

Mushog Testamento

Margos-Yarowilca-Lauricocha Quechua New Testament

This Bible is copyrighted by Wycliffe Bible Translators (Wycliffe.org) and is printed with permission by the Digital Bible Society (dbs.org) for non-commercial use.

This Bible is available for free download in a variety of digital formats at dbs.org/bibles.

SAN MATEO.....	4
SAN MARCOS.....	43
SAN LUCAS.....	67
SAN JUAN	106
HECHOS	135
ROMANOS.....	171
1 CORINTIOS	188
2 CORINTIOS	204
GÁLATAS	214
EFESIOS	221
FILIPENSES.....	227
COLOSENSES	231
1 TESALONICENSES	235
2 TESALONICENSES	239
1 TIMOTEO.....	241
2 TIMOTEO.....	246
TITO	250
FILEMÓN	253
HEBREOS.....	255
SANTIAGO.....	267
1 PEDRO	272
2 PEDRO	277
1 JUAN	280
2 JUAN	285
3 JUAN	286
JUDAS.....	287
APOCALIPSIS	289

SAN MATEO

Mateoga Jesucristupa discipulun car paywanmi purergan yachatsishgancunata mayar y milagro rurashgancunatapis ricar. Jesucristupa discipulun manarag carmi Roma nacionpag impuestuta cobrargan. Mateupita masta musyanayquipag liyinqi San Mateo 9.9-13.

Cay libruta Mateo escribergan Jesucristo salvacog cashganta Israel mayincunata tanyatsinanpagmi. Tsaynogpis Mateo tanyatsergan Jesucristupa wilacuynin pi-may runacunapagpis ali cashgantami (San Mateo 28.19-20). Cay libruta liyirmi musyantsi Jesucristo yurishganta (1.1-2.23), wilacushganta (5.1-7.29; 13.1-52; 16.13-20.28), lapanpagpis munayniyog cashganta (8.1-9.38), cay patsaman cutimunanpag cashganta (24.1-25.46), cruzcho wanushganta (26.1-27.66) y wanushganpita cawarimushgantapis (28.1-20). Más yachatsicuycunapis cay librucho caycanmi.

Jesucristupa unay castancuna cashgan

(Lucas 3.23-38)

- 1 Jesucristo rey David castapita yuregmi cargan. Davidnami cargan Abrahampa castanpita yureg. Tsaymi Abrahampita galaycur Jesucristupa unay castancuna caycuna cargan:
 - 2 Abrahampa tsurinmi cargan Isaac. Isaacpa tsurinmi cargan Jacob. Jacobpa tsurinmi cargan Judá y waquin wauguincunapis.
 - 3 Judäpa tsurincunami cargan Fareswan Zara. Paycunapa mamanmi cargan Tamar. Farespa tsurinmi cargan Esrom. Esrompa tsurinmi cargan Aram.
 - 4 Arampa tsurinmi cargan Aminadab. Aminadabpa tsurinmi cargan Naasón. Naasonpa tsurinmi cargan Salmón.
 - 5 Salmonpa tsurinmi cargan Booz. Boozpa mamanmi cargan Rahab. Boozpa tsurinmi cargan Obed. Obedpa mamanmi cargan Rut. Obedpa tsurinmi cargan Isaí.
 - 6 Isaípa tsurinmi cargan rey David. Rey Davidpa tsurinmi cargan Salomón. Salomón yurergan Uriaspa viüdanchömi.
 - 7 Salomonpa tsurinmi cargan Roboam. Roboampa tsurinmi cargan Abías. Abiaspa tsurinmi cargan Asa.
 - 8 Asapa tsurinmi cargan Josafat. Josafatpa tsurinmi cargan Joram. Jorampa tsurinmi cargan Uzías.
 - 9 Uziaspa tsurinmi cargan Jotam. Jotampa tsurinmi cargan Acáz. Acázpa tsurinmi cargan Ezequías.
 - 10 Ezequiaspa tsurinmi cargan Manasés. Manasespa tsurinmi cargan Amón. Amonpa tsurinmi cargan Josías.
 - 11 Josiaspa tsurinmi cargan Jeconías y waquin wauquincunapis.

Jeconías cawanan witsanmi Israel runacunata Babilonia soldäducuna prësu tsarircur apargan Babilonia nacionman.

- 12 Tsaychönami Jeconiaspa tsurin Salatiel yurergan. Salatielpa tsurinmi cargan Zorobabel.
- 13 Zorobabelpa tsurinmi cargan Abiud. Abiudpa tsurinmi cargan Eliaquim. Eliaquimpa tsurinmi cargan Azor.
- 14 Azorpa tsurinmi cargan Sadoc. Sadocpa tsurinmi cargan Aquim. Aquimpa tsurinmi cargan Eliud.
- 15 Eliudpa tsurinmi cargan Eleazar. Eleazarpa tsurinmi cargan Matán. Matanpa tsurinmi cargan Jacob.
- 16 Jacobpa tsurinmi cargan Mariapa runan José. Mariapa wawanmi cargan Jesús. Paymi cargan Tayta Dios cachamushgan salvamagnintsi.
- 17 Tsauraga Abraham cawashgan witsanpita hasta David yurishganyag chunca chuscu (14) generación cargan. † Tsaynoglami David cawashgan witsanpita Israel runacunata Babiloniaman apashgan witsanyag chunca chuscu (14) generación cargan. Tsaynoglami Babiloniaman apashgan witsanpita hasta Jesucristo yurishganyag chunca chuscu (14) generación cargan.

Jesucristo yurishgan

(Lucas 2.1-7)

- 18 Jesucristo caynogmi yurergan. Mariawan tänanpag José parlacushga caycarpis paywan manami punorganragtsu. Tsaynog caycaptinpis María gueshyag ricacorgan Santu Espiritupa munayninwanmi. 19 Gueshyag ricacuptinpis Josëga ali runa car manami munargantsu runacuna Mariata jamurpänanta. Tsaymi mana quejacylupa cachariyta yarpargan. 20 Cacharinanpag yarpachacuycaptinmi Tayta Diosnintsipa angilnin Josëta sueñuynincho caynog nergan: "Rey Davidpa castan

† *Juc generacionga runa yurishganpita hasta tsurin yurishganyagmi caycan. Tsaypita más juc generacionna caycan tsay tsurinpa tsurin yurishganyag. Tsaymi juc generación caycan papänin yurishganpita hasta tsurin yurishganyag, ayca watayog captinpis.*

José, Mariaga manami pī runawanpis punushgatsu gueshyag ricacunapag, sinōga Santu Espiritupa munayninwanmi gueshyag ricacushga. Tsaynog caycaptenga mana rabiacylupa warmiquipag Mariata shuntacuy. ²¹ Olgu wamratami María wachanga. Runacuna jutsa rurashgancunata perdonar salvanapag captinmi tsay wamrapa jutin canga Jesús." † Tsaynog nirmi Josëta sueñuynincho ángil parlapargan.

²² Jesús yurinanpagmi Tayta Diosnintsipa profëtan caynog nir escribergan:

²³ "Juc doncëlla jipashmi gueshyag ricacur olgu wamrata wachanga.

Tsay wamrapagmi nipäconga 'Emanuel' cashganta." †† (Emanuel ninanga caycan "Tayta Diosnintsi nogantsiwanmi caycan" ninanmi.)

²⁴ Tsaynog niptinmi José punuycashganpita riccharcamur Tayta Diosnintsipa angilnin nishgannogla Mariata shuntacorgan warminpag. ²⁵ Itsanga Mariawan taycarpis paywan manami punorganragtsu hasta wawan yurinyag. Wawan yuriptinmi jutinta José churapargan Jesús jutin cananpag.

Estrellacunata estudiag runacuna Jesucristuta adoranapag Belenman chayashgan

2 Israel nacioncho Herodes rey caycaptinmi Judea provinciacho caycag Belén marcacho Jesús yurergan. Yuriyuptinmi inti jegamunan cag lädupita estrella estudiag runacuna Jerusalemman chayaycur caynog tapucorgan: ² "¿Maychötag Israel runacunapa mandagnin rey cananpag yureg iti caycan? Inti jegamunan lädupa estrellan jegamogtami ricapäcushcä. Tsaymi payta adorag shapäcamushcä."

³ Rey cananpag wamra yurishganta mayaycurmi rey Herodes pasaypa rabiar yarpachacorgan imanogpapis tsay wamrata wanutsinanpag. Tsaymi Jerusalemcho tag runacuna pasaypa mantsacorgan caynog yarpashpan: "Cananga ¿imatarag ruranga Herodes?"

⁴ Rey Herodisga mandag cüracunata y Moisés escribishganta yachtasegcunata gayaycatsir taporgan caynog nir: "¿Maychötag Tayta Dios cachamunanpag cag Cristo yurinanpag caycan?"

⁵ Tsaynog tapuptinmi paycuna nipäcorgan: "Judea provinciacho caycag Belén marcacho yurinanpagmi escribiraycan, tayta. Tsaycho yurinanpagmi Tayta Diosnintsipa profëtan escribergan caynog nir:

⁶ Belenchömi Israel runacunapa mandagnin rey yuregapag.

Tsaychömi yurenga Judea provinciacho jatusag marcacunapita tacshala caserío captinpis." †

⁷ Tsayta mayaycurmi Herodes pacaylapa gayatsergan estrella estudiagcunata. Paycuna chayaycuptinmi taporgan tsay estrellata imaypitana ricapäcushgantapis. ⁸ Imaypita-patsa ricashgantapis wilaptinmi Herodes caynog nergan: "Belenman aywaycur tsay wamrata ashipäcamuy. Tariyorga wilapäcamanqui nogapis adorag aywanäpag."

† "Jesús" ninanga "Runacunata salvan" ninanmi. †† 1:23
Isaías 7.14 † 2:6 Miqueas 5.2; 2 Samuel 5.2

⁹ Tsaynog niptinmi estrella estudiag runacuna aywapäcorgan. Aywarcaycaptinna tsay ricashgan estrelapais paycunapa naupagninta aywargan hasta wamra caycashgan cag wayiman chayananyag. Chayaycuptinna tsay pushag estrella ichicuycorgan wayi direccionnin ciëlucho. ¹⁰ Tsaycho ichicuycogta ricarmi estrellata estudiagcuna pasaypa cushicärergeran. ¹¹ Tsaymi tsay wayiman yaycushpanna taripäcorgan Jesusta y manman Mariatapis. Jesusta ricaycurmi naupanman gongurpacuycushpan payta adorapäcorgan. Nircurmani apashgan öruta, inciensuta y mirra nishgan perfümitapis regalaycorgan. ¹² Cuticunanpag caycaptinnami paycunata Tayta Diosnintsi sueñuynincho revelargan Herodes cagman manana cutipäcunanpag. Tsaynog revelaptinmi juc lädu caminupana marcanman cuticärergeran.

Egipto nacionman ñiñu Jesusta José gueshpitsishgan

¹³ Estrella estudiag runacuna marcanman cuticuptinnami Josëta sueñuynincho Tayta Diosnintsipa angilnin revelargan caynog nir: "Rey Herodismi ñiñu Jesusta wanutsinanpag ashitsenga. Mana wanutsinanpag mamantinta Jesusta Egipto nacionman gueshpitsiy. Tsaychöna tanqui cutimunayquipag wilanäyag."

¹⁴ Tsaynog niptinmi Josëga riccharcamur jinan höra patsa manarag waraptin mamantinta Jesusta apacurcur Egiptupa aywacorgan. ¹⁵ Tsaychömi paycuna torgan hasta Herodes wanunanyag. Tsaynog cananpag captinmi Tayta Diosnintsi tantyatsergan wilacognin profëtata caynog nir escribinanpag: "Wamrä captinmi Egiptupita gayamushcä." ††

Belencho wamracunata wanutsishgan

¹⁶ Estrellata estudiag runacuna Jesús maycho cashgantapis wilag mana cutiyuptinmi rey Herodisga fiyupa rabiacorgan. Tsaymi Jesusta wanutsiyta munar soldäduncunata cachargan Belén marcacho y naupan estanciacunachöpis olgu wamracunata wanutsinanpag. Estrellata estudiag runacuna imaypita-patsa estrellata ricashganta wilapashga captinmi Herodes tantyacorgan Jesús juc o ishca watayogna cashganta. Tsaymi wamracunata wanutsergan tsayrag yurishga caycagcunapita ishca watayogyag. ¹⁷ Tsaynog pasaptinmi Tayta Diosnintsipa unay profëtan Jeremías escribishgannog cumplergan. Paymi escribergan caynog nir:

¹⁸ "Ramá nishgan marcachömi pī-maypis fiyupa laquicushpan wagarcaycan.

Wawancuna wanuycuptinmi shogaptinpis mana chawaypa Raquel wagaycan." ††

Egiptupita ñiñu Jesusta cutitsimushgan

¹⁹ Egiptucho José caycaptinmi Herodes wanorgan. Tsaymi sueñuynincho Tayta Diosnintsipa angilnin Josëta caynog nergan: ²⁰ "Mamantinta Jesusta apacurcur

†† 2:15 Oseas 11.1 †† 2:18 Jeremías 31.15

Israelmanna cuticuy. Jesusta wanutsiyta munagcuna wanushganami caycan.”

²¹ Ängil tsaynog niptinmi jinan höra Josëga Israelman cuticorgan mamantinta wamrata apacurcur. ²² Cutiycarnami José musyorgan Judea provinciacho rey Herodispa truncan tsurin Arquelao mandag caycashganta. Tsayta musyarmi José mantsacorgan Judeaman cutiyta. Tsaynog mantsacuptinmi sueñuynincho Tayta Diosnintsi nergan Judeaman aywananpa trucanga Galilea provinciamanna aywacunanpag. ²³ Galilea provinciaman chayarnami Nazaret marcaman aywargan tsaycho tänanpag. Tsaycho tänanpag cashganpitami Tayta Diosnintsi profëtancuna escribergan caynog nir: “Runacuna nenga Nazaret runa cashgantami.”

Juan Bautista wilacushgan

(Marcos 1.1-8; Lucas 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

3 Jesús wilacuyta manarag galaycuptinmi Juan Bautista Tayta Diosnintsi wilacuynta wilacuyta galaycorgan. Judea provinciacho caycag chunyagcunapa puriptinmi runacuna tsayman aywargan wilacushganta mayananpag. ² Chayaptinmi pay wilapargan caynog nir: “Tayta Diosnintsi maquincho ali cawana-pag cag tiempo chämushganami. Tsaynog captenga jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcuy.”

³ Juan Bautista manarag yuriptinmi Tayta Diosnintsi profëtan Isaias paypita escribergan caynog nir: “Chunyag jircachömi juc runa fuertipa wilaconga caynog nir:

‘Mandag runa shamuptin chasquicunayquipag caminuta pitsar camaricushgayquinog jutsa ruraycunata cacharir camaricäriy Tayta Diosnintsi shamuptin chasquicäriyayquipag.’” †

⁴ Juan Bautistapa röpan corgan camëllupa milwalanpita awashgami. Wachcunpis corgan camëllo garapita rurashgami. †† Chucluscunata y tinyaypa mishquinta micularmi pay purorgan.

⁵ Wilacur puriycashganta mayarmi Jerusalenpita y Judea provinciacho cag may-tsay marcacunapitapis atsca runacuna Juan cashgan cagman aywargan wilacushganta mayananpag. ⁶ Juan wilacushganta chasquicurmi tsay runacuna tanyacärrergan jutsayog cashganta. Tsaymi Tayta Diosta perdonta manacuptin Jordán mayucho paycunata Juan bautizargan.

⁷ Tsayman atsca fariseo y saduceo runacuna bautizacunanpag shamogta ricarmi Juan Bautista caynog nergan: “¿Culebra casta runacuna! ¿Imanirtag gamcuna yarpapcaycanqui jutsayog captiquipis Tayta Diosnintsi infiernuman mana gaycushunayquipag cashganta?”

⁸ Tayta Diosnintsi infiernuman mana gaycushunayquipäga jutsa ruraycunata cacharir pay munashgannogna cawapäcuy. ⁹ Ama yarpapäcuytsu Abraham-pa castan cashgalayquipita Tayta Diosnintsi salvashu-

nayquipag cashganta. Tayta Dios munarga cay rumicunatapis Abraham-pa castanman ticraratsinmanmi.

¹⁰ “Mana ali wayog yöracunata sapipita muturir ninaman gaycushgantsinogmi Tayta Diosnintsega jutsa ruragcunata infiernuman gaycunanpag listuna caycan. ¹¹ Nogaga yaculawanmi gamcunata bautizä jutsa rurrayta cacharir Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag. Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristumi itsanga munayniyog caycan Santu Espirituwan y ninawanpis bautizashunayquipag. Nogaga manami paynog munayniyogtsu caycä. ¹² Payga jurquëtan ap-tashgami caycan tríguta wayrananpag. Nircurmi trígu cagta churanga wayinman. Y punshantana gayconga imaypis mana upeg ninaman tsaycho rupanapag.”

Jesucristuta Juan Bautista bautizashgan

(Marcos 1.9-11; Lucas 3.21-22)

¹³ Jesuspis Galilea provinciapitami aywargan Jordán mayuman bautizacunanpag. ¹⁴ Tsayman chayaptinmi paytaga Juan bautizayta mana munargantsu caynog nishpan: “Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristo caycaptivega ¿imanogpatag gamta bautizäman? Bautizänäpa trucanga nogatachari bautizaycaläman-quimanga.”

¹⁵ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Imanog captinpis bautizaycalämay. Bautizamänayquitami Tayta Diosnintsi munan.”

Tsaynog niptinmi Juan bautizargan. ¹⁶ Yacupita sharcurcurmi Jesús ricargan jana patsa quichacarcuptin Santu Espiritu palomanog payman uraycämogta.

¹⁷ Tsaymi ciëlupita mayacämorgan Tayta Dios caynog nimushgan: “Payga cuyay tsurëmi. Noga munashgänog lapanta cumpliptinmi cushishga caycä.”

Jesucristuta jutsaman tunitsiyta Satanás munashgan

(Marcos 1.12-13; Lucas 4.1-13)

4 Tsaypitanami Jesusta Santu Espiritu pushargan chunyag jircaman Satanás jutsata ruratsiyta camananpag. ² Tsaychömi chuscu chunca (40) junag y chuscu chunca pagas ayunashpan Tayta Diosta Jesús manacorgan. Tsaypitanami Jesusta wanuyparag micanay tsaricucorgan. ³ Tsaynog micanaycaptinmi Satanás yuripaycur caynog nergan: “Diospa tsurin caycarga micunayquipag cay rumicunata tantaman ticratsiy, ari.”

⁴ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: “Tayta Diospa palabrancho caynogmi niycan:

‘Manami micuyta miculartsu runacuna cawan, sinöga Tayta Dios nishgancunata cäsucushpanpis cawanmi.’” ‡

⁵ Tsaypitanami elagpita Jesusta Satanás ricacatsergan Jerusalén templo janancho. ⁶ Tsaychönami payta caynog nergan: “Diospa tsurin carga caypita pampaman tuniy. Diospa palabrancho caynogmi escribi-raycan:

‘Ängilnincunatami Tayta Dios cachamonga maycho captiquipis cuidashunayquipag.’

† 3:3 *Isaias 40.3* †† *Tayta Diosnintsi profëtan Elias-pis tsaynog röpata jaticorgan (2 Reyes 1.8).*

‡ 4:4 *Deuteronomio 8.3*

Paycunami tsarishunqui pampaman tuniptiqui ni chaquilayquitapis rumicunaman mana tacacu-nayquipag.' " †

⁷ Niptinmi Jesús nergan: "Tayta Diospa palabranhögä caynogmi niycan:

'Tayta Diosta ama obligaytsu quiquiqui munashgayquita ruratsinayquipag.' " ††

⁸ Tsaypitanami altunnin jirca puntacho Jesusta Satanás elagpita ricacätsergan. Tsaypitanami ricatsergan may-tsay nacioncunata y tsay nacioncunacho cag riquëzacunatapis. ⁹ Nircurmi nergan: "Gongurpaycur nogata adoramaptiquega cay ricashgayqui nacioncunata y tsaycho cag riquëzacunatami goycushayqui."

¹⁰ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "¡Witicuy, Satanás! Tayta Diospa palabranhögä caynogmi escribiraycan:

'Tayta Dioslatami adoranqui
y pay japalantami sirvinqui.' " ‡

¹¹ Tsaynog niptinmi Satanás aywacorgan. Tsaypitami angilcunapis tsayman chayargan Jesusta yanapananpag.

Galileacho Jesucristo wilacuyta galaycushgan

(Marcos 1.14-15; Lucas 4.14-15)

¹² Juan Bautista carcilcho wichgaraycaptinnami Galilea provinciacho caycag Nazaret marcaman Jesús cuticorgan. ¹³ Tsaypitanami Nazaret marcacho tänanpa trucanga Capernaum marcamaña aywargan tsaycho tänanpag. Tsay marcaga corgan Galilea lagüna cuchunchömi, Zabulonpa y Neftalipa castan runacuna tashgan cagcho. ¹⁴ Jesús tsaycho tänanpag captinmi Tayta Diosnintsipa profëtan Isaías caynog escribergan:

¹⁵ "Galilea lagünapa naupancunacho tag mana Israel runacuna,

Jordán mayupa wac tsimpancho tag runacuna,
y Zabulonpa y Neftalipa castan runacunapis,
lapayqui mayapäcamay.

¹⁶ Tsacäpacushganog jutsa ruraycho cawag runacunami Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayapäcushga.

Tayta Dios nishganta mana cäsucogcunapagmi inti atsicyashgannog Tayta Diosnintsipa wilacuynin chayashga." ††

¹⁷ Isaías escribishgannog Capernaumcho tashpanmi Jesús wilacuyta galaycorgan caynog nir: "Tayta Diosnintsipa maquincho ali cawanapag cag tiempo chämushganami. Tsaynog captenga jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsipi munashgannogna cawapäcuy."

Discipulun cananpag chuscu runacunata Jesucristo gayashgan

(Marcos 1.16-20; Lucas 5.1-11)

¹⁸ Tsaypita Galilea lagüna kuchunpa aywaycushganchömi Jesús ricargan ishca y runacuna redninta yacuman masharcaycagta. Paycunami corgan Simón y wauguin Andrés. Simonpa jucag jutinmi corgan Pe-

† 4:6 Salmo 91.11-12 †† 4:7 Deuteronomio 6.16 ‡ 4:10 Deuteronomio 6.16 †† 4:16 Isaías 9.1-2

dro. ¹⁹ Paycunatami Jesús caynog nergan: "Discipulö canayquipag nogawan aywashun. Gamcunata yachatsishayqui pescäduta tsarinayquipa trucanga runacunatana Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilapä-nayquipag."

²⁰ Tsaynog niptinmi redninta cachariycushpan jucla Jesuswan aywapäcorgan.

²¹ Tsaypita más wac lädupa aywarcaycushganchönami ricargan Santiaguta y Juanta. Paycunaga taytan Zebedeuwanmi büquincho rednincunata altsarcaycargan. Paycunatapis discipulun cananpagmi Jesús gayargan. ²² Gayaptinmi paycunapis jucla Jesuswan aywapäcorgan taytanta büquicho cachaycur.

Atsca runacunata Jesucristo aliyätsishgan

(Lucas 6.17-19)

²³ Tsaypitanami marcan marcan intëru Galilea provinciapa Jesús purergan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta sinagogacunacho yachatsishpan. Tsaynogpis tucuy-nirag gueshyawan gueshyagcunata aliyätsergan. ²⁴ Siria nación marcacunachöpis gueshyagcunata Jesús aliyät-sishgan musyacargan. Tsaymi paycunapis Jesús cagman apapäcorgan tucuy-nirag gueshyawan gueshyagcunata, demonio nacatsishgan runacunata, wanuy gueshyawan nacagcunata y paraliticucunatapis. Tsay gueshyagcunata lapantami Jesús aliyätsergan.

²⁵ Tsaytsica runacunami Jesusta gatirpargan Galilea marcacunapita, Decápolis marcacunapita, Jerusalenpita, Judea marcacunapita y Jordán mayu wac tsimpancunapitapis.

Cushishga cawanantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 6.20-23)

5 Tsaypita juc junagnami atsca runacunata ricar lömaman Jesús discipuluncunawan witsargan tsaycho yachatsinanpag. Tsaycho jamaycurmi Jesús yachatsishgan caynog nir: ††

³ "Cushishgami cawanga Tayta Dioslaman imaypis yäracur cawag runacunaga. Paycunatami Tayta Diosnintsipi naupanman pushangapag.

⁴ "Cushishgami cawanga laquicogcunaga. Paycunatami Tayta Diosnintsipi tantyatsenga mana laquicunapanpag.

⁵ "Cushishgami cawanga mana yachag-tucuyupa runa mayinwan ali cawagcunaga. Paycunami mushog pat-sata Tayta Diosnintsipita herenciata chasquengapag.

⁶ "Cushishgami cawanga micanaypanograg y yacunaypanograg Tayta Diosnintsipi munashgannog cawayta magcunaga. Paycunatami Tayta Diosnintsipi imaypis yanapangapag.

⁷ "Cushishgami cawanga runa mayinta cuyapagcunaga. Paycunatami Tayta Diosnintsipi cuyapangapag.

⁸ "Cushishgami cawanga jutsata mana ruraypa Tayta Dios munashgannog cawagcunaga. Paycunami Tayta Diosnintsipi naupanman chayangapag.

†† Runacunata lömacho Jesucristo yachatsishgan escribiraycan San Mateo capítulo 5-pita hasta capítulo 7 ushananyagmi.

⁹“Cushishgami cawanga runa mayinta amistatsegcunaga. Paycunatami Tayta Diosnintsi: ‘Wamrämi canqui’ nengapag.

¹⁰“Cushishgami cawanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashganpita chiquishga cagcunaga. Paycunatami Tayta Diosnintsi naupanman pushangapag.

¹¹“Nogata chasquicamashgayquipita runacuna ashlishuptiqui, chiquishuptiqui y imaycatapis jitapähuptiqui ama laquicäriytsu. ¹²Tsaynog nacashgayquipitami Tayta Diosnintsi premiuta gloriacho camaripähunquipag. Gamcunatanogmi Tayta Diosnintsi unay profëtancunatapis nacatsipäcorgan. Tsaynog caycaptenga imanog nacarpis cushicäriy.

Cachinog y atsquinog canantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 9.50; Lucas 14.34-35)

¹³“Gamcuna cay patsacho cachinogmi carcaycanqui. Cachi tsulur rumilan quödaptin manami imapagpis välintsu. Tsay mana välegta jitariptin pï-maypis jarucunmi.

¹⁴“Tsaynogpis atsquinogmi cay patsacho carcaycanqui. Tsaynog caycaptenga alayrinnincho marca cashgannog gamcunapis runacuna ricacushunayquipag shumag cawapäcuy. ¹⁵Manami pipis atsqita ratatsintsu cajun rurinman pacananpag, ni cawitu rurinman pacananpäga. Tsaypa trucanga alayrinninmanmi churan wayicho lapanta atsicyapänanpag. ¹⁶Runacuna tsacaypa ricananpag atsqi rataraycashgannog gamcunapis runacuna ricacushunayquipag Tayta Dios munashgannog cawapäcuy. Tsaynog cawashgayquita ricacurmi paycunapis tantyaconga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag.

Moisés y profëtacuna escribishgannogla lapanpis pasanapag Jesucristo nishgan

¹⁷“Ama yarpapäcuytsu Moisés escribishgan leycunata y profëtacuna escribishgancunata manacagman churanäpag shamushgäta. Tsaypa trucanga shamushcä tsay escribiraycashganta runacuna imanogpa cumplinanpag cashganta yachatsinäpagmi.

¹⁸Jana patsa y cay patsa manarag ushacaptinmi Moisés y Tayta Diospa waquin profëtacuna escribishgancunapis lapan cumplengapag. ¹⁹Tsaynog caycaptenga pipis tsay escribishgancunata mana cäsucur y waquin runatapis mana cäsucunanpag yachatserga Tayta Diospa naupancho manacagman churashgami canga. Tsay escribishgancunata cäsucur y waquin runatapis cäsucunanpag yachatsirmi itsanga Tayta Diospa naupancho aliman churashga canga.

²⁰Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi palabran nishgannog cawapäcuy. Fariseo runacunanog y Moisés escribishgan leycunata yachatseg runacunanog janan shongula cumpleg-tucorga gamcunapis manami Tayta Diosnintsi naupanman imaypis chayanquipagtsu.

Runa mayintsiwan ali cawanantsipag Jesucristo yachatsishgan

²¹“Gamcuna musyanquimi Moisés escribishgancho caynog nishganta:

‘Runa mayiquita ama wanutsinqitsu.

Runa mayinta wanutseg cäga juzgashgami cangapag.’[†]

²²Tsaynog niptinpis noga caynogmi në: Manami runa mayinta wanutseg caglatatsu Tayta Diosnintsi juzgan, sinöga runa mayinta rabiapag cagtapis, runa mayinta ashleg cagtapis y runa mayinta manacagman churag cagtapis Tayta Diosnintsi juzgar infiernumanmi gaycongapag.

²³“Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi ofrenda altarman aparpi runa mayiquiwan jagayätsinacushga cashgayquita yarpar ofrendayquita tsaycho cachaycur aywanqui jagayätsinacushgayquiwan amistanayquipag. Nircurrag ofrenda Tayta Diosnintsi entreganqui.

²⁵“Tsaynogpis jaganta mana pägaptiqui quejashuptiquega autoridäman manarag chayar arreglapäcuy. Mana arreglaptiquega juezmanmi apatsishunquipag. Juezmanmi wardiacunawan carcilman wichgatsishunquipag. ²⁶Tsaypitaga manami yargunquipagtsu lapan jagan cashgayquita manarag pägarga.

Adulterio jutsata mana ruranantsipag Jesucristo yachatsishgan

²⁷“Gamcuna musyanquimi Moisés escribishgancho caynog nishganta: ‘Adulterio jutsata ama ruranquitsu.’

^{††28}Tsaynog niptinpis noga caynogmi në: Yarpayni-layquichöpis juc warmita munaparga maynami adulterio jutsata ruragnog caycanqui.

²⁹“Tsaynog captenga warmita ricar munaparga nawiquita jorgurir jitariyuy, derëcha cag nawiqui captinpis. Infiernuman gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman wisculapis gloriaman chayaptiqui.

³⁰Tsaynogla munapashgayqui warmita yataparga maquiquita cutsurir jitariyuy, derëcha cag maquiqui captinpis. Infiernuman gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman juc maquiyoglapis gloriaman chayaptiqui.

Majantsipita mana raquicänantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 19.9; Marcos 10.11-12; Lucas 16.18)

³¹“Gamcuna musyanquimi Moisés escribishgan leycunacho caynog nishganta:

‘Pipis warminwan raquicar imarga papilta firmapät-sun raquicashgan musyacänanpag.’[‡]

³²Tsaynog niptinpis noga caynogmi në: Pipis warminpita ama raquicätsuntsu. Mana jarucuycaptinpis raquicarga jutsayogmi caycan warmin juc runawan tar

[†] 5:21 Éxodo 20.13; Deuteronomio 5.17 ^{††} 5:27 Éxodo 20.14; Deuteronomio 5.18 [‡] 5:31 Deuteronomio 24.1

adulterio jutsata rurananpag. Tsaynoglami raquicashga warmiwan tag runapis adulterio jutsata ruraycan.

Mana juranantsipag Jesucristo yachatsishgan

³³ "Tsaynoggpis gamcuna musyanquimi Moisés escribishgan leycunacho caynog nishganta:

'Imatapis ruranayquipag jurashpayquega mana gongaylapa cumplinqui.' †

³⁴ Tsaynog niptinpis noga caynogmi në: Imaypis ama juraytsu 'Por Dios' nirpis, ni 'Por la tierra' nirpis ni 'Por ciëlo' nirpis ni 'Por Jerusalén' nirpis. Cay patsaga Tayta Diosnintsipa chaquin jaruracunanmi caycan. Ciëloga Tayta Diosnintsipa trönnunmi caycan. Jerusalenga Tayta Dios acrashgan marcami caycan. Tsaymi 'Por la tierra' o 'Por ciëlo' o 'Por Jerusalén' nir jurashpayquega Tayta Diospa jutinta lutala jogaregnog caycanqui. ³⁶ Waquin-cunanami: 'Por mi cabëza' †† nishpan jurapacun. Ni tsaynoggpis ama jurapäcuysu. Tayta Diosnilantsimi munayniyog caycan agtsayquita yanaman y yoragman ticratsinanpaggpis. Tsaymi 'Por mi cabëza' nir jurarpis Tayta Diospa jutinta lutala jogaregnog caycanqui. ³⁷ Juranayquipa trucanga aunerga auninqui, mana aunerga ama auninquitsu. Jurayparag auniparga jutsatami ruraycanqui.

Chiquimaptintispis mana rabiapänantsipag Jesucristo yachatsishgan (Lucas 6.29-30)

³⁸ "Musyanquimi Moisés escribishgan leycunacho caynog nishganta:

'Nawinta jorguptenga quiquinpa nawintapis jorgutsun.

Quirunta jorguptenga quiquinpa quiruntapis jorgutsun.' ‡

³⁹ Tsaynog niptinpis noga caynogmi në: Chiquishuptiquipis ama nanaparaytsu. Lagyashuptiquipis jucag cärayquita camapanqui. ⁴⁰ Pipis demandashushpayqui chompayquita guechushuptiquega punchuyquitapis apacunanpag cachaparinqui. ⁴¹ Guepinta pulan lëwayag apapänayquipag obligashuptiquega juc lëwayagpis apapanqui. ⁴² Imatapis 'Goycalämay' nir manacushuptiquega goycunqui. Tsaynogla imatapis 'Manaycalämay' nir manacushuptiquega manaycunqui.

Chiquimagnintsita cuyanantsipag Jesucristo yachatsishgan (Lucas 6.27-28, 32-36)

⁴³ "Tsaynoggpis musyanquimi runacuna caynog nishganta: 'Cuyanacushgayquiwanga cuyanacunqui. Chiquishogniquitaga chiquinqui.' ††⁴⁴ Tsaynog nipäcuptinpis noga caynogmi në: Chiquishogniquicunata cuyanqui. Contrayqui ali cawananpaggpis Tayta Diosnintsita manacunqui. ⁴⁵ Tayta Diosnintsega ali

† 5:33 Números 30.2 †† Unay Israel runacuna: "Por mi cabëza" nir jurashganga cangan nogantsi: "Por mi vida" nir jurashgantsinogmi. ‡ 5:38 Éxodo 21.24; Levítico 24.20; Deuteronomio 19.21 †† 5:43 Levítico 19.18

runacunapag y mana ali runacunapaggpis intita jegat-simunmi. Tsaynoglami ali runacunapag y mana ali runacunapaggpis tamyatsimun. Tayta Diosnintsicuypäcog cashgannog gamcunapis cuyapäcog carga paypa wamranmi carcaycanqui. ⁴⁶ Cuyanacushgalayquiwan cuyanacorga ama yarpapäcuysu ali runa cashgayquita. Impuesto cobrag runacunapis cuyanacushgalanwanga cuyanacärinmi. ⁴⁷ Quiruyqui tincushgalanwan ali cawarga ama yarpapäcuysu ali runa cashgayquita. Jutsasapa runacunapis tsaynoglaga cawapacunmi. ⁴⁸ Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsicuypäcog cashgannog gamcunapis cuyapäcog capäcuy.

Pitapis mana wilapaylapa wactsacunata yanapanantsipag Jesucristo yachatsishgan

6 "Runa mayiquita yanaparga alabashga canalayquipäga ama yarpapäcuysu. Tsaynog captiquega Tayta Diosnintsimanami ima premiutapis goshunquipagtsu.

² "Wactsacunata yanapashpayquega tsay yanapashgayquita ama sumätsiytsu waquin runacunanöga. Paycunaga pilatapis yanapaycorga pi-maypis musyapacunanpagmi cornëtata tucashpan sinagogacunacho y cällicunachöpis wilacärin. Tsaynog cashganpitami runacuna alabashgalanna premiun canga. ³ Wactsacunata yanapashpayquega ama pitapis wilapanquitsu. ⁴ Pitapis mana wilapaypa wactsacunata yanapaptiquega Tayta Diosnintsimi premiuta goshunquipag.

Tayta Diosta manacunantsipag Jesucristo yachatsishgan (Lucas 11.2-4)

⁵ "Runacuna ricanalanpagmi waquin runacunaga yachag-tucushpan may höra Tayta Diosta manacärin sinagogacunacho y cälli esquinacunachöpis. Gamcunaga ama paycunanog capäcuysu. Paycunapäga runacuna alabashgalannami premiun canga. ⁶ Gamcunaga Tayta Diosta manacur pipis mana ricashunayquipag wayiquiman yaycuycur Tayta Diosta manacäriy. Tayta Diosla mayashunayquipag manacuptiquega paymi premiuta goshunquipag.

⁷ "Waquin runacuna Tayta Diosta manacorga yaparir yaparir tsay palabralawanmi manacärin. Tsaynog manacärin tsaynogparag Tayta Diosnintsimanayanpag cashganta yarpami. Gamcunaga ama tsaynog manacäriytsu. Manarag manacuptiquipis Tayta Diosnintsega imata nistaycashgayquitapis maynami musyaycan. ⁹ Gamcunaga Tayta Diosta caynog manacärinqui:

Gloriacho caycag Tayta Dios,
pi-maytapis tanyaycatsilay respitaycushunayquipag.
¹⁰ Lapan runacuna gam munashgayquinog cawayculätsun.

Gloriacho munashgayquita rurapäcushgannog cay patsachöpis munashgayquita ruracayculätsun.

¹¹ Micunäpag micuynë ama pishiyculätsuntsu, Tayta.

¹² Chiquimagnëcunata noga perdonashgänog jutsa rurashgäcunatapis perdonaycalämay.

¹³ Jutsaman Satanás tunitsimayta munaptinpis tsapaycalämay, Tayta.

Tsaynogpis yanapaycalämay jutsata mana ruraypa imaypis cawanäpag.

[Lapanpagpis munayniyog captiquimi gampa maquiwicho imaycapis caycan, Tayta.

Tsaymi imayyagpis alabashga canquipag.] Amén.

¹⁴ "Runa mayiquita perdonaptiquega Tayta Diosnintsi gamcunatapis perdonashunquipagmi. ¹⁵ Runa mayiquita mana perdonaptiquega Tayta Diosnintsi manami gamcunatapis jutsa rurashgayquita perdonashunquipagtsu.

Imanog ayunanantsipagpis Jesucristo yachatsishgan

¹⁶ "Tayta Diosta manacunayquipag ayunarga ama waquin runacunanöga capäcuytsu. Paycunaga ayunaycashganta runacuna tanyacunanpagmi jan-jampaycachaycan. Tsaynog ayunaycashganta ricar runacuna alabashgalannami premiun canga. ¹⁷ Gamcuna ayunashpayquega pipis mana tanyananpag cärayquita shumag maylacur umayquitapis nagtsacurcur ayunapäcuy. ¹⁸ Tsaynog ruraptiquega runacuna manami musyangatsu ayunarcaycashgayquita. Ayunaycashgayquita runacuna mana musyaptinpis Tayta Diosnintsi musyanmi. Tsaymi paypita premiuta chasquinquipag.

Ricuyaylapag mana yarpachacunantsipag Jesucristo yachatsishgan

¹⁹ "Ricu canalayquipäga ama yarpachacäriytsu. Cay patsachöga riquëzayquita puyupis ushanmi, ismursip ushacanmi y runapis suwanmi. ²⁰ Cay patsacho ricu canalayquipag yarpachacäriyayquipa trucanga yarpachacäriy wactsacunata yanapanayquipag. Tsaynog cawarga gloriacho riquëzayquita churacognogmi carcaycanqui. Gloriachöga manami puyupis ushangatsu, ni ismongatsu ni runapis suwangatsu. ²¹ Ricu canalayquipag yarpachacorga manami Tayta Dios munashgannog cawanayquipag yarpachacuycanquitsu.

²² "Cay nishgäcunata tanyacur cäsucushpayquega Tayta Dios munashgannogmi cawaycanqui. ²³ Mana cäsucorga manami Tayta Dios munashgannogtsu cawaycanqui. Tsaynog carmi jutsata ruraycashgayquitapis mana tanyanquitsu.

²⁴ "Manami pipis ishçay patrona sirvinmantsu. Ishçay patronyog carga jucninta cäsucur jucnintaga manami cäsucongatsu. Jucninta cuyar jucnintaga manami cuyangatsu. Tsaynoglami ricu canalapag yarpachacogcunaga: 'Tayta Diospa maquinçömi caycä' niycarpis pay munashgannog cawayta mana camäpacuntsu.

Tayta Diosman imaypis yäracunantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 12.22-34)

²⁵ "Tsaynog caycaptenga ama yarpachacäriytsu: '¿Imatarag micushag? ¿Imatarag upushag? ¿Imatarag jaticushag?' nishpayqui. Micuynintsi captinpis y röpantisi captinpis manami tsaylachötsu ali cawayta tarintsi. ²⁶ Shumag tanyacäriy pishgucuna imanog cawashgantapis. Paycunaga manami murucuntsu, ni cosechantu ni pirwacuntsu. Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsimi micuyta camaripan. Tayta Diosnintsi päga tsay pishgucunapitapis gamcuna masmi välipäcunqui.

²⁷ "Mayjina yarpachacurpis çpirag winarcunman tamäñunpita juc cuchus maslatapis? ²⁸ Tsaynog caycaptenga çimanirtag gamcuna yarpachacunqui ali röpayog canalayquipäga? Tanyacäriy waytacuna imanog cuyaylapag tuctushgantapis. Waytacunaga mana aruycarpis mana putscacuycarpis cuyaylapagmi ricacun. ²⁹ Tsay waytacuna cuyaylapag cashgannöga manami unay rey Salomón jaticushgan röpancunapis cuyaylapag cashgatsu. ³⁰ Tsaquiptin rupatsishga cananpag captinpis Tayta Diosnintsega alimi guewacunata winatsin. Yäracuyniyog runacuna, waytacunatapis cuyaylapagta tuctuyçätserga çmanatsurag gamcunatapis Tayta Diosnintsi yanapashunqui röpayquita tarinayquipag?

³¹ "Tsaynog caycaptenga ama laquicäriytsu: '¿Imatarag micushag? ¿Imatarag upushag? ¿Imatarag jaticushag?' nishpayqui. ³² Tsaynöga laquicäriy Tayta Diosman mana yäracog runacunalami. Gamcunaga ama paycunanog laquicäriytsu. Imata nistashgayquitapis Tayta Diosnintsega musyaycanmi. ³³ Nistashgayquicunapag yarpachacunayquipa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag imaypis yarpachacäriy. Pay munashgannog cawaptiquega imata nistashgayquitapis camaripäshunquipagmi. ³⁴ Tsaynog caycaptenga ama laquicäriytsu wara junagpäga. Tayta Dios canan junag yanapashughayquinoglami wara junagpis yanapashunquipag.

Runa mayintsita mana jamurpänantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 6.37-38, 41-42)

7 "Tayta Dios mana juzgashunayquipag runa mayiquita ama jamurpaytsu. ² Runa mayiquita jamurpar wasanta rimashgayquipitami Tayta Diosnintsi gamcunatapis juzgashunquipag. ³ Quiquiquipa nawiquicho jatunçaray ganra jatiraycaptenga çimanirtag runa mayiquipa nawincho ichicnayla ganra caycagta ricapanqui? ⁴ Nawiquicho jatunçaray ganra caycaptenga çimanogparag runa mayiquita: 'Nawiquicho ichicnayla ganra caycagta jorgapäshayqui' ninquiman? ⁵ ¡Ishçay çara runacuna! Puntataga jorguy nawiquicho ganra caycagtarag. Tsayragmi ricanquipag runa mayiquipa nawincho ichicnayla ganra caycagta jorgupänayquipag. †

⁶“Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilapaptiqui mana chasquishuptiquega ama wilapaytsu mastaga. Chasquicuyta mana munaycagta wilapaptiquega öru sortëjata cuchi jarucunalanpag jitapaycognogmi car-caycanqui. Tsaynoglami wilapar exigiptiquega rabia-congapag.

Tayta Diosta manacunantsipag Jesucristo yachatsishgan
(Lucas 11.9-13)

⁷“Imaypis Tayta Diosta manacäriy. Imata nistarpis ruwacäriy. Puncuta tacacognogpis payta gayacäriy. Tayta Diosta manacogcunaga manacushganta chasquinmi. Imata nistarpis ruwacogcunaga tarinmi. Puncuta tacacognog gayacogtaga Tayta Dios mayanmi.

⁹“Maygayquitapis wamrayqui tantata manacushuptiquega ¿rumita garanquimantsurag? ¹⁰ Tsaynogra pescäduta manacushuptiquipis ¿culebrata garanquimantsurag? ¹¹ Mayjina fiyu carpis ¿manacu wamrayquicunata ali caglata garanqui? Tsaynoglami Tayta Diosnintsita manacäriptiquega ali cagcunata camaripähunquipag.

¹²“Runa mayiqui ali ricashunayquita munarga gamcunapis paycunata ali ricapäcuy. Tsaynog ali ricanacur cawanantsipagmi Moisés escribishgancho y profëtacuna escribishgancho nisyan.

Gloriaman yaycuna puntu quichqui cashganpita Jesucristo yachatsishgan
(Lucas 13.24)

¹³“Infiernuman aywag puncupis caminupis anchumi caycan. Atscagmi tsay puncupa yaycurcaycan. Gloria-man aywanapag cagmi itsanga puncupis caminupis llanula caycan. Walcaglami tsay puncupa yaycurcaycan. Tsaynog caycaptenga imanogpapis quichqui puncupa gloriaman yaycapäcuy.

Lutan yachatsicogcuna pi cashgantapis musyanantsipag Jesucristo yachatsishgan
(Lucas 6.43-44)

¹⁵“Tayta Diospa wilacogninmi cä' nir shamog lutan yachatsicogcunata ama chasquipaytsu. Paycunaga Tayta Diosman yäragog-tucurpis atognog fiyumi car-caycan. ¹⁶ Lutan yachatsicog cashganta musyapäcunqui imanog cawashganta ricarmi. Manami imaypis cashacunapita üvata palantsitsu. Ni hīgustapis manami wallancapita cosechantsitsu. ¹⁷ Trīgupis manami wayuntsu cebadillutaga. Tsaynoglami cebadillupis mana wayuntsu trīgutaga. ¹⁹ Trīguta cebadilla mana wayushgannogmi lutan yachatsicogcunapis Dios munashgannog mana cawantsu, sinöga mana alicunata rurur cawapäcun. Tsaynog cawaptinmi musyapäcunqui lutan yachatsicog cashganta. Chacracho cebadilla

† Tsaynog nerga Jesucristo caynog nirmi tanyatsergan: “Jutsata rurashganpita runa mayiquita manarag tanyatsir puntata quiquiquipa jutsayquita cachariy.”

captenga sapipita luquirir rupatsishgannogmi paycunapis infiernuman gaycushga cangapag.

Tayta Diosta cäsucogcunala gloriaman chayananpag Jesucristo yachatsishgan
(Lucas 13.25-27)

²¹“Manami jutëta jogarishgalanpitatsu pipis Tayta Diospa naupanman chayanga. Tsaymanga chayanga pay munashgannog cawagcunalami. ²² Juicio final junäga atscagmi nimanga: ‘Gampa wilacuyniquitami wilacur purergä, Tayta. Tsaynogpis gamman yäracurmi demoniucunatapis gargorgä. Tsaynoglami gamman yäracur milagrucunatapis rurargä.’ ²³ Tsaynog nimaptinpis nogaga caynogmi nishag: ‘Gamcunataga manami reguëtsu. ¿Pirag cacunquipis? ¡Naupäpita witicäriy, jutsasapa runacuna!’

Cäsucog runa y mana cäsucog runa imanog cananpag cashgantapis Jesucristo yachatsishgan
(Lucas 6.47-49)

²⁴“Nishgäcunata cäsucamag runaga caycan cimientuta shumag ruraycur sharcatsishga wayinogmi.

²⁵ Fiyupa tamyar yacu shamuptinpis y shucucuy wayra shamuptinpis ali cimintushga wayega manami juchongatsu. ²⁶ Nishgäcunata mayaycar mana cäsucamag cagmi itsanga caycan aguysa jananchu sharcatsishga wayinog. ²⁷ Aguysa jananchu sharcatsishga captinmi taya yacu shamuptin y wayra fiyupa wayraptin tsay wayi juchongapag.”

²⁸ Jesús tsaynog yachatsiptinmi runacuna pasaypa cushicärergeran. ²⁹ Payga manami Moisés escribishgan leycunata yachatsegnogtsu yachatsergan, sinöga paycunapita más alimi yachatsergan.

Leprawan gueshyag runata Jesucristo aliyätsishgan
(Marcos 1.40-45; Lucas 5.12-16)

8 Lömachu yachatsishganpita Jesús urämuptinmi tsaytsica runacuna payta gatarangan. ² Tsausage leprawan gueshyaycag runami Jesuspa naupanman gongurpacuycur caynog nir ruwacorgan: “Sänu canäpag aliyaycatsilämay, tayta.”

³ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús yataycur caynog nergan: “Cananpitaga aliyashganami canqui.”

Tsaynog niptinmi jinan höra leprawan gueshyaycashganpita aliyangan. ⁴ Nircurmi Jesús caynog nergan: “Ama pitapis wilanquitsu noga aliyätsishgäta. Tsaypa trucanga Moisés escribishgancho nishgannogpis templuman ayway aliyashgana cashgayquita cüra ricashunayquipag. Nircurna Moisés escribishgancho nishgannogla aliyashgayquipita lapantapis ruranchi. † Aliyashgana cashgayquita cüra nishuptiquimi lapanpis musyanga rasunpa aliyashgayquita.”

† Leprawan gueshyaycag runacuna aliyarcur imata rurananpag cashganpita musyanayquipag liyinqui Levítico 14.1-32.

Capitanpa ashmayninta Jesucristo aliyätsishgan

(Lucas 7.1-10; Juan 4.43-54)

⁵ Tsaypita Capernaum marcaman Jesús chayaptinmi Roma soldäducunapa capitannin Jesusman aywaycur ruwacorgan caynog nir: ⁶ "Ashmaynämi pasaypa antsa wayëcho jitaraycan, tayta. Mananami sharcunanpag valorninpis cannatsu."

⁷ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: "Aywashun aliyätsinapag."

⁸ Tsaynog niptinmi capitán caynog nergan: "Israel runacunawan mana Israel runacuna mana chayanacuycaptenga çimanogparagchi wayëmanpis chayanquiman, tayta? Tsaymi ruwacö ashmaynäta caylapita aliyaycatsinayquipag. ⁹ Nogapis mandamagnëpa munayninchömi caycä. Tsaynogلامي munaynächo soldädöcunapis caycan. Maygantapis: 'Ayway' niptëga aywanmi. 'Shamuy' niptëga shamunmi. Imatapis rurananpag niptëga ashmaynäpis ruranmi. Gamga nogapita más munayniyogmi canqui. Tsaymi yäracö nishgayqui lapanpis ruracánpag cashganta."

¹⁰ Capitán tsaynog yäracuptinmi Jesús cushicorgan. Tsaymi paywan aywag runacunata caynog nergan: "Paynog ali yäracamag runataga manami ni Israel runacunachöpis tarishcätsu. ¹¹ May-tsay nacionpita shamog runacunaga atscagmi gloriaman chayanga Tayta Diosnintsi camarishgan micuyta Abrahamwan, Isaacwan y Jacobwanpis cushishgala micunanpag. ¹² Waquin runacunami itsanga Tayta Diosnintsi wilacuyninta yacharpis nogata mana chasquicamashganpita gloriaman mana chayangatsu. Tsaypa trucanga pasaypa tsacaymanmi gaycushga cangapag. Tsaychömi fiyupa wagar quiruntapis uchupäcongapag."

¹³ Nircurnami capitanta Jesús nergan: "Wayiquipa cuticuy. Yäracamashgayquipitami ashmayniqui aliyashgana caycan." Tsay nishgan hörämi capitanpa ashmaynin aliyargan.

Atsca gueshyagcunata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 1.29-34; Lucas 4.38-41)

¹⁴ Tsaypita Pedrupa wayinman Jesús aywar tarergan Pedrupa suedran pasaypa antsa fiebriwan jitaraycagta. ¹⁵ Tsaymi gueshyagpa maquina Jesús yataycuptin jinan hörä aliyargan. Aliyarcurnami micuyta paycunata garargan.

¹⁶ Patsa tsacaycaptinnami Jesusman apapäcamorgan demoniucuna nacatsishgan atsca runacunata. Tsay runacunapitami demoniucunata Jesús juc shimila gargorgan. Tsaynogلامي tucuy gueshyawan gueshyagcunatapis aliyätsergan. ¹⁷ Tsaynog aliyätsinanpag captinmi profëta Isaias caynog escribergan:

"Paymi gueshyantsita apashga.

Fiyupa nacanantsipag cagtapis paymi nacashga." †

Paywan puriyta munagcunata Jesucristo tanyatsishgan

(Lucas 9.57-62)

¹⁸ Atsca runacuna juntapaycuptinmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: "Büquiwan wac tsimpaman pasashun."

¹⁹ Büquiwan pasananpag caycaptinmi Moisés escribishgan leycunata yachatseg runa Jesusta caynog nergan: "Maypa aywaptiquipis gaträshayquimi, tayta."

²⁰ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Atogcunapaga machaynin canmi. Tsaynogmi pishgucunapapis gueshwancuna can. *NOGAPAGMI* itsanga mana cantsu maycho punuycunaläpagpis."

²¹ Tsaypitanami juc discipulun caynog nergan: "Papanë wanuptin pampaycurragmi gamwan aywashag, tayta."

²² Tsausage Jesús caynog nergan: "Wanushcunaga wanush mayinta pampapäcutsun. Gamwanga aywashun."

Wayrapagwan yacupag Jesucristo munayniyog cashgan

(Marcos 4.35-41; Lucas 8.22-25)

²³ Tsaynog nircushpanmi büquiman discipuluncunawan Jesús witsargan. ²⁴ Lagünata tsimparcaycaptinmi Jesús punucäcorgan. Tsayyagmi fiyupa wayrawan yacu pulchagyar büquita talpucätsinanpagna caycargan. ²⁵ Tsaymi discipuluncuna Jesusta ricchatsergan caynog nir: "¡Talpuycaycantsinami! ¡Salvaycalämay, tayta!"

²⁶ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "¿Imanirtag gamcuna tsayjinanpa mantsacashga carcaycanqui? ¿Manacu nogaman yäracamanqui?"

Nircurmi sharcurcur wayratapis yacutapis chawänanpag Jesús olgöpargan. Tsaynog olgöpaptinmi wayrapis yacupis chawarganna. ²⁷ Tsayta ricarmi discipuluncunaga quiquinpura mantsacashga caynog nipäcorgan: "Yacupis wayrapis tsaynog cäsunanpäga jimajinanparag munayniyog payga caycan!"

Demoniucuna löcuyätsishgan runacunata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 5.1-20; Lucas 8.26-39)

²⁸ Lagünapa tsimparmi discipuluncunawan Jesús chayapäcorgan Gadara marca washa lädunman. Tsaychömi panteonpita demoniucuna löcuyätsishgan ish-cay runacuna yargamorgan. Paycuna pasaypa mantsacuypag captinmi pipis mana pasagtsu tsay panteón puncupaga. ²⁹ Jesusta ricärishpanmi fiyupa gaparashpan caynog nipäcorgan: "¡Diospa tsurin Jesús! Infiernuman gaycamänayquipag hörä manarag chämuptin ¡cay runapita ama gargaycalämaytsu!"

³⁰ Paycuna caycashganpita más washa lädunchömi atsca cuchicuna micurcaycargan. ³¹ Tsaymi demoniucuna ruwacorgan Jesusta caynog nir: "Cay runacunapita gargamarga tagay cuchicunaman yacunanpag cachapaycalämay."

† 8:17 Isaias 53.4

³² Tsaynog manacuptinmi Jesús aunergan manacushganta. Tsauraga demoniucuna ishcan runacunapita yargurir yaycapäcorgan tsay cuchicunaman. Tsaymi cuchicunaga löcutashpan tunapa cörrir lagünaman jegacurporgan. Tsaychömi shengaypa wanupäcorgan.

³³ Tsayta ricaycurmi cuchi mitsegcunaga mantsacashga cörrila aywargan marcaman runacunata wilananpag. Chayaycurmi wilacäregan löcuyashga runacunapita demoniucunata Jesús gargushganta y cuchicuna lagünaman jegar shengaypa wanushgantapis. ³⁴ Wilapäcuptinmi marcapita runacuna aywapäcorgan Jesús caycashgan cagman ima pasaycashgantapis ricananpag. Chayaycurmi pasaypa mantsacashga lapanpis Jesusta nipäcorgan tsaypita aywacunanpag.

Paralítico runata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 2.1-12; Lucas 5.17-26)

9 Tsaypitanami büquiman witsarcur Jesusga cutergan taycashgan marcaman. ¹² Tsaychömi paralítico runata quirmawan apapäcorgan Jesús cagman. Apagcuna payman yäracärishganta musyarmi tsay gueshyagta Jesús caynog nergan: “Ama laquicuytsu, hijo. Lapan jutsayquipita perdonashganami caycanqui.”

³ Tsaynog niptinmi Moisés escribishganta yachatseg runacuna yarpachacorgan caynog nir: “¡Tsaynog nerga Diospa contranmi rimaycan!” ⁴ Tsaynog yarparcaycashganta musyarmi Jesús caynog taporgan: “¿Imanirtag gamcuna tsaynog lutanta yarparcaycanqui? ⁵ ¿Maygantag más sasa caycan? ¿Runapa jutsancunata perdonaycu? ¿O gueshyaycashganta aliyätsiycu? ⁶ *NOGAMI* munayniyog caycä runapa jutsancunata perdonanäpag. Tsayta musyapäcunayquipagmi cay runata aliyätsishag.”

Nircur tsay gueshyaycag runata caynog nergan: “¡Sharcuy! Quirmayquita apacurcur wayiquipa aywacuy.”

⁷ Tsaynog niptinmi tsay gueshyaycag runa jinan höra aliyarcur wayinpa aywacorgan. ⁸ Tsayta ricaycurmi runacuna cushicushpan Tayta Diosta alabargan caynog nir: “¡Manami imaypis musyashcantsitsu runacunata Tayta Diosnintsi tsaynog yanapananpag cashgantaga!”

Discípulun cananpag Mateuta Jesucristo gayashgan

(Marcos 2.13-17; Lucas 5.27-32)

⁹ Tsaypita aywacur Jesús ricargan Mateo jutiyog runata impuestuta cobrar jamaraycagta. Tsaymi payta caynog nergan: “Discípulö canayquipag nogawan aywashun.” Tsaynog niptinmi Jesuswan Mateo aywargan.

¹⁰ Tsaypitanami Jesusta y discípuluncunata Mateo gayatsergan wayincho micapäcunanpag. Tsaycho micuycaptinmi impuesto cobrag runacuna y Diosta mana cäsucog runacunapis chayaycur micapäcorgan.

† Nazaret marchacho winashga carpis wilacuyta galaycorga Jesucristo targan Capernaum marcachönami. Tsayta musyanayquipag liyinqüi San Mateo 4.13.

¹¹ Tsayta ricarmi fariseo runacuna jamurpashpan Jesuspa discipuluncunata caynog nergan: “¿Imanirtag impuesto cobragcunawan y Diosta mana cäsucogcunawanpis talucaycur Jesús micuycan?”

¹² Tsaynog nishganta mayarmi Jesús caynog nergan: “Gueshyagcuna jampicogta nistashgannoglami jutsasapacunapis Tayta Diosnintsi wilacuyninta pilapis tanyatsinanta nistapäcun. ¹³ Tayta Diosnintsi palabranhöpis caynogmi niycan:

‘Nogapag uywacunata altarcho rupatsishgayquiptapis runa mayiquita más cuyapänayquitami munä.’ †† Tsaynog escribiraycaptinpis gamcunaga ¿imanirtag jutsasapacunata mana cuyapanquitsu? Nogaga manami Tayta Diosnintsi munashgannog cawag runacunalata Diospa wilacuyninta wilapänäpagtsu shamushcä, sinöga pay munashgannog mana cawag runacunatapis wilapänäpagmi.”

Yachatsicuynin mushog cashganta Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 2.18-22; Lucas 5.33-39)

¹⁴ Juc cutichömi Juan Bautistapa discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: “Nogacunapis y fariseo runacunapis cadalami ayunapäcö. Gampa discipuluyquicunaga ¿imanirtag mana ayunapäcuntsu?”

¹⁵ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Casaray fiestaman gayatsishgan cagcuna ¿ayunanmantsurag? Casarag mözu wanuptinmi itsanga ayunapäcongagpag. Tsaynoglami discipulöcunapis paycunawan cashgäyaga mana ayunanmantsu.

¹⁶ “Manami pipis macwa röpata shilpantsu mushog träpuwanga. Mushog tröpoga guentir masmi rachicät-senga macwa röpata. ¹⁷ Tsaynogpis tsayrag rurashga aswata manami winantsitsu shilicaycag urpumanga. Shilicaycag urpuman winaptintsega aswa pogur tsay urputa latsquiriyongami. Tsauraga aswapis jichangami y urpupis paquir ushacangami. Tsaymi sänu urpuman tsayrag rurashga aswata winantsi. ¹⁸ Tsaynoglami nogapa yachatsicuynëpis mushog car gamcunapa costumbriquicunamanga mana tincuntsu.”

Juc autoridäpa tsurinta cawaritsimushgan y yawar apaywan gueshyaycag warmita Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 5.21-43; Lucas 8.40-56)

¹⁸ Tsaynog parlaycaptinmi sinagogacho mandag runa chayaycushpan Jesuspa naupanman gongurpacuycushpan caynog nergan: “Warmi tsurëmi pasacurishga, tayta. Jucla aywayculäshun cawaritsimunayquipag.”

¹⁹ Tsaynog ruwacuptinmi discipuluncunawan Jesús aywargan tsay runapa wayinman. ²⁰ Aywaraycaptinmi chunca ishca (12) wata yawar apaywan gueshyaycag warmi guepalanpa yaycuycur paypa röpanta yataycor-

†† 9:13 Oseas 6.6 † Macwa röpata y shilicaycag urputa Jesucristo tincutsergan unay costumbricunaman. Mushog träputa y tsayrag rurashga aswatanami Jesucristo tincutsergan quiquinpa yachatsicuyninman.

gan. ²¹ Tsaynog rurargan: "Jesuspa röpanta yataycuarparis aliyäshagmi" nishpan. ²² Yataycuptinmi ticraycur Jesús ricargan warmita. Tsauraga nergan: "Ama laquicuysu, hija. Yäracuyniquipami aliyashgana caycanqui." Tsaynog niptinmi jinan höra tsay warmi aliyargan.

²³ Tsaypitanami tsay Israel runacunapa autoridäninpa wayinman chayargan. Chayarmi taripäcorgan müsi-co tucagcuna tsaycho caycagta y runacunapis fiyupa wagaracaycagta. ²⁴ Paycunatami Jesús nergan: "Wagtapayargucäriy. Autoridäpa tsurin manami wanushgat-su caycan, sinöga punuycanlami."

Tsaynog niptinmi wanushga caycashganta musyashpan tsaycho caycag runacuna Jesús nishganta mana criyergantsu. ²⁵ Tsaynog captinpis Jesús nishgannoglamiwagtapayargucäriy. Yargurcuptinnami wanushga caycag tsutaraycashgan cagman Jesús yaycorgan. Maquinpita aptarcuptinmi autoridäpa tsuren-ga cawarircamur sharcamorgan. ²⁶ Tsaynog cawaritsimushgantami tsay marcacho y waquin marcacunachöpis runacuna musyapäcorgan.

Ishcay gapracunata Jesucristo aliyätsishgan

²⁷ Tsaypita Jesús aywacuptinmi ishca gapracuna guepanpa aywargan caynog nir: "¡Rey Davidpa castan Jesús, nogacunata cuyapaycalämay!"

²⁸ Posädacushgan wayiman Jesús yaycuptinpis tsay gapracunaga paypa guepantami yaycorgan. Tsaymi Jesús paycunata taporgan caynog nir: "¿Garcuna criyapäcunquicu nawiquita aliyätsinapag cashganta?" "Au, criyëmi aliyätsimänayquipag cashganta, tayta" nipäcorgan.

²⁹ Tsauraga nawincunata Jesús yataycur caynog nergan: "Yäracamashgayquipitami nawiqui aliyashgana caycan."

³⁰ Tsaynog niptinmi jucla nawin aliyargan. Tsauraga paycunata Jesús caynog nergan: "Pitapis ama wilapanquitsu aliyätsishgäta."

³¹ Tsaynog niptinpis yargurilarmi pï-maytapis wilapargan Jesús aliyätsishganta.

Shimin watacashga runata Jesucristo aliyätsishgan

³² Tsay gapracuna aywacurcaycaptinnami Jesús cagman pushargan shimin mana pashtag runata. Tsay runataga demoniumi shiminta watacätsergan. ³³ Tsay runapita demoniuta Jesús garguptinmi shimin pashtarganna. Tsayta ricarmi runacuna cushicushpan caynog nipäcorgan: "¡Manami imaypis ricashgantsitsu caynog aliyätsegtaga!"

³⁴ Fariseo runacunami itsanga caynog nipäcorgan: "Manami Tayta Diospa munayninwantsu demoniucunata runacunapita gargun, sinöga demoniucunapa mandagninpa munayninwanmi."

Runacunata Jesucristo cuyapashgan

³⁵ Tsaypitanami lapan marcacunapa Jesús purergan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta sinagogacunacho

yachatsishpan. Tsaynogpis tucuy-nirag gueshyawan gueshyagcunatami aliyätsergan. ³⁶ Marcan marcan purir yachatsiptinmi tsaysica runacuna juntacargan payta mayananpag. Mitsegniynag y ogracashga uyshacunanog caycagta ricarmi Jesús cuyapashpan laquicorgan. ³⁷ Tsaymi discipuluncunata caynog nergan: "Cosëcha poguraycagnogmi tsaysica runacuna caycan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta jucla chascuicunapag. Tsaynog captinpis walcaglami ali wilacuyta wilacogcunaga carcaycan. ³⁸ Tsaymi Tayta Diosta manacäriy wilacogcuna más atasca cananpag."

Ali wilacuyninta wilacur purinanpag apostolnincunata Jesucristo cachashgan

(Marcos 6.7-13; Lucas 9.1-6)

10 Tsaypitanami chunca ishca (12) apostolnincunata Jesús nergan paypa juticho runacunapita demoniucunata gargunanpag y tucuy-nirag gueshyagcunata aliyätsinanpagpis.

² Tsay apostolcuna corgan Simón (paypa jucag jutinmi corgan Pedro), Simonpa wauguin Andrés, Zebedeupa tsurincuna Santiago y Juan, ³ Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo (payga Roma nacionpag impuestuta cobragmi corgan), Alfeupa tsurin Santiago, Tadeo [paypa jucag jutin corgan Lebeo], ⁴ "Celote" nishgan Simón y Justa entregag cag Judas Iscariote.

⁵ Tsay chunca ishca (12) apostolnincuna wilacog aywananpag cacharmi Jesús caynog nergan: "Ama aywanquitsu mana Israel runacunapa marcancunamanga, ni yaycapäcunquitsu Samaria provinciacho caycag marcacunamanpis. ⁶ Tsaypa trucanga aywapäcuy Israel runacunalaman. Paycunaga ogracashga uyshanogmi carcaycan. ⁷ Paycunata wilapanqui caynog nir: 'Tayta Diosnintsipa maquincho ali cawana-pag cag tiempo chämushganami.' ⁸ Gueshyagcunata aliyätsinqui. Wanushcunatapis cawaritsinqui. Lep-rawan gueshyagcunatapis aliyätsinqui. Demoniu-cunatapis runacunapita gargunqui. Gamcunata yanapashgänogla gamcunapis waquinta yanapay.

⁹ "Arupacog runa arushganpita imatapis chasquishgannogmi gamcunapis wilacushgayquipita imatapis chasquinquipag. Tsaynog caycaptenga ama apapäcunquitsu guellayta ni örutapis. Tsaynogpis ama apapäcunquitsu guepinayquita, trucacunayquipag röpayquita ni tucruyquitapis. Jatirashgayqui llanquilyquiwan aywapäcuy.

¹¹ "May marcaman o may jalgacunaman chayarpis tapucunqui mayganpis ali runa cashganta. Mayganpis ali runa captenga paypa wayilancho posädacärinqui juc marcapa pasanayquiyag. ¹² Tsay runapa wayinman chayar caynog nipäcunqui: 'Ali cawanayquipag Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui.' ¹³ Ali chasquishuptiquega nipäcushgayquinogmi paypag ali cawaycanga. Mana chasquishuptiquega juc wayimanna aywanqui posädadata ashinayquipag. ¹⁴ Runacuna wilacushgayquita mana chasquishuptiquega marcapitapis aywacärinqui llanquiquicho caycag polvuta tapshirishpayqui. ¹⁵ Tsaynog mana chasquishushgayquipitami

Sodoma y Gomorracho tag runacuna † infiernucho nacanapag cashganpitapis paycuna más fiyupa infiernucho nacangapag.

Chiquimagnintsita mana mantsacunantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 13.9-13; Lucas 21.12-17)

¹⁶ “Shumag tanyacäriy. Gamcunata fiyu runacuna cashganman cachaycä uyshacunata atogman gaycognogmi. Tsaynog caycaptenga culebranogpis alcäbula puricunqui. Itsanga imatapis lutanta amarapäcuytsu. ¹⁷ Chiquishogniqui runacunaga autoridäcunamanpis prës tsarircur apapäcushunqui juzgashga canayquipag. Tsaynogلامي sinagogancunachöpis astashunquipag. ¹⁸ Nogata chasquicamashgayquipitamición mandag reycunamanpis apapäcushushpayqui castigashunquipag. Tsaynogpami wilacuynëta paycunata y tsaycho cag waquin mana Israel runacunatapis wilapanquipag. ¹⁹ Autoridäcunaman entregapäcushuptiquipis ama laquicärinquitsu: ‘¿Imatarag nishag?’ nishpayqui. Autoridäcunapa naupancho manami quiquiquipa yarpaynilayquipitatsu parlapäcunquipag, sinöga Tayta Dios cachamushgan Santu Espiritumi tanyatsishunqui imata parlanayquipagpis.

²¹ “Nogata chasquicamashganpita chiquirmi wauquintapis autoridäcunaman entreganga wanutsishga cananpag. Waquinnami tsurinta entreganga wanutsishga cananpag y waquinnami taytantapis entreganga wanutsishga cananpag. ²² Nogata chasquicamashgayquipitami pi-maypis chiquishunquipag. Tsaynog chiquishuptiquipis hasta wanunayquiyag nogaman yäracamashpayquimi Tayta Diospa naupanman chayanquipag. ²³ Juc marcacho chiquishuptiquega juc marcaman gueshpicärinqui. Manarag lapan Israel nacioncho cag marcacunapa puriptiquimi *NOGA* cutimushagpag.

²⁴ “Maygan yachacogpis manami yachatsegninpita mastaga yachantsu. Tsaynogla ashmaypis manami patronninpita más munayniyogtsu. ²⁵ Nogatapis chiquiycämarga gamcunata masragmi chiquishunquipag. Nogatapis: ‘Satanasmi payga’ niycämarga gamcunatapis Satanás cashgayquitami runacuna nishunquipag.

Pitapis mana mantsacunantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 12.2-7)

²⁶ “Cay patsacho runacuna chiquishuptiquipis mana mantsacuyapa wilacuynëta wilacäriy. Tayta Diospa wilacognin cashgayquita cay patsacho runacuna manatanyaptinpis Tayta Diospa naupanman chayaptiquimi itsanga lapanpis musyapäconga wilacognin cashgayquita. ²⁷ Tsaynog caycaptenga yachatsishgäta mana mayagcunata gamcunana mana mantsacuyapa wilapanqui. Tsaynog wilacunayquipagmi gamcunata

† *Tsay witsanga llanquincho caycag polvuta runacuna taphipäcog Tayta Diosnintsi juzgananpag cashganta tsay marca runacuna tanyacunapagmi.* † *Sodoma y Gomorracho tag runacuna imanog cawashgantapis musyanayquipag liyinqui Génesis 19.1-29.*

yachaycätsë. ²⁸ Ama mantsacäriytsu pipis wanutsishunayquipag jurapähuptiqui. Wanutsishushpayquipis almayquitaga manami wanutsengatsu. Chiquishogniquicunata mantsacunayquipa trucanga Tayta Diosnintsita cäsucäriy. Paymi itsanga munayniyog caycan almantinta pitapis infiernuman gaycunanpag.

²⁹ “Tanyacäriy. Pichiuchancacunata runacuna mana cäsuptinpis Tayta Diosnintsi lapantami ricaycan. Pichiuchancatapis tsaynog ricaycarga gamcunata masragmi Tayta Diosnintsi ricaycäshunqui. ³⁰ Tsaynogلامي agtsayqui ayca cashgantapis payga musyaycan.

³¹ Pishgucunapitapis más väleg captiqui Tayta Dios cui-daycähuptiquega pitapis ama mantsacäriytsu.

Jesucristupa favornin parlagcuna ali ricashga cananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 12.8-9)

³² “Pipis nogata chasquicamashganta mana pengacuypa wilacuptenga nogapis Tayta Diospa naupancho paycunapa favorninmi parlashagpag. ³³ Pipis runacunapa naupancho pengacushpan chasquicamashganta ñëgamaptenga nogapis Tayta Diospa naupancho paycunata: ‘Manami reguëtsu’ nishagpagmi.

Payman yäracogcunata chiquipäcunanpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ “Gamcuna ama yarpapäcuytsu nogata chasquicamashgayquipita runacuna mana chiquishunayquipag cashganta. Tsaypa trucanga nogata chasquicamagcunata runacuna chiquengapagmi. ³⁵ Nogata chasquicamashganpitami tsurinpis taytanpa contran sharconga. Mamanpa contranmi wawanpis sharconga. Tsaynogلامي lumtsuyninpis suedranpa contran sharconga. ³⁶ Tsaymi cuyashunayquipa trucanga castayquicunapis chiquishunquipag.

³⁷ “Nogata chasquicamashganpita maman chiquiptinpis, taytan chiquiptinpis o tsurin chiquiptinpis noga munashgänog imaypis cawatsun. Noga nishgäta cäsucunarpa trucanga maman, taytan o tsurin nishganta cäsucogcunaga manami rasunpatsu chasquicamashga. ³⁸ Tsaynog captenga imanog nacarpis noga munashgänogla imaypis cawatsun. Wanunanyag noga munashgänog mana cawag cäga manami rasunpatsu chasquicamashga. ³⁹ Noga munashgänog cawanarpa truncan quiquin munashgannog cawagcunaga infiernuman gaycushgami cangapag. Ima nacaycho carpis noga munashgänog cawagcunami itsanga gloriaman chayangapag.

Tayta Diosnintsipa naupancho premiuta chasquinantsipag cashganta Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 9.41)

⁴⁰ “Gamcunata chasquishushpayquega nogatami chasquicaycäman. Tsaynogpis nogata chasquicamag cäga Taytätapis chasquicuyanmi. ⁴¹ Tayta Diospa wilacogninta wayinman chasquicog cäga gloriaman chayar wilacogcuna premiuta chasquishgannogmi

paypis premiuta chasquengapag. Tsaynoglami Tayta Dios munashgannog cawag ali runata wayinman chasquicog cäga gloriaman chayar tsay ali runa premiuta chasquishgannog paypis premiuta chasquengapag. ⁴² Chasquicamagcunata pipis noga-raycu juc pusillu yaculatapis macyaptenga Tayta Diosnintsi paytapis premiutami gongapag.”

11 Chunca ishçay (12) apostolnincunata yachatsiyta usharcurnami Jesusga Galilea provinciapa marcan marcan purergan Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacur.

Juan Bautistapa discipuluncuna Jesucristuman tapog aywashgan (Lucas 7.18-35)

² Carcilcho caycarmi Juan Bautista mayargan Jesús milagrucunata ruraycashganta y Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacur puriyacashgantapis. Tsaymi discipuluncunata Jesús cagman cachargan caynog nir tapumunanpag: ³ “¿Gamcush caycanqui Tayta Dios cachamushgan Cristo, o juctaragcush shuyarpäshag?”

⁴ Tsaynog tapuptinmi Jesús nergan: “Cutishpayqui Juanta wilapäcuycu ricashgayquita y mayashgayquitapis.

⁵ Gapracuna ricannami. Puriyta mana puëdeg wegrucuna purinnami. Leprawan gueshyagcuna aliyashganami caycan. Upacuna mayannami. Juc ishçay wanushcunapis cawarimushganami. Wactsacunapis Tayta Diosnintsi wilacuyninta mayaycannami.

⁶ Nogaman yäramashgannogla imaypis Juan yäramätsun.”

⁷ Juanpa cachancuna cuticäriptinnami runacunata Jesús caynog nergan: “Chunyang jircaman Juanta ricanayquipag aywar manami jachata wayra cuyutsegta ricanayquipagtsu aywapäcorgayqui. ¹⁸ Tsaynogpis manami finu röpan jatishga runata ricanayquipagtsu aywapäcorgayqui. Reyra wayincho tagcunalami ali röpan jatishga carcaycan. ⁹ Manami tsaycunata ricagtsu aywapäcorgayqui, sinöga Tayta Diosnintsi profëtanta ricanayquipagmi. ¹⁰ Juanpagmi Tayta Diosnintsi palabrancho caynog escribiraycan:

‘Wilacognëtamı cachashag runacunata camaricatsinanpag.

Tsaynogpami camaricushga canga shamuptë chasquicamänapag.’ ^{††}

¹¹ Juanpag tsaynog escribishga captinmi lapan runacuna napitapis payga más puntata tanyashga Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgäta. Tsaynog captinpi discipulöcunaga nogawan purishga carmi Juanpita masla tanyapäcun Dios cachamushgan Cristo cashgäta.

¹² “Moisés escribishgancuna, Tayta Diosnintsi profëtancuna escribishgancuna y Juan Bautista wilacushgancunapis niycan noga shamunäpag cagpitami. Tsaymi Juan wilacuyta galaycushganpita-patsa atscarunacunata Tayta Diosnintsi wilacuyninta chasquicucaycan. Tsaynog caycaptinpi waquin runacunaga

manami munantsu tsay wilacuyta wilacunanta, sinöga imanogpapis tsapatami churapaycan. ¹⁴ Tsaynoglami Tayta Diospa palabrancho escribiraycan Elías shamur wilacunapag cashganta. Tanyanayquipag sasa captinpi Juan Bautista wilacuptinmi cumplergan Elías shamur wilacunapag escribiraycashgan. ¹⁵ Nishgäta mayag cäga shumag tanyacäriy.”

¹⁶ Tsaynog nircushpan Jesús mastapis caynog nergan: “Canan tiempo runacunaga yupay-tucog wamracunanogmi carcaycan. Manami chasquicamantsu noga yachatsishgäcunata ni Juan Bautista yachatsishgan-cunatapis. Wamracuna: ‘Puclar fiestata rurashun’ nir quënata tucaptin yanasancuna gatswayta mana munashgannogmi noga yachatsishgäcunatapis mana chasquicärintsu. ‘Aya pampayta puclar laquicuypa cantashun’ niptinpi yanasancuna puclayta mana munashgannogmi Juan Bautista yachatsishgancunatapis chasquicuyta mana munantsu. ¹⁸ Juan Bautista imaypis ayunaptin y vñuta mana upuptin: ‘¡Payga demoniupa munaynincho carmi tsaynog caycan!’ nipäcun. ¹⁹ Pimay runawanpi juntacar *NOGA* ima micuytapis micuptë y vñutapis upuptë ‘Micular upular puricun’ nipäcaman. Tsaynogpis: ‘Jutsasapa runacunawan y Romapag impuesto cobragcunawan puricog’ nipäcaman. Tsaynog mana chasquicamaptinpi Juanta y nogata Tayta Dios cachamashgan tanyacaycan Tayta Dios munashgannog cawapäcuptëmi.”

Jutsa ruragcuna infiernuman gaycushga cananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan (Lucas 10.13-15)

²⁰ Milagrucunata Jesús rurashganta ricarpis waquin runacuna jutsa ruraycunata manami cacharergantsu. Tsaymi paycunapag Jesús caynog nergan: ²¹ “¡Corazin marcacho tag runacuna! ¡Betsaida marcacho tag runacuna! ¡Juicio final junäga pasaypami laquicunquipag! Gamcunacho milagrucunata rurashgänog Tiro y Sidón marcacunacho milagrucunata ruraptëga maynami jutsa ruraycunata cacharinman cargan. ²² Tsaynogpis jutsa rurashganpita laquicur maynami cotenciapita rurashga röpata jaticurcur uchpaman jamaycur wagaapäcunman cargan. Gamcunaga milagrucunata rurashgäta ricaycarpi jutsa ruraycunata cachariyta manami munapäcunquitsu. ²² Tsaynog cashgayquiptami Tiro y Sidón marca runacuna infiernucho nacashganpitapis gamcunaga infiernucho más fiyupa nacanquipag.

²³ “Capernaum marcacho tag runacuna, ¿gamcunaga Tayta Diosnintsi naupanman chayanayquipag cashgan imatachari yarparcaycanqui? Tayta Diosnintsi naupanman chayanayquipa trucanga Hadisman gaycushgami capäcunquipag. Gamcunacho rurashgä milagrucunata Sodoma marcacho ruraptëga jutsancuna-

‡ *Eliaspita y Juan Bautistapita masta musyanayquipag liyinqui Malaquías 3.1; 4.5-6; San Mateo 17.10-13; San Lucas 1.17; San Juan 1.21.* †† *Tiro y Sidón marca runacuna imanog cashgantapis musyanayquipag liyinqui Isaías 23; Ezequiel capítulo 26-pita capítulo 28 ushanayag; Amós 1.9-10.*

† *Juc runa imatapis fácil criyiptin tsay witsan runacuna nergan wayra cuyutsishgan jachanog tsay runa cashgantami.* †† *11:10 Malaquías 3.1*

ta cachariptin hasta cananyagmi tsay marca caycan-man cargan. ^{†24} Sodoma marca runacuna infiernucho nacanapag cashganpitapis gamcuna más fiyupami infiernucho nacanquipag.”

Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

(Lucas 10.21-22)

²⁵ Tsaychömi pasaypa cushicushpan Tayta Diosnintsi-ta Jesús manacorgan caynog nir: “Jana patsacho y cay patsachöpis gam munayniyogmi caycanqui, papá. Yachag-tucogcunata manami tanyatsishcanquitsu noga-gata cachamashgayquita. Paycunata tanyatsi-nayquipa trucanga yachacuyta munagcunalatami tanyatsishcanqui. ²⁶ Tsaynog canantami munashcanqui, papá.”

²⁷ Nircurami discipuluncunata caynog nergan: “Taytämi lapantapis munaynëman churamushga, tsurin captë. Noga imanog cashgätapis Taytalämi musyan. Tsaynogmi pay imanog cashgantapis nogala musyá. Tsaymi tanyatsishgä cagcunala musyapäcun Taytä imanog cashgantapis.

²⁸ “Tayta Diosnintsi munashgannog cawayta mana camäpacorga nogaman yäracamay. Yäracamaptiquega yanapashayquimi. ²⁹ Noga yachatsishgänogla cawapäcuy. Tsaynogpis shumag tanyacäriy cuyapäcog y mana runa-tucog cashgäta. Tsaynog cawarga ali cawaytami tarinquipag. ³⁰ Noga yanapaptë Tayta Dios munashgannog cawanayquipäga manami sasatsu caycan.”

Sábado jamay junagpag Jesucristo munayniyog cashgan

(Marcos 2.23-28; Lucas 6.1-5)

12 Tsaypita sábado jamay junagchömi discipuluncunawan Jesús pasarcaycargan trigu pogu-raycag chacracuna cuchunpa. Tsaymi discipuluncunaga pasaypa yarganashpan tríguta palarcu cuparishpan micapäcorgan. ² Tsaynog rurashganta ricarmi fariseo runacuna Jesusta caynog nergan: “Discipuluyquicuna sábado jamay junagcho tríguta palarga Moisés escribishgan leycunata manami cäsucuy-cantsu.”

³ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Sábado jamay junagcho tríguta palarpis paycunaga manami jutsatatsu rurashga. Atsca cutimi gamcuna liyipäcushcanqui David yanapagnincunawan micanar imata rurapäcushgantapis. Atsca cuti liyicarpis ¿manacu tanyapäcunqui? ⁴ Paymi Tayta Diosta manacuna wayi rurinman yaycur Tayta Diosnintsi pag churaraycag tantata paywan aywag runacunawan micorgan. ^{††} Tsay tanta cüracunala micunanpag caycaptinpis tsayta micur Davidga manami jutsata rurashgatsu.

† Sodoma marcata Tayta Diosnintsi ninawan ushacätsorgan tsaycho tag runacuna fiyupa jutsasapa captin. Tsaypita musyanayquipag liyinqi Génesis 19; Ezequiel 16.48-50. †† Tsay tantata micushganpita musyanayquipag liyinqi 1 Samuel 21.1-6; Levítico 24.5-9.

⁵ “Tsaynogpis Moisés escribishgan leycunata atsca cuti liyirpis ¿manacu tanyapäcunqui sábado jamay junag templucho cüracuna rurashgancuna jutsa mana cashganta? ⁶ Tsaynoglami discipulöcunapis mana jutsayogtsu caycan, sábado jamay junagcho mana jamarpis.

⁷ “Garcunaga manami tanyacunquitsu Tayta Diospa palabrancho caynog escribiraycashganta: ‘Nogapag uywacunata altarcho rupatsishgayquiptapis runa mayiquita más cuyapänayquitami munä.’ [‡] Tsay escribiraycashganta tanyacorga manami discipulöcunata jamurpaycanquimantsu. ⁸ *NOGAMI* munayniyog caycä sábado jamay junagcho runa rurananpag mana rurananpag cagtapis ninäpag.”

Sábado jamay junagcho wanushga maquiuyog runata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 3.1-6; Lucas 6.6-11)

⁹ Tsaypita aywar Jesús yaycorgan tsay marcacho sinagogaman. ¹⁰ Tsaycho juntacashga caycag runacunawanmi wanushga maquiuyog runapis caycargan. Tsaymi fariseo runacuna Jesusta taporgan caynog nir: “Sábado jamay junag caycaptin wanushga maquiuyog runata ¿aliyätsinquimancu o manacu?” Tsaynog taporgan aliyätsiptin tsay achäquilawan Jesuspa contran sharcapäcunanpagmi.

¹¹ Tsausage Jesús nergan: “Maygayquipapis uyshayqui pözuman jegaptin ¿manacu jinan höra jorgog aywanqui, sábado jamay junag caycaptinpis? ¹² Uyshapitapis más cuyaymi runacunaga caycan. Tsaynog caycaptenga sábado jamay junagchöpis gueshyagcunata aliyätsishagmi.”

¹³ Nircur tsay gueshyaycag runata Jesús nergan: “¡Maquiquita jogariy!” Jogarcuptinmi maquin sänuna ricacorgan. ¹⁴ Sábado jamay junagcho tsaynog aliyätsiptinmi fariseo runacuna tsay sinagogapita yargurcur wilanacärergan Jesusta wanutsinanpag.

Jesucristo imanog cananpag cashgantapis profëta Isaías unay escribishgan

¹⁵ Tsausage Jesús tsaynog parlapäcushganta musyaycur aywacorgan tsay marcapita. Aywacuptinmi atsca runacuna guepanpa aywargan. Guepanpa aywag runacuna mayganpis gueshyaptin Jesús aliyätserganmi. ¹⁶ Aliyarcatsirmi Jesús nergan: “Pitapis ama wila-panquitsu noga aliyätsishgäta.” ¹⁷ Jesús tsaynog cuyapäcog cananpag cashganpitami profëta Isaías Tayta Diosnintsi nishgancunata escribergan caynog nir:

¹⁸ “Juc sirvimagnë runami shamonga. Acrashgä captinmi paypita fiyupa cushicö. Paytami Santu Espiritu shumag yanapanga. Tsaynog yanapaptinmi ali cawayta cay patsaman apamonga may-tsay nacionchöpis runacuna noga munashgänog cawanapag.

‡ 12:7 Oseas 6.6

¹⁹ Runacuna gayapaptinpis manami imatapis nengat-su.

Tsaynogpis manami purengatsu: 'Nogaga más yachagmi cá' nishpan.

²⁰ Pasaypa laquicogcunata manami manacagman churangatsu, sinöga cuyapangami.

Jutsa rurag runacunata manami juclatsu castiganga, sinöga munashgänog cawanapagmi tantyatsenga.

²¹ Tsaynogpami may-tsay nación runacunapis payman yäracur salvacongapag." †

Satanaspa munayninwan cashganta Jesucristupag nipäcushgan

(Marcos 3.20-30; Lucas 11.14-23; 12.10)

²² Tsaypita demonio gaprayätsishgan y shiminta wat-acätsishgan runata Jesús cagman pushargan aliyätsinanpag. Tsay runapita demoniuta Jesús garguptinmi rimarganna y ricarganna. ²³ Tsaynog aliyätsegta ricarmi runacuna cushicushpan caynog nipäcorgan: "¿Salvamänantsipag Tayta Dios cachamushgan rey Davidpa castantsurag payga caycan?"

²⁴ Tsaynog nishganta mayar fariseo runacuna caynog nipäcorgan: "Tagay runaga manami Tayta Diospa munayninwantsu demoniucunata runacunapita gargun, sinöga demoniucunapa mandagnin Beelzebupa †† munayninwanmi."

²⁵ Tsaynog parlashganta mayarmi Jesús caynog nergan: "Juc nacioncho runacuna quiquinpura chiquinacorga ¿manatsurag wanutsinacur ushacanman? Tsaynogpis juc marcacho o juc wayicho tagcuna quiquinpura chiquinacorga ¿manatsurag wacpa caypa aywacur ushacanman? ²⁶ Tsaynog captenga ¿imanirtag yarpacaycanqui Satanaspamunayninwan demoniucunata gargushgäta? Quiquinpura gargunacorga Satanás ushacanmanmi."

²⁷ "Waquin runacuna demoniucunata garguptin gamcunaga yarpaycanqui Tayta Diosnintsipa munayninwan gargushgantami. Noga garguptëga ¿imanirtag yarpacaycanqui Satanaspamunayninwan demoniucunata gargushgäta? Tsaynog yarparga lutantami yarpacaycanqui. ²⁸ Tayta Dios cachamushgan Santu Espiritu yanapamaptinmi demoniucunata gargö. Gargushgäta ricarmi musyapäcunqui Tayta Diospa munayninwan Satanasta vincishgäta."

²⁹ Satanaspita más munayniyog cashganta tantyatsirmi Jesús yachatsergan caynog nir: "Calpayog runa wayinta täpaycaptenga manami pipis suwapanmantsu. ‡ Tsaynog täpaycaptinpis paypita más calpayog runa shamurmi itsanga matwaycur imancunatapis apacurcur aywaconga."

³⁰ "Mayganpis mana chasquicamag cäga conträmi caycan. Nogata mana cäsomag cäga Satanás munashgantami ruraycan."

³¹ "Runacuna ima jutsa rurashganta y lutancunata parlashgantapis perdonta manacuptenga Tayta Dios

† 12:21 Isaías 42.1-4 †† *Satanaspa jucag jutenga Beelzebumi caycan.* ‡ *Runacunata maquincho tsarararmi Satanás caycan wayinta täpag calpayog runanog.*

perdonangapagmi. Tsaynoglami Tayta Diospita shamushgäta mana tantyar conträ rimaptinpis Tayta Dios perdonanga. Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgäta Santu Espiritu tantyaycätsiptin conträ rimagcunatami itsanga Tayta Diosnintsi imaypis mana perdonangapagtsu."

Parlacuyninpa runata reguinantsipag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 6.43-45)

³³ Tsaynog nircushpan Jesús mastapis caynog nergan: "Wayuyninpa yörata reguishgantsinogmi parlacuyninpa musyantsi pipis ali runa cashganta o mana ali runa cashgantapis. ³⁴ ¡Fiyu runacuna! Gamcuna fiyu caycarga ¿imanogpashi alita rimapäcunquiman? Alita rimanayquipa trucanga shonguyqui lutancunata yarpashgalantami imaypis rimapäcunqui."

³⁵ "Pipis shonguncho alita yarparga alitami parlan. Shonguncho mana alita yarparmi itsanga mana alicunata parlan. ³⁶ Tsaymi juicio final junagchöga manacagcunata parlashgayquipita Tayta Diosnintsi juzgashunquipag. ³⁷ Alita parlaptiquega jutsaynog cashgayquitami Tayta Diosnintsi nishunquipag. Mana alita parlaptiquimi itsanga jutsayog cashgayquita nishunquipag."

Milagrarag Jesucristo rurananta munapäcushgan

(Marcos 8.11-12; Lucas 11.29-32)

³⁸ Tsaypitanami waquin fariseo runacuna y Moisés escribishgan leycunata yachatseg runacuna Jesusta nipäcorgan: "Tayta Diosnintsi rasunpa cachamushshaygayquita musyapäcunäpag ima milagrutapis ruraycullay, tayta."

³⁹ Tsauraga Jesús caynog nergan: "Gamcunaga manami rasunpatsu Tayta Diosman yäracärinqui. Tsaymi pay cachamashganta criyinaquipag milagruta ruranätarag munarcaycanqui. Munashgayquinöga manami milagruta rurashagtsu. Tsaypa trucanga Tayta Dios juc milagraragmi ruranga profëta Jonasta pescädupa pachancho caycashganpita yargatsimur milagruta rurashgannog. ⁴⁰ Quimsa junag quimsa pagas jatuncaray pescädupa pachancho caycashganpita Tayta Diosnintsi Jonasta yargatsimushgannogmi *NOGATAPIS* quimsa junag quimsa pagas pamparashgäpita cawaritsimangapag."

⁴¹ "Jonás wilacushganta mayarmi Nínivicho tag runacuna jutsa rurashganta cacharergan. Jonaspita más munayniyog noga caycaptëpis wilacushgäta canan witsan runacuna manami chasquicärintsu. Tsaymi juicio final junag Nínivicho tag runacuna sharcamongapag canan witsan runacunata: 'Nogacuna Jonás wilacushganta chasquicuycaptëga ¿imanirtag gamcuna Tayta Diospa tsurin wilacushganta mana chasquicärergayquitsu?' ninanpag."

⁴² "Musyashgayquinogpis Salomonpa yachatsicuyninta mayananpagmi Sabá nacionpita-patsa mandag warmi shamorgan Jerusalemman. †† Paymi juicio final junag sharcamongapag canan witsan runacunata: 'Sa-

lomón yachatsishganta noga chasquicuycaptëga žimanirtag gamcuna Tayta Diospa tsurin yachatsishganta mana chasquicärergayquitsu? ninanpag. Salomonpita noga más yachag captëpis canan witsan runacunaga manami wiyacärintsu noga wilacushgäcunata.

Maypitapis yargushganman demonio cutinanpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan
(Lucas 11.24-26)

⁴³ “Runapita demonio yargurna chunyangcunapa purin maychöpis tänanpag ashir. ⁴⁴ Mana tariyorga yarpan yargushgan runaman yapay cutiyta. Cutiyushpanmi tarin pitsapacushga y churapacushga jäcuycag wayitanog. ⁴⁵ Tsaynog jäcuycagta tariycurmi paypita más fiyu ganchis demoniucunata pushacurcur tsay runaman cutin paycho tänanpag. Tsaymi naupata cashganpitaga tsay runa más fiyuna ricacun. Tsaynogmi pasanga canan witsan fiyu runacunatapis.”

Maman y wauguincuna pï cashgantapis Jesucristo nishgan
(Marcos 3.31-35; Lucas 8.19-21)

⁴⁶ Jesús tsaynog yachaycätsiptinmi mamanwan wauguincuna tsayman chayargan. Chayaycurmi puncucho shuyarpaycargan Jesuswan parlayta munashpan. ⁴⁷ Paycunata ricarmi juc runa Jesusta wilargan caynog nir: “Mamayqui y wauguicunami puncucho shuyarpaycäshunqui.”

⁴⁸ Tsaynog wilaptinmi discipuluncunata ricärir Jesús caynog nergan: “Paycunami mamänog y wauguëcunanogpis caycan. ⁵⁰ Pipis mamänog, wauguëcunanog y panëcunanog carcaycan Tayta Dios munashgannog cawag cagmi.”

Tayta Diosnintsipa wilacuyninta muruman Jesucristo tincutsishgan
(Marcos 4.1-9; Lucas 8.4-8)

13 Tsay junaglami wayipita yargurir Jesús aywargan Galilea lagüna cuchunman. ² Tsaymanmi atsca runacuna juntacargan Jesús yachatsishganta mayayta munar. Aläpa quichquipaptinmi lagüna cuchuncho caycag büquiman Jesús witsargan tsaypitana yachatsimunanpag. ³ Nircurnami imamanpis tincutsiypa atsca yachatsicuyta yachatsimorgan caynog nir: “Juc runashi aywargan trïgu murog. ⁴ Tsayshi muruta matsiptin waquin chayargan näniman. Tsaycho matsiraycagtami pishgucuna shamur upshacurcorgan. ⁵ “Waquin cag murunashi chayargan shalaman. Tsaycho winamurpis alpa aläpa mana captin shanaywan tsaquicäcorgan. ⁷ Waquin cag murunashi chayargan cashacuna rurinman. Cashacuna rurincho garwashtaycälär winamurshi mana wayorgantsu.

⁸ “Waquin cag murunashi hondu alpaman chayargan. Tsaycunaga ali winamurshi ali espïjayog corgan. Waquin espïjashi wayorgan pachac (100) trïguta,

†† *Salomonta watucog shamog warmipita musyanayquipag liy-inqui 1 Reyes 10.1-13.*

waquin espïjacunashi wayorgan sogta chunca (60) trïguta y waquinnashi wayorgan quimsa chunca (30) trïguta.”

⁹ Tsaynog yacharcatsir Jesús caynog nergan: “Nishgäta mayag cäga shumag tanyacäriy.”

Tincutsiypa Jesucristo imanir yachatsishganpis
(Marcos 4.10-12; Lucas 8.9-10)

¹⁰ Tsaynog yachatsiptinmi discipuluncuna Jesusta caynog nipäcorgan: “Imamanpis tincutsiypa yachatsipäcamaptiqui manami shumag tanyapäcötsu, tayta.”

¹¹ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Gamcunataga tincutsiypa yachatsishgäcunata shumagmi tanyatsishayqui. Mana cäsucamagcunatami itsanga mana tanyatsiylapa yachatsishag. ¹² Tsaynog captenga mayganpis yachacuyta munagcunaga yachatsishgäcunata tanyangapagmi. Mana yachacuyta munagcunami itsanga mayarpis mana tanyangapagtsu. ¹³ Tsaymi noga yachatsë imamanpis tincutsiypa. Tsaynogpami yachacuyta mana munagcunaga ricaycarpis mana tanyantsu y mayaycarpis mana chasquicuntsu.

¹⁴ Tsaynog cananpag cashganpitami Tayta Dios nishganta profëta Isaías escribergan caynog nir:

‘Gamcuna mayaycarpis manami tantyanquitsu. Ricaycarpis manami chasquicunquitsu.

¹⁵ Cay runacunapa shongun chucruyashgami caycan. Tsaymi rinrincunapis tsapacashganog caycan.

Nawincunapis mana ricagnog caycan.

Tsaynog carmi paycunaga imata yachatsishgätapis mana tanyacuntsu.

Tsaymi mana chasquicamantsu jutsancunapita perdonashga cananpag.†

¹⁶ “Gamcunami itsanga ricashpayqui y mayashpayqui imata yachatsishgätapis tanyacurcaycanqui. ¹⁷ Unay profëtacuna y Tayta Dios munashgannog cawag runacunapis reguimaytami munargan. Reguimayta munarpis cay patsaman manarag shamuptëmi mana reguimashgatsu. Tsaynogpis noga wilacushgäcunata mayayta munarpis manami mayapäcamashgatsu. Gamcunami itsanga ricarcaycämanqui y mayarcaycämanquipis.

Muruman tincutsishganta Jesucristo tanyatsishgan
(Marcos 4.13-20; Lucas 8.11-15)

¹⁸ “Canan tanyatsishayqui murog runaman tincutsiypa yachatsishgäta. ¹⁹ Trïgu muroga Tayta Diosnintsipa wilacuyninmi caycan. Chucru näninogmi waquin runacunapa shongun chucru caycan. Tsaynog chucru shongu carmi Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarpis mana chasquicuntsu. Tsaymi mayashgalantapis Satanás gongaycatsin.

²⁰ “Waquin runacunapa shongonga shalanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarcushishgami chasquicärin. ²¹ Cushishga chasquicarpis shalacho alpa aläpa mana captin trïgu jegarcamur tsaquicäcushgannogmi paycunapis carcaycan. Tsaymi

† 13:15 Isaías 6.9-10

runacuna chiquiptinpis o ima nacaycho carpis cuticärin naupata cawashganmannog.

²² "Waquin runacunapa shongonga casha rurincho cag alpanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarpis más yarpachacun rïcu canalapag y quiquin munashgannog cawalanapagmi. Tsausage tsaycunalapag yarpachacorga manami Tayta Diosnintsi munashgannogtsu cawarcaycan.

²³ "Waquin runacunapa shongonga hondu alpanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta cushishga chasquicur Tayta Diosnintsi munashgannogmi cawan. Tsaymi ali alpacho juc murulapita pachac (100) trïgu o sogta chunca (60) trïgu o quimsa chunca (30) trïgu wayushgannog tsay runa Tayta Diosnintsi munashgannog cawanga."

Trïguta murushgancho cebadillu winamushganpita Jesucristo yachatsishgan

²⁴ Juicio final junagchörag runacuna juzgashga cananpag cashganpita yachatsir Jesús caynog nergan: "Juc runashi chacraman aywargan trïguta murunanpag. ²⁵ Mururcuptinnashi chiquegnin runa tsacaypa aywarcur trïgu murushgan chacraman cebadilluta murorgan. ²⁶ Trïgu winamuptinshi cebadillupis winamorgan. ²⁷ Tsaynog winamuptinshi trïgu tirapagcuna trïgupa duëñunta caynog nergan: 'Acraylata murucaptiquega ¿maypitatag cebadillu winamushga, tayta?' ²⁸ Tsaynog wilaptinshi trïgupa duëñun caynog nergan: 'Mayganpis chiquipämagnëmi tsaytaga murucushga.' Tsaynog niptinshi arogcuna caynog taporgan: '¿Munanquicu tsay cebadilluta tirapanäta?' ²⁹ Tsaynog niptin caynog nergan: 'Ama tsaytaga tirapaytsu. Cebadilluta tiraparga trïgutapis luquinquipagmi. ³⁰ Jina winacutsun trïguwan cebadillu cosëchayag. Cosecharnami achogcuna acrapaylapa achongapag. Tsay acrashgan cag cebadillutanami achurcur niman gaycupäcongapag. Trïgutami itsanga shuntarcur pirwapäcongapag.' "

Diospa wilacuyninta ñäpush muruman Jesucristo tincutsishgan

(Marcos 4.30-32; Lucas 13.18,19)

³¹ Mastapis Jesús tincutsiypa yachatsir caynog nergan: "Tayta Diospa ali wilacuynenga ñäpush murunogmi caycan. ³² Ñäpushpa muronga pasaypa tacshala caycarpis muruptin winamur waquin jachacunapitapis más jatunmi ricacun. Tsaymi pishgucunapis gueshwancunata rämancunacho ruran. Tsay tacshala murulapita ñäpush winarcamur räman mashtacashgannogmi Tayta Diospa ali wilacuynenga may-tsaymanpis chayaycan."

Diospa wilacuyninta lewadüraman Jesucristo tincutsishgan

(Lucas 13.20,21)

³³ Nircur Jesús caynogpis nergan: "Tayta Diospa ali wilacuynenga lewadüranogmi caycan. Tantata ruranan-

pag warmi quimsa arröba harinaman lewadürata winaptenga mäsa shumagmi jacan. Ichicla lewadüra mäsaata jacatsishgannogmi Tayta Diosnintsipa wilacuyninpis may-tsayman chayangapag."

Imapag Jesucristo tincutsiypa yachatsishgan

(Marcos 4.33-34)

³⁴ Runacunata Jesús yachatsishpanmi imamanpis tincutsiypa imaypis yachatsergan. Imamanpis mana tincutsiypaga manami imaypis yachatsergantsu.

³⁵ Tsaynog yachatsergan Tayta Diosnintsipa profëtan escribishgan cumplinanpagmi. Tsay escribishganga caynogmi niycan:

"Imamanpis tincutsiypami runacunata yachatsishag. Patsata camashganpita-patsa pipis mana tanyashgancunatami yachatsishag." †

Cebadilluman tincutsiypa yachatsishganta Jesucristo tanyatsishgan

³⁶ Tsaypitanami runacunata despacharcur discipuluncunawan Jesús yaycorgan juc wayiman. Tsaychömi discipuluncuna ruwacorgan tsay cebadillupita yachatsishganta tanyatsinanpag.

³⁷ Tsaymi Jesús caynog nergan: "Trïguta murog runaga *NOGAMI* caycä. ³⁸ Tsay chacraga caycan intëru cay patsami. Tsay trïgu muroga caycan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta chasquicog runacunami. Tsay cebadilloga caycan Satanás munashgannog cawag runacunami. ³⁹ Tsay cebadilluta murog cäga Satanasmicaycan. Cosëchaga caycan juicio finalmi. Cosëchata shuntagcunaga caycan angilcunami.

⁴⁰ "Cebadilluta shuntarcur ninaman gaycushgannogmi juicio final junagchöpis Satanás munashgannog cawag runacunata infiernuman gaycongapag. ⁴¹ *NOGAMI* angilnëcunata cachamushag jutsa ruratsegcunata y jutsa ruragcunatapis shuntarcur infiernuman gaycunanpag. ⁴² Tsaychömi pasaypa wagar quiruntapis uchupäcongapag. ⁴³ Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcunami itsanga paypa naupancho car cushishga cawapäcongapag. Nishgäta mayag cäga shumag tanyacäriy."

Tayta Diospa naupanman chayay imaycapitapis más ali cashganpita Jesucristo yachatsishgan

⁴⁴ Mastapis Jesús yachatsergan caynog nir: "Tayta Diospa naupanman chayanantsipag cashganga caynogmi caycan. Juc runashi chacrapa purir tarergan tsaytsica guellay pamparaycagta. Tsay guellayta tariycurshi cushicushpan yarpachacorgan: '¿Imatatag ruräman tsay guellay nogapa cananpag?' nir. Tsayshi tsay guellayta cashgalanman pampaycur cushishga aywar ranticorgan lapan imaycancunatapis. Tsay guellaywanashi rantergan guellay pamparaycashgan cag chacrata. Tsaynogpashi pamparaycag guellayta jorgur rïcu ricacorgan. Tsaynoglami Tayta Diospa naupanman

† 13:35 Salmo 78.2

chayayga más cushicuypag caycan cay patsacho imaycayog cashgantsipitapis.”

⁴⁵ Tsaynogpis Jesús caynog nergan: “Tayta Diosnintsi-pa wilacuyninta chasquicog runaga öru ranteg negocianti runanogmi caycan. ⁴⁶ Tsay runaga más alinnin cag öruta tariycorga wayintapis chacrantapis ranticun tsay öruta rantinan cashga. Tsaynogلامي Tayta Diospa naupanman chayayga más ali caycan cay patsacho imaycapitapis.”

Juicio final junag runacunata Tayta Diosnintsi acranan-pag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

⁴⁷ Tsaynogmi Jesús yapay caynog yachatsorgan: “Musyashgayquinogpis lamarman redta jitarcur lapan casta pescädutami tsaripäcun. ⁴⁸ Nircurmi lamar cuchunman jorgupäcun tsaycho acrapäcunanpag. Tsaychömi micuna cagta canastaman winan y mana micuna cagtanami jitarin. ⁴⁹ Pescäduta acrash-gannogلامي juicio final junag lapan runacunata acrananpag Tayta Diosnintsi angilnincunata cachamonga. Tsaynogmi ali runacunata raquenga jutsa rurag runacunapita. ⁵⁰ Jutsa rurag runacunatami infier-numan gaycongpag. Tsaychömi fiyupa wagar quiruntapis uchupäcongpag.”

Jesucristupa discipuluncunapis yachatsinanpag cashgan

⁵¹ Tsaynog yacharcatsirmi Jesús taporgan discipuluncunata caynog nir: “¿Cay yachatsishgäcunata gamcuna tanyanquicu?”

Tsaynog tapuptinmi: “Au, tanyämi, tayta” nipäcorgan.

⁵² Tsuraga Jesús caynog nergan: “Tayta Dios munashgannog runacuna cawanapag yachatsishgäcunata tanyarga waquin runacunata gamcunapis yachatsinqui. Tsaynog yachatserga pirwapita maran cagcunata y tsayrag churashgan cagcunata jorgarcamur garagnogmi gamcunapis naupa cag yachatsicuy-cunata y mushog yachatsicuy-cunatapis yacharcay-cätsinqui.”

Nazaret marcacho Jesucristo wilacushgan

(Marcos 6.1-6; Lucas 4.16-30)

⁵³ Tsaynog yacharcatsirmi Jesús tsaypita aywacorgan.

⁵⁴ Marcanman chayarnami Tayta Diosnintsi-pa wilacuyninta yachatsorgan sinagogacho. Tsaycho yachatsiptinmi cushicushpan caynog nipäcorgan: “Tsaynog yachatsinanpäga ¿maychötag payga yachacushga? Tsaynogpis ¿imanogpatag payga milagrucunata rurana? ⁵⁵ ¿Manacu payga carpintero Josépa tsurin caycan? Tsaynogpis paypa maman ¿manacu María? ¿Manacu paypa wauguincuna caycan Santiago, José, Simón y Judaspis? ⁵⁶ Tsaynogلامي panincunatapis reguintsi. Tsaynog caycaptenga ¿maychötag yachacumushga tsayjinanpa yachaycunanpäga?”

⁵⁷ Tsaynog nirmi Jesús yachatsishgancunata mana chasquicäregantsu. Tsaymi Jesús nergan: “Waquin

marcacunacho Diospa profëtanta chasquicäriptin-pis castancuna y marca mayincunaga manami chasquicärintsu.”

⁵⁸ Tsaynog mana chasquicuptinmi juc ishçay milagrucunalata tsaycho rurargan.

Juan Bautistata Herodes wanutsishgan

(Marcos 6.14-29; Lucas 9.7-9)

14 Tsay witsanmi Galilea provinciapa mandagnin Herodista runacuna wilargan Diospa wilacuyninta wilacur y milagruta rurar Jesús puriy-cashganta.

² Tsaymi ashmaynincunata Herodes caynog nergan: “Tsay runaga Juan Bautistami cawarimushga canga. Cawarimushga carmi munayniyog caycan milagrucunata rurananpag.”

³ Juan Bautista manarag wanuptinmi Herodisga wau-guin Felipipa warmin Herodiasta suwargan warmin cananpag. Tsaynog suwashga captinmi Juan Bautista caynog nergan: “Wauguiquipa warminta suwamush-payqui jutsatami rurashcanqui.” Tsaynog nishganpita-mi Juan Bautistata Herodes carcilman wichgatsergan.

⁵ Tayta Diosnintsi-pa profëtan Juan cashganta lapan runacuna niptinmi Herodisga wanutsiyta munarpis mantsacorgan. ⁶ Tsaypita Herodispa diancho fiesta captinmi Herodiaspa jipash wawan gatswargan lapan gayatsishgancunapa naupancho. Shumag gatswash-ganta ricarmi Herodes pasaypa cushicorgan. ⁷ Tsaymi tsay jipashta caynog nergan: “Imatapis manacamash-gayquitami camaripäshayquipag.”

⁸ Tsaynog niptinmi tsay jipashga maman yachatsish-gannogla Herodista nergan: “Plätuwana Juan Bautistapa umanta goycamay.”

⁹ Tsaynog manacuptinmi rey Herodes pasaypa laquicorgan. Juanta wanutsiyta mana munarpis gayat-sishgancunapa naupancho tsay jipashta promitishga carmi wardiata cachargan Juanpa umanta rogurir tsay jipashta goycunanpag. ¹⁰ Tsaymi carcilman wardia ay-waycur Juanta wanutsergan. ¹¹ Nircurna umanta roguriycur plätuwana apaycur jipashta entregargan. Chasquircurnami jipashga mamanta entregaycorgan. ¹² Tsaynog rurashganta mayaycurmi Juanpa discipu-luncuna aywar ayanta shuntacäregan pampananpag. Tsaypitanami Jesusta wilapäcorgan Juanta wanutsish-ganta.

Pitsga waranga runacuna micapäcunanpag milagruta Jesucristo rurashgan

(Marcos 6.30-44; Lucas 9.10-17; Juan 6.1-14)

¹³ Tsaypitanami Herodes musyargan milagrucunata rurar Jesús puriy-cashganta. Herodes musyashganta mayaycurmi büquiman witsarcushpan Jesús chun-yagninman aywacorgan. Japalan aywacuptin-pis runacuna musyargan mayman aywaycashgantapis. Tsaymi chaquilapa aywapäcorgan Jesusta tarinanyag.

¹⁴ Büquipita urarcurnami Jesús tarergan atasca runacu-na tsaycho shuyarpaycagta. Paycunata ricaycurmi Jesús cuyapashpan tsayman apashgan gueshyagcuna-ta aliyätsergan.

¹⁵ Patsa tardiyaptinnami Jesusta discipuluncuna nipäcorgan: "Caychöga manami imapis cantsu runacunata garanantsipag. Tardina caycaptenga lapan runacuna aywacutsun cercacho cag marcacunapa micuyta rantipäcunanpag."

¹⁶ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: "Manami paycunaga micuy asheg aywanmantsu. Paycunataga micuyta gamcuna garapäcuy."

¹⁷ Tsaynog niptinmi discipuluncuna caynog nipäcorgan: "Pitsga tanta y ishca pescädulami mircapäcuna caycan, tayta."

¹⁸ Tsausage Jesús caynog nergan: "Tsay mircapayquita apamuy."

¹⁹ Nircur discipuluncunata Jesús nergan runacunata pashpaman jamatsinanpag. Tsaypitanami pitsga tantata y ishca pescäduta aptarcur Jesús jana patsata ricärishpan Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircurna paquircur paquircur discipuluncunata mac-yargan lapan runacunata aypunanpag. ²⁰ Tsaymi lapan micapäcorgan sacsashganyag. Nircurna putsushgan-cunata discipuluncuna shuntapäcorgan chunca ishca (12) canasta juntata. ²¹ Tsaycho micogcunaga cargan pitsga waranganog (5,000) runacuna, warmicunata y wamracunata mana yupaylapa.

Yacu janampa Jesucristo purishgan

(Marcos 6.45-52; Juan 6.15-21)

²² Tsaypitana discipuluncunata Jesús nergan büquiman witsarcur wac tsimpaman naupapäcunanpag. Discipuluncuna aywacuptinmi tsaycho cag runacunata despachacur Jesús quëdacorganrag. ²³ Nircur-nami jircaman witsargan Tayta Diosta manacunapag. Tsaycho manacuycaptinmi patsa tsacaycarganna.

²⁴ Tsayyäga büquiwan naupagcuna carutanami aywar-caycargan. Tsaynog aywarcaycaptinna yacuta wayra fiyupa altuparag sharcatsimorgan.

²⁵ Tsaypita walpa wagay hörenog caycaptinna yacu janampa Jesús aywargan discipuluncuna cagman.

²⁶ Yacu janampa aywaycagta ricaycurmi discipuluncuna fiyupa mantsacar gaparargan: "¡Achachalay! ¡Al-machag yacu janampa aywaycämun!" nishpan.

²⁷ Tsaynog mantsacuptinmi Jesús caynog nergan: "¡Ama mantsacamaytsu! Nogami caycä."

²⁸ Tsaymi Pedro caynog nergan: "Rasunpa gam carga nogapis yacu janampa gam cagman shamunäpag niy-calämay, tayta."

²⁹ Tsaynog niptin Jesusga nergan: "Shamuy, ari."

Tsausage büquipita yargurir yacu janampa Jesús cagman Pedro aywargan. ³⁰ Aywaycashganchömi fiyupa wayrar yacuta jananman pulchagyätsiptin pasaypa mantsacargan. Talpucarnami gaparargan caynog nir: "¡Salvaycalämay, tayta!"

³¹ Tsaynog niptinmi Jesús jucla maquinpita tsutarcur caynog nergan: "¡Yäracuyniynag runa! ¿Imanirtag mana yäracamanquitsu?"

³² Tsaypita büquiman witsaruptin wayrapis chawar-ganna. ³³ Tsayta ricaycurmi büquicho caycagcuna Jesuspa naupanman gongurpacuycur caynog nipäcor-

gan: "¡Rasunpami Tayta Diospa tsurin gam caycanqui, tayta!"

Genesaretcho gueshyagcunata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 6.53-56)

³⁴ Galilea lagünata tsimparcurnami chayapäcorgan Genesaret pampaman. ³⁵ Tsayman Jesús chayashganta musyaycurmi gueshyagcunata runacuna may-tsay marcacunapitapis apargan. ³⁶ Tsay apashgan gueshyagcunami Jesusta ruwacorgan röpanpa cuchulantapis yataycunanpag. Tsaynog ruwacur yataycogcuna aliyarganmi.

Runacuna lutancunata yarpar jutsayog ricacushgan-pita Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 7.1-23)

¹⁵ Tsaypitanami fariseucuna y Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna Jerusalenpita shamorgan Jesusta tapupäcunanpag. Chayaycurnami Jesusta taporgan caynog nir: ² "¿Imanirtag discipuluyquicuna unay runacunapa costumbrincunata mana cäsür micapäcunanpag maquincunata mana maylacuntsu?"

³ Tsaynog niptin paycunatapis Jesús nergan: "Gamcunapis ¿imanirtag Tayta Diosnintsipa palabrantacumplinayquipa trucanga tsay costumbrilayquicunata más cumlipäcunqui? ⁴ Tayta Diosnintsipa palabbranchöga caynogmi niycan:

'Mamayquita y taytayquita ali ricanqui.

Pipis mamanta o taytanta maldicionag cäga wanut-sishga catsun.' [†]

⁵ Mamayquita y taytayquita ali ricanayquipag niptinpis gamcunaga manami yanapaycanquitsu. Tsaymi runacunata yachaycätsinqui: 'Tayta Dioslapagmi imaycäpis caycan' nerga mamanta y taytanta manana yanapananpag. Tsaynog yachatsirmi gamcunaga Tayta Diosnintsipa palabrantacumplinayquipa churarcaycanqui. ⁷ 'Ishca cära runacuna! Gamcuna tsaynog canayquipag cashganta musyarmi Santu Espiritu profëta Isaiasta tanyatsergan caynog escribinanpag: ⁸ 'Cay runacunaga janan shongulami: "Tayta Dios, Tayta Dios" nipäcaman.

Tsaynogpis manami lapan shongunwantsu nogata chasquicaman.

⁹ Paycunaga wilacuynëta yachatsinanpa trucanga runacunapa costumbrilantami yacharcaycätsin.

Tsaynog captinmi adorapäcamaptinpis paycunata mana cäsüpashagtsu.' ^{††}

¹⁰ Nircurnami runacunata gayaycur Jesús caynog nergan: "Cay nishgäcunata lapayqui shumag tanyacäriy. ¹¹ Manami imatapis micushganpitatsu pipis jutsayog ricacun, sinöga lutancunata rimashganpitami."

¹² Tsausage discipuluncuna Jesusta caynog nipäcorgan: "Tsaynog niptiqui fariseo runacuna pasaypami rabiacärishga."

[†] 15:4 Éxodo 20.12; 21.17; Levítico 20.9; Deuteronomio 5.16

^{††} 15:9 Isaías 29.13

¹³ Tsaynog wilaptinmi Jesús caynog nergan: "Paycuna ima nishgantapis ama cäsüpaytsu. Chacrapita mana ali jachacunata luquir jitarishgannogmi paycunatapis Tayta Diosnintsi juzgar naupanpita gargongapag.

¹⁴ Paycunaga yachag-tucurpis gapranogmi carcaycan. Gapra mayinta gapra pushar ishcan pözuman tunishgannogmi paycuna y yachatsishgancunata chasquipagcunapis infiernuman gaycushga cangapag."

¹⁵ Tsaynog niptinmi Pedro caynog nergan: "Ima micuyta micurpis jutsaynog cashganta y lutancunata rimar jutsayog cashganta tanyaycatsilämay, tayta."

¹⁶ Tsauraga Jesús nergan: "¿Gamcunapis manacu tanyapäcunquirag? ¹⁷ Imata micushgantsipis manami jutsayogyätsimantsitsu, sinöga micurcuptintsi pasacunlami. ¹⁸ Shonguncho lutancunata yarpachacurmi it-sanga pipis jutsayog ricacun. Tsaynog carmi runa lutanta riman y lutanta ruranpis. ¹⁹ Runacunaga shonguncho lutancunata yarpachacurmi runa mayinta wanutsipäcun, suwacärin, lulacärin y runa mayintapis ashlipäcun. Tsaynogpis adulterio jutsata rurapäcun, runacuna chinëru capäcun y warmicunapis waynan waynan puricärin. ²⁰ Tsaycunata rurarmi runacuna jutsayog ricacun. Tsaynog captenga manami micuycunata micurtsu o maquintsita mana awicuylapa micurtsu jutsayog ricacuntsi."

Mana Israel warmi Jesucristuman yäracushgan

(Marcos 7.24-30)

²¹ Tsaypitanami Jesús aywargan Tiro y Sidón provinci-acunaman. ²² Tsay marcacunachömi Cananea † runacuna targan. Tsaymi juc Cananea warmi Jesús cagman aywaycur ruwacorgan caynog nir: "¡Rey Davidpa castan Jesús, cuyapaycalämay! ¡Warmi wawätami demonio löcayätsishga!"

²³ Tsaynog niptinmi Jesús manami imatapis parlacorgantsu. Tsaymi discipuluncuna Jesusta caynog nergan: "Pasaypa gaparashpan tagay warmega umantsitapis nanätsimantsichag. Jucla aywacunanpag niyculay, tayta."

²⁴ Tsaynog nipäcuptinmi tsay warmita Jesús caynog nergan: "Tayta Diosnintsi cachamashga Israel runacunalata yanapanäpagmi. Paycunaga ogracashga uyshanogmi carcaycan."

²⁵ Tsaynog niptinmi tsay warmi Jesuspa naupanman gongurpacuycur caynog nergan: "¡Ama fiyu caytsu! ¡Yanapaycalämay ari, tayta!"

²⁶ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús nergan: "Israel mayëcunataragmi yanapashag. Gamcunata yanapaptëga canman wamracunapa tantanta guechurir alguncunata jitapaycognogmi."

²⁷ Tsaynog niptinmi warmi nergan: "Au, tayta. Tsaynog captinpis duëñun putsupacushgantami alguncunapis micapäcun."

²⁸ Tsauraga Jesús caynog nergan tsay warmita: "¡Lapan shonguyquiwan tsaynog yäracamashgayqui alimi

caycan! Tsaynog yäracamashgayquipitami wawayqui aliyashgana caycan."

Tsay hörami tsay warmipa wawan aliyashgana corgan.

Gueshyagcunata Jesucristo aliyätsishgan

²⁹ Tsaypita aywacurnami Jesús chayargan Galilea lagüna cuchunman. Nircurnami juc lömaman witsarcur tsaycho jamacorgan. ³⁰ Tsaymi Jesús cagman atscarunacuna juntacorgan. Tsaynog juntacarmi apapäcorgan puriyta mana puëdeg wegrucunata, gapracunata, macllucunata, parlayta mana puëdegcunata y waquin gueshyawan gueshyagcunatapis. Paycunatami Jesús lapanta aliyätsergan. ³¹ Tsaynog aliyätsishganta ricaycurmi runacuna pasaypa cushicushpan caynog nipäcorgan: "Cananga upacuna rimannami, macllucunapis aliyashganami caycan, puriyta mana puëdeg wegrucunapis purinnami y gapracunapis ricannami." Tsaynog nirmi Israel runacuna adorashgan Tayta Diosta paycunapis alabapäcorgan.

Chuscu waranga runacuna micunanpag milagruta Jesucristo rurashgan

(Marcos 8.1-10)

³² Tsauraga discipuluncunata gayaycur Jesús nergan: "Cuyapämi caycho nogantsiwan caycag runacunata. Paycuna quimsa junagnami nogantsiwan caycho caycan micuyta mana yawaylapa. Micönila wayincunapa cuticunanpag niptëga aywaycaptillannami vëtapis tsarenga."

³³ Tsaynog niptinmi discipuluncuna nergan: "¿Chunyang jircacho caycarga maychörög tariycushwan micuyta caytsica runacuna micunanpäga, tayta?"

³⁴ Tsauraga paycunata Jesús taporgan: "¿Aycalatag tantayqui caycan?"

"Ganchis tantalami y juc ishçay pescädulami caycan, tayta."

³⁵ Tsaynog niptinmi lapan runacunata nergan jamacärinanpag. ³⁶ Jamacäriptinnami pescäduta y ganchis tantata aptarcur Tayta Diosta Jesús manacur agradëcicorgan. Nircurnami paquircur paquircur discipuluncunata macyargan paycuna aypupäcunanpag.

³⁷ Tsaymi lapan micapäcorgan sacsashganyag. Putsushgancunatanami shuntargan ganchis canasta juntata. ³⁸ Tsaycho micogcunaga corgan warmicunata wamracunatapis mana yupaylapa chuscu waranganogmi (4,000). ³⁹ Tsaypitanami büquiman witsarcur discipuluncunawan Jesús aywacorgan Magdala partiman.

Milagrutarag Jesucristo rurananta munapäcushgan

(Marcos 8.11-13; Lucas 12.54-56)

16 Magdala partiman chayaycuptinmi fariseo y saduceo runacuna aywaycur Jesusta caynog nipäcorgan: "Tayta Diosnintsi rasunpa cachamushushgayquita musyapäcunäpag mä ima milagrutapis ruray."

† Cananea runacunaga mana Israel runacunami corgan.

² Tsausage Jesús caynog nergan: "Inti jegashgan höra pucutay garwashtaptin gamcuna nipäcunqui: 'Waraga usyangami.' ³ Tsaynogpis pasaypa pucutaraycar patsa waraptin gamcuna nipäcunqui: 'Canan junäga tamyangami.' Tsaycunata tanyaycarga çimanirtag mana tanyapäcunquitsu Tayta Diosnintsi cachamashganta? ⁴ Gamcunaga manami rasunpatsu Tayta Diosman yäracärinqui. Tsaymi pay cachamashganta criyinaquipag milagruta ruranätarag munarcaycanqui. Munashgayquinöga manami milagruta rurashagtsu. Tsaypa trucanga Tayta Dios juc milagraragmi ruranaga profëta Jonasta pescädupa pachancho caycashganpita yargatsimur milagruta rurashgannog." †

Tsaynog nircurmi tsaypita Jesús aywacorgan.

Fariseucunapa yachatsicuyinta mana chasquicärinanpag Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 8.14-21)

⁵ Galilea lagünata tsimpaycashganchömi Jesuspa discipuluncuna yarpacorgan mircapanpag tantata mana apashganta. ⁶ Tsaymi Jesús caynog nergan: "Fariseo y saduceo runacunapa lewadüranta cuidädu chasquipäcunquiman."

⁷ Tsaynog niptin discipuluncuna quiquinpura caynog nipäcorgan: "Tantata mana mircapacamushgantsipitami tsaynog niycämantsi."

⁸ Tsaynog parlaycashganta tanyarmi Jesús caynog nergan: "Yäracuyinay runacuna! Çimanirtag parlaycanqui tantata mana apamushgayquipita? Manami tantapitatsu parlaycä. ⁹ ÇManacu yarpapäcunqui pitsga tantalapita pitsga waranga (5,000) runacuna micapäcunanpag milagruta rurashgäta? ÇManacu yarpapäcunqui putsog tantata tsay junag ayca canastata shuntapäcushgayquitapis? ¹⁰ Tsaynogpis çmanacu yarpapäcunqui ganchis tantalapita chuscü waranga (4,000) runacuna micapäcunanpag milagruta rurashgäta? ÇManacu yarpapäcunqui putsog tantata tsay junag ayca canastata shuntapäcushgayquitapis?"

¹¹ Tsaynog caycaptenga manami tantapitatsu parlaycä. Nogaga parlaycä fariseo y saduceo runacunapa lewadüranpita cuidacärinayquipagmi."

¹² Levadüraman jitaycular tsaynog niptinmi discipuluncuna tanyapäcorgan fariseucunapa y saduceucunapa yachatsicuyinta mana chasquipänanpag.

Jesucristoga Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta Pedro nishgan

(Marcos 8.27-30; Lucas 9.18-21)

¹³ Cesarea de Filipos distritupa caseriuncunaman chayaycurmi discipuluncunata Jesús taporgan caynog nir: "ÇPï cashgätatag NOGAPAG runacuna yarpapäcun?"

¹⁴ Tsaynog tapuptin discipuluncuna caynog nipäcorgan: "Waqin runacunaga nipäcun Juan Bautista cashgayquitami. Waquinnami nipäcun profëta Elías cashgayquita. Waquinnami nipäcun profëta Jeremías cash-

† *Jatuncaray pescädupa pachancho quimsa junag caycashganpita Jonás cawaycar yargamushgannogmi Jesucristupis quimsa junag pamparaycashganpita cawaricamur sharcamushga.*

gayquita. Y waquinnami nipäcun maygan profëtapis cawarimushga cashgayquita."

¹⁵ Tsaynog niptin paycunata Jesús taporgan: "Gamcunaga çpï cashgätatag yarpapäcunqui?"

¹⁶ Tsausage Simón Pedro nergan: "Gamga Tayta Dios cachamushgan Cristumi canqui, tayta."

¹⁷ Tsausage Jesús caynog nergan: "Alitami nishcanqui, Jonaspa tsurin Simón. Tsaynog ninayquipäga manami runatsu tanyatsishushcanqui, sinöga jana patsacho caycag Taytämi. ¹⁸ Gamta në Pedro †† cashgayquita. Cay rumi jananchömi iglesiäta sharcatsishag. Tsay iglesiataga Satanaspis ni demoniucunapis manami vincengatsu. ¹⁹ Gamta goycushayqui gloria puncupa llävinpa wawancunata. Tsaymi cay patsacho lläviptiqui gloriachöpis llävishga canga. Cay patsacho quichaptiquega gloriachöpis quichashgami canga."

²⁰ Tsaynog nircushpanmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: "Gamcuna pitapis ama wilapanquitsu Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristo cashgäta." ‡

Wanunanpag cashganta Jesucristo wilacushgan

(Marcos 8.31-9.1; Lucas 9.22-27)

²¹ Tsaypitanami discipuluncunata Jesús wilapargan Jerusalemman aywaptin Israel mayor runacuna, mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcuna contran sharcur nacatsinanpag cashganta. Tsaynoglami wilapargan wanutsiptinpis quimsa junagta cawarimunanpag cashganta.

²² Tsaynog niptinmi juc läduman gayaycur Pedro olgöpar caynog nergan: "Tayta Dios cachamushgan Cristo caycarga çimanirtag tsaynog parlaycanqui? Tsaynog pasashunayquitaga ama cachapaytsu."

²³ Tsaynog niptinmi Jesús tanyargan Pedro tsaynog parlananpag Satanás yarpayta goshganta. Tsaymi Pedruta Jesús caynog nergan: "ÇNaupäpita witicuy, Satanás! Tsaynog michämashpayquega manami munanquitsu Tayta Diosnintsi munashganta ruranäta, sinöga yarpashgayquinogla cananta munarmi tsapata churapaycämanqui."

²⁴ Nircur discipuluncunata Jesús caynog nergan: "Pipis discipulö cayta munarga shongun yarpashgannog jutsata rurar ama cawatsuntsu. Tsaypa trucanga imanog nacarpis noga munashgänogla imaypis cawatsun. ²⁵ Noga munashgänog cawanpanpa truan quiquin munashgannog cawagcunaga infiernuman gaycushgami cangapag. Ima nacaycho carpis noga munashgänog cawagcunami itsanga gloriaman chayangapag. ²⁶ Infiernuman gaycushga cananpag caycaptenga çimapagtag välin mayjina ricu cashganpis? Mayjina ricu carpis manami ricu cashgalanwanga salvacionta rantengatsu. ²⁷ Angilnëcunawan y Taytäpa

†† *Pedro nishganga rumi ninanmi. ‡ Tsay witsan Israel runacuna yarpapäcorgan Cristuta Tayta Dios cachamuptin Roma runacunata Israel nacionpita gargunanpag cashgantami. Tsaynog yarpaptinpis Jesucristo manami guërrata rurananpagtsu shamushga, sinöga nogantsi-raycu cruzcho wanunanpagmi. Tsaymi discipuluncunata nergan Cristo cashganta pitapis mana wilapananpag. Wanushganpita cawaricamurmi itsanga nergan pi-maytapis wilapananpag (San Mateo 17.9; 28.19).*

munayninwan *NOGA* cutimurmi runacuna alita rurashganpita premiuta goshag y mana alita rurashganpita juzgashagpag. ²⁸ Manaragpis wanurmi waquinniqui *NOGATA* ricamanquipag lapanpagpis munayniyog cashgäta."

Altunnin jircacho Jesucristo chip-chipyaycag ricacushgan

(Marcos 9.2-13; Lucas 9.28-36)

17 Tsaypita sogta junagtami Pedruta, Santiaguta y Santiagupa wauguin Juanta pushacurcur Jesús witsargan chunyang jircaman. ² Tsaychömi paycuna ricaycaptin Jesuspa cäran intinograg chip-chipyargan. Röpanpis pasaypa yorag ricacur empañayparag atsiyargan. ³ Tsaychömi ricapäcorgan Moisés y Elías yuriparcur Jesuswan parlaycagta.

⁴ Tsaymi Jesusta Pedro nergan: "Alipagmi nogacuna cayman shapäcamushcä, tayta. Cananga rurapä-cushag quimsa tsuclata: jucta gampag, jucta Moisespag y jucta Eliaspag."

⁵ Tsaynog Pedro parlapaycaptinmi chip-chipyaycag pucutay paycunata tsapacurcorgan. Tsaymi pucutay rurinpita Tayta Dios caynog nimorgan: "Payga cuyay tsurëmi. Munashgänog cawaptinmi noga cushishga caycä. ¡Pay nishushgayquicunata cäsucäriy!"

⁶ Tsaynog nimogta mayaycurmi discipuluncunaga pasaypa mantsacashpan pampaman lätaucyorgan.

⁷ Tsaynog lätaraycaptinmi paycunata yataycur Jesús caynog nergan: "Ama mantsacäriytsu. Sharcapäcuy."

⁸ Tsaynog niptin ricärinanpagmi Jesús japalanna caycargan.

⁹ Jircapita cutimurmi paycunata Jesús caynog nergan: "Jircacho ricashgayquita pitapis ama wilapanquiragtsu wanushgäpita *NOGA* cawarimunäyag."

¹⁰ Tsaypitanami discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: "Moisés escribishgan leycunata yachatseg-cuna nipäcun Cristo shamunanpag puntata Eliasrag shamunanpag cashgantami. Tsaynog niycaptenga ¿imanirtag Elías mana shamunragtsu?"

¹¹ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Elías yapay shamunanpag cashganta nipäcushgannoglami Elías mayna shamushga. Elías shamur wilacuptinpi manami runacuna chasquicushgatsu wilacushganta. Chasquicunana trucanga payta chiquirmi wanutsipä-cushga. Tsaynoglami runacuna *NOGATAPIS* chiquimar wanutsimangapag." †

¹³ Jesús tsaynog niptin discipulucuna tanyapäcorgan Juan Bautistapag parlaycashganta.

Wanuy gueshyawan gueshyaycag mözuta Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 9.14-29; Lucas 9.37-43a)

¹⁴ Jircapita cutimurmi runacuna juntacashga caycashganman Jesús chayargan. Tsaychömi Jesuspa naupan-

† Juan Bautista Jesuspita wilacuptinmi cumplishga Elías shamunanpag Tayta Diospa palabrancha escribireshgan. Eliaspita y Juan Bautistapita masta musyanayquipag liyinqi Malaquías 3.1; 4.5-6; San Mateo 11.14; San Lucas 1.17; San Juan 1.21.

man gongurpacuycur juc runa ruwacur caynog nergan: ¹⁵ "Tsurëta aliyaycatsilay, tayta. Payta wanuy gueshya tsariptinmi ninamanpis yacumanpis tunin. ¹⁶ Discipuluyquicunaman apamuptëpis manami aliyätsiyta camäpacushgatsu."

¹⁷ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: "¡Yäracuyniy-nag jutsasapa runacuna! ¿Imayyagrag gamcunawan caycäshag? Mä apamuy tsay mözuta."

¹⁸ Naupanman apaycuptinmi tsay mözuta nacaycätseg demoniuta Jesús olgöpargan. Olgöpaycuptinmi demonioga jinan höra mözupita yargurir aywacorgan. Tsay hörapitanami mözu sänuna ricacorgan.

¹⁹ Tsaypitanami quiquilancuna caycar discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: "¿Imanirtag nogacuna garguyta mana camäpacushcätsu tsay demoniuta?"

²⁰ Tsaymi paycunata Jesús caynog nergan: "Janan shongula Tayta Diosman yäracurmi gamcunaga garguyta mana camäpacushcanquitsu. Näpushpa murrnog tacshalapis yäracuyniqui captenga manami imapis sasatsu gamcunapag canga. Tagay jircata witicunanpag niptiquipis witicunmanmi. ²¹ [Tsaynog captinpi caynog cag demoniucunaga yargun ayunashpantisi Tayta Diosta manacuptintsiragmi.]"

Wanunanpag cashganta Jesucristo yapay wilacushgan

(Marcos 9.30-32; Lucas 9.43b-45)

²² Galilea provinciacho discipuluncunawan purirmi Jesús caynog nergan: "Juc runami *NOGATA* entregaman-ga conträcunapa maquinman. ²³ Tsaynog captinpi wanutsimashganpita quimsa junagtami cawarimushagpag."

Tsaynog niptinmi discipuluncuna fiyupa laquicär-ergan.

Templupag impuestuta Pedro pägashgan

²⁴ Tsaypitanami Capernaumman discipuluncunawan Jesús chayargan. Tsaychömi templupag impuesto cobragcuna Pedruta taporgan caynog nir: "¿Jesusga manacu pägan templunpag impuestuta?"

²⁵ Tsaynog tapuptinmi Pedrogä caynog nergan: "Au, päganmi."

Tsaynog nishpanmi Jesús caycashgan cag wayiman aywargan tapunanpag. Manarag tapuptinmi Jesús caynog nergan: "¿Imaninquitag Simón? Nación mandag reycuna ¿pitatag impuestuta cobran? ¿Tsurincunatacu o munaynincho caycag jäpa runacunatacu?"

²⁶ Tsaynog tapuptinmi Pedro caynog nergan: "Munaynincho cag jäpa runacunatami impuestutaga cobran, tayta."

Tsaynog niptin Jesús nergan: "Tsausage nación mandagpa tsurin impuestuta mana pägashgannogmi nogapis, Tayta Diospa tsurin car, templunpag impuestuta mana pägämantsu. ²⁷ Tsaynog captinpi cobragcuna mana rabiacunapag lagünaman aywar an-suëlayquiwan pescäduta tsarimuy. Punta cag pescäduta tsarimushgayquipa shiminchömi guellay caycangapag. Tsay guellaywan nogapita y gampitapis impuestuta pägaycuy."

Wamranog nogantsipis canantsipag Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 9.33-37; Lucas 9.46-48)

18 Juc cutimi discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: "Lapanpis munayniquichöna captin ¿mayganëtatag churamanqui más mandag canäpag, tayta?"

² Tsaynog tapuptinmi juc wamrata naupanman Jesús gayargan. ³ Nircurmi discipuluncunata caynog nergan: "Wamracuna mandag cananpag mana yarpachacushgannog gamcunapis ama yarpachacuysu mandag canalayquipäga. Mandag canalayquipag yarpachacorga Tayta Diospa naupanman manami chayanquipagtsu. ⁴ Yanapäcog canayquipag yarpachacuptiquega Tayta Diospa naupancho mandag canayquipagmi churashayquipag. ⁵ Tsaynogla mayganiquipis cay wamratanog mana cäsushga cagcunata chasquicorga nogata chasquicamagnogmi carcaycanqui.

Jutsaman pitapis mana tunitsinantsipag Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 9.42-48; Lucas 17.1-2)

⁶ "Tayta Diosman yäracogta cuidädu pitapis jutsaman tunitsinquiman. Jutsaman tunitsicogcunataga más alimi canman mulinu rumita cuncanman wataparcur lamarman garpuriptinpis. ⁷ Tsaynog captinpis jutsaman tunitsicogcuna imaypis cangami. ¡Paycunaga juicio final junag pasaypami laquicongapag!

⁸ "Tsaynog cananpag caycaptenga maquiqui o chaquiqui jutsata ruratsishuptiqui cutsurir jitariycuy. Imaypis mana upeg ninaman ishcan chaquiyog o ishcan maquiyog gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman juc chaquiyoglapis o juc maquiyoglapis Tayta Diosnintsipa naupanman chayaptiqui.

⁹ Tsaynogla nawiquipis jutsata ruratsishuptiquega ogtirir jitariycuy. Ishcan nawiyog infiernuman gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman wiscu nawilapis Tayta Diosnintsipa naupanman chayaptiqui.

¹⁰ "Tayta Diospa naupancho caycag angilcunami payman yäracogcunata imay hörapis ricaycan. Tsaynog caycaptenga payman yäracogcunata manacagman ama churapäcuysu. ¹¹ [Runacuna jutsata rurashganpita salvanäpagmi Tayta Diosnintsi cachamashga.]

Ogracashga uyshaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 15.3-7)

¹² "Pipis pachac (100) uyshanpita jucta ogracorga ¿manacu waquin cagta juc patsaman aylurcur jucla aywan ashimunapag? ¹³ Tariyorga pasaypami cushicun. Manami tsaynöga cushicuntsu mana ogracag uyshancunapäga. ¹⁴ Tsaynogلامي jana patsacho caycag Tayta Diosnintsi mana munantsu payman yäracogcuna ni juclaylapis ogracänanta.

Imaypis perdonanacunantsipag Jesucristo tanyatsishgan

(Lucas 17.3)

¹⁵ "Tayta Diosman yäracog mayiqui manacagta jita-päshushpayqui contrayqui sharcupitin, perjuiciuta rurashuptiqui, lulapähuptiqui puntata japalanwan parlanqui tanyatsinayquipag. Tanyatsiptiqui chasquicuptenga perdonanqui. Tsaynog perdonarga alitami ruraycanqui. ¹⁶ Tanyatsiptiquipis mana chasquishuptiquega ishca o quimsa yäracog mayiquita pushanqui jutsata ruraycashganta tanyatsinanpag. ¹⁷ Paycunatapis mana cäsucuptenga lapan yäracog mayiquicuna juntacashganman pushaycur tanyatsipäcunqui jutsata ruraycashganta. Tsaychöpis mana cäsucuptenga gampis y lapan yäracog mayiquicunapis paywan amana juntacaynatsu. Payga jutsasapanog y runacuna chiquishgan impuesto cobrag runanogmi caycan.

¹⁸ "Tsaynog mana cäsucogcunata corriginayquipag munayniyogmi gamcuna caycanqui. ¹⁹ Yapaypis gamcunata në: Juc ishcayla carpis Tayta Diosta manacuptiquega paymi yanapashunqui munashganta rurayquipag. ²⁰ Juc ishcayla carpis Diosta manacunayquipag nogapa jutëcho juntacuptiquega gamcunawanmi caycäshag."

Imaypis perdonanacur cawanantsipag Jesucristo yachatsishgan

²¹ Tsaynog yachatsiptinmi Pedro taporgan caynog nir: "Pipis rabianätsimaptenga ¿ayca cutitag perdonänman, tayta? ¿Ganchis cutitsurag?"

²² Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: "Manami ganchis cutilatsu perdonanquiman, sinöga perdonata manacushuptiquega ayca cutipis perdonanqui. Tsaynogla ayca cuti rabianätsishuptiquipis ama yarparaycanquitsu."

²³ Tsaypitanami Jesús caynog nergan: "Juc nación mandag runapashi cargan atasca yanapagnin runacuna. Tsay yanapagnincunatashi tsay mandag nergan cuentata gonanpag.

²⁴ "Tsaynog cuentata manaptinshi jagan runata apargan. Tsay runaga yupaytapis mana atipaypagshi † tsay mandagpa jagan cargan. ²⁵ Jaganta päganapag mana aypäpacuptinshi ashmaynincunata tsay mandag caynog nergan: 'Cay runata, warminta, tsurincunata y imaycancunatapis ranticäriy. Ranticurcurna guellayta apamunqui jagäpita.' ²⁶ Tsaynog niptinshi tsay runaga gongurpacuycur ruwacorgan caynog nir: 'Tayta, ama ari ranticaycamaytsu. Imanogpapis jagayquitaga pägashayquichari.' ²⁷ Tsaynog ruwacuptinshi tsay mandag cuyapashpan lapan jaganta perdonar manana ranticorgannatsu.

²⁸ "Tsaynog perdonarcupitin aywacuycashganchöshi tsay runa tincorgan juc arog mayinwan. Tsay arog

† Griëgucho niycan chunca waranga (10,000) talentucuna jagan cashganta. Mayjina ricu carpis manami pipis aypätsinmantsu cargan tsay guellayta päganapag.

mayenga pachac (100) denariushi † jagan corgan tsay aywaycag runapa. Tsayshi aywaycag runaga cuncapita aptacurcorgan: ‘¡Jagäta pägamay!’ nishpan. ²⁹ Tsaynog ruraptinshi arog mayenga gongurpacuycur ruwacorgan caynog nir: ‘Jagayquitaga pägaläshayquichari, tayta. Ichiclata shuyaycalamay, ari.’ ³⁰ Tsaynog ruwacuptinpis manashi arog mayinta perdonayta munargantsu. Tsaypa trucanga carcilmanshi wichgatsorgan hasta jaganta pägananyag.

³¹ “Tsaynog rurashganta ricaycurshi waquin arog mayincunaga pasaypa rabianorgan. Tsayshi mandagman aywar wilapäcorgan tsay perdonashgan runa arog mayinta carcilman wichgatsishganta. ³² Tsayshi tsay perdonashgan runata gayaycatsir tsay mandag caynog nergan: ‘¡Mana cuyapäcog runa! ¿Manacu yarpinqui tsayjinanpa jagä captiquipis ruwacamaptiqui lapanta perdonashgäta? ³³ Tsaynog perdonaycap-tëga ¿imanirtag gamga arog mayiquita mana perdonashcanquitsu?’ ³⁴ Tsaynog fiyupa rabiaturshi tsay mandag carcilman quiqintapis wichgatsorgan. Tsaychömi wardia castigorgan hasta tsay mandagpa jagan-ta pägananyag.”

³⁵ Tsaynog wilaparcurmi Jesús caynog nergan: “Runa mayiquicunata lapan shonguyquiwan mana perdonaptiquega gamcunatapis Tayta Diosnintsi manami perdonashunquipsu.”

Majayogcuna mana raquicänanpag Jesucristo yacht-sishgan

(Marcos 10.1-12)

19 Tsaynog yacharcatsirmi Galilea provinciapita aywar Jordán mayupa wac tsimpanpa Jesús tumargan Judea provinciaman chayanapag. ² Tsay quinranpa puriptin atsca runacunami guepanta aywargan. Tsaychömi gueshyagcunatapis Jesús aliyätsergan.

³ Tsaymanmi fariseo runacuna aywaycur lutanta rimatsinan cashga ali shimilana Jestusta tapupäcorgan caynog nir: “¿Ima achäquilapis warminpita runa raquicanmanco o manacu?”

⁴ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “¿Manacu gamcuna liyishcanqui Tayta Diosnintsi palabranta? Tsaycho niycan olguta warmita Tayta Dios camashgantami. ^{††} Tsaynog camarcurmi Tayta Dios caynog nergan: ‘Tsaynog captinmi warmita ashir runa prometin mana raquicaypa tänanpag. Tsaymi majatsacarna mamanpa y taytanpa maquincho caycashganpita runa yargucun warminwan tänanpag. Warminwan tarnami jäpa jäpa carpis paywan tsay castalana ricacun.’ ^{‡‡} Tsaynog cananpag Tayta Dios niycaptenga mananami ishca castanatsu caycan, sinöga juc castalanami caycan. Tsaymi Tayta Diosnintsi juclatsashgan-taga pipis mana raquinmantsu.”

⁷ Tsaynog niptinmi fariseo runacuna taporgan caynog nir: “Tsausage ¿imanirtag Moisés escribishgancho niycan raquicar papilta firmaparuptin warmi aywacunanpag cashganta?” ^{‡‡}

⁸ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Tayta Diosnintsega runata warmita camargan majatsacarnaga mana raquicaypa tänanpagmi. Tsaynog captinpis runacuna mana cäsucog captinmi Moiesta Tayta Dios tantyatsorgan tsaynog escribinapag. ⁹ Tsaynog captinpis nogaga caynogmi në: Maygan runapis warmin mana jarucuycaptin warminpita raquicarcur juc warmiwan targa adulterio jutsatami ruraycan. [Tsaynogpis runanpita raquicashga cag warmiwan pipis targa adulterio jutsatami ruraycan.]”

¹⁰ Tsausage discipuluncuna caynog nergan: “Tsaynog captenga mejor warmitapis ama ashishwantsu.”

¹¹ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Tsaynog niptiquipis manami lapantsu majaynag cawayta camäpacun. Waquilanmi majaynag täcunanpag caycan. ¹² Waquin runacunaga yurishga majaynagla täcunanpagmi. Waquincunaga capashga carmi ^{‡‡} majatsacaytapis mana munannatsu. Waquinmani itsanga Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacur puricunan cashga mana majatsacaylapa täcun. Pipis mana majatsacaylapa täcuyta munarga japala täcutsun.”

Wamracunapag Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

(Marcos 10.13-16; Lucas 18.15-17)

¹³ Tsaypitanami wamracunata Jesús cagman apapäcorgan umanman maquina churaycur Tayta Diosta manacunanpag. Wamracunata apaycagta ricarmi discipuluncuna michargan. ¹⁴ Tsaymi discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Wamracunata apacamunanta ama michäpücuytsu. Wamranog cagcunami Tayta Diospa naupanman chayangapag.”

¹⁵ Tsaynog nircushpanmi wamracunapa umanta yataycushpan Tayta Diosta manacorgan. Nircurnami tsaypita aywacorgan.

Ricu runa sasatarag salvacunanpag Jesucristo yacht-sishgan

(Marcos 10.17-31; Lucas 18.18-30)

¹⁶ Juc cutichömi juc mözu Jesusman aywaycur caynog nergan: “[Gam imaycatapis musyanquimi, tayta.] Tsaymi tapuculäshayqui. ¿Imatag ruräman Tayta Diospa naupanman chayanäpag?”

¹⁷ Tsausage Jesús caynog nergan: “Tayta Diosnilantsimi lapantapis musyaycan. Tsaymi mayna nimashcantsi mandamientuncunata cumplir naupanman chayanantsipag cashganta. Tsayta musyaycarga ¿imanirtag tapumanqui?”

¹⁸ Tsaynog niptin tsay mözu taporgan: “¿Maygan mandamientuncunatag cumplëman, tayta?”

Tsaymi Jesús nergan: “Runa mayiquita ama wanutsinquitsu. Adulterio jutsata ama ruransu. Ama suwacunquitsu. Manacagtaga ama pitapis tumpansu. ¹⁹ Mamayquita y taytayquita ali rican-

† Juc denarioga juc jornalpa chaninmi corgan. †† 19:4 Génesis 1.27; 5.2 ‡ 19:5 Génesis 2.24 ‡‡ 19:7 Deuteronomio 24.1

‡‡ Tsay witsanmi runacunata acraycur mandag reycuna capatseg warmicunata mana munapänanpag. Nircurnami tsay capashga runacunata reycuna churapäcog warmincunata cuidananpag carpis o quiquina mandäshinanpagpis.

qui. Tsaynogpis runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyanqui.” †

²⁰ Tsauraga mözu caynog nergan: “Tsaycunataga [wamra cashgäpitami] lapanta cumplishcä, tayta. ¿Imatag más pishiyçäman cumplinäpag?”

²¹ Niptin Jesús caynog nergan: “Lapanta cumpliy-carpis Tayta Diospa naupanman chayanayquipäga lapan imayquicunatapis ranticuycur guellayta wactsacunata aypuy. Tsaynog rurashpayquega gloriaman riquëzayquita churacognogmi caycanqui.”

²² Tsaynog niptinmi pasaypa rïcu car tsay mözu laquishga aywacorgan. ²³ Mözu tsaynog aywacuptinmi discïpüluncunata Jesús caynog nergan: “¿Sasami caycan rïcu runacuna Tayta Diospa naupanman chayanapäga! ²⁴ Auja uchcupa camëllo päsayta mana camäpacushgannog rïcu runapis quiquilanpitaga Tayta Diospa naupanman chayayta manami camäpacuntsu.”

²⁵ Tsayta mayar discïpüluncuna pasaypa mantsacashga caynog nipäcorgan: “Tsaynog captenga çpirag salvacongapag?”

²⁶ Tsaymi paycunata ricärishpan Jesús caynog nergan: “Quiquilanpitaga runacuna manami salvacuyta camäpacuntsu. Tayta Dioslami pitapis salvan. Tsaymi Tayta Diosnintsipäga imapis mana sasatsu.”

²⁷ Tsauraga Pedro caynog nergan: “Nogacunaga lapantami imaycätapis cacharishcä gamwan purinäpag, tayta. Tsauraga çimatag canga nogacunapäga?”

²⁸ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “Juicio final junag lapan runacunata *NOGA* juzgaptëmi chunca ishçay (12) trönuçunacho jamacärinquipag. Tsaychömi gamcunapis chunca ishçay castapita mirag Israel mayintsicunata juzganquipag. ²⁹ Noga munashgäta ruranan cashga pipis wayinta, wauguincunata, panincunata, mamanta, taytanta, tsurincunata y chacrancunatapis cachareg çäga pachac (100) cuti mastami chasquengapag. Tsaynogpis wanucur Tayta Diospa naupancho imayyagpis cushishgami cawangapag. ³⁰ Waquin runacuna, rïcu cashganpita respitädu carpis, gloriaman manami chayangatsu. Waquin runacunami itsanga, mana çäsushga wactsa carpis, gloriaman chayar cushicongapag.”

Mincaycunaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

20 Tsaypitami Jesús caynog nergan: “Tayta Diospa maquincho cawagcuna imanog cananpag cashganpitapis canan tantyatsishayqui. Juc runashi tuta tuta minçay asheg aywargan üva chacranchö arutsinanpag. ² Mincayta tariycur aycata päganapagpis parlarcurshi üva chacranchö arunanpag cachargan.

³ “Tsaypita las nuëvimannog pläzapa yapay yargurshi runacunata tarergan aruyniynag purircaycagta.

⁴ Tsayshi nergan: ‘Gamcunapis üva chacrächo arunayquipag aywayculay. Arushgayqui-tupuymi pägaläshayqui.’ Tsaynog niptin paycunapis cushishga aywargan.

⁵ “Pulan junag caycaptinpis y tardi malway inti caycaptinpis tsay chacrayog runaga yapay minçay asheg aywargan. Tsayshi tarishgan runacunatapis minçacorgan chacranchö arog aywananpag.

⁶ “Tsaypita inti jegaycaptinnashi yapay pläzaman aywar runacunata tarergan aruyniynag caycagta. Tsayshi paycunatapis caynog nergan: ‘Gamcunapaga çmanacu aruyniqui can caycho goyaylata puricunayquipag?’

⁷ “Tsaynog niptinshi paycuna caynog nipäcorgan: ‘Manami pipis minçacamashgatsu arupänäpag, tayta.’ ‘Tsaymi nergan: ‘Tsauraga gamcunapis aywayculay chacrächo arupämänayquipag. [Arupämashgayquipita pägashayquipagmi.]’

⁸ “Patsa tsacaycaptinnashi tsay duëño capatazninta nergan: ‘Lapan arogcunata gayaycatsimur pägay guepata arog yaycogcunapita galaycur tutapita yaycogcunayag.’ ⁹ Tsaynog gayatsimuptinshi shapäcamorgan inti jegaycaptin arog yaycogcuna. Paycunashi chasquergan juc jornal comlëtu päguta.

¹⁰ Tsaynog chasquishganta ricarshi tutapita arogcunaga shapäcamorgan más atscata chasquinanpag cashganta yarpar. Tsaynog yarparpis juc jornal comlëtu-latashi chasquipäcorgan. ¹¹ Waquin chasquishgannogla chasquirshi puntata yaycogcunaga chacrayogta caynog nergan: ¹² ‘Último yaycamogcuna juc hörala arurcaycaptenga çimanirtag nogacunataga tsayjina shanaycho arurcaycaptëpis paycunata pägashgayquinogla pägayçämanqui?’

¹³ “Tsaynog nipäcuptinmi chacrayog runa caynog nergan: ‘Parlashgantsinogla pägaycarga manami gamcunata engañayçätsu. ¹⁴ Parlashgantsinog päguta chasquiyçarga çimatatanatag más munanqui? Nogapitanachari cacun guepa yaycamogcunatapis gamcunatanogla pägaptëga. ¹⁵ Gamcunaga çima cuentayogtag canqui aycata pägacuptëpis? ¿Ali runa cashgäpitacu jamurpämänqui?’ ”

¹⁶ Tsaynog wilaparcurmi Jesús caynog nergan: “Tsay arupacuyman punta yaycogwan guepa yaycogpis iwäl päguta chasquishgannogmi Diospa wilacuyñinta más puntata chasquicogcuna y guepatarag chasquicogcunapis gloriaman chayangapag. [Salvananpag atscagta Tayta Diosnintsi gayatsiptinpis walçaglami naupanman chayangapag.]”

Wanutsishga cananpag Jesucristo yapay wilacushgan

(Marcos 10.32-34; Lucas 18.31-34)

¹⁷ Jerusalemman aywarcaycashganchömi chunca ishçay (12) acrashgan discïpüluncunata juc läduman gayaycur Jesús caynog nergan: ¹⁸ “Musyapäcunquimi Jerusalem aywaycashgantsita. Tsaychömi mandag çüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcunapis *NOGATA* prësu tsaripäcamanga. Nircurmi wanutsimänanpag mana Israel runacunapa maquinman entre-gapäcamanga. Paycunanami asipämanga, astamanga y crucificamangapis. Tsaynog captinpis quimsa junagtaga cawarimushagmi.”

† 19:19 Éxodo 20.12-16; Levítico 19.18; Deuteronomio 15.16-20

Mandäshinanpag Santiago y Juan Jesucristuta ruwacushgan

(Marcos 10.35-45)

²⁰ Tsaypitami Santiaguta y Juanta pushacurcur man aywargan Jesús cagman. Paymi Jesuspa naupanman gongurpacuycur caynog nergan: "Ruwaculäshayqui, tayta."

²¹ Tsaynog niptin Jesús nergan: "Captenga alichari canman."

Tsauraga tsay warmi ruwacur caynog nergan: "Mandag canayquipag Tayta Diosnintsi churashuptiqui cay ishca y wawäcunata churayculanqui gamta mandäshishunayquipag, tayta. Jucta derëchayqui cagman y jucagtana itsogniqui cagman jamaycatsilanqui."

²² Tsauraga mamanta, Santiaguta y Juanta Jesús caynog nergan: "Gamcunaga manami musyanquitsu imata manacamashgayquitapis. ¿Gamcuna awantapäcunquimantsurag nogata nacatsimashgannog nacatsipäcushuptiqui?"

Tsauraga paycuna nipäcorgan: "Au, awantapäcushagmi, tayta."

²³ Tsaynog niptin Jesús nergan: "Rasunpami noga nacashgänog gamcunapis nacapäcunquipag. Tsaynog captinpis itsognëman y derëchämanga pitapis jamatsishag Tayta Dios nimashgan caglatami."

²⁴ Santiagupa y Juanpa maman ruwacushganta mayarmi waquin cag discipuluncuna fiyupa rabiäcärgan. ²⁵ Tsauraga discipuluncunata gayaycur Jesús caynog nergan: "Gamcuna musyapäcushgayquinogpis nación mandag runacunaga mandag cayninman atiënicuycur runacunata mandan. ²⁶ Gamcunachöga manami tsaynog canmansu. Tsaypa trucanga waquin runacunapita más ali ricashga cayta munarga runa mayiquita ashmaynogla yanapay. ²⁸ Manami runacunata munashgäta ruratsinäpagtsu *NOGA* shamushcä, sinöga runacunata yanapanäpagmi shamushcä. Tsaynogpis shamushcä runacuna-raycu wanur salvanäpagmi."

Ishcay gaprata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 10.46-52; Lucas 18.35-43)

²⁹ Jericó marcapita Jesús aywacuptinmi atasca payta gatarargan. ³⁰ Tsay caminuchömi ishca y gapra runacuna jamarpaycargan. Paycunami Jesús pasaycagta mayar gayacorgan caynog nir: "¡Rey Davidpa castan Jesús, nogacunata cuyapaycalämay!"

³¹ Tsaynog gayacuptinmi runacuna olgöpargan upälacäriananpag. Tsaynog olgöpaptinpis masragmi gayacorgan caynog nir: "¡Rey Davidpa castan Jesús, nogacunata cuyapaycalämay, ari!"

³² Tsaynog gayacushganta mayarmi Jesusga ichicucorgan. Nircurnami gayaycur taporgan caynog nir: "¿Imacho yanapanätatag munaycanqui?"

³³ Niptin paycuna caynog nipäcorgan: "Nawëcunata aliyaycatsilämay, tayta."

³⁴ Tsaynog manacuptinmi paycunata cuyapar nawincunata yataycorgan. Tsaynog yataycuptinmi jinan höra nawin aliyargan. Tsaymi paycunapis Jesusta gaticurcur aywacärgan.

Jerusalenman Jesucristo yaycuptin runacuna alabashgan

(Marcos 11.1-11; Lucas 19.28-38; Juan 12.12-19)

21 Tsaypitanami discipuluncunawan Jesús aywargan Jerusalenman. Olivos lömacho caycag Betfagé marcaman chayananpagna caycar ishca y discipuluncunata puntata cachargan caynog nir: ² "Aywapäcuy Betfagé marcaman. Marca yaycunalanchömi taripäcunqui manta wawayog bürru wataraycagta. Tsayta pascari apamunqui. ³ Pipis: '¿Imapagtag bürröta pascaycanqui?' nishuptiquega nipäcunqui: 'Señor Jesusmi nistayan muntacunanpag. Más tsicalami cutiratsimushag.'"

⁴ Tsaynog cananpagmi Tayta Diosnintsi profëtan escribergan caynog nir:

⁵ "Jerusalén marcacho tag runacuna, ricapäcuy mandagniqui rey aywaycämogta. †

Payga humildi runanoglami manta bürrun muntashga aywaycämun." ††

⁶ Jesús nishgannoglami discipuluncunaga aywar manta bürruta apamorgan. ⁷ Mamantinta apaycur punchuncunata tsay manta bürruta carunaparuptinmi Jesús muntacorgan. ⁸ Tsaynog aywaptinmi atasca runacuna marcapita aywargan Jesusta chasquicog. Tsaymi waquincuna jacuncunata y punchuncunata jorgurir Jesús aywashgan caminuman mashtapäcorgan. Waquinnami palmata muturir muturir caminuman mashtapäcorgan payta cushishga chasquicushpan. ⁹ Tsaymi puntanta aywagcuna y guepanta aywagcunapis cushicushpan caynog nipäcorgan: "¡Tayta Diosnintsi cachamushgan mandamagnintsi caychöna-mi caycan! ¡Paymi David castapita mandamagnintsi rey caycan! ¡Tayta Diosnintsi imayyagpis alabashga cayculätsun!" ††

¹⁰ Jerusalenman Jesús tsaynog yaycuptinmi runacuna yargapäcamorgan payta ricananpag. Tsaymi jucnin jucninpis tapunacärgan: "¿Pitag yaycaycämun?" nishpan.

¹¹ Tsauraga runacuna nipäcorgan: "Payga caycan Galileacho caycag Nazaret marcapita shamog Jesusmi. Payga Tayta Diosnintsi profëtanmi caycan."

Templo patiucho ranticogcunata Jesucristo gargushgan

(Marcos 11.15-19; Lucas 19.45-48; Juan 2.13-22)

¹² Templo patiuman yaycurirmi tsaypita Jesús gargorgan ranticucyagcunata y rantipacucyagcunatapis. Tsaynoglami guellay ranticogcunapa †† mësantapis y

† 21:5 *Isaías* 62.11 †† 21:5 *Zacarías* 9.9 ‡ *Tsay witsan costumbri cashgannog marcaman juc rey yaycuptin runacuna cushishga chasquicorga jacuncunata, punchuncunata y palmatapis caminuman mashtapag.* †† 21:9 *Salmo* 118.25-26; 148.1 †† *Jesús cawanan witsanmi Roma runacunapa guellayninta Israel runacuna*

paloma ranticogcunapa mäsantapis ticrar ushargan.

¹³ Gargurmi paycunata caynog nergan: "Tayta Diosnintsipa palabbranchöga caynogmi escribiraycan: 'Templöga canga nogata manacamänapagmi.' † Tsaynog escribiraycaptenga ¿imanirtag gamcuna tigratsishcanqui suwacunapa machayninmannog?"

¹⁴ Tsayhömi gapracuna y wegrucunapis Jesuspa naupanman aywapäcorgan. Paycunataga lapantami aliyätsergan. ¹⁵ Tsaynog aliyaycätsegta ricaycurmi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatseg runacunapis pasaypa rabiäcärgan. Tsaynogلامي rabiäcärgan wamracunatapis caynog negta mayar: "¡Mandamänantsipag rey Davidpa castan chämushganami! ¡Gloria Dios!"

¹⁶ Tsaynog rabiäcurmi Jesusta caynog nergan: "¿Mayanquicu tsay wamracuna niycashganta?"

Tsaymi Jesús caynog nergan: "Au, mayämi. ¿Manacu gamcuna liyishcanqui caynog escribiraycashganta: 'Gamta alabashunayquipag wasguishga wamracunata y chuchuycag wamracunatami tantyatsishcanqui, Tayta Dios?' ††

¹⁷ Paycunata tsaynog nircurmi Betania marcaman cutergan tsaycho posädacunanpag.

Higus yöra tsaquinanpag Jesucristo nishgan

(Marcos 11.12-14, 20-24)

¹⁸ Wara tuta Jerusalemman Jesús cutiycarmi micanargan. ¹⁹ Tsaymi higus yörata ricaycur aywargan wayuyninta ashinanpag. Wayuyninta ashir manami juclaylatapis tarergantsu. Rapralanta tariycurmi caynog nergan: "¡Canaanpitaga manami imaypis wayunquipagnatsusu!"

Tsaynog niptin jinan hörami tsay higus yöra tsaquicäcorgan. ²⁰ Tsayta ricaycurmi discipuluncuna Jesusta tapupäcorgan caynog nir: "¿Imanogpatag tsay higus yöra rasla tsaquishga?"

²¹ Tsausage Jesús caynog nergan: "Lapan shonguyquiwan Tayta Diosman yäracorga cay higus yörata tsaquitsishgänogلامي gamcunapis mana criyiy-pag cag milagrucunata runanquipag. Tagay jircata witicunapag niptiquipis witicongami. ²² Lapan shonguyquiwan yäracur imatapis Tayta Diosta manacorga manacushgayquita chasquinquipagmi."

Templo patiuchog ranticogcunata gargunanpag Jesucristo munayniyog cashgan

(Marcos 11.27-33; Lucas 20.1-8)

²³ Tsaypita Jerusalemman cutirmi templo patiuman Jesús yacorgan. Tsaycho yachaycätsiptinmi mandag cüracuna y Israel mayor runacuna Jesusta caynog taporgan: "Gamga ¿ima munayniyowantag templo patiuchog ranticogcunata gargushcanqui? ¿Pitag nishushcanqui tsaynog gargunayquipag?"

tsararag imatapis rantinanpag. Tayta Diosnintsipag ofrendata apananpagmi itsanga templuman apananpag cag guellaytarag rantipäcog. † 21:13 Isaiás 56.7; Jeremías 7.11 †† 21:16 Salmo 8.2

²⁴ Tsaynog nipäcuptinmi paycunatapis Jesús caynog taporgan: "Gamcunatapis canan tapushayqui. ¿Pitag Juanta cachamorgan bautizananpag? ¿Tayta Diosnintsicu o runacunacu? Tapushgäta nipäcamaptiquega nogapis wilashayquimi pipa munayninwan templo patiupita gargushgätapis."

Tsausage quiquinpura caynog wilanacärgan: "Ama nishuntsu Tayta Diosnintsicu cachamushganta. 'Tayta Diosnintsicu cachamushga' niptintsega: '¿Imanirtag mana criyipäcorgayquitsu?' nimäshunmi. ²⁶ Tsaynogpis ama nishuntsu runacuna cachamushganta. Tsaynog niptintsega sagmaycälarmi runacuna wanutsimäshun. Lapanmi yarpapäcun Juanga Tayta Diosnintsipa profëtan cashganta." ²⁷ Tsaynog wilanacurcurmi paycuna caynog nipäcorgan: "Manami musyapäcötsu pi cachamushgantapis."

Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: "Gamcuna mana wilamaptiquega nogapis manami wilashayquitsu pipa munayninwan templo patiupita ranticogcunata gargushgätapis."

Mandag cüracuna mana ali cashganta Jesucristo yachatsishgan

²⁸ Tsaypitana Jesús caynog nergan: "Juc runapashi ishca y tsurincuna corgan. Tsayshi mayor cag tsurinta caynog nergan: 'Hijo, canan junag arupaycalämay.'

²⁹ Tsaynog ruwacuptin tsurin caynog nergan: '¡Manami tiempö cantsu yanapanapag!' Tsaynog nircurpis yarpachacurerga taytanta yanapag aywargan. ³⁰ Mayor tsurin cagta mincacushgannoglashi shulca cag tsurintapis mincacorgan. Tsayshi tsay tsurenga: 'Yanapashayqui ari, papá' nergan. Tsaynog aunircurpis manashi arösheg aywargantsu."

³¹ Tsaynog wilaparcurmi mandag cüracunata y autoridäcunatapis Jesús taporgan: "Tsay ishcan wauquipita ¿maygantag taytan munashganta rurashga?"

Tsaynog niptin: "Mayor cag tsurinmi" nipäcorgan. Tsausage Jesús caynog nergan: "Tsay mayor cag tsurin ñëgarcurpis yanapashgannogmi Romapag impuesto cobragcuna y jutsa rurag warmicunapis carcaycan. Jutsancunata cacharir Tayta Dios munashgannog cawashpanmi paypa naupanman chayangapag. Gamcunami itsanga Tayta Diosta mana cäsucur naupanman mana chayanquipagtsu. ³² Juan Bautistaga yachatsergan jutsa ruraycunata cacharir Tayta Dios munashgannog cawapäcunanpagmi. Tsaynog wilacuycaptinpis gamcunaga manami chasquicushcanquitsu. Runacuna chiquishgan impuesto cobragcuna y jutsa rurag warmicunami itsanga pay wilacushganta chasquicärishga. Paycuna chasquicärishganta ricaycarpis gamcunaga imaypis manami chasquicärishcanquitsu."

Chacra arrendag runacunaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 12.1-12; Lucas 20.9-19)

³³ Mastapis Jesús tincutsiypa yachatsergan caynog nir: "Juc runashi juc chacra üvata plantargan. Nircur-

nashi uywacuna mana yaycunanpag guenchatsergan. Tsaypitanashi üva jarucuna pözutapis jinan chacracho ruratsorgan. Nircurnashi tsuclatapis ruratsorgan üvata täpananpag. Lapanta ruraycatsirnashi chacra arog runacunata arrendacuycur juc lädu marcapa aywacorgan tsaycho tänanpag.

³⁴ "Tsausage cosëcha galaycuptinnashi cachargan ashmaynincunata üva chacra arrindunpita cobramunanpag. ³⁵ Cobracog chayaptinshi chacra arrendagcunaga tsay ashmaycunata waquinta magapäcorgan, waquinta wanutsergan y waquintanashi sagmar ushapäcorgan. ³⁶ Tsaynog ruraptinpis chacrayöga yapayshi waquin ashmaynincunata cachargan. Paycunatapis tsaynoglashi rurapäcorgan.

³⁷ "Ultimutaga cuyay tsurintanashi cachargan: 'Tsurëtaga chasquicärengami' nir. ³⁸ Tsayshi tsay tsurin chayaycagta ricaycur chacra arrendagcuna wilanacärgan caynog nir: 'Tagaymi cay chacrawan quëdananpag caycan. Nogantsina cay chacrawan quëdananpagantsipag payta wanuratsishun.' ³⁹ Tsayshi chayaycuptin üva chacrapita juc läduman jorgurir wilanacushgannogla wanutsipäcorgan.

⁴⁰ "Tsaynog rurashganpita tsay üva chacrayöga ¿imatatag ruranga tsay chacrata guechuyta munag runacunata?"

⁴¹ Jesús tsaynog tapuptinmi paycuna nipäcorgan: "Tsay mana ali runacunataga mana cuyapaypami wanutsenga. Nircurmi tiempulancho chacra arrindupita pägag cagtana chacra arrendacuycongapag."

⁴² Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Tsay chacra arrendag mana ali runacunata wanutsishgannogmi gamcunatapis Tayta Diosnintsi infiernuman gaycushunquipag. Pay munashgannog cawagcunatami itsanga salvangapag. Infiernuman gaycushunayquita mana munarga Tayta Diosnintsi palabrancho caynog escribiraşhganta tanyacäriy:

'Wayi sharcatsegcuna: "Manami alitsu cay rumi" nir jitariyucuptinpis wayi esquinaman cimientupag tsay rumi churashganami caycan.

Cimientu cananpäga Tayta Diosnintsimi churashga.

Tsaynog churashga captinmi cushicuypag caycan.†

⁴⁴ Pipis tsay cimientu rumi jananman tuneg cäga ushacangami. Tsaynoglami pipa jananmanpis tsay rumi tunerga pasaypa ushacäsenga."

⁴⁵ Tsaynog tincutsiypa yachatsiptinmi mandag cüracuna y fariseo runacuna tanyapäcorgan tumatsipaylapa paycunata Jesús tsaynog niycashganta.††⁴⁶ Tsaymi rabianashpan prësu tsariyta munarpis mana camäpacorgantsu runacunata mantsacushpan. Lapan runacunami parlapäcog Jesusga Tayta Diosnintsi profëtan cashganta.

Casaracuy fiestaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

(Lucas 14.15-24)

22 Tsaypitanami casaracuy fiestaman tincutsiypa Jesús yachatsergan caynog nir: ² "Juc mandag reyshi olgu tsurin casaraptin fiestata rurargan.

³ Tsayshi ashmaynincunata cachargan gayatsishgancunata fiestaman pushamunanpag. Tsausage tsay gayatsishgan runacuna manashi mayganpis aywayta munargantsu. ⁴ Tsaypita yapayshi waquin ashmaynincunatana cachargan caynog nir: 'Töröcunata y wera cag wäcäcunatapis pishtaratsir micuyta ruratsishgä listunami caycan. Gayatsishgäcuna jucla shamutsun tsurë casaraptin fiestacho canantsipag.' ⁵ Tsaynog gayatsiptinpis manashi mayganpis tsay fiestaman aywapäcorgantsu. Tsaypa trucanga chacran arogshi waquin aywacorgan. Waquinshi negociun ranticog aywacorgan. ⁶ Waquinnashi tsay reypa ashmaynincunata magaycashgalancho wanutsipäcorgan.

⁷ "Tsayshi fiesta rurag reyga fiyupa rabiatur soldä duncunata cachargan ashmaynin wanutseg runacunata wanutsinanpag y marcantapis rupatsinanpag. ⁸ Nircurshi ashmaynincunata nergan: 'Tsurë casaraptin fiestata runapäpag lapanpis camarishganami caycan. Tsaynog captinpis tsay gayatsishgä runacuna manacagman churamarmi mana shamushgatsu. ⁹ Cananga cällicunapa aywar tarishgayqui cag runacunata wilapäcuy camarishgantsi fiestaman shamunanpag.'

¹⁰ "Tsaynog niptinshi ashmaynincuna yargur wilaptin ali runapis mana ali runapis fiestaman chayargan wayi juntagpag. ¹¹ Tsausage wayicho caycag runacunata ricananpag yaycur tsay rey ricargan juc runa casarag mözuta mana respitashpan trucacöni tsaycho caycagta. ¹² Tsay respëtuynag runata ricaycurmi caynog taporgan: 'Amigo, trucacurcur shamunayquipag cashganta musyaycar ¿imanirtag mana trucacuylapa cayman shamushcanqui?' Tsaynog tapuptinmi tsay runa pengacushpan imaniytapis mana camäpacorgantsu. ¹³ Tsausage ashmaynincunata tsay rey nergan: 'Tsurë casaraycaptin trucacöni shamur manacagman churashganpita chaquinta maquina matwapäcuy. Nircurna yanayaycag tsacayman jitarpu. Tsaychömi fiyupa wagar quiruntapis uchongapag.'

¹⁴ Tsaynog wilaparcurmi Jesús caynog nergan: "Tayta Dios lapan runacunata gloriaman chayanapanpag gayatsiptinpis waquilanmi gloriaman chayangapag."

Impuestuta päganapanpag o mana päganapanpag cashgantapis Jesucristuta tapushgan

(Marcos 12.13-17; Lucas 20.20-26)

¹⁵ Tsaypita fariseo runacuna templupita yargurcur wilanacärgan ali shimilanpa Jesusta parlarpar lutanta parlatsinanpag, nircur lutanta parlatsishgalanwanana acusapäcunanpag. ¹⁶ Tsaymi imata ninanpagpis shumag yacharcatsir fariseo runacuna cachargan discipuluncunata y Herodispa favornin sharcog runacunata. Paycunami Jesusta caynog nergan: "Nogacuna

† Salmo 118.22-23. Tsay rumiman quiquin Jesucristumi tincutsicorgan. Tsaymi Jesucristo nergan payta chiquipäcuptinpis Tayta Diosnintsi lapanpitapis más munayniyog cananpag churashganta.

†† Cay tincutsicuy caynogmi caycan: Chacra duëñoga Tayta Diosnintsimi. Chacra duëñupa ashmaynincunanami Tayta Diosnintsi profëtan. Chacra duëñupa tsurinami Jesucristo. Chacra arrendag fiyu runacunanami Jesucristupa contrancuna.

musyapäcömi imata yachatsirpis Tayta Dios munashgannog shumag yachaycätsishgayquita, tayta. Tsaymi yachagtapis mana yachagtapis Diospa wilacuynin nishgannogla yachatsinqui. ¹⁷ Gampa yarpayniquipitaga Romacho emperador Cesarpag impuestuta ¿pä-gashwancu o manacu?" †

¹⁸ Lutanta parlatsiyta munar tsaynog tapushganta tanyarmi Jesús caynog nergan: "¿Ishcay cära runacuna! ¿Imanirtag lutanta parlatsimayta munapäcunqui? ¹⁹ Mä ricatsimay tsay impuesto päganayquipag cag guellayta."

Tsaynog niptinmi tsararashgan guellayta Jesusta ap-taporgan. ²⁰ Tsayta ricaycur Jesús caynog taporgan: "Cay guellaycho ¿pí runapa reträtuntag caycan? Tsaynogpis ¿pipa jutintag escribiraycan?"

²¹ Tsaynog tapuptin nipäcorgan: "Emperador Cesar-pami."

Tsaymi Jesús nergan: "Emperador Cesarpa cagta Cesarta goycuy. Tayta Diospa cagtaga Tayta Diosnintsita goycuy." ††

²² Tsaynog niptinmi tsay runacuna imaniytapis mana camäpacur aywacärrergan.

Wanushcuna cawarimunapag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 12.18-27; Lucas 20.27-40)

²³ Tsay junaglami saduceo runacunapis Jesusman ay-wapäcorgan pay yachatsishganta manacagman chur-ananpag. Tsaymi Jesusta caynog nergan: ²⁴ "Moisés escribishgancho caynogmi niycan, tayta: 'Warmiyog runa tsuriynag wanuptin shulca wauguin cuñädan viü-dawan tätsun. Tsaynogpami wamrancuna tsay wanog cag runapa tsurinnogna canga.' ²⁵ Tsaynog captenga tapucushayqui, tayta. Juc marcachöshi ganchis wau-guicuna corgan. Mayor cagshi juc warmiwan torgan. Tsayshi manarag tsurin captin wanorgan. Tsauraga shulca cag wauguinnashi torgan tsay viüdawan.

²⁶ Paypis tsurin manarag captinshi wanorgan. Tsaypita más shulcan cagna torgan tsay viüdawan. Paypis wanorgan tsurin manarag captinshi. Tsaynogla lapan wauguincuna tsay viüdawan torgan. Tsuriynagla la-panpis wanorgan. ²⁷ Tsaypitanashi tsay viüdapis wanorgan. ²⁸ Wanushcunata Tayta Diosnintsita cawarit-simunan junäga tsay warmilachi ganchis wauguipa warmin canga." ††

²⁹ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: "Tsaynog nishpayquega gamcuna manami tanyapä-cunquitsu Tayta Diospa palabrancho escribiraycash-

† Tsay witsan Roma autoridäcuna nipäcorgan munaynincho cagcunata impuestuta päganapag cashganta y Israel runacunana nipäcorgan tsay impuestuta pägarga Tayta Diosnintsita contran caycashganta. Tsaymi: "Impuestuta pägashun" Jesús niptin Diospa contran parlashganta Israel runacuna ninman corgan. "Ama pä-gashuntsu" niptenga Roma runacuna rabiacunman corgan. †† Tayta Diospa cagtaga Tayta Diosnintsita goycuy ninanga caycan vi-dantsita paypa maquinman cachaycunantsipagmi. † 22:24 Deuteronomio 25.5-6 †† Saduceo runacuna tsaynog nipäcorgan Tayta Diosnintsita wanushcunata cawaritsimunanpag cashganta mana criyirmi.

ganta. Tsaynogpis manami tanyapäcunquitsu wanushcunata cawaritsimunanpag Tayta Dios mu-nayniyog cashganta. ³⁰ Wanushganpita cawarimorga mananami pipis warmiyogtsu ni runayogtsu canga, sinöga gloriacho caycag angilcunanoglanami majay-nagla cangapag. ³¹ Wanushcuna cawarimunapag cashgantaga ¿manacu liyipäcushcanqui Tayta Diospa palabrancho escribiraycashganta? Abraham, Isaac y Ja-cob wanushganpita atsca wata guepataragmi Tayta Diosnintsita Moisesa caynog nergan: ³² 'Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosninmi noga caycä.' †† Wanogcu-na mana cawarimunapag captenga ¿imanogpatag Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosnin canman? Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag gamcuna mana criy-inquitsu wanogcuna cawarimunapag cashganta?"

³³ Tsaynog yachatsishganta mayaycur tsaycho caycag waquin runacuna pasaypa cushicärrergan caynog nir: "¡Jesusga alimi yachatsimantsi!"

Maygan mandamientuta más cäsucunantsipag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Marcos 12.28-34; Lucas 10.25-28)

³⁴ Saduceo runacunata Jesús upälatsishganta musyaycurmi fariseo runacuna juntacaycur wilanacor-gan imanogpapis Jesusta lutanta parlatsinanpag.

³⁵ Tsaynog wilanacurcurmi Moisés escribishganta yachatseg fariseo runa lutanta parlatsinan cashga ali shimilanpa Jesusta taporgan caynog nir: ³⁶ "Tayta, ¿maygan mandamientutag más cäsucushwan?"

³⁷ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: " 'Shu-mag tanyaycur lapan shonguyquiwan y lapan volun-täniquiwan Tayta Diosta cuyanqui.' ††³⁸ Tsay man-damientumi lapan mandamientupitapis más cumplinantsipag caycan. ³⁹ Tsaynoglami jucag man-damientupis caynog niycan: 'Runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyanqui.' ††⁴⁰ Cay ishca mandamien-tuta cumplerga Moisés escribishgan lapan man-damientucunata y Diospa profëtancuna escribishgan mandamientucunatapis cumpliercanquimi."

Tayta Dios cachamushgan Cristo Davidnogla mandag mana cashgan

(Marcos 12.35-37; Lucas 20.41-44)

⁴¹ Tsaypita fariseo runacuna tsaycho juntacashga caycaptinmi paycunatana Jesús taporgan caynog nir: ⁴² "Garcunapitaga ¿maygan castapitatag Cristo yuren-ga?"

Tsaynog tapuptinmi nergan: "David castapitami, tay-ta."

⁴³ Tsauraga Jesús nergan: "David castapita captinpis ama yarpapäcuysu Davidnogla mandag rey cashgan-ta. Davidnogla mandag rey captenga ¿imanirtag quiquin Davidpis Santu Espiritu tanyatsiptin mandagnin rey cashganta ninman corgan? Tsayta nir-mi David caynog escribergan:

†† 22:32 Éxodo 3.6 ††† 22:37 Deuteronomio 6.5 ††† 22:39 Levítico 19.18

⁴⁴ ‘Munaynincho tsararämäg mandag reyta Tayta Diosnintsi caynogmi nergan:

Jamacamuy derëcha cag naupäman lapan con-trayquita vincinägag.’ †

⁴⁵ Tsauraga zimanogpatag Cristoga Davidnogla mandag rey canman quiquin Davidpis mandagnin rey cashganta niycaptenga?”

⁴⁶ Tsaynog niptin manami pipis contestayta camäpá-corgantsu. Tsay junagpita-patsaga manami pipis tapu-payta almitergannatsu.

Fariseo runacunata Jesucristo olgöpushgan

(Marcos 12.38-40; Lucas 11.37-52; 20.45-47)

23 Nircurnamí runacunata y discipuluncunatapis Jesús caynog nergan: ² “Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna Tayta Diospa palabrantá yachatsishuptiqui chasquicäriy. Itsanga paycuna cawashgannöga ama cawapäcuysu. Diospa palabrantá yachatsirpis quiquincunaga manami cumplipäcuntsu. ⁴ Paycunaga runacuna ima ruraytapis mana camäpacushganyagmi Moisés escribishgan ley-cunamanpis yapa yaparcur imatapis cumplinapag nipäcun. Tsaynog yachatsishganta runacuna cumpliyta mana camäpacuptinpis shacyätsinanpa trucanga olgöpanmi.

⁵ “Paycunaga waquin runacunapitapis filacteriancunata † más jatunta ruraycur puritsipäcun ricagcuna: ‘Payga Tayta Diosta cäsucog ali runami caycan’ nipäcunalanpagmi. Tsaynogpis waquin runacunapita más jatun flëcucunata ‡ röpanpa chuscun cuchunman jiraycur puripäcun ricagcuna: ‘Payga Tayta Diosta cäsucog ali runami caycan’ nipäcunalanpagmi. ⁶ Micunanpag gayatsiptinpis paycunaga mësamanragmi jamacuyta munapäcun. Tsaynoglami sinagogacunachöpis alinnin bancumanrag jamacuyta munapäcun. ⁷ Paycunaga pläzacunachöpis yachatsicog cashganpita alabashga caylatami munapäcun.

⁸ “Gamcunaga ama paycunanog capäcuysu. Manami yachag-tucunayquipagtsu noga yachatsishcä. Tsaypa trucanga tanyacäriy discipulöcuna car tsay wau-guila carcaycashgayquita. ⁹ Pi yachatsicogtapis Tayta Diosnintsitano gräga ama ricanquitsu. Tayta Diosman-ga manami pipis iwalantsu. ¹⁰ Tsaynog captenga gamcuna wilacuynëta wilacur ama alabashga cayta munalar purinayquipagtsu gamcunata yachatsishcä. ¹¹ Maygayquipis respitashga cayta munarga mana yachag-tucuyta runa mayiquita yanapanqui. ¹² Maygantapis yachag-tucogtaga Tayta Diosnintsi manami cäsupan-gatsu. Mana yachag-tucuyta pi-maytapis yanapagcu-

natami itsanga Tayta Diosnintsi cuyapar yanapanga-pag.

¹³ “¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Wayiman pipis mana yacunapag puncuta wichgapagnogmi runacunata wichgaparcaycanqui Tayta Diosnintsi munashganta mana yachacärinapag. Tsaynoglami quiquiquicunapis Tayta Diosnintsi munashgannog mana cawapäcunquitsu.

¹⁴ [“¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga Tayta Diosnintsi manacuycarpis ali-tupaylapa viüdacunapa ima pobrezälantapis aparcaycanqui. Tsaynog rurashgayquipitami infiernucho más fiyupa nacanquipag.]

¹⁵ “¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga may-tsaypapis yachatseg aywapäcunqui fariseo cayman runacuna yacunalanpag. Yachatsishgayquicunata yachacurcunami gamcunapita masna ishchay cära capäcun. Tsaynog cashgayquipitami gamcunapis y paycunapis infiernucho pasaypa nacapäcunquipag.

¹⁶ “¡Juicio final junäga pasaypami laquicunquipag! Gamcunaga nircaycanqui Moisés escribishgan ley-cunata yachatseg car gaprata pusharagnog caycashgayquitami. Tsaynog nishpayquipis quiquiquicunaga manami tanyacunquitsu lutanta yachaycätsishgayquita. Tsaynog mana tanyacushpayquimi runacunata yachatsir caynog nircaycanqui: ‘Pipis templupa jutinta jogarcur promitishganta mana cumpliptinpis manami imanapistsu. Templo rurincho caycag örupa jutinta jogarcur promiteg cagmi itsanga tsayta cumplitsun.’ ¹⁷ ¡Mana tanyacog upa runacuna! ¿Manacu tanyapäcunqui templupa jutinta jogarerga templo rurincho caycag örupa jutintapis jogarishgayquita?

¹⁸ “Tsaynogpis gamcunaga runacunata caynog nir yacharcaycätsinqui: ‘Altarpa jutinta jogarcur promitishganta mana cumpliptiquipis manami imanapistsu. Altarp jananchö churashgan ofrendapa jutinta jogarcur promitirmi itsanga tsayta cumplipäcunqui.’ ¹⁹ ¡Mana tanyacog upa runacuna! ¿Manacu tanyapäcunqui altarpa jutinta jogarerga altar jananchö churashgan ofrendapa jutintapis jogarishgayquita?

²⁰ “Altarpa jutinchö jurarga manami altarpa jutilanchötsu juraycanqui, sinöga altar jananchö churashgan ofrendacunapa jutinchöpis jurarcaycanquimi. ²¹ Templupa jutinchö jurarpis manami templupa jutilanchötsu juraycanqui, sinöga templucho caycag Tayta Diosnintsi jutinchöpis jurarcaycanquimi.

²² Ciëlupa jutinchö jurarpis tsaycho Tayta Dios jamarap-tin quiquin Tayta Diosnintsi jutinchömi juraycanqui.

²³ “¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga templuman apañayquipag mentata, anista y cominustapis chunca

† 22:44 Salmo 110.1 †† Tayta Diospa palabrantá papilman escribircur Israel runacuna cajitaman winapäcog urcunman o ricanman wataycur puritsinanpag. Tsay cajitapa jutinmi cargan filacteria. Tsaynog rurapäcog Éxodo 13.9-cho escribiraycashgannoglamí. ‡ Flëcoga chuscun hilucunami cargan. Tsaytami röpanpa chuscun cuchunman icsipäcog. Röpancho flëcuta ricar Tayta Diospa mandamientuncunata yarpapäcog. Flëcupita masta musyanayquipag liy-inqui Números 15.37-40; Deuteronomio 22.12.

(10) wancuypita juc wancuyta imaypis raquircaycanqui: 'Tayta Diospa palabrancho nishgannogla lapantami ruraycä' nishpayqui. Tsaynog rurarpis manami cäsucärin-quitsu más cäsucunayquipag cag mandamientucunata. Tsay mandamientucunata mana cäsucurmi runa mayiquita mana ali ricaycanqui, mana cuyapaycan-quitsu y aunishgayquitapis mana cumpliyancuquitsu. Chunca wancuypita juc wancuyta templuman apar Tayta Diosnintsipa palabranta cumplishgayquinogla runa mayiquitapis ali ricanquiman, cuyapanquiman y imata aunirpis cumplinquiman. ²⁴ ¡Mana tanyacog upa runacuna! Tayta Dios nishgancunata waquinta cumplirpis más cumplinayquipag cagcunata manami cumplipäcunquitsu. Tsaynog carmi yacucho chuspita shuyshuycurrag upurpis mana mayayla jatuncaray camëlluta ultacurcognog carcaycanqui.

²⁵ "¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga pusillupa y plätupa janalanta maylar rurintaga mana maylagnogmi carcaycanqui. Tsaymi pusillupa y plätupa rurincho ganra cashgannog mana ali yarpashgayqui y ambiöso cashgayquipis shonguyquicho caycan. ²⁶ ¡Mana tanyacog fariseucuna! Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipäga puntata jutsa rurashgayquicunatarag cachapäcuy.

²⁷ "¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga cuyaylapag rurashga nichu-niragmi carcaycanqui. Nichupa janancuyaylapag captinpis rurinchöga tulucunapis ismurmipasaypa asyaycan. ²⁸ Tsaynogلامي gamcunapis runacuna ricashunalayquipag pi-maytapis ali-tupanqui. Tsaynog captiquipis ishchay cära cashgayqui y lutan rurashgayquicunaga pasaypa pengacuypagmi caycan.

²⁹ "¡Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseo runacuna! ¡Ishcay cära cashgayquipitami juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga profëtacuna pamparashgan jananchocapillancunata ruraycur adornarcaycanqui. ³⁰ Nircurnami caynog nircaycanqui: 'Tsay witsan cawarga nogacuna manami profëtacunata wanutsëmansu cargan.' ³¹ Tsaynog niycarpis profëtacuna escribishganta mana cäsucurmi runacunata musyaycätsinquitsu tsay profëtacunata wanutsegcunanogla gamcunapis carcaycashgayquita. ³² ¡Profëtacunata wanutsishgannog cananpis Tayta Diospa wilacognin captë wanutsipäcamay, ari! Unay profëtacunata wanutseg runacunata juzganan junag gamcunataga masmi juzgashunquipag.

³³ "¡Culebra casta runacuna! Tayta Diosnintsi infiernuman gaycushunayquipag cashganpita zimanogparag salvacunqui? ³⁴ Gamcunamanmi cachamushag wilacognëcunata y yachatsegnëcunatapis. Tsaynog captinpis gamcunaga waquinta crucificaypa wanutsipäcunquipag, waquinta sinagogacunachocastapäcunquipag y waquintana marcan marcan gaticachanquipag. ³⁵ Abelta wanutsishganpita-patsami Tayta Diosnintsipa profëtacunata runacuna imaypis wanut-

sipäcorgan hasta Berequiaspa tsurin Zacariasta altarpa naupancho wanutsishganyag. ^{†36} Tsay wanutseg runacunatanogmi canan witsan Israel runacunata Tayta Diosnintsi juzgangapag."

Jerusalencho tagcunapag Jesucristo laquicushgan

(Lucas 13.34-35)

³⁷ Tsaypita Jesús caynog nergan: "¡Jerusalén runacuna! ¿Imanirtag Tayta Diosnintsipa profëtacunata y cachamushgan wilacogcunata naupapita-patsa wanurcaycätsinquitsu? Chipshancunata maman shuntarcuroglacognogpis gamcunata atsca cutimi shuntayta munargä. Tsaynog munaptëpis gamcunaga manami munapäcushcanquitsu shuntanäta. ³⁸ Tsaymi gamcunata Tayta Diosnintsi manana tsapähuptiqui contrayquicuna shamur marcayquitapis ushacätsengapag. Manami yapay ricapäcamanquipagnatsu: '¡Tayta Diosnintsi cachamushgan runa caycarga shacalämuy, tayta!' ^{††} nimänayquiyag."

Templo juchutsishga cananpag cashganta Jesucristo wilashgan

(Marcos 13.1-2; Lucas 21.5-6)

24 Templo patiupita yargurir Jesús aywacuycaptinmi discipuluncuna caynog nergan: "¡Cuyaylapag jatusag rumicunawan templuntsita sharcatsipäcushga, tayta!"

² Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: "Cay lapan ricaycashgayqui cuyaylapag caycaptinpis chipyagmi juchutsishga cangapag. Manami ni juc rumilapis canan pergaraycashgannöga quëdangapagtsu."

Manarag cutimuptin imanog cananpag cashgantapis Jesucristo nishgan

(Marcos 13.3-13; Lucas 21.7-19)

³ Olivos lömacho jamapagnogmi discipuluncuna Jestusta taporgan caynog nir: "Nishgayquinöga zimanogtag templo juchutsishga canga? Tsaynogpis cutimunayquipag y cay patsa ushacänanpäga zimatag puntataga canga, tayta?"

⁴ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: "Pipis luttanta mana criyitsishunayquipag shumag tanyacäriy. ⁵ Atscagmi shapäcamonga: 'Nogaga Cristumi cä' nir.

Tsaynog nirmi atsca runacunata engaňangapag.

⁶ May-tsay nacioncunachöpis guërta captin y wanutsinacuy captin ama mantsacärinquitsu. Puntataga tsaycunaragmi pasanga. Tsaynog captinpis cay patsa manaragmi ushacangaragtsu. ⁷ Juc nacionwan juc nacionmi pelyapäconga. Tsaynogلامي muchuypis terremötupis may-tsaycho cangapag. ⁸ Tsaynog captinpis nacaycuna galaycunalanragmi tsaycunaga canga.

⁹ "Tsay witsanmi nogata chasquicamagcunata pi-maypis chiquishpan prësu tsarengapag, nacatsengapag y wanutsengapagpis. ¹⁰ Tsaynog nacatsipäcuptinmi yärcaycämashganpita guepaman atsca cuticären-

† Abelta wanutsishganpita musyanayquipag liyinqui Génesis 4.8. Zacariasta wanutsishganpita musyanayquipag liyinqui 2 Crónicas 24.20-22. †† 23:38-39 Salmo 118.26

ga. Nircurname guepaman mana cutegcunata chiquir autoridacunaman apatsenga castigashga cananpag. ¹¹ Tsay witsanmi lutan yachatsicocuna Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacog-tucur runacunata lutan-ta criyitsengapag. ¹² May-tsychöpis runacuna chiquinacurmi cawapäconga. Tsaynog cawarmi runacuna mana cuyanaconganatsu. ¹³ Tsaynog captinpi hasta wanunanyag noga munashgänog cawagcunaga Tayta Diospa naupanman chayangapag. ¹⁴ Tayta Diosnintsipa wilacuyninta may-tsay nacioncunachöpis wilacushga captinragmi noga cutimushagpag.

Fiyupa nacaycuna cananpag cashganta Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 13.14-23; Lucas 21.20-24)

¹⁵ "Tayta Diosnintsipa profëtan Daniel escribishgannoglam Diosta mana cäsucog runa † templo ruri-man yaycongpag. (Cay escribishgäta liyeg cäga shumag tanyacutsun.) ††¹⁶ Tsay fiyu runa templuman yaycuptin Jerusalén marcapita y Judea provinciacho caycag waquin maracunapitapis gueshpir aywacäritsun. ¹⁷ Wayi janacho cagcunapis ‡ jucla gueshpir aywacutsun. Imata jorgunanpagpis wayinman amana yaycutsun. ¹⁸ Chacrancho caycagcunapis jucla gueshpir aywacutsun. Ama cutitsuntsu wayinman trucacunapag röpata jorgogpis. ¹⁹ Tsaynog gueshpirmi pasaypa cuyapaypag nacanga chichu warmicuna y iti wawayog warmicunapis. ²⁰ Tamyä quillacho ni sábadö jamay junagcho tsay gueshpinayqui junag mana cananpag Tayta Diosnintsita manacäriy. ²¹ Tsay junagcunaga fiyupami runacuna nacangapag. Cay patsata Tayta Diosnintsita camashganpita-patsa manami imaypis tsaynöga runacuna nacashgatsu. Tsaynogpis yapayga mananami tsaynog nacaycuna cangapagnatsu. ²² Acrashgancunata cuyaparmi tsay nacaycunata Tayta Diosnintsita pasatsenga. Tsay nacay junagcunata mana pasantsiptenga lapanpis wanupäcunmanmi.

²³ "Tsay junagcuna: 'Tayta Dios cachamushgan Cristo caychömi wacchömi caycan' nishuptiquipis ama criyipäcunquitsu. ²⁴ Tsaynogpis waquenga: 'Tayta Dios cachamushgan Cristumi caycä' o 'Tayta Diosnintsipa profëtanmi caycä' nir lulacushpanmi puripäcongpag. Runacunata criyitsinan cashgami ima milagrucunatapis ruranga. Atsca runacunata tsaynogpa engañarpis Tayta Diosman yäracogcunataga manami engañayta camäpacongatsu. ²⁵ Tsaycuna manarag captinmi gamcunata wilaycä lutan yachatsicocunata mana chasquipänayquipag.

²⁶ "Pipis: 'Tayta Dios cachamushgan Cristo chunyang jircachömi caycan' nishuptiquipis ricag ama aywaytsu. 'Washachömi pacaraycan' nishuptiquipis ama criyinquitsu. ²⁷ Ciëlucho juc lädupita juc läduman elguy elagpita atsicyagta lapan runacuna ricashgannogmi *NOGA*

† 24:15 Daniel 9.27; 11.31; 12.11 †† "Cay escribishgäta liyeg cäga shumag tanyacutsun" nishganga cay libruta escribeg Mateo yapashganmi caycan. ‡ Israel nacioncho tsay witsan wayita gatananpa trucanga terrädo janaman tsaglarcurmi mituta lash-tapäcog. Tsay jananchönami warmicuna y runacuna awacäreg, agacäreg y trigutapis acrapäcog.

cutimuptëpis lapan runacuna ricamangapag. ²⁸ Wisculcuna juntacaycagta ricarmi musyantsi wanushga uywa tsaycho jitaraycashganta. Tsaynoglam cay nishgäcuna pasaycagta ricar musyanqui cutimunäpagna caycashganta.

Jesucristo cay patsaman cutimunapag cashgan

(Marcos 13.24-27; Lucas 21.25-28)

²⁹ "Cay patsacho fiyupa nacaycuna pasariptinragmi intipis y quillapis tsacacäconga. Tsaynoglam lapan estrellacunapis shicwamonga y ciëlupis sicsicyanga. ††³⁰ Tsaypitanami *NOGATA* ricapäcamanga pucutay janacho chip-chipyaycar cutiyämogta. †† Tsaynog aywaycämogta ricamashpanmi may-tsychöpis runacuna mantsarir wagapäcongpag. ³¹ Tsay junag Tayta Diosnintsita cornëtata fuerti tucatsimuptinmi angilnëcunata cachamushag. Paycunami may-tsaypitapis noganman yäracamagcunata shuntamongapag.

Higus yöraman tincutsir imay cutimunapag cashgantapis Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 13.28-31; Lucas 21.29-33)

³² "Cay yachatsishgäta shumag tanyacäriy. Tamyä tiempo galaycuptin musyapäcunquimi higus yöra tsintsimunapag cashganta. ³³ Tsaynoglam tsay nishgä nacaycuna chämuptin gamcunapis musyanquipag cutimunäpagna caycashgäta. ³⁴ Canan cawaycag runacuna manarag wanuptinmi lapan tsay nishgäcuna cumplengapag. ³⁵ Jana patsa y cay patsa ushacaptinpi noga nishgäcunaga lapanmi cumplengapag.

Jesucristo imay höra cutimunapag cashganta pipis mana musyashgan

(Marcos 13.32-37; Lucas 17.26-30, 34-36)

³⁶ "Imay junag imay höra cutimunapag cashgantaga manami angilcunapis ni nogapis musyätsu. Tsaytaga Tayta Dioslam musyan.

³⁷ "Noé cawanan witsan diluvio elagpita cashgannogmi *NOGAPIS* elagpita cutimushagpag. ³⁸ Noé cawanan witsanpis diluvio manarag captinmi runacunaga micur, upyar y majatsacar caycorgan. Tsaynog cawapäcorgan arcaman Noé yacushgan junagyagmi. ³⁹ Tsaynog carcaycaptinmi elagpita fiyupa tamyar cay patsaman yacu juntangan. Tsaynogpami arcaman mana yacog lapan runacuna shengaypa wanorgan. Tsaynoglam runacuna mana musyashgan höra *NOGAPIS* elagpita cutimushagpag.

⁴⁰ "Cutimunä junagmi ishçay runacuna chacrancho aruycagpita chasquicamag cagta pushacushag y mana chasquicamag cagtanami cacharishag. ⁴¹ Maraycho ishçay warmicuna agacuycagpita chasquicamag cagta pushacushag y mana chasquicamag cagtanami cacharishag. ⁴² Tsaynog caycaptenga gamcuna shuyarpaycämanqui camaricushgala. Manami musyanquitsu imay höra cutimunapag cashgantapis.

†† 24:29 Isaías 13.10; 34.4; Joel 2.10 †† 24:30 Daniel 7.13

⁴³ "Pipis wayinta suwapänapag cashganta musyarga mana punuypami wayinta täpanman.
⁴⁴ Tsaynogra gamcunapis camaricushgala carcaycay. Mana musyashgayqui hörämi elagpita NOGA cutimushagpag.

Jesucristo cutimunanpag camaricushga canantsipag yachatsishgan
 (Lucas 12.41-48)

⁴⁵ "Patronnin maypapis ilarga más yäracuypag cag ashmaynintami haciendancho patronyapänapag churan. Tsaymi tsay ashmayga mincaynincunatapis höralancho garatsin. ⁴⁶ Patronnin cutimur yätsishgannog ali ruraycagta tariycorga: 'Ali ashmaymi canqui' nengapag. ⁴⁷ Tsaynog nishpanmi patronnin tsay ashmaypa maquinman churanga lapan imaycantapis ricananpag. ⁴⁸ Mana yäracuypag cag ashmaymi itsanga: 'Patronnë manaragmi cutimongaragtsu' nir ashmay mayinta magan y borrächucunawan micur upyar jitaräcun. ⁵⁰ Tsaynog caycaptinmi mana musyashgan hörä elagpita patronnin cutimonga. ⁵¹ Patronnin yätsishganta mana cäsucur lutanta ruraycagta tariycurmi patronnin mana cuyapaypa tsay ashmayta castigangapag. Ishcay cära runacunatawan juntumi Tayta Diosnintsi mana cuyapaypa infiernuman payta gaycongapag. Tsaychömi fiyupa wagar quiruntapis uchongapag."

Chunca jipashcunaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

25 Cutimuptin imanog cananpag cashgantapis tanyatsishpanmi Jesús caynog nergan: "Chunca (10) jipashcunashi farolnincunata camaricurcur shuyarag aywargan casaracog mözu shamuptin paywan fiestaman aywapäcunapag. ² Shuyarag aywarshi pitsga cag jipashcuna aceitinta † apargan farolnincunaman yapananpag. Pitsga cag jipashcunanashi itsanga aceitinta mana apargantsu. ⁵ Casarag mözu mana chayaptinshi shuyarpaycashgalancho lapan punucäcorgan.

⁶ "Tsaynog punucashga caycaptinshi pulan pagas höranog caynog gayacamushgan mayacämorgan: '¡Casaracog mözu aywaycämunnami!' ⁷ Tsaynog gayacamushganta mayarshi lapan jipashcuna jucla sharcorgan payta chasquicunapag. ⁸ Tsaychömi farolnincunaman yapananpag aceitita mana apag jipashcuna waquin cag jipashcunata caynog nergan: 'Farolnë upicaycannami. Aceitiquita raquipaycalämay farolnëman winanäpag.' ⁹ Tsaynog niptinmi aceiti apag jipashcuna caynog nergan: 'Raquipaptëga manami aypangatsu quiquëcunapagpis. Tsaypa trucanga aceiti ranticogcunaman aywar jucla rantipäcamuy.' ¹⁰ Aceiti ranteg aywapäcushganyagshi casarag mözu chämorgan. Listu shuyarpaycagcunatashi fiestaman pushargan. Fiesta man yaycurirnashi puncuta wichgacarcamorgan. ¹¹ Aceitita ranteg aywashganpita cutirnashi tarergan

† Tsay witsan kerosëni manami corganragtsu. Tsaymi olivu yörapa wayuyninpita rurashga aceitiwan atsqicäreg.

puncu wichgaraycagta. Tsayshi gayacärrergan: '¡Puncuta quichapaycalämay, tayta!' nir. ¹² Tsausage casaracog mözushi ruripita contestamorgan caynog nir: 'Gamcunataga manami reguëtsu. ¿Pirag cacunquipis?' "

¹³ Tsaynog yacharcatsir Jesús caynog nergan: "¡Gamcunapis camaricushgala carcaycay! Nogaga elagpitami cutimushag. Manami musyapäcunquitsu imay junag ni imay hörä cutimunäpag cashgantapis."

Ashmaynincuna arunanpag patronnin guellayta camaripashgan
 (Lucas 19.11-27)

¹⁴ Tsaypitanami Jesús caynog nergan: "Juc rücu runashi juc nacionpa aywacur ashmaynincunata guellayninta cachapargan cutimushganyag tsay guellaywan arunanpag. ¹⁵ Habilidänincuna imanog cashgantapis shumag tanyaycurshi jucninta cachapargan pitsga waranga (5,000) guellayta, jucninta ishca waranga (2,000) guellayta y jucnintanashi cachapargan juc waranga (1,000) guellayta. Nircurshi carupa aywacorgan. ¹⁶ Pitsga waranga guellayta chasqueg cäga shumag negociuta rurarshi pitsga waranga masta gänargan. ¹⁷ Ishcay waranga guellayta chasqueg cagpis tsaynoglashi shumag negociuta rurar ishca waranga masta gänargan. ¹⁸ Juc waranga guellayta chasqueg cagshi itsanga pañuëluwan shumag guepiycur pam-paycorgan.

¹⁹ "Tsaypitanashi tsay ashmaycunapa patronnin cutimur camaripashgan guellaynincunata cuentata manargan aycata guellaynin wachashgantapis. ²⁰ Tsaynog cuentata manaptinshi pitsga waranga guellayta chasqueg cäga pitsga waranga masta entregargan. Tsayshi tsay ashmay caynog nergan: 'Pitsga waranga guellayta cachapämashgayquiwan pitsga waranga mastami gänashcä, tayta.' ²¹ Tsaynog niptinshi patronnin caynog nergan: 'Gamga ali ashmaymi canqui. Walcalapitapis shumag guellayta miratsishgayquipitami cananga más mandag canayquipag churashayqui. Tsaynog cashgayquipitami cananga cushicur fiestata rurashun.'

²² "Tsaynoglashi chayargan ishca waranga guellayta chasqueg cagpis caynog nishpan: 'Tayta, ishca waranga guellayta cachapämashgayquiwan ishca waranga mastami gänashcä.' ²³ Tsaynog niptinshi patronnin caynog nergan: 'Gampis ali arog ashmaymi canqui. Walcalapitapis shumag guellayta miratsishgayquipitami cananga más mandag canayquipag churashayqui. Tsaynog cashgayquipitami cananga cushicur fiestata rurashun.'

²⁴ "Tsaynoglashi juc waranga guellayta chasqueg ashmayninpis chayaycur caynog nergan: 'Noga musyami fiyu cashgayquita, tayta. Gamga mana murushgayquimanmi cosechag aywanqui. ²⁵ Tsaynog fiyu cashgayquita musyarmi gamta mantsacur guellayniq-uita pampaycorgä. Tsaymi gayatsimaptiqui cashgalanta guellayniq-uita apamushcä.' ²⁶ Tsaynog niptinshi patronnin caynog nergan: '¡Gamga mana yäracuypag guella ashmaymi canqui! Mana murushgäpita

cosechag cashgäta musyaycarga žimanirtag guellaynäta banculamanpis mana churargayquitsu mirashgatana cutimur shuntacunäpag? ²⁸ Nircurnashi tsaycho caycag runacunata patrön caynog nergan: '¡Shuntapäcuy tsararaycashgan guellaynäta! ¡Nircur goycuy chunca (10) cuti más guellay miratseg cagta! ²⁹ Guellayta camaripashgäta miratsegcunaga mastami chasquenga. Mana miratsegcunami itsanga tsararashgalantapis guechushga canga. ³⁰ Tsaynog captenga cay mana ali ashmayta tsacayman garguy. Tsaychömi fiyupa wagar quiruntapis uchongapag.'

Juicio final junag imanog cananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

³¹ "Lapan angilnëcunawan cutimurmi chipchipaycag trönöman *NOGA* jamacushag lapan runacunata juzganäpag. ³² Tsay junäga may-tsay nacionpitami lapan runacunata angilnëcunawan shuntat-simushag. Tsaynog shuntarcatsimurnami raquishagpag uysha mitseg uyshancunata cabracunapita raquishgannog. ³³ Tsaychömi mana chasquicamag runacunata raquishag itsognë cagman y chasquicamag runacunatana derëchä cagman. ³⁴ Tsaynog raquircurnami derëchächo caycagcunata caynog nishag: 'Gamcunataga Tayta Dios pasaypami cuyashunqui. Naupäman shapäcamuy lapan camarishgäcunata chasquipäcunayquipag. Tsaytaga Tayta Diosnintsi gamcunapag camarishga cay patsata manarag camarimi. ³⁵ Gamcunami yarganaycar puriptë garamashcanqui. Tsaynogpis yacunaycar puriptë upunäpag yacuta gomashcanqui. Tsaynogلامي wayiquiman chämuptëpis posädatsimashcanqui. ³⁶ Röpaynag captëpis gamcunami jaticunäpag röpata camaripämashcanqui. Gueshyaptëpis gamcunami jampimashcanqui. Carcilcho captëpis gamcunami watucamashcanqui.'

³⁷ "Tsaynog niptëmi tsay runacuna caynog tapumangapag: 'Tayta, žimaytag micanar puriyacagta garashcä? Tsaynogpis žimaytag yacunar puriyacagta upunayquipag yacuta goshcä? ³⁸ Tsaynogpis žimaytag wayëman chämushcanqui posädatsinäpag? Tsaynogpis žimaytag röpaynag caycaptiqui jaticunayquipag röpata camaripashcä? ³⁹ Tsaynogpis žimaytag gueshyaptiqui o carcilcho captiqui watucog shamushcä?'

⁴⁰ Tsaynog nimaptinmi caynog nishag: 'Yäracamagcunata mayganpis yanapag cagcuna nogata yanapamagnogmi cashcanqui.'

⁴¹ "Nircurmi itsognëcho caycag runacunata caynog nishag: '¡Gamcunataga Satanaspag y demoniucunapag camarishga caycag infernumanmi canan gaycushayqui imayyagpis tsaycho rugar nacanayquipag! ⁴² Gamcunaga yarganaycar puriptëpis manami garamashcanquitsu. Tsaynogla yacunaycar puriptëpis manami upunäpag yacuta gomashcanquitsu.'

⁴³ Tsaynogلامي wayiquiman chämuptëpis mana posädatsimashcanquitsu. Röpaynag caycaptëpis manami jaticunäpag röpata camaripämashcanquitsu. Gueshyaptëpis carcilcho wichgaraptëpis manami watucamashcanquitsu.'

⁴⁴ "Tsaynog niptëmi itsognëcho cag runacunapis caynog tapumanga: 'Žimaytag gam micanaycagta, yacunaycagta, wayëman chayaycämogta, röpaynagta, gueshyaycagta, carcilcho wichgaraycagta ricaycar mana yanapashcätsu, tayta?' ⁴⁵ Tsaymi paycunata caynog nishag: 'Nacaycho cagcunata mana cuyapar nogatami mana cuyapämashcanquitsu.'

⁴⁶ Tsaynog wilaparcushpan Jesús caynog nergan: "Tsay mana cuyapäcog runacunaga infernuchömi imayyagpis nacapäcongagpag. Tayta Dios munashgannog yanapäcog runacunami itsanga imayyagpis gloriacho cawangapag."

Jesucristuta wanutsinanpag mandag cüracuna wilanacushgan

(Marcos 14.1-2; Lucas 22.1-2; Juan 11.45-53)

26 Tsaynog yacharcatsirmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: ² "Musyashgayquinogpis Pascua aniversario galaycunanpag ishcajunaglanami pishiyacan. Tsaychömi runacuna *NOGATA* crucificamangapag."

³ Tsaypita mandag cüracuna y Israel mayor runacuna juntacargan más mandag cürä Caifaspa wayinman.

⁴ Tsaychömi wilanacärergan runacunata mana musyatsiylapa Jesusta tsarircur wanutsinanpag. ⁵ Tsaymi caynog wilanacärergan: "Fiestachöga ama tsarishuntsu. Fiestacho tsariptintsega contrantsimi runacuna sharcongagpag."

Jesucristupa umanman perfümita warmi winapashgan

(Marcos 14.3-9; Juan 12.1-8)

⁶ Tsaypitanami Betania marcaman Jesús aywargan lepröso nipäcushgan Simonpa wayinman. ⁷ Tsaymanmi juc warmi chayargan "alabastro" nishgan rumipita rurashgan botëllanwan perfümin aptashga. Tsay perfümega pasaypa chaninmi cargan. Mësacho Jesús caycaptinmi tsay warmega paypa umanman tsay perfümita winapargan. ⁸ Discipuluncuna tsayta ricar rabiashpan caynog nipäcorgan: "Žimapagtag manacaglapag jichar perditsishga tsay perfümita? ⁹ Tsaynog perditsinanpa trucanga nogantsita goycamashwan cargan ali chanincho ranticuycur wactsacunata yanapanantsipag."

¹⁰ Tsay nishgancunata mayarmi Jesús caynog nergan: "Cay warmi alitami ruraycan. Tsaynog caycaptenga žimanirtag payta jamurpaycanqui? ¹¹ Wactsacunaga yanapanayquipag imaypis caycangami. Nogaga mananami gamcunawan cashagpagnatsu. ¹² Pampashga canäpagmi cay warmega perfümita winapämar camariycäman. ¹³ Perfümita cay warmi winapämashgantaga may-tsaychöpis musyapäcongami."

Jesucristuta entregananpag mandag cüracunawan Judas Iscariote conträtuta rurashgan

(Marcos 14.10-11; Lucas 22.3-6)

¹⁴ Tsaypitanami Jesuspa discipulun Judas Iscariote aywargan mandag cüracunaman. ¹⁵ Chayaycurmi paycunata caynog nergan: "Runacuna mana cashgancho Je-

susta prësu tsarinayquipag wilaptë žaycatatag päga-manquipag?"

Tsaynog niptinmi: "Nogacuna pägashayqui quimsa chunca (30) yorag guellaytami" nishpan guellayta yu-papargan. ¹⁶ Tsaynog päguta chasquircurmi Judas yarpachacorgan imay höra wilacog cutinanpagpis.

Pascua cënayta discipuluncunawan Jesucristo micushgan

(Marcos 14.12-21; Lucas 22.7-14, 21-23; Juan 13.21-30)

¹⁷ Levadüraynag Tantata Micunan aniversario galaycunan junagmi discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: "žMaychötag camaripäcamushag Pascua cënayta micunantsipag, tayta?"

¹⁸ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Marcaman aywar juc runata caynog nipäcunqui: 'Wanunanpag höran cercana captinshi discipuluncunawan Pascua cënayta wayiquicho micuyta munaycan.'"

¹⁹ Jesús yätsishgannogla aywarmi discipuluncunaga Pascua cënayta tsay wayicho camaripäcorgan. ²⁰ Patsa tsacaycaptinnami chunca ishca (12) acrashgan cag discipuluncunawan Jesús mësaman jamacorgan.

²¹ Tsausage micurcaycashgancho Jesús caynog nergan: "Gamcunapita jucniquimi conträcunapa maquinman entregamangapag."

²² Niptin laquicärišpan jucnin jucnin caynog nir Jesusta tapupäcorgan: "žNogatsurag caycä, tayta?"

²³ Tsausage Jesús nergan: "Plätucho nogawan juntu tantata ushmatseg cagmi conträcunapa maquinman entregamangapag. ²⁴ Tayta Diospa palabrancho escribiraycashgannogla fiyupa nacar wanunäpagmi caycä. *NOGATA* entregamag runami itsanga juicio final junag pasaypa laquicongapag. Payga ama yurinmanpistsu corgan."

²⁵ Tsaynog niptinmi contran sharcog Judasga Jesusta taporgan caynog nir: "žNogatsurag caycä, tayta?"

Niptin Jesús nergan: "Quiquiquimi nishcanqui."

Santa Cënata discipuluncunawan Jesucristo upushgan

(Marcos 14.22-26; Lucas 22.14-20; 1 Corintios 11.23-25)

²⁶ Tsaypitanami tantata aptarcur Tayta Diosta Jesús manacur agradëcicorgan. Nircurdami paquircur paquircur discipuluncunata ayporgan caynog nishpan: "Cay tantata lapayqui micapäcuy. Cay tantaga cuerpömi."

²⁷ Tsaynoglami vinuyog väsuta aptarcur Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircurdami discipuluncunata macyorgan caynog nir: "Lapayqui cay vinuta upapäcuy. ²⁸ Cay vinoga yawarnëmi. Yawarnëta jichar wanushgä hörami Tayta Dios mushog conträtuta ruranga pi-maytapis chasquicamagcunata perdonanapag. ²⁹ Yapayga manami vinuta upushagnatsu Tayta Diospa naupancho gamcunawan upunantsiyag."

³⁰ Salmucunata cantarcurnami discipuluncunawan Jesús aywapäcorgan Olivos lömaman.

Pedro ñëganapag cagta Jesucristo nishgan

(Marcos 14.27-31; Lucas 22.31-34; Juan 13.36-38)

³¹ Olivos lömaman chayaycurmi Jesús nergan: "Canan tsacay lapayqui cachariycamarmi gueshpir aywacäriquipag. Tayta Diosnintsipa palabranhöpis caynogmi niycan: 'Uysha mitsegta wanuycatsiptë uyshancuna mashtacarmi aywacärenga.' ³² Tsaynog captinpis wanushgäpita cawarircamur gamcunapita más puntatami Galileaman aywashag tsaycho tincunantsipag."

³³ Tsausage Pedro nergan: "Waquin cag cacharishuptiquipis nogaga manami cachashayquipagtsu, tayta."

³⁴ Tsaynog niptinmi Pedruta Jesús caynog nergan: "Canan tsacay gällu manarag cantaptinmi quimsa cuti reguimashgayquita ñëgamanquipag."

³⁵ Tsausage Pedro caynog nergan: "žIshcantsita wanutsimänantsi captinpis manami ñëgashayquipagtsu, tayta!"

Waquin cag discipuluncunapis tsaynoglami nipäcorgan.

Getsemanicho Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

(Marcos 14.32-42; Lucas 22.39-46)

³⁶ Olivos lömacho caycag Getsemaní huertaman discipuluncunawan chayaycurmi Jesús caynog nergan: "Tayta Diosta manacamushgäyag gamcuna caylacho jamarpaycay."

³⁷ Nircur Pedruta y Zebedeupa tsurincuna Santiaguta y Juanta más washa läduman pushargan. Tsaychömi fiyupa laquicur caynog nergan: ³⁸ "Wanuyparagmi laquicuy tsarimashga. Gamcunapis Tayta Diosta manacushpayqui caylacho shuyarpaycämay."

³⁹ Tsaynog nircurmi más washa läduman aywargan Tayta Diosta manacunanpag. Tsaychömi gongurpacuy-corgan hasta urcunpis pampaman töpananyag. Tsaynog gongurpacuycurmi Tayta Diosta manacorgan caynog nir: "Papá, nacanäpag caycashgäpita salvaycalämay. Itsanga noga munashgänöga ama catsuntsu, sinöga gam munashgayquinog cayculätsun."

⁴⁰ Tsaynog manacushganpita cutishpanmi tarergan quimsan discipuluncuna punucashga caycagta. Tsausage Pedruta caynog nergan: "Tayta Diosta manacushgäyag žmanacu juc höralapis ricchayta camäpäcärišcanqui? ⁴¹ Punushgayquipita ricchayna. Diosta manacäriy Satanasta mana cäsüpänayquipag. Cäsuyayta mana munarpis Tayta Diosta mana manacorga cäsupanquipagmi."

⁴² Tsaynog nircurmi yapay cutiycur Tayta Diosta manacorgan caynog nir: "Runacuna nacatsimar wanutsimänanpag captinpis gam munashgayquinog cayculätsun, papá."

⁴³ Tayta Diosta manacushganpita yapay cutiycur tarergan quimsan discipuluncuna pasaypa punucashga caycagta. ⁴⁴ Tsaynog caycagta ricaycurpis yapay cutiycurmi Tayta Diosta manacorgan puntata manacushgannogla. ⁴⁵ Tsaypitanami yapay cutiycur paycunata

† 26:31 Zacarías 13.7

nergan: “¿Cananpis gamcuna jinalacu punurcaycanqui? ¡Ricchapäcuy! Tayta Diospita shamushga captëpis höra chämushganami jutsasapa runacunapa maquinman *NOGATA* entregamënanpag. ⁴⁶ ¡Sharcapäcuyna! Conträcunapa maquinman entregamënanpag cag runa aywaycämunnami.”

Jesucristuta prësu tsaripäcushgan
(Marcos 14.43-50; Lucas 22.47-53; Juan 18.3-12)

⁴⁷ Discipuluncunawan Jesús parlaycaptinmi Judas Iscariote chayargan atasca runacunata pushashga. Judasga Jesuspa discipulunmi corgan. Tsay runacunami chayargan espädancuna y garrotincuna aptashga. Jesusta prësu tsarinanpag tsay runacunata cachargan mandag cüracuna y Israel mayor runacunami. ⁴⁸ Tsayman manarag chayarmi Judasga pushashgan runacunata yätsergan caynog nir: “Mayganpis mutsashgä cagmi Jesusga canga. Payta prësu tsaripäcunqui.”

⁴⁹ Tsaymi chayaycur Judasga Jesusta saludashpan mutsaycorgan. ⁵⁰ Tsaynog saludaptinmi Jesús caynog nergan: “Judas, ¿caymanpis aywaycamunquiragcu?”

Tsaynog niptinmi runacunaga Jesusta jucla prësu tsarergan.

⁵¹ Prësu tsariptinmi espädanta jorgurishpan juc discipulun más mandag cürapa ashmayninpa rinrinta roguriyorgan. ⁵² Tsaynog ruraptinmi Jesús caynog nergan: “Espädayquita cutitsiy churaräcunanman. Pipis espädawan runa mayinta wanutseg cäga espädawanmi wanutsishga canga. ⁵³ ¿Gam manacu musyanqui Tayta Diosta manacuptëga washämënanpag chunca ishca (12) tröpa † angilcunata cachamunanpag cashganta? ⁵⁴ Washämënanpag manacuptëga ¿imanogparag cumplenga runacuna wanutsimënanpag Tayta Diospa palabrancho escribiraycashganpis?”

⁵⁵ Nircurna tsay runacunata Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag suwa captënogpis gamcuna shamushcanqui espädayquiwan y garrotiquiwanpis prësu tsarimënayquipag? Nogaga waran waranmi templo patiucho yachatsergä. ¿Imanirtag tsaychöga prësu mana tsarimënaygayquitsu? ⁵⁶ Tsaynog captinpis prësu tsarimënayquipag gamcuna shapäcamuptiquimi Tayta Diosnintsipa profëtancuna escribishgan cumpliercan.”

Jesusta prësu tsariptinnami discipuluncuna gueshpír aywacärergan japalanta cachaycur.

Más mandag cürä Jesucristuta tapushgan
(Marcos 14.53-65; Lucas 22.54-55, 63-71; Juan 18.13-14, 19-34)

⁵⁷ Jesusta prësu tsarircurmi apapäcorgan más mandag cürä Caifasa wayinman. Tsaychömi Moisés escribishganta yachatsëgcuna y Israel mayor runacunapis juntacashga caycorgan. ⁵⁸ Jesusta tsayman apapäcuptinmi caru guepalanta Pedro gatirargan. Caifasa wayinman chayaycur paypis yaycorgan patio rurinyag. Tsayman yaycurir templo täpag wardiacu-

nawan jamaraycargan ima pasashgantapis ricananpag.

⁵⁹ Mandag cüracuna y autoridäcunanaga imanogpapis Jesusta wanutsinantami munapäcorgan. Tsaymi ashipäcorgan pilapis Jesús mana parlacushganta jítapënanpag. ⁶⁰ Tsaynog ashiptin atscagmi Jesús mana parlacushganta tumpargan. Tsaynog tumpaptinpis manami ima jutsantapis taripäcorgantsu wanutsishga cananpag. Tsaypita ishca runacuna caynog nergan:

⁶¹ “Cay runaga nergan templuta juchuratsir quimsa junaglata yapay sharcatsinanpagmi.” ††

⁶² Tsausage más mandag cürä caynog nir Jesusta taporgan: “¿Manacu imatapis ninqui tsaynog jítapëshuqtiqui? ¿Imanirtag contrayqui tsaynog parlar-caycan?”

⁶³ Tsaynog tapuptinpis manami imatapis Jesús parlacorgantsu. Tsaymi más mandag cürä caynog nergan: “Lapanpag munayniyog Tayta Dios ricaycämaptintsimi gamta tapö: ¿Rasunpacu Tayta Dios cachamushgan Cristo caycanqui? ¿Sayanogpis ¿rasunpacu Diospa tsurin canqui?”

⁶⁴ Tsaynog tapuptinmi Jesús nergan: “Au, nishgayquinog rasunpami caycä. Tsaymi *NOGATA* ricapäcamanquipag lapanpag munayniyog Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamaraycagta. Tsaynogpis pucutay janancho aywaycämogtami ricapäcamanquipag.” ‡

⁶⁵ Tsaynog niptin más mandag cürä pasaypa rabiashpan sotänantapis rachir ushar caynog nergan: “¿Cay runaga Dios-tucuycanmi! Tsaynog niycaptenga ¿imapanatag más testigutapis ashishun? Gamcuna mayapäcushcanquimi Dios-tucur parlaycashganta.

⁶⁶ Tsaynog captenga ¿imanipäcunquitag?”

Tsausage tsaycho caycag runacuna caynog nipäcorgan: “¡Jutsayogmi caycan! ¡Wanutsishga catsun!”

⁶⁷ Tsaynog nirmi Jesuspa cäranman paycuna togapargan y cutapäcorgan. Waquinnami lagyar ushapäcorgan caynog nir: ⁶⁸ “Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristo carga mä nimay pi magashushgayquitapis.”

Jesucristuta Pedro ñëgashgan

(Marcos 14.66-72; Lucas 22.56-62; Juan 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Tsayyäga Pedro jamaraycargan sawan rurinchömi. Tsaycho jamaraycagta ricarmi juc ashmay jipash caynog nergan: “Gamta ricashcä Galileapita cag Jesuswan puriycagtami.”

⁷⁰ Tsaynog niptinmi lapan runacuna mayaycaptin Pedro caynog nergan: “Manami musyätso imapita parlaycämashgayquitapis.”

⁷¹ Tsaynog nircushpanmi Pedrogapuncu naupanman aywargan. Tsaychöpis juc jipash payta ricaycur runacunata caynog nergan: “Nogapis cay runataga ricargä Nazaretpita cag Jesuswan puriycagtami.”

⁷² Tsaynog niptin Pedro jurashpan caynog nergan: “¡Nogaga manami reguëtsu tsay runataga!”

⁷³ Tsaypita maylantana tsaycho caycag runacuna Pedruman aywaycur caynog nipäcorgan: “¿Gamga rasun-

† Tsay witsan juc tröpacho corgan sogta waranga (6,000) soldäducuna. Tsaymi Jesús nergan ganchis chunca ishca waranga (72,000) angilcunata cachamunanpag cashganta.

†† 26:61 San Juan 2.19-21 ‡ 26:64 Salmo 110.1; Daniel 7.13

pami paywan pureg canqui! Parlacuyniquipis pay-ni-ragmi caycan."

⁷⁴ Tsaynog niptinmi Pedro jurashpan caynog nergan: "¡Tsay runaga pishi cacunpis! ¡Paytaga manami reguëtsu!"

Tsaynog niycaptinmi gällu cantarcorgan. ⁷⁵ Tsaynog cantarcuptinmi Pedro jinan höra yarparcorgan Jesús caynog nishganta: "Manarag gällu cantaptinmi quimsa cuti reguimashgayquita ñëgamanquipag." Tsay nishganta yarparcurmi Pedro wagtaman yargurir pasaypa laquicushpan maquina chogpacurcur wagargan.

Pilätuman Jesucristuta präsu apapäcushgan

(Marcos 15.1; Lucas 23.1-2; Juan 18.28-32)

27 Tsaypita patsa waraycaptinmi lapan mandag cüracuna y Israel mayor runacuna juntacaycur wilanacorgan Jesusta imanogpapis wanutsinanpag. ² Wilanacurcurnami liyarcur Jesusta apatsipäcorgan Israel nacionpa mandagnin Pilätuman.

Judas Iscariote jurcacushgan

(Hechos 1.18-19)

³ Jesusta wanutsinanpag Israel mayor runacuna wilanacushganta musyaycurmi Judas Iscariote fiyupa laquicorgan. Tsaymi chasquishgan quimsa chunca (30) yorag guellayta cutitsergan mandag cüracunaman.

⁴ Cutitsirmi paycunata caynog nergan: "Jutsaynag runata maquiquiman entregar jutsatami rurashcä, taytacuna."

Tsaynog niptinmi caynog nipäcorgan: "¡Imanogpiscacuy! ¡Nogacunataga manami imapis gocamantsu!"

⁵ Tsaynog niptinmi Judasga chasquishgan guellayta templuman jitariycur aywacorgan. Nircurnami jurcacorgan.

⁶ Tsausage mandag cüracuna tsay guellayta shuntarcur caynog nipäcorgan: "Cay guellayga runapa yawarninpa chaninmi. Tsaynog caycaptenga manami ofrendacunaman talutsishwantsu."

⁷ Tsaynog nirmi wilanacorgan tsay guellaywan manca rurag runapa chacranta rantinanpag. Tsay chacrata rantergan jäpa runacuna wanuptin tsayman pampapanpagmi. ⁸ Jesuspa yawarnin chanin captinmi tsay chacrata runacuna jutinta churapargan "Yawar Pampa" nishpan. ⁹ Mandag cüracuna chacrata tsaynog rantiptinmi Tayta Diosnintsipa unay profëtan Jeremías escribishgan cumplergan. Tsay escribishganga caynogmi niycan:

"Paypa preciun ayca cananpagpis Israel runacuna nishgannoglami quimsa chunca (30) guellayta chasquipäcorgan.

¹⁰ Tsay guellaywanmi Tayta Dios nimashgannogla manca rurag runapa chacranta rantipäcorgan." †

Jesucristuta Pilato tapushgan

(Marcos 15.2-5; Lucas 23.3-5; Juan 18.33-38)

¹¹ Israel nacionpa mandagnin Pilätuman Jesusta präsu chayatsiptinmi pay Jesusta taporgan caynog nir: "¿Rasunpacu gamga canqui Israel runacunapa mandagnin rey?"

Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: "Gam nishgayquinoglami rasunpa caycä."

¹² Tsaycho mandag cüracuna y Israel mayor runacuna imaycata jitapaptinpi Jesús manami imatapis rima-corgantsu. ¹³ Tsaymi Pilato taporgan: "¿Manacu imatapis ninqui contrayqui jitapaycäshuptiquipis?"

¹⁴ Tsaynog niptinpi Jesusga manami imatapis rima-corgantsu. Tsaymi Pilätoga imaniytapis mana camäpacorgantsu.

Jesucristuta crucificananpag Pilato mandashgan

(Marcos 15.6-15; Lucas 23.13-25; Juan 18.39-19.16)

¹⁵ Cada watami Pascua aniversariucho Pilato cachareg juc präsu runacuna manacushgan cagta.

¹⁶ Tsaychömi präsu wichgaraycargan pi-maypitapis reguishga Barrabás jutiyog fiyu runa. ¹⁷ Israel runacuna autoridänincuna Jesusta chiquir payman präsu apashganta musyarmi tsaycho juntacashga caycag runacunata Pilato taporgan caynog nir: "¿Maygan präsutatag cacharinäta munapäcunqui? ¿Barrabastacu? ¿O Cristo nishgan Jesustacu?"

¹⁹ Pilato tsaycho juzgar jamaraycaptinmi warmin wilacatsorgan caynog nir: "Tsay runaga jutsaynagmi. Ama imatapis ruraytsu paypa contran. Canan pagas pasaypa mana alicunatami sueñupäcushcä präsu tsarishganpita."

²⁰ Tsaynog wilacatsiptin Jesusta Pilato cachariyta munaptinpi tsaycho caycag mandag cüracuna y Israel mayor runacunapis runacunata shimita jatipargan Barrabasta cacharir Jesusta wanutsinanpag. ²¹ Tsaymi: "¿Maygantatag cacharishag?" nir Pilato tapuptin runacuna: "Barrabasta cachariyga" nipäcorgan.

²² Tsaynog niptin Pilato caynog nergan: "Tsaynog captenga präsu apamushgayqui Cristo nishgan Jesustaga ¿imatatag rurashag?"

Tsaynog niptinmi lapan runacuna: "¡Crucificashga catsun!" nipäcorgan.

²³ Tsausage Pilato caynog nergan: "Crucificashga cananpäga ¿ima jutsatatag rurashag?"

Tsaynog niptin runacuna masrag nipäcorgan: "¡Crucificatsiy!"

²⁴ Runacuna tsaynog gaparpaptinmi ima ruraytapis Pilato mana camäpacorgantsu. Tsaymi yacuta apaycat-simur lapanpa naupancho maquina maylacushpan caynog nergan: "Nogaga manami jutsayogtsu cä cay jutsaynag runata wanutsishgayquipita. ¡Gamcuna munashgayquita ruracäriy!"

²⁵ Tsaynog niptin runacuna caynog nipäcorgan: "Nogacuna y wamräcunami cay runa wanushganpita jutsayog capäcushag."

† 27:10 Zacarías 11.12-13; Jeremías 32.6-9

²⁶ Runacuna tsaynog niptinmi Barrabasta Pilato cacharergan. Nircurna Jesusta astarcatsir entregaycorgan crucificashga cananpag.

Jesucristuta soldäducuna asipashgan

(Marcos 15.16-20; Juan 19.2-3)

²⁷ Tsaypita soldäducuna Jesusta apargan palacio patiuman. Tsaymanmi lapan soldäducuna junta-pargan. ²⁸ Nircurmi payta asipänan cashga röpanta logtiparir aylupargan rey jaticunan puca-chicnu cäpata ²⁹ Tsaynogpis cashapita awashga corönata umanman jatipargan. Derëcha cag maquinmannami värata aptapargan. Nircurmi naupanman gongurpacuycur asipar caynog nergan: "¡Alabashga catsun Israel runacunapa mandagnin rey!"

³⁰ Tsaynogpis togapar ushargan. Aptaraycashgan värata guechurir trucapänacuypa tsaywan umacho wirupäcorgan. ³¹ Tsaynog asiparcurmi aylupashgan puca cäpata logtiparcur quiquinpa röpantana Jesusta jatipargan. Nircurmi crucificananpag apapäcorgan.

Jesucristuta crucificashgan

(Marcos 15.21-32; Lucas 23.26-43; Juan 19.17-27)

³² Crucificananpag apaycarmi tincorgan Cirene marcapita Simón runawan. Paytami Jesús apaycashgan cruzta umrutsergan.

³³ Nircurmami Jesusta chayatsipäcorgan Gólgota nishganman. Gólgota ninanga corgan "Calavëra" ninanmi. ³⁴ Tsaychömi vïnuta talutsergan asgag jachawan Jesusta uputsinanpag. Tsaynog uputsiya munapäcuptinpis Jesús yawarcur manami upuyta munargantsu.

³⁵ Nircurmami Jesusta crucificapäcorgan. Crucificaycurnami Jesuspa röpanpag soldäducuna suertita jítapäcorgan mayganpis gänag cag apacunanpag. [Tsaynogpami Tayta Diosnintsipa profëtan caynog escribishgan cumplergan: "Quiquinpura raquipänacunanpagmi röpäpag suertita jítapäcorgan."]¹³⁶ Soldäducunanami tsaycho täpar quëdacorgan. ³⁷ Tsaypitanami juc tablaman letrëruta escribircur cruzpa puntanman clävargan. Tsay letrëruchömi caynog escribiraycorgan: "Cay runaga Israel runacunapa mandagnin reymi."

³⁸ Jesús crucificaraycashgan naupanmanmi ishçay suwa runacunatapis crucificargan, jucnin cagta derëcha cag naupanman y jucagtana itsog cag naupanman. ³⁹ Cruzcho caycashganta ricarmi tsaypa pasag runacuna Jesusta asipargan umanta awishpan caynog nir: ⁴⁰ "Templutapis juchurcatsir quimsa junaglata sharcatsinayquipag cashganta niycarga mä salvacuy, ari. †† Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristo rasunpa carga çimanirtag cruzpita mana urämunquit-su?"

⁴¹ Tsaynogpis mandag cüracuna, Moisés escribishganta yachatsegcuna, [fariseo runacuna] y Israel mayor runacunapis Jesusta asipashpan caynog nergan:

⁴² "Waquina salvarpis çimanirtag quiquenga salvacuyta mana camäpacuntsu? Israel runacunapa

mandagnin rey carga mä cruzpita urämutsun no-gantsipis criyinantcipag. ⁴³ 'Tayta Diosmanmi yäracö' nimargantsichag. Tsaynogpis: 'Tayta Diospa tsurinmi cä' nimargantsichag. Rasunpa tsurin captenga cuyapashpan Tayta Diosnintsi maynami cruzpita jorgunman corgan."

⁴⁴ Tsaynoglami naupancho crucificaraycag suwa runacunapis payta ashlergan.

Jesucristo wanushgan

(Marcos 15.33-41; Lucas 23.44-49; Juan 19.28-30)

⁴⁵ Pulan junag caycaptinmi patsa tsacacäcorgan malway intiyag. ⁴⁶ Malway inti caycaptinmi Jesús fuertipa caynog nergan: "Elí, Elí, çlama sabactani?" Tsay ninanga caycan: "Diosnë, Diosnë çimanirtag cachaycamashcanqui?" ninanmi. ‡

⁴⁷ Tsaynog nishganta mayarmi tsaycho caycag runacuna waquin nipäcorgan: "Tayta Diosnintsipa profëtan Eliastami gayacuycan."

⁴⁸ Tsaynog niptin juc runa gueru puntanman hisöputa rurarcu pochgog vïnuman ushmatsergan. Nircurna Jesusta shogutsiya munargan. ⁴⁹ Shiminman churapaptinmi runacuna caynog nipäcorgan: "Ama shogutsiytsu. Canan ricashun mä cruzpita jorgunanpag Elías shamunagcu o manacush."

⁵⁰ Tsaypitanami yapay fuertipa gapararcu Jesús wanorgan. ⁵¹ Jesús wanushgan hörami templo rurincho tsaparag racta cortina rachicäcorgan janapita urayag. Tsaymi patsa fiyupa sicsicyaptin gagacunapis rachicargan. ⁵² Tsaypita Jesucristo cawarimuptinnami Tayta Dios munashgannog cawag runacunapis panteoncho pamparaycashganpita atasca cawarimorgan. Jerusalén marcaman yaycuptinnami atasca runacuna paycunata ricapäcorgan.

⁵⁴ Jesusta täpaycag capitán y soldäduncunapis patsa sicsicyaycagta mayar tsaynogla lapan pasashgancunatapis ricar fiyupa mantsacargan. Tsaymi caynog nipäcorgan: "¡Rasunpami cay runaga Diospa tsurin cashga!"

⁵⁵ Tsaychömi atasca warmicuna carulapita ricarpaycargan. Tsay warmicunami Galileapita-patsa Jesusta yanapar paywan aywargan. ⁵⁶ Paycunawanmi caycargan María Magdalena, Santiagupa y Josëpa maman María y Zebedeupa warminpis.

Jesucristuta pampapäcushgan

(Marcos 15.42-47; Lucas 23.50-56; Juan 19.38-42)

⁵⁷ Patsa tsacaycaptinnami Pilato cagman chayargan Arimateapita cag José. Payga ricumi corgan. Tsaynogpis Jesucristuman yäracog runami corgan. ⁵⁸ Pilato cagman aywaycurmi manacorgan caynog nir: "Jesuspa ayanta cachapaycalämay pampag apanäpag." Tsaynog manacuptinmi Pilato soldäducunata nergan Jesuspa ayanta cachapänanpag. ⁵⁹ Tsaynog cachapaycuptinnami linupita rurashga finu säbanaswan pitorgan. ⁶⁰ Nircurmami gagacho tsayrag uchcutsishga sepultüraman Jesusta pampargan. Tsay sepultürataga quiquin pam-

† 27:35 Salmo 22.18 †† 27:40 San Juan 2.19-21

‡ 27:46 Salmo 22.1

pacunanpagmi uchcutsishga corgan. Tsaypitanami jatuncaray rumiwan sepultürapa puncunta tsapaycur aywacorgan. ⁶¹ Pay aywacuptinpi María Magdalena y jucag Mariapis Jesuspa sepultüran naupanchömi jamaraycorgan.

Soldäducuna Jesucristupa sepultüranta tsapashgan

⁶² Jesús wanushganpita wara sábadó jamay junagna-mi mandag cüracuna y fariseo runacunapis Pilato cagman aywaycur caynog nipäcorgan: "Tayta, tsay lulacog runa: 'Wanushgäpita quimsa junagtami cawarimushag' nishgantami yarparcushcä. ⁶⁴ Tsaymi shamushcä gamta manacog, tayta. Soldäduyquicunawan sepultürata quimsa junagyag täpaycatsilay. Mana täpatsiptiquega tsacaypa shamur discipuluncuna Jesuspa ayanta suwangapagmi. Nircurunami runacunata criyitsenga: 'Wanushganpita cawarimushganami' nir. Tsaynog lulacuptenga masragmi runacuna criyipä-conga Jesús 'Cawarimushagmi' nishgantapis."

⁶⁵ Tsaynog niptinmi Pilato nergan: "Soldäducunata churapäcamuy täpananpag."

⁶⁶ Tsaynog niptinmi aywaycur sepultüra tsaparay-cashgan rumipa juc cuchunta cërawan lagargan pipis quichaptin imaptenga musyacänanpag. Nircurunami soldäducunata tsaycho täparänanpag cachaycur cuticärergeran.

Wanushganpita Jesucristo cawarimushgan

(Marcos 16.1-8; Lucas 24.1-12; Juan 20.1-10)

28 Sábado jamay junag jamaparcurunami domingo tuta tsaca tsacala María Magdalenawan jucnin María aywargan Jesuspa ayanman perfümita winapänanpag. ² Tsaynog aywarcaycaptinmi Tayta Diosnintsi cachamushgan ángil ciëlupita urämuptin patsa fiyupa sicsicyargan. Jesús pamparaycashgan sepultüraman chayaycurmi tsaparag rumita witircatsir jananman jamacuycorgan. ³ Tsay ángil elguynogragmi atsicuyargan. Röpanpis rajunog yoragmi corgan. ⁴ Angilta ricaycurmi soldäducunaga pasaypa ucacashga ricacorgan. ⁵ Warmicuna chayaptinmi ángil caynog nergan: "Ama mantsacamaytsu. Musyämi crucificaypa wanut-sishgan Jestusta ricag shamushgayquita. ⁶ Mananami caychönatsu caycan. Manarag wanur nishush-gayquinoglami cawarimushga. Mayman pampashgan-tapis masqui ricay. Mananami cannatsu."

⁷ Nircurunami tsay warmicunata caynog nergan: "Cananga aywar discipuluncunata wilapäcuy Jesús cawarimushganta. Tsaynogpis wilanqui Galileaman aywar tsaycho Jesuswan tincunanpag cashganta."

⁸ Ángil tsaynog niptinmi warmicunaga mantsacash-ga caycashgancho fiyupa cushicushpan Jesuspa discipuluncunata wilag apurädu aywacärergeran. ⁹ Tsaynog apurädu aywarcaycaptinmi paycunata Jesús yuriparcur saludargan. Tsaymi gongurpacuycur chaquinta macalacurcur adorapäcorgan. ¹⁰ Tsausage Jesús caynog nergan: "Ama mantsacamaytsu. Discipulöcuna-ta wilanqui † Galileaman jucla aywananpag. Tsaychö-nami paycunawan tincushagpag."

Pamparashganpita Jesucristo elgashganta soldäducuna wilacushgan

¹¹ Warmicuna cuticäriptinmi sepultürata täpag soldä-ducunapis Jerusalemman aywar mandag cüracunata wilargan lapan ima pasashgancunatapis. ¹² Wilaptinmi mandag cüracunaga Israel mayor runacunawan wilanacurcur soldäducunata atasca guellayta pägargan caynog nishpan: ¹³ "Jesuspa ayan elgashganta Pilato musyaptenga nogacunami paywan parlashag imatapis gamcunata mana jitapäshunayquipag. Gamcunanami runacunata caynog nipäcunqui: 'Punucashgäyagmi Jesuspa discipuluncuna tsacaypa shaycamur ayanta suwar apacushga.' "

¹⁵ Tsaymi guellayta chasquircur cüracuna nish-gannogla soldäducunaga aywargan runacunata wilapäcunanpag. Tsaynog wilashganpitami hasta cananyagpis Israel runacunaga mana criyipäcuntsu Jesús cawarimushganta.

Ali wilacuyninta wilacunanpag discipuluncunata Jesucristo cachashgan

(Marcos 16.14-18; Lucas 24.36-49; Juan 20.19-23; Hechos 1.6-8)

¹⁶ Jesuspa chunca juc (11) acrashgan discipuluncunami Galilea provinciaman chayaycur aywapäcorgan mayninchöpis tincunanpag Jesús nishgan jircaman. ¹⁷ Tsaychömi Jesuswan tincur payta adorapäcorgan. Payta ricaycarpis waquenga manami criyipäcorganragtsu cawarimushganta. ¹⁸ Naupanman aywaycurmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: "Cay pat-sachöpis y gloriachöpis lapanpag munayniyog canäpagmi Tayta Dios churamashga. ¹⁹ Tsaymi gamcunata cachä may-tsay nacionpapis aywar discipulö cananpag pi-maytapis yachatsinayquipag. Chasquicamagcunata-ga bautizapäcunqui Taytäpa jutincho, nogapa jutëcho y Santu Espiritupa jutincho. ²⁰ Tsaynogpis paycunata yachatsinqui lapan nishgäcunata cäsucärinanpag. Cay patsa ushacaptinpi nogaga gamcunawanmi imaypis caycäshag." [Amén.]

† Griëgucho niycan: "Waugüecunata wilanqui." Tsaynog nergan discipuluncunapagmi.

SAN MARCOS

Marcos jutiyog runami cay libruta escribergan Jesucristo rurashgancunata musyanantsipag. Marcusga apóstol Pabluwan y Bernabëwan purirmi Jesucristupa wilacuyninta wilacorgan. Marcuspita masta musyanayquipag liy-inqui Hechos 12.12; 12.25; 13.4,5; 13.13; 15.36-39; Colosenses 4.10; 2 Timoteo 4.11; 1 Pedro 5.13.

Cay libruchömi Marcos tanyatsimantsi tsaytsica runacuna Jesucristuta gatrashganta (1.45; 2.1,2; 2.13; 2.15; 3.7-8; 4.1; 5.21; 6.32-34; 8.1; 10.1). Tsaynogpis Marcos tanyatsimantsi Jesucristo munayniyog cashgantami. Jesucristoga munayniyogmi cargan runacunapa jutsancunata perdonananpag (2.1-12), mushog yachatsicuyta yachatsinanpag (2.18-22), sábado jamay junagcho runa rurananpag mana rurananpag cagtapis ninanpag (2.23-28) y lapan micuypis y aytsapis micunantsipag ali cashganta ninanpagpis (7.1-23).

Tsaynogpis Jesucristo munayniyogmi cargan demoniucunata runacunapita gargunanpag (1.21-28; 5.1-20; 7.24-30; 9.14-29) y gueshyagcunata aliyätsinanpagpis (1.31; 1.41; 2.12; 3.5; 3.9,10; 5.24-34; 6.5; 6.56; 10.52).

Tsaymi tsaytsica runacunata Jesucristo aliyätsergan (1.32-34; 3.7-12; 6.53-56). Wanush runatapis munayninwanmi cawaritsimorgan (5.35-43).

Tsaynogpis Jesucristo munayniyogmi cargan wayrata yacuta chawätsinanpag (4.35-41), tsaytsica runacunapag milagruta rurar micuyta aypätsinanpag (6.34-44) y yacu janampa purinanpagpis (6.45-52). Tsaynogpis Jesucristo munayniyog cashganta tanyantsi wanushganpita cawarimushga captinmi (capítulo 16).

Juan Bautista wilacushgan

(Mateo 3.1-12; Lucas 3.1-9, 15-17; Juan 1.19-28)

¹ Cay libruchömi escribiraycan Tayta Diospa tsurin Jesucristupa ali wilacuynin.

² Jesucristuta runacuna chasquicunanpagmi puntata Juan Bautista wilacur purergan. Juan Bautista manarag yuriptinmi Tayta Diosnintsipa profëtan Isaías paypita escribergan caynog nir:

“Wilacognëtamí cachashag runacunata camaricatsinanpag.

Tsaynogpami camaricushga canga shamuptë chasquicamënanpag. †

³ Chunyag jircachömi juc runa fuertipa wilaconga caynog nir:

‘Mandag runa shamuptin chasquicunayquipag caminuta pitsar camaricushgayquinog jutsa ruraycunata cacharir camaricäriy Tayta Diosnintsi shamuptin chasquicärinayquipag.’ ††

⁴ Isaías unay escribishgannoglamí chunyag jircacho Juan Bautista puriptin Judea provinciapita y Jerusalenpita atasca runacuna pay cashgan cagman aywargan wilacushganta mayananpag. Chayaptinmi paycunata caynog nergan: “Tayta Diosnintsi perdonashunayquipag jutsa rurashgayquicunata cacharir bautizacäriy.” Juan Bautista wilacushganta chasquicurmi runacuna tanyacärrergan jutsayog cashganta. Tsaymi Tayta Diosta perdonta manacuptin Jordán mayucho paycunata Juan bautizargan.

⁶ Juan Bautistapa röpan cargan camëllupa milwanpita awashgami. Wachcunpis cargan camëllo garapita rurashgami. ‡ Chucluscunata y tinyaypa mishquinta

† 1:2 Malaquías 3.1 †† 1:3 Isaías 40.3 ‡ Tayta Diosnintsipa profëtan Eliaspis tsaynog röpata jaticorgan (2 Reyes 1.8).

micularmi pay purergan. ⁷ Juan Bautista wilacorgan caynog nir: “Chämonganami nogapita más munayniyog cag runa. Nogaga manami paynog munayniyogtsu cä. ⁸ Nogaga yaculawanmi gamcunata bautizä. Paymi itsanga Santu Espirituwan bautizashunquipag.”

Jesucristuta Juan Bautista bautizashgan

(Mateo 3.13-17; Lucas 3.21-22)

⁹ Tsaypitanami Galilea provinciacho cag Nazaret marcapita Jesús chayargan Juan bautizaycashgan cagman. Chayaycuptinmi paytapis Jordán mayucho Juan bautizargan. ¹⁰ Yacupita sharcurcurmi Jesús ricargan jana patsa quichacarcuptin Santu Espiritu palomanog payman uraycämogta. ¹¹ Tsaymi ciëlupita mayacämorgan Tayta Dios caynog nimushgan: “Gamga cuyay tsurëmi canqui. Noga munashgänog lapanta cumpliptiquimi cushishga caycä.”

Jesucristuta jutsaman tunitsiyta Satanás munashgan

(Mateo 4.1-11; Lucas 4.1-13)

¹² Tsaypitanami Santu Espiritu Jesusta pushargan chunyag jircaman. ¹³ Tsay jircachömi fiyu uywacuna caycashgancho chuscu chunca (40) junag Jesús goyargan Tayta Diosta manacushpan. Tsaycho caycaptinmi Satanás jutsata ruratsiyta munargan. Tsaypitami angilcunapis tsayman chayargan Jesusta yanapananpag.

Galileacho Jesucristo wilacuyta galaycushgan

(Mateo 4.12-17; Lucas 4.14-15)

¹⁴ Tsaypitanami Galilea provinciaman Jesús aywargan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunanpag. Tsay

witsanga Juan Bautistata Herodes maynami carcilcho wichgaraycätsergan. ¹⁵ Galilea provinciacho wilacurmi Jesús caynog nergan: "Tayta Diosnintsipa maquincho ali cawanapag cag tiempo chämushghanami. Tsaynog captenga wilacushgäta chasquicushpayqui jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcuy."

Discípulun cananpag chuscu runacunata Jesucristo gayashgan

(Mateo 4.18-22; Lucas 5.1-11)

¹⁶ Tsaypita Galilea lagüna cuchunpa aywaycashganchömi Jesús ricargan ishca y runacuna redninta yacuman mashtaraycagta. Paycunami cargan Simón y wauguin Andrés. ¹⁷ Paycunatami Jesús caynog nergan: "Discípulö canayquipag nogawan aywashun. Gamcunata yachatsishayqui pescäduta tsarinayquipa trucanga runacunatana Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilapänayquipag." ¹⁸ Tsaynog niptinmi redninta cachariyushpan Jesuswan aywapäcorgan.

¹⁹ Tsaypita más wac lädupa aywarcaycashganchöna mi ricargan Santiaguta y Juanta. Paycunaga cargan Zebedeupa tsurincunami. Büquinchömi paycunaga rednincunata altsarcaycargan. ²⁰ Tsausage paycunatapis Jesús caynog nergan: "Discípulö canayquipag nogawan aywashun." Tsaynog niptinmi paycunapis Jesuswan aywapäcorgan taytan Zebedeuta y mincaynincunata büquincho cachaycur.

Demonio löcuyätsishgan runata Jesucristo aliyätsishgan

(Lucas 4.31-37)

²¹ Tsaypitanami discípuluncunawan Jesús chayargan Capernaum marcaman. Sábado jamay junag captinmi sinagogaman yaycorgan runacunata yachatsinanpag. ²² Payga manami Moisés escribishgan leycunata yachatsignogtsu yachatsorgan, sinöga paycunapita más alimi yachatsorgan. Tsaynog yachatsiptinmi runacuna pasaypa cushicärergan.

²³ Tsay sinagogachömi caycargan demonio löcuyätsishgan runa. Jesusta ricarmi tsay runacho caycag demonio gaparargan caynog nir: ²⁴ "¡Nazaret marcapita cag Jesús! ¿Imatatag munanqui nogacunawan? ¿Nogacunata gargamänayquipagcu shamushcanqui? ¡Noga musyämi Dios cachamushgan Cristo cashgayquita!"

²⁵ Tsaynog niptin Jesús olgöpargan tsay demoniuta caynog nir: "¡Upälala cay runapita jucla yarguy!"

²⁶ Tsaynog niptinmi tsay runata tapsiriycur demonio fiyupa gaparar aywacorgan. ²⁷ Tsayta ricaycurmi lapan runacuna cushicushpan jucnin jucninpis caynog parlapäcorgan: "¡Imajinanparag munayniyog caycan demoniucuna payta cäsucunanpäga! ¡Tsaynogpis manami pipis yachatsintsu pay yachatsishgannöga!"

²⁸ Demoniuta gargushganta musyarmi intëru Galilea provinciacho runacuna parlapäcorgan Jesús munayniyog cashganpita.

Atsca gueshyagcunata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.14-17; Lucas 4.38-41)

²⁹ Tsay sinagogapita Jesús yargurnami Simonpa y Andrespa wayinman aywargan Santiaguta y Juanta pushacurcur. ³⁰ Tsayman chayanapäga Simonpa suedran fiebriwan antsa jitaraycargan. Tsaymi tsaycho caycag runacuna Jesusta wilapäcorgan tsay chacwan gueshyaycashganta. ³¹ Tsaynog wilaptinmi gueshyag jitaraycashganman Jesús yaycorgan. Nircur maquipita tsarircur sharcatsiptinmi jinan höra aliyargan. Chacwanga aliyarcurnami micuyta paycunata garargan.

³² Patsa tsacaycaptinnami Jesús caycashgan wayi puncuman atsca runacuna juntacargan. Tsaymanmi apapäcorgan tucuy-nirag gueshyawan gueshyagcunata y demoniucuna nacatsishgan runacunatapis Jesús aliyätsinanpag. ³⁴ Tsaynog apapäcuptinmi Jesús aliyätsorgan gueshyagcunata. Tsaynoglami runacunapita demoniucunata gargorgan. Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta tsay demoniucuna musyaptinmi Jesús olgöpargan imatapis mana rimacunapag.

Jesucristo wilacur purishgan

(Lucas 4.42-44)

³⁵ Wara tsaca tsacala marcapita Jesús aywargan chunyang jircaman Tayta Diosta manacunapag.

³⁶ Tsaymi Jesusta watucurir discípolu mayincunawan Simón aywapäcorgan payta ashir. ³⁷ Jesusta tarircurna caynog nipäcorgan: "Gamtami runacuna ashiycäshunqui, tayta."

³⁸ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: "Paycuna ashimaptinpis waquin marcacunapana aywashun Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunäpag. Waquin marcacunachöpis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunäpagmi shamushcä."

³⁹ Tsaymi marcan marcan intëru Galilea provinciapa Jesús purergan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta sinagogacunacho wilacushpan y demoniucunata runacunapita gargushpan.

Leprawan gueshyag runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.1-4; Lucas 5.12-16)

⁴⁰ Juc marcachömi leprawan gueshyaycag runa Jesuspa naupanman gongurpacuycur ruwacorgan caynog nir: "Sänu canäpag aliyaycatsilämay, tayta."

⁴¹ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús cuyapashpan yataycur caynog nergan: "Cananpitaga aliyashghanami canqui."

⁴² Tsaynog niptinmi jinan höra aliyargan. ⁴³ Aliyarcuptinnami Jesús payta yätsergan caynog nir:

⁴⁴ "Ama pitapis wilanquitsu noga aliyätsishgäta. Tsaypa trucanga Moisés escribishgancho nishgannogpis templuman ayway aliyashgana cashgayquita cüra ricashunayquipag. Nircurna Moisés escribishgancho nishgannogla aliyashgayquipita lapantapis ruranqui. †

† *Leprawan gueshyaycag runacuna aliyarcur imata rurananpag cashganpita musyanayquipag liyinqui Levítico 14.1-32.*

Aliyashgana cashgayquita cūra wilashuptiquimi lapanpis musyanga rasunpa aliyashgayquita.”

⁴⁵ Tsaynog niycaptinpis tsay runaga aliyashganta pïmaytapis wilacuraycarmi Jerusalenpa aywargan. Tsaymi may-tsaypitapis runacuna Jesús cashgan cagman aywapäcorgan gueshyaycashganpita aliyätsinanpag. Aläpa runacuna juntapaptinmi Jesusga marcamanpis mana yacorgannatsu. Chunyag jircalacho quädaptinpis runacuna tsaymanna aywapäcorganmi.

Paralítico runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 9.1-8; Lucas 5.17-26)

2 Tsaypita atasca junagta Jesús yapay cutergan Capernaum marcaman. Tsaycho caycashganta musyarmi atasca runacuna chayargan pay caycashgan cag wayiman. Wayi rurincho pasaypa quichqui captinmi puncuchöpis atasca juntacargan. Tsaychömi Tayta Diosnintsipa wilacuyninta Jesús paycunata yachatsergan. ³ Tsaycho yachaycätsiptinmi chuscu runacuna apapäcorgan paralítico runata. ⁴ Tsay wayicho runacuna atasca captinmi puncupaga tsay gueshyagta yaycat-siyta mana camäpacärgantsu. Tsaymi wayi jananman witsarcatsir wayi gataraycashganta uchcuregan. Nircur wascawan warcuypa quirmantinta urätsergan Jesuspa naupanman. ⁵ Tsay runacuna payman yäracärihganta musyarmi tsay gueshyaycag runata Jesús caynog nergan: “Lapan jutsayquipita perdonashganami caycanqui, hijo.”

⁶ Gueshyagta Jesús tsaynog niptinmi Moisés escribishganta yachatseg runacuna shongulancho yarpachacärgan caynog nir: ⁷ “¿Imanirtag cay runa tsaynog parlan? Tayta Dioslami munayniyog caycan runacunata perdonanapag. ¡Dios-tucur tsaynog nerga lutantami rimaycan!”

⁸ Tsaynog yarparcaycashganta musyarmi Jesús caynog taporgan: “¿Imanirtag tsaynog yarparcaycanqui? ⁹ ¿Maygantag más sasa caycan? ¿Runapa jutsancunata perdonaycu? ¿O gueshyaycashganta aliyätsiy-cu? ¹⁰ *NOGAMI* munayniyog caycä runapa jutsancunata perdonanäpag. Tsayta musyapäcunayquipagmi cay runata aliyätsishag.”

Nircur tsay gueshyaycag runata caynog nergan: ¹¹ “¡Sharcu! Quirmayquita apacurcur wayiquipa aywacuy.”

¹² Tsaynog niptin jinan höra gueshyaycag runa aliyashgana sharcorgan. Nircur quirmanta apacurcur aywacorgan lapan runacuna ricaycaptin. Tsayta ricaycurmi runacuna cushicushpan Tayta Diosta alabargan caynog nir: “¡Manami imaypis ricashcantsitsu pitapis caynog aliyätsegtaga!”

Discípulun cananpag Mateuta Jesucristo gayashgan

(Mateo 9.9-13; Lucas 5.27-32)

¹³ Tsaypitanami Jesús aywargan Galilea lagüna cuchunman. Tsayman atasca runacuna juntacaptinmi paycunatapis yachatsergan. ¹⁴ Tsaypita marcaman cutirnami ricargan Alfeupa tsurin Mateuta † impuestuta

† *Mateupa jucag jutinmi corgan Leví.*

cobrar jamaraycagta. Tsaymi Jesús payta caynog nergan: “Discípulö canayquipag nogawan aywashun.” Tsaynog niptinmi Jesuswan Mateo aywargan.

¹⁵ Tsaypitanami Jesusta y discípuluncunata Mateo gayatsergan wayincho micapäcunanpag. Tsaychömi impuesto cobrag runacuna y Diosta mana cäsucog runacunapis paywan micorgan. Paycunaga atscami Jesusta gatirpargan. ¹⁶ Tsausage paycunawan juntu micuycagta ricarmi Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna y fariseucuna Jesuspa discípuluncunata caynog nergan: “¿Imanirtag impuesto cobragcunawan y Diosta mana cäsucogcunawanpis talucaycur Jesús micuycan?”

¹⁷ Tsaynog nishganta mayarmi Jesús caynog nergan: “Gueshyagcuna jampicogta nistashgannoglami jutsas-apacunapis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta pilapis tanyatsinanta nistapäcun. Nogaga manami Tayta Diosnintsi munashgannog cawag runacunalata Diospa wilacuyninta wilapänäpagtsu shamushcä, sinöga pay munashgannog mana cawag runacunatapis wilapänäpagmi.”

Yachatsicuynin mushog cashganta Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 9.14-17; Lucas 5.33-39)

¹⁸ Juc cutichömi Jesusta runacuna taporgan caynog nir: “Juan Bautistapa discípuluncuna y fariseucunapa discípuluncunaga imaypis ayunapäcunmi. Gampa discípuluyquicunaga ¿imanirtag paycunanog mana ayunapäcuntsu?”

¹⁹ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Casaray fiestaman gayatsishgan cagcuna ¿ayunanmantsurag? Casarag mözu paycunawan caycashganyäga manami ayunantsu. ²⁰ Casarag mözu wanuptinmi itsanga ayunapäcunapag. Tsaynoglami discípulöcunapis paycunawan cashgäyäga mana ayunanmantsu.”

²¹ “Manami pipis macwa röpata shilpantisu mushog träpuwanga. Mushog träpoga guentir masmi rachicät-senga macwa röpata. ²² Tsayrag rurashga aswatapis manami winantsitsu shilicaycag urpumanga. Shilicaycag urpuman winaptintsega aswa pogur tsay urputa latsquiriyongami. Tsausage aswapis jichangami y urpupis paquir ushacangami. Tsaymi sänu urpuman tsayrag rurashga aswata winantsi. †† Tsaynoglami nogapa yachatsicuynëpis mushog car gamcunapa costumbriquicunamanga mana tin-cuntsu.”

Sábado jamay junagpag Jesucristo munayniyog cashgan

(Mateo 12.1-8; Lucas 6.1-5)

²³ Sábado jamay junagchömi discípuluncunawan Jesús pasarcaycargan trígu poguraycag chacracuna cuchunpa. Tsaypa pasarmi Jesuspa discípuluncuna tríguta palarcur cuparishpan micapäcorgan. ²⁴ Tsayta

†† *Macwa röpata y shilicaycag urputa Jesucristo tincutsergan unay costumbricunaman. Mushog träputa y tsayrag rurashga aswatanami Jesucristo tincutsergan quiquinpa yachatsicuyninman.*

ricarmi fariseo runacuna caynog nergan: “Sábado jamay junag mana arunapag Moisés escribishgan leycunacho niycaptenga ¿imanirtag discipuluyquicuna tríguta palarcaycan?”

²⁵ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Sábado jamay junagcho tríguta palarpis paycunaga manami jutsatatsu rurashga. Atsca cutimi gamcuna liyipäcushcanqui David yanapagnincunawan micanar imata rurapäcushgantapis. Atsca cuti liyiyarpis ¿manacu tantyapäcunqui? ²⁶ Cüracunapa más mandagnin Abiatar caycaptin Tayta Diosta manacuna wayi rurinman David yaycur Tayta Diosnintsipag churaraycag tantata micorgan. Nircur paywan aywag runacunata tsay tantata garargan paycunapis micunanpag. † Tsay tanta cüracunala micunanpag captinpis tsayta micur Davidga manami jutsata rurashgatsu.” Tsaynog nirmi Jesús tantyatserrgan discipuluncuna sábado jamay junagcho tríguta micurpis jutsata mana rurashganta.

²⁷ Nircur Jesús caynog nergan: “Sábado jamay junagta Tayta Dios manami runacuna nacananpagtsu camargan, sinöga ali cawanapagmi. ²⁸ *NOGAMI* munayniyog caycä sábado jamay junagcho runa rurananpag mana rurananpag cagtapis ninäpag.”

Sábado jamay junagcho wanushga maquiuyog runata Jesucristo aliyätsishgan (Mateo 12.9-14; Lucas 6.6-11)

3 Tsaypita tsay marcacho sinagogaman yaycurir Jesús ricargan juc runa jucag maquin wanushga caycagta. ² Tsauraga chiquegnincuna Jesusta ricapaycargan sábado jamay junagcho aliyätsiptenga tsay achäquilawan contran sharcunanpag.

³ Tsaynog yarpaycashganta musyarmi wanushga maquiuyog runata Jesús caynog nergan: “Sharcurcur runacunapa naupanman ichicuy.”

⁴ Nircurna runacunata Jesús taporgan: “Sábado jamay junagcho ¿gueshyaycag runata aliyätsishwancu o ‘jina nacacutsunpis’ nishwancu?”

Tsaynog niptin runacuna manami imatapis nipäcorgantsu. ⁵ Mana cuyapäcog cashganta musyarmi Jesús rabianashga paycunata ricärrgan. Nircurnami maquin wanushga runata caynog nergan: “¡Maquiuita jogariy!” Jogaruptinmi maquin sänuna ricacorgan. ⁶ Sábado jamay junagcho tsaynog aliyätsiptinmi fariseo runacuna yargurcur Herodispa favornin cag runacunawan wilanacärergan Jesusta wanutsinanpag.

Jesucristuwan atsca runa juntacashgan

⁷ Sinagogapita yargurirnamis discipuluncunawan Jesús aywacärergan Galilea lagüna cuchunman. Tsaypa aywaptinmi Galilea runacuna tsaytsica paypa guepanpa aywargan. ⁸ Milagro rurashgancunata musyashpanmi runacuna Jesús cagman aywargan Judea provinciapita, Jerusalenpita, Idumea provinciapita, Jordán mayu wac tsimpanpita, Tiro marcapita y Sidón marcapitapis. ⁹ Gueshyagcunata tsaycho aliyät-

† Tsay tantata micushganpita musyanayquipag liyinqui 1 Samuel 21.1-6; Levítico 24.5-9.

siptinmi waquin gueshyagcunapis Jesús caycashgan cagman imaycanogpa yaycuyta munapäcorgan yataylapis yataycunanpag. Tsaynog juntapaptinmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Büquita camarishgala caycätsiy runacuna aläpa quichquipämaptin tsayman witsänäpag.”

¹¹ Tsaychömi demoniucuna löcuyätsishgan runacunapis Jesuspa naupanman gongurpacuycur gaparashpan caynog nipäcorgan: “¡Gamga canqui lapanpag munayniyog Diospa tsurinmi!” ¹² Tsaynog gaparaptinmi tsay demoniucunata Jesús olgöpargan upälacunanpag.

Chunca ishca apostolnincunata Jesucristo acrashgan (Lucas 6.12-16)

¹³ Tsaypitanami jircaman Jesús witsaptin paywan aywagcuna quädargan jirca chaquincho. Nircurmi paycunapita chunca ishca (12) gayatsergan tsay jircaman witsänanpag. Paycunatami acargan paywan purinanpag, Tayta Diosnintsipa wilacuyinta wilacunanpag, ¹⁵ runacunapita demoniucunata gargunanpag [y gueshyagcunata aliyätsinanpagpis]. ¹⁶ Tsay acrashgancunapa jutincunamis corgan Simón (paypa jutinta trucatsergan Pedro cananpag) ¹⁷ y Zebedeupa tsurincuna Santiago y Juan. Santiaguta y Juanta Jesús cuyay jutinta churapargan “Boanerges” nishpan. “Boanerges” nishganga “Räyupa Tsurin” ninanmi. ¹⁸ Waquin cagcunapa jutinmi corgan Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeupa tsurin Santiago, Tadeo, “Celote” nishgan Simón, ¹⁹ y Jesusta entregag cag Judas Iscariote.

Satanaspa munayninwan cashganta Jesucristupag nipäcushgan

(Mateo 12.22-32; Lucas 11.14-23; 12.10)

²⁰ Tsaypita posädaraycashgan wayiman Jesús cutiptinmi tsaymanpis atsca runacuna yapay juntacargan. Tsaymi tiempun mana cagantsu discipuluncunawan micapäcunalanpagpis. ²¹ Jesús tsaynog caycashganta musyarmi castancuna yarpapäcorgan löcuyashga caycashganta. Tsaymi pay caycashgan cag wayiman aywapäcorgan pushananpag.

²² Tsaynogpis Jerusalenpita chayaycur Moisés escribishgan leycunata yachatsegcunamis caynog nipäcorgan: “Cay runaga manami Tayta Diospa munayninwantsu demoniucunata runacunapita gargon, sinöga demoniucunapa mandagnin Beelzebupa †† munayninwanmi.”

²³ Lutanta tsaynog parlaycashganta musyarmi Jesús paycunata gayarcatsir tantyatserrgan caynog nir: “Satanasga manami pitapis yanapantsu demoniucunata gargunanpag. ²⁴ Musyashgantsinogpis juc nación ishcayman raquicashga car quiquinapura chiquinacorga ushacanmi. ²⁵ Tsaynogpis juc wayicho tagcuna quiquinapura chiquinacorga ¿manatsurag wacpa caypa aywacur ushacanman? ²⁶ Tsaynogلامي demoniucunata gargunanpag Satanás pitapis yanaparga gargunacur ushacanman.”

†† *Satanaspa jucag jutenga Beelzebumi caycan.*

²⁷ Satanaspita más munayniyog cashganta tantyatsirmi Jesús yachatsergan caynog nir: “Calpayog runa wayinta täpaycaptenga manami pipis suwapanmantsu. † Tsaynog täpaycaptinpis paypita más calpayog runa shamurmi itsanga matwaycur imancunatapis apacurcur aywaconga.

²⁸ “Runacuna ima jutsa rurashganta y lutancunata parlashgantapis perdonta manacuptenga Tayta Dios perdonangapagmi. ²⁹ Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgäta Santu Espiritu tantyaycäsiptin conträ rimagcunatami itsanga Tayta Diosnintsi imaypis mana perdonangapagtsu.”

³⁰ “Satanaspa munayninwanmi runacunapita demoniucunata garguyan” nir runacuna contran rimaptinmi Jesús tsaynog nergan.

Maman y wauguincuna pï cashgantapis Jesucristo nishgan

(Mateo 12.46-50; Lucas 8.19-21)

³¹ Tsaypitami Jesuspa mamanwan wauguincuna charyargan pay yachaycätsishgan wayi puncuman. Tsaycho atasca runacuna captinmi yaycuyta mana camäpacur Jesusta gayatsergan wagtalaman. ³² Tsausage Jesuspa naupancho waquin jamarpaycagcuna caynog wilargan: “Mamayqui y wauguicunami puncucho shuyarpaycäshunqui.”

³³ Tsaynog wilaptinmi naupancho jamarpaycagcunata ricärir Jesús caynog nergan: “Paycunami mamänog y wauguëcunanog carcaycan. ³⁵ Pipis mamänog, wauguëcunanog y panëcunanog carcaycan Tayta Dios munashgannog cawag cagmi.”

Tayta Diosnintsi wilacuyninta muruman Jesucristo tincutsishgan

(Mateo 13.1-9; Lucas 8.4-8)

4 Tsaypita lagüna cuchuncho Jesús yapay yachatsiptinmi atasca runacuna juntacargan. Aläpa quichquipaptinmi lagüna cuchuncho caycag büquiman Jesús witsargan tsaypitana yachatsimunanpag. ² Nircurnami imamanpis tincutsiypa atasca yachatsicuyta yachatsimorgan caynog nir: ³ “Yachatsimushgäta shumag tantyacäriy. Juc runashi aywargan trïgu murog. ⁴ Tsayshi muruta matsiptin waquin charyargan näniman. Tsaycho matsiraycagtami pishgucuna shamur upshacurcorgan. ⁵ Waquin cag murunashi chayargan shalaman. Tsaycho winamurpis alpa aläpa mana captin shanaywan tsaquicäcorgan. ⁷ Waquin cag murunashi chayargan cashacuna rurinman. Cashacuna rurincho garwashtaycälär winamurshi mana wayorgantsu. ⁸ Waquin cag murunashi hondu alpaman charyargan. Tsaycunaga ali winamurshi ali espïjayog corgan. Waquin espïjashi wayorgan quimsa chunca (30) trïguta, waquin espïjacunashi wayorgan sogta chunca (60) trïguta y waquinnashi wayorgan pachac (100) trïguta.”

† Runacunata maquincho tsarararmi Satanäs caycan wayinta täpag calpayog runanog.

⁹ Tsaynog yacharcatsir Jesús caynog nergan: “Nishgäta mayag cäga shumag tantyacäriy.”

Tincutsiypa Jesucristo imanir yachatsishganpis

(Mateo 13.10-17; Lucas 8.9-10)

¹⁰ Tsaypita runacuna aywacäriptin Jesús quëdargan chunca ishçay (12) acrashgan cag discipuluncunawan y paywan aywagcunawanpis. Imapita yachatsishgantapis mana tantyarmi Jesusta manacärergan tantyatsinanpag.

¹¹ Tsaynog manacäriptinmi Jesús caynog nergan: “Gamcunataga tincutsiypa yachatsishgäcunata shumagmi tantyatsishayqui. Mana cäsucamagcunatami itsanga yachatsë imaman tincutsirpis mana tantyatsiy-lapa. ¹² Tsaynog yachatsë ricaycarpis mana tantyananpag y mayaycarpis mana chasquicunanpag. Janan shongula chasquicamarmi paycunaga jutsancunapita mana perdonashgatsu canga.” ††

Muruman tincutsishganta Jesucristo tantyatsishgan

(Mateo 13.18-23; Lucas 8.11-15)

¹³ Tsausage discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Tsay yachatsishgäta mana tantyarga masta yachatsiptëpis manami tantyanquipagtsu. Tsaymi shumag tantyanayquipag canan yachatsishayqui.

¹⁴ “Trïgu murunogmi Tayta Diosnintsi wilacuynin caycan. Trïgu murog runanogmi Diospa wilacuyninta wilacogcuna caycan.

¹⁵ “Chucru näninogmi waquin runacunapa shongun chucru caycan. Tsaynog chucru shongu carmi Tayta Diosnintsi wilacuyninta mayarpis mana chasquicuntsu. Tsaymi mayashgalantapis Satanäs gongaycatsin.

¹⁶ “Waquin runacunapa shongonga shalanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsi wilacuyninta mayar cushishgami chasquicärin. ¹⁷ Cushishga chasquicarpis shalacho alpa aläpa mana captin trïgu jegarcamur tsaquicäcushgannogmi paycunapis carcaycan. Tsaymi runacuna chiquiptinpis o ima nacaycho carpis cuticärin naupata cawashganmannog.

¹⁸ “Waquin runacunapa shongonga casha rurincho cag alpanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsi wilacuyninta mayarpis más yarpachacun rïcu canalanpag y quiquin munashgannog cawanalanpagmi. Tsausage tsaycunalapag yarpachacorga manami Tayta Diosnintsi munashgannogtsu cawarcaycan.

²⁰ “Waquin runacunapa shongonga hondu alpanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsi wilacuyninta cushishga chasquicur Tayta Diosnintsi munashgannogmi cawan. Tsaymi ali alpacho juc murulapita quimsa chunca (30) trïgu o sogta chunca (60) trïgu o pachac (100) trïgu wayushgannog tsay runa Tayta Diosnintsi munashgannog cawanga.”

†† 4:12 Isaías 6.9-10

Wilacuyninta atsqiman Jesucristo tincutsishgan

(Lucas 8.16-18)

²¹ Tsaynog nircushpanmi discipuluncunata caynog nergan: “Manami pipis atsqita ratatsintu cajun rurinman pacananpag, ni cawitu rurinman pacananpäga. Tsaypa trucanga alayrinninmanmi churan lapanta atsi-cyapänanpag. ²² Tsaynogلامي gamcunapis yachatsishgäcunata pi-maytapis wilapanqui. Tsaynog wilapaptiquimi pi-maypis wilacuynëta musyangapag.”

²³ Nishgäta mayag cäga shumag tanyacäriy.”

²⁴ Tsaynog tanyarcatsirmi Jesús caynog nergan: “Yachatsinayquipäga nishgäcunata shumag yachacäriy. Tsaynog mayarga yachatsishgäta masmi tanyapäcunquipag. ²⁵ Tsaynog captenga mayganpis yachacuyta munagcunaga yachatsishgäcunata tanyangapagmi. Mana yachacuyta munagcunami it-sanga mayarpis mana tanyangapagtsu.”

Tayta Diosnintsipa wilacuyninta chasquicog runata winamog triguman Jesucristo tincutsishgan

²⁶ Tsaypitanami mastapis Jesús caynog nergan: “Tayta Diospa ali wilacuyninta chasquicog runa trigu winamognogmi caycan. Triguta muruptin puntataga pashtamun gewanogلامي. Winarcurnami tsay trigoga shicshiyta galaycun. Pogurcuptinnami cosechan. Trigü murog runa cosecharpis manami tanyantsu murushgan trigu imanog pashtarcamur winashgantapis.”

Diospa wilacuyninta ñäpush muruman Jesucristo tincutsishgan

(Mateo 13.31-32; Lucas 13.18,19)

³⁰ Mastapis Jesús caynog nergan: “Tayta Diospa ali wilacuynenga ñäpush murunogmi caycan. Ñäpushpa muronga pasaypa tacshala caycarpis muruptin winamur waquin jachacunapitapis más jatunmi ricacun. Tsaymi pishgucunapis gueshwancunata rämancunachon ruran. Tsay tacshala murulapita ñäpush winarcamur räman mashtacashgannogmi Tayta Diospa ali wilacuynenga may-tsaymanpis chayaycan.”

Imapag Jesucristo tincutsiypa yachatsishgan

(Mateo 13.34-35)

³³ Tsaynogلامي tincutsiypa mastapis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta Jesús yachatsergan. Tsaynogpis yachatsergan runacuna tanyananpag-tupuylami.

³⁴ Imamanpis mana tincutsiypaga manami imaypis yachatsergantsu. Discipuluncunatanami itsanga tincutsiypa yachatsishgancunata lapanta tanyatseg.

Wayrapagwan yacupag Jesucristo munayniyog cashgan

(Mateo 8.23-27; Lucas 8.22-25)

³⁵ Runacunata büquipita yacharcatsimurnami patsa tsacaycaptin Jesús caynog nergan discipuluncunata: “Acu pasashun lagüna wac tsimpaman.”

Tsaynog nirmi caycashgan büquilawan wac tsimpaman aywapäcorgan. Aywaptinmi atsca büquicunawan runacunapis guepanpa aywargan. ³⁷ Lagünapa pasaycaptinmi fiyupa wayra galaycorgan. Tsauraga fiyupa wayraptin yacu pulchagyarmi büquita cäsi cäsi talpucätsergan. ³⁸ Tsaynog caycaptinpi büquicho shumag jaunacuycurmi Jesús punuraycorgan. Tsaymi Jestusta discipuluncuna fiyupa mantsacashpan ricchatsergan caynog nir: “¡Ricchay, tayta! ¡Talpucaycantsinami!”

³⁹ Tsaymi Jesús sharcurcur wayrata y yacuta olgöpargan chawänanpag. Tsauraga jinan höra wayrawan yacu chawargan. Tsaypitanami lapanpis tranqüiluna ricacorgan. ⁴⁰ Nircurna discipuluncunata Jesús nergan: “¿Imanirtag gamcuna tsayjinanpa mantsacashga car-caycanqui? ¿Manacu nogaman yäracamanqui?”

⁴¹ Tsauraga discipuluncuna quiquinpura mantsacashga caynog nipäcorgan: “Yacupis wayrapis tsaynog cäsunanpäga jimajinanparag munayniyog payga caycan!”

Demonio löcuyätsishgan runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.28-34; Lucas 8.26-39)

5 Lagünata tsimparcurna chayapäcorgan Gadara nishgan partiman. ² Büquipita Jesús urarcuptinmi demoniucuna löcuyätsishgan runa panteonpita yargamorgan. ³ Tsay runaga panteonchömi täcog. Atsca cuti runacuna cadénawan chaquinpita maquinpita watashgantapis rachirmi ushareg. Tsaynog captinmi pipis ima ruraytapis mana camäpacorgantsu. ⁵ Tsaymi gaparaycar chunyang jircapa y panteonpa pagasta junagta puricog. Tsaynogpis rumicunawan tacacuraycarmi maypapis pureg.

⁶ Tsauraga Jestusta ricarmi cörrila aywaycur paypa naupanman tsay runa gongurpacuycorgan. ⁷ Payta ricaycurmi Jesús caynog nergan: “¡Demonio, yarguy cay runapita!”

Tsaynog niptinmi tsay runacho cag demoniucuna fiyupa gaparashpan caynog nergan: “¡Munayniyog Diospa tsurin Jesús! ¡Cay runapita ama gargaycalämaytsu!”

⁹ Tsauraga tsay demoniucunata Jesús taporgan caynog nir: “¿Imatag jutiqui?”

Tsaynog tapuptin demoniucuna caynog nergan: “Nogapa jutëga Legionmi. † Tsay jutëga caycan tsaytsica captëmi.”

¹⁰ Tsaynog nircur demoniucuna Jestusta ruwacärgan tsaypita caruman mana gargunanpag. ¹¹ Paycuna caycashgan washa lädunchömi ishçay waranganog (2,000) cuchicuna micurcaycorgan. ¹² Tsauraga tsay demoniucuna Jestusta manacärrergan cuchicunaman yaycapäcunanpag.

¹³ Tsaynog manacäriptinmi cuchicunaman yaycunanpag aunergan. Tsauraga demoniucuna runapita yargurir yaycapäcorgan tsay cuchicunaman. Tsaymi

† “Legión” nishganga “atsca waranga” ninanmi.

cuchicunaga löcutashpan tunapa cörrir lagünaman jecacurporgan. Tsaychömi shengaypa wanupäcorgan.

¹⁴ Tsayta ricaycurmi cuchi mitsegcunaga mantsacashga cörrila aywargan marcacho tag runacunata y cercancho tag runacunatapis wilananpag. Wilapäcuptinmi runacuna aywapäcorgan ima pasashgantapis ricananpag. ¹⁵ Tsayman chayapäcushpanmi tsay löcu runata taripäcorgan Jesuspa naupancho aliyashgana caycagta. Ali yarpayninchöna cashpanmi röpushgana jamaraycorgan. Tsayta ricaycurmi runacuna mantsacashga ricacorgan. ¹⁶ Cuchi mitsegcunami shamog runacunata wilargan demoniucuna löcuyätsishganpita imanogpa tsay runa aliyashganta y cuchicuna shengaypa wanushgantapis. ¹⁷ Tsayta mayaycurmi pasaypa mantsacashga lapanpis Jesusta nipäcorgan tsaypita aywacunanpag.

¹⁸ Cuticunanpag büquiman Jesús witsarcuptinmi tsay aliyag runa Jesusta manacorgan paywan aywacunanpag. ¹⁹ Tsaynog manacuptinmi Jesús caynog nergan: "Nogawan aywanayquipa trucanga wayiquipa cuticuy. Tsaychöna castayquicunata wilapanqui Tayta Diosnintsi cuyapähushpayqui aliyätsishushgayquita."

²⁰ Tsaynog niptinmi tsay runa jinan Decápolis provinchiacho mayman chayarpis wilapargan Jesús aliyätsishganta. Tsaynog wilacuptinmi lapan mayagcuna cushicärergan.

Jairupa tsurinta cawaritsimushgan y yawar apaywan gueshyaycag warmita Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 9.18-26; Lucas 8.40-56)

²¹ Tsaypita Jesús büquiwan lagüna wac tsimpanman chayanapäga tsaytsica runacuna juntacashga payta shuyarpaycorgan. ²² Tsaymanmi chayargan sinagogachö mandag Jairo jutiyog runa. Paymi Jesuspa naupanman gongurpacuycushpan caynog nergan: ²³ "Warmi tsurë wanuycannami. Aywayculäshun aliyätsinayquipag, tayta."

²⁴ Tsaynog ruwacuptin Jesús aywargan Jairuwan. Paywan aywaptinmi atasca runacuna Jesusta gatirpargan quichquiypa quichquirrag. ²⁵ Tsay runacunawanmi aywaycorgan chunca ishçay (12) watana yawar apaywan gueshyaycag warmipis. ²⁶ Tsay gueshyawan fiyupa nacarmi imaycancunatapis ranticur ushargan medicunata päganapag. Imanogpa jampicurpis manashi aliyargantsu. Aliyänanpa trucanga masshi antsargan. ²⁷ Jesús aliyätsinanpag munayniyog cashganta musyarmi tsay warmega guepalanpa yaycuycur paypa röpanta yataycorgan. ²⁸ Tsaynog rurargan: "Jesuspa röpanta yataycularpis aliyähagmi" nishpan. ²⁹ Yataycuptinmi jinan höra yawar apaynin chawarganna. Tsaymi tantyargan aliyashgana caycashganta.

³⁰ Tsausage röpanta yataycur pipis aliyashganta musyarmi Jesús caynog nergan: "¿Pitag röpäta yataycamashga?"

³¹ Tsausage discipuluncuna nipäcorgan: "Tayta, caynog quichqui aywaycaptintsega ¿imanogparag musyashwan maygan yatashushgayquitapis?"

³² Tsaynog nipäcuptinpis Jesús ricchacuycorgan pi yataycushgantapis musyananpag. ³³ Tsausage tsay warmi mantsacushpan sicsicyaycar Jesuspa naupanman gongurpacuycorgan. Nircurmi wilargan paypa röpanta yataycur aliyashgantapis. ³⁴ Tsaynog wilaptinmi Jesús caynog nergan: "Nogaman yäramashgayquipitami aliyashgana caycanqui. Cananga cushishgana cuticuy."

³⁵ Jesús tsaynog parlaycaptinragmi Jairupa wayinpita wilacog chayaycur Jairuta caynog nergan: "Tsuriqui wanushganami caycan. Amana Jesusta pushaynatsu, tayta."

³⁶ Tsaynog niptinmi Jairuta Jesús caynog nergan: "Ama laquicuysu. Nogaman yäramaptiquega tsuriqui cawarimongami."

³⁷ Tsaynog nircushpanmi Jairupa wayinman Jesús aywargan Pedruta, Santiaguta y Juanta pushacurcur. Waquincuna aywanantaga manami munargantsu.

³⁸ Jairupa wayinman chayaycurmi Jesús tarergan runacuna tsaycho pasaypa laquicushpan wagarcaycagta. Tsaymi Jesús caynog nergan: ³⁹ "¿Imanirtag tsayjinanpa wagarcaycanqui? Jairupa tsurenga manami wanushgatsu caycan, sinöga punuycanlami."

⁴⁰ Tsaynog niptinmi wanushga caycashganta musyashpan tsaycho caycag runacuna Jesús nishganta mana criyergantsu. Tsaynog captinpis lapan runacunata tsay wayipita wagtaman yargunanpag nergan. Nircurmi Jairuta, warminta y discipuluncunata pushacurcur Jairupa tsurin tsutaraycashgan cagman yaycorgan. ⁴¹ Yaycurir wamrata maquinpita aptarcur caynog nergan: "*Talita, cumi.*" ("Talita, cumi" nishganaga "Jipash, sharcuyna" ninanmi.)

⁴² Tsaynog niptinmi Jairupa tsurin jinan höra cawaricamur sharcurcur purergan. (Payga corgan chunca ishçay (12) watayognami.) Jipashita cawarimushganta ricaycurmi lapan tsaycho cagcuna pasaypa cushicärergan. ⁴³ Nircurmi mamanta y taytanta Jesús nergan aliyätsishganta pitapis mana wilapänanpag. Nircurna mi jipashitata garanapag nergan.

Nazaret marcacho Jesucristo wilacushgan

(Mateo 13.53-58; Lucas 4.16-30)

6 Tsaypitana discipuluncunawan Jesús aywargan Nazaret marcanman. ² Sábado jamay junag captinmi yaycorgan sinagogaman. Tsaycho yachatsiptinmi runacuna caynog nergan: "Cay runaga ¿maychötag tsayjinanpa yachacuycushga? Tsaynogpis ¿imanogpatag milagrucunata ruran? ³ ¿Manacu payga caycan Mariapa wawan? Tsaynogpis ¿manacu payga carpintero? ¿Manacu Santiago, José, Judas y Simonpis paypa wauguin caycan? Tsaynoglami panincunatapis reguintsi."

Tsaynog nirmi Jesús yachatsishgancunata mana chasquicärerantsu. ⁴ Tsaymi Jesús nergan: "Waquin marcacunacho Tayta Diosnintsi profëtanta chasquicäriptinpis castancuna y marca mayincunaga manami chasquicärintsu." ⁵ Tsaynog nirmi juc ishçay gueshyagcunalata quiquinpa marcancho aliyätsergan.

⁶ Marca mayincuna payman mana yäracuptinmi Jesús pasaypa laquicorgan.

Ali wilacuyninta wilacur purinanpag apostolnincunata Jesucristo cachashgan
(Mateo 10.1,5-15; Lucas 9.1-6)

Tsaypitanami marcacunapapis y jalgacunapapis runacunata yachatsiraycar Jesús purergan. ⁷ Nircurmi chunca ishca (12) acrashgan cag discipuluncunata gayaycur Jesús nergan may-tsaypapis ali wilacuyninta wilacog ishca ishca aywananpag. Tsaynogpis nergan paypa juticho runacunapita demoniucunata gargunanpag. Nircurmi paycunata caynog nergan: ⁸ “May marcapa aywarpis ama apapäcunquitsu guepinayquita, mircapayquita ni guellayniquitapis, sinöga tucru-layquita apanqui. ⁹ Jatirashgayqui llanquillayquiwan aywanqui. Ama apapäcunquitsu trucacunayquipag rö-payquitapis. ¹⁰ May marcaman chayarpis posädacushgayqui wayilacho posädacärinqui juc marcapa pasanayquiyag. ¹¹ May marcachöpis mana chasquishuptiquega tsaypita aywacärinqui llanquiquicho caycag polvuta tapshirishpayqui. Tsaynog ruranqui Tayta Diosnintsi paycunata juzganapag cashganta tanyacunapag. [Tsaynog mana chasquishushgayquipitami Sodoma y Gomorracho tag runacuna infiernucho nacanapag cashganpitapis paycuna más fiyupa infiernucho nacangapag.]”

¹² Tsaynog niptinmi acrashgan cag discipuluncuna aywargan marcan marcan Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacuraycar. Tsaynogpis wilacärergan jutsa rurashgancunata cacharir Tayta Dios munashgannogna cawapäcunanpag. ¹³ Tsaynog wilacur purirmi demoniucunatapis runacunapita gargorgan. Tsaynogpis gueshyagcunapa umanman aceitita winaparcir Tayta Diosta manacorgan aliyätsinanpag. Tsaynogpami gueshyashganpita atasca runacuna aliyargan.

Juan Bautistata Herodes wanutsishgan
(Mateo 14.1-12; Lucas 9.7-9)

¹⁴ Milagrucunata Jesús rurashgancunapitami maytsaychöpis runacuna parlapäcorgan. Waquin runacuna nipäcorgan Tayta Diosnintsi profëtan Elías cashganta. Y waquinnami nipäcorgan unay profëtacunanog profëta cashganta. Tsaynog parlapäcushganta mayarmi rey Herodes caynog nergan: “Tsay runaga Juan Bautistami cawarimushga canga. Cawarimushga carmi munayniyog caycan milagrucunata rurananpag.”

¹⁷ Naupatami Herodisga wauguin Felipipa warmin Herodiasta suwargan warmin cananpag. Tsaynog suwashga captinmi Juan Bautista caynog nergan: “Wauguiquipa warminta suwamushpayqui jutsatami rurashcanqui.” Tsaynog nishganpitami Juan Bautistata Herodes carcilman wicgatsergan. ¹⁹ Carcilman wicgatsirpis jutsaynag ali runa cashganta musyashpanmi Juanta Herodes respitargan. Tsaymi warmin Herodías Juanta wanutsiyta munaptinpi rey Herodisga imay-

canogpapis payta tsapargan pipis mana wanutsinanpag. Itsanga Juan wilacushgan ali cashganta tant-yarpis Herodes manami chasquergantsu.

²¹ Tsaypita rey Herodes diancho fiestata rurarmi gayatsergan autoridäcunata, soldäducunapa más mandagnincunata y Galileacho tag rücu runacunatapis.

²² Mësacho lapan jamarpaycaptinmi Herodiaspa jipash wawan yaycurir gatswargan. Tsaynog gatswashganta ricarmi pasaypa cushicorgan rey Herodes y mësacho jamaraycag runacunapis. Tsausage jipashta rey Herodes caynog nergan: “Manacamay imata munashgayquitapis. ²³ ‘Mandashgayqui nacionta pulanta raquipaycamay’ nimaptiquipis raquipäshayquimi.”

²⁴ Tsaynog niptin maman cagman tsay jipash aywaycur taporgan caynog nir: “¿Imatatag manacöman, mamä?”

Tsausage maman caynog nergan: “Juan Bautistata wanurcatsir paypa umanta apamunanpag manacuy.”

²⁵ Maman tsaynog yätsiptinmi rey Herodes cagman cutiycur caynog nergan: “Noga munä canan höra Juan Bautistapa umanta plätucho gomänayquitami.”

²⁶ Tsaynog manacuptinmi rey Herodes pasaypa laquicorgan. Juanta wanutsiyta mana munarpis gayatsishgancunapa naupancho tsay jipashta promitishga carmi wardiata cachargan Juanpa umanta rogurir tsay jipashta goycunanpag. Tsaymi carcilman wardia aywaycur Juanta wanutsergan. ²⁸ Nircurna umanta roguriycur plätuwan apaycur jipashta entregargan. Chasquircurnami jipashga mamanta entregaycorgan. ²⁹ Tsaynog rurashganta mayaycur Juanpa discipuluncuna aywar ayanta shuntacärergan pampananpag.

Pitsga waranga runacuna micapäcunanpag milagruta Jesucristo rurashgan

(Mateo 14.13-21; Lucas 9.10-17; Juan 6.1-14)

³⁰ Jesuspa apostolnincunanimi ali wilacuyta wilacushganpita lapan cutipäcamorgan. Nircurnami Jesusta wilapäcorgan maytsaychöpis yachatsir purishgancho imanog cashgantapis. ³¹ Atasca runacuna payman juntapartin micunanpagpis tiempun mana captinmi apostolnincunata Jesús caynog nergan: “Acu aywashun chunyagninman tsaycho jamapänantsipag.”

³² Tsaynog nirmi apostolnincunawan büquiman Jesús witsarcur lagünata pasapäcorgan chunyagninman aywananpag. ³³ Tsaypa aywaptinpi runacuna tanyargan maypa aywaycashgantapis. Tsaymi maytsay marcacunapita apurayla aywapäcorgan Jesuspita más puntata chunyagman chayanapag. ³⁴ Büquipita urarcurnami Jesús tarergan atasca runacuna tsaycho shuyarpaycagta. Mitsegniynag uyshacunanog caycagta ricarmi Jesús cuyapashpan paycunata yachatsorgan. ³⁵ Patsa tardiyaptinnami Jesusta discipuluncuna nipäcorgan: “Caychöga manami imapis cantsu runacuna micunanpag. ³⁶ Tardina caycaptenga lapan runacuna aywacutsun micuyta rantipäcunanpag.”

³⁷ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: “Manami paycunaga micuy asheg aywanmantsu. Paycunataga micuyta gamcuna garapäcuy.”

Tsaynog niptinmi discipuluncuna caynog nipäcorgan: “¿Imatataq paycunata garapäcushag? ¡Pusag (8) quilla arur gänashgantsinogragmi guellay aypanga caytsica runacunata garapäcunäpäga!”

³⁸ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Guepiguicho ayca tantayqui cashgantapis ricapäcamuy.”

Ricaycurmi caynog nipäcorgan: “Caycan pitsga tanta y ishca pescädulami.”

³⁹ Nircur discipuluncunata Jesús nergan runacunata raquircur raquircur pashpaman jamatsinanpag.

⁴⁰ Tsaynog niptin jamacärrergan pachac-cama (100) y pitsga chunca-cama (50). ⁴¹ Tsaypitanami pitsga tanta y ishca pescäduta aptarcur Jesús jana patsata ricärrishpan Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircurna paquircur paquircur discipuluncunata macyorgan lapan runacunata aypunanpag. ⁴² Tsaymi lapan micapäcorgan sacsashganyag. ⁴³ Nircurna putsushgancunata discipulucuna shuntapäcorgan chunca ishca (12) canasta juntata. ⁴⁴ Tsaycho micogcunaga corgan pitsga waranga (5,000) runacunami.

Yacu janampa Jesucristo purishgan

(Mateo 14.22-33; Juan 6.15-21)

⁴⁵ Tsaypitana discipuluncunata Jesús nergan büquiman witsarcur Betsaida marcaman naupapäcunanpag. Discipuluncuna aywacuptinmi tsaycho cag runacunata despachapacur Jesús quëdacorganrag.

⁴⁶ Nircurnami jircaman witsargan Tayta Diosta manacunanpag.

⁴⁷ Patsa tsacaycaptinnami discipuluncuna büquiwan carutana aywaycorgan. Tsayyäga jircalachöragmi Jesús caycorgan. ⁴⁸ Tsaypita ricargan wayra cutitsimuptin büquiwan nacar discipuluncuna aywaycagta. Walpa wagay höranog captinnami paycuna cagman yacu janampa Jesús aywargan. ⁴⁹ Büqui naupanpa pasag-tucuycaptinmi discipuluncuna payta ricargan. Tsaymi alma cashganta yarpashpan fiyupa mantsacorgan.

⁵⁰ Tsaynog mantsacuptinmi Jesús caynog nergan: “¡Ama mantsacamaytsu! Nogami caycä.”

⁵¹ Tsaynog nir büquiwan witsaruptin wayrapis jucla chawargan. Tsaycunata ricarmi discipuluncunaga pasaypa mantsacashganog ricargan. ⁵² Paycunaga pitsga waranga (5,000) runacunata garanapag milagruta rurashganta ricarpis manami tantyapäcorgantsu rasunpa munayniyog Jesús cashganta.

Genesaretcho gueshyagcunata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 14.34-36)

⁵³ Galilea lagünata tsimparcurnami chayapäcorgan Genesaret pampaman. Tsaychömi discipuluncuna büquita watargan yacu mana apananpag. ⁵⁴ Büquipita Jesús uraruptinnami runacuna jucla payta reguipäcorgan. ⁵⁵ Jesús tsaycho cashganta mayashpanmi maytsaypitapis runacuna gueshyagcunata quirmawan apargan. ⁵⁶ Tsaypita marcacunapa y jalgacunapapis Jesús puriptinmi pasanapag cag nänimanpis gueshyagcunata churapäcorgan. Tsaypa pasaptinmi

gueshyagcuna payta ruwacärrergan röpanpa cuchunta yataylapis yataycunanpag. Lapanpis Jesuspa röpanpa yataycogcunaga aliyarganmi.

Runacuna lutancunata yarpas jutsayog ricacushganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 15.1-20)

7 Juc cutimi Jerusalenpita aywar fariseucuna y Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna Jesús cagman chayargan. ² Tsaychömi Jesuspa discipuluncuna maquina mana maylacuylapa micuycagta ricar paycuna jamurpagan.

³ Fariseucuna y Israel mayincunaga unay runacunapa costumbrincunata cumplirmi manarag micur maquintarag maylacog limpio caycaptinpis. ⁴ Tsaynog costumbrincunata cumplirmi pusilluncunatapis, plätuncunatapis, mancancunatapis, [y catrincunatapis] maylagrag limpio caycaptinpis. Tsaynogmi rantipacushganpita cutirpis maquina manarag maylacorga mana jamacäregtsu. ⁵ Tsaymi fariseucuna y Moisés escribishgan leycunata yachatseg runacuna Jesusta tapupäcorgan caynog nir: “¿Imanirtag discipuluyquicuna unay runacunapa costumbrincunata mana cäsür micapäcunanpag maquincunata mana maylacuntsu?”

⁶ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: “¡Ishca cära runacuna! Gamcuna tsaynog canayquipag cashganta musyarmi Santu Espiritu profëta Isaiasta tantyatsorgan caynog escribinanpag:

‘Cay runacunaga janampa shongulami: “Tayta Dios, Tayta Dios” nipäcaman.

Tsaynogpis manami lapan shongunwantsu nogata chasquicaman.

⁷ Paycunaga wilacuynëta yachatsinanpa trucanga runacunapa costumbrilantami yacharcaycätsin.

Tsaynog captinmi adorapäcamaptinpis paycunata mana cäsüpäshagtsu.’” †

⁸ Mastapis Jesús caynog nergan: “Isaías nishgannoglami gamcunapis Tayta Diosnintsipa leynincunata mana cäsucurcaycanquitsu. Cäsucunayquipa trucanga runacunapa costumbrincunalatami cumplircaycanqui. [Tsaymi wichicunatapis pusillucunatapis y más waquincunatapis maylanquirag.]” ¹⁰ Moisés escribishganchöga caynogmi niycan:

‘Mamayquita y taytayquita ali ricanqui.

Pipis mamanta o taytanta maldicionag cäga wanut-sishga catsun.’” ††

¹¹ Mamayquita y taytayquita ali ricanayquipag niycaptinpis gamcunaga manami yanapaycanquitsu. Tsaymi runacunata yachaycätsinqui: ‘Tayta Dioslapagmi imaycäpis caycan’ nerga mamanta y taytanta manampa yanapananpag. ¹³ Tsaynog yachatsirmi gamcunaga Tayta Diosnintsipa palabrantama manacagman churarcaycanqui. Tsaynoglami imatapis gamcunaga quiquiqui yarpashgalayquita rurarcaycanqui.”

¹⁴ Nircurnami runacunata gayaycur Jesús caynog nergan: “Cay nishgäcunata lapayqui shumag tanty-

† 7:7 Isaías 29.13 †† 7:10 Éxodo 20.12; 21.17; Levítico 20.9; Deuteronomio 5.16

acäriy. ¹⁵ Manami imatapis micushganpitatsu pipis jutsayog ricacun, sinöga shonguncho mana alita yarpashganpitami. ¹⁶ [Nishgäta mayag cäga shumag tantyacäriy.]”

¹⁷ Tsaytsica runacuna tsaycho captinmi paycunapita witicushpan juc wayiman discipuluncunawan Jesús aywargan. Tsaychönami discipuluncuna ruwacorgan yachatsishgancunata tanyatsinanpag. ¹⁸ Tsaymi Jesús caynog nergan: “¿Gancunapis manacu tanyapäcunquirag? ¿Manacu runa imata micushganpis pasagla caycan? Tsaymi micushganpitatsu runaga jutsayog ricacun, sinöga shonguncho lutancunata yarpashganpitami.”

Jesús tsaynog nergan ima micuytis ima aytsapis micunantsipag ali cashganta tanyatsishpanmi. Nircur mastapis Jesús caynog nergan: ²¹ “Shonguncho lutancunata yarpachacurmi adulterio jutsata rurapäcun, runacuna chinëru capäcun, warmicunapis waynan waynan puricärin, wanutsinacärin, ²² suwacärin, codiciöso capäcun, lulacärin, chiquinacärin, jucpa wasanta rimapäcun, yachag-tucärin y ima jutsacunatapis rurapäcun. ²³ Lapan tsay mana ali ruraycunaga shonguncho lutanta yarpashganpitami caycan. Tsaynogpami runacuna jutsayog ricacun.”

Mana Israel warmi Jesucristuman yäracushgan

(Mateo 15.21-28)

²⁴ Tsaypita Jesús aywargan Sirofenicia nacioncho cag Tiro marcapa. Tsayman chayashganta runacuna mana musyananpagmi pipis mana ricayla juc wayiman posädacorgan. Tsaynog captinpi juc warmi musyargan Jesús tsayman chayashganta. Paypa wawantami gueshyawan demonio nacaycätsorgan. Tsaymi Jesús cagman aywaycur paypa naupanman gongurpacuycur ruwacorgan wawanpita demoniuta gargunanpag. Tsay warmega manami Israel warmitsu corgan, sinöga jinan Sirofenicia nacionpitami corgan. ²⁷ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús nergan: “Puntataga yanapashag Israel mayëcunataragmi. Gancunata yanapaptëga canman wamracunapa tantanta guechurir algucunata jitapaycognogmi.”

²⁸ Tsaynog niptin warmi nergan: “Au, tayta. Tsaynog captinpi wamracuna shicwapacushgantami algucunapis micapäcun.”

²⁹ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Tsaynog niycanqui rasunpa yäracamashpayquimi. Tsaynog yäracamashgayquipitami wawayquita nacatseg demonio yargushgana caycan. Cananga wayiquipa cushishga cuticuy.”

³⁰ Tsaynog niptin wayinman cutirmi wamranta tarergan aliyashgana cämancho caycagta. Wamrata gueshyatseg demonioga yargucushganami caycorgan.

Upa runata Jesucristo aliyätsishgan

³¹ Tiro marcapitanami Jesús pasargan Sidón marcapa. Tsaypita cutirnamu Galilea lagüna cuchunpa pasar chayargan Decäpolis provinciaman. ³² Tsaycho caycaptinmi apapäcorgan mana mayag ni mana rimag runata. Chayaycatsirna Jesusta ruwapäcorgan tsay up-

ata aliyätsinanpag. ³³ Tsausage quiquilanta juc lädu-man pusharcur upapa rinrinman dëdunta Jesús jatergan. Nircur togayninwan dëdunta ushmarcatsirmi upapa galluntapis yataycorgan. ³⁴ Tsaynog rurarcuna jämayta cacharcur jana patsata ricäri: “¡Efata!” nergan. (“Efata” ninanga caycan “¡Quichacay!” ninanmi.)

³⁵ Tsausage jinan höra upapa rinrin mayargan y shiminpis pashtarganna.

³⁶ Tsaynog aliyarcatsirmi tsaycho caycag runacunata Jesús nergan aliyätsishganta pitapis mana wilapänanpag. Tsaynog niycaptinpi pi-maytapis wilapargan upata Jesús aliyätsishganta. ³⁷ Milagruta Jesús rurashganpita pasaypa cushicur may-tsaychöpis tincushgan runacunata caynog nipäcorgan: “¡Imaycatapis Jesusga ruraycun pasaypa espantaypagmi! ¡Cananga upacunapis mayannami y mana rimagcunapis parlannami!”

Chuscu waranga runacuna micunanpag milagruta Jesucristo rurashgan

(Mateo 15.32-39)

8 Tsaypita atsa runacuna Jesús cagman junta-captin micapäcunanpag imapis mana cargantsu. Tsaymi discipuluncunata Jesús gayaycur caynog nergan: ² “Cuyapämi caycho nogantsiwan caycag runacunata. Paycuna quimsa junagnami nogantsiwan caycho caycan micuyta mana yawaylapa. ³ Waquin cäga shapäcamushga caru marcapitami. Micönila wayincunapa cuticunanpag niptëga aywaycaptillannami vëtapis tsarenga.”

⁴ Tsaynog niptinmi discipuluncuna nergan: “¿Chunyang jircacho caycarga maychörag tarishwan micuyta caytsica runacunapäga, tayta?”

⁵ Tsausage paycunata Jesús taporgan: “¿Aycalatag tantayqui caycan?”

Tsausage nipäcorgan: “Ganchislami caycan, tayta.”

⁶ Tsaynog niptinmi lapan runacunata nergan jamacärintinnami ganchis tantata aptarcur Tayta Diosta Jesús manacur agradëcicorgan. Nircurnami paquircur paquircur discipuluncunata macyargan paycuna aypupäcunanpag. ⁷ Tsaynoglami juc ishçay acapala pescädutapis Jesusman apapargan. Tsaycunatapis aptarcushpan Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircur tsaycunatapis discipuluncunata macyargan runacunata aypunanpag.

⁸ Tsaymi lapan micapäcorgan sacsashganyag. Put-sushgancunatanami shuntargan ganchis canasta juntata. ⁹ Tsaycho micogcunaga corgan chuscu waranganogmi (4,000). Micuyta usharcuptinnami lapan runacunata Jesús despachargan. ¹⁰ Tsaypitanami büquiman witsarcur discipuluncunawan Jesuspis aywacorgan Dalmanuta nishgan partiman.

Milagrutarag Jesucristo rurananta munapäcushgan

(Mateo 16.1-4)

¹¹ Dalmanuta nishgan partiman chayaycuptinmi fariseucuna aywaycur Jesusta achäquita ashipar caynog nipäcorgan: “Tayta Diosnintsi rasunpa

cachamushushgayquita musyapäcunäpag mä ima milagrutapis ruray."

¹² Tsaynog niptinmi Jesús laquicushpan caynog nergan: "¿Imanirtag munarcaycanqui milagrutarag ruranäta? Gamcuna munashgayquinöga manami ima milagrutapis rurashagtsu."

¹³ Nircurna runacunata tsaycho cachaycur büquiman witsarcushpan discipuluncunawan aywacorgan lagünapa jucag cuchunman.

Fariseucunapa yachatsicuyninta mana chasquicärinapag Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 16.5-12)

¹⁴ Lagünata tsimpaycashganchömi Jesuspa discipuluncuna yarparcorgan mircapanpag juc tantalata aparaycashganta. ¹⁵ Tsaymi Jesús caynog nergan: "Fariseo runacunapa y rey Herodispa levadüranta cuidädu chasquipäcunquiman."

¹⁶ Tsaynog niptin discipuluncuna quiquinpara caynog nipäcorgan: "Tantata mana mircapacamushgantsipitami tsaynog niycämantsi."

¹⁷ Tsaynog parlaycashganta tanyarmi Jesús nergan: "¿Imanirtag parlaraycanqui tantata mana apamushgayquipita? ¿Gamcuna manacu tanyapäcunquirag imata niycashgätapis?" ¹⁸ Milagrucunata rurashgäta ricaycarpispis gamcunaga mana ricagnogmi carcaycanqui. Yachatsishgäcunata mayaycarpispis mana mayagnogmi carcaycanqui. † ¿Manacu yarpapäcunqui ricashgayquita y mayashgayquitapis? ¹⁹ Pitsga tantalapita pitsga waranga (5,000) runacunapag milagruta rurashgäpita putsogta ¿ayca canasta juntatag shuntapäcorgayqui?"

"Chunca ishca (12) canasta juntatami shuntapäcorgä, tayta" nipäcorgan discipuluncuna.

²⁰ "Tsaynogpis ganchis tantata chuscu waranga (4,000) runacunapag milagruta ruraptë putsogta ¿ayca canastatag shuntapäcorgayqui?"

"Ganchis canasta juntatami shuntapäcorgä, tayta" nipäcorgan.

²¹ Tsausage Jesús nergan: "Milagrucunata rurashgäta ricaycarpispis ¿manacu tanyapäcunquirag?"

Betsaidacho gapra runata Jesucristo aliyätsishgan

²² Tsaypita discipuluncunawan Jesús chayargan Betsaida marcaman. Tsaycho caycaptinna payman pushapäcorgan gapra runata. Nircur ruwapäcorgan gaprata aliyätsinanpag. ²³ Tsausage maquinpita jan-chacurcur marcapita Jesús jorgorgan. Tsaychöna gaprapa nawinman togaycur maquina jananman churargan. Nircurna taporgan: "¿Ricanquinacu?"

²⁴ Tsausage gapra rama ramala ricar nergan: "Au, ricänami rama ramalaga runacunata yöracunanog caycagta. Itsanga purircaycanmi."

²⁵ Tsausage nawinta yapay yataycuptin shumagna ricargan. ²⁶ Tsaynog aliyarcatsirmi tsay runata Jesús ner-

gan: "Marcaman mana chayaylapa y pitapis mana wilapaylapa wayiquiman cuticuy."

Jesucristoga Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta Pedro nishgan

(Mateo 16.13-20; Lucas 9.18-21)

²⁷ Tsaypita Jesús discipuluncunawan aywargan Cesarea de Filipuspa caseriuncunaman. Aywarcaycashganchömi discipuluncunata Jesús caynog nir taporgan: "¿Pä cashgätatag nogapag runacuna yarpapäcun?"

²⁸ Tsaynog tapuptin discipuluncuna caynog nipäcorgan: "Waqin runacunaga nipäcun Juan Bautista cashgayquitami. Waquinnami nipäcun Elías cashgayquita. Y waquinnami nipäcun maygan profëtapispis cawarimushga cashgayquita."

²⁹ Tsaynog niptin paycunata Jesús taporgan: "Gamcunaga, ¿pä cashgätatag yarpapäcunqui?"

Tsausage Pedro nergan: "Gamga Tayta Dios cachamushgan Cristumi canqui, tayta."

³⁰ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Tsaytaga pitapis ama wilapanquitsu." ††

Wanunanpag cashganta Jesucristo wilacushgan

(Mateo 16.21-28; Lucas 9.22-27)

³¹ Tsaypitanami discipuluncunata Jesús wilapargan caynog nir: " *NOGA* fiyupa nacatsishgaragmi cashgapag. Israel mayor runacuna, mandag cüracuna y Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna conträ sharcurmi wanutsimanga. Tsaypita quimsa junagtaga cawarimushgapagmi."

³² Tsaynog cananpag cashganta wilapaptinmi Jesusta Pedro gayargan juc läduman quiquilanta parlapänanpag. Nircurnami Jesusta nergan wanutsinanpag cashganta musyaycarga Jerusalemman mana aywananpag.

³³ Tsaynog niptinmi Jesús tanyargan Pedro tsaynog parlananpag Satanás yarpayta goshganta. Tsaymi Pedruta Jesús caynog nergan: "¡Naupäpita witicuy, Satanás! Tsaynog michämashpayquega manami munanquitsu Tayta Diosnintsi munashganta ruranäta, sinöga yarpashgayquinogla cananta munarmi tsapata churapaycämanqui."

³⁴ Nircur discipuluncunata y runacunata gayaycur caynog nergan: "Pipis discipulö cayta munarga shongun yarpashgannog jutsata rurar ama cawatsuntsu. Tsaypa trucanga imanog nacarpispis noga munashgänogla imaypispis cawatsun. ³⁵ Noga munashgänog cawanampa trucan quiquin munashgannog cawagcunaga infiernuman gaycushgami cangapag. Ima nacaycho carpispis noga munashgänog cawagcunami itsanga gloriaman chayangapag."

†† *Tsay witsan Israel runacuna yarpapäcorgan Cristuta Tayta Dios cachamuptin Roma runacunata Israel nacionpita gargunanpag cashgantami. Tsaynog yarpaptinpis Jesucristo manami guërrata rurananpagtsu shamushga, sinöga nogantsi-raycu cruzcho wanunanpagmi. Tsaymi discipuluncunata nergan Cristo cashganta pitapis mana wilapänanpag. Wanushganpita cawarircamurmi itsanga nergan pä-maytapispis wilapänanpag (San Mateo 17.9; 28.19).*

† 8:18 Jeremías 5.21

³⁶ “Infiernuman gaycushga cananpag caycaptenga žimapgtag välin mayjina rïcu cashganpis? ³⁷ Mayjina rïcu carpis manami rïcu cashgalanwanga salvacionta rantengatsu. ³⁸ Pipis runacunapa naupancho nogapita y wilacuynëpita pengacuptenga *NOGAPIS* Tayta Diospa angilnincunawan chip-chipyaycar cutimushpä payta manami cäsushagtsu.”

9 Tsaypita Jesús caynog nergan: “Manarag wanurmi waquinniqui ricamanquipag lapanpagpis munayniyog cashgäta.”

Altunnin jircacho Jesucristo chip-chipyaycag ricacushgan

(Mateo 17.1-13; Lucas 9.28-36)

² Tsaypita sogta junagtami Pedruta, Santiaguta y Juanta pushacurcur Jesús witsargan jirca puntaman. Tsaychömi paycuna ricaycaptin pasaypa chip-chipyargan. ³ Tsaynogmi röpanpis rajunog yorag ricacur empañayparag atsicyargan. Mayjina tagsharpi manami pipis tsaynöga yoragätsintsu. ⁴ Tsaychömi ricapäcorgan Moisés y Elías yuriparcur Jesuswan parlaycagta.

⁵ Tsayta ricaycurmi paycuna mantsacashga ricacorgan. Tsausage Pedro mana yarpachacuylapa caynog nergan Jesusta: “Alipagmi nogacuna cayman shapäcämushcä, tayta. Cananga rurapäcushag quimsa tsuclata: jucta gampag, jucta Moisespag y jucta Eliaspag.”

⁷ Tsaynog parlaycaptinmi pucutay tsapacurcorgan. Tsaypitami Tayta Diosnintsi caynog nimorgan: “Payga cuyay tsurëmi. Pay nishushgayquicunata cäsucäriy.”

⁸ Tsaypitaga yapay ricäriinanpagmi Jesús japalanna caycorgan. ⁹ Nircurnami jircapita cutiyäcämur paycunata Jesús caynog nergan: “Jircacho ricashgayquita pitaris ama wilapanquiragtsu wanushgäpita *NOGA* cawarimunäyag.”

¹⁰ Tsaynog Jesús niptinmi paycunaga tsay ricashgancunata pitapis mana wilapargantsu. Tsaynog carpis “Wanushgäpita cawarimushagmi” nishganta manami tanyargantsu. Tsaymi quiquinpura parlaraycorgan: “¿Imanirtag niycämantsi cawarimunapag cashganta?” nir.

¹¹ Tsaypitanami paycuna Jesusta taporgan caynog nir: “Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna nipäcun Cristo shamunanpag puntata Eliasrag shamunanpag cashgantami. Tsaynog niycaptenga žimanirtag Elías mana shamunragtsu?”

¹² Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Elías yapay shamunanpag cashganta nipäcushgannoglami Elías mayna shamushga. Elías shamur wilacuptinpi manami runacuna chasquicushgatsu wilacushganta. Chasquicunapna trucanga payta wanutsipäcorgan Tayta Diosnintsi palabrancho nishgannoglami. Tsaynoglami runacuna *NOGATAPIS* chiquimar fiyupa nacatsimangapag.” †

† Juan Bautista Jesuspita wilacuptinmi cumplishga Elías shamunanpag Tayta Diospa palabrancho escribiraşgan. Eliaspita y Juan Bautistapita masta musyanayquipag liyinqi Malaquías 3.1; 4.5-6; San Mateo 11.14; 17.10-13; San Lucas 1.17; San Juan 1.21.

Wanuy gueshyawan gueshyaycag mözuta Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 17.14-20; Lucas 9.37-43a)

¹⁴ Quimsa discipuluncunawan Jesús tsay jircapita cutimurmi tarergan Moisés escribishganta yachatsegcunawan waquin cag discipuluncuna rimanacuycagta. Paycunatami atasca runacuna juntaparaycorgan.

¹⁵ Tsayman Jesús chayaycagta ricarmi runacuna cushishga cörrila taripargan saludanapag. ¹⁶ Nircurmi discipuluncunata Jesús taporgan caynog nir: “¿Imanirtag Moisés escribishganta yachatsegcunawan rimanacurcaycanqui?”

¹⁷ Tsaynog tapuycaptinmi juc runana caynog nergan: “Demonio upayätsishgan tsurëtamı apamushcä aliyätsipämänayquipag, tayta. ¹⁸ Maycho caycaptinpi tsay demoniumı elagpita tsurëta gaparätsin, pampaman sagtan, pogshaytapis agtutsin y quiruntapis uchutsin. Tsaynogpis wanuy gueshyami tsarin. Tsaymi discipuluyquicunaman apamuptëpis demoniuta garguyta mana camäpacushgatsu.”

¹⁹ Tsaymi Jesús caynog nergan tsaycho cag runacunata: “¿Yäracuyniyag runacuna! ¿Imayyagrı gamcunawan caycäshag? Mä apamuy tsay mözuta.”

²⁰ Tsausage Jesuspa naupanman tsay mözuta apapäcorgan. Tsaymi Jesusta ricäriir mözuta demonio pampaman sagtariyorgan. Tsaymi tsay mözü pogshayta agtur pampacho gochpargan. ²¹ Tsausage mözupa papäninta Jesús taporgan caynog nir: “¿Imaypitanatag tsuriquita demonio tsaynog nacaycätsin?”

Tsaynog tapuptin papänin nergan: “Wamra cashganpita-patsami tsaynog nacaycätsin, tayta. ²² Atsca cuti wanutsiyta munashpanmi ninamanpi yacumanpi tsay demonio sagtashga. Tsaynog mana nacanapag tsurëta aliyätsipaycalämay, tayta.”

²³ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús caynog nergan: “Rasunpa yäracamaptiquega aliyätsipäshayquimi. Yäracamagcunapäga manami imapis sasatsu caycan.”

²⁴ Tsausage mözupa papänin cushishga caynog nergan: “Shumag mana yäracuptëpis yanapaycalämay lapan shongöwan gamman yäracunäpag, tayta.”

²⁵ Tsausage atasca runacuna burruyuyla aywacämogta ricarmi tsay mözücho caycag demoniuta jucla Jesús gargorgan caynog nir: “¿Upayätseg y mana rimatseg demonio! ¡Cay mözupita jucla yarguy! ¡Canapitaga imaypis amana cutiyantsu cay mözuman!”

²⁶ Tsausage tsay demonio gaparay yapay sagtargan mözuta. Nircurna yargurir aywacorgan wanushgatanog cachariycur. Tsaynog jitaraycagta ricarmi runacuna yarpapäcorgan wanushgana cashganta.

²⁷ Tsausage maquipita tsarircur Jesús tsay mözuta aliyashgatana sharcatsorgan.

²⁸ Tsaypitana discipuluncunawan Jesús juc wayiman yaycorgan. Tsaychönami discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: “¿Imanirtag nogacuna garguyta mana camäpacushcätsu tsay demoniuta?”

²⁹ Tsausage Jesús nergan: “[Ayunar] Tayta Diosnintsita manacurragmi tsay-nirag demoniutaga gargun-quipag.”

Wanunanpag cashganta Jesucristo yapay wilacushgan
(Mateo 17.22-23; Lucas 9.43b-45)

³⁰ Tsaypita aywacushpannami discipuluncunawan pasapäcorgan Galilea provinciapa. Discipuluncunawan parlacunan cashgami Jesús mana munargantsu tsayman aywashganta runacuna musyananta. ³¹ Tsaychömi discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Juc runami *NOGATA* entregamanga conträcunapa maquinman. Tsaynog captinpis wanutsimashganpita quimsa junagtami cawarimushagpag.”

³² Tsausage Jesús nishgancunata paycuna manami tanyapäcorgantsu. Tsaynog mana tanyarpis tapuytami itsanga mantsacärgan.

Wamranog nogantsipis canantsipag Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 18.1-5; Lucas 9.46-48)

³³ Tsaypita Capernaum marcaman chayaycur wayicho caycashpanna discipuluncunata taporgan caynog nir: “Nänipa shamur zimapita parlartag aywaycämushcanqui?”

³⁴ Discipuluncunaga mandag cayta guechunacur rimanacushga carmi Jesús tapuptinpis pengacushpan upälacärgan. ³⁵ Tsaypita Jesús jamaycushpan chunca ishca (12) discipuluncunata caynog nergan: “Mayganiquipis más munayniyog cayta munarga ashmaynogla pi-maytapis yanapay.”

³⁶ Nircurnami juc wamrata margarcu paycunata caynog nergan: ³⁷ “Cay wamratanog mana cäsushga cagcunata chasquicorga nogata chasquicamagnogmi carcaycanqui. Nogata chasquicamarga cachamag Taytätapis chasquicuyanquimi.”

Demoniuta garguptin mana michänanpag Jesucristo tanyatsishgan

(Lucas 9.49-50)

³⁸ Tsausage discipulun Juan caynog nergan: “Nogacuna ricapäcushcä juc runata gampa jutiquicho demoniucunata garguycagta, tayta. Tsaymi nogantsiwan mana puriptin jutiquita mana jogarinanpag michäpäcushcä.”

³⁹ Tsausage Jesús caynog nergan: “Cananpitaga ama michanquitsu. Nogantsiwan mana purirpis jutëcho demoniucunata gargorga alitami ruraycan. Tsaynog carga manami conträtsu caycan. ⁴⁰ Pipis contrantsi mana sharcorga favornintsimi caycan. ⁴¹ Chasquicamagcunata pipis noga-raycu juc pusillu yaculatapis macyaptenaga Tayta Diosnintsi paytapis premiutami gongapag.”

Jutsaman pitapis mana tunitsinantsipag Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 18.6-9; Lucas 17.1-2)

⁴² Jesús mastapis caynog nergan: “Tayta Diosman yäracogta cuidädu pitapis jutsaman tunitsinquiman.

Jutsaman tunitsicogcunataga más alimi canman mulinu rumita cuncanman wataparcur lamarman garpuriptinpis.

⁴³ “Tsaynog cananpag caycaptenga maquiqui jutsata ruratsishuptiqui roguriycuy. Imaypis mana upeg ninaman ishcan maquiquiwan gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman juc maquiyoglapis Tayta Diosnintsipa naupanman chayaptiqui. ⁴⁴ [Infiernuman chayagcunaga mana ushacaypami nacangapag.]

⁴⁵ “Chaquiquipis jutsata ruratsishuptiquega roguriycuy. Imaypis mana upeg ninaman ishcan chaquiquiwan gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman juc chaquiyoglapis Tayta Diosnintsipa naupanman chayaptiqui. ⁴⁶ [Infiernuman chayagcunaga mana ushacaypami nacangapag.]

⁴⁷ “Nawiquipis jutsata ruratsishuptiquega ogtiriyucuy. Ishcan nawiyog infiernuman gaycushga canayquipa trucanga más alimi canman wiscu nawilapis Tayta Diosnintsipa naupanman chayaptiqui. ⁴⁸ Infiernuman chayagcunaga mana ushacaypami nacangapag.

⁴⁹ “Jutsata mana cachagcunaga lapanmi infiernucho imayyagpis nacapäcongpag. Noga nishgäcunata chasquicogcunami itsanga cay patsacho mayjina nacarpis gloriaman chayari ali cawangapag.

⁵⁰ “Musyashgayquinogpis cachega alimi caycan micuyta gustuta gonanpag. Micuyta gustuta gonanpag cachi ali cashgannog gamcunapis runa mayiquiwan cuyanacur ali cawapäcuy.”

Majayogcuna mana raquicänanpag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 19.1-12)

10 Capernaumpita Jesús aywashpan chayargan Judea provinciaman. Nircurna pasargan Jordán mayu tsimpanman. Tsaychöpis atsa runacuna juntapantinmi Jesús yachatsorgan imaypis yachatsishgan nogla. ² Tsaycho yachaycätsiptinmi fariseo runacuna aywaycur lutanta rimatsinan cashga ali shimilanpa Jesusta tapupäcorgan caynog nir: “¿Warminpita runa raquicanmanco o manacu?”

³ Tsausage Jesús nergan: “Moisés escribishgancho zimatatag niycan?”

⁴ Tsaynog niptinmi fariseucuna nipäcorgan: “Moisés yachatsorgan pipis warminpita raquicayta munarga papilta firmaparcur raquicänanpagmi.”

⁵ Tsausage Jesús caynog nergan: “Moisés tsaynog yachatsorgan runacuna mana cäsucog captinmi.

⁶ Musyashgantsinogpis Tayta Diosnintsimi cay patsata camar olguta y warmita camargan. ⁷ Tsaynog captinmi warmita ashir runa promitin mana raquicaypa tänanpag. Tsaymi majatsacarna mamanpa y taytanpa maquincho caycashganpita runa yargucun warminwan tänanpag. Warminwan tarnami jäpa jäpa carpis paywan tsay castalana ricacun. [†] Tsaynog cananpag Tayta Dios niycaptenga mananami ishca castanatsu caycan, sinöga juc castalanami caycan. ⁹ Tsaymi Tayta

† 10:7-8 Génesis 2.24

Diosnintsi juclatsashgantaga pipis mana raquin-mantsu.”

¹⁰ Tsaypita posädacushgan wayicho caycarnami discipuluncuna Jesusta tapupäcorgan tsay yachatsishganpita. ¹¹ Tapuptin Jesús caynog nergan: “Pï runapis warminpita raquicaycur juc warmiwan targa adulterio jutsatami ruraycan. ¹² Tsaynogla pï warmipis runanpita raquicarcur juc runawan targa adulterio jutsatami ruraycan.”

Wamracunapag Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

(Mateo 19.13-15; Lucas 18.15-17)

¹³ Tsaypitanami wamracunata Jesús cagman apapäcorgan umanman maquina churaycur Tayta Diosta manacunanpag. Wamracunata apaycagta ricarmi discipuluncuna michargan. ¹⁴ Tsaymi discipuluncunata Jesús caynog nir olgöpargan: “Wamracunata apacmunanta ama michäpücüysu. Wamranog cagcunami Tayta Diospa naupanman chayangapag. ¹⁵ Pipis Tayta Diosnintsi naupanman chayayta munarga papänin nishganta wamra criyishgannog Tayta Diosnintsi nishganta criyitsun. Wamranog criyegcunalami Tayta Diospa naupanman chayangapag.”

¹⁶ Nircurnami tsaycho caycag wamracunata jucta jucta margarcur umanta yataycushpan Tayta Diosnintsi manacorgan paycunata yanapananpag.

Rïcu runa sasatarag salvacunapag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 19.16-30; Lucas 18.18-30)

¹⁷ Tsaypita Jesús aywacunanpagna caycaptinmi juc mözü cöriyla chayargan Jesús cagman. Paymi gongurpacuycur caynog nergan: “Gam imaycatapis musyanquimi, tayta. Tsaymi tapuculäshayqui. ¿Imatag ruräman Tayta Diospa naupanman chayanäpag?”

¹⁸ Tsausage Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag yarpanqui lapantapis musyashgäta? Tayta Diosnintsimi lapantapis musyaycan. ¹⁹ Tayta Diosnintsi naupanman chayanayquipäga paypa mandamientucunata cumpliy. Musyanquimi mandamientucuna caynog nishganta: ‘Adulterio jutsata ama ruranquitsu. Runa mayiquita ama wanutsinquitsu. Ama suwacunquitsu. Manacagtaga ama pitapis tumpangunquitsu. Runa mayiquita ama lulangunquitsu. Mamayquita y taytayquita ali ricanqui.’” †

²⁰ Niptin tsay mözü nergan: “Tsaycunataga wamra cashgäpita-patsami lapanta cumplishcä, tayta.”

²¹ Tsaynog niptin Jesús cuyapar ricarishpan caynog nergan: “Lapanta cumpliyarpis Tayta Diospa naupanman chayanayquipäga jucragmi pishëshunqui rurayquipag. Lapan imayquicunatapis ranticuycur guellayta wactsacunata aypuy. Nircur nogawan aywashun yachatsishgäta yachacunayquipag. Tsaynog rurashpayquega gloriaman riquëzayquita churacognomi caycanqui.”

²² Tsaynog niptinmi pasaypa rïcu car tsay mözü laquishga aywacorgan. ²³ Tsausage tsaycho caycag runacunata ricarishpan discipuluncunata Jesús nergan: “¿Sasami caycan rïcu runacuna Tayta Diospa naupanman chayanapäga!”

²⁴ Jesús parlashganta mayarmi discipuluncuna mantsacashganog ricacorgan. Tsausage Jesús yapay nergan: “¿Sasami caycan rïcu runacuna Tayta Diospa naupanman chayanapäga! ²⁵ Auja uchcupa camëllo päsayta mana camäpacushgannog rïcu runapis quiquilanpitaga Tayta Diospa naupanman chayayta manami camäpacuntsu.”

²⁶ Tsaynog niptin discipuluncuna pasaypa mantsacashga quiquinapura parlapäcorgan caynog nir: “Tsaynog captenga ¿pirag salvaconga?”

²⁷ Tsaymi paycunata ricarishpan Jesús caynog nergan: “Quiquilanpitaga runacuna manami salvacuyta camäpacuntsu. Tayta Dioslami pitapis salvan. Tsaymi Tayta Diosnintsi päga imapis mana sasatsu.”

²⁸ Tsausage Pedro caynog nergan: “Nogacunaga lapantami imaycätapis cacharishcä gamwan purinäpag, tayta.”

²⁹ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Noga munashgäta ruran cashga y Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacunan cashga pipis wauguincunata, panincunata, mamanta, taytanta, tsurincunata, wayinta o chacrancunatapis cachareg cäga cay patsacho pachac (100) cuti mastami chasquengapag. Tsaynogpami paninpis, wauginpis, mampinpis, taytanpis, chacrancunapis y wayincunapis paypa canga. Itsanga wilacuynëta wilacushganpita runacuna chiquengapagmi. Tsaynog captinpis Tayta Diospa naupanman chayay imayyagpis cushishgami cawangapag. ³¹ Waquin runacuna, rïcu cashganpita respitädu carpis, gloriaman manami chayangatsu. Waquin runacunami itsanga, mana cäsushga wactsa carpis, gloriaman chayay cushiconpag.”

Wanutsishga cananpag Jesucristo yapay wilacushgan

(Mateo 20.17-19; Lucas 18.31-34)

³² Nircurnami Jerusalenpa aywar discipuluncunapa puntanta Jesús aywaycorgan. Jerusalén autoridäcuna Jesusta wanutsiyta munaycashganta musyarmi discipuluncuna y paywan waquin aywacunapis mantsariycar aywapäcorgan. Tsaynog caycagta ricarmi chunca ishca (12) acrashgan cag discipuluncunata juc läduman Jesús gayargan. Nircurmi ima pasanapag cashgantapis wilargan caynog nir: ³³ “Musyapäcunquimi Jerusalenpa aywaycashgantsita. Tsaychömi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcunapis *NOGATA* prësu tsaripäcamanga. Nircurmi wanutsimänanpag mana Israel runacunapa maquinman entregapäcamanga. ³⁴ Paycunami asipämanga, togapämanga y astamanga. Tsaypitanami wanutsimangapag. Tsaynog captinpis quimsa junagtaga cawarimushagmi.”

† 10:19 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20

Mandäshinanpag Santiago y Juan Jesucristuta ruwacushgan

(Mateo 20.20-28)

³⁵ Tsausage Jesusman aywaycur Zebedeupa tsurincuna Santiago y Juan caynog nipäcorgan: "Ruwaculäshayqui, tayta."

³⁶ Tsaynog nipäcuptin Jesús caynog nergan: "Captenga alichari canman."

³⁷ Tsaymi paycuna nipäcorgan: "Mandag canayquipag Tayta Dios churashuptiqui gamta mandäshinapag nogacunata churaycalämay, tayta. Jucnëta jamaycatsilämanqui derëchayqui cagman y jucnëtana itsogniqui cagman."

³⁸ Tsausage Jesús caynog nergan: "Gamcunaga manami musyanquitsu imata manacamashgayquitapis. ¿Gamcuna awantapäcunquimantsurag nogata nacatsimashgannog nacatsipäcushuptiqui? ¿Pasamänanpag caycashganta gamcuna pasapäcunquimantsurag?"

³⁹ Tsausage paycuna nipäcorgan: "Au, awantapäcushagmi."

Tsaynog niptin Jesús nergan: "Rasunpami noga nacashgänog gamcunapis nacapäcunquipag y pasamashgannog pasashunquipag. ⁴⁰ Tsaynog captinpis itsognëman y derëchämanga pitapis jamatsishag Tayta Dios nimashgan caglatami."

⁴¹ Santiago y Juan ruwacushganta mayarmi waquin cag discipuluncuna fiyupa rabiäcärgan. ⁴² Tsausage discipuluncunata gayaycur Jesús caynog nergan: "Gamcuna musyashgayquinogpis nación mandag runacunaga mandag cayninman atiënicuycur runacunata mandan. ⁴³ Gamcunachöga manami tsaynog canmansu. Tsaypa trucanga waquin runacunapita más al ricashga cayta munarga runa mayiquita ashmaynogla yanapay. ⁴⁵ Manami runacunata munashgäta ruratsinäpagtsu *NOGA* shamushcä, sinöga runacunata yanapanäpagmi shamushcä. Tsaynogpis shamushcä runacuna-raycu wanur salvanäpagmi."

Bartimeuta Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 20.29-34; Lucas 18.35-43)

⁴⁶ Tsaypitanami discipuluncunawan Jesús chayapäcorgan Jericó marcaman. Discipuluncunawan y más atasca runacunawan Jericöpita yarguycaptinmi Timeupa tsurin Bartimeo caridäta manacur caminucho jamaraycorgan. Payga gaprami corgan. ⁴⁷ "Nazaretpita cag Jesús pasaycan" nir wilaptinmi gayacur caynog nergan: "¡Rey Davidpa castan Jesús, cuyapaycalämay!"

⁴⁸ Tsaynog gayacuptinmi runacuna olgöpargan upälacunanpag. Tsaynog olgöpaptinpis masragmi gayacorgan caynog nir: "¡Rey Davidpa castan Jesús, cuyapaycalämay, ari!"

⁴⁹ Tsaynog gayacushganta mayarmi Jesusga ichicuycorgan. Nircur gayatsiptin aywagcuna Bartimeuta caynog nipäcorgan: "Upälacuyna. Jesusmi gayaycäshunqui. Jucla aywashun."

⁵⁰ Tsausage jucla sharcur punchunta jitariycushpan Jesús cagman cushishga aywargan. ⁵¹ Chayay-

cuptinna Jesús taporgan: "¿Imacho yanapanätatag munaycanqui?"

Tsausage Bartimeo caynog nergan: "¡Nawëta aliyaycatsilämay, tayta!"

⁵² Niptin Jesús caynog nergan: "Yäramashgayquipitami canan nawiqui aliyashgana caycan."

Tsausage jinan hörämi Bartimeupa nawin aliyargan. Aliyarcuptinnami Jesusta gaticurcur aywacorgan.

Jerusalemman Jesucristo yaycuptin runacuna alabashgan

(Mateo 21.1-11; Lucas 19.28-40; Juan 12.12-19)

11 Jerusalemman manarag chayarmi Olivos lömacho caycag Betfagé y Betania marcacunaman chayanapagna caycar ishca discipuluncunata Jesús puntata cachargan caynog nir: ² "Aywapäcuy Betfagé marcaman. Tsayman chayarnami taripäcunquipag pipis manarag muntacushgan manta bürru wataraycagta. Tsayta pascari apamunqui. ³ Tsaycho pipis: 'Bürröta ¿imapagtag pascaycanqui?' nishuptiquega: 'Señor Jesusmi nistaycan muntacunapag. Más tsicalami cutiratsimushag' nipäcunqui."

⁴ Tsaymi discipuluncuna aywar taripäcorgan Jesús nishgannogla wayi puncucho manta bürru wataraycagta. Nircurna apananpag pascapäcorgan. ⁵ Pascaycagta ricaycurmi tsaycho caycag runacuna caynog taporgan: "¿Imapagtag bürruta pascaycanqui?"

⁶ Tsaynog niptinmi discipuluncuna nipäcorgan Jesús yachatsishgannogla. Tsaynog nipäcuptin: "Tsausage apay, ari" nergan. ⁷ Tsaymi bürruta janchacurcur Jesús caycashgan cagman cutipäcorgan. Chayaycatsirna punchuncunata bürruman carunarcuptinmi Jesús muntacorgan. ⁸ Muntashga aywaptinnami runacuna cushicushpan jacuncunata y punchuncunata aywashgan caminuman mashtapäcorgan. Waquincunana palmata muturir caminuman mashtapäcorgan payta cushishga chasquicushpan. ⁹ Tsaymi puntanta aywagcuna y guepanta aywagcunapis cushicushpan nipäcorgan: "¡Tayta Diosnintsi cachamushgan mandamagnintsi caychönami caycan! ¹⁰ ¡Paymi David castapita mandamagnintsi rey caycan! ¡Tayta Diosnintsi imayyagpis alabashga cayculätsun!" ¹¹

¹¹ Jerusalemman chayarna Jesús aywargan templo patiuman. Tsaycho ricapacurirmi tardina captin chunca ishca (12) acrashgan cag discipuluncunawan cutergan Betania marcaman.

Higus yöra tsaquinanpag Jesucristo nishgan

(Mateo 21.18-19)

¹² Wara tuta Betaniapita Jerusalemman Jesús cutiyarmi micargan. ¹³ Tsausage carupita ricargan higus yöra atasca raprayog caycämogta. Tsaymi wayuynin cashganta yarpar aywargan palananpag. Chayanapä-

† Tsay witsan costumbri cashgannog marcaman juc rey yaycuptin runacuna cushishga chasquicorga jacuncunata, punchuncunata y palmatapis caminuman mashtapag. †† 11:10 Salmo 118.25-26; 148.1

ga manashi wayuynin cargantsu manarag tiempun captin. ¹⁴ Tsausage Jesús nergan higus yörata: “¿Canan-pitaga manami imaypis wayunquipagnatsu!”

Tsaynog nishgantami discipuluncuna mayargan.

Templo patiucho ranticogcunata Jesucristo gargushgan

(Mateo 21.12-17; Lucas 19.45-48; Juan 2.13-22)

¹⁵ Tsaypita Jerusalemman chayashpanna templo patiuman yaycorgan. Tsaychönami ranticogcunata y rantegcunatapis gargorgan. Tsaynogلامي guellay ranticogcunapa † mäsantapis y paloma ranticogcunapa mäsantapis ticrar ushargan. ¹⁶ Tsaynogpis runacunata michargan cargancunata templo patiupa mana pasatsinanpag. ¹⁷ Tsaypitanami yachatsorgan caynog nir: “Tayta Diosnintsipa palabanchöga caynogmi escribiraycan:

‘Templöga canga may-tsay nacionpitapis shamog runacuna nogata manacamänanpagmi.’

Tsaynog escribiraycaptenga ¿imanirtag gamcuna ticratsishcanqui suwacunapa machayninmannog?” ††

¹⁸ Templo patiupita runacunata Jesús tsaynog gargushganta musyarmi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcuna wilanacärergeran imanogpapis wanutsinanpag. Jesús yachatsishganta runacuna cushishga chasquicuptinmi paycunata mantsacur prësu mana tsaritsergantsu. ¹⁹ Patsa tsacaptinnami discipuluncunawan Jerusalemman Jesús cuticorgan posädarashganman.

Higus yöra tsaquicäcushgan

(Mateo 21.20-22)

²⁰ Wara tuta Jerusalemman discipuluncunawan Jesús cutir ricapäcorgan higus yöra pasaypa tsaquishgana caycagta. ²¹ Tsaymi yöra tsaquishga caycagta ricaycur Pedro caynog nergan: “Manami wayunquinatsu nishgayqui higus yörata ricäriy, tayta. Pasaypa tsaquishgana caycan.”

²² Pedro tsaynog niptin Jesús nergan: “Tayta Diosman yäracäriy. ²³ Lapan shonguyquiwan Tayta Diosman yäracorga gamcunapis mana criyiytag cag milagrunatami ruranquipag. Tagay jircata witicunanpag nip-tiquipis witicongami. ²⁴ Lapan shonguyquiwan yäracur Tayta Diosta manacorga criyinqi chasquinayquipag cashganta. Tsaynog criyerga rasunpami chasquipäcunqui manacushgayquita.

²⁵ “Tsaynogpis Tayta Diosta manacuycashgayqui höra piwanpis jagayätsinacushga cashgayquita yarparga ayway perdonanayquipag. Tsaynog perdonaptiquega gamcunatapis jutsa rurashgayquita Tayta Diosnintsipa perdonashunquipagmi. ²⁶ [Runa mayiquita mana perdonaptiquega Tayta Diosnintsipa manami gamcunatapis jutsa rurashgayquita perdonashunquipagtsu.]”

† Jesús cawanan witsanmi Roma runacunapa guellayninta Israel runacuna tsararag imatapis rantinanpag. Tayta Diosnintsipa ofrendata apananpagmi itsanga templuman apananpag cag guellaytag rantipäcog. †† 11:17 Isaías 56.7; Jeremías 7.11

Templo patiucho ranticogcunata gargunanpag Jesucristo munayniyog cashgan

(Mateo 21.23-27; Lucas 20.1-8)

²⁷ Tsaypita discipuluncunawan Jesús chayargan Jerusalemman. Templo patiucho Jesús puriycaptin payman shapäcamorgan mandag cüracuna, Moisés escribishganta yachatsegcuna y Israel mayor runacunapis. ²⁸ Paycunami Jesusta caynog nir tapupäcorgan: “Gamga ¿ima munayniyog wantag templo patiucho ranticogcunata gargushcanqui? ¿Pitag nishushcanqui tsaynog gargunayquipag?”

²⁹ Tsaynog tapuptinmi paycunatapis Jesús caynog taporgan: “Gamcunatapis canan tapushayqui. ¿Pitag Juanta cachamorgan bautizananpag? ¿Tayta Diosnintsipa o runacunacu? Tapushgäta nipäcamaptiquega nogapis wilashayquimi pipa munayninwan templo patiupita gargushgätapis.”

³¹ Tsausage quiquinpura caynog wilanacärergeran: “Ama nishuntsu Tayta Diosnintsipa cachamushganta.

‘Tayta Diosnintsipa cachamushga’ niptintsega:

‘¿Imanirtag mana criyipäcorgayquitsu?’ nimäshunmi.

³² Tsaynogpis ama nishuntsu runacuna cachamushganta. Tsaynog niptintsega sagmaycälarmi runacuna wanutsimäshun. Lapanmi yarpapäcun Tayta Diospa wilacognin Juan cashganta.”

³³ Tsaynog wilanacurcurmi paycuna caynog nipäcorgan: “Manami musyapäcötsu pi cachamushgantapis.”

Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: “Gamcuna mana wilamaptiquega nogapis manami wilashayquitsu pipa munayninwan templo patiupita ranticogcunata gargushgätapis.”

Chacra arrendag runacunaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 21.33-46; Lucas 20.9-19)

12 Tsaypita Jesús tincutsiypa yachatsorgan caynog nir: “Juc runashi juc chacra üvata plantargan.

Nircurnashi uywacuna mana yaycunanpag guenchatsergan. Tsaypitanashi üva jarucuna pözutapis jinan chacracho ruratsorgan. Nircurnashi tsuclatapis ruratsorgan üvata täpananpag. Lapanta ruraycatsirnashi chacra arog runacunata arrendacuycur juc lädu marcapa aywacorgan tsaycho tänanpag.

² “Tsausage cosëcha galaycuptinnashi cachargan juc ashmayninta üva chacra arrindunpita cobramunanpag. ³ Tsay ashmay chayaptinshi pasaypa magarcärir jinaylata gargurergan. ⁴ Jinayla cutiyuptinnashi chacrayog yapay juc ashmaynintana cachargan. Tsay ashmaytapis chacraman chayagta ashlergan y magari umantapis rachipargan. ⁵ Tsaynog ruraptinpis yapayshi cachargan más juc ashmayninta. Paytaga wanutsipäcorganshi. Tsaynoglashi rurapäcorgan waquin cachacushgancunatapis. Waquintashi magapäcorgan y waquintanashi wanutsipäcorgan.

⁶ “Lapan ashmaynincuna ushacaptinnashi juclaylana corgan cachananpag. Payga corgan japonan cuyay tsurinshi. Ultimutaga tsay cuyay tsurintanashi cachar-

gan: 'Tsurëtaga chasquicärengami' nir. ⁷ Tsayshi tsay tsurin chayaycuptinna chacra arrendagcuna wilanacärergan caynog nir: 'Tagaymi cay chacrawan quëdananpag caycan. Nogantsina cay chacrawan quëdancunantsipag payta wanuratsishun.' ⁸ Tsayshi chayaycuptin üva chacrapita juc läduman jorgurir wilanacushgannogla wanutsipäcorgan.

⁹ "Tsaynog rurashganpita tsay üva chacrayöga žimatarag ruranga tsay chacrata guechuyta munag runacunata? žManatsurag tsay fiyu runacunata lapan-ta wanutsenga? Nircurna chacranta juctana arrendacuycongagpag. ¹⁰ Tsaynog pasashunayquita mana munashpayquega Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog escribiraycashganta tanyacäriy:

'Wayi sharcatssegcuna: "Manami alitsu cay rumi" nir jitaricyuptinpi wayi esquinaman cimientupag tsay rumi churashganami caycan.

¹¹ Cimientu cananpäga Tayta Diosnintsimi churashga. Tsaynog churashga captinmi cushicuypag caycan.' "†

¹² Tsaynog tincutsiypa Jesús yachatsiptinmi mandag cüracuna, Moisés escribishganta yachatssegcuna y waqun Israel mayor runacunapis tanyapäcorgan tumatsipaylapa paycunata Jesús tsaynog niycashganta. †† Tsaymi Jesusta prësu tsariyta munarpis atscacuna favornin captin mantsacushpan aywacärergan.

Impuestuta päganapag o mana päganapag cashgantapis Jesucristuta tapushgan

(Mateo 22.15-22; Lucas 20.20-26)

¹³ Tsaypita tsay autoridäcuna cachargan fariseucunata y Herodispa favornin cag runacunatapis Jesús cagman ali shimilanpa lutanta parlatsinanpag.

¹⁴ Tsausage Jesusman chayaycur caynog nipäcorgan: "Nogacuna musyapäcömi rasun caglata imatapis parlashgayquita, tayta. Tsaymi yachagtapis mana yachagtapis Diospa wilacuynin nishgannogla yachatsinqui. žRomacho emperador Cesarpag impuestuta pägashwancu o manacu?" †

¹⁵ Lutanta rimatsinanpag tapushganta tanyarmi Jesús caynog nergan: "žImanirtag lutanta parlatsimayta munapäcunqui? Mä apamuy guellayta ricanäpag."

¹⁶ Guellayta ricaycurnami caynog nergan: "Cay guellaycho žpi runapa reträtuntag caycan? Tsaynogpis žpipa jutintag escribiraycan?"

Tsaynog tapuptin nipäcorgan: "Emperador Cesarpa-mi."

† Salmo 118.22-23. Tsay rumiman quiquin Jesucristumi tincutsicorgan. Tsaymi Jesucristo nergan payta chiquipäcuptinpi Tayta Diosnintsipa lapanpitapis más munayniyog cananpag churashganta. †† Cay tincutsicuy caynogmi caycan: Chacra duëñoga Tayta Diosnintsimi. Chacra duëñupa ashmaynincunanami Tayta Diosnintsipa profëtancuna. Chacra duëñupa tsurinnami Jesucristo. Chacra arrendag fiyu runacunanami Jesucristupa contrancuna. ‡ Tsay witsan Roma autoridäcuna nipäcorgan munaynincho cagcunata impuestuta päganapag cashganta y Israel runacunana nipäcorgan tsay impuestuta pägarga Tayta Diosnintsipa contran caycashganta. Tsaymi: "Impuestuta pägashun" Jesús niptin Diospa contran parlashganta Israel runacuna ninman corgan. "Ama pägashuntsu" niptenga Roma runacuna rabiacunman corgan.

¹⁷ Tsaymi Jesús nergan: "Emperador Cesarpa cagta Cesarta goycuy. Tayta Diospa cagtaga Tayta Diosnintsita goycuy." ††

Tsaynog niptinmi tapogcuna imaniytapis mana camäpacorgantsu.

Wanushcuna cawarimunapag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 22.23-33; Lucas 20.27-40)

¹⁸ Tsaypitami saduceo runacunapis Jesusman aywapäcorgan pay yachatsishganta manacagman churananpag. Tsaymi Jesusta caynog nergan: ¹⁹ "Moisés escribishgancho caynogmi niycan, tayta: 'Warmiyog runa tsuriynag wanuptin shulca wauguin cuñadan viüdawan tätsun. Tsaynogpami wamrancuna tsay wanog cag runapa tsurinnogna canga.' ††²⁰ Tsaynog captenga tapucushayqui, tayta. Juc marcachöshi ganchis wauguicuna corgan. Mayor cagshi juc warmiwan torgan. Tsayshi manarag tsurin captin wanorgan. ²¹ Tsausage shulca cag wauguinnashi torgan tsay viüdawan. Paypis tsurin manarag captinshi wanorgan. Tsaypita más shulcan cagna torgan tsay viüdawan. Paypis wanorgan tsurin manarag captinshi. ²² Tsaynogla lapan wauguincuna tsay viüdawan torgan. Tsuriynagla lapanpis wanorgan. Tsaypitanashi tsay viüdapis wanorgan. ²³ Wanushcunata Tayta Diosnintsipa cawaritsimunan junäga tsay warmilachi ganchis wauguipa warmin canga." †††

²⁴ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: "Tsaynog nishpayquega gamcuna manami tanyapäcunquitsu Tayta Diospa palabrancho escribiraycashganta. Tsaynogpis manami tanyapäcunquitsu wanushcunata cawaritsimunanpag Tayta Dios munayniyog cashganta. ²⁵ Wanushganpita cawarimorga mananami pipis warmiyog o runayog cangatsu, sinöga gloriacho caycag angilcunanoglanami majaynagla cangapag. ²⁶ Wanushcuna cawarimunapag cashgan-taga žmanacu liyipäcushcanqui Moisés escribishgancho niycashganta? Abraham, Isaac y Jacob wanushganpita atscacuna wata guepataragmi Tayta Diosnintsipa ru-paycaga shiracapita Moiesta caynog nergan: 'Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosninmi noga caycä.' †††²⁷ Wanogcuna mana cawarimunapag captenga žimanogpatag Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosnin canman? Tsaynog caycaptenga žimanirtag gamcuna mana criyinquitsu wanogcuna cawarimunapag cashganta?"

Maygan mandamientuta más cäsucunantsipag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 22.34-40; Lucas 10.25-28)

²⁸ Jesús ali contestashganta wiyarmi Moisés escribishganta yachatseg runapis taporgan caynog nir:

†† Tayta Diospa cagtaga Tayta Diosnintsita goycuy ninanga caycan vidantsita paypa maquinman cachaycunantsipagmi. ††† 12:19 Deuteronomio 25.5-6 ††† Saduceo runacuna tsaynog nipäcorgan Tayta Diosnintsipa wanushcunata cawaritsimunanpag cashganta mana criyirmi. ††† 12:26 Éxodo 3.6

“Tayta, ¿maygan mandamientutatag más cäsucushwan?”

²⁹ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Más cäsucunantsipag cag mandamientoga caynogmi escribi-raycan:

‘Israel runacuna, mayapäcuy.

Tayta Diosnintsega juclaylami.

³⁰ Shumag tanyacur lapan shonguyquiwan y lapan voluntäniquiwan Tayta Diosta cuyanqui.’ †

³¹ Caynogpis escribi-raycanmi: ‘Runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyanqui.’ †† Tsay ishcan mandamientucunata más cumplinantsitami Tayta Diosnintsi munan.”

³² Tsausage Moisés escribishgan leycunata yachatseg runa caynog nergan: “Rasun cagtami nishcanqui, tayta. Rasunpapis juclaylami Tayta Diosga. Manami más juc Diosga cantsu. ³³ Tsaynogpis rasun cagtami nishcanqui más cäsucunantsipag cag mandamientucuna maygan cashgantapis. Tsay ishcan mandamientucunata cumplishgantsega uywacunata altarcho rupatsishgantsipitapis más alimi caycan.”

³⁴ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Alitami nishcanqui. Nishgayquinog cawarga Tayta Diosnintsi-pa naupanmanmi chayanquipag.”

Tsay junagpita-patsaga manami pipis tapupayta almitergannatsu.

Tayta Dios cachamushgan Cristo Davidnogla mandag mana cashgan

(Mateo 22.41-46; Lucas 20.41-44)

³⁵ Templo patiucho yachaycätsirmi runacunata Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag Moisés escribishganta yachatsegcuna nipäcun Cristo Davidnogla mandag rey cashganta? ³⁶ Santu Espiritu tanyatsiptin quiquin Davidpis caynogmi escribishgan:

‘Munaynincho tsarämag mandag reyta Tayta Diosnintsi caynogmi nergan:

Jamacamuy derëcha cag naupäman lapan contrayquita vincinäyag.’ ‡

³⁷ “Tsausage ¿imanogpatag Cristoga Davidnogla mandag rey canman quiquin Davidpis mandagnin rey cashganta niycaptenga?” Jesús tsaynog yachatsiptinmi atasca runacuna cushishga mayapäcorgan.

Moisés escribishganta yachatsegcunanog mana cawanapag Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 23.1-36; Lucas 20.45-47)

³⁸ Tsaynogpis Jesús caynog nergan: “Cuidädu Moisés escribishganta yachatseg runacunanog capäcunquiman. Tayta Dios munashgannog cawaycashganta runacuna yarpänanpagmi paycunaga puripäcun chaqui puntanyag sotänan jatishga. Tsaynogpis más munapäcun yachatsicog cashganpita pläzacunacho y cällicunachöpis alabashga caylatami. ³⁹ Tsaynogpis sinagogacunacho alinnin cag bancumanrag jamacuytami munapäcun. Micunanpag gayatsiptinpis mësamannag-

mi jamacuyta munapäcun. ⁴⁰ Tsaynogmi viüdacunapa ima pobrëzalantapis apacärin. Nircurnami alita rurashganta runacuna yarpänanpag may hörarag Tayta Diosta manacärin. Tsaynog rurashganpitami infiernucho más fiyupa nacangapag.”

Viüdapa ofrendan waquin ofrendapitapis más ali cashganta Jesucristo nishgan

(Lucas 21.1-4)

⁴¹ Tsaypita templucho Jesús jamaraycargan ofrendacunata winacunana naupancho. Tsaychömi rïcu runacuna atasca guellayta tsayman winaycagta ricaraycargan. ⁴² Juc wactsa viüdapis tsayman chayaycushpan ishcalacabri guellayninta winargan. ⁴³ Tsayta ricar discipuluncunata gayaycur Jesús nergan: “Rïcu runacunaga winashga putsog guellaynilantami. Viüdami itsanga wactsa caycarpis winashga lapan guellayninta, tsaylawan rantipacunapag caycaptinpis.”

Templo juchutsishga cananpag cashganta Jesucristo wilashgan

(Mateo 24.1-2; Lucas 21.5-6)

13 Templupita yargurirna juc discipulun Jesusta caynog nergan: “¿Cuyaylapag jatusag rumicunawanmi templuntsita sharcatsipäcushga, tayta!”

² Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: “Cay lapan ricaycashgayqui cuyaylapag caycaptinpis chipyagmi juchutsishga cangapag. Manami ni juc rumilapis canan pergaraycashgannöga quëdangapagtsu.”

Manarag cutimuptin imanog cananpag cashgantapis Jesucristo nishgan

(Mateo 24.3-14; Lucas 21.7-19)

³ Templo tsimpan Olivos lömacho jamapagnogmi Pedro, Santiago, Juan y Andrés Jesusta tapupäcorgan caynog nir: ⁴ “Nishgayquinöga ¿imaytag templo juchutsishga canga, tayta? Tsaynog cananpäga ¿punta-tata imatag canga?”

⁵ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Pipis lutanta mana criyitsishunayquipag shumag tanyacäriy. ⁶ Atscagmi shapäcamonga: ‘Nogaga Cristumi caycä’ nir. Tsaynog nirmi atasca runacunata engaňangapag. ⁷ May-tsay nacioncunachöpis guërta captin y wanutsinacuy captin ama mantsacärinquisu. Puntataga tsaycunaragmi pasanga. Tsaynog captinpis cay patsa manaragmi ushacangaragtsu. ⁸ Juc nacionwan juc nacionmi pelyapäconga. Tsaynoglamu muchuypis terremötupis may-tsaycho cangapag. Tsaynog captinpis nacaycuna galaycunalanragmi tsaycunaga canga. ⁹ Nogata chasquicamashgayquipitami autoridäcunamanpis prësu tsarircur apapäcushunqui. Israel mayiquicunapis contrayqui sharcun sinagogacunacho astashunquipag. Nación mandag reycunamanpis apapäcushunqui juzgashga canayquipag. Tsaychömi wilacuynëta paycunatapis wilapanquipag. ¹⁰ Tsaynogpami cay patsa manarag ushacaptin may-tsay nacionchöpis no-gapita wilacärengapag.

† 12:30 Deuteronomio 6.4-5 †† 12:31 Levítico 19.18 ‡ 12:36 Salmo 110.1

¹¹ “Autoridäcunaman entregapäcushuptiquipis ama laquicärinquitsu: ‘¿Imatarag nishag?’ nishpayqui. Paycunapa naupancho imata ninayquipagpis Santu Espiritumi tanyatsishunquipag. ¹² Nogata chasquicamashganpita chiquirmi waquintapis autoridäcunaman entreganga wanutsishga cananpag. Waquinnami tsurinta entreganga wanutsishga cananpag y waquinnami taytapis entreganga wanutsishga cananpag. ¹³ Nogata chasquicamashgayquipitami pï-maypis chiquishunquipag. Tsaynog captinpis hasta wapunayquiyag noga munashgänog cawarmi Tayta Diospa naupanman chayanquipag.”

Fiyupa nacaycuna cananpag cashganta Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 24.15-28; Lucas 21.20-24)

¹⁴ “[Tayta Diosnintsipa profëtan Daniel escribishgannoglam] Diosta mana cäsucog runa [†] templo ruriman yaycongagpag. (Cay escribishgäta liyeg cäga shumag tanyacutsun.) ^{††} Tsay fiyu runa templuman yacuptin Jerusalén marcapita y Judea provinciacho caycag waquin marcacunapitapis gueshpir aywacäritsun. ¹⁵ Wayi jananchocagcunapis [‡] jucla gueshpir aywacutsun. Imata jorgunanpagpis wayinman amana yacutsuntsu. ¹⁶ Chacrancho caycagcunapis jucla gueshpir aywacutsun. Ama cutitsuntsu wayinman trucacunapag röpata jorgogpis. ¹⁷ Tsaynog gueshpirmi pasaypa cuyapaypag nacanga chichu warmicuna y iti wawayog warmicunapis. ¹⁸ Tamyä quillacho tsay gueshpinyayqui junag mana cananpag Tayta Diosnintsipa manacäriy.

¹⁹ “Tsay junagcunaga fiyupami runacuna nacangapag. Cay patsata Tayta Diosnintsi camashganpita-patsa manami imaypis tsaynöga runacuna nacashgatsu. Tsaynogpis yapayga mananami tsaynog nacaycuna cangapagnatsu. ²⁰ Acrashgancunata cuyaparmi tsay nacaycunata Tayta Diosnintsi pasatsenga. Tsay nacay junagcunata mana pasatsiptenga lapanpis wanupäcunmanmi. ²¹ Tsay junagcuna: ‘Tayta Dios cachamushgan Cristo caychömi wacchömi caycan’ nishuptiquipis ama criyipäcunquitsu. ²² Tsaynogpis waquenga: ‘Tayta Dios cachamushgan Cristumi caycä’ o ‘Tayta Diosnintsipa profëtanmi caycä’ nir lulacushpanmi puripäcongagpag. Runacunata criyitsinan cashgami ima milagrunatapis ruranga. Atsca runacunata tsaynogpa engañarpis Tayta Diosman yäracogcunataga manami engañayta camäpacongatsu. ²³ Tsaycuna manarag captinmi gamcunata wilaycä tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipänayquipag.”

Jesucristo cay patsaman cutimunanpag cashgan

(Mateo 24.29-31; Lucas 21.25-28)

²⁴ “Cay patsacho fiyupa nacaycuna pasariptinragmi intipis y quillapis tsacacäcongä. ²⁵ Tsaynoglam lapan estrellacunapis shicwamonga y ciëlupis sicsicyanga. ^{††26} Tsaychömi *NOGATA* ricapäcamanga pucutay jananchoc chip-chipaycar aywaycämogta. ^{††27} Tsay junagmi angilnëcunata cachamushag may-tsaypitapis noga man yäracamagcunata shuntamunanpag.

Higus yöräman tincutsir imay cutimunanpag cashgantapis Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 24.32-35; Lucas 21.29-33)

²⁸ “Cay yachatsishgäta shumag tanyapäcuy. Tamyä tiempo galaycuptin musyapäcunquimi higus yöra tsintsimunanpag cashganta. ²⁹ Tsaynoglam tsay nishgä nacaycuna chämuptin gamcunapis musyanquipag cutimunäpagna caycashgäta. ³⁰ Canan cawaycag runacuna manarag wanuptinmi lapan tsay nishgäcuna cumplengapag. ³¹ Jana patsa y cay patsa ushacaptinpis noga nishgäcunaga lapanmi cumplengapag.

Jesucristo imay höra cutimunanpag cashganta pipis mana musyashgan

(Mateo 24.36-44)

³² “Imay junag imay höra cutimunäpag cashgantaga manami angilcunapis ni nogapis musyätsu. Tsaytaga Tayta Dioslam musyan. ³³ Gamcunapis camaricushgala car [Tayta Diosta imaypis manacurcaycay]. Manami musyapäcunquitsu imay cutimunäpag cashgantapis.”

³⁴ Tsaymi mastapis Jesús caynog nergan: “Juc wayiyog aywacur wayinta ricananpag ashmayninta cachapan imata rurananpag cagtapis tanyarcatsir. Puncu quichapagnintapis tanyatsin imay hörapis mayag mayagla caycänanpag. ³⁵ Tsaynoglam nogapis elagpita cutimushag: patsa tsacaycashgan höra, pulan pagas höra, walpa wagay höra o patsa waraycashgan hörapis. Tsaynog caycaptenga shuyarpaycämanqui camaricushgala. Manami musyapäcunquitsu imay höra cutimunäpag cashgantapis. ³⁶ Mayag mayagla caycaptiquega elagpita shamur jutsa ruraycagta manami tarishayquitsu. ³⁷ Manami gamcunalatatsu caynog niycä, sinöga lapan runacunatami. Tsaynog wilaycaptëga mayag mayagla carcaycay.”

Jesucristuta wanutsinanpag mandag cüracuna wilanacushgan

(Mateo 26.1-5; Lucas 22.1-2; Juan 11.45-53)

14 Jesús tsaynog yachatsergan Pascua aniversario y Levadüraynag Tantata Micunan aniversario galaycunanpag ishcajunag pishiycaptinmi. Tsay junagmi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcuna wilanacärergan runacunata mana

† 13:14 Daniel 9.27; 11.31; 12.11 †† “Cay escribishgäta liyeg cäga shumag tanyacutsun” nishganga cay libruta escribeg Marcos yapashganmi caycan. ‡ Israel nacioncho tsay witsan wayita gatananpa trucanga terrädo jananchoc tsaglarcurmi mituta lash-tapäcog. Tsay jananchonami warmicuna y runacuna awacäreg, agacäreg y trīgutapis acrapäcog.

†† 13:25 Isaías 13.10; 34.4; Joel 2.10 †† 13:26 Daniel 7.13

musyatsiylapa Jesusta tsarircur wanutsinanpag.

² Tsaynog wilanacurmi waquincuna caynog nergan: "Ama tsarishuntsu Pascua aniversariuchöga. Tsaycho tsariptintsega tsa runacunami favornin sharcur ticrapämashun."

Jesucristupa umanman perfümita warmi winapashgan

(Mateo 26.6-13; Juan 12.1-8)

³ Betania marcachömi Jesús posädaraycargan leproso nipäcushgan Simonpa wayincho. Tsaymanmi juc warmi chayargan "alabastro" nishgan rumipita rurashgan botëllanwan perfümin aptashga. Tsay perfümi nardupita rurashga carmi pasaypa chanin cargan. Tsausage mäsa cho Jesús caycaptin botëllapa shiminta paquirir tsay perfümita Jesuspa umanman warmi winapargan. ⁴ Tsayta ricarmi waquin tsaycho caycagcuna rabiashpan caynog nergan: "¿Imapagtag manacaglapag jichar perditsishga tsay perfümita?" ⁵ Tsayta ranticushwan cargan juc wata arupacur gänashgantsipita maschömi. Nircur tsay guellaywana wactsacunata yanapashwan cargan." Tsaynog nirmi tsay warmita jamurpargan.

⁶ Tsausage Jesús nergan: "Cay warmi alitami ruraycan. Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag payta jamurpaycanqui?" ⁷ Imaypis wactsacunaga cangami munashgayqui höra yanapanayquipag. Nogaga mananami gamcunawan cashagpagnatsu. ⁸ Cay warmega perfümita winapëmar camariycäman pampashga canäpagmi. ⁹ Perfümita cay warmi winapämashgantaga may-tsaychöpis musyapäcongagpagmi."

Jesucristuta entregananpag mandag cüracunawan Judas Iscariote conträtuta rurashgan

(Mateo 26.14-16; Lucas 22.3-6)

¹⁰ Tsaypitanami Jesuspa discipulun Judas Iscariote mandag cüracunaman aywaycur paycunawan parlacorgan Jesusta entregananpag. ¹¹ Tsaymi cüracuna cushicushpan Judasta päganapanpag nipäcorgan. Tsaypita wilanacurcurmi Judas yarpachacorgan imay höra wilacog cutinapanpagpis.

Pascua cënayta discipuluncunawan Jesucristo micushgan

(Mateo 26.17-25; Lucas 22.7-14, 21-23; Juan 13.21-30)

¹² Levadüraynag Tantata Micunan aniversario y Pascua aniversariupis galaycunan junagmi Israel runacuna templucho carnishta pishtapäcog. Tsay junagmi discipuluncuna Jesusta taporgan caynog nir: "¿Maychötag camaripäcamushag Pascua cënayta micunantsipag, tayta?"

¹³ Tsaynog nipäcuptin Jesús ishca discipuluncunata nergan: "Aywapäcuy marcaman. Tsayman chayarnami ricanquipag juc runa puynunwan yacuta apaycagta. Paypa guepalanta aywapäcunqui hasta may wayimanpis chayananyag. ¹⁴ Tsaychömi wayiyogta caynog nipäcunqui: "¿Mayninchöshi cuarto caycan discipuluncunawan Pascua cënayta Jesús micunanpag?" ¹⁵ Tsaynog niptiquimi pay ricatsishunquipag altuscho pitsapa-

cushga jatun cuartuta. Tsay cuartucho cënayta camaricärinqui micunantsipag."

¹⁶ Tsaynog niptin aywarmi discipuluncunaga chayapäcorgan marcaman. Tsayman chayaycurmi Jesús nishgannogla lapanpis cargan. Tsay wayichönami paycuna camarergan Pascua cënayta. ¹⁷ Patsa tsacaycaptinnami chunca ishca (12) acrashgan cag discipuluncunawan Jesús tsayman chayargan cënapäcunanpag. ¹⁸ Tsausage micurcaycashgancho Jesús caynog nergan: "Gamcunapita jucniquimi conträcunapa maquinman entregamangapag."

¹⁹ Niptin laquicärishpan jucnin jucnin caynog nir Jesusta tapupäcorgan: "¿Nogatsurag caycä, tayta?"

²⁰ Tsausage Jesús nergan: "Nogawan juntu tantata plätucho ushmatseg cagmi conträcunapa maquinman entregamangapag. ²¹ Tayta Diospa palabrancho escribiraycashgannogla fiyupa nacar wanunäpagmi caycä. *NOGATA* entregamag runami itsanga juicio final junag pasaypa laquicongapag. Payga ama yurinmanpistsu cargan."

Santa Cënata discipuluncunawan Jesucristo upushgan

(Mateo 26.26-30; Lucas 22.15-20; 1 Corintios 11.23-25)

²² Tsaypitanami tantata aptarcur Tayta Diosta Jesús manacur agradëcicorgan. Nircurami paquircur paquircur discipuluncunata ayporgan caynog nishpan: "Cay tantata lapayqui micapäcuy. Cay tantaga cuerpömi."

²³ Tsaynoglami vünuyog väsuta aptarcur Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircurami discipuluncunata macyargan upupäcunapanpag. ²⁴ Tsaypitana paycunata Jesús nergan: "Cay vünoga yawarnëmi. Yawarnëta jichar wanushgä hörami Tayta Dios mushog conträtuta ruranga pi-maytapis chasquicamagcunata perdonanpag. ²⁵ Yapayga manami vünuta upushagnatsu Tayta Diospa naupancho upunantsiyag."

²⁶ Tsaypita juc salmuta cantarcur aywapäcorgan Olivos lömaman.

Pedro ñëganapanpag cagta Jesucristo nishgan

(Mateo 26.31-35; Lucas 22.31-34; Juan 13.36-38)

²⁷ Olivos lömaman chayaycurmi Jesús nergan: "Canan tsacay lapayqui cachariycamarmi gueshpir aywacärinquipag. Tayta Diosnintsipa palabranhöpis caynogmi niycan: 'Uysha mitsegta wanuycatsiptë uyshancuna mashtacarmi aywacärenga.' ¹²⁸ Tsaynog captinpis wanushgäpita cawarircamur gamcunapita más puntatami Galileaman aywashag tsaycho tincunantsipag."

²⁹ Tsausage Pedro nergan: "Waquin cag cacharishup-tiquipis nogaga manami cachashayquipagtsu, tayta."

³⁰ Tsaynog niptinmi Pedruta Jesús caynog nergan: "Canan tsacay ishca cuti gällu manarag cantapinmi quimsa cuti reguimashgayquita ñëgamanquipag."

³¹ Tsausage Pedro caynog nergan: "¿Ishcantsita wanutsimänantsi captinpis manami ñëgashayquipagtsu, tayta!"

Waquin cag discipuluncunapis tsaynoglami nipäcorgan.

Getsemanicho Tayta Diosta Jesucristo manacushgan
(Mateo 26.36-46; Lucas 22.39-46)

³² Olivos lömacho caycag Getsemani huertaman discipuluncunawan chayaycurmi Jesús caynog nergan: "Tayta Diosta manacamushgäyag gamcuna caylacho jamarpaycay."

³³ Nircur Pedruta, Santiaguta y Juanta más washa läduman pushargan. Tsaychömi fiyupa laquicur caynog nergan: ³⁴ "Wanuyparagmi laquicuy tsarimashga. Gamcunapis Tayta Diosta manacushpayqui caylacho shuyarpaycämay."

³⁵ Tsaynog nircurmi más washa läduman aywargan Tayta Diosta manacunanpag. Tsaychömi gongurpacuycorgan hasta urcunpis pampaman töpananyag. Tsaynog gongurpacuycurmi Tayta Diosta manacorgan caynog nir: "Papá, gampäga imapis manami sasatsu. Nacanäpag caycashgäpita salvaycalämay. Itsanga noga munashgänöga ama catsuntsu, sinöga gam munashgayquinog cayculätsun."

³⁷ Tsaynog manacushganpita cutishpanmi tarergan quimsan discipuluncuna punucashga caycagta. Tsausage Pedruta caynog nergan: "Simón, ¿imanirtag punucashga caycanqui? ¿Manacu juc höralapis ricchayta camäpacushcanqui? ³⁸ Punushgayquipita ricchayna. Diosta manacariy Satanasta mana cäsüpänayquipag. Cäsüpayta mana munarpis Tayta Diosta mana manacorga cäsüpanquipagmi."

³⁹ Yapay cutiycurmi Jesusga puntata manacushgannogla Tayta Diosta manacorgan. ⁴⁰ Tayta Diosta manacushganpita yapay cutiycur tarergan quimsan discipuluncuna pasaypa punucashga caycagta. Tsaynog tariyuptinmi discipuluncuna imaniytapis mana camäpacorgantsu. ⁴¹ Quimsa cuti Diosta manacushganpita cutirname paycunata caynog nergan: "¿Cananpis gamcuna jinalacu punurcaycanqui? ¡Richapäcuy! Tayta Diospita shamushga captëpis höra chämushganami jutsasapa runacunapa maquinman *NOGATA* entregamänanpag. ⁴² ¡Sharcapäcuyna! Conträcunapa maquinman entregamänanpag cag runa aywaycämunnami."

Jesucristuta prësu tsaripäcushgan

(Mateo 26.47-56; Lucas 22.47-53; Juan 18.3-12)

⁴³ Discipuluncunawan Jesús parlaycaptinmi Judas Iscariote chayargan atsa runacunata pushashga. Judasga Jesuspa discipulunmi corgan. Tsay runacunami chayargan espädancuna y garrotincuna aptashga. Jesusta prësu tsarinanpag tsay runacunata cachargan mandag cüracuna, Moisés escribishganta yachatsegcuna y Israel mayor runacunami. ⁴⁴ Tsayman manarag chayarmi Judasga pushashgan runacunata yätsergan caynog nir: "Mayganpis mutsashgä cagmi Jesusga canga. Payta prësu tsaripäcunqui."

⁴⁵ Tsaymi chayaycur Judasga Jesusta saludashpan mutsaycorgan. ⁴⁶ Tsaynog mutsarauptinmi Jesusta ju-

cla prësu tsarergan. ⁴⁷ Prësu tsariptinmi espädanta jorgurishpan juc discipulun más mandag cürapa ashmayninpa rinrinta roguriycorgan.

⁴⁸ Nircurna tsay runacunata Jesús caynog nergan: "¿Imanirtag suwa captënogpis gamcuna shamushcanqui espädayquiwan y garrotiquiwanpis prësu tsarimänayquipag? ⁴⁹ Nogaga waran waranmi templo patiucho yachatsergä. Tsaycho caycaptëga ¿imanirtag tsaychöga prësu mana tsarimargayquitsu? Tsaynog captinpis prësu tsarimänayquipag gamcuna shapäcamuptiquimi Tayta Diosnintsipa palabrancho nishgannogla cumpliyacan."

⁵⁰ Jesusta prësu tsariptinmi discipuluncuna gueshpír aywacärgan japalanta cachaycur. ⁵¹ Juc mözulami säbanasnin aylushgala guepanta gatipargan. Tsaychömi tsay mözuta tsaripäcorgan. ⁵² Tsaynog tsariptin aylurashgan säbanasta logtiriycur tsay mözu garapächu-la gueshpír aywacorgan.

Más mandag cüra Jesucristuta tapushgan

(Mateo 26.57-68; Lucas 22.54-55, 63-71; Juan 18.13-14, 19-24)

⁵³ Tsaypita Jesusta prësu apapäcorgan más mandag cürapa wayinman. Tsaymanmi juntacorgan mandag cüracuna, Israel mayor runacunata y Moisés escribishgan leycunata yachatsegcunapis. ⁵⁴ Jesusta tsayman apapäcuptinmi caru guepalanta Pedro gatirargan. Más mandag cürapa wayinman chayaycur paypis yaycorgan patio rurinyag. Tsayman yaycurir templo täpag wardiacunawan jamaraycorgan ninacho mashacushpan.

⁵⁵ Mandag cüracuna y autoridäcunanaga imanogpapis Jesusta wanutsinantami munapäcorgan. Tsaynog captinpis manami ima jutsantapis tarergantsu wanutishga cananpag. ⁵⁶ Jesuspa contran atsa runacunata sharcurpis manami mayganpis juc yarpaylaga nipäcorgantsu. ⁵⁷ Tsaypitanami waquin runacunata Jesuspa contran sharcur caynog nipäcorgan: ⁵⁸ "Nogacuna mayapäcushcä cay runa templuta juchuratsir quimsa junaglacho juc templitana sharcatsinanpag nishgantami. Tsaynogpis payga nergan runa mana sharcatsishgan templo cananpag cashgantami." †

⁵⁹ Jesuspa contran tsaynog nipäcuptinpis manami waquin runacunata nishgancunaman tincorgantsu. ⁶⁰ Tsausage más mandag cüra Jesusta caynog nir taporgan: "¿Manacu imatapis ninqui tsaynog jítapähuptiqui? ¿Imanirtag contrayqui tsaynog parlar-caycan?"

⁶¹ Tsaynog tapuptinpis Jesús upälala cacorgan. Tsaymi más mandag cüra yapay taporgan caynog nir: "¿Rasunpacu Tayta Dios cachamushgan Cristo caycanqui? Tsaynogpis ¿rasunpacu Diospa tsurin caycanqui?"

⁶² Tsaynog tapuptinmi Jesús nergan: "Au, nishgayquinog rasunpami caycä. Tsaymi *NOGATA* ricapäcamanquipag lapanpag munayniyog Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamaraycagta. Tsaynogpis pucutay janancho aywaycämogtami ricapäcamanquipag." ††

† 14:58 San Juan 2.19-21 †† 14:62 Salmo 110.1; Daniel 7.13

⁶³ Tsaynog niptin más mandag cūra pasaypa rabiashpan sotänantapis rachir tsaycho caycag runacunata caynog nergan: “Tsaynog niycaptenga ¿imapagnatag más testigutapis ashishun?” ⁶⁴ Gamcuna mayapäcushcanquimi Dios-tucur parlaycashganta. Tsaynog captenga gamcuna ¿imanipäcunquitag?”

Tsauraga lapan tsaycho juntaraycag autoridäcunami juc yarpayla nipäcorgan payta wanutsinanpag. ⁶⁵ Tsaymi Jesusta togapashpan nawinta träpuwan vendaparcu waquin autoridäcuna magapäcorgan: “¡Mä adivinay pï magashushgayquitapis!” nipäcushpan. Tsaynoglami templo täpag wardiacunapis payta lag-yargan.

Jesucristuta Pedro ñëgashgan

(Mateo 26.69-75; Lucas 22.56-62; Juan 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Patiucho Pedro caycaptin más mandag cürapa ashmaynin warmi tsayman chayargan. ⁶⁷ Nina rataycagcho Pedro mashacuycagta ricarmi tsay warmi nergan: “Gamta ricashcä Nazaretpita cag Jesuswan puriycagtami.”

⁶⁸ Tsaynog niptin Pedro caynog nergan: “Nogaga manami payta reguëtsu, ni tantyätsu imapita parlaycashgayquitapis.”

Tsaynog nishpanmi sawan yaycuna puncun witi-corgan. [Tsayman witicuptinmi gällu cantarcorgan.]

⁶⁹ Tsaychöpis tsay ashmay warmi tsaycho caycag runacunata caynog nergan: “¡Cay runataga Jesuswan puriycagtami ricashcä!”

⁷⁰ Tsaynog niptinmi mana reguishganta Pedro yapay nergan. Tsaypita más rätuta tsaycho caycag runacunata Pedruta caynog nergan: “Rasunpami gamga paywan pureg caycanqui. Galilea runami canquipis.”

⁷¹ Tsaynog niptinmi Jesusta manacagman churashpan jurar Pedro nergan: “¡Tsay runaga pishi cacunpis! ¡Paytaga manami reguëtsu!”

⁷² Tsaynog niycaptinmi gällu yapay cantarcorgan. Gällu cantagta mayarmi Pedro yarparcorgan Jesús caynog nishganta: “Manarag ishca cuti gällu cantaptinmi quimsa cuti reguimashgayquita ñëgaman-quipag.” Tsay nishganta yarparcurmi Pedro fiyupa laquicushpan wagargan.

Pilätuman Jesucristuta prësu apapäcushgan

(Mateo 27.1-2, 11-14; Lucas 23.1-5; Juan 18.28-38)

15 Tsaypita patsa waraycaptinnami lapan mandag cüracuna, Israel mayor runacunata, Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna y waquin autoridäcunapis juntacaycur wilanacorgan Jesusta wanutsinanpag. Wilanacurcurnami liyarcur Jesusta apatsipäcorgan Israel nacionpa mandagnin Pilätuman. ² Tsayman chayatsiptinmi Pilato caynog taporgan: “¿Rasunpacu gamga canqui Israel runacunapa mandagnin rey?”

Tsaynog tapuptin Jesús nergan: “Gam nishgayquinoglami rasunpa caycä.”

³ Tsaychömi mandag cüracuna Jesuspa contran imaycatapis nipäcorgan. ⁴ Tsaymi Pilato yapay taporgan Je-

susta caynog nir: “¿Manacu imatapis ninqui tsayjina contrayqui rimaycaptin?”

⁵ Tsaynog niptinpis Jesusga manami imatapis rima-corgantsu. Tsaymi Pilätoga imaniytapis mana camäpascorgantsu.

Jesucristuta crucificananpag Pilato mandashgan

(Mateo 27.15-26; Lucas 23.13-25; Juan 18.39-19.16)

⁶ Cada watami Pascua aniversariucho Pilato cachareg juc prësuta runacunata manacushgan cagta. ⁷ Tsay wata prësu wichgaraycorgan Barrabás jutiyog runa. Payga carcilcho wichgaraycorgan mandag emperadorpa contran sharcushganpita y runata wanut-sishganpitami. ⁸ Tsaymi runacunata Pilätuman aywaycur manacärrergan juc prësuta tsay watapis cacharinanpag. ⁹ Mandag cüracuna Jesusta chiquir payman apapäcushganta musyashpanmi Pilato caynog nergan: “¿Israel runacunapa mandagnin rey Jesustacu cacharinäta munapäcunqui?”

¹¹ Tsaynog niptinmi mandag cüracuna tsaycho cag runacunata yachatsergan: “Barrabasta cachariyga” nipäcunanpag. ¹² Barrabasta cacharinanpag nipäcuptin Pilato taporgan lapan runacunata: “Israel runacunapa mandagnin rey Jesustaga ¿imata ruranätatag munapäcunqui?”

¹³ Tsaynog tapuptinmi paycuna nipäcorgan: “¡Crucifichashga catsun!”

¹⁴ Tsaynog nipäcuptinmi Pilato caynog nergan: “Crucifichashga cananpäga ¿ima jutsatatag rurashga?”

Tsaynog niptin masrag runacunata nipäcorgan: “¡Crucificatsiy!”

¹⁵ Tsauraga Pilato runacunawan ali quëdayta munashpan Barrabasta cacharergan. Nircurna Jesusta astarcatsir entregaycorgan crucifichashga cananpag.

Jesucristuta soldäducuna asipashgan

(Mateo 27.27-31; Juan 19.2-3)

¹⁶ Tsaypita soldäducuna Jesusta apargan palacio patiuman. Tsaymanmi lapan soldäducuna juntapargan. ¹⁷ Nircurmi payta asipänan cashga aylupargan rey jaticunan puca-chicnu cäpata. Tsaynogpis cashapita awashga corönata umanman jatipargan. ¹⁸ Tsaynog jatiparcurmi nipäcorgan: “¡Alabashga catsun Israel runacunapa mandagnin rey!”

¹⁹ Tsaypitana tsay soldäducuna trucapänacuypa gueruan Jesusta umacho wirupäcorgan. Nircurmi togapashpan respitag-tucur naupanman gongurpacorgan. ²⁰ Tsaynog asiparcurmi aylupashgan puca-chicnu cäpata logtiparcu quiquinpa röpantana Jesusta jatipargan. Nircurmi crucificananpag apapäcorgan.

Jesucristuta crucifichashgan

(Mateo 27.32-44; Lucas 23.26-43; Juan 19.17-27)

²¹ Jesusta crucificananpag apaycarmi Cirene marcapi-ta Simonwan tincorgan. Payga corgan Alejandrüpa y Rufupa papäninmi. Paytami Jesús apaycashgan cruzta umrutsergan. ²² Nircurnami Jesusta chayatsipäcorgan Gólgota nishgan lömaman. Gólgota ninanga corgan

“Calavëra” ninanmi. ²³ Tsaychömi mirra nishgan asgag jachawan vïnuta talutsergan Jesusta uputsinanpag. Tsaynog uputsiyta munapäcuptinpis Jesús manami uporgantsu. ²⁴ Nircurnamei Jesusta crucificapäcorgan. Crucificaycurnami soldäducuna Jesuspa röpanpag suertita jitapäcorgan mayganpis gänag cag apacunapag. ²⁵ Crucificashgan höra corgan tuta las nuëvinogmi. ²⁶ Tsaypitanami juc tablaman letrëruta escribircur cruzpa puntanman clävargan. Tsay letrëruchömi caynog escribiraycorgan: “Cay runaga Israel runacunapa mandagnin reymi.”

²⁷ Jesús crucificaraycashgan naupanmanmi ishçay suwa runacunatapis crucificargan, jucnin cagta derëcha cag naupanman y jucagtana itsog cag naupanman. ²⁸ [Tsay suwa runacunawan crucificaptinmi Tayta Diospa palabrancho escribiraycashgannogla pasargan. Tsay escribiraycashganga caynogmi niycan: “Paytapis fiyu runatanogmi runacuna chiquipäcogapag.”] ^{††29} Cruzcho caycashganta ricarmi tsaypa pasag runacuna Jesusta asipargan umanta awishpan caynog nir: “Templutapis juchurcatisir quimsa junaglata sharcatsinayquipag cashganta niycarga mä quiquiqui salvacushpayqui cruzpita urämuy, ari.” ‡

³¹ Tsaynogpis mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachtaseguncapis Jesusta asipashpan caynog nergan: “Waquinta salvarpis çimanirtag quiquenga salvacuyta mana camäpacuntsu?” ³² Israel runacunapa mandagnin rey cananpag Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristo carga mä cruzpita urämutsun nogantsipis criyinantsipag.”

Tsaynoglamï Jesuspa naupancho crucificaraycag runacunapis payta ashlergan.

Jesucristo wanushgan

(Mateo 27.45-56; Lucas 23.44-49; Juan 19.28-30)

³³ Pulan junag caycaptinmi patsa tsacäcorgan malway intiyag. ³⁴ Malway inti caycaptinmi Jesús fuertipa caynog nergan: “Eloi, Eloi, çl lama sabactani?” Tsay ninanga caycan “Diosnë, Diosnë çimanirtag cachayca-mashcanqui?” ninanmi. ††

³⁵ Tsaynog nishganta mayarmi tsaycho caycag runacuna waquin nipäcorgan: “Tayta Diosnintsi profëtan Eliastami gayacuycan.”

³⁶ Tsaymi juc runa gueru puntanman hisöputa rurarcur pochgog vïnuman ushmatsergan. Nircurna Jesusta shogutsiyta munargan. Shiminman churapaptinmi juc runa caynog nergan: “Ama shogutsiytsu. Canan ricas-hun mä cruzpita jorgunanpag Elías shamunagcu o manacush.”

³⁷ Tsaypitana fuertipa gapararcu Jesús wanorgan.

³⁸ Jesús wanushgan höra templo rurincho tsaparag racta cortina rachicäcorgan janapita urayag. ³⁹ Soldäducunapa capitanninami Jesús wanushganta ricar caynog nergan: “çRasunpami cay runaga Diospa tsurin cashga!”

⁴⁰ Tsay höra waquin warmicunapis carulapita ricarpaycorgan. Paycunawanmi caycorgan María Magdalena, shulca cag nipäcushgan Santiagupa y Josëpa manman María y Salomëpis. ⁴¹ Tsay warmicunami Galileacho Jesús puriptin yanapar gatirpargan. Paycunawanmi waquin warmicunapis tsaycho caycorgan. Tsay warmicunaga Galileapita Jerusalemman Jesús aywaptin paywan aywapäcorgan.

Jesucristuta pampapäcushgan

(Mateo 27.57-61; Lucas 23.50-56; Juan 19.38-42)

⁴² Jesús wanorgan viernes tardimi. Cada viernes tardimi Israel runacuna camaricäreg sábado jamay junagpag. ⁴³ Tsay junag inti jegaycaptinami Arimatea marcapita cag José aywargan Pilato cagman. Chayaycurmi caynog manacorgan: “Jesuspa ayanta cachapaycalämay pampag apanäpag.” José corgan Israel runacunapa autoridäninmi. Payga shuyaraycorgan Tayta Diosnintsi promitishgannogla salvadorta cachamunapag cashgantami.

⁴⁴ Ayata cachapänanpag manacuptinmi Pilato yarpachacorgan: “çWanushganatsurag o manatsurag?” nishpan. Tsauraga capitanta gayatsergan wanushganta o manarag wanushgantapis tapunanpag. ⁴⁵ Jesús wanushgana caycashganta wilaptinmi tsay capitanta mandargan Jesuspa ayanta entregananpag.

⁴⁶ Tsauraga José aywargan lïnupita rurashga finu säbanasta rantimunapag. Nircurnamei cruzpita jorgurir Jesuspa ayanta tsay tëlawan pitorgan. Tsaynog rurarcurmi pampag apargan gagacho uchcushga sepultüraman. Aywacunanpagnami sepultürapa puncunta tsapargan jatuncaray rumiwan. ⁴⁷ Mayman pampashgantapis musyananpagmi María Magdalena y Josëpa maman Mariapis carulapita ricarpaycorgan.

Wanushganpita Jesucristo cawarimushgan

(Mateo 28.1-8; Lucas 24.1-12; Juan 20.1-10)

16 Sábado jamay junag pasariptin patsa tsacaycaptinami María Magdalena, Santiagupa manman María y Salomëpis ali asyag perfümita rantimorgan Jesuspa ayanman winapänanpag. ² Domingo tuta inti jegaycämuptinami Jesús pamparashganman aywapäcorgan ayanta ricananpag. ³ Aywapäcushpanmi paycuna caynog parlapäcorgan: “çPirag sepultüra tsaparag rumita quichapämäshun?”

⁴ Sepultüraman chayaycurnami ricapäcorgan tsaparag rumi quicharaycagta. ⁵ Tsaymi sepultüra rurinman yaycuycur ricapäcorgan juc mözu yorag röpushga jamaraycagta. Payga jamaraycorgan Jesuspa ayan cashgan derëcha cag naupanchömi. Payta ricaycurmi pasaypa mantsacashga ricacorgan. ⁶ Tsauraga tsay mözu caynog nergan: “Ama mantsacamaytsu. Musyämï crucificaypa wanutsishgan Jesusta ricag shamushgayquita. Payga manami caychönatsu caycan, sinöga cawarimushganami. Masqui ricay, pamparashgancho mananami cannatsu.”

† 15:24 Salmo 22.18 †† 15:28 Isaías 53.12 ‡ 15:29-30 San Juan 2.19-21 †† 15:34 Salmo 22.1

⁷ Nircurnami tsay warmicunata caynog nergan: "Cananga aywapäcuy Pedruta y waquin discipulucunatapis caynog nir wilanayquipag: 'Manarag wanur nishushgayquinoglami Jesús Galileaman naupaycan paywan tsaycho tincunayquipag.'"

⁸ Tsausage warmicuna jucla aywacärrergan mantsacashga sicsicyaycar. Mantsacärishpanmi ricashgancunata pitapis mana wilapargantsu.

María Magdalenata Jesucristo yuripashgan

(Mateo 28.9-10; Juan 20.11-18)

⁹ [Domingo tuta Jesús cawarimur puntata yuripargan María Magdalenata. Paypitami naupata Jesús gargorgan ganchis demoniucunata. ¹⁰ Yuriparcuptinmi María aywar wilargan Jesuspa discipuluncunata. Chayanapäga paycuna Jesús wanushganpitami laquishga wagarcaycargan. ¹¹ Tsaymi María chayaycur Jesús cawarimushganta wilapaptinpis paycuna mana criyipäcorgantsu.

Ishcay discipuluncunata Jesucristo yuripashgan

(Lucas 24.13-35)

¹² Tsaypitanami Jesuspa ishca discipuluncuna Jerusalem pita aywarcaycaptin Jesús tariparcur paycunawan juntu aywargan tsay caminupa. Tsay discipuluncunaga manami tantyargantsu Jesús cashganta.

¹³ Tsaypita pay cashganta reguircurname Jerusalemman cutergan discipulu mayincunata Jesús yuripashganta wilananpag. Jerusalemman chayaycur wilaptinpis manami criyipäcorgantsu.

Ali wilacuyninta wilacunanpag discipuluncunata Jesucristo cachashgan

(Mateo 28.16-20; Lucas 24.36-49; Juan 20.19-23; Hechos 1.6-8)

¹⁴ Tsaypitanami Jesús yuripargan chunca juc (11) acrashgan discipuluncunata mäsacho micur jamarpaycaptin. Yuriparcurmi caynog nergan: "Yäracuyniyag runacuna, cawarimushgäta wilashuptiqui çimanirtag mana criyipäcushcanquitsu? ¹⁵ Cananpitaga may-tsaypapis aywapäcuy lapan runacunata ali wilacuynëta wilapänayquipag. ¹⁶ Mayganpis chasquicamar bautizacorga salvashgami canga. Mana chasquicamagcunami itsanga infiernuman gaycushga cangapag. ¹⁷ Runacuna tantyacunanpäga milagrucunapis cangapagmi. Tsaymi nogaman yäracamagcuna jutëcho demoniucunata gargonga y juc idiömacunatapis rimanga. ¹⁸ Culebra picaptinpis, venënuta garaptinpis manami wanongapagtsu. Tsaynoglami gueshyagcunapa jananman maquina churar Tayta Diosta manacuptin aliyangapag."

Ciëلمان Jesucristo cutishgan

(Lucas 24.50-53; Hechos 1.9-11)

¹⁹ Discipuluncunata parlapayta usharcuptinmi Jesucristuta Tayta Diosnintsi gloriaman pushacorgan. Nircurna derëcha cag lädunman Tayta Dios jamatsergan mandag cananpag. ²⁰ Tsaypita discipuluncuna maytsaychöpis wilacärrergan Jesucristupa wilacuyninta. Paycuna wilacäriptinmi Jesucristo ali yanapargan milagrucunatapis rurananpag. Tsayta ricarmi runacuna tantyacärrergan tsay wilacushgan Jesucristupa wilacuynin rasunpa cashganta. Amén.] †

† *Naupa cag griego copiacunacho versículo 9-pita ushananyäga manami cantsu.*

SAN LUCAS

Lucasmi cay libruta escribergan Jesucristo rurashganta y yachatsishgantapis musyanantsipag. Lucasga mēdicumi cargan. Apóstol Pablo Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacur puriptinmi paywan purergan. Jesucristo imanog cashgantapis shumag tapucurcurmi Teófilo jutiyog runapag Lucas cay libruta escribergan. Escribinanpäga Teófilushi Lucasta gastuncunapag camaripargan. Tsaynog captinpis manami Teófilulapagtsu Lucas escribergan, sinöga lapan runacuna Jesucristo imata rurashgantapis musyananpagmi. Tsaynogmi Hechos nishgan librutapis pay escribergan. Lucaspita masta musyanayquipag liyinqui Hechos 16.11-16; 20.5-16; 21.1-18; 27.1-44; 28.1-16; Colosenses 4.14; 2 Timoteo 4.11; Filemón 24.

1 Cuyay waugui Teófilo:

Noga Lucasmi cay libruta Jesucristupita gampag escribimö. Jesucristo wilacuyta galaycushganpita-patsami lapan rurashgancunata apostolnincuna ricargan. Ricashgancunata wilacäriinanpagmi apostolnincunata Jesús cachargan. Paycuna wilacäriptinmi mayagcuna Jesuspita atscag escribipäcushga. Tsaymi nogapis cay libruta escribë, galaycushganpita-patsa imanog cashgantapis shumag tapucurcur. Tsaynogpami Jesucristupita yachatsishushgayquita más tantyanquipag.

Juan Bautista yurinanpag cashganta ángil wilacushgan

⁵ Israel nacioncho Herodes mandag rey cashgan witsanmi juc cūra cargan Zacarías jutiyog. Paymi cargan Abías cūrpa castan. Zacariaspa warminmi cargan Elisabet. Paypa taytanpis cūrmi cargan. ⁶ Paycunaga Tayta Diosnintsipa mandashgancunata cumplirmi imaypis cawapācog. Tsaymi paycunapa wasanta pipis mana rimapācogtsu. ⁷ Ishcanpis chachanami capācorgan. Chacwanyashganyagpis Elisabetpa wawan manami cargantsu.

⁸ Tsaypitami Zacariaspa y cūra mayincunapapis turnun chayaptinna Jerusalemman aywapācorgan templucho Tayta Diosnintsipa sirvinanpag. ⁹ Tsaychömi imaypis rurashgannog suertitarag jitapācorgan maygan cūrapis templuman incienso rupatseg yaycunapag. Tsaymi suerti yargamorgan Zacariaspag. ¹⁰ Tsausage Zacarías templo rurinman yaycuycur inciensuta rupatishganyagmi lapan runacuna Tayta Diosta manacurcaycargan templo patiucho.

¹¹ Templucho inciensuta rupaycätsiptinmi altarpa derēcha cag lāduncho Tayta Diosnintsipa angilnin Zacariasta yuripargan. ¹² Tsay angilta ricaycurmi Zacarías fiyupa mantsacargan. ¹³ Tsausage ángil caynogmi nergan: “Zacarías, ama mantsacamaytsu. Tayta Diosnintsipi mayashushcanqui manacushgayquita. Tsaymi warmiqui Elisabet wachangapag olgu wamrata. Paypa jutinta churapanqui Juan cananpag.

¹⁴ Tsuriqui yuriptinmi pasaypa cushicunquipag. Tsaynogpis lapan runacunami cushicongapag. ¹⁵ Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacogmi tsuriqui canga-

pag. Manami vīnuta ni ima shincatsicogtapis upongatsusu.

“Mamanpa pachancho cashganpita-patsami Santu Espiritu payta yanapangapag. ¹⁶ Tsaymi Diospa wilacuyninta wilacuptin Israel runacuna jutsancunata cacharir Tayta Diosnintsipa munashgannog cawapācogapag. ¹⁷ Tayta Diosnintsipa profētan Elías wilacushgannogmi paypis wilacongapag. † Tsaynogmi runacunata tantyatsenga wayinchōpis cuyanacur cawanapag. Jutsata rurar cawacogcunatami tantyatsenga Tayta Diosnintsipa munashgannogna cawapācunapag. Tsaynogpami runacunata yachatsenga Cristo shamuptin ali chasquicäriinanpag.”

¹⁸ Ángil tsaynog niptinmi Zacarías caynog taporgan: “¿Imanogpatag musyashag nimashgayquicuna rasunpa cashganta? Nogaga auquinnami cä. Tsaynogmi warmēpis chacwanna caycan. Tsaynog caycaptēga ¿imanogpatag tsurē canman?”

¹⁹ Tsaymi ángil caynog nergan: “Tayta Diosnintsipa wilacognin Gabrielmi caycä. Paymi cachamashga tsuriqui yurinanpag cashganta wilanāpag. ²⁰ Gamta wilashgācunaga lapanpis cumplengapagmi. Nishgācunata mana criyishgayquipitami cananga shimiqui watacashga cangapag hasta tsuriqui yurinyag.”

²¹ Tsayyagmi templo patiucho runacuna shuyarpaycargan: “¿Imanirtag cay hörayag Zacarías mana yargamuntsu?” nipācushpan. ²² Tsaymi templupita yargarca-murna shimin watacācushga captin sēñalapana parlapargan shuyarpaycagcunata. Tsausage shuyarpaycagcunaga yarpapācorgan templo rurincho imapis yuripashganta.

²³ Tsausage turnunta usharcurnami wayinpana Zacarías cuticorgan. ²⁴ Tsaypitami warmin Elisabet gueshyag ricacur pitsga quilla wayinpita mana yarguy-pa tācorgan. ²⁵ Cushicushpanmi caynog nergan: “Tayta Diosmi nogata cuyapāmashga. Cananpitaga runacuna mananami jamurpāmanganatsu wawaynag cashgāpita.”

† Cristo manarag shamuptin Eliasta Tayta Diosnintsipa cachamunapag cashganta runacuna shuyācorgan (Malaquías 4.5-6). Eliaspita masta musyanayquipag liyinqui 1 Reyes 17.1-19.21; 2 Reyes 2.1-18.

Jesucristo yurinanpag cashganta ángil wilacushgan

²⁶ Elisabet gueshyag ricacushganpita sogta quillanami Tayta Diosnintsi cachamorgan ángil Gabriela Galilea provinciacho caycag Nazaret marcaman.

²⁷ Tsaychömi virgen Mariata watucorgan. Mariami parlashgana caycargan rey Davidpa castan Josëwan tãnanpag. ²⁸ Chayaycurmi ángil caynog nergan: “¡María! ¡Tayta Diosnintsi acrashganmi caycanqui!”

²⁹ Tsaynog niptinmi María yarpachacorgan: “¿Imanirtag tsaynog niman?” nir. ³⁰ Tsaynog yarpachacuycaptinmi ángil caynog nergan: “María, ama mantsacamaysu. Tayta Diosnintsimi gamta cuyashunqui. ³¹ Cananpitaga gueshyagmi ricacunqui. Wawayqui yurenga olgumi. Paypa jutinmi canga Jesús. ³² Payga munayniyogmi cangapag. Tsaymi payta nipãconga Diospa tsurin cashganta. Paytami Tayta Diosnintsi churanga mandag rey cananpag, unay castan Davidtanog. ³³ Paypa maquinchömi Israel runacuna imayyagpis cangapag.”

³⁴ Tsausage María caynog taporgan: “Runata manarag reguerga ¿imanogpatag gueshyag ricacöman?”

³⁵ Niptinmi ángil caynog nergan: “Santu Espiritu gamman shamuptinmi Tayta Diosnintsi munayninwan gueshyag ricacunquipag. Tsaymi wawayquipag runacuna nenga Diospa tsurin cashganta. ³⁶ Tsaynogmi castayqui Elisabetpis, chacwanna caycar, wachangapag. Paytami runacuna: ‘Mana wachayta yachag’ nipãcorgan. Sogta quillanami payga gueshyag caycan. ³⁷ Tayta Diosnintsi päga manami imapis sasatsu.”

³⁸ Tsausage María caynog nergan: “Nogaga Tayta Diospa maquinchömi caycã. Tsausage pay munashgannog cayculãtsun.”

Tsaypitanami ángil aywacorgan.

Castan Elisabetta María watucushgan

³⁹ Ángil nishganpita warantincuna María aywargan Judea provincia jircacho caycag marcaman Elisabetta watucunanpag. ⁴⁰ Zacariaspa wayinman chayaycurmi saludargan Elisabetta. ⁴¹ Saludaptinmi Elisabetpa pachancho caycag wamrapis cuyorgan. Tsausage Santu Espiritupa munayninwanmi Elisabet cushicushpan caynog nergan: ⁴² “¡Lapan warmicunapitami Tayta Diosnintsi gamta acrashushcanqui! Gueshyag caycashgayqui wawayquita paymi imaypis yanapanga.

⁴³ Cristupa maman caycar watucamãnayquipãga ¿pitag cã noga? ⁴⁴ Saludamashgayquita mayaycur pachãcho caycag wawãpis cushicuypita cuyushgami.

⁴⁵ ¡Tayta Diosnintsi nishushgayquita cumplanpag cashganta criyishgayquipitami imaypis yanapashunquipag!”

Tayta Diosnintsi María alabashgan

⁴⁶ Tsausage María caynog nergan:

“Lapan shongöwanmi Tayta Diosnintsi alabã.

⁴⁷ Salvacog Tayta Diosnintsi acramashganpitami cushicö.

⁴⁸ Mana digno captëpis Tayta Dios cuyapãmarmi acramashga.

Cananpitaga imaypis runacuna nipãconga Tayta Dios acramashganta.

⁴⁹ Munayniyog Tayta Diosnintsi alimi ricamashga.

Paynõga manami pipis cantsu.

⁵⁰ Pay munashgannog cawagcunataga imaypis cuyapanmi.

⁵¹ Pipis mana rurashgancunatami payga rurã.

Yachag-tucogcunataga manacagmanmi churan.

⁵² Mandag cashganpita nación mandagcunatapis gargun.

Mana musyag-tucogcunatami itsanga ali cawanãpag yanapan.

⁵³ Muchogcunata micuyta camaripan.

Mana cuyapãcog ricucunatanami itsanga mana yanãpanatsu.

⁵⁴ Abrahamta promitishganta cumplirmi paypita miragcunata imaypis yanapan. †

Tsaymi Israel runacunata mana gongaylapa cuyapan.”

Tsaynog nirmi Tayta Diosnintsi María alabargan.

⁵⁶ Elisabet cagcho quimsa quillanog goyarcurnami wayinpana María cuticorgan.

Juan Bautista yurishgan

⁵⁷ Elisabetpa quillan aypãmushgana captinnami olgu wamrata wachargan. ⁵⁸ Wawayog cananpag Tayta Diosnintsi payta yanapashganpitami castancuna y reguinacushgancunapis cushicãrergan. ⁵⁹ Tsaymi pusag (8) junagniyog wamran caycaptin Zacariaspa wayinman paycuna aywãcorgan wamranpa cuerpunta señalanãpag. Tsaychömi taytanpa jutinta churapayta munãcorgan. ⁶⁰ Tsausage maman caynog nergan: “¡Manami tsaynogtsu jutin canga! Juanmi jutin canga.”

⁶¹ Elisabet tsaynog niptinmi waquin runacuna nipãcorgan: “Castayquicuna tsay jutiyog mana caycaptenga ¿imanirtag munanqui Juan jutin cananta?”

⁶² Tsausage ima jutita churapãnanpagpis sãñalapa Zacariasta tapupãcorgan. ⁶³ Tapuptinmi pay manacorgan tacshala tablata tsaycho escribinãpag. Nircurna tsaycho escribergan: “Juanmi jutin canga” nishpan. Zacariaspis tsurinpa jutin Juan cananta munãptinmi tsaycho cag runacuna ayacashga ricacorgan. ⁶⁴ Tsausage jinan hõrami shimín pashtarcuptin Zacarías Tayta Diosnintsi alabargan.

⁶⁵ Tsaycunata ricaycur lapan reguinacushgancuna cushicãrergan. Tsay pasashganpitami pãmaypis parlãcorgan intëru tsay marcacunacho. ⁶⁶ Tsayta mayagcuna yarpachãrergan caynog nir: “¡Cay wamra winarcur ima munayniyograg cayconga!” Runacuna parlashgannoglami tsay wamrata Tayta Diosnintsi yanãpãrgan.

† Abrahamta Tayta Diosnintsi promitishganta musyanayquipag liyinqi Génesis 12.1-3.

Tayta Diosnintsita Zacarías alabashgan

⁶⁷ Tsausage Santu Espiritu tantiyatsiptinmi Zacarías caynog nergan:

⁶⁸ "Israel runacunata yanapag Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun.

Payga salvamänantsipagnami caycan.

⁶⁹ Pay munashgannog cawag Davidpa castancunapitami munayniyog salvador yurengapag.

⁷⁰ Tsaynog cananpagmi unaypita-patsa musyatsimargantsi wilacog profëtancunawan.

⁷¹ Tsaynogpis musyatsimargantsi contrantsicunapita jorgamänantsipag cashganta.

⁷² Abrahamta y paypita miragcunatapis promitishgancunataga manami gongashgatsun.

⁷⁴ Tsaymi cananga chiquimagnintsicunapa maquicho cashgantsipita Tayta Diosnintsi jorgamäshun pay munashgannog mana mantsacuypa waran waran cawanantsipag."

⁷⁶ Zacarías tsaynog niyta usharcurmi tsurintana caynog nergan:

"Cristuta chasquicärinanpag wilacuptiquimi runacuna musyapäconga Tayta Diosnintsipa profëtan cashgayquita.

⁷⁷ Wilacognin carmi runacunata tantiyatsinquipag Tayta Diosnintsi perdonar salvananpag cashganta.

⁷⁸ Runacunata cuyaparmi Tayta Diosnintsi Cristuta cachamonga.

⁷⁹ Tsaymi Cristo shamur jutsata rurar cawagcunata tantiyatsengapag jutsancunata cacharir Tayta Dios munashgannogna cawapäcunapag."

⁸⁰ Juanga winashgan-tupumi Tayta Dios munashgannog ali cawargan. Chunyag jircalacho targan hasta Tayta Diosnintsipa wilacuyninta Israel runacunata wilapayta galaycushganyag.

Jesucristo yurishgan

(Mateo 1.18-25)

2 Tsay witsanmi Augusto jutiyog runa emperador César cargan. Paymi mandargan mandashgan cag nacioncunacho lapan runacuna censacärinanpag.

² Tsay censacuy cargan Cirenio jutiyog runa Siria provinciacho gobernador caycaptin punta cag censacuymi. ³ Tsausage lapan runacuna aywapäcorgan marcanman-cama censacärinanpag.

⁴ Josëpa marcanga Judea provinciacho cag Belenmi cargan. Belén marcaga marcan cargan unay castan rey David tsaycho yurishga captinmi. Tsaymi Mariawan Josëpis Galilea provinciacho cag Nazaret marcapita Belén marcaman aywapäcorgan censacärinanpag. Tsay junagcuna María quillanchönami caycargan wachacunapag. ⁶ Belencho caycaptinnami Mariata wachay nanay tsarergan. ⁷ Maychöpis posädacärinanpag mana captinmi guechpa wawanta wachacorgan uywacuna punucunalancho. Inchanawan piturcurmi naupalanman punuycatsorgan.

Uysha täpagcunata angilcuna yuripashgan

⁸ Belén marca naupanchömi uyshayogcuna täparcaycargan uyshancunata. ⁹ Tsaymanmi Tayta Diosnintsipa angilnin elagpita atsicuyapa atsiyar yuripargan. Tsayta ricarmi uysha täpagcuna fiyupa mantsacargan.

¹⁰ Tsaymi ángil caynog nergan: "Ama mantsacamaytsu. Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristumi runacunata salvananpag Davidpa marcancho yurishga. Pay yurishganta musyarmi lapan runacuna cushicongapag. ¹² Belenman aywarmi tsay itita taripäcunquipag uywacuna punucunalancho mamanpa naupancho inchanawan pitushga caycagta. Tsaynog caycagta tarirmi cay niycashgä rasunpa cashganta musyapäcunquipag."

¹³ Tsaynog niycaptinmi elagpita tsay angilpa naupancho ricacämorgan más atasca angilcunapis Tayta Diosnintsita caynog alabar:

¹⁴ "¡Jana patsacho Tayta Diosnintsi adorashga cayculätsun!

¡Cay patsachöpis Tayta Diosnintsi cuyashgancunapag ali caway cayculätsun!"

¹⁵ Tsaypita angilcuna gloriaman cuticäriptinna uysha täpagcuna jucnin jucninpis caynog parlapäcorgan: "Tayta Diosnintsi wilatsimashgantsinog acu aywashun Belenman tsay itita ricanantsipag."

¹⁶ Tsaynog nirmi apurädu aywapäcorgan Belén marcaman. Chayaycurna taripäcorgan Josëta, Mariata y itintapis uywacuna punucunalancho carcaycagta.

¹⁷ Tsaynog tariycushpanna wilapargan itipita ángil wilashgancunata. ¹⁸ Tsaynog wilapaptinmi lapan mayagcuna cushicärergan. ¹⁹ Marianami paycuna nishgancunata shongulancho imaypis yarparargan.

²⁰ Ángil wilashgannogla ricaycurmi uysha täpagcuna Tayta Diosnintsita alabashpan cuticärgan.

Jesucristuta templuman apapäcushgan

²¹ Tsaypita pusag (8) junagniyog caycaptinmi costumbrin cashgannog itipa cuerpunta señalatsergan. Tsaychömi jutinta churapargan María manarag gueshyag captin ángil nishgannogla. Tsay junagpitanami tsay itipa jutin cargan Jesús.

²² María wachashganpita chuscu chunca (40) junagtanami Josëwan aywargan Jerusalén templuman Moisés escribishgancho nishgannog purificacunanpag. † Itintapis templuman apapäcorgan Tayta Diosnintsipa munayninman churapäcunapag. ²³ Tsayta rurargan: "Tayta Diospa munayninman churapäcuy lapan guechpa olgu wamrayquicunata" nir Moisés escribishgannogلامي. ††²⁴ Warmicuna wachacushganpita templuman imata apananpagpis caynogmi Moisés escribergan:

"Ishcay culcushcunata o ishchay pushapa paloma malwacunata carpis apanqui." ‡

† Warmi wachashganpita purificacunanpag cashganpita masta musyanayquipag liyinqi Levítico 12.1-8. †† Guechpa olgu wamracunata Tayta Diosnintsipa munayninman churananpag cashganpita musyanayquipag liyinqi Éxodo 13.2; 13.12-13; Números 3.11-13; 3.45-47. ‡ 2:24 Levítico 12.8

Tsaymi Mariapis tsay escribiraycashgannogla tsaycunata apargan templuman.

²⁵ Tsay witsanmi Jerusalencho targan Simeón jutiyog runa. Paymi alilata rurashpan Tayta Diosnintsita alabar cawargan. Tsaynogpis shuyarargan Israel runacuna nacaycashganpita Cristo shamur jorgunanpag cashganta. Santu Espiritumi payta musyatsergan Cristuta ricaycurrag wanunanpag cashganta. ²⁷ Templuman aywananpag Santu Espiritu tantyatsiptin Simeón aywar mi ricargan Mariawan José itita tsayman apaycagta. Tsayman paycuna aywapäcorgan Moisés escribishgan cunata tsaycho cumplipäcunanpagmi. Tsausage tsay itita margarcurami Tayta Diosnintsita Simeón alabargan caynog nir:

²⁹ "Tayta Dios, cananga cumplishcanquinami nimashgayquita.

Cananga ricashcänami cachamushgayqui salvadorta. Ricashgächönaga cushishganami wanucushagpis.

³¹ May-tsaychöpis tag runacuna musyapäcongami cay wamrata gam cachamushgayquita.

³² Tsaymi mana Israel runacunapis tantyapäconga runacunata salvanayquipag cashganta.

Tsaynog captinmi gamta alabapäcushunqui: '¡Imajinanparag Israel runacunata Tayta Diosnintsi cuyargan tsay castapita salvadornintsita cachamunanpag!' nishpan."

³³ Simeón tsaynog nishgancunata mayarmi Josëwan María cushicärergeran. ³⁴ Tsausage Tayta Diosnintsita Simeón manacorgan paycunata yanapananpag. Nircurna Mariata caynog nergan: "Cay itita Tayta Diosnintsi cachamushga captinmi waquin Israel mayintsipis gloriaman chayangapag. Waquin cagnami infiernuman gaycushga cangapag. Cay iti winarcur Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacuptinmi atasca runacuna payta chiquengapag. ³⁵ Tsaynogpami musyacanga runacuna yarpashgan ali o mana ali cashganpis. Tsaynog pasaptinmi gampa shonguyqui tucshishganograg laquicongapag."

³⁶ Templo patiucho caycargan Tayta Diosnintsi profëtan Ana jutiyog chacwanpis. Paypa taytanmi cargan Fanuel, Aser castapita. Anami wamra jipashla caycar runawan targan. Runawan tashganpita ganchis watalatami runan wanorgan. ³⁷ Tsaymi viüdala cacorgan pusag chunca chuscu (84) wata. Payga pagasta junagtami templucho ayunashpan Tayta Diosnintsita manacur cacog. ³⁸ Anapis Jesús caycashgan cagman chayaycushpannami payta ricar Tayta Diosnintsita manacur agradëcicorgan. Tsaynogpis Jesuspita wilapargan Tayta Dios cachamushgan Cristuta shuyarpaycag runacunata.

Josëwan María itinta apacurcur Nazaretman cuticushgan

³⁹ Tayta Diosnintsi palabrancho nishgancunata templucho cumplircurnami Josëwan María cuticärergeran Galilea provinciacho caycag Nazaret marcanman. ⁴⁰ Tayta Diosnintsi ali yanapaptinmi winashgan-

tupu Jesús más yarpayniyog ricacorgan y calpanpis yurergan.

Chunca ishca y watayog caycar templuman Jesucristo aywashgan

⁴¹ Jesuspa maman María y Josëpis cada watami Jerusalenman aywapäcog Pascua aniversariupag.

⁴² Tsaymi Jesús chunca ishca y (12) watayog caycaptin na paywanpis aywapäcorgan tsay aniversariuman.

⁴³ Pascua ushaynami Josëwan María marcanpana cuticärergeran. Jerusalencho Jesús quëdacushgantaga manami cuentata gocärerantsu. ⁴⁴ Tsaymi waquin runacunawan Jesús aywaycashganta yarpashpan juc junag goyaytana aywapäcorgan. Tsaypita castancunacho y reguinacushganchöpis Jesusta ashir manami taripäcorgantsu. ⁴⁵ Mana tariycushpanmi cutipäcorgan Jerusalenman tsaycho ashipäcunanpag.

⁴⁶ Cutishganpita wara junagragmi Jesusta taripäcorgan templucho caycagta. Tsaychömi masta yachacunanpag yachag runacunata tapucur jamaraycargan.

⁴⁷ Shumag tantyaycur tapucushganta mayarmi lapan mayagcuna cushicärergeran. Tsaynogpis cushicärergeran yachag runacuna tapushganta Jesús ali contestaptinmi. ⁴⁸ Tsausage tsaycho tariycurmi Josëwan María pasaypa cushicärergeran. Tsaychömi maman caynog nergan: "¿Imanirtag caycho quëdacorgayqui? Nogacuna pasaypa laquicurmi gamta ashipäcushcä."

⁴⁹ Tsaynog niptin Jesús nergan: "¿Imanirtag ashipäcamanqui? ¿Manacu musyapäcunqui Taytäpa templuncho canäpag cashganta?"

⁵⁰ Tsaynog niptin paycunaga manami tantyapäcorgantsu imanir tsaynog niycashgantapis.

⁵¹ Nircur Jesuswanna cuticärergeran Nazaretman. Tsaychömi maman y taytan mandashgancunata Jesús rurargan. Mamanga shongulanchömi yarpargan ima pasashgancunatapis. ⁵² Winashgan-tupumi Jesús más yachayniyog ricacorgan. Tsaynoglami respitösu captin Tayta Diosnintsi y runacunapis payta cuyargan.

Juan Bautista wilacushgan

(Mateo 3.1-12; Marcos 1.1-8; Juan 1.19-28)

3 Zacariaspa tsurin Juan chunyang jircacho caycaptinmi Tayta Diosnintsi nergan wilacuyninta wilacunanpag. Tsay witsanmi Tiberio jutiyog runa emperador César caycargan. Paymi chunca pitsga (15) watana lapan nacionpa mandagnin caycargan. Tsaynogpis Poncio-Pilato gobernador caycargan Judea provinciacho. Herodisnami mandag caycargan Galilea provinciacho. Herodispa waquin Felipe mandag caycargan Iturea y Traconite nishgancho. Tsaynogmi Lisaniaspis mandag caycargan Abiliniacho. Jerusalenchönami Anaswan Caifás más mandag cüra caycargan.

³ Tsaymi Jordán mayu naupancho cag marcacunapa Juan purergan caynog wilacushpan: "Tayta Diosnintsi perdonashunayquipag jutsa rurashgayquita cacharir bautizacäriy." ⁴ Juan Bautista manarag yuriptinmi Tayta Diosnintsi profëtan Isaías paypita escribergan caynog nir:

“Chunyag jircachömi juc runa fuertipa wilaconga caynog nir:

‘Mandag runa shamuptin chasquicunayquipag caminuta pitsar camaricushgayquinog jutsa ruraycunata cacharir camaricäriy Tayta Diosnintsi shamuptin chasquicärinayquipag.

⁵ Tsaynog camaricäriy ragracunata pampatsagnog, jircacunata pampatsagnog, wicsu nänicunata derechagnog, y uchcu uchcu nänita pampatsagnogpis.

⁶ Tsaynogpami lapan runacuna tanyacärenga Tayta Diosnintsi salvananpag cashganta.’ †

⁷ Runacuna bautizacärinanpag shamuptinmi Juan caynog nergan: “¿Culebra casta runacuna! ¿Imanirtag gamcuna yarpacaycanqui jutsayog captiquipis Tayta Diosnintsi infiernuman mana gaycushunayquipag cashganta? ⁸ Tayta Diosnintsi infiernuman mana gaycushunayquipäga jutsa rurayta cacharir pay munashgannogna cawapäcuy. Ama yarpapäcuytsu Abraham-pa castan cashgalayquipita Tayta Diosnintsi salvashunayquipag cashganta. Tayta Dios munarga cay rumicunatapis Abraham-pa castanman ticraratsinmanmi.

⁹ Mana ali wayog yöracunata sapipita muturir ninaman gaycushgantsinogmi Tayta Diosnintsega jutsa ruragcunata infiernuman gaycunanpag listuna caycan.”

¹⁰ Juan tsaynog niptinmi runacuna caynog tapupäcorgan: “Tsausage ¿imatatag rurapäcöman salvacunäpag?”

¹¹ Tsaynog tapuptinmi caynog nergan: “Ishcay truncanä röpayog carga jucag cag röpayquita goycuy röpaynag cagta. Tsaynogpis micuyniyog carga raquipaycuy micuyniyog cagta.”

¹² Tsaynoglami impuestuta cobragcunapis, bautizacunanpag shamur, caynog tapupäcorgan: “Tayta, nogacunaga ¿imatatag rurapäcöman salvacunäpag?”

¹³ Tsausage Juan caynog nergan: “Cobranayquipag cashganpita mastaga ama cobrapäcunquitsu.”

¹⁴ Tsaynoglami taporgan soldäducunapis caynog nir: “Nogacunaga ¿imatatag rurapäcöman salvacunäpag?”

Tsaymi Juan caynog nergan: “Ama pipa guellaynintapis guechupäcunquitsu. Tsaynog ama pipagpis manacagtaga tumpänquitsu. Arushgayquipita chasquishgalayquiwan contentacärinqui.”

¹⁵ Tsausage Cristo cay patsaman shamunanpag cashganta shuyarag runacuna yarpachacushpan caynog nergan: “¿Juantsurag Tayta Dios cachamushgan Cristo caycan?”

¹⁶ Tsaymi Juan caynog nergan: “Cristoga tsayragmi shamonga. Nogaga yaculawanmi gamcunata bautizä. Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristumi itsanga Santu Espirituwan y ninawanpis bautizapäcushunquipag. Nogaga manami paynog munayniyogtsu caycä. ¹⁷ Payga jurquëtan aptashgami caycan trüguta wayrananpag. Nircurmi trügu cagta churanga wayinman. Y punshantana gayconga imaypis mana upeg ninaman tsay-

cho rupanenpag.” ¹⁸ Tsaynog parlammi Juan yachatsergan Tayta Diosnintsi wilacuyninta.

¹⁹ Tsaynogpis runacunata Juan caynog nergan: “Wau-guin Felipipa warminta †† suwapar rey Herodes jutsatami rurashga. Tsaynoglami más jutsatapis payga ruraycan.” ²⁰ Tsaynog parlaycashganta musyarmi Juanta präsu tsarircatsir Herodes wichgatsergan carcilman. Tsaynog wichgatsirmi más jutsayog ricacushga.

Jesucristuta Juan Bautista bautizashgan

(Mateo 3.13-17; Marcos 1.9-11)

²¹ Carcilman Juan manarag yaycurmi runacunata bautizaycaptin Jesuspis chayargan bautizacunanpag. Bautizacurcur Tayta Diosta manacuycaptinmi jana patsa quichacäcorgan. ²² Tsaychömi Jesusman Santu Espiritu urämorgan palomanog. Tsaymi ciëlupita mayacämorgan Tayta Dios caynog nimushgan: “Gamga cuyay tsurëmi canqui. Noga munashgänog lapanta cumplitiquimi cushishga caycä.”

Jesucristupa unay castancuna cashgan

(Mateo 1.1-17)

²³ Quimsa chunca (30) watayognogna caycar bautizacurcurmi Jesús wilacuycuta galaycorgan Tayta Diosnintsi-pa wilacuyninta. Paypäga runacuna yarpargan Josëpa tsurin cashgantami.

Josënami Elipa tsurin corgan.

²⁴ Elimi corgan Matatpa tsurin.

Matatmi corgan Levipa tsurin.

Levimi corgan Melquipa tsurin.

Melquimi corgan Janapa tsurin.

Janami corgan Josëpa tsurin.

²⁵ Josëmi corgan Matatiaspa tsurin.

Matatiasmi corgan Amospa tsurin.

Amosmi corgan Nahumpa tsurin.

Nahummi corgan Eslipa tsurin.

Eslimi corgan Nagaipa tsurin.

²⁶ Nagaimi corgan Maatpa tsurin.

Maatmi corgan Matatiaspa tsurin.

Matatiasmi corgan Semeipa tsurin.

Semeimi corgan Josëpa tsurin.

Josëmi corgan Judäpa tsurin.

²⁷ Judämi corgan Joanapa tsurin.

Joanami corgan Resapa tsurin.

Resami corgan Zorobabelpa tsurin.

Zorobabelmi corgan Salatielpa tsurin.

Salatielmi corgan Neripa tsurin.

²⁸ Nerimi corgan Melquipa tsurin.

Melquimi corgan Adipa tsurin.

Adimi corgan Cosampa tsurin.

Cosammi corgan Elmodampa tsurin.

Elmodammi corgan Erpa tsurin.

²⁹ Ermi corgan Josuëpa tsurin.

Josuëmi corgan Eliezerpa tsurin.

Eliezermi corgan Jorimpa tsurin.

Jorimmi corgan Matatpa tsurin.

³⁰ Matatmi corgan Levipa tsurin.

† 3:6 Isaías 40.3-5

†† Tsay warmipa jutin corgan Herodías.

Levimi cargan Simeonpa tsurin.
 Simeonmi cargan Judäpa tsurin.
 Judämi cargan Josëpa tsurin.
 Josëmi cargan Jonanpa tsurin.
 Jonanmi cargan Eliaquimpa tsurin.
³¹ Eliaquimmi cargan Meleapa tsurin.
 Meleami cargan Mainanpa tsurin.
 Mainanmi cargan Matatapa tsurin.
 Matatami cargan Natanpa tsurin.
³² Natanmi cargan Davidpa tsurin.
 Davidmi cargan Isaïpa tsurin.
 Isaïmi cargan Obedpa tsurin.
 Obedmi cargan Boozpa tsurin.
 Boozmi cargan Salmonpa tsurin.
 Salmonmi cargan Naasonpa tsurin.
³³ Naasonmi cargan Aminadabpa tsurin.
 Aminadabmi cargan Arampa tsurin.
 Arammi cargan Esrompa tsurin.
 Esrommi cargan Farespa tsurin.
 Faresmi cargan Judäpa tsurin.
³⁴ Judämi cargan Jacobpa tsurin.
 Jacobmi cargan Isaacpa tsurin.
 Isaacmi cargan Abrahampa tsurin.
 Abrahammi cargan Tarëpa tsurin.
 Tarëmi cargan Nacorpa tsurin.
³⁵ Nacormi cargan Serugpa tsurin.
 Serugmi cargan Ragaupa tsurin.
 Ragaumi cargan Pelegpa tsurin.
 Pelegmi cargan Heberpa tsurin.
 Hebermi cargan Salapa tsurin.
³⁶ Salami cargan Cainanpa tsurin.
 Cainanmi cargan Arfaxadpa tsurin.
 Arfaxadmi cargan Sempa tsurin.
 Semmi cargan Noëpa tsurin.
 Noëmi cargan Lamecpa tsurin.
³⁷ Lamecmi cargan Matusalenpa tsurin.
 Matusalenmi cargan Enocpa tsurin.
 Enocmi cargan Jaredpa tsurin.
 Jaredmi cargan Mahalaleelpa tsurin.
 Mahalaleelmi cargan Cainanpa tsurin.
³⁸ Cainanmi cargan Enospa tsurin.
 Enosmi cargan Setpa tsurin.
 Setmi cargan Adanpa tsurin.
 Y Adanmi cargan Tayta Diosnintsi camashgan.

Jesucristuta jutsaman tunitsiyta Satanás munashgan (Mateo 4.1-11; Marcos 1.12-13)

4 Jordán mayucho Jesús bautizacushganpitanami Santu Espiritu payta pushargan chunyag jircaman. ² Tsaychömi chuscu chunca (40) junag Satanás payta camargan jutsata ruratsinanpag. Tsay junagcuna ayunar manami imatapis micorgantsu. Tsaymi wanuyparag Jesusta micanay tsaricuycorgan.

³ Tsaynog micanaycaptinmi Satanás yuripaycur caynog nergan: "Diospa tsurin caycarga micunayquipag cay rumita tantaman ticraratsiy, ari."

⁴ Tsaynog niptin Jesús nergan: "Tayta Diospa palabrancho caynogmi niycan:

'Manami micuyta miculartsu runacuna cawan, [sinöga Tayta Dios nishgancunata cäsucushpanpis cawanmi].'" [†]

⁵ Tsaypitanami altunnin puntapita Satanás elagpita ricatsergan may-tsay nacioncunata. ⁶ Nircurmi nergan: "Gongurpaycur nogata adoramaptiquega cay ricashgayqui nacioncunata y tsaycho cag riquëzacunatami goycushayqui. Lapan ricashgayquicunataga noga chasquishcä munashgä cagta pitapis goycunäpagmi."

⁸ Tsaymi Jesús caynog nergan: "[;Witicuy, Satanás!] Tayta Diospa palabranchoöga caynogmi escribiraycan: 'Tayta Dioslatami adoranqui y pay japalantami sirvinqui.'" ^{††}

⁹ Tsaypitanami elagpita Jesusta Satanás ricatsergan Jerusalén templo janancho. Tsaychönami payta caynog nergan: "Diospa tsurin carga caypita pampaman tuniy. ¹⁰ Diospa palabranchoöga caynogmi escribiraycan:

'Angilnincunatami Tayta Diosnintsi cachamonga maycho captiquipis cuidashunayquipag.

¹¹ Paycunami tsarishunqui pampaman tuniptiqui ni chaquilayquitapis rumicunaman mana tacacunayquipag.'" [‡]

¹² Niptinmi Jesús nergan: "Tayta Diospa palabranchoöga caynogmi niycan:

'Tayta Diosta ama obligaytsu quiquiqui munashgayquita ruratsinayquipag.'" ^{‡†}

¹³ Tsausage yarpashganta ruratsiyta mana camäpacurcurnami payta cachariycur Satanás aywacorgan yapay cutimunanyag.

Galileacho Jesucristo wilacuyta galaycushgan (Mateo 4.12-17; Marcos 1.14-15)

¹⁴ Tsaypitami Santu Espiritupa munayninwanna Jesús cutergan Galilea provinciaman. Intëru tsay marcacunachömi paypita runacuna parlapäcorgan. ¹⁵ Tsay marcacunacho cag sinagogacunacho Jesús yachatsiptinmi lapan runacuna: "Ali yachatsicogmi payga" nipäcorgan.

Nazaret marcacho Jesucristo wilacushgan (Mateo 13.53-58; Marcos 6.1-6)

¹⁶ Tsaypitanami Jesús aywargan naupata tashgan Nazaret marcaman. Tsaymi imaypis aywashgannog sábadö jamay junagcho aywargan sinagogaman. Tsaychönami runacunapa naupagninman aywargan Tayta Diosnintsi palabranta liyimunapag. ¹⁷ Tsaycho liyimunapagmi macyargan profëta Isaías escribishganta. Tsaymi liyimorgan caynog nir:

¹⁸ "Santu Espiritutami Tayta Dios nogaman cachamushga yanapamänanpag.

Paymi acarcamar yanapaycäman wactsa runacunaman ali wilacuyta apanäpag.

[Tsaynogpis paymi cachamashga laquishga cagcunata shacyätsinäpag.]

Tsaynogpis cachamashga carcilcho cagcuna librina cananpag cashganta wilanäpag,

[†] 4:4 Deuteronomio 8.3 ^{††} 4:8 Deuteronomio 6.13 [‡] 4:11 Salmo 91.11-12 ^{‡†} 4:12 Deuteronomio 6.16

gapracunapa nawinta aliyätsinäpag, jucpa maquincho nacaycag runacunata jorgunäpag¹⁹ y Tayta Diosnintsita cäsucur ali cawapäcunanpag cag tiempo chämushgantana wilacunäpagpis.” †

²⁰ Tsaynog liyircurnami Isaías escribishganta Jesús cutiyatsergan sinagogacho yanapag runata. Cutiyatser jamacuyuptinmi tsaycho caycag runacuna payta ricarpaycargan. ²¹ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Tsay liyimushgäta unay escribergan noga ruranäpag cagcunapitami. Tsay escribiraycashgannog cumpliercashgäta gamcuna ricarcaycanquinami.”

²² Tsaynog niptinmi runacuna Jesuspa contran parlapäcorgan caynog nir: “¿Imatatag pay musyan tsaynog parlanapag? ¿Manacu payga Josëpa tsurin?”

²³ Tsausage Jesús caynog nergan: “Gamcuna capaschari yarparcaycanqui Capernaumcho milagruta rurashgänog cay marcantsichöpis milagruta ruranäpag cashganta. Tsaynog yarpashgayquega runacuna caynog nipäcushgannoglamı caycan: ‘Jampicog carga quiquirag jampicuy.’”

²⁴ Nircurmi Jesús caynog nergan: “Tayta Diosnintsipa profëtacuna quiquinpa marcancho mana chasquishga cashgannogmi gamcunapis mana chasquycämanquitsu. ²⁵ Yarpapäcuy Tayta Diosnintsipa wilacognin Elías cawanan witsan imanog pasashgantapis. Quimsa wata sogta quillan mana tamyaptin lapan marcacunachöshi muchuy cargan. Tsay witsan Israel nacioncho atasca viüdacuna caycaptinpis Tayta Diosnintsi manashi cachargantsu Eliasta maygan viüdata yanapananpagpis. Tsaypa trucanga cachargan Sidoncho cag Sarepta nishgan marcacho tag viüdalata yanapananpagshi.

²⁷ Tsaynogpis Tayta Diosnintsipa wilacognin Eliseo cawanan witsan Israel nacioncho atscagshi cargan leprawan gueshyaycagcuna. Tsay gueshyawan atscag gueshyaycaptinpis Eliseo manashi aliyätsergantsu maygantapis. Siria nacionpita cag Naamantashi itsanga aliyätsergan.”

²⁸ Tsausage Jesús tsaynog nishganta mayapäcushpan tsaycho cagcuna tanyacärergeran paycunapag milagruta rurananpa trucanga juc lädu marcacunalacho rurananpag cashgantami. Tsaymi fiyupa rabiacärergeran.

²⁹ Gaga janancha paycunapa marcan captinmi Jesusta apapäcorgan gaga quirunman tsaypita tangarinanpag. ³⁰ Tsaypita tangananpag aparaycaptinmi paycunapa chaupinpita yargurir Jesús aywacorgan.

Demonio löcuyätsishgan runata Jesucristo aliyätsishgan

(Marcos 1.21-28)

³¹ Tsaypitami Galilea provinciacho cag Capernaum marcaman Jesús aywargan. Tsaychömi cada sábado jamay junag runacunata yachatsergan. ³² Jesusga manami waquin yachatsegcunanogtsu yachatsergan, sinöga paycunapita más alimi yachatsergan. Tsaynog yachatsiptinmi runacuna pasaypa cushicärergeran.

³³ Tsay sinagogachömi caycargan demonio löcuyätsishgan runa. Paymi gaparargan caynog nir:

† 4:19 Isaías 61.1-2

³⁴ “¿Nazaret marcapita cag Jesús! ¿Imatatag munanqui nogacunawan? ¿Nogacunata gargamänayquipagcu shamushcanqui? ¿Noga musyämi Dios cachamushgan Cristo cashgayquita!”

³⁵ Tsaynog niptinmi Jesús olgöpargan demoniuta caynog nir: “¿Upälala cay runapita jucla yarguy!”

Tsaynog niptinmi lapan runacunapa naupancho tsay runata sagtariycur demonio aywacorgan. ³⁶ Tsayta ricaycurmi lapan runacuna cushicushpan jucnin jucnin caynog parlapäcorgan: “¿Imajinanparag munayniyog caycan demoniucuna payta cäsucunanpäga!”

³⁷ Demoniuta gargushganta musyarmi lapan marcancho runacuna parlapäcorgan Jesús munayniyog cashganpita.

Atasca gueshyagcunata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.14-17; Marcos 1.29-34)

³⁸ Tsausage sinagogapitanami Jesús aywargan Simonpa wayinman. Chayanapagmi Simonpa suedran fiebriwan antsa jitaraycargan. Tsaymi tsaycho caycag runacuna Jesusta ruwacärergeran payta aliyätsinanpag. ³⁹ Tsay fiebriuta Jesús olgöpaptinmi Simonpa suedran jinan höra aliyargan. Aliyarcurnami micuyta paycunata garagan.

⁴⁰ Tsaypita inti jegaycaptinmi Jesusman apapäcorgan tucuy-nirag gueshyawan gueshyaycagcunata. Tsay gueshyagcuna yatayculaptinmi aliyargan.

⁴¹ Tsaynogmi waquin gueshyagcunapitapis demoniucuna yargapäcorgan caynog gaparpashpan: “¿Gamga Diospa tsurinmi canqui!” Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta wilacäriptinmi demoniucunata Jesús olgöpargan imatapis mana rimacunanpag.

Jesucristo wilacur purishgan

(Marcos 1.35-39)

⁴² Patsa wararcuptinmi marcapita Jesús aywargan chunyagninman. Tsausage runacuna ashishpan pay caycashgan cagman chayapäcorgan. Tsaycho tariycur manacärergeran paycuna cagpita mana aywacunanpag.

⁴³ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Waquin marcacunachöpis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunämi caycan. Tsaypagmi Tayta Diosnintsi cachamashga.”

⁴⁴ Tsausage sinagogacunacho may-tsaychöpis Jesús wilacorgan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta.

Atasca pescäducunata Simón tsarishgan

(Mateo 4.18-22; Marcos 1.16-20)

5 Tayta Diosnintsipa wilacuyninta Genesaret lagü-nacho atasca runacunata yachaycätsishpanmi Jesús ricargan ishca y büquicuna lagüna cuchuncho jinayla caycagta. Pescädo tsareggunaga büquincunapita yargurishpanmi rednincunata tagsharcaycargan. Jesús yachatsishganta mayayta munarmi atasca runacuna pay cagman juntacargan. ³ Tsaymi Simonpa büquinman Jesús witsarcur Simonta manacorgan cuchunpita más washa lädunman büquinta apananpag. Tsay büquiman jamaycushpanmi tsaypitana runacunata yachatsimorgan. ⁴ Yachatsiyta usharcushpan-

nami Simonta caynog nergan: “Cananga bûquiquita apay más chaupin-niragman. Nircur tsaycho mashtay redniquita pescäduta tsarimunayquipag.”

⁵ Tsaynog niptin Simón caynog nergan: “Waraylata pescacuycarpis manami ni juclaylatapis tsaripä-cushcätsu, tayta. Imanog captinpis nimaptiquega yapay mashtapäcushag rednëta.”

⁶ Tsaynog nishpanmi redninta mashtar atsca pescäducunata tsaripäcorgan, hasta redninpis rachinashganyag. ⁷ Tsaymi jucag bûquicho pescädo tsareg mayincunata guemlaypa gayacäregan yanapananpag. Paycuna chayaycurmi ishcan bûquiman pescäducunata winapäcorgan bûquincunapis talpunashganyag.

⁸ Tsaychömi caycargan Zebedeupa tsurincuna Santiago y Juanpis. Paycunamí corgan Simonpa pescädo tsareg mayincuna. Atsca pescäducunata tsarirmi lapanpis fiyupa mantsacashganog ricacäregan. Tsaymi Jesuspa naupanman gongurpacuycur Simón Pedro caynog nergan: “Jutsasapa runami cä, tayta. Tsaynog caycarga manami naupayquichöpis calämantsu.”

Niptinmi Jesús caynog nergan: “Ama mantsacuytsu. Pescäduta tsarinayquipa trucanga runacunatanami Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilapanquipag.”

¹¹ Tsaynog niptinmi lagüna cuchuncho bûquincunata y lapan imancunatapis cachariycushpan Jesuswan aywapäcorgan.

Leprawan gueshyag runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.1-4; Marcos 1.40-45)

¹² Jesús juc marcacho caycaptinmi chayargan leprawan pasaypa gueshyaycag runa. Tsay runami Jesuspa naupanman gongurpacuycushpan caynog nergan: “Sänu canäpag aliyacatsilämay, tayta.”

¹³ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús yataycur caynog nergan: “Cananpitaga aliyashganami canqui.”

Tsaynog niptinmi jinan höra aliyargan. ¹⁴ Nircurjami Jesús caynog nergan: “Ama pitapis wilanquitsu noga aliyätsishgäta. Tsaypa trucanga Moisés escribishgancho nishgannogpis templuman ayway aliyashgana cashgayquita cüra ricashunayquipag. Nircurna Moisés escribishgancho nishgannogla aliyashgayquipita lapantapis ruranqui. † Aliyashgana cashgayquita cüra nishuptiquimi lapanpis musyanga rasunpa aliyashgayquita.”

¹⁵ Aliyätsishganta pipis musyananta mana munaycaptinpis may-tsaychömi runacuna musyargan. Tsaymi atsca runacuna pay cagman juntacargan yachatsishgancunata mayapäcunanpag y gueshyaycashganpita aliyätsishga cananpagpis. ¹⁶ Jesusga imaypis chun-yagninmanmi aywag Tayta Diosta manacunanpag.

Paralítico runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 9.1-8; Marcos 2.1-12)

¹⁷ Juc wayicho runacunata Jesús yachaycätsiptinmi tsaycho jamarpaycargan Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseucuna. Paycuna shapäcamor-

† *Leprawan gueshyaycag runacuna aliyarcur imata rurananpag cashganpita musyanayquipag liyinqui Levítico 14.1-32.*

gan Galilea provinciapita, Judea provinciapita y Jerusalenpitapis. Tayta Diosnintsipa munayninwanmi Jesús caycargan gueshyagcunata aliyätsinanpag.

¹⁸ Tsaymanmi runacuna quirmawan apapäcorgan paralítico runata. Chayaycatsirmi imaycanogpapis Jesuspa naupanman yaycatsiyta munapäcorgan. ¹⁹ Atsca runacuna tsaycho captinmi wayi puncunpa yaycatsiyta mana camäpacäregantsu. Tsaymi wayi jananman witsarcatsir wayi gataraycashganta uchcuregan. Nircur wascawan warcuypa quirmantinta urätsergan Jesuspa naupanman. ²⁰ Tsay runacuna payman yäracärishganta musyarmi tsay gueshyaycag runata Jesús caynog nergan: “Lapan jutsayquipita perdonashganami caycanqui, hijo.”

²¹ Tsaynog niptinmi Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna y fariseucuna yarpachacäregan caynog nir: “¿Pitag cay runaga Dios-tucur lutanta parlananpäga? Tayta Dioslami munayniyog caycan runacunata perdonanpag.”

²² Tsaynog yarpacaycashganta musyarmi Jesús caynog taporgan: “¿Imanirtag tsaynog yarpacaycanqui? ²³ ¿Maygantag más sasa caycan? ¿Runapa jutsancunata perdonaycu? ¿O gueshyaycashganta aliyätsiy-cu? ²⁴ *NOGAMI* munayniyog caycä runapa jutsancunata perdonanäpag. Tsayta musyapäcunayquipagmi cay runata aliyätsishag.”

Nircur tsay gueshyaycag runata caynog nergan: “¿Sharcury! Quirmayquita apacurcur wayiquipa aywacuy.”

²⁵ Tsaynog niptinmi jinan höra gueshyaycag runa aliyashgana sharcorgan. Nircur quirmanta apacurcur wayinpa aywacorgan Tayta Diosnintsita alabashpan.

²⁶ Tsayta ricaycurmi runacuna cushicushpan Tayta Diosta alabapäcorgan caynog nir: “¿Cay runa aliyätsishgantanoğa manami imaypis ricashcantsitsu!”

Discípulun cananpag Mateuta Jesucristo gayashgan

(Mateo 9.9-13; Marcos 2.13-17)

²⁷ Tsay wayipita Jesús aywaycashganchömi Mateo †† jutiyog runata ricargan impuestuta cobrar jamaraycagta. Tsaymi Jesús payta caynog nergan: “Discípulö canayquipag nogawan aywashun.” ²⁸ Tsausage cobracuyta cachariycur Jesuswan Mateo aywargan.

²⁹ Discípulun cananpag Jesús acrashganpita cushicushpanmi micuyta wayincho Mateo ruratsorgan discípuluncunawan Jesús micunanpag. Tsaychömi impuestuta cobrag mayincuna y waquin runacunapis Jesuswan atsca micurcaycargan. ³⁰ Tsay runacunawan Jesús caycagta ricaycurmi Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseucuna Jesuspa discipuluncunata caynog nergan: “¿Imanirtag gamcuna impuesto cobragcunawan y Tayta Diosta mana cäsucogcunawanpis micapäcunqui y upupäcunqui?”

³¹ Tsaynog nishganta mayarmi Jesús caynog nergan: “Gueshyagcuna jampicogta nistashgannoglami jutsasapacunapis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta pilapis tanyatsinanta nistapäcun. ³² *Nogaga manami Tayta*

†† *Mateupa jucag jutinmi corgan Leví.*

Diosnintsi munashgannog cawag runacunalata Diospa wilacuyninta wilapänäpagtsu shamushcä, sinöga pay munashgannog mana cawag runacunatapis wilapänäpagmi.”

Yachatsicuynin mushog cashganta Jesucristo tantyat-sishgan

(Mateo 9.14-17; Marcos 2.18-22)

³³ Tsaypitanami Jesusta taporgan caynog nir: “Juan Bautistapa discipuluncuna y fariseucunapa discipuluncunaga ayunar Tayta Diosta imaypis manacärinmi. Gampa discipuluyquicunaga ¿imanirtag paycunanog mana ayunapäcuntsu?”

³⁴ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Casaray fiestaman gayatsishgan cagcuna ¿ayunanmantsurang?”

³⁵ Casarag mözu wanuptinmi itsanga ayunapäcongagpag. Tsaynoglami discipulöcunapis paycunawan cashgäyäga mana ayunanmantsu.”

³⁶ Tsaymi Jesús mastapis caynog nergan: “Manami pipis mushog röpata rachintsu macwa röpata shilpananpag. Tsaynog rurarga perditsengami mushog röpata. Tsay mushog röpapita rachishga tröpoga manami camarangatsu macwa röpachöga.

³⁷ Tsaynogpis tsayrag rurashga aswata manami winantsitsu shilicaycag urpumanga. Shilicaycag urpuman winaptintsega aswa pogur tsay urputa lat-squiriycongami. Tsauraga aswapis jichangami y urpupis paquir ushacangami. ³⁸ Tsaymi sänu urpuman tsayrag rurashga aswata winantsi. † [Tsaynog ruraptintsega aswapis manami jichangatsu ni urpupis paquengatsu.] Tsaynoglami nogapa yachatsicuynëpis mushog car gamcunapa costumbriquicunamanga mana tincuntsu.

³⁹ “Tsaynogpis manami pipis pogushga vïnuta yawarcur tsayrag rurashga vïnuta upuyta munantsu: ‘Pogushga vïnoga manami tincuntsu tsayrag rurashga vïnuman’ nishpan. Tsaynoglami unay yachatsicuynawan yachacashga car noga yachatsishgäcunata runacuna chasquicyuta mana munantsu.”

Sábado jamay junagpag Jesucristo munayniyog cashgan

(Mateo 12.1-8; Marcos 2.23-28)

6 Sábado jamay junagchömi discipuluncunawan Jesús pasaraycargan trïgu poguraycag chacracuna cuchunpa. Tsaypa pasarmi Jesuspa discipuluncuna trïguta palarcur cuparishpan micapäcorgan. ² Tsayta ricarmi fariseo runacuna caynog nergan: “Sábado jamay junag mana arunapag Moisés escribishgan leycunacho niycaptenga ¿imanirtag discipuluyquicuna trïguta palarcaycan?”

³ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Sábado jamay junagcho trïguta palarpis paycunaga manami jutsata rurashgatsu. Atsca cutimi gamcuna liyipäcushcanqui David yanapagnincunawan micanar imata rurapäcush-

† Macwa röpata y shilicaycag urputa Jesucristo tincutsergan unay costumbricunaman. Mushog tröpata y tsayrag rurashga aswatanami Jesucristo tincutsergan quiquinpa yachatsicuyninman.

gantapis. Atsca cuti liyycarpis ¿manacu tantyapäcunqui? ⁴ Davidga Tayta Diosta manacuna wayi rurinman yaurcurmi Tayta Diosnintsi pag churaraycag tantata micorgan. Nircur paywan aywag runacunata tsay tantata garargan paycunapis micunanpag. †† Tsay tanta cüra-cunala micunanpag captinpis tsayta micur Davidga manami jutsata rurashgatsu.” Tsaynog nirmi Jesús tantyatsorgan discipuluncuna sábado jamay junagcho trïguta micurpis jutsata mana rurashganta.

⁵ Nircur Jesús caynog nergan: “*NOGAMI* munayniyog caycä sábado jamay junagcho runa rurananpag mana rurananpag cagtapis ninäpag.”

Sábado jamay junagcho wanushga maquiuyog runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 12.9-14; Marcos 3.1-6)

⁶ Tsaypita juc sábado jamay junagchönami sinagoga-man Jesús yacorgan yachatsinanpag. Tsaychömi caycargan juc runa, derëcha cag maquin wanushga.

⁷ Tsauraga Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseucunami Jesusta ricapaycargan caynog yarpashpan: “Mä sábado jamay junag caycaptin ¿aliyätsinagcush tagay gueshyagta? Aliyätsiptenga tsay achäquilawanmi contran sharcushunpag.”

⁸ Tsaynog yarpaycashganta tantyarmi wanushga maquiuyog runata Jesús caynog nergan: “Sharcurcur runacunapa naupanman ichicuy.”

Tsaynog niptinmi tsay runa ichircorgan. ⁹ Nircurna runacunata Jesús taporgan: “Sábado jamay junagcho ¿gueshyaycag runata aliyätsishwancu o ‘Jina nacacutsunpis’ nishwancu?”

¹⁰ Tsaypita naupancho caycag runacunata ricarishpan maquin wanushga caycag runata caynog nergan: “¡Maquiquita jogariy!” Jogarcuptinmi maquin sänuna ricacorgan. ¹¹ Sábado jamay junagcho tsaynog aliyätsiptinmi fariseucuna fiyupa rabiacärergeran. Nircur wilanacärergeran Jesusta wanutsinanpag.

Chunca ishca apostolnincunata Jesucristo acrashgan

(Marcos 3.13-19)

¹² Tsaypita juc tsacayna Jesús aywargan jircaman Tayta Diosta manacunanpag. Tsaychömi warargan Tayta Diosnintsita manacuycar. ¹³ Tsauraga patsa wararcuptinnami discipuluncunata gayargan. Nircur paycunapita acargan chunca ishca (12) runacunata apostolnincuna cananpag. ¹⁴ Paycunami corgan Simón (paytami jutinta churapargan Pedro nir), Simonpa wauguin Andrés, Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Alfeupa tsurin Santiago, “Celote” nishgan Simón, ¹⁶ Santiagupa wauguin Judas y Jesusta entregag cag Judas Iscariotipis.

Atsca runacunata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 4.23-25)

¹⁷ Jircapita Jesús urämurnami juc pataccho atsca discipuluncuna y tsaytsica runacunapis juntaraycagta tar-

†† Tsay tantata micushganpita musyanayquipag liyinqui 1 Samuel 21.1-6; Levítico 24.5-9.

ergan. Tsay runacunami shapăcamorgan Judea provinciapita, Jerusalenpita, Tiro marcapita y Sidón marcapitapis. Paycunami juntacargan Jesús yachatsishganta mayayta munar y gueshyashgancunapita aliyashga cayta munashpan. ¹⁸ Tsaycho waquincunata aliyătsishgannoglamı demonio nacatsishgan runacunatapis Jesús aliyătsergan. ¹⁹ Aliyătsiptinmi pī-maypis Jesusta yataylapis yatayta munapăcorgan, gueshyashganpita aliyashga cananpag.

Cushishga cawanantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 5.1-12)

²⁰ Tsausage discipuluncunata ricărishpanmi Jesús caynog nergan: “Cay patsacho wactsa caycarpis cushishgami cawanquipag. Gamcunatami Tayta Diosnintsi naupanman pushashunquipag.

²¹ “Cay patsacho micanarpis cushishgami cawanquipag. Gloriachōga manami micananquipagnatsu. “Cay patsacho wargarpis cushishgami cawanquipag. Gamcunatami gloriacho Tayta Diosnintsi cushicuyta goshunquipag.

²² “NOGATA chasquicamashgayquipita runacuna chiquishuptiqui, gargushuptiqui y ashlishuptiquipis ama laquicăriytsu. ²³ Tsaynog nacashgayquipitami Tayta Diosnintsi premiuta gloriacho camaripăshunquipag. Gamcunatanogmi Tayta Diosnintsi unay profêtancunatapis nacatsipăcorgan. Tsaynog caycaptenga imanog nacarpis cushicăriy.”

Jutsa rurag runacunata Tayta Diosnintsi juzganapag cashgan

²⁴ Nircurunami Jesús caynog nergan: “¡Ricucuna! Cay patsacho imaycayogpis car runa mayiquita manami yanapashcanquitsu. ¡Tsaymi gamcunata Tayta Diosnintsi mana cuyapaypa infiernuman gaycushunquipag!

²⁵ “¡Imaycayquicunapis atsca captin cushicogcuna! Infierunchōga pasaypami nacanquipag.

“¡Quiquilyayquipag imatapis yarpash cushishga cawagcuna! Gamcunaga laquicushpayquimi wagapăcunquipag.

²⁶ “¡Lapan runapita alabashga cagcuna! Unay lutan yachatsicogcuna alabashga canalapag yarpashgannogmi gamcunapis alabashga canalayquipag yarpachacuyanqui. Tsaynog cashgayquipitami Tayta Diosnintsi mana cuyapaypa infiernuman gaycushunquipag.

Chiquimagnintsita cuyanantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 5.38-48; 7.12a)

²⁷ “Căsucamagcunatami itsanga caynog nă: Cuyanqui chiquishogniquicunata. Contrayquicunatapis ali ricanqui. ²⁸ Gayapăshogniquicunapag Tayta Diosta manacunqui ali cawanapag. Tsaynogla ashlishogniquicunapagpis Tayta Diosta manacunqui perdonanapag. ²⁹ Pipis lagyashuptiquega jucag cărayquitapis cama-

panqui. Punchuyquita guechushuptiquega chompayquitapis cachaparinqui apacunapag. ³⁰ Runacuna imalatapis manacushuptiquega goycunqui. Tsaynog imatapis guechurishushpayqui apacuptenga ama ‘Cuttitsimay’ ninquitsu. ³¹ Runa mayiqui ali ricashunayquita munarga gamcunapis paycunata ali ricapăcuy.

³² “Cuyanacushgalayquiwan cuyanacorga ama yarpapăcuytsu ali runa cashgayquita. Jutsasapa runacunapis cuyanacushgalanwanga cuyanacărinmi. ³³ Quiruyqui tincushgalanwan ali cawarga ama yarpapăcuytsu ali runa cashgayquita. Jutsasapa runacunapis tsaynogla cawapăcunmi. ³⁴ Yanapashogniquicunata imachōpis yanaparga ama yarpapăcuytsu ali runa cashgayquita. Fiyu runacunapis yanapagnincunalataga yanapanmi imatapis chasquinan-rayculaga.

³⁵ “Gamcunaga chiquishogniquicunata cuyapăcuy. Paycunawan ali cawapăcuy. Imatapis manarga ama yarpapăcuytsu păgashunayquitarăga. Tayta Diosnintsega jutsasapa runacunata cuyapanmi. Munayniyog Tayta Diosnintsi cuyapăcog cashgannog gamcunapis cuyapăcog carga paypa wamranmi carcaycanqui. Cuyapăcog cashgayquipitami gloriacho premiuta chasquipăcunquipag. ³⁶ Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi cuyapăcog cashgannog gamcunapis cuyapăcog capăcuy.

Runa mayintsita mana jamurpănantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 7.1-5)

³⁷ “Tayta Diosnintsi mana juzgashunayquipag runa mayiquita ama jamurpaytsu. Tsaynogpis runa mayiquita manacagman ama churaytsu. Tayta Diosnintsi perdonashunayquipăga chiquishuptiquipis perdonapăcuy. ³⁸ Pī-maywanpis ali cawar yanapanacunqui. Runa mayiquita yanapashgayquinoglamı gamcunatapis Tayta Diosnintsi yanapashunquipag. Yanapashushpayquega yarpashgayquipitapis mastami yanapashunquipag.

³⁹ “¿Gapra runa gapra mayinta pushanmantsurag? Pushaycashgancho ¿manatsurag pōzuman ishcan jegacurpunman? Tsaynoglamı noga yachatsishgăta manarag yachacorga gamcunapis gapranogla carcaycanqui. ⁴⁰ Maygan yachacogpis manami yachatsegninpita mastaga yachantsu. Tsaynog captinpis shumag yachacorga yachatsegninta taripangami.

⁴¹ “Quiquiquipa nawiquicho jatuncaray ganra jatiraycaptenga ¿imanirtag runa mayiquipa nawincho ichinayla ganra caycagta ricapanqui? ⁴² Nawiquicho jatuncaray ganra caycaptenga ¿imanogparag runa mayiquita: ‘Nawiquicho tacshala ganra caycagta jorgapăshayqui’ ninquiman? ¡Ishcay căra runacuna! Puntataga jorguy nawiquicho ganra caycagtarag. Tsayragmi ricanquipag runa mayiquipa nawincho tacshala ganra caycagta jorgupănayquipag. Tsaynogla runa mayiquita jamurpănayquipa trucanga yarpachacăriy quiquiquipa jutsayquicunata cacharinayquipag.

Parlacuyninpa runata reguinantsipag cashganpita Jesucristo yachatsishgan
(Mateo 7.17-20; 12.34b-35)

⁴³ “Yöracuna manami wayuntsu juc casta yörapa wayuyninta. ⁴⁴ Tsaynogla manami higuscunata palantsitsu cashacunapita, ni üvacunata cosechantsitsu shiracunapitaga. Ima yöratapis wayuyninpa reguishgantsinoglamu runacunatapis parlacuyninpa reguintsi ali runa cashganta o fiyu runa cashgantapis. ⁴⁵ Tsaymi ali runaga shongun alita yarpashgannog alita parlan. Fiyu runami itsanga shongun mana alita yarpashgannog mana alita parlan.

Cäsucog runa y mana cäsucog runa imanog cananpag cashgantapis Jesucristo yachatsishgan
(Mateo 7.24-27)

⁴⁶ “¿Imanirtag gamcuna: ‘Maquiquichömi caycä’ nipäcamanqui, noga nishgäta mana cäsucuycarga? ⁴⁷ Nishgäcunata cäsucamag runa imanog cashgantapis canan tantyatsishayqui. ⁴⁸ Payga caycan cimientuta shumag ruraycur sharcatsishga wayinogmi. Atsca yacu chämur jaytaptinpi ali cimintushga wayega manami juchongatsu. ⁴⁹ Nishgäcunata mana cäsucamag cagmi itsanga alpa janalancho sharcatsishga wayinog caycan. Fiyupa tamyaptin yacu shamur tsaynog sharcatsishga wayega juchurmi ushacangapag.”

Capitanpa ashmayninta Jesucristo aliyätsishgan
(Mateo 8.5-13; Juan 4.43-54)

7 Runacunata tsaynog parlapayta usharcurmi Jesús aywargan Capernaum marcaman. ² Tsaychömi juc capitanpa cuyay ashmaynin pasaypa antsa caycargan. ³ Tsausage Jesuspita parlapäcushganta tsay capitán mayaycurmi Jesusman cachanga Israel mayor runacunata caynog nir: “Ayway ruwaycamunqui ashmaynëta aliyätsipaycamänanpag.”

⁴ Tsaymi paycuna chayaycur Jesusta ruwacorgan caynog nir: “Capitanpa ashmayninta aliyätsipayculay, tayta. Capitanga ali runami. ⁵ Marca mayintsicunawanpis payga alimi cawan. Tsaynog ali carmi sinagogantsitapis sharcatsishga.”

⁶ Tsaynog ruwacuptinmi Jesús aywargan paycunawan. Tsausage capitanpa wayinman Jesús chayanapag caycaptinmi tsay capitán cachangan amiguncunata Jesusta caynog ninanpag: “Amashi jagayaycunquitsu, tayta. Capitán musyanshi wayinman yacuptiqui Israel runacuna jamurpashunayquipag cashganta. ⁷ Israel runacuna mana Israel runacunawanga ni parlaylapis mana parlashganta musyarshiquiquenga mana shamushgatsu manacushunayquipag. Tsayshi caylapita niycunqui ashmaynin aliyänanpag. ⁸ Paypis mandagninpa munayninchöshi caycan. Tsaynogshi paypa munaynincho soldäducunapis caycan. Tsayshi maygantapis ‘Ayway’ niptin aywan, ‘Shamuy’ niptin shamun y ashmayninta ‘Cayta ruway’ niptinpi ruran. Gamga paypita más munayniyo-

gshi caycanqui. Tsaymi yöracun nishgayqui lapanpis ruracänanpag cashganta.”

⁹ Tsaynog wilapäcuptinmi Jesús cushicorgan. Tsaymi paywan aywaycag runacunata caynog nergan: “Paynog ali yöracamag runataga manami ni Israel runacunachöpis tarishcätsu.”

¹⁰ Tsaynog niptinmi capitanpa cachancuna cutiycur taripäcorgan tsay ashmay aliyashgana caycagta.

Viüdapa wawanta wanushganpita Jesucristo cawaritsishgan

¹¹ Tsaypitana discipuluncunawan Jesús aywargan Naín marcaman. Paycunawanmi atsca runacuna aywargan. ¹² Marcaman yaycuycarna Jesús ricangan ayata pampananpag aparaycagta. Tsay apaycashgan ayaga cangan viüdapa juclayla mözu wawanmi. Tsaymi atsca runacunapis yanagaycangan pampashinanpag.

¹³ Viüda fiyupa wagaptinmi cuyapar Jesús nergan: “Ama wagaytsu.”

¹⁴ Nircur apaycagcunaman witiycur quirmanta yataycorgan. Tsausage ayata apagcuna ichiyuptin wanushga caycag mözuta Jesús nergan: “¡Mözu, sharcuy!”

¹⁵ Tsaynog niptinmi wanushga caycag mözu jamarca-mur parlayta galaycorgan. Nircurna Jesús tsay viüdata caynog nergan: “¡Ama wagaynatsu! ¡Wawayqui cawarimushganami!”

¹⁶ Tsayta ricaycur lapan runacuna cushicushpan Tayta Diosnintsita alabapäcorgan caynog nir: “¡Tayta Diosnintsipa profëtanmi nogantsiman chämushga! ¡Tayta Diosnintsipa payta cachamushga yanapamänantsipag!”

¹⁷ Tsaymi Judea provinciacho y naupan marcacunachöpis Jesús rurashgancuna musyacorgan.

Juan Bautistapa discipuluncuna Jesucristuman tapog aywashgan
(Mateo 11.2-19)

¹⁸ Jesús rurashgancunatami Juan Bautistapa discipuluncuna Juanta wilargan. Tsausage ishca discipuluncunata Jesusman cachangan caynog nir tapumunanpag: ¹⁹ “¿Gammush caycanqui Tayta Dios cachamushgan Cristo, o juctaragcush shuyarpashag?”

²⁰ Tsausage Juanpa cachancuna Jesús cagman chayaycur payta tapupäcorgan caynog nir: “Juanmi musyayta munaycan, tayta. ¿Gammush caycanqui Tayta Dios cachamushgan Cristo, o juctaragcush shuyarpashag?” ²¹ Tsaynog tapog chayashgan hörami Jesús aliyacätsergan atsca gueshyagcunata, demonio gueshyatsishgancunata y gapracunatapis.

²² Tsay gueshyagcunata aliyarcatsir Jesús caynog nergan: “Cutishpayqui Juanta wilapäcuy ricashgayquita y mayashgayquitapis. Gapracuna ricannami. Puriyta mana puëdeg wegrucuna purinnami. Leprawan gueshyagcuna aliyashganami caycan. Upacuna mayannami. Juc ishca wanushcunapis cawarimushganami. Wactsacunapis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayaycannami. ²³ Nogaman yöracamashgannogla imaypis Juan yöracamätsun.”

Juan Bautista Tayta Diosnintsipa profëtan cashgan

²⁴ Juanpa cachancuna cuticäriptinnami runacunata Jesús caynog nergan: "Chunyang jircaman Juanta ricanayquipag aywar manami jachata wayra cuyutsegta ricanayquipagtsu aywapäcorgayqui. ²⁵ Tsaynogpis manami finu röpan jatishga runata ricanayquipagtsu aywapäcorgayqui. Reypa wayincho tagcunalami ali röpan jatishga carcaycan. ²⁶ Manami tsaycunata ricagtsu aywapäcorgayqui, sinöga Tayta Diosnintsipa profëtan- ta ricanayquipagmi. ²⁷ Juanpagmi Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog escribiraycan:

'Wilacognëtamí cachashag runacunata camaricatsinanpag.

Tsaynogpami camaricushga canga shamuptë chasquicamënanpag.' ^{††}

²⁸ "Juanpag tsaynog escribishga captinmi lapan runacunapitapis payga más puntata tanyashga Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgäta. Tsaynog captinpis discipulöcunaga nogawan purishga carmi Juanpita masla tanyapäcun Dios cachamushgan Cristo cashgäta."

²⁹ Tsaypita Jesús mastapis caynog nergan: "Juan nishganta mayagcuna, hasta más jutsasapa cagcunapis, tanyapäcorganmi Tayta Diosnintsipa wilacuynin ali cashganta. Tsaymi paycunata Juan bautizargan.

³⁰ Fariseucuna y Moisés escribishganta yachatsegcunami itsanga mana bautizacärrergantsu, Tayta Diosnintsi nishgancunata chasquicuyta mana munashpan."

Juan Bautistapag y Jesucristupag runacuna parlashgan

³¹ Tsaynog nircushpan Jesús mastapis caynog nergan: "Canan tiempo runacunaga yupay-tucog wamracunanogmi carcaycan. Manami chasquicamantsu noga yachatsishgäcunata ni Juan Bautista yachatsishgancunatapis. ³² Wamracuna: 'Puclar fiestata rurashun' nir quënata tucaptin yanasancuna gatswayta mana munashgannogmi noga yachatsishgäcunatapis mana chasquicärintsu. 'Aya pampayta puclar laquicuypa cantashun' niptinpis yanasancuna puclayta mana munashgannogmi Juan Bautista yachatsishgancunatapis chasquicuyta mana munantsu. ³³ Juan Bautista imaypis ayunaptin y vñuta mana upuptin: '¡Payga demoniupa munaynincho carmi tsaynog caycan!' nipäcun. ³⁴ Pimay runawanpis juntacar *NOGA* ima micuytapis micuptë y vñutapis upuptë 'Micular upular puricun' nipäcaman. Tsaynogpis: 'Jutsasapa runacunawan y Romapag impuesto cobragcunawan puricog' nipäcaman.

³⁵ Tsaynog mana chasquicamaptinpis Juanta y nogata Tayta Dios cachamashgan tanyacaycan Tayta Dios munashgannog cawapäcuptëmi."

[†] Juc runa imatapis fäcil criyiptin tsay witsan runacuna nergan wayra cuyutsishgan jachanog tsay runa cashgantami. ^{††} 7:27 Malaquías 3.1

Perdonashga cagcuna Tayta Diosnintsita más cuyashgan

³⁶ Tsaypitami fariseo runa wayinman Jesusta pushargan tsaycho paywan micapäcunanpag. Wayinman chayaycatsirmi mësanam jamatsergan. ³⁷ Tsayman Jesús aywashganta mayaycurmi jutsasapa warmi aywargan "alabastro" nishgan rumipita rurashgan botëlanwan perfümin aptashga. ³⁸ Jesuspa naupanman jamaycur wagaptinmi Jesuspa chaquinman weguin jutorgan. Tsay jutushgantanimi agtsanwan sëcapargan. Nircur Jesuspa chaquinta mutsarcur winapargan apashgan perfümita. [‡]

³⁹ Tsayta ricaycurmi fariseo runa caynog yarpargan: "Tayta Diospa profëtan carga Jesús tantyanmanmi ima-nirag warmi yataycashgantapis. Mañösa warmi cashganta musyarga manami munanmantsu cargan yataycunantapis."

⁴⁰ Tsaynog yarpaycashganta musyarmi Jesús caynog nergan fariseo runata: "Simón, rätula mayarcamay wilapänäpag cashganta."

Tsaynog niptinmi payga nergan: "Mä wilaycalämay, tayta."

⁴¹ Tsausage Jesús caynog nergan: "Ishcay runashi juc runapa jagan cargan. Jucninshi jagan cargan ishchay wata arupänanpag. Jucagnashi jagan cargan ishchay quilla arupänanpag. ⁴² Tsausage tsay runacuna jagan cashganta pägayta mana puëdiptinshi ishcantapis mana cobrargannatsu. Canan nimay. ¿Maygan cagtag tsay guellayniyog runata más cuyanga?" ^{††}

⁴³ Tsausage Simón caynog nergan: "Más atasca jagan cag runachari, tayta."

Niptinmi Jesús nergan: "Alitami nishcanqui."

⁴⁴ Tsausage warmita ricärir Simonta Jesús caynog nergan: "Cay warmi wagar chaquëta mutsashga jutsasapa cashganpita perdonashga carmi. Costumbrintsi caycaptinpis wayiquiman yaycamuptë gamga manami yacuta camaripämashcanquitsu chaquëta awicunäpag. Cay warmimi itsanga chaquëman weguin jutushgantapis agtsanwan pitsapämashga. ⁴⁵ Yaycamuptë manami mutsamargayquitsu. Paymi itsanga yaycamushganpita-patsa mana uticaypa chaquëta mutsashga. ⁴⁶ Umämanpis manami aceitita winapämashcanquitsu. Paymi itsanga chaquëman perfümita winapämashga. ⁴⁷ Cay warmega jutsasapa cashganpita perdonashga carmi tsaynog ruraycan. Waquincunaga jutsaynog cashganta yarparmi perdonashga carpis mana tsaynogtsu ruran."

⁴⁸ Nircur tsay warmita caynog nergan: "Lapan jutsayquicunapita perdonashganami caycanqui."

⁴⁹ Tsaymi mësacho jamarpaycag runacuna quiquinpura caynog parlapäcorgan: "¿Pitag payga runapa jutsancunata perdonanapäga?"

[‡] Tsay witsanshi runacuna pampaman weguycur micapäcog. Tsaynog micuycaptinmi Jesuspa chaquinta warmi agtsanwan pitsapargan. ^{††} Tsay jutsasapa warmita Jesús tincutsergan atasca jaga-tucushga runaman. Tsay fariseo runatana tincutsergan walcala jaga-tucushga runaman.

⁵⁰ Tsausage Jesús caynog nergan tsay warmita: “Yäramashgayquipitami salvashga caycanqui. Cananga cushishgana aywacuy.”

Jesucristuta yanapag warmicuna

8 Tsaypitanami chunca ishçay (12) acrashgan cag discipuluncunawan Jesús purergan marcan marcan, Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacushpan. ² Paywanmi aywapäcorgan demoniupa munayninpita jorgushgan warmicuna y gueshyashganpita aliyätsishgan warmicunapis. Tsaynogpis aywargan María Magdalena. Paypitami Jesús gargorgan ganchis demoniucunata. ³ Tsaynogpis aywapäcorgan Herodispa yanapagnin Chuzapa warmin Juana, Susana y waquin warmicunapis. Jesusta y discipuluncunata paycuna yanapargan imalawanpis cashganpita.

Tayta Diosnintsipa wilacuyninta muruman Jesucristo tincutsishgan

(Mateo 13.1-9; Marcos 4.1-9)

⁴ Tsausage marcacunapita atscä runacuna Jesús cagman aywar juntacashga caycaptinmi Jesús wilapargan caynog nir: ⁵ “Juc runashi aywargan trigu murog. Tsayshi muruta matsiptin waquin chayargan näniman. Tsausage runacuna tsay nänipa purir murucunata jarucorgan. Tsaynogshi pishgucunapis tsay murucunata upshacurcorgan. ⁶ Waquin cag murunashi chayargan shalaman. Tsaycho winamurpis alpa aläpa mana captin shanaywan tsaquicäcorgan. ⁷ Waquin cag murunashi chayargan cashacuna rurinman. Cashacuna rurincho garwashtaycälär winamurshi mana wayorgantsu. ⁸ Waquin cag murunashi hondu alpaman chayargan. Tsaycunaga ali winamurshi wayorgan juc espijalacho pachac (100) triguta.”

Tsaynog yacharcatsir Jesús caynog nergan: “Nishgäta mayag cäga shumag tanyacäriy.”

Muruman tincutsishganta Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 13.10-17; Marcos 4.10-12)

⁹ Tsaypita discipuluncuna Jesusta manacorgan caynog nir: “Tanyatsipäcamay tsay tincutsiypa yachatsishgayquita, tayta.”

¹⁰ Tsausage Jesús paycunata nergan: “Gamcunataga tincutsiypa yachatsishgäcunata shumagmi tanyatsishayqui. Mana cäsucamagcunatami itsanga yachatsë imaman tincutsirpis mana tanyatsiylapa. Tsaynog yachatsë ricaycarpis mana tanyananpag y mayaycarpis mana chasquicunapag. †

¹¹ “Tsay wilapashgäcunaga caynogmi caycan: Trigu murunogmi Tayta Diosnintsipa wilacuynin caycan. Trigu murog runanogmi Diospa wilacuyninta wilacocuna caycan.

¹² “Chucru näninogmi waquin runacunapa shongun chucru caycan. Tsaynog chucru shongu carmi Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarpis mana chasqui-

cuntsu. Tsaymi mayashgalantapis Satanäs gongaycatsin mana salvacunanpag.

¹³ “Waquin runacunapa shongonga shalanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayar cushishgami chasquicärin. Cushishga chasquicurpis shalacho alpa aläpa mana captin trigu jegarcamur tsaquicäcushgannogmi paycunapis carcaycan. Tsaymi runacuna chiquiptinpis o ima nacaycho carpis cuticärin naupata cawashganmannog.

¹⁴ “Waquin runacunapa shongonga casha rurincho cag alpanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarpis más yarpachacun warantincuna imanogpis cawanalanpag, rücu canalapag y quiquin munashgannog cawanalanpagmi. Tsausage tsaycunalapag yarpachacorga manami Tayta Diosnintsipa munashgannogtsu cawarcaycan.

¹⁵ “Waquin runacunapa shongonga hondu alpanogmi caycan. Paycunaga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta cushishga chasquicur Tayta Diosnintsipa munashgannogmi cawan. Tsaymi ali alpacho muru winarcamur shumag wayushgannog Tayta Diosnintsipa munashgannogla shumag cawapäcun.”

Wilacuyninta atsquiman Jesucristo tincutsishgan

(Marcos 4.21-25)

¹⁶ Tsaynog nircushpanmi discipuluncunata caynog nergan: “Manami pipis atsquita ratatsintsu cajun rurinman pacananpag, ni cawitu rurinman pacananpäga. Tsaypa trucanga alayrinninmanmi churan wayiman yacyogcunata atsiyapänanpag. ¹⁷ Tsaynoglami gamcunapis yachatsishgäcunata pi-maytapis wilapanqui. Tsaynog wilapaptiquimi pi-maypis wilacuynëta musyangapag. ¹⁸ Yachatsinayquipäga shumag yachacäriy. Yachatsishgäta cäsucogcunaga yachashganpitapis masmi yachacongä. Mana cäsucog cagcunami itsanga ichicla yachashgalantapis gongangapag.”

Maman y wauguincuna pi cashgantapis Jesucristo nishgan

(Mateo 12.46-50; Marcos 3.31-35)

¹⁹ Tsaypita Jesuspa mamanwan wauguincuna chayargan Jesús caycashgan cag wayiman. Atscä runacuna captinmi pay caycashgan cagman yacyuyta mana puëdipäcorgantsu. ²⁰ Tsaymi juc runa Jesusta wilargan caynog nir: “Mamayqui y wauguicunami puncucho shuyarpaycäshunqui.”

²¹ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Pipis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta cäsucogcunami mamänog y wauguëcunog carcaycan.”

Wayrapagwan yacupag Jesucristo munayniyog cashgan

(Mateo 8.23-27; Marcos 4.35-41)

²² Juc junagmi discipuluncunawan büquiman yaycur Jesús caynog nergan: “Acu pasashun lagüna wac tsimpaman.”

† 8:10 Isaías 6.9

Tsaymi tsimparcaycaptin Jesús punucäcorgan. Tsayyagmi fiyupa wayrawan yacu pulchagyar büquita talpucätsinanpagna caycorgan. ²⁴ Tsaymi discipuluncuna Jesusta ricchatsergan caynog nir: “¡Tayta, tayta! ¡Talpucaycantsinami!”

Tsaynog niptinmi Jesús sharcurcur olgöpargan wayrata y yacuta. Olgöpaptinmi wayrapis yacupis chawargan. ²⁵ Nircurna discipuluncunata caynog nergan: “¿Imanirtag gamcuna mana yäracamanquitsu?”

Tsauraga quiquinpura mantsacashga caynog nipäcorgan: “Yacupis wayrapis tsaynog cäsunanpäga jimanparag munayniyog payga caycan!”

Demonio löcuyätsishgan runata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.28-34; Marcos 5.1-20)

²⁶ Tsaypita chayapäcorgan Gadara nishgan partiman. Tsayga corgan Galilea provinciapa tsimpanchömi.

²⁷ Büquipita Jesús uraruptinmi demonio löcuyätsishgan runa marcapita shamorgan. Tsay runami naupapita-patsa garapächula puricorgan. Tsaynogpis panteonlachömi täcog. ²⁸ Tsay runataga atasca cutimi demonio ruratsergan munashganta. Maquinta y chaquinta cadënanawan watapäcuptinpis cadënata rachiriyurmi chunyang jircacunaman aywacog. Demoniucuna paypita yargunanpag Jesús niptinmi naupanman gongurpacuycuptin paycho cag demoniucuna gaparargan caynog nir: “¡Munayniyog Diospa tsurin Jesús! ¡Cay runapita ama gargaycalämaytsu!”

³⁰ Tsauraga Jesús tsay runata taporgan: “¿Imatag jutiqui?” nir.

Niptinmi: “Nogapa jutëga Legionmi” † nergan.

Tsaynog nergan atasca demoniucuna payman yaycushga captinmi. ³¹ Tsaymi tsay demoniucuna Jesusta manacärrergan jiu-jiuyaycag ragraman mana garpunanpag. ³² Paycuna caycashganpita más washa lädu lömachömi atasca cuchicuna micurcaycorgan. Tsaymi demoniucuna Jesusta manacärrergan cuchicunaman yaycapäcunanpag. Tsauraga Jesús aunergan manacushganta. ³³ Tsaymi demoniucuna runapita yargurir yaycapäcorgan tsay cuchicunaman. Tsauraga cuchicuna löcutashpan tunapa cörrir jegacurporgan lagünaman. Tsaychömi shengaypa wanupäcorgan.

³⁴ Tsayta ricayurmi cuchi mitsegcunaga mantsacashga cörrila aywargan marcacho tag runacunata y cercancho tag runacunatapis wilananpag.

³⁵ Wilapäcuptinmi runacuna aywapäcorgan ima pasashgantapis ricananpag. Tsayman chayapäcushpanmi tsay löcu runata taripäcorgan Jesuspa naupancho aliyashgana caycagta. Ali yarpayninchöna cashpanmi röpan jatishgana jamaraycorgan. Tsayta ricayurmi runacuna mantsacashga ricacorgan. ³⁶ Cuchi mitsegcunami shamog runacunata wilargan demoniucuna löcuyätsishganpita imanogpa tsay runa aliyashgantapis. ³⁷ Tsaymi pasaypa mantsacashga lapanpis Jesusta nipäcorgan tsaypita aywacunanpag. Tsauraga büquiman witsarcur Jesús cuticorgan.

† “Legión” nishganga “atsca waranga” ninanmi.

³⁸ Manarag aywacuptinmi tsay aliyag runa Jesusta ruwacorgan paywan aywacunanpag. Tsauraga Jesús caynog nergan: ³⁹ “Nogawan aywanayquipa trucanga wayiquipa cuticuy. Tsaycho wilacunqui Tayta Diosninti aliyätsishushgayquita.”

Tsaynog niptinmi marcapa aywar runacunata wilapargan Jesús aliyätsishganta.

Jairupa tsurinta cawaritsimushgan y yawar apaywan gueshyaycag warmita Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 9.18-26; Marcos 5.21-43)

⁴⁰ Gadara nishgan partipita Jesús cutiptinmi shuyarpaycag runacuna cushishga chasquicärrergan.

⁴¹ Tsaymanmi chayargan sinagogacho mandag Jairo jutiyog runa. Chunca ishca (12) watayog juclayla warmi tsurinmi pasaypa antsa caycorgan. Tsaymi Jesuspa naupanman gongurpacuycur manacorgan tsurinta aliyätseg aywananpag.

Tsauraga Jesús aywaycaptinmi tsaytsica runacuna payta gatirpargan quichquiypa quichquirrag. ⁴³ Tsaymi runacunapa chaupincho aywaycorgan chunca ishca (12) watana yawar apaywan gueshyaycag warmipis. [Sänu cayta munarshi tsay warmi imaycantapis ranticur ushargan mëdicunata päganapanpag.] Imanogpa jampicurpis manashi aliyargantsu. ⁴⁴ Tsauraga Jesuspa guepanpa yaycuycur röpanpa cuchunta yataycorgan. Yataycuptinmi jinan höra yawar apaynin chawarganna. ⁴⁵ Tsauraga Jesús caynog nergan: “¿Pitag röpäta yataycamashga?”

Tsaycho lapanpis: “Manami noga yatashcätsu” niptinmi Pedro caynog nergan: “Quichqui aywarcaycashgaga maygan yatashushgayquitapis ¿imanogparag musyashwan, tayta?”

⁴⁶ Tsaynog niptinpis Jesús yapay nergan: “Musyämi mayganpis yataycamar aliyashga cashganta.”

⁴⁷ Tsauraga tsay warmi imaniytapis mana camäpacurmi sicsicyaycar gongurpacuycorgan Jesuspa naupanman. Nircurmi wilargan imanir yataycushganta y jinan höra aliyashga cashgantapis. ⁴⁸ Tsauraga Jesús caynog nergan: “Nogaman yäracamashgayquipitami aliyashgana caycanqui. Cananga cushishgana cuticuy.”

⁴⁹ Jesús tsaynog parlaycaptinragmi Jairupa wayinpita wilacog chayaycur Jairuta caynog nergan: “Tsuriqui wanushganami caycan. Amana Jesusta pushaynatsu, tayta.”

⁵⁰ Tsaynog negta mayayurmi Jesús caynog nergan: “Ama laquicuytsu. Nogaman yäracamaptiquega tsuriqui cawarimongami.”

⁵¹ Tsauraga Jairupa wayinman chayayurmi tsay wanushga wamrapag wagaraycagta ricar Jesús caynog nergan: “Ama wagapäcuytsu. Jairupa tsurenga manami wanushgatsu caycan, sinöga punuycanlami.”

Tsaynog niptinmi wanushga caycashganta musyashpan tsaycho caycag runacuna Jesús nishganta mana criyergantsu. Tsaymi Jairupa tsurin wanushga caycashgan cagman Jesús yaycatsergan Pedruta, Juanta, Santiaguta y Jairutapis warmintinta. Waquin cagcuna yaycunantami itsanga mana munargantsu. ⁵⁴ Nircurna

wanushga caycagpa maquinpita tsarircur Jesús caynog nergan: “jipashita, sharcuy!”

⁵⁵ Tsaynog niptin wanushga caycag jipashita jinan hōra cawarircamur sharcorgan. Tsausage Jesús nergan tsay jipashitata garanapag. ⁵⁶ Jipashita cawarimushganta ricaycur mawanwan taytan pasaypa cushicārgan. Itsanga cawaritsimushganta pitapis wilapānanta Jesús manami munargantsu.

Ali wilacuyninta wilacur purinanpag apostolnincunata Jesucristo cachashgan
(Mateo 10.5-15; Marcos 6.7-13)

9 Tsaypita chunca ishca (12) apostolnincunata gayaycur Jesús nergan paypa juticho runacuna tucuy-nirag demoniucunata gargunanpag y gueshyagcunata aliyātsinanpagpis. ² Nircurna paycunata cachargan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacārinanpag y gueshyaycagcunata aliyātsinanpagpis. ³ Tsausage paycunata caynog nergan: “May marcapa aywarpis ama apapācunquitsu tucruyquita, guepinayquita, mircapayquita, guellayniquita, ni trucasunayquipag rōpayquitapis. ⁴ May wayiman posādacurpis tsaylacho posādacārinqui juc marcapa pasanayquiyag. ⁵ May marcachōpis mana chasquishuptiquega tsaypita aywacārinqui llanquiquicho caycag polvuta tapshirishpayqui. Tsaynog ruranki Tayta Diosnintsi paycunata juzganapag cashgantantyacunanpag.”

⁶ Tsausage apostolnincuna aywargan marcan marcan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacuraycar. Tsaynogmi gueshyagcunatapis atscagta aliyātsergan.

Jesucristuta Herodes reguiyta munashgan
(Mateo 14.1-12; Marcos 6.14-29)

⁷ Jesús pī cashgantapis mana musyarmi waquin runacuna nipācorgan Juan Bautista wanushganpita cawarimushga cashganta. Waquin nipācorgan Tayta Diosnintsipa profētan Elías cashganta. Y waquinnami nipācorgan maygan profētapis cawarimushga cashganta. Juan cawarimushganta runacuna niptinmi Galilea provinciapa mandagnin Herodes imanogpa yarpachacuytapis mana camāpacorgantsu. Tsaymi caynog nergan: “Juanpa umanta rogutsishga caycaptēga ¿pirag canman tsay runaga? Tsay runata nogapis reguycōman itsanga.”

Pitsga waranga runacuna micapācunanpag milagruta Jesucristo rurashgan
(Mateo 14.13-21; Marcos 6.30-44; Juan 6.1-14)

¹⁰ Wilacārishganpita apostolcuna cutiyacamurmi Jesusta wilapargan lapan rurashgancunata. Tsaypita paycunata pushacurcur Jesús aywargan Betsaida marcaca cercanman. ¹¹ Tsaypa aywapācushganta musyaycurmi guepanta atscarunacuna aywapācorgan. Pay cashgan cagman chayaycuptin Jesús paycunata chasquicorgan. Nircurna yachatsergan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta. Tsaychōmi gueshyaycagcunatapis aliyātsergan.

¹² Tsaymi patsa tardiyaptinna apostolnincuna Jesusta caynog nergan: “Runacuna aywacāritsunna maylachōpis posādata ashipācunanpag. Caychōga manami imapis cantsu garanantsipag.”

¹³ Tsausage Jesús caynog nergan: “Paycunataga micuyta gamcuna garapācuy.”

Tsaynog niptinmi caynog nipācorgan: “Pitsga tanta y ishca pescādulami mircapācuna caycan. Micuy ranteg mana aywarga ¿imatatag caytsica runacunataga garapācushag?”

¹⁴ Tsaychōmi runacuna caycargan pitsga waranganog (5,000). Tsausage discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Jamatsiy lapan runacunata pitsga chunca-camala (50).”

¹⁵ Tsaynog niptinmi tsaycho cagcunata lapanta jamacārinanpag nipācorgan. ¹⁶ Tsaypitanami pitsga tantata y ishca pescāduta aptarcur Jesús jana patsata ricārishpan Tayta Diosta manacur agradēcicorgan. Nircurna paquircur paquircur discipuluncunata mayargan lapan runacunata aypunanpag. ¹⁷ Tsaymi lapan micapācorgan sacsashganyag. Nircurna putsushgancunata discipuluncuna shuntapācorgan chunca ishca (12) canasta juntata.

Jesucristoga Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta Pedro nishgan
(Mateo 16.13-19; Marcos 8.27-29)

¹⁸ Juc junagmi discipuluncunawan Jesús caycashpan Tayta Diosta manacorgan. Manacuyta usharcu paycunata taporgan caynog nir: “¿Pī cashgātata tag nogapag runacuna yarpapācun?”

¹⁹ Tsausage discipuluncuna nipācorgan: “Waquin runacunaga nipācun Juan Bautista cashgayquitami. Waquinnami nipācun Elías cashgayquita. Y waquin cagnami nipācun maygan profētapis wanushganpita cawarimushga cashgayquita.”

²⁰ Tsaypita yapay taporgan: “Gamcunaga ¿pī cashgātata tag yarpapācunqui?”

Tsausage Pedro caynog nergan: “Gamga Tayta Dios cachamushgan Cristumi canqui, tayta.”

Wanunanpag cashganta Jesucristo wilacushgan
(Mateo 16.20-28; Marcos 8.31-9.1)

²¹ Tsaynog Pedro niptinmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Tsaytaga pitapis ama wilapanquitsu. ^{†22} NOGA fiyupa nacatsishgaragmi cashagpag. Israel mayor runacuna, mandag cūracuna y Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna chiquimarmi wanutsimanga. Tsaypita quimsa junagtaga cawarimushagpagmi.”

²³ Nircur mastapis Jesús caynog nergan: “Pipis discipulō cayta munarga shongun yarpashgannog jutsata

† Tsay witsan Israel runacuna yarpapācorgan Cristuta Tayta Dios cachamuptin Roma runacunata Israel nacionpita gargunanpag cashgantami. Tsaynog yarpaptinpis Jesucristo manami guērrata rurananpagtsu shamushga, sinōga nogantsi-raycu cruzcho wanunanpagmi. Tsaymi discipuluncunata nergan Cristo cashganta pitapis mana wilapānanpag. Wanushganpita cawarircamurmi itsanga nergan pī-maytapis wilapānanpag (San Mateo 17.9; 28.19).

rurar ama cawatsuntsu. Tsaypa trucanga imanog nacarpis waran waran noga munashgänogla imaypis cawatsun. ²⁴ Noga munashgänog cawananpa truncan quiquin munashgannog cawagcunaga infiernuman gaycushgami cangapag. Ima nacaycho carpis noga munashgänog cawagcunami itsanga gloriaman chayangapag.

²⁵ "Infiernuman gaycushga cananpag caycaptenga žimapgtag välin mayjina ricu cashganpis? ²⁶ Pipis nogapita y wilacuynëpita pengacuptenga *NOGAPIS* Tayta Diospa angilnincunawan chip-chipyaycar cutimushpä payta manami cäsushagtsu. ²⁷ Manarag wanurmi waquinniqui ricamanquipag lapanpagpis munayniyog cashgäta."

Altunnin jircacho Jesucristo chip-chipyaycag ricacushgan

(Mateo 17.1-8; Marcos 9.2-8)

²⁸ Tsaypita pusag (8) junagtanognami Jesús witsargan juc jircaman Tayta Diosta manacunanpag. Tsaypa aywar pushargan Pedruta, Juanta y Santiaguta. ²⁹ Tayta Diosta Jesús manacuycaptinmi cäranpis jucnogman ticrargan y röpanpis chip-chipyaycag ricacorgan. ³⁰ Tsaychömi ricapäcorgan Moisés y Elías yuriparcu Jesúswan parlaycagta. ³¹ Shumag chip-chipyaycagpa chaupinchömi quimsan parlarcaycargan Tayta Dios munashgannog Jerusalencho Jesús wanunanpag cashganta.

³² Tsay hörami ishcaý discipulu mayincunawan Pedro fiyupa pununaycashpanpis riccharcaycargan. Tsaychömi ricapäcorgan paycunawan Jesús chip-chipyaycar parlaycagta. ³³ Tsauraga tsay runacuna elgacäcuptinami mana yarpachacuylapa Pedro caynog nergan: "Alipagmi nogacuna cayman shapäcamushcä, tayta. Cananga rurapäcushag quimsa tsuclata: jucta gampag, jucta Moisespag y jucta Eliaspag."

³⁴ Tsaynog parlaycaptinmi pucutay tsapacurcorgan. Tsaymi discipulucuna fiyupa mansacorgan. ³⁵ Tsauraga pucutay rurinpitami Tayta Diosnintsi caynog nimorgan: "¡Payga cuyay tsurëmi! ¡Pay nishushgayquicunata cäsucäriy!"

³⁶ Tsaypitaga quiquilanna Jesús ricacorgan. Discipuluncunaga tsay ricashganta pitapis manami wilaparganragtsu.

Wanuy gueshyawan gueshyaycag mözuta Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 17.14-18; Marcos 9.14-27)

³⁷ Wara junag tsay jircapita cutipäcamuptinmi atscarunacuna Jesusta taripargan. ³⁸ Tsay runacuna chaupinpitami juc runa fuertipa caynog nimorgan: "¡Cuyapayculay cay juclayla tsurëta, tayta! ³⁹ Demoniumi elagpita gaparätsin, pampaman sagtan, pogshaytapis agtutsin. Manami cachantsu fiyupa nacatsishgan. ⁴⁰ Demoniuta gargunanpag discipuluyquicunaman apamuptëpis manami garguyta camäpacushgat-su."

⁴¹ Tsaymi Jesús caynog nergan: "¡Yäracuyniyog jutasapa runacuna! ¿Imayyagrag gamcunawan caycäshag? Mä apamuy tsuriquita."

⁴² Tsauraga Jesuspa naupanman tsay runapa tsurin witiycaptinna pampaman demonio sagtariyorgan. Tsayta ricaycurmi demoniuta Jesús olgöpargan mözupita yargunanpag. Tsauraga cachariycur aywacuptinami jinan höra mözu sänuna ricacorgan. ⁴³ Tayta Diospa munayninwan demoniuta gargushgan-ta ricarmi lapan cushicäreorgan.

Wanunanpag cashganta Jesucristo yapay wilacushgan

(Mateo 17.22-23; Marcos 9.30-32)

Tsaynog rurashgancunata ricar runacuna cushicuptinmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: ⁴⁴ "Juc runami *NOGATA* entregamanga conträcunapa maquinman."

⁴⁵ Tsauraga Jesús nishgancunata paycuna manami tanyapäcorgantsu. Tsaynog mana tanyarpis tapuytami itsanga mantsacäreorgan.

Wamranog nogantsipis canantsipag Jesucristo tanyatsishgan

(Mateo 18.1-5; Marcos 9.33-37)

⁴⁶ Tsaypitanami Jesuspa discipuluncuna mandag cayta guechunacur rimanacäreorgan: "Nogatami Jesús churamanga gamcunapita más mandag canäpag" nishpan. ⁴⁷ Tsaynog rimanacäriptinmi Jesús juc wamrata gayargan naupanman. ⁴⁸ Nircur caynog nergan: "Cay wamratanog mana cäsushga cagcunata chasquicorga nogata chasquicamagnogmi carcaycanqui. Nogata chasquicamarga cachamag Taytätapis chasquicuyanquimi. Tsaymi manacagman mana churaypa pitapis yanaparga mandag canquipag."

Demoniuta garguptin mana michänanpag Jesucristo tanyatsishgan

(Marcos 9.38-40)

⁴⁹ Tsauraga discipulun Juan caynog nergan: "Nogacuna ricapäcushcä juc runata gampa jutiquicho demoniucunata garguycagta, tayta. Tsaymi nogantsiwan mana puriptin jutiquita mana jogarinanpag michäpäcushcä."

⁵⁰ Tsauraga Jesús caynog nergan: "Cananpitaga ama michanquitsu. Pipis contrantsi mana sharcorga favornintsimi caycan."

Santiaguta y Juanta Jesucristo olgöpashgan

⁵¹ Tayta Diosman cuticunanpag tiempo chaycämuptinnami wanunanpag cashganta musyarpis mana mantsacuypa Jesús aywargan Jerusalenpa. ⁵² Aywaycarnami waquin discipuluncunata cachargan Samaria provinciacho cag juc marcaman, tsaycho posädacäriinanpag wayi asheg. ⁵³ Tsauraga tsay marcacho runacuna manami chasquicuyta munapäcorgantsu, Jerusalenpa aywaycashganta musyashpan.

⁵⁴ Tsaynog mana chasquicäriptinmi Santiago y Juan

caynog nipäcorgan: “¿[Elías manacushgannog] Tayta Diosnintsita manacärëmancu ciëlupita shamog nawan cay runacunata ushacätsinanpag?”

⁵⁵ Tsausage paycunata Jesús olgöpargan [caynog nir: “Tayta Diosnintsipa wilacognin caycarga ¿imanirtag tsaynog parlapäcunqui? ⁵⁶ Manami runacunata ushacätsinäpagtsu cay patsaman noga shamushcä, sinöga runacunata salvanäpagmi.”]

Tsaypitanami juc marcapana aywacärergan.

Paywan puriyta munagcunata Jesucristo tantyatsishgan

(Mateo 8.19-22)

⁵⁷ Tsaynog aywarcaycaptinmi juc runa Jesusta caynog nergan: “Maypa aywaptiquipis gätiräshayquimi, tayta.”

⁵⁸ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Atogcunapaga machaynin canmi. Tsaynogmi pishgucunapapis gueshwancuna can. *NOGAPAGMI* itsanga mana cantsu maycho punuycunaläpagpis.”

⁵⁹ Tsaypita juc runata caynog nergan: “Discipulö canayquipag nogawan aywashun.”

Niptin tsay runa caynog nergan: “Papänë wanuptin pampaycurragmi gamwan aywashag, tayta.”

⁶⁰ Tsausage Jesús caynog nergan: “Wanushcunaga wanush mayinta pampapäcutsun. Gamwanga aywashun Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunayquipag.”

⁶¹ Tsaynogmi juc runapis nergan: “Nogapis gamwan aywaytami munä, tayta. Itsanga wayëcho cagcunatarag wilaycamushag aywanantsipag.”

⁶² Tsausage Jesús caynog nergan: “Pipis guepapa ricaraycar töruwan arog cäga mana ali arogmi caycan. Tsaynogpis naupata cawashgannog cawayta munagcunaga manami discipulö canmantsu.”

Ganchis chunca ishca gätiragnincunata Jesucristo cachashgan

10 Tsaypita Jesús acargan ganchis chunca ishca (72) gätiragnincunata. Nircur ishca ishca cachargan pay aywananpag cag marcacunanman wilacuyninta wilacärinanpag. ² Paycunata cacharmi Jesús caynog nergan: “Cosëcha poguraycagnogmi tsaytsica runacuna caycan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta jucla chasquicunapag. Tsaynog captinpis walcaglami ali wilacuyta wilacogcunaga carcaycan. Tsaymi Tayta Diosta manacäriy wilacogcuna más atscanapag. ³ Shumag tantyacäriy. Gamcunata fiyu runacuna cashganman cachaycä uyshacunata atogman gaycognogmi.

⁴ “Ama apapäcunquitsu guellayniquita, jacuyquita, ni llanquiquitapis. Piwanpis nänichö tincorga parlar ama täcunquitsu. ⁵ Pipa wayinman chayarpis wayiyogta caynog nipäcunqui: ‘Ali cawanayquipag Tayta Dios-

nintsi yanapayculäshunqui.’ ⁶ Tsay wayiyog chasquishuptiquega nipäcushgayquinogmi paypag ali caway canga. Mana chasquishuptiquega juc wayimanana aywanqui posädata ashinayquipag. ⁷ Tsay chasquishogniquicunapa wayilancho posädacärinqui. Ama wayin wayenga posädata ashipäcunquitsu. Arupacog runa arushganpita imatapis chasquishgannogmi gamcunapis wilacushgayquipita imatapis chasquinquipag. Tsaymi imalatapis garashushgayquita micapäcunqui.

⁸ “May marcamanpis chayaptiqui runacuna chasquishuptiquega tsaycho imalatapis garashushgalayquita micapäcunqui. ⁹ Tsay marcacho gueshyaycagcunata aliyätsinqui. Aliyarcatsir caynog nipäcunqui: ‘Tayta Diosnintsipa maquincho ali cawanapag cag tiempo chämushganami.’ ¹⁰ Itsanga may marcamanpis chayaptiqui runacuna mana chasquishuptiquega cälliman yargurcur caynog ninqui: ¹¹ ‘Chaquëcunacho caycag polvutapis tapshipäcö fiyu capäcushgayqui musyacänanpagmi. Ima captinpis musyapäcuy Tayta Diosnintsipa maquincho ali cawanapag cag tiempuchöna caycashgantsita.’ ¹² Tsaynog mana chasquishushgayquipitami Sodoma marca runacuna † infiernucho nacanapag cashganpitapis paycuna más fiyupa infiernucho nacangapag.

Jutsa ruragcuna infiernuman gaycushga cananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 11.20-24)

¹³ “¿Corazín marcacho tag runacuna! ¿Betsaida marcacho tag runacuna! ¿Gamcunaga juicio final junag pasaypami laquicunquipag! Gamcunacho milagrunata rurashgänog Tiro y Sidón marcacunacho †† milagrunata ruraptëga maynami jutsa ruraycunata cacharinman cargan. Tsaynogpis jutsa rurashganpita laquicur maynami cotenciapita rurashga röpata jaticurcur uchpaman jamaycur wurapäcunman cargan. Gamcunaga milagrunata rurashgäta ricaycarpis jutsa ruraycunata cachariyta manami munapäcunquitsu. ¹⁴ Tsaynog cashgayquipitami Tiro y Sidón marca runacuna infiernucho nacashganpitapis gamcunaga más fiyupa infiernucho nacanquipag. ¹⁵ Capernaum marcacho tag runacuna, ¿gamcunaga Tayta Diosnintsipa naupanman chayanayquipag cashgan imatachari yarparcaycanqui? Tayta Diosnintsipa naupanman chayanayquipa trucanga Hadisman gaycushgami capäcunquipag.”

¹⁶ Tsaynog nircushpanmi discipuluncunata caynog nergan: “Gamcuna wilacushgayquita chasquicogcunaga nogatami chasquicaycäman. Tsaynogpis gamcunata mana chasquishushpayquega nogatapis manami chasquicaycämantsu. Tsaynog carga Taytätapis manami chasquicuycantsu.”

† *Samaria runacuna yarpapäcorgan Jerusalemcho Tayta Diosta alabanapna trucanga Samaria provinciacho cag Gerezim jircacho runacuna alabanantami. Tsaymi yarpapäcorgan pipis Jerusalemcho Tayta Diosta alabarga jutsata ruraycashganta. Tsaynog yarpaptinmi Jerusalemcho aywag runacunata posädatsiyta mana munargantsu.*

† *Sodomacho tag runacuna jutsa ruray cawashganta musyanayquipag liyinqi Génesis 19.1-29. †† Tiro y Sidón marca runacuna imanog cashgantapis musyanayquipag liyinqi Isaías 23; Ezequiel capítulo 26-pita capítulo 28 ushananyag; Amós 1.9-10.*

Jesucristupa gatragnincuna wilacushganpita cutimushgan

¹⁷ Wilacushganpita ganchis chunca ishca (72) cachashgancuna cushishga cutirmi Jesusta caynog wilargan: “¡Runacunapita demoniucunata jutiquicho garguptë yargushgami, tayta!”

¹⁸ Tsausage Jesús caynog nergan: “Tsaynog garguptiquimi ricashcä Satanás ciëlupita räyunograg ratamushganta. ¹⁹ Demoniucunata gargunayquipäga munaynëtami chasquipäcushcanqui. Tsaymi demoniucunata garguptiquipis paycuna mana ticrapäshunquipagtsu. ²⁰ Demoniucunata gargur cushicushgayquipitaga masrag cushicäriy libro de la vidacho jutiquicuna escribircashganpita.”

Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

(Mateo 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Tsaychömi pasaypa cushicushpan Tayta Diosnintsi Jesús manacorgan caynog nir: “Jana patsacho y cay patsachöpis gam munayniyogmi caycanqui, papá. Yachag-tucogcunata manami tantyatsishcanquitsu noga cachamashgayquita. Paycunata tantyatsinayquipa trucanga yachacuyta munagcunalatami tantyatsishcanqui. Tsaynog canantami munashcanqui, papá.”

²² Nircurnami discipuluncunata caynog nergan: “Taytämi lapantapis munaynëman churamushga, tsurin captë. Noga imanog cashgätapis taytalämi musyan. Tsaynogmi pay imanog cashgantapis nogala musyá. Tsaymi tantyatsishgä cagcunala musyapäcun Taytä imanog cashgantapis.”

²³ Tsaypitami discipuluncunata mastapis caynog nergan: “Noga rurashgäcunata ricarmi gamcunaga ricarcaycanqui unay runacuna mana ricashgancunata. ²⁴ Unay profëtaçuna y mandag reycunapis reguimaytami munargan. Reguimayta munarpis cay patsaman manarag shamuptëmi mana reguimashgatsu. Tsaynogpis noga wilacushgäcunata mayayta munarpis manami mayapäcamashgatsu. Gamcunami itsanga ricarcaycämanqui y mayarcaycämanqui.”

Runa mayinta Samaria runa cuyapashgan

²⁵ Juc cutichömi juc yachag runa, Jesús yachashganta o mana yachashgantapis musyayta unar, Jesusta caynog taporgan: “Tayta, ¿imatatag ruräman gloria-man chayanäpag?”

²⁶ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: “¿Imatatag tantyanqui Tayta Diosnintsi palabranta liyir?”

²⁷ Tsausage tsay yachag runanami caynog nergan: “Gloriaman runa chayanapäga Tayta Diosnintsi palabranchö caynogmi niycan:

‘Shumag tantyacur lapan shonguyquiwan y lapan volüntäniquiwan Tayta Diosta cuyanqui.

† “Satanás ciëlupita räyunograg ratamushga” ninanga caycan “Satanás munayniynag ricacuyan” ninanmi.

Tsaynogla runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyanqui.” ††

²⁸ Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: “Alitami nishcanqui. Tsay nishgayquita rurarga gloriachömi imayyagpis cawanquipag.”

²⁹ Tsaynog niptinmi tsay yachag runa Jesusta yapay taporgan caynog nir: “Runa mayëta cuyarga ¿lapan runacunatacu cuyapäman?”

³⁰ Tsausage Jesús caynog wilapargan: “Juc runashi aywaycargan Jerusalén marcapita Jericó marcaman. Aywaycaptinshi suwacuna payta magargan. Nircur jatarashgan röpanta y guepintapis guechurishpanshi wanushgatanog cachaycur aywacärrergan. ³¹ Tsausage tsay nänipashi pasaycargan juc cüra. Tsaycho wanushganog jitaraycagta ricaycarpis mana ricag-tucushpanshi pasacorgan. ³² Tsaypita Leví casta runapis † jitaraycashgan cagman chayargan. Paypis mana ricag-tucushpanshi pasacorgan. ³³ Samaria runapis tsaymansi chayargan. Israel runacuna Samaria runacunanawan chiquinacuycarpis tsay Samaria runashi itsanga jitaraycagta ricaycur cuyapargan. ³⁴ Tsayshi aceitiwan y viñuwan jampircur träpucunawan watapargan. Nircurna bürrunman muntarcatsir apargan posädacuna wayiman, tsaycho shumag jampinanpag. ³⁵ Tsaypitashi wara tuta tsay cuyapäcog runa aywacunanapagna caycar wayiyogta pägargan ishca junag arur gänashgantog caynog nir: ‘Gueshyagnëta ricapaycälänqui, tayta. Masta gastaptiquipis cutimurnami pägaläshayquipag.’”

³⁶ Jesús tsaynog wilapayta usharcur tsay yachag runata taporgan caynog nir: “Tsay quimsan runapita ¿maygan cagtag runa mayinta cuyapargan?”

³⁷ Tsaynog niptin tsay yachag runa caynog nergan: “Samaria runami, tayta.”

Tsaymi Jesús caynog nergan: “Tsausage gampis tsay runanogla runa mayiquita cuyapay.”

Martapa y Mariapa wayincho Jesucristo yachatsishgan

³⁸ Tsaypita discipuluncunawan aywar Jesús chayargan juc tacsha marcaman. Tsay marcaman chayaptinmi wayinman Marta chasquicorgan. ³⁹ Martapa nanan María, Jesús yachatsishganta mayayta munarmi, paypa naupanman jamaycorgan. ⁴⁰ Martami itsanga wayicho ruraynincunata ruraycargan. Tsausage atsca ruraynincuna captinmi Jesusta caynog nergan: “¿Imanirtag nanä tsaycho jamaräcun noga caycho nacaycaptë? ¡Niyculay yanapamänanpag, tayta!”

⁴¹ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Marta, gamga aläpa yarpachacuyanqui rurayniquicunalapagmi. ⁴² Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi nishgancunata yachacunayquipag más yarpachacunquiman. Mariami itsanga yachacuyta unar yachatsishgäcunata mayaycäman. Tsaynog yachacunantaga manami pipis michanmantsu.”

†† 10:27 Deuteronomio 6.5; Levítico 19.18 † Leví casta runacunata Tayta Diosnintsi churargan cüracunapa yanapagnin cananpag. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqi Números 3.5-8.

Tayta Diosta manacunantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 6.9-15; 7.7-11)

11 Tsaypita juc cutichömi Jesús manacuycargan Tayta Diosnintsita. Manacuyta usharcuptin juc discipulun Jesusta caynog nergan: "Discipuluncunata Juan Bautista yachatsishgannog nogacunatapis yachaycatsilämay Tayta Diosta manacärinäpag."

² Tsausage Jesús nergan: "Tayta Diosnintsita manacur caynog nipäcunqui:

[Gloriacho caycag] Tayta Dios, pi-maytapis tantaycatsilay respitaycushunayquipag. Lapan runacuna gam munashgayquinog cawayculätsun.

[Gloriacho munashgayquita rurapäcushgannog cay patsachöpis munashgayquita ruracayculätsun.]

³ Micunäpag micuynë ama pishiyculätsun, Tayta.

⁴ Chiquimagnëcunata noga perdonashgänog jutsa rurashgäcunatapis perdonaycalämay.

Jutsaman Satanás tunitsimayta munaptinpis tsapaycalämay, Tayta.

[Tsaynogpis yanapaycalämay jutsata mana ruraypa imaypis cawanäpag.]'

⁵ Nircur Tayta Diosta imaypis manacunantsipag Jesús caynog wilapargan: "Juc runashi pulan pagas aywargan amigunpa wayinman caynog nir: 'Amigo, quimsala tantayquita manaculäshayqui. ⁶ Juc amigömi wayëman chämushga posädatsinäpag. Manami imaläpis cantsu garanäpag.' ⁷ Tsaynog manacuptinshi amigonga caynog nimorgan: 'Ama fastidiamaytsu. Puncöpis tran-cashganami caycan. Wamräcunapis punucashganami caycan. Mananami sharcamömannatsu tantata camaripänäpag.'"

⁸ Tsaymi Jesús caynog nergan: "Sharcamuyta mana munaycarpis yaparir yaparir manacuptenga camari-pangapagmi. Fiyu runacunapis tsaynog yanapäcog caycaptenga Tayta Diosnintsi masragmi yanapamäshun. ⁹ Imaypis Tayta Diosta manacäriy. Imata nistarpis ruwacäriy. Puncuta tacacognogpis payta gayacäriy. ¹⁰ Tayta Diosta manacogcunaga manacushgan-ta chasquinmi. Imata nistarpis ruwacogcunaga tarinmi. Puncuta tacacognog gayacogtaga Tayta Dios mayanmi.

¹¹ "Maygayquitapis wamrayqui [tantata manacushuptiquega ¿rumita garanquimantsurag?] Pescäduta manacushuptiquega ¿culebrata garanquimantsurag?

¹² Tsaynogpis runtuta manacushuptiquega ¿alacranta garanquimantsurag? ¹³ Mayjina fiyu caycarpis ¿manacu wamrayquicunata ali caglata garanqui? Tsaynogla-mi Tayta Diosnintsita manacäriptiquega Santu Espirituta gamcunaman cachamongapag."

Satanaspa munayninwan cashganta Jesucristupag nipäcushgan

(Mateo 12.22-30; Marcos 3.20-27)

¹⁴ Juc cutimi shimin mana pashtag runapita demoniuta Jesús gargorgan. Demonio yarguptinnami tsay

runa parlayta galaycorgan. Tsayta ricaycur waquin runacuna cushicärergeran. ¹⁵ Waquin runacunanami nipäcorgan: "Manami Tayta Diospa munayninwantsu demoniucunata runacunapita gargun, sinöga demoniucunapa mandagnin Beelzebupa † munayninwanmi."

¹⁶ Waquin runacunanami Jesusta caynog nipäcorgan: "Tayta Diosnintsi munayninwan demoniuta gargushgayquita musyanäpäga más juc milagrutarag rurray."

¹⁷ Tsausage lutanta yarpashgancunata musyar Jesús caynog nergan: "Juc nacioncho runacuna quiquinpura chiquinacorga ¿manatsurag wanutsinacur ushacanman? Tsaynogpis juc wayicho tagcuna quiquinpura chiquinacorga ¿manatsurag wacpa caypa aywacur ushacanman? ¹⁸ Tsaynog captenga ¿imanirtag yarpacaycanqui Satanaspä munayninwan demoniucunata gargushgäta? Quiquinpura gargunacorga Satanás ushacanmanmi.

¹⁹ "Waquin runacuna demoniucunata garguptin gamcunaga yarpaycanqui Tayta Diosnintsi munayninwan gargushgantami. Noga garguptëga ¿imanirtag yarpacaycanqui Satanaspä munayninwan demoniucunata gargushgäta? Tsaynog yarparga lutantami yarpacaycanqui. ²⁰ Santu Espiritu yanapamaptin demoniucunata gargushgäta ricarmi musyapäcunqui Tayta Diospa munayninwan Satanasta vincishgäta."

²¹ Satanaspita más munayniyog cashganta tantyatsirmi Jesús yachatsorgan caynog nir: "Calpayog runa garrotinwan wayinta täpaycaptenga manami imantapis suwa apangatsu. ^{††} Tsaynog täpaycaptinpis paypita más calpayog runa shamurmi itsanga garrotinta guechurir wayinpita munashganta apaconga.

²³ "Mayganpis mana chasquicamag cäga conträmi caycan. Nogata mana cäsumag cäga Satanás munashgantami ruraycan."

Maypitapis yargushganman demonio cutinanpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 12.43-45)

²⁴ Tsaynog nircushpan Jesús mastapis caynog nergan: "Runapita demonio yargurmi chunyagcunapa purin maychöpis tänanpag ashir. Mana tariycorga yarpan yargushgan runaman yapay cutiyta. ²⁵ Cutiy-cushpanmi tarin pitsapacushga y churapacushga wayitanog. ²⁶ Tsaynog caycagta tariycurmi paypita más fiyuganchis demoniucunata pushacurcur tsay runaman cutin paycho tänanpag. Tsaymi naupata cashganpita-ga tsay runa más fiyuna ricacun."

Tayta Diosnintsi wilacuyninta chasquicogcuna cushishga cawanapag cashgan

²⁷ Jesús tsaynog parlaycaptinragmi runacunapa chaupinpita juc warmi caynog nimorgan: "Tayta Diospa wilacognin cashgayquipita jima cushishgarag mamayqui caycan!"

† *Satanaspa jucag jutenga Beelzebumi caycan.* †† *Runacunata maquincho tsarararmi Satanás caycan wayinta täpag calpayog runanog.*

²⁸ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Mamä cushicushgannoglamí Tayta Diosnintsipa wilacuyninta chasquicur cäsucogcunapis cushishga carcaycan.”

Milagrutarag Jesucristo rurananta munapäcushgan
(Mateo 12.38-42; Marcos 8.12)

²⁹ Tsaypitami tsaytsica runacuna Jesús cashgan cagman juntacargan. Tsaymi Jesús caynog nergan: “Gamcunaga manami rasunpatsu Tayta Diosman yäracärinqui. Tsaymi pay cachamashganta criinayquipag milagruta ruranatarag munarcaycanqui. Munashgayquinöga manami milagruta rurashagtsu. Tsaypa trucanga Tayta Dios juc milagrutaragmi ruranaga profëta Jonasta pescädupa pachancho caycashganpita yargatsimur milagruta rurashgannog.

³⁰ Wilacognin Jonás cashganta unay Nínive marcachotag runacuna tantyananpag Tayta Dios milagruta rurashgannogmi juc milagruta ruranga pay cachamashganta runacuna tantyapäcunanpag. †

³¹ “Musyashgayquinogpis Salomonpa yachatsicuyninta mayananpagmi Sabá nacionpita-patsa mandag warmi shamorgan Jerusalemman. †† Paymi juicio final junag sharcamongapag canan witsan runacunata: ‘Salomón yachatsishganta noga chasquicuycaptëga žimanirtag gamcuna Tayta Diospa tsurin yachatsishganta mana chasquicärergayquitsu?’ ninanpag. Salomonpita noga más yachag captëpis canan witsan runacunaga manami wiyacärintsu noga wilacushgäcunata. ³² Tsaynogpis Jonás wilacushganta mayarmi Nínivicho tag runacuna jutsa rurashganta cacharergan. Jonaspita más munayniyog noga caycaptëpis wilacushgäta canan witsan runacuna manami chasquicärintsu. Tsaymi juicio final junag Nínivicho tag runacuna sharcamongapag canan witsan runacunata: ‘Nogacuna Jonás wilacushganta chasquicuycaptëga žimanirtag gamcuna Tayta Diospa tsurin wilacushganta mana chasquicärergayquitsu?’ ninanpag.”

Tantyacog cagcuna Jesucristuta chasquishgan
(Mateo 5.15)

³³ Tsaypitami Jesús caynog nergan: “Manami pipis atsqita ratatsintsu pacagninman churananpag, ni cajun rurinman pacananpäga. Tsaypa trucanga alayrinninmanmi churan wayiman yaycogcunata atsicyapänanpag. ³⁴ Lapanta atsicyapänanpag runacuna atsqita ratatsishgannoglamí nogapis wilacuycä lapan runacuna tantyapäcunanpag. Pipis tantyacog cäga wilacushgäta tantyar chasquicärinmi. Mana tantyacog cagmi itsanga wilacushgäta mana tantyar mana chasquicärintsu.

³⁵ “Waquin runacuna wilacushgäta chasquicushganta niycarpis janan shongulami chasquicushga. Cuidädu tsay runacunanog capäcunquiman. ³⁶ Wilacushgäta rasunpa chasquicushga carga atsqui atsicyashgannogmi

† Tayta Diosnintsi ima milagrutapis rurashganta tantyanayquipag liyinqi San Mateo 12.40. Tsaynogpis liyinqi Jonás nishgan libruta. †† Salomonta watucog shamog warmipita musyanayquipag liyinqi 1 Reyes 10.1-13.

runacuna ricacunanpag wilacuynë nishgannog cawanquipag.”

Fariseo runacunata Jesucristo olgöpashgan
(Mateo 23.1-36; Marcos 12.38-40; Lucas 20.45-47)

³⁷ Jesús parlayta usharcuptinnami juc fariseo runa pushargan wayincho micapäcunanpag. Chayaycurmi mësaman Jesús jamacorgan. ³⁸ Micunanpag manami maquina awicorgantsu fariseo runacunapa costumbrin cashgannöga. Tsaymi pushag fariseo runa yarpachacushpan Jesusta ricapargan.

³⁹ Tsauraga Jesús caynog nergan: “Gamcunaga pusillupa y plätupa janalanta maylar rurintaga mana maylagnogmi carcaycanqui. Tsaymi pusillupa y plätupa rurincho ganra cashgannog mana ali yarpashgayqui y ambiciöso cashgayquipis shonguyquicho caycan. ⁴⁰ ¡Mana tantyacog fariseucuna! ¿Manacu musyanqui Tayta Diosnintsi cuerpuyquita camar shonguyquitapis camashganta? Tsaymi cuerpuyqui limpio cananpag yarpachacushgayquinog shonguyquipis limpio cananpag yarpachacunquiman. ⁴¹ Gamcunaga wactsacunata imalachöpis yanapay. Tsaynog ruraptiquiragmi pusillupa rurin maylashga cashgannog shonguyquipis limpio cangapag.

⁴² “¡Fariseucuna! ¡juicio final junag pasaypami laquicunquipag! Gamcunaga templuman apanayquipag mentata, rüdata y waquin jachatapis chunca (10) wancuytita juc wancuyta imaypis raquircaycanqui: ‘Tayta Diospa palabrancho nishgannogla lapantami cumpliercä’ nishpayqui. Tsaynog rurarpis runa mayiquitaga manami ali ricaycanquitsu ni cuyapaycanquitsu. Chunca wancuytita juc wancuyta templuman apar Tayta Diosnintsipa palabrancho cumpliercayquinogla runa mayiquitapis cuyanquiman.

⁴³ “¡Fariseucuna! ¡juicio final junag pasaypami laquicunquipag! Gamcunaga imaypis munarcaycanqui sinagogacunacho alinnin bancumanrag jamacuytami. Tsaynogpis gamcuna munarcaycanqui cällicunacho waquin runacunapita más respëtuwan saludashga caylatami.

⁴⁴ “¡Gamcunaga juicio final junag pasaypami laquicunquipag! Melanaypag pamparaycag ayanogmi carcaycanqui. Tsay pamparashgan janampa mana musyar pipis purishgannogmi mana musyantsu fiyu runa cashgayquita.”

⁴⁵ Tsayta mayar Moisés escribishganta yachatsegris caynog nergan: “Tsaynog nishpayquega nogacunatapis mayaycätsimanquichag, tayta.”

⁴⁶ Niptin Jesús nergan: “¡Moisés escribishganta yachatsegcuna! ¡Tsaynoglamí gamcunapis juicio final junag pasaypa laquicunquipag! Gamcunaga runacuna ima ruraytapis mana camäpacushganyagmi Moisés escribishgan leycunamanpis yapa yaparcur imatapis cumplanpag nipäcunqui. Tsaynog yachatsishgayquita cumpliercay runacuna mana camäpacushganta ricaycarpis shacyätsinayquipa trucanga olgöpaycanqui.

⁴⁷ “¡juicio final junag pasaypami laquicunquipag! Unay runacuna wanutsishgan profëtacuna pamparash-

gan janancho gamcunaga capillancunata rurarcaycanqui. ⁴⁸ Tsaynog sharcatsirpis manami cäsucäriñquitsu profëtaçuna nishgancunata. Tsaynog mana cäsucurmi runacunata musyaycätsiniqui tsay profëtaçunata wanutsegcunanogla gamcunapis carcaycashgayquita.

⁴⁹ "Tsaynog captinmi imanog cananpag cagtapis musyar Tayta Diosnintsi unay caynog nergan: 'Paycunamanmi cachamushag wilacognëcunata y apostolnëcunatapis. Tsaynog captinpis paycunaga waquincunatami wanutsipäconga y waquin cagcunatanami marcan marcan gaticachangapag.' ⁵⁰ Tsay nishgannoglamı Abelta wanutsishganpita-patsa Tayta Diosnintsi profëtaçunata runacuna imaypis wanutsipäcorgan hasta Zacariasta templo puncucho wanutsinanyag. † Tsay wanutseg runacunatanogmi canan witsan Israel runacunata Tayta Diosnintsi juzgangapag.

⁵² "¡Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna! ¡Juicio final junag pasaypami laquicunquipag! Wayiman pipis mana paycunanpag llävipa wawanta tsaricuycognogmi runacunata wichgaparcaycanqui Tayta Diosnintsi munashganta mana yachacäriñanpag. Tsaynoglamı quiquiquicunapis mana chasquicäriñquitsu Tayta Diosnintsi wilacuyñinta."

⁵³ Jesús tsaynog niptin Moisés escribishganta yachatsegcuna y fariseucuna rabiarcärrergan. Tsaypitana achäquita ashipar Jesusta imaycatapis nipäcorgan luttanta parlaptin tsaylawan acusananpag.

Ishcay cära mana canantsipag Jesucristo yachatsishgan

12 Jesús tsaynog parlaycaptinmi waranganpa runacuna wayi puncuman juntacargan. Jesusta mayayta munashpanmi tanganacurrag tsaycho carcaycargan. Tsausage discipuluncunata Jesús caynog nergan: "Fariseucunaga runacuna ricanalanpagmi alitucäriñ. Cuidädu paycunanog ishchay cära carcaycanquiman. ² Pacaylapa jutsa rurashgayquipis juicio final junag musyacangami. Manami ima jutsa rurashgayquipis mana musyacaypaga cangatsu. ³ Tsaynogmi pacaylapa wilanacushgayquipis y puncuta wichgacuycur parlacushgayquipis juicio final junag lapan musyacangapag.

Pitapis mana mantsacunantsipag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 10.26-31)

⁴ "Cuyayñëcuna, ama mantsacäriytsu pipis wanutsishunayquipag jurapäshuptiqui. Wanutsishushpayquipis almayquitaga manami wanutsengatsu ⁵ Chiquishogniquicunata mantsacur cäsucunayquipa trucanga Tayta Diosnintsi cäsucäriy. Paymi itsanga munayniyog caycan almantinta pitapis infiernuman gaycunanpag.

⁶ "Tantycäriy. Pichiuchancacunata runacuna mana cäsupaptinpis Tayta Diosnintsi lapantami ricaycan. Pichiuchancatapis tsaynog ricaycarga gamcunata masragmi Tayta Diosnintsi ricaycäshunqui. ⁷ Agtsayqui ayca cashgantapis payga musyaycanmi. Tayta Diosnintsi tsaynog ricaycäshuptiquega ama mantsacäriytsu pipis wanutsiyta munashuptiqui.

Jesucristupa favornin parlagcuna ali ricashga cananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ "Pipis nogata chasquicamashganta mana pengacuypa wilacuptenga *NOGAPIS* angilcunapa naupancho paycunapa favorninmi parlashagpag. ⁹ Pipis runacunapa naupancho pengacushpan chasquicamashganta ñëgamaptenga nogapis angilcunapa naupancho paycunata: 'Manami reguëtsu' nishagpagmi.

¹⁰ "Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgäta mana tantyar conträ parlaptenga Tayta Dios perdonangapagmi. Santu Espiritu nogapita tantyaycätsiptin conträ rimaptinmi itsanga Tayta Dios imaypis mana perdonangatsu.

¹¹ "Gamcunata juzgashunayquipag sinagogacunaman, juezcunaman y waquin autoridäcunaman apashuptiquipis ama laquicäriñquitsu: '¿Imatarag nishag?' nishpayqui. ¹² Santu Espiritunami tantyatsishunayquipag imata ninayquipagpis."

Codiciöso mana canantsipag Jesucristo yachatsishgan

¹³ Runacunapa chaupinpita juc runa caynog nimorgan Jesusta: "Wauguëta niycuy herenciäta raquipämänanpag, tayta."

¹⁴ Tsausage Jesús caynog nergan: "Amigo, manami juezniquitsu ni alfasyayquitsu noga cä tsaynog manacamänayquipäga."

¹⁵ Nircur runacunata caynog nergan: "Ama imaycaypagpis codiciöso capäcuytsu. Ali cawayga manami ricu caylachöragtsu caycan."

¹⁶ Tsaymi Jesús wilapargan caynog nir: "Juc ricu runashi murushganpita atasca cosëchata shuntargan.

¹⁷ Tsausage tsay ricu runa yarpachacorgan caynog nishpan: 'Cananga ¿maymantag tsaytsica micuyta churashag? Wayë manami aypannatsu micuyñëcunata churanäpag.' ¹⁸ Tsaynog yarpachacuycashganchöshi caynog nergan: 'Canan churacuna wayëta juchurcatsirmi jucta sharcatsishag más jatuncarayta. Nircurmi tsayman lapan shuntashgä micuyñëta pirwashagpag.

¹⁹ Tsaynog pirwacuyuptëga atasca watapagmi micuyñëcangapag. Nircurname micur upur cushishgala cawacushagpag.' ²⁰ Tsaynog yarpachacuycaptinshi Tayta Diosnintsi caynog nergan: '¡Mana ali yarpayniyog runa! ¡Canan tsacaymi wanunquipag! Lapan pirwacushgayqui ¿pipagrag canga?' "

²¹ Jesús tsaynog parlayta usharcurmi caynog nergan: "Tsay wanog ricu runa manacagpag cosëchata shuntashgannogmi quiquilanpag imatapis munagcunaga wanur mana imatapis chasquengapagtsu Tayta Diosnintsi pita."

† Abelta wanutsishganpita musyanayquipag liyinqi Génesis 4.8. Zacariasta wanutsishganpita musyanayquipag liyinqi 2 Crónicas 24.20-22.

**Tayta Diosman imaypis yäracunantsipag Jesucristo
yachatsishgan**
(Mateo 6.25-34, 19-21)

²² Nircur discipuluncunatapis Jesús caynog nergan: “Gamcunaga ama yarpachacäriytsu: ‘¿Imatarag micushag? ¿Imatarag jaticushag?’ nir. ²³ Micuynintsi captinpi y röpantisi captinpi manami tsaylachötsu ali cawayta tarintsi. ²⁴ Shumag tantyacäriy pishgucuna imanog cawashgantapis. Paycunaga manami murucuntsu, ni cosechantu ni pirwacuntsu. Tsaynog captinpi Tayta Diosnintsimi micuyta camaripan. Tayta Diosnintsipäga tsay pishgucunapitapis gamcuna masmi välipäcunqui. ²⁵ Mayjina yarpachacurpis ¿pirag winarcunman tamäñunpita juc cuchus maslatapis? ²⁶ Tsaynoglami mayjina yarpachacurpis tsay yarpachacushgalanwanga mana pipis tarengatsu röpatapis ni micuytapis.

²⁷ “Tantyacäriy waytacuna imanog cuyaylapag tucushgantapis. Waytacunaga mana aruycarpis mana putscacuycarpis cuyaylapagmi ricacun. Tsay waytacuna cuyaylapag cashgannöga manami unay rey Salomón jaticushgan röpancunapis cuyaylapag cashgatsu. ²⁸ Tsaquiptin rupatsishga cananpag captinpi Tayta Diosnintsega alimi guewacunata winatsin. Yäracuyniy nag runacuna, waytacunatapis cuyaylapagta tuctuycätserga ¿manatsurag gamcunatapis Tayta Diosnintsi yanapashunqui röpayquita tarinayquipag?

²⁹ “Tsaynog caycaptenga ama laquicäriytsu imata micapäcunayquipag ni imata upupäcunayquipagpis. ³⁰ Tsaynöga laquicäriy Tayta Diosman mana yäracog runacunalami. Gamcunaga ama paycunagog laquicäriytsu. Imata nistashgayquitapis Tayta Diosnintsega musyaycanmi. ³¹ Nistashgayquicunapag yarpachacunayquipa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag imaypis yarpachacäriy. Pay munashgannog cawaptiquega imata nistashgayquitapis camaripäshunquipagmi. ³² Tsaynog caycaptenga, cuyaynécuna, ama laquicäriytsu. Gamcunatami Tayta Diosnintsi acrapäcushushcanqui imayyagpis paypa naupancho cawapäcunayquipag.

³³ “Tsaynog caycaptenga imayquicunatapis ranticuycur tsay guellaywan wactsacunata yanapay. Tsaynog yanapaga gloriaman riquézayquita churacognogmi carcaycanqui. Tsaynogpami gloriaman chayar cay pat-sacho ima riquézapitapis más ali cagcunata chasquipäcunquipag. Tsaytaga manami suwapis apan-gatsu ni puyupis ushangatsu. ³⁴ Ricu canalayquipag yarpachacorga manami Tayta Dios munashgannog cawanayquipag yarpachacuyanquitsu.”

**Jesucristo cutimunanpag camaricushga canantsipag
yachatsishgan**
(Mateo 24.45-51)

³⁵ “Noga cutimuptë chasquicamänyayquipag camaricushga mayag mayagla carcaycay. Patronnin casaray fiestapita cutimunanta shuyarpaycag ashmaycunanogla nogatapis shuyämay cutimuptë chasquicamä-

nayquipag. Puncuta jucla quichapänanpag ashmaynincuna atsquinwan shuyaragnog gamcunapis camaricushgala carcaycay. ³⁷ Tsaynog shuyämagcunataga mäsaman jamaycatsir quiquë sirviptëmi pasaypa cushicärengapag. ³⁸ Imay hörapis cutimushagmi: pulan pagas carpis o walpa wagay carpis. Tsaymi mayag mayagla cutimunäta shuyarpämay. Shuyarpaycämagta gloriaman pushaptëmi cushicärengapag.

³⁹ “Pipis wayinta suwapänanpag cashganta musyarga mana punuyupami wayinta täpanman. ⁴⁰ Tsaynogla gamcunapis camaricushgala carcaycay. Mana musyashgayqui hörämi elagpita *NOGA* cutimushagpag.”

⁴¹ Tsausage Pedro caynog taporgan: “Tsaynog yachatsishgayquega ¿nogacunalapagcu o lapan runacunapagwancu caycan?”

⁴² Niptin Jesús caynog nergan: “Patronnin maypapis ilarga más yäracuypag cag ashmaynintami haciendancho patronyapänanpag churan. Tsaymi tsay ashmayga mincaynincunatapis höralancho garatsin. ⁴³ Patronnin cutimur yätsishgannog ali ruraycagta tariycorga: ‘Ali ashmaymi canqui’ nengapag. ⁴⁴ Tsaynog nishpanmi patronnin tsay ashmaypa maquinman churanga lapan imaycantapis ricananpag. ⁴⁵ Mana yäracuypag cag ashmaymi itsanga: ‘Patronnë manaragmi cutimongaragtsu’ nir ashmay mayinta magan y micur upyar jitaräcun. ⁴⁶ Tsaynog caycaptinmi mana musyashgan hörä elagpita patronnin cutimonga. Patronnin yätsishganta mana cäsucur lutanta ruraycagta tariycurmi mana cuyapaypa tsay ashmayta castigangapag.

⁴⁷ “Mana musyayninpa juc ashmay lutanta rurapten-ga patronnin manami aläpatsu castiganga. Patronnin nishganta musyaycar mana wiyacuypa lutanta rurap-tinmi itsanga patronnin fiyupa castiganga. Tsaynoglami Tayta Diosnintsi wilacuyninta musyaycar pipis mana cäsucuptenga infiernucho fiyupa castigashga canga.

**Payman yäracogcunata chiquipäcunapag cashgan-
pita Jesucristo yachatsishgan**
(Mateo 10.34-36)

⁴⁹ “Cay patsaman noga shamushcä chasquicamagcu-na salvashga cananpag y mana chasquicamagcuna juzgashga cananpagmi. ¡Maynapi runacunata juzgayta galaycöman! ⁵⁰ Itsanga runacunata salvanäpäga fiyupa nacarragmi wanushagpag. Nacanäpag cashganta musyarmi pasaypa laquicö.

⁵¹ “Gamcunaga yarparcaycanqui cay patsaman shamushga captë runacuna cuyanacur alina cawapäcunapag cashgantami. Manami yarpashgayquinogtsu canga. ⁵² Cananpitaga yäracamagcunata mana yäracamagcuna chiquipäcongami. Tsaynog carmi juc wayicho quiquinpura chiquinacärenga. ⁵³ Taytanmi chiquenga tsurinta y tsurinmi chiquenga taytanta. Mananmi chiquenga wawanta y wawannami chiquenga mamanta. Lumtsuyninmi chiquenga suedranta y suedrannami chiquenga lumtsuyninta.”

Jutsa ruraycunata cacharinantsipag Jesucristo yachatsishgan
(Mateo 16.2-3)

⁵⁴ Tsaypitanami runacunata Jesús caynog nergan: "Inti jeganan cagpa pucutay yurimuptenga: 'Tamyanganami' nipäcunqui, y nipäcushgayquinoglami tamyan. ⁵⁵ Inti jegamunan cag derëcha cag lädupita wayra wayrämuptenga: 'Shanangami' nipäcunqui, y nipäcushgayquinoglami shanan. ⁵⁶ ¡Musyag-tucogcuna! Ciëluta ricar y cay patsata ricar imanog tiempo cashgantapis tantyaycarga ¿imanirtag mana tantyapäcunquitsu jutsata rurashgayquipita Tayta Diosnintsi juzgashunayquipag cashganta?"

⁵⁷ "Tiempo cashganyag ¿imanirtag mana yarpachacunquitsu salvashga canayquipag? ⁵⁸ ¿Manacu pipis quejashuptiquega autoridäman manarag chayar arreglapäcunqui? Mana arreglaptiquega juezmanmi apatsishunqui. Jueznami wardiacunawan carcilman wichgatsishunquipag. ⁵⁹ Tsaypitaga manami yargunquipagtsu lapan jagan cashgayquita manarag pägar-ga."

Mana cäsucog runa infiernucho nacananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

13 Tsay hörämi runacuna Jesusta wilargan caynog nir: "¡Galilea runacuna templucho Tayta Diosnintsi pag uywacunata rupaycätsiptinshi Pilato soldäuncunata cachargan wanutsinanpag!"

² Tsausage Jesús caynog nergan: "Ama yarpapäcuytsu waquin Galilea runacunapita tsay wanog runacuna más jutsayog cashganta. ³ Manami Tayta Diosnintsi castigunwantsu paycuna wanushga. Gamcunami itsanga Tayta Diosnintsi castigunwan infiernucho nacapäcunquipag jutsa rurayta mana cacharishpayquega. ⁴ Tsaynogpis Siloé nishgancho törri juchur chunca pusag (18) runacunatami nitergan. Tsaynog captinpi ama yarpapäcuytsu Jerusalencho tag waquin runacunapita tsay wanog runacuna más jutsayog cashganta. ⁵ Manami Tayta Diosnintsi castigunwantsu paycunapis tsaynog wanushga. Gamcunami itsanga Tayta Diosnintsi castigunwan infiernucho nacapäcunquipag jutsa rurayta mana cacharishpayquega."

Mana cäsucog runata mana wayog higusman Jesucristo tincutsishgan

⁶ Tsaymi mana cäsucog runata mana wayog higusman tincutsishpan Jesús caynog nergan: "Juc runapa chacranchöshi cargan higus. Tsayshi higesta palag aywar mana tarergantsu ni juclaylatapis. ⁷ Tsausage caynog nergan chacran aroga: 'Quimsa watanami shamö cay higus yörapa wayuyninta palag y manami ni juclaylatapis tarishcätsu. Muturir jucla jitaray cay chacrapita. Mana wayog higestaga ¿imapagtag chacrachöpis tsararäshun?' ⁸ Tsaynog niptin chacran arog runa caynog nergan: 'Shuyaycushun juc watayag,

tayta. Chulpata winaparcurräg uryashag. ⁹ Tsaynog ruraptëga pagta wayunmanpis. Tsaycho mana wayuypinmi itsanga muturir jitarishunpag.'"

Curcu warmita sábadö jamay junagcho Jesucristo aliyätsishgan

¹⁰ Juc sábadö jamay junagchömi sinagogacho Jesús yachaycätsorgan. ¹¹ Tsaychömi caycargan demonio curcuyätsishgan warmi. Paymi nacaycargan chunca pusag (18) watana derechacayta mana puëdishpan. ¹² Tsay warmita gayaycurmi Jesús caynog nergan: "Cananga aliyashganami caycanqui curcu cashgayquipita."

¹³ Tsaynog nir yataycuptin jinan hörä aliyargan. Aliyarcuna tsay warmi Tayta Diosnintsi alabargan. ¹⁴ Sábado jamay junagcho Jesús aliyätsiptinmi tsay sinagogacho mandag rabiacorgan. Tsaymi runacunata caynog nergan: "Sogta junagmi caycan runacuna arunanpäga. Tsay junagcunacho shapäcamunqui aliyashga cayta munarga. ¡Ama sábadö jamay junagchöräga shapäcamunquitsu!"

¹⁵ Tsausage Jesús caynog nergan: "¡Ishcay cära runacuna! Sábado jamay junag captinpi ¿manacu töruyquita bürruyquita pascarcu yacuta uputseg gatinqi? ¹⁶ Chunca pusag (18) watami cay warmita curcuyaycatsir Satanás nacatsishga. Uywayquicunatapis sábadö jamay junagcho tsaynog cuyapaycaptiquega ¿manacu cay Israel warmitapis cuyapashwan, sábadö jamay junag caycaptinpi?"

¹⁷ Tsaynog niptinmi chiquegnincuna pucayayparag pengacärergan. Waquin runacunami itsanga cushicärergan tsay warmita aliyätsishganta ricar.

Diospa wilacuyninta ñäpush muruman Jesucristo tincutsishgan

(Mateo 13.31-32; Marcos 4.30-32)

¹⁸ Mastapis Jesús tincutsiypa yachatsir caynog nergan: "Tayta Diospa ali wilacuynenga ñäpush murunogmi caycan. Ñäpushta muruptin winamun ata cashganyag. Tsaymi pishgucunapis gueshwancunata rämancunacho rurän. Tsay tacshala murulapita ñäpush winarcamur räman mashtacashgannogmi Tayta Diospa ali wilacuynenga may-tsaymanpis chayaycan."

Diospa wilacuyninta levadüraman Jesucristo tincutsishgan

(Mateo 13.33)

²⁰ Nircur Jesús caynogpis nergan: "Tayta Diospa ali wilacuynenga levadüranogmi caycan. Tantata rurananpag warmi quimsa arröba harinaman levadürata winaptenga mäsa shumagmi jacan. Ichicla levadüra mäsa jacatsishgannogmi Tayta Diosnintsi wilacuyninpi may-tsayman chayangapag."

Gloriaman yaycuna puncu quichqui cashgan

(Mateo 7.13-14, 21-23)

²² Tsaypita Jerusalemna Jesús aywarmi marcacunapa y jalgacunapapis yachatsiraycar pasargan. ²³ Tsaychömi juc runa caynog nir taporgan: "Tayta, ¿walcaglacu salvaconga?"

Tsaymi Jesús caynog nergan: ²⁴ "Salvacäri nayquipäga quichqui puncupanogragmi gloriaman yaycapäcuy. Atscag yaycuyta munarpis walcaglami tsay puncupa yaycapäconga. ²⁵ Wayipa duëñun puncunta wichgacarcamuptin wagtacho quëdagcuna caynog nirmi tacacongapag: 'Quichapaycalämay, tayta.' Tsausage pay nengapag: 'Gamcunataga manami reguëtsu. ¿Pirag cacunquipis?' ²⁶ Tsaymi nipäcongapag: '¿Imanirtag mana reguimanquitsu? Micur upurmi purergantsi. Y marcäcunachöpis yachatsergayquimi.' ²⁷ Tsausage yapaymi nengapag: 'Gamcunataga manami reguëtsu. ¿Pirag capäcunquipis? ¿Nogapita witicäriy, jutsasapa runacuna!'

²⁸ "Gloriaman mana yaycur, Abrahamta, Isaacta, Jacobta y Tayta Diosnintsipa profëtancunatapis ruricho caycagta ricashpan fiyupami wagapäcongapag. Pasaypa laquicurmi quiruntapis uchupäconga, yaycuyta mana puëdishpan. ²⁹ May-tsaypitapis shamog runacuna gloriaman yaycog cagmi itsanga Tayta Diosnintsi camarishgan micuyta cushishgala micapäcongapag. ³⁰ Cay patsacho mana ali ricashga cagcunaga Tayta Diosnintsi juzganan junag ali ricashgami cangapag. Yachag-tucogcunami itsanga tsay junag infiernuman gaycushga cangapag."

Jerusalencho tagcunapag Jesucristo laquicushgan

(Mateo 23.37-39)

³¹ Tsayman waquin fariseucuna chayaycurmi Jesusta caynog nipäcorgan: "¿Caypita aywacuy! Herodismi wanutsiyta yarpaycäshunqui."

³² Tsausage Jesús caynog nergan: "Tsay alguta caynog nir wilay: 'Juc ishcaj junaglanashi demoniucunata runacunapita Jesús gargonga y gueshyagcunatapis aliyätsenga. Tsaycunalawannashi ushanga lapan rurananpag cagcunata. ³³ Tsaypitanashi Jerusalemman aywanga wanutsishga cananpag. Diospa wilacognincuna Jerusalemcho wanushgannogshi paypis, Diospa wilacognin car, Jerusalemchörag wanonga.'"

³⁴ Tsaypita Jesús caynog nergan: "¿Jerusalén runacuna! ¿Imanirtag Tayta Diosnintsipa profëtancunata y cachamushgan wilacogcunata naupapita-patsa wanurcaycätsinqui? Chipshancunata maman shuntarcuroglacognogpis gamcunata atasca cutimi shuntayta munargä. Tsaynog munaptëpis gamcunaga manami munapäcushcanquitsu shuntanäta. ³⁵ Tsaymi gamcunata Tayta Diosnintsi manana tsapäshuptiqui contrayquicuna shamur marcayquitapis ushacätsengapag. Manami yapay ricapäcamanquipagnatsu: '¿Tayta Diosnintsi cachamushgan runa caycarga shacälämuy, tayta!' † nimänayquiyag."

† 13:35 Salmo 118.26

Jacapäcuycag runata Jesucristo aliyätsishgan

14 Tsaypitanä sábado jamay junagcho Jesús aywargan mandag fariseupa wayinman micog. Tsaycho waquin fariseucuna Jesusta ricapaycargan: "Mä sábado jamay caycaptin ¿imatashi ruranga?" nishpan. ² Intëru cuerpun jacapäcuycag runata Jesús ricarmi Moisés escribishganta yachatsegcunata y fariseucunata taporgan caynog nir: "Sábado jamay junagcho ¿aliyätsishwancu o manacu?" nir.

⁴ Imatapis mana rimacäriptinmi gueshyaycag runata Jesús yataycur aliyätsergan. Aliyarcatsirna caynog nergan: "Cananga wayiquipana aywacuy."

⁵ Nircur fariseucunata caynog nergan: "Maygayquipapis tsuriqui o töruyqui pözuman jegaptin ¿manacu jinan höra jorgog aywanqui, sábado jamay junag caycaptinpis? Tsay rurashgayquinoglamino gapis gueshyagcunata aliyätsë, sábado jamay junag caycaptinpis."

⁶ Tsaynog niptin manami imatapis rimacäregantsu.

Ishcaj cära mana canantsipag Jesucristo yachatsishgan

⁷ Tsaychömi waquin gayatsishgan runacuna, ali ricashga cayta munar, mësamanrag aywapäcorgan jamacäri nanpag. Tsayta ricaycurmi Jesús yachatsergan caynog nir: ⁸ "Pipis casaray fiestaman gayatsishuptiquega juclaga mësaman ama jamacäri nquitsu. Gamcunapita más respitädu runa chämuptin: 'Mësapita witicuy pay jamacunapag' nishuptiqui pengay-tucushgami mësacho jamaraycashgayquipita yargunquipag. ¹⁰ Mësaman jucla jamacunayquipa trucanga shuyaranqui gayatsishogniqui: 'Pasacälämuy mësaman jamacunayquipag' nishunayquitarag. Tsaynog jamatsishuptiquimi mësacho gamwan jamacogcuna ali respitashunquipag."

¹¹ Tsaynog nishpanmi Jesús nergan: "Mayganpis musyag-tucogcunaga pengaymanmi churashga canga. Mana musyag-tucogcunami itsanga ali respitashga canga."

Wactsacunata mana gonganantsipag Jesucristo yachatsishgan

¹² Nircur wayinman pushag runatapis Jesús caynog nergan: "Micapäcunayquipag pitapis gayatserga ama gayatsinquitsu cuyanacushgalayquitaga, wauquilayquitaga, castalayquitaga ni ricu cag vecinulayquitaga. Paycunata gayatsiptiquega garashgayquinoglamipaycunapis garashunquipag. Tsaymi paycuna garashushgalayqui premiuyqui canga.

¹³ Tsaypa trucanga gayatsinqui wactsacunata, wegrucunata y gapracunatapis. ¹⁴ Paycunaga manami ni imanogpapis cutitsishunquipagtsu. Paycunata garashgayquipitaga Tayta Diosnintsinami premiuta goshunqui jutsaynag runacunata cawaritsimushgan junag."

Micunanpag gayatsishgan runacunaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan
(Mateo 22.1-10)

¹⁵ Tsaymi mäsacho jamaraycashganpita juc runa caynog nergan Jesusta: “¿Ima cushishgarag canga Tayta Diosnintsi camarishgan micuyta gloriacho micogcuna!”

¹⁶ Tsaynog niptin tincutsiypa Jesús caynog yachatsergan: “Juc runashi atsca runacunata wilacatsergan juc junagcho wayinman micog aywananpag. ¹⁷ Tsay junag chämuptinnashi ashmayninta cachargan tsay wilacatsishgan runacunata pushamunanpag. ¹⁸ Tsay ashmay wilag chayaptinshi jucnin caynog nergan: ‘Rantishgä chacrata ricagragmi aywashag. Nogapita ama jagayayculätsuntsu.’ ¹⁹ Jucagnashi caynog nergan: ‘Pitsga par törutami rantishcä. Tsaymi ali arog o mana ali arog cashgantapis musyanäpag canan junag arog aywashag. Nogapita ama jagayayculätsuntsu.’

²⁰ Jucagnashi caynog nergan: ‘Tsayragmi warmita jorgushcä. Tsaymi gayatsimashganman aywayta mana camäpacushagtsu.’ Tsaynoglashi lapan gayatsishgan runa aywayta mana munargantsu. ²¹ Tsauraga tsay cachashgan ashmay cutiycur patronninta wilargan runacuna imanog nishgantapis. Tsaynog wilaptin patronnin fiyupa rabiacorgan. Nircurna ashmayninta caynog nergan: ‘Cällicunapa aywaycur jucla pushamuy wactsacunata, gapracunata y wegrucunatapis.’

²² Tsauraga patronnin nishganta rurarcurnashi ashmaynin caynog nergan: ‘Nimashgayquinoglami pushamushcä, tayta. Tsaynog captinpis mäsaman manaragmi runacuna juntanragtsu.’ ²³ Tsaynashi patronnin caynog nergan: ‘Nänicunapa y chacracunapapis aywarcur tsaycho tarishgayqui runacunata imaycanogpapis wayëman juntananyag pushamuy. ²⁴ Puntata gayatsimushgäcunaga perdishganami yanucatsishgä micuyta.’”

Wanunanyag discipulun cananpag cashganpita Jesucristo yachatsishgan
(Mateo 10.37-38)

²⁵ Atsca runacuna gatirpaptinmi Jesús caynog nergan: ²⁶ “Mayganpis discipulö cayta munarga mamanpag, taytanpag, warminpag, tsurincunapag, wauguincunapag y panincunapag yarpachacunanpa trucanga más yarpachacutsun noga munashgäta rurananpag.

²⁷ “Discipulöcunaga imanog nacarpis noga munashgänogla imaypis cawatsun. Wanunanyag noga munashgänog mana cawarga manami discipulö canmantsu. ²⁸ Discipulö caycashganpita witicogcunaga wayi rurayta galaycatsir mana ushatsegnogmi caycan. Pipis wayita rurananpäga shumagragmi yarpachacärin tsay wayita ushatsinanpag gastun aypashganta o mana aypashgantapis. ²⁹ Cimientuta ruraycular cachariptenga lapan ricagcunami payta jamurpanga caynog nir: ³⁰ “Tsay runaga puëdegnogpis wayi rurayta galaycatsishga mana ushatsinanpag.’”

³¹ “Maygan nacionpis juc nacionwan manarag pelyar ¿manacu puntataga mandagnin reycuna shumagrag yarpachacärin ishca y chunca waranga (20,000) soldäducunata chunca waranga (10,000) soldäduwan vincinanpag o mana vincinanpag cashgantapis?”

³² Pelyayta mana puëdinan captenga jucag cag mandag carucho caycaptanragmi wilacogninta cachan: ‘Mananashi pelyashunnatsu. Munashgayqui cagtashi imäcunatapis apacunqui’ nir wilananpag. ³³ Tsaynogla discipulö canayquipag listula carcaycay noga-raycu lapan imayquicunatapis cacharinayquipag. Imayquicunatapis cachariyta mana munarga manami discipulö capäcunquimantsu. [Nishgäta mayag cäga shumag tanyacäriy.]

³⁴ “Musyashgayquinogpis cachega alimi caycan micuyta gustuta gonanpag. Tsulur rumilan quëdaptinami itsanga imapagpis mana välinnatsu alpapag ni chulpapagpis. Tsaynog captenga jitariyuncuninami. Wanunayquiyag discipulö mana carga cuidädu gamcunapis Tayta Diosnintsiapa naupanpita jitarishga capäcunquiman.”

Ogracashga uyshaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan
(Mateo 18.12-14)

15 Impuesto cobragcunawan Diosta mana cäsucog runacunapis aywapäcorgan Jesús yachatsishganta mayapäcunanpag. ² Tsayta ricar fariseucuna y Moisés escribishganta yachatsegcuna Jesusta jamurpagan caynog nir: “¿Imanirtag cay runaga Diosta mana cäsucogcunawan juntacaycur micun?”

³ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús tanyatsergan caynog nir: ⁴ “Pipis pachac (100) uyshanpita junta ograycorga ¿manacu waquin cagta juc patsaman ayluycur jucla aywan ashimunanpag? ⁵ Tariycorga cushishgami apricurcur apan waquin cagman talutsinanpag. ⁶ Wayinman chayaycurnami vecinuncunata y reguinacushgancunatapis shuntaycur cushicushpan wilapan caynog nir: ‘¿Ograshgä uyshätami tarimushcä!’ ⁷ Tsay runa uyshata tariycur cushicushgannoglami Tayta Diosnintsiwan angilcunapis cushicärin juclaylapis jutsasapa runa Diosta chasquicuptin. Tsaynog cushicärin isgun chunca isgun (99) Dios munashgannog cawag runacunapag cushicushganpita masmi.

Ogracashga guellayman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

⁸ “Tsaynog pi warmipis chunca (10) guellayninpita junta ograycorga atsquita ratarcatsirmi jucla wayinta pitsapacun ograshgan guellayta ashinanpag. ⁹ Ashiy-cashgancho tariycorga vecinancunata y reguinacushgancunatapis shuntaycur cushishgami wilapan caynog nir: ‘¿Ograshgä guellaynëtam tarishcä!’ ¹⁰ Tsaynogmi Tayta Diosnintsiapa angilnincunapis cushicärin juc runalapis jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsi chasquicuptin.”

Aywacog mözuman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

¹¹ Mastapis Jesús caynog nergan: "Juc runapashi ish-cay olgu tsurincuna corgan. ¹² Tsayshi shulca cag tsurin papäninta caynog nergan: 'Papá, herenciäta jucla raquipaycalämay.' Tsaynog niptinshi papänin raquipaycorgan paypag cagcunata. ¹³ Tsaypita juc ish-cay junaglatanashi lapan chasquishgancunata ranticuycorgan. Nircur tsay guellaywan aywacorgan caru marca-man. Tsaychönashi munashganta rurur lapan guellayninta manacagcunacho ushargan.

¹⁴ "Tsay marcacho caycaptinnashi fiyupa muchuy corgan. Tsayshi tsay mözu fiyupa yarganar aruyta ashiptin hacendädo runa payta chasquergan cuchinta mitsipänanpag. ¹⁶ Cuchita mitsirnashi pasaypa yarganar cuchipa micuynintapis micuyta munargan. Tsaynog yargaycaptinpi micuy mana captinshi pipis mana garargantsu. ¹⁷ Tsayshi yarpachacorgan caynog nir: 'Papänëpa mincaynincunaga sagsagpag micushgachari carcaycan, caycho yargaypita wanuycaptë.

¹⁸ Caynog canäpa trucanga papänë cagpa cuticushag. Chayaycorga caynogmi nishag: "Papá, perdonaycalämay. Gomashgayquicunata manacagcho ushar jutsatami rurashcä. Manami gam munashgayquinogtsu ni Tayta Diosnintsi munashgannogtsu rurashcä.

¹⁹ Cananpitaga ama chasquimaytsu tsuriqitanöga, sinöga mincayniqitanoglana chasquiycalämay."

²⁰ Tsaynog yarpachacurcurnashi cuticorgan papänin cagpa.

"Tsayshi caruta aywaycämogta ricaycur papänin cushicushpan cörrila aywaycur macalacurcorgan.

²¹ Tsayshi tsurin caynog nergan: '¡Perdonaycalämay, papá! Gomashgayquicunata manacagcho ushar jutsatami rurashcä. Manami gam munashgayquinogtsu ni Tayta Diosnintsi munashgannogtsu rurashcä. Cananpitaga ama tsuriqitanog chasquimaytsu, sinöga mincayniqitanoglana chasquiycalämay.'

²² "Tsaynog niycaptinshi papänin ashmaynincunata caynog nergan: 'Más ali cag röpata jucla jorgapäcamuy tsurë trucacunanpag. Tsaynogpis sortëjata y zapatuta jorgapäcamuy jaticunanpag. ²³ Nircur werannin turituta pishtapäcuy fiestata ruranantsipag. ²⁴ ¡Cay tsurëga wanushganog cashganpita cawarimushganogmi caycan! ¡Ogracashga cashganpitami yurimushga! Tsaynog nir cushicurshi fiestata rurapäcorgan.

²⁵ "Tsayyäga mayor cag tsurenga chacrachöshi caycorgan. Tsaypita cutimur wayiman chayaycashganchöshi mayargan wayincho fiestata rurarcaycagta.

²⁶ Tsausage juc ashmayninta gayaycur taporgan wayincho imanir fiestata rurarcaycashgantapis. ²⁷ Tapuptin ashmaynin caynog nergan: 'Wauguiquimi cutimushga. Tsaymi papäniqui pishtatsishga werannin turituta wauguiqui chämushganpita cushicur.' ²⁸ Tsaynog wilaptinshi fiyupa rabiashpan wayinman yaycuyta mana munargantsu. Tsausage papänin aywaycurshi ruwargan wayiman yaycunanpag. ²⁹ Tsayshi papäninta

caynog nergan: 'Gam musyashgayquinogpis mana yarguydami gamta yanapaycä lapan nimashgayquicunata rurur. Tsaynog yanapaycaptëpis manami imaypis gomashcanquitsu ni juc cabralatapis amigöcunawan fiestata ruranäpag. ³⁰ ¡Cay guella tsuriqui jutsa ruraylacho cawag warmicunawan guellayniquita usharcur cutiycamuptinmi itsanga pishtatsishcanqui werannin turituta!'

³¹ "Tsaynog niptin taytan nergan: 'Imanog captinpi gamga mana yargucuydami nogawan caycanqui, hijo. Tsaymi lapan imaycäcunapis gamlapagna caycan.

³² Wauguiqui jutsa rurayta cacharir cutimushga caycaptenga imanog captinpi fiestata rurashun.' "

Cashganpita runa mayintsita yanapanantsipag tantyatsishgan

16 Tsaymi discipuluncunata yachatsir Jesús caynog nergan: "Juc ashmaynintashi patronnin churargan imaycantapis shumag ricananpag. Tsaypitashi tsay patronninta runacuna wilapargan imaycantapis lutala ashmaynin ushaycashganta. ² Tsayta musyaycurna patronnin gayatsimorgan. Nircurna caynog nergan: 'Runacuna gampag rimapäcun imäcunatapis lutala ushaycashgayquitami. Cananga wilamay lapan imata rurashgayquitapis. Cananpitaga mananami imaycäcunatapis ricanquipagnatsu.' ³ Tsausage tsay runa yarpachacorgan caynog nir: '¿Imatarag canan rurashag patronnë gargamaptenga? Manami calpä cantsu chacracho arunäpag. Caridäta manacuytapis pengacömi. ⁴ Alfin patronnë gargamaptin jina ¿imanäshagtag? Jagan runacuna yanapamänanpag mejor cobrashag pulalanta.' ⁵ Tsayshi patronninpa jagan cag runacunata juc juclayla gayaycatsir punta cagta taporgan caynog nir: '¿Aycatag patronnëpa jagan caycanqui?' ⁶ Tsaynog tapuptin nergan: 'Paypa jagan caycä ish-cay pachac (200) läta aceitimi.' Tsausage tsay runa caynog nergan: 'Canan escribishun pachac (100) läta aceitilatana päganayquipag.' ⁷ Tsaypita jucnin cagtana caynog taporgan: 'Gamga ¿aycatag jagan caycanqui?' Tsay runa caynog nergan: 'Paypa jagan caycä ish-cay waranga (2,000) arröba trígumi.' Tsaynog niptinshi nergan: 'Canan escribishun waranga pitsga pachac (1,500) arröba trígulatana päganayquipag.' ⁸ Tsaynog rurashganta musyaycur patronnin caynog nergan: 'Yanapashga cayta munarga ¡tsay runa amistä rurayta yachanmi!'"

Tsaynog wilaparcur Jesús caynog nergan: "Mana nacanapag tsay runa yarpachacushgannog gamcunapis yarpachacäriy imanogpapis gloriaman chayanayquipag. Tsaynogla imalawanpis runa mayiquita yanapay paycunapis Diospa wilacuyninta chasquicur gloriaman chayanapag. Tsaynog ruraptiquimi gloriaman chayaptiqui cushishga chasquishunquipag. ¹⁰ Walcalata tsararashgayquiwan runa mayiquita yanaparga atscata tsarararpis yanapanquipagmi. Mana yanapäcog carga atscata tsarararpis manami yanapäcunquipagtsu. ¹¹ Tsaynogla imata paytacushuptiquipis mana yatapacuylapa ali ricanqui. Mana yatapacog cap-

tiquega Diospa ali wilacuyninta wilapaptiquipis chasquishunquipagmi. Mana yäracuypag captiquega manami cäsushunquipagtsu ni imata niptiquipis.

¹³ “Manami pipis ishca y patrona sirvinmantsu. Ishca y patronyog carga jucninta cäsucur jucnintaga manami cäsucungatsu. Jucninta cuyar jucnintaga manami cuyangatsu. Tsaynoglami rïcu canalapag yarpachacogcunaga: ‘Tayta Diospa maquinchömi caycä’ niycarpis pay munashgannog cawayta mana camäpauca.”

¹⁴ Tsaynog yachatsishganta mayaycurmi fariseo runacuna Jesusta asipargan. Tsaynog asipargan imaypis rïcu canalapag yarpachacog carmi. ¹⁵ Tsaurga Jesús caynog nergan: “Gamcuna ishca yära captiquipis Tayta Diosnintsi musyanmi shonguyqui imanog cashgantapis. Tsaymi runacuna respitashuptiquipis Tayta Diosnintsi päga ishca yära cashgayqui pasaypa mana ali caycan.

Jesucristo yachatsishganta cäsucunantsipag cashgan

¹⁶ “Moisés escribishgancuna, Tayta Diosnintsi profëtancuna escribishgancuna y Juan Bautista wilacushgancunapis niycan noga shamunäpag cagpitami. Tsaymi Juan wilacuyta galaycushganpita-patsa atscarunacuna Tayta Diosnintsi wilacuyninta imanogpapis chasquicurcaycan.

¹⁷ “Jana patsa y cay patsa ushacaptinpis Moisés y waquin profëtacuna escribishgancunaga lapanmi cumplengapag.

Majayogcuna mana raquicänanpag Jesucristo yachatsishgan

¹⁸ “Pï runapis warminpita raquicaycur juc warmiwan targa adulterio jutsatami ruraycan. Tsaynogpis runapita raquicashga warmiwan pipis targa adulterio jutsatami ruraycan.”

Läzarupita y rïcu runapita Jesucristo wilapashgan

¹⁹ Tsaypitanami Jesús caynog wilapargan: “Juc rïcu runashi cangan ali röpacunalata jaticog. Tsaynogpis waran waran amiguncunawan fiestata rurari ali micucunalata micapäcog. ²⁰ Tsay rïcu runapa wayi pun-cunchöshi wactsa runa Lázaro jutiyog jamarargan. Läzarupa intëru cuerpuntashi gueri ushaycargan. ²¹ Payshi rïcu runa micur shicwapacushgalantapis micuyta munapargan. Tsaychöshi algucunapis Läzarupa guerinta lagwapargan. ²² Lázaro wanucuptinnashi angilcuna almanta apapäcorgan Abraham caycashgan cagman. Y rïcu runa wanucuptinnashi castancuna pampapäcorgan.

²³ “Mana cuyapäcog rïcu runapa almannashi aywargan Hadisman. † Tsaychöshi fiyupa nacaycashgancho carupita ricargan Läzaruta Abrahampa naupancho caycagta. ²⁴ Tsaurga rïcu runa gayacorgan caynog nir: ‘Tayta Abraham, cuyapaycalämay. Läzaruta cachay-

† *Hadisga jutsalancho wanog runacunapa alman caycashganmi caycan.*

calämuy dëdunta ushmarcatsir shimëta ushmat-sipämänanpag. Fiyupami nacaycä cay ninacho rupa.’ ²⁵ Tsaynog niptinshi Abraham caynog nergan: ‘Yarpay manarag wanur imaycayogpis cashpayqui ali cawashgayquita. Läzarunami itsanga wactsa cashpan fiyupa nacargan. Tsaymi cananga pay cushishga caycho caycan y gamna tsaycho nacaycanqui. ²⁶ Tsaynogpis jatuncaray jiu-jiuyaycag ragrami raquicämantsi. Tsaymi gam cashgayqui cagman mana pipis tsimpamuyta puëdintsu. Tsaynog gampis mana puëdimunquitsu tsimpamuyta noga caycashgä cagman.’

²⁷ “Tsaynog niptinshi rïcu runa caynog nergan: ‘Tayta Abraham, papänëpa wayinman Läzaruta cachayculay. ²⁸ Tsaycho pitsgaragmi waugëcuna caycan. Paycunaman wilag aywayculätsun cay nacayman mana shamunanpag.’ ²⁹ Tsaurga Abraham caynog nergan: ‘Paycuna tsaranami Moisés y waquin profëtacuna escribishgancunata. Tsaycunata cäsucäritsun.’ ³⁰ Tsayshi rïcu runa nergan: ‘Tayta Abraham, tsarararpis tsaytaga manami cäsucäregatsu. Juc runa wanushganpita cawarircur wilacuptinmi itsanga jutsa ruraycunata cacharenga.’ ³¹ Tsaynog niptin Abraham caynog nergan: ‘Moisés y waquin profëtacuna escribishgancunata mana cäsucuycarga wanushganpita cawarircur wilacog aywaptinpis manami cäsucäregatsu.’”

Jutsaman pitapis mana tunitsinantsipag Jesucristo tantyatsishgan

(Mateo 18.6-7; Marcos 9.42)

17 Nirurna discipuluncunata Jesús caynog nergan: “Jutsata ruranyquita Tayta Diosnintsi mana munaptinpis jutsaman tunitsicogcuna imaypis cangami. ¡Paycunaga juicio final junag pasaypami laquicongapag! ² Tayta Diosman yäracogcunata jutsaman tunitsiptenga más alimi canman mulinu rumita cuncanman wataparcur lamarmen garpuriptinpis. ³ Cuidädu gamcunapis jutsaman tunitsicog runacunanog capäcunquiman.

“Tayta Diosman yäracog mayiqui imalachöpis rabi-anätsishuptiquega jutsa ruraycashganta tantyatsinqui. Tanyatsiptiqui chasquicuptenga perdonanqui. ⁴ Juc junaglachog ganchis cuti rabi-anätsishuptiquipis: ‘Perdonaycalämay’ nishuptiquega perdonanqui.”

⁵ Tsaynog niptin apostolnincuna Jesusta caynog nergan: “Yanapaycalämay Tayta Diosnintsiman más yäracur runa mayëta nishgayquinog perdonapäpag.”

⁶ Tsaurga Jesús caynog nergan: “Ñäpushpa murrunog tacshalapis yäracuyniqui captenga cay jatuncaray sicómoro yörata: ‘Sapipita tsutacarcur lamarmen jawicämuy’ niptiquipis jawicämogami.”

Tayta Diosnintsi nimashgantsita ashmaynogla cäsucunantsipag cashgan

⁷ “Ashmaynincuna arushganpita o mitsicushganpita chayaptin manami pipis ashmayninta: ‘Jamayculay micunayquipag’ nintsu. ⁸ Tsaypa trucanga lapanpis nipäcun: ‘Yanucamuyrag garamänayquipag. Noga micuyta usharcuptëragmi gamga micunquipag.’ ⁹ Mandash-

ganta ruraycaptinpis manami 'Graciaslä' nintsu ashmayninta.

¹⁰ "Ashmaycunanoglami gamcunapis carcaycanqui. Tsaymi Tayta Diosnintsita munashganta rurarpis ama shuyarpanquitsu pipis: 'Alitami rurashcanqui' nishunayquita. Tsaypa trucanga caynog nipäcuy: 'Nogacunaga Tayta Diosnintsita ashmayninmi carcaycä. Tsaymi munashgalanta ruraycä.' "

Leprawan gueshyaycag chunca runacunata Jesucristo aliyätsishgan

¹¹ Jerusalem aywarmi Jesús pasargan Samaria y Galilea provinciacuna cuchulanpa. ¹² Tacsha marcaman chayananpag caycaptinmi leprawan gueshyaycag chunca (10) runacunata payta ricargan. Tsaymi carulapitana gayacorgan caynog nir: ¹³ "¡Tayta Jesús, nogacunata cuyapaycalämay!"

¹⁴ Tsaymi Jesús caynog nergan: "Aywapäcuy cüracunanaman ricashunayquipag."

Tsaynog niptin aywarcaycashgalanchöna aliyargan. ¹⁵ Tsaymi aliyashganta ricaycur juc cutergan Jesús cagman Tayta Diosnintsita alabaraycar. ¹⁶ Chayaycur-nami gongurpacuycorgan Jesuspa naupanman: "¡Graciaslä, tayta!" nishpan. Tsay cuteg runaga corgan Samariapitami. ¹⁷ Tsaymi Jesús nergan tsaycho cag runacunata: "Leprapita aliyagcunaga ¿manacu chunca (10) corgan? ¿Maytag waquin cagcunaga? ¹⁸ Waquin cagcuna Israel runa caycarpis aliyashganpita Tayta Diosta alabanapag manami cutimushgatsu. Cay runami itsanga, mana Israel runa caycarpis, cutimushga Tayta Diosnintsita alabanapag."

¹⁹ Nircur tsay runata nergan: "Cananga aywacuyna. Tayta Diosman yäracushgayquipitami salvashgana caycanqui."

Jesucristupa cutimuynin imanog cananpag cashgan

(Mateo 24.23-28, 37-41)

²⁰ Juc cutimi Jesusta fariseucuna tapupäcorgan caynog nir: "Israel runacunapa mandagnin Cristo chämunanpagna caycashganta ¿imanogpatag musyapäcöman?" †

Tsaynog tapuptin caynog nergan: "Tayta Dios cachamushgan Cristo chämunanpagna caycashganta manami lapan runacunatsu tantyacärenga. ²¹ Manami pipis nengatsu maychöpis caycashganta. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsita cachamushgan Cristo gamcunawannami caycan."

²² Tsaypita más rätuntanami discipuluncunata caynog nergan: "Gloriamanna aywacupte gamcuna pasaypami munapäcunqui jucla *NOGA* cutimunäta. Tsaynog munaptiquipis manami juclatsu cutimushag. ²³ Pipis: 'Tsaychömi o wacchömi Tayta Dios cachamushgan Cristo caycan' nishuptiquipis ama cäsüpäcunquitsu. ²⁴ Wisculcuna juntacaycagta ricarmi musyantsi wanushga uywa tsaycho jitaraycashganta. Tsaynoglammi cay nishgäcuna pasaycagta ricar musyanqui *NOGA*

† Jesús runala cashganta yarpay fariseucuna manami tantyargantsu Tayta Dios cachamushgan Cristo Jesús cashganta.

cutimunäpagna caycashganta. ²⁵ Tsaynog manarag captinmi puntataga runacunata chiquimar fiyupa nacat-simanga.

²⁶ "Noé cawanan witsan diluvio elagpita cashgannogmi *NOGAPIS* elagpita cutimushagpag. ²⁷ Noé cawanan witsanpis runacunaga micur, upyar y majatsacarmi caycorgan. Tsaynog cawapäcorgan arcaman Noé yaycushgan junagyagmi. Tsaynog caycaptinmi elagpita fiyupa tamyar cay patsaman yacu juntargan. Tsaynogpami lapan runacunata shengaypa wanorgan.

²⁸ Tsaynoglammi Lot cawanan witsanpis runacunata micur, upyar, rantir, ranticur, murucur y wayitapis sharcatsir caycorgan. ²⁹ Sodoma marcapita Lot yarguptinnami ciëlupita tamyamorgan azufriyog nina. Tsaychömi lapan runacunata rupaycar wanorgan. ³⁰ Tsaycuna elagpita pasashgannogmi *NOGAPIS* elagpita cutimushagpag.

³¹ "Tsay junäga wayinpita wagtacho caycagcuna ama wayinman yaycutsuntsu imacunata jorgunanpagpis. Tsaynogla chacracho caycagcunapis wayinman ama cutitsuntsu. ³² Cuidädu Lotpa warmin † Diosta mana cäsucog cashgannog gamcunapis canquiman. ³³ Tayta Diosta cäsucunapaga trucan quiquin munashgannog cawacuyta munagcunaga manami pipis gloriaman chayangatsu. Tayta Dios munashgannog cawag cagcunami itsanga gloriaman chayar imayyagpis cawapäcogpag.

³⁴ "Cutimunä junagmi juc cämälacho ishchag punuycagpita chasquicamag cagta apacushag y mana chasquicamag cagtanami cacharishag. ³⁵ Maraycho ishchay warmicuna agacuycagpita chasquicamag cagta pushacushag y mana chasquicamag cagtanami cacharishag. ³⁶ [Chacracho ishchay runacunata aruycagpita nogaman yäracamag cagtanami apacushag y mana yäracamag cagtanami cacharishag.]"

³⁷ Tsauraga tsayta mayaycur discipuluncuna tapupäcorgan caynog nir: "Tsaynog shuntashgayqui höra nogacuna ¿maychötag capäcushag, tayta? ¿Gamwancu o manacu?"

Tsaynog tapuptinmi Jesús nergan: "Wisculcuna uywa wanushga caycagman juntacashgannogmi gamcunapis noga cashgä cagcho juntacashga canquipag."

Tayta Diosnintsita mana ajayaypa manacunantsipag Jesucristo yachatsishgan

18 Mana ajayaypa Tayta Diosta manacärinanpag discipuluncunata Jesús yachatsorgan caynog nir: ² "Juc marcachöshi Tayta Diosta ni runacunatapis mana mantsacog juez corgan. ³ Tsay marcachöshi torgan juc viüda warmipis. Payshi tsay juezman aywargan: 'Que-jacushgäta arreglaycalämay, tayta' nir. ⁴ Tsaynog yaparir yaparir aywaptinpis juezga manashi cäsorgantsu. Nircurnashi tsay juez caynog yarpachacorgan: 'Diosta mana mantsacurpis ni runacunata mana mantsacurpis cay warmipa demandunta jucla arreglashag. Mana arreglaptëga imay hörapis cutiyä-mongami fastidiamar umäta nanätsinanpag'."

†† Lotpa warmin Diosta mana cäsucushganta musyanayquipag liyinqi Génesis 19.17,26.

⁶ Tsaynog wilaparcurmi Jesús caynog nergan: “Tsay juez fiyu runa caycarpis viüda quejacushganta ar-reglaycaptenga ¿manatsurag Tayta Diosnintsipis mayanga payman yäracogcuna manacushganta? Manami manacaglapagtsu pagasta junagta Tayta Diosnintsita manacärenga. ⁸ Manacog cagtaga Tayta Diosnintsi mana shuyarätsiylapami yanapanga. Tsaynog captinpis cay patsaman *NOGA* cutimushpä ¿tarishagtsurag pilapis yäracaycämagta?”

Mana alabacuypa Tayta Diosnintsita manacunantsipag Jesucristo tanyatsishgan

⁹ Juc cutichömi ishcaý cära runacunata Jesús caynog wilapargan: ¹⁰ “Ishcaý runashi aywargan templuman Diosta manacunanpag. Jucagshi cargan fariseo y jucagnashi cargan impuesto cobrag. ¹¹ Tsayshi fariseo cäga ichircur manacorgan caynog nir: ‘Gracias, Tayta Dios. Gamta agradécicö waquin runacunanog mana cashgäpitami. Paycunaga capäcun suwa, Diosta mana cäsucog, adulterio jutsata rurag. Tsaynogpis gamta agradécicö tagay impuesto cobrag runanog mana cashgäpita. ¹² Ayunäpis semänacho ishcaý cutimi. Tsaynoglami imaypis diezmöta apä templuman.’ ¹³ Impuesto cobrag cagnashi itsanga carulacho ichicuyorgan. Payga jutsasapa carshi ciëluman ricäriylapis ricärgantsu. Tsaypa trucanga pasaypa laquicushpan caynog nergan: ‘Cuyapaycalämay, Tayta Dios. Nogaga jutsasapa runami cä.’ ¹⁴ Tsaymi impuestuta cobrag cäga wayinman cutergan jutsanpita perdonashgana. Fariseo cagtami itsanga Tayta Diosnintsi mana perdonargantsu. Tsaynoglami pipis ishcaý cära cagtaga Tayta Diosnintsi mana perdonangatsu. Jutsayog cashganta tanyacog cagtami itsanga perdonangapag.”

Wamracunapag Tayta Diosta Jesucristo manacushgan (Mateo 19.13-15; Marcos 10.13-16)

¹⁵ Tsaypitanami wamracunata Jesús cagman apapäcorgan umanman maquina churaycur Tayta Diosta manacunanpag. Wamracunata apaycagta ricarmi discipuluncuna michargan. ¹⁶ Tsaynog michaptinpis wamracunata Jesús gayargan shapäcamunanpag. Nir-curnami discipuluncunata caynog nergan: “Wamracunata apacamunanta ama michäpäcuytsu. Wamranog cagcunami Tayta Diospa naupanman chayangapag. ¹⁷ Pipis Tayta Diosnintsipa naupanman chayayta munarga papänin nishganta wamra criyishgannog Tayta Diosnintsi nishganta criyitsun. Wamranog criyegcunalami Tayta Diospa naupanman chayangapag.”

Rícu runa sasatarag salvacunapag Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 19.16-30; Marcos 10.17-31)

¹⁸ Juc mandag runami Jestusta caynog nergan: “Gam imaycatapis musyanquimi, tayta. Tsaymi tapuculäshayqui. ¿Imatag ruräman Tayta Diospa naupanman chayänäpag?”

¹⁹ Tsauraga Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag yarpanqui lapantapis musyashgäta? Tayta Diosnintsimi lapantapis musyaycan. ²⁰ Tayta Diosnintsipa naupanman chayanayquipäga mandamientucunata cumpliy. Musyanquimi mandamientucuna caynog nishganta: ‘Adulterio jutsata ama ruranquitsu. Runa mayiquita ama wanutsinquitsu. Ama suwacunquitsu. Manacagtaga ama pitapis tumpanquitsu. Mamayquita y taytayquita ali ricanqui.’” †

²¹ Niptin tsay runa nergan: “Tsaycunataga wamra cashgäpita-patsami lapanta cumplishcä, tayta.”

²² Tsaynog niptin Jesús caynog nergan: “Lapanta cumpliyarpis Tayta Diospa naupanman chayanayquipäga jucragmi pishëshunqui ruranayquipag. Lapan imayquicunatapis ranticuycur guellayta wachtsacunata aypuy. Nircur nogawan aywashun yachatsishgäta yachacunayquipag. Tsaynog rurashpayquega gloriaman riquëzayquita churacognogmi caycanqui.”

²³ Tsaynog niptinmi tsay runa laquicorgan pasaypa rícu cashpan. ²⁴ Laquishga caycagta ricar Jesús caynog nergan: “¿Sasami caycan rícu runacuna Tayta Diospa naupanman chayanapäga! ²⁵ Auja uchcupa camëllo päsayta mana camäpacushgannog rícu runapis quiquilanpitaga Tayta Diospa naupanman chayayta manami camäpacuntsu.”

²⁶ Tsaynog niptinmi mayagcuna Jestusta tapupäcorgan: “Tsaynog captenga ¿pirag salvaconga?”

²⁷ Niptin Jesús caynog nergan: “Quiquilanpitaga runacuna manami salvacuyta camäpacuntsu. Tayta Dioslami pitapis salvan.”

²⁸ Tsauraga Pedro caynog nergan: “Nogacunaga lapantami imaycätapis cacharishcä gamwan purinäpag, tayta.”

²⁹ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunayqui cashga wauguiquicunata, paniquicunata, mamayquita, taytayquita, tsuriquicunata, wayiquita y chacrayquicunatapis cacharerga cay patsacho pachac (100) cuti mastami chasquinquipag. Tsaynogpami paniquipis, wauguiquipis, mamayquipis, taytayquipis, chacrayquicunapis y wayiquicunapis gampa canga. Itsanga wilacuynëta wilacushgayquipita runacuna chiquishunquipagmi. Tsaynog captinpis Tayta Diospa naupanman chayar imayyagpis cushishgami cawanquipag.”

Wanutsishga cananpag Jesucristo yapay wilacushgan (Mateo 20.17-19; Marcos 10.32-34)

³¹ Tsaypitami chunca ishcaý (12) acrashgan cag discipuluncunata gayaycur Jesús caynog nergan: “Musyapäcunquimi Jerusalenpa aywaycashgantsita. Jerusalenman chayaptintsimi Tayta Diosnintsipa profëtancuna escribishgannogla lapanpis *NOGATA* pasamanga. ³² Tsaymi wanutsimänanpag mana Israel runacuna maquinman autoridäcuna entregapäcamanga. Paycunami asipämanga, ashlimanga y togapämanga.

† 18:20 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 5.16-20

³³ Tsaynogpis astarcamar wanutsimanga. Tsaynog captinpiis quimsa junagtaga cawarimushagmi."

³⁴ Tsaynog niptin discipuluncunaga manami tanyapäcorgantsu imapita parlaycashgantapis.

Jerico marcacho gaprata Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 20.29-34; Marcos 10.46-52)

³⁵ Tsaypita Jerico marcaman Jesús yaycuycaptinna caminucho jamaraycargan juc gapra runa caridäta manacur. ³⁶ Tsausage atasca runacuna aywarcaycagta mayashpanmi tsay gapra runa tapucorgan pi pasaycashgantapis musyananpag. ³⁷ Tapucuptinmi wilapäcorgan caynog nir: "Nazaretpita cag Jesusmi pasaycan."

³⁸ Wilaycuptinmi gayacorgan caynog nir: "iRey Davidpa castan Jesús, cuyapaycalämay!"

³⁹ Tsaymi puntanta aywaycagcunaga tsay gaprata olgöpargan upälacunanpag. Tsaynog olgöpaptinpiis masragmi gayacorgan: "iRey Davidpa castan Jesús, cuyapaycalämay, ari!"

⁴⁰ Tsaynog gayacushganta mayarmi Jesusga ichicuy-cushpan gayatsimorgan. Naupanman chayaycatsiptinna caynog taporgan: ⁴¹ "iImacho yanapanätatag munaycanqui?"

Gapranami caynog nergan: "iNawëta aliyaycatsilämay, tayta!"

⁴² Niptin Jesús caynog nergan: "iRicayna! Yäracama shagayquipitami canan nawiqui aliyashgana caycan."

⁴³ Tsausage jinan hörami gaprapa nawin aliyargan. Aliyarcuptinnami Jesuspa guepanpa aywargan Tayta Diosnintsita alabaraycar. Tsayta ricaycur lapan runacuna Tayta Diosnintsita alabapäcorgan.

Jesucristuta Zaqueo wayinman chasquicushgan

19 Jerico marcachömi targan Zaqueo jutiyog ricu runa. Paymi cargan impuesto cobragcunapa mandagnin. Tsausage Jerico marcaapa atasca runacunanawan Jesús pasaptinmi tacshala car ricayta mana puëdergantsu. ⁴ Tsaymi Jesús pasaycagta ricananpag cörrila aywar Zaqueo witsargan sicómoro yöraman. ⁵ Tsaypa pasaycashgancho Zaqueuta ricärir Jesús caynog nergan: "Zaqueo, jucla urämuy. Wayiquimanmi aywaycä posädatsimänayquipag."

⁶ Tsausage Zaqueo jucla urarcur Jesusta cushishga pushargan wayinman. ⁷ Tsayta ricaycur lapan runacuna Jesusta jamurpargan caynog nir: "iImanirtag jutsasapa runapa wayinman aywaycan posädacunanpag?"

⁸ Wayinchöna caycarmi Jesusta Zaqueo caynog nergan: "Tsararashgäpita pulantami imätapis wactsacunata raquipaycushag, tayta. Tsaynog pipa imantapis guechushgäpita chuscu cuti mastami cutitsishag."

⁹ Tsaynog niptin Jesús nergan: "Cananga salvashganami caycanqui gampis y wayiquicho tagcunapis. Abraham yäracushgannogmi gampis Tayta Diosnintsiman yäracuycanqui. ¹⁰ Jutsasapa runacunata salvanäpagmi Tayta Diosnintsi *NOGATA* cachamashga."

Ashmaynincuna arunanpag patronnin guellayta camaripashgan

(Mateo 25.14-30)

¹¹ Jerusalemman Jesús aywaycuptinnami runacuna yarpapäcorgan tsayman chayaycuptin jucla rey cananpag payta churananpag cashganta. Tsaynog mana cananpag cashganta tanyatsinanpagmi Jesús quiquin tincutsicorgan ricu runaman caynog nir: ¹² "Juc ricu runashi aywargan juc lädu nacionman mandag cayta chasquimunapag. ¹³ Manarag aywarshi gayatsergan chunca (10) ashmaynincunata. Nircur jucninta jucnintapis ayporgan atasca guellayta caynog nir: 'Cutumünäyag cay guellaywan arurcaycanqui.' ¹⁴ Tsaynog nir aywacuptin marca mayincuna payta chiquishpan guepanta runacunata cachargan caynog nipäcunanpag: 'Manami tsay runata mandagnë rey cananpag munapäcötsu.'

¹⁵ "Tsaynog marca mayincuna mana munaycuptinpiis mandag cayta chasquergan. Tsaypita marcanman cutiycurnashi gayatsergan guellaynin tsararag ashmaynincunata guellaynin aycata wachashgantapis musyananpag. ¹⁶ Tsayshi puntata shamog cag caynog nergan: 'Guellayniqui mirashga chunca (10) cuti mastami, tayta.' ¹⁷ Tsausage mandagnin nergan: 'iAli ashmaymi gam canqui! Walcalapitapis shumaga guellayta miratsishgayquipitami chunca (10) marcaapa mandagnin canayquipag churashayqui.' ¹⁸ Jucagpis shamur caynog nergan: 'Guellayniqui mirashga pitsga cuti mastami, tayta.' ¹⁹ Paytapis nergan: 'Pitsga marcaapa mandagnin canayquipagmi gamta churashayqui.'

²⁰ "Tsaynogpis jucag ashmaynin shamur caynog nergan: 'Caycho caycan guellayniqui, tayta. Pañuëluwan guepircurmi churaycorgä. ²¹ Gamga shuntanqui mana churashgayquipita y cosechanqui mana murushgayquipitami. Tsaynog fiyu cashgayquita musyarmi churaycorgä.' ²² Tsayshi patronnin caynog nergan: 'iGamga mana yäracuypag ashmaymi canqui! Quiquiquipa shimilayquipitami juzgashayqui. Fiyu cashgäta musyaycar, mana churaycar shuntashgäta musyaycar y mana muruycar cosechashgätapis musyaycarga iimanirtag banculaman mana churargayquitsu mirashgatana cutimur shuntacunäpag?"

²⁴ Tsayshi nergan tsaycho caycag runacunata: 'iShuntapäcuy tsararaycashgan guellaynëta! iNircur goycuy chunca (10) cuti más guellay miratseg cagta!' ²⁵ Tsaynog niptinshi nipäcorgan: 'Payga maynami tsararaycan chunca (10) cuti masta, tayta.'

²⁶ Nipäcuptinshi patronnin caynog nergan: 'Guellayta camaripashgäta miratsegcunaga mastami chasquengaga. Mana miratsegcunami itsanga tsararashgalantapis guechushga canga. ²⁷ Mandagnin canäta mana munar chiquimagnëcunataga icayman apaycamur wanutspäcuy noga ricaycaptë! "

Jerusalenman Jesucristo yaycuptin runacuna alabashgan

(Mateo 21.1-11; Marcos 11.1-11; Juan 12.12-19)

²⁸ Tsaynog wilaparcurmi Jerusalenpa Jesús aywacorgan. ²⁹ Olivos lömacho cag Betania y Betfagé nishgan marcacunaman chayaycarna ishca discipuluncunata puntata cachargan caynog nishpan: ³⁰ “Aywapäcuy Betfagé marcaman. Chayarnami taripäcunquipag pipis manarag muntacushgan manta bürru wataraycagta. Tsayta pascarrir apamunqui. ³¹ Tsaycho pipis: ‘Bürröta ¿imapagtag pascaycanqui?’ nishuptiquega: ‘Jesusmi munaycan muntacunanpag’ nipäcunqui.”

³² Tsaynog cachaptinmi discipuluncuna aywar taripäcorgan Jesús nishgannogla. ³³ Tsaypita bürruta pascarcaycaptinmi ämun caynog taporgan: “¿Imapagtag bürröta pascaycanqui?”

³⁴ Tsaynog niptinmi nipäcorgan: “Jesusmi munaycan muntacunanpag.”

³⁵ Tsaymi bürruta janchacurcur Jesús caycashgan cagman cutipäcorgan. Tsaychönami punchuncunata carunarcur tsaripargan Jesús muntacunanpag.

³⁶ Muntashga aywaptinnami runacuna cushicushpan jacuncunata y punchuncunata aywaycashgan caminuman mashtapäcorgan. ³⁷ Tsausage Olivos lömapa urarcaycaptinnami gatiragnincuna cushicur Diosta alabapäcorgan lapan milagrucunata ricashganpita caynog nir: ³⁸ “¿Tayta Diosnintsi cachamushgan mandamagnintsi rey caychönami caycan! ¿Tayta Diosnintsi imayyagpis alabashga cayculätsun!” ††

³⁹ Tsausage tsaycho caycag fariseucuna runacunapa chaupinpita caynog nergan: “Olgöpay gatiräshogni quicuna upälacärinanpag, tayta.”

⁴⁰ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: “Paycuna upälacäriptenga rumicunapis Tayta Diosnintsi alabangami.”

⁴¹ Tsaypitami Jerusalén marcata ricärir tsaycho tag runacunapag Jesús wagargan caynog nir: ⁴² “Ali cawayta apamushgäta canan junaglapis tanyarga alimi cawapäcunquiman. Tsaynog caycaptinpi manami tanyapäcunquitsu. ⁴³ Tsaymi gamcunapag chämonga nacanayquipag cag junagcuna. Chiquishogni quicuna jiruruypa tsapähuptiquega manami maypapis gueshpinqipagtsu. ⁴⁴ Tsaypita marcaman yaycur atacashushpayqui wamrantintami wanutsishunquipag. Wayiquicunatapis chipyagmi juchutsir ushangapag. Manami ni juc rumilapis pergaraycar quédangapagtsu. Tsaynogmi canga Tayta Diosnintsi salvashunayquipag shamushganta mana cäsucushgayquipita.”

Templo patiucho ranticogcunata Jesucristo gargushgan

(Mateo 21.12-17; Marcos 11.15-19; Juan 2.13-22)

⁴⁵ Jerusalenman Jesús chayaycurnami templo patiucho yaycuycur tsaycho ranticuycagcunata gargorgan.

⁴⁶ Gargurmi paycunata caynog nergan: “Tayta Diosnintsi palabanchöga caynogmi escribiraycan: ‘Templöga canga nogata manacamänanpagmi.’” ⁴⁷ Tsaynog escribiraycaptenga ¿imanirtag gamcuna ticsatsishcanqui suwacunapa machayninmannog?”

⁴⁷ Nircurnami templo patiucho waran waran Jesús yachatsorgan. Tsaymi mandag cüracuna, Moisés escribishganta yachatssegcuna y autoridäcunapis wilanacärergan Jesusta imanogpapis wanutsinanpag.

⁴⁸ Lapan runacuna Jesús yachatsishganta shumag mayaptinmi ima ruraytapis mana camäpacorgantsu.

Templo patiucho ranticogcunata gargunanpag Jesucristo munayniyog cashgan

(Mateo 21.23-27; Marcos 11.27-33)

20 Tsaypitami Diospa ali wilacuyninta templo patiucho Jesús yachaycätsiptin chayapäcorgan mandag cüracuna, Moisés escribishganta yachatssegcuna y Israel mayor runacunapis. ² Paycunami caynog tapupäcorgan: “Gamga ¿ima munayniyog wantag templo patiucho ranticogcunata gargushcanqui? ¿Pitag nishushcanqui tsaynog gargunayquipag?”

³ Tsaynog tapuptin Jesús caynog nergan: “Garcunatapis canan tapushayqui. ⁴ ¿Pitag Juanta cachamushga bautizananpag? ¿Tayta Diosnintsi o runacunacu?”

⁵ Tsausage quiquinpura caynog wilanacärergan: “Ama nishuntsu Tayta Diosnintsi cachamushganta. ‘Tayta Diosnintsimi cachamushga’ niptintsega: ‘¿Imanirtag mana criyipäcorgayquitsu?’ nimäshunmi.”

⁶ Tsaynogpis ama nishuntsu runacuna cachamushganta. Tsaynog niptintsega sagmaycälarmi runacuna wanutsimäshun. Lapanmi yarpapäcun Diospa wilacognin Juan cashganta.” ⁷ Tsaynog wilanacurcurmi paycuna caynog nergan: “Manami musyapäcötsu pi cachamushgantapis.”

⁸ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: “Garcuna mana wilamaptiquega nogapis manami wilashayquitsu pipa munayninwan templo patiucho ranticogcunata gargushgätapis.”

Chacra arrendag runacunaman tincutsiypa Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 21.33-46; Marcos 12.1-12)

⁹ Tsaypita Jesús tincutsiypa yachatsorgan caynog nir: “Juc runashi juc chacra üvata plantargan. Nircur tsay chacra arrendacuycur juc lädu marcapa aywacorgan tsaycho tänanpag. ¹⁰ Tsausage cosëcha galaycuptinnashi cachargan juc ashmayninta üva chacra ar-rindunpita cobracamunanpag. Tsay ashmay chayaptinshi pasaypa magarcärir jinaylata gargur-

† Tsay witsan costumbri cashgannog marcaman juc rey yaycuptin runacuna cushishga chasquicorga jacuncunata, punchuncunata y palmatapis caminuman mashtapag. †† 19:38 Salmo 118.26; 148.1

‡ 19:46 Isaías 56.7; Jeremías 7.11

ergan. ¹¹ Tsaynog jinayla cutiycuptinshi tsay runaga yapay cachargan juc ashmayninta. Tsaytapis ashlicur y magarcurshi jinaylata gargurergan. ¹² Tsaypita yapay cachargan juc ashmayninta. Tsaytapis tsaynogla yawar yawar magarcärishpan jinaylata gargurergan.

¹³ "Tsausage chacrayog yarpachacorgan caynog nir: 'Canan ¿imatatag rurashag? Cachashag juclayla cuyay tsurëta. Paytaga pagta chasquinmanpis.' ¹⁴ Tsayshi tsay tsurin aywaycagta ricaycur wilanacärerergan caynog nir: 'Tagaymi cay chacrawan quëdangapag. Nogantsina cay chacrawan quëdacunantsipag payta wanuratsishun.' ¹⁵ Tsayshi wilanacushgannogla chayaycuptin üva chacrapita juc läduman jorgurir wanuspäcorgan.

"Tsaynog rurashganpita tsay üva chacrayöga ¿imatarag ruranga tsay chacrata guechuyta munag runacunata? ¹⁶ ¿Manatsurag tsay fiyu runacunata lapanta wanutsenga? Nircurna chacranta juctana arrendacuycongagapag."

Tsaynog niptinmi runacuna nipäcorgan: "¿Tayta Diosninti cuyapaycalämashun tsaynog nogantsitapis mana castigamänantsipag!"

¹⁷ Tsaymi paycunata ricärir Jesús caynog nergan: "Tsaynog pasashunayquita mana munashpayquega Tayta Diosnintipa palabrancho caynog escribiraycashganta tanyacäriy:

'Wayi sharcatsegcuna: "Manami alitsu cay rumi" nir jitariycuptinpis wayi esquinaman cimientupag tsay rumi churashganami caycan.' †

¹⁸ Pipis tsay rumi jananman tuneg cäga ushacangami. Tsaynoglami pipa jananmanpis tsay rumi tunerga pasaypa ushacätsenga."

¹⁹ Tsaynog niptinmi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatssegcuna tanyapäcorgan tumatsipaylapa paycunata Jesús tsaynog niycashganta. †† Tsaymi jinan höra prësu tsaritsiyta munapäcorgan. Tsaynog munarpis manami Jesusta prësu tsaritsergantsu, runacunata mantsacushpan.

Impuestuta päganapag o mana päganapag cashgantapis Jesucristuta tapushgan

(Mateo 22.15-22; Marcos 12.13-17)

²⁰ Tsaymi autoridäman prësu apatsinan cashga Jesús cagman runacunata cachapäcorgan ali shimilanpa parlapan lutanta rimatsinanpag. ²¹ Chayaycurmi tsay runacuna Jesusta caynog nergan: "Nogacuna musyapäcömi imata yachatsirpis Tayta Dios munashgannog shumag yachaycätsishgayquita, tayta. Tsaymi yachagtapis mana yachagtapis Diospa wilacuynin nishgannogla yachatsinqui. ²² ¿Romacho emperador Cesarpag impuestuta pägashwancu o manacu?" ‡

† Salmo 118.22-23. Tsay rumiman quiquin Jesucristumi tincutsicorgan. Tsaymi Jesucristo nergan payta chiquipäcuptinpis Tayta Diosnintipi lapanpitapis más munayniyog cananpag churashganta. †† Cay tincutsicuy caynogmi caycan: Chacra duëñoga Tayta Diosnintisimi. Chacra duëñupa ashmaynincunanami Tayta Diosnintisipa profëtancuna. Chacra duëñupa tsurinnami Jesucristo. Chacra arrendag fiyu runacunanami Jesucristupa contrancuna. ‡ Tsay witsan Roma autoridäcuna nipäcorgan munaynincho cagcunata im-

²³ Lutanta rimatsinanpag tapushganta tanyarmi Jesús caynog nergan: ²⁴ "Mä ricatsimay guellayta."

Guellayta ricatsiptinmi caynog nergan: "Cay guellaycho ¿pi runapa reträtuntag caycan? Tsaynogpis ¿pipa jutintag escribiraycan?"

Tsaynog tapuptin nipäcorgan: "Emperador Cesarpami."

²⁵ Tsaymi Jesús nergan: "Emperador Cesarpa cagta Cesarta goycuy. Tayta Diospa cagtaga Tayta Diosnintisita goycuy." ††

²⁶ Jesús tsaynog niptin imatapis lutanta parlatsiyta mana camäpacushpan tsay runacuna upälacärerergan.

Wanushcuna cawarimunapag cashganpita Jesucristo yachatsishgan

(Mateo 22.23-33; Marcos 12.18-27)

²⁷ Tsaypitami saduceo runacunapis Jesusman aywapäcorgan pay yachatsishganta manacagman churaranapag. Tsaymi Jesusta caynog nergan: ²⁸ "Moisés escribishgancho caynogmi niycan, tayta: 'Warmiyog runa tsuriynag wanuptin shulca wauguin cuñadan viüdawan tätsun. Tsaynogpami wamrancuna tsay wanog cag runapa tsurinnogla canga.' †††²⁹ Tsaynog captenga tapucushayqui, tayta. Juc marcachöshi ganchis wauguicuna corgan. Mayor cagshi juc warmiwan targan. Payshi manarag tsurin captin wanorgan. ³⁰ Tsausage shulca cag wauguinnashi targan tsay viüdawan. Paypis tsurin manarag captinshi wanorgan. ³¹ Tsaypita más shulcan cagna targan tsay viüdawan. Paypis wanorgan tsurin manarag captinshi. Tsaynogla lapan wauguincuna tsay viüdawan targan. Tsuriynagla lapanpis wanorgan. ³² Tsaypitanashi tsay viüdapis wanorgan.

³³ Wanushcunata Tayta Diosnintipi cawaritsimunan junäga tsay warmilachi ganchis wauguipa warmin canga." †††

³⁴ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: "Tsay warmi manami mayganpapis warminnatsu canga. Cay patsalachömi runacuna warmiyog y warmicuna runayog capäcun. ³⁵ Wanushganpita cawarircamur gloriaman chayaycurmi itsanga majaynaglana cangapag. ³⁶ Angilcuna mana wanog cashgannogmi paycunapis mana wanog cangapag. Tayta Diosnintisipa wamran carmi gloriacho cawananpag cawarimonga.

³⁷ "Wanushcuna cawarimunapag cashgantaga Moisespis escribishgancho tanyatsimantsimi. Abraham, Isaac y Jacob wanushganpita atscä wata guepataragmi Tayta Diosnintipi rupaycag shiracapita Moiestä caynog nergan: 'Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosninmi noga caycä.' †††³⁸ Wanogcuna mana cawarimunapag

puestuta päganapag cashganta y Israel runacunana nipäcorgan tsay impuestuta pägarga Tayta Diosnintisipa contran caycashganta. Tsaymi: "Impuestuta pägashun" Jesús niptin Diospa contran parlashganta Israel runacuna ninman corgan. "Ama pägashuntsu" niptenga Roma runacuna rabiacunman corgan. †† Tayta Diospa cagtaga Tayta Diosnintisita goycuy ninanga caycan vidantsita paypa maquinman cachaycunantsipagmi. †† 20:28 Deuteronomio 25.5-6 ††† Saduceo runacuna tsaynog nipäcorgan Tayta Diosnintipi wanushcunata cawaritsimunanpag cashganta mana criyirmi. ††† 20:37 Éxodo 3.6

captenga ¿imanogpatag Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosnin canman? Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag gamcuna mana criyinquitsu wanogcuna cawarimunanpag cashganta?”

³⁹ Tsausage Moisés escribishganta yachatseg runacuna waquin caynog nipäcorgan: “¿Alitami nishcanqui, tayta!”

⁴⁰ Tsaypitanaga manami pipis tapupayta almiterganatsus.

Tayta Dios cachamushgan Cristo Davidnogla mandag mana cashgan

(Mateo 22.41-46; Marcos 12.35-37)

⁴¹ Tsaypitanami runacunata Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag runacuna nipäcun Cristo Davidnogla mandag rey cashganta? ⁴² Quiquin Davidpis Salmo librucho caynogmi escribergan:

‘Munaynincho tsararämog mandag reyta Tayta Diosnintsi caynogmi nergan:

Jamacamuy derëcha cag naupäman lapan contrayquita vincinayag.’[†]

⁴⁴ Tsausage ¿imanogpatag Cristoga Davidnogla mandag rey canman quiquin Davidpis mandagnin rey cashganta niycaptenga?”

Moisés escribishganta yachatsegcunanog mana cawanapag Jesucristo tantyatsishgan

(Mateo 23.1-36; Marcos 12.38-40; Lucas 11.37-54)

⁴⁵ Lapan runacuna mayaycaptinmi discipuluncunata Jesús caynog nergan: ⁴⁶ “Cuidädu Moisés escribishganta yachatseg runacunanog capäcunquiman. Tayta Dios munashgannog cawaycashganta runacuna yarpä-nalanpagmi paycunaga puripäcun chaqui puntanyag sotänan jatishga. Tsaynogpis más munapäcun yachat-sicog cashganpita pläzacunacho y cällicunachöpis al-abashga caylatami. Tsaynogpis sinagogacunacho alin-nin cag bancumanrag jamacuytami munapäcun. Micunanpag gayatsiptinpi mésamanragmi jamacuyta munapäcun. ⁴⁷ Tsaynogmi viüdacunapa ima pobrezalan-tapis apacärin. Nircurami alita rurashganta runacuna yarpapäcunanpag may hörarag Tayta Diosta man-acärin. Tsaynog rurashganpitami infiernucho más fiyupa nacangapag.”

Viüdapa ofrendan waquin ofrendapitapis más ali cashganta Jesucristo nishgan

(Marcos 12.41-44)

21 Tsaypitami templucho Jesús ricaraycargan ofrenda winacunanman ricucuna winarcaycagta. ² Tsaychömi ricargan wactsa viüdatapis ishcayla cobri guellayninta winaycagta. ³ Tsayta ricar discipuluncunata Jesús nergan: “Ricu runacunaga winashga putsog guellaynilantami. Viüdami itsanga wactsa caycarpis winashga lapan guellayninta, tsaylawan rantipacunapag caycaptinpi.”

Templo juchutsishga cananpag cashganta Jesucristo wilashgan

(Mateo 24.1-2; Marcos 13.1-2)

⁵ Nircurmi templo pergarashgan rumicuna cuyaylapag cashganpita y shumag adornashga cashgan-pitapis discipulucuna parlaraycargan. Tsaymi Jesús caynog nergan: ⁶ “Cay lapan ricaycashgayqui cuyaylapag caycaptinpi chipyagmi juchutsipäcongapag. Manami ni juc rumilapis canan pergaraycashgannöga quë-dangapagtsu.”

Manarag cutimuptin imanog cananpag cashgantapis Jesucristo nishgan

(Mateo 24.3-14; Marcos 13.3-13)

⁷ Tsausage discipuluncuna tapupäcorgan caynog nir: “Nishgayquinöga ¿imaytag templo juchutsishga canga, tayta? Tsaynog cananpäga ¿puntata imatag canga?”

⁸ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: “Pipis lutanta mana criyitsishunayquipag shumag tantyacäriy. Atscagmi shapäcamonga: ‘Cristumi noga cä’ nir.

Tsaynogpis nipäcushunquipag: ‘Tiempo chämushganami cay patsa ushacänanpag.’ Tsaynog nishuptiquipis gamcuna ama cäsupanquitsu. ⁹ May-tsay nacioncunachöpis guërra captin y wanutsinacuy captin ama mantsacärinquitsu. Puntataga tsaycunaragmi pasanga. Tsaynog captinpi templuta manami juchut-sengaragtsu.

¹⁰ “Juc nacionmi pelyanga juc nacionwan. ¹¹ Tsaynogmi may-tsaychöpis canga terremöto, fiyupa muchuy y tucuy-nirag gueshyacunapis. Tsaynogpis jana patsacho ricacämonga mantsariypag imaycacunapis.

¹² “Tsaycuna manarag captinmi chiquishushpayqui präsu tsaripäcushunquipag. Israel runa mayiquicunapis contrayqui sharcur juzgapäcushunquipag. Tsaynogpis carcilcunaman wichgapäcushunquipag. Nogata chasquicamashgayquipitami apapäcushunquipag nación mandag reycunamanpis juzgashunayquipag. ¹³ Tsaynogpami wilacuynëta paycunatapis wilapanquipag. ¹⁴ Ama yarpachacäriytsu autoridäcunaman apashuptiqui: ‘¿Imatarag cananga parlashag?’ nir.

¹⁵ Nogami shumag tantyatsishayqui imata nipäcunayquipagpis. Tsaymi maygan chiquishogniquipis imaniytapis mana camäpacongatsu. ¹⁶ Gamcunapa contrayquimi sharcapäconga taytayqui, mamayqui, wauguiquicuna, castayquicuna y reguinacushgayquicunapis. Tsaynogpis waquinniquitaga wanutsishunquipagmi. ¹⁷ Tsaynoglami nogata chasquicamashgayquipita pï-maypis chiquishunquipag. ¹⁸ Tsaynog captinpi ama laquicäriytsu. Ima pasashuptiquipis Tayta Diosnintsi yanapashunquipagmi. ¹⁹ Hasta wanunayquiyag Tayta Diosnintsi munashgannog cawar-ga paypa naupanmanmi chayapäcunquipag.

† 20:42-43 Salmo 110.1

Fiyupa nacaycuna cananpag cashganta Jesucristo tantyatsishgan

(Mateo 24.15-21; Marcos 13.14-19)

²⁰ "Jerusalén ushacänanpagna caycashganta musyapäcunquipag soldäducuna tumaparaycagta ricarmi. ²¹ Tsausage Judea provinciacho caycagcuna aywacäritsun jircacunaman. Marcacho caycagcunapis marcapita gueshpír aywacäritsun. Chacracho caycagcunapis marcaman ama aywatsuntsu. ²² Tsay junagcunami fiyupa nacaycuna cangapag. Tsaynogpami Tayta Diosnintsipa palabrancho escribiraycashgancuna lapanpis cumplengapag. ²³ Tsaynog gueshpírmipasaypa cuyapaypag nacanga chichu warmicuna y iti wawayog warmicunapis. Tayta Diosnintsi castigapin runacuna fiyupami laquicärengapag. ²⁴ Waquincunatami wanutsipäconga y waquin cagtanami apapäconga caru nacioncunaman. Mana Israel cag runacunami Jerusalenta munaynincho tsarangapag hasta tiempun cumplishganyag.

Jesucristo cay patsaman cutimunapag cashgan

(Mateo 24.29-31; Marcos 13.24-27)

²⁵ "Inti, quilla y estrellacunapis mantsariypagmi riconga. Cay patsachönami lapan runacuna mantsacuywan turwatanga lamar yacu bunyaypa bunyar fiyupa gaparapin. ²⁶ Estrellacuna wacman cayman cuyogta ricarmi runacuna mantsarishpan ilabacäconga. ²⁷ Tsaychömi *NOGATA* ricapäcamanga pucutay janacho chipchipyaycar aywaycämogta. ^{†28} Tsay nishgänogla lapanpis ruracaycagta galaycuptenga cushicärinqui. Musyanquinami nacaycunapita jorgunäpagna caycashgäta."

Higus yöraman tincutsir imay cutimunapag cashgantapis Jesucristo tantyatsishgan

(Mateo 24.32-35; Marcos 13.28-31)

²⁹ Nircur caynogpis tanyatsergan: "Tamyä tiempo galaycuptin musyapäcunquimi higus yöra y waquin yöracunapis tsintsimunanpag cashganta. ³¹ Tsaynoglami tsay nishgä nacaycuna chämuptin gamcunapis musyanquipag cutimunäpagna caycashgäta. ³² Canan cawaycag runacuna manarag wanuptinmi lapan tsay nishgäcuna cumplengapag. ³³ Jana patsa y cay patsa ushacaptinpis noga nishgäcunaga lapanmi cumplengapag.

Jesucristuta camaricushgala shuyäcunanpag tanyatsishgan

³⁴ "Mana musyashgayqui höra elagpita noga cutimur cuidädu gamcunata tarëman jutsata ruraycagta, shincashga caycagta y imaycayogpis canayquipag yarpachacur gongamashga caycagta. ³⁵ Jutsata ruragcunaga manami pipis gueshpengatsu juicio finalpita. ³⁶ Tsaynog cananpag caycuptenga Tayta Diosnintsita imaypis manacur listula carcaycay. Tsaynogpami

shamunanpag cag nacaycunapita gueshpír *NOGAPA* naupächo cushishgala cawanquipag."

³⁷ Templucho Jesús junagpa yacharcatsir tsacaypana Olivos lömaman aywargan tsaycho posädacunapag.

³⁸ Tsaymi tutala cutiptin templuman runacuna aywapäcog yachatsishganta mayananpag.

Mandag cüracunaman Jesucristuta entregananpag Judas Iscariote conträtuta rurashgan

(Mateo 26.1-5, 14-16; Marcos 14.1-2, 10-11; Juan 11.45-53)

22 Pascua aniversario chaycämuptinmi tsaytsica runacuna Jerusalencho juntacargan. Jesuswan atsa runacuna tutapita-patsa captinmi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcuna Jesusta prësu tsariyta mantsacärergeran. Tsaymi wilanacärergeran walcala runa cashgan höra Jesusta prësu tsariycatsir wanutsinanpag.

³ Tsaynog yarparcaycaptinmi Satanás yaycorgan Judas Iscariotipa shongunman. Judaspis Jesuspa apostolnini cargan. ⁴ Paymi mandag cüracunaman y templo täpag wardiacunapa mandagnincunaman aywaycur caynog nergan: "Jesusta prësu tsariyta munapituega cutimur wilashayqui runacuna mana cashgancho Jesús imay caycashgantapis." ⁵ Tsaynog niptinmi cushicärishpan parlapäcorgan Judasta päganapag. ⁶ Tsaynog wilanacurcurmi Judas yarpachacorgan imay höra wilacog cutinanpagpis.

Pascua cénayta discipuluncunawan Jesucristo micushgan

(Mateo 26.17-25; Marcos 14.12-21; Juan 13.21-30)

⁷ Levadüraynag Tantata Micunan aniversario y Pascua aniversariupis galaycunan junagmi Israel runacuna templucho carnishta pishtapäcog. ^{††8} Tsaymi Jesús cachargan Pedruta y Juanta caynog nishpan: "Pascua cénayta micunantsipag camaricamuy."

⁹ Tsausage paycuna taporgan: "¿Maychötag camaripäcamushag, tayta?" nishpan.

¹⁰ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Marcaman chayarnami tincupäcunquipag juc runa puynuwan yacuta apaycagwan. Tsay runapa guepalanpa aywapäcunqui hasta may wayimanpis chayananyag. ¹¹ Tsaychömi wayiyogta caynog nipäcunqui: "¿Mayninchöshi cuarto caycan discipuluncunawan Pascua cénayta Jesús micunanpag?" ¹² Tsaynog niptiquimi pay ricatsishunquipag altuscho pitsapacushga jatun cuartuta. Tsay cuartucho cénayta camaricärinqui micunantsipag."

¹³ Tsaymi paycuna aywar taripäcorgan Jesús nishgannogla. Tsaychömi camaripäcorgan Pascua cénayta.

Santa Cénata discipuluncunawan Jesucristo upushgan

(Mateo 26.26-30; Marcos 14.22-26; 1 Corintios 11.23-25)

¹⁴ Tsausage cénay höra chayaptinnami apostolnincunawan Jesús jamacorgan micapäcunanpag. ¹⁵ Tsaychömi Jesús caynog nergan: "Pascua aniversario cénayta

†† Tsay witsanga Levadüraynag Tantata Micunan aniversario y Pascua aniversariupis tsay junaglami galaycog.

† 21:27 Daniel 7.13

gamcunawan micur cushicömi. Manarag wanurmi gamcunawan cay cénayta micuyta munargä. ¹⁶ Mananami cay cénayta micushagnatsu Tayta Diosnintsipa naupancho micunantsiyag.”

¹⁷ Tsaynog nircushpanmi vñuyog väsuta aptarcushpan Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircur apostolnincunata macyashpanmi caynog nergan: “Caypita lapayqui upupäcuy. ¹⁸ Yapayga manami vñuta upushagnatsu Tayta Diospa naupancho upunantsiyag.”

¹⁹ Tsaynogpis tantata aptarcur Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nircurnamei paycunata paquipargan caynog nishpan: “Cay tantaga cuerpömi caycan. Cay tantata micur imaypis yarpapäcunqui gamcuna-raycu wanushgäta.”

²⁰ Tsaynogلامي cénayta usharcur vñuyog väsuta aptarcur caynog nergan: “Cay vñuta upur tantyacäriy yawarnëta jichar gamcuna-raycu wanushgäta.

Tsaynog wanuptëmi Tayta Diosnintsi mushog conträtuta ruranga chasquicamagcunata perdonanapag.

²¹ Conträman entregamänanpag cag runapis nogantsiwanmi cay mësacho caycan. ²² Tayta Diospa palabrancho escribiraycashgannogla fiyupa nacar wanunäpagmi caycä. *NOGATA* entregamag runami itsanga juicio final junag pasaypa laquicongapag. Payga ama yurinmanpistu cargan.”

²³ Tsaynog niptinmi jucnin jucninpis apostolnincuna tapunacäregeran: “¿Maygantsirag tsay entregag caycantsi?” nishpan.

Mayganpis más mandag cananpag cashgan

²⁴ Tsaypitami mandag cayta guechunacur apostolcuna rimanacuycargan. ²⁵ Tsaynog rimanacuptinmi Jesús caynog nergan: “Nación mandag reycuna mandag cayninman atiënicuycurmi runacunata mandan.

Tsaynog mandaptinpis: ‘Ali runami payga’ nipäcun.

²⁶ Gamcunaga manami tsaynog canquimantsu. Tsaypa trucanga waquin runacunapita más ali ricashga cayta munarga runa mayiquita ashmaynogla yanapay.

²⁷ Musyapäcunquimi mësacho patrón micuptin ashmaynincuna sirvishganta. Nogaga ashmaynogلامي gamcunapag caycä. Tsaymi gamcunapis ashmaynogla canquiman.

²⁸ “Ima nacaycho captëpis gamcuna nogawanmi imaypis cashcanqui. ²⁹ Tsaymi gamcunata churashayqui mandag canayquipag, Taytä nogata mandag canäpag churamashgannog. ³⁰ Tsaymi mandashgä cagcho gamcuna nogawan micunquipag y upunquipag. Tsaynogpis lapan runacunata juzgaptëmi gamcunapis cada ünuyqui juc trönucho jamanquipag chunca ishçay (12) castapita mirag Israel mayintsicunata juzganayquipag.”

Pedro ñëganapag cagta Jesucristo nishgan

(Mateo 26.31-35; Marcos 14.27-31; Juan 13.36-38)

³¹ Tsaypitami Jesús caynog nergan: “Simón, Satanami Tayta Diosnintsita manacushga gamcuna lapayqui cacharimänayquipag. ³² Tsaynog captinpis gampag

Tayta Diosta manacushcä Satanás munashganta ruratsishuptiquipis Tayta Diosnintsiman yapay shumag yäracunayquipag. Yapay yäracurnami apóstol mayiquicunata shacyätsinqui paycunapis nogaman shumag yäracamänanpag.”

³³ Tsaynog niptinmi Pedro caynog nergan: “Carcilman apashuptiquipis gamwanmi aywashag, tayta. Gamta wanutsishushpayquega nogatapis wanutsimät-sun.”

³⁴ Tsausage Jesús caynog nergan: “Pedro, canan tsacay gällu manarag cantaptinmi quimsa cuti reguimashgayquita ñëgamanquipag.”

Jesucristuta chiquir discipuluncunatapis chiquipäcunanpag cashgan

³⁵ Tsaypita apostolnincunata Jesús taporgan: “Guel-layniynagta, jacuynagta y llanquiynagta wilacäri-nayquipag cachaptë ¿imalapis pishëshorgayquicu?”

Tsausage paycuna nipäcorgan: “Manami imapis pishëmargantsu, tayta.”

³⁶ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog nirmi escribiraycan: ‘Jutsasapa runatanogpis runacuna payta ricashga.’ † Tsay escribira-cashganga nogapitami niycan. Cananpitaga wilacog aywar jacuyquitapis guellayniquitapis apanqui. Espädayqui mana captenga punchuyquita ranticuycur espädata rantipäcuy.”

³⁸ Tsausage discipuluncuna nipäcorgan: “Caycho caycan ishçay espädacuna, tayta.”

Niptin Jesús nergan: “¿Imata niycashgätapis manami tanyamanquitsu!”

Getsemanicho Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

(Mateo 26.36-46; Marcos 14.32-42)

³⁹ Tsaypitami Jesús aywargan cadala aywashgannog Olivos lömaman discipuluncunawan. ⁴⁰ Tsayman chayaycurnami discipuluncunata caynog nergan: “Punushgayquipita ricchayna. Diosta manacäriy Satanasta mana cäsüpänayquipag.”

⁴¹ Tsaynog nircushpan más washa läduman aywargan Tayta Diosta manacunanpag. Tsaychönami gongurpacuycur Tayta Diosta manacorgan caynog nir: ⁴² “Papá, nacanäpag caycashgäpita salvaycalämay. Itsanga noga munashgänöga ama catsuntsu, sinöga gam munashgayquinog cayculätsun.”

⁴³ [Tsaynog laquicur manacuycaptinmi juc ángil yuriparcur shacyätsergan nacanapag captinpis mana mantsacunanpag. ⁴⁴ Tsaynog pasaypa laquicur Jesús lapan shongunwan Tayta Diosta manacuycaptinmi südayninpis yawarnograg pampaman jutorgan.] ⁴⁵ Tayta Diosta tsaynog manacushganpita discipuluncuna cagman cutiycur Jesús tarergan laquicuypita punucashga carcaycagta. ⁴⁶ Tsausage Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag punurcaycanqui? Sharcurcur Tayta Diosta manacäriy Satanasta mana cäsüpänayquipag.”

Jesucristuta prësu tsaripäcushgan
(Mateo 26.47-56; Marcos 14.43-50; Juan 18.3-11)

⁴⁷ Tsaynog parlaycaptinragmi Judas Iscariote charyargan atasca runacunata pushashga. Judasga Jesuspa discipulunmi cargan. Nircurname Jesusman witiycur payta mutsargan. ⁴⁸ Tsausage Jesús caynog nergan: "Judas, conträman entregamänayquipag ¿imanirtag NOGATA mutsamanqui?"

⁴⁹ Tsaymi Jesusta prësu apacunapag cashganta tanyashpan discipuluncuna caynog taporgan: "Tayta, ¿wanutsipäcushagcu paycunata?"

⁵⁰ Tsaynog nir juc discipulun más mandag cürapa ashmayninpa derëcha cag rinrinta espädanwan roguriyorgan. ⁵¹ Tsaymi Jesús nergan: "¿Tsaytaga ama ruraytsu!" Nircur tsay ashmaypa rinrinta yataycur aliyätsergan.

⁵² Jesusta prësu apananpag shamogcuna cargan mandag cüracuna, templo täpag wardiacunapa mandagnincuna y Israel mayor runacunapis. Paycunatami Jesús caynog nergan: "¿Imanirtag suwa captënogpis gamcuna shamushcanqui espädayquiwan y garrotiquiwanpis prësu tsarimänayquipag?" ⁵³ Nogaga waran waranmi gamcunawan templo patiucho caycargä. ¿Imanirtag tsaychöga prësu mana tsarimar-gayquitsu? ¿Imanirtag Satanaspa munayninta rurap rësu tsarimänayquipag cananrag shapäcamunqui?"

Jesucristuta Pedro ñëgashgan

(Mateo 26.57-58, 69-72; Marcos 14.53-54, 66-72; Juan 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Tsausage Jesusta prësu tsarircur apapäcorgan más mandag cürapa wayinman. Payta prësu apacuptinmi Pedro caru guepalanta aywargan. ⁵⁵ Tsaymi sawan rurincho ninata ratarcatsir runacuna mashacuycargan. Tsayman yaycurirmi Pedrupis paycunawan mashacuycargan.

⁵⁶ Tsaymi juc ashmay warmi, Pedro mashacuycagta ricaycur caynog nergan: "Cay runapis Jesuswanmi purergan."

⁵⁷ Tsayta mayaycurmi Pedro nergan: "Nogaga payta manami reguëtsu."

⁵⁸ Maylantanami juc runapis payta ricaycur nergan: "Gampis paywan puregmi caycanqui."

Niptinmi Pedro nergan: "Nogaga manami paywan imaypis purishcätsu."

⁵⁹ Tsaypita juc höratanog jucna nergan: "Rasunpami cay runaga paywan caycargan. Galilea runami canpis."

⁶⁰ Tsaynog niptinmi Pedro nergan: "¿Manami musyät-su imapita parlaycashgayquitapis!"

Pedro tsaynog niycaptinmi gällu cantarcorgan.

⁶¹ Tsausage Jesús ticraycur ricäriptinmi Pedro yarparcorgan Jesús caynog nishganta: "Manarag gällu cantaptinmi quimsa cuti reguimashgayquita ñëgaman-quipag." ⁶² Tsaymi Pedro wagtaman yargurir pasaypa laquicushpan maquina chogpacurcur wagargan.

Jesucristuta magapäcushgan
(Mateo 26.67-68; Marcos 14.65)

⁶³ Tsaypitanami prësu tsararag runacuna asipashpan Jesusta magapäcorgan. ⁶⁴ Nawinta vendarcur lagypäcorgan caynog nir: "¿Mä nimay! ¿Pitag lagyashushcanqui!" ⁶⁵ Tsaynog nir tucuyta ashlipäcorgan.

Autoridäcunapa naupancho Jesucristo cashgan

(Mateo 26.59-66; Marcos 14.55-64; Juan 18.19-24)

⁶⁶ Patsa wararcuptinnami Israel mayor runacuna, mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatseg-cunapis juntacargan. Tsayman apaycurmi Jesusta tapupäcorgan caynog nir: ⁶⁷ "Mä wilapäcamay. ¿Rasunpacu Tayta Diosnintsi cachamushgan Cristo caycanqui?"

Tsausage Jesús caynog nergan: "Cristumi caycä nip-tëpis ni imanogpa tanyatsiptëpis gamcunaga manami criyipäcamanquitsu. ⁶⁹ Cananpitaga NOGA caycäshag munayniyog Tayta Diosnintsi derëcha cag nau-panchömi." †

⁷⁰ Tsaypita lapan autoridäcuna tapupäcorgan: "Tsausage ¿Diospa tsurincu caycanqui?"

Tsaynog niptinmi Jesús nergan: "Garcuna nish-gayquinoglami caycä."

⁷¹ Tsausage paycuna nipäcorgan: "Quiquinpis Diospa tsurin caycashganta niycämaptintsega ¿imapagnatag más testigutapis ashishun? Tsaynog Dios-tucushganta niycämaptintsega ¿wanutsishga catsun!"

Pilätuman Jesucristuta prësu apapäcushgan

(Mateo 27.1-2, 11-14; Marcos 15.1-5; Juan 18.28-38)

23 Tsaypitana Jesusta apapäcorgan Pilato cagman. ² Tsaychönami Pilätuta caynog nipäcorgan: "¿Cay runataga taripäcushcä lutancunata yachaycätsegtami! Manami munantsu impuestuta runacuna pägananta. Tsaynogpis niycan Tayta Dios cachamushgan Cristo car nogacunapa mandagnë cashganta."

³ Tsaymi Jesusta Pilato taporgan: "¿Rasunpacu gam-ga canqui Israel runacunapa mandagnin rey?"

Tsausage Jesús caynog nergan: "Gam nish-gayquinoglami rasunpa caycä."

⁴ Tsausage Pilato nergan mandag cüracunata y tsay-cho juntaraycag runacunatapis: "Manami ima jutsan-tapis tarëtsu cay runapataga."

⁵ Tsaynog niptin paycunaga masrag nipäcorgan: "¿Mandamagnintsi emperadorpa contran sharcapäcunapag shimita jatiparmi jutsayog caycan! Galilea provinciachöpis cay Judea provinciachöpis tsaynoglamishimta jatipaycan."

Herodisman Jesucristuta prësu apapäcushgan

⁶ Tsayta mayar Pilato caynog taporgan: "¿Galileapitacu cay runaga?"

⁷ "Au, payga Galileapitami" nipäcorgan.

† 22:69 Salmo 110.1

Tsaymi Galilea provinciapa gobernadorin Herodes captin Jesusta payman apatsergan juzgananpag. Tsay junagcuna Jerusalenchömi Herodes caycargan.

⁸ Jesuspita parlashganta mayashpanmi naupapitapatsa Herodes ricayta munargan milagruta ruraraycagta. Tsaymi Jesusta ricaycur cushicorgan. ⁹ Tsaycho yaparir yaparir Herodes tapuptinpis Jesús manami imatapis rimacorgantsu. ¹⁰ Tsaychömi mandag cüracuna y Moisés escribishganta yachatsegcunapis Jesuspa contran tucuyta nipäcorgan. ¹¹ Tsausage soldäducnawan Herodes asipänan cashga Jesusta aylupargan Herodispa cäpanta. Nircurnami cutitsergan Pilato cagman. ¹² Tsay junagpitanami Herodiswan Pilato amistargan naupata contra contra ricanacushganpita.

Jesucristuta crucificananpag Pilato mandashgan

(Mateo 27.15-26; Marcos 15.6-15; Juan 18.39-19.16)

¹³ Jesusta cutitsiptinnami Pilato gayatsergan mandag cüracunata, autoridäcunata y waquin runacunatapis. ¹⁴ Tsaycho juntacashga caycaptinnami caynog nergan: "Gamcuna cay runata apapäcamushcanqui: 'Mandamagnintsi emperadorpa contranmi sharcuycan' nipäcushpayqui. Tsaynog niptiquipis naupayquicho tapur manami ima jutsantapis tarishcätsu contran nipäcushgayquinöga. ¹⁵ Tsaynogmi Herodispis mana tarishgatsu ima jutsantapis. Tsaynog captenga cay runa manami ima jutsatapis rurashgatsu wanutsishga cananpag. ¹⁶ Tsaymi payta astarcatsilar cacharishag."

¹⁷ [Cada watami Pascua aniversariucho Pilato cachareg juc prësuta runacuna manacushgan cagta.] ¹⁸ Tsausage Jesusta cachariyta munaptin lapangaparpargan: "¡Wanutsiy paytaga! ¡Barrabasta itsanga cachariy!" nir. ¹⁹ (Barrabasga carcilcho wichgaraycargan mandag emperadorpa contran Jerusalenchö sharcushganpita y runata wanutsishganpitami.)

²⁰ Tsaymi Pilato yapay runacunata nergan Jesusta cacharinanpag. ²¹ Niptinpis masragmi gaparpargan: "¡Crucificashga catsun! ¡Crucificashga catsun!" nishpan.

²² Tsausage Pilato yapay caynog nergan: "Crucificashga cananpäga ¿ima jutsatag rurashga? Manami tarëtsu ima jutsantapis wanutsishga cananpäga. Astarcatilarmi cacharishag."

²³ Tsaynog niptinpis runacuna masrag gaparpargan crucificatsinanpag. Tsausage runacuna manacushgannogla Jesusta Pilato entregaycorgan crucificashga cananpag. Tsaynogpis runacuna manacushgannoglamis Barrabasta cacharergan mandag emperadorpa contran sharcushga caycaptinpis y runata wanutsishga caycaptinpis.

Jesucristuta crucificashgan

(Mateo 27.32-44; Marcos 15.21-32; Juan 19.17-27)

²⁶ Tsaypita Jesusta crucificananpag aparaycaptinmi marcaman yaycuycargan Cirene marcacho tag Simón. Tsausage Jesús apaycashgan cruzta paytanami umrutsergan Jesuspa guepanpa apananpag. ²⁷ Atsca runacunami Jesuspa guepanpa aywapäcorgan. Tsaychömi

atsca warmicunapis laquicushpan wagaraycar aywapäcorgan. ²⁸ Tsaymi wagaycag warmicunata Jesús caynog nergan: "Jerusalén warmicuna, ama nogapäga wagapäcuytsu. Tsaypa trucanga wawayquicuna y quiquiquicunapis nacanayquipag cashganpita wagapäcuy. ²⁹ Fiyupa nacaycunami chämongapag. Tsaymi laquicuytita runacuna caynog nipäcanga: '¡Ima cushishgarag caycan wawaynag warmicuna!' ³⁰ Tsaychömi runacuna pasaypa mantsarishpan jircacunatapis: '¡Janäcunaman juchumuy jucla wanunäpag!' nengaga. ³¹ Nogatapis caynog nacaycätsimarga ¡ima fiyuparag gamcunata y waquin Israel runacunatapis nacatsishunquipag!"

³² Crucificananpag Jesusta apar ishcaj jutsasapa runacunatapis apapäcorgan Jesuspa naupanman crucificananpag. ³³ Calavëra nishgan lömanan chayaycat-sirmi Jesusta crucificargan. Apashgan jutsasapa runacunatapis crucificargan jucnin cagta Jesuspa derëchan cagman y jucagtana itsognin cagman. ³⁴ [Tsay hörami Jesús caynog nergan: "Taytalä, cay crucificamag runacunata perdonayculay. Manami musyapäcuntsu imata ruraycashgantapis."]

Soldäducunanimi Jesuspa röpanpag suertita jitapäcorgan mayganpis gänag cag apacunanpag. ³⁵ Tsaycho runacuna ricarpaycaptin autoridäcuna Jesusta asipargan caynog nir: "Tayta Dios cachamushgan Cristo carga jucta salvashgannogla mä quiquin salvacutsun."

³⁶ Tsaynoglamis soldäducunapis asipashpan Jesusta shogutsergan pochgog vinuta caynog nir: ³⁷ "Israel runacunapa mandagnin rey cashpayquega mä quiquiqui salvacuy."

³⁸ Cruzpa puntanchömi clävaraycargan caynog escribishga: "Cay runaga Israel runacunapa mandagnin reymi" nishpan. [Tsayga escribiraycargan griego, latín y hebreo idiömacunachömi.] ³⁹ Tsaypitana jucag crucificaraycag runa Jesusta manacagman churar caynog nergan: "Tayta Dios cachamushgan Cristo cashpayquega mä tsaypita salvacuy. Nircur nogacunatapis caypita jorgapäcamay."

⁴⁰ Tsaynog niptinmi jucnin cag olgöpargan caynog nir: "Gampis paynog nacaycarga ¿manacu Tayta Diosta mantsacunqui? ⁴¹ Nogantsega jutsantsicunapitami nacaycantsi. Paypaga manami ima jutsanpis cantsu."

⁴² Nircur Jesusta caynog nergan: "Mandag canayquipag cutimushpayquega nogata yarparcalämanqui, tayta."

⁴³ Niptinmi Jesús caynog nergan: "Cananpitaga nogawanmi canquipag Taytäpa naupancho."

Jesucristo wanushgan

(Mateo 27.45-56; Marcos 15.33-41; Juan 19.28-30)

⁴⁴ Pulan junag caycaptinmi patsa tsacäcorgan malway intiyag. Tsay hörami templo rurincho cag cuartuman pipis mana yaycunanpag tsaparag cortinapis ^{††} janapita uraypa rachicäcorgan. ⁴⁶ Tsaypitami Jesús fuertipa caynog nergan: "¡Taytalä! ¡Maquiquimanmi

† 23:34 Salmo 22.18 †† Tsay tsaparag cortinapita musyanayquipag liyinqui Éxodo 26.31-33; Hebreos 9.1-10; 10.19,20.

almäta cachaycö!" † Tsaynog nircushpannami wanorgan.

⁴⁷ Tsausage tsaycunata ricaycurmi soldäducunapa capitannin: "¡Rasunpami cay runaga jutsaynag cashga!" nir Tayta Diosnintsita alabargan.

⁴⁸ Tsaycho caycag runacunapis aywacärrergan fiyupa laquishgami. ⁴⁹ Jesuswan reguinacogcunami itsanga carulapita ricarpaycar tsaycho quëdacärrergan. Tsaynoglami Galileapita-patsa gatirag warmicunapis tsaycho quëdacärrergan.

Jesucristuta pampapäcushgan

(Mateo 27.57-61; Marcos 15.42-47; Juan 19.38-42)

⁵⁰ Juc runami cargan Dios munashgannog cawag, José jutiyog. Paymi shuyaraycargan Tayta Diosnintsi prometishgannog lapan runacuna Cristupa maquincho cawanapag cashganta. Tsay runapa marcan cargan Judea provinciacho cag Arimatea. Paypis cargan Israel runacunapa autoridäninmi. Waquin autoridäcuna Jesusta wanutsinanpag wilanacäriptinpi payga manami munargantsu wanutsinanta. ⁵² Paymi Pilätuta manacorgan caynog nir: "Jesuspa ayanta cachapaycalämay pampag apanäpag." ⁵³ Pilato auniptinmi Jesuspa ayanta cruzpita jorgurishpan linupita rurashga finu säbanaswan pitorgan. Nircur pampag apargan manarag pipis pampacushgan gagacho uchcushga sepultüraman.

⁵⁴ Tsaynog rurargan sábado jamay junag galaycunanpagna caycaptinmi. ⁵⁵ Galileapita Jesuswan shamog warmicuna Josëta gatipargan Jesuspa sepultüraman maycho cashgantapis musyapäcunanpag. Tsaycho ricapäcorgan Jesuspa ayanta imanog churashgantapis. ⁵⁶ Tsaypita wayinman cutiyärishpan camaricärrergan ali asyag †† perfümita Jesuspa ayanman winapänanpag. Camaricurnami Tayta Diosnintsipa palabranchog nishgannog jamapäcorgan sábado jamay junag captin. ‡

Wanushganpita Jesucristo cawarimushgan

(Mateo 28.1-10; Marcos 16.1-8; Juan 20.1-10)

24 Tsaypita domingo tsaca tsacala warmicuna cutipäcorgan Jesús pamparashgan cagman, camaricushgan ali asyag †† perfümita apacurcur ayanman winapänanpag. ² Chayapäcunanpäga pamparashgan uchcuta tsaparag rumi juc läduman wititsishgana caycargan. ³ Tsayman yaycushpan manami taripäcorgannatsu Jesuspa ayanta. ⁴ Tsaymi mantsacashga car ima ruraytapis mana camäpacorgantsu. Tsaynog caycaptinmi ishca runacuna chipchipaycag röpushga paycunapa naupancho ricorgan. ⁵ Paycunata ricaycur fiyupa mantsacashpanmi gongurpacuycorgan. Tsay runacunanami caynog nipäcorgan: "¿Imanirtag wanushcuna cashgan cagcho gamcuna ashicanqui cawarimushgana caycaptenga?" ⁶ Manami caychönatsu caycan. ¡Payga cawarimush-

ganami! Yarpapäcuy Galilea provinciacho caycashpan jutsasapa runacunapa maquinman entregashga cananpag cashganta nipäcushushgayquita. ¿Manacu tsaycho nipäcushushcanqui crucificaypa wanurcatsiptinpi quimsa junagta cawarimunanpag cashganta?"

⁸ Tsaynog niptinmi paycuna yarpacorgan Jesús tsaynog nishganta. ⁹ Tsaymi Jesús pamparashgan cagpita cutiyärishpan lapan ricashgancunata y mayashgancunatapis wilargan chunca juc (11) apostolnincunata y tsaycho cag runacunatapis. ¹⁰ Tsay warmicunaga cargan María Magdalena, Juana, Santiagupa maman María y paycunawan aywag warmicunapis. ¹¹ Warmicuna tsaynog wilaptinpi apostolcuna manami criyipäcorgantsu, löcutaycashganta yarpag.

¹² Waquin cag mana criyiptinpi Pedrumi itsanga cörrila aywargan Jesusta pampashgan cagman. Pamparashgan cagta arcaycurmi säbanaslatana tarergan. Tsaylatana tariycurmi mantsacashga cuticorgan.

Emausman aywag caminucho ishca discipuluncunata Jesucristo yuripashgan

(Marcos 16.12-13)

¹³ Tsay junagmi Jesuspa ishca discipuluncuna aywaycargan Emaús marcapa. Emaús cargan Jerusalenpita ishca lëwanoglami. ¹⁴ Paycunaga aywaycargan Jesús wanushganpita parlaraycarmi. ¹⁵ Tsaynog parlaraycar aywaycaptinmi Jesús taripaycur paycunawan iwal aywargan. ¹⁶ Paycunawan aywaycaptinpi manami tanyapäcorgantsu Jesús cashganta.

¹⁷ Tsaymi Jesús caynog nir taporgan: "¿Imata parlargat aywarcaycanqui?"

Tsaynog niptin laquishga aywaycashgancho ichycorgan.

¹⁸ Tsausage Cleofas jutiyog runa caynog nergan: "Pascua aniversariuman shamog runacunapis lapanmi musyapäcun cay junagcuna Jerusalencho ima pasashgantapis. ¿Manacu gam musyanqui?"

¹⁹ Niptinmi Jesús caynog taporgan: "¿Imatag cashgata?"

Tsaynog tapuptin nipäcorgan: "Nazaret marcapita cag Jesusmi cargan Tayta Diosnintsipa profëtan. Paymi Tayta Diosnintsipa munayninwan milagrucunata rurashpan lapan runacunata wilapargan Diospa wilacuyinta. ²⁰ Paytami mandag cüracuna y lapan autoridäcuna Pilätuman entregapäcushga crucificaypa wanutsinanpag. ²¹ Nogacuna yarpapäcorgä Roma runacunapa munayninpita pay jorgamänantsipag cashganta. Canan junagwanga quimsa junagnami Jesús wanushgan. ²² Canan tuta nogacunawan cag waquin warmicuna mantsatsipäcamashga. Paycunami Jesusta pampashgan cagman tsaca tsacala aywar ayanta mana taripäcushgatsü. Tsaypita wayiman cutiyacamur wilapäcamashga Jesusta mana tarishganta. Angilcuna yuriparcursi wilashga Jesús cawarimushganta. ²⁴ Tsausage waquin cag discipuluncunapis pamparashgan cagman aywar warmicuna wilashgannoglami Jesuspa ayanta mana taripäcushgatsü."

† 23:46 Salmo 31.5 †† Waquin runacuna nipäcun "mushcog".

‡ Viernes tardi las seis pitami sábado jamay junag galaycorgan.

†† Waquin runacuna nipäcun "mushcog".

²⁵ Tsaymi paycunata Jesús nergan: “Tayta Dios cachamushgan Cristo wanushganpita cawarimur paypa naupanman cutinanpäga nacananragmi corgan. ¿Imanirtag gamcunaga mana tanyapäcunquitsu? ¿Imanirtag sasatarag criyipäcunqui Tayta Diosnintsipa profëtancuna nishgancunatapis?”

²⁷ Tsaynog nishpanmi paycunata tanyatsergan quiquinpag imanog escribiraycashgantapis. Tsaynog yarpätsergan Moisés escribishgancunapita galaycur hasta waquin profëtacuna escribishganyagmi.

²⁸ Tsaymi Emaús marcaman chayaycushpanna paycunapita Jesús pasag-tucorgan. ²⁹ Pasacuyta munaptinmi payta quëdatsergan caynog nir: “Patsa tsacaycannami, tayta. Caylachöna quëdacushun.”

Tsaynog niptinmi Jesús paycunawan quëdacorgan.

³⁰ Tsaypita mësaman Jesús jamaycurnami tantata aptarcur Tayta Diosta manacur agradëcicorgan. Nir-curna paquircur paycunata ayporgan. ³¹ Tsaynog ruraptinmi Jesús cashganta tanyapäcorgan. Tanyaptin-nami elgacäcorgan.

³² Elgacäcuptinnami quiquinpura caynog parlapäcorgan: “¡Jesumi cashga! ¡Rasuntachari shonguntsipis cushicorgan caminucho Tayta Diosnintsipa palabranta parlapämaptintsi!”

³³ Tsauraga jinan höra Jerusalemman cuticärergergan. Chayaycurnami taripäcorgan chunca juc (11) apostolcunata y waquin discipuluncunatapis. ³⁴ Chayaycuptinnami paycunata apostolcuna caynog wilapargan: “¡Rasunpami Señornintsi Jesucristo cawarimushga! ¡Simontapis yuripashgami!”

³⁵ Niptinnami paycunapis wilapargan caminucho ima pasashgancunatapis y tantata Jesús paquishgan höra payta reguishgantapis.

Discipuluncunata Jesucristo yuripashgan

(Mateo 28.16-20; Marcos 16.14-18; Juan 20.19-23; Hechos 1.6-8)

³⁶ Tsaynog parlaraycaptinmi elagpita Jesús paycunapa naupancho ricacorgan. Nir-curnami saludargan caynog nir: “Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui ali cawanayquipag.”

³⁷ Tsaynog niptin paycuna fiyupa mantsacargan alma cashganta yarpashpan.

³⁸ Tsauraga Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag mantsacashga carcaycanqui? ¿Imanirtag noga cashgäta mana criyipäcunquitsu? ³⁹ Noga cashgäta

musyanayquipag maquëta y chaquëta yatapäcamay. Ricamashgayquinogpis manami almatsu caycä. Almagaytsaynag y tuluynagmi.”

⁴⁰ Tsaynog nishpan ricatsergan maquina y chaquintapis. ⁴¹ Tsaynog ricar pasaypa cushicuycarpis manaragmi shumag criyipäcorganragtsu pay cashganta. Tsaynog mana criyiptinmi Jesús caynog taporgan: “¿Imalapis caycancu micurcunäpag?”

⁴² Tsaynog niptinmi garargan juc pedäzo cancashga pescäduta [y tinyaypa mishquinta]. ⁴³ Tsaytami micorgan paycuna ricaycaptin. ⁴⁴ Micurcurnami caynog nergan: “Moisés, waquin profëtacuna y salmucunata escribegcunapis lapanmi escribipäcorgan nogata pasamänapag cagcunata. Gamcunawan caycar maynami wilargä lapan tsay escribiraycashgancuna cumplinanpag cashganta. Tsay wilashgänogلامي pasamashga.”

⁴⁵ Tsaynog nirmi Tayta Diosnintsipa palabranta tanyatsergan caynog nir: ⁴⁶ “Tayta Diosnintsipa profëtancuna escribipäcorgan pay cachamushgan Cristo wanunapag cashganta y wanushganpita quimsa junagta cawarimunanpag cashgantapis. ⁴⁷ Tsay escribishgancuna cumplishgana captinmi runacunata wilapanqui nogata chasquicamar jutsa ruraycunata cacharinanpag. Tsaynogpami Tayta Diosnintsi perdonangapag jutsa rurashgancunata. Jerusalemnita galaycur may-tsaypapis aywar lapan runacunata tsaynog wilapanqui. ⁴⁸ Wilacunayquipäga gamcuna ricashcanquimi ima pasashgantapis. ⁴⁹ Gamcunamanmi noga cachamushag Taytä promitishgan Santu Espirituta. It-sanga Jerusalemnicho shuyarpaycanqui Santu Espirituta chasquinayquiyag. Chasquircuptiquinami yanapashunquipag wilacuynëta wilacunayquipag.”

Ciëluman Jesucristo cutishgan

(Marcos 16.19-20; Hechos 1.9-11)

⁵⁰ Tsaypitana discipuluncunata Jesús pushargan Jerusalemnita Betaniaman. Tsaycho caycarna maquina jogarcur Tayta Diosnintsi manacorgan paycunata yanapananpag. ⁵¹ Tsaynog paycunapag manacuycaptinmi Tayta Diosnintsi gloriaman pushacorgan. ⁵² Tsaycho discipulucuna Jesusta adorarcurni cushishgala cuticärergergan Jerusalemnita. ⁵³ Tsay junagpitanami Tayta Diosnintsi alabanapag waran waran templuman juntacag. [Amén.]

SAN JUAN

Apóstol Juanmi cay libruta escribergan. Payga puntata Juan Bautistapa discipulunmi cargan (1.35-42). Tsaypi-taragmi Jesuspa discipulunmi cargan. Jesuswan purirmi rurashgancunata ricargan y yachatsishgantapis mayargan. Tsaynog purirmi tantyargan salvamänantsipag Jesucristuta Tayta Diosnintsi cachamushganta. Juanga cay libruta escribergan salvamänantsipag Jesucristo shamushganta nogantsipis musyanantsipagmi. Tsaynogpis cay libruta escribergan Jesucristuman yäracur gloriacho cushishgala imayyagpis cawanantsipag cashganta musyanantsipagmi (20.31).

Dios caycar Jesucristo cay patsaman shamushgan

1 Imapis manarag captinmi Jesucristo mayna caycargan. Tayta Dioswanmi pay caycargan. Payga Diosnintsimi.
³ Paywanmi Tayta Dios camargan lapan imaycatapis.
⁴ Paymi cay patsacho cagtaga lapantapis cawayta gon. Tsaynog cawayta gon runacuna Tayta Dios munashgannog cawapäcunanpagmi. ⁵ Tsaynog captinpi runacuna jutsalancho cawarmi tsacäpacushganog carcaycan. Tsaymi mana tantyantsu Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag. Tsaynog captinmi Jesucristo runacunata tantyatsin jutsa ruraycunata cacharir Tayta Dios munashgannogna cawapäcunanpag.
⁶ Jesucristuta runacuna chasquicunanpagmi Juan Bautista wilacorgan. Tsaynog wilacunanpagmi Tayta Dios payta acargan. ⁸ Shumag wilacuptinmi runacuna yarpapäcorgan Juan Bautista salvacog Jesucristo cashganta. Tsaynog yarpaptinpi manami Jesucristutsu payga cargan, sinöga Jesucristuta chasquicärianapag wilacoglami.
⁹ Jesucristoga atsqinogmi caycan. Tsaymi cay patsaman shamorgan runacunapag atsqinog cananpag.
¹⁰ Cay patsaman shamuptinpi runacuna manami tantyargantsu Jesucristoga Tayta Diospa naupanpita shamushganta. Tsaynogpis payta manami chasquicärgantsu, Tayta Dioswan cay patsata camashga caycaptinpi. ¹² Tsaynog captinpi Jesucristuta chasquicogcunami itsanga Tayta Diosnintsi wamrancunana carcaycan. ¹³ Tsaynog niycaptenga manami mamapita yurishganpitatsu Tayta Diospa wamrancuna carcaycan, sinöga Jesucristuta chasquicushganpitami.
¹⁴ Tayta Dioswan caycashganpita cay patsacho runanog yurishpanmi Jesucristoga nogacunawan purergan. Paywan purirmi ricapäcorgä cuyacog cashganta. Tsaynogpis mayapäcorgä Diospa wilacuyninta yachatsishganta. Payga Tayta Diospa japalan cuyay tsurinmi. Tsaymi payta ricar quiquin Tayta Diosta ricagnogna capäcorgä. ¹⁵ Paypitami Juan Bautista caynog nir wilacorgan: "Jesucristoga nogapita más

munayniyogmi caycan. Payga manaragpis yuriptë maynami caycarganna."

¹⁶ Moisesga Tayta Diospa mandamientuncunalatami tantyatsergan. Jesucristumi itsanga cuyamashpantisi tantyatsimantsi Tayta Dios salvamänantsipag cag mushog wilacuyninta. ¹⁸ Manami pipis Tayta Diosta ricashgatsu. Paytaga ricashga japalan cuyay tsurin Jesucristulami. Tsaymi pay cagpita shamushga car tantyatsimashcantsi Tayta Dios imanog cashgantapis.

Juan Bautista wilacushgan

(Mateo 3.1-12; Marcos 1.2-8; Lucas 3.15-17)

¹⁹ Jordán mayucho Juan Bautista runacunata bautizacuptinmi Jerusalenpita autoridäcuna Juan cagman cachargan cüracunata y Leví casta runacunata. Paycunata cachargan Cristo cashganta o juc cashgantapis tapumunanpag. ²⁰ Tsay runacuna tapuptinmi Juan caynog nergan: "Nogaga manami Cristutsu cä."

²¹ Tsaynog niptinmi yapay taporgan: "Tsausage ¿pitag caycanqui? ¿Tayta Diospa unay wilacognin Eliascu?" †

Tsaymi Juan Bautista nergan: "Manami Eliastsu caycä."

Tsaymi yapay taporgan: "Tsausage ¿Moisés nishgannog shamunanpag cag wilacog profëtaacu caycanqui?" ††

Niptinmi nergan: "Manami paytsu cä."

²² Tsaynog niptinmi nipäcorgan: "Tsausage ¿pitag canqui? Autoridäcunata wilanäpag pi cashgayquitapis wilapäcamay."

²³ Tsausage Juan caynog nergan: "Nogaga Isaías escribishgannoglami Tayta Diospa wilacognin caycä. Tsaymi chunyang jircaman shamog runacunata wilapaycä jutsancunata cacharir Cristo shamuptin chasquicärianapag." ‡

²⁴ Juanta tapunanpag autoridä cachashgan runacuna naga waquin cargan fariseo runacunami. Paycunami

† *Malaquías 4.5-6 escribishgancho Tayta Dios nergan Jesucristo manarag shamuptin unay wilacognin Elías cutimunanpag cashgan- ta. Eliaspita y Juan Bautistapita masta musyanayquipag liyinqi San Mateo 17.10-13; San Lucas 1.17. †† Moisés nishgannog shamunanpag cag profëtapita musyanayquipag liyinqi Deuteronomio 18.15-19. ‡ 1:23 Isaías 40.3*

Juanta taporgan caynog nir: ²⁵ “Tsausage ni Cristo, ni Elías, ni Moisés escribishgannog shamunanpag caycag profëtapis mana caycarga ¿imanirtag runacunata bautizaycanqui?”

²⁶ Tsaynog tapuptin Juan nergan: “Nogaga yaculawanmi bautizaycä. Itsanga jucragmi shamonga nogapita más munayniyog. Nogaga manami paynog munayniyogtsu caycä. Cay patsachöna caycaptinpis runacuna manami tanyacuntsu salvamagnintsi Cristo cashganta.”

²⁸ Tsaynöga Juanta tapupäcorgan Jordán mayu tsimpan Betaniachömi. Tsaychömi runacunata Juan bautizaycorgan.

Jesucristo aywaycämogta Juan Bautista ricashgan

²⁹ Tsaypita wara junag Jesús aywaycämogta ricarmi Juan Bautista caynog nergan: “¡Ricapäcuy Tayta Dios cachamushgan runa aywaycämogta! Pascua aniversariucho carnishta wanutsipäcushgannogmi pay wanonga runacuna jutsa rurashgancunapita perdonashga cananpag. ³⁰ Nogapita más munayniyog cashganta y manaragpis yuriptë pay mayna caycashgantami noga wilacö.”

³¹ “Naupataga manami musyargätsu Tayta Dios cachamushgan Cristo pï runa cashgantapis. Pï cashganta manarag musyarpis nogaga runacunata bautizaycashcä shamuptin payta chasquicärinanpagmi.

³² Jesucristo pï cashgantapis musyanäpagmi Tayta Dios caynog nimargan: ‘Bautizarcuptiqui maygan runapa janaman Santu Espiritu palomanog rataptinmi musyanquipag tsay runa Jesucristo cashganta. Paymi munayniyog caycan Santu Espirituwan runacunata bautizananpag.’ ³⁴ Tsay nimashgannogiami Jesusta bautizarcuptë paypa janaman Santu Espiritu palomanog rataycagta ricargä. Tsaymi gamcunata wilapä Tayta Diosnintsipa tsurin pay cashganta.”

Punta cag discipuluncunata Jesucristo acrashgan

³⁵ Tsaypita wara junag ishca discipuluncunawan caycarmi Juan Bautista ricorgan Jesús pasaycagta. Payta ricarmi Juan Bautista caynog nergan: “¡Ricapäcuy! ¡Salvamagnintsi Cristo pasaycan!”

³⁷ Tsaynog niptinmi Jesuspa guepanpa tsay ishca discipulucuna aywapäcorgan. ³⁸ Ticraycamushganchömi Jesús ricorgan guepanpa paycuna aywaycagta. Tsaymi taporgan: “¿Maypatag aywarcaycanqui?”

Niptinmi nipäcorgan: “Gam cagmanmi aywaycämorgä, rabí. ¿Maychötag posädaraycanqui?” (Rabí nianza yachatsicog ninanmi.)

³⁹ Tsaymi Jesús: “Acu, posädacushgä wayita reguit-sishayqui” nergan.

Tsaymi reguitsergan maycho posädarashgantapis. Tardina captinnami Jesuswan quëdacorgan posädacushgan cagcho.

⁴⁰ Tsay ishca discipuluncuna jucag corgan Simón Pedrupa wauguin Andresmi. ⁴¹ Tsausage jinan hörami Andrés aywargan wauguin Simón cagman. Chayaycur-

mi wilargan caynog nir: “¡Tincupäcushcä Tayta Dios cachamushgan Cristuwanmi!”

⁴² Nircurnami Jesús cagman pushargan. Chayaycuptinnami Simonta ricaycur Jesús caynog nergan: “Jonaspa tsurin Simón, cananpitaga Pedrunami jutiqui canga.”

Felipita y Natanaelta discipulun cananpag Jesucristo acrashgan

⁴³ Tsaypita wara junag Galilea provinciapa Jesús aywananpagna caycarmi tincorgan Felipivan. Tsaymi payta nergan: “Discipulö canayquipag nogawan aywashun.”

⁴⁴ Felipega corgan Betsaida marcapitami. Andreswan Pedrupis tsay marcalapitami corgan. ⁴⁵ Discipulun cananpag Jesús niptinmi Felipe aywargan Natanaelta caynog wilananpag: “¡Tayta Dios cachamushgan Cristuwanmi tincupäcushcä! ¡Payga Josëpa tsurin Nazaret marcapita Jesusmi! ¿Yarpanquicu Moisés y waquin profëtacuna pay shamur salvamänantsipag escribishganta? ¡Paywanmi tincupäcushcä!”

⁴⁶ Niptinmi Natanael nergan: “¿Imanogpatag Nazaret marcapita Tayta Dios cachamushgan Cristo canman?”

Tsaynog niptinmi Felipe nergan: “Acu aywashun ricamayquipag.”

⁴⁷ Tsaymi Natanael aywaycämogta ricar runacunata Jesús nergan: “Tagay aywaycämog runaga ali runami. Payga rasun caglata imatapis parlan.”

⁴⁸ Tsay nishganta mayashpanmi Natanael taporgan: “¿Imanogpatag musyanqui ali runa cashgäta?”

Tsausage Jesús nergan: “Manami ali runa cashgalayquitatsu musyä, sinöga maycho cashgayquitapis musyämi. Tsaymi Felipe manarag gayashuptiquipis nogaga ricashcä higus yöra chaquincho jamaraycashgayquita.”

⁴⁹ Tsaynog niptinmi Natanael nergan: “¡Tayta Diospa tsurinmi gam caycanqui, tayta! ¡Tsaynogpis Israel runacunapa mandagnin reymi caycanqui!”

⁵⁰ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “¿Higus yöra chaquincho jamaraycashgayquita ricashgäta nishgaläpitacu tsaynog nimanqui? Cananpitaga milagrucunata rurashgätapis ricanquipagmi.”

⁵¹ Tsausage tsaycho caycag runacunata Jesús caynog nergan: “Angilcuna ciëlupita uraycämogta y witsaycagta sueñuynincho ricarmi Jacob tanyargan Tayta Dios yanapaycashganta. † Tsayta ricar Jacob tanyashgannogmi gamcunapis tanyanquipag Tayta Dios *NOGATA* yanapaycämashganta.”

Yacuta vinuman Jesucristo ticratsishgan

2 Tsaypita quimsa junagtanami casaray fiesta corgan Galilea provinciacho cag Caná marcacho. Tsay fiestachömi caycorgan Jesuspa mamans. ² Tsay fiestamanmi Jesusta y discipuluncunatapis gayatsergan.

³ Manarag fiesta ushacaptinmi vinu ushacäcorgan.

† Tsaypita masta musyanayquipag liyinquí Génesis 28.10-17.

Tsauraga Jesusta maman caynog nergan: “Vinu ushacashganami. ¿Maypitarag canan vinuta jorgamonga?”

⁴ Tsaynog niptin mamanta Jesús nergan: “Manami hörä chämurnagtsu munashgayquinog milagruta ruranäpag, mamä.”

⁵ Tsaynog niptinpis serviciucunata maman caynog nergan: “Imata ruranayquipag Jesús nishuptiquega cäsucäriñqui.”

⁶ Tsaychömi caycargan rumipita rurashga yacuynag sogta urpucuna. Tsay urpucunamanmi yacuta winapäcog costumbrin cashgannog maquina maylacäriñanpag. Waquin urpucunamanmi yacog gan-chis chunca (70) litro yacu y waquinmannami yacog pitsga chunca (50) litro yacu. ⁷ Tsauraga serviciucunata Jesús caynog nergan: “Tsay urpucunaman yacuta juntagpag winapäcuy.”

Tsaymi yacuta winapäcorgan urpucunaman juntashganyag. ⁸ Juntarcuptinnami Jesús nergan: “Ichlata chagarcur apay mayor servicio yawanapag.”

Jesús nishgannog rurapäcuptinmi tsay yacu ticrargan vñuman. ⁹ Tsaymi apapashgan vinuta yawarcorgan mayor servicio. Itsanga manami musyargantsu maypita apashgantapis. Yanapag cag serviciucunalami musyargan yacupita vñuman Jesús ticratsishganta. Tsay vinuta yawarcunami casarag mözuta gayaycur caynog nergan: ¹⁰ “¡Tsayrag apamushgan vñoga waquin vinupitapis más alimi caycan! ¿Maychötag tsay vñutaga tarishcanqui? Waquin runacunaga fiesta galaycunalanchömi alinnin cag vinuta sirvicun. Gammi itsanga fiesta ushananchörag más alinnin cag vinuta sirvicuycanqui.”

¹¹ Tsaynogmi Galileacho cag Caná marcacho Jesús rurrargan punta cag milagruta. Munayniyog cashganta ricarmi discipuluncuna tanyapäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta.

¹² Tsaypitanami mamanwan, wauguincunawan y discipuluncunawanpis Jesús aywargan Capernaum marcaman. Tsaychömi goyargan juc ishçay junag.

Templo patiucho ranticogcunata Jesucristo gargushgan

(Mateo 21.12-13; Marcos 11.15-17; Lucas 19.45-46)

¹³ Pascua aniversario galaycunapagna caycaptinmi Jesús aywargan Jerusalén marcaman. ¹⁴ Chayashpanami templo patiucho tarergan atsca runacuna ranticurcaycagta. Tsaychömi ranticuycargan törucunata, uyshacunata y palomacunatapis. Tsaynogpis tarergan guellay ranticogcunata. ¹⁵ Tsaynog ranticuycagta tariycushpanmi sumbadorta rurarcu uyshantinta wäcantinta Jesús gargorgan templo patiupita. Guellayta ranticogcunapa mäsancunatapis ticrar ushargan guellaynincunatapis mashtariycushpan. ¹⁶ Tsaynog gargurmi paloma ranticogcunatapis caynog nergan: “¡Caycunata jorgapäcuy! Taytäta adoracuna wayichöga

† Jesús cawanan witsanmi Roma runacunapa guellayninta Israel runacuna tsararag imatapis rantinanpag. Tayta Diosnintsipag ofrendata apananpagmi itsanga templuman apananpag cag guellaytarag rantipäcog.

¿imanirtag mercädo captinnogpis caycho ranticurcaycanqui?”

¹⁷ Jesús tsaynog ruraptinmi discipuluncuna tanyapäcorgan Tayta Diospa palabrancho escribiraycashgannogla ruraycashganta. Tsay escribirashganga caynogmi niycan: “Templuchöga Tayta Diosta adorapäcunalantami munä.” ††

¹⁸ Tsaynog garguptinmi Israel runacunapa autoridänincuna payta nipäcorgan: “¿Ima munayniqui-wantag ranticogcunata gargushcanqui? Mä milagruta ruray munayniyog cashgayquita musyapäcunäpag.”

¹⁹ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Milagruta ricayta munarga cay templuta juchutsipäcuy. Juchutsiptiquega quimsa junaglatami noga sharcatsishgpag.”

²⁰ Tsaynog niptinmi autoridäcuna nipäcorgan: “Cay templuta sharcatsipäcorgan chuscu chunca sogta (46) watatami. ¿Imanogpatag canan gam quimsa junaglata yapay sharcatsinquinman?”

²¹ Tsaynog nir Jesús manami templuta yapay sharcatsinanpagtsu nergan, sinöga quiquin wanushganpita quimsa junagta cawarimunapag cashgantami niycargan. Tsaymi autoridäcuna Jesús imapita parlaycashgantapis mana tanyapäcorgantsu. ²² Discipuluncunapis manami juclaga tanyapäcorgantsu. Jesús wanushganpita cawarimushganta ricarragmi tanyapäcorgan templuman jitaycular quiquinpag parlashganta. Tsaynogpami musyapäcorgan Tayta Diosnintsipa palabrancho Jesuspita escribiraycashgan y Jesús nishgancunapis rasun cag cashganta.

Runacuna imata yarpashgantapis Jesucristo musyashgan

²³ Pascua aniversariucho atsca runacunami ricapäcorgan milagrucunata Jesús ruraycashganta. Tsaynogpami tanyapäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. ²⁴ Tsaynog tanyacuptinpis Jesús musyarganmi payman mana yäracuycashganta.

²⁵ Mana wilaptinpis payga musyarganmi runacuna imata yarpashgantapis.

Nicodemuwan Jesucristo parlashgan

3 Juc fariseo runami cargan Nicodemo jutiyog. Payga Israel runacunapa autoridäninmi cargan. ² Paymi tsacaylapa Jesús cagman aywargan parlanapag. Chayaycurmi caynog nergan: “Milagrucunata rurashgayquita musyarmi tanyapäcö Tayta Dios yanapaycäshushgayquita, tayta. Tsaymi musyapäcö nogacunata yachatsimänayquipag cachamushushgayquita.”

³ Tsauraga Jesús caynog nergan: “Runacuna Tayta Diospa naupanman chayanapäga yapayragmi yurinman. Yapay mana yurerga manami pipis gloriaman chayangapagtsu.”

⁴ Tsauraga Nicodemo caynog taporgan: “¿Imanogpatag runacuna yapay yurinman yurishgana caycarga?”

¿Cutinmantsurag mamanpa pachanman yapay yurinanpag?”

⁵ Tsauraga Jesús caynog nergan: “Manami runacuna mamanpa pachanman cutinanpagtsu niycä, sinöga Santu Espiritupa munayninwan yapay yurinanpagmi. Pipis yacuwan † y Santu Espiritupa munayninwan yapay mana yurerga manami Tayta Diospa naupanman chayangapagtsu. ⁶ Manami pipis mamanpita yurishgalanpitsa salvashga canga, sinöga Santu Espiritupa munayninwan yurishganpitaragmi. ⁷ Gloriaman chayanapag lapan runa yapayragmi yurinman niptë ama mantsacaytsu. ⁸ Wayrämogta mayarpis runacuna manami musyantsu maypita wayra shamushganta ni maypa aywashgantapis. Tsaynoglami runacuna mana taytapyäcuntsu yapay yurishganog cananpag Santu Espiritu imata rurashgantapis.”

⁹ Tsaynog niptinmi Nicodemo nergan: “Nogaläpis tsaytaga manami tanyätsu, tayta.”

¹⁰ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Israel runacunapa yachatsegniñ caycar ¿manacu tsayta tanyanqui? ¹¹ Tsay nishgäcunata mana tanyaptiquipis nogaga gamta wilapaycä musyashgätami. Tsaynog captinpis gamcuna manami criyipäcunquitsu nishgäta. ¹² Runacuna yapay yurishganog cananpag nishgäta mana criyicarga ¿imanogpatag criyipäcunquiman masta niptëpis?

¹³ “Manami pipis gloriaman aywarcur cutimushgatsu tsaycho imanog cashgantapis runacunata wilananpag. *NOGAMI* itsanga gloriapita cay patsaman shamushcä. Tsaymi rasun cagta runacunata wilapä. ¹⁴ Pipis nogata chasquicamagcunaga gloriacho cushishgami imayyagpis cawangapag. Tsaynog cawanapäge puntata *NOGA* wanushagragmi. Chunyag tsaqui jircacho culebra picashganpita runacuna aliyänanpag broncipita rurashga culebrata Moisés shawashgannogmi nogapis cruzcho wanushag chasquicamag runacuna salvacärinanpag.” ††

Runacunata Tayta Dios cuyapashgan

¹⁶ Runacunata cuyashpanmi Tayta Dios cachamorgan cuyay tsurinta. Tsaynogpami pipis Tayta Diospa tsurinta chasquicur payman yäracog cäga infiernuman manana gaycushgatsu canga, sinöga gloriamanmi chayanga imayyagpis tsaycho cawanapag. ¹⁷ Tayta Diosnintsega tsurinta cachamorgan payman yäracogcunata salvananpagmi. Tsaymi Tayta Diospa tsurinman yäracog cäga gloriaman chayangapag. Mana yäracog cagmi itsanga infiernuman gaycushga cangapag. ¹⁹ Paycunaga jutsa rurashgancunata cachariyta manami munantsu. Tsaymi Tayta Diospa tsurin cay patsaman shamushga captinpis payta mana chasquicärintsu. ²¹ Tayta Diospa tsurinta chasquicog

† Santu Espirituta yacuman tincutsishganta musyanayquipag liyinqi Ezequiel 36.25-27. †† Tayta Dios mandaptinmi broncipita culebrata Moisés rurargan. Nircurmi guerupa puntanman watarcur jawergan runacuna ricananpag. Tsayta ricagcunatami Tayta Diosninti aliyätsergan culebra picashganpita. Masta musyanayquipag liyinqi Números 21.4-9.

cagmi itsanga jutsa ruraycunata cacharin. Tsaynog cacharinanpäge Tayta Diosnintsimi payta yanapan.

Jesucristo shamunanpag cashganta Juan Bautista wilacushgan

²² Tsaypitanami Jesuswan discipuluncuna aywapäcorgan Judea provinciaman. Tsaychömi runacunata bautizapäcorgan. ²³ Juan Bautistanami bautizaycargan Enón nishgan ragracho, tsaycho atasca yacu captin. Enón corgan Salim marca cercanchömi. Tsaycho bautizaycashganta musyarmi waquin runacunaga tsayman aywargan bautizacärinanpag. ²⁴ Tsay witsanga Juan manaragmi carcilcho wichgararganragtsu.

²⁵ Tsaychömi Israel runacunapa juc ishca autoridänincuna Juan Bautistapa discipuluncunata nergan: “Jesús bautizashganmi más ali caycan Juan bautizashganpitaga.” ²⁶ Tsaynog niptinmi discipuluncuna Juanta caynog nipäcorgan: “Tayta, ¿yarpanquicu Jordán tsimpancho caycar juc runapita wilapämashgayquita? Cananga paymannami lapan runacuna aywarcaycan bautizacärinanpag.”

²⁷ Tsaynog nipäcuptinmi Juan caynog nergan: “Nogapita más munayniyog captinmi runacuna payman aywarcaycan. ²⁸ Gamcunata nishgänogpis manami Tayta Dios cachamushgan Cristutsu nogaga caycä. Tsaypa trucanga Cristuta runacuna chasquicunapag wilacunaläpagmi Tayta Dios cachamashga. ²⁹ Jipashwan juc mözu casaraptin amigun cushicushgannoglamini nogapis cushicö runacuna Jesucristumanna aywapäcuptin. ³⁰ Nogaman shapäcamunanpa trucanga más alimi caycan paymanna runacuna aywaptin.

³¹ “Gloriapita shamushga carmi Jesucristo musyan tsaycho imanog cashgantapis. Nogaga cay patsalapita carmi mana paynöga musyätsu. Tsaymi tanyashgaläta wilacö. ³² Jesucristumi itsanga wilacuycan gloriacho ricashgancunata y mayashgancunatapis. Tsaynog wilacuptinpi mana chasquicogcunaga manami tanyapäcuntsu rasun cagta wilacushganta.

³³ Chasquicogcunami itsanga tanyapäcun rasun cagta wilacuycashganta. Jesucristoga tsaynog wilacuycan Tayta Diosnintsipita shamushga carmi. Tsaynog wilacunanpäge Santu Espiritumi payta yanapaycan. Tsaymi pay wilacushgannöga pipis mana wilacuntsu.

³⁵ “Tsurinta cuyarmi Tayta Diosnintsi lapantapis paypa munayninman cachaycushga. ³⁶ Tsaymi Diospa tsurin Jesucristuta chasquicog cagtaga gloriaman shuntanga tsaycho imayyagpis cushishga cawanapag. Payta mana chasquicog cagtami itsanga Tayta Diosnintsi rabiashpan infiernuman gayconga imayyagpis tsaycho nacanapag.”

Samaria warmiwan Jesucristo parlashgan

4 Fariseo runacunami musyapäcorgan Juan Bautista bautizashganpita más atasca runacunata Jesús bautizaycashganta. ² Fariseo runacuna tsaynog musyashganta tanyarmi Jesuswan discipuluncuna cutergan Judea provinciapita Galilea provinciaman. It-

sanga manami quiquintsu Jesús bautizargan, sinöga discipuluncunami runacunata bautizargan.

⁴ Galilea provinciaman chayapácunanpäga Samaria provinciaparagmi pasapácorgan. ⁵ Tsaypa pasarmi Samariacho cag Sicar nishgan marca naupanman chayapácorgan. Tsaychömi Jacobpa chacran corgan. Tsay chacratami tsurin Josëta unay goycorgan. ⁶ Tsay chacrachömi corgan Jacob yacuta jorgunanpag uhcutsishgan pözu. Tsay pözu cagman chayaycurmi Jesús uticashga jamaycorgan. Tsay höra corgan pulan jurnagnognami. ⁷ Tsaycho Jesús jamapashganyagmi discipuluncuna micuyta ranteg marcapa aywapácorgan. Micuyta ranteg aywashganyagmi Jesús jamaraycashgan cagman Samaria warmi chayargan yacucog. Tsaymi yacunashpan yacuta Jesús manacorgan tsay warmi-ta.

⁹ Tsay witsanga Samaria runacunawan Israel runacuna contra contra ricanacorgan. Tsaymi yacuta manacuptin tsay warmi caynog nergan Jesusta: "Israel runa caycarga ¿imanirtag yacuta manacamanqui Samaria warmi cashgäta musyaycar?"

¹⁰ Tsausage Jesús caynog nergan: "Tayta Diosnintsipa palabrantä tantyar y noga pï cashgätapis musyarga gampis yacuta manacamanquimanmi. Manacamapitiquëga cawatsicog yacutami camaripäshayqui."

¹¹ Tsausage tsay warmi nergan: "Yacoga rurichöragmi caycan. Jorgunayquipag imayquipis mana caycaptenga ¿imanogpatag jorgamunquiman cawatsicog yacuta camaripämänayquipäga? ¹² Jacobmi cay pözuta unay uhcutsergan. Cay pözupitami yacuta upupácorgan uywancunapis, tsurincunapis y quiquinpis. Paypis cay pözupitarag yacuta jorgamushga caycaptenga gam ¿maypitatag tsay yacuta jorgamunquiman?"

¹³ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: "Cay pözupita yacuta upog cäga yapaypis yacunangapagmi. ¹⁴ Noga camaripashgä yacuta upog cagmi itsanga imaypis manana yacunangapagnatsu. Paycunaga Tayta Diospa naupanchömi imayyagpis cawangapag."

¹⁵ Tsausage Jesusta tsay warmi caynog nergan: "Imaypis mana yacunänäpag ni cay pözumanpis yacucog manana cutiyämünäpag tsay yacuta camaripaycalämay, tayta."

¹⁶ Tsaymi Jesús nergan: "Ayway runayquita pushamunayquipag."

¹⁷ Tsausage tsay warmi nergan: "Manami runä cantsu, tayta."

Tsaynog niptinmi Jesús nergan: "Rasun cagtami gam nimashcanqui. Gamga pitsga runawannami tashcanqui. Canan taycashgayqui runapis puripänacushgayqui runalami caycan."

¹⁹ Tsaynog niptin tsay warmi nergan: "Diospa profëtan imachari gam caycanqui, tayta. ²⁰ Nogacunapa auquilöcunaga tagay jircachömi Tayta Diosta adorapácog. Gamcunaga, Israel runacuna carmi, 'Jerusalenchörag Tayta Diosta adorashun' nircaycanqui."

²¹ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Tagay jircaman mana aywaypa ni Jerusalemmanpis mana aywaypa Tayta Diosta adoranayquipag cag höra chaycä-

munnam. ²² Tayta Diosta adorarpis Samariapita cashpayquimi gamcuna shumag mana musyanquitsu Tayta Diospa wilacuyninta. Tayta Dios cachamushgan salvacog runa Israel runa captinmi nogacuna musyapácö paypa wilacuyninta. ²³ Israel runacuna y mana Israel runacunapis Santu Espiritu munashgannog lapan shongunwan Tayta Diosta adorapácunanpag cag höra chämushganami. Tsaynog adoranantsitami Tayta Dios munan. ²⁴ Tayta Diosnintsega Espiritumi caycan. Tsaymi lapan shonguntsiwan maychöpis payta adorashun."

²⁵ Tsausage tsay warmi nergan: "Cristo shamunanpag cashganta musyämi, tayta. Pay shamurnami tsaycunata tantyatsimäshunpag."

²⁶ Tsaymi Jesús caynog nergan: "Tsay shamunanpag cäga nogami caycä."

²⁷ Micuyta rantimushganpita cutiycurmi discipuluncuna Jesusta tarergan tsay warmiwan parlaycagta. Tsaymi quiquinpura caynog nir parlapácorgan: "¿Imanirtag tagay warmiwan Jesús parlaycan?" Itsanga mayganpis manami taporgantsu imapita parlaycashgantapis.

²⁸ Tsausage puynunta cachariycushpan marcaman tsay warmi aywargan runacunata caynog nir wilanangepag: ²⁹ "Juc runami pözu cagcho caycan. Paymi nimashga imanog cashgätapis. Acu aywashun ricapácunayquipag. ¿Manatsurag pay caycan salvamagnintsä Cristo?"

³⁰ Tsausage runacuna aywapácorgan Jesús caycashgan cagman payta ricapácunanpag. ³¹ Tsayyäga discipuluncuna Jesusta nergan: "Micushunna, tayta."

³² Tsausage Jesús caynog nergan: "Nogapa micuynë jucmi caycan."

³³ Tsaymi discipuluncuna quiquinpura parlar caynog nergan: "¿Pirag micuyta apapämushga micunanpag?"

³⁴ Tsaynog yarpashganta tantyarmi Jesús nergan: "Nogapa micuynëga caycan cachamagnë nimashganta ruraymi. ³⁵ ¿Tantyacäriy! ¿Diospa wilacuyninta chasquicunanpag runacuna listunami carcaycan! Cananpita chuscu quillacho cosëcha listu cananpag cashgannogmi tagay aywaycämog Samaria runacunapis listuna caycan wilacuynëta chasquicunanpag. ³⁶ Wilacuynëta chasquicorga gloriacho cushishgami imayyagpis cawapácogapag. Ali cosëcha cashganpita murog cagpis cosechag cagpis cushicushgannogmi Diospa wilacuyninta punta wilacogcuna y guepa wilacogcunapis cushicärin wilacushganta chasquicuptin."

³⁷ Nircurname Jesús nergan: "Diospa wilacuyninta wilacur unay profëtacuna murucognogpis maynami wilacärishga noga shamunäpag cashganta. Tsay unay profëtacuna wilacärishganmanmi gamcunatapis cachaycä wilacuynëta wilacärinayquipag. Tsaymi wilacärishgayquita runacuna wiyar chasquicuptin: 'Juc muruptinpis jucnami cosechan' nishgannogla caycan."

³⁹ Marcaman cutiycur: "Jesusmi nimashga imanog cashgätapis" nir tsay warmi wilacuptinmi atsca runacuna criyipácorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. ⁴⁰ Tsausage runacuna Jesús cagman

chayaycur ruwacärergan paycunawan quëdananpag. Tsaynog ruwacuptinmi paycuna cagcho Jesús go-yargan ishcajunag. ⁴¹ Paycuna cagcho goyar wila-paptinmi más atasca runacuna criyipäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. ⁴² Tsaymi tsay warmi-ta runacuna caynog nipäcorgan: “¡Gam nipäcamash-gayquega rasun cagmi caycan! Cananga quiquëcunanami pay yachatsishganta mayashcä. Tsaymi musyapäcö runacunata salvananpag Tayta Dios cachamushganta.”

Autoridäpa tsurinta Jesucristo aliyätsishgan

(Mateo 8.5-13; Lucas 7.1-10)

⁴³ Tsaycho ishcajunag goyarcurmi Galilea provinciaman Jesús cutergan. ⁴⁴ Galileaman cutiptinmi marca mayincuna cushicärergan Jerusalencho milagruta rurashgannog paycuna cagchöpis milagruta rurananpag cashganta yarpär. Jerusalencho milagruta rurashganta ricashga carpis manami criyipäcorgantsu Tayta Diospa wilacognin cashganta. Marca mayincuna tsaynog mana criyiptinmi Jesús caynog nergan: “Tayta Diosnintsipa profëtantaga marca mayincuna manami chasquicärintsu.”

⁴⁶ Tsaypitana Jesús cutergan Galilea provinciacho caycag Caná marcaman. Tsaychömi yacuta vïnuman naupata ticitsergan. Canácho cashganta musyaycurmi Capernaum marcapita juc autoridä tsayman aywargan. Chayaycurmi Jesusta ruwacorgan wayinman aywaycur antsa caycag tsurinta aliyätsinanpag. ⁴⁸ Tsauraga Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag gamcuna milagrutarag ricayta munarcaycanqui Tayta Dios cachamashganta criyipäcunayquipag?”

⁴⁹ Tsaynog niptinpi tsay runa caynog nergan: “Imanog captinpi tsurëta aliyätsinayquipag wayëman jucla aywayculäshun, tayta. Mana aywaptiquega tsurë wanongachari.”

⁵⁰ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Tsuriqui aliyashganami caycan. Cananga cushishgana wayiquipa cuticuy.”

Tsauraga Jesús nishganta criyir wayinpa cuticorgan.

⁵¹ Wayinman chayaycaptinnashi ashmaynincuna tari-paycur caynog nergan: “¡Tsuriqui aliyashganami caycan, tayta!”

⁵² Tsaynog niptin ashmaynincunata taporgan imay höra aliyashgantapis. Tsauraga ashmaynincuna wilargan ganyan pulan junagna tsurin aliyashganta.

⁵³ Tsauraga tsay runa yarpargan Jesús tsay höra: “Tsuriqui aliyashganami caycan” nishganta. Tsaypitana tsay runa wayincho cagcunawan criyipäcorgan Jesusga Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta.

⁵⁴ Tsay wamrata aliyätsishganwanga ishcajunag cutinami milagruta Jesús rurargan Galilea provinciacho.

Betesda pözücho puriyta mana puëdeg runata Jesucristo aliyätsishgan

⁵ Tsaypitana Jerusalencho Tayta Diosta adorapäcunanpag fiesta captin Jesuspis aywargan tsay fiestaman. ² Jerusalén yacuncachömi “Uysha yargunan”

nishgan puncu caycan. Tsaychömi caycan jatun pözü. Hebreo idiömachöga tsay pözupa jutun caycan Betesdami. Tsay jatun pözupa naupanchöga caycan pitsga alarcunami. ³ Pitsgan alarcunachömi jitarpaycargan atasca gueshyaycag runacuna, gapra runacuna y puriyta mana puëdeg runacunapis. ⁴ [Tsaychömi paycuna shuyarpaycargan ciëlupita ángil urarcamur yacuta cuyutsipänanpag. Yacuta cuyurcatsiptinna maygan gueshyagpis puntata yacuman yacog cäga aliyashgana yargamog.]

⁵ Tsaychömi juc runa gueshyar jitaraycargan quimsa chunca pusag (38) watana. ⁶ Tsay runa unaypitana gueshyashganta musyarmi Jesús caynog taporgan: “¿Aliyashga cayta munanquicu?”

⁷ Tsaynog niptinmi tsay gueshyaycag runa nergan: “Au, aliyashga caytami munä, tayta. Tsaynog captinpi manami pinëpis cantsu yacuta ángil cuyutsiptin jatun pözuman yacatsimänanpag. Yacuncäpag caycaptëpis jucmi yaliman.”

⁸ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “¡Sharcuy! Quirmayquita apacurcur aywacuy.”

⁹ Tsaynog niptin tsay gueshyaycag runa jinan höra aliyargan. Nircurna quirmanta apacurcur cushishga aywacorgan.

Quirmanta apaycagta ricarmi Israel runacunapa autoridänincuna caynog nergan: “Sábado jamay junag caycaptenga ¿imanirtag quirmayqui apashga aywaycanqui?”

¹¹ Tsauraga tsay runa caynog nergan: “Aliyätsimagne runami nimashga quirmäta apacurcur aywacuncäpag.”

¹² Tsaymi tsay runata tapupäcorgan caynog nir: “¿Pitag tsaynog nishushcanqui?”

¹³ Tsaynog tapuptin pi aliyätsishgantapis manami musyargantsu, atasca runacuna tsaycho captin.

¹⁴ Tsaypitana tsay aliyätsishgan runawan templucho tincurcur Jesús nergan: “Aliyashgana caycarga amana yapay jutsata ruraynatsu. Jutsata yapay rurarga gueshyashgayquipitapis masmi imapis pasashun-quipag.”

¹⁵ Tsaynog niptin tsay runa autoridäcunaman aywar wilargan aliyätsegnin runa Jesús cashganta. ¹⁶ Wilaptinmi autoridäcuna Jesuspa contran sharcapäcorgan sábado jamay junagcho aliyätsishganpita.

¹⁷ Tsaypitana tsay paycunawan tincur Jesús caynog nergan: “Taytä alita rurashgannogmi nogapis alita rurargan tsay runata aliyätsishcä, sábado jamay junag captinpi.”

¹⁸ Tsaynog niptinmi autoridäcuna Jesusta wanutsiyta munapäcorgan. Tsaynog wanutsiyta munargan manami sábado jamay junagcho runata aliyätsishgalan-pitatsu, sinöga: “Diosmi Taytä” nishganpitami. “Diosmi Taytä” niptin paycuna yarpapäcorgan Dios-tucuycashganta.

Diospa tsurin car Jesucristo munayniyog cashgan

¹⁹ Tsauraga Jesús caynog nergan: “Diospa tsurin carmi lapantapis rurä Taytä munashgannogla. ²⁰ Imatapis ruranäpäga Taytäragmi cuyay tsurin captë tantyatsi-

man. Tsaymi runacunata aliyätsishgalätatsu rican-quipag, sinöga más espantaypag cag milagrutapis ricanquipagmi. ²¹ Tsaymi juicio final junag wanushcunata Taytä cawaritsimunapag munayniyog cashgannog nogapis munayniyog caycä runacunata perdonar mushog cawayta gonäpag.

²² "Tsaynognpis juicio final junag Taytä manami pitapis juzgangatsu, sinöga tsurin captë nogatami nimashga pï-maytapis juzganäpag. ²³ Tsaynog nimashga quiquin-ta respitashgannogla nogatapis lapan runacuna respitamänanpagmi. Tsaymi nogata mana respitamag cäga Taytätapis mana respitaycantsu.

²⁴ "Shumag tanyacäriy. Wilacuynëta chasquicur cachamagnë Taytäman yäcogcunaga infernuman manami gaycushgatsu canga, sinöga gloriachömi imayyagpis cawangapag. ²⁵ Tsaynognpis wilacuynëta chasquicorga wanushganog cashganpita mushog cawaytami chasquengapag. Tsay cawayta gonäpag cag höra maynami chämushgana. Tsaynoglami höra chämonga wanushcunatapis cawaritsimunäpag.

²⁶ Pitapis cawayta gonanpag Tayta Dios munayniyog cashgannogmi nogapis munayniyog caycä pitapis mushog cawayta gonäpag. ²⁷ Tsaynoglami Tayta Diospita *NOGA* shamushga captë lapan runacunata juzganäpag churamashga.

²⁸ "Ama yarpapäcuytsu wanushcunata mana cawaritsimunäpag cashganta. Höran chämuptenga lapan wanushcunatami cawaritsimushag. ²⁹ Alita ruragcunaga cawarircamur imayyagpis gloriachömi cawapäcongpag. Mana alita ruragcunami itsanga cawarimurpis infernucho imayyagpis nacapäcongpag. ³⁰ Cachamagnë Taytä munashgantami imayypis rurä. Tsaymi pay munashgannogla lapan runacunata juzgashagpag.

Tayta Dios cachamushganta Jesucristo tanyatsishgan

³¹ "Tayta Dios cachamashgantaga manami quiquilät-su në, sinöga milagrucunata runanäpag yanapamashpan Tayta Diospis runacunata musyaycätsinmi paypita shamushgäta. Tsaynog musyaycätsishuptiquega tanyapäcuy nishgäcuna rasunpa cashganta.

³³ "Tsaynoglami Tayta Dios cachamashganta Juan Bautistapis wilacushga. ³⁴ Tsaynog wilacuptin atscagmi cushicärergeran shamunäpag cagta musyashpan. Nogapita Juan wilacushganta yarpaycätsë manami ali wilacog cashganta yarpänayquipagtsu, sinöga Tayta Dios cachamashganta criyishpayqui salvacäri-nayquipagmi.

³⁶ "Nogapita Juan wilacushganta mana criyirpis milagro rurashgäcunata ricar y yachatsishgäcunata mayarga Tayta Dios cachamashganta criyipäcuy.

³⁷ Tsaynognpami quiquin mana parlapäshushpayquipis y mana yuripäshushpayquipis Tayta Dios musyaycätsishunqui nogata cachamashganta. ³⁸ Tsaynog musyaycätsishuptiquipis nogata mana chasquicamar-ga Tayta Diostapis manami chasquicurcaycanquitsu.

Runacuna mana chasquicushganpita Jesucristo par-lashgan

³⁹ "Gamcunaga Tayta Diosnintsipa palabranta liyir yachacurcaycanqui gloriaman chayayta munarmi. Tsaynog yachacurpis manami tanyapäcunquitsu tsay escribishgancuna noga shamunäpag escribiraycashganta. ⁴⁰ Tsaymi nogata chasquicamayta mana munar-ga Tayta Diosnintsipa palabranta mayjina yachacurpis gloriaman imayypis mana chayanquipagtsu.

⁴¹ "Noga musyämi janan shongula Tayta Diosman yäracuycashgayquita. Tsaymi gamcuna mana chasquicamaptiquipis nogaga imayypis Taytä nimashganta ruraycäshag.

⁴³ "Tayta Diospita shamushga captëpis gamcunaga chasquicamayta manami munapäcunquitsu. Quiquilanpa yarpaynilanpita shamog runacuna nishgancunatami itsanga chasquicurcaycanqui. ⁴⁴ Tsaynog chasquicurcaycanqui paycunapita ali ricashga cayta munarmi. Tsaynog caycarga ñimanirtag yarparcaycanqui Tayta Dios munashgannog cawaycashgayquita?

⁴⁵ "Gamcuna yarpapäcunqui nogata mana chasquicamar-pis Moisés escribishgan leycunata cumplir salvacärinayquipag cashganta. Tsaynog yarpaptiquipis Moisesga noga shamunäpag cagpitami escribergan. Moisés escribishgancunata rasunpa chasquicush-payquega noga nishgäcunatapis chasquicärinquiman-mi. Mana chasquicushgayquipitami juicio final junag Taytäpa naupancho Moisespis nishunquipag jutsayog cashgayquita. ⁴⁷ Nogapita Moisés escribishgantapis mana chasquicucarga ñimanogparag noga nishgäcunata chasquicärinquiman?"

Pitsga waranga runacuna micapäcunanpag milagruta Jesucristo rurashgan

(Mateo 14.13-21; Marcos 6.30-44; Lucas 9.10-17)

6 Tsaypitanami Galilea lagünata Jesús tsimpargan. (Cananga tsay lagünata nipäcun "Tiberias.")

² Gueshyagcunata aliyätsishganta ricarmi paypa guepanta atscä runacuna aywapäcorgan. ³ Tsaychöna-mi lömaman aywaycur discipuluncunawan Jesús jamacärergeran. ⁴ (Tsay witsan Pascua aniversario chaycämorgannami.) ⁵ Paycuna caycashganman atscä runacuna chaycämushganta ricarmi Felipita Jesús caynog nergan: "Caytsica runacunapäga ñmaypitatag micuyta rantimushun?"

⁶ Tsaynog nergan: "Mä imanimänagshi Felipe" nishpanmi. Jesús musyargannami imanogpa micuyta camaripänanpag cashgantapis. ⁷ Tsausage Felipe caynog nergan: "Pusag (8) quilla gänapacushgantsiwannog rantimuptintispis manami ayanmantasu caytsica runacuna walca walcala micapäcunanpagpis."

⁸ Tsaymi Simón Pedrupa wauguin Andrés nergan: ⁹ "Caycho juc wamra tsararayan pitsga cebäda tantata y ishca pescädulatami, tayta."

¹⁰ Niptinmi Jesús discipuluncunata nergan: "Lapan runacunata nipäcuy jamacunanpag."

Tsaymi jamacunapag discipuluncuna niptin pashpaman lapan runacuna jamacärgan. Tsaychömi olgu cagcunalata yupartin cargan pitsga waranganog (5,000).¹¹ Nircurname tsay pitsga tantata y ishca pescäducunata Jesús aptarcur Tayta Diosta manacur agradëcorgan. Agradëcicurcurnami discipuluncunata macyargan runacunata aypunanpag.

¹² Lapan runacuna sacsashganyag micurcuptinnami discipuluncunata Jesús nergan: "Putsushgancunata lapanta shuntamuy."

¹³ Tsaynog niptinmi putsushgan tantata discipuluncuna shuntargan chunca ishca (12) canasta juntata.

¹⁴ Tsay milagro rurashganta ricaycurmi runacuna cushicushpan caynog nipäcorgan: "Cay runaga Tayta Dios cachamunanpag cag profëta imachari caycan."[†]

¹⁵ Tsaynog nishpanmi runacuna imanogpapis nacioninpa mandagnin rey cananpag churayta munapäcorgan. Tsaynog churananta mana munarmi jircapa Jesús japalan aywacorgan.

Yacu janampa Jesucristo purishgan

(Mateo 14.22-27; Marcos 6.45-52)

¹⁶ Patsa tsacaycaptinnami Jesuspa discipuluncuna cutergan lagüna cuchunman. ¹⁷ Jesusmi itsanga jircapita manarag cutimorganragtsu. Tsaymi büquiman witsarcur discipuluncunala Capernaum marcaman aywaycargan. ¹⁸ Aywaycaptinmi fiyupa wayraptin yacu pulchagyayta galaycorgan. ¹⁹ Tsaypita juc lëwatanog aywaycarña Jesusta ricapäcorgan yacu janampa paycuna cagman aywaycagta. Payta ricaycurmi fiyupa mantsacorgan. ²⁰ Tsausage Jesús caynog nergan: "¡Ama mantsacamaytsu! ¡Nogami caycä!"

²¹ Tsaynog niptinmi büquita ichitsipäcorgan Jesús witsänapag. Tsaypita maylantanami lagüna cuchunman chayapäcorgan.

Jesucristo imayyagpis cawatsicog micuyman tincutschgan

²² Milagruta Jesús rurashgan cagcho quëdag runacuna ricargan tsaycho caycag juclayla büquiman discipuluncuna aywacärishgantami. Paycunawan Jesús mana aywashga captinmi yarpapäcorgan jircacho quëdacushganta. ²³ Tsausage Jesustapis ni discipuluncunatapis mana tarishpanmi Tiberias marcapita büquicuna chayartin tsay büquicunawanna Capernaum marcaman tsay runacuna aywapäcorgan Jesusta ashinanpag.

²⁵ Capernaumcho Jesusta tariycurmi payta tapupäcorgan: "Tayta, ¿imay höratag cayman shamorgayqui?"

²⁶ Tsausage Jesús nergan: "Gamcuna ashircaycämanqui manami Tayta Dios cachamashganta tantyartsu, sinöga sacsagpag micushgalayquipitami. ²⁷ Pachalayquipäga ama yarpachacuytsu. Tsaypa trucanga yarpachacäriy mana ushacag cawayta taripäcunayquipag. Tsay cawaytaga *NOGAPITARAGMI* chasquinquipag. Tsaypagmi Tayta Diosnintsi churamashga."

[†] Tsay profëtapita masta musyanayquipag liyinqui Deuteronomio 18.15,18.

²⁸ Tsaynog niptinmi paycuna tapupäcorgan: "Tayta, ¿imatatag rurapäcöman gloriaman aywapäcunäpag?"

²⁹ Tsausage Jesús caynog nergan: "Gloriaman aywanayquipäga nishgäcunata chasquicäriy. Tsaytami Tayta Dios munan. Yäracamagcunata gloriaman pushanäpagmi Tayta Dios cachamashga."

³⁰ Tsaynog niptinmi caynog nipäcorgan: "Nishgayquicunata chasquicunäpäga mä ricanäpag milagruta ruraray. ³¹ Chunyag tsaqui jircacho unay Israel mayintsicunapag maná nishgan micuyta Moisés camaripashgannog gampis mä nogacunapag micuyta waran waran camaripämay. Micuyta Moisés camaripashganpitaga Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi niycan:

'Tayta Diosmi jana patsapita micuyta paycunapag camaripargan.'^{††}

Tsaynogla gampis nogacunapag camarimuy."

³² Tsausage Jesús caynog nergan: "Shumag tantyacäriy. Moisés unay camaripashgan micuyga manami runacuna imayyagpis cawanapagsu cargan. Cananmi itsanga runacuna imayyagpis cawanapag Taytä gloriapita juc micuytana camarimushga. ³³ Tsay micuytaga maynami ciëlupita cachamushga. Tsay micuyta micurmi runacuna imayyagpis gloriacho cawangapag."

³⁴ Tsausage paycuna nipäcorgan: "Tsay micuytaga waran waran camaripaycälämay, tayta."

³⁵ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: "Imayyagpis cawatsicog micuyga nogami caycä. Nogata chasquicamag cäga sacsagpag micushgannogmi imaypis cushishga cawanga. Tsaynogpis nogaman yäracamag cäga yacuta yamashganyag upushgannogmi imaypis cushishga cawanga. ³⁶ Tsaynog captinpis gamcunaga yachatsishgäcunata mayaycarpis y milagro rurashgäcunata ricaycarpis manami chasquicamanquitsu.

³⁷ "Gamcuna mana chasquicamaptiquipis Taytä acrashgan cagcunaga lapanpis nogata chasquicamanmi. Nogata chasquicamagtaga manami pitapis gargushagtsu. ³⁸ Gargunäpa trucanga nogata chasquicamag cagtaga lapantapis juicio final junag cawaritsimushag. Taytä manami munantsu nogaman yäracamagcuna mayganpis guepaman cuticunanta. Paycunata shumag ricanäpagmi cay patsaman Taytä cachamashga. ⁴⁰ Tsaynogpami chasquicamagcunataga cawaritsimushag gloriacho imayyagpis cawanapag. Tsaycho cawanantami Taytä munan."

⁴¹ Gloriapita shamog micuy cashganta Jesús niptinmi tsaycho caycag Israel runacunapa autoridänincuna caynog nipäcorgan: ⁴² "Cay runaga ¿manacu Josëpa tsurin? Nogantsega musyantsimi maman y taytan pi cashgantapis. ¿Imanirtag payga: 'Gloriapitami shamushcä' niycämantsi?"

⁴³ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: "Gamcuna mana tantyashpayquimi tsaynog nircaycanqui.

⁴⁴ Cachamagnë Tayta Dios tantyatsishganta chasquicogcunalami nogata chasquicaman.

^{††} 6:31 Éxodo 16.4; Salmo 78.24

Chasquicamag cagtaga gloriacho imayyagpis cawanapagmi wanuptinpis cawaritsimushag.

⁴⁵ "Tayta Diosnintsipa profêtancuna escribish-ganchöpis caynogmi niycan:

'Lapan runacunatapis quiquëmi musyatsishag noga munashgänog cawanapag.' †

Tsay escribirashgannoglamî gamcunatapis Tayta Dios musyaycätsishunqui. Tsaynog captinpis pay tanyatsishganta chasquicog cagcunalami nogata chasquicaman. ⁴⁶ Gloriapita shamushga car nogalami Tayta Diosta reguë. Manami pipis más paytaga reguintsu.

⁴⁷ Tsaynog captenga nogata chasquicamag caglami Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawangapag.

⁴⁸ "Nogaga imayyagpis cawatsicog micuyi caycä.

⁴⁹ ¿Manacu chunyang tsaqui jircacho unay Israel mayintsicuna micapäcorgan maná nishgan micuyta? Tsayta micurpis wanupäcorganmi. ⁵⁰ Gloriapita shamog micuyta micog cagmi itsanga imayyagpis cawangapag. ⁵¹ Nogami gloriapita shamog cag micuyga caycä. Runacuna gloriacho imayyagpis cawanapagmi noga wanushagpag. Tsaymi nogata micamag cäga wanurpis cawarimonga imayyagpis gloriacho cawanapag."

⁵² Tsaynog niptinmi tsay autoridäcuna jucninpis jucninpis caynog nipäcorgan: "¿Imanogpatag paytaga micushun?"

⁵³ Tsausage Jesús caynog nergan: "NOGATA mana micamarga y yawarnëta mana uporga manami pipis gloriaman chayangatsu. ⁵⁴ Nogata micamag cagtami y yawarnëta upog cagtami itsanga cawaritsimushag gloriacho imayyagpis cawanapag. ⁵⁵ Nogaga caycä rasunpa cag micuyi y yawarnëga rasunpa cag yacumi. ⁵⁶ Nogata micamag cagwan y yawarnëta upog cagwanmi imaypis caycäshag.

⁵⁷ "Cachamagnë Taytä imayyagpis cawashgannogmi nogapis cawaycä. Tsaynoglamî nogata chasquicamag cäga imayyagpis cawanga. Taytäpitarag cawayta chasquishgänoglamî nogata chasquicamagcunapis nogapita cawayta chasquircaycan. ⁵⁸ Gamcunataga musyaycätsë gloriapita shamog micuy cashgätami. Unay Israel mayintsicuna maná micuyta micurpis wanorganmi. Gloriapita shamog micuyta micog cagmi itsanga gloriacho imayyagpis cushishgala cawangapag."

⁵⁹ Jesús tsaynog yachatsergan Capernaum sinagogachömi.

Jesucristuta imaypis mana cacharinapag discipuluncuna nishgan

⁶⁰ Tsay yachatsishganta mayar Jesuspa gatiragnincuna atscagmi caynog nipäcorgan: "Tsaynog parlaptenga ¿pitag paytaga criyenga?"

⁶¹ Tsaynog niycashganta tanyarmi Jesús caynog nergan: "¿Imanirtag gamcuna tsaynog yarpacaycanqui?"

⁶² Canan tsaynog yarpapisp gloriaman NOGA cutiyagta ricamashpayquimi tanyapäcunquipag Tayta Dios cachamashgan Cristo cashgäta. ⁶³ Noga nishgäcunata chasquicuptiquega Santu Espiritumi yanapashunqui

ali cawanayquipag y gloriacho cushishgala imayyagpis cawanayquipag. ⁶⁴ Santu Espiritu yanapashunayquipag caycaptinpis waquinniquega nishgäcunata manami chasquicärinquitsu."

Jesús tsaynog nergan maygan runacunapis payta mana chasquicärishganta musyarmi. Tsaynogpis musyarganmi maygan discipulun autoridäcunaman payta entregananpag cashgantapis. ⁶⁵ Tsausage Jesús caynog nergan: "Waquinniqui mana chasquicamänayquipag cashganta musyarmi mayna caynog nishcä: 'Tayta Dios tanyatsishganta chasquicogcunalami nogata chasquicaman.' " ††

⁶⁶ Tsay nishganta mana tanyarmi atsa runacuna Jesusta cachariycur aywacorgan. ⁶⁷ Runacuna tsaynog aywacuptinmi chunca ishçay (12) acrashgan cag discipuluncunata Jesús nergan: "¿Gamcunapis paycunanog aywacuytacu munarcaycanqui?"

⁶⁸ Tsausage Simón Pedro nergan: "Gloriaman aywapäcunäpag shumag yachaycätsimaptiquega ¿imata ashirtag maypapis aywapäcöman, tayta? ⁶⁹ Nogacunaga criyipäcömi Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgayquita."

⁷⁰ Tsausage Jesús caynog nergan: "Chunca ishçay (12) acrashgan cag discipulöcuna canayquipäga nogami gamcunata acrashcä. Tsaynog captinpis gamcunapita jucmi diablo munashganta rurangapag." ⁷¹ Jesús tsaynog nergan Simonpa tsurin Judas Iscariotipagmi. Chunca ishçay acrashgan cag discipuluncunapita carpis paymi autoridäcunata pushargan Jesusta prësu tsaripäcunanpag.

Ramäda fiestaman Jesucristo aywananta wauguincuna munashgan

7 Tsaypitanami Galilea provinciacho cag marcacunapa Jesús purergan. Judea provinciaman manami aywayta munargantsu Israel runacunapa autoridänincuna payta wanutsiyta munapäcuptin.

² Jerusalemcho Ramäda fiestapag walca junagla pishiy-captinmi wauguincuna Jesusta caynog nergan: "Fiestapag Jerusalemman ayway. Tsaychöpis milagrucunata ruray discipuluyquicuna ricapäcunanpag.

⁴ Reguishga cayta munarga manami caylachötsu milagrucunata ruray lapanpis ricananpag."

⁵ Jesuspa wauguincuna tsaynog nergan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta mana criyishpanmi.

⁶ Tsausage wauguincunata Jesús nergan: "Nogaga manami aywashagragtsu. Gamcunami itsanga imay hörapis aywapäcunquiman. ⁷ Tsaychöga runacuna manami chasquicamantsu, jutsata rurashganta niptë. Gamcunatami itsanga chasquicushunqui, jutsata rurashganta mana niptiqui. ⁸ Gamcunala aywapäcuy tsay fiestamanga. Manami hörä chämunragtsu tsayman aywanäpäga."

⁹ Tsaynog nirmi Galilea provinciacho Jesús quëdacorgan.

† 6:45 Isaías 54.13

†† 6:65 San Juan 6.44

Ramäda fiestaman Jesucristo aywashgan

¹⁰ Wauguincuna Ramäda fiestaman aywacuptinnami pitapis mana wilapaylapa Jesuspis aywargan. ¹¹ Fiesta-cho Jesusta mana ricarmi Israel runacunapa autoridänincuna parlapäcorgan caynog nir: “¿Maychörög tsay runa caycan?”

¹² Waquin runacuna nipäcorgan Jesús ali runa cashganta. Y waquincunanami nipäcorgan lutanta yachatsir puriyacashganta. ¹³ Itsanga autoridäcunata mantsacärishpan manami pipis Jesuspita parlacorgantsu runacuna mayayga.

¹⁴ Ramäda fiesta pulancho caycaptinnami Jerusalem Jesús chayargan. Nircurnami templo patiuman aywaycur Tayta Diosnintsipa wilacuyninta yachatsorgan. ¹⁵ Tsaycho yachatsishganta mayaycur yachag cashganta tantyarmi autoridäcuna nipäcorgan: “Mana estudiashga caycarga ¿imanogpatag cay runa ali yachan?”

¹⁶ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: “Nogaga yachä cachamagnë Tayta Dios yachatsimashga captinmi. Manami quiquiläpitatsu caynog yachä.

¹⁷ Yachatsishgäcuna Tayta Dios munashgannog cashganta musyayta munarga pay munashgannog cawapäcuy. Tsaynogparagmi tantyapäcunquipag yachatsishgäcuna Tayta Diospita cashganta.

¹⁸ “Waquin runacunaga, ali ricashga cayta munar, quiquinpa yarpaynilanpitami yachatsir puripäcun. Nogaga manami paycunanogtsu yachatsë, sinöga cachamagnë Tayta Dios munashgannoglami yachatsë.

¹⁹ Gamcunaga Moisés escribishgancunata tsararaycanquimi tsaycunata yachacur Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog tsarararpis manami maygayquipis pay munashgannogtsu cawarcaycanqui. Tsaymi wanutsimayta munarcaycanqui.”

²⁰ Jesús tsaynog niptinmi runacuna caynog nipäcorgan: “¿Pitag gamta wanutsiyta munaycäshunqui? ¿Demonio imachari gamta löcutaycätsishunqui!”

²¹ Tsaymi Jesús caynog nergan: “Sábado jamay junagcho puriyta mana puëdeg runata aliyätsishgaläpitami gamcunaga wanutsimayta munarcaycanqui. ²² Tantyacäriy. Moisés yachatsorgan olgu wamra yurishganpita pusag (8) junagniyog caycaptin cuerpunta señalatsinantsipagmi. (Moisés yachatsiptinpis tsay costumbrega corgan más unaypitanami.) Moisés escribishgancunata cumplir ¿manacu sábado jamay junag captinpis olgu wamrapa cuerpunta señalapäcunqui? ²³ Olgu wamrayquicunapa cuerpunta sábado jamay junag caycaptinpis señalaycarga ¿imanirtag nogata rabiapaycämanqui sábado jamay junagcho gueshyag runata aliyätsishgäpita? ²⁴ Pí cashgätapis manarag shumag tantyarga ¿imanirtag jutsayog cashgäta yarpapäcunqui? Shumag juiciuyquiwan parlapäcuy.”

Maypita cashgantapis Jesucristo parlashgan

²⁵ Tsauraga Jerusalencho tag waquin runacuna quiquinpura parlar caynog nipäcorgan: “¿Manacu cay runataga ashircaycan wanutsinanpag? ²⁶ Atsca runacunapa naupancho yachatsiptinpis ¿imanirtag autoridäcuna upälacärin? ¿Autoridäcunapis Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgantaturag yarparcaycan? ²⁷ Manami payga Tayta Dios cachamushgan Cristutsu canman. Musyantsimi may marcapita pay cashgantapis. Tayta Dios cachamushgan Cristo shamuptenga manami pipis musyangapagtsu maypita cashgantapis.”

²⁸ Runacuna tsaynog parlaycashgantami templo patiuchö yachatsishgan höra Jesús mayargan. Tsaymi caynog nergan: “Gamcuna manami rasunpatsu musyapäcunqui maypita shamushgätapis. Manami quiquëpa munayniläpitatsu cay patsaman shamushcä, sinöga Tayta Dios cachamaptinmi shamushcä. ²⁹ Tayta Diospita shamushga carmi noga musyä pay imanog cashgantapis.”

³⁰ Tsaynog niptinmi waquin runacuna rabiacushpan Jesusta prësu tsaritsiyta munapäcorgan. Itsanga prësu mana tsaripäcorgantsu tsarinanpag cag höra manarag chayaptinmi. ³¹ Tsaynog captinpis atscagmi criyipäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. Tsaymi paycuna nipäcorgan: “Milagrucunata rurashganta ricarmi cryintsy Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta.”

Fariseo runacuna Jesucristuta prësu tsaritsiyta munashgan

³² Runacuna Jesuspa favornin tsaynog niycashganta mayaycurmi fariseo runacunawan mandag cüracuna cachapäcorgan templo täpag wardiacunata Jesusta prësu tsarimunapag. ³³ Prësu tsaregcuna chayanapäga Jesús caynogmi yachaycätsergan: “Gamcunawang manami atsca watatsu caycäshagpag. Nogaga cachamagnë Taytä cagmanmi cuticushagpag.

³⁴ Ashimashpayquipis manami taripäcamanquipagtsu. Noga aywashgä cagmanga manami aywayta camäpacunquipagtsu.”

³⁵ Jesús tsaynog niptinmi Israel runacunapa autoridänincuna quiquinpura parlar caynog nipäcorgan: “Mana tarinantsipäga ¿mayparag aywaconga? ¿Juc lädu nacioncho tag marca mayintsicunamantsurag aywanga Diosta mana criyegcunata yachatsinanpag?

³⁶ ¿Imanirtag ashirpis mana tarinantsipag cashganta niycämantsi? ¿Imanirtag pay aywashgan cagman chayayta mana camäpacunantsipag cashganta niycämantsi?”

Jesucristuman yäracogcunapa shonguncho Santu Espiritu cananpag yachatsishgan

³⁷ Ramäda fiesta día junagmi † lapan runa mayananpag Jesús caynog nergan: “Pasaypa yacunaypanograg Tayta Diospa maquincho cawayta munag cäga nogata

† Puriyta mana puëdeg runata aliyätsishganpita musyanayquipag liyinqi San Juan 5.1-18.

chasquicamätsun. ³⁸ Tayta Diosnintsipa palabrancho nishgannogpis pucyupita chuya yacuta upur cushi-cushgannogmi chasquicamagcunapis pasaypa cushicongapag."

³⁹ Tsaynog nishpanmi Jesús tantyatsorgan runacunapa shonguncho Santu Espiritu cananpag cashganta. Tsay witsanga Santu Espiritu manami chämorganragtsu. Gloriaman Jesús cuticuptinragmi payta chasquicogcunaman Santu Espiritu shamorgan.

Jesucristo parlashganpita runacuna rimanacushgan

⁴⁰ Jesús tsaynog nishganta mayaycurmi tsaycho cag waquin runacuna nipäcorgan: "Moisés nishgannog shamunanpag cag profëta † imachari payga caycan."

⁴¹ Waquin runacuna nipäcorgan: "Paytami Tayta Dios cachamushga salvamänantsipag."

Y waquinnami nipäcorgan: "Galilea runa caycarga ¿imanogpatag payga Tayta Dios cachamushgan Cristo canman? ⁴² Tayta Diosnintsipa palabranchoğa niycan mandag rey David castapita Cristo yurinanpag cashgantami. Tsaynogpis niycan Belenchörag yurinanpag cashgantami. Belencho mana yurishga carga manami payga salvamagnintsi Cristo canmantsu." ††

⁴³ Tsaynog nirmi waquincunaga Jesuspa contran parlargan y waquinnami favornin sharcorgan.

⁴⁴ Chasquicuyta mana munarmi waquincuna prësu tsariyta munapäcorgan. Tsaynog munarpis manami mayganpis tsarergantsu.

Jesús Cristo cashganta autoridäcuna mana criyishgan

⁴⁵ Tsaypitami templo täpag wardiacuna cuticärergan mandag cüracuna y fariseo runacuna cashgan cagman. Cutiycuptinmi tapupäcorgan caynog nir: "¿Imanirtag Jesusta prësu mana apamushcanquitsu?"

⁴⁶ Tsaynog tapuptinmi wardiacuna caynog nipäcorgan: "¡Pay parlashgantänöga manami imaypis mayapäcushcätsu!"

⁴⁷ Tsaynog niptinmi fariseo runacuna nipäcorgan: "¿Gamcunatapis criyitsishushcanquicu Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta? ⁴⁸ Tsay runataga manami maygan autoridäcunapis ni fariseo runacunapis criyipäcuntsu Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. ⁴⁹ Mana yachag runacunalami paytaga criyipäcun. ¡Tsay runacunaga manami musyantsu maycho sengan cashgantapis!"

⁵⁰ Tsaynog nipäcuptinmi Nicodemo caynog nergan: "Leynintsicuna nishgannogpis puntata quiquin parlashgantarag mayashun imanog cashgantapis niantsipäga." (Nicodemoga corgan fariseo runami. Paymi naupata Jesús cagman aywargan paywan parlananpag.)

⁵² Tsausage paycuna caynog nipäcorgan: "¿Gampis paypa marca mayincu caycanqui favornin sharcu-

†† *Israel runacunapa Ramäda fiestanga corgan pusag (8) junagmi. Fiesta ushanan junagragmi día junag corgan. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqi Levítico 23.36. † Tsay profëtäpita masta musyanayquipag liyinqi Deuteronomio 18.15,18. †† 7:42 Miqueas 5.2*

nayquipag? ¡Tayta Diosnintsipa palabranchoöpis manami imaypis nimantsitsu Galileapita profëta cananpag cashganta!"

⁵³ [Tsaypitanami wayincunapana lapan cuticärergan.

Runan jarucog warmita Jesucristo perdonashgan

8 Tsaypitanami Jesús aywargan Olivos lömaman. ² Tsaypita wara tuta templo patiuman cutiptinmi runacuna pay cashgan cagman juntacorgan. Tsaychömi Jesús paycunata yachatsergan.

³ Tsaymanmi Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna y fariseo runacuna apapäcorgan jutsa rurag warmita. Tsay warmita taripäcorgan runanta jarucuycagta. Tsaynog tariycurmi tsaycho caycag runacunapa naupanman tsay warmita ichiyatsir Jesusta caynog tapupäcorgan: ⁴ "Cay warmita taripäcushcä runanta jarucur juc runawan punuycagtami, tayta. ⁵ Moisés escribishganchöga nimantsi caynog warmicunataga sagmaycälar wanutsinantsipagmi. Gamga ¿imaninquitag, tayta?"

⁶ Tsaynog tapupäcorgan Jesusta lutanta rimatsiyta munapäcushpanmi. † Tsaynog tapuptinmi Jesús dëdunwan escribergan pampacho. ⁷ Yaparir yaparir tapupäcuptinmi ichircur Jesús caynog nergan: "Maygayquipis jutsaynag carga mä tsay warmita sagmapäcuy." ⁸ Tsaynog nircurmi pampacho yapay escribergan.

⁹ Tsausage tsaynog nishganta mayaycärishpanmi auquincunapita galaycur lapanpis juc juclayla yargurir yargurir aywacärergan. Lapan aywacäriptinmi tsay warmilana Jesuspa naupancho quëdargan. ¹⁰ Tsausage tsay warmita Jesús caynog nergan: "¿Maytag sagmashunayquipag pushamushogniquicuna? ¿Manacu ni juclaylapis sagmashushcanqui?"

¹¹ Tsaynog niptin tsay warmi nergan: "Manami mayganpis sagmamashgatsu, tayta."

Tsausage Jesús nergan: "Nogapis manami munätsu sagmashga canayquita. Cananga wayiquipana aywacuy. Itsanga amana jutsata ruraynatsu."]

Runacunapag atsquinog Jesucristo cashgan

¹² Tsaypitanami runacunata Jesús caynog nergan: "Cay patsacho runacunapäga atsquinogmi caycä. Tsaymi nogata chasquicamag cäga manami Satanaspa munayninchönatsu canga, sinöga Tayta Diospa maquincho car atsquichönog cushishga cawangapag."

¹³ Tsaynog niptinmi fariseo runacuna nipäcorgan: "Tsaynog cashgayquita quiquilayqui niycaptiquega ¿imanogpatag nogacuna criyipäcöman?"

¹⁴ Tsaynog nipäcuptinmi Jesús nergan: "Quiquilä nip-tëpis noga nishgäcunaga rasun cagmi caycan. Taytäpa

‡ *Roma runacuna, Israel runacunapa mandagnin car, manami munargantsu Israel runacuna pitapis wanutsinanta. Tsaymi: "Moisés escribishgancho nishgannog sagmashun" Jesús niptenga: "¿Imanirtag Roma autoridäcuna michämashgantsita ruranantsipag niycämantsi?" nipäcunman corgan. "Ama sagmashuntsu" niptinpis: "¿Imanirtag mana cäsunquitsu Moisés escribishganta?" nipäcunman corgan.*

naupanpita shamushgäta y tsayman cuticunäpag cashgantapis musyämi. Gamcunaga manami musyapäcunquitsu maypita shamushgäta y mayman cuticunäpag cashgantapis. ¹⁵ Tsaymi yarpaynilayquipita juzgaycämanqui. Nogaga manami gamcunanogtsu pitapis juzgä. ¹⁶ Cachamagnë Taytä nogawan imaypis captinmi pitapis juzgarga rasun caglata juzgä.

¹⁷ "Moisés escribishganchöpis caynogmi niycan:

'Ishcay testigucuna tsay yarpayla niptinragmi criyipäcunquiman imapis rasun cag cashganta.' †

¹⁸ Tsay nishgannoglami ishchay testigucuna caycan Tayta Dios cachamashgan Cristo cashgäta ninanpag. Cachamagnë Taytämi juc testigo, y jucag testigöga quiquëmi caycä."

¹⁹ Tsaynog niptinmi tapupäcorgan: "Nishgayqui rasunpa cashganta tapupäcunäpag ¿maychötag taytayqui caycan?"

Tsauraga Jesús nergan: "Gamcunaga manami musyapäcunquitsu Taytä pi cashgantapis ni noga pi cashgätapis. Noga pi cashgäta musyarga Taytä pi cashgantapis musyanquimanmi."

²⁰ Templucho Jesús tsaynog nergan ofrendata shuntacuna churarashgan cagchömi. Runacunapa naupancho yachatsiptinpi manami pipis payta prësu tsarergantsu, prësu tsarinanpag cag höra manarag chayaptin.

Jesucristo pi cashgantapis runacuna mana tanyashgan

²¹ Tsauraga Jesús nergan: "Jutsata rurashgayquipita mana perdonashga carmi gamcunaga aywanäpag cashgan cagman imaypis mana chayanquipagtsu. Tsaymi aywacuptë ashimarpis mana taripäcamanquipagtsu."

²² Tsaynog niptinmi Israel runacunapa autoridänincuna nipäcorgan: "¿Imanirtag aywacunanpag cashganta niycämantsi? ¿Wanutsicuytatsurag payga yarpaycan? Tsaychari pay cashgan cagman mana chayanantsipag cashgantaga niycämantsi."

²³ Tsauraga Jesús nergan: "Nogaga gloriapitami shamushcä. Gamcunaga cay patsacho yureglami carcaycanqui. ²⁴ Tsaymi pi cashgäta wilaptëpis mana criyipäcamanquitsu. Tsaynog mana criyipäcamashgayquipitami gloriaman imaypis mana chayanquipagtsu."

²⁵ Tsaynog niptin caynog nipäcorgan: "Tsaynog parlanayquipäga ¿pitag gam canqui?"

Tsauraga Jesús nergan: "Pi cashgätapis maynami wilashcä. ²⁶ Gamcunata tanyatsinäpag atscaragmi caycan. Tsaynog captinpi noga yachatsishgäcuna manami quiquëpa yarpayniläpitatsu caycan, sinöga cachamagnë Taytä tanyatsimashgalanmi. Pay nimashgancunaga lapanpi rasun caglami caycan."

²⁷ Jesús tsaynog parlapaycaptinpi paycunaga manami tanyapäcorgantsu Tayta Diosnintsi paypa taytan cashganta. ²⁸ Tsaynog mana tanyapäcuptinmi Jesús nergan: " NOGA pi cashgäta canan mana tanyarpis

wanutsimashgayqui hörami tanyapäcunquipag pi cashgäta y Taytä nimashgannogla wilacushgätapis. ²⁹ Cachamagnë Taytäga imaypis nogawanmi caycan. Pay munashgannogla ruraptëmi imaypis yanapaycäman."

³⁰ Jesús tsaynog niptinmi atsca criyipäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta.

Jesucristuta mana chasquicogcuna diablupa munaynincho cashgan

³¹ Tsaypitanami payman criyeg Israel runacunapa autoridänincunata Jesús caynog nergan: "Yachatsishgänogla imaypis cawarga rasunpami discipulöcuna canquipag. ³² Tsaynog cawarmi tanyapäcunquipag yachatsishgäcuna rasun cag cashganta. Tsaynog tanyacorga manami diablupa munayninchönatsu cawapäcunquipag."

³³ Tsaynog niptinmi caynog nipäcorgan: "Abrahampa castan caycaptëga ¿imanirtag tsaynog nipäcamanqui? Nogacunaga manami imaypis diablupa munayninchötsu cawapäcushcä, sinöga Tayta Diospa maquilanchömi."

³⁴ Tsauraga Jesús nergan: "Shumag tanyacäriy. Jutsa ruraycho cawarga manami Tayta Diospa maquinchötsu cawaycanqui. Jutsata rurag cäga lapanpi diablupa munayninchömi carcaycan. ³⁵ Diablupa munaynincho cawarga manami Diospa wamrantsu caycan, sinöga diablupami. Nogaga Diospa tsurin carmi munayniyog caycä diablupa munaynincho caycagcunata jorgunäpag. ³⁶ Diablupa munaynincho cashgayquipita noga jorguptëmi Tayta Diospa wamran rasunpa canquipag.

³⁷ "Musyämi Abrahampa castan gamcuna cashgayquita. Abrahampa castan caycarpi manami nishgäcunata chasquicamanquitsu. Chasquicamänayquipa trucanga ¿imanirtag wanutsimayta munarcaycanqui? ³⁸ Taytäpa naupancho caycar musyashgäcunatami gamcunata wilapaycä. Tsaynog wilapaptëpis gamcunaga taytayqui munashgalantami rurarcaycanqui."

³⁹ Tsauraga paycuna nipäcorgan: "¿Abrahampa castan captë paymi nogacunapa taytäga!"

Tsaynog nipäcuptinmi Jesús caynog nergan: "Abrahampa castan caycarpi manami pay cawashgannogtsu cawarcaycanqui. ⁴⁰ Abrahamga manami imaypis yarpargantsu Tayta Diospa wilacogninta wanutsiyta. Gamcunaga wanutsimayta munarcaycanqui Tayta Dios nimashgancunata wilacuptëmi. ⁴¹ Mana chasquicamaptiquimi musyacaycan gamcunapa taytayqui diablo cashganta. Tsaymi pay rurashgannogla imaypis rurarcaycanqui."

Tsaynog niptin paycuna nipäcorgan: "Nogacunapa Taytäga Tayta Diosmi. Manami diablupa tsurintsu capäcö."

⁴² Tsauraga Jesús caynog nergan: "Tayta Dios rasunpa taytayqui captenga nogata cuyamanquimanmi. Paymi gloriapita cachamashga cay patsaman shamunäpag. Manami quiquëpa munayniläpitatsu noga shamushcä. ⁴³ ¿Imanirtag gamcuna mana tanyar-

† 8:17 Deuteronomio 19.15

manquitsu nishgäcunata? Chasquicamayta mana munarmi yaparir yaparir niptëpis gamcunaga mana tanyacunquitsu.

⁴⁴ "Gamcunapa taytayquega diablumi caycan. Tsaymi pay munashgalanta imatapis rurarcaycanqui. Unaypita-patsa runa wanutseg pay cashgannogmi gamcunapis nogata wanutsimayta munarcaycanqui. Tsaynogpis lula carmi diabloga imaypis rasun cagtaga mana rimantsu. ⁴⁵ Nogaga rasun caglatami Tayta Diosnintsipa wilacuyninta gamcunata yachatsë. Tayta Diosnintsipa wilacuyninta chasquicuyta mana munarmi nogatapis mana chasquicamanquitsu.

⁴⁶ "Jutsata imaypis mana rurashga captëmi maygayquipis mana careamanquimantsu noga jutsayog cashgäta. Rasun cagta wilacuycaptëga ¿imanirtag mana chasquicamanquitsu? ⁴⁷ Tayta Dios taytayqui captenga wilacuyninta cäsucäriquinmanmi. Wilacuyninta mana cäsucäriptiquimi musyä Diospa wamran mana cashgayquita."

Abraham manarag yuriptinpi Jesucristo mayna caycashgan

⁴⁸ Tsaynog niptinmi tsay autoridäcuna caynog nipäcorgan: "¿Gamga Samaria runacunanoymi lutanta rimaycanqui! ¿Gamtaga demoniumi mepareci löcutaycätsishunqui!"

⁴⁹ Tsausage Jesús nergan: "Nogaga manami löcutsu caycä, sinöga Taytä munashgalantami parlaycä. Tsaynog parlaptëpis gamcunaga mana tanyashpayquimi chiquiycämanqui. ⁵⁰ Runacuna chasquicamaptinpi o mana chasquicamaptinpi nogaga Taytä munashgannoglami wilacuycä. Mana chasquicamag cagtaga Taytämi juzganga. ⁵¹ Nishgäcunata chasquicogcunami itsanga gloriaman chayar imaypis mana wanongapagtsu."

⁵² Tsausage autoridäcuna caynog nipäcorgan: "Cananmi itsanga rasunpa musyapäcö demonio löcutaycätsishushgayquita. Abraham y Tayta Diosnintsipa profëtancunapis lapanmi wanupäcushga. Tsaynog caycaptinpi gamga niycanqui: 'Nishgäcunata chasquicogcunaga manami wanongapagtsu.'

⁵³ Tsaynog nerga ¿mana wanunayquipag cashgantacu yarpaycanqui? Mana wanunayquipäga manami Abrahampita más munayniyogtsu caycanqui. Paypis y Tayta Diosnintsipa profëtancunapis wanushga caycaptenga ¿pï cashgayquitatag gamga yarpanqui?"

⁵⁴ Tsausage Jesús caynog nergan: "Tsaynog nishgäpitaga ama yarpapäcuytsu alabacuycashgäta. Taytä cachamashga captinmi rasun caglata niycä. Gamcunaga Taytäta 'Diosnëmi' niycarga ¿imanirtag mana criyimanquitsu nishgäcunata? ⁵⁵ Taytä imanog cashgantapis gamcuna manami musyapäcunquitsu. Nogami itsanga lapanta musyä imanog cashgantapis. Tsaymi Taytä nimashgancunalata parlaycä. Gamcuna munashgayquinog yachatserga manami rasun cagtasu parläman, sinöga gamcunanoglami lulacuycäman. ⁵⁶ 'Abrahampa castanmi nogacuna caycä' niptiquipis Abrahamga manami gamcunanogtsu corgan. Payga

cushicorganmi cay patsaman shamunäpag cashganta musyashpan."

⁵⁷ Tsausage autoridäcuna Jesusta nipäcorgan: "Manaragpis pitsga chunca (50) watayog caycarga ¿imanogpatag Abrahamta reguinquiman corgan?"

⁵⁸ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: "Tantycäriy. Abraham manaragpis yuriptin nogaga maynami caycargäna."

⁵⁹ Jesús tsaynog niptinmi rumita aptacärergan sagmaypa wanutsipäcunanpag. Tsausage sagmayta munapäcuptinmi runacunapa chaupinpa pasarir templo patiupita Jesús aywacorgan.

Gapra runata Jesucristo aliyätsishgan

⁹ Jerusalemcho puriyarmi Jesuspa discipuluncuna ricorgan yurishganpita-patsa gapra runata. ² Tsaymi Jesusta tapupäcorgan caynog nir: "Tayta, ¿imanirtag cay runa gapra yurishga? ¿Mamanpa y taytanpa jutsanpitacu o quiquinpa jutsanpitacu?"

³ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: "Manami quiquinpa ni mamanpa ni taytanpa jutsanpitatsu gapra yurishga, sinöga aliyätsiptë Tayta Dios munayniyog cashganta runacuna tanyacunapagmi.

⁴ Tsaymi cay patsacho cashgäyag cachamagnë Tayta Dios munashgannog runacunata aliyaycätsë. ⁵ Cay patsacho cashgäyaga runacunapag atsquinogmi caycä."

⁶ Tsaynog nishpanmi pampaman Jesús togaycur mituta rurargan. Nircurna tsay mituwan gaprapa nawinta lushipargan. ⁷ Lushiparcurmi caynog nergan: "Siloé nishgan pözuman ayway tsaycho maylacamunayquipag."

(Siloé ninanga "Cachamushga" ninanmi.)

Tsausage Jesús nishgannog maylacaramurnami ricaycarna cutergan. ⁸ Tsaymi vecinuncuna y payta reguegcuna caynog nipäcorgan: "¿Manacu cay runaga limushnata manacog gapra runa caycan?"

⁹ Waquincuna nipäcorgan: "Au, paymi."

Waquincunanami nipäcorgan: "Manami paytsu. Itsanga pay-niragmi."

Tsaynog niptinmi quiquin caynog nergan: "Au, nogami yurishgäpita-patsa gapra cargä."

¹⁰ Tsausage payta tapupäcorgan: "¿Imanogpatag nawiqui aliyashga?"

¹¹ Tsaynog tapuptinmi caynog nergan: "Jesusmi togayninwan mituta rurarcu nawëta lushipämashga. Nircurnami cachamashga Siloé nishgan pözuman nawëta maylacunäpag. Tsaycho maylacushgäpitami cananga nawë ricaycanna."

¹² Tsausage payta yapay tapupäcorgan: "¿Maychötag caycan tsay aliyätsishogniqui runaga?"

Tsaynog tapuptin nergan: "Manami musyätsu maycho caycashgantapis."

Aliyashga runata fariseo runacuna tapupäcushgan

¹³ Tsaypitana tsay gapra cashganpita aliyashga runata pushapäcorgan fariseo runacunaman. ¹⁴ Sábado ja-

may junag aliyashga captinmi fariseo runacuna payta tapupäcorgan imanogpa aliyashgantapis. Tapuptinmi caynog nergan: “Juc runami nawëta mituwan lushipämargan. Tsay lushipämashgan mituta maylacuptënamini nawë ricaycanna, tayta.”

¹⁶ Tsaymi waquin fariseo runacuna caynog nipäcorgan: “Tsay aliyätsishogniqui runaga manami Tayta Dios cachamushgantsu canman. Tayta Dios cachamushgan runa carga sábado jamay junagchöga manami aliyätsinmantsu pitapis.”

Tsaycho caycag waquin runacunanami caynog nipäcorgan: “Tayta Dios mana cachamushga captenga ¿imanogpatag aliyätsinman corgan tsay runata?”

¹⁷ Tsausage yapay tapupäcorgan gapra cashganpita aliyashga runata: “Gamga ¿pī cashgantatag yarpanqui tsay aliyätsishogniqui runapäga?”

Tsaynog tapupäcuptinmi caynog nergan: “Nogaga yarpä Tayta Diosnintsipa profëtan cashgantami.”

¹⁸ Tsaynog niptinpi Israel runacunapa autoridänincunaga manami criyipäcorgantsu rasunpa gapra cashganta. Tsaymi mamanta y taytanta gayaycatsimur tapupäcorgan caynog nir: ¹⁹ “¿Cay runa tsuriquicu? ¿Rasunpacu gapra yurergan? ¿Imanogpatag aliyashga?”

²⁰ Tsausage maman y taytan caynog nipäcorgan: “Au, payga tsurëmi. Rasunpami yurishganpita-patsa gapra cashga. ²¹ Itsanga manami musyapäcötsu imanogpa aliyashgantapis ni pī aliyätsishgantapis. Payga caycan auquis runanami. Quiquinta tapupäcuy.”

²² Maman y taytan tsaynog nipäcorgan autoridäcunata mantsacushpanmi. Autoridäcunaga wilanacushganami caycorgan mayganpis: “Jesusga Tayta Dios cachamushgan Cristumi” neg cagtaga sinagogapita gargunanpag. ²³ Tsayta mantsacurmi maman y taytan caynog nipäcorgan: “Payga auquis runanami. Quiquinta tapupäcuy.”

²⁴ Tsausage gapra cashganpita aliyashga runata autoridäcuna yapay gayatsimorgan caynog nir tapupäcunanpag: “Tayta Dios ricaycäshunquimi. Rasun cagta wilapäcamay. Musyapäcömi tsay aliyätsishogniqui runataga Tayta Dios mana cachamushganta.”

²⁵ Tsausage tsay runa caynog nergan: “Nogaga manami musyätsu Tayta Dios cachamushganta o mana cachamushgantapis. Itsanga musyä gapra cashgäpita aliyätsimashgantami.”

²⁶ Tsaynog niptin yapay tapupäcorgan: “¿Imatag rurashga aliyätsishunayquipag?”

²⁷ Niptinmi caynog nergan: “Maynami gamcunata wilashcä. Wilaptëpis gamcunaga manami criyimanquitsu. ¿Imanirtag yaparir yaparir tsaynog tapupäcamanqui? ¿Gamcunapis payta gatiraytacu munarcaycanqui?”

²⁸ Tsaynog niptinmi rabiacushpan nipäcorgan: “Gamchari paypa discipulonga caycanqui. Nogacunaga Moisés yachatsishgancunatami cäsucärë.”

† Sinagogapita autoridäcuna pitapis gargapäcog imaypis manana cutinanpagmi. Tsaymi manana cütegnatsu Tayta Diosta adoranapag ni runacuna sesionta ruraptin parlanapagpis.

²⁹ Musyapäcömi Moiesta Tayta Dios mandamientuncunata entregashganta. Tsay aliyätsishogniqui runataga, jutsasapa captin, Tayta Dios manami imatapis musyatsishgatsu.”

³⁰ Tsaynog niptinmi gapra cashganpita aliyashga runa caynog nergan: “¿Imanogtag tsayga? Tsay runa nawëta aliyaycätsimaptenga ¿imanirtag mana tanyapäcunquitsu Tayta Dios cachamushganta? ³¹ Milagruta rurananpäga Tayta Dios manami imaypis jutsasapacunata yanapantsu, sinöga payta adorar munashgannog cawagcunalatami. ³² Manami imaypis mayashcantsitsu yurishganpita-patsa gapra runata pipis aliyätsishganta. ³³ Tayta Dios mana yanapantenga tsay runa manami imanogpapis aliyätsimanmantsu corgan.”

³⁴ Tsaynog niptinmi autoridäcuna nipäcorgan: “¿Gamga jutsasapa carmi gapra yurishcanqui! ¿Tsaynog caycarga manami imatapis nogacunata yachatsimanquimantsu!”

Tsaynog nipäcushpanmi sinagogapita tsay runata gargapäcorgan imaypis manana cutinanpag.

Jesucristuta chasquicogcuna salvashga cananpag cashgan

³⁵ Tsay aliyätsishgan runata sinagogapita gargushgantami Jesús musyorgan. Tsaymi paywan tincurcur nergan: “¿Tayta Dios cachamushgan runaman yärcunquicu?”

³⁶ Niptin tsay runa caynog nergan: “Reguerga payman yäracömanmi, tayta.”

³⁷ Tsausage Jesús nergan: “Tayta Dios cachamushgan runawanga maynami tincushcanqui. Tsay runaga nogami caycä.”

³⁸ Tsaynog niptinmi Jesuspa naupanman gongurpacuycur caynog nergan: “Gamman yäracömi, tayta.”

³⁹ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “Nogaga cay patsaman shamushcä mana tanyacogcunata tanyatsinäpag y yachag-tucogcunata upatacätsinäpagmi.”

⁴⁰ Tsaynog nishganta mayapäcushpanmi tsaycho caycag waquin fariseo runacuna nipäcorgan: “¿Nogacunapis upatacashga cashgätacu yarpanqui?”

⁴¹ Tsaynog niptin Jesús nergan: “Gapra runa chasquicamashgannog gamcunapis chasquicamaptiquega Tayta Dios jutsayquicunata perdonashunquimanmi. ‘Salvashganami caycä’ niycarpis nogata mana chasquicamaptiquega Tayta Dios manami perdonashunquipagtsu.”

Uysha mitsicogman Jesucristo tincutsicushgan

10 Mastapis Jesús caynog nergan: “Uysha cunchaman puncupa mana yaycog cäga suwami caycan. ² Cuncha puncupa yaycog cagmi itsanga uyshapa duëñun caycan. ³ Musyashgantsinogpis cuncha puncuta quichapaptin uyshapa duëñonga jutinpa jutinpa gayan uyshancunata. ^{††} Tsaynog gayashganta

†† Cay patsacho Jesús purinan witsanga runacunapa uyshan juc cunchalacho talucashgami punupäcog. Tsaychömi uysha täpag runa

mayashpanmi cunchapita uyshancuna yargapăcamun.⁴ Lapan yargamurnami duëñunpa guepanta aywapăcun, duëñunta reguishpan.⁵ Jăpa captenga manami gatirantsu. Gatirănanpa trucanga gueshpirmi aywacărin.”

⁶ Tincutsiypa tsaynog Jesús yachatsiptinmi tsaycho cag runacuna mana tanyapăcorgantsu tsaynog tincutsir imata yachaycătsishgantapis.⁷ Tsausage Jesús caynog nergan: “Nogaga caycă uysha cuncha pun-cunogmi.⁸ Tsaymi cuncha puncupa uyshacuna yay-cushgannog nogata chasquicamag runacuna gloria-man yaycapăcongagpag. Uyshacuna ali guewacho weray weray cashgannogmi nogata chasquicamagcuna ali cawayta tarengapag. Manarag shamuptë waquin runacuna lutanta yachatsishpan puripăcorgan caynog nir: ‘Nogatami Tayta Dios cachamashga wilacuyninta wilacunăpag.’ Tsaynog yachatsiptinpi Tayta Diosman rasunpa yăracogcuna paycunata manami chasquicărgantsu.¹⁰ Suwaga shamun suwacunanpag, wanutsinanpag y ushacătsinanpagmi. Nogami itsanga shamushcă chasquicamag runacuna imayyagpis cushishgala cawapăcunanpag.

¹¹ “Tsaynogpis uyshanta ali mitseg runanogmi caycă. Uyshancunata wanuy caway mitsegnin salvashgannogmi † nogapis uyshăcunata salvană-raycu wanushagpag.¹² Păgu-raycula mitsipacog căga lăbu shamuptin gueshpirmi aywacun. Tsaynog aywacun duëñun mana cashpanmi. Tsausage lăbu gaticachap-tin uyshacuna gueshpir matsipa matsirmi may-tsaypapis aywacărin.¹³ Tsaynog mitsipacog căga uyshacuna elgaptinpi manami imapis gocuntsu.

¹⁴ “Nogaga rasunpa ali mitseg runanogmi caycă. Tsaymi Taytăta reguishgănog y pay nogata reguimashgannog nogapis uyshăcunata reguë y uyshăcunapis nogata reguiman. Tsaynogpis uyshăcuna-raycumi wanushagpag.¹⁶ Manami caylachötsu uyshăcuna caycan, sinöga may-tsaychöpis caycanmi. Paycunapis nishgăcunata mayar căsucărimangami. Tsaymi paycunatapis shuntamushag juc cunchalachöna cananpag. Tsaynogpis juclaylanami uysha mitsegnin cangapag.

¹⁷ “Taytăta căsucur uyshăcuna-raycumi wanushag. Nircurname cawarimushagpag. Tsaynog căsucog captëmi Taytă cushicun.¹⁸ Noga munayniyogmi caycă wanunăpag y cawarimunăpagpis. Tsaymi quiquë mana munaptëga pipis mana wanutsimanmantsu. Tsaynog captinpi Taytă nimashgannogmi wanushag y wanushgăpita cawarimushag.”

¹⁹ Jesús tsaynog parlaptinmi Israel runacunapa waquin autoridănincuna yarpargan rasun cagta niy-cashganta y waquin cagna yarpargan quiquinpa yarpaynilanpita parlaycashganta.²⁰ Tsaymi waquin nipăcorgan: “Payta demonio lăcutaycătsiptenga žimăpagtag căsucushun?”

²¹ Y waquin cagnami nipăcorgan: “Demonio lăcutătsishga captenga manami tsaynog parlanmantsu.

puncuta quichapaptin uyshapa duëñun uyshancunata jutinpa jutinpa gayag. † *Jesucristo cawashgan witsan uysha mitsegcuna uyshancunata washargan atogpita, lăbupita, leonpita y ösupitapis.*

Tsaynogpis gapra runata manami aliyătsinmantsu corgan.”

Runacuna Jesucristuta mana chasquicushgan

²² Diciembri quilla templupa aniversariuncho fiestata rurapăcuptinmi templucho Jesús puriyorgan Salomón nishgan alarcho.²⁴ Tsaychömi Israel runacunapa autoridănincuna Jesusta tapupăcorgan: “žImayyagtag shuyăshayqui rasun cagta wilapăcamănayquipag? Tayta Dios cachamushgan Cristo cashgayquita o mana cashgayquitapis jucla wilapăcamay.”

²⁵ Tsaynog nipăcuptinmi Jesús nergan: “Manami gamcunata wilashcă. Wilaptëpis manami criyipăcamanquitsu. Taytăpa munayninwan milagrucunata ruraycaptëpis manami criyipăcamanquitsu.²⁶ Gamcunaga mana criyipăcamanquitsu uyshăcuna mana cashpayquimi.

²⁷ “Uyshăcunami itsanga pï cashgătapis tanyashpan căsucaman. Tsaynogpis reguëmi uyshăcuna maygan maygan cashganta.²⁸ Nogata chasquicamashganpitami Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawangapag. Maquëcho captinnaga manami pipis guechuman-ganatsu.²⁹ Maquëcho caycarga Taytăpa maquinchöpis caycanmi. Taytă lapanpagpis munayniyog captinmi diablupis ni demoniupis ni pipis paypa maquinpita guechongatsu.³⁰ Taytăwan nogaga juclaylami caycă.”

³¹ Tsaynog niptinmi tsay autoridăcuna Jesusta sagmayta munapăcorgan.³² Tsausage Jesús nergan: “Gamcuna ricashcanquimi atsca milagrucunata Taytăpa munayninwan rurashgăta. žTsaynog alita rurashgăpitacu sagmayta munaycămanqui?”

³³ Tsausage tsay runacuna nipăcorgan: “Manami alita rurashgayquipitatsu sagmayta munapăcö, sinöga runala caycar Dios-tucuycashgayquipitami.”

³⁴ Tsaynog nipăcuptin Jesús nergan: “Tayta Diosnintsipa palabrancho caynogmi niycan: ‘Gamcunaga dioscunami carcaycanqui.’ ††³⁵ Musyapăcunquimi Tayta Diospa palabrancho lapanpis rasun cagla cashganta. Tsaymi Diospa wilacuyninta unay mayagcunapag: ‘Gamcunaga dioscunami carcaycanqui’ niycaptenga žimanirtag: ‘Diospa tsurinmi caycă’ niptë yarpapăcun-qui lutanta niycashgăta? Quiquin Tayta Diosnintsimi cay patsaman cachamashga.

³⁷ “Milagruta rurashgăcuna Taytă munashgannog mana captenga ama criyipăcamaytsu: ‘Diospa tsurinmi caycă’ niptëpis.³⁸ Nishgăcunata mana criyirpis milagruta rurashgăcunata ricaycarga tanyacăriy Taytăwan tsay yarpayla cashgăta.”

³⁹ Tsaynog nishganpitami Jesusta yapay prësu tsaritsiya munargan. Tsaynog munaptinpi Jesús tsaypita aywacorgan.⁴⁰ Nircurname Jordán mayu tsimpanman Jesús cutergan. Tsaychömi naupata Juan Bautista bautizargan runacunata.⁴¹ Jesús tsaycho cashganta musyarmi tsayman atsca runacuna aywargan. Paycuna caynogmi nipăcorgan: “Ima milagrutapis Juan

†† *Dios cashganta unay runacuna pipagpis nergan mandag cashganpitami. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqi Salmo 82.6.*

Bautista manami rurashgatsu. Tsaynog captinpis Jesuspita lapan nishgancunaga rasun caglami caycan.”
⁴² Tsaynog nirmi atasca runacuna criyipäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta.

Lázaro wanushgan

11 Betania marcachömi targan juc runa Lázaro jutyog. Paymi antsa gueshyaycargan. Paypa panincunami corgan María y Marta. ² (Mariami Jesuspa chaquinman perfümita winaparcu agtsanwan pitsapargan.) ³ Lázaro antsa gueshyaptinmi panincuna juc runata Jesusman cachacorgan: “Cuyanacushgayqui Lázarumi pasaypa antsa caycan, tayta” nir wilananpag.

⁴ Tsaynog wilaptinmi Jesús caynog nergan: “Lazaruta ga tsay gueshya tsarishga manami wanushgalancho quëdananpagtsu, sinöga noga cawaritsimuptë munayniyog cashgäta runacuna tantyacunanpagmi.”

⁵ Lázaruwan y panincunawan cuyanacurpis Jesús manami juclaga aywargantsu. Tsaypa trucanga pasaypa antsa cashganta wilaycaptinpis cashgan caglachömi ishcajunag goyorgan. Tsaypitanami discipuluncunata nergan: “Acu cutishun Judea provinciapa.”

⁸ Tsausage discipuluncuna caynog nipäcorgan: “Ganyancunaragchag tsaycho cag runacuna sagmaypa wanutsiyta munapäcushushcanqui, tayta. ¿Tsaynog caycaptincu tsayman yapay cutiyta munaycanqui?”

⁹ Tsausage Jesús caynog nergan: “Ama mantsacäriytsu. Wanutsimänanpäga manami hörä chämunnragtsu. Musyashgantsinogpis tsacaypa puregcunalami mantsacun. Junagpa puregcunaga manami mantsacuntsu. Tsaynoglami wanutsimänanpag hörä manarag chämuptin gamcunaga ama mantsacäriytsu.”

¹¹ Nircurname Jesús discipuluncunata nergan: “Cuyashgantsi Lázaroga punucashgalami caycan. Acu aywashun ricchatsinantsipag.”

¹² Tsaynog niptinmi discipuluncuna caynog nergan: “Ali punuyta tariptinmi musyantsi aliyänanpag cashganta, tayta.”

¹³ Lázaro punucashga cashganta nirpis wanushga cashgantami Jesús tumatsipaylapa nergan. Tsaymi discipuluncunaga mana tantyar punucashga caycashgalanta yarpargan. ¹⁴ Tsaynog yarpaptinmi Jesús discipuluncunata caynog nergan: “Lázaroga wanushgami caycan. ¹⁵ Wanushganpita cawaritsimuptëmi gamcuna más tantyapäcunquipag Tayta Dios cachamashganta. Tsaymi cushicö Lázaro cashgan cagcho mana cashgäpita. Pay cagman acu aywashun.”

¹⁶ Tsausage Milishu nipäcushgan Tomasmi discipulu mayincunata caynog nergan: “Tsaynog captenga nogantsipis wanunantsipag aywashun.”

Wanushcunata cawaritsimunanpag Jesucristo munayniyog cashgan

¹⁷ Betaniaman chayarnami Jesús musyorgan chuscu junagna Lázaro pamparaycashganta. ¹⁸ Jerusalemipita Betaniaman pulan lëwanogla captinmi atasca runacuna

† Tsaypita musyanayquipag liyinqui San Juan 12.1-8.

aywapäcorgan Martata y Mariata yanagänanpag. ²⁰ “Jesusmi aywaycämun” negta mayarmi Marta aywargan taripänanpag. Mariami itsanga wayicho quëdacorgan. ²¹ Jesuswan tincurmi Marta caynog nergan: “Caycho captiquega turë manami wanunmantsu corgan, tayta. ²² Imanog captinpis gammanmi imaypis yäracö. Noga musyämi imata manacuptiquipis Tayta Dios mayashushgayquita.”

²³ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “Turiqui cawarimongami.”

²⁴ Tsausage Marta caynog nergan: “Au, musyämi juicio final junag wanushcuna cawarimuptin turëpis cawarimunanpag cashganta, tayta.”

²⁵ Niptinmi Jesús nergan: “Nogami cawaritsimö wanushcunata. Nogata chasquicamag cagtaga wanuptinpis cawaritsimushagmi gloriacho imayyagpis cawanapanpag. ¿Tsayta criyinqicu?”

²⁷ Tsaynog niptinmi Marta nergan: “Au, tayta. Noga criyëmi. Gammi Tayta Diospa tsurin caycanqui. Tsaynogpis caycanqui Tayta Dios cachamushgan Cristumi.”

Lázarupag Jesucristo wagashgan

²⁸ Tsaynog nircushpanmi Marta cutergan nanan María cagman paypis Jesuswan tincog aywananpag. Chayaycushpanna gayaycur caynog wilargan: “Jesusmi chämushga. Paymi gayaycäshunqui.”

²⁹ Tsaynog niptin María jucla aywargan. ³⁰ Jesús manaragmi marcaman chayarganragtsu, sinöga Martawan tincushgalanchöragmi caycargan. ³¹ Wayipita María jucla yargogta ricapäcushpanmi payta yanagag runacuna guepanta aywapäcorgan: “Turin pamparaycashganmanchari aywaycan wagananpag” nishpan.

³² Tsausage Jesús cagman María chayaycurmi naupanman gongurpacuycur nergan: “Gam caycho captiquega manami turë wanunmantsu corgan, tayta.”

³³ Tsausage Mariata y yanagagnin runacunatapis wayaycagta ricarmi Jesuspis fiyupa laquicorgan. ³⁴ Tsaymi paycunata taporgan: “¿Mayninchötag pamparaycan?” Tapuptinmi nipäcorgan: “Maynincho pamparaycashgantapis ricanayquipag aywashun, tayta.”

³⁵ Tsausage pamparashgan cagman aywaycarmi Jesuspis laquicushpan Lázarupag wagargan. ³⁶ Tsaymi waquin runacuna caynog nipäcorgan: “Ricay, pasaypachari cuyanacorgan Lázaruwan.”

³⁷ Waquincunami itsanga nipäcorgan: “Gapra runatapis aliyaycätserga ¿manatsurag Lázarutapis aliyätsinman corgan mana wanunanpag?”

Lázaro cawarimushgan

³⁸ Pasaypa laquishgami Jesús chayorgan Lázaro pamparashgan cagman. Tsay pamparashgan sepultüraga corgan gagacho uhcushgami. Puncunnam tsaparargan jatun rumiwan. ³⁹ Tsayman chayaycurmi Jesús caynog nergan: “Tsaparaycag rumita witisipäcuy.”

Tsaynog niptinmi Lázaru panin Marta nergan: "Chuscu junagnami pamparaycan, tayta. Cananyäga fiyupanachari asyaycan."

⁴⁰ Tsaynog niptin Jesús nergan: "¿Manacu nishcä nogaman yäramaptiquega turiquita cawaritsimunäpag cashganta?"

⁴¹ Tsausage tsaparaycag rumita witircatsiptinnami jana patsata ricärir Jesús caynog nergan: "Manacushgäta imaypis mayamashgayquipitami gamta agradëcicamö, papá. Yanapamashgayquita ricarmi caycho carcaycag runacuna tanyapäcongagpag gam cachamashgayquita."

⁴³ Nircushpannami Jesús fuertipa caynog nergan: "¡Lázaro, yargamuy!"

⁴⁴ Tsaynog niptinmi wanushga jitaraycashganpita cawarircamur Lázaro yargamorgan uman wancushga y maquin chaquin wancushga. Yargaramuptinnami Jesús nergan: "Purinanpag pascapäcuy."

Jesucristuta wanutsinanpag mandag cüracuna wilanacushgan

(Mateo 26.1-5; Marcos 14.1-2; Lucas 22.1-2)

⁴⁵ Tsausage Lázaru cawaritsimushganta ricaycurmi Mariata yanagag runacuna atscag criyipäcorgan Jesus-ta Tayta Dios cachamushganta. ⁴⁶ Waquin cagnami fariseo runacunaman aywaycur wilapargan Lázaru cawaritsimuptin atscá runacuna payman criyicashganta. ⁴⁷ Tsayta mayaycurmi mandag cüracuna y fariseo runacuna Israel runacunapa autoridänincunata gayaycatsir caynog nipäcorgan: "Milagrucunata raptin aläpanami runacuna criyican Dios cachamushgan Cristo cashganta. ¿Imatatag rurashun tsay runata? ⁴⁸ Payta prësu mana tsaritsiptintsega milagro rurashgancunata ricar lapan runacunami munapäcongá nacionnintsipa mandagnin rey cananta. Tsayta mayaycurmi Romacho mandag emperador fiyupa rabiachupan soldäduñcunata cachamonga templuntsita juchutsinanpag y lapantsitapis wanutsimänantsipag."

⁴⁹ Tsaynog nipäcuptin más mandag cüra Caifás caynog nergan: "¿Gamcunaga manami imatapis tanyapäcunquitsu! ⁵⁰ Templuntsita mana juchutsinanpag y mana wanutsimänantsipag tsay runala wanutsun. Tsaynogpami lapantsipis salvacushunpag."

⁵¹ "Tsay runala wanutsun lapantsi salvacunantsipag" nir Caifás nergan Roma runacuna Israel runacunata wanutsinanta mana munarmi. Payga manami tanyargantsu jutsantsicunapita wanur Jesús salvamänantsipag cashganta. Mana tanyaptinpis tsaynog parlananpag Tayta Dios yarpätsergan más mandag cüra tsay wata captinmi. Caifás nishgannogiami Jesús wanorgan Israel runacunata y mana Israel runacunatapis salvananpag. ⁵³ Tsausage tsay junagpitanami autoridäcuna wilanacärrergan Jesus-ta wanutsinanpag.

⁵⁴ Tsayta musyarmi Israel runacunapa autoridänincunapita pacaylapana Jesús purergan. Tsaymi Judea provinciapita Jesús discipuluncunawan aywacorgan Efraín nishgan marcaman tsaycho goyänanpag. Tsay

marcaga chunyag jirca cercalanchömi caycan. ⁵⁵ Tsay junagcuna Pascua aniversario galaycunanpagna caycaptinmi marcancunapita atscá runacuna Jerusalem-an aywapäcorgan Tayta Dios nishgannog tsay aniversariupag camaricog. ⁵⁶ Templo patiuchönami runacuna caynog nergan: "Gamcunaga ¿imatatag yarpapäcunqui? ¿Aniversariupag Jesús shamongat-surag o manatsurag?"

⁵⁷ Fariseo runacunawan mandag cüracuna maynami runacunata caynog nipäcorgan: "Jesus-ta maychöpis ricashpayquega jucla wilapäcamanqui prësu tsaritsipäcunäpag."

Jesucristupa chaquinman perfümita María winapashgan

(Mateo 26.6-13; Marcos 14.3-9)

12 Pascua aniversariupag sogta junag pishiycaptinmi Jesús aywargan Betania marcaman. Tsaychömi wanushganpita cawaritsimushgan Lázaro torgan. ² Tsayman Jesús chayashganpita cushicurmi Lázaru panincuna cënyayta yanucärrergan paywan micapäcunanpag. Waquin runacunawan mësaman Jesús jamacuptinmi Lázarpis jamacorgan paycunawan micunanpag. Tsaymanmi panin Marta paycunata garargan.

³ Tsaycho micurcaycaptinmi botëllawan María apamorgan nardu jachapita rurashga chanin cuestag perfümita. Nircurmi Jesuspa chaquinman winaparcu agtsanwan sëcapargan. [†] Tsay perfümimi wayi junta asyargan. ^{††} Tsausage Jesus-ta entregananpag cag discipulun Judas Iscariote caynog nergan: ⁵ "¿Imanirtag cay perfümita perdiycätsin? Tsaypa trucanga ranti-cushwan cargan juc wata arupacur gänashgantsichönog. Nircur tsay guellaywana wactsacunata yanapashwan cargan."

⁶ Judasmi shuntapäcushgan guellay tsararag cargan. Tsaynog nergan manami wactsacunata yanapayta munartsu, sinöga quiquinpag guellayta raquinan cashgami. ⁷ Tsausage Jesús nergan: "Winapämashganpita ama jamurpaytsu. Tsay perfümitaga churarätsergan manaragpis wanuptë winapämänanpagmi. ⁸ Wactsacunaga yanapanayquipag imaypis caycangami. Noga-ga mananami gamcunawan cashagpagnatsu."

Lázaru-tapis wanutsiyta munapäcushgan

⁹ Betania marcacho Jesús caycashganta musyarmi atscá runacuna tsayman aywapäcorgan. Manami Jesus-ta ricaglatsu aywapäcorgan, sinöga Lázaro cawarimushganta ricananpagwanmi aywapäcorgan. ¹⁰ Lázaru cawaritsimushganpita Jesusman atscá runacuna criyiptinmi mandag cüracuna Lázaru-tapis wanutsiyta munapäcorgan.

† Tsay witsanmi runacuna pampaman weguycur micapäcog. Tsaynog micuptinmi Jesuspa chaquinta María agtsanwan sëcapargan. †† Waquin runacuna nipäcun: "Wayi junta mushcorgan."

Jerusalenman Jesucristo yaycuptin runacuna alabashgan

(Mateo 21.1-11; Marcos 11.1-11; Lucas 19.28-40)

¹² Wara tuta runacuna musyapäcorgan Jerusalenman Jesús aywaycashganta. Tsaymi Pascua aniversariuman aywag atasca runacuna, palmacunata muturcur, apapäcorgan Jesusta chasquicärinanpag. † Jesús chayaptinna caynog nipäcorgan: “¡Tayta Diosnintsi cachamushgan mandamagnintsi caychönami caycan! ¡Paymi mandamagnintsi rey caycan!” ††

¹⁴ Tayta Diosnintsi palabrancho escribiraycashgannoglamani manta orgu bürrun muntashga Jerusalenman Jesús chayargan. Tsay escribiraycashganga caynogmi niycan:

¹⁵ “Jerusalén marcacho tag runacuna, ricapäcuy humildi runanogla mandagniqui rey manta bürrun muntashga aywaycämogta.” ‡

¹⁶ Jerusalenman bürrun muntashga Jesús chayaptinmi discipuluncuna mana tanyapäcorgantsu imanir tsaynog ruraycashgantapis. Wanushganpita cawarircamuptinragmi tanyapäcorgan Jesús rurashgancuna Tayta Diospa palabrancho nishgannogla caycashganta.

¹⁷ Lázaruta cawaritsimushganta musyashpanmi atasca runacuna cushishga Jesusta taripag shapäcamorgan. Pay cawaritsimushganta ricag runacunapis Tayta Diosta alabaraycar aywaraycargan. Nänipa aywashpanmi pï-maytapis tincushgan cagta wilapargan Lázaruta cawaritsimushganta.

¹⁹ Jesusman atasca runacuna criyishganta ricarmi fariseo runacuna caynog nipäcorgan: “Cananga çimatatag rurashun? ¡Lapan runacunami payman criyican!”

Mana Israel runacuna Jesucristuwan parlayta munashgan

²⁰ Pascua aniversario captinmi may-tsay nacioncunapitapis Jerusalenman aywapäcorgan mana Israel runacunapis. ²¹ Paycunapita waquin runacunami Felipe ruwacärreran: “Jesusta reguiycatsilämay, tayta” nir. (Felipega corgan Galilea provinciacho Betsaida marcapitami.)

²² Tsaynog manacäriptinmi Felipe aywaycur Andresta wilargan. Nircurnami ishcan aywaycur Jesusta wilargan mana Israel runacuna paywan tincuyta munarcaycashganta. ²³ Wilaptinmi Jesús caynog nergan: “NOGA wanunäpag cag höra chaycämunnami. ²⁴ Shumag tanyacäriy. Musyashgantsinogpis tríguta murur mana pampaptintsega manami winamuntsu. Pampaptintsimi itsanga winamur ali wayun. Tsaynoglamini noga mana wanuptë pipis mana salvacongatsu. Wanuptëmi itsanga atasca runacuna salvacärengapag.

† Tsay witsan costumbri cashgannog marcaman juc rey yaycuptin runacuna cushishga chasquicorga jacuncunata, punchuncunata y palmatapis caminuman mashtapag. †† 12:12-13 Salmo 118.25-26; Sofonías 3.15 ‡ 12:15 Zacarías 9.9

²⁵ “Tayta Diosta cäsucunanpa truncan quiquin munashgannog cawacuyta munagcunaga manami pipis gloriaman chayangatsu. Tayta Dios munashgannog cawag cagcunami itsanga gloriaman chayar imayyagpis cawapäcongapag. ²⁶ Pipis discipulö cayta munargan noga cawashgänog cawatsun. Imanog nacarpis mana ajayaypa gaträmätsun. Tsaynog gaträmägcunataga Taytä cushishgalami chasquengapag.

Wanunapag cashganta Jesucristo wilacushgan

²⁷ “Cananga fiyupa laquishgami caycä. Tsaynog laquishga caycarpis manami Taytäta manacömantsu wanunäpag cashganpita tsapämänanpag. Tsaynog wanunäpagmi cay patsaman shamushcä.”

²⁸ Tsaynog nishpanmi Tayta Diosta manacorgan caynog nir: “Munayniyog cashgayquita runacuna tanyacunanpag gam munashgayquinog lapanpis cayculätsun, papá.”

Tsaynog manacuptinmi jana patsapita Tayta Dios caynog nimorgan: “Manacamashgayquita imaypis rurashgänoglamini cananpis rurashag.”

²⁹ Tsayta mayarmi tsaycho cag waquin runacuna: “¡Räyumi cashga!” nipäcorgan. Waquincunanimi: “¡Angilmi rimamushga!” nipäcorgan.

³⁰ Tsausage Jesús caynog nergan: “Manami gamcuna nishgayquinogtsu caycan. Tayta Diosmi tsaynog parlamushga nogaman yäracamänayquipag. ³¹ Runacunata Tayta Diosnintsi juzganapag cag höra chayaycämunnami. Tsaynogmi runacunata munaynincho tsararag diablupis vincishga cananpag höran chämongana. ³² Tsaymi crucificamashganpita cawarircamur Israel runacunata y mana Israel runacunatapis tanyatsishag nogaman yäracamänanpag.”

³³ Tsaynog nirmi Jesús tanyatsergan crucificaypa wanutsishga cananpag cashganta. ³⁴ Tsaymi runacuna caynog nipäcorgan: “Tayta Diosnintsi palabranhöga niycan salvamagnintsi Cristo imayyagpis cawanapag cashgantami. Tsausage çimanirtag niycanqui wanunayquipag cashganta? Tsaynog captenga çrasunpacu Cristo caycanqui?”

³⁵ Tsaynog niptinmi Jesús caynog nergan: “Au, Tayta Dios cachamashgan Cristumi caycä. Tsaynog captinpis walca junaglanami gamcunawan cashagpag. Tsaymi gamcunawan caycashgäyag jutsayquicunata cacharir yachatsishgäcunata chasquicäriy. Chasquicorga wanutsimaptinpis Tayta Diospa naupanman chayanquipagmi. Jutsayquicunata mana cacharerga manami imanogpapis paypa naupanman chayanquipagtsu.

³⁶ Tsaynog caycaptenga yachatsishgäcunata chasquicäriy. Tsaynogpami gamcunapis Tayta Diospa wamrancuna canquipag.”

Tsaynog nircushpanmi Jesús aywacorgan. Tsaynog aywacuptinnami runacuna mana musyapäcorgantsu maypa aywacushgantapis.

Dios cachamushgan Cristo cashganta runacuna mana criyishgan

³⁷ Atsca milagrucunata Jesús ruraycashganta ricarpis runacuna manami criyipäcorgantsu Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. ³⁸ Tsaynog mana criyinanpag cashganpitami Tayta Diosnintsipa profëtan Isaías unay escribergan caynog nir:

“Tayta Dios, wilacuyniquita wilacuptëpis runacuna manami chasquicuntsu.

Milagrucunata ricarpis manami criyipäcuntsu.” †

³⁹ Mastapis paycunapag Isaías caynogmi escribergan:

⁴⁰ “Tayta Diosmi yarpayninta upatacätsergan wilacuyninta mana tanyapäcunanpag.

Tsaynogmi shonguntapis chucruyätsergan payman mana yäracäriinanpag.

Tsaymi payta mana chasquicuntsu jutsancunapita perdonashga cananpag.” ††

⁴¹ Isaías tsaynog escribergan runacuna Jesusta mana chasquicäriinanpag cashganta musyarmi. Paytami Tayta Diosnintsi ricatsergan Jesucristo gloriacho munayniyog caycagta. ‡

⁴² Jesucristuta waquin Israel runacuna mana chasquicuptinpis waquin cag Israel runacunami itsanga criyipäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. Tsaynoglami Israel autoridäcunapis waquenga criyipäcorgan Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta. Tsaynog criyipäcurpis sinagogapita fariseo autoridäcuna gargunanta mantsacushpanmi Jesusman yäracushganta mana wilacorgantsu. ⁴³ Tayta Diospita ali ricashga cananpa trucanga paycunaga más munapäcorgan runacunalapita ali ricashga caytami.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diostapis chasquishgan

⁴⁴ Tsaypitana fuertipa Jesús caynog nergan: “Nogata chasquicamag cäga cachamagnë Taytätapis chasquicuycanmi. ⁴⁵ Tsaynogpis nogata reguimag cäga cachamagnë Taytätapis reguicyanmi. ⁴⁶ Chasquicamagcuna Tayta Diosta reguir tsacäpacushganog mana cananpagmi cay patsaman shamushcä. Tsaymi runacunapag noga atsqinog caycä.

⁴⁷ “Manami runacunata juzganäpagtsu cay patsaman shamushcä, sinöga jutsancunata perdonar salvanäpagmi. Tsaynog captinpis nishgäcunata mana cäsucamagcunaga manami perdonashgatsu canga, sinöga juicio final junag infiernuman gaycushgami cangapag.

⁴⁹ “Manami quiquiläpa yarpayniläpitatsu wilacuycä, sinöga Taytä nimashgancunalatami wilacuycä. Paymi imata wilacunäpagpis tanyatsimashga. ⁵⁰ Tsaynog wilacuptëmi runacuna chasquicur gloriaman chayangapag. Tsaymi Taytä nimashgannogla imaypis wilacuycä.”

† 12:38 Isaías 53.1 †† 12:40 Isaías 6.10 ‡ Isaías gloriacho ricashgancunata musyanayquipag liyinqui Isaías 6-ta.

Discipuluncunapa chaquinta Jesucristo maylapashgan

13 Jesusga musyarganmi paypa munayninman lapantapis Tayta Dios churamushganta. Tsaynogpis musyarganmi cay patsapita taytan cagman cuticunanpag caycashganta. Tsaymi Pascua aniversario galaycunanpagna caycaptin discipuluncunawan cënananpag juntacargan. Tsaypäga Simonpa tsurin Judas Iscariotita Satanás maynami tanyatsishgana cargan autoridäcunaman Jesusta entregananpag. Discipuluncunawan Jesús cëncayarmi mësapita sharcurcur janan cag röpanta jorgorgan. Nircurna discipuluncunata cuyashganta tanyatsinanpag toällata tsegلمان watacurcur paycunapa chaquincunata maylapargan. Maylaparcurnami toällawan chaquincunata sëcapargan.

⁶ Chaquinta maylapänanpag caycaptinmi Simón Pedro caynog nergan: “Tayta, chaquëta manami maylapämanquimantsu.”

⁷ Tsausage Jesús caynog nergan: “Gam manami tanyanquitsu imanir maylapänäpag cashgantapis. Nircurragmi tanyanquipag.”

⁸ Tsausage Pedro nergan: “Imanog captinpis chaquëta manami maylapämanquimantsu, tayta.”

Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “Chaquiquita mana maylapaptëga manami discipulö canquimantsu.”

⁹ Niptinmi nergan: “Tsaynog captenga maquëtapis y umätapis maylapaycalämay, tayta.”

¹⁰ Tsausage Jesús nergan: “Tsayrag armacushcunapaga chaquilanmi maylaypag caycan. Tsayrag armacushcuna limpio cashgannogmi jutsa rurashgayquipita perdonashgana car limpiuna carcaycanqui. Jucniquimi itsanga jutsancunata mana cachariptin armacöninog caycan.”

¹¹ Tsaynog nergan juc discipulun payta entregananpag cashganta musyarmi.

¹² Discipuluncunapa chaquinta maylapayta usharcurcurnami jorgushgan röpanta jaticurcur mësaman yapay jamacorgan. Nircurnami caynog nergan: “¿Tanyapäcunquicu imanir chaquiquicunata maylapashgätapis?

¹³ Yachatsicog caycar chaquiquicunata maylapaycaptëga gamcunapis ricacamashgayquinogla chaquiquicunata jucniqui jucniquipis maylapänacäriy. ¹⁵ Ashmaynogla tsaynog rurashcä ricacamar gamcunapis ashmaynogla canayquipagmi. ¹⁶ Musyashgantsinogpis ashmayga manami patronninpita más munayniyogtsu caycan. Tsaynoglami cacha aywagpis cachagninpita más munayniyogtsu caycan. ¹⁷ Tsaynog captenga yätsishgänogla yanapanacorga cushishgami cawapäcunquipag.

Juc discipulun contran sharcunanpag cashganta Jesucristo wilashgan

(Mateo 26.20-25; Marcos 14.17-21; Lucas 22.21-23)

¹⁸ “Manami lapayquipagtsu tsaynog niycä. Noga musyami mayganiqui entregamänayquipag cashgan-

†† Tsay witsanga ashmaycunalami jucpa chaquinta maylapag. Mana ashmay cagcunaga manami pipa chaquintapis maylapagtsu.

ta. Tayta Diospa palabbranchöpis tsaynog cananpagmi caynog escribiraycan: 'Nogawan micog cagmi conträ sharcushga.' † Tsay escribiraycashganga cumplengami.

¹⁹ Tsay escribiraycashgannog manarag pasaptinmi gamcunata wilapaycä tsaynog cananpag cashganta. Tsaymi nishgänogla pasaptin musyapäcunquipag Tayta Dios cachamashgan Cristo cashgäta. ²⁰ Cachashgäcunata chasquicogcunaga nogatami chasquicaycäman. Tsaymi nogata chasquicamag cäga Taytätapis chasquicuycan."

²¹ Tsaynog nircurmi Jesús pasaypa laquicushpan caynog nergan: "Gamcunapitami jucniqui conträcunapamaquinman entregamanquipag."

²² Jesús tsaynog niptinmi discipuluncuna jucnin jucnin ricapänacorgan mayganpag niycashgantapis mana musyashpan. ²³ Tsaychömi Jesuspa cuyay discipulun paypa naupancho weguraycargan. ²⁴ Paytami Simón Pedro sēñata gorgan mayganpag parlaycashgantapis Jesusta tapunanpag. ²⁵ Tsaymi caynog taporgan: "¿Maygantag entregashogniqui caycan, tayta?"

²⁶ Tsaynog tapuptinmi payta Jesús nergan: "Tsayga caycan tantata ushmarcatsir macyashgä cagmi."

Tsaynog nirmi tantata ushmarcatsir aptapargan Simonpa tsurin Judas Iscariotita. ²⁷ Tsay tantata chasquircuptinmi payman Satanás yaycorgan. Nircurnami Jesús caynog nergan: "Ruranayquipag cagtaga jucla ruray."

²⁸ Tsaynog niptinpi manami discipuluncuna tantyargantsu imanir tsaynog niycashgantapis. ²⁹ Gastuncunapag guellayta puritseg captinmi waquincuna yarpapäcorgan cēnaypag rantipacamog Jesús cachaycashganta. Waquin discipuluncunami yarpapäcorgan wactsacunata yanapananpag cachaycashganta.

³⁰ Tantata chasquircurnami Judas jucla aywargan yarpashgannog rurananpag. Tsayga corgan patsa tsacaycaptinnami.

Cuyanacunanpag Jesucristo yachatsishgan

³¹ Judas yarguptinnami Jesús discipuluncunata caynog nergan: "Hörä chaycämunnami NOGA wanunäpag y nircur cawarimunäpagpis. Tsaynogpami runacuna tantyapäconga noga pi cashgäta y Tayta Dios munayniyog cashgantapis.

³³ "Cuyay wamrānog cagcuna, gamcunapita aywacunäpagnami caycä. Autoridänintsicunata nishgänogلامي gamcunatapis caynog niycä: Nogata ashimarpis manami tarimanquipagtsu. Gamcunaga aywashgä cagman manaragmi chayanquipagragtsu.

³⁴ "Aywacuptēpis jucniqui jucniqui cuyanacārinqui noga gamcunata cuyashgänogla. Tsay nishgäga mushog mandamientumi gamcunapag caycan.

³⁵ Nishgänogla cuyanacāriptiquimi pī-maypis tantyapäconga discipulöcuna cashgayquita."

Pedro ñëgananpag cagta Jesucristo nishgan

(Mateo 26.31-35; Marcos 14.27-31; Lucas 22.31-34)

³⁶ Tsausage Simón Pedro taporgan: "¿Maypatag aywacunquipag, tayta?"

Tsaynog tapuptin Jesús caynog nergan: "Noga aywashgä cagmanga manaragmi aywanquipagragtsu. Nircurnami itsanga aywanquipag."

³⁷ Tsaynami Pedro taporgan: "¿Imanirtag gamwan mana aywämantsu, tayta? Gam-raycu wanunäpagpis nogaga listumi caycä."

³⁸ Tsausage Jesús nergan: "¿Rasunpacu noga-raycu wanunayquipag listu caycanqui? Tsaynog nirpis gällu manarag cantaptinmi reguimashgayquitapis quimsa cuti ñëgamanquipag."

Tayta Diosman chayanantsipag Jesucristo näni cashgan

14 "Ama laquicāriytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosman yäracāriy. Tsaynogla nogamanpis yäracamay. ² Taytä cashgan cagchöga atscami wayicuna caycan tänayquipag. Tsaymanmi aywashag camarimunäpag. Tsay wayicuna mana captenga manami: 'Camaricog aywashag' nēmantsu. ³ Camarircamurnami cutimushag gamcunata pushanäpag. Tsaynogpami noga tashgä cagcho gamcunapis tanquipag. ⁴ Gamcuna musyanquimi mayman aywanäpag cashgantapis. Tsaynogpis musyanquimi maygan nänipa tsayman chayanayquipag cashgantapis."

⁵ Tsausage Tomás caynog nergan: "Mayman aywanayquipag cashgantapis mana musyaycarga çimanogpatag musyapäcöman maygan nänipa aywanäpag cashgantapis, tayta?"

⁶ Tsausage Jesús nergan: "Nogami nänega caycä. Tsaynogpis nogapa wilacuynëga rasun cagmi caycan. Nogami runacunapag ali cawayta apamushcä. Tsaymi nogata mana chasquicamarga Taytä cashgan cagman mana pipis chayangapagtsu. ⁷ Nogata reguimag cäga Taytätapis reguinmi. Tsaymi cananpitaga musyapäcunquina Taytä imanog cashgantapis."

⁸ Tsausage Felipe nergan: "Nogaga manaragmi reguëragtsu. Tayta Diosta reguiycatsilämay nogapis reguinäpag."

⁹ Tsausage Jesús nergan: "Naupapitana gamcunawan caycaptëga çimanacu cananyag reguimanquirag? Reguimag cäga Tayta Diostapis reguinmi. Reguiycämarga çimanirtag manacamanqui Tayta Diosta reguitsinäpag? ¹⁰ ¿Manacu criyinqu Tayta Dios nogawan caycashganta y nogapis paywan caycashgäta? Tsaymi imatapis parlarga pay munashgannogla parlaycä. ¹¹ Tayta Dioswan noga caycashgäta y paypis nogawan caycashganta niycaptëga criyipäcamay. Nishgäcunata mana criyirpis milagro rurashgäcunata ricaycarga tantyacāriy rasun cagta niycashgäta.

¹² "Wanushgäpita cawarircamur Taytä cagman cuticuptēmi chasquicamagcunaga noga rurashgänog milagruta rurangapag. Tsaynog milagruta ruraptinmi más atasca runacuna tantyacur nogata chasquicamanga.

¹³ Nogapa jutëcho Taytäta manacuptiquega manacushgayquita rurashagmi. Tsaynog rurashag maytsaychöpis Tayta Dios alabashga cananpagmi. ¹⁴ Noga-pa jutëcho manacuptiquega imatapis rurashagmi.

Santu Espirituta cachamunanpag cashgan

¹⁵ "Nogata cuyamarga lapan nishgäcunata cäsucäriy. ¹⁶ Tayta Diostami manacushag Santu Espirituta gamcunaman cachamunanpag. Paynami imayyagpis gamcunawan caycanga yanapashunayquipag. ¹⁷ Tayta Diosta mana cäsucogcunaga Santu Espirituta manami chasquicä rengatsu. Paycunaga manami tantyapäcuntsu Santu Espiritu cashgantapis. Gamcunami itsanga nogawan purir tantyanqui Santu Espiritu cashganta. Santu Espiritu shamurnami gamcunawan imayyagpis cangapag.

¹⁸ "Ama yarpapäcuysu manana tincunantsipag cashgantaga, sinöga wanushgäpita cawarircamuptë yapaymi tincushunpag. Tayta Diosta mana cäsucogcunawanga manami tincushagnatsu. Noga wanurpis cawarimushgänoglami gamcunapis cawarimunquipag. ²⁰ Tsay hörami tantyapäcunquipag Tayta Dioswan caycashgäta y gamcunawan caycashgätapis.

²¹ "Nishgäcunata cäsucog cäga rasunpami cuyaman. Paytaga Taytäpis y nogapis cuyashagmi. Tsaynogpis tantyatsishagmi imaypis paywan caycashgäta."

²² Tsaynog niptinmi Santiagupa tsurin cag Judas caynog taporgan: "Nogacunawan canayquipag caycaptenga çimanirtag waquin runacunawanpis manacanquipagtsu?"

²³ Tsauraga Jesús nergan: "Pipis cuyamarga nishgäcunata cäsucunmi. Cuyamar cäsucamagcunatami Taytäwan noga cuyashag. Tsaymi cawarircamur paycunawan imayyagpis cashag. Tsaynoglami Taytäpis paycunawan cangapag. ²⁴ Nogata mana cuyamag cäga manami nishgäcunata cäsucuntsu. Y noga nishgäcunaga manami quiquëpa yarpayniläpitatsu caycan, sinöga cachamagnë Taytäpitami.

²⁵ "Lapan caycunata niycä gamcunawan caycashgäyagmi. ²⁶ Aywacuptënamı Tayta Dios nogapa trucä gamcunaman Santu Espirituta cachamonga. Paymi lapan yachatsishgäcunata yarpätsishunquipag y tantyatsishunquipagpis.

²⁷ "Gamcunapita aywacuptë ama laquicäriytsu ni mantsacäriytsu. Aywacurpis yanapaycäshayquimi ima pasashuptiquipis tranquilo cawanayquipag. Noga yanapashgänöga manami pipis yanapashunquipagtsu. ²⁸ Gamcunata nishcänami aywacurpis cutimunäpag cashganta. Lapanpagpis munayniyog Taytä cagman aywacuptë ama laquicunquitsu. Rasunpa cuyamarga laquicunayquipa trucanga cushicäriy. ²⁹ Gamcunata tsaynog wilapaycä manarag aywacurmi. Aywacuptënamı musyapäcunquipag nishgäcuna rasunpa cashganta.

³⁰ "Satanás yarpätsishganta rurar prësu tsarimänanpag cag runacuna shamonganami. Tsaymi gamcunawan parlanäpag tiempo mana canganatsu. Satanas-

ga imata ruramänanpagpis manami munayniyogtsu caycan. ³¹ Tsaynog caycaptinpis Taytäta cuyar cäsucushgäta lapan runacuna musyananpagmi pay nımashgannogla lapantapis cumplishag. Acu, caypita aywacushunna."

Üva yöraman Jesucristo tincutsicushgan

15 Tsaypitanami Jesús caynog nergan: "Nogaga caycä üva yöranogmi. Taytänamı caycan üva uryagnog. ² Nogaman yäramagcuna üvapa rämancunanogmi caycan. Tsaymi maygan rämapis manawayuptenga Taytä muturiycun. Wayog cagtami itsanga Taytä shumag rämapan más wayunanpag. ³ Üvata rämapaptin limpio cashgannogmi gamcunapis nishgäcunata chasquicur jutsayquicunapita limpiuna carcaycanqui.

⁴ "Ima rämapis yörancho mana carga manami wayuntsu. Tsaynoglami gamcunapis nogaman mana yäramaptiquega Tayta Diosnintsi mana yanapashunquipagtsu pay munashgannog cawanayquipag. Tsaynog caycaptenga nogaman yäramashpayqui imaypis cawapäcuy. Tsaynog yäramaptiquega gamcunawanmi imaypis caycäshagpag.

⁵ "Noga caycä üva yöranogmi. Gamcunanami rämancunanog carcaycanqui. Tsaymi cäsucamarga üva ali wayushgannog gamcunapis alita rurar cawapäcunquipag. Mana cäsucamarga manami imanogpapis Tayta Dios munashgannog cawanquipagtsu. ⁶ Pipis mana cäsucamag cäga yöranpita mutushga rämanogmi canga. Tsaynogpis tsay mutushga rämeta shuntarcu rupatsishga cashgannogmi rupatsishga cangapag.

⁷ "Nogapa munaynëcho cawashpayqui yachatsishgäcunata imaypis cumpliptiquega Tayta Diosnintsi imata manacushgayquitapis mayashunquipagmi. ⁸ Noga munashgänog cawashpayquimi rasunpa discipulöcuna carcaycanqui. Tsaynog cawaptiquimi runacuna tantyacushpan Tayta Diosta chasquicongapag.

⁹ "Taytä cuyamashgannogmi nogapis gamcunata cuyä. Tsaynog cuyaycaptëga imaypis cäsucamar cawapäcuy. ¹⁰ Nishgäcunata cäsucamaptiquega imaypis cuyashayquimi. Tsaynoglami nımashgancunata cäsucuptë nogatapis Taytä cuyaman. ¹¹ Gamcunata tsaynog niycä noga cushishga cawashgänog gamcunapis cushishga cawapäcunayquipagmi.

¹² "Nishgäcunata cäsucamashpayquega jucniqui jucniquipis cuyanacäriy gamcunata noga cuyashgänog. ¹³ Cuyashgantsi runataga ima pasaptinpis wanuy cawaymi yanapantsi. ¹⁴ Lapan nishgäcunata cäsucamaptiquega gamcunatapis wanuy cawaymi yanapashayqui. ¹⁵ Ashmaytaga manami patronnin wilapantsu imata yarpashgantapis. Gamcunata cuyarmi Taytä nımashgancunata lapanta wilapashcä.

¹⁶ "Manami acramashgayquipitatsu cuyä, sinöga gamcunata noga acrashgäpitami. Tsaymi gamcunata cachaycä Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacuptiqui runacuna salvacionta tarinanpag. Wilacuptiqui yanapashunayquipäga nogapa jutëcho Taytäta manacärinqui. Manacuptiquega yanapashunquipagmi.

¹⁷ Tsaynog caycaptenga jucniqui jucniquipis cuyanacur cawapäcuy.

Jesucristuta y payman yäracogcunata runacuna chiquishgan

¹⁸ “Runacuna chiquishuptiquega ama laquicäriytsu. Nogata chiquimashgannoglamı gamcunatapis chiquishunquipag. ¹⁹ Paycunanog jutsata rurar cawap-tiquimi itsanga cuyashunquiman. Chiquishuptiquipis Tayta Dios munashgannog cawanayquipagmi gamcunata acrashcă.

²⁰ “ ‘Ashmayga manami patronninpita más munayniyogtsu’ nishgänoglamı cananpis gamcunata caynog nē: Patronıta chiqueg căga ashmaynincunatapis chiquinmi. Tsaynoglamı nogata chiquimag căga gamcunatapis chiquishunquipag, y nogata chasquicamag căga gamcunatapis chasquishunquipagmi.

²¹ Runacuna chiquishunquipag discipulöcuna cashgayquipitami. Paycunaga cachamagnē Taytä nishgan-cunata manami căsucärıntsu.

²² “Tayta Diosnıntsipa wilacuyninta wilacur y pipis mana rurashgan milagrucunata rurarmi runacunata tanyatsishcă pay cachamashganta. Tsaynog tanyay-cätsiptēpis runacunaga chiquimarmi jutsayog caycan. Mayganpis nogata chiquimag căga Taytätapıs chiquiycanmi. ²⁵ Tayta Diosnıntsipa palabranhöpıs caynogmi niycan: ‘Jutsaynog caycaptēpis runacuna chiquimashgami.’ † Tsay escribirashgannoglamı lapan-pis cumpliygan.

²⁶ “Gamcunamanmi Taytä cagpita Santu Espirituta cachamushag imaypis yanapashunayquipag. Tsaynog-pis paymi nogapita tanyatsishunqui. ²⁷ Gamcunapis nogawan imaypis purishga caycarga nogapita runacunata tanyatsipäcuy.

16 “Tsay lapanta gamcunata niycä runacuna chiquishuptiquipis nogaman imaypis yäracamä-nayquipagmi. ² Chiquishushpayquimi sinagogapıtapis gargushunquipag. Tsaynogpis Tayta Dios munashgan-ta ruraycashganta yarparmi wanutsishunquipag. ³ Tsaynog rurapäcushunquipag nogata ni Taytätapıs mana chasquicamarmi. ⁴ Tsaynog pasashuptiqui yarpapäcuy nishgänogla lapanpis cumpliycashganta. Naupataga gamcunata manami wilargäragtsu tsaynog pasashunayquipag cashganta. Aywacunäpag carnami chiquishga canayquipag cashganta wilaycă.

Santu Espiritu shamunanpag cashgan

⁵ “Cananga Taytä cagman cuticunäpagnami caycă. Tsaynog captinpis: ‘¿Maypatag aywanqui?’ nir tapumä-nayquipa trucanga ¿imanirtag laquishga carcaycan-qui? ⁷ Ama laquicäriytsu. Aywacurpis Santu Espirituta-mi cachamushag gamcunawan cananpag. Mana aywacuptēga manami Santu Espiritu shamongatsu. ⁸ Pay shamurnami runacunata tanyatsenga jutsayog cashganta, Tayta Diosta mana căsucog cashganta y jutsata rurashganpita juzgashga cananpag cashgan-

† 15:25 Salmo 35.19; 69.4

tapis. ⁹ Jutsayog cashgantaga Santu Espiritu tanyat-senga nogata mana chasquicamaptinmi. ¹⁰ Tayta Dios-ta mana căsucog cashgantaga Santu Espiritu tanyat-senga Taytä cagman cuticuptēmi. ††¹¹ Runacunata Tay-ta Dios juzgananpag cashganta Santu Espiritu tanyat-senga Satanás vincishgana captinmi.

¹² “Atscaragmi caycan gamcunata yachatsinäpag. Tsaynog captinpis manami lapantaga yachat-sishayquiragtsu. Lapanta yachatsiptēga manami yarpantquipagtsu. ¹³ Santu Espiritu shamurnami mana yachatsishgä cagcunata tanyatsishunquipag. Tsaynoglamı tanyatsishunquipag ima pasanapag cagcunatapis. ¹⁴ Santu Espiritu nogapita tsaynog tanyatsishunquipag noga alabashga canäta munarmi. ¹⁵ Taytäpa maquincho cagcunaga nogapa maquēchö-mi carcaycan. Tsaynog captinmi nishcă Santu Espiritu nogapita tanyatsishunayquipag cashganta.

Laquicushganpita discipuluncuna cushicunanpag cashgan

¹⁶ “Más rätutaga nogata manami ricapäcaman-quipagnatsu. Tsaypita warantincunaga yapaymi gamcuna ricamanquipag.”

¹⁷ Tsaynog niptin discipuluncuna jucninpis jucninpis caynog nipäcorgan: “Tsaynog nishpan ¿imatarag niycämantsi? ¿İmanirrag nimantsi: ‘Más rätutaga manami ricamanquipagnatsu?’ Y nircorga ¿imanirrag niycan: ‘Tsaypita warantincunaga yapaymi ricamanquipag?’ Tsaynogpis ¿imanirrag: ‘Taytä cagman aywacushagmi’ niycämantsi? ¹⁸ ¿İmaypitarag payta mana ricashuntsu? Manami tanyantsitsu imata parlaycashgantapis.”

¹⁹ Discipuluncuna tsaynog yarpachacärishganta musyarmi Jesús caynog nergan: “¿‘Más rätutaga mana-mi ricapäcamanquipagnatsu’ y ‘Tsaypita warantincuna-ga yapaymi ricapäcamanquipag’ nishgäpitacu gamcuna yarpachacurcaycanqui? ²⁰ Aywacuptē waquincuna cushicuptinpis gamcunaga laquicushpayqui wagapä-cunquipagmi. Tsaynog laquicurpis nircorga cushicärin-quipagmi. ²¹ Musyantsimi wachay nanay tsariptin warmicuna laquicärishganta. Yuripacurirname itsanga cushicur manana yarpannatsu nanaywan nacashgan-tapis. ²² Tsaynoglamı gamcuna canan laquicurpis ya-pay tincuptintsi cushicärinquipag. Tsay cushicush-gayquitaga ima pasashuptiquipis manami gongan-quipagtsu. ²³ Yapay tincuptintsega mananami tapupä-camanquipagnatsu imanir tsaynog parlashgätapis.

“Shumag tanyacäriy. Nogapa jutēcho manacup-tiquega Taytä mayashunquipagmi. ²⁴ Naupataga Taytä-ta manacurpis manami jutēchötsu manacärishcanqui. Cananpitaga nogapa jutēcho Taytäta imatapis man-acäriy. Manacuptiquega manacushgayquita mayashunquipagmi. Manacushgayquita mayaptinmi cushicärinquipag.

²⁵ “Gamcunata cananyag imamanpis tincutsiypa yachatsiptē manami shumag tanyapäcamashcanquit-

†† *Jesucristo cay patsacho car runacunata tanyatsergan paycu-na Tayta Diosta mana căsucushganta. Ciëluman cuticuptinname San-tu Espirituna runacunata tanyaycätsin mana căsucushganta.*

su. Nircurmi itsanga gamcunata yachatsishayqui imamanpis mana tincutsiyilapana. Tsaynog yachatsiptëmi itsanga lapan nishgäcunatapis tanyapäcunquipag.

²⁶ Yachatsishgäcunata tanyacurnami nogapa jutëchöna Tayta Diosta manacäriquipag. Tsaymi mana shuyarangatsu nogarag gamcunapag manacunäta, sinöga gamcuna manacushgayquitapis mayashunquipagmi. ²⁷ Tayta Diosnintsega gamcunata cuyashunquimi. Tsaynog cuyashunqui paypita shamushgäta criyir cuyapäcamaptiquimi. ²⁸ Taytäpa naupanpitami cay patsaman noga shamushcä. Tsaynogلامي Taytäpa naupanman cuticushagpag.”

²⁹ Tsausage discipuluncuna caynog nergan: “¿Cananmi itsanga nimashgayquicunata tanyapäcö! Mananami tumatsipaylapanatsu parlapaycämanqui.

³⁰ Tsaynogpami musyapäcö gam lapanta musyashgayquita. Tanyatsimänayquipag mana manacuptëpis tanyatsipäcamanquimi. Tsaymi Tayta Diospa naupanpita shamushgayquita criyipäcö.”

³¹ Tsausage Jesús caynog nergan: “¿Rasunpacu criyir caycämanqui? ³² Cananga höra chämushganami japaläta cachariycamar wacpa caypa aywacäri-nayquipag. Tsaynog cacharimaptiquipis manami japalätsu caycäshag, sinöga Taytäwanmi cashagpag.

³³ “Gamcunata tsaynog niycä runacuna chiquishuptiquipis mana ajayaypa imaypis yäracamänayquipagmi. Cay patsacho cashgayquiyäga nacapäcunquiragmi. Nogapis nacar gamcuna-raycu wanurmi Satanasta vincishagpag. Tsaynog captenga cay patsacho nacarpis ama laquicäriytsu.”

Tayta Diosta Jesucristo manacushgan

17 Tsaypitanami jana patsata ricärir Tayta Diosta Jesús manacorgan caynog nir: “Wanunäpag cag hörä chayaycämunnami, papá. Wanuptëpis cawariycatsilämay munayniyog cashgayquita runacuna tanyapäcunanpag. ² Gammi lapan runapagpis munayniyog canäpag churamashcanqui. Tsaynogpis churamashcanqui acrashgayqui cagcunata perdonar salvanäpagmi. ³ Salvashgana car gloriaman chayarmi reguishushpayqui gam japalayqui Dios cashgayquita musyangapag, papá. Tsaynogلامي naupayquicho caycagta ricamashpan cay patsaman cachamashgayquitapis musyangapag.

⁴ “Lapan shongöwanmi nimashgayquicunata cay patsacho cumplishcä. ⁵ Cay patsata manarag camar naupayquicho munayniyog cashgänog cananpis munayniyog canäpag pushacalämayna, papá.

⁶ “Tsaynogلامي discipulöcunapagpis gamta manacamö, papá. Paycunataga acrashcanqui maquëcho cawapäcunanpagmi. Tsaymi paycunaga wilacuyniquita yachatsiptë chasquicärishga. ⁷ Tsaynog chasquicurmi cananga musyapäcunna lapan yachatsishgäcuna gam munashgayquinogla cashganta. Tsaynogpis yachatsishgäta chasquicurmi tanyapäcushga gam cachamashgayquita. ⁹ Discipulöcunapag manacamur manami lapan runacunapagtsu manacamö, sinöga maquëman churamushgayqui cagcunalapagmi. ¹⁰ No-

gapa maquëcho carga gampa maquiwichöpis caycanmi, papá. Paycunaga tanyacärishgami gam cachamashgayquita.

¹¹ “Nogaga gampa naupayquimanna shacamur manami cay patsacho cashagpagnatsu. Paycunami itsanga cay patsacho caycangarag. Tsaymi paycunapag gamta manacamö imaypis yachatsishgänogla cawapäcunanpag. Tsaynogpami nogantsi tsay yarpayla cashgantsinog paycunapis cuyanacur tsay yarpayla cangapag. ¹² Cay patsacho cashpä maquëman churamushgayqui cagcunataga lapantami shumag ricashcä. Tsaynog ricaptëmi mayganpis nogaman yäracamashganpita mana witicushgatsu. Jucmi itsanga Satanäs munashganta rurar witicushga. Pay witicunanpäga palabrayquicho maynami escribiraycashga.

¹³ “Gampa naupayquiman cutimunäpag captinmi cushishga caycä, papá. Tsaymi discipulöcunapag gamta manacamö noga cushishga cashgänog paycunapis cushishga cawapäcunanpag. ¹⁴ Gampa wilacuyniquita paycunata maynami wilapashcä. Tsayta cäsucur manami waquin runacunagnatsu cawarcayan, sinöga noga cawashgänognami cawarcayan. Tsaynog cawaptinmi runacuna paycunata chiquipäcun. ¹⁵ Runacuna chiquiptinpis manami cay patsapita jucla pushacunayquipagtsu gamta manacamö, sinöga cay patsacho cashganyag Satanaspita tsapaycunayquipagmi. ¹⁶ Imanog captinpis naupayquicho cawanäpag cashgannogmi paycunapis naupayquicho cawanapag carcayan.

¹⁷ “Wilacuyniquita wilapashgäta paycunata shumag yarpaycatsilay, papá. Wilacuyniquita yarpashpanmi gam munashgayquinog shumag cawapäcongpag.

¹⁸ Wilacunäpag cachamashgayquinogلامي paycunatapis noga cachaycä ali wilacuyniquita wilacäriinapag.

¹⁹ Munashgayquinog paycuna cawanapagmi nogapis wilacuyniqui nishgannogla cawaycä.

²⁰ “Manami paycunalapagtsu gamta manacamö, sinöga paycuna wilacushganta chasquicogcunapagpis manacamömi. ²¹ Nogantsi juc yarpayla cashgantsinog paycunapis juc yarpayla cananpagmi gamta manacamö, papá. Tsaynog cawashganta ricacurmi cachamashgayquita tanyar waquin runacunapis chasquicamangapag. ²² Nogantsi cuyanacur cawashgantsinog paycunapis cuyanacur cawapäcunanpagmi wilacuyniquita yachatsishcä. ²³ Cuyanacur cawapäcunanpagmi paycunawan imaypis caycäshag. Tsaynogلامي gampis nogawan caycanqui. Cuyanacur cawapäcushganta ricarmi cachamashgayquita tanyashpan waquin runacunapis chasquicamangapag. Tsaynogpis tanyapäconga nogata cuyamashgayquinog paycunatapis cuyashgayquita.

²⁴ “Lapan acrashgayqui cagcuna gloriacho nogawan canantami munä. Gloriacho carnami ricapäcamanga pasaypa chip-chipyaycar munayniyog cashgäta. Tsaynogmi cargä cay patsata manarag camaptintispis. Tsaynog munayniyog caycagta ricamänantami munä, papá.

²⁵ “Gam imata munashgayquitapis runacuna manami tanyantsu. Nogami itsanga tanyä, gampa nau-payquipita shamushga car. Chasquicamagcunapis munashgayquita tanyananpagmi paycunata yachatsishcä. Wanushgäpita cawarircamur mastapis munashgayquita yachatsishagragmi. Tsaynogpami cuyanacushgantsinog paycunapis cuyanacur cawan-gapag. Tsaycunatami gamta manacamö, papá.”

Jesucristuta prësu tsaripäcushgan

(Mateo 26.47-56; Marcos 14.43-50; Lucas 22.47-53)

18 Tayta Diosta Jesús manacuyta usharcurmi discipuluncunawan tsimpapäcorgan Cedron nishgan ragrata. Tsimparinami chayapäcorgan Olivos yöracuna cashgan chacraman.

² Discipuluncunawan Jesús cadala tsayman aywashga captinmi Jesusta entregag cag Judas Iscariote musyorgan tsayman aywapäcushganta. ³ Tsaymi Jesuspa contran cag runacunata pushacurcur Judas tsayman aywargan Jesusta entregananpag. Tsay runacunaga corgan mandag cüracuna y fariseo runacuna cachashgan wardiacuna y atasca soldäducunami. Paycunami aywapäcorgan atsquincunawan y espädancunawanpis.

⁴ Prësu tsarinanpag shamushganta musyaycarpis Jesús aywargan tsay runacunawan tincunanpag. Tincurmi caynog taporgan: “¿Pitag gamcuna ashircaycanqui?”

⁵ Tsausage caynog nipäcorgan: “Nazaret marcapita cag Jesustami ashircaycä.”

Tsaymi Jesús nergan: “Nogami caycä.”

⁶ Jesús: “Nogami caycä” niptinmi lapan runacuna mantsarishpan ancalaypa tunicärrergan. Judas Iscariotipis paycunawanmi caycorgan. ⁷ Tsausage Jesús yapay taporgan: “¿Pitag ashircaycanqui?”

Niptinmi yapay nipäcorgan: “Nazaret marcapita cag Jesustami ashircaycä.”

⁸ Tsausage Jesús nergan: “Maynami nishcä noga cashgäta. Nogata ashimarga nogalata prësu apapäcama. Discipulöcunataga ama tsaripäcuysu.”

⁹ Tsaynog pasanpagmi discipuluncunapag mayna caynog nergan: “Discipulöcunataga shumagmi ricashcä nogaman yäracamashganpita mayganpis manawiticärinanpag.” †

¹⁰ Tsausage Simón Pedro espädanta jorgurir juc runapa derëcha cag rinrinta roguriyorgan. Tsay runa corgan más mandag cürapa ashmayninmi. Paypa jutinmi corgan Malco. ¹¹ Tsaynog ruraptinmi Pedruta Jesús nergan: “¡Espädayquita cutitsiy churaräcunanman! Wanunäta Taytä munaptenga listumi caycä wanunäpagpis.”

Más mandag cüraman Jesucristuta apapäcushgan

(Mateo 26.57-58; Marcos 14.53-54; Lucas 22.54)

¹² Nircurnami Jesusta liyacurcur lapan soldäducuna mandagninwan y wardiacunapis payta apapäcorgan.

¹³ Nircurnami chayatsipäcorgan Anaspa wayinman.

Anasga corgan Caifaspa suedrunmi. Caifasga corgan más mandag cürami. ¹⁴ Autoridä mayincunata Caifasga maynami caynog nergan: “Tsay runala wanutsun lapantsi salvacunantsipag.” ††

Jesucristuta Pedro ñëgashgan

(Mateo 26.69-70; Marcos 14.66-68; Lucas 22.55-57)

¹⁵ Simón Pedruwan jucag discipulunmi Jesusta gati-rargan caru guepalanta. Jucag discipulunmi más mandag cürawan reguinacushga car sawan rurinman yalcorgan Jesuspa guepanta. ¹⁶ Pedroga quëdacuycorgan punculachömi. Tsaymi puncucho cuidag warmita más mandag cürawan reguinacog discipuloga ruwacorgan Pedrutapis ruriman yalcatsinanpag.

¹⁷ Tsaymi puncucho cuidag warmi Pedruta caynog taporgan: “¿Manacu gampis tsay runapa discipulun caycanqui?”

Tsausage Pedro nergan: “Manami nogaga paypa discipuluntsu cä.”

¹⁸ Tsausage fiyupa gasaptinmi ninata ratarcatsir mashacurcaycorgan ashmaycuna y templo täpag wardiacunapis. Tsaychömi Pedrupis paycunawan mashacuycorgan.

Más mandag cürä Jesucristuta tapushgan

(Mateo 26.59-66; Marcos 14.55-64; Lucas 22.66-71)

¹⁹ Tsaypitanami Jesusta Anás taporgan discipuluncuna pi cashganta y imata yachatsishgantapis. ²⁰ Tsaymi Jesús caynog nergan: “¿Imanirtag tsaynog tapumanqui? Nogaga manami imatapis pacaylapaga yachatsishcätsu. Sinagogacunacho y templuchöpis yachatsiptë lapan runacunami mayamashga. Yachatsishgäta maymag runacunata tapumuy. Paycunami musyan imata yachatsishgätapis.”

²² Tsaynog niptinmi juc wardia Jesusta lagyorgan caynog nir: “¿Imanirtag más mandag cürata tsaynog ninqui?”

²³ Tsaynog niptinmi Jesús nergan: “¿Imatatag mana alita parlashcä? Mana alita parlashga captëga mä tanyatsimay. Lutanta mana parlaycaptëga ¿imanirtag lagyamanqui?”

²⁴ Nircurnami liyashgalata Jesusta Anás apatsergan más mandag cürä Caifás cagman.

Jesucristuta Pedro yapay ñëgashgan

(Mateo 26.71-75; Marcos 14.69-72; Lucas 22.58-62)

²⁵ Tsayyagmi Simón Pedro mashacuycorgan waquin runacuna mashacuycashgan cagcho. Tsaycho mashacuycaptinmi caynog nipäcorgan: “¿Gampis manacu tsay runapa discipulun canqui?”

Tsausage Pedro nergan: “Nogaga manami paypa discipuluntsu cä.”

²⁶ Maylantanami más mandag cürapa ashmayninpis caynog nergan: “Gamta paywan caycagami ricashcä olivos yöracuna cashgan chacracho.”

† 18:9 San Juan 6.38,39

†† 18:14 San Juan 11.49-52

(Tsaynog neg runapa castanpa rinrintami Pedro rogurergan.)

²⁷ Tsausage Pedro yapay caynog nergan: "Manami paypa discipuluntsu cä." Tsaynog niycaptinmi gällu cantarcorgan.

Pilätuman Jesucristuta prësu apapäcushgan

(Mateo 27.1-2, 11-14; Marcos 15.1-5; Lucas 23.1-5)

²⁸ Patsa manarag waraptinmi Caifaspa wayinpita Jesusta apapäcorgan Pilätupa despächunman. Payga Roma autoridämi corgan. Israel autoridäcunami itsanga tsayman mana yaycapäcorgantsu caynog nishpan: "Roma runapa wayinman yacorga leynintsi nishgannog Pascua aniversario micuycunata manami micushunpagnatsu." ²⁹ Tsaymi despächunpita yargurir Pilato taporgan caynog nir: "¿Ima jutsatag cay runa rurashga cayman apamunayquipäga?"

³⁰ Tsaynog tapuptinmi nipäcorgan: "Jutsayog captinmi cayman apapäcamushcä. Jutsan mana captenga manami apapäcamömansu corgan."

³¹ Tsausage Pilato caynog nergan: "Noga juzganäta munarga wilapäcamay ima jutsan cashgantapis. Sinöga, payta apacäriy leyniquicuna escribireshgannog quiquiquicuna juzgapäcunayquipag."

Tsaynog niptinmi Israel runacunapa autoridänincuna nipäcorgan: "Musyashgayquinogpis nogacunaga manami munayniyogtsu carcaycä pitapis wanutsinäpag."

³² Tsaynog nirmi Pilätuta manacärrergan Jesusta cruzcho wanutsinanpag. Cruzcho wanutsiptinmi cumplergan Jesús crucificashga cananpag nishganta. †

³³ Despächunman Pilato yaycurirmi Jesusta gayaycur taporgan caynog nir: "¿Rasunpacu gamga canqui Israel runacunapa mandagnin rey?"

³⁴ Tsausage Jesús caynog nergan: "¿Musyayta munarcu tsaynog tapumanqui, o Israel autoridäcuna nishuptiquicu tsaynog tapumanqui?"

³⁵ Tsaynog niptin Pilato nergan: "Nogaga manami Israel runatsu cä tsaycunata musyaycänäpäga. Marca mayiquicunawan mandag cüracunami prësu apamushushcanqui. ¿Imatatag rurashcanqui prësu apamushunayquipag?"

³⁶ Tsausage Jesús nergan: "Nogaga manami cay patsacho mandagtsu cä. Cay patsacho mandag captëga nogaman yäracamagcuna pelyanmanmi corgan autoridäcuna prësu mana tsarimänanpag."

³⁷ Tsaynog niptin Pilato taporgan: "¿Tsaynog captenga rasunpacu Israel runacunapa mandagnin rey caycanqui?"

Tsausage Jesús nergan: "Au, gam nishgayquinoglami mandag rey caycä. Mandag rey canäpagmi cay patsacho yurishcä. Tsaynogpis cay patsaman shamushcä Tayta Diosnintsipa wilacuyninta wilacunäpagmi. Tayta Diosnintsipa wilacuyninta chasquicogcunaga nishgäcunata chasquicärinmi."

³⁸ Tsaynog niptin Pilato nergan: "¿Cantsuragpis mansuragpis Diospa wilacuynenga?"

Jesucristuta crucificananpag Pilato mandashgan

(Mateo 27.15-31; Marcos 15.6-20; Lucas 23.13-25)

Jesusta tapurcushpan despächunpita Pilato yapay yargurir Israel runacunapa autoridänincunata caynog nergan: "Noga manami tarëtsu cay runapa ima jutsantapis. ³⁹ Gamcunaga musyapäcunquimi Pascua aniversario juc prësuta cacharinäpag cashganta. ¿Munapäcunquicu Israel runacunapa mandagnin rey Jesusta cacharinäta?"

⁴⁰ Tsaynog niptin nipäcorgan: "¿Barrabasta cachariyga! ¡Jesustaga ama cachariytsu!"

Barrabasga corgan Romacho mandag emperadorpa contranmi.

19 Mana cacharinanpag nipäcuptinmi Pilato astatsergan Jesusta. ² Soldäducunami cashapita corönata rurarcu Jesupa umanman jatiporgan. Tsaynogpis puca-chicnu cäpata ayluporgan. ³ Nircurnami Jesusta lagyashpan caynog nipäcorgan: "¿Alabashga catsun Israel runacunapa mandagnin rey!"

⁴ Despächunpita Pilato yapay yargurcur caynog nergan: "Yapaymi tsay runata jorgamushag jutsaynag cashganta tanyapäcunayquipag."

⁵ Tsaynog nirmi Jesusta jorgamorgan cashapita rurashga corönan jatishgata y puca-chicnu cäpan jatishgata. Tsausage Pilato nergan: "¿Ricapäcuy cay runata!"

⁶ Tsausage Jesusta ricaycurmi Israel runacunapa autoridänincunawan templo täpag wardiacunapis nipäcorgan: "¿Crucificashga catsun! ¡Crucificashga catsun!"

Tsaynog nipäcuptinmi Pilato nergan: "Crucificashga cananta munarga quiquiquicuna crucificay ima, ari. †† Nogaga manami ima jutsantapis paypata tarëtsu wanutsishga cananpäga."

⁷ Tsaynog niptinmi tsay autoridäcuna nipäcorgan: "Cay runaga: 'Diospa tsurinmi cä' nishganpita wanutsishga catsun. Tsaynog negcuna wanutsishga cananpagmi leynëcunacho niycan."

⁸ "Diospa tsurinmi cä" nishganta wilapäcuptinmi Pilato fiyupa mantsarergan. ⁹ Tsausage despächunman cutiycur Jesusta yapay taporgan caynog nir: "¿Gam maypitag caycanqui?"

Tsaynog tapuptin Jesús manami imatapis rimacorgantsu. ¹⁰ Tsausage Pilato nergan: "Tapuycaptëga ¿manacu imatapis contestamanqui? Crucificatsinäpag o cacharinäpagpis munayniyog cashgäta ¿gam manacu musyanqui?"

¹¹ Tsaynog niptin Jesús nergan: "Gampa maquiquiman Tayta Dios mana churamaptenga manami ima munayniquipis canmansu crucificatsimänayquipag ni cacharimänayquipagpis. Tsaymi gampita más jutsayog caycan maquiquiman entregamag cag runa."

†† *Israel runacunata munaynincho tsararar Roma runacuna manami munargantsu Israel runacuna jutsayogcunata wanutsinanata. Tsaypa trucanga quiquin Roma autoridäcunaragmi jutsayogcunata wanutsergan. Tsaymi Pilato: "Tsausage gamcuna crucificapäcuy" niptinpis Israel autoridäcuna payta yapay manacärrergan Jesusta crucificatsinanpag.*

¹² Tsaynog niptinmi Pilätoga cachariyta munargan. Cachariyta munaptinmi Israel runacunapa autoridänincuna masrag gaparpargan caynog nir: “¡Mandag-tu-curmi Jesusga emperador Cesarpa contran caycan! ¡Tsaymi Jesusta cacharerga gampis emperador Cesarpa contran canquipag!”

¹³ Tsaynog nipäcuptinmi Pilato jorgatsimorgan Jesusta. Nircurnami “Gábata” nishgan alarman aywaycur mandacun sillétaman jamacorgan. (Hebreo idiömachöga Gábata nishganga “Läja rumicunawan rurashga” ninanmi.) ¹⁴ Tsaypitami Israel runacunapa autoridänincunata caynog nergan: “¡Mandagniqui rey-ta ricapäcuy!”

(Tsaycuna pasargan viernes pulan junagmi. Tsay tardi sábado jamay junag galaycorgan.)

¹⁵ Tsausage runacuna fuertipa caynog nipäcorgan: “¡Wanutsishga catsun! ¡Wanutsishga catsun! ¡Crucificatsiy!”

Tsaymi Pilato nergan: “¿Mandagniquita crucificatsinätacu munapäcunqui?”

Tsausage cürapa mandagnincunami caynog nipäcorgan: “¡Nogacunapa mandagnëga emperador Cesarlam! ¡Paypita juc mandagnëga manami pipis cantsu!”

¹⁶ Tsaynog nipäcuptinmi Jesusta Pilato entregaycorgan crucificashga cananpag.

Jesucristuta crucificashgan

(Mateo 27.32-44; Marcos 15.21-32; Lucas 23.26-43)

¹⁷ Tsaymi Jesusta apapäcorgan cruzta umrurcatsir “Calavëra” nishgan jircaman. (Hebreo idiömachöga Gólgota nipäcun tsay jircata.) ¹⁸ Tsayman chayaycatsir-nami Jesusta crucificargan. Tsaynogmi ishca runacunatapis crucificapäcorgan Jesuspa ishcan naupanman.

¹⁹ Tsaypitanami Pilato clävatsergan cruzpa puntanman juc letrëruta. Tsay letrëruchömi caynog escribircorgan: “Nazaretpita cag Jesús, Israel runacunapa mandagnin reymi.” ²⁰ Jerusalemna cercalancho crucificashga captinmi Israel runacuna atsca liyipäcorgan tsay letrërucho escribiraycagta. Tsay letrëroga escribircorgan hebreo, latín y griego idiömacunachömi.

²¹ Tsaymi mandag cüracuna caynog nipäcorgan Piläuta: “Israel runacunapa mandagnin reymi” nerga ama escribirätsunstu, sinöga: “Israel runacunapa mandagnin rey-tucogmi” nishpan escribirätsonga.”

²² Tsaynog niptin Pilato nergan: “Escribishgäga escribishganami caycan.”

²³ Jesusta crucificaycurnami paypa röpanta tsaycho cag chuscu soldäducuna aypunacärergan. Rurincho cag jatirashgan röpata aypunacunapagmi itsanga, costüraynag captin, caynog nipäcorgan: ²⁴ “Tsaytaga ama rachishunstu, sinöga suertitarag jitashun maygantsipis apacunantsipag.”

Tsaynogpami cumplergan Tayta Diospa palabrancho Jesuspag caynog escribircorgan: “Suertitami jitapäcushga mayganpis röpata apacunapag.” [†] Tsay nishgannoglami soldäducuna rurapäcorgan.

²⁵ Crucificaraycashgan cagchömi caycargan Jesuspa maman, mamanpa nanan, Cleofaspa warmin María y María Magdalenapis. ²⁶ Tsaymi mamanta y cuyashgan discipulunta ricärishpan Jesús caynog nergan: “Mamä, nogapa trucä Juannami wawayqui canga.”

²⁷ Nircurnami cuyashgan discipuluntapis caynog nergan: “Cananga mamäta ricayculanqui mamayquitano.”

Jesús tsaynog niptinmi tsay junagpitana mamanta pushacorgan wayinman.

Jesucristo wanushgan

(Mateo 27.45-56; Marcos 15.33-41; Lucas 23.44-49)

²⁸ Wanunanpag carnami Tayta Diosnintsipa palabrancho escribircorgan cumplinapag Jesús caynog nergan: “Yacunaycämi.” ^{††}

²⁹ Tsaychömi soldäducuna upunanpag cag pochgog vïnu caycargan wichi junta. Tsaymi gueru puntanman hisöputa rurarcu tsay pochgog vïnuman ushmarcatsir Jesusta shogutsiyta munargan. ³⁰ Tsay vïnuta yawarcurnami Jesús nergan: “Lapantanami cumplishcä.”

Tsaynog nircushpannami wanorgan.

Jesucristupa lapsha pachanpa soldädo tucsishgan

³¹ Pascua aniversariucho sábado jamay junag galaycunanapagna caycaptinmi [‡] Israel runacunapa autoridänincuna mana munapäcorgantsu pipis crucificaraycar quëdananta. Tsaymi Pilätuta manacärergan cruzcho wanuyta nacaycagcunapa chancancunata paquircur cruzpita jorgunanpag. ^{††32} Tsaymi soldäducuna aywaycushpan Jesuspa naupancho crucificaraycag runacunapa chancancunata paquipäcorgan. ³³ Jesuspa chancancunatami itsanga manana paquergannatsu, wanushgana caycagta tariycur.

³⁴ Wanushgana caycaptinpis lapsha pachanpa Jesusta tucsergan juc soldädo. Tsaynog tucsiptinmi yargamorgan yawarwan yacu. ³⁵ Jesuspa discipulun carmi lapan tsaycunata ricargä. Tsaymi imanog cashgantapis escribiycä salvamagnintsi Cristo cashganta gamcunapis criyipäcunayquipag. ³⁶ Lapan tsaycunaga pasargan: “Manami ni juc tululanpis paquishgatsu canga” ^{‡‡} nir Tayta Diosnintsipa palabrancho escribircorgan cumplinapagmi. ³⁷ “Runacuna ricapäcongami tucsishganta” ^{†††} nir escribircorganpis cumplerganmi.

Jesucristuta pampapäcushgan

(Mateo 27.57-61; Marcos 15.42-47; Lucas 23.50-56)

³⁸ Tsaypitami Arimatea marcapita José jutiyog runa Pilätuta manacorgan caynog nir: “Jesuspa ayanta cachapaycalämay pampag apanäpag.” Israel autoridäcunata mantsacushpanmi payga Jesusman yäracushganta mana wilacorgantsu. Manacushganta Pilato au-

^{††} 19:28 Salmo 22.15; 69.21 [‡] Israel runacunapäga sábado jamay junag galaycorgan viernes las seis tardimi. ^{††} Crucificaraycagpa chancancunata avëcis paquipäcog rasla wanunanpagmi. Chancanta paquircuptinnami imamanpis ichicuyta mana camäpacushpan jämaytsaypa wanog. ^{‡‡} 19:36 Éxodo 12.46; Números 9.12; Salmo 34.20 ^{†††} 19:37 Zacarías 12.10

niptinmi Jesuspa ayanta apargan pampananpag. ³⁹ Tsaynogmi Nicodemupis paywan aywargan quimsa arröba mirra y aloe nishganta † apacurcur. ⁴⁰ Israel runacunapa costumbrin cashgannogmi tsay apashganta Joséwan Nicodemo säbanasman winapäcorgan. Winarcurnami Jesuspa ayanta pitupäcorgan pampananpag.

⁴¹ Jesusta crucificashgan naupanchömi corgan frütacuna plantarashgan juc huerta. Tsaychömi corgan pitapis manarag pampapäcushgan mushog sepultüra. ⁴² Sábado jamay junag galaycunanapagna captinmi tsay sepultüralamanna Jesusta pampapäcorgan.

Wanushganpita Jesucristo cawarimushgan

(Mateo 28.1-10; Marcos 16.1-8; Lucas 24.1-12)

20 Domingo tutami María Magdalena tsaca tsacala aywargan Jesús pamparaycashgan cagman. Tsayman chayarmi tarergan sepultüra tsaparag rumi wititsishga caycagta. ² Tsayta ricaycurmi cörrila cutergan Jesús cuyashgan discipulunta y Simón Pedruta wilananpag. Chayaycurnami paycunata caynog wilargan: “¡Jesuspa ayantami apacärishga! ¡Manami musyapäcötsu maypa apacärishgantapis!”

³ Tsaynog wilaptinmi Pedruwan Jesús cuyashgan discipulun cörrila aywargan Jesús pamparashgan cagman. Pedruta yalirirmi puntata jucag discipulu chayargan. ⁵ Tsaychönamo punculpita watgaycur ricargan säbanaslana caycagta. ⁶ Simón Pedrumi itsanga ruriman yaycorgan. Tsaychömi paypis säbanaslata tarergan. Jesuspa umanta watapashgan träputapis juc läducho churaraycagtami tarergan. ⁸ Tsaypitaragmi jucag discipulunpis ruriman yaycur Jesús cawarimushganta criyergan. ⁹ Tsaynog caycaptinpis manami tanyapäcorganragtsu Tayta Diospa palabrancho cawarimunapag escribiraycashganta. ¹⁰ Tsaypitanami discipuluncuna cuticärgan posädarashgan wayiman.

María Magdalenata Jesucristo yuripashgan

(Marcos 16.9-11)

¹¹ Marianami itsanga pamparashgan cagman cutiycur wagar puncucho quëdacorgan. Wagaycashgancho ruriman watgaycurmi ricargan ishca y angilcuna yorag röpushga caycagta. Jucag jamaraycargan Jesuspa uman cashgan cagcho y jucagnami jamaraycargan chaquin cashgan cagcho. ¹³ Tsay angilcunami Mariata taporgan caynog nir: “¿Imanirtag wagaycanqui?”

Tsaynog tapuatin caynog nergan: “Jesuspa ayantami apacärishga, tayta. Manami musyätsu maypa apacärishgantapis.”

¹⁴ Tsaynog nir ticraycushganchömi Jesusta ricargan. Itsanga manami reguergantsu pay cashgantaga.

¹⁵ Tsaymi Jesús caynog taporgan: “¿Imanirtag wagaycanqui? ¿Pitata ashycanqui?”

Tsauraga huertacho arog runa cashganta yarparmi María nergan: “Maymanpis Jesuspa ayanta apashga carga shuntacunäpag wilaycalämay, tayta.”

¹⁶ Tsauraga Jesús caynog nergan: “¡María!”

Mariata jutinpa gayaptinmi tanyargan Jesús cashganta. Tsaymi “¡Raboni!” nergan. Raboni ninanga yachatsicog ninanmi.

¹⁷ Nircurmi Jesús nergan: “Ama tsarimaytsu. Manaragmi Taytä cagman cutishcäragtsu. Tsaypa trucanga ayway wilamuy discipulöcunata Taytäman cuticunäpag cashganta. Paycunaga wauguëcunami caycan. Noga-pa Taytäga gamcunapapis taytayquimi y Diosnäga gamcunapapis Diosniquimi.”

¹⁸ Tsaynog niptinmi María jucla aywargan Jesús yuripashganta y nishgancunatapis wilananpag.

Discipuluncunata Jesucristo yuripashgan

(Mateo 28.16-20; Marcos 16.14-18; Lucas 24.36-49)

¹⁹ Jesús cawarimushgan tsacaymi discipuluncuna juntacargan juc wayiman. Israel runacunapa autoridänincunata mantsacurmi puncuta trancacurcur carcaycargan. Tsaycho carcaycaptinmi elagpita paycunapa naupancho Jesús ricacorgan. Nircurami saludargan caynog nir: “Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui ali cawanayquipag.”

²⁰ Tsaynog nirmi maquina y lapsha pachanta ricatsergan. Tsaymi Jesusta ricaycur discipuluncuna pasaypa chushicärgan. ²¹ Tsaypitana Jesús yapay caynog nergan: “Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui ali cawanayquipag.”

Nircurna nergan: “Taytä cachamashgannoglami gamcunatapis cachaycä wilacuynëta wilacäri-nayquipag.”

²² Tsaynog nishpanmi discipuluncuna cagman pücashpan caynog nergan: “Santu Espirituta chasquipäcuy. ²³ Cananpitaga nogata chasquicamagcunata tanyatsinqui jutsancunapita perdonashgana cashganta y mana chasquicamagcunataga wilanqui jutsancunapita mana perdonashga cashganta.”

Jesucristo Tomaswan tincushgan

²⁴ Discipuluncuna juntaraycashgan cagman Jesús chayanapäga Milishu nishgan Tomás manami tsaychötsu corgan. ²⁵ Tomaswan tincurnami waquin cag discipulu mayincuna caynog wilapäcorgan: “¿Señornintsi Jesustami ricapäcushcä!”

Tsauraga Tomás nergan: “¡Quevä! Rasunpa cawarimushganta criyinpäga maquinman clävo yaycushgantaragmi ricäman y tsayman dödötaragmi jatëman, tsaynogpis lapsha pachanpa tucshgantaragmi yatäman.”

²⁶ Tsaypita juc semänata discipuluncuna yapay juntacargan juc wayiman. Tsaychömi itsanga Tomaspis caycargan. Tsaycho puncuta trancacurcur carcaycaptinmi Jesús paycunapa naupancho elagpita yurircur saludargan caynog nir: “¡Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui ali cawanayquipag!”

† Mirraga corgan yörapa weguinmi. Aloipis corgan juc yörami. Tsaycunatami Israel runacuna tsaquircatsir ñutgu agapäcog. Nircurmi ayaman winapäcog mana asyänanpag.

²⁷ Nircurname Tomasta nergan: "Tomás, maquëta ricay y clävo yaucushganman dëduyquita jatiy. Lapsha pachäpa tucsimashgantapis yatay. ¿Imanirtag cawarimushgäta mana criyinqitsu?"

²⁸ Tsaynog niptinmi Tomás nergan: "¿Gamga Diosnëmi canqui, tayta!"

²⁹ Jesusnami nergan: "¿Ricaycamarragcu criyinqi? ¿Mana ricaycämarpis cawarimushgäta criyegcunaga cushishgami cangapag!"

Cay libruta Juan imapag escribishganpis

³⁰ Atsca milagrucunatami Jesús rurargan discipuluncuna ricaycaptin. Tsaycunaga manami lapantsu cay librucho escribiraycan. ³¹ Cay librucho cagcunaga escribiraycan Jesusga salvamagnintsi Cristo cashganta y Diospa tsurin cashganta criyipäcunayquipagmi. Tsaymi payta chasquicorga gloriacho cushishgala imayyagpis cawapäcunquipag.

Ganchis discipuluncunata Jesucristo yuripashgan

21 Tsaypitanami Tiberias † nishgan lagüna cuchunchu Jesús yapay discipuluncunata yuripargan.

² Tsay lagüna cuchunchömi caycargan Simón Pedro, Milishu nishgan Tomás y Natanaelpis. Natanaelga cargan Galilea provinciacho Caná marcapitami. Zebedeupa ishcan tsurincuna más ishca discipulu mayincunapis tsaychömi carcaycargan. ³ Tsaymi Simón Pedro caynog nergan: "Pescädo tsaregmi aywaycä."

Tsaynog niptinmi discipulu mayincuna nergan: "Nogacunatapis yanapanäpag pushaycalämay."

Tsauraga büquiman witsarcur lapan aywargan. Tsay tsacay waraylata pescacuycarpis manami ni juc pescädulatapis tsaripäcorgantsu. ⁴ Patsa waraycaptinnami discipulucuna ricargan juc runa lagüna cuchunchu caycagta. Itsanga manami musyapäcorgantsu Jesús cashganta. ⁵ Paymi caynog gayacorgan: "¿Naganacu pescäduta tsaripäcushcanqui?"

Tsauraga discipulucuna caynog nergan: "Manami ni juclaylatapis tsaripäcöragtsu, tayta."

⁶ Tsaymi Jesús discipuluncunata caynog nergan: "Redniquita mashtapäcuy büquipa derëcha cag lädunman. Tsaypitami pescäduta tsaripäcamunquipag."

Nishgannog redta mashtarnami tsaripäcorgan tsaytsica pescäduta, hasta tsutaytapis mana puëdishganyag. ⁷ Tsauraga cuyashgan cag discipulun Jesús cashganta reguiycur Pedruta caynog nergan: "¿Payga Jesusmi!"

Tsaynog niptinmi jorgushgan cag röpanta jaticurcur Simón Pedro jucla Jesús cagman nadyaypa aywargan. ⁸ Waquin cag discipuluncunami itsanga büquiwana aywapäcorgan. Lagüna cuchunpita pachac (100) metruncogla captinmi red junta pescäduta yacu cuchunman garachapäcorgan. ⁹ Tsayman chayarnami redta cachaycur büquipita yargapäcorgan. Tsaychömi taripäcorgan shansha janacho pescädo cancashga caycagta y tantatapis.

† Tiberias nishgan lagünaga Galilea lagünami caycan.

¹⁰ Tsauraga Jesús caynog nergan: "Tsay tsaripäcಾಮushgayqui pescäduta juc ishcayta apamuy cancanantsipag."

¹¹ Tsaynog niptinmi Simón Pedro büquiman witsarcur redta garachamorgan pescäducunata shuntapäcunapag. Tsay redchöga cargan pachac pitsga chunca quimsa (153) jatusag pescäducunami. Tsaytsica pescädo caycaptinpis red manami rachergantsu. ¹² Tsauraga Jesús nergan: "Micunantsipag shapäcamuyna."

Jesús cashganta musyarmi maygan discipulunpis mana tapupargantsu pï cashgantapis. ¹³ Jesús cashgan cagman chayaptinnami tantata y pescäduta paycunata aypporgan.

¹⁴ Tsaywanga quimsa cutinami discipuluncunata Jesús yuripargan.

Simón Pedruwan Jesucristo parlashgan

¹⁵ Micuyta usharcurnami Jesús taporgan Simón Pedruta caynog nir: "Jonaspa tsurin Pedro, ¿lapanpitapis mascu gam cuyamanqui?"

Tsaynog tapuptin Pedro nergan: "Au tayta, gam musyanquimi cuyashgäta."

Tsauraga Jesús nergan: "Tsaynog carga mitsicog runa uyshancunata ricashgannog nogaman yäracamagcunata shumag ricanqui."

¹⁶ Jesús yapay taporgan Simón Pedruta: "Jonaspa tsurin Simón, ¿gam cuyamanquicu?"

Tsaynog tapuptin Pedro nergan: "Au tayta, gam musyanquimi cuyashgäta."

Niptinmi nergan: "Tsaynog carga mitsicog runa uyshancunata ricashgannog nogaman yäracamagcunata shumag ricanqui."

¹⁷ Tsaypita Jesús yapay taporgan Simón Pedruta: "Jonaspa tsurin Simón, ¿gam rasunpacu cuyamanqui?"

Quimsa cuti Jesús tsaynogla tapuptinmi Pedro laquishga nergan: "Gam lapantapis musyanquimi, tayta. Tsaynogpis musyanquimi gamta cuyashgäta."

Niptinmi Jesús nergan: "Tsauraga mitsicog runa uyshancunata ricashgannog nogaman yäracamagcunata shumag ricanqui. ¹⁸ Mözularag carga quiquilayquimi röpayquita jaticorgayqui maypapis munashgayquipa aywanayquipag. Auquinna captiquinami itsanga ricrayquita mashtaruptiqui jucna röpayquita jatipäshunquipag. Tsaynogpis aywayta mana munashgayquipami apashunquipag."

¹⁹ Tsaynog nirmi Jesús tanyatsergan payman yäracushganpita Pedro crucificaypa wanutsishga cananpag cashganta. Nircurname Pedruta caynog nergan: "Nishgäcunata imaypis cumpliy."

Libro ushanan

²⁰ Tsaypitanami Pedro ticarcamur Jesús cuyashgan cag discipulunta ricargan pay cagman aywaycagta. Payta ricärimi Jesusta caynog taporgan: "Tayta, paytaga ¿imatag pasanga?"

(Manarag Jesús wanuptinmi cuyashgan discipulun naupalancho micorgan. Tsaychömi payta taporgan

maygan discipulun contran sharcunanpag cashgantapis.)

²² Pedro tsaynog tapuptinmi Jesús nergan: “¿Imanirtag paypag tapuycämanqui? Cutimunäyag cawanan captinpis gamga nishgäcunata lapanta cumpliy.”

²³ Tsaynog niptinmi waquin discipulucuna yarpapäcorgan tsay cuyashgan discipulun imaypis mana wanunanpag cashganta. Tsaynog yarpapäcuptinpis Je-

susga manami mana wanunanpag cashgantatsu nergan, sinöga: “Cutimunäyag cawanan captinpis ¿imanirtag paypag tapuycämanqui?” nergan.

²⁴ Jesuspa cuyashgan discipulun carmi caycunata escribishcä. Lapan escribishgäcunaga rasun caglami caycan. ²⁵ Jesús rurashgancunaga cay escribishgäcunapitapis masragmi caycan. Lapan rurashgancunata escriberga manami imaypis ushämantsu corgan. [Amén.]

HECHOS

Lucasmi Bibliacho ishca y librucunata escribergan. Punta cag librumi caycan "San Lucas". Guepa cag librunami caycan "Hechos". San Lucas libruchömi escribergan Jesucristo rurashgancunata musyanantsipag. Hechos libruchönami escribergan Jesucristupa apostolnincuna Santu Espiritupa munayninwan rurashganta musyanantsipag. Tsaymi cay libruta liyir musyantsi Santu Espiritu yanapaptin Jesucristupa wilacuyninta maytsaychöpis apostolcuna wilacushganta.

Teófilo jutiyog runapagmi Lucas cay libruta escribergan. Teófilushi Lucasta gastuncunapag camaripargan Jesucristupa apostolnincuna wilacushganta y rurashganta escribinanpag. Tsaynog captinpis manami Teófilulapagtsu Lucas escribergan, sinöga lapan runacuna yachacunanpagmi. Tsaynogmi San Lucas nishgan librutapis escribergan.

Santu Espirituta chasquipäcunanpag wilashgan

¹ Jesucristo lapan rurashgancunata y yachatsishgancunatami punta cag libröcho escribimorgä. Tsayta escribimorgä ima pasashgancunatapis gam musyanayquipagmi, Teófilo. ² Jesús wanushganpita cawarircamurnami ciéluman manarag aywacur apostolnincunata chuscu chunca (40) junagyag atasca cuti yuripargan. Rasunpa cawarimushganta musyapäcunanpagmi tucuynogpa paycunata tantyatsergan. Nircurmi paycunata nergan Santu Espiritu yanapaptin wilacuyninta wilacur puripäcunanpag.

⁴ Apostolnincunawan Jesús caycashpanmi paycunata caynog nergan: "Jerusalenpita maypapis amarag aywacunquiragtsu. Tsaypa trucanga jinalancho shuyarpanqui Taytä prometishgan Santu Espirituta chasquinayquipag. Santu Espirituta chasquinayquipag cashgantaga maynami nergä. ⁵ Naupataga Juan Bautista yacuwanmi runacunata bautizargan. Cananmi itsanga gamcuna Santu Espirituwan bautizashga canquipag. Tsaynog bautizashga canayquipäga walca junaglanami pishiyca."

Jana patsaman Jesucristo cutishgan

⁶ Jesucristuwan juntacashga caycarmi apostolnincuna taporgan caynog nir: "Tayta, ¿canantsurag cay Israel nacionpita Roma runacunata gargunqui, paycunapa maquincho capäcushgäpita gampa maquiwichöna capäcunäpag?"

⁷ Tsaynog tapuptinmi Jesús caynog nergan: "Imaypis tsay pasanapag cashgantaga Tayta Dioslami musyan. Paylami munayniyog caycan tsaycunata rurananpäga. ⁸ Tsaynog captinpis Santu Espiritu gamcunaman shamuptinmi poderninta chasquinquipag. Tsayta chasquircurmi wilacuynëta wilacärinquipag Jerusalencho, Judea provinciacho, Samaria provinciacho y maytsay nacioncunachöpis."

⁹ Tsaynog parlayta usharcuptinmi Tayta Diosnintsi gloriawan Jesusta pushacorgan. Apostolnincuna ricar-

paycaptinmi pucutay rurinman yaycur elgacäcorgan. Tsaypitaga mananami ricapäcorgannatsu. ¹⁰ Tsaynog ricarpaycaptinmi elagpita ishca runacuna yorag rö-pashga naupancho ricacorgan. ¹¹ Tsay runacunami caynog nergan: "Galilea runacuna, ¿imanirtag jana patsapa ricarpaycanqui? Naupayquipita Jesucristo jana patsaman aywacushganta ricapäcushgayquinoglami yapay cutimongapag."

Judaspa trucan apóstol cananpag Matiasta acrapäcushgan

¹² Tsausage Olivos lömacho caycashganpitami Jesucristupa apostolnincuna cuticärergeran Jerusalemman. Tsay lömapita Jerusalemman corgan pulan lëwanoglam. ¹³ Chayaycushpannami witsäpäcorgan posädarashgan altusman. Paycunami corgan Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeupa tsurin Santiago, Simón "Celote" nishgan y Santiagupa tsurin Judas. ¹⁴ Tsay wayichömi Tayta Diosta manacärinanpag imaypis paycuna juntacag. Paycunawanmi juntacag Jesucristupa maman María, Jesucristupa wauquincuna y waquin warmicunapis.

¹⁵ Tsay junagcunami Jesucristuman yäracogcuna pachac ishca chuncanog (120) juntacorgan apostolcunawan. Tsaymi Pedro caynog nergan: ¹⁶ "Waugui-panicuna, musyashgantsinogpis Judas Iscariote nogacunawanmi purergan. Paytapis apóstol cananpagmi nogacunanogla Jesús acragan. Tsaynog acragha caycarpis Judasmi runacunata pushargan Jesusta präsu tsaripäcunanpag."

(Tsaynog pushashganpita guellayta chasquishganwanmi chacrata rantergan. Tsay chacrachömi uray sengaypa jegacorgan pachan pashtagpag. Tsaypitami Jerusalencho tag runacuna tsay chacrapa jutinta churapargan "Acéldam" nir. Acéldama ninanga "Yawar Pampa" ninanmi.)

† *Bartolomépa jucag jutinmi corgan Natanael (San Juan 1.45-49; 21.2). Santiagupa tsurin Judaspa jucag jutinmi corgan Tadeo (San Mateo 10.3; San Marcos 3.18).*

Nircurmi Pedro mastapis caynog nergan: "Jesucristu-ta entregar Judas wanunanpag cashganta musyarmi rey Davidta Santu Espiritu tantyatsergan Judaspita es-cribinanpag. ²⁰ Tsay escribishganga Salmo librucho caynog nirmi escribiraycan:

'Tashgan wayi cacharishga catsun.

'Ama pipis tsaycho tätsuntsu.'

Tsaynoglami juc salmuchöpis Judaspita caynog escribi-raycan:

'Pay rurananpag cagta jucna ruratsun.'

"Tsay salmo escribireshgannoglami Judasta pasasha-ga. ²¹ Tsaymi juctana churashun paypa trucan apóstol cananpag. Tsay runata acrashun Jesús bautizacush-ganpita-patsa hasta jana patsaman cuticushganyag paywan puregta. Jesucristuwan tsaynog puregcunaga nogantsiwanmi caycan. Tsaymi paycunapita maygan-tapis jucta churashun Judaspa trucan apóstol canan-pag. Paymi nogacunanog apóstol car Jesús cawarimushganta wilacur purenga."

²³ Pedro tsaynog niptinmi ishca runacunapag yarpa-päcorgan. Jucmi cargan Matías. Jucagnami cargan José. Waquin runacuna Josëta nipäcog Barsabás y waquinnami nipäcog Justo. ²⁴ Paycunapita mayganpis apóstol cananpag cashganta musyananpagmi Tayta Diosnintsita manacärgan caynog nir: "Tayta, gammi musyanqui lapan runacunapa shongun imanog cash-gantapis. Tsaymi canan munapäcö cay ishca runacu-napita mayganta acrashgayquitapis musyatsimä-nayquita. ²⁵ Mayganpis acrashgayqui cagmi apostol-niqui canga Judas Iscariotipa trucan. Judasga jutsata rurarmi apóstol caycashganpita yargucushga desti-nunman aywacunanpag."

²⁶ Tayta Diosta tsaynog manacurishpanmi suertita ji-tapäcorgan. Tsaymi suerti yargamorgan Matiaspag. Tsauraga tsay junagpitanami Matiaspis Jesucristupa apostolnina cargan.

Santu Espiritu shamushgan

2 Jesucristo cawarimushganpita ganchis semänata Pentecostés fiesta junagmi Jesucristuman lapan yäracogcuna juc wayicho juntacashga carcaycargan. ² Tsaycho jamarpaycaptinmi elagpita mayacämorgan fiyupa gaparar shucucuy wayranogpis jana patsapita aywaycämushgan. Tsayga chayargan paycuna jun-taraycashgan wayimanmi. ³ Tsaymi tsay wayicho jun-taraycagcuna ricapäcorgan mechëro rataycagnogla ni-nacuna paycunaman chayagta. ⁴ Tsay hörami Santu Espirituta lapan chasquipäcorgan. Santu Espiritu par-latsiptinmi paycuna parlapäcorgan imaypis mana par-lashgan idiömacunapa.

⁵ Tsay witsanmi may-tsay nacioncunapitapis Israel runacuna Jerusalemman chayapäcorgan Pentecostés fiestapag. ⁶ Tsaymi tsay wayicho shucucuy wayranog gaparashganta mayashpan runacuna tsayman ay-wapäcorgan ima pasashgantapis ricananpag. Tsaychö-mi lapanpis mayapäcorgan may-tsaypitapis shamog runacunapa idiömancunacho parlarcaycagta. Tsaynog parlashganta mayarmi cushicärgan. ⁷ Tsaynog cushi-

cushpanmi caynog nipäcorgan: "Lapan cay par-laycagcunaga ¿manacu Galilea runacuna carcaycan?

⁸ Galilea runacuna caycarga ¿imanogpatag paycuna yachacushga nogantsipa idiömantsicho rimananpag?

⁹ Shamushcantsi Partiapita, Mediapita, Elampita, Mesopotamiapita, Judeapita, Capadociapita, Pontupi-ta, Asiapita, ¹⁰ Frigiapita, Panfiliapita, Egiptupita, Libia-cho cag Cirenipa cercancunapita y Romapitapis. Waquinnintsega yurishgantsipita-patsami Israel runa-cuna caycantsi. Y waquinnintsinami mana Israel runa-cuna caycarpis Diosta chasquicushcantsi Israel runana canantsipag. ¹¹ Cretapitapis, Arabiapitapis caycho jun-tacashgami caycantsi. May-tsaypita captintispis quiquintsipa idiömantsichömi Tayta Diosnintsipa wilacuyninta parlapaycämantsi."

¹² Tsaymi pasaypa cushicur quiquinpura parlapäc-or-gan caynog nir: "¿Imatag pasaycan?"

¹³ Tsaynog niptinmi burlacushpan waquin runacuna caynog nipäcorgan: "Caycunaga shincashga carmi imata rimashgantapis mana musyapäcuntsu."

Jesucristupa wilacuyninta Pedro wilacushgan

¹⁴ Tsaynog niptinmi apóstol mayincunawan jamar-paycashganpita ichircushpan Pedro caynog nergan: "Jerusalencho y may-tsaychöpis tag Israel mayëcuna, shumag mayapäcamay. ¹⁵ Manami gamcuna yarpash-gayquinogtsu nogacuna shincashga carcaycä. ¹⁶ Tsay-pa trucanga Tayta Diosnintsipa profëtan Joel escribish-gannoglami canan cumpliyca. ¹⁷ Paymi Tayta Dios-nintsi nishgancunata caynog escribergan:

'Tiempo chämuptinnami Santu Espirituta cachamushag lapan chasquicamagcunaman.

Santu Espirituta chasquicurnami nogapa wilacuynëta wilacärenga olgu tsuriquicuna y warmi tsuriquicu-napis.

Mözucunapis noga ricatsishgäcunatami elagpita ri-cangapag. †

Tsaynoglami auquincunata sueñuynincunacho ima pasanapag cagcunatapis musyatsishag.

¹⁸ Tsay witsanmi munashgäta ruragcunaman Santu Espirituta cachamushagpag.

Tsaynogpami warmipis olgupis wilacuynëta wilacon-gapag.

¹⁹ Ciëluchömi ricacäsimushag imaypis mana ricapä-cushgayquita.

Intimi tsacacäconga.

Quillami yawar-nirag ricacäconga.

Cay patsachöpis runacuna pasaypa wanutsinacogta-mi ricapäcunquipag.

May-tsaychöpis rupaptinmi cay patsa goshtaywan quilushga caycagta ricapäcunquipag.

Tsaypitaragmi chämonga noga juzganä junag.

Tsay chämushgan junagnöga manami imaypis yapay canganatsu.

²¹ Tsaynog cananpag captinpis nogata manacamag cäga salvashgami cangapag.' " ††

† Tayta Diosnintsi ricatsishgancunata musyanayquipag liyinqui Hechos 9.7,10; 10.3,10; 12.7; 18.9. †† 2:21 Joel 2.28-32

²² Tayta Diosnintsipa profëtan Joel tsaynog escribishganta yarparcatsirmi Pedro caynog nergan: "Israel mayëcuna, cay parlamushgäcunata shumag mayapäcamay. Nazaret marcapita cag Jesusga Tayta Diosnintsi cachamushgan runami cargan. Tsaynog cashgantaga Tayta Diosnintsi musyatsimashcantsi milagrucunata ruraptinmi. ²³ Tsaynog caycaptinpis gamcunami Jesusta prësu tsarircur jutsasapa runacunapa maquinman entregashcanqui crucificaypa wanutsinanpag. Tsaynog entregaptiquimi Tayta Diosnintsi palabrancho escribirashgancuna cumplergan. ²⁴ Tsaynog wanutsiptinpis manami wanushgalanchöga usharashgatsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsimi payta cawaritsimushga. ²⁵ Tsaynog cawarimunapag cashganpitami rey David caynog escribergan:

'Imaypis nogawanmi caycanqui, Tayta Dios.

Tsaymi imatapis mana mantsacötsu.

²⁶ Shongöpis cushicunmi.

Cushishgalami cantashagpis.

Tsaymi gamman yäracular cawaycä.

²⁷ Munashgayquita ruraptëmi almäta Hadischo mana cakanquipagtsu.

Tsaynogpis manami cacharinquipagtsu pamparashgalächo ayä ismunanta.

²⁸ Gammi tanyatsimashcanqui munashgayquinog cawanäpag.

Imaypis yanapamaptiquimi cushishgala cawaycä.' †

²⁹ Tsaynog David escribishganta wilapayta usharcurmi Pedro caynog nergan: "Israel mayëcuna, tsaynog escribir unay rey David manami quiquinpitatsu escribergan, sinöga Jesucristupitami. Musyantsimi David wanur maynincho pamparashgantapis. ³⁰ Tayta Diosnintsipa profëtanmi rey Davidga cargan. Paytami Tayta Diosnintsi nergan castanpita juc runa yurir imayyagpis mandag rey cananpag cashganta. ³¹ Tsaymi Davidga quiquinpag escribinanpa truncan tsay yurinanpag cagpita escribergan. Payga salvamagnintsi Jesucristumi caycan. Jesucristo cawarimushganta ricaycagnogpis paypagmi David escribergan Hadischo almanta Tayta Dios mana cacharinanpag cashganta y cuerpun pamparashgalancho mana quëdananpag cashgantapis. ³² David escribishgannoglami Jesucristuta Tayta Diosnintsi cawaritsimushga. Cawarircamur puriptinmi lapanë ricapäcushcä. ³³ Cawarircatsimurnami Jesusta derëcha cag lädunman Tayta Diosnintsi jamatsishga lapanpagpis munayniyog cananpag. Tsaypitanami Tayta Diosnintsi prometishgan Santu Espirituta nogacunaman cachamushga. Tsaynog cachamushga captinmi juc idiömacunapa parlatsipäcamashganta canan mayarcaycanqui. ³⁴ Shumag tanyacäriy. Davidga manami wanushganpita cawarircamur jana patsaman witsashgatsu. Señornintsi Jesucristumi itsanga wanushganpita cawarircamur jana patsaman witsashga. Jana patsaman witsarcur Tayta Diospa naupanman jamacunanpag cashganpitami David caynog escribergan: 'Mandag reya Tayta Diosnintsi caynogmi nergan:

"Jamacamuy derëcha cag naupäman lapan contrayquita vincinäyag.'" ††

³⁶ Tsaypita Pedro yapay caynog nergan: "Israel mayëcuna, shumag tanyacäriy. Gamcuna Jesusta cruzcho wanutsishga captiquipis Tayta Diosnintsimi payta churashga maquincho tsararämänantsipag y salvamagnintsi cananpagpis."

³⁷ Tsaynog niptinmi runacuna fiyupa laquicushpan tapupäcorgan Pedruta y waquin cag apostolcunatapis caynog nir: "Tsaynog captenga žimatatag rurapäcöman?"

³⁸ Tsaymi Pedro caynog nergan: "Tayta Diosnintsi jutsayquicunata perdonashunayquipag jutsa rurashgayquita cacharir Jesucristupa jutincho bautizacäriy. Tsaynogpami gamcunapis Santu Espirituta chasquicunquipag. ³⁹ Santu Espiritutaga manami nogacunalapagtsu Tayta Diosnintsi cachamushga. Tsaypa trucanga cachamushga gamcunapag, tsuriquicunapag y Jesucristuta chasquicogcunapäga may-tsaycho taptinpis lapanpagmi."

⁴⁰ Pedro mastapis tanyatssergan caynog nir:

"¡Waquin runacuna jutsata rurar cawaptinpis gamcunaga ama jutsata rurapäcuysu!"

Punta cag yäracocuna imanog cawashganpis

⁴¹ Tsauraga Pedro nishganta chasquicogcuna lapanmi tsay junag bautizacärrergan. Tsay bautizacogcunaga cargan quimsa waranganogmi (3,000). ⁴² Paycunami imaypis juntacag apostolcuna yachatsishgancunata yachacärinanpag, Santa Cënata upupäcunanpag y Tayta Diosnintsita manacunanpagpis.

⁴³ Apostolcuna milagrucunata rurashganta ricarmi lapan yäracocuna espantashga ricacorgan. ⁴⁴ Paycunaga imaypis juntacashpanmi cashganpita imatapis nistashganman-tupu raquipänacog. ⁴⁵ Tsaynogmi chacrancunatapis y imaycancunatapis ranticäreg. Tsay guellaytanami nistashganman-tupu aypunacäreg.

⁴⁶ Waran waranmi templo patiuman juntacag Tayta Diosta manacärinanpag. Wayincunachöpis juntacashpan Santa Cënata upurcur cushishgalami micuytapis micapäcog. ⁴⁷ Paycunaga imaypis Tayta Diosta agradëcicäreg yanapashganpita. Lapan runacunami paycunata respitapäcog. Tsaynogpis waran waranmi runacuna Jesucristuta chasquicäreg.

Puriyta mana puëdeg runata apostolcuna aliyätsishgan

3 Juc junagmi, malway inti caycaptin, Pedruwan Juan imaypis aywashgannog templuman aywarigan Tayta Diosta manacunanpag. ² Tsaychömi juc runa caycargan yurishganpita-patsa ishcan chaquin wanushga. Tsay runatami waran waran castancuna apapäcog templucho "Cuyaylapag" nishgan puncuman. Tsay puncuchömi templo patiuman yaycogcunata limushnata manacog. ³ Pedruwan Juan templo patiuman yaycuycagta ricarmi paycunatapis tsay runa

† 2:28 Salmo 16.8-11

†† 2:34-35 Salmo 110.1

limushnata manacorgan. ⁴ Tsaynog manacuptinmi Pedro caynog nergan: “¡Ricapäcamay!”

⁵ Tsaymi tsay runa paycunata ricarargan imalawanpis yanapananpag cashganta yarpashpan. ⁶ Nircurmi tsay runata Pedro caynog nergan: “Manami guel-laynëpis ni öröpis cantsu gamta yanapanäpag. Tsaynog captinpi ¡Nazaret marcapita cag Jesucristupa jutincho jucla sharcur puriy!”

⁷ Tsaynog nishpan Pedro derëcha cag maquinpita tsarircur sharcatsiptinmi jinan höra chaqui moguncunapis sänu ricacorgan. ⁸ Tsausage jucla sharcurcur tsay runa puriyta galaycorgan. Nircurmi paycunawan templo patiuman yaycorgan cushicuypita saltashpan y Tayta Diosta alabashpan. ⁹ Tayta Diosta alabashpan saltaycachar puriytagta ricarmi lapan runacuna cushicärergeran. Tsaymi caynog nipäcorgan: “¡Ricay! ¡Cuyaylapag nishgan puncucho limushnata manacog mana pureg runa puriyanna!”

Jesucristupita runacunata Pedro wilapashgan

¹¹ Tsausage ishcan chaquin wanushga cashganpita säneg runa manami cachaycorgantsu Pedruta y Juanta. Paycuna Salomón nishgan alarcho caycagta ricarmi runacuna cushicushpan tsayman cörrila aywapäcorgan ricapäcunanpag.

¹² Chayaptinnami runacunata Pedro caynog nergan: “Israel mayëcuna, ¿imanirtag nogacunata ricapaycämanqui? Manami quiquëcunapa munaynëwantsu ni jutsaynag cashgäpitatsu cay runata aliyätsishcä.

¹³ Tsaypa trucanga Jesucristupa munayninwanmi aliyätsishcä. Paytami Abraham, Isaac, Jacob y unay Israel runacuna yäracushgan Tayta Diosnintsi churashga lapanpita más munayniyog cananpag. Tsaynog captinpi gamcunaga payta autoridäcunaman entregashcanqui wanutsishga cananpag. Pilato cachariyta munaptinpi gamcunaga manami munapäcushcanquitsu. ¹⁴ Tsaypa trucanga Pilätuta manacärishcanqui jutsayog cagta cacharir jutsaynag alilata rurag cagta wanutsinanpag. ¹⁵ Tsaynogpami wanutsipäcushcanqui cawayta gomagnintsita. Tsaynog wanutsiptiquipis paytami Tayta Diosnintsi cawaritsimushga. Cawarircamur yuripämaptinmi nogacuna ricapäcushcä. ¹⁶ Paymi aliyätsishga puriyta mana puëdeg runata. Jesucristuman yäracäriptëmi ricapäcushgayquinogpis cananga sänuna caycan.

¹⁷ “Israel mayëcuna, gamcuna y autoridänintsicunapis manami tantyapäcushcanquitsu salvamänantsipag Tayta Diosnintsi payta cachamushganta. Tsaynog mana tantyarmi Jesusta wanutsipäcushcanqui. ¹⁸ Tayta Diosnintsi unay profëtancuna maynami escribergan Cristuta runacuna wanutsinanpag cashganta. Tsaymi gamcuna payta wanutsipäcuptiqui cumplishga tsay profëtacuna escribishgannogla.

¹⁹ “Cananga Cristuta wanutsishgayquipita perdonashunayquipag Tayta Diosta manacäriy. Tsaynogpis jutsa rurashgayquicunata cacharir pay munashgannogna cawapäcuy. ²⁰ Tsaynogpami Tayta Diosnintsi lapan jutsa rurashgayquicunata perdonashuptiqui

cushishga cawapäcunquipag. Tsaynogpis Jesucristuta gamcunaman yapay cachamonga munaynincho lapantapis tsararänanpag. ²¹ Cutimunanpag cag höra manarag chämuptinmi Jesucristoga ciëluchörög caycan. Cutimurnami lapantapis churanga Tayta Dios munashgannogna cananpag. Tsaynog cananpag cashgantaga Tayta Diosnintsi profëtancuna unaypita-patsami wilacärergeran.

²² “Tsaynogmi Moisespis unay Israel runacunata Jesucristo shamunanpag cashganta wilapargan caynog nir: ‘Tayta Diosnintsimi castantsipita juc runata churanga noganog wilacog cananpag. Payta gamcunaga cäsucäriy.’ ²³ Mastapis Moisés caynogmi nergan: ‘Pipis tsay wilacogta mana cäsucog cäga juzgashgami canga.’ ^{††}

²⁴ “Moisés wilacushgannogmi Tayta Diospa waquin profëtancunapis wilacärergeran canan witsan pasaycashganta. Tsaynog wilacärergeran Samuel wilacushganpita-patsami. ²⁵ Tsaymi Jesucristuta chasquicuptiqui profëtacuna wilacushgannogla Tayta Diosnintsi salvashunquipag. Tsaynogpami Tayta Diosnintsi cumpliygan Abrahamta, Isaacta y Jacobta caynog nir prometishganta: ‘Gampita miragpitami pi-may runacunapis bendicionta chasquengapag.’ ²⁶ Abrahamta prometishgannoglamu Jesucristuta chasquicur tsay bendicionta chasquiyantsi. Tsay bendicionga jutsa rurashgantsicunata cacharir Tayta Dios munashgannog cawanantsipag Jesucristo salvamashgantsimi caycan. Paytami Tayta Diosnintsi nogantsiman cachamorgan waquin runacunapita gamcuna puntata payta chasquicunayquipag.”

Autoridäcunapa naupancho Pedro y Juan cashgan

4 Pedro y Juan tsaycho wilacuycaptinmi chayargan cüracuna y saduceucunapis. Tsaynogpis chayargan templo täpag wardiacunapa capitanninpi. ² Paycuna chayaycurmi mayargan Pedro y Juan caynog nir yachaycätsishganta: “Wanushganpita Jesús cawarimushga captinmi lapantsipis wanushgantsipita cawarimushunpag.” Tsaynog yachatsishganta mayarmi fiyupa rabiacärergeran. ³ Tsaynog rabiacushpanmi Pedruta y Juanta prësu tsaripäcorgan. Tardina captinmi carcilman wichgaycärergeran wara tutayag. ⁴ Tsaynog captinpi Pedro y Juan wilacushgancunata mayar atscagmi Jesucristuta chasquicärergeran. Tsay chasquicogcunaga corgan pitsga waranganogmi (5,000), warmicunata ni wamracunatapis mana yupaylapa.

⁵ Wara tutanami Jerusalencho juntacargan Israel runacunapa autoridänincuna, Israel mayor runacuna y Moisés escribishgan leycunata yachatsegcunapis.

⁶ Paycunawanmi juntacargan cüracunapa más mandagnin Anaspis. Tsaychömi caycargan Caifás, Juan, Alejandro y Anaspa waquin castancunapis.

† 3:22 Deuteronomio 18.15 †† 3:23 Deuteronomio 18.19; Levítico 23.29 ‡ 3:25 Génesis 22.18 †† Saduceucunaga manami criyipäcorgantsu runacuna wanushganpita cawarimunanpag cashganta.

⁷ Tsaycho lapan juntacaycur Pedruta y Juanta carcilpita jorgarcatsimur tapupäcorgan caynog nir: “¿Ima munayniqiwantag gamcuna aliyätsishcanqui ishcan chaquin wanushga runata? Tsaynog aliyätsinayquipäga ¿pitag gamcunata cachamushushcanqui?”

⁸ Tsausage Santu Espiritu valorta goptin Pedro caynog nergan: “Israel mayor runacuna, mayapäcamay. ⁹ Ishcan chaquin wanushga runata imanogpa aliyätsishgätapis musyayta munapäcuptiquega canan tanyatsishayqui imanogpa aliyätsishgätapis. Paytaga aliyätsishcä Nazaret marcapita cag Jesuspa jutinchömi. Jesustami gamcuna crucificaypa wanutsipäcushcanqui. Tsaynog wanutsipäcuptiquipis paytaga Tayta Diosnintsimi cawaritsimushga. Tsayta musyapäcuy gamcuna y Israelcho tag lapan runacunapis. ¹¹ Tsaymi Tayta Diosnintsipa palabrancho Jesuspag caynog niycan:

‘Wayi sharcatsegcuna: “Manami alitsu cay rumi” nir jitaricuptinpis wayi esquinaman cimientupag tsay rumi churushganami caycan.’ †

¹² Tsaymi Jesucristo japalan salvamagnintsi caycan. Manami paypita más jucga cantsu salvamänantsipag.”

¹³ Tsausage ishcan apostolcuna mana mantsacuypa wilacäriptinmi autoridäcuna quiquinpura caynog nipäcorgan: “Pycunaga shumag mana estudiashga caycar ¿imanogpatag tsaynog ali wilacärin?” Tsaynogpami tanyacärergan Jesuspa discipuluncuna cashganta.

¹⁴ Tsaymi imata niytapis mana camäpacorgantsu, tsay aliyätsishgan runa tsaycho captin.

¹⁵ Tsausage Pedruta y Juanta wagtaman jorgarcatsir quiquinpura wilanacärergan caynog nir: “¿Imatatarurashun paycunata? Jerusalemcho tag lapan runacunami musyan tsay runata aliyätsishganta. Tsaytaga manami ñegashwantsu. ¹⁷ Waquin marcacunachöpis tsay aliyätsishgan mana mayacänanpag paycunata mandashun cananpitaga Jesuspita pitapis manana wilapananpag.”

¹⁸ Tsaynog wilanacurcurmi apostolcunata wagtapita gayarcatsimur caynog nipäcorgan: “Canan junagpitaga ama pitapis Jesuspita wilapanquitsu ni yachatsinquitsu.”

¹⁹ Niptinmi Pedro y Juan caynog nipäcorgan: “Shumag tanyacäriy, taytacuna. Manami alitsu canman Tayta Diosnintsita cäsucunäpa truncan gamcunata cäsucuptëga. ²⁰ Ricapäcushgäta mayapäcushgätaga nogacuna pitapis wilapähagmi.”

²¹ Ishcan chaquin wanushga runata aliyätsishganpita lapan runacuna Tayta Diosnintsita alabaptinmi autoridäcuna paycunata manana castigargannatsu. Tsaypa trucanga caynog nergan: “Tsaynogla wilacur puriptiquega castigashayquimi.” Tsaynog anyaparcurmi cacharergan. ²² Jesuspa munayninwan sänag runaga chuscu chunca (40) watapita masnami corgan.

Tayta Diosnintsita manacärishgan

²³ Pedro y Juan carcilpita yargurirna aywapäcorgan waugui-panicuna juntaraycashgan wayiman. Paycunatami wilapargan mandag cüracuna y Israel mayor

runacuna jurapashganta. ²⁴ Tsaynog wilapaptinmi lapanpis Tayta Diosta manacärergan caynog nir: “Tayta Dios, gammi camashcanqui jana patsatapis, cay patsatapis, lamartapis y lapan imacunatapis. ²⁵ Santu Espiritu munayninwanmi rey Davidta tanyatsishcanqui caynog nir escribinanpag:

‘¿Imanirtag runacuna rabiashga carcaycan? ¿Imanirtag manacagcunata wilanacärin?’

²⁶ Tsaynoglami más mandag autoridäcunapis juntacaycur wilanacärin Tayta Diospa contran y cachamushgayqui salvacogpa contranpis sharcapäcunanpag.’ ††

²⁷ “Rey David escribishgancho nishgannoglami Herodispis, Poncio-Pilätupis, Israel mayëcunapis y may-tsaypita shamog runacunapis cay Jerusalén marchio juntacargan cachamushgayqui Jesucristupa contran sharcapäcunanpag. ²⁸ Paypa contran sharcunanpag cashgantaga unaypita-patsami musyashcanqui. ²⁹ Cananpis autoridäcuna jurapämashganta ricaycanquimi, Tayta Dios. Gamlamanmi nogacuna yäracärë. Canan valorta goycalämay, wilacuyniquita mana mantsacuypa wilacärinäpag. ³⁰ Yanapaycalämay Jesucristupa juticho gueshyagcunata aliyätsinäpag y milagrucunatapis rurapäcunäpag.”

³¹ Tayta Diosta manacuyta usharcuptinmi juntaraycashgan wayi sicsicyargan. Tsaymi Santu Espiritu paycunata valorta gorgan Jesucristupa wilacuyninta mana mantsacuypa wilacärinanpag.

Jesucristuman yäracogcuna yanapanacärishgan

³² Tsaycho Jesucristuman lapan yäracogcuna, atscacarpis, tsay yarpaylami capäcorgan. Quiquincunapag quëdatsicunanpa trucanga lapantami aypunacäreg.

³³ Mana mantsacuypami apostolcunaga Señornintsi Jesucristo cawarimushganta wilacäreg. Jesucristuta chasquicogcunata Tayta Diosnintsi lapanchöpis shumagmi yanapargan.

³⁴ Paycunaga manami mayganpis muchorgantsu. Muchuycho pipis mana cananpagmi chacrancunata wayincunata ranticuycur tsay guellayta apostolcunaman apapäcog. Paycunanami muchuycho cagcunata aypupäcog nistashganman-tupu.

³⁶ Tsaynoglami rurargan José jutiyog runapis. Paycorgan Leví castami. Tsaynogpis corgan Chipre islapi-tami. Paypa cuyay jutintami apostolcuna churapargan “Bernabé” nir. Tsay jutega “cuyapäcog runa” ninanmi.

³⁷ Paypis chacranta ranticuycurmi apostolcunaman guellayta apargan paycunana tsay guellaywan wactscunata yanapananpag.

Warmin Safirawan Ananías lulacärishgan

5 Tsaychömi caycargan Ananías warmin Safirawan. Paycunapis wilanacurirmi chacranta ranticärergan. ² Tsaymi ishcan yachatsinacurur chacranta ranticushgan guellayta raquicurergeran. Nircur waquilantana apostolcunaman Ananías apargan: “Caylami chacräpa chanin guellay” nishpan.

† 4:11 Salmo 118.22

†† 4:26 Salmo 2.1-2

³ Tsaynog lulacuptinmi Pedro caynog nergan: “Ananías, ¿imanirtag Satanás yätsishushgayquita chasquipar Santu Espirituta lulapaycanqui? ¿Imanirtag waquin guellayta raquicurir: ‘Caylami chacräpa chanin guellay’ niycanqui? ⁴ Ranticärishgayqui chacraga ¿manacu quiquiucunapa cashga? Chacrayquipa chanin guellaypis ¿manacu quiquiucunapana cashga? Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag tsaynog rurashcanqui? Runacunata lulaparpis Tayta Diosta manami lulapayta camäpacunquipagtsu.”

⁵ Pedro tsaynog nishganta mayarmi Ananías jinan höra wanorgan. Tsaynog wanushganta musyarmi runacuna fiyupa mantsacorgan. ⁶ Mözucuna chayayca-murmi Ananiaspa ayantana piturcur pampananpag apapäcorgan.

⁷ Tsaypita quimsa höratanog chayargan Ananiaspa warmin Safira. Pay manami musyargantsu runan wanushganta. ⁸ Tsausage Pedro caynog taporgan: “Mä wilamay. ¿Runayqui apamushgan guellaylachöcu chacrayquita ranticärishcanqui?”

Tsausage Safira caynog nergan: “Au, tsaylachömi ranticärishcä.”

⁹ Niptin Pedro nergan: “Santu Espiritu musyaycaptin ¿imanirtag yachatsinacushcanqui lulacärinayquipag? ¡Ricay! Puncuchönami carcaycan runayquipa ayanta pamparcur cutimog mözucuna. Lulacushgayquipita canan gampis runayquinoglamı wanunquipag.”

¹⁰ Tsausage jinan hörami Pedrupa naupancho Safirapis wanorgan. Tsaypita mözucuna yaycur tarergan wanushgana jitaraycagta. Tsaymi paytapis apapäcorgan runanpa naupanman pampananpag. ¹¹ Ananiaswan Safira lulacushganpita wanushganta musyaycurmi waugui-panincuna y waquin runacunapis fiyupa mantsacorgan.

Gueshyagcunata apostolcuna aliyätsishgan

¹² Runacuna ricaycaptinmi Diospa munayninwan apostolcuna milagrucunata rurapäcog. Tsaynogpis Tayta Diosnintsiman yäracogcuna imaypis templuman juntacag Salomón nishgan alarman. ¹³ Ananiasta Tayta Diosnintsi tsaynog castigashganta musyaycurmi waquin runacuna paycunawan mana juntacargannatsus. Paycunawan mana juntacarpis paycunata alimi respitapäcog. ¹⁴ Ali wilacuyta mayagcunaga waran waranmi warmipis olgupis Jesucristuta chasquicärergan. Tsaynogpami más atscayargan Jesucristuman yäracogcuna. ¹⁵ Cällipa Pedro pasaptinmi gueshyagcunata jorgapäcamog cämantinta caynog yarpashpan: “Pedro pasaptin lantuynilapis jananman chayaptenga aliyangami.” ¹⁶ Cercacho cag marcacunapitapis gueshyagcunata y demonio nacatsishgancunatapis apacurcurmi Jerusalemman runacuna shapäcamog. Tsay apashgan gueshyagcunatami apostolcuna lapan-ta aliyätsergan.

Apostolcunata autoridäcuna präsu tsarishgan

¹⁷ Gueshyagcunata aliyätsishganta musyarmi más mandag cüra y paywan pureg saduceo runacunapis apostolcunapa contran sharcapäcorgan. ¹⁸ Tsaymi präsu tsarircatsir carcilman wichgatsergan. ¹⁹ Tsay tsacaymi Tayta Diosnintsi angilnin chayaycur cárcil puncucunata quichapargan. Nircurmi wagtaman jorgurir apostolcunata caynog nergan: ²⁰ “Aywapäcuy templupa jatun patianman. Tsaycho runacunata wilapanqui Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi salvananpag cashganta.”

²¹ Tsausage templupa jatun patianman wara tuta apostolcuna yaycapäcorgan. Tsaychömi ángil nishgannogla runacunata wilapargan.

Más mandag cüranami cüra mayincunawan gayatsimorgan Israel runacunapa lapan autoridänincunata sesionta rurapäcunapag. Paycunawan wilanacurcurmi wardiacunata cachargan carcilpita apostolcunata jorgamunanpag. ²² Wardiacuna carcilman chayaycushpan manami taripäcorgannatsus apostolcunata. Tsausage cutiycushpan caynog nergan: ²³ “Cárcil puncta shumag wichgaraycagtami taripäcushcä. Präsu cuidagcunatapis puncucunacho ichirpaycagtami taripäcushcä. Ruriman yaycurmi itsanga maygan präsutapis mana taripäcushcätsu.”

²⁴ Tsayta mayaycurmi más mandag cürapis, templucho wardiacunapa capitanninpis y waquin mandag cüracunapis yarpachacärergan: “¿Imanogparag gueshyagcunata? ¿Imatarag masta rurapäcunga?” nishpan.

²⁵ Tsaynog yarpachacurcaycaptinmi juc runa chayaycur caynog nergan: “¡Carcilman wichgapäcushgayqui runacunaga templo patiuchömi runacunata yapay yacharcaycätsin!”

²⁶ Tsaynog niptin wardiacunata pushacurcur capitán aywargan apostolcunata präsu tsarimunanpag. Mana magaylapami präsu tsarircur apapäcorgan runacuna sagmananta mantsacushpan. ²⁷ Tsaymi apostolcunata chayatsorgan autoridäcuna juntacashga caycashganman. Tsaychönami más mandag cüra caynog nergan: ²⁸ “¿Manacu gamcunata nipäcushcä imaypis Jesuspita manana yachatsinayquipag? Tsaynog niycaptëga ¿imanirtag yacharcaycätsinqui runacunata? Nircurpis nogacunata jitapaycämanqui: ‘Paycunami Jesusta wanutsishga’ nir.”

²⁹ Tsaynog niptin Pedro y waquin cag apostolcunapis caynog nipäcorgan: “Runacunata cäsucunäpa trucanga Tayta Diosnintsitami cäsucushag. ³⁰ Gamcuna Jesusta crucificaypa wanutsiptiquipis unay Israel mayintsi-cuna yäracushgan Tayta Diosnintsimi wanushganpita cawaritsimushga. ³¹ Nircurmi lapanpita más munayniyog cananpag payta derëcha cag lädunman jamatsishga. Tsaynogpis churashga mandamagnintsi y salvamagnintsi cananpagmi. Tsaynog churashga carmi payta chasquicogcunata lapantapis jutsa rurashgancunata perdonashga. ³² Tsaycunata wilacärinäpagmi Santu Espirituta Tayta Diosnintsi nogacunaman

cachamushga. Pî-maytapis pay nishganta cäsucogtaga Santu Espiritu yanapaycanmi.”

³³ Tsaynog nipäcushganta mayaycurmi autoridäcuna pasaypa rabiacushpan wanutsiya munapäcorgan.

³⁴ Paycunawanmi caycargan Moisés escribishgan leycunata yachatseg juc fariseo runa. Paypa jutinmi corgan Gamaliel. Lapan runacunami payta respitapäcog. Paymi wardiacunata mandargan apostolcunata wagtaman rätula jorgunanpag. ³⁵ Tsaynog jorgarcatsirmi tsaycho caycag autoridäcunata caynog nergan: “Israel mayëcuna, cay runacunapa contran imatapis manarag rural shumag yarpachacäriy. ³⁶ ¿Yarpapäcunquicu juc cuticho Teudas jutiyog runa: ‘Yachag runami cä’ nir sumätsir purishganta? Paytami gatirpargan chuscupachac (400) runacuna. Tsaynog puriyacagta wanuycatsiptin gatiragnincuna wacpa caypami mashtacar aywacärgan. ³⁷ Tsaypita censacuy cashgan witsan purergan Galilea provinciapita shamog Judaspis. Tsaynoglami paytapis wanuycatsiptin lapan gatiragnincuna, atasca carpis, mashtacar aywacärgan. ³⁸ Tsaymi noga yätsë cay runacunapa contran mana sharcunantsipag. Tsaypa trucanga paycunata amana cäsüpäshuntsu. Quiquina yarpaynilanpita wilacuptenga tsaylachönami usharanga. ³⁹ Tayta Diosnintsipa wilacuynin captenga imata ruraptintsipis süguengami. Shumag mana yarpachacur paycunata wanutserga cuidädu Diospa contran ruraycashwan.”

⁴⁰ Tsaymi Gamaliel nishganta cäsucärishpan apostolcunata manana wanutsergannatsu. Wanutsinanpa trucanga cutiyatsimurmi astatsergan. Astarcatsirmi caynog nergan: “¿Cananpita amana wilacäriñquisu Jesuspita!” Tsaynog juraparcurmi cacharergan.

⁴¹ Cachariptinmi apostolcuna cushishga aywacärgan. Tsaynog cushicärgan Jesucristu-raycu autoridäcuna astashganpitami. ⁴² Autoridäcuna michaycaptinpis paycunaga waran waranmi runacunata yachatsergan: “Jesusga salvamagnintsi Cristumi” nishpan. Tsaynoglami templo patiucho y wayicunachöpis wilacäreg.

Micuyta aypunanpag acrapäcushgan

6 Apostolcuna tsaynog wilacäriptinmi Jesucristuta chasquicärgan atasca runacuna. Tsay chasquicogcuna waquincuna corgan griego idiömata rimagcuna y waquincunanimi corgan hebreo idiömata rimagcuna. Paycunacho wactsa viüdacuna captinmi waran waran micuyta aypupäcog. Hebreo rimag viüdacunata más yanapaptinmi griego rimagcuna jamurpar caynog nipäcorgan: “Griego rimag cag viüdacunata mana cäsuyami hebreo rimagcunaga quiquinpurala micuyta aypunacärin.” ² Tsaynog nipäcuptinmi Jesucristuman yäracogcunata shuntarcur apostolcuna caynog nipäcorgan: “Waugui-panicuna, micuycunata aypupäcunanpäga nogantsipita acrashun ganchis yäracog mayintsicunata. Paycuna catsun respitashga runacuna, Santu Espiritu munashgannog cawag y ali yarpayniyog. Tsaynogpami nogacunapa tiempö canga Tayta Diosnintsita manacärinäpag y ali wilacuyninta wilacur purinäpagpis.”

⁵ Tsaynog wilanacurcurmi ganchis yäracog mayincunata acrapäcorgan. Paycunapa jutincuna corgan Esteban, Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas y Antioquia marcapita cag Nicolaspis. Nicolasga nau-patanami Tayta Diosta chasquicur cuerpunta señalacorgan Israel runa cananpag. ⁶ Nircur tsay acrashgan ganchis wauguicunapa umanman maquina churaycur apostolcuna Tayta Diosnintsita manacärgan paycunata yanapananpag.

⁷ Tsaymi Jesucristupa wilacuyninta Jerusalencho wilacäriptin Jesucristuman yäracogcuna atscayargan. Tsaynoglami waquin cüracunapis chasquicärgan tsay wilacuyla.

Estebanta präsu tsarishgan

⁸ Estebantaga Tayta Diosnintsi shumagmi yanapargan pay munashgannog cawar wilacuyninta wilacunanpag. Tsaynogpis yanapargan atasca milagrucunata rurananpag. ⁹ Tsaynog milagrucunata rural Jesucristupa wilacuyninta wilacuptinmi paywan rimanacärgan waquin Israel mayincuna. Tsay runacuna corgan Cirene marcapita, Alejandría marcapita, Cilicia provinciapita y Asia provinciapitapis. Paycunami juntacargan “Ashmay cashganpita yargushga” nishgan sinagoga. ¹⁰ Santu Espiritupa munayninwan Esteban parlaptinmi rimanacurpis paycunaga imata contestaytapis mana camäpacorgantsu.

¹¹ Tsaymi tsay runacuna pacaylapa waquin runacunata pägapäcorgan Estebanpa contran sharcur autoridäcunata caynog nipäcunanpag: “Moisespa y Tayta Diosnintsipa contranmi Estebanga rimaycan.” ¹² Tsaynog nishganta mayaycurmi Israel mayor runacuna, Moisés escribishgan leycunata yachatsegcuna y waquin runacunapis fiyupa rabiacärgan. Nircurnami Estebanta präsu tsarircur apapäcorgan más mandag autoridäcuna juntacashganman. ¹³ Tsaymanmi pägashgan cag runacunata pushapäcorgan Estebanpa contran caynog ninanpag: “Cay runaga templuntsipa contran y Moisés escribishgan leycunapa contranmi imaypis rimaycan. ¹⁴ Tsaynogpis cay runaga nishga Tayta Diosnintsipa templunta Nazaret marcapita cag Jesús juchutsinanpag cashganta. Tsaynogpis yachaycätsin Moisés escribishgan leycunata mana cäsucunantsipagmi. Tsaynog parlashgantaga quiquëcunami mayapäcushcä.”

¹⁵ Tsaynog rimapäcuptin autoridäcuna y paycunawan caycagcunapis Estebanpa cäranata ricärishgancho angilpa cärantanog ricapäcorgan.

Autoridäcunapa naupancho Esteban wilacushgan

7 Tsaypita más mandag cüra taporgan Estebanta caynog nir: “¿Rasunpacu cay runacuna nishgannog gam parlashcanqui?”

² Tsauraga Esteban nergan: † “Shumag mayapäcama, taytacuna. Musyashgantsinogpis Abrahamta mu-

† *Templuta manacagman Esteban churaycashganta yarpur autoridäcuna contran sharcuptinmi Esteban tantyatsergan templo ma-*

nayniyog Tayta Diosnintsi yuripargan. Tsaynog yuripargan Mesopotamialachörög taycaptinshi. ³ Tsaycho yuriparcursi caynog nergan: 'Taycashgayqui marcata y castayquita cachaycur aywacuy maychöpis tä-nayquipag ricatsinäpag cagman.' †

⁴ "Tsaynog niptinshi Mesopotamiapita Abraham aywacorgan Harán marcacho tänanpag. Taytan Taré wanuycuptinnashi Tayta Diosnintsi pushamorgan tay-cashgantsi cagmanna. ⁵ Cayman pushaycamurpis quiquinpa cananpag manashi chacratapis ricatser-gantsu. Mana ricatsirpis tsurin manarag captinshi Tayta Diosnintsi Abrahamta caynog nergan: 'Cay taycash-gayqui naciontami gampita miragcunata ricatsishag paycunapana cananpag.' ⁶ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi payta caynog nergan: 'Gampita miragcunami chuscu pachac (400) wata juc nacioncho jäpa runacunapa ash-maynin canga. Tsay nacionchömi pasaypa nacapäcon-gapag. ⁷ Ashmaytanog tsararashganpitami tsay nación runacunata noga castigashagpag. Ashmay caycash-ganpita yargamurnami caycho cushishgalana tanga-pag munashgäta rurur.' " ††

⁸ "Tsaypitanashi Abrahamta nergan cuerpunta quiquin señalacunapag y olgu tsurincuna yuriptin paycunapa cuerpuntapis señalananpag. ‡ Tsayshi Tayta Diosnintsi nishgannogla Abraham señalacorgan. Nircurshi tsurin Isaacpa cuerpuntapis señalatsergan yurishganpita pusag (8) junagniyog caycaptin. Tsaynoglashi Isaacpis tsurin Jacobta señalatsergan y Jacobpis chunca ishçay (12) tsurincunata señalatsergan. Tsay chunca ishçay tsurincunapitami lapan Israel runacuna mirashga.

⁹ "Jacobpa tsurin Josëtashi wauguincuna chiquipä-cushpan Egiptupa aywag negocianticunata ranticorgan. Tsay negocianticunanashi Egiptuman chayaycatsir ranticorgan. Egiptuchöpis Tayta Diosnintsi imaypis Josëta yanapagshi. Tsayshi yachag cananpag yanapaptin Egipto nacionpa mandagnin faraón payta churargan palaciuncho arogcunata mandananpag y Egipto naciontapis mandäshinanpag.

¹¹ "Tsay witsanshi Egipto nacioncho y Canaán nacionchöpis fiyupa usya cargan. Tsayshi unay Israel mayintsicuna micunanpagpis mana cargantsu. ¹² Egiptuchöshi itsanga usya manarag captin atasca trīguta José pirwatsergan. Muchuy captinnashi tsay pirwashgan trīguta Egiptucho ranticuycashganta musyaycur tsurincunata Jacob cachargan trīgu ranteg aywapäcunanpag. ¹³ Tsaypita trīgu ranteg yapay cutirpis manaragshi tanyapäcorgantsu José paycunapa wauguin cashganta. Tsaynog mana tanyaptinshi José wilapargan paycunapa wauguin cashganta. Nircurnashi mandag faraonwan wauguincunata reguinacatsergan. ¹⁴ Tsaypitana José gayatsergan castancunatawan taytan Jacobta Egipto nacionman. Tsayshi Egiptuman aywagcuna lapan cargan ganchis chunca pitsga (75)

narag captinpis unay Israel runacuna Mesopotamiacho, Harancho y Egiptuchöpis Tayta Diosta adorashganta. † 7:3 Génesis 12.1 †† 7:7 Génesis 12.7; 15.13-14; Éxodo 3.12 ‡ Israel runacuna cuerpunta señalacunapag Dios nishganta musyanayquipag liyinqui Génesis 17.9-14.

runacuna. ¹⁵ Tsaynogpashi Egiptuman tsurincunawan Jacob aywargan tsaycho tänanpag. Tsaylachönashi paypis y tsurincunapis wanorgan.

¹⁶ "Paycuna wanuycuptinnashi ayanta tsaquircatsir Siquem marcaman apapäcorgan pampapäcunanpag. Tsaychöshi Abraham pamparashgan machayman pampapäcorgan. Tsay machayga Abraham rantishgan chacrachöshi cargan. Tsay chacrataga rantergan Hamor juyiyog runapa tsurincunapitashi.

¹⁷ "Tayta Diosnintsega manashi gongargantsu Abrahamta caynog nir promitishganta: 'Gampita miragcunatami Egiptucho ashmay cashganpita noga shuntamushagpag.' Nishgannogla shuntamunanpag cag tiempo chämunanpagna caycaptinshi Israel runacuna Egiptucho aläpa mirargan. ¹⁸ Tsay witsanshi juc runana yaycorgan Egiptucho mandag faraón cananpag. José wanushgana captinshi payga mana musyargantsu José pī cashgantapis. ¹⁹ Tsayshi Israel runacuna mirananta mana munar tsay mandag faraón waran waran paycunata arutsergan. Tsaynogpis Israel casta-cho olgu yureg cagtaga yuriylanta wanutsinanpag nergan.

²⁰ "Tsay witsanshi Moisespis yurergan. Paytashi Tayta Diosnintsi pasaypa cuyargan. Tsaynoglashi taytan mananpis cuyar wayilancho pacaylapa ashmargan hasta quimsa quillayog cashganyag. ²¹ Tsaypita wanutsinan-ta mana munashpan Moiesta mayu cuchunman pacaycorgan. Tsayshi faraonpa warmi tsurin shuntacur quiquinpa wawantanog ashmacorgan. ²² Tsaypita Egiptucho estudiarshi yachag y mu-nayniyog ricacorgan.

²³ "Chuscu chunca (40) watayog caycarnashi Moisés yarpargan marca mayincunaman watucog aywayta.

²⁴ Yarpashgannogla watucog aywarshi tarergan Israel runata Egipto runa magaycagta. Tsausage Israel runa-pa favornin sharcurshi Moisés wanuratsergan tsay Egipto runata. ²⁵ Moisés yarpargan Egiptupita jorgamunanpag Tayta Diosnintsi acrashganta Israel mayincuna tanyacunantashi. Tsaynog yarpaptinpis Israel mayincunaga Moiesta manashi cäsüpargantsu.

²⁶ "Tsaypita wara junagshi Moisés tarergan ishçay Israel mayincuna pelyaycagta. Tsayshi paycunata washashpan caynog nergan: 'Gamcuna tsay castala caycarga ¿imanirtag pelyarcaycanqui?' ²⁷ Tsausage magag cag runaga Moiesta tangarishpan caynog nergan: 'Gamta ¿pitag churashushcanqui nogaacunapa mandagnë y jueznë canayquipag?' ²⁸ ¿Egipto runata ganyan wanutsishgayquinogcu nogatapis wanutsimayta munaycanqui?' ²⁹ Tsaynog niptinshi Moisés fiyupa mantsacorgan, Egipto runata wanutsishganta faraonpis musyashganta yarpashpan. Tsayshi gueshpīr aywacorgan Madián partiman. Gorpanogla tsaycho taycaptinshi ishçay olgu tsurincuna yurergan.

³⁰ "Madiancho chuscu chunca (40) wata taycarnashi Moisés aywargan Sinaí nishgan chunyang jircapa cer-canman. Tsaychöshi shiraca rupaycagcho juc ángil yuripargan. ³¹ Tsayta ricarshi Moisés ima ruraytapis mana camäpacorgantsu. Tsayshi shumag ricananpag

yaycuycashgancho mayargan Tayta Diosnintsi caynog nimogta: ³² 'Unay castayquicuna Abrahampa, Isaacpa y Jacobpa Diosninmi noga caycä.' Tsayta mayarshi Moisés sicsicyashpan ricäriytapis mantsacorgan.

³³ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi caynog nergan: 'Caychöga nogami caycä. Tsaynog caycaptenga respitamashpayqui jatirashgayqui llanquiquita jorguy.' ³⁴ Nircur-nashi nergan: 'Noga ricaycämi Israel runacuna Egipto nacioncho nacar wagarcaycashganta. Tsaymi Egiptuman gamta cachashayqui paycunata jorgamunayquipag.' †

³⁵ "Mandagnin ni jueznin Moisés cananta Israel mayincuna mana munaycaptinpis Tayta Diosnintsi rupaycag shiracacho yuripag angilwan paytashi cachargan Egiptupita jorgamunanpag y mandagninpis cananpag. ³⁶ Tsayshi Egipto nacionpita Israel mayincunata jorgamunanpag Moisés milagrucunata rurargan Egiptucho y Puca lamarchöpis. Tsaynoglashi milagrucunata (40) wata chunyag jircacho caycarpis milagrucunata rurargan. ³⁷ Moisesshi Israel mayincunata caynog nergan: 'Tayta Diosnintsimi gamcunapa castayquipita juc runata churanga noganog wilacog cananpag. [Payta gamcunaga cäsucäriy.]' †³⁸ Tsaynogpis Moisesshi Sinai jircacho Tayta Diosnintsi cachamushgan angilpita chasquergan mandamientucunata. Tsay mandamientucunatami runacunata yachatsergan Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag.

³⁹ "Unay Israel runacunaga chunyag tsaqui jircachöpis manashi Moisesa cäsucäregantsu. Mana cäsushpanshi Egiptuman cuticuyta munapäcorgan. ⁴⁰ Tsayshi Sinai jircaman witsashganpita Moisés jucla mana cutimuptin Aaronta caynog nipäcorgan: 'Manami musyantsitsu Egiptupita jorgamagnintsi Moisesa ima pasashgantapis. Moisés elgashgana caycaptenga yanapamänantsipag örüpita juc diosta rurapaycalämay.' ⁴¹ Tsaynog manacäriptinshi örüpita rurapargan becërru-nirag iduluta diosnin cananpag. Nircur tsay rurashgan diosnin paycuna manacushganta mayanapagshi uywacunata wanurcatsir payta adorashpan rupatsipäcorgan. Nircur-nashi tsay idulupag fiestata rurapäcorgan.

⁴² "Tsaynog rurapäcuptinshi Tayta Diosnintsi fiyupa rabiacushpan paycunata manana yanapargannatsu. Tsayshi estrellacunamanna, intimanna y quillamanpis yäracur manacäregan. Tsayshi unay profëtan escribunanpag Tayta Diosnintsi caynog nergan:

'Chuscu chunca (40) wata chunyag jircapa puripäcushpayqui gamcunaga uywacunata altarcho nogapag rupatsirpis janan shongulami adorapäcamashcanqui.

⁴³ Tsaynog cashcanqui rurashgayqui Moloc idulupag yarpäcushga purirmi.

Tsaynogpis Refän nishgan idulupa estrellan-niragta adorapäcushcanqui.

Tsaynog rurapäcushgayquipitami gargushayquipag Babilonia marcaman.' †

† 7:34 Éxodo 3.5-10 †† 7:37 Deuteronomio 18.15 ‡ 7:43 Amós 5.25-27

⁴⁴ "Chunyag tsaqui jircacho unay Israel runacunaga toldërapita rurashga tabernäculutashi †† puritsipäcorgan tsaycho Tayta Diosta manacur adorapäcunanpag. Tsay tabernäculutaga rurapäcorgan Moisesa Tayta Diosnintsi tantyatsishgannoglashi. ⁴⁵ Tsay tabernäculuta apacurcurshi Josué y lapan Israel runacuna chämorgan cay taycashgantsi nacionman. Chämuptinshi Tayta Diosnintsi cay marcacunacho tag runacunata gargorgan. Tsaynog garguptinnashi unay Israel runacuna duëño ricacorgan. Tsay tabernäculoga cay marcantsicunachöshi quädargan rey David cawashgan witsanyag. ⁴⁶ Tayta Diosnintsi yanapaptinshi Davidga templutana sharcatsiyta munargan Tayta Diosnintsipag. ⁴⁷ Tsaynog yarpaptinpis tsurin Salomonragshi sharcatsorgan tsay templuta.

⁴⁸ "Templuta Salomón sharcatsiptinpis lapanpag munayniyog Tayta Diosnintsega manami tantsu runacuna rurashgan templuchöga. Tsayshi unay profëtan escribunanpag Tayta Diosnintsi caynog nergan:

⁴⁹ 'Jana patsaga trönömi.

Runa tashgan patsaga chaquë jaruräcunanmi.

Tsaynog caycaptenga manami ima wayipis nogapag aypangatsu.

Jatuncaray wayita rurapämaptiquipis manami aypanmantsu tsaycho tänäpag.

⁵⁰ Nogami camashcä ciëlutapis y runa tashgan patsatapis.' † †

⁵¹ Tsaynog nircushpanmi Esteban caynog nergan: "Gamcunaga unay Israel mayintsicunanoglami Santu Espiritupa contran carcaycanqui. Tayta Diosta mana cäsucog cashpayquimi mana yäracog runacunanogla carcaycanqui. ⁵² Tayta Diosnintsi profëtancunata unay runacuna chiquishgannogmi gamcunapis Tayta Diosnintsi wilacognincunata chiquircaycanqui. Tayta Dios cachamushgan salvacog shamunanpag cashganta wilacuptinpis wanutsipäcushgannogmi gamcunapis Tayta Dios cachamushgan salvamagnintsi Jesucristuta entregapäcushcanqui wanutsishga cananpag. ⁵³ ¡Gamcunaga manami Tayta Diosnintsi cäsucäriñquisu, leynincunata angilcunawan apatsimuptinpis!"

Estebanta runacuna wanutsishgan

⁵⁴ Esteban nishganta mayashpanmi autoridäcuna fiyupa rabiacäregan. ⁵⁵ Estebannami Santu Espiritu yanapaptin jana patsata ricärishgancho ricargan chipchipaycag munayniyog Tayta Diospa derëcha cag läduncho Jesús ichiraycämogta. ⁵⁶ Tsauraga tsayta ricaycur caynog nergan: "¡Ricaycämi jana patsa quicharaycämogta! ¡Tsaynogpis ricaycämi Diospa derëcha cag läduncho Jesucristo caycämogta!"

⁵⁷ Tsaynog niptin paycuna rinrincunatapis tsapacäregan masta mana mayapäcunanpag. Tsaypita fiyupa rabiashpan Estebanman cörricaycäregan. ⁵⁸ Nircurna marcapita jorgurcur sagmapäcorgan. Runacuna payta

†† Tabernäculupita yarpätserga autoridäcunata Esteban tantyatsorgan templo manarag captin tabernäcululacho payta adoraptinpis Tayta Dios paycunawan caycashganta. †† 7:50 Isaías 66.1-2

sagmananpag janan cag röpancunata jorgurir pay-tacärergeran Saulo jutiyog mözuta.

⁵⁹ Paycuna sagmaycaptinmi Esteban caynog nir manacorgan: “Señor Jesús, ¡maquiquimanmi almäta cachaycö!” ⁶⁰ Tsaypitana gongurpacuycur fuertipa nergan: “¡Cay sagmaycämag runacunata perdonayculay, tayta!”

Tsaynog nircushpan wanorgan.

8 Estebanta wanutsishganta ricarmi Sauloga cushicorgan.

Tsaynog wanutsiptinmi Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcuna Estebanpa ayanta pampapäcorgan pasaypa laquicushpan.

Jesucristuta chasquicogcunata chiquipäcushgan

Estebanta wanutsishgan junagpitanami Jesucristuta chasquicogcunata runacuna pasaypa chiquipäcorgan. Tsaynog captinmi Judea y Samaria provinciäcunapa gueshpír aywacärergeran. Apostolcunalanami Jerusalemcho quädacärergeran. ³ Saulunami Jesucristuta chasquicogcunata wayin wayin ashir tarishgan cagta warmitapis olgutapis carcilman wichgatsergan.

Samaria provinciächo Jesuspa wilacuyninta Felipe wilacushgan

⁴ Jerusalem-pita gueshpëgcunami may-tsaychöpís wilacärergeran Jesucristo salvamagnintsi cashganta.

⁵ Tsaynogmi Felipipís gueshpír Samaria provinciächo cag juc marcaman aywargan. Tsaychömi runacunata salvananpag Jesucristo shamushganta wilacorgan.

⁶ Jesucristupa munayninwanmi milagrucunatapis Felipe rurargan. Tsayta ricarmi wilacushgantapis atasca runacuna chasquicärergeran. ⁷ Tsaynogpis Jesucristupa munayninwan demoniucunata runacunapita garguptinmi gaparashpan yargorgan. Tsaynogmi atasca wegrucunatapis y paraliticucunatapis aliyätsergan. ⁸ Tsaynog ruraptinmi tsay marcacho tagcuna cushicärergeran.

⁹ Tsaychömi cargan juc brüju. Paypa jutinmi cargan Simón. “Nogaga yachag runami cä” nishpanmi Samaria runacunata naupapita-patsa criyitsergan. Olgupis, warmipis y wamracunapis lapanmi Simón nishgancunata mayashpan caynog nipäcorgan: “¡Cay runataga Tayta Diosnintsimi yanapaycan imatapis rurananpag!” ¹¹ Tsaynog yarpargan Simonga brüju cashpan imatapis rurashganta ricarmi.

¹² Jesucristo salvamagnintsi cashganta Felipe wilacuptinnami runapis warmipis pay wilacushgantana chasquicushpan bautizacärergeran. ¹³ Tsaychömi Simonpis Jesucristuta chasquicushpan bautizacorgan. Nircurna milagrucunata Felipe rurashganta ricarmi paywanna cushishga purergan.

¹⁴ Tsaypita Jerusalemcho caycag apostolcuna mayapäcorgan Jesucristupa wilacuyninta Samaria provinciächo runacuna chasquipäcushganta. Tsayta musyarmi tsayman cachapäcorgan Pedruta y Juanta.

¹⁵ Tsayman chayaycurmi musyapäcorgan Jesuspa jutincho bautizacushga caycarpis Santu Espirituta paycuna

manarag chasquipäcushganta. Tsaymi Pedruwan Juan Tayta Diosnintsi manacärergeran paycunapis Santu Espirituta chasquipäcunapag. ¹⁷ Paycunapa umanman maquina churaycur tsaynog manacuptinmi Santu Espirituta chasquicärergeran.

¹⁸ Tsausage Santu Espirituta chasquicushganta ricarmi tsay brüju Simonga apostolcunata caynog nergan: “Tsay munayniquita ranticaycalämay nogapis runapa umanta yataycur manacuptë Santu Espirituta chasquicärergeran.”

²⁰ Tsaynog niptinmi Pedro caynog nergan: “¿Imanirtag Tayta Diosnintsi munaynin rantina cashganta yarpaycanqui? ¡Tsaynog yarpashgayquipita guellaynintintami supayniqui apashunqui! ²¹ ¡Gamga manami Tayta Diosnintsi munashgannogtsu cawaycanqui! ¡Tsaymi Tayta Dios mana yanapashunqui pagtsu nogacuna rurashgänog ruranayquipag! ²² Lutancunata yarpänayquipa trucanga Tayta Diosta manacuy perdonashunayquipag. Tsaynog manacuptiquega pagta perdonashunaymanpis. ²³ Gamga envidiöso car lutan ruraycunatapis manami cacharinquitsu.”

²⁴ Tsaynog niptinmi Pedruta y Juanta caynog nergan: “Tsaynog captëga Tayta Diosnintsi manacuyculay perdonaycamänanpag.”

²⁵ Tsaycho runacunata yacharcatsirname Pedro y Juan tsaypita aywapäcorgan Samaria provinciächo cag waquin marcacunachöpís Jesucristupa wilacuyninta wilacärergeran. Tsaypitanami yapay cuticärergeran Jerusalemman.

Etiopía nacioncho tag runa Jesucristuta chasquicushgan

²⁶ Tsaypita Tayta Diosnintsi cachamushgan ángil Felipita caynog nergan: “Jerusalem-pita Gaza marcaman aywag caminupa ayway. Tsay caminoga chunyang jircapami pasaycan.” ²⁷ Tsausage ángil nishgannog Felipe tsay caminupa aywargan. Tsaynog aywarmi ricargan Etiopía nacionman capashga runa † cuticuycagta. Paymi reina Candacipa tesorërun cargan. Tayta Diosnintsi adorag Jerusalemman aywashganpitami tsay runaga cuticuycargan. Tsaypa aywagnog liyycargan profëta Isaías escribishgan libruta. ²⁹ Tsaymi Felipita Santu Espiritu nergan: “Tsay cärruwan aywaycag runapa napanman ayway.” ³⁰ Tsay nishgannog aywarmi Felipe ricargan tsay Etiopía runa Isaías escribishgan libruta liyycagta. Tsaymi Felipe taporgan caynog nir: “¿Tantyanquicu tsay liyycashgayquita?”

³¹ Tsaynog niptinmi caynog nergan: “Pipis mana tantyatsimaptenga ¿imanogpatag tantyashag? Cayman witsämuy tantyatsimänayquipag.”

³² Tsay liyycashgan libruhöga caynogmi escribiraycargan:

“Wanutsinanpag uyshata apashgannogmi payga apashga cargan.

† Tsay witsanmi runacunata acraycur mandag reycuna capatseg warmicunata mana munapänanpag. Nircurnami tsay capashga runacunata reycuna churapäcog warmicunata cuidananpag carpis o quiquinta mandäshinanpagpis.

Milwanta rutuptin uysha upälala cashgannogmi payga upälala cargan.

³³ Manacagman churaptinpis manami favornin pipis sharcorantsu.

Payta wanutspäcushpan pasaypa jutsayogmi ricacorgan.” †

³⁴ Tsausage Etiopía runa Felipita taporgan: “Tantyaycatsilämay, tayta. Profëta Isaías cayta escribir ¿pipagtag escribergan? ¿Quiquinpagcu o jucpagcu?”

³⁵ Tsaymi Felipe tantyatsergan tsay liyishgan Jesucristupita escribiraycashganta. Nircurmi tantyatsergan runacunata salvananpag Jesucristuta Tayta Diosnintsicachamushganta. ³⁶ Tsaypita aywarcaycashgancho yacu cashganman chayaycur tsay Etiopía runa caynog nergan: “Caycho yacu caycaptenga ¿manatsurag bautizalämanquiman?”

³⁷ [Tsausage Felipe nergan: “Lapan shonguyquiwan criyir Jesucristuta chasquicuptiquega bautizashayqui, ari.”

Tsaynog niptinmi Etiopía runa caynog nergan: “Rasunpami criyë Jesucristo Tayta Diosnintsipa tsurin cashganta.”]

³⁸ Tsausage aywaycashgan cärruta ichiyatsir yacu cagman uräpöcorgan. Tsaychömi tsay runata Felipe bautizorgan. ³⁹ Yacupita yargarcamuptin Santu Espiritu Felipita Azoto marcacho elagpita ricacätsimorgan. Tsaypitaga Etiopía runa Felipita mananami ricarganatsus. Payta mana ricarpis cushishgami marcanpa aywacorgan. Felipinami marcan marcan purergan Jesucristupa wilacuynta wilacushpan. Tsaynog wilacuraycarmi Cesarea marcaman chayargan.

Jesusta Saulo chasquicushgan

(Hechos 22.6-16; 26.12-18)

9 Saulunami Jesucristuta chasquicogcunata wanutsiyta yarpar prësu tsareg aywargan. Tsaymi más mandag cüraman aywargan ordinta jorgamunanpag. Tsay ordinwannami Damascuman aywargan sinagogacunacho Jesucristuta chasquicogcunata tarerga warmitapis olgutapis prësu apananpag.

³ Tsausage tsay ordinwan Damasco marcaman chayaycaptinnami elagpita atsqi payman chip-chipyämorgan jana patsapita. ⁴ Tsaynog chip-chipyämuptinmi pampaman Saulo tunicorgan. Tsaychönami mayargan jana patsapita caynog nimogta: “Saulo, Saulo, ¿imanirtag nogapa conträ sharcuycanqui?”

⁵ Tsayta mayarmi taporgan: “¿Pitag canqui, tayta?”

Tapuptinmi caynog nergan: “Nogaga Jesucristumi caycä. Yäracamagcunata gaticacharga nogapa conträmi caycanqui. [Tsaynog rurashpayquega picata jaytag törnogpis quiquiquimi nacanquipag.”

⁶ Tsayta mayarmi mantsacashga sicsicyashpan Saulo caynog nergan: “¿Imata ruranätatag munanqui, tayta?”

Tsaynami Jesús nergan:] “Ayway Damasco marcaman. Tsaychönami nishunquipag imata ruranayquipag cashgantapis.”

⁷ Sauluwan aywaycagcunaga parlamushganta mayarpis manami pitapis ricapöcorgantsu. Pitapis mana ricarmi fiyupa mantsacargan. ⁸ Tunishganpita sharcur Saulo gaprayashgana car manami imatapis ricargantsu. Tsaymi paywan aywag runacuna janchaylapa chayatsipöcorgan Damasco marcaman. ⁹ Tsaycho quimsa junagmi gaprayashgala cargan. Manami micuytapis micorgantsu ni yacutapis uporgantsu.

¹⁰ Damascuchömi targan Jesucristuta chasquicog Ananías. Paytami Jesucristo yuriparcur caynog nergan: “¿Ananías!”

Niptin nergan: “¿Imatag, tayta?”

¹¹ Tsaynog niptinmi Jesucristo nergan: “Ayway Derëcha nishgan cälliman. Judaspa wayinman chayaycur tapucunqui Tarso marcapita Saulo jutyog runapag. Tsay wayichömi Tayta Diosta pay manacuycan.

¹² Manacuycashganchömi ricashushcanqui payman chayaycashgayquita. Tsaychömi ricashushcanqui gapra caycashganpita yapay ricananpag payta yataycur manacushgayquita.”

¹³ Niptinmi Ananías caynog nergan: “Payman aywaytaga mantsacömi, tayta. Atscagmi wilapämashga tsay runa pasaypa fiyu car gamman yäracogcunata chiquishganta. Jerusalencho gamman yäracogcunatashi gaticachar pasaypa nacatsergan. ¹⁴ Cananpis más mandag cürapa ordinninwanshi cay marcaman shamushga gamman yäracogcunata prësu apananpag.”

¹⁵ Tsausage Jesús caynog nergan: “¿Mana mantsacuy-pa ayway! Nogami tsay runataga acrashcä wilacuynta wilacunanpag. Paymi wilapanga juc lädu nación runacunata, más mandag autoridänincunata y Israel runacunatapis. ¹⁶ Paytami noga musyatsishag noga-raycu fiyupa nacanapag cashganta.”

¹⁷ Tsausage Ananías aywargan Saulo caycashgan cag wayiman. Chayaycurna Saulupa umanta yataycur caynog nergan: “Waugui Saulo, aywaycämuptiqui yuripäshogniqui Señor Jesusmi cachamashga gapra caycashgayquipita aliyänayquipag y Santu Espirituta chasquicunayquipagpis.”

¹⁸ Ananías parlayta usharcuptinmi jinan höra Saulupa nawinpita pescädupa escämännog shicwaptin ricarganna. Nircurnami bautizacorgan. ¹⁹ Tsaypita micurcurnami cawarircorgan. Nircurnami atasca junagrag Jesucristuta chasquicogcunawan Damascucho goyargan.

Jesuspita Damascucho Saulo wilacushgan

²⁰ Tsaypitanami sinagogacunacho Saulo tantyatsergan Jesucristo Tayta Diosnintsipa tsurin cashganta.

²¹ Tsaymi lapan mayagcunaga mantsacashganog ricacur caynog nergan: “¿Manacu cay runaga Jesucristuta chasquicogcunata Jerusalencho prësu tsareg caycan? ¿Manacu caymanpis shamushga Jesucristuta chasquicogcunata prësu tsarircur mandag cüracunaman apananpag?”

²² Tsaynog nipäcuptinpis mana mantsacuypami Saulo tantyatsergan cruzcho wanog Jesús salvamagn-

† 8:33 Isaías 53.7-8

intsi Cristo cashganta. Tsaymi Damascucho tag Israel runacuna fiyupa yarpachacorgan: “¿Alitatsurag o mana alitatsurag niycämantsi?” nishpan.

Israel runacuna wanutsinanpag cashganpita Saulo gueshpishgan

²³ Tsaypitanami Israel runacunapa autoridänincuna wilanacärrergan Sauluta wanutsinanpag. ²⁴ Wanutsiyta munarmi pagasta junagta paycuna shuyarpargan marca yargunan puncucho. Tsaynog wanutsiyta munashgantami Saulo musyargan. ²⁵ Tsayta musyaycurmi Jesucristuta chasquicogcuna Sauluta yanapargan gueshpinanpag. Tsaymi Jesucristuta chasquicog mayincuna juc pagas jatun canastaman winarcur marca tumarag jatun perga janampa urätsergan gueshpicanpag.

Saulo Jerusalencho wilacushgan

²⁶ Tsaypita Jerusalenman Saulo chayaycur Jesucristuta chasquicogcunawan juntacayta munargan. Junta-cayta munaptinpi manami criyipäcorgantsu Jesusman yäracushganta. Tsaymi paywan juntacayta mantsacorgan. ²⁷ Tsaynog mantsacäriptinmi apostolcunaman Sauluta Bernabé pushargan. Chayaycatsirnam paycunata wilapargan Señornintsi Jesucristuta caminucho Saulo ricashganta. Tsaynogpis wilapargan payta Jesús parlapashganta. Nircur wilapargan Damascucho mana mantsacuypa Jesucristupa wilacuyninta Saulo wilacushgantapis. ²⁸ Bernabé tsaynog wilapartinmi apostolcuna Sauluta chasquicärrergan. Tsausage Jerusalencho goyarnami paycunawanna Saulo purergan. Runacunatapis mana mantsacuypa wilapargan salvamänantsipag Jesucristuta Tayta Dios cachamushganta. ²⁹ Griego idiömata parlag Israel runacunatapis wilapartinmi tsay runacuna payta wanutsiyta munapäcorgan. ³⁰ Tsayta musyarmi waugui-panicuna Sauluta pushapäcorgan Cesarea marcaman. Tsaypitana marcan Tarsuman aywacunanpag payta despachapäcorgan.

³¹ Tsay witsanga Jesucristuta chasquicogcunata autoridäcuna manami pitapis prësu tsaritsergannatsu. Tsaymi Judea, Galilea y Samaria provinciäcunachöpis Jesucristuta chasquicogcuna tranqüiluna cawapäcorgan. Waran waranmi Jesucristupa wilacuyninta yachacärrergan pay munashgannog cawanapag. Tsaynogpis Santu Espiritu yanapartinmi Jesucristuta chasquicogcuna más atscayarganna.

Lida marcacho Eneas aliyashgan

³² Pedrunami may-tsaypa purir Lida marcamanpis chayargan Jesucristuta chasquicogcunata watucunanpag. ³³ Tsaychömi tarergan Eneasta. Paymi paralítico car pusag (8) wata cämalancho jitarargan. ³⁴ Tsausage Pedro caynog nergan: “Eneas, Jesucristumi aliyät-sishunqui. ¡Sharçuy! ¡Cämayquita shuntay!”

Tsausage Eneas jinan hörami sänuna sharçorgan.

³⁵ Tsaymi Lida marcacho tag runacuna y Sarón marca-

cho tag runacunapis sänuna caycagta ricashpan Jesucristuta chasquicärrergan.

Wanushganpita Tabita cawarimushgan

³⁶ Tsay witsanmi Jope marcacho Tabita jutiyog warmi targan. Tabita ninanga griego idiömachöga Dorcas † ninanmi. Tsay warmimi Jesusman yäracur imaypis alilata rurag y wactsacunatapis yanapag. ³⁷ Tsay marcachömi gueshyawan Tabita wanorgan. Wanuycuypin armarcatsir tsutargan altuscho caycag cuartuman. ³⁸ Jopipita Lida marcamanga cercalami caycan. Tsaymi Lidacho Pedro caycashganta mayar ishçay runacunata cachargan payta jucla pushamunanpag.

³⁹ Tsaymi Pedro paycunawan aywargan. Chayaycuypinmi pushargan Tabita tsutaraycashgan cag cuartuman. Tsaychömi Tabita yanapashgan viüdacuna waghshpan Pedruta ricatsergan paycunapag rurapashgan röpancunata. ⁴⁰ Tsausage Pedro tsaycho caycagcunata wagtaman gargurir gongurpacuycur Tayta Diosnintsita manacorgan. Manacurirna wanushga caycagta caynog nergan: “¡Tabita, sharçuy!” Tsaynog niptinmi wanushga caycashganpita jucla cawarimorgan. Cawarircamurmi Pedruta ricärir jamarçorgan. ⁴¹ Nircur maquinpita tsarircur Pedro ichitsergan. Tsaypita wagtacho caycagcunata gayargan Tabita cawarimushganta ricapäcunanpag. ⁴² Tabita cawarimushgantaga musyapäcorgan intëru Jope marcachömi. Tsaynogpami Señornintsi Jesucristuta atsca chasquicärrergan. ⁴³ Tsay marcacho atsca junagmi Pedro posädacorgan suëla rurag Simonpa wayincho.

Pedruta Cornelio gayatsishgan

10 Cesarea marcachömi targan juc runa Cornelio jutiyog. Payga “Italiano” nishgan batallunpa capitanninmi corgan. ² Paymi wayincho tagcunawan Tayta Dios munashgannog cawapäcorgan. Tsaynog carmi nisidächo cagcunata imaypis yanapargan y Tayta Diosnintsita imaypis manacorgan. ³ Tsaymi juc junag, malway intinog caycaptin, Cornelio ricargan Tayta Diosnintsipa angilninta. Tsay angilmi caynog nergan: “¡Cornelio!”

⁴ Tsausage pasaypa mantsacashga ricaraycashganchömi angilta caynog taporgan: “¿Imatag, tayta?” nishpan.

Tsaynog niptinmi ángil caynog nergan: “Tayta Diosnintsi mayashushcanquimi manacushgayquita. Wactsacunata yanapashgayquitapis ricashgami. ⁵ Cananga Tayta Diosnintsipa wilacuyninta tantyatsishunayquipag cachacuy Jope marcaman Simonta pushamunanpag. Simonpa jucag jutinmi caycan Pedro. ⁶ Payga posädaraycan suëla rurag Simonpa wayinchömi. Paypa wayin caycan lamar cuchunchömi.”

⁷ Tsausage ángil aywacuptinnami Cornelio gayargan ishçay ashmaynincunata y juc yäracushgan soldädu-tapis. Tsay soldädoga corgan Tayta Diosnintsi munash-

† Dorcas ninanga quechua idiömachöga “luychu” ninanmi.

gannog cawagmi. ⁸ Paycunatami ángil nishgancunata wilaparcur cachargan Jope marcaman.

⁹ Wara pulan junagnami Cornelio cachashgan runacuna Jope marcaman chayaycargan. Pedro posädashgan wayichönami micuyta tsayrag yanucuycargan. Tsaymi micanaycarpis Pedro witsargan wayi jananman Tayta Diosnintsita manacunanpag. Tayta Diosta manacuycashganchömi elagpita ricargan jana patsa quicharaycämogta. Tsaychömi ricapacorgan jatuncaray jacu-nirag uraycämogta. Tsay jacutaga chuscun puntanpita watashgatami urätsimorgan. ¹² Naupanman chayaycuptinmi ricargan lapan mana micunapag cag uywacunata. Tsaychömi caycargan chuscun chaquinpa pureg tucuy casta uywacuna, lash-taypa puregcuna y päregcunapis. ¹³ Tsaypitanami mayrgan jana patsapita caynog nimogta: "Pedro, tsay uywacunata pishtarcur micuy."

¹⁴ Tsaynog niptinmi Pedro caynog nergan: "Manami tsay uywacunataga noga micömantsu, tayta. Manami imaypis micushcätsu mana micunäpag nishgayqui uywacunataga." ¹⁵ Tsaynog niptin yapay caynog nimorgan: "Micunayquipag niycapténaga ama yupay-tupämaysu: 'Tsay uywacunataga manami micömantsu' nishpayqui."

¹⁶ Pedruta tsaynog nimorgan quimsa cutimi. Nircur-nami tsay jacuta uywantinta jana patsapa cutitsicorgan.

¹⁷ "¿Imapagrag cayta ricatsimashga?" nir yarpachacuycaptinmi Cornelio cachashgan runacuna chayargan posädaraycashgan wayiman. ¹⁸ Chayay-cushpannami caynog nergan: "Tapuculäshayqui, tayta. Simón Pedro ¿caychöcu posädaraycan?"

¹⁹ Tsay hörami ricashganpita Pedro pasaypa yarpachacuycargan. Tsaynog yarpachacuycaptinmi Santu Espiritu payta caynog nergan: "Simón, quimsa runacunami ashycäshunqui. ²⁰ Ama mantsacuytsu paycunawan aywayta. Nogami tsay runacunata cachamushcä paycunawan aywanayquipag."

²¹ Tsaynog niptinmi jucla urarcur tsay runacunata Pedro caynog nergan: "Tsay ashycashgayqui runaga nogami caycä. ¿Imapagtag ashycämanqui, taytacuna?"

²² Tsausage paycuna nergan: "Capitán Corneliomi cachapäcamashga gamman shamunäpag, tayta. Payga Tayta Diosnintsi munashgannog cawag ali runami. Tsaynog captinmi payta cuyan Israel runacunapis. Gamta gayatsishunayquipagshi Tayta Diosnintsi angilnin payta nishga. Wayinmanshi aywayculäshun Tayta Diosnintsi wilacuyninta yachatsinayquipag."

²³ Patsa tardina captinmi Pedro paycunata posädatsergan posädarashgan wayicho.

Tsaypita wara tutanami Pedro aywargan Cornelio cachamushgan runacunawan. Paycunawanmi aywapä-corgan Jopicho tag waquin wauguicunapis. ²⁴ Aywapä-cushganpita ishcajunagtaragmi chayargan Cesarea marcaman. Paycuna chayanapagmi castancunawan y

cuyanacushgancunawanpis wayincho Cornelio shuyarpaycargan. ²⁵ Chayaycuptinnami Cornelio yargamorgan payta chasquicunanpag. Nircur Pedrupa naupanman maquina chogpacuycur gongurpacuy-corgan. ²⁶ Tsausage Corneliuta Pedro caynog nergan: "¡Sharuy! Nogapis gamnog runalami cä."

²⁷ Tsaypitanami parlaraycar yaycapäcushpan tarergan atsca runacuna Corneliupa wayincho juntaraycagta. ²⁸ Tsausage Pedro caynog nergan: "Gamcuna musyanquimi mana Israel runacunawanga mana juntacänäpag ni wayinmanpis mana chayanäpag cashganta. Tsaynog caycaptinpis Tayta Diosmi tanyatsimashga mana Israel runacunamanpis chayanäpag. ²⁹ Tsaymi gayatsimaptiqui jucla shamushcä. Canan ni-may imapag gayatsimashgayquitapis, tayta."

³⁰ Tsaymi Cornelio caynog nergan: "[Ayunar] Tayta Diosnintsita manacuycaptëmi cay höranog chip-chipaycag röpushga runa yuripämashga. Tsay yuripämashgan cananwanga chuscun junagnami pasashga. ³¹ Yuriparcamarmi caynog nimashga: 'Cornelio! Tayta Diosnintsega mayashgami manacushgayquita. Ricashgami wactsacunata yanapashgayquitapis."

³² Cachacuy Jope marcaman Simonta pushamunanpag. Paypa jucag jutinmi caycan Pedro. Paymi Tayta Diosnintsi wilacuyninta tanyatsishunquipag. Pedroga posädaraycan suëla rurag Simonpa wayinchömi. Suëla rurag Simonpa wayenga caycan lamarpa cuchunchömi. ³³ Tsaynog nimaptinmi jucla cachamushcä pushamushunayquipag. Gam shamushgayquipita cushicö, tayta. Tayta Diosnintsi wilacuyninta mayayta munarmi lapanë juntacaycur caycho shuyarpaycashcä."

Corneliupa wayincho Pedro wilacushgan

³⁴ Tsausage Pedro caynog nergan: "Canan rasunpami musyä Tayta Diosnintsega pi-maytapis cuyapashganta.

³⁵ Payga cuyapanmi munashgannog cawag cagtaga pitapis. ³⁶ Gamcuna musyanquimi Israel runacunata Tayta Diosnintsi musyatsishgan ali wilacuy ima cashgantapis. Tsay wilacuymi niycan Jesucristuta chasquicogcunata Tayta Diosnintsi perdonananpag cashganta. Jesucristoga lapan runacunapa Diosninmi caycan. ³⁷ Jesucristo manarag wilacuptinmi Juan Bautista Galilea provinciapita-patsa runacuna bautizacunanpag wilacorgan. ³⁸ Tsay witsanmi Nazaret marcapita cag Jesuspis wilacuyta galaycorgan. Paymanmi Santu Espirituta Tayta Diosnintsi cachamorgan munayniyog cananpag. Tsaymi marcan marcan purergan milagrucunata rurar y diablo gueshyatsishgan runacunata aliyätsir.

³⁹ "Nogacunami ricapäcushcä Jerusalencho, Judea provinciacho y waquin marcacunachöpis Jesús rurashgancunata. Cruzcho wanutsiptinpis quimsa junagtami Tayta Diosnintsi payta cawaritsimushga. Tsaymi paywan tincupäcushcä. ⁴¹ Cawaricamuptin manami lapan runacunatsu paywan tincushga, sinöga nogacunalami. Paywan tincupäcunäpäga Tayta Diosnintsimi naupapita-patsa acrapäcamashga. Tsaymi wanushganpita

† *Mana micunapag cag uywacuna maygan cashgantapis musyanayquipag liyinqi Levítico 11.1-47; Deuteronomio 14.3-20.*

cawarimuptin paywan juntu micur capäcorgä. ⁴² Nir-curnami lapan runacunaman Jesús cachapäcamashga caynog nir wilacärinäpag: 'Jesustami Tayta Diosnintsi churashga lapan runacunata juzganapag. Manami cawagcunalatatsu juzganga, sinöga wanushcunatapis cawarircatsimur juzgangapagmi.' ⁴³ Manami nogacunalatsu Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilacüycä, sinöga Tayta Diosnintsi unay profëtancunapis wilacärishgami. Paycunapis caynog nirmi wilacärergan: 'Tayta Diosnintsi cachamushgan salvadorta pipis chasquicuptenga jutsa rurashgancunapita perdonashgami canga.' "

Mana Israel runacuna Santu Espirituta chasquishgan

⁴⁴ Tayta Diosnintsi wilacuyninta wilapaycaptinmi Corneliupa wayincho lapan juntacashga caycagcunaman Santu Espiritu chayargan. ⁴⁵ Tsaynog chayarmi paycunata juc idiömacunapa rimatsergan. Tsaynog rimatsiptinmi Tayta Diosnintsi cuyapäcog cashganta cushishgala lapanpis parlapäcorgan. Tsaynog parlapäcushganta mayarmi Pedruwan aywag Israel runacuna caynog nergan: "¡Mana Israel runa caycaptinpis Tayta Diosnintsi paycunaman Santu Espirituta cachamushga!" ⁴⁷ Tsaymi paywan aywag Israel runacunata Pedro caynog nergan: "Nogantsinog paycunapis Santu Espirituta chasquicuycaptenga jucla paycunatapis bautizashun."

⁴⁸ Pedro tsaynog niptinmi Jesucristupa jutincho paycunata bautizapäcorgan. Tsaypitanami Corneliupa wayincho juntaraycag runacuna Pedruta ruwapäcorgan ishca quimsa junaglapis paycunata goyöpänanpag.

Mana Israel runacunapis Jesusta chasquicushganta Pedro wilashgan

11 Mana Israel runacunapis Jesucristupa wilacuyninta chasquicärishgantami Judea provinciacho musyapäcorgan apostolcuna y waquin waugui-panicunapis. ² Tsaymi Jerusalemman Pedro cutiycuptin waquin waugucuna payta jamurpargan caynog nir: "Israel runa caycarga ¿imanirtag mana Israel runacunapita wayinman yaycushcanqui? Tsaynogpis ¿imanirtag paycunawan micushcanqui?"

⁴ Tsaynog niptinmi paycunata Pedro wilapargan caynog nir: ⁵ "Tayta Diosnintsi Jope marcacho manacuycashgächömi ricargä jatuncaray jacu-nirag jana patsapita uraycämogta. ⁶ Tsaycho shumag ricaycunäpagmi caycargan lapanpis mana micunapag cag uywacuna. Tsaycunaga cargan chuscun chaquinpa pureg uywacuna, chucaru uywacuna, lashtaypa pureguna y päregcunapis. ⁷ Tsaychömi mayargä jana patsapita caynog nimogta: 'Tsay uywacunata pishtarcur micuy.'

⁸ "Tsaynog nimaptinmi nergä: 'Manami tsay uywacunataga noga micömantsu, tayta. Manami imaypis micushcätsu mana micunäpag nishgayqui uywacunataga.'

⁹ "Tsayra jana patsapita yapay caynog nimargan: 'Tsaynog nishga captëpis micunayquipag niycaptëna-ga ama yupaytupämaysu: "Tsay uywacunataga manami micömantsu" nishpayqui.' ¹⁰ Tsaynöga nimargan quimsa cutimi. Nir-curnami tsay jacuta jana patsapa cutitsicorgan.

¹¹ "Tsay hörami nogata ashimashpan posädaray-cashgä wayiman chämorgan quimsa runacuna Cesarea marcapita. ¹² Tsayra Santu Espiritumi nimagana mana mantsacuyapa paycunawan aywanäpag. Tsaynog nimaptinmi aywargä cay sogta waugucunawan. Lapanëmi yaycapäcorgä mana Israel runapita wayincho juc ängil yuriparcu caynog nishganta: 'Cachacuy Jope marcaman Simonta pushamunanpag. Paypa jucag jutinmi caycan Pedro. ¹⁴ Paymi tantyatsishunquipag lapan castayquicunawan imanogpa salvacärinayquipagpis.'

¹⁵ "Wayiyog tsaynog wilamaptinmi Jesucristupa wilacuyninta parlapayta galaycorgä. Tsaycho parlapaycaptëmi nogantsiman shamushgannogla paycunamanpis Santu Espiritu shamushga. ¹⁶ Tsaychömi noga yarpargä Jesucristo caynog nimashgantsita: 'Juan Bautistaga yaculawanmi bautizargan runacunata. Tayta Diosnintsimi itsanga Santu Espirituwan bautizapäcushunquipag.' ¹⁷ Tsay nishgannoglami Jesucristuman yäracuptinmi Santu Espirituta Tayta Diosnintsi nogantsiman cachamushga. Nogantsiman cachamushgannog paycunamanpis cachamuptenga ¿pitag cä noga Tayta Diosnintsi tsapata churapänäpaga?"

¹⁸ Tsaynog wilapaptinmi waugui-panicuna Pedruta manana jamurpargannatsu. Tsaypa trucanga cushicushpan caynog nipäcorgan: "¡Tsaynog captenga mana Israel runacunatapis Tayta Diosnintsi salvaycanmi!"

Antioquiachöpis Jesucristuta runacuna chasquishgan

¹⁹ Estebanta wanurcatsirnami Israel runacunapita autoridänincuna Jesucristuta chasquicogcunata waquinta prësu tsarircu carcilman wichgapäcorgan. Tsaynog carcilman wichgaptinmi waquincuna Jerusalemmanpis. Tsay marcacunaman chayaycurmi Israel runacunatalata wilapargan Jesucristupa ali wilacuyninta. Mana Israel runacunataga manami pitapis wilapargantsu. ²⁰ Chipripita y Cirenipita Antioquiaman aywag runacunami itsanga tantyargan Jesucristupa wilacuynin mana Israel runacunapagpis cashganta. Tsaymi mana Israel runacunatapis wilapargan Jesucristuta chasquicur salvacärinanpag. ²¹ Tsaynog wilacärinanpäga Tayta Diosnintsimi yanapargan. Tsaynogpami jutsa ruraycunata cacharir Jesucristuta atsa chasquicärergan.

²² Tsayta mayashpanmi apostolcuna Jerusalemman Bernabëta cachargan Antioquiaman tsaycho cagcunata yachatsinanpag. ²³ Bernabëga ali runami cargan. Tsaynogpis Tayta Diosnintsiman yäracur Santu Espiritu munashgannogmi imaypis cawag. Antioquiaman

Bernabé chayaycurmi ricargan runacuna Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawarcaycashganta. Tsaymi cushicushpan paycunata shacyätsergan Tayta Diosnintsiman yäracur imaypis cawananpag. Tsaycho Bernabé yachatsiptinmi más atasca runacuna Jesucristuta chasquicärgan.

²⁵ Tsaypitami Tarso marcaman Bernabé aywargan Sauluta Antioquiaman pushananpag. ²⁶ Antioquiaman paywan cutiycurnami juc wata atasca runacunata yachatsishpan Bernabëwan Saulo tsaycho targan. Antioquía marcachöragmi “Cristiäno” niyta runacuna galaycorgan Jesucristuta chasquicogcunata.

²⁷ Tsay witsanmi Tayta Diosnintsi profëtancuna aywapäcorgan Jerusalenpita Antioquiaman. ²⁸ Tsaychömi profëta Agabuta Santu Espiritu musyatsergan: “Fiyupa muchuyi canga may-tsaychöpis” nir wilacunanpag. Tsaynog wilacuptinmi Jesucristuta chasquicogcuna wilanacorgan imatapis cashganpita shuntarcur Judea provinciacho cag waugui-panicunapag apatsinanpag. Tsay shuntashgantami Bernabëwan Saulo apapäcorgan Judea provinciaman. Tsaychönamí mayor waugui-cunata entregargan paycunana muchuy witsan ay-pupäcunanpag. Agabo nishgannoglamí rasunpapis muchuy corgan. Tsay muchuyga corgan Romacho emperador Claudio mandashgan witsanmi.

Carcilcho Pedro wichgarashgan

12 Tsay witsanmi Jerusalencho rey Herodes Jesucristuta chasquicogcunata prësu tsaritsergan. ² Tsaychömi apóstol Juanpa wauguin Santiaguta espä-dawan wanutsinanpag mandargan. ³ Santiaguta wanutsiptinmi Israel runacunapa autoridänincuna cushicärgan. Tsaymi Levadüraynag Tantata Micunan aniversario witsan Pedrutapis prësu tsaritsergan wanutsinanpag. ⁴ Pedruta tsarircatsirmi Herodes wichgatsergan carcilman. Carcilchömi chunca sogta (16) soldäducunata churargan chuscu-cama truncanacuypa Pedruta cuidananpag. Pascua aniversario † ushayrag lapan runacunapa naupancho Herodes juzganapag captinmi carcilcho wichgarätsergan.

⁵ Tsausage carcilcho Pedro wichgaraycaptinmi Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi manacurcaycorgan.

Carcilpita Pedruta ángil jorgushga

⁶ Wara tuta juzganapag captinmi carcilcho Pedro ishcan maquinpita cadënanwan llävishga punuycorgan ishca soldäducunapa chaupincho. Waquin cag soldäducunanami täparcaycorgan cárcil puncucho. ⁷ Tsausage Tayta Diosnintsi cachamushgan ángil elagpita atsicyar Pedruta yuripargan cárcil rurincho. Riccharcatsirmi caynog nergan: “¡Apuray, sharcuy Pedro!” Niptinmi jinan höra Pedrupa maquinpita lläviraycashgan cadënanwan cachacärgan.

⁸ Tsaypitami ángil yapay caynog nergan: “¡Wach-cacurcur jucla llanquiquita jaticuy!” Jaticurcuptinnami ángil nergan: “¡Punchuyquitapis jaticurcur guepaläpa yargamuy!”

⁹ Tsausage angilpa guepalanpa Pedro aywargan. Manami shumag tanyargantsu rasunpa yarguycashganta o sueñuynilancha yarguycashgantapis. ¹⁰ Ruricho cag soldäducunata y chaupi puncucho cag soldäducunata pasarcu chayargan cälliman yarguna cag fiërro puncuman. Tsay puncu quiquilan quichacäcuptinmi yargapäcorgan cällimanna. Tsaypita juc esquinata aywarcaycaptinmi ángil elgacärgan.

¹¹ Tsaymi japalanna caycashganta tanyacurir Pedro caynog nergan: “Cananmi itsanga rasunpa musyá Tayta Dios nogaman angilninta cachamushganta. Tsaynog cachamurmi salvamashga Herodispa maquinpita y Israel autoridäcuna wanutsimänanpag caycashganpita.”

¹² Carcilpita yargushganta shumag tanyarnami Pedro aywargan Juanpa maman Mariapa wayinman. Juanpa jucag jutinmi corgan Marcos. Tsaychömi atasca juntacaycur Pedrupag manacurcaycorgan Tayta Diosnintsi. ¹³ Chayaycur sawan puncuta Pedro tacacuptinmi yargamorgan Rode jutiyog jipash, pï cashgantapis ricananpag. Tsay jipashga corgan Mariapa yanapagninmi. ¹⁴ Manaragpis sawan puncuta quicharmi rimayninpa Pedro cashganta reguergan. Tsaymi ruriman cörriyla cutergan puncucho Pedro caycashganta wilananpag.

¹⁵ Wilaptinmi ruricho caycagcuna caynog nergan: “¿Imanogpatag pay canga? ¡Mayapacushcanqui imachari!”

Nipäcuptinpis: “Manami mayapacushcätsu. ¡Rasunpami pay caycan!” nergan.

Tsausage paycuna caynog nipäcorgan: “Manami payga canmantsu. Paypa angilnin parlamog imatachari mayapacushcanqui.”

¹⁶ Tsayyäga Pedro yaparir yaparirmi puncuta tacacorgan. Puncuta quicharir pay cashganta ricaycurnami tsaycho cagcuna ucacashga ricacorgan. ¹⁷ Tsaymi maquinwan Pedro sëñata gorgan upälacärganpag. Nircur wilapargan carcilpita Tayta Diosnintsi imanogpa jorgamushgantapis. Tsaypitana caynog nergan: “Carcilpita yargamushgäta wilayculay Santiaguta y waquin waugui-panicunatapis.” Tsaypita yargurir aywacorgan juc lädupana.

¹⁸ Patsa wararcuptinnami Pedruta täpag soldäducunana ima pasashgantapis mana tanyar quiquinpura tapunacärgan: “¿Maytag Pedro?” nipäcushpan.

¹⁹ Carcilcho mana tariycushpannami soldäducunawan Herodes may-tsaypapis ashitsergan. Mana tariycuptinmi täpag soldäducunatana wanutsergan.

Herodes wanushgan

Tsaypitana Herodes aywacorgan Judea provinciapita Cesarea marcacho tänanpag. ²⁰ Tiro y Sidón marca runacuna Herodispa contran rurashga captinmi Herodes rabiacushpan tsay marcacunaman micuyta

† Tsay witsanga Levadüraynag Tantata Micunan aniversario y Pascua aniversariupis tsay junaglami galaycog.

apapäcunanta mana munargannatsu. Tsaymi tsay marcacunacho fiyupa muchuy cargan. Tsaynog captinmi tsay runacuna wilanacärrergan Herodisman parlag aywapäcunanpag. Manarag Herodiswan parlarmi paypa yanapagnin Blastuwan amistäta rurapäcorgan. Paynami Herodiswan parlargan Tiro y Sidón runacunawan parlananpag. ²¹ Tsauraga Herodes jitapargan juc junag Tiro y Sidón runacunawan parlananpag. Tsay jitapashgan junagmi jaticorgan más alinnin cag röpanta. Nir-curnami trönunman jamaycushpan runacunata parlapämorgan. ²² Parlamushganta mayaycurmi runacuna fuertipa nipäcorgan: “¡Cay rimaycämog runaga manami runalatsu! ¡Payga Tayta Diosnintsimi!” ²³ Tsaymi: “Tayta Dioslata alabapäcuy” ninanpa trucanga Herodes cushicorgan runacuna: “Gamga Diosmi canqui” nipäcuptin. Tsaynog Dios-tucuptinmi jinan höra Tayta Diosnintsipa angilnin castigargan. Tsaymi curu ushaypa wanorgan.

²⁴ Tsaypitanami Jesucristupa wilacuyninta wilacäriptin may-tsaychöpis Jesucristuta runacuna chasquicärrergan. ²⁵ Bernabëwan Saulunami waugui-panicuna shuntashganta † entregaycur Antioquiaman cutipäcorgan Marcos nishgan Juanta pushacurcur.

Bernabëta y Sauluta Santu Espiritu acrashgan

13 Antioquiachömi cargan Tayta Diosnintsipa profëtancuna y yachatsicogcunapis. Paycuna cargan Bernabé, “Yana Runa” nishgan Simón, Cirenipita cag Lucio, Manaén y Saulupis. Manaentami ashmapäcorgan rey Herodistawan tsay wayilacho. ² Jesucristuman yäracogcuna ayunar Tayta Diosta alabaycaptinmi Santu Espiritu caynog nergan: “Bernabëta y Saulutami acrashcä ali wilacuyta wilacur puripäcunanpag.”

³ Tsaynog niptinmi umancunaman maquina churaycur paycunata yanapananpag Tayta Diosnintsita manacärrergan. Nircurnami paycunata despachargan Jesucristupa wilacuyninta wilacur puripäcunanpag.

Jesucristupa wilacuyninta Chipricho wilacushgan

⁴ Tsauraga Santu Espiritu nishgannog wilacunanpag aywarmi Bernabëwan Saulo chayargan Seleucia marcaman. Marcos nishgan Juantapis paycuna pushargan yanapananpag. Tsaymi büquiman witsarcur Seleucipita aywapäcorgan Chipre nishgan islaman. Salamina marcaman chayaycurmi sinagogacunacho wilacuyta galaycärrergan.

⁶ Jesucristupa wilacuyninta wilacur intëru Chipripa puripäcorgan hasta Pafos marcaman chayananyag. Tsaychömi taripäcorgan Israel runa Barjesús jutiyog brüjuta. Paymi: “Diospa wilacogninmi cä” nir runacunata criyitsergan. ⁷ Brüju captinmi payta Elimas nipäcog. †† Tsay brüjoga amistäta rurargan Chipre isla marcacunapa mandagnin Sergio Pauluwanmi. Sergio Pauloga ali yarpayniyog runa carmi Bernabëta y

† Waugui-panicuna shuntashganta musyanayquipag liyinqi Hechos 11.28-30. †† Griego idiömachöga Elimas ninanga brüju ninanmi.

Sauluta gayatsergan wilacushganta mayananpag. Paycuna wilapashganta tantyarmi Jesucristuta chasquicuyta munargan. Chasquicuyta munaptinmi tsay brüju payta michargan mana chasquicunanpag. ⁹ Tsaynog michaptinmi Saulo rabianargan. Saulupanamı jucag jutin cargan Pablo. Paymi Santu Espiritupa munayninwan tsay brüjuta caynog nergan: ¹⁰ “¡Gamga ruraycanqui diablo munashgantami! ¡Tsaymi Tayta Diospa contran caycanqui! ¿Imanirtag Jesucristupa wilacuyninta runacuna chasquicunanta michaycanqui? ¹¹ ¡Tsaynog cashgayquipitami Tayta Diospa castigunwan gapra ricacunquipag! Tsaymi juc tiempuyag atsi-cyag patsata mana ricanquipagtsu.”

Tsaynog niptinmi jinan höra Elimas gapra ricacorgan. Tsaymi ruwacorgan pilapis jancharcur wayinman pushananpag. ¹² Tsaynog gaprayashganta ricarmi Sergio Paulo tantyargan Tayta Diosnintsı rasunpa munayniyog cashganta. Tsaymi Jesucristuta jucla chasquicorgan.

Pisidiacho cag Antioquiacho Pablo yachatsishgan

¹³ Tsaypitanami büquiman witsarcur yanapagnincunawan Pablo aywapäcorgan Pafos marcapita Panfiliacho caycag Perge marcaman. Tsaycho paycunata cachariycurmi Marcos nishgan Juan cuticorgan Jerusalemman. ¹⁴ Tsaypitanami Bernabé y Pablulana aywargan Pisidiacho cag Antioquiá marcaman. Sábado jamay junag captinami sinagogaman aywapäcorgan. ¹⁵ Tsaychömi yachatsegcuna Tayta Diosnintsipa palabranta liyimorgan. Nircurmi Pablo y Bernabé jamaraycashgan cagman juc runata cachapäcorgan caynog ninanpag: “Wauguicuna, imalapis yachatsimä-nayquipag captenga naupagmanshi aywanqui yachat-sipäcamänayquipag.”

¹⁶ Tsaymi naupagman aywarcur maquina Pablo jogarergan upälacärrinanpag. Nircurmi caynog nergan: “Israel runacuna y mana Israel runacunapis, yachatsimushgäta shumag mayapäcamay. ¹⁷ Tayta Diosnintsimi Abrahamta, Isaacta y Jacobta nergan paycunapita miragcunata imaypis yanapananpag. Tsay nishgannogiami Egipto nacionchöna taycar Jacobpa wilancunapita mirapäcorgan hasta jatun nación ricacushganyag. Nircurnami Tayta Diosnintsı milagrucunata rurashpan Egiptupita paycunata shuntamorgan. ¹⁸ Tsaypita chuscu chunca (40) watanog chunyag jirca-pa puripäcorgan. Tsaynog purir Tayta Dios nishgancunata mana cäsucuptinpis Tayta Diosnintsı pacenciagorganmi. ¹⁹ Tsaypita Canaán nacionman chayaycatsirnamı ganchis nacioncunata ushacätsinanpag Tayta Diosnintsı yanapargan. Tsaynogpami paycuna tsay marcacunata aypunacärrergan. ²⁰ Egiptucho cashganpita hasta Canaán nacioncho marcacunata aypunacunananyag pasargan chuscu pachac pitsga chunca (450) watanogmi.

“Canaáncho carnami Israel runacuna quejanacuptin arreglananpag Tayta Diosnintsı churargan juezcunata. Tsaypitanami profëtan Samuel witsanna juezcuna cananpa trucanga Israel runacuna Tayta Diosnintsita

manacärergan rey cananpag. Tsaymi rey cananpag Dios churapargan Benjamín casta Cisca tsurin Saula. Paymi chuscu chunca (40) wata mandag rey cargan. ²² Tsaypitanami Saulpa trucan Davidtana churargan mandag rey cananpag. Manarag rey captin Davidpäga Tayta Diosnintsi caynogmi nergan: 'Isaïpa tsurin Davidmi itsanga munashgänog cawag runa caycan. Payga lapan nishgäcunatami cäsucongopag.' †

²³ "Rey David castapitanami Tayta Diosnintsi promitishgannogla Israel nacioncho juc salvador yurergan. Payga Jesucristumi. ²⁴ Jesucristo manarag wilacuptinmi Israel runacunata Juan Bautista wilapargan jutsancunata cacharir bautizacärinanpag. ²⁵ Nircurnami Juan Bautista caynog nergan: 'Manami yarpapäcushgayquinogtsu noga salvador cä. Runacunata salvanapäga jucragmi shamonga. Nogaga manami paynog munayniyogtsu caycä.' Tsaynog nergan Jesucristo wilacur puriyta galaycananpag caycaptinmi.

²⁶ "Israel runacuna y mana Israel runacunapis, shumag mayapäcamay. Gamcunamanmi chämushga salvacunayquipag cag ali wilacuy. ²⁷ Jerusalemcho tag runacuna y autoridänincunapis manami tantyapäcorgantsu salvamänantsipag Jesucristuta Tayta Dios cachamushganta. Tsaynog mana tantyapäcorgantsu Tayta Diosnintsi profëtancuna Jesucristupag escribishganta cada sábado jamay junagcho liyirpis. Mana tantyarmi paycuna Jesucristuta wanutsorgan. Tsaynog wanutsiptinmi Cristuta wanutsinanpag cashganta Tayta Diospa wilacognin profëtacuna escribishgannogla pasargan. ²⁸ Wanutsishga cananpäga manami ni ima jutsantapis taripäcorgantsu. Tsaynog captinpis Pilätuman entregaycorgan jutsayogtanogpis wanutsinanpag. ²⁹ Tsaynog entregaptinmi lapanpis pasargan Tayta Diosnintsi profëtancuna escribishgannogla. Wanurcuptinmi payman yäracogcuna pampapäcorgan. ³⁰ Pampashga caycagtanami Tayta Diosnintsi cawaritsimorgan. ³¹ Wanushganpita cawarircatsimuptinmi atasca cuti Jesús yuripargan Galileapita Jerusalemman paywan aywag discipuluncunata. Paycunami Jesús cawarimushganta wilacurcaycan.

³² "Tsaymi Bernabëwan caycho carcaycä Jesucristupa wilacuyninta gamcunata musyatsinäpag. Canan witsanmi Tayta Diosnintsi unay promitishganta cumplishga Jesucristuta wanushganpita cawaritsimur. Ishcay cag salmuchöpis Tayta Diosnintsi Jesucristupita caynog nergan:

'Gamga cuyay tsurëmi canqui.

Tsaymi gamta churä lapanta mandanayquipag.' ††

³⁴ "Jesucristo wanushganpita cawarimunapag cashgantaga Tayta Diosnintsi palabrancho mastapis caynogmi niycan: 'Davidta promitishgäcunataga lapantami cumplishag.' ³⁵ Tsay promitishganpitami Salmo libruhöpis David caynog escribergan:

'Cuyashgayqui cagtaga manami pamparashgalanchöga cacharinquipagtsu,

ni ayantapis ismunanta munanquipagtsu.' ††

³⁶ Manami quiquinpagtsu David tsaynog escribergan. Davidga pamparashgalanchömi ismur ushacargan.

³⁷ Jesuspa ayanmi itsanga mana ismushgatsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi payta cawaritsimorgan.

³⁸ "Waugui-panicuna, canan nishgäta shumag tantyacäriy. Tayta Diosnintsi cawaritsimushgan Jesucristuta chasquicur payman yäracäriptiquimi jutsayquicunata perdonashunquipag. ³⁹ Payman yäracuptiqui tsaynog perdonashunquipag Moisés escribishgan leycunata mana cumpliyta camäpauptiquipis. ⁴⁰ Jesucristuta mana chasquicogcunapäga Tayta Diosnintsi profëtancunapis caynogmi escribergan:

'Tayta Diosnintsi nishganta mana cäsucogcuna, fiyupa nacanayquipag cashganta tantyacäriy. Manami yarpantiquipag imanog nacanayquipag cashgantapis.' ††

Tsauraga Pablo y Bernabé tsaynog wilaparcurmi caynog nergan: "Cuidädu profëta escribishgancho nishgannog gamcunatapis pasashunquiman."

⁴² Tsaypitanami sinagogapita lapan yargapäcorgan. Ali yachatsiptinmi paycunata ruwacärergan jucag cag säbadupis yapay yachatsinanpag. ⁴³ Sinagogapita Pabluwan Bernabé aywaptinmi Israel runacuna y mana Israel runacunapis paycunawan atasca aywapäcorgan. Paycunatami Pablo shacyätsergan cuyapäcog Tayta Diosnintsiman imaypis yäracärinanpag.

Pisidia provinciacho mana Israel runacunatana Pablo yachatsishgan

⁴⁴ Tsaypita sábado jamay junag Pablo y Bernabé yapay cutiptin tsay marcacho cagcuna cäsi lapan juntacargan Jesucristupa wilacuyninta mayapäcunapag. ⁴⁵ Tsaynog juntacashganta ricaycurmi Israel runacuna Pablupa contran caynog nir sharcorgan: "Pabloga luntantami yachaycätsin."

⁴⁶ Tsaynog nipäcuptinmi Pablo y Bernabé mana mantsacuypa caynog nipäcorgan: "Israel mayëcuna capäcuptiquimi Jesucristupa wilacuyninta puntata gamcunata wilapaycä. Tsaynog wilapaptëpis Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawayta mana munarmi mana chasquicärinquisu. Tsaymi wilapashgäta mana chasquicuptiqui mana Israel runacunatana wilapäshag. ⁴⁷ Mana Israel runacunapis Jesucristupa wilacuyninta chasquicunapagmi caynog nir escribi-raycan:

'Mana Israel runacunapagpis atsqinog canayquipagmi gamta churashcä.

Tsaynogpami may-tsayhöpis runacuna salvacären-gapag.' †††

⁴⁸ Pabluwan Bernabé tsaynog parlashganta mayarmi mana Israel runacuna cushicärergan, paycunapagpis salvación cashganta tantyashpan. Tsaynogpami Tayta Diosnintsi acrashgan cagcuna gloriacho cawanapag Jesucristuta chasquicärergan.

† 13:22 1 Samuel 13.14 †† 13:32-33 Salmo 2.7 † 13:34 Isaías 55.3

†† 13:35 Salmo 16.10 †† 13:40-41 Habacuc 1.5 ††† 13:47 Isaías 49.6

⁴⁹ Tsaynogpami Jesucristupa wilacuynin wilacushga cargan tsaycho cag lapan marcacunapa. ⁵⁰ Tsaymi tsay marcacho cag respitashga warmicunata y runacunatapis Israel runacuna shimita gorgan Bernabëta y Pabluta chiquipäcunanpag. (Tsay warmicunaga sinagogacho sábado junagcuna juntacag.) Tsaynog chiquipäcushpanmi Israel runacuna Pabluta y Bernabëta gargapäcorgan tsay marcacunapita. ⁵¹ Tsaynog garguptinmi llanquincho caycag polvuta tapshirishpan † aywacorgan Iconio marcamma. ⁵² Jesucristuta chasquicogcunaga Santu Espiritu imachöpis yanapaptin cushishgami cawapäcorgan.

Iconio marcacho Jesucristupa wilacuyninta Pablo y Bernabé wilacushgan

14 Iconio marcachöna caycar Pablo y Bernabé aywäpäcorgan sinagogaman. Tsaycho shongunman chayagpag Jesuspita wilapaptinmi Israel runacuna y mana Israel runacunapis Jesucristuta chasquicärgan. ² Tsaynog chasquicäriptinmi waquin cag Israel runacuna rabianashpan runacunata shimita gorgan Jesucristuta chasquicogcunata chiquipäcunanpag.

³ Tsayhömi Pablo y Bernabé atasca quilla targan. Tsaycho tarmi Tayta Diosnintsiman yäracushpan pitapis mana mantsacuyä Jesucristupa ali wilacuyninta wilapargan. Tsay wilacärishgan rasunpa cashganta runacuna musyananpagmi Bernabëta y Pabluta Tayta Diosnintsi yanapargan milagrucunata rurananpag.

⁴ Jesucristupa wilacuyninta wilacuptinmi Israel runacuna paycunata chiquipäcorgan. Tsaymi waquin runacuna apostolcunapa contran sharcorgan y waquin cagnami apostolcunapa favornin sharcorgan. ⁵ Apostolcunapa contran sharcogcunaga, Israel runacuna y mana Israel runacunapis, autoridäcunawan wilanacärgan apostolcunata sagmayä wanutsipäcunanpag. ⁶ Tsayta musyaycurmi Pablo y Bernabé gueshpicärgan Licaonia provinciaman. Nircurami Listraman, Derbiman y tsay provinciacho cag waquin marcacunamanpis aywar Jesucristupa wilacuyninta wilacärgan.

Listra marcacho Pabluta sagmapäcushgan

⁸ Listra marcachömi juc weguru runa cargan, yurishganpita-patsa mana pureg. ⁹ Tsay runami jamaraycargan Pablo parlashganta mayar. Payta ricärirmi Pablo tanyargan aliyänanpag Tayta Diosnintsiman yäracuy-cashganta. ¹⁰ Tsaymi fuertipa caynog nergan: “¡Sharcurcur shumag ichiy!” Tsaynog niptinmi jucla ichircushpan puriyta galaycorgan.

¹¹ Tsayta ricaycurmi quiquincunapa idiömancho runacuna cushishga caynog nipäcorgan: “¡Dioscunami runa-tucular nogantsicunaman shamushga!”

¹² Bernabëpag yarpapäcorgan Zeus nishgan diosnin cashganta. Y Pablupagna, wilacog captin, yarpapäcorgan Hermes nishgan diosnin cashganta. ††¹³ Tsay mar-

† Tsay witsanga llanquincho caycag polvuta runacuna tapshipäcog Tayta Diosnintsi juzganapag cashganta tsay marca runacuna tanyacunanpagmi. †† Latín idiömachöga Zeusta nipäcun Júpiter y Hermestana nipäcun Mercurio.

ca yaycunachömi Zeus nishgan diosninta adoracunan templo cargan. Tsausage tsay templucho cag cürami puncuman apamorgan waytan walgashga törucunata. Tsaycho lapan runacunawan törucunata wanutsiya munapäcorgan apostolcunata adoranapag.

¹⁴ Paycunata adorayta munapäcushganta tanyaycurmi Pablo y Bernabé laquicushpan jatirashgan röpanta rachiriyorgan. ‡ Tsaymi runacunaman aywaycur caynog nergan: ¹⁵ “¡Ama tsayta rurapäcuytsu! Nogacunapis gamcunanog runalami capäcö. Gamcunaman yachatseg shapäcamushcä tsay manacag dioscunata cacharir rasunpa cag Tayta Diosnintsitana adorapäcunayquipagmi. Paymi jana patsatapis, cay patsatapis, lamartapis y lapan imatapis camargan. ¹⁶ Jesucristupa ali wilacuynin gamcunaman manarag chämuptinmi Tayta Diosnintsi cachaparishushcanqui manacag dioscunata adorar cawapäcunayquipag. ¹⁷ Tsaynog captin-pis tanyaycätsishunqui rasunpa cag Dios cashganta musyapäcunayquipagmi. Tsaymi cuyapähushpayqui tanyatsimun ali cosëchata shuntar cushishga cawapäcunayquipag.”

¹⁸ Apóstol Pablo tsaynog nir tanyatsiptin-pis sasataragmi runacuna tanyargan Pabluta y Bernabëta mana adoranapag.

¹⁹ Tsaypita warantincunami apostolcunata chiqueg Israel runacuna Antioquiapita y Iconiupitapis Listraman chayapäcorgan. Tsay runacunami shimita gorgan Pablupa contran sharcapäcunanpag. Paycuna nishganta chasquiparmi runacuna Pabluta sagmapäcorgan pitegpag. Nircur wanushgana cashganta yarparmi garachayä apaycur marca cuchunman jitarergan.

²⁰ Tsausage Jesucristuta chasquicogcuna Pablo jitaray-cashgan cagman juntacargan ayanta shuntananpag. Tsaynog juntaparaycaptinmi cawarircamura marca-man cutergan. Tsaypita wara junagna Bernabëwan aywacorgan Derbe marcaman.

²¹ Derbiman chayaycurnami Jesucristupa wilacuyninta wilacärgan. Tsaynog wilacuptinmi atasca runacuna Jestuta chasquicärgan. Nircurami cutipäcorgan Antioquia, Listra y Iconio marcacunaman. ²² Tsay marcacunaman chayarmi Jesucristuta chasquicogcunata shacyätsergan Tayta Diosnintsiman mana ajayäpita yäracärinanpag. Tsaynogpis tanyatsergan Diospa naupanman manarag chayaptin runacuna chiquinanpag cashganta. ²³ Tsaynogpis cada marcacho mayor waugicunata churapäcorgan waugui-panicunata tsaycho yachatsinanpag. Nircurami ayunashpan Tayta Diosnintsi manacärgan paycunata yanapananpag.

Siriacho cag Antioquiaman Pablo y Bernabé cutishgan

²⁴ Pisidia provinciapita aywacurmi Panfilia provinciamana chayargan. ²⁵ Tsaychönamis Perge marcachöpis

‡ Tsay witsanmi Diospa contran pipis rimaptin jatirashgan röpanta runacuna rachipäcog. Tsaynoglamis pasayä laquicushpanpis jatirashgan röpanta rachipäcog. Tsay costumbripita masta musyanayquipag liyinqi Génesis 37.29; Josué 7.6; 2 Reyes 2.12; San Marcos 14.63.

Jesucristupa wilacuyninta yapay wilacärergan. Nircur-na aywapäcorgan Atalia marcaman. ²⁶ Tsaypitanami büquiwan Antioquiaman cuticärergan. Tsaychömi yapay juntacargan waugui-panicunawan. Tsay waugui-panicunami Tayta Diosta manacurir Bernabëta y Pabluta naupata cachargan may-tsaypapis wilacur puripäcunanpag. ²⁷ Antioquía marcaman chayarnami waugui-panicuna juntacaptin cushishga wilapargan caynog nir: “¡Wilacuyninta wilacärinäpag Tayta Diosnintsi alimi yanapamashga! ¡Tsaymi mana Israel runacunapis Jesucristuta chasquicärishga! ¡Paycunapis cananga Tayta Diosmannami yäracurcaycan!” Tsaynog wilaptinmi mayagcunapis pasaypa cushicärergan. ²⁸ Pabluwan Bernabë tsaycho atasca quillami waugui-panicunata yachatsir targan.

Jerusalencho apostolcuna wilanacushgan

15 Tsay witsanmi Judea provinciapita Antioquiama waquin wauguicuna aywargan. Chayaycurmi waugui-panicunata caynog yachatsergan: “Moisés escribishgan leycunata cumplir cuerpuyquita señalacurragmi salvacärinquipag.” ² Tsaynog yachatsiptinmi Pablo y Bernabë paycunata michargan tsaynog mana yachatsinanpag. Tsaymi tsay yachatsicogcuna Pabluwan y Bernabëwan fiyupa rimanacärergan. Tsaynog rimanacuptinmi Antioquía waugui-panicuna Bernabëta y Pabluta caynog nergan: “Tsaypita parlapäcunayquipag mejor aywapäcuy Jerusalenman. Tsaychönami apostolcunawan y mayor waugui-cunawanpis shumag parlapäcunqui señalacunantsipag o mana señalacunantsipag cashgantapis.”

Tsaynog nishpanmi waquin wauguicunatapis acrapäcorgan paycunawan Jerusalenman aywapäcunanpag.

³ Jerusalenpa aywarmi Fenicia y Samaria provinciacunamanpis chayargan. Tsayman chayarmi wilacärergan mana Israel runacunapis Tayta Diosnintsita chasquicärishganta. Tsaynog wilapartinmi waugui-panicuna cushicärergan.

⁴ Jerusalenman chayaptinnami Pabluta y Bernabëta chasquicärergan apostolcuna, mayor wauguicuna y tsaycho cag lapan waugui-panicunapis. Paycunatami Pablo y Bernabë wilapargan may-tsaychöpis Tayta Diosnintsi yanapashganta. Tsaynogpis wilapargan mana Israel runacunapis salvacärinanpag Jesucristuta chasquicärishganta. ⁵ Tsaymi Jesucristuta chasquicog fariseo runacuna caynog nergan: “Manami paycuna salvacärengatsu Moisespa leynincunata mana cumplir. Tsaynogpis manami salvacärengatsu cuerpunta mana señalacorga.”

⁶ Tsaynog niptinmi apostolcuna y mayor wauguicunapis juntacargan tsay nishganpita parlapäcunanpag.

⁷ Tsaycho waquin wauguicuna parlamushganta mayarmi Pedro caynog nergan: “Wauguicuna, musyapäcunquimi mana Israel runacunata wilapänäpag Tayta Diosnintsi cachamashganta. Tsaynog cachamashga paycunapis wilacuyninta chasquicur salvacärinanpagmi. ⁸ Cachamashgannogla mana Israel runacunata wilapaptëmi paycunapis Jesucristuta chasquicärishga.

Rasunpa chasquicushganta musyarmi Tayta Diosnintsi Santu Espirituta paycunamanpis cachamushga. Nogatansi chasquicushgantsinoglamis paycunapis Santu Espirituta chasquicärishga. ⁹ Tsaynogpami musyantsi Jesucristuta chasquicog cagta, Israel runa captinpis mana Israel runa captinpis, Tayta Diosnintsi perdonar salvashganta. ¹⁰ Tsaynog caycaptenga shumag yarpachacäriy. Mana Israel runacunata ama obligashuntsu Moisés escribishgan leycunata cumplinanpag. Tsaycunataga unay Israel runacuna ni quiquintsipis manami cumpliya puëdishcantsitsu. Mana Israel runacunata Tayta Diosnintsi salvashganta ¿imanirtag manacagman churayta munapäcunqui? ¹¹ ¿Manami Moisés escribishgan leycunata cumplishgantsipitatsu Tayta Diosnintsi salvamantsi, sinöga Señornintsi Jesucristuta chasquicushgantsipitami cuyapämashpantisi salvamantsi Israel runa captintsipis mana Israel runa captintsipis!”

¹² Pedro tsaynog niptinmi tsaycho cag runacuna lapan upälacärergan. Tsaynami Pablo y Bernabë wilapargan Tayta Diosnintsi yanapartin mana Israel runacuna cagchöpis milagrucunata rurashganta.

¹³ Tsaynog wilapayta usharcuptinmi Santiago caynog nergan: “Wauguicuna, mayapäcamay. ¹⁴ Simón Pedro wilamashcantsi mana Israel runacunatapis cuyapashpan Tayta Diosnintsi salvashganta. ¹⁵ Pedro wilamashgantsinoglamis unay profëtancunawanpis Tayta Diosnintsi caynog wilacatsergan:

¹⁶ “Israel nacioncho Davidpa castan rey mana captinpis juctami paypa castanpita churashag rey cananpag. †

¹⁷ Tsaynog rurashagpag Israel runacunapis y mana Israel runacunapis nogaman yäracamänanpagmi.

Tsaynog ruraptëmi lapan acrashgä cag runacuna salvacärengapag.

¹⁸ Tsaynog pasanapag cagtami Tayta Diosnintsi unaypita-patsana tsaycunata musyatsimashcantsi.” ††

¹⁹ Tsayta yarparcatsirmi Santiago mastapis caynog nergan: “Tayta Diosnintsi palabrancho tsaynog niy-captenga imatapis ama tsapata churapähuntsu mana Israel runacunapis Jesucristuta chasquicärinanpag. Tsaynogpis ama obligashuntsu Moisés escribishgan leycunata cumplinanpag. ²⁰ Imanog captinpis Israel waugui-panicunawan mana Israel waugui-panicuna aliricanacunapag cartata apatsishun. Tsay cartacho mana Israel waugui-panicunata wilashun idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata mana micunanpag, runacuna chinëru mana cananpag, warmicunapis waynan waynan mana puricunanpag, mana pishtaypa wanushga uywacunapa aytsanta mana micunanpag y uywapa yawarnintapis mana upunanpag ni micunanpagpis. ²¹ Tsaycunata cumlipäcunanpäga sinagogacunachömi Moisés escribishgan leycunata cada sábado jamay junag yachaycätsin.”

† David castapita reya churananpäga nergan Jesucristupagmi. David castapita Jesucristo yurishganta musyanayquipag liyinqi San Mateo 1.1; San Lucas 1.60; 23.3. †† 15:18 Amós 9.11-12; Isaías 45.21

Mana Israel waugui-panicunaman cartata apatsishgan

²² Tsaynog niptin apostolcuna, mayor wauguicuna y waquin waugui-panicunapis ishca y wauguicunata acrapäcorgan Pablo y Bernabé Antioquiaman cutiptin tsaycho cag waugui-panicunata imata wilanacushgantapis wilananpag. Tsay wauguicunami corgan Judaswan Silas. Judaspa jucag jutinmi corgan Barsabás. Judasta y Silastami lapan waugui-panicunapis cuyashpan respitapäcog. ²³ Paycunawanmi cartata apatsorgan Antioquiacho cag waugui-panicunaman. Tsay cartatami escribipäcorgan caynog nir:

Antioquía marcacho cag waugui-panicuna y Siria y Cilicia provinciacunacho cag waquin waugui-panicunapis:

Apostolcuna y mayor wauguicuna carmi gamcunapag salüdüta apatsimö.

²⁴ Nogacuna musyapäcushcämi waquin wauguicuna gamcuna cagman shamur lutanta yachatsipäcushushgayquita. Paycunataga nogacuna manami cachapäcamushcätsu. Mana cachaycämüptëpis paycunaga gamcunata pantacätsir lutantashi yachatsishushcanqui caynog nir: “Salvacärinayquipäga cuerpuyquitarag señalacäriy. Tsaynogpis Moisés escribishgan leycunatarag cumplipäcuy.”

²⁵ Tsayta musyarmi lapanë wilanacärishcä gamcuna cagman Judasta y Silasta cachapäcamunäpag. Paycunami tantyatsishunqui cay cartacho escribiryacashgancunata. Bernabëwan Pabluwanmi paycuna shapäcamonga. Bernabëwan Pablumi wanuytapis mana mantsacuypa may-tsaychöpis Jesucristupa wilacuyninta wilacuycan.

²⁸ Santu Espiritumi tantyatsimashga cuerpuyquita mana señalacurpis salvacärishgayquita. Tsaymi wilanacärishcä salvashgana caycarga idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata mana micapäcunayquipag, ima uywapa yawarnintapis mana upäcunayquipag, jurcacaypa wanushga uywacunapa aytsanta mana micapäcunayquipag, runacuna chinëru mana cananpag y warmicunapis waynan waynan mana puricunapag. Cay cartacho nishgäcunata cumplipäcuptiquega alimi canga. Tsaylatami nipäcamö cay cartacho.

³⁰ Tsausage tsay wilanacärishgannoglami tsay chuscun wauguicuna aywacärgan Antioquiaman. Tsayman chayaycurmi waugui-panicunata shuntargan apashgan cartata liyipänanpag. ³¹ Tsay cartata liyipantinmi lapan cushicärgan. ³² Judaswan Silaspis Tayta Diosnintsipa profëtancunami corgan. Tsaymi waugui-panicunata shumag tantyatsir shacyätsergan Tayta Diosnintsi munashgannog imaypis cawapäcunapag. ³³ Tsaycho goyarcuptinnami Tayta Diosta agradëcushpan waugui-panicuna Judasta y Silasta despachargan Jerusalemman cuticärganpag. ³⁴ [Tsaynog captinpis Silasmi itsanga yarpachacurir Antioquiacho quëdacorgan.] ³⁵ Pabluwan Bernabëpis Antioquiachömi quëdacärgan. Tsaychömi waquin wauguicunawan Jesucristupa ali wilacuyninta yachatsir torgan.

Marcan marcan wilacog Pablo yapay aywashgan

³⁶ Tsaypita atasca quillatanami Bernabëta Pablo caynog nergan: “Acu cutishun Jesucristupa wilacuyninta wilacushgantsi cag marcacunaman waugui-panicunata watucamunantsipag.”

³⁷ Tsausage Bernabé pushayta munargan Juanta. Juanpa jucag jutinmi corgan Marcos. ³⁸ Pablumi itsanga Marcusta pushayta mana munargantsu, punta cag aywaynincho Panfiliapita cachariycur cuticushga captin. ³⁹ Tsaymi Pabluwan Bernabé tsay janan rimanacorgan. Tsaynog rimanacurnami Marcusta pushacurcur büquiwan Bernabé aywargan Chipriman.

⁴⁰ Pablunami Silasta pushacurcur aywargan wilacushgan marcacunaman. Tsaypa aywananpagmi waugui-panicuna Jesucristuta manacärgan paycunata yanapananpag. ⁴¹ Siria y Cilicia provinciacunacho cag marcacunaman chayarmi Pabluwan Silas waugui-panicunata shacyätsergan Tayta Diosnintsi munashgannog shumag cawapäcunapag.

Pabluta y Silasta Timoteo yanagashgan

16 Tsaypita Derbe y Listra marcacunaman Pabluwan Silas chayapäcorgan. Listra marcachömi Timoteuwan reguinacorgan. Timoteupa taytan mana Israel runa captinpis mamanga Israel warmimi corgan. Tsaynogpis Timoteupa mamanga Jesucristuta chasquicushgami corgan. ² Listra y Iconio marcacunacho tag waugui-panicuna lapanpis parlapäcorgan Timoteo ali mözu cashganta.

³ Timoteupa taytan mana Israel runa captinmi Israel runacuna musyargan Timoteupa cuerpun mana señalashga cashganta. Tsaymi yanagänanpag Pablo pushayta unar Israel runacuna mana jamurpänanpag Timoteupa cuerpunta señalatsergan. ⁴ Tsaypita quimsanna marcan marcan aywapäcorgan Jesucristupa wilacuyninta wilacunanpag. Marcan marcan chayaycurmi apostolcuna y mayor wauguicuna apatsishgan cartata liyipashpan waugui-panicunata shacyätsergan cartacho escribishgannogla lapantapis cumplipäcunapag. ⁵ Tsaynog tantyatsiptinmi waugui-panicuna pasaypa cushicärgan. Tsaymi waran waran runacuna Jesusta chasquicärgan.

Macedonia provinciapita runa gayacamogta Pablo sueñuynincho ricashgan

⁶ Tsaypitami Pablo yanagagnincunawan Asia provinciaman aywayta munargan Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunanpag. Tsaynog yarpantinpis Santu Espiritu manami tsaypa aywananta munargantsu. Tsaynami Frigia y Galacia provinciacunacho cag marcacunaman chayaycushpan Jesucristupa wilacuyninta wilacärgan. ⁷ Misia provinciaman chayaycurnami aywayta yarpargan Bitinia provinciapa. Tsaychöpis Santu Espiritu manami munargantsu tsaypa aywapäcunanta. ⁸ Tsausage Misia provinciapa pasarmi chayapäcorgan Troas marcaman. ⁹ Tsaychönamis sueñuynincho Pablo

ricargan Macedonia provinciapita juc runa caynog nir gayacaycämogta: "Cayman shaycalämuy nogacunata yanapamänayquipag, tayta." ¹⁰ Pablo tsaynog ricashganta wilapäcamaptinmi tantyapäcorgä [†] tsay marcacunamanpis wilacuyninta chayatsinäpag Tayta Dios munashganta. Tsaymi jucla camaricärergä Macedonia-man aywapäcunäpag.

Filipos marcacho Jesucristupa wilacuyninta Silaswan Pablo wilacärishgan

¹¹ Tsausage Troas marcapita büquiwan aywar chayapäcorgä Samotracia islaman. Tsaypita wara junagragmi chayapäcorgä Neápolis marcaman. ¹² Tsaypitana Macedonia provinciaman aywar chayapäcorgä Filipos marcamanpis. Tsay marcaga corgan Roma runacuna tashgan marcami. Tsay marcachömi nogacuna juc ishcaj junag goyargä.

¹³ Tsaycho goyarmi yarpapäcorgä Tayta Diosnintsita manacärinanpag Israel runacuna sábadó jamay junag captin mayu cuchuncho juntacashganta. Tsayman aywarmi taripäcorgä juntacashga caycag warmicunata. Paycunatami Jesucristupa ali wilacuyninta wilapargä. ¹⁴ Tsay warmicunawanmi caycorgan Tayta Diosnintsiman yäracog Lidia jutiyog warmipis. Payga Tiatira marcapita carmi morädo finu tälacunata ranticog. Jesucristo salvamagnintsi cashganta Pablo wilapaptinmi Lidia shumag tantyacur Jesucristuta chasquicorgan. Tsaynog chasquicunapäga Tayta Diosnintsimi payta tantyatsorgan. ¹⁵ Tsaypita Lidiapa castancunapis Jesucristuta chasquicuptinmi paycunata bautizapäcorgä. Nircurname nogacunata Lidia ruwacamargan caynog nir: "Nogapis Jesucristuta chasquicushgana caycaptëga wayëman aywayculäshun, tayta, tsaycho goyapämänayquipag." Tsaynog nipäcamaptinmi posädacärergä paypa wayinchöna.

Pabluta y Silasta carcilman wichgashgan

¹⁶ Juc cutimi Diosta manacärinäpag cagman aywaycashgächo tincupäcorgä demoniupa munayninwan adivinag jipashwan. Tsay jipash adivinaptinmi patronnincuna atsca guellayta gänargan. ¹⁷ Tsay jipashmi nogacunata gatirämargan caynog nir: "¡Cay runacunaga munayniyog Tayta Dios munashgannog cawagmi! ¡Paycunami gamcunata tantyatsishunquipag imanog salvacärinayquipag cashgantapis!"

¹⁸ Tsaynog waran waran büllata rurargatirpämaptinmi Pablo rabiacushpan jipashcho caycag demoniuta caynog nergan: "¡Jesucristupa jutinchömi gamta gargö cay jipashpita yargunayquipag!" Tsaynog niptinmi jinnan höra tsay jipashpita demonio yargorgan.

¹⁹ Tsausage tsay jipashpa patronnincuna guellayta mana gänananpag captinna prësu tsaripäcorgan Pabluta y Silasta. Nircurname autoridäcunaman apapäcorgan pläzacho lapan runacunapa naupancho juzganapag. ²⁰ Autoridäcunaman apapäcuptinmi atsca

[†] Troaspitami cay libruta escribeg Lucaspis Pabluwan puriyta galaycorgan.

runacunapis paycunata gatirpargan. Chayaycatsirmi Pabluta tumpashpan caynog nipäcorgan: "Cay Israel runacunami marcantsicho yachaycätsin Israel runacunapa costumbrincunata rurananpag. Nogantsega Roma runa cashpantisi manami tsay costumbrincunataga chasquipashwantsu. Tsaynog yachatsiptinmi runacuna pasaypa rabiashga carcaycan."

Tsaynog niptinmi tsaycho caycag runacunapis paycunapa contran sharcapäcorgan. Tsaymi autoridäcunapis Pabluta y Silaspa janan cag röpanta logtircatsirfiyupa wirutsergan. ²³ Tsaynog wirurcatsirname paycunata carcilman wichgatsergan. Nircurname prësucuna cuidag runata caynog nergan: "Mana gueshpinanpag paycunata seguro llävinqui." ²⁴ Tsaynog niptinmi wichgargan más ruri cag calapösuman. Nircurmi chaquin-cunata "cëpo" nishgan racta tablapa ishcaj uchcuncunaman jatergan mana yargunanpag.

²⁵ Tsaypita pulan pagasnog caycaptinmi Silaswan Pablo Tayta Diosnintsita manacurir cantapäcorgan. Tsaynog cantapäcushgantami waquin cag prësucunapis mayargan. ²⁶ Tsaynog cantaycaptinmi elagpita fiyupa patsa sicsicyar carcilta cuyutsergan. Tsaynogpis lapan puncucuna jucla quichacäcorgan y prësucuna watarashgan cadënacunapis pascacäcorgan. ²⁷ Tsausage prësucunata cuidag runapis patsa sicsicyaptin richarcamunanpäga puncucuna quichacashga caycorgan. Tsaymi prësucuna gueshpicushganta yarpar espädanta jorgurir quiquin wanutsicuyta munargan.

²⁸ Tsaynog wanutsicuyta munaptinmi Pablo fuertipa caynog nergan: "¡Ama wanutsicuytsu! ¡Caycho lapanëmi carcaycä!"

²⁹ Tsaymi prësucunata cuidag runaga atsquicurcur carcilman cörrila yaycorgan. Pablo y Silas caycashganman chayaycur sicsicyashpan naupanman gongrupacuycorgan. ³⁰ Nircurname carcilpita paycunata jorgurir taporgan caynog nir: "¿Imatatag ruräman salvacunapag, taytacuna?"

³¹ Tsaynog tapuptinmi Pablo y Silas caynog nergan: "Señor Jesucristuta chasquicuy. Tsaynog chasquicurmi gam salvacunquipag. Gam chasquicuptiquega wayiquicho tagcunapis chasquicushpan salvacärengapagmi." ^{††}

³² Nircurname tsay runata y wayincho caycagcunatapis tantyatsorgan Jesucristupa ali wilacuyninta.

³³ Tsaymi prësucunata cuidag runaga Pabluta y Silasta jampergan runacuna wirur däñashganta. Nircurname Jesucristuta chasquicushpan paypis y wayincho tagcunapis jucla bautizacärergan. ³⁴ Tsaypita wayinman pushaycur micuyta garargan. Jesucristuta chasquicur Tayta Diosnintsiman yäracushpanmi wayincho tagcunawan pasaypa cushicärergan.

³⁵ Wara tutanami autoridäcuna wardiacunata cachargan prësucuna cuidag runaman, Pabluta y Silasta cacharinanpag. ³⁶ Tsausage prësucunata cuidag runa Pabluta wilargan: "Autoridäcuna wilacatsimushga

^{††} Tsay witsanga Jesucristuta papänin chasquicuptin warmipis tsurincunapis lapanmi chasquicäreg.

gamcunata cacharinäpagmi. Cananga aywacärinquinashi."

³⁷ Tsaymi wardiacunata Pablo caynog nergan: "Roma runa caycaptëpis lapanpa naupancho mana tapupämaylapa nogacunata wirutsimashga. Tsaynog mana tapupämaylapami cay carcilman wichgatsipäcamashga. ¿Tsaynog wirurcatismarcu carcilpita pacaylapa jorgatsimayta munarcaycan? ¡Quiquincunarag shapäcamutsun caypita jorgapäcamänapag!"

³⁸ Tsaynog niptinmi wardiacuna autoridäcunaman cutiycushpan wilapäcorgan Silaswan Pablo Roma runa cashganta. Tsayta musyaycurmi autoridäcuna mantsarishpan aywapäcorgan Pablo y Silas wichgaraycashgan cagman. Chayaycurnami nergan: "Roma runa cashgayquita mana musyarmi castigatsishcä, tayta. Tsaynog castigatsishgäpita perdonaycalämay."

Nircurnami carcilpita jorgurir paycunata autoridäcuna ruwacorgan tsay marcapita aywacunanpag.

⁴⁰ Tsaypitanami Silaswan Pablo aywargan Lidiapa wayinman. Tsaychömi waugui-panicunata shacyätsergan Tayta Diosman imaypis yäracunanpag. Nircurnami Filipos marcapita aywacärergan.

Tesalónica marcacho Pablupa contran sharcapäcushgan

17 Tsaypita Anfípolis y Apolonia marcacunapa pasar Pablo y Silas Tesalónica marcaman charyargan. Tsaychömi sinagoga corgan. ² Tsaymi sinagogaman imaypis aywashgannog Pablo tsay sinagogamanpis aywargan. Tsaychömi quimsa sábado yachatsorgan caynog nir: ³ "Palabbranchöga Tayta Diosnintsi nimantsi salvamagnintsi wanunanpag cashganta y nircur cawarimunapag cashgantami. Tsay escribiraashgannoglami wanushganpita Jesusga cawarimushga. Tsaynogpami musyantsi salvamagnintsi Cristo cashganta. Tsaycunatami noga wilacur puriyä."

⁴ Tsaynog yachatsiptinmi waquin Israel runacuna, waquin mana Israel runacuna y waquin rica warmicunapis Jesucristuta chasquicärergeran. ⁵ Israel runacunapa autoridänincunami itsanga fiyu runacunata shuntaycur shimita gorgan Pablupa y Silaspa contran sharcapäcunanpag. Tsay fiyu runacunanami atasca runacunata shuntarcur Jasunpa wayinman rabiashga aywargan Pabluta y Silasta prësu tsaripäcunanpag.

⁶ Tsaycho mana tariycurna Jasunta y waquin waugui-cunatana autoridäcunaman garachaypa apapäcorgan caynog nishpan: "¡Pablo y paywan pureg runacunami may-tsaychöpis lutanta yachaycätsin! ¡Cananga nogantsimanna shapäcamushga lutanta yachatsimänantsipag! ⁷ ¡Jasunmi tsay runacunata wayinman posädatsishga! ¡Tsay runacunaga nipäcun Romacho mandamagnintsi emperadorpitapis Jesús jutiyog runa más munayniyog rey cashgantami! ¡Tsaynog nishpanmi leynintsicunataga mana cäsucärinnatsu!"

⁸ Tsaynog nipäcuptinmi tsaycho cag runacuna y autoridäcunapis fiyupa rabiacärergeran. ⁹ Tsaynog rabi-

acuptinpis Jasunwan waquin cag wauguicuna guellayta garantía churaycur yargapäcorgan.

Berea marcacho Jesucristupa wilacuyninta Pablo y Silas wilacushgan

¹⁰ Tsausage tsay tsacaymi Pabluta y Silasta waugui-panicuna cachapäcorgan Berea marcaman. Bereaman chayaycurmi sábado jamay junag aywapäcorgan sinagogaman. ¹¹ Berea marca runacunaga manami Tesalónica marcacho runacunanogetsu corgan, sinöga Jesucristupa wilacuyninta cushishgami chasquicärergeran. Tsaynog carmi waran waran Pablo yachatsishgancunata Tayta Diosnintsi palabranman tincutsergan rasun cagta yachatsishganta musyapäcunanpag. ¹² Tsay marcachöga Jesucristuta atscagmi chasquicärergeran, Israel runacuna y mana Israel runacunapis. Tsaynogmi chasquicärergeran mana Israel rica warmicunapis.

¹³ Berea marcachöna Pablo yachaycätsishganta mayarmi Tesalónica marcacho contran cag runacuna Bereaman aywapäcorgan tsaychöpis Pablupa contran sharcapäcunanpag. ¹⁴ Tsaymi waugui-panicuna Pabluta gueshpitsergan lamar cuchunman juc lädupa aywacunanpag. Silaswan Timoteunami Bereacho quädacorgan. ¹⁵ Lamarpa cuchunman chayaycurmi yanagagnincuna Pabluta pushapäcorgan Atenas marcaman. Tsaypitana Bereaman cutipäcorgan Silasta y Timoteuta Pablo cagman jucla cachananpag.

Atenas marcacho Jesucristupa wilacuyninta Pablo wilacushgan

¹⁶ Atenas marcacho Silasta y Timoteuta shuyashganyagmi sinagogaman Pablo aywargan. Tsaychömi Israel runacunata y mana Israel runacunatapis tanyatsergan Jesucristo pi-maytapis chasquicogcunataga salvananpag cashganta.

Tsaynogpis Atenas marca cällicunapa puriyacushgancho Pablo ricorgan atasca idulucuna caycagta. Tsayta ricarmi Pablo fiyupa laquicorgan. Tsaymi pläzacho caycag runacunata tanyatsergan Jesucristuta chasquicur Tayta Dioslatana adoranapag.

¹⁸ Pläzachömi Epicúrio nishgan y Estoico nishgan yachag runacuna imaypis juntacag. Tsaymi paycunatapis Pablo tanyatsergan Jesucristupa ali wilacuyninta. Tsaynogpis wilapargan wanushcuna cawarimunapag cashganta. Tsaycunapita tanyatsiptinmi waquin runacuna caynog nergan: "Cayga yachag-tucushpan zimatarag rimacunpis?" Y waquincunana caynog nergan: "Cayga mana reguighantsi dioscuna imapitachari parlapaycämantsi."

¹⁹ Tsausage Pabluta pushargan yachag runacuna juntacashgan Areópago nishganman. Tsaychömi wilacunapag mayor runacuna imaypis juntacag. Tsay runacunami Pabluta nipäcorgan: "Gam yachaycätsinqui imaypis mana mayashgätami. Tsay yachatsishgayquita nogacuna shumag musyaytami munapäcö."

²¹ (Atenas runacunaga y tsaycho tag jäpa runacunapis mushog yachatsicuy captenga shumag mayaytami munapäcog. Nircurmi waran waran tsay mayashgancunalapita parlapäcog.)

²² Tsaymi yachatsishganta mayayta munapäcuptin Pablo caynog nergan: “¡Atenas runacuna! Atsca dioscunata adorapäcunayquipag capillancunata rurapäcushgayquitami ricashcä. ²³ Capillacunata ricapacur puriyacashgächömi ricashcä juc capillacho caynog nir escribiraycagta: ‘Cay capillaga mana musyashgantsi diospagmi.’ Cananga mana musyaycarpis tsay adorashgayqui Dios pï cashgantapis gamcunata tanyat-sishayqui.

²⁴ “Paymi cay patsata y lapan imaycatapis camashga. Jana patsatapis y cay patsatapis munaynincho tsarararmi runa rurashgan capillacho mana tantsu.

²⁵ Paymi cawanantsipag jämaytapis gomantsi. Tsaynoglami cawanantsipag nistashgantsicunatapis camaripämantsi. Manami nogantsitsu payta imatapis camaripämantsi, sinöga paymi nogantsita lapantapis camaripämantsi.

²⁶ “Juc runalata camashganpitami atscaman mirashcantsi. Paymi destinamashcantsi maycho tänantsipag y imay wanunantsipagpis. ²⁷ Cananpis pay mana yanapamaptintsega manami cawashwantsu. Tsaynog captinmi mana sasatsu caycan Dios cashganta tanyacunantsipag. Marca mayiquipis shumag yarpachacurir caynog nirmi unay escribergan: ‘Lapantsitapis Tayta Diosnintsimi camamashcantsi.’

²⁹ “Tsaynog caycaptenga ama yarpäshuntsu örupita, guellaypita, o rumipita rurashgan idulucunanog Tayta Dios cashganta. ³⁰ Idulunog cashganta runacuna yarpaptinpis naupataga manami castigargantsu. Cananmi itsanga lapan runacunata niycan idulucunata manana adoraypana pay munashgannogna cawanapag. ³¹ Pay munashgannog mana cawagcunata juc junag juzganapagmi juc runata churashga. Tsay runa pï cashgantapis musyanantsipagmi wanushganpita cawaritsimushga.”

³² Wanushganpita cawarimushganta Pablo niptinmi waquin runacuna burlacur asipargan. Waquin runacunanami caynog nipäcorgan: “Yapaypis cutiyicalämunqui, tayta, mastapis tanyatsipäcamänayquipag.”

³³ Tsaypitanami tsay mayor runacuna juntacashganpita Pablo aywacorgan. ³⁴ Tsaynog captinpis juc ishca runacunalami Pablo wilapashgancunata chasquicorgan. Paycunachömi Areopagucho juntacag autoridä Dionisio jutiyog runapis corgan. Nircur Dámaris jutiyog warmi y más waquin cagcunapis Pablo wilacushganta chasquicorgan.

Corinto marcacho Jesucristupa ali wilacuyninta Pablo wilacushgan

18 Atenas marcapita aywacurmi Corinto marcamanna Pablo chayargan. ² Tsaychömi Aquila jutiyog Israel runawan reguinacorgan. Aquilaga Ponto nishgan provinciacho yureg runami corgan. Payga Romacho tashganpitami warmin Priscilawan tsayrag Cor-

into marcaman chayargan. Tsayman aywacärrergan lapan Israel runacunata Romapita emperador Claudio gargushga captinmi. ³ Priscilawan Aquilami toldëra rurayta yachapäcorgan. Pablupis toldëra rurayta yacharmi paycunawan torgan toldërata rurashpan.

⁴ Cada sábado jamay junagmi sinagogaman Pablo aywargan. Tsaychömi Israel runacunata y mana Israel runacunatapis yachatsorgan Jesucristuta Tayta Diosnintsi salvamänantsipag cachamushganta. ⁵ Macedonia provinciapita Silaswan Timoteo chayaptinmani Pabloga aruyninta cachaycur waran waran Jesucristupa wilacuyninta wilacorgan. Wilacurmi Israel mayincunata tanyatsergan runacunata salvanapag Jesucristo shamushganta. ⁶ Tsausage Israel runacuna Pablupa contran sharcapäcushpan payta tucuyta ashlergan. Tsaymi röpanta tapshirishpan Pablo caynog nergan: “Jesucristuta mana chasquicushpayquimi quiquiquicuna jutsayog caycanqui Tayta Diosnintsi infiernuman gaycushunayquipag. Jesucristupa wilacuyninta wilapashgächönaga manami jutsayognatsu cä. Gamcuna chasquicuyta mana munapäcuptiquimi mana Israel runacunamanna aywashag Jesucristupa wilacuyninta wilapänäpag.”

⁷ Tsausage tsay sinagogacho yachatsinanpa trucanga Pablo aywargan Ticio Justupa wayinman tsaychöna yachatsinanpag. Justoga mana Israel runa caycarpis Tayta Diosnintsi munashgannog cawag runami corgan. Paypa wayenga corgan sinagogapa naupalanchömi. ⁸ Tsaycho yachatsiptinmi sinagogapa mandagnin Crispo jutiyog runa wayincho tagcunawan Jesucristuta chasquicärrergan. Jesucristuta Crispo chasquicushganta mayaycurmi Corinto marcacho waquin runacunapis Jesucristuta chasquicur bautizacärrergan.

⁹ Juc tsacaymi Pabluta yuriparcur Jesucristo caynog nergan: “Mana mantsacuypa pitapis wilacuynëta wilapay. ¹⁰ Mana cachaypami gamta yanapaycä cay marcacho imapis mana pasashunayquipag. Nogata chasquicamänanpäga atsca runacunami caycan cay marcacho.”

¹¹ Tsaynog niptinmi Corinto marcacho Pablo torgan juc wata sogta quilla, Jesucristupa ali wilacuyninta yachatsishpan.

¹² Galión jutiyog runa Acaya † provinciapa mandagnin canan witsanmi Pabluta tsarircur Israel runacuna apaapäcorgan Galionpa despächunman. ¹³ Tsaychömi paycuna nipäcorgan: “Cay runaga Romacho mandamagnintsi emperador mana munashgan religiontami yachaycätsin. Tsaymi payta gamman apamushcä luttanta yachatsishganpita castiganayquipag.”

¹⁴ Tsausage Pablo rimanapag caycaptin Israel runacunata Galión caynog nergan: “Cay runa leynintsicuna nishganta rasunpa mana cäsuptenga nimashgayquicunata chasquëmanmi. ¹⁵ Costumbrilayquicunapita rimanacuptiquega manami imatapis musyayta munätsu. Tsay rimanacushgayquitaga quiquiquicuna arreglapäcuy.”

† Acaya provinciachömi Corinto marca corgan.

¹⁶ Tsaynog nirmi paycunata despächunpita gargorgan. ¹⁷ Paycunawanmi caycargan sinagogapa mandagnin Sóstenes. Israel runacunata garguptinmi despächo puncucho mana Israel cag runacuna chiquishpan Sóstenesta magapäcorgan. Despächo puncucho magapäcuptinpis Galionga manami washargantsu.

Antioquía marcaman Pablo cutishgan

¹⁸ Tsaypita atasca quillaragmi Pablo targan Corinto marcacho. Nircurname waugui-panicunapita despider Cencrea marcaman aywargan. Tsaychönami agtsanta rutucorgan Tayta Diosnintsita promitishganta cumplanpag. [†] Tsaypitanami Priscilawan y Aquilawan Siria provinciaman büquiwana aywapäcorgan.

¹⁹ Efeso marcaman chayaycurmi sinagogaman aywargan Jesucristo salvamagnintsi cashganta wilacunanpag. Tsaypitanami Priscilata y Aquilata cachaycur Efesupita Pablo aywacorgan. ²⁰ Tsaynog aywacuycaptinmi tsay sinagogacho juntacag runacuna Pabluta ruwacärrergan paycunata goyöpänanpag. ²¹ Tsaynog ruwacuptinpis Pablo despidercorgan caynog nir: “[Cananga Pascua aniversariupagmi Jerusalemman imaycanogpis chayayta munaycä.] Tayta Dios munaptenga yapaymi cutimushag.” Tsaynog nishpanmi büquiwana Efesupita Pablo aywacorgan.

²² Cesarea marcaman chayarna Jerusalemman aywargan tsaycho cag waugui-panicunata watucunanpag. Tsaypitana aywargan Antioquía marcaman tsaycho tänanpag. ²³ Tsaycho tarcurname Galacia y Frigia provinciacunapa yapay aywargan marcan marcan, waugui-panicunata Jesucristupa wilacuyinta yachatsishpan.

Efeso marcacho Apolos wilacushgan

²⁴ Tsay witsanmi Efeso marcaman chayargan Apolos jutiyog Israel runa. Payga corgan Alejandría marcapitami. Tayta Diosnintsipa palabrantali yacharmi churaypa churar runacunata shumag yachatseg. Tsaynog captinpis Jesucristupita Juan Bautista wilacushgalantami payga musyargan. ²⁵ Sinagogachömi Jesucristupita Apolos pitapis mana mantsacuyya wilacorgan. Juan Bautista yachatsishgancunalata Apolos yachatsiptinmi Priscilawan Aquila wayinman pushaycur Jesucristupita masta tantyatsorgan.

²⁷ Tsaypita Acaya provinciaman Apolos aywayta yarpaptin waugui-panicuna shacyätsergan tsaypa aywananpag. Tsaymi cartatapis apatsorgan Acayacho cag waugui-panicuna Apolos chayaptin ali chasquicäri nanpag. Tsayman chayaycurna waugui-panicunata shumag tantyatsorgan Jesucristupa ali wilacuyinta. ²⁸ Tsaynogpis Israel runacunata tantyatsorgan Tayta Diosnintsipa palabrancho Jesuspita escribiraycashgancunata. Tsaynogpami tantyatsorgan Jesusga salvamagnintsi Cristo cashganta.

Efeso marcacho Jesucristupa ali wilacuyinta Pablo wilacushgan

¹⁹ Corintucho Apolos caycaptinmi Antioquiapita Pablo chaquilapa aywargan Efesuman. Chayaycurmi tarergan Juan Bautista yachatsishganta chasquicogcunata. Paycunatanami caynog taporgan: “¿Gamcunaga Santu Espirituta chasquicärishcanquicu?”

Tsaynog tapuptinmi paycuna nergan: “Manami imaypis mayapäcushcätsu Santu Espiritu cashganta.”

³ Tsaymi Pablo yapay taporgan: “Tsausage ¿pipa yachatsicuyintatag wilapähushcanqui bautizacäri nayquipag?”

Tsaynog niptinmi nipäcorgan: “Juan Bautistapa yachatsicuyintami wilapämashga bautizacäri nanpag.”

⁴ Tsausage Pablo nergan: “Juan Bautistaga runacunata bautizargan jutsancunata cacharir Dios munashgannog cawanapanpagmi. Nircurmi paycunata yachatsorgan Jesucristo shamuptin payman yäracäri nanpag.”

⁵ Pablo tsaynog niptinmi tsay wauguicuna Jesucristupa jutincho bautizacärrergan. ⁶ Nircurname paycunapa umanta yataycur Tayta Diosnintsita Pablo manacorgan. Tsay hörämi Santu Espirituta lapanpis chasquicärrergan. Tsaymi juc idiömacunapa parlashpan Tayta Diosnintsi tantyatsishgancunata parlapäcorgan. ⁷ Tsay wauguicuna chunca ishcaynogmi (12) capäcorgan.

⁸ Efesucho tarmi quimsa quilla Pablo aywargan sinagogaman. Tsaychömi runacunata shumag tantyatsorgan Jesucristupa ali wilacuyinta. ⁹ Tsaynog yachatsiptinpis waquin runacunaga manami chasquicuyta munapäcorgantsu. Chasquicuyta mana munarmi paycunaga runacunata shimita gorgan Pablo yachatsishganta mana chasquicäri nanpag. Tsaynog captinmi waugui-panicunawan Tiranno jutiyog runapa escuelanman Pablo aywargan. Tsaychönami ishca wata waran waran yachatsergan. Tsaynogpami Asia provinciacho tagcuna, Israel runa carpis y mana Israel runa carpis, mayapäcorgan Jesucristupa wilacuyinta.

¹¹ Tsaychömi Tayta Dios yanapaptin milagrucunatapis Pablo rurargan. ¹² Tsaymi runacuna pañuelunta o ima röpanapis Pabluta töparcatsir gueshyagcunaman apapäcorgan. Tsayta yataycurnami tsay gueshyagcuna aliyargan. Tsaynoglami demoniucunapis runacunapita yargorgan.

¹³ Jesuspa jutincho demoniucunata runacunapita gargushganta musyarmi waquin Israel runacunapis Jesuspa jutincho demoniucunata garguyta munargan. Tsaymi caynog nipäcorgan: “Pablo wilacushgan Jesuspa jutinchömi cay nacatsishgayqui runapita gamta gargö.”

¹⁴ Tsaynog rurapäcorgan Esceva jutiyog runapa gan chis tsurincunami. Escevaga corgan mandag cürami. ¹⁵ Paycuna juc cuticho tsaynog garguyta camaptinmi demonio caynog nergan: “Noga reguëmi Jesusta. Tsaynogmi Pablo pï cashgantapis musyã. Gamcunaga ¿pitag canqui nogata gargamänayquipäga?”

[†] Tsaypita masta musyanayquipag liyinquí Números 6.1-21.

¹⁶ Tsaynog nirmi tsay demonio nacatsishgan runa lö-cutashpan Escevapa tsurincunata pasaypa magar rö-pancunatapis rachir ushargan. Tsaymi pasaypa yawarlana garapächula tsay wayipita gueshpír aywacär-ergan. ¹⁷ Tsaynog rurashgancunata mayar Efesucho Israel runacuna y mana Israel runacunapis fiyupa mantsacorgan. Tsay pasashganta mayarmi may-tsaychöpís runacuna musyapäcorgan Jesucristo munayniyog cashganta.

¹⁸ Tsaynogpis waquin runacuna Jesucristuta chasquicushpan jutsa rurashgancunata wilacorgan caynog nir: "Jesucristuta chasquicushgana carmi cananga tsay jutsa ruraycunata cacharishcäna."

¹⁹ Tsaynoglami brüju ruracun libruncunatapis atscata apapäcamorgan lapan naupancho rupatsipäcunanpag. Tsay librucuna ayca cuestashgantapis cuenta-ta jorguptin chayargan pitsga chunca waranga (50,000) jornalpa chaninman. ²⁰ Tsaynogpami Jesucristupa wilacuynin may-tsaymanpis chayaptin runacuna tanyargan lapanpagpis Jesucristo munayniyog cashganta.

²¹ Tsaypitanami Pablo yarpargan Jerusalem aywananpäga Macedoniacho cag waugui-panicunata y Acayacho cag waugui-panicunata watucuytarag. Tsaynogpis yarpargan Jerusalem pitaga Romapana aywananpag cashganta. ²² Tsaynog yarparmi Macedonia provinciaman naupanpag cachargan Timoteuta y Erastuta. Pablumi itsanga Asia provinciacho quëdacorganrag.

Efeso marcacho Pablupa contran runacuna sharcushgan

²³ Tsay witsanmi Efesucho waquin runacuna fiyupa rabiäcärgan Jesucristuta chasquicunapag Pablo wilacuptin. ²⁴ Tsaychömi Artemisa † nishgan idulupa tacsha capillanta runacuna rantipäcog wayincho tsararänanpag. Tsay capillacunatami Demetrio jutiyog runa guellaypita rurag. Tsay capillacunata ranticurmi Demetrioga capilla rurag mayincunawan atscaguel-lyta gänapäcog. ²⁵ Tsausage arog mayincunata shuntaycurmi Demetrio caynog nergan: "Gamcuna musyapäcunquimi cay capillacunata rurar ali gänashgantsita. ²⁶ Gamcuna ricashgayquinogpis y mayashgayquinogpis Pablo yachaycätsin: 'Runa rurashgan idulucunaga manami rasunpa Diostsu' nishpan. Tsaynog yachatsir criyitsishga atscarunacunatami. Manami cay Efeso marcalachötsu tsaynog yachatsishga, sinöga intëru Asia provinciachöpís tsaynoglami yachatsishga. ²⁷ Runacunata tsaynog criyitsiptin capilla rurashgantsita mananami rantimäshunpagnatsu. Tsaynogmi Artemisa diosnintsipa templuntapis manacagman churapäconga. Tsaynog captenga Artemisatapis runacuna mananami adorganatsu. Paytaga may-tsaychöpís runacuna adorapäcunmi."

²⁸ Demetrio tsaynog niptinmi arog mayincuna fiyupa rabiäcur caynog nipäcorgan: "¡Artemisa diosnintsí respitashga catsun!"

²⁹ Artemisata manacagman Pablo churashganta nir puripäcuptinmi tsay marcacho runacunapis rabiäcärgan. Tsaymi fiyupa büllata rurashpan Gayuta y Aristarcuta präsu tsarircur apapäcorgan runacuna juntacänan pampaman. (Gayuwan Aristarcoga Macedoniapitami shamorgan Pabluta yanapashpan.) ³⁰ Tsausage runacunawan parlananpag Pablo tsayman aywayta munargan. Aywayta munaptinpis waugui-panicuna payta michargan mana aywananpag. ³¹ Waquin autoridäcunapis, Pabluwan reguinacurmi, wilacatsergan runacuna juntacashganman mana aywananpag.

³² Runacuna juntacashganchömi waquin cag jucnog parlargan y waquin cagna jucnog parlargan. Tsaynog büllata rurar gaparaptinmi runacuna mana musyapäcorgantsu imapag tsayman juntacashgantapis. ³³ Paycunatapis jitapänanpag cashganta yarparmi Israel runacuna Alejandro jutiyog runata yacatsipäcorgan paycunapa favornin parlamunanpag. Tsaymi runacuna naupanman Alejandro yaycuycur maquinwan sēñargan upälacärganpag. ³⁴ Alejandro Israel runa cashganta musyashpanmi tsay runacuna masrag ish-cay hörnog rabiashpan caynog nipäcorgan: "¡Diosnintsí Artemisa respitashga catsun!"

³⁵ Tsaynog nipäcuptinmi más mandag autoridä sēñata rurargan runacuna upälacunanpag. Upälacäriptinmi caynog nergan: "¡Efeso runacuna! May-tsaychöpís runacuna musyanmi Artemisapa templun cay marcacho caycashganta. Tsaynogpis musyapäcunmi jana patsapita tunimushgan Artemisa-nirag rumitapis tsararashgantsita. ³⁶ Tsaytaga manami pipis ñégayta puëdintsu. Imanir gaparashgayquitapis mana musyaycarga upälacäriy. ³⁷ Gamcuna pushamushgayqui runacuna manami imatapis lutantaga rurashgatsu. Ni diosnintsí Artemisatapis manami manacagman churashgatsu. ³⁸ Tsaynog caycaptenga Demetrio y arog mayincuna cay runacunata quejayta munarga autoridäcunaman quejatsun tsayta arreglananpag. ³⁹ Tsaypita maspis quejanayquipag captenga lapan autoridäcunata shuntaycur tsaycunapita parlacushun. ⁴⁰ Caynog büllata rurar puripäcuptiquega Roma autoridäcuna: '¿Imanirtag juntacar büllata rurapäcushcanqui?' nir tapumaptintsega manami imaniytapis camäpacushunpagtsu." ⁴¹ Tsaynog nircurmi lapan runacunata nergan wayinpana cuticärganpag.

Macedonia y Acaya provinciacunaman Pablo aywashgan

20 Bülla chawarcuptinmi waugui-panicunata Pablo gayaycatsir shacyätsergan Tayta Diosnintsí munashgannog imaypis cawapäcunanpag. Tsaypitanami aywacorgan Macedonia provinciapana. ² Macedonia provinciachöna marcan marcan purergan Jesucristuta chasquicogcunata shumag tanyatsir. Tsaypitana pasargan Acaya provinciaman. ³ Tsaychömi targan quimsa quilla. Tsaypita Siria provinciaman büquiwan cuticunanpag caycar mayargan Acayacho tag Israel runacuna payta wanutsinanpag wilanacärishganta. Tsaymi büquiwan aywananpa trucanga

† Latín idiömachöga Artemisata nipäcun Diana.

Macedonia provinciapa pasar chaquilapana aywargan. ⁴ Paywanmi aywargan Pirrupa tsurin Sópater, Aristarco, Segundo, Gayo, Timoteo, Tíquico y Trófimupis. Pirrupa tsurin Sópaterga Berea marcapitami cargan. Aristarcuwan Segundoga Tesalónica marcapitami cargan. Gayoga Derbe marcapitami cargan. Tíquico y Trófimunami Asia provinciapita cargan. ⁵ Paycuna nau-pacur nogacunata † shuyämargan Troas marcacho. ⁶ Levadüraynag Tantata Micunan aniversario pasariptinmi Filipos marcapita nogacuna büquiwan aywapäcorgä Troas marcaman. Tsaypita pitsga junagta Troas marcacho naupagcunata taripapäcorgä. Tsaychömi quëdacäregä ganchis junag.

Euticuta Pablo cawaritsishgan

⁷ Troaschönami Jesucristuta chasquicog mayëcunawan domingo junag juntacargä Tayta Diosta al-abapäcunäpag y Santa Cënata upupäcunäpagpis. Wara tuta Pablo aywacunanpagna carmi juc wayipa quimsa cag pisuncho yachatsorgan pulan pagasyag. ⁸ Tsaychömi atsa mechërucunata ratatsorgan atsiçyänanpag. ⁹ Tsay juntacashgä cuartupa ventänanchömi juc mözu Eutico jutiyog jamaraycargan. Pablo yachaycätsiptinmi tsay mözu punucäcushpan ventänapita tunicorgan pampaman. Tsaypita wanushgatana jogarcäregan. ¹⁰ Tsausage Pablo urarpur tsay wanushga mözuta macalacurcorgan. Nircur waugui-panicunata caynog nergan: "Ama mantsacäriytsu. Cawarimushganami."

¹¹ Nircur Pablo yapay witsargan yachaycätsishgan cagman Santa Cënata upupäcunäpag. Tsaycho hasta patsa warashganyag yacharcatsir aywacorgan. ¹² Tsay mözutanami cawaycagtana wayinman pushapäcorgan. Mözu cawarimushganpitami lapanpis cushicäregan.

Troaspita Miletuman Pablo aywashgan

¹³ Troas marcapita Asonyag Pablo chaquilapami aywargan. Nogacunanami büquiwan naupacäregä, Asonchöna Pabluta shuntanäpag. ¹⁴ Asoncho shuntacarnami lapanë aywacäregä büquiwan Mitilene marcaman. ¹⁵ Mitilenipitanami wara junag chayapäcorgä Quío nishgan islapa tsimpanman. Tsaypita wara junagna chayapäcorgä Samos nishgan islaman. Tsaypita [Trogilio marcacho punurcur] juc junagtarag chayapäcorgä Mileto nishgan marcaman. ¹⁶ Pentecostés nishgan fiestapag Jerusalemman imaycanogpapis Pablo chayayta munaptinmi Efesuman mana chayaylapana aywapäcorgä.

Mayor wauguicunata Pablo tantyatsishgan

¹⁷ Mileto marcachönami Pablo gayatsimorgan Efesucho tag mayor wauguicunata paycunawan parlananpag. ¹⁸ Chämuptinmi caynog nergan: "Gamcunaga musyanquimi cay Asia provinciaman chämushgä junagpita-patsa imanog cashgätapis. ¹⁹ Israel runacuna

chiquimaptinpis nacashpä wagarpis Tayta Diosnintsi munashgantami imaypis rurashcä. ²⁰ Jesucristupa ali wilacuyninta lapantami gamcunata yachatsishcä cälli-cunachöpis y wayiquicunachöpis. ²¹ Israel runacunata y mana Israel runacunatapis wilapashcä jutsancunata cazarir Señornintsi Jesucristuta chasquicärinanpagmi. ²² Santu Espiritu nimaptinmi cananga Jerusalemman aywaycä. Itsanga tsayman chayaptë ima pasamänanpag cagtapis manami musyätsu. ²³ May marcacunachöpis runacuna carcilman wichgamänanpag y nacatsimänanpag cashgantami itsanga Santu Espiritu musyatsimashga. ²⁴ Tsayta musyarpis manami laquicötsu. Nogaga wanunäyagmi cumplishag wilacuyninta wilacunäpag Jesucristo churamashganta. Tsaymi pi-maytapis wilapashag Jesucristo salvamagnintsi cashganta.

²⁵ "Cananpitaga manami maygayquipis ricaman-quipagnatsu. Jesucristupa wilacuyninta lapantami wilapashcä. Wilapashgäpitanaga manami jutsayogtsu cä runacuna mana chasquicuptinpis. ²⁸ Ama gongapäcuytsu salvamänantsipag Jesucristo cruzcho wanur yawarninta jichashganta. Nogantsi-raycu wanushga caycaptenga cuidädu jutsa rurayman tunin-quiman. Tsaynogpis mayor waugui canayquipag Santu Espiritu churaycäshuptiquega waugui-panicunata shumag ricapäcuy mitsicog runa uyshancunata ali ricashgannog.

²⁹ "Noga musyämi aywacuptëga lutan yachatsicogcuna fiyu atognogpis shamunanpag cashganta. Paycunaga waugui-panicunata pantacätsirmi lutancunata yachatsenga. ³⁰ Manami paycunalatsu lutanta yachatsenga, sinöga gamcunapitapis waquincuna sharcongami lutanta yachatsicog. Manami Jesucristo munashgannog cawananta munartsu yachatsenga, sinöga quiquincunata cäsucunanta munarmi. ³¹ Tsaynog mana canayquipag shumag tantyacäriy. Yarpapäcuy quimsa wata tsacaypapis junagpapis avëcis hasta wagapaypapis lapayquita shumag yachatsishgäta.

³² "Wauguicuna, Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipagmi imaypis payta manacuycä. Ama gongaytsu cuyamagnintsi Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgäcunata. Tsay wilacuyninta cäsucorga Tayta Diosnintsi munashgannogmi cawanquipag. Tsaynogpami gloriaman chayar lapan yäracogcunawan juntu herenciata chasquipäcunquipag. ³³ Gamcuna cagcho caycar manami pitapis jagayapashcätsu ni guellayninpag, ni örunpag, ni röpanpagpis.

³⁴ Musyapäcushgayquinogpis quiquëmi arorgä nistashgäcunapäga. Tsaynog arurmi yanapargä nogawan puregcunatapis. ³⁵ Gamcunapis tsaynog rurur waquin cagcunata yanapanayquipagmi imaypis yachatsishcä. Tsaynog yanapanacur cawanantsipagmi Jesucristupis caynog nir yachatsorgan: 'Pipis yanapashunayquita shuyäcunayquipa trucanga runa mayiquita yanapanayquitami Tayta Diosnintsi munan.' "

³⁶ Tsaynog yätsircurmi Pablo gongurpacuycur paycunawan Tayta Diosnintsita manacorgan. ³⁷ "Cananga manami más ricapäcamanquipagnatsu" nishganpita-

† Cay libruta escribeg Lucaspis Pabluwanmi purergan.

mi lapanpis laquishga wagar Pabluta macalapäcorgan. Nircurnami büqui caycashgan cagman aywapäcorgan payta despachananpag.

Jerusalenman Pablo aywashgan

21 Tsaycho yäracog mayëcunapita despodicurir büquiwana aywapäcorgä Cos nishgan islayag. Wara junagnami aywapäcorgä Rodas nishgan islayag y tsaypitana chayapäcorgä Pátara nishgan marcayag. ² Pátaracho taripäcorgä Feniciaman aywag büquita. Tsaymi tsay büquiwanna aywar Chipre isla naupanpa pasapäcorgä. Tsaynogpami chayapäcorgä Tiro marcaman, tsaycho tsay büqui cargancunata cacharinanpag captin. ⁴ Tsaycho waugui-panicunawan tincurmi paycuna cagcho goyapäcorgä ganchis junag. Paycunami Santu Espiritu tantyatsiptin Pabluta nergan Jerusalenman mana aywananpag. ⁵ Nircurnami tsay marcapita aywacuptë wauguicuna warminwan-cama y wamrancunawanpis lamar cuchunyag churapäcamargan. Tsaychömi gongurpacuycur Tayta Diosnintsita manacäergä. ⁶ Tsaypita despudinacurir witsäpäcorgä büquiman. Y paycunana wayincunapa cuticäergan.

⁷ Tiro marcapita yargurmi Tolemaida marcayag chayapäcorgä. Tsaycho waugui-panicunawan tincurmi paycunawan quëdapäcorgä juc junag. ⁸ Tsay marcapita wara junag aywar chayapäcorgä Cesarea marcaman. Tsaycho posädacäergä Felipipa wayincho. Paymi Jesucristupa ali wilacuyninta wilacog cargan. Paytami sogta wauguicunatawan naupata acrapäcorgan Jerusalencho micuyta aypunanpag. ⁹ Felipipa chuscu jipash warmi tsurincuna cargan. Paycunami cargan Tayta Diosnintsipa profetisancuna.

¹⁰ Tsaycho atsca junagna carcaycaptë Judea provinciapita shamorgan Agabo jutiyog waugui. Paypis Tayta Diosnintsipa profëtanmi cargan. ¹¹ Nogacuna cashgä cagman shamur Pablupa wachcunta aptarcur maquina y chaquintapis quiquin matwacorgan. Nircurnami caynog nergan: "Cay matwarashgänogmi cay wachcupa duëñunta Israel autoridäcuna matwarätsenga Jerusalencho. Nircur mana Israel runacunapa maquinmanmi entregapäconga. Tsaynog pasanapanpag cashgantami Santu Espiritu tantyatsimashga."

¹² Tsay nishganta mayaycur nogacunapis Cesareacho caycag waugui-panicunapis Pabluta ruwapäcorgä Jerusalenman mana aywananpag. ¹³ Tsaynog ruwacäriptë Pablo caynog nergan: "Nogatapis laquinaycätsimanquinami. Ama wagapäcuytsu. Señornintsi Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita manami matwaränäläpagtsu listu caycä, sinöga Jerusalencho wanunäpagpis listumi caycä."

¹⁴ Nishgäcunata Pablo mana cäsümaptinmi mana más ruwapäcorgänatsü. Tsaypa trucanga: "Tayta Dios nunaptenga lapanpis pasangachari" nipäcorgä.

¹⁵ Tsaypitanami camaricäergä Jerusalenman aywapäcunäpag. ¹⁶ Tsaymi waquin wauguicuna Jerusalenyag pushapäcamargan. Tsaychönami Mnasonga Chipripitami cargan. Payga naupapitanami Jesucristuta chasquicog cargan.

Santiaguta watucog Pablo aywashgan

¹⁷ Jerusalenchönami waugui-panicuna cushishgala chasquipäcamargan. ¹⁸ Wara junagnami Pabluwan aywapäcorgä Santiaguta watucunäpag. Tsaychömi taripäcorgä lapan mayor wauguicunatapis juntacashga caycagta. ¹⁹ Paycunata saludarcurmi Pablo wilapargan caynog nir: "Jesucristupa wilacuyninta mana Israel runacunata wilapaptë Tayta Diosnintsi paycunatapis tantyatsishga chasquicunapanpag." Tsaynog wilashpanmi mana Israel runacuna cagcho lapan pasashgancunatapis wilapargan.

²⁰ Tsayta mayaycushpan Tayta Diosnintsita paycuna manacur agradëcäergan. Nircurmi Pabluta wilapäcorgan caynog nir: "Waugui Pablo, waranganpami Israel runacuna Jesucristuta chasquicäishga. Jesucristuta chasquicurpis paycuna munaycan Moisés escribishgan leycunata pi-maypis cumplinantami. ²¹ Paycunatami juc lädupita shamog runacuna gampa contrayqui shimita jatipashga caynog nir: 'Pabloga may-tsaycho tag Israel runa mayintsitami yachaycätsin Moisés yachatsishgan leycunata mana cumplinanpag. Tsaynogpis yachaycätsin costumbrintsicunata mana cumplinanpag y wamrancunapa cuerpunta mana señalatsinanpag.'

²² "Cananga chämushgayquita musyashpan juntacaycur çimatarag rurashunqui? ²³ Imanogpapis paycunata tantyatsishun Moisés escribishgan leycunapa contran mana yachaycätsishgayquita. Nogacunapa yarpaynepitaga caynog rurashun: Chuscu wauguicunami Moisés escribishgancho nishgannogla Nazareo runa cayman yaycushga. † Nazareo runa carmi agtsanta templucho rututsicongapag. Tsay rututsicunapanpag cag junag chaycämunnami. ²⁴ Tsaymi costumbrintsi cashgannog templo yaycunacho purificacurir †† paycunawan yaycunqui templo patiuman. Tsaychöna chuscu wauguicuna nistashgancunata rantipanqui Moisés escribishgan leycunacho nishgannog altarman apapäcunanpag. ‡ Tsaynogpami runacuna tantyapäconga gampis Moisés escribishgan leycunata cumpliercashgayquita.

²⁵ "Mana Israel cag waugui-panicunapanpag maynami cartata apatsishcantsi Moisés escribishgan leycunata mana cumplierpis Jesucristuta chasquicur salvacunan-

† Nazareo runa cayman yaycogcunaga manami üvata micogtsu. Tsaynogpis manami vinuta ni ima shincatsicogtapis upogtsu. Tsaynogmi ayatapis mana yatagtsu ni agtsantapis mana rutucogtsu. Tsayta rurapäcog juc tiempuyaglami. Nazareo runa cananpag tiempo cumpliercuptinnami agtsanta templucho rututsicorgan. Nazareo runapita masta musyanayquipag liyinquí Números 6.1-21. †† Israel runacunapa costumbrin cargan juc lädu marcapita cutiycur templuman yaycunapanpäga tsaycho cag pözücho armacograg purificashga cananpag. Tsaynogmi Pablupis templuman yaycunapanpäga purificacograg. ‡ Nazareo runa cananpag tiempo cumpliercuptinnami Tayta Dios nishgannog templuman apapäcorgan juc watayog carnishta, juc watayog china uyshata, juc pogushga carnita, juc canasta tantata y más waquincunatapis. Tsaypita musyanayquipag liyinquí Números 6.14-15.

pag cashganta. Tsay cartacho nishgantsinogla salvashgana caycarga idulucunapa jutincho pishtashgan ayt-sata ama micutsuntsu, ima uywapa yawarnintapis ama uputsuntsu ni micutsuntsu, mana pishtaypa wanushga uywacunapa aytanta ama micutsuntsu, runacuna chinëru ama catsuntsu y warmicunapis waynan waynan ama puricutsuntsu.”

²⁶ Tsaynog nipäcuptinmi wara tuta wilanacushgannogla tsay chuscu wauguicunawan templuman Pablo aywargan. Tsaychönami cüracunata wilargan tsay wauguicunawan agtsan rututsicog ganchis junagta cutipäcamunanpag cashgantapis.

Pabluta templo patiucho prësu tsarishgan

²⁷ Tsaypita ganchis junagtanami templuman Pablo yaycorgan tsay chuscu wauguicunawan. Tsaycho caycaptinmi Asia provinciapita shamog Israel runacuna ricargan templucho Pablo caycagta. Tsausage fiyupa rabiari Pabluta prësu tsaripäcorgan caynog nishpan: “iIsrael mayëcuna, cay runata prësu tsarëshipäcamay! Cay runami may-tsay marcacunapa purin contrantsi parlar. Tsaynogpis lutanta yachatsirmi leynintsita y templuntsitapis manacagman churaycan. Templuntsita mana respitashpanmi mana Israel runacunatapis pushamushga.”

²⁹ Mana Israel runata templuman yaycatsishganta yarpapäcorgan Trófimuta y Pabluta cällichu puriyagta ricashga carmi. Trófimoga Efeso marcapita mana Israel runami cargan.

³⁰ Tsausage runacuna rabiashpan Pabluta garachaypa jorgapäcorgan Israel runacunala juntacänan templo patiucho jucag cag patiuman. Jorgurcurna puncuta wichgapäcorgan. ³¹ Nircurmi tsaytsica runacuna Pabluta wanutsiyta munar magapäcorgan. Tsaynog magaycashgantanimi Roma soldäducunapa comandantin mayargan. ³² Tsausage soldäducunata shuntarcu jucla aywargan Pabluta magaycashgan cagman. Soldäducuna chayaycagta ricarishpanmi Pabluta cachariyärergan. ³³ Tsay comandantinami Pabluta prësu tsarircu ishca cadënanawan watatsergan. Tsaypita runacunata taporgan: “iPitag cay runa? iMatatag rurashga?”

³⁴ Tsaynog tapuptinmi waquincuna juc yarpayta nipäcorgan y waquincunana juc yarpayta nipäcorgan. Tsaynog niptinmi ima pasashgantapis mana musyar Pabluta cuartilman apatsorgan. ³⁵ Aparcaycaptin runacuna magayta munaptinmi soldäducuna Pabluta wintuypa cuartilman witsätsergan. ³⁶ Paycunata atscarunacunami gatirporgan: “iWanutsishga catsun!” nipäcushpan.

Runacunapa naupancho Pablo wilacushgan

³⁷ Cuartilman yaycatsinanpag caycaptinmi Pablo nergan tsay comandantita: “Rätula gamwan parlaytami munaycä, tayta.”

Niptin tsay comandanti Pabluta caynog nergan: “iGriego rimayta yachanquicu? ³⁸ Gam Egipto runami canqui, iau? iManacu gam gobiernupa contran nau-

pata sharcorgayqui? iManacu gam purergayqui chun-yag jircapa chuscu waranga (4,000) wanutsicog runacunata pushacurcur?”

³⁹ Tsausage Pablo caynog nergan: “Nogaga manami Egipto runatsu caycä, sinöga Israel runami, tayta. Cilicia provinciacho cag Tarso marcacho yuregmi cä. Cananga rätula cachaparcamay Israel mayëcunawan parlaracunäpag.”

⁴⁰ Tsausage tsay comandanti ruwacushganta auergan. Tsaymi Pablo grädacho ichiycur maquinwan sëñata gorgan runacuna upälacärinanpag. Lapan upälacäriptinna hebreo idiömapa parlapargan.

22 Tsaymi Pablo caynog nergan: “Taytacuna, mayapäcamay.”

² Quiquincunapa idiömancho Pablo rimashganta mayarmi lapanpis upälacärergan. Tsausage caynog nergan: ³ “Nogapis Israel runami caycä. Cilicia provinciacho cag Tarso marcachömi yurishcä. Itsanga winashcä Jerusalemchömi. Gamalielmi yachatsimashga Moisés escribishgan leycunata. Tsaynog carmi Tayta Diosnintsipa leynincunata lapan shongöwan cumplir gamcunanog cargä. ⁴ Alita ruraycashgäta yarpami Jesusta chasquicocunata ushacätsiyta munar warmitapis olgutapis carcilman wichgatsergä. ⁵ Tsaynog rurashgäta musyarmi más mandag cüra y lapan Israel mayor runacunapis ordinta gomargan Damascucho cag autoridäcuna yanapamänanpag. Tsaymi aywaycargä Jesucristuta chasquicocunata Jerusalemman prësu apaycamur castigatsinäpag.

Jesucristuta imanogpa chasquicushgantapis Pablo wilacushgan

(Hechos 9.1-19; 26.12-18)

⁶ “Damascuman chayanäpagna caycaptëmi pulan junagnog elagpita nogaman jana patsapita elguynog chip-chipyämorgan. ⁷ Tsausage pampaman tunir mayargä caynog nimogta: ‘Saulo, Saulo, iimanirtag noga-pa conträ sharcuycanqui?’ ⁸ Tsausage taporgä ‘iPitag canqui, tayta?’ nir. Tsaynog niptëmi nimargan: ‘Nogaga Jesucristumi caycä. Yäracamagcunata gaticacharga noga-pa conträmi caycanqui.’

⁹ “Tsay atsicuyämogta ricar nogawan aywagcuna fiyupa mantsacargan. Itsanga Jesucristo parlapämashgantaga manami mayapäcorgantsu. ¹⁰ Payta chiquiy-cashgäta nimaptinmi taporgä: ‘iMatatag ruräman, tayta?’ Tsaynami nimargan: ‘Sharcurcur ayway Damasco marcaman. Tsaychönami juc runa nishunquipag imata ruranayquipag cashgantapis.’ ¹¹ Jana patsapita atsicuyämushganwan gaprayashga captëmi nogawan aywaycagcuna janchaylapa chayatsimargan Damasco marcaman.

¹² “Tsay marcachömi targan Ananías jutiyoq runa. Paymi Moisés escribishgan leycunata cumplir Tayta Diosnintsu munashgannog cawargan. Damascucho tag Israel runacuna payga ali runa cashgantami nipäcun.

¹³ Ananías ricamagnë shamurmi caynog nimargan: ‘Waugui Saulo, cananpita yapaynami ricanqui.’ Tsausage jinan hörami ricargä. ¹⁴ Nircurmi caynog nimargan:

'Israel runacuna adorashgan Tayta Diosnintsimi acrashushcanqui pay munashgannog cawanayquipag, Jesucristo yuripashunayquipag y parlashgancunatapis mayanayquipag. ¹⁵ Tsaynog ricashga y mayashga carmi pī-maytapis Jesucristupa wilacuyninta wilapanquipag. ¹⁶ Canan jucla bautizacur Tayta Diosnintsita manacuy lapan jutsa rurashgayquicunata perdonashunayquipag.'

¹⁷ "Tsausage Jerusalemman cutiycamur templucho Tayta Diosnintsita manacuycaptē Jesucristo yuriparcamar caynog nimargan: 'Jerusalenpita jucla yarguy. Caychōga manami chasquicārengatsu wilacuynēta wilacuptiqui.' ¹⁹ Tsaynog nimaptinmi noga nergā: 'Paycuna musyanmi contrayqui naupata cashgāta. Tsaynogpis musyanmi may-tsay sinagogaman aywar gamman yāracogcunata magarcur magarcur carcilman apashgāta. ²⁰ Wilacogniqui Estebanta wanutsipācuptinpis tsaychōmi caycargā "¡Wanutsiy!" nishpā. Nogami tsararargā wanutsegcunapa janan cag röpancunatapis. Tsaynog contrayqui caycarpis gamta chasquicushgāta runacuna musyanmi. Tsayta musyaycarga ¿manatsurag paycunapis ricacamashpan chasquicushunquipag, tayta?' ²¹ Tsaynog niptēpis Jesucristo caynog nimargan: 'Tsaynog yarpaptiquipis gamta cachaycā caru marcacunapa aywar mana Israel runacunata nogapa wilacuynēta wilapānayquipagmi.'"

Comandantipa munaynincho Pablo cashgan

²² Mana Israel runacunaman wilacog aywananpag nishganta Pablo wilaptinmi runacuna fiyupa rabiashpan caynog nipācorgan: "¡Tsay runa ama cawatsuntsu! ¡Jucla wanutsishun!" ²³ Tsaynog rabiashpanmi janan cag röpancunatapis logtirir tapshipācorgan. Nircurmi alpatapis altupa matsipācorgan fiyupa gaparashpan. ²⁴ Tsausage Pabluta cuartil rurinman yaycaycatsir tsay comandanti soldāducunata caynog nergan: "Cay runata castigay. Tsayragmi wilamāshun imanir paypa contran runacuna sharcapācushgantapis." ²⁵ Tsausage castigananpag wataraycāsiptinnami tsay soldāducunapa capitanninta Pablo caynog nergan: "Nogaga Roma runami caycā. Autoridācunapis manaragmi juzgamanragtsu. Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag castigamayta munarcaycanqui?"

²⁶ Tsaynog niptinmi capitān aywargan comandantiman Pablo nishganta wilananpag. Tsaymi chayaycur caynog nergan: "Tsay runaga Roma runashi. ¿Cananga imatatag rurashun, tayta?"

²⁷ Tsausage tsay comandanti aywaycur Pabluta taporgan: "¿Rasunpacu Roma runa canqui?"

Niptin Pablo nergan: "Au, tayta. Roma runami caycā." ²⁸ Tsausage comandanti nergan: "Noga Roma runa canāpāga atasca guellaytaragmi pāgashcā."

Tsausage Pablo nergan: "Nogaga Roma runa cā yurishgāpita-patsami."

²⁹ Tsaynog niptinmi castigananpag tsararag soldāducuna Pabluta cachariycāregeran. Tsay comandantipis Roma runa cashganta musyar mantsacorgan cadinat-sishganpita.

Autoridācuna juntacashgancho Pablo cashgan

³⁰ Wara junag tsay comandanti musyayta munargan Pabluta imanir runacuna chiquishgantapis. Tsaymi mandag cūracunata y Israel runacunapa autoridānincunata gayatsergan. Nircur Pabluta apatsergan tsay autoridācuna juntacashga caycashgan cagman.

23 Tsausage autoridācunata ricārir Pablo caynog nergan: "Taytacuna, manami imatapis lutantaga rurashcātsu. Tsaynog cawashgātaga Tayta Dios musyanmi."

² Tsaynog niptinmi runacunata más mandag cūra Ananías nergan Pabluta shimicho lagyananpag.

³ Tsaynog lagyatsiptin Pablo nergan: "Tsaynog lagyatsimashgayquipita quiquiquitami Tayta Diosnintsicunata nishgannog jutsā cashganta mana cashgantapis juzgamānayquipagmi. Leynintsichōga manami nintsu pita lagyatsinayquipagpis. Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag leynintsicunata mana cāsūr lagyatsimashcanqui?"

⁴ Tsaynog niptinmi tsaycho caycag runacuna nipācorgan: "¿Imanirtag gayapanqui Tayta Diosnintsicunata acrashgan más mandag cūrata?"

⁵ Tsausage Pablo nergan: "Mandag cūra cashgantaga manami musyargātsu. Tayta Diosnintsipa palabrancho niycan autoridānintsita mana gayapānantsipag cashgantami." †

⁶ Pablo musyargan tsay autoridācuna waquin cag saduceo cashganta y waquin cagna fariseo cashganta. Tsausage fuertipa caynog nergan: "¡Taytacuna! Auquillōcuna fariseo runa cashgannogmi nogapis fariseo runa cā. Wanushcunata Tayta Diosnintsicunawaritsimunananpag cashganta yachatsiptēmi juzgarcaycāmanqui."

⁷ Tsaynog niptinmi Pablupa favornin fariseucuna sharcur saduceucunawan rimanacuyta galaycāregeran.

⁸ Saduceucuna yachatsipācog wanushcuna manana cawarimunananpag cashganta. Tsaynogpis yachatsipācog angilpis ni almapis mana cashgantami.

Fariseucunanimi itsanga yachatsipācog wanushcuna cawarimunananpag cashganta, ángil cashganta y alma cashgantapis. ⁹ Tsausage fiyupa rimanacuptin Moisés escribishgan leycunata yachatseg fariseucuna waquin caynog nipācorgan: "Cay runaga manami imatapis mana alitaga rurashgatsu. Cay runataga pagta juc angilpis o juc almapis parlapashga."

¹⁰ Tsausage rimanacur más būllata rurapācuptinmi comandantega caynog yarpargan: "Capasmi caycunaga Pabluta wanutsipācunmanpis." Tsaynog yarpami soldāducunata gayatsimorgan Pabluta carcilman cutitsinanpag.

¹¹ Tsaypita wara tsacay Pabluta Jesucristo yuriparcaynog nergan: "Pablo, ama mantsacuysu. Jerusalemcho wilacuynēta wilacushgayquinogmi Romachōpis wilacunquipag."

† 23:5 Éxodo 22.28

Pabluta wanutsinanpag wilanacushgan

¹² Autoridäcuna juntacashganpita wara junagmi waquin autoridäcuna jurapäcorgan Pabluta wanutsinanpag caynog nir: "Pabluta manarag wanutserga ama imatapis micushuntsu ni upushuntsu." ¹³ Tsaynog wilanacog runacuna corgan chuscu chuncapita (40) masmi. ¹⁴ Tsausage aywapäcorgan mandag cüracunanman y Israel mayor runacunaman caynog ninanpag: "Nogacuna jurapäcushcä Pabluta manarag wanutserga imatapis mana micapäcunäpag ni upupäcunäpagmi. ¹⁵ Cananga autoridäcunawan gamcuna: 'Pabluta shumag tapuyta munapäcö' neg-tumpala comandantita nipäcuy wara tuta Pabluta apatsimunapag. Nogacunaga camaricushgalami caycäshag apaycämoglata wanutsipäcunäpag."

¹⁶ Tsaynog parlapäcushgantami mayargan Pablupa sobrinun. Tsausage carcilman aywaycur mayashgancunata Pabluta wilargan. ¹⁷ Wilaptin Pablo juc soldädu gayarcur caynog nergan: "Cay mözuta comandantiman pushay, wilamashganta paytapis wilananpag."

¹⁸ Tsaynog niptinmi tsay mözuta comandantiman pusharcur caynog nergan: "Pablumi gayaycatsimar ruwacamashga cay mözuta gamman pushamunäpag. Paymi imata mayashgantapis wilashunqui."

¹⁹ Tsausage comandanti tsay mözuta juc läduman pusharcur taporgan: "¿Imatag caycan wilamänayquipag?"

²⁰ Tsausage mözu caynog nergan: "Israel runacunapa waquin autoridäninmi wilanacärishga Pablo imanog cashgantapis musyayta munag-tumpala wara tuta autoridäcuna juntacänan cagman payta apatsinayquipag. ²¹ Tsayta ama criyiytsu. Chuscu chuncapita (40) masmi runacuna jurapäcushga Pabluta manarag wanutserga imatapis mana micapäcunapag ni upupäcunapagpis. Tsay runacunami shuyarpaycan Pabluta apaycäsiptilayquina wanutsinanpag."

²² Tsausage tsay mözuta comandanti nergan: "Ama pitapis wilapanquitsu cay wilamashgayquitaga." Tsaynog wilarcurmi tsay mözu wayinpana cuticorgan.

Cesarea marcaman Pabluta apapäcushgan

²³ Tsausage comandanti ishcaj soldäducunata gayaycatsir caynog nergan: "Canan camaricuy ishcaj pachac (200) soldäducuna chaquipa aywananpag, nircur ganchis chunca (70) soldäducuna caballun muntashga aywananpag y nircur ishcaj pachac (200) soldäducuna lanzanwan aywananpag. Paycunatami mandanqui canan tsacay las nuëvi Cesarea marcaman aywapäcunapag. ²⁴ Tsaynogpis Pablo muntacunapag caballuta camaripay Judea provinciapa mandagnin Félixman ali chayanapag."

²⁵ Tsaynog nircushpanmi paycunawan apatsinanpag cartata escribergan. Tsay cartacho caynogmi escribircorgan:

²⁶ Tayta Félix:

Noga Claudio Lisias gamta saludä. ²⁷ Israel runacunami cay runata magar wanutsinanpagna caycorgan. Tsaymi Roma runa cashganta musyashpä soldäducunawan aywashcä paycunapita guechunäpag. ²⁸ Nircurnami imapita chiquishgantapis musyayta munar apapäcushcä Israel runacunapa autoridänincuna juntacashga caycashganman. ²⁹ Tsaychönami chiquegnincuna nipäcorgan: "Cay runaga manami leynintsicunata cumplintsu." Tsaynog nipäcuptinpis nogaga manami ima jutsantapis tarishcätsu wanutsishga cananpag ni carcilcho wichgaränapagpis. ³⁰ Israel runacuna Pabluta wanutsinanpag wilanacushganta musyaycurmi gamman apaycäsimö. Tsaynoglami paycunatapis nishcä naupayquichörag arreglanapag. Tsaylatami canan escribircamö.

³¹ Tsausage comandanti mandashgannogla tsay tsacay soldäducuna Pabluta apargan Antipatris marcayag. ³² Wara tuta chaquilapa aywag soldäducuna cutimorgan cuartilninman. Y caballuan aywagcunana aywargan Pabluwan Cesareaman. ³³ Cesareaman chayaycurnami Félixta cartata goycur Pablutapis entregaycorgan. ³⁴ Tsaynami Félix cartata liyirishpan Pabluta taporgan maypita cashgantapis. Cilicia provinciapita cashganta musyaycur caynog nergan: ³⁵ "Contraquicuna chämuptinragmi musyashagpag imanir contraquiqui sharcushgantapis."

Nircur Pabluta wichgatsorgan rey Herodispa despächuncho caycag carcilman.

Félixpa naupancho Pablo parlashgan

24 Tsaypita pitsga junagtanami Jerusalenpita Cesarea marcaman chämorgan más mandag cüra Ananías. Paywanmi shapäcamorgan Israel mayor runacuna, Tértulo jutiyog abogädun pushashga. Paycuna aywapäcorgan Félixpa despächunman Pablupa contran nipäcunapag. ² Tsaymi despächunman Pabluta chayatsiptin Tértulo caynog nergan: "Tayta Félix, gam ali mandag captiquimi ali cawapäcö. Tsaynogpis cay marcäcunacho ali cagcunatami ruratsishcanqui. ³ May-tsaychöpis ruratsishgayquita ricarmi cushicäre.

⁴ "Aläpa tiempuyquita mana perditsinäpag gamta ruwacö rätula mayarcamänayquipag. ⁵ Cay prësuta apamushgan runaga Nazaretpita cag Jesuspa yachatsicuyninta yachatsishpanmi may-tsaychöpis Israel runacunata chiquinacaycätsin. ⁶ Tsaynogmi nogacunapa templötapis manacagman churayta munargan. Tsaypitami prësu tsarircur [leynëcuna nishgannog juzgayta munapäcushcä. ⁷ Prësu tsararaycaptëmi Lisias jutiyog capitán maquëcunapita Pabluta guechupäcämashga. ⁸ Nircurmi nipäcamashga gampa naupayquichörag ima jutsan cashgantapis ninäpag.] Canan quiquin Pabluta tapushpayquimi musyanquiquipag lapan nishgäcunapis rasun cag cashganta." ⁹ Tértulo nishgannoglami tsaycho cag Israel autoridäcunapis nipäcorgan.

¹⁰ Tsaynog niptinmi Pablo parlamunanpag Félix seňargan. Tsauraga Pablo caynog nergan: "Tayta Félix, musyami atasca watana cay nacioncho gam autoridä cashgayquita. Tsaymi manacagcunapita paycuna conträ sharcushganta wilapähayqui. ¹¹ Tsayragmi chunca ishca (12) junag Jerusalemman chayashcä Diosta adoranäpag. Pitapis tapucuptiquega rasun cagta niy-cashgätami wilapäcushunquipag. ¹² Templucho ni sinagogacunachöpis ni maychöpis manami piwanpis rimanacuycagtatsu ni pitapis rabiycätsegtatsu tarimashga. ¹³ Cay runacunaga lulacushpanmi conträ sharcuycan. Rasunpa paycuna nishgannog lutanta rurashga captëga canan mayganpis careamätsun.

¹⁴ "Itsanga paycuna nishgannog Jesucristupa ali wilacuynintami chasquicushcä. Jesucristupa wilacuyninta chasquicur lutanta ruraycashgäta yarpaptinpis paycuna criyishgannoglami nogapis criyë Moisés escribishgan leycunata y Diospa profëtancuna lapan escribishgancunata. ¹⁵ Tsaymi paycuna criyishgannog nogapis criyë lapan runacunata wanushganpita Tayta Dios cawaritsimunapag cashganta. Tsaynog cawaritsimonga alita ruraptin mana alita ruraptinpis. ¹⁶ Tsayta musyarmi Tayta Dios munashgannog pi-maywanpis alilata rurur cawaycä.

¹⁷ "Tsaymi waquin nacioncunacho purishgäpita unaytarag Jerusalemman cutishcä wactsacunapag guellayta apar. Jerusalemman chayaycurmi templuman aywargä ofrendata churanäpag. Tsaycho caycaptënami Asia provinciapita shamog Israel runacuna tarimargan. Manami atasca runacunatawantsu ni pitapis büllata ruraycätsegtatsu taripäcamargan. ¹⁹ Tsaycho tarimagcunami cayman shapäcamunman cargan imatapis mana alita rurashga captëga naupayquicho careamänanpag. ²⁰ Tsaynogpis Jerusalemcho cag autoridäcunapa naupancho imatapis lutanta rimashga captëga mä mayanayquipag cayman shamog autoridäcuna jucla careamätsun. ²¹ Jerusalemcho cag autoridäcunapa naupanchöga manami imatapis lutanta nishcätsu. Tsaypa trucanga caynogmi nergä: 'Gamcunaga canan juzgaycämanqui wanushcunata Tayta Diosnintsi cawaritsimunapag cashganta criyiptëmi.' "

²² Pablo wilacushganta shumag mayaycurmi Félix tantyargan tsay Israel runacuna manacagcunata Pabluta jitapaycashganta. Tsaynog captinpis Pabluta y contran cagcunata caynog nergan: "Comandanti Lisias chämuptinmi masta tapushag. Tsaypitaragmi gamcunata arreglapäcushayquipag."

²³ Nircur Pabluta cuidag soldäduta caynog nergan: "Carcilman Pabluta cutitsiy. Präsu captinpis ama michanquitsu watucog shamuptin ricananpag."

²⁴ Tsaypita warantincunami despächunman Félix cutergan warmin Drusilawan. Drusilami cargan Israel casta warmi. Despächunman Félix gayatsiptinmi Pablo paycunata tantyatsergan Jesucristuta chasquicur payman yäracur cawanapag. ²⁵ Tsaynogpis tantyatsergan Dios munashgannog cawanapag, shumag tantyacuycur imatapis rurananpag y juicio final junag Tayta Diosnintsi lapan runacunata juzganapag cashgan-

tapis. Tsay nishgancunata mayashpanmi Félix mantsacäcushpan caynog nergan: "Wichgarashgayquiman cuticuyna. Tiempö cashgan hörami yapay gayatsimushayqui masta tantyatsimänayquipag."

²⁶ Tsaypita Félix pacaylapa pägananta munar Pabluta gayatsimorgan atasca cuti parlananpag. ²⁷ Mana pägaptinmi Pabluta mana cachargantsu. Tsaymi ishca wata Pablo tsaycho wichgarargan. Tsaypita Félixpa trucan jucna yaycorgan Judea provinciapa mandagnin. Paypa jutinmi cargan Porcio-Festo. Félix yargucurnami ali autoridä cashganta Israel runacuna yarpänanta munargan. Tsaymi Pabluta präsu caycashganpita mana cacharergantsu.

Festupa naupancho Pablo parlashgan

25 Tsaypita Judea provinciapa mandag cayninta chasquicur Festo chayargan Cesarea marcan. Chayashganpita quimsa junagtaragmi aywargan Jerusalemman autoridäcunawan tincunanpag.

² Jerusalemman chayaycuptinmi mandag cüracuna y Israelcho más mandag autoridäcunapis aywapäcorgan Festupa despächunman. Paycunaga maynami wilanacärergeran Jerusalemman apaycaptillanna Pabluta wanutsinanpag. Tsaymi Festupa despächunman chayaycushpan Pablupa contran sharcu Tucuyta nipäcorgan. Nircurnami Festuta ruwacärergeran Pabluta Jerusalemman apatsinanpag. ⁴ Ruwacuptinmi Festo caynog nergan: "Pabloga Cesarea marcachömi präsu caycan. Nogapis tsayman aywanäpagnami caycä. ⁵ Tsayman waquinniquiwan aywashun, ima jutsan cashgantapis careanayquipag."

⁶ Jerusalemcho juc semänanog goyarcu Festo cuticorgan Cesareaman. Chayashganpita wara junagnami despächunman Pabluta pushatsergan. ⁷ Despächunman Pablo yaycuriptinmi Jerusalemcho aywag Israel autoridäcuna Pabluta tumpapäcorgan lutancunata rurashganta. Tsaynog tumparpis manami imatapis jutsanta careananpag taripäcorgantsu. ⁸ Tsaynog manacagcunata tumpaptinmi Pablo caynog nergan: "Nogaga manami imatapis mana alitaga rurashcätsu Moisés yachatsishgan leycunapa contranga. Templutapis manami manacagman churashcätsu. Tsaynogpis Romacho mandamagnintsi emperadorpa contranpis manami imatapis parlacushcätsu."

⁹ Festoga tantyargan Jerusalemman Pabluta cutitsiyta Israel autoridäcuna munaycashgantami. Tsaymi paycunapita ali ricashga cayta munar Pabluta taporgan caynog nir: "¿Jerusalemman aywayta munanquicu tsaycho juzganäpag?"

¹⁰ Tsaynog tapuptin Pablo caynog nergan: "Romacho mandamagnintsi emperadormi gamta churashushcanqui pitapis juzganayquipag. Tsaymi munayniyog caycanqui caylachöna juzgamänayquipag. Musyashgayquinogpis manami imatapis mana alitaga rurashcätsu Israel autoridäcunapa contranga. ¹¹ Imatapis mana alita rurashga captëga munayniyogmi caycanqui wanutsimänayquipagpis. Jutsä mana captenga manami pipis munayniyogtsu caycan wanutsimänan-

pag. Tsaymi jutsayog cashgäta manarag musyarga mana entregamanquimantsu Israel runacunaman. Juzgamayta mana camäpacushpayquega Romacho mandamagnintsi emperadorpa despächunman apatsimay quiquin juzgamänapag.”

¹² Tsausage Festo yätsegnincunawan wilanacurir Pabluta nergan: “Mandamagnintsi emperador César Romacho juzgashunayquita munaptiquega canan paymanmi apatsishayqui.”

Rey Agripapa naupancho Pablo cashgan

¹³ Tsaypita warmin Bereniciwan rey Agripa mandashgan provinciapita chayargan Cesareaman Festuwan tincunanpag. ¹⁴ Tsaycho goyaptinmi Festo wilapargan caynog nir: “Félix yargucur Pablo jutiyog runata carcilpita manami cacharishgatsu. ¹⁵ Jerusalemcho caycapté mandag cüracuna y Israel mayor runacunapis manacamashga tsay runa wanutsishga cananpag. ¹⁶ Tsaymi noga caynog nergä: ‘Roma autoridäcunaga manami pitapis lutalaga wanutsintsu contrancuna manarag careaptenga. Tsaymi payta careaptiquirag musyashag ima jutsan cashgantapis.’ ¹⁷ Tsaymi paycuna chämuptin wara junag jucla aywargä despächöman arreglanäpag. Nircur apatsimorgä tsay prësuta.

¹⁸ Tsaycho contrancuna manami imatapis nipäcor-gantsu noga yarpashgänöga. ¹⁹ Tsaypa trucanga paycuna Pabluta tumpargan costumbrincunata manacagman churashgalantami. Tsaynogpis paycuna rimanacushga wanushgana caycag Jesús jutiyog runapitami. Pabloga niycan tsay runa cawaycashganta.

²⁰ Tsay nishgancunapita mana tanyarmi Pabluta taporgä caynog nir: ‘¿Jerusalemman apatsinäta munanquicu tsaycho cag autoridäcuna arreglashunayquipag?’ ²¹ Jerusalemman aywayta mana munarmi tsay runa manacamashga Romaman apatsinäpag. Payga munaycan tsaychöna mandamagnintsi emperador arreglananta. Tsaymi jinala prësu caycan tsayman apatsinäpag.”

²² Tsaynog wilaptin Agripa caynog nergan: “Nogapis tsay runa nishganta mayayta munaycämi.”

Tsausage Festo nergan: “Munaptiquega wara gayatsimushun pay nishganta mayanayquipag.”

²³ Tsaypita wara junagmi juntacänan jatun cuartuman yaycapäcorgan warminwan rey Agripa, mandag soldäducuna y lapan autoridäcunapis. Tsayman lapan juntacaycuptinnami Pabluta Festo apatsimorgan.

²⁴ Chayaycatsiptinna Festo caynog nergan: “Tayta Agripa, lapayqui caycho juntacashga caycagcuna. Cay runa wanutsishga canantami Jerusalemchöpis y caychöpis Israel runacuna munarcaycan. ²⁵ Paycuna tsaynog munaptinpis manami ima jutsantapis tarishcätsu wanutsishga cananpäga. Tsaynog carpis quiquinmi manacamashga Romacho mandamagnintsi emperador arreglanapag. Tsausage pay manacushgannoglami Romaman apatsinäpagna caycä. ²⁶ Manarag Romaman apatsishpä puntata cartata escribishag imanir apatsishgätapis emperador musyananpag. Tsaymi gamcunata gayatsimushcä quiquinta tapurcur ima yarpaylat-

apis gomänayquipag. ²⁷ ¿Imanogpatag juc prësuta Roma mandamagnintsi emperadorman apatsishwan imanir apatsishgantsitapis mana tanyatserga?”

Agripapa naupancho Pablo parlashgan

26 Festo tsaynog niptinmi Agripa caynog nergan Pabluta: “Imanog cashgantapis canan wilapäcamay.”

Tsausage Pablo caynog nergan: ² “Tayta Agripa, nau-payquicho car cushicömi. Canan musyanayquipag wilashayqui Israel autoridäcuna manacagcunata tumpamashganta. ³ Gamga musyanquimi Israel runacuna imanog cashgantapis y imapita rimanacushgantapis. Tsaymi maslata tanyarcunayquipag canan wilapäshayqui.

⁴ “Marcächo y Jerusalemchöpis Israel mayécuna lapanmi musyapäcun wamra cashgäpita-patsa imanog cawashgätapis. ⁵ Tsaynogpis musyapäcunmi mözu cashgäpita-patsa fariseo runa cashgäta. Tsaynog cashgätaga quiquincunapis wilapäshunquipagmi. Waquin runacunapitaga fariseucuna masmi cumplipäcun Moisés escribishgan leycunata. Tsaynoglami fariseo runa car nogapis lapanta cumplergä.

⁶ “Tayta Dios unaypita-patsami Israel runacunata promitergan salvamagnintsita cachamunanpag cashganta. Tsayta wilacushgäpitami Israel autoridäcuna prësu tsarimashga. Quiquincunapis Israel autoridäcunaga criyipäcunmi salvamagnintsita Tayta Dios cachamunanpag cashgantaga. Tsaymi pagasta junagta Tayta Diosta manacur shuyarpaycan tsay nishgannog salvamagnintsita cachamunanpag cashganta. Tsay salvacogta Tayta Dios mayna cachamushganta wilacushgäpitami chiquircaycäman. ⁸ Tsay cachamushgan salvacogtaga wanutsipäcuptinpis Tayta Dios cawaritsimushgami. Gamcuna ¿manacu criyipäcunqui wanushcunata Tayta Dios cawaritsimunanpag cashganta?

⁹ “Nogapis manarag tanyar conträcuna chiquimashgannoglami Nazaret marcapita cag Jesucristuta chasquicogcunata chiquergä. ¹⁰ Mandag cüracuna cachamaptinmi Jesucristuta chasquicogcunata Jerusalemcho atscagta carcilman wichgatsergä. Tsaynoglami paycunata wanutsiptinpis: ‘Alimi wanutsinqui’ nergä.

¹¹ Lapan sinagogacunacho atscagtami nacatseg cä Jestusta ñëgapäcunanpag. Fiyupa chiquirmi may-tsaypitapis prësu tsarircur apamog cä.

Jesucristuta imanog chasquicushgantapis Pablo wilapashgan

(Hechos 9.1-9; 22.6-16)

¹² “Tsaynog prësu tsarimunäpagmi aywaycargä Damasco marcaman mandag cüracuna cachamaptin.

¹³ Tsaymi pulan junagnog caycaptin jana patsapita nogacunaman chip-chipyämorgan intipita masrag.

¹⁴ Tsaynog chip-chipyämuptinmi lapanë tunipäcorgä. Tsausage hebreo idiömacho caynog nimushganta mayargä: ‘Saulo, Saulo, ¿imanirtag nogapa conträ shar-cuyanqui? Tsaynog rurashpayquega picata jaytag

törunogpis quiquiquimi nacanquipag.’¹⁵ Tsausage nergä: ‘¿Pitag canqui, tayta?’ Tsaymi caynog nimargan: ‘Nogaga Jesusmi caycä. Yäracamagcunata gaticacharga nogapa conträmi caycanqui.’¹⁶ ¡Sharçuy! Gamta yuripashcä canan ricashgayquicunata y tanyatsinäpag cagcunatapis wilacunayquipagmi.’¹⁷ Canan gamta cachashayqui Israel runacunaman y mana Israel runacunamanpis wilacuynëta wilacunayquipag. Wanutsiyta munashogniquicunapa maquinpitami jorgushayquipag.’¹⁸ Nishgäcunata wilaptiquimi runacuna tanyaconga jutsata rurar cawaycashganta cacharir noga munashgänogna cawapäcunapag. Tsaynogpami Satanaspä munaynincho cawashganpita Tayta Diospa maquinchöna cawapäcongagpag. Nogaman yäracamashganpitami lapan jutsancunata Tayta Dios perdonangapag. Tsaynogpami lapanpis gloriaman chayar Tayta Diospa naupancho imayyagpis cushishga cawapäcongagpag.’

Jesús mandashganta Pablo cäsucushgan

¹⁹ “Jesucristo tsaynog niycämaptenga çimanirtag mana rurämantsu nimashgancunata, tayta Agripä?²⁰ Tsaymi wilacuyninta wilapayta galaycorgä Damascucho cag runacunata. Nircurmi wilacorgä Jerusalemcho y Judea provinciacho cag waquin marcacunachöpis. Nircur mana Israel runacunatapis wilapargä jutsancunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannog alicunata rurar cawapäcunapagmi.’²¹ Tsayta wilacushgäpitami Israel autoridäcuna templucho präsu tsarircamar wanutsiyta munapäcamargan. ²² Präsu tsararämaptinpis Tayta Diosnintsimi yanapaycäman yachagtapis mana yachagtapis wilacuyninta wilapänäpag. Nogaga wilacuycä Moisés y waquin profëtaçuna escribishgancunalatami. ²³ Paycuna escribipäcorgan Tayta Dios cachamushgan salvacog Cristo wanunanpag cashganta, nircur lapan runacunapitapis más puntata cawarimunapag cashganta. Tsay escribiraycashgannoglamı Jesucristo cawarimorgan Israel runacunata y mana Israel runacunatapis jutsancunata perdonar salvananpag.”

Jesusman yäracunanpag Agripata parlapashgan

²⁴ Pablo tsaynog wilaptinmi Festo nergan: “¡Pablo, aläpa estudiashgayquipitami löcuyashga caycanqui!”

²⁵ Tsausage Pablo caynog nergan: “Manami löcutsu caycä, tayta. Nogaga rasun caglatami rimaycä. ²⁶ Cay nishgäcunataga lapan runacunapis musyapäcunmi. Tsaytaga tayta Agripapis musyanmi. Tsaymi paypa naupancho parlaycämö mana mantsacuypa. ²⁷ Tayta Agripa, canan nimay. Tayta Diosnintsi profëtancuna nipäcushganta criyicarga çimanirtag Jesucristo salvamagnintsi cashgantapis wilaptë mana criyinquitsu?”

²⁸ Tsausage Agripa nergan: “¿Tsay nimaptilayqui chasquicunäpag cashgantacu yarpanqui?”

²⁹ Niptin nergan: “Imanog captinpis noga munä gampis y caycho mayamagcunapis Jesucristuta chasquicärinayquitami. Itsanga manami munätsu Je-

sucristuta chasquicushgayquipita noganog cadinashga canayquitaga.”

³⁰ Tsaypitanami Agripa, warmin Berenice, Festo y tsaycho lapan jamarpaycagcunapis yargorgan. ³¹ Nircurmi quiquinpura parlapäcorgan caynog nir: “Cay runapataga manami ima jutsantapis tarëtsu wanut-sishga cananpag ni carcilcho wichgaränanpagpis.”

³² Tsausage Agripa caynog nergan Festuta: “Roma-cho arreglananpag mana manacushga captenga cay runata cacharishwanmi corgan. Cananga imanog captinpis Romamanrag apatsishun manacushgannogla tsaycho arreglananpag.”

Pabluta Romaman apatsishgan

27 Romaman aywapäcunäpag † captinmi autoridäcuna waquin präsucunata y Pabluta entregapäcorgan capitán Juliuman. Payga caycargan “Augusto” nishgan tröpapa capitanninmi. ² Tsausage witsäpäcorgä Adramitiupita shamog büquiman. Tsay büqui Asia provinciamanmi aywananpag caycargan. Pabluta yanagänäpagmi Aristarcuwan aywapäcorgä. Aristarcoga corgan Macedonia provinciacho cag Tesalónica marcapitami. ³ Cesareapita aywarmi wara junag chayapäcorgä Sidón marcaman. Tsaychömi Pabluwan yachanacur capitán Julio juc soldädupa maquinman churargan reguinacushgancunaman aywananpag caynog nir: “Reguinacushgayquicunaman ayway imalawanpis yanapashunayquipag.” ⁴ Sidonpita yargapäcuptënamı fiyupa wayrämorgan. Tsaymi aywapäcorgä Chipre nishgan isla cuchulanpa, tsaypa mana aläpa wayraptin. ⁵ Tsaypita Cilicia y Panfilia tsimpanpa aywar chayapäcorgä Liciacho cag Mira marcaman.

⁶ Tsaychömi capitán Julio tarergan Alejandriapita shamog büquita. Italiapa yargunanpagna captinmi tsay büquiman witsätsipäcamargan aywapäcunäpag. ⁷ Atsca junagtarag nacar chayapäcorgä Gniduyag. Tsaypita aywarcaycashgä cagpa fiyupa wayra tsapämaptinmi aywapäcorgä Creta nishgan isla naupanpa. Tsaypa aywar pasapäcorgä Salmón marca naupanpa. ⁸ Nircurnamı chayapäcorgä tsay islacho “Buenos Puertos” nishgan marcaman. Tsay corgan Lasea marcapita juc ishçay lëwanoglamı.

⁹ Tsayman chayapäcunäpäga atsca junagragmi nacapäcorgä. Tsausage tamya tiempo captinna mana alinatsu corgan tsaypita pasapäcunäpag. Tsaymi büquicho cag runacunata Pablo caynog nergan: ¹⁰ “Taytacuna, caynogla captenga manami alitsu canga caypita aywanantsipag. Jinapa aywaptintsega büquipis cargapis ushacangami. Tsaynogla nogantsipis capashari wanushun.”

¹¹ Pablo tsaynog niptinpis capitanga manami cäsorgantsu Pablo nishganta, sinöga büquipa duëñunta y büqui manijagtami cäsupargan. ¹² Paycuna jucla Cretacho cag Fenice marcaman aywayta munapäcorgan tamya quilla cashganyag tsaylacho goyapäcunäpag.

† *Cay libruta escribeg Lucaspis Pabluwanmi Romaman aywargan.*

Tamya quilla captinmi Buenos Puertos nishgancho büqui ichinanpag mana alitsu corgan. Fenicichöshi itsanga ali corgan büqui ichinanpag. Tsaymi capitán aunergan Feniciman aywapäcunäpag.

Wayrapis tamyapis fiyupa cashgan

¹³ Aywapäcunä cagpa ali wayraptin yarpapäcorgä: “Cananmi itsanga Feniciman chayashun” nir. Tsausage tsaypita aywapäcorgä Creta isla cuchulanpa.

¹⁴ Yargapäcushgäpita más rätunninta “Euroclidón” nishgan huracán Cretapita fiyupa wayrämorgan.

¹⁵ Tsay huracanmi büquita apayta galaycorgan. Tsaymi wayra shamushganpa aywayta mana atipar büqui manijagcuna cachapariyorgan wayra apashgalanpana büqui aywacunanpag. ¹⁶ Tsaypita Clauda nishgan tacsha islapa aywar chayapäcorgä aläpa mana wayrashgan cagman. Tsaycho fiyupa nacarrag garachaypa apashgan tacsha büquita witsarcatsirmi büqui jananman watapäcorgan. ¹⁷ Tsaypitanami wascacunawan aywaycashgä jatun büquitana watapäcorgan mana latquicänanpag. Nircur lamar rurincho “Sirte” nishgan aguman chayananta mantsarir büquita cachapargan wayra apashgalanpana aywacunanpag.

¹⁸ Tsaypita wara junagpis tsaynogla fiyupa wayrämuftin apashgan cargata jitarergan lamarman.

¹⁹ Tsaypita wara junag tsaynogla wayrämuftinmi büquipa gueruncuna y racta tälancuna trucatsinanpag apashgancunata lamarman jitapäcorgan. ²⁰ Atsca junag fiyupa pucutay quilushga captinmi mana ricacargantsu inti ni estrellacunapis. Tsaynogla fiyupa wayrämuftinmi cawanäpag cashgantapis manana yarpapäcorgänatsu.

²¹ Tsay junagcuna manami imatapis micapäcorgätsu. Tsausage Pablo caynog nergan: “Taytacuna, Creta islapita mana yargamunantsipag tanyatsishgäta cäsumaptiquega manami cayjinanpa nacashwantsu corgan ni imacunatapis lamarman jitashwantsu corgan.

²² Tsaynog captinpis ama laquicäriytsu. Manami maygantsipis wanushuntsu. Tsaynog captinpis büquimi itsanga ushacangapag. ²³ Maquincho tsararämag Tayta Diosmi canan tsacay nogaman cachamushga angilninta. Tsay angilmi yuriparcamar caynog nimashga:

²⁴ ‘Pablo, ama mantsacuytsu. Romacho más mandag emperadorpa despächunman chayanquipagmi. Pipis mana wanunanpag gam-raycumi Tayta Diosnintsi salvanga büquicho cagcunata.’ ²⁵ Ängil tsaynog niy-cämaptenga ama mantsacäriytsu, taytacuna. Tayta Diosmanmi nogaga yäracö. Ängil nimashgannoglamis cangapag. ²⁶ Büqui ushacaptinpis isla cuchunmanmi lamar jitarimäshunpag.”

²⁷ Ishcay semäna pasarcuptinnami Adriático nishgan lamarchöna wayra wacman cayman puritsipäcamargan. Pulan pagasnog caycaptinmi büqui manijagcuna: “Mepareci lamar cuchunmannami chayaycantsi” nipäcorgan. ²⁸ Tsausage yacupa hondunninta tupuften quimsa chunca sogta (36) metro corgan. Yapay tupuften ishchay chunca ganchis (27) metrulana caycorgan. ²⁹ Rumicunaman büqui tacacänanta mantsacush-

panmi büqui ichinanpag chuscu jatuncaray shimpinayog fiërrucunata watarcur yacuman jitapäcorgä. Nircur shuyarpargä patsa waränantarag. ³⁰ Tsaycho büquita ichitseg-tumpala naupagman aywaycur büqui manijagcuna tacsha büquita urätsiyta munargan tsaywan gueshpicärinanpag. ³¹ Tsaynog yarparcaycashganta tantyarmi Pablo wilargan capitanta y soldäducunata caynog nir: “Büqui manijagcunami gueshpicuyta munaycan. Paycuna aywacuptenga lapantsimi wanushunpag.”

³² Tsaynog niptinmi pipis mana gueshpinanpag soldäducuna tacsha büqui watarag wascacunata cutsurir lamarman tsay büquita jitarporgan.

³³ Patsa wararcuptinnami runacunata Pablo caynog nergan: “Micapäcushunna, taytacuna. Ima pasananpag cagtapis mana musyar ishchay semänanami mana micushcantsitsu. ³⁴ Cananga valornintsi mana ushacänanpag micapäcushunna. Manami maygantsipis wanushunpagtsu.”

³⁵ Nircur lapanpa naupancho Tayta Diosta manacurir Pablo tantata micuyta galaycorgan. ³⁶ Tsaymi Pablo micuycagta ricar waquin cagpis micapäcorgan. ³⁷ Tsay büquichöga ishchay pachac ganchis chunca sogta (276) runacunami corgan. ³⁸ Tsausage lapan micapäcorgan sacsashganyag. Nircur tacacänanpag cashganta yarpar büqui ancashyänanpag apashgan trigucunata lamarman jitapäcorgan.

Lamarman büqui talpucashgan

³⁹ Patsa wararcuptinnami büqui manijagcuna mana musyapäcorgantsu maycho cashgantapis. Lamar cuchunman büquita yaycatsinanpag ali cashganta ricarnami tsay chuscu jatuncaray shimpinayog fiërrucunata cacharinanpag watarag wascacunata cutsurergan. Nircurmi timunninta pascarcu büquita wayra apananpag cag jatun racta tälata witsätsergan. Tsausage lamar cuchunman büqui aywayta galaycorgan. ⁴¹ Tsausage aywaycashganchömi büquipa puntan aguman jaticäcorgan. Tsaymi yacu jaytaycälär büquipa guepan cagta paquergan.

⁴² Tsausage soldäducuna präsucunata wanutsiyta munapäcorgan mana gueshpinanpag. ⁴³ Tsaynog yarpaptinpis Pabluta wanutsinanta mana munarmi capitán michargan pitapis mana wanutsinanpag. Tsausage nadyayta yachag cagcunata nergan yacu cuchunman yargapäcunanpag. ⁴⁴ Nadyayta mana yachag cagcunatanami nergan büqui paquishgan tablacunata tsaricurcur paycunapa guepalanta yacu cuchunman yargapäcunanpag. Tsaynogpami lapanë yacupita yargapäcorgä.

Malta islacho Pablo cashgan

28 Tsausage lamarpita lapanë yargurmi musyapäcorgä Malta islacho carcaycashgäta. ² Tsaycho tag runacunaga alimi chasquipäcamargan. Tsaymi tamyar gasaptin ninata ratarcatsir gayapäcamargan tsaycho mashacärinäpag. ³ Ninaman gaycunanpagmi

Pablupis rämacunata shuntag aywargan. Tsaymi shuntarcur ninaman gaycuycaptin räma rurinpita culebra yargamur Pablupa maquina amucurcorgan.

⁴ Maquincho warcaraycagta ricaycur tsaycho tag runacuna fiyupa mantsacashpan caynog nipäcorgan: “¡Cay runaga runa mayinta imatachari wanutsishga! Tsaychari lamarpita cawaycar yargamushga captinpis desgracia pasaycan.”

⁵ Culebratanami maquinpita ninaman Pablo tapshiriyorgan. ⁶ Tsaymi lapan ricagcuna yarpargan culebra canishgan venënuwan jacaylapis jacananpag cashganta o wanunanpag cashgantapis. Tsaynog yarpaptinpis culebra canishgan manami imanarganpistsu. May höra imapis mana pasaptinmi runacuna caynog nipäcorgan: “¡Cay runaga Dios imachari!”

⁷ Tsay mashacurcaycashgäpita cercanchömi Publio jutyog autoridäpa chacrancuna corgan. Paymi wayinman chayapäcuptë ali chasquipäcamargan. Tsaymi paypa wayincho quimsa junag goyäpäcorgä. ⁸ Tsaychömi Publiupa taytan yawar corriduswan antsa car cämacho fiebriwan jitaraycorgan. Tsaymi gueshyaycagman yaucuycur payta aliyätsinanpag Tayta Diosnintsita Pablo manacorgan. Nircur paypa janaman maquina churaycuptinmi aliyargan. ⁹ Tsay runa aliyashganta musyaycur waquin cag gueshyagcunapis shapäcamorgan Pabluman. Tsaychömi lapanta Tayta Diosnintsita aliyätsergan. ¹⁰ Tsaynog aliyarcur cushicushpanmi ali ricapäcamargan. Tsaynoglami aywacärinapag caycaptëpis lapan nistashgäcunata camaripämargan.

Romaman Pablo chayashgan

¹¹ Tamyä quillacuna pasashganyagmi Alejandriapita shamog büqui tsay islacho corgan. Tsaymi quimsa quilla tsay islacho goyarcur tamyä quillacuna pasaptin tsay büquiman witsäpäcorgä aywacärinapag. Tsay büquipa umancho laglaypa dibujashga caycorgan César y Pólux nishgan diosnincuna. ¹² Tsaypita Siracusaman chayaycur tsaycho goyäpäcorgä quimsa junag. ¹³ Siracusapitanami aywapäcorgä lamar cuchulanpa hasta Regio nishganyag. Wayra ali yanapamaptinmi Regiupita ishcajunaglatana chayapäcorgä Puteoli marcaman. ¹⁴ Tsaychönamo büquipita yargur tincupäcorgä waquin wauguicunawan. Paycuna ruwacamaptinmi juc semäna paycunata goyäpärpä. Tsaypitanami chaquilapa aywapäcorgä Romaman. ¹⁵ Tsayman aywarcaycashgätami Romacho cag waugui-panicuna musyorgan. Tsaymi paycuna shapäcamorgan hasta Foro de Apio nishganyag tsaycho tincupäcunäpag. Waquin cagcunanami Quimsa Taberna nishgancho shuyarpämargan tsaycho tincupäcunäpag. Paycunata ricaycurmi Tayta Diosnintsita Pablo cushishga agradëcicorgan. ¹⁶ Romaman chayaycäriptënamo presucunata entregargan cuartilman. Pablutami itsanga juc wayimanna apargan tsaycho wichgaränanpag. Tsaychömi juc soldädo payta täpargan.

Israel runacunata Romacho Pablo wilapashgan

¹⁷ Chayapäcushgäpita quimsa junagtanami Israel mayor runacunata Pablo gayatsimorgan. Juntacaycuptinnami caynog nergan: “Taytacuna, manami imatapis lutanta rurashcätsu. Costumbrintsicunatapis manami manacagman churashcätsu. Lutanta imatapis mana ruraycaptëmi Jerusalencho prësu tsariycamar Israelcho cag Roma autoridäcunaman entregamashga. ¹⁸ Tsay autoridäcuna tapumarpis manami ima jutsätapis tarergantsu wanutsishga canäpag. Tsaymi paycuna cacharimayta munapäcorgan. ¹⁹ Tsaynog captinpis Israel autoridäcuna wanutsimayta munapäcamargan. Tsaymi manacorgä caychörag mandag emperador arreglamänanpag. Tsaynog manacorgä manami tsay wanutsimayta munamag Israel mayintsicunata acusanä cashgatsu, sinöga paycunapa maquinpita salvacunäpagmi. ²⁰ Lapan Israel runacunanoglami nogapis criyë Tayta Diosnintsita salvadorta cachamunanpag cashganta. Tsay salvadorta mayna cachamushganta wilacushgaläpitemi caycho prësu caycä. Tsayta musyatsinäpagmi canan gamcunata gayatsimushcä.”

²¹ Tsausage tsaycho juntacag Israel mayor runacuna caynog nergan: “Judea provinciäpita manami ima cartatapis chasquipäcushcätsu imanog cashgayquitapis musyapäcunäpag. Israel mayintsicunapis cayman chämur manami imatapis rimacushgatsu gampitaga. ²² Itsanga may-tsaychöpis runacuna rimarcaycan gam yachatsishgayquicuna lutan cashgantami. Tsaymi lutanta yachatsishgayquita o alita yachatsishgayquitapis quiquëcuna mayayta munapäcö.”

²³ Tsaynog niptinmi juc junag yapay juntacänanpag parlapäcorgan. Nishgan junag chämuptinna posädaraycashgan wayiman atasca juntacämorgan. Tsaymi tutapita tardiyag Moisés escribishgan leycunapita y Tayta Diosnintsita profëtancuna escribishgancunapitapis Pablo tantyatsergan Jesucristo salvamagnintsita cashganta. ²⁴ Tsaynog tantyatsiptinmi waquin runacuna Jesusta chasquicärergan y waquin runacunana chasquicuyta mana munapäcorgantsu. ²⁵ Tsausage Jesucristuta chasquicuyta mana munashpanmi aywacurcaycarganna.

Tsaymi paycunata Pablo caynog nergan: “Rasun cagtami Tayta Diospa unay profëtan Isaiasta Santu Espiritu tantyatsergan caynog escribinanpag:

²⁶ Runacunata caynog ninqui:

“Gamacuna mayaycarpis manami tantyanquitsu. Ricaycarpis manami chasquicunquitsu.”

²⁷ Cay runacunapa shonguncuna chucruyashgami caycan.

Tsaymi rinrincunapis tsapacashganog caycan.

Nawincunapis mana ricagnog caycan.

Tsaynog carmi paycunaga imata yachatsishgätapis mana tantyacuntsu.

Tsaymi mana chasquicamantsu jutsancunapita perdonashga cananpag.†

† 28:27 *Isaiás 6.9-10*

²⁸ Isaiás nishgannoglamı gamcunapis carcaycanqui. Tsaymi cananga mana Israel runacuna salvacärinapag paycunamanna Jesucristupa wilacuynin chayaycan. Paycunami itsanga chasquicongapag.”

²⁹ [Pablo tsaynog yachatsishganpitami Israel runacuna quiquinpura parlaraycar aywacorgan.]

³⁰ Ishcay watami Pablo targan arrendashgan wayicho. Tsaymanmi pï-maypis watucog aywag. ³¹ Tsaychöpis lapan runacunatami Pablo wilapargan caynog nir: “Tayta Diosnintsipa maquincho cawanayquipäga Jesucristutarag chasquicäriy. Paymi salvamagnintsi caycan.” Runacunata yachatsiptin manami pipis michargantsu.

ROMANOS

Roma marcaga Italia nacionpa capitalninmi cargan. Tsay marcapitami mandag emperador may-tsay nacioncunata mandargan. Romaman manarag aywarmi tsaycho tag yäracog mayincunaman apóstol Pablo cay cartata apatsergan. Cay cartataga apatsergan Corinto marcapitami.

Cay cartachömi apóstol Pablo tantyatsergan lapan runacuna jutsayog caycarpis Jesucristuta chasquicuptenga Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonashganta (1.18-8.39). Tsaynogpis tantyatsergan Israel runacunawan Tayta Diosnintsi conträtuta rurashga captinpis Jesucristuta mana chasquicur mana salvashga cananpag cashganta (9.1-11.36). Nircur Pablo tantyatsergan Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi munashgannog cawananpag cashganta (12.1-15.13).

Tsaynogpis Romacho cag yäracog mayincunata Pablo wilargan Españaman aywagnogla watucuyta munay-cashganta. Tsaynogpis paycunata manacorgan España aywaptin yanapananpag (15.14-33). Carta ushananchönami Romacho caycag yäracog mayincunata saludargan (16.1-27).

Carta galaycunan

1 Roma marcacho caycag yäracog mayëcuna: Noga Pablo, Jesucristupa wilacognin carmi, cay cartata gamcunapag apaycäsimö. Jesucristupa apostolnin canäpagmi Tayta Diosnintsi acramashga. Tsaymi Jesucristupa ali wilacuyninta wilacur puriyä.

² Tsay ali wilacuyninta wilacorga Tayta Diospa tsurin Jesucristo salvamagnintsi cashgantami wilacuyä. Pay salvamänantsipag shamunanpag cashgantaga Tayta Diosnintsi profëtancuna unaynami escribergan. Escribishgannoglam salvamagnintsi cananpag rey David castapita Jesucristo yurergan. ⁴ Paytami runacuna wanutsiptinpis Santu Espiritu cawaritsimushga. Tsaymi musyantsi Jesucristo Tayta Diosnintsi tsurin cashganta.

⁵ Jesucristo nogantsi-raycu wanushganpitami Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi jutsantsicunata perdonamantsi. Tsaymi Tayta Diosnintsi apostolnincunata may-tsay nacioncunaman cachaycan tsay wilacuyta wilacunapag. Tsaynog wilacurcaycan runacuna Jesucristuman yäracur Tayta Dios munashgannog cawapäcunanpagmi.

⁶ Romacho tag yäracog mayëcuna, gamcunapis Jesucristuta chasquicushga carmi Tayta Diosnintsi cäsucurcaycanqui. Paymi cuyar acrashushcanqui wamrancuna canayquipag. Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristutami manacuyä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Romaman watucog Pablo aywayta munashgan

⁸ Jesucristuta chasquicärishgayquita may-tsaychöpis runacuna parlaptinmi Tayta Diosnintsi manacur agradëcicö. ⁹ Tsurinpa wilacuyninta wilacur sirvishgä Tayta Dios musyaycanmi waran waran gamcunapag manacuycashgäta. ¹⁰ Tsaymi payta manacuyä gamcuna cagman watucog shamur ali chämünäpag. ¹¹ Gam-

cunamanmi imaycanogpapis shamuyta munaycä Santu Espiritu habilidäta gomashganwan Jesucristupa wilacuyninta yachatsinäpag. ¹² Tsaynogpami jucnintsi jucnintsi shacyätsinacushunpag Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag.

¹³ Waugui-panicuna, atasca cutimi gamcunaman watucog shamuyta munashcä. Shamuyta munarpis tsapa captinmi shamuyta mana camäpacushcätsu. Waquin marcacunacho wilacuptë runacuna Jesucristuta chasquicushgannog gamcuna cagchöpis runacuna Jesucristuta chasquicunapagmi wilacuyta munaycä.

¹⁴ Reguishga runacuna captinpis, mana reguishga runacuna captinpis, yachag runacuna captinpis, mana yachag runacuna captinpis, lapantami Jesucristupa wilacuyninta wilapänäpag caycä. ¹⁵ Tsaymi Romaman imaycanogpapis shamuyta munaycä Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag.

Ali wilacuyninta chasquicogcunata Tayta Diosnintsi salvashgan

¹⁶ Ali wilacuyninta chasquicur Jesucristuman yäracogcunata Tayta Diosnintsi perdonar salvaycanmi, Israel runa captinpis o mana Israel runa captinpis. Tsaynog captinmi mana pengacuypa Jesucristupa wilacuyninta pi-maytapis wilapaycä. ¹⁷ Tsay wilacuyninmi tantyatsimantsi payman yäracur salvashga canantsipag cashganta. Tsaymi palabanchöpis caynog escribiraycan: "Tayta Diosman yäracog caglami perdonashga cangapag." †

Runacuna jutsasapa cashgan

¹⁸ Tayta Diosman yäracog cagla perdonashga cananpag captinpis waquin runacuna Tayta Diosman manami yäracuntsu. Yäracunanpa trucanga quiquin munashgannog jutsata ruralarmi cawapäcun. Tsaynog cawaptinmi waquin runacunapis paycunata ricacush-

† 1:17 Habacuc 2.4

pan Tayta Diosnintsi munashgannog mana cawantsu. Tsaynog cawagcunataga Tayta Diosnintsi manami jutsacunata perdonangatsu, sinöga rabiachuspan mana cuyapaypami infiernuman gaycongagap.

¹⁹ Runacunataga tanyacogtami Tayta Diosnintsi camashga. Tsaymi paycuna musyapäcun Tayta Diosnintsi lapantapis camashganta. ²⁰ Lapan camashgancunata ricarmi musyarcaycan Tayta Diosnintsi lapanpag munayniyog cashganta. Tsaytaga unay runacunapis musyarganmi. Tsaymi juicio final junag pipis mana tsapacongatsu: "Noga manami musyashcätsu Tayta Diosnintsi lapanpag munayniyog cashganta" nishpan.

²¹ Tayta Diosnintsi lapanpag munayniyog cashganta musyaycarpis runacunaga manami payta cäsucärintsu ni agradëcäripistsu. Tsaypa trucanga shongun chucruyashga captinmi Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag tanyacuypapis mana camäpacuntsu.

²² Paycunaga yarpapäcun quiquincuna yachag cashganta. Tsaynog yarpaptinpis yarpaynincuna upatacashgami caycan. ²³ Tsaymi imayyagpis cawag Tayta Diosnintsi adorapäcunanpa trucanga runa-nirag idulucunata ruraycular adorapäcun. Tsaynogpis adorapäcun päregcunatanog ruraycur, uywacunatanog ruraycur y lashtaypa puregcunatanog ruraycur.

²⁴ Idulucunata tsaynog adoraptinmi paycunata Tayta Diosnintsi rabiashpan: "Jina munashgannog imanogpis cawacutsun" nergan. Tsaymi paycunaga quiquin munashgannog cawashpan chinäcur y waynan waynan puricur pengacuypa cawapäcun. ²⁵ Tsaynog cawarmi Tayta Diosnintsi wilacuynta mana chasquicärintsu. Tayta Dioslata adoranapag cashganta musyaycarpis pay camashgancunata adorapäcun. Tayta Diosnilantisi adorashga cayculätsun. ²⁶ Tsay runacunaga Tayta Diosta mana cäsucur olgupis warmipis jucwan jucwan jutsata rurarmi puripäcun. Tsaynogmi warmicuna runawan tänanpa trucanga pengacuypag warmipura shanaripacur olguwannogpis punucärin. ²⁷ Tsaynoglami runacunapis warmiwan tänanpa trucanga olgupura munapänacur warmiwannogpis punucärin. Tsaynog cashganpitami paycunata Tayta Diosnintsi fiyupa rabiashpan infiernuman gaycongagap.

²⁸ Pay munashgannog cawayta mana munaptinmi Tayta Diosnintsi rabiashpan cachapariyushga mana pengacuypa jutsacunata ruralar cawapäcunanpag.

²⁹ Tsaynog cawarmi imayca jutsatapis rurapäcun, [runacuna chinëru capäcun, warmicunapis waynan waynan puricärin,] quiquilanpag imatapis munapäcun, chiquinacärin, runa mayinta wanutsipäcun, achäquita ashpan, lulacur rasuntanograg imatapis parlapäcun y wasarima capäcun. ³⁰ Tsaynoglami pitapis jamurpan, runa mayinpa contran imatapis rimapäcun, Tayta Diosta mana cäsucärintsu, pi-maywanpis rimanacärin, runa-tucärin, alabacärin y lutancunata ruranalanpag yarpachacärin. Paycunaga mamanta y taytantapis manami cäsucuntsu. ³¹ Imata yätsiptinpis mana chasquicärintsu, aunishganta mana cumplipäcuntsu, cuyapäcuyninpis manami cantsu y runa mayintapis

perdonayta manami munapäcuntsu. ³² Paycunaga musyapäcunmi tsaynog cawagcuna infiernuman gaycushga cananpag cashganta. Tsayta musyaycarpis mana mantsacuypami jutsa ruraylacho cawapäcun. Tsaynoglami paycunaga waquin runacunatapis sha-cyätsin lutancunata rurananpag.

Jutsaynag-tucogcunatapis Tayta Diosnintsi infiernuman gaycunanpag cashgan

2 Waquin runacunaga jutsaynag-tucushpan capaschari caynog nircaycan: "jutsata rurag cagtaga Tayta Diosnintsi infiernuman gaycutsun!" Tsaynog niycarpis manami tanyapäcuntsu quiquincunapis jutsata ruraycashganpita infiernuman gaycushga cananpag cashganta. ² Jutsaynag-tucogcunata infiernuman gaycorga Tayta Diosnintsi juzganapag nishgannoglami juzganga. ³ Tsaynog caycaptenga ama yarpapäcuysu jutsasapa runacunalata infiernuman gaycunanpag cashganta, sinöga jutsaynag-tucogcunatapis infiernumanmi gaycongagap. ⁴ Tsaynog captinpis runacunata jutsata rurashganpita infiernuman jucla mana gaycuptin ama yarpapäcuysu Tayta Diosnintsi mana juzganapag cashganta. Payga infiernuman jucla gaycunanpa trucanga runacunata cuyapar shuyaraycan jutsa rurayta cacharinantami.

⁵ Tayta Diosnintsi runacunata cuyapaycaptinpis waquin runacunaga jutsa ruraycunata manami cacharintsu. Tsaynog mana cachariptinmi Tayta Diosnintsi fiyupa rabiashpan juicio final junag infiernuman gaycongagap. ⁶ Tsay junäga imanogpis cawashgan-tupumi lapan runacunata juzgangapag.

⁷ Jutsata mana ruraypa Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcunaga paypa naupanchömi imayyagpis cawangapag. ⁸ Tayta Diosnintsi munashgannog mana cawagcunatami itsanga rabiashpan mana cuyapaypa infiernuman gaycongagap. ⁹ Tsaychömi paycunaga fiyupa nacangapag. Tsaynog nacapäconga Israel runa carpis mana Israel runa carpis. ¹⁰ Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcunami itsanga pi carpis gloria-man chayar cushishga cawangapag.

¹¹ Tayta Diosnintsega lapan runacunata mana jananpaylapami juzgangapag. ¹² Tsaymi paypa mandamientuncunata musyagcunata y mana musyagcunatapis jutsa rurashganpita Tayta Diosnintsi juzgar infiernuman gaycongagap. ¹³ Tsaynog captenga Tayta Diosnintsi mandamientuncunata mayashgalanwanga manami pipis salvacongatsu, sinöga mandamientuncunata cumplegcunalatami salvangapag.

¹⁴ Diospa mandamientuncunata mana musyag runacunapis lutancunata rurarga laquicärinmi. Mana musyaycarpis tsay mandamientucuna nishgannog alita rurarga tranquilumi cawapäcun. Tsay mandamientuncunata mana musyarpis paycunaga tantyanmi mana alita ruraycashganta. ¹⁶ Tsaymi juicio final junag Diospa mandamientuncunata mana musyag runacunatapis jutsata rurashganpita Jesucristo juzgangapag. Tsaynog juzganapagmi Tayta Diosnintsi Jesucristuta

churashga. Tsaymi runacuna salvacunapag may-tsay-chöpis wilacuycă.

Mana cäsucog cag Israel runacuna gloriaman mana chayananpag cashgan

¹⁷ Waquinniquicunaga Israel runa carmi Moisés escribishgan leycunata yachacushgayquipita cushishga carcaycanqui. Tsaynogpis cushishga carcaycanqui unay castantsicunawan conträtuta rurar Tayta Diosnintsi cuyashushgayquipita. ¹⁸ Gamcunaga paypa leynincunata yachar waquin runacunapitapis masmi tantyanqui Tayta Dios munashganta ruranayquipag.

¹⁹ Tsaynogpis mana yachagcunata yachatsinqui gapranog mana cananpag. Mana tanyagcunatapis tantyatsinqui paycunapis Tayta Diospita musyapäcunapag. ²⁰ Tsaynoglami Moisés escribishgan leycunata yachacushga car nircaycanqui: “Wamra-japuy cagcunatapis yachatsë shumag tantyacärinanpag.”

²¹ Tsaynog waquin runacunatapis yachaycätserga çimanirtag quiquiquicunaga lutancunata rurarcaycanqui? Mana suwacunapag yachaycätserga çimanirtag quiquiquicunaga suwacurcaycanqui? ²² Warmipis runapis adulterio jutsata mana rurananpag yachaycätserga çimanirtag quiquiquicunaga adulterio jutsata rurarcaycanqui? Gamcunaga Israel runa car idulucunata ricaytapis mana munaycarga çimanirtag idulucunapa capillanman yaycapäcunqui adornuncunata suwacunayquipag? ²³ Moisés escribishgan leycunata yacharpis mana cumplerga Tayta Diosnintsita manacagmanmi churarcaycanqui. ²⁴ Tsaynog cawapäcuptiqui rasuntachari Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynog niycan:

“Gamcuna lutanta rurar cawapäcuptiquimi Tayta Diosnintsipa wilacuyinta manacagman runacuna churapäcun.” †

²⁵ Gamcuna Israel runa car cuerpuyquita señalacurcaycanqui tsaynogpa salvacunayquipag cashganta yarpar. Señalacushga caycarpis Tayta Diospa waquin mandamientuncunata mana cumplerga gloriaman manami chayanquipagtsu. ²⁶ Mana señalacushga cagcunapis, Tayta Diosnintsi munashgannog cawarga, çimanatsurag paycunapis salvashga canga? ²⁷ Mana señalacushga carpis paycunami juicio final junag caynog nishunquipag: “Señalacushga caycarpis y Moisés escribishgan leycunata shumag yachaycarpis çimanirtag Tayta Diosnintsita mana cäsucorgayquit-su?”

²⁸ Tsaynog caycaptenga manami mamayqui o taytayqui Israel runa cashgalanpitatsu salvashga carcaycanqui. Tsaynogpis manami cuerpuyqui señalacushga cashgalanpitatsu salvashga carcaycanqui. ²⁹ Tsaypa trucanga salvashga carcaycanqui jutsa ruraycunata cacharir lapan shonguyquiwan Dios munashgannog cawarmi. Tsaynogpami cuerpuyqui mana señalashga captinpis shonguyqui señalashganog caycan. Tsaynog cawagcunami rasunpa Israel runacunaga caycan. Pay-

cunatami runacuna manacagman churaptinpis Tayta Diosnintsega: “Alitami rurashcanqui” nengapag.

³ Jutsata rurashganpita Israel runacunapis gloriaman mana chayananpag cashganta musyar ama yarpäshuntsu Israel runacunata Tayta Diosnintsi mana cuyashganta. ² ¿Manacu Tayta Diosnintsi mandamientuncunata Moiesta tantyatsergan Israel runacunata tantyatsinanpag? Israel runacunami waquin runacunatapis tsay mandamientuncunata yacharcaycätsin. Tsaynogpami musyantsi Israel runacunata Tayta Diosnintsi cuyashganta.

³ Tsaynog caycaptinpis waquin Israel runacunaga Jesucristuta manami chasquicärintsu. Mana chasquicurmi paycunaga mana cumplipäcuntsu paycunawan Tayta Diosnintsi rurashgan conträtuta. †† Tsay conträtuta mana cumpliptinpis ama yarpäshuntsu Tayta Diosnintsi conträto rurashganta mana cumplinanpag cashganta. ⁴ Israel runacuna Jesucristuta mana chasquicur conträto rurashganta mana cumpliptinpis Tayta Diosnintsega conträto rurashganta imaypis cumplinmi. Payta cäsucogcunata yanaparga conträto rurashgantami cumplycan. Tsaynoglami payta mana cäsucogcunata castigarpis conträto rurashganta cumplycan. Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi escribi-raycan:

“Jutsa ruragcunata Tayta Diosnintsi castigarga castigananpag nishgalantami cumplycan.” ‡

⁵ Tsaynog captinpis mana tantyashpan waquin Israel runacuna caynog nircaycan: “Tayta Diosnintsita mana cäsucuptintsipis papänintsi caycarga çimanogpatag infiernuman gaycamäshun? Infiernuman gaycamashpantsega nogantsiwan conträtuta rurashganta manami cumplengatsu.” Waquin Israel runacuna tsaynog niptinpis manami paycuna nishgannogtsu canga. Jesucristuta mana chasquicogcunataga pi captinpis Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag. Jesucristuta mana chasquicushganpita Israel runacunata infiernuman gaycurpis paycunawan conträto rurashganta manami manacagman churaycantsu. Tsay runacuna yarpashgannog infiernuman mana gaycunapag captenga juicio finalpis manami canmantsu.

⁸ Jesucristuta chasquicogcuna jutsancunapita perdonashga cashganta wilacuptëmi waquin runacunaga lulacur caynog jitapaycäman: “Pabloga yachaycätsin jutsata ruraptintsirag Tayta Diosnintsi cuyapämashgantsitami. Tsaynog nirmi Pabloga pi-maytapis shimita jatipaycan jutsata ruralar cawananpag.” Tsaynog jitapämaptinpis manami tsaynogtsu yachaycätsë. Tsaynog neg runacunataga Tayta Dios mana cuyapaypami infiernuman gaycongapag.

†† Israel runacunataga Tayta Diosnintsi acargan wamrancuna cananpagmi. Tsaynog acarmi paycunawan conträtuta rurargan imaypis yanapananpag. Israel runacunanami tsay conträtuta chasquicur promitergan Dios nishgancunata imaypis cäsucunapag cashganta (Éxodo 19.5-6; 24.7). ‡ 3:4 Salmo 51.4

† 2:24 Isaías 52.5

Lapan runacuna jutsayog cashgan

⁹ Tsaynog captenga Israel runacunatapis jutsata rurashganpita Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag. Maynami tantyatsishcă Israel runacunapis mana Israel runacunapis jutsayog cashganta. ¹⁰ Lapan runacunapis jutsayog cashgantaga Tayta Diosnintsi palabranchöpis caynogmi niycan:

“Manami juclaylapis cantsu jutsaynäga.

¹¹ Tayta Diosnintsi munashgannog cawananpäga manami pipis shumag tantyacog cantsu.

Tsaynogpis manami pipis Tayta Diosnintsi munashgannog cawananpag yarpachacuntsu.

¹² Lapan runapis jutsata rurarmi cawaycan.

Tsaynoglami lapan runapis lutan rurayman churacashga caycan.

Manami juclaylapis alilata rurag cantsu. †

¹³ Runa mayinta ashliir ushan.

Imaypis lulacunmi.

Tsaynogpis jagayag jagayag ashliir runa mayinta pasaypa manacagman churan. ††

¹⁴ Pitapis: ‘Tagaytaga supayninpis apatsun’ nerga maldicionaycanmi. ‡

¹⁵ Imalapitapis runa mayinta wanutsipäcun.

¹⁶ Maychöpis runa mayinta rimanacatsir mana ali cawayman churan.

¹⁷ Tsaynogpis runa mayinwan rimanacalar cawapäcun. ††

¹⁸ Tsaynog rurashganpita Tayta Dios infiernuman gaycunanpag cashganta musyarpis mana mantsacuyupami lutancunata rurapäcun.” ††

¹⁹ Tayta Diosnintsi palabrancho tsaynog niptinmi musyantsi Israel runacunapis jutsayog cashganta. Lapan runacunapis jutsayog carmi Tayta Diosnintsi juzgaptin pengacushga mayarpangapag. ²⁰ Jutsayog cashpanmi pipis gloriaman mana chayangapagtsu Moisés escribishgan leycunata cumplishganta yarparpis. Tsay leycunaga manami gloriaman chayanantsipagtsu caycan, sinöga lapantsipis jutsayog cashgantsita tantyacunalantsipagmi.

Jesucristuta chasquicur salvacunantsipag cashgan

²¹ Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata cumpliptintsiragtsu perdonashga caycantsi, sinöga Jesucristuta chasquicur payman yäracurragmi. Tayta Diosnintsi man yäracur perdonashga canantsipagmi escribiraycan Moisés escribishgan leycunacho y profëtaacuna escribishganchöpis. Tsaymi Jesucristuta chasquicog cagtaga pïmaytapis perdonan.

²³ Lapan runacunapis jutsayogmi caycan. Tsaymi jutsata rurashganpita gloriaman quiquilan chayayta pipis mana camäpacuntsu. ²⁴ Lapan runacuna jutsayog captinpis Tayta Diosnintsega cuyapäcog cashpanmi Jesucristuta cachamorgan nogantsi-raycu cruzcho wa-

nunanpag. Tsaymi payman yäracuptintsi jutsata rurashgantsipita infiernuman mana gaycamäshunnat-su, sinöga perdonamashpantisi salvamäshunpag. Jesucristo cruzcho wanushganpita manami nogalantsitatsu perdonamantsi, sinöga unay runacunatapis Tayta Diosman yäracuptin perdonarganmi. ²⁶ Tsaynoglami cananpis Jesucristuman yäracogcunataga perdonaycan. ²⁷ Tsaynog captenga manami pipis alabacongatsu: “Jesucristuta mana chasquicurpis Moisés escribishgan leycunata cumplishgäpitami Tayta Diosnintsi perdonamashga” nishpan. Tsaynog alabacogcunata perdonananpa trucanga Tayta Diosnintsi pitapis perdonan Jesucristuta chasquicur payman yäracushganpitami.

²⁹ Lapantsipagpis Tayta Diosnintsega juclaylami caycan. Paylami Israel runata mana Israel runatapis Jesucristuman yäracogcunataga jutsa rurashgancunata perdonan. Tsaynog caycaptenga ama yarpapäcuytsu Israel runacunalata Tayta Diosnintsi salvananpag cashganta, sinöga mana Israel runacunatapis salvaycanmi. Tsaynog salvan manami Moisés escribishgan leycunata cumplishganpitatsu, sinöga Jesucristuta chasquicur payman yäracushganpitami. ³¹ Jesucristuman yäracushpantisi salvashga caycarga ¿manacagmantsurag Moisés escribishgan leycunata churaycantsi? Manami manacagmantsu tsay leycunata churaycantsi. Tsaypa trucanga Jesucristuta chasquicur yachatsishgancunata cäsucurmi tsay leycunata cumpliyantsi.

Yäracuptin Abrahamtapis Tayta Diosnintsi salvashgan

4 Musyantsimi Abrahampita lapan Israel runacuna mirapäcushganta. Tsaynog caycaptenga canan tantyacushun Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonananpag Abraham imanog cawashgantapis. ¿Alita rurashganpitatsurag jutsancunapita Abrahamta perdonargan o Tayta Diosnintsi nishganta criyishganpitatsurag? ² Manami alita rurashganpitatsu payta Tayta Diosnintsi perdonargan, sinöga Tayta Diosnintsi promitishganta cumplinanpag cashganta criyishganpitami. Alita rurashganpita Tayta Dios perdonaptenga alabacunmanmi cargan. ³ Tayta Diosnintsi palabranchöpis caynogmi escribiraycan:

“Tayta Diosman yäracur promitishganta cumplinanpag cashganta Abraham criyishganpitami jutsancunata perdonargan.” †††

⁴ Musyashgantsinogpis arupacog runa arushganpitaga päguntä chasquinmi. Mana aruyar imatapis chasquera regälulatami chasquin. ⁵ Mana arog runa regäluta chasquishgannoglami nogantsipis Tayta Diosnintsi perdonata regälutanog chasquintsi. Regälunog caycaptenga manami alicunata rurashgantsipitatsu Tayta Diosnintsi jutsantsicunata perdonamantsi, sinöga payman yäracur Jesucristuta chasquicushgantsipitami perdonamantsi. ⁶ Jutsa ruragcunata Tayta Diosnintsi perdonashganta tantyarmi rey Davidpis caynog escribergan:

⁷ “Cushishgami cawan jutsa rurashganpita Tayta Diosnintsi perdonashgan runa.

† 3:12 Salmo 14.1-3; 53.1-3 †† 3:13 Salmo 5.9; 140.3 ‡ 3:14 Salmo 10.7 †† 3:17 Isaías 59.7-8 †† 3:18 Salmo 36.1

††† 4:3 Génesis 15.6

⁸ Pi runatapis perdonarga jutsata rurashgancunata Tayta Diosnintsi manami yarparannatsu.”[†]

⁹ Jesucristuta chasquicog cagtaga señalashga captin-pis señaläni captin-pis Tayta Diosnintsi perdonaycanmi. Abrahamtapis Tayta Diosnintsiman yäracuptin jutsata rurashgancunata perdonargan. ¹⁰ ¿Cuerpunta señalacuptinragtsurag Abrahamta perdonargan o manarag señalacuptintsurag? Paytapis perdonargan cuerpunta manarag señalacuptinmi. ¹¹ Perdonarcurnami Tayta Diosnintsi Abrahamta nergan cuerpunta señalacunanpag. Tsaynog señalacorgan Tayta Diosman yäracushganta mana gonganapagmi. Tsaynog caycaptenga señaläni cagcunata y señalashga cagcunatapis Abrahamnog yäracuptenga Tayta Diosnintsi perdonar salvaycämantsimi. Tsaynog yäracurmi maygan casta carpis Abraham casta caycantsi.

Abrahamnog yäracuptintsi Tayta Dios perdonamashgantsi

¹³ Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata cumplishganpitatsu Abrahampis y pay yäracushgannog yäracogcunapis Tayta Diosnintsi promitishganta chasquengapag, sinöga Diosman yäracur perdonashga cashganpitami. Tsay promitishganga caycan mushog patsata herenciata chasquinapagmi. ¹⁴ Tsaynog captin-pis waquin Israel runacuna mana tanyashpanmi caynog nircaycan: “Nogaga Abrahamta promitishganta chasquishag Moisés escribishgan leycunata cumplishgäpitami.” Tsay runacuna nishgannog captenga Tayta Diosman Abrahampis manacaglapagmi yäracunman cargan. Tsaynog captenga Abrahamta Tayta Dios promitishgan-pis manacaglapagmi caycan. ¹⁵ Tsaynogpis tsay runacuna nishgannog captenga manami pipis perdonta tarinmantsu cargan, sinöga jutsata rurashga captin lapan runapis infiernuman gaycushga canman.

¹⁶ Tsaynog captenga manami leycunata cumplishgantsipitatsu Tayta Diosnintsi perdonamantsi, sinöga payman yäracushgantsipitami. Tsaymi Israel runa carpis mana Israel runa carpis Abrahamnog yäracuptintsega cuyapämashpantisi jutsantsicunata perdonamantsi. Abraham yäracushgannog Tayta Diosnintsiman yäracorga maygan casta carpis Abrahampa castanmi caycantsi. ¹⁷ May nación runacunapis Jesucristuta chasquicur Abrahampa castan cananpag cashgantaga Tayta Diosnintsi caynogmi nergan: “Gamta acrashcä may-tsaychöpis tag runacunapa taytannog canayquipagmi.”^{††} Tsurin manarag yuriptin-pis Tayta Diosnintsi promitishganman yäracurmi Abrahamga criyergan tsurin-pita miragcuna atasca nacionman mirananpag cashganta. Abrahamga auquinna caycarpisi criyergan Tayta Diosnintsi nishgannog lapan-pis cananpag cashganta.

¹⁸ Abrahampa warmin Sara chacwanna caycaptin-pis y quiquin Abraham pachac (100) watayog caycaptin-pis paypa tsurin manami carganragtsu. Tsaynog captin-pis Tayta Diosnintsi payta nergan paypita miragcuna atasca

nación runacuna cananpagmi. Tsaynogpis nergan paypita miragcuna estrellanograg tsaytsica cananpagmi. [‡] Auquin caycarpisi y warmin Sara chacwan caycaptin-pis Abrahamga tsay nishganta criyirmi Tayta Diosnintsiman yäracorgan. ²⁰ Payga manami:

“¿Imanogtag tsay canga?” nergantsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi alabar payman masmi yäracorgan. ²¹ Payga musyargan promitishganta imanogpapis Tayta Diosnintsi cumplinanpag cashgantami. ²² Tsaynog yäracushganpitami jutsa rurashgancunata Abrahamta Tayta Diosnintsi perdonar jutsaynagtana chasquergan.

²³ Manami Abrahamlatatsu Tayta Diosnintsi perdonargan, sinöga payman yäracuptintsi nogantsitapis perdonamantsimi. Tayta Diosman yäracurmi criyintsi wanushganpita Jesucristuta cawaritsimushganta.

²⁵ Cruzman clävaycur wanutsishga captin-pis payga cawarimorgan jutsantsipita perdonamänantsipagmi.

Jesucristo salvamashgantsipita cushicushgantsi

5 Señornintsi Jesucristuman yäracuptintsimi Tayta Diosnintsi lapan jutsa rurashgantsicunata perdonamantsi. ² Tsaymi payman yäracur cushishga caycantsi Tayta Diosnintsi naupanman chayanantsipag cashganta musyar. ³ Tsaynogpis cushishga caycantsi imanog nacaptintsi-pis payman mana ajayaypa yäracunantsipag Tayta Diosnintsi yanapaycämashgantsita musyarmi. ⁴ Payman mana ajayaypa yäracunantsipag yanapamaptintsimi pay munashgannog imaypis cawashunpag. Pay munashgannog cawarmi musyantsi gloriaman shuntacamänantsipag cashganta. ⁵ Tsaynogpis shuntacamänantsipag cashganta musyantsi Tayta Diosnintsi cuyamashpantisi Santu Espirituta nogantsiman cachamushganpitami.

⁶ Tayta Diosnintsi munashgannog cawayta mana camäpacur jutsayog captintsimi Jesucristo nogantsi-raycu wanorgan. ⁷ Ali runapa trucanga may pilapis wanuyta munanmanmi. Jutsayog runapa trucanga manami pipis wanuyta munanmantsu. ⁸ Jesucristumi itsanga cuyapämashpantisi jutsayog captintsi-pis nogantsi-raycu cruzcho wanorgan. Nogantsi-raycu wanunanpag Jesucristuta cachamushga captinmi musyantsi Tayta Diosnintsi cuyamashgantsita.

⁹ Tsaynog cuyamashpantisi infiernuman manana gaycamäshunnatsu, sinöga gloriamanmani pushamäshunpag. Tayta Diosnintsi gloriaman pushamänantsipäga jutsata rurashganpita caycaptintsi-pis tsurin Jesucristumi yawarninta jichar cruzcho wanurpis cawarimorgan. Tsaynogpami perdonamashcantsi lapan jutsa rurashgantsicunata. ¹¹ Tsaymi Tayta Diosnintsi cushishga alabaycantsi perdonamänantsipag Jesucristo wanushganpita.

Jutsata Adán rurashganpita wanuy cashgan

¹² Tayta Diosnintsi nishganta mana cäsucurmi Adán jutsata rurargan. Tsaynog jutsata rurashganpitami mana wanunanpag caycarpisi wanorgan. Tsaynogلامي

[†] 4:8 Salmo 32.1-2 ^{††} 4:17 Génesis 17.5

[‡] 4:18-19 Génesis 15.5

paylapita mirashga car lapan runacunapis jutsata rurapäcun y wanupäcunpis. ¹³ Mandamientuncunata runacuna manarag musyaptinpis Tayta Diosnintsi päga jutsayogmi caycan. Jutsayog cashganta wilacuptintsimi waquin runacuna nipäcun: “¿Imanogtag jutsayog cäman Tayta Diospa mandamientuncunata mana musyaycarga?” ¹⁴ Tsaynog niptinpis Tayta Diosnintsi nishgancunata Adannog musyarpis o mana musyarpis lapan runacuna jutsayog cashganta musyantsi jutsata rurashganpita wanuptinmi.

¹⁵ Adán jutsata rurashganpita lapan runacuna wanuptinpis Jesucristo cuyamashpanti cruzcho wanushganpita payta chasquicogcuna lapanmi gloriacho imayyagpis cawangapag. ¹⁶ Tayta Diosta Adán mana cäsucushganpita runacuna infiernuman gaycushga cananpag captinpis Jesucristo cruzcho wanushganpita payta chasquicogcunaga perdonashgami carcaycan. ¹⁹ Juc runala Tayta Diosta mana cäsucushganpita lapan runacuna jutsata ruracawaptinpis juc runala cruzcho wanur Tayta Diosta cäsucushganpitami payta chasquicogcunaga perdonashgana carcaycan.

²⁰ Tayta Diosnintsega leynincunata gomashcantsi jutsayog cashgantsita tanyacunantsipagmi. Mayjina jutsayog carpis perdonta manacuptintsega Tayta Diosnintsi cuyapäcog carmi perdonaycämantsi. ²¹ Tsaynog perdonamashpantisi infiernuman mana gaycamäshunnatsu, sinöga Señorintsi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushganpita gloriamanmi pushamäshun imayyagpis tsaycho cawanantsipag.

Jutsata mana ruranantsipag yachatsicuy

6 Waquin runacuna lutanta yarpar caynogmi nipäcun: “Tayta Diosnintsi perdonamänapag caycaptenga jutsata rurarpis cawacushag, ari.” ² ¿Manami tsay runacuna nishgannogtsu caycan! Jesucristuta chasquicushgana caycarga jutsata rurar ama cawashuntsu. ³ ¿Manacu musyapäcunqui Jesucristo cruzcho wanushgannog nogantsipis bautizacushpanti jutsa ruraycunapäga wanushganogna caycashgantsita? ⁴ Jesucristo pampashga cashgannogmi nogantsipis bautizacushpanti pampashganog caycantsi jutsata mana ruranantsipag. Jutsata ruranantsipa trucanga Tayta Diosnintsi mushog cawayta gomashcantsi pay munashgannog cawanantsipagmi. Tsaynogpis Jesucristuta Tayta Diosnintsi cawaritsimushgannogmi nogantsitapis wanushgantsipita cawaritsimäshunpag.

⁶ Jesucristuta manarag chasquicorga jutsa rurayta manami cachayta camäpacushcantsitsu. Payta chasquicurnami itsanga perdonashgana car jutsa ruraycunata cacharishcantsi pay munashgannogna cawanantsipag. ⁸ Tsaymi wanunantsiyag payman yäcorga paypa naupancho imayyagpis cawashunpag.

⁹ Musyashgantsinogpis wanushganpita Jesucristo cawarimushgana caycarga manami yapay wanonganatsu. ¹⁰ Wanushganpita Jesucristo cawarimushga captinmi nogantsipis jutsa ruraycho cawashgantsipita cawarimushganogna caycantsi salvashga canantsipag.

Tsaynog caycaptenga amana jutsata rurar cawashunnatsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashun. ¹² Tsaynog caycarga jutsa rurayarpayniquiman chämuptinpis amana jutsata rurapäcuynatsu. ¹³ Tsaynogpis ama imamanpis lutan ruraycunamanga jaticaytsu. Tsaypa trucanga mushog cawayta chasquicushgana caycarga Tayta Diosnintsi munashgannogna ali cagcunalata rurar cawapäcuy. ¹⁴ Moisés escribishgan leycuna ali captinpis tsay leycunapa munaynincho cawarga manami jutsa ruraycunata cachariyta camäpacushcanquitsu. Jesucristuta chasquicur perdonacog Tayta Diosnintsi pa maquincho cawarnami itsanga jutsa ruraycunata cacharir pay munashgannogna cawaycantsi.

Tayta Diospa maquincho caycashgantsi

¹⁵ Cuyapäcog Tayta Diosnintsi pa maquincho captintsimi imaypis jutsantsicunata perdonaycämantsi. Tsaynog caycaptenga ¿jutsata ruralartsurag cawacushun? ¿Manami tsayta ruraycushwantsu! ¹⁶ Jutsata rurar cawaptiquega Satanasmi patronniqui caycan. Satanasmi patronniqui captenga infiernuman gaycushgami canquipag. Tayta Diosnintsi munashgannog cawaptiquimi itsanga payna patronniqui caycan. Pay patronniqui carga gloriamanmi pushashunquipag. ¹⁷ Jesucristupa wilacuyninta manarag chasquicorga gamcunapis Satanaspa munaynincho carmi jutsata rurapäcorgayqui. Jesucristupa wilacuyninta lapan shonguyquiwan chasquicurnaga mananami Satanaspa munayninchönatsu carcaycanqui, sinöga Tayta Diosnintsi pa maquinchönami carcaycanqui. Tayta Diosnintsitami agradëcicö wilacuyninta chasquicur pay munashgannogna cawapäcushgayquipita.

¹⁹ Tsaynog tanyaycätsë jutsata rurar cawanayquipa trucanga Tayta Diosnintsi munashganta rurar cawanayquipagmi. Jesucristuta manarag chasquicur jutsata rurar cawashga carpis cananga amana jutsata rurapäcuynatsu, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcuy. ²⁰ Jesucristuta manarag chasquicorga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipa trucan jutsata rurarmi cawapäcorgayqui. ²¹ Tsaynog cawarga ¿imatatag jorgushcanqui? Tanyacuriptiquega tsay lutan rurashgayquicuna lapanpis pengacuypagmi caycan. Tsaynog cawashgayquipitami infiernuman gaycushga canayquipag cargayqui. ²² Tsaynog captinpis Jesucristuta chasquicuptiqui Tayta Diosnintsi perdonashushpayqui salvashushcanqui paypa naupanman chayanayquipagmi. Tsaynogpis yanapaycäshunqui pay munashgannogna cawapäcunayquipagmi. ²³ Jutsata rurashgantsipitami Tayta Diosnintsi infiernuman gaycamänantsipag cangan. Tsaynog captinpis Jesucristuta chasquicuptintsi regälutanogmi salvacionta gomashcantsi naupancho imayyagpis cawanantsipag.

Moisés escribishgan leycunapa munaynincho manana cashgantsi

7 Waugui-panicuna, Jesucristuta chasquicushgana caycarga manami Moisés escribishgan leycunapa munayninchönatsu caycantsi. Musyapäcushgayquinogpis runan cawaycaptenga warmi manami juc runawan tanmantsu. Runan cawaycaptin jucwan targa adulterio jutsatami ruraycan. Runan wanuptinmi itsanga warmi librina caycan juc runawan täcunanpag. Tsaymi juc runawan täcurpis adulterio jutsata mana rurannatsu. ⁴Waugui-panicuna, runan wanuptin warmi jucwan tänanpag libri cashgannogmi nogantsipis Moisés escribishgan leycunapa munaynincho cashgantsipita librina caycantsi. Tsaynog libri caycantsi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushganpitami. Tsaynog captenga manami Moisés escribishgan leycunapa munayninchönatsu cawantsi, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag wanushganpita cawarimog Jesucristupa maquinchönami.

⁵ Moisés escribishgan leycunapa munaynincho carga mana munaycarpis jutsata rurashcantsimi. Tsay leycuna prohibishganta musyaycarpis masragmi jutsata rurashcantsi. Tsaymi infiernuman gaycushga canantsipag cargantsi. ⁶ Cananga tsay leycunapa munaynincho cawanantsipa trucan Santu Espiritupa maquinchönami cawaycantsi. Paymi mushog cawayta gomashcantsi Tayta Diosnintsi munashgannogna cawanantsipag.

Moisés escribishgan leycunata yachacurpis jutsa rurya munashgantsi

⁷ Moisés escribishgan leycunapa munaynincho mana cawarpis ama yarpäshuntsu tsay leycuna mana ali cashganta. Tsay leycuna mana tanyatsimaptintsega manami musyashwantsu cargan jutsa ima cashgantapis. Tsay leycunacho "Ama codiciöso canquitsu" † nishganta mana musyarga manami musyashwantsu cargan codiciöso cay jutsa cashganta. Jutsa ima cashganta tanyatsimaptintsimi musyantsi tsay leycuna ali cashganta. ⁸ Tsay leycunata yachacurmi nogapis tanyacushcä codiciöso cay jutsa cashganta. Tsayta tanyacurpis tsay codiciöso yarpaycuna manami shongöpita yargushgatsü. Tsaypa trucanga quiquëpa caycaptinpis mastaragmi munashcä. Tsaymi tsay leycunata yachacur jutsa ima cashganta tanyarpis avëcis masrag jutsata rurantsi.

⁹ Tsaynogلامي Moisés escribishgan leycunata shumag manarag tanyar runacuna aläpa mana yarpantsu jutsayog cashganta, sinöga ali runa cashgalantami yarpapäcun. Tsay leycunata yachacurnami itsanga tanyapäcun jutsayog cashganta. ¹⁰ Tsay leycunata yachacur cumpliyta camäpacunanpag cashgantami runacuna yarpapäcun. Tsaynog yarparpis manami cumpliyta camäpacuntsu. Tsaynog captinmi tsay leycunata yachacurpis runacuna mana salvacuntsu, sinöga

mana cumplishganpitami infiernuman gaycushga cangapag.

¹² Tsaynog captinpis ama yarpäshuntsu Moisés escribishgan leycuna mana ali cashganta. Tsay leycuna Tayta Diosnintsi mandamientuncuna car alimi caycan. ¹³ Jutsa ruraymi itsanga mana ali caycan. Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata yachacushganpitatsu runacuna infiernuman gaycushganga, sinöga jutsata rurashganpitami. ¹⁴ Tsay leycuna ali captinpis runacuna jutsayog carmi cumpliyta mana camäpacuntsu.

¹⁵ Nogapis tsay leycunata cumpliyta mayjina munarpis manami camäpacorgätsu. Cumplinäpa trucanga jutsatami rurargä. Manami tanyargätsu jutsata imanir rurashgätapis. ¹⁶ Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsi leynincuna captin ali cashgantami tanyacö. ¹⁷ Ali cashganta tanyarpis jutsa ruraylapag shongö yarpapartinmi cumpliyta mana camäpacushcätsu. Tsaynog carmi alita rurya munarpis mana alita rurargä. "Cananpitaga mananami jutsata rurashagnatsu" niycarpis yapaymi jutsata rurag cä.

²¹ Tsaynog carmi Tayta Diosnintsi lapan shongöwan cäsucuyta munarpis mana cäsucushcätsu. Tsaynogلامي jutsa ruraypa munaynincho caycashgäpitaga yarguytapis mana camäpacushcätsu.

²⁴ Tsaymi pasaypa laquipaypag caycashcä. Jutsa ruraylaman churacashga caycashgäpita quiquilä yarguyta mana camäpacuptëpis Jesucristo noga-raycu wanushganpitami jutsa ruraypita Santu Espiritu jorgamashga. Tsaymi pasaypa cushicur Tayta Diosnintsi lapan shongöwan agradëcicö.

Santu Espiritu munashgannog cawanantsipag yachatsicuy

8 Jesucristuta chasquicushga captintsinami jutsa ruraylaman churacashga cawaycashgantsipita Santu Espiritu jorgamashcantsi. Tsaynog jorgamashcantsi paypa maquinchöna cawanantsipagmi. Cananga Santu Espiritupa maquincho cawaptintsinami Tayta Diosnintsi infiernuman manana gaycamäshunpagnatsu, sinöga perdonamashpanti gloriama pushamäshunpag. ³ Moisés escribishgan leycunata yachacur runacuna salvacuyta munarpis jutsayog cashpan manami salvacuyta camäpacuntsu. Tsaymi Tayta Diosnintsi salvamantsi tsurin Jesucristuta cachamushpan. Jesucristo nogantsinog runa yurircur cruzcho wanushganpitami Tayta Diosnintsi jutsantsicunata perdonaycämantsi. ⁴ Tsaynog perdonamashpantimi Moisés escribishgan leycunata lapanta cumplegtanogna Tayta Diosnintsi chasquimantsi. Tsaymi jutsata rurar cawanantsipa trucanga Santu Espiritu tanyatsimashgantsinogna cawaycantsi.

⁵ Santu Espiritupa maquincho mana cawagcunaga shongun yarpashganta rurar cawanapagmi yarpachacärin. Santu Espiritupa maquincho cawagcunami itsanga yarpachacärin jutsata mana ruraypa Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag. ⁶ Shongun yarpashganta rurar cawanapag yarpachacogcunaga

† 7:7 Éxodo 20.17; Deuteronomio 5.21

infiernuman gaycushgami cangapag. Santu Espiritu munashgannog cawanapag yarpachacogcunami itsanga Tayta Diospa naupancho imayyagpis cushishga cawangapag.

⁷ Pipis jutsata rurar shongun munashgannog cawagcunaga Tayta Diosnintipa contranmi caycan. Manami Tayta Diosnintsi munashgannog cawayta munantsu ni camäpacunpistsu. ⁹ Shonguyquicho Santu Espiritu captenga manami tsaynognatsu cawarcaycanqui, sinöga paypa maquinchönami cawarcaycanqui. Jesucristo cachamushgan Santu Espirituta mana chasquicushga carga manami Jesucristutapis chasquicärishcanquitsu. ¹⁰ Jesucristuta chasquicorga jutsata rurashgayquipita gamcuna perdonashganami carcaycanqui. Tsaymi wanurpis Tayta Diospa naupanman chayar imayyagpis cawapäcunquipag. ¹¹ Tsaynogpis gamcunacho caycag Santu Espiritumi Jesucristuta cawaritsimushgannog cawaritsimushunquipag.

¹² Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga ama yarpapäcuytsu jutsata rurar cawanayquipag destinashga carcaycashgayquita. ¹³ Jutsa ruraylacho cawapäcuptiquega infiernumanmi Tayta Diosnintsi gaycushunquipag. Santu Espiritu munashgannog cawapäcuptiquimi itsanga gloriaman pushashunquipag.

¹⁴ Lapanpis Santu Espiritu munashgannog cawagcunaga Tayta Diospa wamranmi carcaycan. ¹⁵ Tayta Diospa wamran cananpag Santu Espiritu shuntashgan cagcunaga mana mantsacuypami "Papá" nir Tayta Diosta manacärin. ¹⁶ Tayta Diosta "Papá" nir manacunantsipäga Santu Espiritumi tanyatsimantsi Diospa wamran cashgantsita. ¹⁷ Tayta Diospa wamran carga tsurin Jesucristo nacashgannog nacarpis Tayta Diosnintsiman imaypis yäracushun. Tsaynogpami Jesucristo gloriacho cawashgannog nogantsipis gloriacho cawashunpag.

Gloriaman chayanantsipag yachatsicuy

¹⁸ Pi-may runacunapis wanur ushacashgannogmi Tayta Diosnintsi lapan camashgancunapis ushacagla caycan. Tsaynog ushacagla captinpis Tayta Diosnintsi wamrancunata gloriaman shuntarcurmi lapan camashgancunatapis mushogman tigratsenga mana ushacagna cananpag. Tsaynog cananpag captinmi Tayta Diosnintsi camashgancuna ricag ricagla shuyarpaycan. Shuntarcamashpantisi lapan camashgancunata mushogman tigratsinanpag caycaptenga ama laquicushuntsu cay patsacho imanog nacarpis.

²² Wachayta nacar wawan jucla yurinanta warmi munashgannogmi Tayta Diosnintsi camashgancunapis mushogman jucla tigratsishga cayta munaycan.

²³ Tsaynogmi nogantsipis Santu Espirituta chasquicushga car munaycantsi cay nacay patsapita Tayta Diosnintsi jucla shuntacamänantsita. Cay patsacho cawashpantsega manaragmi herenciata chasquintsiragtsu. Tayta Diosnintsi naupanman chayarnami itsanga wamrancuna cashpantisi mushog cuerputa chasquicur imayyagpis cushishga cawashun-

pag. Gloriaman chayar chasquinantsipag cashganta musyarmi cay patsacho nacarpis cushishga shuyarpaycantsi.

²⁶ Cay patsacho cawashgantsiyag Tayta Diosta manacurpis manami shumaglaga camäpacuntsitsu pay munashgannog imata manacuytapis. Tsaynog captinmi Santu Espirituna Tayta Diosta shumag ruwacun yanapamänantsipag. ²⁷ Nogantsipag Santu Espiritu manacorga imaypis Tayta Dios munashgannogmi manacun. Yarpashgantsicunata Tayta Diosnintsi musyarmi Santu Espiritu nogantsipag manacushgancunatapis musyaycan.

Tayta Dios cuyamashgantsita pipis mana michänanpag cashgan

²⁸ Tayta Diosnintsi cuyaptintsimi ima pasamaptintsipis mana cachaypa yanapaycämantsi Jesucristo jutsaynag cashgannog canantsipag. Tsaynog canantsipagmi manarag yuriptintsipis Tayta Diosnintsi acramashcantsi. ³⁰ Tsaynog acramashpantisi Tayta Diosnintsi tanyatsimashcantsi Jesucristuta chasquicunantsipag. Jesucristuta chasquicuptintsimi jutsa rurashgantsicunata perdonamashcantsi. Perdonamashpantisi gloriaman pushamäshun imayyagpis naupancho cawanantsipag.

³¹ Tsaynog caycaptenga ¿imatanatag más munashun? Tayta Diosnintsi favornintsi caycarga naupanman pushamaptintsipis ¿pirag michanga? ³² Nogantsiraycu cruzcho wanunanpag cuyay tsurin Jesucristutapis cay patsaman cachaycämorga ¿manatsurag gloriamanpis pushamäshun?

³³ Tsaynog caycaptenga ¿pirag tsapata churapämäshun gloriaman mana chayanantsipag? ¿Tayta Diosnintsi surag? Manami. Tayta Diosnintsega lapan jutsata rurashgantsipitami perdonamashcantsi. ³⁴ ¿Jesucristutapurag tsapata churapämäshun gloriaman mana chayanantsipag? Manami. Jesucristoga salvamänantsipagmi cruzcho wanushga. Nircurmi cawaricarmur Tayta Diospa derëcha cag naupanman aywarcur nogantsipa favornintsi parlaycan. ³⁵ Jesucristoga imaypis cuyamantsimi. Tsaymi mana cachamantsitsu nacaptintsipis, laquicuptintsipis, runacuna chiquimaptintsipis, yarganaptintsipis, röpantsi ushacaptinpis y runacuna wanutsiyta munamaptintsipis. ³⁶ Rey Davidpis nacaycunata pasarmi caynog nir escribergan: "Tayta Dios, gam munashgayquinog cawapäcuptëmi runacuna chiquimashpan imaypis wanutsipäcamayta munarcaycan.

Pishtananpag destinashga uyshatanogmi nogacunatapis wanutsiyta munapäcaman." †

³⁷ Tsay escribiraycashgancho nishgannog wanutsiyta munamaptintsipis o nacaptintsipis Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi imaypis yanapaycämantsi pay munashgannog cawanantsipag.

³⁸ Tayta Diosnintsi tsaynog cuyamantsi cawaptintsipis, wanuptintsipis, demoniucuna contrantsi sharcuptintsipis. Ima pasamaptintsipis Tayta Diosnintsega imayp-

† 8:36 Salmo 44.22

is cuyamantsimi. ³⁹ Pucutay jananchu captintsipis, pat-sa rurincho captintsipis, maycho captintsipis Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi manami cachamantsitsu. Manami imapis pay camashgancunaga tsapangatsu pay cuyamashgantsita. Tsaynogpis cuyamashgantsita tanyatsimashcantsi Jesucristuta nogantsiraycu cruzcho wanunanpag cachamushpanmi.

Israel mayincuna Jesucristuta mana chasquicuptin Pablo laquicushgan

9 Waugui-panicuna, canan wilashayqui Israel mayëcunapag laquicushgäta. Paycuna Jesucristuta mana chasquicuptin shongöpis nanayparagmi laquicuy tsariman. Jesucristuta chasquicur gloriaman chayanapag caycaptenga alimi canman paycunapa truncan infiernuman gaycushga captëpis. Mana lulacuy-cashgätaga Santu Espiritupis musyaycanmi.

⁴ Israel runacunataga Tayta Diosnintsi acargan wamrancuna cananpagmi. Tsaynog acrarmi paycunawan conträtuta rurargan imaypis yanapananpag. Tsaynogpis Moiesta Tayta Diosnintsi leynincunata entregargan paycunata yachatsinanpag. Tsaynogpis paycunatami Tayta Diosnintsi tanyatsergan templuta rurarcu payta imanog adoranapagpis. Paycunami Abrahamta promitishgantapis chasquergan. ⁵ Abraham, Isaac y Jacobpitami Israel runacuna caycan. Israel castapitami Jesucristupis caycan. ¡Payga lapanpag munayniyog Diosnintsimi caycan! ¡Imayyagpis pay al-abashga cayculätsun! Amén.

Acrashgan cagcunalata Tayta Diosnintsi salvashgan

⁶ Tsaynog captinpis ama yarpapäcuytsu lapan Israel runacuna Tayta Diosnintsi promitishgancunata chasquinanpag cashganta. Tsaynogpis mana chasquicuptin ama yarpapäcuytsu Tayta Diosnintsi promitircu mana cumpliercashganta. Manami lapan Israel runacunatsu tsay promitishgancunata chasquican, sinöga Tayta Diosnintsi acrashgan caglami. Tsaynoglami Abrahampa ishca y tsurincuna captinpis jucnin caglata Tayta Diosnintsi acargan promitishganta chasquinanpag. Tsaynog acrashgantami Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog escribirayan:

“Isaacpita miragcunalami promitishgäcunata chasquengapag.” ¹⁹ Tsaynogpis Isaac yurinanpagmi Tayta Diosnintsi Abrahamta promitir caynog nergan: “Watan cananog witsan cutimuptë warmiqui Sara wawayognami caycanga.” ^{††}

¹⁰ Isaac winarcunami Rebecawan targan. Rebecapa wawan milishu yurirmi puntata yurergan Esaü y guepalantana yurergan Jacob. ¹¹ Manaragpis paycuna yuriptinmi Rebecata Tayta Diosnintsi caynog nergan: “Guepa yureg cag wawayquipa munayninchömi punta yureg cag wawayqui canga.” [‡] Tsaynog cananpag captinmi Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog niycan: “Esaüta acranäpa truncanmi Jacobta acrashcä yana-

panäpag.” ^{‡†} Tsay nishgannoglami manarag yuriptin Jacobta Tayta Diosnintsi acargan. Tsaymi alita o mana alita rurashganpita acrananpa trucanga Tayta Diosnintsi acargan quiquin munashgan cagta.

¹⁴ Esaüta acrananpa truncan Jacobta acarga ¿Tayta Diosnintsi lutantaturag rurashga? ¡Manami lutantaturag rurashga! ¹⁵ Moiestapis Tayta Diosnintsi caynog nirmi tanyatsergan: “Nogaga munashgä caglatami pitapis cuyapä.” ^{‡††} Tsaynog caycaptenga manami quiquinsipitatsu Tayta Diospa naupanman chayashunpag, sinöga pay cuyapar acramaptinsiragmi.

¹⁷ Tsaynog acarpis waquin runacunapataga shongunta Tayta Diosnintsi chucruyätsin. Egipto nacionpa mandagnin faraonpa shonguntapis Tayta Diosnintsi chucruyätserganmi. Tsaynog chucruyätsishganpitami Tayta Diosnintsi palabanchu caynog escribirayan:

“Gam cuenta Egipto runacunata castigaptëmi maytsaycho tag runacuna munayniyog cashgäta musyapä-congapag.” ^{‡††}

¹⁸ Tsaynogmi Tayta Diosnintsi waquin runacunata cuyapan y waquin runacunatanami shongunta chucruyätsin payta mana cäsucunanpag.

¹⁹ Tsaynog niptë gamcuna capas caynog nimanquicapag: “Waquin runacunapa shongunta quiquin chucruyätserga ¿imanirtag jutsayog cashganta Tayta Diosnintsi niycan?” ²⁰ Tsaynog niptiquipis nogaga caynogmi në: Runacunapa shongunta chucruyätsiptenga manami ninquimantsu Tayta Diosnintsi mana alita rurashganta. Manami mitu mancapis: “Tsaynog canäpäga ¿imapagtag ruramargayqui?” ninmantsu rurag cagta.

²¹ Mitu manca ruräga munayniyogmi caycan imapagpis mancata rurananpag. Tsay mitulapitami juc mancata ruran yanucunanpag y juc mancatana ruran ganrapata shuntananpag. Tsaynoglami Tayta Diosnintsi munayniyog caycan munashgannogla waquin runacunata cuyapänanpag y waquin runacunatana shongunta chucruyätsinanpag.

²² Tayta Diosnintsi rabiashpan infiernuman jucla mana gaycuptinpis ama yarpapäcuytsu munayniyog pay cashganta. Tsaypa trucanga pay munayniyogmi caycan munashgan höra pitapis infiernuman gaycunanpag. ²³ Tsaynogpis munayniyogmi caycan cuyapashgan cagcunata perdonar gloriaman pushananpag. ²⁴ Tsay salvashgan cagcunaga nogantsimi caycantsi. Cuyapar salvamänantsipäga Tayta Diosnintsimi acramashcantsi waquinnintsita Israel runacunapita y waquinnintsitana mana Israel runacunapita.

²⁵ Mana Israel runacunatapis Tayta Dios salvananpag cashgantaga profëta Oseas escribishgancho caynogmi niycan:

†† 9:11-13 Malaquías 1.2-3 ‡†† 9:15 Éxodo 33.19 ‡†† Éxodo 9.16. Mandag faraonpa shongunta chucruyätsiptinmi Israel runacuna Egipto nacionpita yargucunanta mana munargantsu. Tsaynog mana munaptinmi faraón cuenta Egipto runacunata Tayta Diosnintsi castigargan. Castigaptinmi may-tsaychöpis runacuna musyargan Tayta Diosnintsi munayniyog cashganta. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqui Éxodo capítulo 4-pita 14-yag.

† 9:6-8 Génesis 21.12 †† 9:9 Génesis 18.10,14 ‡ 9:11-13 Génesis 25.23

“Mana chasquicamag runacunatami tantyatsishag nogata chasquicamānanpag.

Tsaynoppis mana cuyashgā cagcunatami cuyashag.” †

²⁶ Mastapis Oseas caynogmi escribergan:

“Tayta Diospa wamrancuna mana captinpis cananga paycunata Tayta Diosnintsi chasquishga wamrancuna cananpagmi.” ††

²⁷ Israel runacunapagnami itsanga Isaías escribergan caynog nir:

“Lamar cuchuncho aguysanograg Israel runacuna tsaytsica captinpis manami lapantatsu Tayta Diosnintsi salvanga, sinöga acrashgan cagcunalatami.

²⁸ Mana acrashgan cagcunataga Tayta Diosnintsi fiyupami castigangapag.” ‡

²⁹ Isaías mastapis caynogmi escribergan:

“Lapanpag munayniyog Tayta Dios mana cuyapā-mashpantsega Sodoma y Gomorra marcacunata ushacätsishgannogmi nogantsitapis ushacätsimashwan cargan.” ‡†

Jesucristuta Israel runacuna mana chasquicushgan

³⁰ Tsaymi Moisés escribishgan leycunata mana yacharpis mana Israel runacuna Jesucristuman yäracur perdonashgana caycan. ³¹ Israel runacunana mi itsanga tsay leycunata yacharpis Jesucristuman mana yäracur jutsancunapita mana perdonashgatsu caycan. Jesucristuman yäracunanpa trucanga paycuna yarpapācun tsay leycunata cumplishpan salvacärinanpag cashgantami. Tsaynog yarparpis Jesucristuman mana yäracushganpita manami salvashgatsu cangapag. ³³ Tayta Diosnintsi palabanchöpis escribiraycan caynog nir:

“Jerusalén marcaman noga juc runata cachamushag alinnin rumi cimientupag cashgannog paypis cananpag.

Tsay rumiman tacacagcunataga nogami juzgashgpag.” ‡†

Payta chasquicogcunatami itsanga cushishga chasquishgpag.” ‡††

10 Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi lapan shongöwan ruwacö Israel mayēcuna Jesucristuta chasquicur gloriaman chayanapagmi. ² Paycunaga Tayta Dios munashgannog cawayta munarpis shumag manami tantyantsu Jesucristuta chasquicurrag Dios munashgannog cawananpag cashganta. ³ Tsaynoppis manami tantyantsu Jesucristuta chasquicurrag perdonashga cananpag cashganta. Tsaypa trucanga yarpapācun Jesucristuta mana chasquicurpis Moisés escribishgan leycunata cäsucuptin Tayta Diosnintsi perdonananpag cashgantami. ⁴ Tsaynog yarpaptinpis hasta Jesucristo shamushganyaglami tsay leycunata cumplinantsipag cargan. Tsaynog captenga manami tsay leycunata cumplishgantsipitatsu Tayta Diosnintsi perdonamantsi, sinöga Jesucristuta chasquicushgantsipitami.

† 9:25 Oseas 2.23 †† 9:26 Oseas 1.10 ‡ 9:28 Isaías 10.22-23 ‡† 9:29 Isaías 1.9 ‡† Isaías 8.14. Jerusalemman churashgan rumega Jesucristumi caycan. ‡†† 9:33 Isaías 28.16

⁵ Jesucristo manarag shamuptin Moisés caynog nir mi escribergan:

“Leycunata cumplegcunaga lapan leycunata mana pantaypa cumplipācutsun.” ‡††

⁶ Moisés tsaynog niptinpis tsay leycunataga lapanta cumpliyta manami camāpacuntsitsu. Tsaymi perdonashga canantsipāga Tayta Diosnintsi manami yäracur paypa ali wilacuyninta chasquicuntsi. Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi escribiraycan:

“Manami jana patsachöragtsu Tayta Diosnintsi palabanchöpis caycan tsayman aywaycur yachacunayquipāga.

Tsaynoppis manami patsa rurinchötsu caycan tsayman yaycuycur yachacunayquipāga.”

Tsay nishgannoglami Tayta Diosnintsi palabanchöpis tanyatsimānantsipag pipis ciëluman mana aywanmantsu Jesucristuta cay patsaman pushamunanpag. Tsaynoppis perdonashga canantsipag cashganta wilamānantsipag manami pipis patsa rurinman aywanmantsu Jesucristuta wanushganpita cawaritsimunanpag. ⁸ Tayta Diosnintsi palabrancho mastapis caynogmi niycan:

“Tayta Diosnintsi palabanchöpis caycan tsayman aywaycur yachacunayquipāga.”

Paypa wilacuynenga shonguyquicho y yarpayniquichöpis caycannami.” §

Tsay wilacuynintami nogacunapis wilacurcaycä Jesucristuman yäracur perdonashga canantsipag. ⁹ Tsay wilacuynenga caynogmi niycan: Jesucristuta chasquicushgayquita mana pengacuypa wilacorga y wanushganpita Tayta Diosnintsi cawaritsimushganta criyerga salvashgami canquipag. ¹¹ Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi niycan: “Payta chasquicogcunataga cushishgami chasquishgpag.” §†† Tsaynog caycaptenga Israel runa carpis mana Israel runa carpis Jesucristuta chasquicog cagtaga lapantami Tayta Diosnintsi perdonan. Perdonashga cananpag manacog cagtaga pi-maytapis salvanmi. ¹³ Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog nir mi escribiraycan:

“Perdonashga cananpag pipis Tayta Diosnintsi manacorga salvashgami cangapag.” §††

¹⁴ Tsaynog captinpis imanogparag perdonashga cananpag Tayta Diosnintsi manacorenga pay cashganta mana criyerga? ¿Imanogparag criyenga paypa wilacuyninta manarag mayarga? ¿Imanogparag tsay wilacuyninta mayanga pipis mana wilapaptenga?

¹⁵ ¿Pirag wilacurpis purenga wilacunanpag pipis mana cachaptenga? Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi niycan: “Ali wilacuyta wilacur puriptenga cushicuypagmi caycan.” §†

¹⁶ Wilacogcuna wilacuptinpis manami lapan Israel runacunatsu Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi niycan: “Tayta Dios,

wilacuyniquita wilacuptēpis runacuna manami chasquicuntsu.” §††

‡†† 10:5 Levítico 18.5 § 10:8 Deuteronomio 30.12-14 §† 10:11 Isaías 28.16 §†† 10:13 Joel 2.32 §† 10:15 Isaías 52.7

¹⁷ Imanog captinpis Tayta Diosnintsipa wilacuyninta mayarragmi Jesucristuman yäracur pipis payta chasquicun.

¹⁸ ¿Manatsurag Israel runacuna mayashga Jesucristupa wilacuyninta? Au, mayashgami. Tayta Diosnintsipa palabanchöpis caynogmi escribiraycan:

“Jana patsa wilacushganga may-tsaymanpis chayaycanmi.

Tsaymi may-tsaychöpis runacuna tanyarcaycan Tayta Diosnintsipi munayniyog cashganta.” †

May-tsaychöpis Tayta Dios munayniyog cashgan musyacashgannogmi may-tsaymanpis Jesucristupa ali wilacuynin chayaycan runacuna chasquicärinanpag.

¹⁹ Jesucristupa ali wilacuyninta mayarpis Israel runacuna ¿manatsurag tanyan payta chasquicunanpag cashganta? Moisés escribishganchöpis Tayta Diosnintsipi caynogmi niycan:

“Jäpa runacunata y mana reguishgayqui runacunatami wamräcuna cananpag shuntashag.

Gamcunata salvanäpa truncan paycunatanami salvashag.

Tsaynog salvaptëmi fiyupa rabiananquipag.” ††

²⁰ Moisés escribishgannogla Isaiaspis mana mantsacuyapa caynog escribergan:

“Jutsata ruracawacunatami wilacuynëta tanyatsishag.

Nircurnami naupata mana chasquicamashga captinpis munashgänogna cawangapag.” ‡

²¹ Tsay escribiraycashgannogmi mana Israel runacuna Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacurcaycan. Israel runacunapagmi itsanga Tayta Diosnintsipi caynog nergan:

“Nogata chasquicamänapag waran waran tanyatsiptëpis paycunaga chucru shongu car manami cäsucamantsu.” ††

Waquin Israel runacuna Jesucristuta chasquicunanpag Tayta Diosnintsipi acrashgan

11 Tsaynog mana cäsucushganpita Tayta Diosnintsipi Israel runacunata ¿mananatsurag imaypis salvangana? Manami tsaynogtsu. Nogapis Abraham casta car Israel runami caycä. Tsaymi Benjamín casta cagrag caycäpis. Tsaynog captëpis salvamashgami. Tsaynoglami waquin Israel runacunatapis salvanga Jesucristuta chasquicuptenga.

² Unaypita-patsami waquin Israel runacunata Tayta Diosnintsipi yanapashga payta cäsucärinanpag. ¿Manacu musyapäcunqui Tayta Diosta manacur Eliaspis caynog nishganta? ³ “Tayta Dios, lapan profëtayquicunatami wanutsishga. Tsaynogpis altarniquicunata may-tsaycho juchutsirmi ushapäcushga. Lapan Israel runacunapis manami adorashunquinatsi. Tsaymi noga japaläna gamta adoraycä. Cananga nogatapis wanutsimänapagnami ashircaycäman.” ††† Elías tsaynog niptinmi Tayta Dios caynog nergan: “Manami

§†† 10:16 Isaiás 53.1 † 10:18 Salmo 19.4 †† 10:19 Deuteronomio 32.21 ‡ 10:20 Isaiás 65.1 †† 10:21 Isaiás 65.2 †† 11:3 1 Reyes 19.10,14

gam yarpashgayquinogtsu caycan. Israel nacionchöga ganchis waranga (7,000) runacunami Baalta adoranapa truncan nogata adoraraycäman.” †††

⁵ Elías cawashgan witsannoglami cananpis waquin Israel runacuna Tayta Diosnintsipi cäsucurcaycan. Tsaynog cäsucurmi Jesucristuta chasquicurcaycan. Paycunata cuyapashpanmi Tayta Diosnintsipi unaypita-patsa acrangan salvananpag. ⁶ Manami Moisés escribishgan mandamientuncunata cumplishganpitatsi paycunata acrangan, sinöga jutsayog captinpis cuyapäcog carmi acrangan.

⁷ Waquin Israel runacunata salvananpag Tayta Diosnintsipi acarpis waquincunata manami acrashgatsu, sinöga shongunta chucruyätsergan wilacuyninta mana cäsucunanpag. Tsaynog captinmi Israel runacuna unaypita-patsa salvacunanpag cashganpita yarparpis mana salvacuntsu. ⁸ Waquin Israel runacuna shongunta chucruyätsishganpitami Tayta Diosnintsipi palabanchöpis caynog escribiraycan:

“Mana tanyacog cananpagmi paycunapa shongunta Tayta Diosnintsipi chucruyätsishga.

Tsaymi hasta cananyagpis paycunaga ricaycarpis mana tanyapäcuntsu y mayaycarpis mana mayag-tucuntsu.” †††

⁹ Tsaynog cagcunapag rey David nishgancunapis caynogmi escribiraycan:

“Conträ sharcogcunata elagpita castigayculay, Tayta Dios.

Ali alilata micur ama tanyatsuntsu gam castiganyquipag cashganta.

¹⁰ Yarpaynincunata pantacaycatsilay wilacuyniquita mana tanyapäcunanpag.

Arushgancunapis manacaglapag cayculätsun.” § Chiquegnincunata tsaynog pasanapag rey David manacushgannoglami Jesucristuta mana chasquicog Israel runacunatapis pasaycan.

¹¹ Waquin Israel runacunapa shongun chucruyashga captinpis ¿mananatsurag nircorga imaylapis Jesucristuta chasquicärenga? ¡Au, paycunapis chasquicärengami! Israel runacuna Jesucristuta mana chasquicushganpitami mana Israel runacunatana wilacogcuna wilaparcaycan Jesucristuta chasquicunanpag. Mana Israel runacuna Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsipi yanapaycashganta ricarmi Israel runacunapis Jesucristuta chasquicongapag. Pasaypa cushicuypagmi canga Israel runacunapis Jesucristuta chasquicur jutsancunapita perdonashga captin.

¹³ Waugui-panicuna, musyashgayquinogpis Tayta Diosnintsipi churamashga mana Israel runacunata ali wilacuyninta wilapänäpagmi. Tsaynog churamashga captinmi lapan shongöwan ali wilacuyninta wilapaycä.

¹⁴ Tsaynog wilacuycä caynog yarpashpämi: “Mana Israel runacuna Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsipi yanapaycashganta ricar pagta Israel mayëcunapis tanyacushpan Jesucristuta chasquicärinman salvashga cananpag.” ¹⁵ Israel mayëcunapis Jesucristu-

††† 11:4 1 Reyes 19.18 ††† 11:8 Deuteronomio 29.4; Isaiás 29.10 § 11:10 Salmo 69.22-23

ta chasquicuptinmi pasaypa cushicuypag cangapag. Paycunapis salvashga carmi wanushganog cashganpita cawarimushganogna cangapag.

Tayta Diosnintsi salvashganpita mana Israel runacuna mana alabacunapag tanyatsishgan

¹⁶ Masararcu primiciata Tayta Dios nishgannog templan apaptenga manami tsay apashgan tantalatatu Tayta Diosnintsi bendicin, sinöga micunanpag quëdag cag tantatapis bendicinmi. Tsaynogpis juc yörata Tayta Diospag acaptenga manami tronculantsu paypag caycan, sinöga lapan yörami. Olivu yörapa troncunnogmi Abraham, Isaac y Jacobpis caycan. Paycunapita mirashga carmi Israel runacunaga olivu yörapa rämancunanog carcaycan. ¹⁷ Tsaynog caycarpis Jesucristuta mana chasquicur olivu yörapita muturishga rëmanogmi carcaycan. Gamcunami itsanga, Jesucristuta chasquicur, munti olivupa rämancunanog caycarpis jitarishgan rëmapa trucan ali olivu yöraman injertashganogna carcaycanqui. Tsaymi Abrahamta y paypita miragcunata salvashgannogla gamcunatapis Tayta Diosnintsi salvaycëshunqui wamrancuna canayquipag.

¹⁸ Israel runacunapa trucan gamcuna Jesucristuta chasquicur olivu yöraman injertashganog caycarga ama alabacäriytsu Israel runacunapita más väleg cashgayquita yarpar. Manami yörapa rëmansu yörata cawayta gon, sinöga yörapa sapinmi. Tsaynogpis manami gamcunapitatsu salvación caycan, sinöga runacunata salvananpag Abrahamta Tayta Diosnintsi promitishganpitami.

¹⁹ Capaschari gamcuna caynog nircaycanqui: “Imanog captinpis Israel runacunaga muturishga rëmacunanoglammi carcaycan. Paycunata salvananpa trucanga nogacunatanami Tayta Diosnintsi salvaycëman.”

²⁰ Au, nishgayquinoglammi caycan. Tsaynog captinpis gamcuna salvashga cashgayquipita y waquin runacuna mana salvashga cashganpitaga ama alabacäriytsu. Alabacunayquipa trucanga shumag tanyacäriy. Tayta Diosnintsita mana cäsucorga gamcunapis cuidädu muturishga rëmanog ricacunquiman. ²¹ Abrahampita mirag Israel runacunata salvananpag promitishga carpis mana cäsucogcunataga Tayta Diosnintsi manami salvangatsu. Tsaynoglammi gamcunatapis mana cäsucuptiquega Tayta Diosnintsi mana salvashunquipagtsu.

²² Tsaymi Tayta Diosman yäracur pay munashgannog cawagcunataga cuyapar salvaycan. Mana cäsucogcunatami itsanga salvananpa trucan infiernuman gaycongpag. Jesucristuta chasquicuptiquimi gamcunatapis cuyapëshushpayqui salvashushcanqui. Tsaynog captinpis Jesucristuta mana chasquicog Israel runacuna infiernuman gaycushga cananpag cashgannogmi gamcunatapis pay munashgannog mana cawaptiquega infiernuman gaycushunquipag.

²³ Jesucristuta mana chasquicushganpita Israel runacuna mana salvashga captinpis payta chasquicorga salvashgami canga. Salvashgana carmi yörapita mu-

tushga rämata yapay yöraman cutitsishgannog canga. ²⁴ Mana Israel runa car gamcunaga munti olivu rëmanogmi carcaycanqui. Munti olivupa rëmannog captiquipis Jesucristuta chasquicuptiquimi Tayta Dios salvashushcanqui. Israel runacunaga legítimo cag olivupa rëmannog caycaptenga Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi paycunatapis ¿manatsurag salvanga?

Israel runacunapis salvacunapag cashgan

²⁵ Waugui-panicuna, salvananpag cag mana Israel runacunata salvayta cumplitarcunami Israel runacunatana Tayta Diosnintsi tanyatsenga paycunapis Jesucristuta chasquicärianpag. Tsaynog captenga Israel runacunata ama manacagman churapäcuytsu gamcunatalata Tayta Diosnintsi salvashushgayquita yarpar.

²⁶ Tayta Diosnintsi tanyatsiptinmi lapan Israel runacunapis Jesucristuta chasquicur salvashga cangapag. Tsaynog cananpag cashganpitami Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynog escribiraycan:

“Jerusalenpita salvador shamurmi Israel runacunata tanyatsenga jutsa rurashgancunata cacharinanpag.

²⁷ Abrahamta promitishgäta cumplirmi jutsa rurashgancunata perdonashag.” †

²⁸ Tayta Diosnintsi imatapis promitishgantaga imaypis cumplinmi. Tsaynoglammi pitapis yanapananpag acarga imaypis yanapan. Tsaymi Abrahamta, Isaacta y Jacobta promitishganta cumplir Tayta Diosnintsi Israel runacunata tanyatsenga Jesucristuta chasquicunanpag. Tsaynog captinpis cananga Israel runacuna Jesucristuta chasquicuyta mana munar Tayta Diosnintsipa contranmi carcaycan. ³⁰ Jesucristuta chasquicuyta mana munaptinmi mana Israel runacunatana wilaparcaycan Jesucristuta chasquicunanpag. Tsaymi nauptata Tayta Diosta mana cäsucuyta cawashga carpis cananga Jesucristuta chasquicog cagcuna payta cäsucurcaycan. Tsaymi Tayta Diosnintsi paycunata cuyapar jutsancunata perdonaycan.

³¹ Israel runacunaga manami tanyapäcuntsu Jesucristuta chasquicuptinrag Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonar salvananpag cashganta. Tsaymi Jesucristuta mana chasquicur Tayta Diosta mana cäsucuntsu. Jesucristuta canan mana chasquicurpis mana Israel runacuna Jesucristuta chasquicushganta ricar tanyapäcongga Jesucristuta chasquicunanpag.

³² Tsaynogpami Israel runacunatapis mana Israel runacunatapis Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi cuyapar salvaycan.

³³ Tsaynog captenga ¡Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun! Waquin runacunata imanir salvashganta y waquin runacunata imanir mana salvashgantapis mana tanyaptintsipis Tayta Diosnintsega salvaycan pitapis cuyapar acrashgan cagcunatami.

³⁴ ¿Pirag Tayta Dios yarpashgancunata musyanman?

¿Pirag imata rurananpagpis payta tanyatsinman? ††

³⁵ ¿Pirag: “Alicunata rurashgäpita salvamay” nir Tayta Diosnintsita obliganman?

³⁶ Lapantapis Tayta Diosnintsimi camashga.

Pay munaptinmi lapan imaycapis caycan.
Tsaymi lapanpagpis payga munayniyog caycan.
¡Imayyagpis Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun!
Amén.

Juc habilidäta juc habilidäta Tayta Dios gomashgantsi

12 Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi cuyapaycämaptintsega: “Maquiqui chaquiquichömi caycä” nishpayqui pay munashgannog imaypis cawapäcuy. Tsaynog cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi salvashushcanqui. ² Waquin runacuna jutsata ruracawapäcuptinpis gamcunaga ama jutsata rurapäcuytsu. Tsaypa trucanga lutan yarpaycunata y jutsa ruraycunata cacharir yarpachacäriy Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog cawarmi tanyapäcunayquipag Tayta Diosnintsi munashgannog cawayga maypis cawacuypag cashganta.

³ Wilacognin canäpag Tayta Diosnintsi churamashga captinmi gamcunata caynog nē: Yäracog mayintsitaga manacagman ama churapäcuytsu. Tsaypa trucanga tanyacäriy lapayquitapis payman yäracuptiqui Tayta Diosnintsi yanapaycäshushgayquita. ⁴ Maquintsi, chaquintsi, umantsi y pachantsi cuerpuntsicho captinpis juc cuerpulami caycantsi. ⁵ Tsaynoglami Jesucristuta chasquicogcuna atsca carpis juc cuerpunogla caycantsi.

⁶ Juc cuerpunogla captintsimi Tayta Diosnintsega jucnintsita jucnintsitapis habilidäta gomantsi pay munashganta ruranantsipag. Tsaymi ali wilacuyninta wilacunayquipag habilidäta goshuptiquega Tayta Diosnintsiman yäracushpayqui wilacuyninta wilacuy.

⁷ Waquintapis yanapanayquipag habilidäta goshuptiquega cushishgala pitapis yanapay. Tsaynogpis wilacuyninta yachatsinayquipag habilidäta goshuptiquega shumag yachatsiy Tayta Diosnintsi munashgannog. ⁸ Pitapis shacyätsinayquipag habilidäta goshuptiquega mana guellanaypa shacyätsiy Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag. Mana engañaypa shacya shacyala arunayquipag habilidäta goshuptiquega Tayta Diosnintsipita bendicionta chasquishgayquiwan muchuycho cagcunata cushishgala yanapay. Mayor waugui canayquipag habilidäta goshuptiquega shumag yarpachacushpayqui cumpliy. Cuyapäcog canayquipag habilidäta goshuptiquega cushishgala pitapis yanapay.

Jesucristuta chasquicushga car imanog cawanantsipag yachatsicuy

⁹ Janan shongula cuyanacunayquipa trucanga lapan shonguyquiwan jucniqui jucniquipis cuyanacäriy.

Lutancunata ruranayquipäga ama yarpaylapis yarpapäcuytsu. Tsaypa trucanga lutan ruraycunata cacharir alilata ruracawapäcuy.

¹⁰ Wamayänacur lapayquipis shumag cawapäcuy.

Tsaynogpis jucniqui jucniqui respitanacäriy. Alabacunayquipa trucanga alita rurashganpita waquin cagcunata alabapäcuy.

¹¹ Mana guellanaypa cushishgala Tayta Diosnintsi munashganta rurapäcuy.

¹² Tsaynogpis cushi cushila cawapäcuy Tayta Diospa naupanman chayanayquipag cashganta musyar. Imanog nacarpis Tayta Diosnintsiman yäracäriy. Tsaynogla imaypis payta manacäriy.

¹³ Jesucristuman yäracog mayintsi nidadächo caycaptenga cuyapar yanapanqui. Mana reguishga captinpis yäracog mayintsitaga cushishgala wayiquiman posädatsinqui.

¹⁴ Chiquishogniquipa wasanta ama rimapäcuytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi manacäriy chiquishogniquitapis yanapanapag.

¹⁵ Cushishga cagcunawan cushicäriy. Wagagcunawan wagapäcuy.

¹⁶ Nanaparänacunayquipa trucanga shumag cuyanacur cawapäcuy. Tsaynogpis yachag-tucur runacunayquipa trucanga mana yachag cagcunawanpis cuyanacur cawapäcuy.

¹⁷ Pipis chiquishuptiquega ama chiquipäcuytsu. Tsaypa trucanga pi-maypis ricacunanpag alilata ruracawapäcuy. ¹⁸ Wasayquita rimaptinpis ama jagayaytsu. Tsaypa trucanga paycunawan ali cawanayquipag imaypis yarpachacunqui.

¹⁹ Waugui-panicuna, chiquishogniquicunata ama vengacuytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi maquinman cachaycuy pay juzgananpag. Tsaynog cananpagmi Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog niycan: “Nogami juzgashag lutan ruragcunataga.” ^{†20} Mastapis caynogmi niycan: “Chiquishogniqui yarganaptenga pachanta garaycunqui.

Yacunaptenga yacutapis macyanqui upunanpag.

Tsaynog ruraptiquega lutanta rurashganta tanyacur pasaypami pengacongapag.” ^{††}

²¹ Runacuna chiquishuptiqui gampis chiquerga paycunanoglami mana alita ruraycanqui. Chiquinacur cawanayquipa trucanga cuyanacur cawanqui.

Autoridäcunata respitanantsipag yachatsicuy

13 Lapan autoridäcunatapis Tayta Diosnintsi churashga cäsucunantsipagmi. Tayta Diosnintsi churashga caycaptenga autoridäcunata cäsucäriy.

² Autoridäcunata mana cäsucorga Tayta Diosnintsitapis manami cäsucuycanquitsu. Tsaymi autoridäcunata mana cäsucogcunataga pitapis Tayta Diosnintsi juzgangapag. ³ Tsaynogpis autoridäcunata Tayta Diosnintsi churashga ali ruragcunapa favornin sharcunanpag y lutan ruragcunata castigatsinanpagmi. Tsaynog caycaptenga autoridäcuna mana castigashunayquipag alita ruracawapäcuy. Tsaynogpami autoridäcunapita mantsa mantsala mana purinquipagtsu. ⁵ Tsaynog caycaptenga autoridäcuna nishgancunata cäsucäriy. Tsaynog cäsucunqui manami autoridäcuna castigashunayquipag cashganta mantsaculartsu, sinöga Tayta Diosnintsi cäsucurmi.

† 12:19 Deuteronomio 32.35 †† 12:20 Proverbios 25.21-22

⁶ Tsaynogpis marcata ali ricar mejoratsinanpagmi autoridäcunata Tayta Diosnintsi churashga. Tsaynog caycaptenga impuestucunata pägapäcuy. Cötata shuntananpag wilanacuptenga tsaytapis cumpliy. Autoridä cagtaga lapantapis respitapäcuy.

Cuyanacorga Diospa mandamientuncunata cumplishgantsi

⁸ Trampöso canayquipa trucanga pipa jagan carpis jucla pägay. Pi-maywanpis cuyanacur cawapäcuy. Runa mayiquita cuyarga Moisés escribishgan lapan leycunatami cumpliycañqui. ⁹ Tsay leycunacho caynog nirmi escribiraycan:

“Adulterio jutsata ama ruranquitsu.

Runa mayiquita ama wanutsinquitsu.

Ama suwacuytsu.

[Manacagtaga ama pitapis tumpanquitsu.]

Ama codiciöso caytsu.”

Tayta Diosnintsi más waquin mandamientuncunapis caycanmi. Tsay mandamientuncunata cumplerga cay nishgantapis cumpliycañquimi: “Runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyapanqui.” ¹⁰ Tsay nishgannog runa mayiquita cuyarga lutanta ruranayquipa trucan imatapis ali caglata rurapäcuy. Tsaynog cawarmi Moisés escribishgan lapan leycunata cumpliycañqui.

Jutsa ruraycunata cacharinantsipag yachatsicuy

¹¹ Jesucristo cutimur shuntamänantsipag cag tiempo chayaycämunnami. Tsaynog caycaptenga jutsa ruraycunata cacharir shumag yarpachacäriy Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag. Tsaynog cawarmi ali camaricushga soldäduñog cashunpag.

¹³ Jesucristuta chasquicushgana caycarga jutsata mana ruraypana cawashun. Amana fiestan fiestan puricur ni upyacur capäcuytsu. Tsaynogpis adulterio jutsata ama rurapäcuytsu, majaynag caycar jucwan jucwan ama punucäriytsu, ama gayapänacuynatsu ni chiquinacuynatsu. ¹⁴ Tsaypa trucanga ganra röpata logtirishgayquinog jutsa ruraycunata cacharir Jesucristupa maquincho cawapäcuy. Ama yarpachacäriytsu lutanacunata ruranayquipäga.

Mana jamurpänacunantsipag yachatsicuy

14 Jesucristuta chasquicog mayintsi waquin yarpacaycan aytsata micur jutsata mana rurashganta. Waquinnami yarpacaycan aytsata micur jutsayog cashganta. ^{††} Tsaynog captinpis ama jamurpänacuysu. Yäracog mayintsi tanyashgayquinog mana tanyaptinpis paywan ama rimanacuysu. ³ Ayt-

† 13:9 Levítico 19.18 †† Tsay witsanga uywacunata pishtapäcog idulucunapa jutincho. Tsay aytsa manami fiestacho micunalanpagtsu corgan, sinöga ranticunanpagwanmi. Israel runacuna yarpapäcorgan pipis tsay aytsata micorga demoniucunata adoraycashgantami. Tsaymi Jesucristuta chasquicurpis micuyta mana munargantsu. Jesucristuta chasquicog mana Israel runacunami itsanga tanyapäcorgan tsay aytsata micurpis demoniucunata mana adoraycashganta. Tsaymi paycunaga idulucunapag pishtashgan aytsata micapäcorgan.

sata micurpis mana micurpis Jesucristuta chasquicog cäga lapanpis Tayta Diosnintsi wamranmi caycan. Tsaynog captenga aytsata micog cäga ama jamurpät-suntsu aytsata mana micog cagta. Aytsata mana micog cagpis ama jamurpät-suntsu aytsata micog cagta. ⁴ ¿Pitag gam canqui Jesucristuta chasquicog mayiquita jamurpänayquipäga? Jutsata ruraptenga Jesucristumi juzgangapag. Jutsata ruraptinpis Jesucristoga imaypis tanyaycätsinmi jutsa rurashganta cacharinanpag.

⁵ Waquin yäracog mayintsimi yarpapäcun Tayta Diosnintsi alabanapag reguishga junagla ali cashganta. Waquinnami yarpapäcun Diosta alabanapag maygan junagpis ali cashganta. Reguishga junagta acraptinpis o juc junagta acraptinpis ishcanpis alimi caycan Tayta Diosnintsi alabaptenga. ⁶ Juntacaycur Tayta Diosnintsi alabanapag juc junag waquin junagpita más ali cashganta yarpapisp Tayta Diosta cäsucuyta munarmi tsaynog yarpacaycan. Aytsata micogcunapis Tayta Diosnintsi agradëcurmi micapäcun. Aytsata mana micogcunapis Tayta Diosta agradëcurmi micuyninta micapäcun.

⁷ Cawarga Tayta Diosnintsi munashganta ruranantsipagmi cawaycantsi. Wanurpis Tayta Diospa naupanman chayanantsipagmi caycantsi. Tsaymi cawarpis wanurpis Jesucristupa maquincho caycantsi. ⁹ Cawaptintsipis wanuptintsipis maquincho tsararämänantsipagmi Señornintsi Jesucristoga cruzcho wanushga y nircurnami wanushganpita cawarimushga. ¹⁰ Lapantsipis paypa maquincho caycarga ¿imanirtag yäracog mayintsi jamurpar manacagman churarcaycanqui? Lapantsitami imanog cawashgantsi-tupu Tayta Diospa naupancho Jesucristo juzgamäshunpag. ¹¹ Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog nirmi escribiraycan:

“Lapan runacunapis nogapa naupämanmi gongurpacamongapag.

Tsaychömi pi-maypis nengapag lapanpagpis munayniyog cashgäta.” ‡

¹² Tsaynog munayniyog captin lapantsimi Tayta Diosnintsi imata rurashgantsitapis cuentata goshunpag.

Yäracog mayintsi jutsaman mana tunitsinantsipag yachatsicuy

¹³ Tsaynog caycaptenga aytsata micushganpita mana micushganpita amana jamurpaynatsu. Tsaypa trucanga shumag ricanacäriy yäracog mayintsi Jesucristuman imaypis yäracunanpag. ¹⁴ Micunantsipag aytsa ali cashganta Jesucristo yachatsishga captinpis ^{††} waquin yäracog mayintsi manami tanyacärintsu. Paycunaga idulupa jutincho pishtashgan aytsata micur yarpapäcun jutsata rurashgantami. Aytsata micur jutsata rurashganta yarpaptenga alimi canman aytsata mana micuptin. ¹⁵ Gamcunapis aytsata micushgayquipita pipis yarpachacuymän churacänanpag captenga ama micapäcuytsu. Aytsata micuptiquega yäracog mayintsi

‡ 14:11 Isaías 45.23 †† Micuycunapita y aytsapita Jesús yachatsishganta musyanayquipag liyinqi San Marcos 7.19-ta.

lutanta yarpar Jesucristuman mananami yäraconganatsu. Paycunata salvananpag Jesucristo wanushga caycaptenga ama aytsata micapäcuytsu. ¹⁶ Tsausage lapanta micunayquipag libri captiquipis yäracog mayintsi aytsata micushgayquipita lutanta yarpänanpag captenga ama micapäcuytsu.

¹⁷ Tayta Diospa maquincho cawaycarga micunalantsipag upunalantsipäga ama yarpachacushuntsu. Tsaypa trucanga yarpachacushun alilata ruranantsipag, pïmaywanpis ali cawanantsipag y Santu Espiritupa yanapayninwan cushishga cawanantsipagpis. ¹⁸ Jesucristuman yäracur tsaynog cawarga Tayta Diosnintsi munashgantami ruraycantsi. Tsaynog cawaptintsega manami pipis jamurpämähuntsu.

¹⁹ Tsaynogpis yäracog mayintsiwan ama jamurpänacuytsu. “¿Imanirtag noganog mana yarpanquitsu?” nir pitapis manacagman churanayquipa trucanga jucniqui jucniquipis shacyätsinacäriy Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag. ²⁰ Tayta Diosnintsi camashgan micuy y aytsapis lapan alimi caycan micunantsipag. Tsaynog captinpis idulupa jutincho pish-tashgan aytsata ama micapäcuytsu Jesucristuta chasquicog mayiqui lutanta yarpänanpag captenga. ²¹ Tsaymi Jesucristuta chasquicog mayiqui lutanta yarpachacuptin aytsatapis ama micuytsu ni vinutapis ama upuytsu. Tsaynogla imapis jutsa cashganta yarpaptenga ama ruraytsu.

²² Tsaynog captinpis Señor Jesucristo nishgannog ima micuytis y ima aytsapis micunantsipag ali cashganta tanyarga alitami tanyaycanqui. Tsaynog captinpis micuyta mana munag cagtaga micunanpag ama exigiytsu. ²³ Micunanpag mana ali cashganta tanyarga mejor ama micutsuntsu. Mana ali cashganta yarpaycar micorga jutsatami ruraycan. Tsaynoglami mana ali cashganta yarpaycar imatapis rurarga nogantsipis jutsata ruraycantsi.

Jesucristuta chasquicog mayintsiwan ali cawanantsipag yachatsicuy

15 Yäracog mayintsi imapis jutsa cashganta yarpaptenga tsayta ama rurashuntsu. ² Tsaypa trucanga imatapis rurashun yäracog mayintsi Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawananpag. ³ Señorintsi Jesucristupis tsayjina nacaycar lapanta rurargan runacuna Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawananpagmi. Nacananpag cashganpitaga Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog nirmi escribiraycan:

“Tayta Dios,
gamta cäsucuyta mana munashpanmi pïmay runapis nogataga chiquiycäman y ashliycäman.” †

⁴ Tayta Diosnintsi palabrancho escribircaycagcunaga manami unay runacunala tanyacunanpagtsu corgan, sinöga nogantsipis tanyacunanpagmi caycan. Palabranta tanyacurmi musyantsi Tayta Diosnintsi yanapaycämashgantsita y naupanman chayanantsipag cashgantapis. ⁵ Cuyapäcog Tayta Diosnintsega

† 15:3 Salmo 69.9

imaypis yanapaycämantsimi munashgannog cawanantsipag. Tsaymi payta manacö Jesucristo cuyamashgantsinog jucniqui jucniquipis cuyanacur ali cawapäcunayquipag. ⁶ Tsaynog cuyanacur cawashpayquimi Señorintsi Jesucristupa taytan Diosnintsi lapayqui tsay yarpayla alabapäcunayquipag.

Israel runacunawan mana Israel runacunapis ali ricanacunanpag yachatsishgan

⁷ Tsausage Jesucristuta chasquicog mayiquiwan mana jamurpänacuytapa cawapäcuy. Jamurpänayquipa trucanga jucniqui jucniquipis cuyanacäriy gamcunata Jesucristo cuyashushgayquinogla. Tsaynog cuyanacuptiquega waquin runacunapis Jesucristuta chasquicur Tayta Diosta alabangapagmi. ⁸ Israel runacunatapis mana Israel runacunatapis Jesucristuta chasquicuptin jutsa rurashgancunata Tayta Diosnintsi perdonaycaptenga maygayquipis manacagman ama churanacuytsu. Payta chasquicog Israel runacunata Tayta Diosnintsi perdonaycan Abrahamta, Isaacta y Jacobta promitishganta cumplirmi. ⁹ Payta chasquicog mana Israel runacunatapis perdonaycan Tayta Diosnintsi cuyapäcog cashganpita alabanapagmi. Rey David Tayta Diosnintsi alabashganpis caynog nirmi escribiraycan: “Mana Israel runacunapa naupanchöpis alabashayquimi.” ††

¹⁰ Mana Israel runacunapis Tayta Diosnintsi alabanapagmi caynog nir escribiraycan:

“Israel runacuna Tayta Diosnintsi alabashgannog mana Israel runacunapis Tayta Diosnintsi alabapäcuy.” ‡

¹¹ Maspis caynog nirmi escribiraycan: “May-tsay nacioncunacho tag runacuna, lapayqui Tayta Diosta alabapäcuy.” ††

¹² Tayta Diosnintsi profëtan Isaiaspis escribergan mana Israel runacunapag caynog nir:

“Gueruta muturiptin troncupita tsintsimushgannogmi Isaïpa tsurin David castapita juc mandag yurenga mandamänantsipag.

Manami Israel runacunalatatsu mandanga, sinöga may-tsaycho tag runacunatami.

Tsaynog mandaptinmi mana Israel runacunapis payman yäracongapag.” ††

¹³ Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui payman yäracur jucniqui jucniquipis ali cawanayquipag, Santu Espiritupa maquincho cawanayquipag y gloriaman chayanayquipag cashganta musyar waran waran cushishga cawanayquipagpis.

Mana Israel runacunata wilapar Pablo may-tsaypa purishgan

¹⁴ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawapäcushpayquimi gamcunaga pïmaytapis yanaparaycanqui. Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyinta yachacushpayquimi waquintapis tanyaycätsinqui

†† 15:9 Salmo 18.49 ‡ 15:10 Deuteronomio 32.43 †† 15:11 Salmo 117.1 †† 15:12 Isaïas 11.10

Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag. ¹⁵ Mayna yachacushga captiquipis cay cartata gamcunaman escribimö Tayta Diosnintsi munashganta yarpätsinäpagmi. Tsaynog escribimö mana Israel runacunaman Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunäpag Tayta Diosnintsi churamashga captinmi. Tsaymi gamcunapis y waquin mana Israel runacunapis Santu Espiritu yanapashuptiqui Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcunayquipag wilacuyninta wilacucä.

¹⁷ Mana Israel runacunapis Jesucristuta chasquicur pay munashgannogna cawapäcuptinmi cushicö.

¹⁸ Tsaynogpis cushicö wilacur purinäpag Jesucristo yanapamaptinmi. Paypa wilacuyninta wilacuptë y runacuna ricacunapag cawaptëmi mana Israel runacuna may-tsaychöpis Jesucristuta chasquicur Tayta Diosnintsi cäsucurcaycan. ¹⁹ Tsaynogpis runacuna tanyacärinanpagmi Santu Espiritu yanapaycäman milagrucunata ruranäpag. Tsaynogpami Jesucristupa wilacuyninta shumag wilacushcä Jerusalemnita galaycur may-tsaypapis Iliriaman chayashgäyag.

²⁰ Wilacur purirpis manami jaticaycätsu waquincuna mayna wilacushgan cag marcacunamanga. Tsaypa trucanga Jesucristupa wilacuyninta pipis manarag wilacushgan marcacunamanmi wilacog imaypis aywä. ²¹ Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi escribiraycan:

“Tayta Diosnintsi wilacuyninta mana mayagcunami mayangapag.

Wilacuyninta wiyarnami tanyacärengapag.” †

Romaman Pablo aywayta yarpashgan

²² May-tsaypapis tsaynog wilacur purirmi gamcuna cagman shamuyta munarpis manarag camäpachushcätsu. ²³ Cay purishgä cag marcacunacho Jesucristupa wilacuyninta wilacushcänami. Tsaymi naupapita-patsa yarpashgänogla gamcuna cagman shamushagpag. ²⁴ Gamcunawan goyarcunami España aywayta yarpaycä. Tsayman aywanäpäga gamcuna yanapamänayquipag cashgantami yäracucä.

²⁵ Cananga Jerusalemnita aywaycä tsaycho cag yäracog mayintsi pag shuntapäcushgan ofrendata apar. ²⁶ Macedonia provinciacho y Acaya provinciacho yäracog mayintsimi tsay ofrendata shuntashga Jerusalemnita caycag wactsa waugui-panicunata yanapananpag. ²⁷ Tsayta shuntar alitami paycuna rurapäcushga. Paycunapis Jesucristupa wilacuyninta Jerusalemnita galaycur wilapaptinmi chasquicärishga. Wilapashganpita cushicushpanmi ofrendata shuntapäcushga Jerusalemnita caycag wactsa waugui-panicunaman apanäpag. ²⁸ Tsay shuntashgan ofrendata Jerusalemnita waugui-panicunata entregaycunami España aywagnogla gamcunata watucushayquipag. ²⁹ Gamcuna cagman chämuptë Jesucristo yanapamäshun jucnintsi jucnintsi shacyätsinacur cushicunantsipag.

³⁰ Waugui-panicuna, Señornintsi Jesucristuta chasquicushga captiqui y cuyanacunantsipag Santu Espiritu yanapamaptintsimi gamcunata ruwacö Tayta Diosnintsi noga pag manacärinayquipag. ³¹ Tayta Diosnintsi manacäriy Jerusalemnita chayaptë Jesucristuta mana chasquicog Israel runacuna mana wanutsimänanpag. Tsaynogpis Tayta Diosta manacäriy apashgä ofrendata Jerusalemnita cag waugui-panicuna cushishga chasquicärinanpag. ³² Jerusalemnita lapanpis ali camacänanpag Tayta Diosnintsi yanapamaptenga gamcuna cagman chämuptë cushishgami goyashunpag.

³³ Tayta Diosnintsi lapanchöpis gamcunata yanapayculäshunqui. Amén.

Yäracog mayincunapag salüdunta Pablo apatsishgan

16 Panintsi Febimi gamcuna cagman watucog shamongapag. Payga caycan Cencrea iglesiacho diconisami. ² Marcanchöga yäracog mayintsi shumagmi yanapashga. Tsaynoglami nogatapis wilacur puriptë yanapamashga. Jesucristuta chasquicog mayintsi caycaptenga chämuptin payta chasquiyculay. Tsaynogpis lapan nistashgancunata camaripayculay.

³ Priscilata y Aquilata salüdöta goyculanqui. Paycunami Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriptë ali yanapamashga. ⁴ Yanapamashganpitami paycunata runacuna wanutsiyta munapäcorgan. Tsaynog yanapamashgantaga imaypis yarparaycämi. Tsaynoglami may-tsaycho caycag mana Israel yäracog mayintsi paycunapag imaypis yarparaycan. ⁵ Tsaynogpis paycunapay wayincho juntacag yäracog mayintsi salüdöta goyculanqui.

Tsaynogpis salüdöta goyculanqui cuyanacushgä Epenëtuta. Paymi Asia provinciacho lapanpita más puntata Jesucristuta chasquicushga. ⁶ Tsaynogla Mariatapis salüdöta goyculanqui. Paymi gamcunata ali yanapashushcanqui. ⁷ Tsaynogpis salüdöta goyculanqui marca mayëcuna Andronicuta y Juniastapis. Paycunawanmi juntucarilcho wichgarashcä. Tsaynogpis paycunami nogapita más puntata Jesucristuta chasquicushga. Paycunapis apostolcunannogmi marcan marcan puripäcushga Jesucristupa wilacuyninta wilacur. May-tsaychöpis paycunata yäracog mayintsi alimi ricapäcun.

⁸ Tsaynogpis salüdöta goyculanqui cuyanacushgä Ampliatuta. ⁹ Tsaynogla wilacog mayë Urbanuta y cuyanacushgä Estaquistapis wilayculanqui paycunapag yarparaycashgäta. ¹⁰ Tsaynogla salüdöta goyculanqui Apelista. Imanog nacarpis Jesucristuman ali yäracuptinmi payta lapan yäracog mayintsi respitan. Tsaynogpis salüdöta goyculanqui Aristóbulupa castancunata. ¹¹ Tsaynogla salüdöta goyculanqui marca mayë Herodionta. Tsaynogla salüdöta goyculanqui Narcisupa castancunatapis. ¹² Tsaynogla salüdöta goyculanqui Trifenata y Trifosata. Tsay warmicunami Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata ali yanapaycan. Tsaynogla salüdöta goyculanqui panintsi Persidata. Paypis Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata alimi

† 15:21 *Isaías* 52.15

yanapaycan. ¹³ Tsaynogla salüdüta goyculanqui waugui Rufuta. Tsaynogla mamantapis wilayculanqui paypag yarparaycashgäta. Paypis mamänogmi ali ricamashga. ¹⁴ Tsaynogla salüdüta goyculanqui Asincrituta, Flegonteta, Hermesta, Patrobasta, Hermasta y paycunawan juntacag waugui-panicunatapis. ¹⁵ Tsaynogla salüdüta goyculanqui Filologuta, Juliata, Nereuta, Nereupa paninta, Olimpasta y paycunawan juntacag waugui-panicunatapis.

¹⁶ Lapayquipis juntacar wamayänacärinqui. Maytsaycho caycag waugui-panicunapis gamcunapag salüdüta apatsicamunmi.

¹⁷ Waugui-panicuna, pipis chiquinacunayquipag o Jesucristupa wilacuyninta mana cäsüpänayquipag shimita jatipäshuptiqui cuidädu chasquipanquiman. Shimita tsaynog jatipagcunaga lutantami yachatsishunqui. Tsaynog cagcunapitaga witicäriy. ¹⁸ Paycunaga manami Jesucristo alabashga cananta munartsu yachatsipäcun, sinöga quiquincuna alabashga cayta munalarmi. Paycunaga ali shimilanpa parlamarmi may-tsaychöpis mana tanyacog waugui-panicunata lutanta criyicätsin. ¹⁹ Tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipashgayquitaga may-tsaychöpis yäracog mayintsipi musyapäcunmi. Tsaynog cashgayquita musyarnogapis cushicömi. Cananpis shumag yarpachacäriy lutan yachatsicogcunata mana chasquipar imaypis alilata rurar cawapäcunayquipag. ²⁰ Tsaynog cawapitiquimi Tayta Diosnintsi imaypis yanapashunqui Satanasta vincinayquipag. Señorintsi Jesucristo lapanchöpis yanapayculäshunqui pay munashgannog cawanayquipag.

²¹ Yanapamag wauguintsi Timoteupis gamcunapag salüdüta apatsicamunmi. Tsaynogلامي marca mayë-

cuna Lucio, Jasón y Sosípaterpis salüdüta gamcunapag apatsicamun.

²² Cay cartata Terciumi dictashgänogla escribipämashga. Paypis salüdüta gamcunapag apatsicamunmi.

²³ Tsaynogلامي Gayupis salüdüta gamcunapag apatsicamun. Paymi wayinta camaripämashga posädacunäpag y waquin yäracog mayintsipis posädacunapag. Tsaynogلامي cay marca tesorërun Erastupis y wauguintsi Cuartupis gamcunapag salüdüta apatsicamun. ²⁴ [Señornintsi Jesucristo cuyapähshupayqui yanapayculäshunqui. Amén.]

Carta ushanan

²⁵ ¡Tayta Diosnintsi alabayculäshun! Paymi salvamantsi naupancho imayyagpis cawanantsipag. Tsaytami wilacur puriyä. Gamcunata y waquin mana Israel runacunatapis tsaynog salvashunayquipag cashganta runacuna naupata manami musyargantsu. Tsaynog captinpis cay patsata manarag camarmi mana Israel runacunata salvananpag Tayta Diosnintsi mayna yarpangan. ¡Tsaynog salvamashgantsipita Tayta Diosnintsi alabayculäshun! ²⁶ Mana Israel runacunatapis salvananpag cashganta profëtacuna wilacushgannogلامي cananga imayyagpis cawag Tayta Diosnintsi wilacuyninta may-tsay nacioncunachöpis wilacurcaycan. Tsaynogpami pi-maypis Jesucristuman yäracur Tayta Dios munashgannog cawapäcongpag.

²⁷ ¡Salvamänantsipag Jesucristuta cachamushganpita Tayta Diosnintsi imaypis alabayculäshun! ¡Tsaynog salvamänantsipäga manami pipis Tayta Diosnintsinog yachag cantsu! Amén.

1 CORINTIOS

Corinto marcaga Grecia nacioncho caycag Acaya provinciachömi cargan. Corintoga jatuncaray marcami cargan. Manarag apóstol Pablo Corinto marcaman chayaptin manami pipis tsaycho musyarganragtsu Jesucristupa ali wilacuyninta. Tsayman chayaycur Pablo wilacuptinmi itsanga Jesucristuta waquin runacuna chasquicärergan. Tsaychömi Pablo targan juc wata sogta quilla Jesucristupa wilacuyninta chasquicogcunata yachatsishpan. Corintucho Pablo caycaptin ima pasashgancunata masta musyanayquipag liyinqui Hechos 18.1-17. Jesucristuta chasquicushga caycarpis apóstol Pablo aywacuptin Corintucho cag waugui-panicuna manami Diosnintsi munashgannogtsu cawargan. Tsaymi quiquinpura chiquinacärergan (1.10-17; 3.1-4), yachag-tucärergan (3.18-23), Pabluta jamurpargan (4.1-21), jutsa rurag wauguita chasquipargan (5.1-13), autoridäcunaman jucninpis jucninpis quejanacärergan (6.1-11) y majanwan punuytapis mana munapäcorgannatsu (7.1-7). Tsaynogmi idulucunapa juticho pishtashgan aysata micapäcorgan (8.1-13; 10.14-11.1) y apóstol caycaptinpis Pabluta manacagman churapäcorgan (9.1-27). Tsaynoglami warmicunapis runanta mana respitapäcorgantsu (11.2-16), Santa Cēnatapis jutsata rurashga caycarmi upupäcorgan (11.17-34), Santu Espiritu imanog yanapashgantapis manami tanyapäcorgantsu (12.1-31), imanog cuyanacunanpag cashgantapis manami tanyapäcorgantsu (13.1-13) y runa mana tanyashgan idiömapa Diospa wilacuyninta yachatsipäcorgan (14.1-40). Tsaynogpis wanushganpita cawarimunapag cashganta manami criyipäcorgantsu (15.1-58). Tsaynog cawapäcuptinmi paycunaman cay cartata apóstol Pablo apatsergan shumag tanyacärinanpag. Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyninta runacuna manacagman churaptinmi paycunata Pablo tanyatsergan ali wilacuyninta chasquicogcunata Tayta Dios salvananpag cashganta (1.18-2.16). Tsaynogpis yachatsergan majayog cananpag o majaynag cananpag cashganpitapis (7.8-40) y ofrendata shuntananpag cashganpitapis (16.1-4).

Carta galaycunan

1 Corinto marcacho caycag yäragoc mayēcuna: Jesucristupa apostolnin canäpag Tayta Diosnintsi acramashga captinmi noga Pablo wauguintsi Sósteneswan cay cartata gamcunapag apaycätsimö. ² Gamcunatapis Tayta Diosnintsimi acrashushcanqui paypa maquincho car cuyashgan wamrancuna canayquipag. Tsaynog acrashunayquipäga Jesucristumi cruzcho wanushpan perdonashushcanqui lapan jutsata rurashgayquicunata. Tsaynoglami may-tsaychöpis payta chasquicogcunataga perdonaycan. ³ Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristutami manacuycă cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Jesucristuta chasquicogcunata Tayta Dios yanapashgan

⁴ Jesucristuta chasquicushgayquipitami Tayta Diosnintsi imaypis yanapaycähunqui. Tsaymi gamcunapag Tayta Diosnintsi imaypis agradëcicur manacö. ⁵ Tsaynog yanapashuptiquimi ali wilacuyninta tanyacur juctapis wilaparcaycanqui. ⁶ Tsaymi tanyarcaycanqui Jesucristupa wilacuynin rasunpa cashganta. ⁷ Tayta Diosnintsi tsaynog yanapashushpayquimi tucuy habilitäcunata goshushcanqui hasta Jesucristo cutimunanyag pay munashgannog cawapäcunayquipag. ⁸ Tsaymi Jesucristo cutimushpan tarishunquipag jutsata mana ruraypa pay munashgannog cawarcaycagta.

⁹ Pay munashgannog cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi promitishgannogla imaypis yanapaycähunqui. Paymi naupapita-patsa acrapäcushushcanqui tsurin Jesucristupa maquincho cawanayquipag.

Waugui-panicuna mana chiquinacunanpag yachat-sicuy

¹⁰ Waugui-panicuna, Jesucristupa jutinchömi gamcunata ruwacö mana chiquinacunayquipag. Jesucristuta chasquicushgana caycarga juc shongula cuyanacur cawapäcuy.

¹¹ Panintsi Cloé casta shamurmi wilamashga gamcuna chiquinacur rimanacur cawarcaycashgayquita. ¹² Waquinniquishi nircaycanqui noga yachatsishgäcuna más ali cashganta. Waquinniquinashi nircaycanqui Apolos † yachatsishgan más ali cashganta o Pedro yachatsishgan más ali cashganta. Waquinniquinashi tsaynog negcunapita witicur yachag-tucurcaycanqui: “Nogacunaga Jesucristupa wilacuyninta masmi yachä” nishpayqui.

¹³ Waugui-panicuna, tsaynog yarparga lutantami yarparcaycanqui. Jesucristoga juclaylami; manami atscaman raquicashgatsu caycan. Tsaynogpis manami nogacunatsu gamcuna-raycu cruzcho wanushcä. Tsaynogpis manami nogacunapa jutëchötsu bautizacärishcanqui. ¹⁴ Gamcuna cagcho car Crisputa y Gayu-

† Apolos pi cashganta musyanayquipag liyinqui Hechos 18.24-28.

latami bautizashcă. Tsaynogpis Estéfanos castalatami bautizashcă. Tsaypita cagtaga manami pitapis bautizashcătsu. Gamcuna cagcho atscagta mana bautizashgăpitami cushicö. Atscagta bautizaptêga capaschari más chiquinacunqueimanpis cargan: "Pablo bautizashganga masmi välin" nishpayqui. ¹⁷ Manami runacunata bautizar purinäpagtsu Jesucristo nogata cachamashga, sinöga ali wilacuyninta wilacur purinäpagmi. Tsay ali wilacuyta wilacorga manami yachag cashgăta runacuna yarpapăcunanpagtsu wilacö, sinöga Jesucristuta chasquicunanpagmi. Yachag-tucur wilacuptêga runacuna Jesucristuta chasquicunanpa trucanga nogalatanami alabamanman cargan. Runacuna alabamănanpag wilacorga Jesucristo runacunaraycu cruzcho wanushgantami manacagman churăman cargan.

Jesucristupa wilacuyninta manacagman churaptinpis chasquicogcunata salvananpag cashgan

¹⁸ Jesucristuta mana chasquicushganpita infiernuman gaycushga cananpag cagcunaga yarpapăcun manacaglapag Jesucristo cruzcho wanushganta. Nogantsimi itsanga tanyantsi cruzcho wanushgan salvacunantsipag cashganta. ¹⁹ Tsaynog captinmi Tayta Diosnintsi cumplieran palabrancho escribiraycashgannogla. Tsay escribiraycashganga caynogmi niycan: "Yachag runacunapa yarpaynincunatapis manacagmanmi churashag.

Yachag caynilanwanga manami imanogpapis salvacongatsu." †

²⁰ Tsaynog niycaptenga mayjina yachag carpis Jesucristupa wilacuyninta mana chasquicorga manami pipis salvacongatsu. ²¹ Tsaymi manacaglapag wilacushgăta yarpapăcuptinpis tsay wilacushgăta chasquicogcunataga Tayta Diosnintsi salvaycan.

²² Jesucristupa wilacuynin rasunpa cashganta musyananpăga Israel runacuna milagrucunataragmi ricayta munapăcun. Mana Israel runacunanami munapăcun yachatsicognincuna yachatsishgannograg nogacunapis yachatsinăta. ²³ Tsaynog munapăcuptinpis manami mana Israel runacuna munashgannogtsu yachatsipăcö, ni Israel runacuna munashgannogtsu milagrucunata rurapăcö. Tsaypa trucanga Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushgantami wilacăre. Tsayta wilacur puripăcuptemi Israel runacunaga rabiashpan caynog nircaycan: "Diospa tsurin caycarga manami cruzcho wanunmantsu cargan." Mana Israel runacunanami yarpapăcun manacagcunata yachatsishgăta. ²⁴ Tayta Diosnintsi acrashgan cagcunami itsanga Israel runacuna carpis y mana Israel runacuna carpis wilacushgăta cushishga chasquicărin. Paycunaga tanyacărin Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi salvananpag cashgantami. ²⁵ Tsaymi wilacushgăta mana yachag runacunalapag cashganta yarpapăcuptinpis tsay wilacuyta chasquicogcunataga Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonaycan. Tsaynogpis Jesucristo cruzcho wanushganta runacuna manacagman

churaptinpis wilacuyninta chasquicogcunataga Tayta Diosnintsi perdonaycanmi.

Yachag cashgalanpita ni munayniyog cashgalanpitaga pipis mana salvacunanpag yachatsicuy

²⁶ Waugui-panicuna, alăpa mana yachag, ni munayniyog, ni rıcu cashgayquipita runacuna manacagman churashuptiquipis gamcunataga Tayta Diosnintsimi acrashushcanqui salvashga canayquipag. Tsaynogpami juicio final junag salvashga caycagta ricashushpayqui tsay manacagman churashogniqui pengacărengapag. ²⁸ Tsay junagmi tanyapăcongga yachag cashganpita ni munayniyog cashganpita pipis mana salvacunanpag cashganta. ²⁹ Tsaynog captenga Tayta Diospa naupancho manami pipis alabaconganatsu: "Yachag cashgăpitami nogataga salvamashga" nishpan.

³⁰ Nogantsega manami yachag cashgantsipitatsu salvacushcantsi, sinöga Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushganpitami. Tsaynogpami jutsa rurashgantsita perdonamashpantsi jutsaynagtana Tayta Dios chasquimantsi. Nircurnami munayninman churamashcantsi pay munashgannogga cawanantsipag. ³¹ Tayta Diosnintsi palabrancho caynogmi niycan: "Pipis alabacunanpa trucanga Tayta Diosta alabatsun."

Tayta Diosnintsi yarpashgancunata Santu Espiritu tanyatsishgan

2 Waugui-panicuna, gamcuna cagcho car manami yachag cashgăta yarpar alabapăcamănayquipagtsu ni sasa tanyay palabracunawantsu Jesucristupa wilacuyninta yachatsishcă. ² Nogaga gamcunata yachatsishcă Jesucristo salvacog cashganta y nogantsi-raycu cruzcho wanushgalantami. ³ Tsaynog yachatsirpis laquicushcă shumag mana tanyanayquipag cashganta yarparmi. ⁴ Tsaymi Santu Espiritu yanapamaptin mana tumatsipaylapa gamcunata Jesucristupa wilacuyninta wilapargă. ⁵ Tsaynog captenga manami quiquêpa yarpaynêpita tanyatsishgăpitatsu wilacushgăta chasquicărishcanqui, sinöga Santu Espiritu tanyatsishuptiquimi.

⁶ Manacagcunalata wilacushgăta waquin runacuna yarpaptinpis Jesucristuta chasquicogcunami itsanga tanyacurcaycan Diosnintsi munashgannog wilacushgă ali cashganta. Jesucristupa wilacuynenga manami yachag runacuna ni munayniyog runacuna yarpashgannogtsu caycan, sinöga quiquin Tayta Diosnintsi munashgannogmi. Tsay runacunaga munayniyog carpis cay patsacho ushacaglami carcaycan. ⁷ Yachag runacuna yarpashgannog mana captinpis Jesucristupa wilacuynenga imayyagpis gloriacho cawanantsipagmi caycan. Gloriaman pushamănantsipăga cay patsata manarag camarmi Tayta Diosnintsi yarpargan. ⁸ Cay patsacho mandagcunaga manami tanyapăcorgantsu Tayta Diosnintsi tsaynog yarpashgancunata. Israel runacunapa autoridănincuna tsayta tanyarga manami Jesucristuta cruzcho

† 1:19 Isaías 29.14

wanutsinanpag Roma autoridäcunaman entregan-mantsu cargan.

⁹Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

“Pipis mana ricashganta

ni mana mayashganta

ni mana yarpashgantami

payta cuyagcunapag Tayta Diosnintsi camarishga.” †

¹⁰Tsay camarishgantaga Santu Espirituwanmi Tayta Diosnintsi musyatsimashcantsi. Runa imata yarpashgantapis shongulan musyashgannogmi Santu Espiritupis Tayta Diosnintsi imata yarpashgantapis musyaycan. ¹²Tsaynogpis Santu Espirituta chasquicurmi tanyantsi Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi salvamashgantsita. Santu Espirituta manarag chasquicorga manami tanyargantsitsu salvación cashganta.

¹³Gamcunata tsaynog wilapaycä manami quiquëpa yarpayniläpitatsu, sinöga Santu Espiritu tanyatsimashgannogmi. ¹⁴Santu Espirituta mana chasquicogcunaga manami tanyantsu imanir Jesucristupa wilacuyninta runacuna chasquicushgantapis. Paycuna yarpapäcun manacaglapag runacuna chasquicärishgantami. ¹⁵Santu Espirituta chasquicogcunami itsanga tanyapäcun Jesucristupa wilacuyninta salvacunanpag cashganta. ¹⁶Jesucristupa wilacuynin manacagpag cashganta yarpag runacunapagmi Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynog escribiraycan: “Manami pipis Tayta Diosnintsi yarpashgancunata tanyantsu.

Manami pipis payta yachatsinanpag yachag cantsu.” ††

Tsay escribiraycashgannogmi paycuna mana tanyapäcuntsu Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacärinanpag cashganta. Nogantsimi itsanga tanyantsi Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacunanpag cashganta. Tsayta tanyantsi Jesucristo yarpashgannog yarparmi.

Waugui-panicuna rimanacur chiquinacur mana cawanapag yachatsicuy

3 Waugui-panicuna, tsaynog captinpis gamcunaga carcaycanqui pishi wamranog mana tanyacoglaragmi. Santu Espiritu munashgannog cawanayquipag cashganta manarag tanyaptiquimi gamcuna cagcho caycar tsayrag yachacuycag wamrancunatanogpis yaparir yaparir tsaylata yachatsishcä.

²Iti wamrata micuyta manarag micuptin chuchulawan maman ashmashgannogmi nogapis gamcunata galaycunan cag yachatsicuycunalatarag yachatsishcä. Cananyagpis mana tanyacog carmi pishi wamranoglarag carcaycanqui. ³¿Imanirtag tsaynog carcaycanqui? Noga mayashcä gamcuna chiquinacur rimanacur cawarcaycashgayquitami. Tsaynog cawarga Jesucristuta mana chasquicog runacunanogmi cawarcaycanqui. ⁴Waquinniquega: “Pablo yachatsishgantami chasquicö” y waquinniquega: “Apolos yachatsishgantami chasquicö” nishpayqui chiquinacurcay-

canquimi. Tsaynog chiquinacorga Jesucristuta mana chasquicog runacunanogmi cawarcaycanqui. ⁵Tsaynog ninayquipäga ¿pitag cä noga? Tsaynogpis ¿pitag Apolusga? Nogacunaga Tayta Diosnintsipa wilacognilanmi carcaycä. Paypa wilacuyninta wilacärip-tëga manami nogacunatatsu chasquipäcamashcanqui, sinöga Jesucristutami. ⁶Muruta murog runa murushgannogmi gamcunata wilapashcä Jesucristuta chasquicärinayquipag. Apolusnami juc runa murushganta pargognogpis Jesucristupa wilacuyninta mastana tanyatsishushcanqui. Murushgantsita winat-simushgannogpis Tayta Diosnintsimi gamcunata shumag tanyatsishushcanqui Jesucristuman yäracärinayquipag. ⁷Manami nogantsitsu murushgantsita winatsimunsi, sinöga Tayta Diosnintsimi winatsimun. Tsaynogmi wilacushgäta chasquicur yachacunanayquipäga nogatsu ni Apolusni munayniyog carcaycä, sinöga Tayta Diosnintsimi. ⁸Murog cagpis pargog cagpis chacra ali wayunanpag arushgannogmi nogapis Apoluspis Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag yachaycätsë. Chacracho arogcuna arushganpita päguta chasquishgannogmi nogapis y Apoluspis gloriaman chayashpä chasquinäpag cagta chasquishagpag. ⁹Nogacunaga mincaynogmi Tayta Diospa wilacognin carcaycä. Gamcunanami Tayta Dios arucätsishgan chacranog carcaycanqui.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi sharcaycätsishgan wayinog cashganpita yachatsishgan

Tsaynogpis gamcunaga carcaycanqui Tayta Dios sharcaycätsishgan wayinogmi. ¹⁰Jesucristunami wayipa cimientunnog caycan. Apóstol car paypa wilacuyninta wilacurmi nogapis wayipa cimientunta sharcat-segnog caycä. Gamcunatanami Tayta Diosnintsi yanapaycäshunqui tsay cimientu janancho wayita sharcatseg albañilnog canayquipag. ¹²Jesucristo munashgannog ali cawashpayquega öruwanpis guellaywanpis o cuyaylapag chip-chipaycag rumicunawanpis wayita sharcatsegnogmi carcaycanqui. Jesucristuta chasquicushga carpis lapan shonguyquiwan pay munashgannog mana cawashpayquimi itsanga gueruwan, ogshawan, o rämacunawanpis wayita sharcatsegnog carcaycanqui. ¹³Imanogpis cawashgantsipitami juicio final junag Jesucristo juzgamäshunpag. Tsay junag juzgamashpantsega lapan rurashgantsicunata ninawanmi camarcongagpag. ¹⁴Öruwanpis guellaywanpis o cuyaylapag rumicunawanpis sharcatsishga wayinog rurashgantsicuna captenga tsay nina manami ushangatsu. Tsaymi gloriacho premiuta chasquishunpag. ¹⁵Gueruwan, ogshawan, o rämacunawanpis sharcatsishga wayinog rurashgantsicuna captinmi itsanga nina rugar ushangapag. Tsaymi gloriaman chayar ima premiutapis mana chasquishunpagtsu. Tsaynog captinmi wayita nina rupapin runa imaycanogpa gueshpis salvacushgannog nogantsipis apënas salvacushunpag.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi sharcaycätsishgan wayinog cashganpita yachatsishgan

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi sharcaycätsishgan wayinog cashganpita yachatsishgan

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi sharcaycätsishgan wayinog cashganpita yachatsishgan

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi sharcaycätsishgan wayinog cashganpita yachatsishgan

† 2:9 Isaías 64.4 †† 2:16 Isaías 40.13

¹⁶ ¿Manacu musyapäcunqui Tayta Diosnintsi täcunan templun carcaycashgayquita? Tsaynogpis ¿manacu musyapäcunqui Santu Espiritu gamcunacho taycashganta? ¹⁷ Tsaymi Jesucristuta chasquicog mayiquita manacagman churarga paycunacho caycag Santu Espiritutapis manacagman churarcaycanqui. Tayta Diosnintsi templun captenga payman yäracogcunata manami manacagman churashwantsu. Pitapis tsaynog rurag cagtaga Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag.

Waugui-panicuna mana yachag-tucunanpag tantyatsicuy

¹⁸ Tsaynog caycaptenga shumag tantyacäriy mana yachag-tucog canayquipag. Yachag cashgayquiman atiënicunayquipa trucanga mana yachag-tucuylapa cawapäcuy. Tsaynog cawarmi tantyacäriquipag Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag. ¹⁹ Yachag-tucog runacunataga Tayta Diosnintsi manacagmanmi churangapag. Palabbranchöpis caynogmi escribiraycan: "Tayta Diosnintsega yachag-tucogcunata manami cäsüpangatsu." †

²⁰ Tsaynogpis caynogmi escribiraycan:

"Tayta Diosnintsi musyaycanmi yachag runacuna manacagcunata yarpaycashganta." ††

²¹ Tsaynog niycaptenga runacuna yachag cashganman ama atiënicäriytsu. ²² Tsaynog caycaptenga nogaman ni Apolusman ni Pedrumapis ama atiënicärimaytsu. Gamcunatapis Jesucristumi salvashushcanqui. Tsaynogpis Jesucristoga Tayta Diosnintsiwanmi caycan. Mushog patsatapis chasquiquipagmi. Tsaynog caycaptenga cawarpis wanurpis ni ima pasashuptiquipis runaman yäracäriyquipa trucanga Tayta Diosnintsiman yäracäriy.

Waugui-panicunata yachatsinanpag apóstol Pablo munayniyog cashgan

4 Tsaynog captenga nogapis, Pedrupis y Apoluspis Jesucristupa wilacognin cashgaläta tantyapäcuy. Nogacunaga manami atiënicärimänayquipagtsu wilacärë, sinöga Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacäriyquipagmi. ² Wilacognin canäpag Señornintsi Jesucristo churamashga captinmi pay munashgannogla wilacuycä. ³ Tsaynog wilacurmi mana ali wilacog cashgäta yarpaptiquipis mana laquicötsu. Juicio final junagchöga manami gamcunatsu juzgamquipag ali o mana ali wilacog cashgäta, sinöga Tayta Diosnintsimi.

⁵ Tsaynog caycaptenga Jesucristupa wilacognincunata ama jamurpaytsu. Señornintsi Jesucristo cutimurnami juzgangapag ali o mana ali wilacognin cashgantapis. Juzgamänantsi junagmi nimäshun pacaylapa jutsa rurashgantsicunata y shongulantsicho lutanta yarpashgantsitapis. Pay munashgannog cawashgantsi-tupumi Tayta Diosnintsi premiuta gomäshunpag.

⁶ Gamcunaga waquin waugui-panicunata shimita jatipaycanqui caynog nir: "Apolos yachatsishgancunata yachacunayquipag nogacunaman shacamuy. Payga Pablupitapis masmi yachan." Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi palabranta rasunpa cäsucorga manami tsaynog ninquimantsu. ⁷ Shimita tsaynog jatipänayquipäga ¿pitag shacyätsishushcanqui? ¿Pï cashgayquita yarpartag gamcunaga waquin cagcunata manacagman churarcaycanqui? Tsaynogpis ¿imanirtag yarparcaycanqui yachag cashgayqui quiquilayquipita cashganta? Rasunpa yachag carga tantyapäcunquimanmi Tayta Diosnintsipitarag ima yachaytapis chasquishgayquita.

⁸ Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag yarparcaycanqui aläpa yachag cashgayquita? Tsaynog carga ¿pï cashgayquitatag gamcuna yarparcaycanqui? Rey cashgayquita yarpär manachag cäsuycamanquinatsu, ¿au? Rasunpa rey captiquega nogacunapis mandäshëmanmi. ⁹ Tanyaynëchöga apostolcunata Tayta Diosnintsi churapämashga lapanpitapis más nacapäcunäpagmi. Lutanta rurag runatanogpis nogacunataga wanutsimaytami munapäcaman. Tsaynog nacashgätaga lapan runacunapis angilcunapis ricaycämanmi. ¹⁰ Jesucristo salvamagnintsi cashganta wilacur puripäcuptë ¿imanirtag waquin runacuna upa cashgäta yarpashgannog gamcunapis yarparcaycanqui? Nacar puripäcuptë ¿imanirtag waquin runacuna munayniyog cashgäta yarpashgannog gamcunapis yarparcaycanqui? Achyä gamcunaga nogacunapitapis más ali ricashgachari carcaycanqui.

¹¹ Hasta cananyagpis nogacunaga nacapäcushcä micanar, yacunar, röpa lapsha captin gasätsicur. Tsaynogpis magar ushashga puripäcushcä. Wayëcunapis quiquëcunapaga manami cantsu. ¹² Nistashgäcunapag uticashgäyag quiquëcunaragmi arupäcö. Runacuna ashlimaptinpis nogacunaga upälacärëmi. Tsaynogpis Tayta Diosnintsi manacärë paycunata perdonananpag. Tsaynoglami may-tsaycho chiquir gaticachämaptinpis mana jagayaypa puripäcö.

¹³ Wasäta rimapäcuptinpis nogacunaga ali shimiläpami parlapä. Cananyagpis nogacunataga mana väleg runatanogmi ricapäcaman. ¹⁴ Manami gamcunata pengayman churanäpagtsu tsaynog nir escribiycämö, sinöga shumag tantyacäriyquipagmi. Gamcunaga cuyay tsurënogmi carcaycanqui.

¹⁵ Chunca waranga (10,000) yachatsishogniquicuna captinpis juclaylami puntata wilapäshushcanqui Jesucristuta chasquicunayquipag. Tsay wilapähogniquega nogami caycä. Tsaynogpami gamcunapa taytayquinog caycä. ¹⁶ Tsaymi gamcunata yätsë noga cawashgänog gamcunapis Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag. ¹⁷ Gamcuna cagcho imanog cawashgätapis yarpätsishunayquipagmi Timoteuta gamcunaman cachamushag. Payga cuyay tsurënogmi caycan. Tsaynogpis payga cawaycan Tayta Diosnintsi munashgannogmi. Tsaymi may-tsaychöpis yachatsishgänog gamcunatapis shumag yachatsipäcushunquipag.

† 3:19 Job 5.13 †† 3:20 Salmo 94.11

¹⁸ Waquinniquega mana shamunäpag cagta yarpārshi pasaypa yachag-tucur conträ sharcapäcush-canqui. ¹⁹ Tsaynog yarpaptiquipis Tayta Diosnintsi yanapamaptenga shamushagmi gamcunata watucunäpag. Tsaychönamı musyamanga tsay yachag-tucogcuna. ²⁰ Tayta Diospa maquincho cawayga manami yachag-tucur parlaytsu, sinöga pay munashganta rurar cawaymi. ²¹ Gamcuna cagman shamur manami pitapis olgöpayta munätsu. Mana olgöpänäpäga lutan rurashgayquicunata cacharir ali cawapäcuy. Tsaynog cawaptiquimi gamcuna cagman shamur cushicushagpag. ¿Rabiashga chämünätacu o cushishga chämünätacu gamcunaga munarcaycanqui?

Madrastanwan punog runata waugui-panicuna manana chasquipänanpag Pablo nishgan

5 Musyashcä gamcunacho juc runa madrastanwan taycashgantami. Tsaynog rurashganga pasaypa pengacuytag jutsami caycan. Jesucristuta mana chasquicog runacunapis tsaynog jutsa rurag runataga pasaypami jamurpan. ² Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag gamcunaga tsay runata chasquipaycanqui? ¿Imanirtag yarparcaycanqui tsay runata chasquipänayquita Tayta Diosnintsi munashganta? Tsay runata chasquipänayquipa trucanga ¿imanirtag mana pengacärinquitsu? Tsaynogpis tsay-nirag runataga ¿imanirtag juntacashgayquipita mana gargunquitsu?

³ Gamcuna cagcho mana carpis maynami yarpachacushcä tsay runata manana chasquipänayquipag.

⁴ Cananga Señornintsi Jesucristupa juticho juntacar tsay runata ninqui jutsa ruraycashganta mana cachariptenga paywan manana juntacänayquipag cashganta. Tsayta ninayquipag juntacaptiqui gamcunapag Tayta Diosnintsi manacuycäshagmi mana mantsacuyta payta tanyatsinayquipag. Tanyatsiptiquipis mana cäsucuptenga paywan amana juntacaynatsu. Tsaynog runataga cachapariy Satanás munashganta rurananpag. Tsaynog car fiyupa nacashpan capaschari tanyacur jutsa rurashganta cacharinmanpis. Tsaynogpami perdonashgana captin Señornintsi Jesucristo cutimur gloriaman pushangapag.

⁶ Tsay runa alita ruraycashganta yarpār chasquiparaga gamcuna manami Tayta Dios munashgannogtsu cawarcaycanqui. “Walca levadüralami mäsaata jacatsin” nipäcushgannoglami jutsayog runata jutsa rurashganta mana corrigerga gamcunapis jutsa rurayman churacanquipag. ⁷ Musyapäcushgayquinogpis Pascua aniversario galaycunanpag Israel runacuna levadürata wayincunapita jitarinmi. Gamcunapis tsaynogla tsay jutsa rurag runata gargapäcuy gamcunawan manana juntacänanpag. Pascua aniversariucho carnishita Israel runacuna wanutsishgannogmi Jesucristupis nogantsiraycu cruzcho wanushga jutsantsicunata cacharir Tayta Dios munashgannog cawanantsipag. ¹⁸ Tsaynog caycaptenga jutsa ruraycunata cacharir Tayta Dios munashgannog cawapäcuy.

† Pascua aniversariucho carnishita wanutsishganpita musyanayquipag liyinqi Deuteronomio 16.1-8.

⁹ Naupa cag cartata apatsimushgächöpis maynami nishcä jutsa rurag runacunawan mana juntacänayquipag cashganta. ¹⁰ Manami lapan runacunapita witicunayquipagtsu tsaynog nishcä, sinöga Jesucristuta chasquicog-tucur jutsa rurag runacunawan mana juntacänayquipagmi. Jesucristuta chasquicushganta niycarpis paycunaga warmin warmin puricärin, imapagpis codiciöso capäcun, idulucunaman yäracur cawapäcun, runapa wasanta rimapäcun, upyacärin y suwacärinpis. Tsay-nirag runacunawan mana juntacänayquipagmi apatsimushgä cartachöpis gamcunata mayna tanyatsishcä. Paycunawanga micunayquipagpis ama juntacaytsu. Jesucristuta mana chasquicog runacunapita itsanga ama witicäriytsu. Cawaycashgantsiyäga imaypis paycunawan juntacaycäshunragmi.

¹² Manami munayniyogtsu caycantsi Jesucristuta mana chasquicog runacunata juzganantsipag. Paycunataga quiquin Diosnintsimi juzgangapag. Jesucristuta chasquicog mayintsi jutsa rurayta mana cachariptinmi itsanga juzganantsipag y corriginantsipagpis munayniyog caycantsi. Tsaymi madrastanwan cacog runataga juntacashgayquiman ama chasquipaytsu.

Autoridäcunaman quejanacuy mana ali cashgan

6 Gamcuna imapitapis rimanacorga ¿imanirtag quejacog aywarcaycanqui autoridäcunaman? Tsaypa trucanga ¿imanirtag quiquiquipura mana arreglapäcunquitsu? ² ¿Manacu gamcuna musyanqui Jesucristuta mana chasquicog runacunata juzganantsipag Tayta Diosnintsi churamänantsipag cashganta? Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag quiquiquipura mana arreglapäcunquitsu? ³ ¿Manacu musyapäcunqui angilcunatapis juzganantsipag cashganta? Tsaynog canantsipag caycaptenga ¿imanirtag mana arreglashwantsu waugui-panicuna rimanacuptin? ⁴ Tsaynog caycaptenga maygan wauguiwan o paniwanpis rimanacurcur ama aywapäcuytsu Jesucristuta mana chasquicog autoridäcunamanga. ⁵ ¿Manacu gamcunacho pilapis can tsaynog rimanacuptiqui arreglashunayquipag? Quiquiquipura arreglanayquipa trucanga pengaypagmi autoridäcunaman gamcuna aywarcaycanqui quejacunayquipag. ⁶ Tsaynog rimanacorga mana alitami rurarcaycanqui. Nircurpis pengacunayquipa trucanga Jesucristuta mana chasquicog autoridämanrag aywarcaycanqui quejacunayquipag.

⁷ Autoridäcunaman quejacur gänaptiquipis Tayta Diosta mana cäsucog runacuna jamurpähunquimi. Tsaynog caycaptenga rabianätsishuptiquipis ¿imanirtag mana upälacunquitsu? Suwapähuptiquipis ¿imanirtag: “¿Imanäshagtag? Jina apacutsunpis” ninquitsu? ⁸ Jesucristuta chasquicushgana caycarga ¿imanirtag gamcuna rabianätsinacur suwapänacur cawarcaycanqui?

⁹ ¿Manacu gamcuna musyapäcunqui jutsa rurag runacunaga Tayta Diospa naupanman mana chayanapag cashganta? Manami paypa naupanman chayangatsü chinërucuna, waynan waynan puricogcu-

na, idulucunaman yäracogcuna, adulterio jutsata ruragcuna, olgupura warmiwannog punucogcuna, ¹⁰ suwacogcuna, codiciösucuna, upyagcuna, wasarimacuna y saqueapacogcunapis. Manami mayganpis tsaynog jutsa ruragcunaga Diospa naupanman chayangatsu. ¹¹ Gamcunapis waquinniquega naupata tsaynoglami jutsata rurar cawapäcorgayqui. Tsaynog caycaptiquimi Santu Espiritu tanyatsishushcanqui Jesucristuta chasquicärinayquipag. Jesucristuta chasquicuptiquinami lapan jutsayquicunata Tayta Diosnintsi perdonashushcanqui paypa maquinchöna cawanayquipag.

Püta warmicunaman mana aywananpag tanyatsishgan

¹² Gamcuna nircaycanqui munashgayquita rurayquipag librina caycashgayquita. Nishgayquinog captinpis manami jutsata rurar cawapäcunayquipagtsu libri caycanqui, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipagmi. ¹³ Waquin runacuna caynog nipäcun: "Wanur pachantsita apacunantsipag caycaptenga cawashgantsiyag micushun upushun." Waugui-panicuna, runacuna tsaynog niptinpis nongantsega gloriacho cawanantsipagmi caycantsi. Tsaynogpis manami püta warmiwan puricunantsipagtsu Tayta Diosnintsi cuerpuntsita camamashcantsi, sinöga pay munashgannog cawanantsipagmi.

¹⁴ Tsaynogpis manami tsay runacuna nishgannog ushacänalantsipagtsu caycantsi, sinöga Jesucristuta Tayta Diosnintsi cawaritsimushgannoglami nogantsitapis cawaritsimäshunpag.

¹⁵ ¿Manacu musyapäcunqui Jesucristuta chasquicur Tayta Diospa wamran caycashgantsita? ¿Tayta Diospa wamran caycarsurag püta warmiwan punucushun? ¿Wauguicuna, tsaytaga ama rurapäcuytsu! ¹⁶ ¿Manacu gamcuna musyanqui püta warmiwan punorga juc casta carpis paywan tsay castalana caycashgayquita? Warmiwan punogcunapäga Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

"Warminwan tarnami jäpa jäpa carpis paywan tsay castalana ricacun." †

¹⁷ Tsay escribiraycashgannoglami Jesucristuta chasquicorga Jesucristuwan tsay castalana caycantsi. Jesucristuwan tsay castala caycarga ¿imanogpatag püta warmicunawan punucushwan?

¹⁸ ¿Manacu musyapäcunqui gamcunacho cananpag Santu Espirituta Tayta Diosnintsi cachamushganta? Tsaynogpis ¿manacu musyapäcunqui Santu Espiritu tashgan templo carcaycashgayquita? Santu Espiritu tashgan templo caycarga majayquiwannog piwanpis ama punucäriytsu. ²⁰ Tayta Diosnintsi gamcunataga Jesucristupa yawarninwanmi rantipäcushushcanqui. Tayta Diosnintsi rantiyäshuptiquinaga jutsata mana ruraypana cawapäcuy.

Majanwan mana michänacunanpag tanyatsishgan

⁷ Canan tanyatsishayqui cartata apatsimur tapu-camashgayquipita. Tsay cartachöga gamcuna nishmashcanqui majanwan punorga jutsata ruraycashgantami. ² Tsaynog niptiquipis manami tsaynogtsu caycan. Majayog cagcunaga majanwan punucutsun. Majayquiwana mana punuptiquega capaschari jucta chinäcunmanpis o jucta waynäcunmanpis.

³ Runantaga warmin cuerpunta ama michätsuntsu. Tsaynogla warmintaga runan cuerpunta ama michätsuntsu. Tsaypa trucanga warminta runan yamatsitsun y warmipis runanta yamatsitsun. ⁵ Tsaynog caycaptenga gamcunaga amana cuerpuyquita michänacuyntsusu. Majayquiwana wilanacurcurmi itsanga wilanacushgayqui junagyag awantacäriy. Waquincunaga tsaynog wilanacun ayunar Tayta Diosta lapan shongunwan manacunanpagmi. Tsaynog captinpis manami michaycätsu ayunagcuna majanwan mana punucunanpag cashganta. Gamcunapitanachari tsayga caycan. Itsanga tsay wilanacushgayqui junag cumpliptin majayquiwana pununqui. Tsaynog mana punuptiquega jucwanpis Satanás jutsata ruraycatsishunquimanmi.

Majaynagcuna y majayogcuna imanog cawananpag cashganpis

⁷ Nogapa yarpaynäpitaga lapayquipis noganog majaynagla captiqui alimi canman. Imanog captinpis Tayta Diosnintsimi camamashcantsi majayog o majaynag canantsipagpis.

⁸ Viüdacunata y viüducunataga noga yätsë noganog majaynag täcunanpagmi. ⁹ Tsaynog niptëpis majaynag täcuyta mana camäpacur majayog caylapag yarparänanpa trucanga majanta ashicutsun. Majanta asherga manami jutsatatsu ruraycan.

¹⁰ Majayogcunaga majanpita ama raquicätsuntsu. Pipis majanpita mana raquicänanpagmi Señornintsi Jesucristupis yachatsergan. ¹¹ Tsaynog captinpis runanpita raquicar imarga mana yapapacuylapa täcutsun. Japalan täcuyta mana camäpacorga jucwan mana taptenga runanwan amistadcutsun. Tsaynogla runa cagpis warminpita ama raquicätsuntsu.

¹² Jesucristuta warmiqui mana chasquicushganpita waquinniquicuna musyayta munarcaycanqui paypita raquicänayquipag o mana raquicänayquipagpis. Tsaypitaga Jesucristo manami imatapis nergantsu. Tsaynog captinpis Santu Espiritu tanyatsimaptinmi caynog në: Jesucristuta warmiqui mana chasquicuptinpis gamwan tayta munaptenga paypita ama raquicaytsu. ¹³ Tsaynogla Jesucristuta runayqui mana chasquicuptinpis paypita ama raquicaytsu. ¹⁴ Jesucristuta chasquicog warmiwan targa runan tanyacur capaschari Jesucristuta chasquicunmanpis. Tsaynoglami warmipis Jesucristuta chasquicog runawan targa tanyacur capaschari Jesucristuta chasquicunmanpis.

†† Majayogcuna majanpita mana raquicänanpag Jesucristo yachatsishganta masta musyanayquipag liyinqui San Mateo 5.32; 19.9; San Marcos 10.11-12; San Lucas 16.18.

† 6:16 Génesis 2.24

Tsaynoglami wamrancunapis taytan o maman Jesu-cristo munashgannog cawagta ricar capaschari payta chasquicunmanpis.

¹⁵ Tsaynog captinpis Jesucristuta majan chasquicushgan achäqui warmi cag o runa cag cachariyta munaptin imaptinmi itsanga raquicäcunman. Tayta Diosnintsega manami munantsu majayogcuna mala vida pasananta. ¹⁶ Capaschari mana raquicaptenga runa cagpis o warmi cagpis Jesucristuta chasquicunman salwashga cananpag. ¹⁷ Imanog carpis Jesucristuta chasquicushgana caycarga ama yarpapäcuytsu Jesucristuta majayqui mana chasquicuptin raquicänayquipag cashganta. Tsaypa trucanga majayquiwan cuyanacur ali cawapäcuy Jesucristuta chasquicushga captinpis o mana chasquicushga captinpis. Tsaynog cawanayquipag gamcunata tanyatsishgänoglami may-tsaychöpis waugui-panicunata tanyaycätsë.

Señalacushga carpis mana señalacushga carpis Jesu-cristo munashgannogla cawanantsipag tanyatsicuy

¹⁸ Cuerpuyqui mana señalashga caycar Jesucristuta chasquicorga ama yarpapäcuytsu cuerpuyquita señalacunayquipag cashganta. Tsaynogpis cuerpuyqui señalashga caycar Jesucristuta chasquicorga ama pengacuytsu cuerpuyqui señalashga cashganpita.

¹⁹ Señalashga cashgayqui y mana señalashga cashgayquipis iwal-lami caycan Tayta Diosnintsiapäga. Itsanga payga munan señalashga o mana señalashga carpis payta cäsucur cawanayquitami. ²⁰ Jesucristuta chasquicushgana caycarga ama laquicuytsu señalashga o mana señalashga cashgayquipita.

Ashmay carpis mana ashmay carpis Jesucristo munashgannogla cawanantsipag tanyatsicuy

²¹ Tsaynogpis ashmay caycashpayqui Jesucristuta chasquicorga ama laquicuytsu ashmay cashgayquipita. Tsaynog captinpis ashmay caycashgayquipita pilapis jorgushuptiquega alimi canman yargucuptiqui.

²² Ashmay carpis o mana ashmay carpis Jesucristuta chasquicorga paypa maquinchönami carcaycanqui.

²³ Tayta Diosnintsi gamcunata Jesucristupa yawarninwanmi rantipäcushushcanqui. Tsaynog caycaptenga ama jutsata rurar cawapäcuytsu. ²⁴ Majayog carpis majaynag carpis, señalashga carpis mana señalashga carpis, ashmay carpis mana ashmay carpis gamcunaga Tayta Dios munashgannogla imaypis cawapäcuy.

Majayog cananpag o japala täcunanpag yachatsishgan

²⁵ Japala cagcuna majayog cananpag o mana majayog cananpag cashganpitaga Señornintsi Jesucristo manami yachatsishgatsü. Tsaynog captinpis apostolin canäpag acramashga captinmi canan yätsishayqui.

²⁶ Musyapäcushgayquinogpis Jesucristuta chasquicushgantsipita fiyupami nacaycantsi. Tsaynog caycaptenga nogapa tanyaynäpitaga majaynag cagcunaga japala täcutsun. Majayog carmi itsanga

majanpita ama raquicätsuntsu. ²⁸ Majanta ashicorga manami pipis jutsatatsu ruraycan. Tsaynoglami jipashpis tänanpag runata auniparga jutsatatsu mana ruraycan. Itsanga majayog ricacur imapis aptarcunanpag mana captin nacangapagmi. Tsaymi noga yarpä tsaynog nacanampa trucanga japala täcunanpag.

²⁹ Waugui-panicuna, yupashga watalami cay patsacho cawashunpag. Tsaynog caycaptenga majayog carpis majaynag carpis Jesucristo munashgannog cawapäcuy. ³⁰ Tsaynogla laquishga carpis o cushishga carpis pay munashgannog cawapäcuy. Imata rantirpis tsaylapäga ama yarparaytsu. ³¹ Cay patsacho imaycapis ushacagla cananpag caycaptenga riquëzalayquipäga ama yarparaytsu. ³² Warmiyog wauguicunaga más yarpachacärin warminwan ali cawanapanpag y wamrancunata ali ashmananpagmi. Warmiynag cag wauguicunami itsanga Tayta Dios munashgannog cawanapanpag más yarpachacärin. Tsaynog caycaptenga más alimi canman warmiynagla täcuptiqui.

³⁴ Tsaynoglami jipashcunapis japala car Tayta Dios munashgannog cawanapanpag yarpachacärin. Majayog cag warmicunami itsanga runanwan ali cawanapanpag más yarpachacärin. ³⁵ Tsayta në manami majayog canayquita michartsu, sinöga majayog o majaynag canayquipagpis shumag yarpachacärinayquipagmi. Imanog carpis Tayta Dios munashgannog cawapäcuy.

³⁶ Tsaynog captinpis pi jipashta warmin cananpag parlaparcur jorguyta munarga warminpag jorgutsun. Tsaynog majatsacarga manami jutsatatsu ruraycan.

³⁷ Tsaynogpis pi jipashta warminpag jorguyta mana munarga ama parlapätsuntsu. ³⁸ Tsaynog captenga warminpag jorgurpis alitami ruraycan. Itsanga más alimi canman japala täcuptin.

³⁹ Runan cawashganyäga warmi manami libritsu caycan juc runawan tänanpag. Runan wanuptinmi itsanga librina caycan jucwan täcunanpag. Tsaynog captinpis Jesucristuta mana chasquicog runawanga ama tätsuntsu. ⁴⁰ Tsaynog captinpis nogapa yarpaynäpitaga viüda mananami yapapacunmannatsü. Tsaynog niycä nogapis Santu Espirituta chasquicushga carmi.

İdulucunapa jutincho pishtashgan aytsata mana micunapag cashgan

8 Waugui-panicuna, tanyarcaycanquinami idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata micushgayqui jutsa mana cashganta. Tsayta tanyarpis yarpachacäriy waquin cag yäracog mayintsita yarpachacuymän mana churanayquipag. ¹² Tanyacog cashgayquita yarparpis yäracog mayintsita yarpachacuymän churar-

† *Tsay witsanga Diosnintsi mana chasquicog runacuna ima fiestata rurarpis idulucunapa jutincho uywata pishtapäcog micapäcunanpag. Tsaynog rurapäcog idulucuna Dios cashganta yarparmi. Jesucristuta chasquicogcunami itsanga tanyapäcorgan idulucuna Dios mana cashganta. Tsaynog tanyarpis costumbrin cashgannogmi tsay fiestacunanman micog aywapäcorgan. Tsaynog aywaptinmi waquin waugui-panicuna nipäcorgan tsay micushgan jutsa cashganta. Tsaymi jutsa cashganta o mana jutsa cashganta musyayta munar apóstol Pabluta tapucur cartata apatsergan. Tsay tapucushgantami Pablo cay cartacho tanyatsergan.*

ga manami rasunpaga tantyacogtsu caycanqui. ³ Tayta Diosta cuyar yäracog mayintsi pag yarpachacuptiquega Tayta Diosnintsimi lapanchöpis yanapashunquipag.

⁴ Jesucristuta mana chasquicur waquin runacuna yarpapäcun jana patsachöpis y cay patsachöpis tsaytica dioscuna cashgantami. Tsaynog yarpapäcuptinpi lapanpag munayniyog Tayta Diosnintsega juclaylami caycan. Paypita más manami juc diosga cantsu.

Tsaynog caycaptenga manami idulucunatsu cay patsata ni jana patsatapis camashga, sinöga Jesucristuwan Tayta Diosnintsimi. Tayta Diosnintsimi nogantsitapis camamashcantsi Jesucristo munashgannog cawanantsipag.

⁷ Idulucuna munayniynag captinmi jutincho pish-tashgan uywapa aytsanta micuptiquipis jutsatsu mana caycan. Jutsa mana captinpi waquin waugui-panicuna yarpapäcun jutsa cashgantami. Jesucristuta manarag chasquicurmi paycunaga tsay aytsata micur idulucunata adorapäcog. Tsaymi Jesucristuta chasquicushgana caycarpis tsay aytsata yapay micur yarpapäcun iduluta adoragnogpis caycashganta. ⁸ Tsaynog yarpapäcuptinpi waquinniqui tantyarcaycanqui tsay micuyta micurpis jutsata mana ruraycashgayquita. Rasunpapis manami fiesta micuyta micushgantsipitatsu o mana micushgantsipitatsu Tayta Diosnintsi salvamantsi, sinöga Jesucristuta chasquicushgantsipitami.

⁹ Tsaynog captinpi shumag tantyacäriy tsay fiesta-man mana aywanayquipag. Runacunawan juntacaycur idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata micuycagta ricashushpayquega mana tantyacog waugui-panicunapis micongapagmi. ¹¹ Tsay micuyta micurmi iduluta adoraycashganta yarpashpan guepaman cuticärenga. Tsaynogpami paycuna-raycu Jesucristo cruzcho wanushga captinpi manana salvacärenganatsu.

¹² Paycuna guepaman cuticunanpag cashganta musyaycar tsay aytsata micorga jutsatami ruraycantsi.

¹³ Tsaynog caycaptenga idulupa jutincho uywata pish-tashgan aytsata ama micushuntsu.

Apóstol cananpag Pabluta Tayta Diosnintsi acrashgan

9 ¿Imanirtag yarpaparcaycanqui Jesucristupa apostolnin mana cashgäta? Tsaynog yarpaptiquipis Señornintsi Jesucristo yuriparcamar acramashga captinmi nogapis apostolnin caycä. Apostolnin car ali wilacuyninta wilapaptëmi chasquicärishcanqui. Tsaymi waquin runacuna mana tantyacuptinpi gamcunaga apostolnin cashgäta tantyacäriy.

³ Gamcunata imatapis mana manacuptë waquinniqui caynog nircaycanqui: "Pabloga Jesucristupa apostolnin mana carmi imatapis mana manacamantsitsu. Apóstol mana captinchari imata chasquinanpagpis derëchun mana cantsu." ⁴ Tsaynog nipäcuptiquipis waquin yachatsicogcunanapanoglami nogapapis derëchö caycan posädatsimänayquipag y pachäta garamänayquipagpis.

⁵ Musyapäcushgayquinogpis Pedruwan waquin cag apostolcuna y Jesucristupa wauguincunapis Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriptin warmintintami yana-

parcaycan. Apóstol caycaptëga nogapapis derëchö caycanmi warmiynag captëpis yanapamänayquipag.

⁶ Waquin apostolcunapapis derëchun caycaptenga ¿imanirtag yarpapäcunqui Bernabëpa y nogalapa derëchö mana cashganta? ⁷ ¿Pitag soldädo cayman yacunman quiquinpa gastuncunawan? Tsaynogpis ¿pitag cosechapacog aywar paylayninta mana chasquintsu? Tsaynogpis ¿pitag uyshayog car milwanta putscananpag mana rutuntsu? ⁸ Tsaynoglami nogapapis derëchö caycan apóstol caycaptëga yanapamänayquipag. Moisés escribishgan leycunachöpis caynog nirmi escribiraycan: "Pachanta mana garaylapaga törucunata ama arutsiytsu." [†] Tayta Diosnintsi tsaynog nergan törucunata pachanta garashgantsinog wilacuyninta wilacogcunatapis yanapanantsipagmi.

¹⁰ Arogcuna jornalninta chasquinanpag derëchun cashgannog y cosechagcunapis paylayninta chasquinanpag derëchun cashgannogmi Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapis wilacushganpita chasquinanpag derëchun caycan. ¹¹ Nogacunami gamcunatapis Jesucristupa wilacuyninta wilapashcä. Tsaymi nogacunapapis derëchö caycan gamcuna yanapamänayquipag. ¹² Waquin wilacogcunata yanapanayquipag derëchun caycaptenga apóstol captë nogacunapapis derëchö caycanmi yanapamänayquipag.

Tsaynog captinpi noga yarpachacushcä gamcunapita imatapis mana chasquinäpagmi. Musyashgayquinogpis wilacushgäpita imalatapis chasquiptë runacuna jamurpämänmanmi caynog nishpan: "Payga wilacuycan guellaypag-rayculami." Tsaynog jamurpämashpan wilacushgäta manami chasquicärengatsu. Tsayta mana munarmi quiquécuna arushcä gastöcunapag. Tsaynoglami imatapis mana chasquiylapa maytsaychöpis wilacurcaycä Jesucristupa wilacuyninta pïmaypis chasquicunanpag.

¹³ Tsaynog captinpi derëchö caycanmi wilacushgäpita chasquinäpag. Gamcunaga musyapäcunquimi templecho cag altarta pitsapacogcuna y churapacogcunapis altarcho pishtashgan aytsata micur cawapäcushganta. ¹⁴ Tsaynoglami Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapapis derëchun caycan wilacushganpita chasquinanpag. Tsaynog cananpagmi Señornintsi Jesucristo nishga.

¹⁵ Derëchö tsaynog captinpi noga cushicömi gamcuna cagcho imatapis mana chasquiylapa wilacushgäpita. Tsaynogpis manami yanapamänayqui-raycutsu cay cartata apaycätsimö, sinöga Jesucristupa apostolnin cashgäta tantyacunayquipagmi. Wilacushgäpita cobranäpa trucanga jina wanucömanpis.

¹⁶ Manami quiquiläpitatsu wilacuycä, sinöga Tayta Diosnintsi acramashganpitami. Tsaynog acramashga caycaptin mana wilacuptëga jina algupis apacamanman. ¹⁷ Quiquiläpita wilacorga cobrämanmi cargan. Tayta Diosnintsi wilacunäpag churamashga captinmi mana cobrätsu. Tsaypa trucanga pägupag mana yarparaylapa ashmay arushgannog nogapis pägupag mana yarparaylapa Jesucristupa wilacuyninta wilacuy-

† 9:8-9 Deuteronomio 25.4

cä. ¹⁸ Päguta chasquir cushicunäpa trucanga mana cobraylapa wilacushgäpita runacuna Jesucristuta chasquicuptinmi noga cushicö. Tsaymi mana cobraylapa wilacuycä, wilacushgäpita imata chasquinäpag derëchö captinpis.

¹⁹ Tsaynoglami mayman chayarpis runacuna imanog cawashgantapis shumag tantyacur nogapis paycunanog cawä pi-maypis Jesucristupa wilacuyninta chasquicunan cashga. ²⁰ Tsaymi Israel runacunawan juntacarga paycuna cawashgannog nogapis cawaycä. Moisés escribishgan leycunata paycuna cumplishgannogmi nogapis cumpliyä. Itsanga tantyacö tsay leycunata cumplishgalanwanga pipis mana salvacunanpag cashgantami. Tsaynog captinpis Jesucristuta chasquicunan-raycumi paycuna cawashgannog nogapis cawaycä.

²¹ Mana Israel runacunawan juntacarpis paycuna cawashgannogmi nogapis cawaycä. Itsanga paycunanawan juntacar jutsata mana ruraypa Jesucristo munashgannogmi cawaycä. Tsaynog cawaycä paycunapis Jesucristuta chasquicunan-raycumi. ²² Tsaynoglami imalapis jutsa cashganta runacuna nipäcuptenga nogapag jutsa mana captinpis tsayta mana ruränatsu. Tsaynog may-tsaychöpis cawaycä Jesucristupa wilacuyninta pi-maypis chasquicunan cashgami.

²⁴ Gamcuna musyapäcunquimi atasca cörrirpis lapan-ta yaleg cagla premiuta chasquishganta. Yaleg cag premiuta chasquishgannog gamcunapis Tayta Dios munashgannog imaypis cawapäcuy ciëlucho premiuta chasquipäcunayquipag. ²⁵ Cörrinanpag o puclanapagpis yachacogcunaga shumagmi camaricärin. Paycunaga tsaynog camaricun gänar laurel jachapita rurashga corönata chasquinalanpagmi. Nogantsimi itsanga camaricuycantsi mana ushacag corönata chasquinantsipag. ²⁶ Tsaymi cörrercuna cörrer mayincunata yalinanpag shumag cörrishgannog o puclagcuna gänananpag shumag puclashgannog nogapis Tayta Diospa naupanman chayar premiuta chasquinäpag pay munashgannog imaypis cawaycä. ²⁷ Cörrercuna yachäcänanpag waran waran cörrishgannogmi imanog nacarpis Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycä. Tsaypa trucanga waquinta shumag yacharcatsirpis quiquëga Diospa naupanman manami chayashagtsu.

Chunyang jircacho Israel runacuna Diosta mana cäsucur cawashgannog mana cawanantsipag tantyatsicuy

10 Waugui-panicuna, gamcuna musyapäcunquimi Israel runacunata unay ima pasashgantapis. Egipto nacionpita jorgamurmi Tayta Diosnintsi milagrunata rurargan. Tsaymi pucutayta yuritsimorgan tsay pucutay guepalanpa Israel runacuna aywapäcunanpag. Tsaynogpis Puca Lamarta ishcaiman raquer-gan chaupinpa pasapäcunanpag. Tsaymi Jesucristuta chasquicur nogantsi bautizacushgantsinog paycunapis Moiseswan lamar chaupinpa pasar bautizacushganog cargan. ³ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi camaripashgan micuyta paycuna lapanmi micapäcor-

gan. ⁴ Tsaynoglami yacunaypita wanunanpag carcaycaptin gagapita yacuta Diosnintsi pashtatsimorgan lapan upupäcunanpag. ⁵ Tsay gagaga yarpätsimantsi Jesucristupitami. Tsaynoglami chunyang jircacho Diosnintsi waran waran nistashgancunatapis camaripargan. ⁶ Tsay milagrunata ricaycarpis Tayta Diosnintsi atscagmi mana cäsucorgantsu. Tsaymi chunyang jircacho mana cäsucogcunata Tayta Diosnintsi ushacätsergan.

⁶ Israel runacunata tsaynog castigargan nogantsipis tantyacur jutsata mana rurantsipagmi. ⁷ Tsaynogpis idulucunata ama adorapäcuytsu. Israel runacunaga örupita rurashga becërruta adorar jutsata rurashganpitami Tayta Diosnintsi palabrancho caynog escribirayan:

“Örupita becërrutanog ruraycurmi lapan micapäcorgan y upyapäcorgan.

Micuyta usharcurnami Diosta mana chasquicogcunanogpis olgucuna warmicunawan jutsata rurapäcorgan.” †

⁸ Tsaynogpis warmicunawan ama jutsata rurapäcuytsu. Israel runacunaga warmicunawan jutsata rurashganpitami Tayta Diosnintsi juc junaglacho ishca chunca quimsa waranga (23,000) runacunata wanutsergan. †

⁹ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi ama obligashuntsu quiquintsi munashgantsita rurantsinantsipag. Israel runacuna quiquin munashgannog obligayta munaptinmi Tayta Diosnintsi castigargan culebracunawan picatsiypa. Tsay castiguwanmi tsaytsica runacuna wanupäcorgan. ¹⁰ Tsaynogpis Israel runacunata yanapananpag Tayta Diosnintsi Moiesta churaptinpis waquenga paypa contranmi rimapäcorgan. Tsaynog rimaptinmi angilhinta Tayta Dios cachamorgan paycunata wanutsinanpag. ††

¹¹ Unay Israel runacunata tsaynog castigashganta Tayta Diosnintsi palabrancho escribirayan nogantsicanan witsanpis tantyacunantsipagmi. Jutsata rurashganpita Israel runacunata castigashgannogmi nogantsitapis jutsata ruraptintsega castigamäshunpag.

¹² Tsaynog caycaptenga cuidädu Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycashgayquicho gamcunapis jutsa rurayman tuninquiman. ¹³ Jutsa rurayman tunitsimantsipäga cay patsacho imalapis caycanmi. Tsaynog captinmi imanogpapis jutsata mana rurantsipag Tayta Diosnintsi tantyatsimantsi. Pay tantyatsimashgantsita cäsucorga jutsa rurayman manami tunishunpagtsu.

Idulucunata mana adoranapag tantyatsishgan

¹⁴ Israel runacuna iduluta adorashganpita Tayta Dios castigashga caycaptenga gamcunapis, waugui-panicuna, idulucunata ama adorapäcuytsu. ¹⁵ Tanyacog runacuna carga tantyanquimanmi cay niycashgä rasunpa cashganta. ¹⁶ Santa Cënacho vïnuta upur ¿man-

† 10:3 Éxodo 16.4-31 †† 10:4 Éxodo 17.1-7; Números 20.2-13
‡ 10:7 Éxodo 32.6 †† 10:8 Números 25.1-9 †† 10:9 Números 21.4-7 ††† 10:10 Números 14.1-38; 16.41-49

acu yarpantsi Jesucristo nogantsi-raycu yawarninta jichashganta? Tsaynogpis Santa Cënacho tantata paquipänacur ¿manacu yarpantsi Tayta Dios salvamänantsipag Jesucristo cruzcho wanushganta? ¹⁷ Santa Cënacho juc tantalata lapantsi micur Tayta Diosta adorarmi maytsica carpis juclaylanog caycantsi. ¹⁸ Israel runacunapis Tayta Diosta adoracunan altarcho pish-tashgan aysata micur lapanpis juclaylanog caycan. Tsaynoglami pipis idulucunapa juticho pishtashgan aysata micorga tsay idulucunata adoragcunawan juclaylanog caycan.

¹⁹ Idulucunaga manami munayniyogtsu caycan. Idulupa juticho uywata pishtaptinpi tsay iduloga imachöpis mana yanapantsu. ²⁰ Tsaymi idulucunapa juticho pishtashgan aysata micorga idulucunata adoranapa trucanga demoniucunatami adoraycan. Tsaynog caycaptenga idolo adorag runacunawan tsay aysata micur gamcunapis demoniucunatami adorarcaycanqui. Nogaga manami munätsu demoniucunata adoranayquita. ²¹ Santa Cënacho vïnuta upuycarga ¿imanirtag Jesucristuta mana chasquicog runacunawan juntacar idulucunata adoranapag apashgan vïnutapis upurcaycanqui? Tsay vïnuta uporga demoniucunatami adorarcaycanqui. Tsaynogpis Santa Cënacho tantata micuycarga ¿imanirtag waquin runacunawan juntacar idulucunata adoranapag apashgan aysata micurcaycanqui? Tsay aysata micorga demoniucunatami adorarcaycanqui. ²² Idulucunata adoranapag apapäcushgan vïnuta upur y aysata micorga Tayta Diosnintsitami rabiaycätsinqui. ¿Manacu tantiyapäcunqui Tayta Diosnintsita rabiatsiptiqui castigashunayquipag cashganta?

²³ Tsay aysata micunayquipag y vïnuta upunayquipag libri caycarpis ama gongapäcuysu micuptiqui yäracog mayintsi jutsata rurashgayquita yarpänapag cashganta. Jutsata rurashgayquita yarparga ¿imatarag gamcunapita yachacongä Tayta Dios munashgannog cawanapag? ²⁴ Tsaynog captenga ama quiquilayqui ali cawanayquipag yarpachacäriysu, sinöga yäracog mayintsipis ali cawanapag yarpachacäriy.

²⁵ Mercäducho aysata ranterga idulucunapag pish-tashganta o mana pishtashgantapis mana tapupaylapa rantipäcuy. ²⁶ Cay patsacho cagcunaga lapanpis Tayta Diosnintsi camashganmi caycan. ²⁷ Tsaynog caycaptenga pilapis micunayquipag gayatsishuptiqui mana tapupaylapa garashushgayquita micuy. ²⁸ Tsay gayatsishogniqui ima idulupagpis tsay micuyta rurashganta wilashuptiqui itsanga tsay micuyta ama micuynatsu. Wilaycäshuptiqui tsay micuyta micuptiquega gayatsishogniqui runa yarpanga gamcunapis tsay idulucunata adorar micuycashgayquitami.

Tsaynog niptë waquinniqui caynog nircaycanqui: "Runacuna lutanta yarpashgalanpitaga ¿imanirtag mana micömantsu? ³⁰ Micuyta camaripämashganpita Tayta Diosta agradëcicur micuptëga manami pipis jamurpämantsu." ³¹ Tsaynog niycarpis lutala micup-

tiquega runacuna yarpapäcongä idulucunata adoray-cashgayquitami. Tsaynog yarparmi Jesucristuta mana chasquicongatsu. Tsaymi micurpis, upurpis y imata rurarpis Jesucristuta runacuna chasquicunapag shumag cawashun. ³² Tsaynog caycaptenga yäracog mayintsi Israel runa captinpi mana Israel runa captinpi shumag yarpachacushun guepaman mana cuticunapag. ³³ Tsaymi nogapis shumagrag yarpachacö ima micuytapis micunäpag o mana micunäpagpis. Lapan-tapis noga rurä runacuna Jesucristuta chasquicur salvacunapagmi.

11 Jesucristuta cäsucur cawashgänogla gamcunapis cawapäcuy.

Tayta Diosta alabanapag juntacashgancho warmicuna umanta shucutacunapag tantiyatsishgan

² Gamcuna imaypis yarpämaptiquimi cushishga caycä. Tsaynogpis cushicömi Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgäta mana gongapäcuptiqui. ³ Yachatsishgäta chasquicuptiquimi mastapis yätsircushayqui. Jesucristuta chasquicog warmicunaga runanta cäsucunapagmi caycan. Runacunaga Jesucristuta cäsucur cawanapagmi caycan. Jesucristunami Tayta Diosta cäsucuycan.

⁴ Waugui-panicuna juntacashgancho costumbrintsi cashgannogpis Tayta Diosta manacur o wilacuyninta wilacur runaga manami umanta shucutacunmantsu. Umanta shucutacurcur Tayta Diosta manacog runaga Jesucristutami manacagman churaycan. ⁵ Warmicunami itsanga waugui-panicuna juntacashgancho Tayta Diosnintsita manacur o wilacuyninta wilacur umanta shucutacärinman. Costumbrintsi cashgannog umanta mana shucutacorga runantami manacagman churaycan. Agtsanta rutucur warmi pengaypag cashgannogmi umanta mana shucutacorga pengaypag caycan.

⁶ Umanta shucutacuyta mana munag warmega mejor lapan agtsantapis gara putuypa rutucutsun. Agtsanta rutucuyta pengacorga umanta shucutacutsun.

⁷ Runata camar Tayta Diosnintsi quiquin-niragtami camargan. Tsaymi waugui-panicuna juntacashgancho Tayta Diosnintsita alabar runacunaga umanta mana shucutacunmantsu. Warmicunami itsanga runanpa munaynincho cashpan umanta shucutacunman. Tsaynog shucutacunman runapita warmita Diosnintsi camashga captinmi. ⁸ Manami warmipitatsu runata Tayta Diosnintsi camashga, sinöga runapitami warmita camashga. ⁹ Tsaynogpis manami warmi japala captintsu runata camashga, sinöga runa japala captinmi warmita camashga. ¹⁰ Tsaymi costumbrintsi cashgannog warmicuna umanta shucutacunman runanpa munaynincho cashpan. Umanta shucutacur runanpa munaynincho captinmi angilcunapis cushicärin.

¹¹ Tsaynog captinpi ama yarpapäcuysu runapita warmi menos välishganta. Warmi mana captenga runa manami canmantsu. Runapis mana captenga warmi manami canmantsu. ¹² Musyantsimi olgupita warmita Tayta Diosnintsi camashganta. Tsaynoglami

⁸ Waquin waugui-panicuna Santu Espiritupita habilidäta chasquin shumag tanyacurcur waquinta tanyatsinanpagmi. Y waquinnami Santu Espiritupita habilidäta chasquin yachacurcur waquin cagtapis yachatsinanpag. ⁹ Tsaynoglami waquin cagcunapis Santu Espiritupita habilidäta chasquin Tayta Diosman shumag yäracur imatapis manacunanpag. Waquinnami habilidäta chasquin gueshyagcunata aliyätsinanpag. ¹⁰ Waquinnami habilidäta chasquin Tayta Diosnintsiman yäracur milagrucunata rurananpag y waquin cagnami habilidäta chasquin Jesucristupa wilacuyninta wilacunanpag. Tsaynoglami waquincunapis Santu Espiritupita habilidäta chasquin pipis lutanta yachaycätsishganta tanyacunanpag. Waquin cagnami habilidäta chasquin Santu Espiritu rimatsiptin mana tanyashgan idiömacunacho parlananpag y waquinnami habilidäta chasquin pipis juc idiömapa parlaptin runacuna tanyashgan idiömanchöna tsay parlashganta tanyatsinanpag. ¹¹ Lapantsitami Santu Espiritu jucnog jucnog habilidäta gomantsi waugui-panicunata yanapanantsipag.

Jesucristupa maquincho car juclaylanog cashgantsita tanyatsishgan

¹² Musyantsimi runapa ricancuna, chancancuna y umanpis juc cuerpulacho cashganta. Tsaynoglami Santu Espirituta chasquicushpanti lapantsipis juclaylanogna caycantsi. Tsaynog carnami Jesucristupa maquincho caycantsi Israel runa carpis y mana Israel runa carpis, ashmay carpis y mana ashmay carpis. Jesucristupa maquincho carmi lapantsipis Santu Espirituta chasquicushcantsi.

¹⁴ Runapa cuerpunchöga uman, chancan, maquin välinmi. ¹⁵ Chaquipis ¿“Mana maqui carga manami cuerpupatsu cä” nishganpitatsurag mana välinmantsu? ¹⁶ Tsaynogla rinripis ¿“Mana nawi carga manami cuerpupatsu cä” nishganpitatsurag mana välinmantsu? ¹⁷ Cuerpuntsi nawila captenga ¿imawanrag mayashwan? Tsaynogpis cuerpuntsi rinrila captenga ¿imawanrag asyaptapis mayashwan? ¹⁸ Tayta Diosnintsi munashgannogmi camamashcantsi umantsitapis, ricrantsitapis y chancantsitapis. ¹⁹ ¡Imanograg cashwan cargan umalantsi captin o chancalantsi captenga! ²⁰ Atsca parti carpis cuerpoga juclaylami caycan.

²¹ Manami nawintsipis maquintsita ninmantsu: “Manami gamta nistätsu.” Tsaynoglami umantsipis chaquintsita mana ninmantsu: “Manami gamta nistätsu.” ²² Tsaypa trucanga cuerpuntsita Tayta Diosnintsi camashga más pishitöpay cagcunata y mana ricacag cagcunata más cuidanantsipagmi. Tsaymi pishitöpay captin nawintsita más cuidantsi. Ricrantsita chancantsita manami aläpa cäsupantsitsu. Tsaynog waquin cag particunata más cuidarpis manami yarpantsitsu mana väleg cashganta. Tsaynoglami pengaynintsita pipis mana ricananpag tsapacuntsi. Tsapacurpis manami yarpantsitsu pengaynintsi mana väleg cashganta. ²⁵ Tsaynog captenga pishi töpay captinpis mana

pishi töpay captinpis, runa ricananpag captinpis o mana ricananpag captinpis cuerpuntsicho cagcunata lapantami nistantsi. ²⁶ Cuerpuntsicho imalantsipis nanaptenga laquicuntsimi. Aliyarga cushicuntsimi.

²⁷ Jesucristuta chasquicushgana carga cuerpo juclaylanog lapantsimi juclaylanog caycantsi.

²⁸ Tsaymi Jesucristuman yäracogcunata Tayta Diosnintsi waquinta churashga apostolcuna cananpag, waquinta churashga wilacuyninta wilacunanpag y waquintana churashga yachatsinanpag. Tsaynogpis waquinta churashga milagrucunata rurananpag, waquinta churashga gueshyagcunata aliyätsinanpag, waquinta churashga wactsacunata yanapananpag, waquinta churashga shumag yätsicog cananpag y waquintanami churashga mana tanyashgan idiömacunacho parlananpag. ²⁹ Manami lapantatsu Tayta Diosnintsi churashga apóstol cananpag, o wilacog cananpag, o yachatsicog cananpag, o milagrucunata rurananpagpis. ³⁰ Tsaynogpis manami lapantatsu Tayta Diosnintsi churashga gueshyagcunata aliyätsinanpag, o mana tanyashgan idiömacunapa parlananpag, o mana tanyashgan idiömapa parlashganta runacunata tanyatsinanpagpis. Tsaynog caycaptenga ama laquicäriytsu Santu Espiritu goshushgayqui habilidä waquin waugui-panicunata goshgan habilidänog mana captin. ³¹ Laquicäriyayquipa trucanga yarpachacäriy Tayta Diosman yäracog mayintsiwan cuyanacunayquipag. Cuyanacunayquipag cagpitami canan tanyatsishayqui.

Cuyanacunantsipagpis tanyatsicuy

13 Cay patsacho lapan idiömacunata parlarpis o angilcunapa idiömanta parlarpis mana cuyacog captëga platilluta lutala tucan chinchinyagnoglami lapan parlashgäcunapis caycan. ² Jesucristupa wilacuyninta shumag wilacurpis o ima pasanpag cagcunata musyarpis o pi-may runapita más yacharpis mana cuyacog carga manami imapagpis välëtsu. Tsaynoglami Tayta Diosnintsiman yäracur jirca witicunanpag niptë witicuptinpis mana cuyacog carga manami imapagpis välëtsu. ³ Tsaynogpis wactsacunata lapan imaycäcunata raquiparpis o runa mayë-raycu wanuyta tarirpis mana cuyacog carga manami imapagpis välëtsu.

⁴ Cuyacog carga runa mayintsi imata ashlimaptintsipis awantacuntsimi. Tsaynogpis cuyacog carga runa mayintsita manami chiquintsitsu, sinöga cuyapantsimi. Tsaynogpis manami yachag-tucuntsitsu ni runa-tucuntsitsu. ⁵ Tsaynogpis manami manacagcunata parlantsitsu, ni michapis cantsitsu. Tsaynogpis manami rabianaycantsitsu ni pitapis nanag nawintsipa ricapaycantsitsu. ⁶ Tsaynogpis manami pitapis cushipaycantsitsu. Mana alicunata ruraptin cushicunantsipa trucanga alicunata ruraptinmi cushicuntsi. ⁷ Cuyacog carga runa mayintsi chiquimaptintsipis manami wasanta rimantsitsu. Jucpa wasanta rimaptinpis manami rimäshintsitsu. Lutanta ruraptinpis tanyatsintsimi alita ruracunanpag. Imata ashlimaptintsipis upälacuntsimi.

⁸ Jesucristo shuntacamashgantsiyaglami wilacuynintapis wilacuycäshun, Santu Espiritupis juc idiömacho rimatsimäshun y wilacuynintapis tanyatsimäshun. Tayta Diospa naupanman chayarnaga tsaycunata mananami nistashunnatsu. Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsiwan y runa mayintsiwanmi itsanga imayyagpis cuyanacuycäshunpag. ¹¹ Nogapis wamra carga wamranoglami parlargä y yarpachacorgäpis. Auquinyarnaga mananami wamranognatsu yarpachacö. Tsaynoglami Jesucristo shuntacamaptintsi Santu Espiritu gomashgantsi habilidäcunatapis mana nistashunnatsu. ¹² Cananga auquis espëjuwan ricacognogpis shumäga manaragmi tanyantsiragtsu Diosnintsi imanog cashganta. Gloriacho paywan tin-curnami itsanga shumag tanyashunpag.

¹³ Cay patsacho lapan ushacaptinpis manami imaypis ushacangatsu Tayta Diosnintsiman yäracushgantsi, gloriaman pushamänantsipag promitimashgantsi y cuyanacushgantsipis. Tsay quimsanpitapis más alega caycan cuyanacushgantsimi.

Mana tanyashgan idiömacunacho Santu Espiritu rimatsishgan

14 Tsaynog caycaptenga gamcuna shumag cuyanacur cawapäcu. Tsaynogpis Tayta Diosnintsi manacäriy paypa ali wilacuyninta pï-maytapis shumag tanyatsinayquipag. ² Runacuna mana tanyashgan idiömapa wilacuptiquega manami pipis tanyashunquipagtsu imata parlaycashgayquitapis. Tsaypa trucanga Tayta Diosnilantsimi tanyashunquipag. ³ Tanyashgan idiömapa wilacuptiquimi itsanga lapan nishgayquitapis runacuna tanyashunquipag. Tsaymi cushicur shumag yachacärenga Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag. ⁴ Mana tanyashgan idiömapa wilacorga tsay wilacog waugui quiquilanmi cushicun. Runacuna tanyashgan idiömapa wilacuptinmi itsanga lapanpis cushicur tanyacun Tayta Diosnintsi munashgannog cawananpag.

⁵ Ama yarpapäcuysu mana tanyashgan idiömacho wilacushgayqui mana ali cashganta. Tsaynog captinpis más ali caycan runacuna tanyashgan idiömacho wilacuptiquimi. Mana tanyashgan idiömacho wilacuptiquega maygalanpis canman runacunata tanyatsinanpag. Tsaynog tanyatseg captenga alimi canman juc idiömacho wilacuptiquipis.

⁶ Waugui-panicuna, shumag tanyacäriy. Gamcunaman watucog shamur mana tanyashgayqui idiömacho yachatsiptë ¿imanogparag yachacäriquinman? Tanyashgayqui idiömacho yachatsiptëmi itsanga cushicur shumag chasquicäriquipag. ⁷ Pincullutapis arpatapis lutala tucaptenga manami tanyacantsu imata tucaycashganpis. ⁸ Tsaynogpis guërraman aywar cornëtata lutala tucaptenga soldäducunapis manami camaricunmansu pelyaman aywananpag.

⁹ Tsaynoglami waugui-panicuna juntacashgancho mana tanyashgan idiömapa wilacuptiquega mana tanyangatsu. Imata nishgayquitapis mana tanyar

manami imatapis yachacärengatsu. Tsaynog wilacorga manacaglapagmi wilacuycanqui.

¹⁰ Musyashgantsinogpis atscami idiömacuna caycan. Lapan idiömata mana tanyarpis quiquinpa idiömanta-ga pipis tanyanmi. ¹¹ Tsaynog captinpis mana tanyashgä idiömacho pipis parlapämaptenga imata niycämashgantapis manami tanyashagtsu. Tsaynoglami paycuna mana tanyashgan idiömacho parlaptë imata niycashgätapis mana tanyamangatsu. ¹² Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag munarcaycanqui runacuna mana tanyashgan idiömacho wilacuycu? Tsaypa trucanga yarpachacäriy runacuna tanyashgan idiömacho wilacunayquipag. Tsaynogpami runacuna yachacongä Tayta Diosnintsi munashgannog cawananpag. ¹³ Imanog captinpis runacuna mana tanyashgan idiömacho wilacuycu munarga Tayta Diosnintsi manacäriy wilacushgayquita tanyatsinayquipag.

¹⁴ Tsaynoglami caycan Santu Espiritu parlatsimaptin mana tanyashgä idiömacho Diosta manacuptëpis. Mana tanyashgä idiömacho Diosta manacorga manami tanyätsu imata niycashgätapis. ¹⁵ Tsaynog captenga manami Santu Espiritu parlatsimashgan idiömalachötsu manacushag, sinöga tanyashgä idiö-machöpis Tayta Diosnintsi manacushagmi. Tsaynogpis manami Santu Espiritu parlatsimashgan idiömalachötsu Tayta Diosta alabashag, sinöga tanyashgä idiömachöpis alabashagmi. ¹⁶ Gamcunapis runa mana tanyashgan idiömalacho Tayta Diosta alabaptiquega waquin runacuna gamcunawanuntu manami alabayta camäpacärengatsu. ¹⁷ Lapan shonguyquiwan cushishga alabaptiquipis paycunaga upälalami ricapäshunquipag.

¹⁸ Gamcunata yanapashushgayquinoglami nogatapis Santu Espiritu yanapaman mana tanyashgä idiömacho Tayta Diosta manacunäpag y alabanäpagpis. Tsaynog yanapamaptinmi Tayta Diosta agradëcicö.

¹⁹ Tsaynog captinpis waugui-panicuna juntacashganchöga manami mana tanyashgan idiömachötsu parlä, sinöga tanyashgan idiömachömi. May rätu mana tanyashgan idiömacho parlanäpa trucanga más alimi caycan walcalatapis tanyashgan idiömacho parlaptë.

²⁰ Waugui-panicuna, runa mana tanyashgan idiömacho wilacushpayqui ¿imanirtag yarpacaycanqui ali wilacog cashgayquita? Tsaynog yarparga wamra yarpashgannoglami yarpacaycanqui. Jutsa ruraycunapagmi itsanga wamra yarpayla capäcunquiman. ²¹ Tayta Diosnintsega palabanchöpis caynogmi niycan: “Israel runacunata castigarmi juc nacionpita runacunata cachamushag munayninman churananpag.

Mana tanyashgan idiömacho parlapaptinmi imata parlashgantapis mana tanyapäcongatsu.

Tsaynog castigaptëpis manami cäsucamangatsu.” †

²² Tsay escribircashgannogmi gamcuna cagchöpis runa mana tanyashgan idiömacho parlaptiqui Jesucristupa wilacuyninta mana chasquicongatsu.

† 14:21 Isaías 28.11-12

Chasquicunanpa trucanga löcu cashgayquitami yarpapäcongä. Tantyashgan idiömacho wilacuptiquimi it-sanga tanyapäcongä Tayta Diosnintsi gamcunawan caycashganta. Tsaynogpis tanyapäcongä Tayta Diosta mana cäsucur jutsata ruraycashganta. Tsaymi gongurpacuycur perdonta manacushpan Tayta Diosnintsita alabangapag.

Waugui-panicuna juntacashgancho desordinta mana rurananpag tanyatsicuy

²⁶ Tsaynog captenga juntacashgayquicho salmucunata cantarpis, Jesucristupa wilacuyninta yachatsirpis, Tayta Dios tanyatsishushgayquita wilacurpis, runa mana tanyashgan idiömacho parlarpis y tsay parlashganta waugui-panicunata tanyatsirpis lapanta rurarapäcuy waugui-panicuna yachacur Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag. ²⁷ Mana tanyashgan idiömacunacho parlarga juc ishçay wauguila truncanacuypa parlatsun. Tsay parlashgantaga juc wauguina tanyatsitsun. ²⁸ Pilapis tanyatsinanpag mana captenga upälacäritsun. Mana tanyashgan idiömacho parlananpa trucanga shongulanchöna Tayta Diosnintsita manacutsun.

²⁹ Tsaynogla waugui-panicuna juntacashgancho pipis: "Diosnintsimi caynog tanyatsimashga" nir wilacurpis juc ishçayla wilacutsun. Nircur mayagcuna tanyacäritsun tsay wilacushgan Diosnintsi pita cashganta o mana cashgantapis. ³⁰ Imatapis wilacunanpag juc wauguila Tayta Diosnintsi tanyatsiptenga parlaycag waugui upälacutsun jucag wauguina parlamunanpag. ³¹ Tsaynogpami lapanpis parlayta munag cäga parlamonga waugui-panicuna yachacäriananpag. ³² Parlanayquipag Tayta Diosnintsi tanyatsishuptiquega ama yarpapäcuysu jucla parlanayquipag cashganta. Tsaypa trucanga jucniqui jucniquipis parlanayquipag shuyänacäriy. ³³ Tayta Diosnintsega desordin cananta manami munantsu, sinöga lapanpis shumag ordenädu canantami munan.

³⁴ May-tsaychöpis waugui-panicuna juntacashgancho warmicuna lutala mana parlacushgannog gamcuna cagchöpis warmicuna lutalaga ama parlacutsun. Lutala parlacunanpa trucanga Tayta Diosnintsi palabrancho nishgannog warmega runacunata respitanman. ³⁵ Tsaynog captenga imatapis mana tanyar imarga desordinta rurananpa truncan wayinman cutiycur runanta tapucutsun. Waugui-panicuna juntacashgancho lutala imatapis parlarga respëtuynagmi caycan.

³⁶ ¿Imanirtag yarpapäcunqui gamcunala Jesucristupa wilacuyninta yachashgayquita? ³⁷ Rasunpa Tayta Diosnintsi pita wilacognin carga o Santu Espiritu tanyatsishgan runa carga tanyacunquimanmi cay cartacho nishgäcuna Jesucristo munashgannog caycashganta. ³⁸ Cay cartacho nishgäcunata pipis mana chasquicuptenga payta ama cäsupaytsu.

³⁹ Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi tanyatsishushgayquicunata runacuna tanyashgan idiömachö wilacäriy. Tsaynog captinpis mana tanyashgan

idiömacho wilacuptin pipis tanyatseg captenga ama michaytsu. ⁴⁰ Itsanga juntacashgayquicho Tayta Diosnintsi munashgannogla lapantapis ordenädu rurarapäcuy.

Jesucristo cawarimushgan

15 Waugui-panicuna, gamcuna cagman shamur Jesucristupa wilacuyninta wilacuptë cushishgami chasquicärishcanqui. Cananpis tsaynoglami cushishgala yachacurcaycanqui payman yäracur imaypis cawapäcunayquipag. ² Tsay ali wilacuyninta chasquicur Tayta Dios munashgannog cawarga gloriamanmi chayanquipag. Tayta Dios munashgannog mana cawarga manacaglapagmi wilacuynintapis chasquicärishcanqui.

³ Gamcunata yachatsishcä yachacushgalätami. Tsay yachatsishgäga caynogmi niycan: Jutsa rurashgantsita perdonamänantsipagmi Tayta Diosnintsi palabrancho escribiraycashgannogla Jesucristo cruzcho wanushga. ⁴ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi palabrancho escribiraycashgannogla Jesucristo wanur pamparashganpita quimsa junagta cawarimushga. ⁵ Cawarircamurnami puntata yuripargan Pedruta. Tsaypitanami yuripargan chunca ishçay (12) apostolnincunata. ⁶ Nircurami pitsga pachac (500) waugui-panicuna juntacashga caycagtapis yuripargan. Tsay waugui-panicuna juc ishçay wanucushgana captinpis waquenga cawarcaycanragmi. ⁷ Santiaguta yuriparcurami waquin apostolnincunatapis yuripargan. ⁸ Tsaypitaragmi mana väleg captëpis nogata yuripämashga.

⁹ Jesucristo manarag yuripämaptin nogaga payta chasquicogcunata gaticacharmi ushargä. Tsaynog lutanta rurashga caycaptëpis Tayta Diosnintsimi cuyapämashpan acramashga apostolnin canäpag. Apostolnin canäpag churarcamashpanmi yanapaycäman Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag. Tsaynog yanapamaptinmi waquin apostolcunapitapis masrag Jesucristupa wilacuyninta wilacuycä. ¹¹ Waquin apostolcuna wilacurpis o noga wilacurpis Jesucristupa wilacuynintami wilacärishcä. Tsay ali wilacuyta mayarmi Jesucristuta chasquicärishcanqui.

Wanushga runacuna cawarimunanpag cashgan

¹² Jesucristo wanushganpita cawarimushga caycaptenga ¿imanirtag waquinniqui rimarcaycanqui wanushcuna mana cawarimunanpag cashganta?

¹³ Wanushcuna mana cawarimunanpag captenga Jesucristupis wanushganpita manami cawarimunantsu cargan. ¹⁴ Mana cawarimushga captenga manacaglapagmi paypa wilacuyninta wilacäremän. Tsaynog captenga Jesucristuta manacaglapagmi chasquicärishcanquipis. ¹⁵ Tsaynogpis wanushcuna mana cawarimunanpag captenga Jesucristuta Tayta

† Tsaynog nishpanmi Pablo tanyatsergan cay cartata escribishgan witsan cawaycashganta.

Diosnintsi cawaritsimushganta wilacurpis lulacurmi puripäcöman.

¹⁶ Wanushcuna mana cawarimunapag captenga Jesucristupis wanushganpita manami cawarimushgatsu.

¹⁷ Tsaynogpis Jesucristo mana cawarimushga captenga payta chasquicurpis jutsata rurashgantsipita manami perdonashgatsu cashwan. ¹⁸ Tsaynog captenga Jesucristuman yäracuycar wanogcunapis wanushgalanchömi usharanman cargan. ¹⁹ Wanushgantsipita mana cawarimunantsipag captenga Jesucristuman yäracushgantsipis manacaglapagmi caycan.

²⁰ Waugui-panicuna, shumag tanyacäriy. Jesucristoga rasunpami wanushganpita cawarimushga. Puntata pay cawarimushga captinmi musyantsi nogantsipis cawarimunantsipag cashganta. ²¹ Jutsata Adán rurashganpita wanunantsipag cashganta musyashgantsinogmi Jesucristo cawarimushgannog nogantsipis cawarimunantsipag cashganta musyantsi. ²² Adanlapita mirashga car lapan runacuna wanoglamis carcaycan. Jesucristuta chasquicurmi itsanga lapan cawarimonga gloriacho cawanapag.

²³ Puntataga Jesucristutami Tayta Diosnintsi cawaritsimushga. Jesucristo cutimuptinragmi payta chasquicogcunata cawaritsimongapag. ²⁴ Tsaypitana mi juicio final cangapag. Tsaychönami Satanasta y contran sharcogcunatapis Jesucristo infiernuman gaycongapag. Nircurami lapan imaycatapis Tayta Diospa munayninman entregangapag. ²⁵ Tayta Diosnintsi palabanchöpis niycan lapan camashgancunata maquincho tsararashpan contran cagcunata vincinapag cashgantami. ²⁶ Tayta Diosnintsiman lapanta entregaycuptinnami wanuytis manana canganatsu. ²⁷ Tayta Diospa palabanchöpis Jesucristupag caynogmi niycan: "Paypa munayninman lapantami Tayta Diosnintsi churashga." † (Tsaynog niptinpis Jesucristoga Tayta Diosnintsi maquinchömi caycan.) ²⁸ Tsauraga Jesucristupa munayninman Tayta Dios lapantapis churashga captinmi Jesucristupis Tayta Diospa munayninman lapanta cutitsengapag. Tsaynogpami Tayta Diosnintsi lapan imaycatapis maquincho tsararangapag.

²⁹ Waugui-panicuna, ¿imanirtag yarparcaycanqui wanushcuna mana cawarimunapag cashganta? Wanushcunata Tayta Diosnintsi mana cawaritsimunanpag caycaptenga ¿imalapagrag wanushcunapa truncan waquinniqui bautizacäriquipis? ³⁰ Tsaynogpis wanushcuna mana cawarimunapag captenga ¿imapagrag wanuy cawaytis wilacur purircaycäman?

³¹ Tsay wilacuyta wilacur puriptëmi waran waran maypa aywaptëpis wanutsimayta munarcaycan. Tsaynog captinpis manami laquicötsu, sinöga salvacunayquipag Jesucristuta chasquicushga captiquimi cushicö. ³² Cay Efeso marcachöpis fiyu runacuna chiquimashpanmi wanutsimayta munapäcamargan. Wanushcuna mana cawarimunapag captenga ¿tsayjinnanpa imapagtag tsaynog chiquishgapis purëman? Tsaynog chiquishga canantsipa truncan waquin runa-

cuna nishgannogla nogantsipis cawashun. Paycunaga caynogmi nircaycan: "Wanurpis pachantsitami apashonga. Tsaymi cawashgantsiyag micushun upushun." ††

³³ Runacuna tsaynog nishgantaga ama cäsipaytsu. Mana ali amigucunaga lutanta ruranayquipagmi yät-sishunquipag. ³⁴ Shumag tanyacushpayqui jutsa ruraycunata cachariyna. Waquinniquega jutsa ruraylacho cawashpayqui Tayta Diosnintsi manami rasunpatsu chasquicärihcanqui. Tsaynog cawashgayquega pengaypagmi caycan.

Wanushcuna cawarimuptin cuerpun imanog cananpag cashganta tanyatsishgan

³⁵ Wanushcuna mana cawarimunapag cashganta yarparmi waquinniquega caynog nircaycanqui: "¿Imanograg ushacashgana caycarga wanushcuna cawarimonga? Cawarimuptin ¿imanograg cuerpun canga?" ³⁶ Tsaynog yarparga upa yarpaymi carcaycanqui. Nogantsi imatapis murorga manami yöratatsu muruntsi, sinöga murutami. Tsaypitaragmi shulun winamun trigu carpis o maygan tsaqui micuy carpis. Tsaynog winamuptin manami mamayruntatsu ricantsi, sinöga yöratanami. Mamayronga ismur ushacanmi. ³⁸ Mamayrun ismur ushacaptinpis Tayta Diosnintsi camashgannoglamis cada casta murupita yöra winamun. ³⁹ Lapan casta aytsapis juc-nirag juc-niragmi caycan: runapa carpis, uywapa carpis, päregpa carpis y pescädupa carpis. ⁴⁰ Tsaynoglamis intipapis, quillapapis y estrellacunapapis atsicaynin juc-nirag juc-nirag caycan. Tsaynogpis ciëlucho cagcunaga manami cay patsacho cagcunanogtsu caycan. ⁴² Tsaynoglamis nogantsipapis cawarimuptintsi ciëluhöga cuerpuntsi juc-niragna cangapag. Canan cag cuerpuntsega wanuptintsi ushacälanapagmi caycan. Cawarimog cag cuerpuntsimi itsanga imaytis mana ushacanganatsu. ⁴⁴ Canan cag cuerpuntsega cay patsacho cawanalantsipagmi caycan. Wanushgantsipita cawarimuptintsimi itsanga cuerpuntsi gloriacho cawanantsipagna canga.

⁴⁵ Tayta Diosnintsi palabanchöpis niycan alpapita camarcur Adanta cawayta goshgantami. ‡ Adanta cawayta goshgannoglamis nogantsitapis mana ushacag cawayta Jesucristo gomäshunpag. ⁴⁶ Cay patsacho captintsega Adanpa cuerpun ushacagla cashgannogmi nogantsipapis cuerpuntsi ushacagla caycan. Gloriacho captintsinami itsanga Jesucristupa cuerpun mana ushacag cashgannog nogantsipapis cuerpuntsi mana ushacagna cangapag. Itsanga puntata chasquintsi ushacag cuerpunta cay patsacho cawanantsipag. Tsaypitaragmi mana ushacag cuerpunta chasquishun gloriacho imayyagpis cawanantsipag. ⁵⁰ Tsaynog captinmi aytsantin tuluntenga pipis Diospa naupanman mana chayangatsu. Ushacag cuerpuntsega manami gloriacho cawanantsipagtsu caycan, sinöga cay patsacho cawanalantsipagmi.

† 15:27 Salmo 8.6

†† 15:32 Isaías 22.13 ‡ 15:45 Génesis 2.7

⁵¹ Waugui-panicuna, ama yarpapäcuysu lapantsi wanunantsipag cashganta, sinöga Jesucristo cutimur shuntamashpantismi wanushga captintispis o cawaycaptintispis elagpita cuerpuntsita mushog cuerpuman ticratsengapag. ⁵² Tsaynöga elagpita tigrashunpag último cag cornëtata tucaramuptinmi. Tsay junagmi wanushcuna mana ushacag mushog cuerpuyogna cawarimongapag. Cawaycagcunapis tsaynoglami mushog cuerpuyog elagpita ricacongapag. ⁵³ Mushog cuerpuyogragmi ricacushun Tayta Diosnintsi napancho imayyagpis cawanantsipäga.

⁵⁴ ¡Tayta Diosnintsi camarishgan mana ushacag cuerputa chasquishpanti imarag cushicuycushunpag! Tsaychöga wanuy mananami canganatsu. Tsaynog cananpagmi Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog escribiraycan: "Wanuyga manacagman churashganami caycan." ⁵⁵ Palabrancho tsaynog escribiraycaptinpis Tayta Diospa mandamientuncunata mana cäsucushganpitami runacuna lapanpis wanupäcun. ⁵⁷ Jesucristuta cachamur Tayta Diosnintsi salvamaptintismi itsanga wanushgantsipita cawarimushunpag. Tsaynog salvamashgantsipita Tayta Diosnintsi imaypis agradëcicushun.

⁵⁸ Tsaynog caycaptenga, cuyag waugui-panicuna, wanunantsiyag Tayta Diosnintsi munashgannog imaypis cawashun. Tsaynogpis cushi cushila Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacushun. Musyashgayquinogpis Tayta Diosnintsi sirviycashgantsega manami manacaglapagtsu caycan.

Wactsa waugui-panicunapag ofrendata imanogpis shuntananpag tantyatsishgan

16 Jerusalemcho cag wactsa waugui-panicunapag ofrendata shuntarga shuntapäcuy Galacia provinciacho caycar yätsishgänogla. ² Paycunata yätsir caynogmi nergä: Semäna arur gänapacushgayquipita cada domingo shuntapäcunqui ofrendata. Tsayta shuntanqui noga chämuptë camarishga caycagta entregamänayquipag. Ama shuyaraytsu noga chämuptërag shuntapäcunayquipag. ³ Tsaynogpis Jerusalemman shuntashgayqui ofrendata apananpag juc ishçay waugucunatapis acrapäcuy. Quiquë chaycamurnami paycunapag cartata rurashag Jerusalemman ofrendata apaptin waugui-panicuna chasquicunapag. ⁴ Nogapis aywanäpag camacaptenga paycunawanmi aywashagpag.

May-tsaypapis aywananpag Pablo yarpashgan

⁵ Gamcuna cagman shamur Macedonia provinciaparagmi tumamushag. ⁶ Chayaycamorga capasmi has-ta tamya quilla pasananyag tsaycho täshagpag. Tsaypitanami gamcuna yanapamanqui waquin marcacunamanpis aywanäpag. ⁷ Manami pasädalaga gamcunata watucuyta munätsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi

† 15:54-55 *Isaías 25.8; Oseas 13.14*

munaptin gamcuna cagcho täshagragmi. ⁸ Tsay nishgänog cay Efesupita shamushag Pentecostés fiesta ^{††} ushaycuptinragmi. ⁹ Runacuna chiquiyçamaptin-pis Tayta Diosnintsi yanapayçamanmi cay marcacuna-cho ali wilacuyninta wilacunäpag. Tsaynog wilacuptëmi atsa runacuna Jesucristuta chasquicurcaycan.

¹⁰ Wauguinisi Timoteupis noganogmi Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriycan. Gamcuna cagman pay chämuptin cushishgala chasquicärinqui. ¹¹ Paytaga maygayquipis manacagman ama churaytsu. Shumag chasquicäriptiquega cushishgami noga cagman cutimongapag. Nogacunapis payta caycho shuyarpayçami.

¹² Gamcuna cagman waquin waugucuna shamuptinmi Apolusta ruwacorgä paycunawan junttu shamunanpag. Tsaynog ruwacuycaptëpis pay manami shamuyta camäpacushgatsu. Capas nircurrag shamonga.

Carta ushanan

¹³ Imapitapis alcäbu capäcuy. Imanog nacarpis Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcuy. Tsaynogla imatapis mana mantsacuypa Tayta Diosnintsiman imaypis yäracäriy. ¹⁴ Pi-maywanpis cuyanacur shumag cawapäcuy.

¹⁵ Waugui-panicuna, musyapäcunquimi wauguinisi Estéfnas castancunawan Acaya provinciacho Jesucristuta puntata chasquicushganta. Tsaypita-patsami paycuna Tayta Diosnintsi munashgannog cawarcaycan. Tsaymi paycunaga waugui-panicunata imachöpis yanaparçaycan. ¹⁶ Paycunanog cagcunataga pitapis cäsucäriy.

¹⁷ Estéfnas, Fortunato y Acaico gamcuna cagpita watucamag chaycamuptin pasaypami cushicushcä.

¹⁸ Gamcunata shacyätsishushgayquinoglami nogacunatapis paycuna shacyätsimashga cushishgala Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag. Paycunata shumag respitanqui.

¹⁹ Cay Asia provinciacho caycag waugui-panicunapis gamcunapag salüdunta apatsicamunmi. Tsaynogpis Aquila y Priscila y wayincho juntacag waugui-panicunapis gamcunapag salüdunta apatsicamunmi.

²⁰ Tsaynogla chasquicäriy lapan waugui-panicunapa salüdunta. Gamcunapis shumag wamayänacushpayqui saludanacäriy.

²¹ Cay cartata dictashgänog juc escribipämashga captinpis ushanantaga quiquëmi escribimö.

²² Papis Jesucristuta mana cuyag cäga infiernuman gaycushgami canga. ¡Señor Jesucristo cutimunanpag-nami caycan!

²³ Señornintsi Jesucristo yanapayculäshunqui imaypis ali cawapäcunayquipag. ²⁴ Jesucristuman yäracog mayë captiquimi lapayquipag salüdöta apatsicamö. [Amén.]

†† *Pentecostés nishgan fiesta rurapäcog mayo quilla ushay o junio quilla galaycunanchömi.*

2 CORINTIOS

Corinto marcaga Grecia nacioncho caycag Acaya provinciachömi cargan. Corintoga jatuncaray marcami cargan. Manarag apóstol Pablo Corinto marcaman chayaptin manami pipis tsaycho musyarganragtsu Jesucristupa ali wilacuyninta. Tsayman chayaycur Pablo wilacuptinmi Jesucristuta waquin runacuna chasquicärrergan. Tsaychömi apóstol Pablo targan juc wata sogta quilla Jesucristupa ali wilacuyninta chasquicogcunata shumag yachatsishpan. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqi Hechos 18.1-17.

Corinto marcapita aywashpan waquin marcacunapana Pablo wilacur puriycashganyagmi lutan yachatsicogcuna Corintuman chayargan. Tsay lutan yachatsicogcunami caynog nir yachatsergan: "Pabloga manami Jesucristupa apostolnintsu caycan. Tsaymi runacunata engañar puriycan."

Tsaynog nishganta musyaycurmi apóstol Pablo cay cartata Corintuman apatsergan tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapag. Cay cartawanga ishca cartatanami Corintucho cag waugui-panicunaman apatsergan. Tsaynogpis tantyatsergan Moisés escribishgan leycunapita Jesucristupa ali wilacuynin más ali cashganta (3.7-18), mushog cuerputa chasquinantsipag cashganta (5.1-10), imanog nacarpis wilacushganta (6.3-13), ofrendata cushishgala shuntananpag cashganta (8.1-9.15) y gueshyaptin Tayta Dios payta yanapashgantapis (12.7-10).

Carta galaycunan

1 Corinto marcacho y Acaya provinciacho caycag yäragog mayécuna:

Tayta Dios acramashga captin Jesucristupa apostolnin carmi noga Pablo wauguin Timoteuwan cay cartata gamcunapag apaycäsimö. ² Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristutami manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Imanog nacaptintsi Tayta Dios yanapaycämashgantsi

³ ¡Señornintsi Jesucristupa taytan Diosnintsi alabashga cayculätsun! Paymi ima nacaycho captintsi yana-paycämantsi payman imaypis yäracunantsipag.

⁴ Tsaynog yanapamaptintsimi tantyantsi yäragog mayintsi nacaptin cuyapar imanog shacyätsinantsipagpis. Tsaynog shacyätsiptintsimi paycuna ima nacaycho carpis Tayta Diosman yäracongapag.

⁵ Jesucristuman yäracushgantsipita runacuna fiyupa nacatsimaptintsi Tayta Diosnintsimi yanapaycämantsi mana ajayappa payman yäracunantsipag.

⁶ Tsaynog captinmi Jesucristupa ali wilacuyninta gamcunata wilapänä cashga nacarpis mana laquicötsu.

Tsaypa trucanga nacarpis cushicömi gamcunapis salvacushpayqui cushishga cawanayquipag cashganta musyar. Tsaynogpis musyapäcö nogacunata yanapamashgannogla gamcunatapis Tayta Diosnintsi yanapashunayquipag cashganta. ⁷ Tsaymi musyapäcö pasaypa nacarpis Tayta Diosnintsiman imaypis yäracunayquipag cashganta.

⁸ Waugui-panicuna, cay Asia provinciacho runacuna fiyupami nacatsipäcamashga. Tsaynog nacatsimaptin manami cawanäpag cashganta yarpargänatsu.

⁹ Wanutsimänapag cashganta yarpaptëpis Tayta Diosmi salvamashga. Pay mana yanapamaptenga manami imanogpapis maquincunapita gueshpëmantsu cargan. Manami tsaylachötsu yanapamashga, sinöga imaypis yanapaycämanmi. Tsaymi wanushcunata cawaritsimog Tayta Diosman imaypis yäracö runacunapa maquinpita salvamänapag. ¹¹ Fiyu runacunapa maquinpita salvamänapag Tayta Diosta manacuyculay. Tsaynog manacuptiquega wanutsimänapag yarparpis manami wanutsimangatsu. Tsaymi cawaycashgäta musyar atasca waugui-panicuna Tayta Diosta agradëcicärengapag.

Corintuman Pablo imanir mana aywashgan

¹² Musyapäcushgayquinogpis gamcuna cagcho carpitapis mana lulapaypa y mana engañaypami cawapäcushcä. Tsaynog ali cawanäpäga Tayta Diosmi imachöpis yanapamashga. ¹³ Cartata apatsimushgächöpis mana tumatsipaylapami tantyanayquipag caglata escribimushcä. ¹⁴ Tsaynog lapanta ruraycä Jesucristupa wilacognin cashgäta lapayqui tantyar cushicunayquipagmi. Tsaynogpis Señornintsi Jesucristo cutimunan junag paypa naupanman chayapäcuptiqui noga cushicushagpag.

¹⁵ Tsaynog captinmi yarpargä ishca cuti gamcunata watucuyta. ¹⁶ Tsaymi yarpashcä Macedoniapa aywanäpagpis gamcunamanrag puntata chämuyta. Tsaynogpis yarpargä Macedoniapita Judeaman pasagnogla gamcunata yapay watucuyta. ¹⁷ Gamcunaman shamunäpag yarparpis manami yarpashgänogtsu camacashga. Puntata wilacatsimushgänog mana shamushgäpitaga çimanirtag waquinniqui nircaycanqui shumag mana yarpachacuypa shamunäpag wilacatsimushgäta? ¹⁸ Tayta Dios imaypis mana lulacush-

gannogmi nogacunapis gamcunata mana lulapashcät-su. ¹⁹ Tayta Diospa tsurin Jesucristupis cay patsacho car rasun caglatami pi-maytapis nergan. Tsaymi Silvanupis, Timoteupis y nogapis paypa wilacognin car rasun caglata pitapis wilapaycä.

²⁰ Runacunata salvananpag Tayta Dios lapan promitishgancunata cumplergan Jesucristuta cay patsaman cachamurmi. Tsaymi payta chasquicuptintsi salvamashcantsi payta alabar cawanantsipag. ²¹ Promitishgancunata cumplirmi Tayta Diosnintsi yanapamantsi Jesucristupa maquinchöna cawanantsipag. ²² Tsaynogpis Santu Espirituta nogantsiman cachamushga shonguntsi señalashganogna cananpag. Santu Espirituta chasquicushga carmi musyantsi Diospa naupanman chayanantsipag cashganta.

²³ Yarpashgänog gamcunaman mana shamuptë ama lutanta yarpapäcuysu. Gamcunawan jagayätsinacuyta mana munarmi shamushcätsu. Tayta Dios musyanmi niycashgä rasun cag cashganta. ²⁴ Mana munaycagta favornë sharcunayquipag niptëga guepamanpis cuticärinquinman cargan. Tsaymi tanyacunayquitarag shuyashcä cushishgala chasquicamänayquipag.

2 Naupata gamcunaga cagman shamuptë jagayätsinacushgantsinog yapay jagayätsinacuyta manami munätsu. ² Gamcunata jagayätsiptëga çpilarag cushircatsimangapis? ³ Tsaymi shamunäpa trucanga gamcunapag cartata apatsimushcä, conträ sharcur lutanta rurashgayquita tanyacärinayquipag. Manami munashcätsu gamcuna cagman chämuptë jagayätsimänayquita, sinöga lapantsipis cushicunantsitami munashcä. ⁴ Cartata gamcunapag escribimur jagayashgala cashgayquita yarparmi fiyupa laquicur wagargä. Manami jagayashgala canayquipagtsu escribimorgä, sinöga gamcunapag imaypis yarparycashgäta musyapäcunayquipagmi.

Contran sharcog runata Pablo perdonashgan

⁵ Mayganpis conträ sharcorga manami nogalatatsu laquicatsimashga, sinöga gamcunatapis laquicuymanmi churashushcanqui. ⁶ Conträ sharcunayquipag shimita jatipäcog runata corrigishpayqui paywan mana juntacaptiqui tanyacushganami. ⁷ Tsaynog captenga payta perdonar chasquipäcuyna gamcunawan yapay juntacänanpag. Tanyacuycaptinpis mana chasquiptiquega jagayashpan shongun pasaypami chucruyangapag. ⁸ Tsaymi noga munä payta chasquipäcunayquita.

⁹ Naupata gamcunapag maynami cartata apatsimorgä tsay runata corrigipäcunayquipag. Tsaynogpami musyayta munargä cäsucamänayquipag cashganta o mana cäsucamänayquipag cashgantapis. ¹⁰ Corrigishgayqui runa tanyacuptinnaga perdonar chasquipäcuyna. Gamcuna perdonaptiquega nogapis Jesucristo munashgannog payta perdonashagmi.

¹¹ Musyantsimi Tayta Diosman mana yäracunanpag Satanásga runacunata imaycanogpapis lutanta yarpätsishganta. Tsaynog caycaptenga Satanás lutanta mana yarpätsinanpag tsay runata perdonar chasquipäcuyna.

Cartata Pablo apatsishganta waugui-panicuna ali chasquicushgan

¹² Troas marcaman chayaptë imapis manami tsapa cashgatsu Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunäpag.

¹³ Tsaynog captinpis gamcuna cagpita Tito mana mayacämuptinmi pasaypa laquicorgä cartata apatsimushgäta imanog chasquishgayquitapis mana musyar. Tsaymi Troascho quëdanäpa trucanga Macedonia provinciaman pasacorgä Tituta ashinäpag. Tsaychönami paywan tincorgä. †

¹⁴ Cartata apatsimushgäta ali chasquipäcushgayquita Tito wilamaptinmi pasaypa cushicur Tayta Diosta agradëcicorgä. Tayta Diosnintsimi yanapaycäman wilacuyninta wilacuptë may-tsaychöpis chasquicärinanpag. ¹⁵ Jesucristupa ali wilacuyninta wilacuptëmi chayaycan chasquicunapag cagcunamanpis mana chasquicogcunapäga büda fiyupa asyaptin melanaypag cashgannogmi wilacushgäpis melanaypag caycan, infiernuman gaycushga cananpag captin. Chasquicogcunapagmi itsanga wayta ali asyashgannog †† wilacushgä caycan. Tsaynog caycan paycuna gloriaman chayanapag captinmi. Tsaynog captinmi Tayta Diosta imaypis manacuycä wilacuptë yanapamänanpag. ¹⁷ Jesucristo cachamashga captinmi waquincunanogtsu imatapis chasquinä-raycula yarpaynëcunata yaparcur wilacuyninta wilacärë. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi imay hörapis ricaycämashganta musyarmi paypa wilacuyninta rasun caglata wilacärë.

Corinto waugui-panicuna recomendación cartanog cashgan

3 Tsaynog niptë ama yarpapäcuysu alabacunäpag imatapis niycashgäta. Tayta Diospa wilacognin cashgäta musyapäcunayquipäga manami waquincunanogtsu recomendación cartawanrag puriycä. Tsaynogpis manami gamcunapita recomendación cartataragtsu nistapäcö waugui-panicunaman chayaptë chasquicamänanpag. ² Tsaypa trucanga yachatsishgänog Tayta Dios munashgannog cawashgayquita musyarmi waugui-panicuna chasquicaman recomendación carta mana captinpis. Gamcuna quiquiquimi recomendación cartä carcaycanqui. ³ Tsay cartaga manami tintawan läja rumichötsu escribishga caycan, sinöga shonguyquichömi Santu Espiritu escribishga caycan.

⁴ Recomendación carta cashgayquita musyä Jesucristupa apostolnin canäpag Tayta Dios acramashga captinmi. ⁵ Manami yachag cashgäpitatsu Jesucristupa wilacuyninta wilacärë, sinöga wilacärinäpag Tayta Dios churamashga captinmi wilacärë. ⁶ Tsaymi pi-maytapis wilaparcaycä perdonamänantsipag mushog conträtuta nogantsiwan Tayta Diosnintsi rurashganta. Tsay mushog conträtoga manami nintsu Moisés escribish-

† Tito Pabluwan tincur wilashganta musyanayquipag liyinqi 2 Corintios 7.6-15. †† Waquin runacuna nipäcun "Ali mushcushgannogmi."

gan leycunatarag cumplinantsipag cashganta, sinöga Santu Espirituta chasquicur pay munashgannog cawanantsipag cashgantami. Moisés escribishgan leycunata cumplinalanpag yarpachacorga manami pipis salvacongatsu. Santu Espirituta chasquicur munashgannog cawarmi itsanga salvacushunpag.

Moisés escribishgan leycunapita Jesucristupa wilacuynin más ali cashgan

⁷ Lāja rumicho escribiraycag mandamientucunata Tayta Diospita chasquicur Israel runacunaman Moisés chayatsergan cāran fiyupa chip-chipyaycarmi. [†] Tsay chip-chipyaycashgan elgānanpag captinpis Moisespa cāranta runacuna manami ricayta camāpacorgantsu. Cāran fiyupa chip-chipyaycar Moisés apamuptinpis tsay leycunaga manami salvacunantsipagtsu cargan. ⁸ Jesucristupa ali wilacuyninta Santu Espiritu tanyatsimashgantsi mushog wilacuymi itsanga salvacunantsipag caycan. ⁹ Moisés apamushgan leycunalata chasquicur manami pipis salvacushgatsu. Jesucristupa mushog wilacuyninta chasquicuptintsimi itsanga jutsantsicunata Tayta Dios perdonar salvamantsi. ¹⁰ Tsaymi cāran chip-chipyaycar Moisés leycunata apamushga captinpis mana tincuntsu Jesucristupa mushog wilacuyninmanga.

¹¹ Tsay leycunaga hasta Jesucristo shamushganyagla runacuna cāsucunanpagmi cargan. Jesucristupa mushog wilacuyninmi itsanga imayyagpis caycanga. ¹² Moisés apamushgan leycunapita Jesucristupa mushog wilacuynin más ali cashganta musyarmi maytsaypapis wilacur puriyä. ¹³ Moisesga cāranta tsapacuptin runacuna manami tanyapācorgantsu chip-chipyaynin pasagla cashgannog apamushgan leycunapis pasagla cashganta. Jesucristupa mushog wilacuyninmi itsanga imaypis mana pasangatsu. Paypa wilacuynin imayyagpis cananpag cashgantami nogacuna pī-maytapis wilapaycä. ¹⁴ Moisés apamushgan leycuna pasagla cashganta Israel runacunaga manami tanyargantsu. Cananpis tsay leycunata liyycarpis yarpaynincuna upatacashga captinmi mana tanyantsu pasagla cashganta. Jesucristuta chasquicuptinmi itsanga Tayta Diosnintsi tanyatsin tsay leycunapita Jesucristupa ali wilacuynin más ali cashganta.

¹⁷ Jesucristoga Santu Espirituwan juc yarpaylami caycan. Tsaymi Jesucristuta chasquicuptintsi Santu Espiritu tanyatsimantsi jutsa rurayta cacharir Tayta Dios munashgannogna cawanantsipag. ¹⁸ Tsaynogpami Jesucristo jutsaynag cashgannog nogantsipis waran waran jutsaynag ricacushunpag. Tayta Dios munashgannog cawaycagta ricacamashpantsemi runa mayintsi tanyapāconga Tayta Dios yanapācog cashganta.

Jesucristupa wilacuyninta Pablo mana ajayaypa wilacushgan

⁴ Tayta Dios cuyapācog carmi nogacunata cachamashga Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunāpag. Tsaymi mana ajayaypa tsay wilacuyla wilacuycä. ² Nogacunaga manami pitapis engañaycät-su. Tsaynogpis manami lutanta yachatsipācötsu runacuna chasquicamānan cashga. Tsaynog rurar imarga pengacōmanmi. Tsaynogpis manami quiquēpa yarpaynilāpitsa Jesucristupa wilacuyninta wilacuycä, sinöga paypa wilacuynilantami wilacuycä. Tsaynog wilacuycashgātaga Tayta Diosnintsi y waquin runacunapis musyapācunmi.

³ Rasun caglata wilacuptēpis waquin runacunaga, in-fiernuman gaycushga cananpag carmi, wilacushgāta chasquicuyta mana munantsu. ⁴ Wilacushgāta mana chasquicunanpagmi paycunapa yarpayninta Satanās upatacätsin. Tsaymi tsacāpacushganog car Tayta Diospa tsurin Jesucristupa ali wilacuyninta wilapap-tēpis mana tanyapācunmi.

⁵ Jesucristupa ali wilacuyninta wilacorga manami quiquēcuna munayniyog cashgātatsu wilacärē, sinöga Señornintsi Jesucristo lapanpitapis más munayniyog cashgantami. Nogacunaga Jesucristupa maquincho cashpāmi gamcunapa ashmayniquinogla carcaycä. ⁶ Cay patsata camar fiyupa tsacaylarag captinmi Tayta Diosnintsi nergan atsicyay cananpag. Tsaynoglami naupata nogantsipis tsacāpacushganog caycaptintsi Tayta Dios tanyatsimashcantsi Jesucristuta chasquicunantsipag. Tsaymi cananga tanyantsina Jesucristupa wilacuynin lapanpitapis más ali cashganta.

Imanog nacarpis Diosman yāracular Pablo wilacushgan

⁷ Mitu manca paquir ushacagla cashgannogmi nogacunapis wanur ushacagla carcaycä. Tsaynog caycap-tēpis Jesucristupa wilacuyninta shongōman churamushpan Tayta Diosnintsi imaypis yanapaycāman imanog nacarpis pay munashgannog cawapācunāpag. ⁸ Tsaymi paypa wilacuyninta wilacushgāpita runacuna chiquimashpan nacatsimaptinpis mana ajayaypa wilacurcaycä. Fiyupa yarpachacurpis manami alāpaga laquicārētsu. ⁹ Runacuna chiquimaptinpis Tayta Dios yanaparaycāmanmi. Contrā sharcuptinpis Dioslamanmi imaypis yāracärē. ¹⁰ May-tsayman chayar Jesucristupa wilacuyninta wilacushgāpitami wanutsimayta runacuna munapācaman. Tsaynog captinpis manami laquicötsu, sinöga listumi caycä Jesucristo wanushgannog nogapis wanunāpag. ¹² Imanog nacarpis wilacāriptēmi gamcunaga chasquicushcanqui gloria-man chayanayquipag.

¹³ Tayta Diosnintsi palabranchō caynog nirmi escribiraycan: “Gamman yāracurmi wilacushcä.” ^{††} Tsay escribiraycashgannoglami nogacunapis Tayta Diosman yāracur Jesucristupa wilacuyninta mana ajayaypa

† Tsaypita masta musyanayquipag liyinqui Éxodo 34.29-35.

†† 4:13 Salmo 116.10

wilacurcaycä. ¹⁴ Runacuna wanutsipäcamaptinpis Jesucristuta Tayta Dios cawaritsimushgannoglamí nogacunatapís cawaritsimanga gamcunawan juntu paypa naupancho imayyagpis cawanantsipag. ¹⁵ Nogacuna imanog nacarpís Jesucristupa wilacuyninta wilacurcaycä runacuna payta chasquicur salvacunapagmi. Tsaynog chasquicuptinmi may-tsaycho tag runacunata Tayta Diosnintsí cuyapar jutsancunata perdonaycan. Tsaynog perdonashga carmi may-tsaychöpis Tayta Diosnintsita alabaraycan.

¹⁶ Wanurpis cawarimunäpag cashganta musyarmi mana laquicötsu. Cay cuerpö auquinyarpis shongö cushishgami caycan Tayta Diosnintsiman waran waran más yäracuptë. ¹⁷ Cay patsacho nacaycunaga pasaglamí caycan. Nacarpís mana ajayappa Tayta Diosman yäracurmi gloriacho imayyagpis cushishga cawashunpag. Tsay cawaymanga manami imapis cay patsacho cagcuna tincuntsu. ¹⁸ Tsayta musyarmi aläpa laquicuntsitsu cay patsacho runacuna pasaypa chiquimaptintsipís. Cay patsacho lapanpis ushacagla captinmi yarparaycantsi gloriacho imayyagpis cushishga cawanantsipag cashganta.

Mushog cuerputa chasquinantsipag cashgan

5 Musyantsimi cay patsacho wanuptintsipís mana ushacag mushog cuerputa Tayta Diosnintsipita chasquinantsipag cashganta. Cay patsachöga ushacag tsuclanoglamí cuerpuntsi caycan. Ciëluchömi itsanga mushog cuerpuntsi ali rurashga wayinogna canga. ² ¡Tsaynog caycaptenga maynapís mushog cuerputa chasquicushwanna! ³ Wanur manarag tsay mushog cuerputa chasquicorga garapächu cashgantsinoglamí cuerpuyag cashunpag. Mushog cuerputa chasquicurmi itsanga mushog röpata jaticushganogna cashunpag.

⁴ Cay patsacho cuerpuntsi ushacagla captinmi nacar laquicuntsi. Tsaynog captinpis wanur cuerpuyag canantsipa trucanga más alimi canman mana wanuy-lapa jucla mushog cuerputa chasquicuptintsí. Mushog cuerputa chasquircorga mananami imaypís wanushunpagnatsu. ⁵ Mushog cuerpuyog canantsipagmi Tayta Diosnintsí salvamashcantsi. Tsaynogpis Santu Espirituta gomashcantsi mushog cuerputa chasquinantsipag cashganta musyanantsipagmi.

⁶ Cay patsacho cawashgantsiyäga manami Tayta Diosnintsita ricantsiragtsu. Wanur ushacag cuerpuntsita cacharirmi itsanga Tayta Diosnintsipa naupancho imayyagpis cawashunpag. ¡Maynapís paypa naupancho caycashwanna! Tsaynog cananpag caycaptenga wanunantsipag caycarpís manami laquicuntsitsu. Tsaypa trucanga cay patsacho cawashgantsiyag Jesucristuman yäracurmi cushishga cawaycantsi. ⁹ Tayta Diosnintsipa naupanman chayanantsipag caycaptenga hasta Jesucristo cutimunanyag cawarpís o manarag cutimuptin wanurpis Tayta Dios munashgannog cawashun. ¹⁰ Lapantsimi Jesucristupa naupanman chayashunpag imanog cawashgantsipitapis payta cuentata gonantsipag. Tsaychömi premi-

ta chasquishunpag cay patsacho imanogpis cawashgantsi-tupu.

Contrancuna lutanta yarpaptinpis Tayta Dios munashgannog Pablo wilacushgan

¹¹ Tayta Diosnintsita cuentata gonantsipag cashganta musyarmi paypa wilacuyninta runacunata imaycanogpapis nogacuna tanyaycätsë. Pay munashgannog wilacuycashgätaga Tayta Dios musyanmi. Gamcunapis tanyapäcuypaypa wilacognin cashgäta. ¹² Tsaynog niycä manami yachag cashgäta sumätsirtsu, sinöga Tayta Diospa wilacognin cashgäta tanyapäcunayquipagmi. Tsayta tanyarmi pipís conträ parlaptin favornë sharcunquipag. Paycunaga conträ shar-cushpan yachag-tucurpís ricaylanmi carcaycan. Tsaymi mana tanyantsu Tayta Dios munashgannog cawanapag. ¹³ Löcu cashgäta paycuna yarpaptinpis nogacunaga Jesucristupa wilacuynintami wilacurcaycä pay munashgannog cawapäcunayquipag.

¹⁴ Tsaynog wilacurcaycä Jesucristo cuyamashpantsi cruzcho wanushganta musyarmi. Tsaynogpis wanushganpita cawarimorgan manami jutsata rurarcawanantsipagtsu, sinöga pay munashgannogna cawanantsipagmi. ¹⁶ Pay munashgannog cawarnami nogacunaga pipagpis lutanta mana yarpapäcötsu Diosman mana yäracog runanoglamí Jesucristupag lutanta yarpagä. Cananga manami tsaynognatsu yarpä. ¹⁷ Jesucristuta chasquicorga manami naupata cawashgantsinogtsu cawantsi, sinöga mushog cawaytanami chasquicushcantsi. Tsaymi jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsí munashgannogna cawaycantsi.

Perdonamashpantsi jutsantsicunata Tayta Dios manana yarparashgan

¹⁸ Tsay mushog ali cawaytaga chasquicushcantsi Tayta Diosnintsipitami. Mushog cawayta gomänantsipagmi Jesucristo cruzcho wanorgan. Tsaynogpis jutsa rurashgantsita perdonamashpantsega mananami yarparannatsu jutsa rurashgantsicunata. Payta chasquicuptintsí perdonamashgantsita wilacärinäpagmi Tayta Diosnintsí acramashga. ²⁰ Tsaymi nogacunaga Jesucristupa wilacognin carcaycä. Wilacognin carmi quiquin Tayta Diosnintsí ruwacuycagnog pï-maytapis ruwacärë Tayta Diosta perdonta manacärinanpag. ²¹ Perdonashga canantsipagmi Tayta Diosnintsí jutsaynag tsurinta lapan jutsantsicunata jitapargan nogantsi-raycu cruzcho wanunanpag. Tsaynogpami Jesucristuta chasquicuptintsí Tayta Diosnintsí perdonamantsi jutsaynagna paypa naupanman chayanantsipag.

6 Tayta Diospa wilacognin carmi gamcunata ruwacärë cuyacog Tayta Diosnintsita mana yupaytupänayquipag. ² Palabbranchöpis caynogmi escribiraycan: "Manacamashgayquita mayarmi gamta sal-vashayquipag." † Tsaymi maygayquipís perdonashga

† 6:2 *Isaías* 49.8

cayta munarga canan junag jucla Tayta Diosta manacäriy salvashunayquipag.

Imanog nacarpis Pablo wilacushgan

³ Nogacunaga wilacushgäcunata pipis manacagman mana churananpag manami imatapis lutanta rurapäcötsu. ⁴ Tsaypa trucanga Tayta Diospa wilacognin cashgäta lapanpis tanyapäcunanpagmi pay munashgannogla cawapäcö imanog nacarpis, ima pishëmaptinpis, pasaypa laquicurpis, ⁵ runacuna astamaptinpis, carcilman wichgamaptinpis, fiyupa magamaptinpis, pasaypa uticashga caycar wilacurpis, punöni carpis y micöni carpis. ⁶ Tsaynogpis Tayta Dios munashgannog alilata rurä, salvacog cashganta criyë, runacuna chiquimaptinpis mana cäsüpätsu, ali shongu cä, Santu Espiritupa maquincho cawä, pi-maytapis cuyapä, ⁷ rasun caglata wilacö y Tayta Diosnintsi yanapamaptin imatapis rurä. Pay munashgannog cawapäcö runacuna wilacushgäta mayar Jesucristuta chasquicärinanpagmi.

⁸ Waquin runacunami ali ricapäcaman y waquincunami mana ali ricapäcaman. Tsaynogpis waquincunami favornë rimapäcun y waquincunami wasäta rimapäcun. Rasun caglata parlapäcuptëpis lulacushgäta yarpapäcun. ⁹ Waquincunaga reguycämarpis manami regueg-tucamantsu. Wanutsimayta munar pasaypa magamaptinpis maquipitami gueshpishcä. ¹⁰ Runacuna chiquimashganpita laquicurpis cushishgami cawarcaycä. Wactsa cashgäta runacuna yarpaptinpis Jesucristupa ali wilacuyninta wilacö runacuna salvacionta riquëzatanog chasquinanpagmi. Tsaynoglami cay pat-sacho quiquëcunapa mana captinpis nistashgäcunata Tayta Dios imaypis camaripäman.

¹¹ Corintucho caycag waugui-panicuna, rabiacunayquipag captinpis rasun cagtami gamcunata cay cartacho niycämö. ¹² Gamcunata mana gongaypa yarpaycaptëpis gamcunaga manami yarpämanquit-su. ¹³ Tsurincunapag papänin yarpashgannogmi nogacunapis gamcunapag yarpaycä. Tsaynog caycaptëga gamcunapis yarpalälamay.

Tayta Diosta mana cäsucogcunawan mana talucänantsipag cashgan

¹⁴ Waugui-panicuna, tanyacäriy. Manami pipis yüguntsu bürruta y törutaga. Tsaynoglami gamcunapis Jesucristuta chasquicushga caycarga mana talucanquimantsu jutsasapa runacunawanga. ¿Imanogparag jutsa rurag runacunawan Tayta Dios munashgannog cawag runacuna tanyanacunman? ¹⁵ Diabluwan Jesucristupis manami tsay yarpaylatsu caycan. Tsaynog caycaptenga Jesucristuta chasquicogcunawan mana chasquicogcuna ¿imanogparag tsay yarpayla canman? ¹⁶ Tsaynogpis ¿imanogparag ali canman Tayta Diospa templunman idulucunata jamatsishga? Nogantsega Tayta Diospa templunmi caycantsi. Tsaymi palabranchöpis Tayta Diosnintsi caynog niycan:

“Paycunawanmi täshag.

Paycunawanmi purishag.

Paycunapa Diosninmi cashag.

Paycunami wamräcuna cangapag.”[†]

¹⁷ Mastapis Tayta Dios palabrancho caynogmi niycan: “Jutsa rurag runacunapita witicäriy.

Ama ima jutsatapis rurapäcuysu.

Jutsaynag cawaptiquega cushishgami chasquishayquipag.”^{††}

¹⁸ Gamcunapa taytayquimi cashag.

Gamcunami wamräcuna canquipag.

Lapanpag munayniyog Dios carmi tsaynog në.”[‡]

7 Cuyay waugui-panicuna, Tayta Dios tsaynog niycämaptintsega ama ima jutsatapis rurashuntsu, ni lutan yachatsicuytapis ama chasquipäshuntsu. Tayta Diosta respitar pay munashgannogla imaypis cawashun.

Corintucho cag waugui-panicuna Pablo tanyatsishganta chasquicushgan

² Waugui-panicuna, yarpalälamay, ari. Gamcunata manami maygayquitapis saqueashcätsu ni lula-pashcätsu ni engañashcätsu. ³ Gamcunata tsaynog niycä manami manacagman churartsu. Naupata nishgänogpis gamcunataga imaypis mana gongaypami yarpaycäshayqui. ⁴ Cananga musyänami apatsimushgä cartata liyir tanyatsishgäcunata chasquishgayquita. Tsaymi imanog nacarpis mana jagayänatsu ni laquicönatsu. Tsaypa trucanga cushishgana cawaycä.

⁵ Runacuna chiquipäcamaptin y gamcuna conträ sharcushgayquita yarpachacur Macedonia provinciaman chayashgäpita-patsa^{‡†} fiyupami laquicushcä.

⁶ Imanog captinpis cuyapäcog Tayta Diosnintsi manami imaypis gongantsu payman yäracogcunataga. Tsaymi laquishga caycaptë gamcuna cagpita Tito chämuptin cushicushcä. ⁷ Manami Tito chämushgalanpitsa cushicushcä, sinöga cartacho tanyatsishgäta chasquicushgayquita wilamaptinmi cushicushcä. Paymi wilamashga gamcunaman watucog shamunäta munarcaycashgayquita y nogapag laquicurcaycashgayquitapis. Tsaynog wilamaptin masragmi cushicushcä.

⁸ Apatsimushgä cartata liyir laquicunayquipag cashganta musyarmi nogapis laquicorgä. Tsay cartacho tanyatsishgäcunata ali chasquishgayquita Tito wilamaptinnami itsanga laquicunäpa trucanga cushicushcä. ⁹ Manami gamcunata laquicatsishgäpitatsu cushicushcä, sinöga Tayta Dios munashgannogna cawarcaycashgayquita musyarmi cushicushcä.

¹⁰ Waquincunaga jutsa rurashganta tanyacurpis rätlapagmi laquicärin. Laquicushpanpis manami jutsancunata cacharintsu. Tsaynog cagcunataga Tayta Diosnintsi manami perdonangatsu. Jutsa rurashgancunata cachariptinnami itsanga Tayta Dios perdonangapag.

[†] 6:16 Levítico 26.12; Ezequiel 37.27 ^{††} 6:17 Isaías 52.11; Ezequiel 20.34 [‡] 6:18 2 Samuel 7.14 ^{‡†} Macedonia provinciaman apóstol Pablo aywashganpita musyanayquipag liyinqi 2 Corintios 2.13.

¹¹ Gamcunaga cartächo tantyatsishgäcunata liyir laquicurpis tantyacärishcanquimi Tayta Dios munashgannogna cawanayquipag. Tsaymi cananga munarcaycanqui watucog shamunäta. Conträ sharcog runacunatapis gamcuna michashcanqui wasäta rimar mana purinanpag. Tsaynog cashgayquita musyarmi noga cushicö. ¹² Tsay apatsimushgä carta manami conträ sharcog runata corriginalayquipagtsu cashga, sinöga gamcunapis tantyatsishgäcunata chasquicur cäscunayquipagmi. ¹³ Tantyatsishgänogla cäsucamashgayquita musyarmi cushicö.

Titupis cushishgami cutimushga yachatsishushgayquita ali chasquicäriptiqui. Tsaynog cushishga cutimuptinmi nogapis masrag cushicushcä. ¹⁴ Manarag gamcuna cagman Tito shamuptinmi payta shacyätsergä "Paycuna alimi chasquishunquipag" nishpä. Tsay nishgänoglamı lapanpis camacashga. ¹⁵ Cananga Titupis gamcunapag yarparaycan yachatsishushgayquicunata cushishga chasquicur cäsucärishgayquipitami. ¹⁶ Tayta Dios munashgannog cawashpayquimi cananga yäracuypagna carcaycanqui.

Ofrendata shuntanapag cashgan

8 Macedonia provinciacho tag waugui-panicunata cuyapäcog Tayta Dios alimi yanapashga ofrendata cushishgala shuntapäcunanpag. ² Jerusalemcho cag waugui-panicunata yanapananpag niptë paycunaga wactsa caycarpis cushishgalami ofrendata lasagta shuntapäcushga. ³ Quiquëmi ricashcä ofrendananpag cagpita masta ofrendapäcushgantapis. ⁴ Wactsa captin tsaynog lasagta chasquiyta mana munaptëpis paycuna ruwapäcamashga shuntashgancunata Jerusalemcho cag waugui-panicunaman apanäpag. ⁵ Tsaysicata shuntanapag cashgantaga manami ichiclatapis yarpargätsu. Puntataga paycuna promitishga Tayta Diosnintsi palabrancho nishgancunata lapantapis cumplinanpagmi. Tsaypitanami nogacunatapis nımashga imata yätsishgätapis cumplipäcunanpag.

⁶ Gamcunapis ofrendata shuntanayquipag Tito galaycatsishga cashuptiquimi payta ruwacorgä gamcuna cagman cutimur ofrendata shuntäshishunayquipag. ⁷ Gamcunataga Tayta Diosnintsi lapanchöpis alimi yanapaycäshunqui payman yäracärinayquipag, wilacuyninta wilacärinayquipag, yachatsicuyninta yachacärinayquipag y cushishgala pay munashgannog cawanayquipagpis. Tayta Dios tsaynog yanapaycäshuptiquega gamcunapis Jerusalemcho cag waugui-panicunata yanapay.

⁸ Tsaynog niycä manami mana munaycagta shuntanayquipag obligartsu, sinöga Macedonia waugui-panicuna cushishga shuntashgannog gamcunapis ofrendata shuntanayquipag cagta musyarmi. Tsaynog shuntaptiquimi cuyapäcog cashgayqui may-tsaychöpis musyacangapag. ⁹ Gamcuna musyanquimi Señornintsi Jesucristupis cuyapäcog cashganta. Tsaymi gloriacho rıcu cayninta cacharishpan cay patsaman shamur wactsanogla ricacorgan. Tsaynog ricacorgan nogantsipis gloriaman chayar rıcunog canantsipagmi.

¹⁰ Waugui-panicuna, ganyan watanami gamcuna waquincunapita más puntata ofrendata shuntayta galaycärergayqui. ¹¹ Tsaynog captinpis cananyag shuntayta manarag ushaptiquimi yarpätsimö ofrendata cushishga shuntayta ushapäcunayquipag. ¹² Ama laquicuytsu shuntashgayqui ofrenda walcala captinpis. Diosnintsega cashganta mana cashgantapis musyanmi.

¹³ Manami muchuyman churayta yarpartsu gamcunata tsayta niycä, sinöga lapantsipis yanapanacunantsita munarmi. ¹⁴ Paycunapa mana captinpis gamcunapaga caycanragmi. Gamcuna muchuycho captiquinami paycunapis yanapashunquipag. Jucnintsi jucnintsi tsaynog yanapanacuptintsega manami pishipacushunpagnatsu. ¹⁵ Tayta Diosnintsi palabranchöpis caynogmi niycan:

"Atscata shuntagpis manami putsupacorgantsu, ni walcalata shuntagpis manami pishëpacorgantsu." †

Corintuman Tito yanagagnincunawan cutishgan

¹⁶ Tayta Diosnintsitami agradëcicö Titupis noganogla gamcunapag yarparaptin. ¹⁷ Tsaymi gamcuna cagman cutimunapag niptë pasaypa cushicorgan gamcuna cagcho cayta munashpan. ¹⁸ Tituwanmi juc wauguitapis cachaycämö. †† Tsay waugui Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata imaypis yanapanmi. Tsaypitami Macedonia waugui-panicuna nipäcun ali waugui cashganta. ¹⁹ Tsaymi payta acrapäcushga Corintupita Jerusalemman ofrendata apapäcuptë yanagämänanpagpis. Tsay ofrendata Jerusalemman chayatsipäcuptëmi tsaycho cag waugui-panicuna cushicushpan Tayta Diosta agradëcicärenga. Tsaynogpis tantyapäconga gamcuna yanapäcog cashgayquita. ²⁰ Diosnintsi musyanmi mana yatapacog cashgäta.

Tsaynog captinpis waquin runacuna nogapag lutanta mana yarpänanpagmi tsay wauguita pushapäcushag. ²² Paycunawanmi cachaycämö juc waugui mastapis. ‡ Paypis Dios munashgannog cawag wauguimi. Ali chasquipäcunayquipag cashganta musyarmi paypis cushishga caycan.

²³ Tsaycho Tito pı cashgantapis tapushuptiqui wilapäcunqui nogawan wilacur pureg cashganta. Tsaynogla tsay ishcan wauguicuna pı cashgantapis tapushuptiquega wilapäcunqui caycho cag waugui-panicuna paycunata cachamushganta. Tsaynogpis wilapäcunqui Tayta Dios munashgannog cawarcaycashganta.

²⁴ Gamcuna cagman chämuptin paycunata shumag chasquiyculay. Tsaynogpami may-tsaychöpis waugui-panicuna musyapäconga nishgänogla cuyapäcog capäcushgayquita.

9 Cuyapäcog cashgayquita musyarmi Macedonia provincia waugui-panicunata wilargä ganyan watana ofrenda shuntayta galaycärishgayquita. Tsaynog wilaptëmi paycunapis shuntarcaycan. ³ Gamcunapis ofrendata shuntarcur camaricushgala shuyät-

† 8:15 Éxodo 16.18 †† Tsay waugui pı cashganpis manami musyacantsu. ‡ Tsay wauguipa jutın ima cashganpis manami musyacantsu.

simānayquipagmi tsay quimsa wauguicunata gamcuna cagman cachaycämö. ⁴ Macedoniapita wauguicunawan shapācamuptë cuidädu tsayrag shuntaycagta tarëman. Manarag shuntagta tariptë nogapag y gamcunapagpis pengaypagmi cangapag. ⁵ Tsaymi quimsan naupamonga shuntāshishunayquipag. Tsaynogpami shuntanayquipag nishgayquinogla ofrendayqui listuna canga noga chämur apanāpag. Chämuptërag shuntaptiquega runacuna yarpapāconga mananiraycar shuntarcaycashgayquitami.

Yanapācogcunata Tayta Dios yanapashgan

⁶ Musyashgantsinogpis walcalata murog cāga walcalatami cosechan. Atscata murog cāga atscatami cosechan. ⁷ Tsaynogla gamcunapis aycata ofrendanayquipag cagtapis shumag yarpachacurir cushishgala ofrendapācuy. Shonguyqui nanaycaptenga ama ofrendapācuysu. Cushishgala ofrendag cagtaga Tayta Diosnintsi cuyanmi. ⁸ Gamcunapis cushishga ofrendaptiquega imapis mana pishëshunayquipagmi Tayta Diosnintsi yanapashunquipag. Tsaynogpami imayquipis canga waquincunata yanapanayquipag. ⁹ Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi niycan: “Wactsacunatapis payga yanapanmi.

Mana ajayypami imaypis yanapan.” †
¹⁰ Yanapācog captiquega murushgantsita wayutseg Tayta Diosnintsimi gamcunatapis yanapashunqui waquincunata cushishgala yanapanayquipag.
¹¹ Tsaynogpami imapis mana pishëshunayquipagtsu waquincunata yanapanayquipag. Tsaynog yanapaptiquimi yanapashgayqui cagcuna Tayta Diosnintsi cushishgala agradëcicongapag.

¹² Tsaymi ofrendata shuntashgayquita chayatsiptë Jerusalemcho cag waugui-panicuna cushicushpan Tayta Diosta agradëcicārengapag. ¹³ Tsaynogpis yanapācog cashgayquipita y Jesucristupa ali wilacuyninta cāsucārishgayquipitami Tayta Diosta alabapāconga. ¹⁴ Tsaymi gamcunapag Tayta Diosta manacur agradëcicārenga paycunata yanapashgayquipita.

¹⁵ Nogantsipis Tayta Diosta agradëcicushun cuyapācog car nogantsi-raycu cuyay tsurinta cachamushganpita.

Contran rimag runacunata mana chasquipānanpag Pablo tanyatsishgan

10 Jesucristo cuyapācog cashgannog nogapis ali shimilāpa gamcunata ruwacö contrā rimag runacunata mana chasquipānayquipag. Paycunaga nogapag caynogmi nircaycan: “Nogantsicho Pablo carga mantsa mantsalami ali shimilanpa parlapāmantsi. Juc lädu marcacho cashpanmi itsanga yachag-tucur olgöpaypa cartancho nimantsi.” ² Tsaynog nirmi paycunaga nipācun Diosta mana cāsucog runanogla cashgāta. Tsaymi gamcunata ruwacö tsaynog negcunata mana chasquipānayquipag. Gamcunata olgöpayta mana munarpis tsay lutan yachatsicogta

chasquipaptiquega gamcuna cagman chämushpä olgöpāshayquipagmi.

³ Nogacunaga manami Diosta mana cāsucog runacunanogtsu defiendicārë. ⁴ Tsaypa trucanga Tayta Dios munashgannogmi cawapācö diabluta vincipācunāpag. ⁵ Tsaynogpis pay munashgannog cawarmi lutan yachatsicogcunapa yachatsicuyninta manacagman churapācö. Tsaynogpami lutan yarpaycunata cacharishpan runacuna tanyacur Jesucristuta chasquicārengapag. ⁶ Tsaynogpis nishgācunata cāsucamaptiquega gamcuna cagman chāmurna contrā rimagcunata juntacashgayquicho olgöpāshag imamanpis mana mëticanapag.

⁷ ¿Imanirtag ali parlashgalanpita pitapis chasquipanqui lutancunata yachatsiptinpis? Tsaynog runacunaga lutanta yachatsirpis nipācun Tayta Diospa wilacognin cashganta. Diospa wilacognin rasunpa carga tanyapācunmanmi nogapis Diospa wilacognin cashgāta. ⁸ Tsaynog mana tanyarmi manacagman churapācaman: “Pabloga adrëmi apostol-tucun” nishpan. Tsaynog nipācuptinpis rasunpami Tayta Dios churamashga apóstol car gamcunata yachatsināpag. Tsaynirag runacunataga ama cāsupaytsu. ⁹ Tsaynogpis paycuna nogapag caynogshi nipācun: “Payga cartalchömi mantsariypag olgöpāmantsi. Quiquin caycho carga manami shumag yachatsiytapis camāpacuntsu.” Tsaynog nir shimita jatipāshuptiquipis ama cāsupaytsu. ¹¹ Mana wiyacuptiquega cartācunacho nishgānoglami gamcuna cagman chayaycamurpis olgöpāshayquipag.

¹² Tsaynog contrā parlagcunaga upa carmi waquin runapitapis más yachag cashganta yarpapācun. Tsaynog alabacushganga çimapagtag välin? Paycunaga shongunman ällarmi pay-nirag cashgāta yarpapācun. Tsaynog nerga sengan maycho cashgantapis paycunaga manami musyantsu. ¹³ Tsaynog niycā manami paycunanog yachag-tucurtsu. Nogacunataga Tayta Diosnintsimi cachamashga wilacuyninta gamcunata wilapānāpag.

¹⁴ Musyapācushgayquinogpis Jesucristupa wilacuyninta wilacunāpag gamcuna cagman chämur manami pipis wilacushgan jananman jaticashcätsu. ¹⁵ Tsaypa trucanga manarag wilacushganmanmi Jesucristupa wilacuyninta chayatsishcä. Gamcunaman puntata chämushga captëmi pipis tsapata mana churapāmanmantsu Jesucristupa ali wilacuyninta gamcunata yachatsināpag.

¹⁶ Manami gamcuna caglachötsu wilacuyta yarparcaycä, sinöga waquin marcacunachöpis wilacuytami yarparcaycä. Itsanga pipis manarag wilacushgancunachömi wilacārishag. Tsaynogpami juc wilacushgancunamanga mana jaticāshagtsu: “Nogacunami yachatsishcä” nir mana alabacārināpag. ¹⁷ Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi niycan:

“Pipis alabacunanpa trucanga Tayta Diosta alabatsun yanapashganpita.” ††

† 9:9 Salmo 112.9

†† 10:17 Jeremías 9.24

¹⁸ Tsaymi alabacunantsipa trucanga shuyäshun juicio final junagchörög Tayta Dios: "Alitami rurashcanqui" nimänantsita.

Corintucho cag waugui-panicunapag Pablo laquicushgan

11 Apóstol car imanog nacashgätapis wilapaptë waquin yachatsicogta mayashgayquinogla no-gatapis mayapäcamay. ² "Capaschari lutan yachatsicuytapis chasquicurcaycan" nirmi pasaypa gamcunapag laquicucyä. Jesucristupa ali wilacuyninta wilapaptëmi gamcuna Jesucristuta chasquicärishcanqui. Tsaymi jipash tsurinta manarag punogta runaman entregayta munashgannog gamcunatapis lutan yachatsicuycunata mana chasquipaycagta Jesusman entregayta munaycä. ³ Tsaynogpis laquicö Evata Satanás engañashgannog gamcunatapis lutan yachatsicogcuna engañashunayquitami. Nogaga manami munätsu Jesucristuman yäracurcaycashgayquipita guepaman cuticärinayquita.

⁴ ¿Imanirtag gamcunaga chasquicurcaycanqui Jesucristuman jitaycular lutanta yachatsishuptiqui? Tsaynogpis ¿imanirtag chasquicurcaycanqui Santu Espirituman y salvacionman jitaycular lutanta yachatsishuptiqui? ⁵ Tsay lutan yachatsicogcunaga: "Más alinin cag apostolmi cä" niycarpis manami rasunpatsu apóstol caycan. Nogatami itsanga Jesucristo churamashga apostolnin canäpag. ⁶ Paycuna ricamaptenga capaschari runacunapa naupancho shumag parlaytapis mana camäpacötsu. Mana yachashgäta paycuna niptinpis musyämi imata niycashgätapis. Paycuna nishgannog mana cashgätaga gamcunapis musyapäcunquimi.

Mana cobraylapa Pablo wilacushgan

⁷ ¿Lutantaturag rurargä gamcunata mana cobraylapa Jesucristupa wilacuyninta wilapashpä? Cobranäpa trucanga gamcuna cagcho car gastöcunapag arorgämi. Tsaynog arorgä Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvacärinayquipagmi. ⁸ Gastöcunapag laquicärinayquita mana munarmi pishëmaptinpis nistashgäcunapag maygayquitapis mana manacorgätsu. Tsaypa trucanga Macedonia provinciapitami gastöcunapag waugui-panicuna apatsimorgan. ¹⁰ Tayta Dios musyanmi rasun caglata niycashgäta. Manami pipis michämanmansu Jesucristupa ali wilacuyninta mana cobraylapa wilacunäpag. ¹¹ Tsaynog niptë ama yarpapäcuysu gamcunapita jagayashga caycashgäta. ¡Tayta Diosnintsega musyanmi gamcunata cuyashgäta!

¹² Gamcunacho Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag nogaga imaypis manami tsay lutan yachatsicogcunanogtsu gastöcunapag manacushcä. Tsaynog mana manacuptëmi tsay lutan yachatsicogcunaga mana nipäcunmansu paycunanog cashgäta. ¹³ Paycunaga manami Jesucristupa apostolnintsu carcaycan, sinöga Satanás munashganta rurarmi runacunata engañanan cashga apostol-tucärin. Tsaynogلامي quiquin Sa-

tanaspis runacunata engañanan cashga ali angil-tucur puriycan. Satanás munashganta rurar runacunata engañashganpitami Tayta Diosnintsi tsay lutan yachatsicogcunata mana cuyapaypa infiernuman gaycongapag.

Pablo nacashgancuna

¹⁶ Alabacunäpag Tayta Dios mana cachamaptinpis apóstol car nacashgäta tanyacunayquipag canan ichiclatapis wilaparcushayqui. ¹⁸ Alabacogcuna nishgancunatapis mayaycarga canan noga nishgäcunatapis mayaycalämay.

¹⁹ Gamcuna rasunpa yachag carga ¿imanirtag cushishgala chasquicärinqui tsay lutan yachatsicogcuna alabacur nishushgayquicunata? ²⁰ ¿Imanirtag upälala carcaycanqui munashganta ruratsishuptiquipis, imata suwapäshuptiquipis, engañashuptiquipis, mana runatanog ricashuptiquipis y lagyashuptiquipis?

²¹ ¡Achyä pi, paycuna tsaynog rurashganga alichari caycan! ¿Nogapis tsaynog ruränätacu munarcaycanqui?

Paycuna alabacur yachatsishushgayquita chasquicucyarga ¿imanirtag noga nishgäcunata mana chasquicunquitsu? Itsanga paycunanog alabacur pengacömi. ²² Paycuna hebreo casta cashgannoglami nogapis hebreo casta caycä. Paycuna Israel runa cashgannoglami nogapis Israel runa caycä. Paycuna Abraham castan cashgannoglami nogapis Abraham castan caycä. ²³ Paycuna Jesucristupa apostolnin cashganta nirpis manami rasunpatsu noganog Jesucristupa apostolnin carcaycan. Paycuna may-tsaychöpis wilacushganta nirpis manami rasunpatsu noganog may-tsaypapis wilacur purishga. Wilacushganpita carcilcho wichgarashganta nirpis manami noganogtsu wilacushganpita atsca cuti carcilcho wichgarashga. (Quiquëpita tsaynog parlar pengacömi.)

Atsca cutimi autoridäcuna astamashga. Tsaynogpis atsca cutimi chiquimag runacuna wanutsimayta munamashga. ²⁴ Pitsga cutimi quimsa chunca isgun (39) maqui fiyupa astamashga Israel runacunapa autoridänincuna. ²⁵ Tsaypita Roma autoridäcunapis quimsa cutimi gueruwan fiyupa wirumashga. Tsaynogpis runacuna sagmarmi ushamashga. Quimsa viäjimi aywaycashgä büquipis talpucargan. Büqui talpucaptin juc pagas juc junagmi gueruta macalacurcular lamarcho aunargä. ²⁶ Jesucristupa ali wilacuyninta wilacurmi may-tsaypapis purishcä. Atsca cutimi mayupis cäsi apamashga. Suwacunapa maquinpitapis atsca cutimi gueshpergä. Israel runacunapis y mana Israel runacunapis wanutsimaytami munamashga. Marcachöpis, chunyangchöpis y lamarchöpis cäsi cäsimi wanushcä. Jesucristuman yäracog-tucogcunapis wanutsimaytami munamashga. ²⁷ Mayman chayarpis arushcämi. Atsca cutimi yarpachacur punuytapis mana tarishcätsu. Tsaynogpis yarganarmi yacunarmi purishcä. Röpä lapshala captin gasätsicushcämi. ²⁸ Tsay jananmanmi may-tsaycho caycag waugui-panicunapag: "¿Imanograg carcaycan?" nishpä yarpachacö.

²⁹Waugui-panicuna juclaylapis nacaptin fiyupami laquicö. Pitapis jutsaman tunitsiptenga tunitseg runapag fiyupami rabiä.

³⁰Tsaynog captinpis manami nacashgäcunapita alabacuyta munätsu, sinöga Tayta Dios yanapamashganpitami imaypis wilacushag. ³¹Señornintsi Jesucristupa Taytan Diosmi musyan rasun caglata parlaycashgäta. Payla imaypis alabashga cayculätsun.

³²Imaypis yanapamashgannoglami Damasco marcacho caycaptëpis gueshpinäpag yanapamargan. Tsaychömi rey Aretaspa gobernadorin wardiacunata churargan marca puncupa yarguptë prësu tsarimänapag. ³³Tsaynog prësu tsarimänapag caycaptinmi Tayta Diosman yäracog mayintsi canastaman winarcur perga jananpa warcuypa urätsimargan. Tsaynogpami Tayta Dios yanapamargan tsay runacunapa maquinpita gueshpinäpag.

Pabluta ciëluman Tayta Dios apashgan

12 Tsaynog nir alabacuycashgäta yarpaptiquipis canan wilashayqui Jesucristo quimsa cag ciëluchö † ricatsimashgancunata. ²Jesucristo quimsa cag ciëluman pushamashgan chunca chuscu (14) watana mi pasashga. Tayta Dioslami musyan cuerpuntin aywashgäta o almalä aywashgantapis. ³Imanog cashga captinpis musyämi Tayta Diospa naupanman chayashgäta. Tsaychömi mayargä imaypis mana mayashgäcunata. Tsay mayashgäcunataga imanog tanyatsiytapis manami camäpacötsu.

⁵Tayta Diospa naupanman chayashgäpita cushicurpis masmi cushicö pay munashgannog cawanäpag Tayta Dios imaypis yanapamashganpita. ⁶Noga quimsa cag ciëluman chayar ricashgäcunapitaga manami aläpa parlätsu, rasunpa tsayman chayashga caycarpis. Tsaycunalata parlaptëga santuna cashgätami runacuna yarpanga. Tsaytaga manami munätsu. Tsaypa trucanga imanog cawashgätapis runacuna ricacamänantami munä.

Pablo gueshyaptinpis Tayta Dios payta yanapashgan

⁷Ciëluchö ricashgäcunapita mana alabacunäpagmi Tayta Diosnintsega gueshyatsimashga. Tsay gueshyaga cuerpöcho casha jatiraycagnogpis fiyupami nacaycätsiman. Tayta Diospita tsay gueshya captinpis tsay gueshyatami Satanás utilizashga fiyupa laquicatsimänapag. ⁸Tsaymi Tayta Diosnintsita quimsa cuti manacorgä gueshyashgäpita aliyätsimänapag. ⁹Tsaynog manacuptëpis manami aliyätsimashgatsu. Tsaypa trucanga caynogmi nimargan: "Gueshyashgayquipita mana aliyätsiptëpis gamwan imaypis caycaptëga ama laquicuysu. Nacaptiquipis yanapaptëmi tantyanquipag imaypis gamwan caycashgäta. Tsaynogpami imanog nacarpis noga munashgänog cawanquipag." Tayta Dios tsaynog nimaptinmi Jesucristo yanapaycämashgantata musyar gueshyaycarpis cushicö. ¹⁰Tsaymi

† Punta cag ciëloga caycan hasta pucutay caycashganyaglami. Ishcay cag ciëloga caycan estrellacuna, quilla y inti caycashgan cagmi. Quimsa cag ciëluman caycan Tayta Dios trönon caycashgan cag.

mana laquicönatsu gueshyarpis, runacuna ashlimaptinpis, ima pishëmaptinpis, wilacushgäpita runacuna chiquimaptinpis y Jesucristu-raycu imanog nacarpis. Nacaptë Tayta Dios yanapamaptinmi pay munashgannog cawanäpag tanyaycä.

Corintucho cag waugui-panicuna Pablupa contran sharcushgan

¹¹Apostol-tucogcuna nogapa conträ parlaptenga ¿imanirtag favornë mana sharcapäcorgayquitsu? Nogapa favornë parlapäcuptiquega manami escribimömansu cargan quiquë alabacushpä. Mana väleg runa cashgäta conträcuna yarpapäcuptinpis nogaga Jesucristo acrashgan apostolmi caycä. ¹²Jesucristupa apostolnin cashgätaga gamcuna tanyacärishcanqui paypa munayninwan milagrucunata rurashgäta ricarmi. ¹³It-sanga waquin marcacunacho gastöcunapag waugui-panicunata manacushgänöga gamcunata manami manacushcätsu. ¿Mana manacushgaläpitsurag conträ sharcapäcorgayqui?

¹⁴Camaricushganami caycä gamcuna cagman yapay shamunäpag. Cananwanga quimsa cutinami shamushagpag. Manami quiquëpag imatapis ashirtsu gamcunaman shamushag, sinöga gamcunata yachatsinäpagmi. Musyashgantsinogpis hasta calpanman chayashganyag papäninmi tsurincunapag imatapis camaripan. Manarag calpancho carga manami tsurincunatsu taytanpag imatapis camaripan.

¹⁵Tsaynoglami gamcunata imatapis manacunäpa trucanga yanapashayqui Jesucristuman shumag yäracäri-nayquipag. Gamcunata cuyaycaptëga ¿imanirtag nogapita juc-niragyashga carcaycanqui?

¹⁶Gamcuna cagcho mana cobraylapa wilacuycaptëpis waquinniquicunashi nircaycanqui wactsacunapag neg-tumpala quiquëcunapag guellayta shuntaycätsishgäta. ¹⁷¿Imanirtag gamcuna tsaynog yarparcaycanqui? Musyashgayquinogpis Tituta y juc wauguita gamcunaman cachamuptë manami imatapis saqueashushcanquitsu. Tito mana saqueapacog cashgannogmi nogapis mana saqueapacötsu. Paywan nogaga tsay yarpaylami carcaycä.

¹⁹Cuyay waugui-panicuna, manami Jesucristupa apostolnin cashgäta musyatsilartsu tsaynog escribiycämö, sinöga Jesucristo munashgannog cawapäcunayquita munarmi. Tsaynog yarpashgätaga Tayta Diosnintsi musyanmi. ²⁰Gamcuna cagman shamur jutsata rurar cawaycagta tarinätami laquicöga. Jutsata ruraycagta tarerga fiyupami olgöpäshayquipag. Tsaynogpis rimanacuycagta, chiquinacuycagta, rabiatsinacuycagta, wasata rimaycagta, jamurpänacuycagta, musyag-tucuycagta y rabiapänacuycagta tarinätami laquicöga. ²¹Tsaynogpis jutsata ruraycagta tarir gamcunapita pengacunäpag cagpitami laquicö. Olgupis warmin warmin puriyacagta y warmipis runan runan puriyacagta tarir waganäpag cagpitami laquicöga.

Jutsa rurashganta mana cachariptin Pablo olgöpänanpag cashgan

13 Cananwanga quimsa cutinami gamcunaman watucog shamushag. Yarpapäcuy Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog escribiraycashganta:

“Lutanta rurashgan musyacänanpäga ishca y o quimsa runacunaragmi lutanta rurashganta ninman.” †

² Tsaynoglami ishca y cag shamuynecho gamcunata mayna nergä jutsa ruraycashgayquita cacharinayquipag. Canan cutimur tsaynogla jutsa ruraylacho cawarcaycagta tarerga mana cuyapaypami olgöpäshayquipag.

³ Gamcunaga munarcaycanqui Jesucristupa apostolnin car jutsa ruragcunata olgöpänätarag. Chämur olgöpaptëragmi musyamanquipag. Apostolnin canäpag churamag Jesucristupis manami pitapis janantantsu, sinöga munayniyogmi caycan jutsa ruragcunata pitapis castigananpag. Tsaymi jutsa ruraycagta tarerga corönayqui jatishga captiquipis lapayquita olgöpäshayqui. ⁴ Jesucristo cruzcho wanushga caycaptinpis Tayta Diosnintsimi payta cawaritsimushga. Tsaynoglami nogapa conträ sharcupitiquipis Jesucristuman yärcuptë Tayta Dios yanapaman gamcunata corriginäpag.

⁵ Quiquiquicuna imanog cashgayquitapis tantyacäriy. Tsaynogpis Jesucristuta rasunpa chasquicushgayquita o mana chasquicushgayquitapis shumag tantyacäriy. Payta rasunpa chasquicushga captiquega

† 13:1 Deuteronomio 19.15

tantyacanmanmi Jesucristupa maquincho carcaycashgayqui. Cuidädu payman janan shongula yärcurcaycanquiman. ⁶ Rasunpa payta chasquicorga nogapagpis tantyapäcunquimanmi Jesucristupa apostolnin cashgäta.

⁷ Apóstol cashgä musyacänanpäga conträ runacuna munapäcun gamcuna cagman shamur jutsa ruragcunata olgöpänätarag. Paycuna tsaynog munaptinpis gamcuna cagman chämur alita ruraycagta tarir manami pitapis olgöpäshagnatsu. Noga más munä watucog shamur Tayta Dios munashgannog gamcuna cawarcaycagta tariytami. Tsaymi Tayta Diosta manacurcaycä jutsa ruraycunata cacharir pay munashgannog cawapäcunayquipag. ¹⁰ Cay escribimushgäcunata cäsucuptiquega gamcuna cagman chämushpä imatapis mananami olgöpäshayquinatsu. Manami gamcunata olgöpänäpagtsu Tayta Dios churamashga apóstol canäpag, sinöga shumag shacyätsinäpagmi.

¹¹ Waugui-panicuna, imaypis cushicäriy. Tayta Diosnintsipi munashgannog cawanayquipag cay cartacho tantyatsishgänog cawapäcuy. Jucniqui jucniquipis cuyanacur ali cawapäcuy. Tsaynog cawapäcuptiquimi cuyapäcog y ali cawayta gomagnintsipi Tayta Dios imaypis yanapashunqui. ¹² Jucniqui jucniquipis wamayänacushpayqui saludanacäriy. ¹³ Tsaynogpis caycho caycag waugui-panicuna salüduantami gamcunapag apatsicamun.

¹⁴ Señorintsipi Jesucristuwan Tayta Diosnintsipi y Santu Espiritupis gamcunata imaypis cuyapayculäshunqui. [Amén.]

GÁLATAS

Galacia provinciacho caycag marcacunacho Jesucristupa wilacuyninta apóstol Pablo wilacuptinmi runacuna Jesucristuta chasquicärgan. Tsaypita juc lädumanna Pablo aywargan wilacunanpag. Tsayyagmi Israel nacionpita shamog lutan yachatsicogcuna Galaciacho caycag waugui-panicunaman chayaycur Pablupa contran parlapäcorgan caynog nir: “Pabloga manami apostoltsu caycan Jesucristupa wilacuyninta yachatsinanpag.” Tsaynogpis nipäcorgan Jerusalencho caycag apostolcuna yachatsishgannog Pablo mana yachatsishganta. Tsaymi cay cartacho Pablo tanyatsergan tsay runacuna mana tanyar rasun cagta mana parlaycashganta (1.11-2.21).

Tsaynogpis tsay lutan yachatsicogcuna caynogshi yachatsergan: “Jesucristuta chasquicushga carpis salvashga canayquipäga Moisés escribishgan leycunatarag cumplipäcuy.” Tsaynog nir yachatsishganta musyarmi Pablo cay cartacho tanyatsergan tsay leycuna Tayta Diosnintsipita captinpis hasta Jesucristo shamunanyagla cäsucunantsipag cashganta. Tsaynogpis tanyatsergan Jesucristuta chasquicogcuna Moisés escribishgan leycunata mana cumplirpis salvashgana cashganta (3.1-5.12).

Moisés escribishgan leycunata mana cumpliptinpis Pabloga manami munargantsu yäracog mayincuna jutsata rurananta. Tsaymi waugui-panicunata cay cartacho yachatsergan Santu Espiritupa maquinchöna cawanapag cashganta (5.13-6.10).

Carta galaycunan

1 Galacia provinciacho caycag yäracog mayëcuna: Noga apóstol Pablumi cay cartata gamcunapag apaycätsimö. Apóstol canäpäga manami runacunatsu churamashga, sinöga Señornintsi Jesucristo y payta cawaritsimog Tayta Diosnintsimi.

² Caycho caycag waugui-panicunapis gamcunapag salüdüntami apatsimun. ³ Tayta Diosnintsita y Señornintsi Jesucristutami manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag. ⁴ Tayta Diosnintsi munashgannogmi Jesucristo cruzcho wanushga lutan ruraraycunapita jorgamänantsipag y jutsantsicunata Tayta Diosnintsi perdonamänantsipag. ⁵ Tsaynog perdonamashgantsipita Tayta Diosnintsi imayyagpis alabashga cawculätsun. Amén.

Galaciacho tag waugui-panicuna lutan yachatsicuyta chasquicushgan

⁶ Manami imanog yarpachacurpis camäpacötsu Jesucristuta chasquicurcur lutan yachatsicuytana chasquicucashgayquita. Jesucristupa wilacuyninta yachatsiptë gamcuna musyashcanquimi Jesucristo cruzcho wanushganpita Tayta Diosnintsi jutsantsicunata perdonamashgantsita. Tsayta musyaycarga žimanirtag lutan yachatsicuycunatana chasquicärishcanqui?

⁷ Manami lutan yachatsicuyta chasquicurtsu jutsantsicunapita perdonashga caycantsi, sinöga Jesucristupa wilacuyninta chasquicurmi. Tsaynog captinpis waquin runacuna shimita jatipaycäshunqui Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgäta manana cäsüpänayquipag. ⁸ Gamcuna cagcho nogacuna yachat-

sishgäta manacagman churar lutanta pipis yachatsishushpayquega infiernuman gaycushgami cangapag. Quiquëpis lutanta yachatserga infiernuman gaycushgami cashagpag. Tsaynogلامي gloriapita chaycamur juc angilpis lutanta yachatsiptenga Tayta Diosnintsi infiernuman gayconga. ⁹ Gamcunataga yapay caynogmi në: Pipis Jesucristupa wilacuyninman lutan yachatsicuyta tacutsiptenga Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag.

¹⁰ ¿Imanirtag yarpacaycanqui runacuna alabamänan cashgala Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgäta? Nogaga manami runacuna alabamänanpagtsu yachatsë, sinöga quiquin Tayta Diosnintsi: “Munashgänog alimi yachatsishcanqui” nimänanpagmi. Runacuna alabamänan cashga acra acraycular yachatserga manami Tayta Diosnintsi wilacognintsu caycäman.

Apostolnin cananpag Pabluta Jesucristo churashgan

¹¹ Waugui-panicuna, shumag tanyacäriy. Runacuna salvacunanpag wilacushgäga manami runacunapaypaynintsu caycan. ¹² Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgäga manami runacuna tanyatsimashgantsu caycan, sinöga Jesucristo tanyatsimashganmi. ^{†13} Gamcuna musyapäcushcanquimi naupata imanog cashgätapis. Jesucristuta manarag chasquicurmi payta

† Pablutami Jesucristo tanyatsergan runacuna cuerpunta mana señalacurpis Jesucristuta chasquicorga salvacunanpag cashganta. Tsaynogpis tanyatsergan Israel runacuna cawashgannog mana cawarpis Jesucristuta chasquicur salvacunanpag cashganta (Efesios 3.2-6). Tsaycunata tanyatsinanpäga manami runatsu Pabluta tanyatsergan, sinöga Jesucristumi. Jesucristo cay patsacho yachatsishgancunata y rurashgancunatami itsanga waquin cag apostolcuna Pabluta wilapargan (1 Corintios 11.23-26; 15.3-7).

chasquicogcunapa contran sharcur gaticachargä. Tsaynog rurargä Jesucristuta pipis manana chasquicunapagmi. ¹⁴ Lapan winay mayëpitapis masmi Moisés escribishgancunata noga cumplishcä. Tsaymi waquin Israel mayëcunapitapis más välitsishcä costumbrëcunata.

¹⁵ Tsaynog caycar Jesucristupa wilacuyninta manacagman churaptëpis Tayta Diosnintsi cuyapämashpan churamashga Jesucristupa wilacuyninta wilacur purinäpagmi. Tsaynog wilacunäpagmi Tayta Diosnintsi acramashga manarag yuriptë. ¹⁶ Tsaymi Jesucristo yuriparcamar mana Israel runacunata wilacuyninta wilapänäpag nimashga. Tsaynog nimaptinmi pitapis tapucorgänatsu tanyatsimänanpag. ¹⁷ Tsaynogpis manami punta cag apostolcunawan parlagpis Jerusalem aywashcätsu. Tsaypa trucanga aywacorgä Arabia nacionpami. Tsaypitanami yapay cutergä Damasco marcan. ¹⁸ Damascuman cutishgäpita quimsa watataragmi Jerusalem aywargä Pedruwan parlanäpag. Paywanmi ishca y semäna tsaycho goyargä. ¹⁹ Tsaychömi tincorgä Señornintsi Jesucristupa wauguin Santiaguwanpis. Paycunapita mastaga manami maygan apostoltapis reguishcäragtsu. ²⁰ Tsaynog nir mana lulacushgätaga Tayta Diosnintsi musyanmi.

²¹ Tsaypitanami aywargä Siria y Cilicia provinciacunapa. ²² Judea †† provinciacho caycag waugui-panicunaga manaragmi mayganpis reguimarganragtsu. ²³ Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriyacushgätami itsanga musyapäcorgan. Paycunata runacuna wilargan caynog nir: "Jesucristuta chasquicogcunata gaticachag Pablushi cananga Jesucristupa wilacuyninta wilacur puriyacan." ²⁴ Tsaynog negta mayarshi Tayta Diosta agradëcicärergeran paypa wilacogninna cashgäpita.

Jerusalencho cag apostolcuna Pabluta chasquicushgan

2 Tsaypita chunca chuscu (14) watataragmi Bernabëwan Jerusalemman yapay cutergä Tituta pushacurcur. ² Tsayman cutergä Tayta Diosnintsi aywanäpag tanyatsimaptinmi. Mana Israel runacunata imata wilapashgätapis Jerusalemcho cag apostolcuna manami musyargantsu. Tsaymi paycunawan juntacar tanyatsishcä caynog nir: "Maypa aywarpis mana Israel runacunata wilapä cuerpunta mana señalacurpis Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonananpag cashganta." Tsaynog nir tanyatsergä apostolcuna lutanta yachaycätsishgäta mana yarpänanpagmi. Lutanta yachatsishgäta paycuna yarpaptin apänacuptëga wilacushgäpis manacaglapagmi canman corgan. ³ Tsaymi wilacushgäta tanyatsiptë paycuna nimargan ali wilacushgäta. Noga tanyashgänoglamipaycunapis tanyashga cuerpunta mana señalacuptinpis Tayta Diosnintsi runacunata salvananpag cashganta. Tsaymi mana Israel runa cashganta

† Cilicia provinciacho corgan Pablupa marcan Tarso (Hechos 9.30). Siria provinciachönamo corgan Antioquia (Hechos 11.25-26).
†† Judea provinciachöga Jerusalemni corgan.

musyarpis Tituta mana obligapäcorgantsu cuerpunta señalacunanpag.

⁴ Tito señalacunanpag o mana señalacunanpagpis tsaynog wilanacärergerä waquin Israel runacuna juntacashgä cagcho señalacunanpag niptinmi. Paycuna mana parlacuptenga manami pipis parlacunmantsu corgan Tito señalacushga o mana señalacushga cashganpita. Señalacunanpag obligayta munag runacunaga Jesucristuta chasquicushganta niycarpis manami rasunpatsu payta chasquicushga. Paycunaga nipäcun Moisés escribishgan leycuna lapanta cumplinantsipag cashgantami. ⁵ Tsaynog yachatsiptinmi nogacunaga michashcä manana yachatsinanpag. Nogacunaga manami munapäcötsu Jesucristupa ali wilacuyninman pipis lutan yarpaycunata tacurcur yachatsinanta.

⁶ Mana Israel runacunata imata yachatsishgätapis wilapaptë Jerusalemcho cag apostolcuna tanyacushpan cushicorganmi. Wilacunäta paycuna nichämaptinpis Tayta Diosnintsi tanyatsimashgannoglamimaypis wilacushag. Wilacunäta michämaptenga apostolcuna captinpis Tayta Diosnintsi juzgangapagmi.

⁷ Imanog captinpis paycuna manami michämargantsu, sinöga tanyargan mana Israel runacunata wilapänäpag Tayta Diosnintsi churamashgantami. Tsaymi paycunaga caynog nimargan: "Israel runacunata wilapänanpag Pedruta Tayta Diosnintsi churashgannogmi gamtapis Tayta Diosnintsi churashushcanqui mana Israel runacunata wilapänayquipag."

⁹ Tsaynog captinmi Santiago, Pedro y Juanpis tanyapäcorgan ali wilacuyninta wilacur purinäpag Tayta Diosnintsi acramashganta. Tsaymi Bernabëta y nogata maquina gopäcamargan nogacunapis paycunanogla wilacog cashgäta waugui-panicuna musyananpag. Tsaypitanami wilanacärergerä paycuna Israel runacunaman ali wilacuyta wilacog aywananpag y nogacunana mana Israel runacunaman ali wilacuyta wilacog aywapäcunäpag. ¹⁰ Tsaynogpis paycuna nipäcamargan may-tsaychöpis wactsacunapag ofrendata shuntanäpag. Paycuna nishgannoglamimogapis nau-papita-patsa wactsacunapag ofrendata shuntayta munargä.

Pedruta Pablo olgöpushgan

¹¹ Tsaypita Antioquiaman Pedro chaycamur mana Israel waugui-panicunawan cushishgami juntacaycur micapäcog. Santiaguwan pureg waugucuna chämuptinmi itsanga pengapänanta mantsacushpan mana Israel waugui-panicunawan juntacargannatsu. ¹³ Pedruta ricacurmi waquin waugui-panicunapis y Bernabëpis mana Israel waugui-panicunawan micapäcunanpag manana juntacargannatsu. ¹⁴ Tsaynog manana juntacaptinmi waugui-panicunapa naupancho Pedruta caynog olgöpargä: "Mana Israel waugui-panicunawan

‡ Moisés escribishgan leycuna nishgannog Israel runacuna waquin uywacunata manami micorgantsu. Mana Israel runacunamimayitsanga micapäcorgan Israel runacuna mana micushgan cag uywacunata. Tsaymi Israel runacunaga mana Israel runacunata pasaypa melanashpan paycunawan juntacaytapis mana munargantsu.

micunayquipag juntacayta mana munarga man-acagmanmi paycunata churaycanqui. Quiquiquipis mana Israel runanog cawaycarga ¿imanirtag munaycanqui paycunawan micunayquipag Israel runacunanograg cawapacunanta?

¹⁵“Yurishgantsipita-patsa Israel runa caycar Moisés escribishgan leycunata cumplishga carpis cananga tanyacuntsi tsay leycunata cumplishgalanwan pipis mana salvacushgantami. Tsaymi nogantsega Jesucristuta chasquicur payman yäracuycantsi Tayta Diosninti perdonamänantsipag.” Tsaynog nirmi Pedruta tanyatsergä.

¹⁷Leycunata cumplir salvacunantsipa trucanga Jesucristuta chasquicurmi salvacushcantsi. Tsaynog captinmi waquin Israel mayëcuna nipäcun Jesucristuta chasquicushgantsipita jutsayog cashgantsita. Paycuna tsaynog niptinpi manami rasunpatsu jutsayog caycantsi. ¹⁸Moisés escribishgan leycunata liyir tanyantsi Jesucristo shamushgana captin tsay leycunapa munaynincho manana cawanantsipag cashganta, sinöga Jesucristupa maquinchöna cawanantsipag cashgantami. Tsaynog caycaptenga tsay leycunapa munaynincho yapay cawarga Tayta Diosnintsita manami cäsucuycantsitsu. Jesucristupa maquincho cawarragmi Tayta Diosnintsita cäsucuycantsi.

²⁰Jesucristuta chasquicushga carmi pay cruzcho wanushga cashgannog nogapis jutsa ruraypag wanushganogna caycä. Tsaymi quiquin Jesucristo yanapaycäman Tayta Diosninti munashgannog cawanapag. Tsaymi cawashgäyaga Tayta Diospa tsurin Jesucristuman yäracur cawaycä. Paymi cuyamashpansi nogantsi-raycu cruzcho wanushga. ²¹Manami Moisés escribishgan leycunata manacagmansu churaycä. Tsaynog captinpi tsay leycuna manami perdonashga canantsipagtsu caycan. Moisés escribishgan leycunata cäsucuptintsirag Tayta Dios perdonamaptintsega manacaglapagmi Jesucristo cruzcho wanunmanpi cargan.

Moisés escribishgan leycunata mana cumplirpis Jesucristuta chasquicur salvashga cashgantsi

3 ¿Mana tanyacog runacuna! Nogantsi-raycu Jesucristo cruzcho wanushganta tanyacätsiptëga ¿pitag gamcunata pasaypa criyitsishushcanqui lutan yachatsicuyta chasquinayquipag? ²Nishgäta shumag tanyacäriy. Gamcunaga manami Moisés escribishgan leycunata cumplirtsu Santu Espirituta chasquicushcanqui, sinöga Jesucristuman yäracur ali wilacuyninta chasquicushgayquipitami. ³Tayta Diosnintsipa naupanman chayanayquipag Santu Espirituta chasquicuycarga ¿imanirtag cananga yarparcaycanqui Moisés escribishgan leycunata cumplirrag Tayta Diospa naupanman chayanayquipag cashganta? ⁴Tsaynog yarparga ¿manacaglapagtsurag Santu Espirituta chasquicärishcanqui? Manachi tsaynog manacagman churaycunquimantsu.

⁵¿Tsay leycunata cäsucärishgayquipitatsurag Tayta Diosninti Santu Espirituta goshushcanqui? Tsaynog-

pis ¿leycunata cäsucushgayquipitatsurag Santu Espiritu yanapaycäshunqui milagrucunata rurapäcunayquipag? Manami leycunata cäsucushgayquipitatsu Santu Espirituta chasquicärishcanqui, sinöga Jesucristuman yäracur ali wilacuyninta chasquicärishgayquipitami.

Tayta Diosman Abraham yäracushgannog yäracur salvashga cashgantsi

⁶Tayta Diosnintsiman yäracur pay promitishgancunata cumplinanpag cashganta criyishganpitami Abrahamtapis jutsancunata perdonar jutsaynagtana chasquergan. ⁷Abraham yäracushgannog nogantsipis Tayta Diosnintsiman yäracorga maygan casta carpis paypa castanmi caycantsi.

⁸Abrahamta Tayta Diosninti promitergan caynog nir: “Gampita miragpitami pi-may runacunapis bendicionta chasquengapag.” ^{††}Tsay promitishganta Tayta Diosninti cumpliyca mana Israel runacunatapis Jesucristuman yäracogcunataga jutsancunapita perdonarmi. ⁹Abraham yäracushgannog nogantsipis Tayta Diosnintsiman yäracorga Abraham bendicionta chasquishgannogmi bendicionta chasquiyantsi. [‡]

¹⁰Moisés escribishgan leycunapäga Tayta Diosnintsipa palabanchöpis caynogmi escribiraycan: “Leycunata lapanta mana cumplerga maldicionädu catsun.” ^{‡†}Tsaynog captinmi tsay leycunata lapanta mana cumplergä cäga pipis mana salvacongatsu. ¹¹Tsay leycunata lapantaga pipis cumpliyta mana camäpacuptinmi Tayta Diosnintsiman yäracogcunala perdonashga caycan. Tsaynog cananpagmi Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog escribiraycan: “Tayta Diosman yäracog caglami salvashga cangapag.” ^{‡‡12}Tsaynoglami mastapis caynog niycan: “Leycunata cumplegcunaga lapan leycunata mana pantaypa cumplipäcutsun.” ^{‡‡†}

¹³Tsaynog niptinmi Moisés escribishgan leycunata lapanta cumpliyta mana camäpacur lapantsipis maldicionädu caycargantsi. Tsaymi Tayta Diosnintsipa tsurin Jesucristuta cachamorgan nogantsipa trucantsi maldicionädu runanog cruzcho wanunanpag. Tayta Diosnintsipa palabanchöpis caynogmi niycan: “Jutsayog cagcunaga gueruco warcuypa wanutsishga car maldicionädumi caycan.” ^{‡‡‡14}Jutsaynag carpis Jesucristo cruzcho tsaynog wanorgan Abrahamta Tayta Diosninti promitishgan bendicionta Israel runacunapis mana Israel runacunapis chasquir salvacärinapagmi. Tsaymi Jesucristuman yäracur lapantsipis Tayta Diosninti promitishgan Santu Espirituta chasquicushcantsi.

† 3:6 Génesis 15.6 †† 3:8 Génesis 12.3; 18.18; 22.18 ‡ Tsay bendicionga jutsa rurashgantsicunata cacharir Tayta Dios munashgannog cawanantsipag Jesucristo salvamashgantsimi. Tsayta musyanayquipag liyinqi Hechos 3.26. †† 3:10 Deuteronomio 27.26 ‡‡ 3:11 Habacuc 2.4 ‡‡† 3:12 Levítico 18.5 ‡‡† 3:13 Deuteronomio 21.23

Abrahamta Tayta Dios promitishgannog Jesucristuta chasquicur salvashga cashgantsi

¹⁵ Waugui-panicuna, musyashgantsinogpis runacuna conträtuta rurar firmaptenga hasta wanunanyag cumplinanpagmi tsay conträtö caycan. Tsay firmashgan conträtutaga juc conträtuta rurarpis manami trucsintsu ni mana välishganta nintsu. Tsaypa trucanga tsay punta rurashgan conträtoga imayyagpis cumplinanpagmi caycan. Tsaynoglami Tayta Diosnintsi Abrahamwan conträtuta rurashganpis caycan. Paywan rurashgan conträtutaga Tayta Diosnintsi imayyagpis cumplengapagmi. ¹⁶ Abrahamwan conträtuta rurashganpitaga chuscu pachac quimsa chunca (430) wata guepataragmi Israel runacunawan Tayta Diosnintsi conträtuta rurargan. Tsay conträtuta rurargan leycunata Moiesta tanyatsishpanmi. Abrahamwan rurashgan conträtuta imaypis cumplinanpag caycaptenga Moisés escribishgan leycuna tsay conträtuta manami manacagman churashgatsu.

Tayta Diosnintsi promitishganga Abrahampag y paypita miragpagwanmi cargan. Tayta Dios manami nishgatsu Abrahampita lapan miragcunaga promitishganta chasquinanpag cashganta, sinöga paypita mirag juclayla chasquinanpag cashgantami. Pi chasquinanpag cashganta Abraham mana musyaptinpis nogantsimi itsanga musyantsi Jesucristupag tsaynog niycashganta. ¹⁸ Tsaynogpami Jesucristuta chasquicur nogantsipis Tayta Dios promitishganta chasquintsi salvashga canantsipag. Tsaynog caycaptenga manami Moisés escribishgan leycunata cumplishgantsipitatsu salvacionta chasquintsi, sinöga Abrahamta promitishganta Tayta Diosnintsi cumplishgantsipita salvacunantsipag captenga Tayta Diosnintsi promitishganpis manacaglapagmi canman cargan.

Moisés escribishgan leycuna imapag cashganpis

¹⁹ Tsaynog captenga ¿imapagtag Moiesta Tayta Diosnintsi leynincunata entregargan? Tsay leycunata Tayta Diosnintsi Moiesta entregargan runacuna tanyacur jutsata mana rurananpagmi. Tsaynog captinpis hasta Tayta Dios promitishgan salvador shamunanyaglami tsay leycunata runacuna cäsucunanpag cargan. Tsay leycunata Moiesta entregananpäga angilcunalatami Tayta Diosnintsi cachamorgan. ^{†20} Abrahamta promitirmi itsanga angilcunata cachamunanpa truncan quiquin Tayta Diosnintsi parlargan.

²¹ Tsaynog caycaptenga ama yarpäshuntsu Moisés escribishgan leycuna mana ali cashganta o Tayta Dios promitishgancunata leycuna manacagman churashganta. Moisés escribishgan leycunaga alimi caycan. Tsaynog captinpis tsay leycuna manami salvamänantsipagtsu caycan. Salvamänantsipag captenga tsay

† Tsay leycunata angilcuna entregashganta musyanayquipag liyinqi Deuteronomio 33.2; Salmo 68.17; Hechos 7.38,53; Hebreos 2.2.

leycunata cumplir salvacushwanmi cargan. ²² Tayta Diospa palabrancho niycan lapantsipis jutsayog car Tayta Diosta mana cäsushgantsitami. Tsaynog caycaptenga Jesucristuta chasquicur payman yärcuptintsiragmi Tayta Diosnintsi promitishgannog salvamantsi.

²³ Ashmagninpa maquinman tsurinta ricu runa churashgannogmi naupata Israel runacunatapis Tayta Diosnintsi churargan Moisés escribishgan leycunapa munayninman. Tsaynog churargan jutsata mana rurananpag y Jesucristo shamuptin payta chasquicur salvacäriananpagmi. Wamra shacsharcu ashmag runapa maquincho manana cashgannogmi Jesucristuta chasquicur manana tsay leycunapa munayninchönatsu caycantsi, sinöga Jesucristupa maquinchönami.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Diosnintsi wamranna cashgan

²⁶ Waugui-panicuna, Jesucristuta chasquicur payman yärcurnami cananga lapantsipis Tayta Diosnintsi wamrancunana caycantsi. ²⁷ Tsaynogpis bautizacushpantisi Jesucristupa maquinchöna caycantsi pay cawashgannog nogantsipis cawanantsipag. ²⁸ Tsaymi Israel runa carpis mana Israel runa carpis, ashmay carpis mana ashmay carpis, olgu carpis warmi carpis Jesucristuta chasquicushgana carga Tayta Diosnintsi wamranna caycantsi. ²⁹ Tsaynogpis Jesucristuta chasquicorga Abrahampa castannami caycantsi. Castan carmi Abrahamta promitishgancunata nogantsipis chasquiyantsi.

4 Musyashgantsinogpis papänin wanuptin tsurinunapag herencian quëdashganta. Tsaynog captinpis wamra manarag mözuyarga ashmagninpa maquilanchöragmi caycan. ³ Tsaynoglami Israel runacunapis cargan Jesucristuta manarag chasquicur. Ashmagninpa maquincho wamra caycashgannogmi paycunapis Moisés escribishgan leycunapa munaynincho cargan.

⁴ Tsay leycunapa munaynincho caycaptinmi Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristuta cay patsaman cachamushga. Paypis cay patsacho yurircu Israel runacunanog tsay leycunapa munaynincho cargan. ⁵ Nircur cruzcho wanorgan jutsa rurashgantsipita perdonamaptintsi paypa wamrancunana canantsipagmi. ⁶ Wamran captintsimi Tayta Diosnintsi nogantsiman cachamushga tsurin Jesucristo promitishgan Santu Espirituta. Santu Espirituta chasquicurnami cananga Tayta Diosta manacur imaypis: “¡Papá!” niycantsi. ⁷ Santu Espirituta chasquicushgana caycarga manami ashmaynognatsu caycantsi, sinöga Tayta Diosnintsi wamrancunanami caycantsi pay promitimashgantsi herenciata chasquinantsipag.

Waugui-panicunapag Pablo laquicushgan

⁸ Jesucristuta manarag chasquicurmi gamcunaga Diostanogpis idulucunata adorar Satanaspa munaynincho cashcanqui. Tsaymi paypa ashmayninnogla

cawapäcorgayqui. ⁹ Tsaynog cawaycashgayquipita Tayta Diosnintsi perdonaycäshuptiquega ¿imanirtag yapay ashmaynog cayta munarcaycanqui? Moisés escribishgan leycunata cumpliyta munarga yapaymi ashmaynog ricarcaycanqui. ¹⁰ Noga musyashcä Israel runacunapa diawardancunata y aniversariuncunatapis respitarcaycashgayquita. Tsaynogpis musyashcä lulu quillacunata y paycunapa waquin fiestancunatapis respitarcaycashgayquita. ¿Imanirtag yarparcaycanqui tsay diawardancunata respitarrag Tayta Diosnintsi munashgannog cawarcaycashgayquita? ¹¹ Tsaynog capäcuptiquega ¿manacaglapagtsurag Jesucristupa wilacuyninta gamcunata yachatsishcä?

Lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapag Pablo tanyatsishgan

¹² Waugui-panicuna, Moisés escribishgan leycunapa munaynincho noga mana cashgänog gamcunapis capäcunquiman. Gamcuna cagcho captë alimi chasquipäcamashcanqui. ¿Imanirtag cananga yachatsishgäta manacagman churaycanqui? ¹³ Musyapäcushgayquinogpis gueshyaycarmi gamcuna cagman shamorgä Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag. ¹⁴ Tsaynog gueshyaptëpis gargamänayquipa trucanga cuyapämashpayqui angiltanogragmi chasquicamargayqui. Tsaynogpis chasquicamargayqui quiquin Señornintsi Jesucristutanogmi. ¹⁵ Cananga ¿imanaäcushcanquitag mana alina ricapämänayquipag? Naupataga cuyapämashpayqui nawë trucatsina captenga nawiquita jorgurir churapämaytami munargayqui. ¹⁶ ¿Tsaynog caycartsurag Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgäpita cananga nogapa contra sharcurcaycanqui?

¹⁷ Lutan yachatsicogcunaga: “Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquitami munaycä” neg-tumpalami lutanta yachaycätsishunqui. Paycuna tsaynog yachaycätsishunqui manami Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquita munartsu, sinöga quiquincuna yachatsishgancunata chasquicur nogacuna yachatsishgäcunata manacagman churanayquita munarmi. ¹⁸ Tsaynog runacunataga ama chasquipaytsu. Gamcunawan captë mana chasquipashgayquinogla gamcunawan mana captëpis ama chasquipaytsu.

¹⁹ Cuyay waugui-panicuna, Jesucristupa wilacuyninta shumag mana tanyapäcuptiquimi wawan lutanta ruratpin warmi laquicushgannog gamcunapag nogapis fiyupa laquicö. ²⁰ ¡Gamcuna cagcho maynapis caycämanna shumag tanyatsinäpag! Tsaymi gamcuna cagman shamuyta mana camäpacur cay cartalata apaycätsimö.

Agarman y Saraman tincutsishgan

²¹ Moisés escribishgan leycuna nishgannog cawayta munarga pay imata escribishgantapis shumag tanyacäriy. ²² Moisés escribishganchöga niycan Abraham ishcaiy tsuriyog cashgantami. Jucag tsurin cargan ashmaynin Agarcho y jucag tsurinnami cargan warmin

Saracho. ¹²³ Ashmaynincho cag tsurenga manami Tayta Diosnintsi promitishgan cag tsurintsu cargan. Warmincho cag tsurinmi itsanga Tayta Diosnintsi promitishgan cargan.

²⁴ Abrahampa ashmaynin Agarga Arabiacho caycag Sinaí jircanogmi caycan. Tsay jircachömi Israel runacuna Tayta Diosta promitergan Moisés escribishgan leycunata imaypis cumplinapag. Tsaymi Agar ashmay cashgannog Moisés escribishgan leycunata cumplegcunaga Jerusalencho tagcuna y waquin Israel runacunapis ashmaynog carcaycan. Paycunapa mamanga Sinaí jircami caycan. ^{††26} Jesucristuta chasquicuptintsi nogantsipa mamantsega ciëlucho cag Jerusalenmi caycan. [‡] Tsaymi manana ashmaynognatsu caycantsi, sinöga librinami caycantsi Tayta Dios munashgannog cushishga cawanantsipag.

²⁷ Ciëlucho cag Jerusalén atsca wawayog cananpag cashganpitaga Tayta Diosnintsipa palabanchöpis caynogmi niycan:

“Wawaynag carpis laquicunayquipa trucanga cushicy.

Cananga lapan warmicuna wawayog cashganpitapis más atsca wawayognami canquipag.” ^{‡†}

²⁸ Waugui-panicuna, gamcunaga Jesucristuta chasquicur ciëlucho cag Jerusalenpa wawancunami carcaycanqui. Tsaynogpis gamcunami Sarapa wawan Isaacnog Tayta Dios promitishganta chasquinayquipag carcaycanqui.

²⁹ Agarpa wawan Sarapa wawanta chiquishgannogmi cananpis Moisés escribishgan leycunata cumplitsegcunaga Jesucristuta chasquicogcunata chiquircaycan. ³⁰ Isaacta Agarpa wawan chiquiptin ¿manacu yarpapäcunqui Tayta Diosnintsipa palabanchöpis Sara caynog nishganta:

“Manami ashmaypa wawanwan wawä herenciata raquipänacunmansu.

Tsaynog caycaptenga ashmay cag warmitaga wawan-tinta garguriycuy”? ^{‡†}

Tsay escribiraycashgannogla gamcunapis leycunata cumplitsiyta munagcunata juntacashgayquiman ama chasquipaytsu. ³¹ Waugui-panicuna, nogantsega manami ashmay cag warmipa wawannogtsu caycantsi, sinöga Sarapa wawannogmi.

Moisés escribishgan leycunapa munaynincho manana cashgantsi

5 Señornintsi Jesucristuta chasquicushgana caycarga manami Moisés escribishgan leycunapa mu-

† 4:22 Génesis 16.15; 21.2-3 †† Galacia provinciacho tag runacuna nipäcorgan jirca chaquincho tag runacuna jircapa munaynincho cashgantami. Tsaynogpis nipäcorgan tsay jirca paycunapa maman cashgantami. Tsaymi apóstol Pablupis nergan Moisés escribishgan leycunata cumplegcunapa maman Sinaí jirca cashganta. Paycunaga manami Sinaí jirca chaquinchötsu targa, sinöga Jerusalencho y waquin marcacunachömi. Tsaynog captinpis apóstol Pablo tsaynog nergan tsay leycunapa munaynincho cashganpitami. ‡ Nogantsipa mamantsi ciëlucho cag Jerusalén cashganta apóstol Pablo nerga tanyaycätsimantsi Tayta Diospa munaynincho cashgantsitami. †† 4:27 Isaías 54.1 ‡† 4:30 Génesis 21.10

nayninchötsu caycantsi. Tsaynog caycaptenga tsay leycunata cumplinayquipag pipis obligashuptiqui ama cäsipaytsu. ² Apostolnin canäpag Jesucristo churamashga captinmi noga caynog në: Ama yarpapäcuytsu cuerpuyquita señalacuptiquirag Jesucristo salvashushgayquita. Tsaynog yarpapäcuptiquega pay salvashushgayquita manacagmanmi churaycanqui. ³ Yapaypis caynogmi në: Pipis: “Tayta Diosnintsi jutsäcunapita perdonamänapag cuerpöta señalacushag” nerga Moisés escribishgancunata lapantarag cumplitsun. ⁴ Moisés escribishgan leycunata cumplishpayqui salvacuyta munarga cuyapäcog Jesucristuta manacagmanmi churaycanqui. Tsaynog carga manami salvashgatsu canquipag.

⁵ Jesucristuman yäracur Santu Espiritu munashgannog cawarmi itsanga salvashga cashunpag. ⁶ Tsaynog salvashga cashunpag cuerpuntsi señalashga captinpi o mana señalashga captinpi. Tsaynog caycaptenga cuerpuntsi señalashga cashganpitapis más alega caycan Jesucristuta chasquicur cuyanacur cawashgantsimi.

⁷ Jesucristuta chasquicur salvashgana caycarga çimanirtag yarparcaycanqui Moisés escribishgan leycunata cumplirrag salvacunayquipag cashganta? ⁸ Tsaynog yarpashgayquega manami acramagnintsi Tayta Diosnintsi munashgannogtsu caycan. ⁹ “Walca levadüralami mäsa jacatsin” nipäcushgannoglami lutan yachatsicuyta juc runalapis chasquicuptenga waquincunapis chasquicäengapag. ¹⁰ Noga musyämi cay yätsishgäta chasquinayquipag cashganta. Lutan yachatsicogcunataga Tayta Diosnintsimi pi captinpi juzgangapag.

¹¹ Cuerpunta señalacunapag cashganta nogapis yachaycätsishgätami waquin runacuna nircaycan. Tsaynog nerga paycuna manacagtami jitapaycäman. Jesucristuta chasquicogcuna cuerpunta señalacunapag nogapis yachatsiptëga Israel mayëcuna manami chiquimanmantsu. Tsaynogpis salvamänantsipag Jesucristo cruzcho wanushganta manami manacagman churanmantsu. ¹² “Gamcuna señalacurragmi salvacunqui” nir yachatsishogniquicunaga alimi canman cuerpunta sapipita cutsuriyuptinpi.

Santu Espiritupa maquincho cawanantsipag yachatsicuy

¹³ Waugui-panicuna, Jesucristo salvashushcanqui Moisés escribishgan leycunapa munaynincho cashgayquipita librina canayquipagmi. Librina caycarga ama yarpaylapis yarpapäcuytsu jutsata ruranayquipag libri cashgayquita. Jutsata ruranayquipa trucanga jucniqui jucniquipis cuyanacur ali cawapäcuy. ¹⁴ Moisés escribishgan leycunachöpis caynog nirmi escribiraycan: “Runa mayiquita lapan shonguyquiwan cuyapanqui.” [†] Tsay nishgannog runa mayiquita cuyarga lapan leycunatami cumpliyancanqui. ¹⁵ Tsaynog caycaptenga çimanirtag chiquinacur mishiwan algu pelyaycagnog

carcaycanqui? Tsaynog chiquinacorga jagayätsinacushpayqui gargunacunquipagmi.

¹⁶ Waugui-panicuna, lutan yarpashgayquicunata rurar cawanayquipa trucanga Santu Espiritu tanyatsishushgayquinogla cawapäcuy. ¹⁷ Lutan yarpashgayquicunata rurar cawashpayquega Santu Espiritupa contranmi carcaycanqui. Santu Espiritu manami munantsu tsaynog cawanayquita. Tsaynog caycaptenga lutan yarpaycuna yarpayniquiman shamuptin ama cäsipaytsu. ¹⁸ Tsaynogpis ama yarpapäcuytsu Moisés escribishgan leycunatarag cumplinayquipag cashganta, sinöga Santu Espiritu tanyatsishushgayquita cäsucäriy.

¹⁹ Jutsata rurar cawagcunaga adulterio jutsata rurarapäcun, runacuna chinëru capäcun, warmicunapis waynan waynan puricun, ²⁰ idulucunata adorapäcun y runa mayinpag brüjuta ruratsin. Tsaynogpis runa mayincunata chiquin, imalapitapis rabiacun, nanaparänacun, rimanacatsin, jagayätsinacun, ²¹ envidiöso capäcun, [runa mayinta wanutsin,] upyalaman churacan, shincacurcur lutanacunata ruran y tsaynogla imatapis masta mana alicunata ruran. Gamcunata wilä tsaynog cawagcunaga Tayta Diospa naupanman mana chayanapag cashgantami.

²² Santu Espiritupa maquincho cawarmi itsanga cuyanacuntsi, cushicuntsi, ali cawapäcuntsi, imapitapis pacenciacuntsi, runa mayintsita yanapantsi, alita rurantsi y aunishgantsitapis cumplintsi. ²³ Tsaynogpis manami yachag-tucuntsitsu y imatapis alilata ruranantsipag shumag tanyacuntsi. Tsaynog cawarga manami ima leytapis manacagman churaycantsitsu. ²⁴ Jesucristuta chasquicushgana caycarga jutsa ruraycuna yarpaynintsiman shamuptinpi manami cäsupantsinatsu. ²⁵ Tsaypa trucanga Santu Espiritupa maquincho caycarga pay tanyatsimashgantsinog imaypis cawashun. ²⁶ Tsaynog cawaycarga ama runa tucushuntsu. Tsaynogpis ama runa mayintsiwan chiquinacushuntsu.

Runa mayintsiwan yanapanacunantsipag tanyatsicuy

6 Maygan yäracog mayintsi jutsa rurashganta musyarga Santu Espiritu munashgannog cawagcagcuna tanyatsipäcuy jutsata ruraycashganta cacharinanpag. Itsanga mana jamurpaylapa shacya shacyala tanyatsipäcuy Tayta Dios munashgannog yarpay cawanapag. Jamurpar imarga cuidädu paycunanog quiquipis jutsa rurayman tunipäcunquiman. ² Lapayquipis Tayta Dios munashgannog cawanayquipag jucniqui jucniquipis shacyätsinacäriy. Tsaynog cawarga Señornintsi Jesucristo nishgannogmi cuyanacur cawarcaycanqui.

³ Shacyätsinacur cawanayquipa trucanga cuidädu jamurpänacunquiman. Runacuna nishgannogpis: “Quiquinpi jamurpaypag caycarga çimanirtag jucta jamurpan?” ⁴ Yäracog mayintsi imanog cawashgantapis jamurparga jutsaynag-tucuyancuimi. Yäracog mayintsita jamurpänayquipa trucanga quiquiqui shumag tanyacäriy imanog cawashgayquitapis. Tsaynogpami

† 5:14 Levítico 19.18

jutsaynag-tucur cushicunayquipa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashgayquipita cushicärinquipag. ⁵ Runacuna nishgannogpis: "Jucta jamurpänantsipa trucanga shumag tanyacushun quiquintsi imanog cawashgantsitapis."

⁶ Jesucristupa wilacuyninta yachacogcunaga yachat-segninta imalawanpis yanapatsun.

⁷ Tayta Diosnintsitaga manami pipis engañantsu. Payga musyanmi imanog cawashgantsitapis. Murushgantsipita cosechashgantsinogmi imanogpis cawashgantsipita Tayta Diosnintsi juzgamäshunpag. ⁸ Jutsata ruragcunaga infiernumanmi gaycushga cangapag. Santu Espiritu tanyatsishgannog cawagcunami itsanga Tayta Diospa naupanman chayangapag. ⁹ Tsaynog caycaptenga mana ajayaypa pï-maytapis yanapashun. Tsaynogla Jesucristuman yäracog mayintsi nacapaptenga imaycanogpapis yanapashun. Alilata imaypis rurashgantsipitami Tayta Diosnintsi naupanman chayar premiuta chasquishunpag.

Carta ushanan yätsicuycuna

¹¹ Cay cartata dictashgänogla juc escribipämashga captinpis cay ushanantaga quiquënam jatusag letracunawan escribimö. ¹² Israel runacuna cuerpunta señalacushgannog gamcunapis cuerpuquita señalacur salvacunayquipag yachatsishogniquicunaga lutantami yachaycätsishunqui. Paycuna tsaynog yachaycätsishunqui Israel mayincunapita chiquishga

cayta mana munalarmi. ¹³ Tsaynog yachatsishushpayquipis Moisés escribishgan leycunata manami quiquincunapis cumpliyta camäpacuntsu. Tsaynog carpis alabacur purinalanpagmi tsay leycunata cumplinayquipag obligaycäshunqui.

¹⁴ Nogami itsanga alabacunäpa trucanga Señorintsi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushganta maytsaychöpis wilacur puriyä. Tsaymi runacuna lutanta yachaycätsishgäta niptinpis mana imapis gocamantsu.

¹⁵ Nogantsega salvashga caycantsi manami cuerpuntsita señalacushgantsipitatsu, sinöga Jesucristuta chasquicur yapay yurishganog cashgantsipitami.

¹⁶ Tsayta tanyacogcunaga, Israel runa carpis mana Israel runa carpis, Tayta Diosnintsi wamrancunami caycan. Paycunata Tayta Diosnintsi cuyapashpan lapanchöpis yanapayculätsun.

¹⁷ Cananpitaga Moisés escribishgan leycunata cumplinayquipag yachatsishuptiqui ama pitapis chasquipaytsu. Tsaynog pipis yachatsishushpayquega nogapa conträmi caycan. Jesucristupa ali wilacuyninta wilacushgäpita magapäcamashgan siräcunata ricarmi tanyacärinqui paypa wilacognin cashgäta. Tsaymi nogapa conträ carga Tayta Diosnintsi pa contranpis caycan.

¹⁸ Waugui-panicuna, Señorintsi Jesucristo cuyapähushpayqui lapanchöpis yanapayculäshunqui. Amén.

EFESIOS

Efeso marcaga cargan Asia provinciapa capitalninmi. Lamar cuchuncho jatun marca captinmi may-tsaypitapis runacuna büquiwan aywapäcog rantipacunapag y imatapis ranticunapag. Efeso marcaman apóstol Pablo chayaycur runacunata wilapargan Jesucristupa wilacuyninta. Wilacushganta chasquicuptinmi Pablo Efesucho targan ishçay wata Jesucristuta chasquicogcunata yachatsir. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqui Hechos 19.1-41.

Cay cartachömi apóstol Pablo Efesucho tag waugui-panicunata tanyatsergan Tayta Diosnintsi cuyapäcog cashganta y salvacog cashgantapis (1.1-3.21). Tsaynogpis tanyatsergan Tayta Diosnintsi munashgannog cawapacunanpag (4.1-6.24).

Carta galaycunan

1 Efeso marcacho caycag yäracog mayëcuna: Señornintsi Jesucristupa apostolnin canäpag Tayta Diosnintsi acramashga captinmi noga Pablo cay cartata gamcunapag apaycäsimö. Gamcunapis Jesucristuta chasquicushga carmi Tayta Diosnintsi wamranna carcaycanqui. ² Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristutami manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Jesucristuta chasquicuptintsi Tayta Dios yanapamänantsipag cashgan

³ ¡Tayta Diosnintsi alabashun! Paymi caycan Señornintsi Jesucristupa taytan. Jesucristuta chasquicuptintsimi Santu Espirituta cachamushga imachöpis shumag yanapamänantsipag. ⁴ Cay patsata manarag camarmi Tayta Diosnintsi acramashcantsi perdonashga car paypa naupancho jutsaynag cawanantsipag. ⁵ Tsaynogpis cuyapämashpantsemi unaypita-patsa destinamashcantsi Jesucristuta chasquicur wamran canantsipag.

⁶ Tsaymi cananga Jesucristuta chasquicur Tayta Diospa wamrancunana caycantsi. Wamran canantsipag acramashgantsipita Tayta Diosnintsi imaypis alabashga cayculätsun. ⁷ Cuyapämashpantsemi Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristo cruzcho wanur yawarninta jichargan. Tsaynogpami lapan jutsa rurashgantsita Tayta Diosnintsi perdonamashcantsi. ⁸ Tsaynogpis cuyapämashpantsemi pay munashganta tanyacunanantsipag yachaytapis Tayta Diosnintsi gomashcantsi.

⁹ Tayta Diosnintsi unaypita-patsami destinargan ciëlucho cagcuna y cay patsacho cagcunapis Jesucristupa maquincho cananpag. Tsaytaga Tayta Diosnintsi unay runacunata manami musyatsergantsu. Cananmi itsanga tsaycunata musyantsi apostolnincunata Jesucristo musyatsishga captin. ¹¹ Nogantsitapis Tayta Diosnintsi unaypita-patsami destinamashcantsi Jesucristuta chasquicur gloriacho herenciata chasquinantsipag. Tayta Diosnintsega lapantapis mu-

nashgannog rurag carmi prometimashgantsi herenciata gomäshunpag. ¹² Gloriacho herenciata chasquirmi Tayta Diosnintsi imayyagpis alabashunpag. ¹³ Ali wilacuyninta mayar Jesucristuta chasquicurmi gamcunapis Tayta Diosnintsi prometishgan Santu Espirituta chasquicushcanqui. Tsaymi shonguyqui señalashgana caycan Tayta Diosnintsi wamran cashgayqui musyacänanpag. ¹⁴ Tsaynogpis Santu Espirituta chasquicurmi musyantsi ciëlucho chayar herenciata chasquinantsipag cashganta. Tsaynog salvamashgantsipita Tayta Diosnintsi imayyagpis alabayculäshun.

Waugui-panicunata yachayta gonanpag Tayta Diosta Pablo manacushgan

¹⁵ Ciëlucho herenciata chasquinayquipag cashganta musyar, Señornintsi Jesucristuman shumag yäracushgayquita musyar y waugui-panicunawan cuyanacärishgayquita musyarmi Tayta Diosnintsi manacur imaypis payta agradëcicö. ¹⁷ Tsaynogpis Señornintsi Jesucristupa taytan Diostami manacö wilacuyninta shumag tanyatsishunayquipag. ¹⁸ Tsaynogpis manacuycä gloriacho chasquinantsipag cag herencia pasaypa ali cashganta tanyatsishunayquipagmi. Tsay herencia-manga manami imapis cay patsacho cagcunaga tincuntsu.

¹⁹ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi tanyaycatsishunqui lapanpagpis munayniyog cashganta y payta chasquicogcunata imaypis yanapaycashganta. ²⁰ Munayniyog cashpanmi Jesucristuta wanushganpita cawarircatsimur derëcha cag naupanman jamatsishga lapanta mandananpag. ²¹ Cananga Jesucristuta Tayta Diosnintsi churashga lapan runapitapis, lapan angilcunapitapis y lapan demoniucunapitapis cay patsacho y jana patsachöpis munayniyog cananpagmi. Cay patsa ushacaptin mushog patsachöpis tsaynoglami munayniyog cangapag. ²² Munayniyog captinmi Jesucristuta Tayta Diosnintsi churashga lapan imaycapis paypa munaynincho cananpag. Tsaynog munayniyog carmi payta chasquicogcunata imaypis yanapaycan.

²³ Jesucristuta chasquicogcunaga paypa maquinchönamica caycantsi. Tsaymi may-tsaychöpis nogantsiwan caycan.

Cuyapämashpanti Tayta Diosnintsi salvamashgantsi

2 Unayga gamcuna jutsata rurar wanushganogmi cawapäcorgayqui. ² Tsaymi Jesucristuta mana chasquicog runacunanogla gamcunapis Tayta Diosta mana cäsucur cawargayqui. Tsaynog cawashpayquimi Satanaspa munaynincho capäcorgayqui. Tsaynoglami lapanpis Jesucristuta mana chasquicogcuna Satanaspa munaynincho caycan. ³ Jesucristuta manarag chasquicorga nogantsipis jutsata rurarmi cawargantsi. Tsaynog cawashgantsipitami Tayta Diosnintsi fiyupa rabiari infiernuman gaycamänantsipag caycargan.

⁴ Tsaynog caycaptinpis Tayta Diosnintsi cuyapäcog carmi Jesucristuta cachamorgan nogantsi-raycu cruzcho wanunanpag. Cruzcho wanurmi jutsa ruraylacho wanushganog caycaptintispis perdonamashpanti salvamashcantsi. ⁶ Tsaymi cay patsacho caycarpis Jesucristupa naupancho caycagnogna caycantsi. ⁷ Cuyapämashpantisi Tayta Diosnintsi tsaynog salvamashcantsi cuyacog cashganta pi-maypis tanyacunapag.

⁸ Tayta Diosnintsi cuyapäcog carmi Jesucristuta chasquicur payman yäracuptintsi perdonamashcantsi. Perdonamänantsipäga manami imatapis alita rurashcantsitsu. Tsaypa trucanga jutsayog captintispis cuyapämashpantisi perdonamashcantsi. Tsaymi pipis mana alabacongatsu: "Alicunata rurashgäpitami Tayta Diosnintsi perdonamashga" nishpan. Tsaypa trucanga Tayta Diosta agradëciconga jutsasapa captinpis perdonar salvashganpita. ¹⁰ Tsaynog salvamashpantisi mushog ali cawaytana gomashcantsi. Mushog cawayta gomashcantsi alicunata rurar cawanantsipagmi. Tsaynog cawanantsipäga unaypita-patsami destinamashcantsi.

Jesucristuta chasquicur ali cawayta tarishgantsi

¹¹ Ama gongapäcuytsu Jesucristuta manarag chasquicur imanog cashgayquitapis. Israel runa mana captiqui Tayta Diosnintsi promitishgancuna † manami gamcunapagtsu cargan. Tsaynogpis cay patsacho gamcunaga cawargayqui Tayta Diosnintsi mana cäsucushpayquimi. Tsaynog cawarmi Tayta Diosnintsi naupanmanpis chayanayquipagtsu capäcorgayqui. Tsaynog captiquimi Israel runacuna manacagman churapäcushorgayqui. Tsaynogpis manacagman churapäcushorgayqui paycuna señalashga cashgannog mana señalashga captiquimi.

¹³ Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsi promitishgancunata chasquicärinayquipagmi Jesucristo yawarninta

† *Israel runacunata promiterga Tayta Diosnintsi wilargan paycunata imaypis yanapananpag, atscaman mirananpag y quiquinpa nacionnin cananpagpis. Israel runacunata Tayta Diosnintsi promitishgancunata musyanayquipag liyinqi Génesis 15.7-21; 17.1-22; 26.2-5; 28.13-15; Éxodo 24.1-8; 2 Samuel 7. Jesucristuta chasquicuptintsi nogantsitapis promitimashcantsi imaypis yanapämantsipag y gloriaman shuntamänantsipagpis.*

jichar cruzcho wanorgan. ¹⁴ Tsaynog wanushganpitami Israel runa carpis mana Israel runa carpis Jesucristuta chasquicushgana caycarga tsay castalana ricacuntsi. Tsay castala captintisi Moisés escribishgan leycuna tsapata churapämantsinatsu cuyanacur cawanantsipag. Tsaynog caycaptenga amana chiquinacäriynatsu, sinöga jucniqui jucniquipis cuyanacurna cawapäcuy. ¹⁷ Tsaynog captinmi Jesucristupa wilacuynin lapantsipag caycan, Israel runa captintispis o mana Israel runa captintispis. ¹⁸ Jesucristuta chasquicurmi Israel runa carpis mana Israel runa carpis Santu Espirituta chasquicushcantsi imay hörapis Tayta Diosnintsi manacunantsipag.

Tayta Diosnintsi tänan templun cashgantsi

¹⁹ Tsaynog captenga manami jäpanatsu carcaycanqui, sinöga salvashga cag Israel runacunanoglami Tayta Diosnintsi wamrancuna carcaycanqui. ²⁰ Tayta Diospa wamrancuna carnami paypa templunna caycantsi. Templun captintisi nogantsicho pay caycan imaypis yanapämantsipag. Templupa cimientunogmi apostolcuna y profëtacuna yachatsishgan caycan. Jesucristunami caycan templo mana juchunanpag cimientucho más alinnin cag ruminog. ²¹ Jesucristuta chasquicur Diospa templun captintisi rumita pergar shumag camacätsishgannog nogantsitapis cada ünuntsita churaycämantsi pay munashganta rurantsipag. ²² Tsaynogmi gamcunapis, mana Israel runa carpis, Jesucristuta chasquicorga tsay templo pergashgan ruminog carcaycanqui. Tayta Diospa templun captintisi shonguntsichöna Santu Espiritu caycan.

Mana Israel runacunaman ali wilacuyta apananpag Pabluta Jesucristo churashgan

3 Waugui-panicuna, musyashgayquinogpis mana Israel runacunaman ali wilacuyninta apanäpagmi Tayta Diosnintsi churamashga. Tsaynog churamashga captinmi gamcunata y waquin mana Israel runacunapis ali wilacuyninta wilapargä. Tsaynog wilacushgäpitami cananga carcilcho wichgaraycä. ³ Ali wilacuynincho imata niycashgantapis Tayta Diosnintsi tanyatimashga. Tsay wilacuynintami cay cartachöpis gamcunata musyaycäsimö. ⁴ Tsaymi cay cartata liyir tanyacärinquipag Jesucristupa wilacuynin imata niycashgantapis. ⁵ Tsay wilacuyta manami pipis unayga musyarganragtsu. Cananragmi apostolcunata y profëtacunatapis Santu Espiritu tanyaycätsin wilacunapag. ⁶ Tayta Diospa wilacuynenga caynogmi niycan: Jesucristuta chasquicurmi mana Israel runacunapis salvacionta chasquengapag. Tsaymi Jesucristuta chasquicog Israel runacunanogla mana Israel runacunapis Tayta Diosnintsi promitishgan herenciata chasquengapag.

⁷ Jesucristuta chasquicogcunata chiquir carcilman wichgatsishga captëpis Tayta Dios perdonamashpanmi churamashga mana Israel runacunata ali wilacuyn-

inta wilapänäpag. ⁹ Tsaynog captinmi canan musyaycätsë camamagnintsi Tayta Diosnintsi wilacuyninta runacuna naupata mana musyashga captinpis.

¹⁰ Tsay wilacushgäta chasquicog captami Israel runacunata y mana Israel runacunatapis Tayta Diosnintsi jutsancunata perdonaycan. Señornintsi Jesucristo cruzcho wanuptin tsaynog perdonananpäga Tayta Diosnintsi cay patsata manarag camarmi mayna yarpargan. Yarpashgannogla Tayta Dios lapanta cumpliercashgantami Satanaspis, demoniucunapis y lapan angilcunapis ricaycan.

¹² Tsaynog captinmi nogantsipis Jesucristuman yäracur Tayta Diosnintsi imay hörapis manacuntsi. Payta manacuptintsega imaypis mayamantsimi.

¹³ Tsayta musyaycarga ali wilacuyma wilacushgäpita prësu wichgaraptëpis gamcuna ama laquicäriytsu. Nogapis laquicunäpa trucanga cushicö gamcunata wilapaptë salvacionta taripäcuptiquimi.

Jesucristupa cuyacuynin imanog cashganpis

¹⁴ Cay patsacho y jana patsacho lapantapis camag Tayta Diosnintsi perdonamashgantsita musyarmi gongurpacuycur imaypis gamcunapag manacö. ¹⁶ Lapanpagpis munayniyog captinmi Tayta Diosta manacö Santu Espiritu imaypis yanapashunayquipag.

¹⁷ Tsaynogpis manacö Jesucristuman yäracular imaypis cawapäcunayquipagmi. Tsaynog cawarmi tanyacäriyquipag Jesucristo cuyamashgantsita. Paymi cuyamantsi may nacionpita captintsi, mayjina jutsasapa captintsi, yachag mana yachag captintsi. ¹⁹ Jesucristo cuyamashgantsinöga manami pipis cuyamantsitsu. Tsaymi payta manacö cuyacuyninta shumag tanyatsishunayquipag. Tsaynogpami Tayta Dios munashgannog waran waran cushishgala cawashunpag.

²⁰ Munayniyog Tayta Diosnintsega manacushgantsipita y yarpashgantsipitapis masmi yanapamantsi. ¡Tsaynog yanapamashgantsipita Tayta Diosnintsi imaypis alabashga cayculätsun! ²¹ Tsaynogpis Jesucristo nogantsi-raycu wanur salvamashgantsipita imayyagpis payta alabashun. Amén.

Santu Espirituta chasquicur juclaylanog cashgantsi

4 Waugui-panicuna, Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita prësu caycarpis gamcunata yätsë Tayta Dios munashgannog imaypis cawapäcunayquipagmi. Tsaynog cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi jutsa rurashgayquita perdonashushcanqui. ² Pay munashgannog cawarga mana yachag-tucuylapa y mana jamurpänacuypa cuyanacur cawapäcuy. Yäracog mayintsi imatapis lutanta ruraptenga gayapänayquipa trucanga ali shimilayquipa shumag tanyatsinqui.

³ Tsaynogla lapayquipis mana chiquinacuylapa ali cawapäcuy. Tsaynog cawapäcunayquipäga Santu Espiritumi yanapaycäshunqui.

⁴ Cuyanacur cawanantsipäga caycunata shumag tanyacushun:

Jesucristuta chasquicur lapantsimi juc cuerpula caycantsi.

Lapantsimi Santu Espirituta chasquicushcantsi. Lapantsimi shuyaraycantsi Tayta Diosnintsi napanman chayanantsipag.

⁵ Lapantsimi Jesucristupa maquincho caycantsi.

Lapantsimi payman yäracuntsi.

Lapantsimi wilacuyninta chasquicur bautizacushcantsi.

⁶ Tsaynogpis Tayta Diosnintsega lapantsipami tanyantsi caycan.

Payga lapantsitami maquincho tsararaycäantsi, yanapaycäantsi y ricaycäantsipis.

⁷ Lapantsi juc cuerpula captintsi cada ünuntsitami habilidäta Jesucristo gomantsi imatapis pay munashganta ruranantsipag. ⁸ Tsaynog habilidäta gomantsipagmi Tayta Diosnintsi palabrancho caynog niycan:

“Satanasta y demoniucunata vincircurmi ciëluman cuticonga.

Tsaypitanami runacunata habilidäcunata aypumongapag.” †

⁹ Tsay escribircashgancho Jesucristo ciëluman cuticunanpag niycan cay patsaman shamushga captinmi.

¹⁰ Cay patsacho cashganpita ciëluman cuticushga carmi lapanpagpis munayniyog caycan.

¹¹ Chasquicogcunata Señornintsi Jesucristo habilidäta goshpanmi waquinta churashga apóstol cananpag, waquintana profëta cananpag, waquintana ali wilacuyninta wilacur purinanpag y waquintana pastor car yachatsicog cananpagpis. ¹² Paycunata Jesucristo tsaynog churashga yachatsimaptintsi pay munashgancunata ruranantsipagmi. ¹³ Yachatsimashgantsita cäsucushpantsega juc shongunogla carmi Diospa tsurin Jesucristuman yäracur cuyanacushunpag. Tsaynogpis cäsucushpantsemi Jesucristo cawashgannog nogantsipis Tayta Diosnintsi munashgannog cawashunpag.

¹⁴ Tsaynog cawar manami pishi wamranognatsucashunpag pipis lutanta criyitsimänantsipag. ¹⁵ Tsaypa trucanga Tayta Diospa ali wilacuynilanta cäsucur cuyanacurmi cawashunpag. Tsaynogpami Jesucristo imanogpis cawashganta tanyacur nogantsipis Tayta Diosnintsi munashgannog cawashunpag. ¹⁶ Jesucristoga munayniyog carmi churamashcantsi cuyanacunantsipag, yanapanacunantsipag y ali ricanacunantsipagpis. Jucnintsi jucnintsi tsaynog cuyanacorga winaylanta wamra tanyacushgannogmi nogantsipis Tayta Dios munashgannog cawanantsipag tanyacushun.

Jesucristuta chasquicur ali cawanantsipag cashgan

¹⁷ Tsaynog captinmi Señornintsi Jesucristupa apostolnin car gamcunata yätsë Tayta Diosta mana chasquicog runacuna manacagcunata yarpachacur cawapäcushgannog mana cawapäcunayquipag.

¹⁸ Tsay runacunapa shongun pasaypa chucruyashga

† 4:8 Salmo 68.18

captinmi yarpaynincunapis upatacashganog caycan. Tsaynog carmi Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapagpis mana yarpachacärintsu. ¹⁹ Paycunaga ima jutsatapis mana pengacuypami rurapäcun. Tsaymi runacuna chinëru capäcun y warmicunapis waynan waynan puricun. Mana ajayaypami jutsacunata rurapäcun.

²⁰ Paycuna tsaynog cawaptinpis gamcuna manami lutancunata rurar cawanayquipagtsu Jesucristuta chasquicärishcanqui. ²¹ Jesucristupa wilacuyninta tanyacurmi payta chasquicärishcanqui. Payta chasquicushgana caycarga lutan ruraycunata cacharir naupata cawashgayquinöga amana cawapäcuynatsu. ²³ Tsaypa trucanga lutan yarpashgayquicunata y lutan rurashgayquicunatapis cacharir Tayta Diosnintsi munashgannoga cawapäcuy. Tsaynog cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi ali yarpaycunata goshushpayqui imaypis yanapaycäshunqui.

²⁵ Tsaynog caycaptenga amana maygantsipis lulapänacushunnatsu. † Lapantsipis Tayta Diospa wamran caycarnaga rasun caglatana parlashun.

²⁶ Rabianarpis ama piwanpis rimanacuysu. †† Rabi ar imarga tsay junagla rabianätsishogniquiwan amistanqui. ²⁷ Rabiashgala carga shonguyquitami Satanasta quichapaycanqui.

²⁸ Suwacogcunaga amana suwacutsunnatsu. Suwacunanpa trucanga arucäritsunna. Tsaynogpami imalanpis canga wactsacunata yanapananpag.

²⁹ Ama imatapis lutancunataga parlaytsu. Tsaypa trucanga wiyashogniqui runacunatapis shacyätsinayquipag ali cagcunalata parlanqui.

³⁰ Lutancunata rurar Santu Espirituta ama jagayätsiytsu. Paymi señalamashcantsi Tayta Diosnintsi cashgantsi musyacänantsipag. Tsaynog señalashga cagcunalami Jesucristo cutimunan junag salvashga cashunpag.

³¹ Gamcuna pitapis ama nanaparaynatsu, rabiapaynatsu, gayapaynatsu ni ashliynatsu. Tsaynogla imatapis lutan ruraycunataga ama rurapäcuynatsu.

³² Tsaynog cawanayquipa trucanga jucniqui jucniquipis cuyapänacur cawapäcuy. Rimanacushga imashga carga Tayta Diosnintsi gamcunata perdonashushgayquinogla jucniqui jucniquipis perdonanacäriy.

Tayta Diospa wamran car imanog cawanantsipagpis cashgan

5 Cuyapäcog carmi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanorgan jutsata rurashgantsipita perdonashga canantsipag. Gamcunapis Tayta Diosnintsi cuyashgan wamrancuna caycarga Jesucristo cuyamashgantsinog runa mayiquita cuyay.

³ Jutsayquicunapita perdonashgana caycarga chinëru canayquipag, waynacunayquipag ni codiciöso canayquipäga parlaylapis ama parlapäcuysu.

⁴ Tsaynogpis runacunata asipänayqui cashga lutancunata imatapis ama parlaytsu, ni warmita burlacunayqui cashga lutancunata ama parlapaytsu. Lutancu-

nata parlanayquipa trucanga imatapis ali cagcunalata imaypis parlapäcuy. Tsaynogpis Tayta Diosnintsi imaypis agradëcicäriy.

⁵ Warmin warmin puricogcuna y codiciöso cagcunapis iduluta adoragnogmi jutsasapa carcaycan. Gamcuna musyashgayquinogpis tsaynog cawagcunaga Tayta Dios y Jesucristo caycashgan cagman manami chayangapagtsu. ⁶ Tayta Diosnintsega lapan jutsa ruragcunatami rabiashpan infiernuman gaycongagpag. Tsaynog caycaptenga jutsata runanayquipag pipis shacyätsishuptiqui ama chasquipaytsu.

⁸ Gamcunapis naupataga mana tanyacurmi jutsata rurar cawapäcorgayqui. Tsaynog cawashga carpis Jesucristuta chasquicushgana caycarga waran waran pay munashgannoga cawapäcuy. ⁹ Jesucristo munashgannoga cawarga cuyapäcogmi cantsi, alilatami rurantsi y rasun caglatami parlantsipis. ¹⁰ Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag shumag yarpachacäriy.

¹¹ Tayta Diosta mana cäsucog runacuna lutancunata ruraptinpis gamcunaga ama ima jutsatapis rurapäcuysu, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcuy. Tsaynogpis jutsa ruragcunata tanyatsipäcuy jutsata mana rurananpag. ¹² Paycuna pacaylapa jutsata rurashgancunaga pasaypa pengacuypagmi caycan. ¹³ Lutan rurag carpis Jesucristupa wilacuyninta chasquicurmi paycunapis tanyacärenga jutsa rurashgancuna pengaypag cashganta. Lutan ruragcuna tsaynog tanyacunanpagmi caynog nintsi:

“Mana tanyacogcuna, lutanta ruraycashgayquita tanyacäriy.

Wanushganog cagcuna, Jesucristuta chasquicäriy.

Payta chasquicuptiquega Tayta Dios munashgannog cawanayquipagmi Jesucristo tanyatsishunquipag.”

¹⁵ Tsaynog caycaptenga imanog cawarcaycashgayquitapis shumag tanyacäriy. Mana tanyacuypaga imatapis ama rurapäcuysu. Tsaypa trucanga shumag yarpachacurir Tayta Diosnintsi munashgannog imatapis rurapäcuy. ¹⁶ Runacuna mana alita rurar cawaptinpis gamcunaga alilata rurar imaypis cawapäcuy.

¹⁷ Lutanta runanayquipa trucanga shumag tanyacushpayqui Diosnintsi munashganta rurar cawapäcuy.

¹⁸ Tsaynogpis ama upyapäcuysu. Shincashga runacuna lutancunata rurarmi cawapäcun. Tsaynog cawanayquipa trucanga Santu Espirituta cäsucur pay tanyatsishushgayquinogla imaypis cawapäcuy.

¹⁹ Tsaynog cawarga salmucunata, himnucunata y cörunacunatapis cantashpayqui lapan shonguyquiwan Tayta Diosta alabapäcuy. ²⁰ Tsaynogla ima pasashuptiquipis Jesucristuman yäracushpayqui Tayta Diosnintsi agradëcicäriy.

Majayogcuna imanogpis cawananpag yachatsicuy

²¹ Jesucristuta chasquicushga caycarnaga jucniqui jucniquipis cuyanacur cawapäcuy.

²² Warmicuna runan nishganta cäsucutsun. Salvashga cagcuna Jesucristupa maquincho cashgannog

warmipis runanpa maquincho catsun. ²⁴ Tsaynogpis Jesucristuta cäsucushgannog runanta cäsucutsun.

²⁵ Warmiyog runacuna, Jesucristo cuyashushgayquinog gamcunapis warmiquita cuyapäcuy. Warmiquita cuyanayquipäga tanyacäriy Jesucristo imanog cuyamashgantsitapis. Paymi cuyamashpantsi cruzcho wanorgan perdonashgana canantsipag. Tsaynogpis cuyamashpantsimi wilacuyninta tanyatsimashcantsi bautizacur Tayta Dios munashgannog cawanantsipag. ²⁷ Tsaynogpis cuyamashpantsimi jutsaynagtana Tayta Diospa naupanman pushamäshunpag.

²⁸ Manami pipis cuerpunta desmantelacuntsu, sinöga mana gueshyananpag cuidacunmi. Tsaynoglami Jesucristupis maquincho captintsi cuidamantsi y imaypis yanapamantsi. Tsaynogla gamcunapis warmiquita cuidanqui quiquiqui cuidacushgayquinog. Pipis warminwan cuyanacorga alimi cawan.

³¹ Tayta Diosnintsipa palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

“Tsaynog captinmi warmita ashir runa prometin mana raquicaypa tänanpag.

Tsaymi majatsacarna mamanpa y taytanpa maquincho caycashganpita runa yargucun warminwan tänanpag.

Warminwan tarnami jäpa jäpa carpis paywan tsay castalana ricacun.” †

³² Warmiwan runa majatsacar tsay castala ricacushgannogmi nogantsipis Jesucristuta chasquicur Tayta Diosnintsipa wamranna ricacuntsi. ³³ Tsaynog caycaptenga warminta runa cuyatsun. Tsaynogla warmipis runanta cäsucur respitatsun.

Tsurincunawan taytan imanog cawanapag yachatsicuy

6 Wamracuna, Jesucristuta chasquicushga caycarnaga mamayquita y taytayquita imaypis cäsucäriy. Tsaynog cäsucäriyayquitami Tayta Diosnintsimunan. ² Mandamientunchöpis Tayta Diosnintsicaynogmi nergan:

“Mamayquita y taytayquita ali ricanqui.

Tsaynog respitashpayquimi cay patsacho atsca wata ali cawanquipag.” ††

Cay mandamientoga waquin promesayog cag mandamientupita más punta cag mandamientumi caycan.

⁴ Wamrayog cagcuna, wamrayquita ama rabianätsinquitu. Tsaypa trucanga lutancunata ruraptin shumag tanyatsiniqui Jesucristo munashgannog cawapäcunanpag.

Ashmaycunawan patronnin imanog cananpag yachatsishgan

⁵ Tsaynogla ashmaycunapis, patronniquita respitar mandashushgayquita lapanta rurancui Jesucristuta cäsucuycagnog. ⁶ Patronniqui ricaycäshuptiquirag runanayquipa trucanga mana ricaycäshuptiquipis

nishushgayquita shumag rurancui. Jesucristuman yäracuycarga mana guellanaypa lapan voluntäniquiwan arunqui. ⁷ Tsaynog arunqui quiquin Jesucristupag aruycagnog. ⁸ Gamcuna musyanquinami ashmay carpis mana ashmay carpis alita rurashgantsipita ciëlucho Jesucristo premiuta gomänantsipag cashgan-ta.

⁹ Tsaynogla patroncunapis ashmayniquicunata gayapänayquipa trucanga ali shimilayquipa shacyätsiniqui arunanpag. Gamcuna tanyacäriy ashmay carpis patrón carpis ciëlucho caycag patronnintsipa maquincho caycashgantsita. Payga lapantsitami cuyaycämantsi.

Jesucristuta chasquicocuna demoniucunata ichipänanpag tanyatsishgan

¹⁰ Waugui-panicuna, Señorintsi Jesucristo nishgancunata yachacur imaypis camaricushgala carcaycay diabluta mana chasquipänayquipag. ¹¹ Nogantsega guërrachömi caycantsi. Contrantsega manami runacunatsu caycan, sinöga lutanta ruratsicog Satanás y demoniucunami caycan. Satanaspis demoniucunapis mana ricacaylami may-tsaypapis purircaycan. Tsaymi pelyananpag soldädo camaricushgannog camaricushun Satanasta y demoniucunata ichipänantsipag. ¹³ Shumag camaricushga canantsipäga Tayta Diosnintsimunashgannog imaypis cawashun. Tsaynog cawaptintsega demoniucuna manami imatapis jutsata ruratsimäshuntsu ni engañamäshuntsu.

¹⁴ Tsaynog caycaptenga pï-maywanpis rasun caglata parlashun. Tsaynogpami soldädo pelyaman aywananpag tseglanta chanag wachcacur contranta ichipashgannog nogantsipis demoniucuna shamuptin ichipäshun.

Tsaynogpis alilata rurar imaypis cawashun. Tsaynog cawarmi flëcha mana pasanapag läta chalëcushganog captintsi demoniucuna atacamashpantsipis mana vincimäshunpagtsu.

¹⁵ Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacushun. Tsaynog wilacurmi soldäducuna guërracho bötasin jatishga pelyananpag camaricushga cashgannog nogantsipis demoniucunata vincinantsipag camaricushga caycäshunpag.

¹⁶ Tsaynogpis Tayta Diosman lapan shonguntsiwan imaypis yäracushun. Tayta Diosnintsiman yäracurmi escüduyognogpis demoniucunapita tsapacushun.

¹⁷ Tsaynogpis salvashga carmi ali cascushga soldä-dunog caycantsi demoniucuna lutancunata mana yarpätsimänantsipag.

Tayta Diospa palabrantsipis shumag yachacushun. Paypa palabranga espädanogmi caycan. Tsay espä-dawanmi Santu Espiritu yanapamantsi demoniucunata vincinantsipag.

¹⁸ Tsaynogla imay hörapis Tayta Diosnintsita manacäriy. Imata manacurpis manacäriy Santu Espiritu tanyatsishushgayquinogla. Tayta Diosnintsiman yäracog mayintsipagpis mana gongaypa imaypis manacäriy. ¹⁹ Nogapagpis Tayta Diosta manacäriy

† 5:31 Génesis 2.24 †† 6:2-3 Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16

wilacuyninta wilacur mana mantsacuypa pitapis shumag tantyatsinäpag. Nogaga wilacuycä pi-maypis Jesucristuta chasquicuptin Tayta Diosnintsi salvashgantami. ²⁰ Ali wilacuyninta pi-maytapis wilapänäpäga Tayta Diosnintsimi cachamashga. Wilacushgäpitami caycho präsu wichgaraycä. Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsi manacäriy cay carcilchöpis mana mantsacuypa pitapis wilapänäpag.

Carta ushanancho salüdünta Pablo apatsishgan

²¹ Wauguintsi Tíquicutami gamcunaman cachaycämö imanog caycashgätapis wilashunayquipag. Paymi Je-

sucristupa wilacuyninta wilacuptë shumag yanapaman. ²² Präsu wichgaraptëpis ama laquicäriytsu. Ali caycashgäta Tíquico wilashuptiquimi gamcuna cushicäriquipag. ²³ Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristo gamcunata yanapayculäshunqui payman yäracur cuyanacäriyquipag y ali cawapäcunayquipagpis. ²⁴ Señornintsi Jesucristuta lapan shongunwan cuyagcunata Tayta Diosnintsi imaypis yanapayculätsun. [Amén.]

FILIPENSES

Grecia nacioncho caycag Macedonia provinciachömi Filipos marcaga cargan. Tsaymanmi apóstol Pablo charyargan Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunanpag (Hechos 16.11-40). Tsaycho wilacushganpita aywacurnami Jesucristupa ali wilacuyninta wilacur waquin marcacunamanpis Pablo aywargan. Tsaypita guepataragmi Macedonia provinciacho cag marcacunaman cutergan yapay wilacunanpag. Tsay quinran wilacur purishganpita Jerusalemman chayacuptinmi payta autoridäcuna prësu tsarergan. Tsaypitami pasatsergan Cesareman y Romaman tsaychöpis prësu wichgaränapag.

Carcilcho cashganta musyaycurmi Filipuscho caycag waugui-panicuna Epafrodituta cachargan Pabluta watucunapag. Epafrodito aywaptinmi Pablupag shuntashganta gastunpag apatsipäcorgan. Tsay apatsishganta chasquicurmi Pablo cay cartata apatsergan Filipuscho caycag waugui-panicunata agradëcicushpan (1.5; 4.10-19). Tsaynogpis cay cartacho wilargan Epafrodito gueshyashganpita aliyashganta (2.25-30). Cay cartata liyirmi tanyacuntsi imanog nacarpis cushicunantsipag cashganta (3.1; 4.4; 4.7; 4.12). Tsaynogpis tanyacuntsi Tayta Diosnintsiman yäracur imanog cawanantsipag cashgantapis.

Carta galaycunan

1 Filipos marcacho caycag mayor wauguicuna, diäconucuna y waquin cag yäracog mayëcunapis:

Noga Pablo, Jesucristupa wilacognin carmi cay cartata Timoteuwan gamcunapag escribimö. ² Tayta Diosnintsita y Señornintsi Jesucristutami manacuycä cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Tayta Diosnintsita Pablo manacushgan

³ Waugui-panicuna, gamcunapag imaypis Tayta Diosnintsimi agradëcicö. ⁴ Agradëcicushgä hörämi imaypis payta cushishga manacö yanapaycushunayquipag. ⁵ Manami gongätsu Jesucristupa ali wilacuyninta wilacur purinäpag imaypis yanapamashgayquita. Tsaynog yanapamashcanqui Jesucristupa wilacuyninta chasquicushgayquipita-patsami.

⁶ Tsaynog captinmi noga musyä Señornintsi Jesucristo cutimunan junagyag Tayta Diosnintsi imaypis yanapashunayquipag cashganta. Tsaynog yanapashuptiquimi pay munashgannog cawanayquipag waran waran tanyacurcaycanqui.

⁷ Tsaymi Jesucristupa wilacuyninta wilacur purinäpag imaypis yanapamashcanqui. Tsaynogلامي prësu caycaptëpis yanapaycämanqui. Tsaymi mana gongaypa imaypis gamcunapag yarparaycä. ⁸ Tayta Diosnintsi musyaycanmi Jesucristo cuyashushgayquinogla gamcunata cuyar yarparaycashgäta. Gamcunawan tincuyta munarmi shongö pasaypa atpinrag. ⁹ Tsaymi gamcunapag Tayta Diosnintsita manacuycä tanyacushpayqui imaypis cuyanacular cawapäcunayquipag.

¹⁰ Tsaynogpis manacuycä ali mana ali cashganta shumag tanyacur hasta Jesucristo cutimunanyag pay munashgannog cawapäcunayquipagmi. ¹¹ Jesucristo yanapayculäshunqui imaypis alilata ruranayquipag. Alita rural cawashgayquita ricacurmi waquin runacu-

napis Tayta Diosta chasquicushpan payta alabapäcunapag.

Jesucristupa ali wilacuyninta waugui-panicuna wilacuptin Pablo cushicushgan

¹² Mana wilacunäpag prësu wichgarätsimaptinpis caycho wilacuptë y wagtacho cagcunapis wilacuptin runacuna chasquicurcaycanmi Jesucristupa ali wilacuyninta. ¹³ Paypa wilacuyninta caycho wilacuptëmi lapan wardiacunawan waquin runacunapis Jesucristuta chasquicurcaycan. Tsaynogpis musyarcaycan Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita prësu caycashgäta. ¹⁴ Caycho wilacuptëmi waquin waugui-panicunapis mana mantsacuypa Jesucristupa ali wilacuyninta may-tsaychöpis wilacurcaycan. ¹⁵ Wilacuyninta wilacunäpag Tayta Diosnintsi churamashganta tantyarmi noga wilacushgänog paycunapis wilacurcaycan runacuna Jesucristuta chasquicunanta munar. Waquincunami itsanga wilacurcaycan runacunapita may-tsaychöpis reguishga cayta munalar. Paycuna yarparcaycan nogapita más reguishga captin rabiänänäpag cashgantami. ¹⁸ Paycuna tsaynog yarpaptinpis manami rabianätsu. Nogata manacagman churamayta munar wilacuptinpis cushicömi Jesucristupa ali wilacuyninta wilacäriptin.

Cawaypis wanuypis Pablupag ali cashgan

¹⁹ Tsaynogpis cushicömi carcilcho wichgaraycashgäpita yargamunäpag Tayta Diosta manacäriptiqui. Gamcuna manacushgayquinogla Santu Espiritu yanapamaptinmi yargamushagpag. ²⁰ Maychöpis mana mantsacuypa wilacushgänogلامي autoridäcuna wanutsimänanpag yarpaptinpis Jesucristupa ali wilacuyninta mana mantsacuypa wilacuyta munaycä. ²¹ Autoridäcuna mana wanutsimaptenga Jesucristupa wilacuyninta wilacunaläpagmi cawashag. Wanurnami

itsanga Jesucristupa naupancho cushishgana cawashagpag. Tsaymi wanuytis cawaytis nogapäga ali caycan. ²³ Tsaynog captinmi maygan acraytapis noga mana camäpacötsu. Nogapäga más alimi canman cay patsata cacharir Jesucristupa naupanmanna aywacuptë. ²⁴ Tsaynog captinpis gamcunata yanapanä cashga maslata cawaptëpis alimi canman. ²⁵ Gamcunaraycu Tayta Dios tsapämaptinmi autoridäcuna mana wanutsimangatsu. Tsaymi carcilpita yargarcamur gamcunata yachatsishayqui Tayta Diosnintsiman yäracur cushishga cawapäcunayquipag. ²⁶ Tsaychönami gamcunawan yapay canäpag yanapamashganpita cushicushpantisi Jesucristuta alabashunpag.

Nacatsimaptintispis mana mantsacunantsipag tanyatsicuy

²⁷ Jesucristupa ali wilacuynin nishgannogla imaytis cawapäcuy. Shamurpis mana shamurpis musyayta munaycä nacarpis laquicurpis Jesucristo munashgannog cawarcaycashgayquita, imaytis cuyanacurcaycashgayquita y runacuna contrayqui sharcuptinpis Jesucristupa ali wilacuyninta wilacurcaycashgayquitami. ²⁸ Jesucristuman yäracushgayquipita runacuna contrayqui sharcuptinpis ama mantsacäriytsu. Mana mantsacuypa Tayta Diosnintsi munashgannog cushishga cawashgayquita ricacurmi paycuna tanyapäconga gloriaman chayanayquipag cashganta y quiquincuna infiernuman gaycushga cananpag cashgantapis. ²⁹ Ama yarpapäcuytsu Jesucristuman yäracur mana nacanayquipag cashganta. Payta chasquicushgantsipitaga nacashunpagragmi. ³⁰ Naupata imanog nacashgätapis y canan imanog nacaycashgätapis gamcuna musyanquimi. Nogapis gamcunapis Jesucristupa wilacuyninta wilacushgantsipita nacashunpagmi.

Waugui-panicunata manacagman mana churanantsipag tanyatsicuy

2 Jesucristuman yäracuptiquimi pay yanapaycäshunqui shacyätsinacur yanapanacur cawanayquipag. Tsaynogpis Santu Espiritumi gamcunawan caycan wamayänacur cuyanacur cawapäcunayquipag. ² Tsaynog caycaptenga tsay yarpayla cashpayqui imaytis cuyanacur cawapäcuy. Tsaynog cuyanacushgayquita musyarmi noga cushicushagpag.

³ Yäracog mayintsita ama chiquiytsu ni imapitapis yachag-tucuytsu. Ama pitapis jamurpaytsu: "Nogaga paypita más yachagmi cä" nishpayqui. Tsaypa trucanga tanyacäriy lapantsitapis Tayta Diosnintsi cuyamashgantsita. ⁴ Quiquilyayqui ali cawanayquipäga ama yarpachacäriytsu. Tsaypa trucanga yarpachacäriy yäracog mayintsipis ali cawananpag. ⁵ Jesucristupis waquin runacuna ali cawananpag yarpachacushgannog gamcunapis yäracog mayintsi ali cawananpag yarpachacäriy.

⁶ Jesucristoga Diosnintsi caycarpis manami ciëlu-lachötsu täcuyta munashga.

⁷ Tsaypa trucanga cay patsaman shamushga runanog yurinanpag.

Nircurnami lapanpag munayniyog caycarpis ashmaynog ricacorgan.

⁸ Tayta Dios munashganta rurarmi jutsaynag caycarpis cruzcho wanushga.

⁹ Tsaynog captinmi Tayta Diosnintsi payta churashga lapanpitapis más munayniyog cananpag.

¹⁰ Tsaymi jana patsacho cagcuna, cay patsacho cagcuna y pamparagcunapis cawarircamur Jesucristupa naupanman gongurpacongapag.

¹¹ Nircurmi payta alabapäconga caynog nir: "¡Gamga lapanpagpis munayniyogmi caycanqui, Tayta!"

Tsaynoglami Tayta Diostapis alabapäconga tsurin Jesucristuta cachamushganpita.

Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag cashgan

¹² Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga gamcunawan caycar yachatsishgäcunata cäsucushgayquinogla imaytis cäsucäriy. Payta cäsucur cawanayquipäga Tayta Diosnintsimi tanyaycätsishunqui y shacyaycätsishunqui. Tsaynog captinpis payta mana cäsucur cawaptiquega juzgashunquipagmi. Mana cäsucogcunata juzganapag cashganta musyaycarga Tayta Diosnintsi munashgannog imaytis cawapäcuy.

¹⁴ Mana jamurpänacuypa y mana rimanacuylapa imaytis ali cawapäcuy. ¹⁵ Tsaynog cawaptiquega runacuna manami wasayquita rimapäcongatsu. Tayta Diosnintsi wamrancuna caycarnaga ama cawapäcuytsu Diosta mana chasquicog runacuna cawashgannöga. Tsaypa trucanga Jesucristupa ali wilacuynin nishgannog imaytis cawapäcuy. Tsaynog cawarga tsacaycho atsqui atsicyashgannogmi gamcuna carcaycanqui. Tsaynogpami Jesucristo cutimuptin paypa naupancho gamcunawan tincur pasaypa cushicushagpag. Tsaycho tincushpantisi musyashag Jesucristupa wilacuyninta alipag wilapashgäta.

¹⁷ Autoridäcuna wanutsimänanpag captinpis nogaga manami laquicötsu. Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag wilacushgäpita wanutsimaptinpis cushishgami wanushagpag. ¹⁸ Ima pasamaptinpis ama laquicäriytsu. Tsaypa trucanga cushicäriy Tayta Diospa naupancho tincunantsipag cashganpita.

Timoteuta Filipusman Pablo cachananpag yarpashgan

¹⁹ Imanog captinpis musyämi mana wanutsimänanpag Señornintsi Jesucristo tsapaycämashganta. Tsaymi imanog caycashgayquitapis musyanäpag gamcuna cagman Timoteuta cachamushag. Gamcuna cagpita cutiyacamur imanog carcaycashgayquitapis wilamaptinmi cushicushagpag. ²⁰ Manami pipis Timoteunöga gamcunata yanapashunayquipag yarpachacuycantsu.

²¹ Waquincunaga Jesucristo munashganta rurananpa trucanga quiquincuna yarpashgalantami ruracuypa munapäcun.

²² Gamcunapis musyapäcunquimi Tayta Dios munashgannog Timoteo ali cawashganta. Payga tsurénogmi ali yanapaycäman Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunäpag. ²³ Tsaymi prësu cashgäpita yargamunäpag o mana yargamunäpag cashgantapis musyaycurna gamcuna cagman payta cachamushagpag. ²⁴ Tayta Diosnintsi yanapamaptenga nogapis gamcuna cagman watucunäpag shamushagmi.

Epafrudituta Filipusman Pablo cachananpag wilashgan

²⁵ Wauguinpsi Epafruditutapis gamcuna cagman cachamushagmi. Yanapamänanpag alipagmi payta cachaycalämushcanqui. Tayta Diosnintsi soldä-dunnog cashpanmi imanog nacarpis yanapaycäman. ²⁶ Pay gueshyaptin laquicärishgayquita musyarmi cananga gamcuna cagman cutimuyta munaycan. ²⁷ Rasunpapis payga pasaypa antsami gueshyashga. Wanunanpagna caycaptinmi Tayta Diosnintsi cuyapashpan payta aliyätsishga. Wanuptenga nogapis pasaypami laquicöman cargan.

²⁸ Tsaymi paywan tincur cushicärinayquipag gamcuna cagman payta cachaycämö. Payta ricar cushicäripitiqimi nogapis gamcunapag manana laquicushagnatsu. ²⁹ Pay chämuptenga imalawanpis lapayqui yanapayculay. Waquin waugui-panicunatapis paynog yanapäcogcunataga ali chasquiyculay. ³⁰ Payga yanapamänanpag shamur pasaypa antsami chämushga. Tsaynog gueshyarmi cäsi wanushga.

Jesucristuta chasquicushgantsi lapanpitapis más ali cashgan

3 Waugui-panicuna, Señornintsi Jesucristupa maquinchöna cawaycashpayquega cushicäriy. Cushishga cawanayquita munarmi cay cartacho gamcunata shacyaycätsë.

² Lutan yachatsicogcunapa yachatsicuyninta ama chasquipaytsu. Tsay runacunaga: “Tayta Diosnintsi salvashunayquipäga cuerpuyquitarag señalacuy” nirmi lutanta yachatsipäcun. ³ Tsaynog yachatsiptinpi manami cuerpuntsita señalacushgantsipitatsu salvashga caycantsi, sinöga nogantsi-raycu Jesucristo wanuptin payta chasquicushgantsipitami. Tsaynog captenga lapan shongunsiwan Jesucristuta chasquicorga cuerpuntsi mana señalashga captinpi señalashganognami caycantsi.

⁴ Moisés escribishgan leycunata cumplishgantsipita salvacunantsi captenga nogapis tsay leycunata cumplirmi salvacöman cargan. Noganöga manami pi runapis tsay leycunata cumplishgatsü. ⁵ Tsay leycuna nishgannoglamu yurishgäpita pusag (8) junagniyog caycaptë cuerpöta señalamargan. Tsaynogpis Benjamín castapita carmi Israel runa cä. Tsaynogpis fariseo runa carmi tsay leycunacho escribirashganta imaypis cumplergä. ⁶ Manami pipis jamurpämagtsu: “Moisés escribishgan leycunata manami cumplishgatsü payga” nishpan. Tayta Dios munashganta ruray-

cashgäta yarparmi Jesusman yäracogcunatapis chiquir nacatseg cä.

⁷ Nogaga yarpargä tsay leycunata cumplir salvacunäpag cashgantami. Cananmi itsanga tanyacö Jesucristuta chasquicogcunala salvashga cananpag cashganta. ⁸ Tsaymi Jesucristuta chasquicushgämanga imanogpapis naupata cawashgäcunaga mana tincunatsu. Moisés escribishgan leycunata cumplishgäcunapis manami välishgatsü salvacunäpag. Jesucristuta chasquicur payman yäracuptëragmi Tayta Dios perdonamar jutsaynagtana chasquimashga.

¹⁰ Perdonashgana captëmi Tayta Dios yanapaycäman Jesucristo cawashgannog cawanäpag. Tsaynogpami listu caycä pay nacashgannog nacanäpag y pay wanushgannog wanunäpagpis. ¹¹ Tsaymi cananga shuyaraycä Jesucristuta Tayta Diosnintsi cawaritsimushgannog nogatapis wanuptë cawaritsimänanpag.

Waran waran Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag cashgan

¹² Nogaga manami niycätsü santuna caycashgäta. Tsaynog captinpi jutsata cacharinäpag Jesucristo yanapaycämashganta musyar waran waranmi Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycä. Jutsata rurar cawashgäcunata yarparänäpa trucanga waran waranmi yarparhacö Tayta Diosnintsi cäsucur pay munashgannog canäpag. ¹⁴ Imaycanogpapis premiuta chasquinanpag yalinacur cörregnogmi nogapis Tayta Diospa naupanman chayanäpag pay munashganta rurar cawaycä. Paypa naupanman chayanantsipagmi Jesucristo nogantsi-raycu cruzcho wanushga.

¹⁵ Jesucristuman yäracur pay munashgannog cawagcunaga nishgäcunata tanyacäritsun. Mayganiquipis tanyayta mana camäpacuptiquega Tayta Diosnintsimi tanyatsishunquipag. ¹⁶ Imanog carpi Jesucristuta chasquicushga caycarga pay munashgannog imaypis cawapäcuy.

¹⁷ Waugui-panicuna, noga cawashgänog gamcunapis cawapäcuy. Tsaynogpis cawapäcuy waquin waugui-panicuna nogata ricacamar ali cawashgannog.

¹⁸ Waquin runacunaga Jesucristuta chasquicushganta niycarpis manami Tayta Diosnintsi munashgannogtsu cawarcaycan. Paycuna manami criyintsu jutsata mana ruraypa cawanantsipag Jesucristo cruzcho wanushganta. Tsaynog mana criyirmi Jesucristupa contran carcaycan. Waquin runacuna tsaynog cashgantaga atscä cutinami fiyupa laquicur gamcunata nergä. ¹⁹ Jesucristo munashgannog cawanänpa trucanga paycuna shongun yarparashgalanta rurarmi cawarcaycan. Tsaynogpis lutancunata rurashganpita pengacunänpa trucanga cushicushpan sumätsir wilacärinragmi. Paycunaga manami yarpapäcuntsu tsaynog cawashganpita Tayta Diosnintsi juzganänpag cashganta.

²⁰ Nogantsimi itsanga gloriacho imayyagpis cawanantsipag cashganta musyar Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycantsi. Tsaymi shuyarpaycantsi salvamagnintsi Jesucristo gloriapita cutimur shunta-

camänantsipag cashganta. ²¹ Pay cutimurnami lapan-pagpis munayniyog cashpan cuerpuntsita mushog cuerpuman ticratsengapag. Tsay mushog cuer-puntsega quiquin Jesucristupa cuerpuñnog mana ushacagmi cangapag.

Jesucristuman yäracur cushishga cawanantsipag tantyatsicuy

4 Waugui-panicuna, gamcunata imaypis yarpararmi watucog shamuyta munaycä. Yachatsishgänog cawaptiqui Tayta Diospa naupancho juntacänantsipag cashganta musyarmi nogaga pasaypa cushicö. Tsay yachatsishgänogla imaypis cawapäcuy.

² Jesucristuta chasquicushgana caycarga Evodiawan Síntique mana chiquinacuypana cawapäcutsun. ³ Waugui Sícigo, wilacog mayë caycarga paycunata amistaycatsilay. Clementita y waquin wilacog mayëcunatapis alimi paycuna yanapashga Jesucristupa wilacuyninta wilacärinapag. Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawanapag cag libruchömi paycunapa jutincunapis escribiraycan.

⁴ Jesucristupa maquincho cawaycarga imaypis cushicäriy. Yaparir yaparir cushicärinayquipag nirpis manami ajayätsu tsaynog niyta. ⁵ Tsaynogpis yanapäcog cashgayquita pi-maypis musyatsun. Señornintsi Jesucristo cutimunanpagna caycashganta ama gongapäcuytsu.

⁶ “¿Wara junag imanograg canga?” nir imapitapis ama laquicäriytsu. Laquicärinayquipa trucanga Tayta Diosnintsita manacäriy yanapashunayquipag. Tsaynogpis yanapashushgayquipita payta agradëcicäriy. ⁷ Tsaynog manacuptiquimi Tayta Diosnintsi yanapashunqui Jesucristuman yäracur imaypis cushishga cawanayquipag.

⁸ Waugui-panicuna, alilata ruranayquipag y alilata parlanayquipag imaypis yarpachacäriy. Runacuna mana alita rurashganta yarparänayquipa trucanga alita rurashgan cagcunapag yarpapäcuy. Tsaynogpis runacuna mana alita rurashganta parlanayquipa trucanga alita rurashgan cagcunapag parlapäcuy.

⁹ Gamcuna cagcho caycar yachatsishgänogla, tantyatsishgänogla y imanog cawashgätapis ricacamashgayquinogla imaypis cawapäcuy. Tsaynog cawapäcup-tiquimi Tayta Diosnintsi cuyapäshushpayqui imaypis gamcunawan canga yanapashunayquipag.

Waugui-panicuna apatsishganta chasquir Pablo agradëcicushgan

¹⁰ Waugui-panicuna, Tayta Diostami agradëcicö apatsicamushgayquita chasquir. Noga tantyämi yanapamayta munarpis carucho cashpayqui mana camäpachushgayquita. ¹¹ Manami pasaypa pishëpacurtsu tsaynog në. Yachacashgami caycä imäpis cashgalanwan cushishga cawacuyta. ¹² Noga musyämi ricu cay imanog cashgantapis y wactsa cay imanog cashgantapis. Tayta Diosnintsimi tantyatsimashga imanog carpis payman yäracur cawanäpag. Tsaymi cushishga cawaycä sacsashga carpis, micanarpis, ricu carpis o wactsa carpis. ¹³ Jesucristo yanapamaptinmi imanog carpis cushishga cawaycä.

¹⁴ Tsaynog captinpis nistaycashgä höra apatsicamushgayquita chasquir pasaypami cushicushcä. ¹⁵ Manami caycho captilätsu yanapamashcanqui, sinöga Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunäpag Macedonia provinciapita aywacuptëpis yanapamargayquimi. Waquincuna mana yanapamaptinpis gamcunaga imaypis yanapaycämanquimi. ¹⁶ Tsaynogpis agradëcicömi Tesalónica marcacho caycaptë nistashgäcunapag yaparir yaparir apatsicamushgayquipita. ¹⁷ Manami yapay apatsicamunayquita munartsu tsaynog niycä, sinöga agradëcicushpämi. Tsaynog yanapamashgayquipitaga Tayta Diosnintsi gamcunatapis masmi yanapashunquipag.

¹⁸ Epafrodituwan apatsicamushgayqui nistaycashgä hörami chämushga. Tsayta chasquirmi pasaypa cushicushcä. Tayta Diosnintsipis cushicunmi tsaynog yanapanacuptintsi. ¹⁹ Jesucristuta chasquicur tsaynog yanapanaptiquimi Tayta Diosnintsi gamcunatapis imata nistashgayquita camaripäshunquipag. ²⁰ ¡Tayta Diosnintsi imaypis alabashga cayculätsun! Amén.

Carta ushanan

²¹ Gamcuna cagcho lapan waugui-panicunata salüdöta goyculanqui. Tsaynoglami nogawan caycag waugui-panicunapis salüdunta gamcunapag apatsicamun. ²² Tsaynogmi cay marcacho waquin waugui-panicunapis salüdunta gamcunapag apatsicamun. Emperador Cesarpa wayincho arog waugui-panicunapis salüdunta apatsicamunmi.

²³ Señornintsi Jesucristo lapayquita cuyapayculäshunqui. [Amén.]

COLOSENSES

Colosas marcaga Asia provinciachömi cargan. Colosas marcamanga manami apóstol Pablutsu Jesucristupa wilacuyninta chayatsorgan, sinöga Epafrasmi (1.7-8). Tsaycho wilacuptinmi runacuna y warmicunapis Jesucristuta chasquicärgan.

Carcilcho apóstol Pablo prësu wichgaraycarmi musyorgan Colosasmán lutan yachatsicogcuna chayashganta (2.8). Tsay lutan yachatsicogcunaga nipäcorgan Moisés escribishgan leycunacho nishgannog fiestacunatarag rurananpag cashganta y sábado jamay junagta respitananpag cashgantapis (2.16-17). Tsaynogpis nipäcorgan waquin micuycunata y aytsacunata mana micunanpag (2.21) y angilcunata adorarrag gloriaman chayanapanpag cashganta (2.18).

Tsaymi apóstol Pablo cay cartacho yachatsergan lapanpitapis Jesucristo más munayniyog cashganta (1.15-20) y cruzcho wanur salvamashgantsita (1.21-22; 2.14-15). Tsaynogpis cay cartacho tanyatsergan Jesucristo munashgannog cawanantsipag cashganta (3.1-4.18).

Carta galaycunan

1 Colosas marcacho caycag yäracog mayëcuna: Noga Pablo, Jesucristupa apostolnin canäpag Tayta Diosnintsita acramashga captinmi wauguintsi Timoteuwan gamcunapag cay cartata apaycäsimö.

² Gamcunaga Jesucristuman yäracushpayquimi pay munashgannogna cawarcaycanqui. Tayta Diosnintsita y [Señornintsita Jesucristutami] manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Tayta Diosnintsita Pablo manacushgan

³ Waugui-panicuna, Jesucristuman shumag yäracäri- ishgayquitami musyapäcushcä. Tsaynogpis musyapäcushcä yäracog mayintsiwan shumag cuyanacurcaycashgayquitami. Tsayta musyarmi Señornintsita Jesucristupa taytan Diosnintsita agradëcicushpä imaypis manacurcaycä yanapaycushunayquipag. ⁵ Tsaynog cuyanacur cawarcaycanqui Tayta Diosnintsiwan gloriacho imayyagpis cawanayquipag cashganta musyashpayquimi. Gloriacho cushishgala cawapäcunayquipag cashgantaga musyapäcushcanqui Jesucristupa wilacuyninta chasquicurmi.

⁶ Tsay ali wilacuynin gamcunaman chämushgannogmi may-tsaymanpis chayaycan. Tsay ali wilacuyta chasquicurmi runacuna alina cawarcaycan. Gamcunapis Jesucristupa ali wilacuyninta chasquicurmi jutsa ruraycunata cacharir alina cawarcaycanqui. ⁷ Tsay wilacuyninta chasquicärinayquipäga wilacog mayë Epafrasmi gamcunata yachatsishushcanqui. Payga Jesucristupa wilacuyninta alimi wilacun. ⁸ Epafras chayaycamurnami wilapäcamashga Santu Espiritu yanapashuptiqui cuyanacur shumag cawarcaycashgayquita.

⁹ Tsayta musyashgä junagpitami waran waran gamcunapag Tayta Diosta manacurcaycä yachatsishunayquipag y tanyatsishunayquipagpis. ¹⁰ Tsaynogpa-

mi pay munashgannog imaypis cawapäcunayquipag y waran waran shumag tanyacärinayquipag Tayta Diosnintsita cuyapäcog cashganta, munayniyog cashganta y alilata rurag cashgantapis. ¹¹ Tsaynogpis Tayta Diosnintsita manacurcaycä imaypis yanapashuptiqui ali cawapäcunayquipagmi. Tsaynog yanapashuptiquimi ima nacaycho carpis mana ajayaypa pay munashgannog cawapäcunayquipag. ¹² Tsaynog cawarmi cushicushpayqui payta imaypis agradëcicärinayquipag.

Paymi salvashushcanqui gloriacho lapan salvashga cagcunawan herenciata chasquipäcunayquipag. ¹³ Tsay herenciata chasquinantsipagmi Satanaspa munaynincho cawaycashgantsipita Tayta Diosnintsita jorgamashcantsi. Tsaynogpami cananga cuyashgan tsurin Jesucristupa maquinchöna cawaycantsi. ¹⁴ Tsurin Jesucristo cruzcho wanur yawarninta jichashganpitami Tayta Diosnintsita jutsantsicunata perdonamashpanti salvamashcantsi.

Lapanpitapis Jesucristo más munayniyog cashgan

¹⁵ Jesucristo cay patsaman shamushga captinmi musyantsi Tayta Diosnintsita imanog cashganta. Jesucristupa maquinchömi lapan camashgancunapis caycan. ¹⁶ Paywanmi Tayta Diosnintsita camargan jana patsacho cagcunata, cay patsacho cagcunata, ricacagcunata, mana ricacagcunata y lapan angilcunatapis. Lapanpapis camargan Jesucristuta alabapäcunapagmi. ¹⁷ Imapis manarag captinmi Jesucristoga mayna caycarganna. Lapan camashgancunapis paypa maquinchömi caycan.

¹⁸ Lapanpitapis más munayniyog carmi Jesucristoga wanushganpita cawarimushga. Tsaynogpami payta chasquicogcuna lapantsi maquincho caycantsi. ¹⁹ Tayta Diosnintsita lapanpagpis munayniyog cashgannoglami Jesucristupis munayniyog caycan. ²⁰ Cruzcho wanur yawarninta jichashganpitami payta chasquicogcunata lapanta Tayta Diosnintsita perdonaycan. Tsaynoglami

cay patsacho cagcunata y jana patsacho cagcunatapis munaynincho tsararaycan.

²¹ Naupataga jutsacunata rurar Tayta Diosnintsita manami cäsucorgantsitsu. Tsaynog cawarmi Tayta Diospa contran cargantsi. ²² Tsaynog cawaycaptintsimi Jesucristo cay patsaman shamur cruzcho wanushga Tayta Diosnintsiperdonamänantsipag. Tsaynog perdonamashcantsi paypa naupancho jutsaynagna imayyagpis cawanantsipagmi. ²³ Naupancho imayyagpis cawanantsipäga Jesucristuman imaypis yäracur ali wilacuyninta cäsucur cawashun. Jesucristupa wilacuyninta chasquicur salvashgana caycarga ama guepaman cuticushuntsu. Tsay wilacuytaga may-tsaychöpis wilacurcaycanmi. Tsaynogلامي nogapis tsay wilacuyta wilacuycä.

Jesucristupa wilacuyninta Pablo wilacushgan

²⁴ Jesucristupa wilacuyninta runacuna chasquicuptinmi wilacushgäpita runacuna nacatsimaptinpis mana laquicötsu. Perdonashga canantsipagmi Jesucristo cruzcho wanushga. Tsayta yarpararmi imanog nacarpis ali wilacuyninta may-tsaymanpis chayaycätsë. Musyashgantsinogpis nacarragmi paypa wilacuyninta may-tsaymanpis chayatsintsi.

²⁵ May-tsaymanpis ali wilacuyninta chayatsinäpagmi Tayta Diosnintsiacramashga. Tsaynogpami mana Israel runacunapis salvacurcaycan. ²⁶ Unayga paycuna manami musyargantsu tsay wilacuyninta. Cananmi itsanga Jesucristupa wilacuyninta musyar payta chasquicurcaycanna. ²⁷ Tsay ali wilacuynenga caycan Jesucristuta chasquicuptintsinogantsiwan pay imaypis caycashganmi. Nogantsiwan carmi may-tsay nacionpita captintispis gloriaman shuntamäshunpag.

²⁸ Tayta Diospa naupanman jutsaynagna chayananta munarmi shumag yarpachacurcur pi-maytapis wilapä Jesucristuta chasquicunapag. ²⁹ Tsaymi mayjina nacarpis y runacuna chiquimaptinpis Jesucristupa wilacuyninta wilapaycä. Tsaynog wilapänäpäga Jesucristumi yanapaycäman.

2 Mana gongaypami imaypis Tayta Diosnintsita manacuycä gamcunapag, Laodicea marcacho cag yäracog mayintsipag y waquin mana reguimagcunapagpis. ² Noga manacuycä Tayta Dios munashgannog cushishga cawanayquipag y jucniqui jucniquipis cuyanacur cawanayquipagmi. Tsaynog cawarga Tayta Diospa y Jesucristupa wilacuyninta shumagmi tantyacunquipag. ³ Wilacuyninta tantyacur Jesucristuta chasquicuptiquega paymi imaypis yanapashunqui Tayta Dios munashgannog cawanayquipag. Tsaynogpis naupanman pushashunquipag gloriacho imayyagpis cawanayquipag. ⁴ Gamcunata tsaynog yachaycätsë pipis lutanta mana criyitsishunayquipagmi. ⁵ Gamcunapäga imaypis yarparaycämi. Cuyanacushgayquita y Jesucristuman shumag yäracärishgayquita musyarmi cushicö.

Jesucristuta chasquicur salvashgana cashgantsi

⁶ Señornintsijesucristuta chasquicushgana caycarga payman yäracular imaypis cawapäcuy. ⁷ Tsaynogpis wilacuyninta yachacushgayquinogla payman yäracur agradëcicur imaypis cawapäcuy.

⁸ Cuidädu pipis lutancunata criyitsipäcushunquiman. Lutan yachatsicogcunaga manami Jesucristupa wilacuynintatsu yachaycätsin, sinöga quiquincunapa yarpaynilanpitami manacagcunata yachaycätsin. Tsaynog lutanta yachatsinanpäga Satanasmiyarpätsin.

⁹ Jesucristoga cay patsacho carpis Diosnintsimicargan. ¹⁰ Tsaymi angilcunapis demoniucunapis paymanaga mana tincuntsu. Munayniyog captinmi payta chasquicur gamcunapis salvashgana carcaycanqui.

¹¹ Tsaynogpis Jesucristuta chasquicur señalashganami carcaycanqui. Señalashga canayquipäga manami runacunatsu cuerpuyquita señalashushcanqui, sinöga Jesucristumi mana ali yarpaycunata shonguyquipita jorgur señalashushcanqui.

¹² Tsaynogpis Jesucristo wanur pampacushgannogmi gamcunapis bautizacur pampashganog carcaycanqui jutsata mana ruramayquipag. Tsaynogpis Jesucristo wanushganpita cawarimushgannogmi gamcunapis bautizacur cawarimushganogla carcaycanqui Tayta Diosnintsimunashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog carcaycanqui munayniyog Tayta Diosnintsiman yäracurmi. Paymi Jesucristutapis wanushganpita cawaritsimushga.

¹³ Naupataga Jesucristupa wilacuyninta mana tantyarmi jutsa ruraylacho cawapäcorgayqui. Jutsa ruraycho cawarpis Jesucristuta chasquicäriptiquimi Tayta Diosnintsiperdonashushcanqui. Tsaynogpis Jesucristuta wanushganpita cawaritsimushgannogmi gamcunatapis mushog cawaytana goshushcanqui. ¹⁴ Tsaymi jutsa rurashgantsipita infiernuman gaycushga canantsipag cawaycaptintsijesucristo cruzcho wanorgan perdonamänantsipag.

¹⁵ Tsaynogpis Jesucristo cruzcho wanurmi Satanasta y demoniucunatapis vincishga. Vincishgan cag soldäducunata liyarcushpan puritsir juc rey manacagman churashgannogmi Satanasta y demoniucunata vincir Jesucristo manacagman churashga.

Lutan yachatsicogcunata mana chasquipänantsipag cashgan

¹⁶ Tsaynog captinpis lutan yachatsicogcuna caynog nircaycan: "Tayta Diosnintsimunashgannog cawanayquipäga aysata ama micuytsu ni vinutapis ama upuytsu." Tsaynogpis caynogmi nircaycan: "Moisés escribishgan leycunacho nishgannog lulu quil-la fiestata y waquin fiestacunatapis rurapäcuy. Sábado jamay junagtapispes pitapäcuy." Paycuna tsaynog nishuptiquipis ama cäsupaytsu. ¹⁷ Moisés escribishgan leycunaga yörapa lantuyinnoglami caycan. Jesucristumi itsanga quiquin yöranog caycan.

¹⁸ Tsaynog captenga cuidädu chasquipanquiman lutan yachatsicogcunata. Tsay lutan yachatsicogcunaga santu-tucushpan nipäcun Tayta Diosnintsita adorantsipäga angilcunatarag adorantsipag cashgantami. Paycunaga: "Tayta Diosnintsimi sueñuynëcho revelamashga" nirpis lulacuycanmi. Tsaynog yachatsishgancunata chasquiparga manami gloriaman chayanquipagtsu. ¹⁹ Tsay lutan yachatsicogcunaga manami Jesucristupa maquinchötsu carcaycan. Nogantsimi itsanga paypa maquinchöna caycantsi. Tsaymi pay imaypis yanapamantsi wilacuyninta waran waran tanyacur Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag.

²⁰ Jesucristupa maquinchöna caycarga ¿imanirtag lutan yachatsicogcunata chasquiparcaycanqui? ²¹ Tsay lutan yachatsicogcunaga nircaycäshunqui waquin micuycunata y aysacunata mana micunayquipag cashgantami. ²² Tsaynog yachatserga quiquincunapa jamuylanpitami yacharcaycätsin. Micuypis aysapis ushacagla caycaptenga ama yarpäshuntsu paycuna prohibishgan micuyta o aysata mana micushgantsipita salvacunantsipag cashganta. ²³ Tsay lutan yachatsicuycuna ali cashganta waquin runacuna yarpash chasquicuptinpi manami jutsa ruraytaga cachariyta camäpacuntsu. Tsay yachatsicuyta chasquicogcunaga yachag-tucushpan alabacularmi puripäcun.

Jesucristuta chasquicushgana caycar imanog cawanantsipag cashganpis

3 Jesucristo wanushganpita cawarimushgannogmi gamcunapis Jesucristuta chasquicushga car cawarimushganogna carcaycanqui. Jutsa ruraycunapagmi itsanga wanushganogna carcaycanqui. Tsaynog caycaptenga jutsata rurar cawanayquipa trucan Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcuy. Ama gongapäcuytsu salvamagnintsi Jesucristo Tayta Diosnintsiipa derëcha cag naupancho caycashganta. ⁴ Tsaycho caycashganpita Jesucristo cutimurnami shuntamäshun gloriacho paywan imayyagpis cawanantsipag.

⁵ Gloriacho cawanayquipag caycaptenga ima jutsatapis ama rurapäcuytsu. Tsaynog captenga warmin warmin y runan runan ama puricäriytsu. Tsaynogpis rïcu caylapäga ama yarpachacäriytsu. İduluta adoragcuna Tayta Diosta gongaycushgannogmi rïcu caylapag yarpachacogcunapis Tayta Diosnintsita gongaycärin. ⁶ Tsay-nirag runacunataga Tayta Diosnintsi rabiashpan mana cuyapaypami infiernuman gaycongapag.

⁷ Gamcunapis naupataga tsaynogmi cawapäcor-gayqui. ⁸ Jesucristuta chasquicushga caycarnaga ama tsaynog cawapäcuyntsü. Tsaynogpis ama rabiacäriyntsü, runa mayiquita ama chiquipäcuyntsü, pipa wasantapis ama rimapäcuyntsü y manacagcunataga ama parlapäcuyntsü. ⁹ Tsaynogpis jucniqui jucniqui amana lulapänacuysu. Gamcunaga tanyacurcaycanquinami unay cawashgayquinog manana cawanayquipag cashganta. ¹⁰ Unay cawashgayquinog mana cawanayquipagmi mushog cawaytana Tayta

Diosnintsi gopäcushushcanqui. Tsaynogpis Tayta Dios imanog cashganta waran waran tanyacuptiquimi pay yanapaycäshunqui munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog cawanantsipagmi Tayta Diosnintsi camamashcantsi. ¹¹ Tsaymi Israel runa captintsi y mana Israel runa captintsi, cuerpuntsi señalashga mana señalashga captinpi, yachag mana yachag captintsi y rïcu o pobri captintsi Jesucristuta chasquicorga lapantsi salvashgana caycantsi.

¹² Gamcunatapis cuyapäcushushpayquimi Tayta Diosnintsi acrapäcushushcanqui salvashga capäcunayquipag. Tsaynog caycaptenga jucniqui jucniquipis cuyapänacärinqui, yanapanacärinqui, mana yachag-tucuyta cawapäcunqui, ali shimilayquipa pitapis parlanqui y ima captinpi pacenciäcärinqui. ¹³ Tsaynogpis Jesucristuta chasquicog mayiquiwan imaypis ali cawapäcuy. Maygayquipis jagayätsinacur imarga Jesucristo perdonashushgayquinogla perdonacäriy.

¹⁴ Imanog carpis cuyanacäriy. Cuyanacorga jucniqui jucniquipis alimi cawapäcunqui.

¹⁵ Tsaynog cuyanacur ali cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi acrapäcushushcanqui. Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi ali cawayta goshushgayquinogla pï-maywanpis ali cawapäcuy. Tsaynogpis Tayta Diosnintsita imaypis agradëcäriy waran waran yanapashushgayquipita. ¹⁶ Jesucristupa ali wilacuyninta imaypis cäsucur cawapäcuy. Tsaynog cawanayquipäga shumag tanyatsinacur shacyätsinacäriy. Tayta Diosnintsita agradëcicur payta cushishga alabapäcuy salmucunawan, himnucunawan y cörcunawanpis. ¹⁷ Señornintsi Jesucristo munashgannogla imatapis ruray y imatapis parlay. Jesucristo salvashushgayquipita Tayta Diosnintsita imaypis agradëcäriy.

Majantsiwan y wamrantsicunawan imanog cawanantsipag cashganpis

¹⁸ Runayog warmicuna, Señor Jesucristuta chasquicushgana caycarga runayquita cäsucäriy.

¹⁹ Warmiyog runacuna, warmiquita cuyapäcuy. Tsaynogpis olgöpänayquipa trucanga ali shimilayquipa tanyatsiy.

²⁰ Wamracuna, mamayquita y taytayquita imaypis cäsucäriy. Tsaynog cäsucunayquitami Tayta Diosnintsi munan.

²¹ Wamrayog cagcuna, wamrayquita ama lotalaga olgöpaysu. Lutala olgöpaptiquega jagayangapagmi.

Ashmaycuna y ashmayyogcuna imanog cawanapag cashganpis

²² Ashmaycuna, imatapis ruranayquipag patronniqui nishushgayquita mana guellanaypa rurapäcuy. Ricashushgayqui höralaga ama arog-tucäriytsu, sinöga Tayta Diosnintsi ricaycäshushgayquita musyaycarga lapan voluntäniquiwan arupäcuy. ²³ Jesucristuman yärago caycarga cushi cushila shumag arupäcuy. Patronniquipag arurpis Jesucristupag arognogmi caycanqui.

²⁴ Señornintsi Jesucristo rasunpa cag patronniqui capt-

inmi lapan voluntäniquiwan arushgayquipita gloriacho herenciata chasquipäcunquipag. ²⁵ Guellanaycar mal voluntäwan arogcunatami itsanga pï captinpis Tayta Diosnintsi mana janapaylapa juzgangapag.

4 Patroncuna, ashmayniquicunata ali ricar imachöpis yanapanqui. Gampapis patronniqui jana patsachömi caycan. Paymi juzgashunquipag ashmayniquita mana ali ricaptiquega.

Jesucristupa wilacuyninta wilacunantsipag cashgan

² Tayta Diosnintsita agradëcicushpayqui lapan shonguyquiwan payta imaypis manacäriy. ³ Nogapagpis Tayta Diosta manacuyculay ali wilacuyninta wilacuptë shumag chasquicäriñanpag. Paypa wilacuy-nenga pï-maypis Jesucristuta chasquicogcuna salvacunanpagmi caycan. Tsay wilacuyninta wilacushgäpitami carcilchöpis wichgaraycä. ⁴ Tsaynogpis Tayta Diosnintsita manacuyculay ali wilacuyninta runacunata wilapar shumag tanyatsinäpag.

⁵ Jesucristuta mana chasquicog runacunawan ali cawapäcuy. Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyninta tanyatsinayquipag listula carcaycay. ⁶ Tanyatserga ali shimilayquipa parlampanqui. Tsaynogpis camaricushgala carcaycay pipis tapucushuptiqui tanyatsinayquipag.

Carta ushanan

⁷ Caycho prësu carpis ali caycashgäta wilashuptiqui cushicunayquipagmi cuyay wauguintsi Tíquicuta gamcuna cagman cachaycämö. Paymi nistashgäcunata camaripaycäman. Tsaynoglami paypis Jesucristupa wilacuyninta wilacuycan. ⁹ Tíquicuwami marca mayiqui cuyay wauguintsi Onésimutapis cachaycämö. Paycunami wilashunquipag caycho ima pasashgancunatapis.

¹⁰ Nogawan prësu caycag wauguintsi Aristarcumi gamcunapag salüdunta apatsicamun. Tsaynogmi

Bernabëpa primun Marcuspis salüdunta apatsicamun. Marcos chämuptyn yätsishgänogla shumag chasquicyculay. ¹¹ Tsaynoglami Justo nipäcushgan Jesuspis salüdunta gamcunapag apatsicamun. Aristarco, Marcos y Justumi Jesucristupa wilacuyninta ali wilacäshimashga. Paycunanöga manami waquin Israel mayëcuna wilacäshimashgatsu. Israel mayëcuna conträ shar-cuptinpis paycuna manami cachaycamashgatsu.

¹² Marca mayiqui Epafraspis salüdüntami gamcunapag apatsicamun. Paymi gamcunapag Tayta Diosnintsita imaypis lapan shongunwan manacuycan Diosnintsi munashgannog ali cawapäcunayquipag. ¹³ Payga pasaypami gamcunapag laquicuycan. Tsaynoglami laquicuycan Laodiceacho y Hierápolischo caycag waugui-panicunapagpis.

¹⁴ Cuyanacushgä médico Lucaswan Dimaspis salüdüntami gamcunapag apatsicamun.

¹⁵ Salüdüta goyculanqui Laodiceacho cag waugui-panicunatapis. Tsaynogpis salüdüta goyculanqui Ninfata y wayincho juntacag waugui-panicunatapis.

¹⁶ Cay cartata liyircurna apatsipäcunqui Laodiceacho cag waugui-panicunaman paycunapis liyipäcunanpag. Laodicea marcacho caycag waugui-panicunapagpis juc cartata apatsishcä. Tsay apatsishgä cartata liyircurmi paycunapis apatsimonga gamcunapis liyipäcunayquipag.

¹⁷ Wauguintsi Arquiputa caynog nipäcunqui: "Señornintsi Jesucristupa wilacuyninta wilacunayquipag churashga caycarga mana guellanaypashi wilacunqui."

¹⁸ Cay cartata dictashgänogla juc escribipämashga captinpis cay salüdütaga quiquëmi escribimö. Mana gongaylapa Tayta Diosnintsita manacäriy prësu caycashgäpita jorgamänanpag.

Tayta Diosnintsi lapayquita cuyapayculäshunqui. [Amén.]

1 TESALONICENSES

Tesalónica marcaga Macedonia provinciachömi corgan. Macedonia provincianami Grecia nacioncho corgan. Tesalónica marcaman chayaycur apóstol Pablo wilacuptinmi waquin runacuna cushishgala Jesucristuta chasquicorgan. Waquincunami itsanga Pablo lutanta wilacuycashganta yarpar paypa contran sharcapäcorgan. Tsaymi chiquir wanutsiyta munaptin Pablo aywacorgan Berea marcaman. Pablo aywacuptinnami Jesucristuta chasquicogcunata chiquir contran sharcapäcorgan. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqui Hechos 17.1-15. Atenas marcacho caycarmi Pablo pasaypa laquicorgan Tesalonicacho cag waugui-panicunapag. Tsaymi imanog cashgantapis musyayta munashpan paycunata watucunanpag Timoteuta cachargan (2.17-3.5). Pablunami Corinto marcaman aywargan. Tsaycho caycaptinnami Pablo cagman Timoteo cutiycur wilargan Tesalonicacho cag waugui-panicunaga runacuna chiquiptinpis Jesucristuman ali yäracuycashganta (3.6-13). Tsaynog wilaptinmi Pablo cushicur jucla cay cartata apatsergan paycuna cagman (1.1-2.16). Cay cartacho waugui-panicunata tanyatsergan Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag cashganta (4.1-12) y Jesucristo cutimunanpag cashgantapis (4.13-5.11).

Carta galaycunan

1 Tesalónica marcacho caycag yäragog mayëcuna: Waquintsil Silaswan y Timoteuwan noga Pablo cay cartata gamcunapag apaycäsimö.

Tayta Diosnintsita y [Señornintsi Jesucristutami] manacuycä cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Tesalónica marcacho waugui-panicuna Tayta Dios munashgannog cawapäcushgan

² Waugui-panicuna, imaypis Tayta Diosnintsita manacärë yanapashunayquipag. Tsaynogpis payta manacur agradëcicurcaycä payman yäracärishgayquipita, ali cagcunalata rurar cawapäcushgayquipita y pi-maywanpis cuyanacärishgayquipitami. Tsaynogpis payta agradëcicärë gamcuna imanog nacarpis Jesucristo cutimunanpag cashganta musyar mana ajayaypa shuyäcuptiquimi.

⁴ Gamcuna cagcho Santu Espiritupa munayninwan wilacäriptë Jesucristupa wilacuyninta cushishgami chasquicärergayqui. Tsaynog chasquicärergayqui wilacärishgä rasun cag cashganta Santu Espiritu tanyatsishuptiquimi. Tsaynog chasquicäriptiquimi musyapäcö Tayta Diosnintsi cuyapar acrapäcushushgayquita.

Ricapäcamashcanquimi gamcuna-raycu imanog cawapäcushgätapis. ⁶ Tsaymi ali wilacuyta chasquicushgayquipita nogacunanog y Jesucristunog nacaptiquipis Santu Espiritu yanapaycäshunqui cushishgala cawapäcunayquipag.

⁷ Tsaynog cawapäcushgayquita musyarmi Macedonia y Acaya provinciacunacho cag waugui-panicuna tanyacurcaycan runacuna nacatsiptinpis gamcunanog Tayta Diosnintsiman yäracur cushishga cawanapag.

⁸ Tsaynoglami gamcunapita wilacogcuna aywarcaycan

may-tsaychöpis Jesucristupa wilacuyninta wilacunanpag. Wilacorga Tayta Diosman shumag yäracärishgayquitapis wilacurcaycanmi. Tsaymi mana wilapap-tëpis may-tsaycho runacuna musyarcaycan Tayta Diosnintsiman yäracuycashgayquita. ⁹ Tsaynoglami may-tsaychöpis musyarcaycan ali chasquipäcamashgayquita. Tsaynogpis musyarcaycan idulucunata adoranayquipa trucanga Tayta Diosnintsitana adorarcaycashgayquitami. ¹⁰ Tsaynogpis musyarcaycan Tayta Diospa tsurin Jesucristo gloriapita cutimunanpag cashganta shuyarpaycashgayquita. Paytami Tayta Diosnintsi cawaritsimushga wanushganpita. Paymi salvamäshun Tayta Diosnintsi rabiashpan juicio final jugag infiernuman mana gaycamänantsipag.

Tesalónica marcacho Pablo wilacushgan

2 Waugui-panicuna, wilacushgäta chasquicäriptiqui manami manacaglapagtsu gamcunata yachatsishcä. ² Musyapäcushgayquinogpis gamcuna cagman manarag chämuptë Filipos marcacho chiquimashpan runacuna fiyupami magapäcamargan. Gamcuna cagchöpis runacuna tsaynoglami chiquipäcamashga. Tsaynog caycaptinpis Tayta Diosnintsimi yanapamashga ali wilacuyninta mana mantsacuypa wilacärinäpag.

³ Gamcuna cagcho nogacuna manami lutan yachatsicuytatsu wilacärishcä, sinöga Jesucristupa ali wilacuynintami. Tsaynogpis manami guellay-raycutsu ni pitapis lutanta criyitsinä cashgatsu wilacärishcä.

⁴ Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannoglami wilacurcaycä. Paymi cachamashga ali wilacuyninta wilacärinäpag. Tsaymi wilacuyninta runacuna mana chasquicuptinpis Tayta Dios munashgannogla ali wilacuyninta wilacurcaycä. Payga shonguntsi imata yarpashgantapis musyaycanmi.

⁵ Musyapäcushgayquinogpis manami gamcunata alabapashcätsu: "Palcunata alabapaptëga chasquica-

mangami" nishpä. Tsaynogpis manami imaypis yarpapäcushcätsu pipa guellaynintapis sacrilapa † jorguyta. Tsaynog cashgätaga Tayta Diosnintsi musyanmi.

⁶ Tsaynogpis manami gamcunapis ni waquin runacunapis yachag cashgäta yarpänayquipagtsu gamcuna cagcho wilacärishcä.

Jesucristupa apostolnin caycarga gamcunata gastöcunapag manacömanmi cargan. ⁷ Manacunäpa trucanga wawanta maman cuyashgannogmi gamcunatapis cuyashpä mana cobraylapa Jesucristupa wilacuyninta wilapargä. ⁸ Gamcunata cuyarmi listu cargä gamcuna-raycu wanupäcunäpagpis. ⁹ Waugui-panicuna, musyashgayquinogpis gamcuna cagcho car manami munapäcorgätsu gastöcunapag camaripämänayquita. Tsaymi Jesucristupa wilacuyninta wilacunäpag quiquëcuna arupäcorgä.

¹⁰ Gamcunapis y Tayta Diosnintsipis musyanmi gamcuna cagcho car jutsata mana ruraypa pi-maywanpis mana rimanacuypa ali cawapäcushgäta. ¹¹ Tsaynogpis musyapäcunquimi tsurincunata taytan cuyar shacyät-sishgannog gamcunata shacyätsishgäta. ¹² Shacyätsirmi gamcunata tanyatsergä Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag. Gamcunataga Tayta Diosnintsimi acrashushcanqui paypa naupancho imayyagpis cushishga cawapäcunayquipag.

¹³ Jesucristupa ali wilacuyninta gamcunata wilapaptë manami yarpapäcushcanquitsu wilapashgäcuna runacunapa yarpaynin cashganta, sinöga tanyacärishcanqui Tayta Diosnintsi wilacuynin cashgantami. Tsaynog tanyashpayquimi lapan shonguyquiwän tsay ali wilacuyta chasquicärishcanqui. Tsaynog chasquicäriptiquimi Tayta Diosnintsi yanapaycäshunqui pay munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog yanapashushgayquipitami imaypis Tayta Diosta agradëcicärë.

¹⁴ Jesucristuta chasquicushgayquipita manami gamcunalatsu nacarcaycanqui, sinöga Israel nacioncho cag waugui-panicunapis Jesucristuta chasquicushganpita nacarcaycanmi. Tsaynog captinpis ama yarpapäcuytsu Tayta Diosnintsi gongaycushushgayquita. ¹⁵ Señornintsi Jesucristutapis runacuna chiquerganmi. Payta chiquirmi autoridäcunaman entregargan wanutsishga cananpag. Tsaynoglamı Tayta Diosnintsi profëtancunatapis chiquir unay Israel runacuna wanutsipäcorgan. Tsaynog runacunaga nogacunatapis chiquimarmi may marcaman chayaptëpis gargaycäman. ¹⁶ Paycunaga Jesucristupa wilacuyninta pipis wilacunanta mana munarmi tsapata churapaycan. Nogacunatapis tsapata churapaycäman mana Israel runacunaman Jesucristupa ali wilacuyninta apaptë. Tsaynog cashganpitami paycunataga Tayta Diosnintsi fiyupa rabiashpan in fiernuman gaycongapag.

Tesalonicaman Timoteuta Pablo cachashgan

¹⁷ Waugui-panicuna, gamcunawan juntu mana carpis gamcunapag imaypis yarparaycämi. Tsaymi imay-

† Waquin runacuna nipäcun sacacidälapa y waquin runacunanami nipäcun sagacidälapa.

canogpapis yapay watucog cutimuyta munarcaycä.

¹⁸ Tsaynog cutimuyta munaptëpis atsca cutimi Satanás tsapata churapämashga. Tsaymi shamuyta mana camäpacushcätsu. ¹⁹ Jesucristupa ali wilacuyninta wilacärishgäta chasquicur payman mana ajayaypa yäracurcaycashgayquita musyarmi nogacuna cushicärë. Tsaynogpis Señornintsi Jesucristo cutimuptin paypa naupancho gamcunawan tincunantsipag cashganta musyarmi pasaypa cushicärë.

3 Gamcuna cagman shamuyta mana camäpacurmi pasaypa laquicushcä. Tsaymi imanog carcaycashgayquitapis musyayta munar wauguintsi Timoteuta cachamorgä. Tsaynog gamcunaman cachamorgä Atenas marcacho japalä quëdacunäpag carpis. Musyapäcushgayquinogpis Timoteoga nogawanmi purin Jesucristupa ali wilacuyninta wilacushpan. Paymi shacyätsishunqui runacuna nacatsishuptiquipis Jesucristuman yäracärinayquipag.

³ Musyapäcunquimi Jesucristuta chasquicushgantsipita runacuna chiquimänantsipag cashganta. Tsaynog caycaptenga runacuna chiquishuptiquipis ama laquicäriytsu. ⁴ Gamcunawan caycar wilargä Jesucristuman yäracushgantsipita runacuna chiquimänantsipag cashganta. Tsay nishgänoglamı lapanpis pasaycan. ⁵ Tsaymi fiyupa laquicur Timoteuta gamcuna cagman cachamorgä caynog nir: "Nacaptin pagta diabloga lutanta criyicätsin Jesucristuman manana yäracärinanpagpis. Tsaynog captenga Jesucristupa wilacuyninta manacagpagpis wilacärishcächari."

Tesalonicapita ali novedäwan Timoteo cutishgan

⁶ Gamcuna cagpita cutimushpannami Timoteo wilamashga Tayta Diosnintsiman shumag yäracurcaycashgayquita y cuyanacurcaycashgayquitapis. Tsaynogpis wilamashga cutimunäta munapäcushgayquitami. Tsaynoglamı nogacunapis gamcuna cagman watucog cutimunäpag yarpaycä. ⁷ Tayta Diosman shumag yäracurcaycashgayquita Timoteo wilamaptinmi pasaypa cushicärë. Tsaymi mana laquicärëtsu runacuna nacatsimaptinpis o ima nacaycho carpis. ⁸ Tsaynog captinmi Jesucristupa wilacuyninta may-tsaychöpis más wilacuyta munarcaycä. ⁹ Tayta Diosnintsi yanapashushgayquipitami Timoteuwan noga pasaypa cushicur lapan shongöwan payta agradëcicärë. ¹⁰ Tsaymi imaypis payta manacurcaycä gamcunaman yapay cutimunäpag. Cutimurnami masta yachatsishayqui Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag.

¹¹ Tayta Diosnintsiwan Señornintsi Jesucristo yanapaycamätsun gamcunaman watucog cutimunäpag. ¹² Señornintsi Jesucristo yanapayculäshunqui gamcunata cuyashgänogla quiquiquipura y waquin runacunawanpis cuyanacunayquipag. ¹³ Tsaynogpis yanapayculäshunqui imanog nacarpis pay munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynogpami Jesucristo angilnincunawan cutimuptin Tayta Diosnintsi naupanman cushishga chayanquipag.

Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag tantyatsicuy

4 Waugui-panicuna, Señornintsi Jesucristupa wilacognin carmi gamcunata yachatsishcä Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag. Yachatsishgänogla ali cawarcaycashgayquita musyarmi cushicö. Tsaymi cananpis gamcunata ruwacö imaypis tsay yachatsishgänogla cawapäcunayquipag.

³ Tayta Diosnintsega munan jutsata mana ruraypa cawapäcunayquitami. Manami munantsu warmin warmin ni runan runan puricunayquitaga. ⁴ Tsaypa trucanga majayog cagcuna majanwan respitanacur ali cawanantami munaycan. ⁵ Olgucuna warmicunalaman umayqui churacashga ama caytsu. Tsaynogla warmicunapis ama olgucunalaman umayqui churacashga puricäriytsu. Tsaynöga cawapäcun Jesucristuta mana chasquicogcunalami.

⁶ Olgupis jucpa warminwanga y warmipis jucpa runanwanga ama cacutsuntsu. Gamcunata wilashcänami tsaynog cawagcunataga Tayta Dios mana cuyapaypa infiernuman gaycunanpag cashganta. ⁷ Manami jutsata rurar puricunantsipagtsu Tayta Dios perdona-mashcantsi, sinöga pay munashgannog cawanantsipagmi. ⁸ Cay yachatsishgäcunata pipis mana chasquicorga manami nogatatsu manacagman churaycäman, sinöga Tayta Diosnintsitami. Paymi Santu Espirituta nogantsiman cachamushga cäsucur cawanantsipag.

⁹ Macedonia provinciacho tag lapan waugui-panicunawan ali cuyanacurcaycashgayquita musyarmi cushicö. Tsaynog cuyanacunayquipäga Tayta Diosnintsimi tantyaycätsishunqui. Mana ajayaypa tsaynogla imaypis cuyanacur cawapäcuy. ¹¹ Piwanpis mana rimanacuylapa cawapäcuy. Runa mayiquipa vidanta ashir ama puripäcuytsu. Tsaypa trucanga yachatsishgänogla ima aruylachöpis arucäriy. ¹² Tsaynog aruptiquimi imapis mana pishëshunquipagtsu. Arucur cawaptiquega Jesucristuman mana yäracogcunapis respitapäcushunquipagmi.

Señornintsi Jesucristo cutimunanpag cashgan

¹³ Waugui-panicuna, wanurpis cawarimunantsipag cashganta musyapäcunayquitami munä. Waquin runacunaga wanur pamparashgalancho ushacänanpag cashganta yarpami fiyupa laquicärin. ¹⁴ Nogantsega ama paycunanog laquicushuntsu. Wanushganpita Jesucristuta cawaritsimushgannoglamipi payta chasquicogcunatapis Tayta Diosnintsi cawaritsimonga gloriaman pushananpag.

¹⁵ Ciëlupita cutimushpanmi Señornintsi Jesucristo fuertipa gayacamonga, arcangilpis † gayacamonga y Tayta Diospa cornëtanta tucamushganpis mayacämonga. Tsay hörami Jesucristuta chasquicushgana caycar wanushga caycagcuna jucla cawarimongapag.

† Arcángil manami jutitsu caycan, sinöga lapan angilcunapa mandagnin ninanmi.

Tsaypitaragmi nogantsitapis cawaycagcunata shuntacamäshunpag. ¹⁷ Shuntacamaptintsimi pucutay janancho Señornintsi Jesucristuwan lapantsi tincushunpag. Tsaypitanami paywan imayyagpis cawashunpag.

¹⁸ Tsaynog cananpag caycaptenga jucniqui jucniquipis shacyätsinacäriy Jesucristo cutimuptin cushishgala chasquicärinayquipag.

5 Waugui-panicuna, musyapäcushgayquinogpis tsacaypa suwa elagpita shamushgannogmi Señornintsi Jesucristupis elagpita cutimongapag.

³ Payga cutimonga imapis mana pasanapag cashganta runacuna yarpaycaptinmi. Pay cutimuptinmi Tayta Diospa castigun elagpita cangapag, warmita wachay nanay elagpita tsarishgannog. Tayta Diosta mana cäsucog runacunaga tsay castiguwan lapanmi ushacangapag.

⁴ Waugui-panicuna, gamcunaga manami Tayta Diosta mana cäsucog runacunanogetsu carcaycanqui Jesucristo cutimur camaricönita tsapuycushunayquipag.

⁵ Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawar camaricushganami carcaycanqui Jesucristo cutimuptin chasquicunayquipag. ⁶ Tsaynog caycaptenga waquin runacuna punucashga cashgannöga ama cashuntsu, sinöga ricag ricagla Jesucristuta shuyarpaycähun. ⁷ Waquin runacunaga punucashganog car y shincashganog car Jesucristo cutimunanpag cashganta musyaycarpis manami imapis gocuntsu. ⁸ Nogantsega Tayta Dios munashgannog cawar Jesucristo cutimunanta ricag ricagla shuyarpähun. Tsaynogpis Tayta Diosnintsiman imaypis yäracushun y pi-maywanpis cuyanacur cawashun. Gloriaman chayanantsipag cashganta musyaycarga Satanás lutanta yarpätsimaptintsipis ama cäsupähuntsu.

⁹ Manami infiernuman gaycamänantsipagtsu Tayta Diosnintsi salvamashcantsi, sinöga paypa naupancho imayyagpis cawanantsipagmi. ¹⁰ Naupancho cawanantsipäga Jesucristumi nogantsi-raycu cruzcho wanorgan. Tsaymi cutimushpan wanushga captintsipis o cawaycaptintsipis payta chasquicog cagtaga gloriaman pushamäshunpag. ¹¹ Tsaynog cananpag caycaptenga imaypis shacyätsinacushgayquinogla jucniqui jucniquipis shacyätsinacäriy Jesucristuta cushishgala shuyänayquipag.

Waugui-panicuna imanogpis cawananpag tantyatsishgan

¹² Mayor wauguicunata ali ricapäcuy. Paycunaga Señornintsi Jesucristupa ali wilacuynintami yachatsishunqui. Paycuna yachatsishushpayquega tantyaycätsishunqui imatapis lutancunata mana rurapäcunayquipagmi. ¹³ Yachatsicog cananpag Tayta Dios churashga caycaptenga paycunata ali chasquicäriy. Tsaynogpis mana chiquinacuypa lapayqui shumag cawapäcuy.

¹⁴ Waugui-panicuna, guellacunata tantyatsiy arucäri-nanpag y laquishga caycagcunatapis shacyätsiy cushicäri-nanpag. Pipis Jesucristuta chasquicushgana caycar shumag mana yäracuptin shacyätsiniqui pay-

man yäracunanpag. Pi-maypagpis pacienciayqui cat-sun. ¹⁵ Runa mayiqui chiquishuptiquipis gamcunaga ama chiquiytsu. Tsaypa trucanga imachöpis yanapar pï-maywanpis ali cawapäcuy. ¹⁶ Imaypis cushishgala cawapäcuy. ¹⁷ Imay hörapis Tayta Diosnintsita manacäriy. ¹⁸ Ima pasashuptiquipis Tayta Diosnintsita agradëcicäriy. Jesucristuta chasquicushga captiquimi tsaynog agradëcicur cawapäcunayquita Tayta Diosnintsita munan.

¹⁹ Santu Espiritu tanyatsishushgayquita manacagman ama churapäcuytsu. ²⁰ Pipis: "Tayta Diosnintsimi caynog nimashga" nir wilacuptin shumag tanyacäriy tsay wilacushgan Tayta Diosnintsipa palabranman tincushganta o mana tincushgantapis. Tayta Diosnintsipa palabranman tincuptenga chasquicäriy. ²² Imatapis jutsataga ama rurapäcuytsu.

²³ Ali cawayta gomagnintsita Tayta Diosnintsita yanapayculäshunqui pay munashgannog imaypis cawapäcu-

nayquipag. Tsaynogpis cuerpuyquita, almayquita y espirituyquitapis ali ricayculätsun Jesucristo cutimur jutsaynagta taripäcushunayquipag. ²⁴ Salvamagnintsita Tayta Diosnintsita nishgancunata imaypis cumplinmi. Tsaymi imaypis yanapamäshun jutsaynagta tarimänantsipag.

Carta ushanan

²⁵ Waugui-panicuna, gamcunapis nogacunapag Tayta Diosnintsita manacäriy. ²⁶ Tsaycho jucniqui jucniquipis wamayänacur saludanacäriy. ²⁷ Señornintsita Jesucristupa wilacognin carmi gamcunata në lapan waugui-panicunata cay cartata liyipänayquipag.

²⁸ Señornintsita Jesucristo gamcunata cuyapähushpayqui imaypis yanapayculäshunqui. [Amén.]

2 TESALONICENSES

Tesalónica marcaga Macedonia provinciachömi cargan. Macedonia provincianami Grecia nacioncho cargan. Tesalónica marcaman punta cag cartata manarag apatsirmi apóstol Pablo musyargan tsay marcacho waugui-panicunata chiquircaycashganta. Tsaynogpis musyargan lutan yachatsicogcuna: “Jesucristo cutimunanpag tiempo cumplishganami” nir runacunata criyitsir puriyacashganta. Tsaynog nishganta criyirmi waquin waugui-panicunaga manana arucärrergannatsu. Tsaypa trucanga wayin wayin puricärrergan runapa vidanta ashir. Tsaynog caycashganta musyarmi apóstol Pablo cay cartata apatsergan Tesalónica marcacho caycag waugui-panicunaman. Cay cartachömi tanyatsergan Jesucristo cutimunanpag caycaptin anticristo yurimunanpag cashganta (2.1-12) y runapa vidanta ashir puricunanpa trucanga arucärrinanpag cashgantapis (3.6-12).

Carta galaycunan

1 Tesalónica marcacho caycag yäracog mayëcuna: Waquintsia Silaswan y Timoteuwanmi noga Pablo cay cartata gamcunapag apaycäsimö. ² Tayta Diosnintsita y Señornintsi Jesucristutami manacuycä cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Jutsa ruragcunata Tayta Diosnintsi juzganapag cashgan

³ Waugui-panicuna, Jesucristuman yäracärishgayquita y jucniqui jucniquipis cuyanacärishgayquita musyarmi nogacuna pasaypa cushicur Tayta Diosta agradëcicärë. ⁴ Tsaymi waugui-panicuna juntacashganman chayar imaypis parlapäcö runacuna chiquishuptiquipis Jesucristuman imaypis yäracuycashgayquita.

⁵ Runacuna contrayqui sharcuptin nacarpis mana ajayaypa Jesucristuman yäracuptiquimi musyapäcö Tayta Diospa naupanman chayanayquipag cashganta. ⁶ Tsay contrayqui sharcogcunataga juicio finalchömi Tayta Dios juzgangapag. ⁷ Cay patsacho nacaptintsipis Señornintsi Jesucristo angilnincunawan chip-chipyaycar cutimurmi shuntacamäshun manana nacanantsipag.

⁸ Tayta Diosta mana cäsucur Jesucristupa ali wilacuyninta mana chasquicogcunataga infiernumanmi gaycongapag. ⁹ Paycunaga munayniyog Tayta Diospa naupanman manami chayangapagtsu. Tsaypa trucanga infiernuchömi imayyagpis nacapäcongapag. ¹⁰ Jesucristuman yäracogcunami itsanga Tayta Diospa naupancho cushicushpan Señornintsi Jesucristuta adorapäcongapag. Tsaynogmi gamcunapis paypa naupanman chayar cushishga adorapäcunquipag. Tsaynog canga Jesucristupa ali wilacuyninta wilacärishgäta cäsucushgayquipitami.

¹¹ Ali wilacuyta cäsucuptiquimi Tayta Diosnintsita waran waran manacärë imaypis yanapaycushunayquipag. Tsaynogpami alilata rurar imaypis payman yäracur cawapäcunquipag. ¹² Tsaynog yanapashuptiquimi runacuna tanyacushpan Señornintsi Jesu-

crisuta chasquicur payta alabapäcongapag. Tsaymi gamcunapis gloriaman chayaptiqui Tayta Diosnintsiwan Señornintsi Jesucristo cushishga chasquishunquipag.

Jesucristo cutimunanpag cashgan

2 Waugui-panicuna, Señornintsi Jesucristo cutimur shuntacamänantsipag cashganta shumag tanyapäcunayquitami munä. ² Gamcunaga ama cäsuytsu: “Jesucristo cutimunanpag cag tiempo cumplishganami” nir pipis lutanta yachatsishuptiqui. Tsaynogpis ama criyipäcuytsu: “Quiquin Diosnintsimi tanyatsimashga cutimunanpagna caycashganta” nir yachatsishuptiqui. Tsaynogpis ama criyipäcuytsu: “Pablo apatsimushgan cartachöpis tsaynoglaminiy-can” nir yachatsishuptiquipis. ³ Jesucristo cutimunanpäga anticristuragmi puntata shamonga. Tsaynogpis Jesucristo cutimunanpäga payta chasquicogcunapa contran atscä runacunami sharcapäcongä. Tsaycuna pasarcuptinragmi Señornintsi Jesucristo cutimonga.

⁴ Anticristo shamorga manami munangatsu ni Diosnintsita ni imatapis runacuna adorananta, sinöga quiquilantana adoranantami munanga. Tsaynogpis Dios-tucushpanmi Jerusalén templuman yaycur jamanga lapanta mandananpag. ⁵ Tsaynog cananpag cashgantaga gamcunata maynami wilapashcä.

⁶ Tsaynogpis tanyatsishcänami anticristuta ima jarcaraycashgantapis. Tsay jarcaraycagta Tayta Diosnintsi jorguriptinnami anticristo yurimongapag. Anticristo manarag shamuptinpis Satanasga maynami runacunata lutanta yarpaycäsin Tayta Diosnintsita mana cäsucunapag. ⁸ Anticristo shamuptinnami Señornintsi Jesucristo chip-chipyaycar cutimur infiernuman gaycongapag.

⁹ Jesucristo manarag cutimuptinmi Satanaspa munayninwan anticristoga tucuy-nirag milagrucunata rurangapag. ¹⁰ Milagrucunata rurarmi Jesucristupa wilacuyninta mana chasquicogcunata criyitsenga Tayta Diosta adorananta trucanga paylatana adoranapag. Tsaymi ali runa cashganta yarpar cushishga

chasquicärengapag. ¹² Tsaynogpami Tayta Diosta mana cäsucur jutsa ruragcuna lapanpis infiernucho nacangapag.

Salvashga canantsipag Tayta Diosnintsi acramashgantsi

¹³ Waugui-panicuna, manarag yuriptiquimi Tayta Diosnintsi acrashushcanqui salvashga canayquipag. Tsaypitami payta imaypis agradëcicärë. Tsaynog acrashga captiqui Santu Espiritumi yanapaycäshunqui Jesucristuta chasquicur Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag. ¹⁴ Jesucristuta chasquicur salvashga canayquipäga paypa ali wilacuynintami gamcunata wilapashcä. Tsaymi Jesucristo chip-chippyaycar cutimur gloriaman pushashunqui tsaycho cushishgala imayyagpis cawapäcunayquipag.

¹⁵ Waugui-panicuna, tsaynog cananpag caycaptenga Jesucristuman imaypis yäracushpayqui ama gongapäcuytsu cartapapis y shimilapapis yachatsishgäcunata. ¹⁶ Salvamagnintsi Señornintsi Jesucristo y cuyamagnintsi Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui mana laquicunayquipag, pï-maytapis ali shimilayquipa parlapänayquipag y pay munashgannogla cawanayquipagpis.

Pablupag Tayta Diosta manacäriinapag cashgan

3 Waugui-panicuna, nogacunapag Tayta Diosta manacäriy ali wilacuyninta may-tsaymanpis chayatsipäcunäpag. Payta manacäriy gamcunata wilapaptë cushishga chasquicärishgayquinogla waquin runacunapis chasquicäriinapag. ² Tsaynogpis manacäriy Diosta mana cäsucog runacuna mana wanutsimänanpag. Musyashgayquinogpis manami lapan runacunatsu Tayta Diosta cäsucur cawapäcun, sinöga waquilanmi.

³ Tayta Diosnintsega imaypis yanapaycäshunqui pay munashgannog cawanayquipagmi. Tsaynogpis cuidaycäshunqui ima jutsamanpis Satanäs mana tunitsishunayquipagmi. ⁴ Tsaynog yanapashuptiquimi gamcuna imaypis yachatsishgäcunata cäsucäriinayquipag. ⁵ Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui pay cuyacog cashgannog gamcunapis cuyacog canayquipag. Tsaynog-

pis yanapayculäshunqui ima nacaycho carpis Jesucristo cawashgannog cawapäcunayquipag.

Waugui-panicuna arucunanpag tanyatsishgan

⁶ Nogacuna musyapäcushcä gamcuna cagcho waquin waugui-panicuna arucunanpa trucan runapa vidanta ashilar puriycashganta. Tsaymi Señornintsi Jesucristupa juticho gamcunata në tsay-nirag waugui-panicunawan mana juntacänayquipag.

⁷ Musyapäcushgayquinogpis gamcuna cagcho car nogacuna arupäcushcämi. Manami imaypis mana aruyyaga jitaräcorgätsu. ⁸ Pitapis manacunäpa trucanga pachäcunapag imaypis arupäcushcämi. ⁹ Jesucristupa apostolnin caycaptë yanapamänayqui captinpis arupäcorgä gamcuna ricamar arucäriinayquipagmi.

¹⁰ Gamcuna cagcho caycar maynami yachatsergä pipis aruyta mana munagtaga pachanta mana garanapag. ¹¹ Tsaynog yachaycätsiptëpis çimanirtag waquin waugui-panicuna arucunanpa trucanga runapa vidalanta ashir purircaycan? ¹² Señornintsi Jesucristupa jutinchömi tsaynog cawag waugui-panicunata caynog në: Wayin wayin purinayquipa trucanga micunayquipag arucäriy.

¹³ Waugui-panicuna, mana ajayaypa ali cagcunalata rurar imaypis cawapäcuy. ¹⁴ Cay cartacho escribimushgäta maygan waugui-panicunapis mana chasquicuptenga mana rbianaylapa shumag tanyatsinayquipag. Tanyatsiptiquipis mana cäsucuptenga pengacunapag paywan ama juntacaynat-su.

Carta ushanan

¹⁶ Tayta Dios imaypis yanapayculäshunqui ali cawanayquipag. Tsaynogpis lapayquita imaypis yanapayculäshunqui pay munashgannog cawapäcunayquipag.

¹⁷ Cay cartata dictashgänogla juc escribipämashga captinpis ushanantaga quiquëmi escribimö. Lapan cartata escribishgäcunachöpis ushanantaga imaypis quiquëmi escribë. ¹⁸ Señornintsi Jesucristo gamcunata cuyapähushpayqui imaypis yanapayculäshunqui. [Amén.]

1 TIMOTEO

Timoteoga mözu cashganpita-patsami apóstol Pabluwan purergan Jesucristupa wilacuyninta wilacur. Nircurna-mi Timoteuta Pablo churargan Efeso marcacho waugui-panicunata yachatsinanpag. Tsaycho paycunata imanog yachatsinanpag cashgantapis musyananpagmi cay cartata payman apatsergan. Cananpis cay cartata liyir yachacuntsi Tayta Diosnintsi munashgannog shumag cawanantsipagmi. Timoteupita masta musyanayquipag liyinqi Hechos 16.1-3; 17.14-15; 18.5; 19.22; 20.4; Filipenses 2.19-22; 2 Timoteo 1.5; 3.15; Hebreos 13.23.

Carta galaycunan

1 Waugui Timoteo:

Cuyay tsurénog captiquimi noga Pablo gampag cay cartata apaycäsimö. Salvacog Tayta Diosnintsi y yäracushgantsi Señornintsi Jesucristumi acrarcomar churamashga apostolnin canäpag. Tsaymi Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristutapis manacuycä cuyapäshunayquipag, lapan jutsayquicunata perdonashunayquipag y ali cawayta goshunayquipagpis.

Lutan yachatsicogcunata michänanpag Timoteuta tanyatsishgan

³ Macedonia provinciaman aywacurmi Efeso marcacho gamta cachaycamorgä lutan yachatsicogcuna yachatsiptin michänayquipag. ⁴ Tsay lutan yachatsicogcunaga quiquinpa yarpaynilanpitami yachaycätsin. Tsaynogpis paycunaga Moisés escribishgan ley-cunaman yaparcur unay runacuna maygan casta cashgalantami yachaycätsin. Tsaynog yachatsiptinmi waugui-panicuna Tayta Diosman yäracunanpa trucanga manacagcunapita rimanacular cawapäcun. ⁵ Manacagcunapita mana rimanacunanpag waugui-panicunata yachatsinquin tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipänanpag. Tsaynogpis yachatsinquin rimanacunanpa truncan cuyanacur cawanapanpag. Cuyanacur cawanapäga jutsata mana ruraypa cawatsun, pi-maywanpis ali cawatsun y lapan shongunwan Tayta Diosnintsiman yäracutsun.

⁶ Tsay lutan yachatsicogcunaga manami tsayta tanyantsu. Mana tanyarmi manacagcunalata yachaycätsin. ⁷ Paycunaga Tayta Diosnintsi leynincunata ali yachatseg-tucushpanmi runacuna alabanalanta munapäcun. Tsaynog carpis manami rasunpaga tanyantsu leynincunata Tayta Diosnintsi imapag gomashgantsitapis.

⁸ Tayta Diosnintsi leynincunata yachatserga shumag yachatsishun. ⁹ Leynincunata Tayta Diosnintsi gomashcantsi manami jutsaynag runacunata corriginanpagtsu, sinöga jutsa ruragcunata corriginanpagmi. Tsaymi tsay leynincuna caycan mana cäsucogcunapag, fiyu runacunapag, jutsasapacunapag, Diosta mana

respitagcunapag, taytanta y mamanta magagcunapag y runa mayinta wanutsegcunapagpis. ¹⁰ Tsaynogpis paypa leynincuna caycan warmin warmin puricogcunapag, runan runan puricogcunapag, olgupura warmiwannogpis jutsata ruragcunapag, warmipura runawannogpis jutsata ruragcunapag, ashmay cananpag runa mayinta ranticogcunapag, lulacogcunapag y Jesucristupa wilacuyninta mana cäsucur ima jutsata ruragcunapagpis. ¹¹ Jutsa ruraycunata cacharinantsipag Tayta Diosnintsi leynincuna nishgannoglamis Jesucristupa ali wilacuyninpi niycan. Wilacuyninta wilacunäpagmi Tayta Diosnintsi churamashga.

Pabluta Tayta Dios cuyapashgan

¹² Señornintsi Jesucristutami agradëcicö wilacuyninta wilacunäpag imaypis yanapamashganpita. Fiyu runa caycaptëpis cuyapämashpanmi acramashga wilacuyninta wilacur purinäpag. ¹³ Jesucristuta manarag chasquicur payta manacagmanmi churargä. Tsaymi payman yäracogcunatapis ashi ashiycur carcilman wichgatsergä. Tsaynog rurarpis manami tanyargätsu lutanta ruraycashgäta. Mana musaynäpa lutanta rurashga captëmi Tayta Diosnintsi cuyapämashpan perdonamashga. ¹⁴ Perdonamashpanmi tanyatsimashga Jesucristuman shumag yäracunäpag y pi-maytapis cuyapänäpag.

¹⁵ Jutsasapa runacunata perdonananpagmi Jesucristo cay patsaman shamorgan. Tsayga rasunpami caycan. Tsaymi nogatapis Jesucristo perdonamashga, lapan runacunapita más jutsayog caycaptëpis.

¹⁶ Tsaynog perdonamashganta musyarmi waquin runacunapis tanyacurcaycan paycunatapis perdonar salvananpag cashganta. ¹⁷ Tsaymi Tayta Diosnintsi imaypis alabashun! ¡Paymi lapanpagpis munayniyog, imayyagpis cawag y mana ricacag Dios caycan! ¡Manami pipis paynöga munayniyog cantsu! ¡Amén!

Jesucristupa wilacuyninta Timoteo imaypis wilacunapag tanyatsishgan

¹⁸ Cuyay waugui Timoteo, imaypis wilacunayquipag wauguicuna shacyätsishushgayquita ama gongaytsu. Mana gongarga ali soldädo mana gueshpiypa pelyash-

gannogmi gampis mana cachariypa Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacunquepag. ¹⁹ Tsaynog wilacuycarga Jesucristuman yäracur lutancunata ama ruraytsu.

Waquin runacunaga, Jesucristupa wilacuyninta yachacushga caycarpis lutantami yacharcaycätsin. Paycunaga mananami Jesucristuman yäracärinnatsu. ²⁰ Tsaynoglami Alejandruwan Himeneupis lutancunata yacharcaycätsin. Tsaymi paycunata michashcä Jesucristuman yäracogcunawan manana juntacänanpag. Mana juntacaptinnami Satanás ima nacaycunawanpis nacatsenga. Tsaynog nacarga capaschari tanyacur lutanta yachaycätsishganta cacharinmanpis.

Tayta Diosnintsita manacunantsipag tanyatsicuy

2 Timoteo, waugui-panicunata shacyätsinqui Tayta Diosnintsita agradëcicur lapan runacunapag imaypis manacunapag. ² Tsaynogpis Tayta Diosnintsita manacäritsun nación mandag reycuna y waquin autoridäcunapis ali mandananpag. Ali mandananpag Tayta Diosnintsita yanapaptinmi nogantsipis tranqüilo cawar Tayta Diosnintsita munashgannog cawashunpag.

³ Lapan runacunapag Tayta Diosta manacorga pay munashgannogmi manacuycantsi. ⁴ Payga munan lapan runacuna, ali wilacuyninta chasquicur, salvashga canantami. ⁵ Paypa wilacuynenga caynogmi niycan:

Pi-maypagpis juclaylami Tayta Diosnintsega.

Tsaynogpis Tayta Dioswan ali cawanantsipag juc runalami salvamagnintsi.

Tsay salvamagnintsi runaga Jesucristumi caycan.

⁶ Paymi wanushga lapan runacunata Tayta Diosnintsita perdonar salvanapag.

Tsaynog salvacog cashgantaga may-tsaychöpis wilacurcaycanmi.

⁷ Tsay wilacuyta wilacunäpagmi Tayta Diosnintsita churamashga. Tsaymi apostolnin car may-tsaychöpis mana Israel runacunata ali wilacuyninta yachaycätsë.

⁸ May-tsaychöpis juntacashgancho Tayta Diosta manacunapäga wauguicuna manami piwanpis rimacushgatsu canman ni pitapis nanaparaycanmantsu.

⁹ Warmicunapis pengacuypäga ama jaticäritsuntsu. Tsaynogpis ama yarpachacäritsuntsu agtsanta aläpa altsacärinanpag ni aläpa adornacärinanpagpis. ¹⁰ Finu röpalapag yarpachacärinanpa trucanga Dios munashgannog alicunata rurar cawanapag yarpachacäritsun.

¹¹ Igleiacho yachatsipäcushganta warmicuna upälala chasquicutsun. ¹² Musyashgantsinogpis Adanta camarcurragmi Evata Tayta Diosnintsita camargan. Tsaynogpis manami Adantatsu Satanás engaňargan Tayta Diosnintsita mandashgancunata mana cäsucunapag, sinöga Evatami. Tsaymi juntacashgancho warmicuna olgucunata mana yachatsinmantsu ni mandanmanpitsu. ¹⁵ Tsaynog cananpa trucanga warmicuna wawancunata shumag ashmapäcutsun. Nircur Tayta Diosnintsiman yäracur pi-maywanpis cuyanacur cawatsun. Tsaynog cawarga salvacärengami.

Mayor waugui imanog cananpag cashganpis

3 Musyashgayquinogpis waugui-panicuna caynog nipäcun: Mayor waugui cayta munagcunaga alitami yarpacaycan. ² Mayor wauguicuna canman pipitapis mana jamurpashga, juc warmiyogla, shumag tanyacog, shumag yarpachacurir imatapis rurag, respëtuyog, runa mayinta cuyapar posädatsicog y yachatsinanpag habilidäniyog. ³ Tsaynogpis canman mana upyag, pitapis achäquita mana ashipag, pitapis cuyapag y guellaylapag mana wanog. ⁴ Tsurincunata y wayincho tagcunatapis shumag ashmanman. Tsaynogpis tsurincunata yachatsinman cäsucog car pi-maytapis respitanapag. ⁵ Tsurincunata shumag mana ashmarga imanogparag Jesucristuta chasquicogcunatapis shumag yachatsinman? ⁶ Tsaynogpis Jesucristuman tsayrag yäracuycagcunaga manami mayor waugui canmantsu. Mayor waugui cananpag churaptin capaschari yachag-tucunmanpis. Tsaynog yachag-tucorga Satanás castigashga cashgannogmi paycunapis castigashga cangapag. ⁷ Mayor wauguicunaga canman pi-maypitapis ali ricashga. Mana ali cawarga Satanás munashgantami ruraycan. Tsaymi mana ali cawashganta ricar Jesucristupa wilacuyninta parlapaptinpis runacuna mana chasquiconganatsu.

Diäconucuna imanog cananpag cashganpis

⁸ Tsaynogpis diäconucunaga † canman ali respitashga, rasun caglata rimag, mana upyag y mana saqueapacog. ⁹ Jesucristupa wilacuyninta yachacushgannogla jutsata mana ruraypa cawapäcunman. ¹⁰ Tsaynog ali cawashganta ricaycurrag diäcono cananpäga churashgatsun.

¹¹ Tsaynogla diaconisapis canman ali respitashga, pipa wasantapis mana rimag, shumag tanyacog y Tayta Diosnintsita munashgannog imaypis cawag.

¹² Diäconoga juc warmiyogla canman. Tsaynogpis tsurincunata y wayincho tagcunatapis shumag yachatsinman Tayta Diosnintsita munashgannog cawanapag.

¹³ Ali cawagcunata diäcono cananpag churaptenga pi-maypis respitangapagmi. Tsaymi Jesucristupa wilacuyninta parlapaptinpis chasquicärengapag.

Pablo imapag cay cartata apatsishganpis

¹⁴ Timoteo, gam cagman shamuyta yarparpis puntataga cay cartatami apaycätsimö. ¹⁵ Jucla mana shamuptëpis cay cartata liyirnamitanyanquipag Jesucristuta chasquicogcunata imanog yachatsinayquipag cashgantapis. Jesucristuta chasquicogcunaga Tayta Diospa wamrancunami carcaycan. Paycunatami Tayta Diosnintsita churashga wilacuyninta pi-maytapis shumag tanyatsinanpag.

† Diäconoga imachöpis yanapäcog cananpag cag acrashga wauguimi caycan.

¹⁶ Lapantsimi musyantsi Jesucristupa wilacuynin lapanpitapis más ali cashganta. Tsaymi himnutapis caynog nir cantantsi:

Jesucristumi runanogla yurergan.
Wanushganpita Santu Espiritumi cawaritsimorgan.
Angilcunapis paytami adorarcaycan.
May-tsaychöpis wilacuynin wilacushgami caycan.
May-tsaychöpis paymanmi yäracurcaycan.
Gloriaman cutirmi Tayta Diospa naupanchöna caycan.

Lapan micuyta y aysata micunantsipag y majayog canantsipagpis tanyatsicuy

4 Santu Espiritumi tanyatsimantsi guepacunataga waquin runacuna Jesucristuta chasquicurcurpis lutan yachatsicogcunata chasquipänanpag cashganta. Tsay lutan yachatsicogcunaga Satanás munashgantami yachatsengapag. ² Paycunaga lulacushpanmi ish-cay cära capäconga. Tsaymi lutancunata yachatsirpis paycunataga imapis mana gocongatsu.

³ Canan witsanpis lutan yachatsicogcuna yacharcaycätsin majayog cay mana ali cashgantami. Tsaynogpis yacharcaycätsin waquin cag micuyta y aysata mana micapäcunanpagmi. Tsaycuna mana ali cashganta paycuna niptinpis Tayta Diosnintsi camashgancunaga lapanpis alimi caycan. Tsaymi lapan micuycunapis y aysacunapis ali caycan Jesucristuman yäracogcuna agradëcicushpan micunanpag. Majayog caypis Tayta Diosnintsipitaragmi caycan. Tsaynog caycaptenga manacagman ama churashuntsu. ⁵ Tayta Diosnintsi palabanchöpis niycämantsi micuycunapis, aysacunapis y majayog caypis ali cashgantami. †

Jesucristo munashgannog ali yachatsicog cananpag tanyatsishgan

⁶ Cay cartacho escribishgäcunata waugui-panicunata yachatsiy. Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyninta imaypis yachacuy. Tsaynogpami Jesucristo munashgannog ali yachatsicog canquipag.

⁷ Ama chasquipaytsu runacuna lutanta yachatsishgancunataga. Lutan yachatsicuyta chasquicunayquipa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog waran waran caway. ⁸ Tayta Diosnintsi munashgannog cawayga más alimi caycan física rurashgantsipitapis. Física rurayga cay patsacho cawashgantsiyaglami ali caycan. Tayta Diosnintsi munashgannog cawaymi itsanga cay patsacho y gloriachöpis ali cawanantsipag caycan. ⁹ Tsay yätsishgäcunata lapan runacunapis chasquicuptenga alimi canga. ¹⁰ Tayta Diosnintsi munashgannog caway lapanpitapis más ali cashganta musyarmi imanog nacarpis pay munashgannog imaypis cawaycantsi. Tsaymi may-tsaychöpis wilacuyninta wilacuycantsi Jesucristuta pi-maypis chasquicunapag. Payta chasquicuptenga pi-maytapis Tayta Diosnintsi salvangami.

† *Majayog cay ali cashganta niycan Génesis 2.18-cho. Imayca micuytis ali cashganta niycan Génesis 9.3-cho y San Marcos 7.18-20-cho.*

¹¹ Cay nishgäcunata mana gongaypa lapan runacunata yachatsiy. ¹² "Mözularag caycar ¿imanogpatag Timoteo yachatsimäshun?" nir runacuna niptinpis ali shimilayquipa pi-maytapis parlapay. Tsaynogpis jutsata mana ruraypa caway, runa mayiquita cuyapay y Tayta Diosnintsi imanoypis yäracuy. Tsaynog cawap-tiquimi yäracog mayintsi ricacur tanyacongapag paycunapis Dios munashgannog cawanapag. ¹³ Chämushgäyag Tayta Diosnintsi palabranta waugui-panicunata liyipanqui, yachatsinqui y shacyätsinqui pay munashgannog cawapäcunanpag. ¹⁴ Ali wilacuycunata tanyatsisergan. Tsaymi umayquiman maquina churaycur gapag Tayta Diosta manacärrergan wilacur purinayquipag.

¹⁵ Tsay nishgäcunata lapanta mana gongaypa imaypis ruray. Nishgänogla ali cawashgayquita ricashush-payquimi runacuna tanyapäconga Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycashgayquita. ¹⁶ Cuidädu jutsa rurayman tuninquiman. Tsaynogpis cuidädu lutanta yachatsinquiman. Rasun cagla yachatsir Tayta Diosnintsi munashgannogla imaypis caway. Tsaynog cawashpayquimi quiquiquipis y yachatsishgayquicunata chasquicogcunapis Tayta Diosnintsi naupanman chayanquipag.

Yäracog mayincunata respitananpag Timoteuta tanyatsishgan

5 Lutancunata ruraptin auquincunata ama olgö-paytsu. Tsaypa trucanga taytayquitanog respitashpayqui ali shimilayquipa tanyatsiy. Mözucunatapis wauguiquitanog ali shimilayquipa tanyatsiy. ² Chacwancunatapis mamayquitanog respitashpayqui ali shimilayquipa tanyatsiy. Tsaynogla jipashcunatapis paniquitanog respitay.

Viüdacunata yanapananpag tanyatsishgan

³ Castaynag cag viüdacunataga waugui-panicuna imalawanpis yanapatsun. ⁴ Wawayog cag o wilcayog cag viüdacunataga wawancuna y wilcancunana yanapatsun. Paycuna ama gongätsuntsu quiquincunatapis cuyar imanog ashmashgantapis. Mamanta o awilanta yanapaptinmi Tayta Diosnintsi cushicun.

⁵ Waugui-panicuna yanapananpag cag viüdacunaga catsun pininpis mana cagcuna, Tayta Diosman yäracogcuna y imaypis payta manacogcuna. ⁶ Lutancunata rurar munashgannogla cawag viüdacunataga waugui-panicuna ama yanapatsuntsu. Tsaynog cag viüdacunaga cawaycarpis wanushganogmi caycan. ⁷ Tayta waugui-panicunata yachatsiy. Yachatsishgayquinog viüdacunata yanapaptinmi waugui-panicunata runacuna mana jamurpangatsu. ⁸ Pipis mamanta, awilanta y wayincho tagcunata mana yanaparga Jesucristupa wilacuyninta manacagmanmi churaycan.

Tsaynog carmi payga Tayta Diosta mana cäsucog runanogla caycan.

⁹ Yanapanapag cag viüdacunaga sogta chunca (60) watayograg canman. Tsaynogpis canman juc runalawan tashga, alita rurashganpita shumag respitashga, wamrancunata shumag ashmashga, wayinman chayagcunata posädatseg, Diosman yäracogcunata ali shongunwan yanapag, wactsacunata cuyapag y alita rurag.

¹¹ Manarag sogta chunca (60) watayog cag viüdacunataga manami churanquimantsu yanapanapag cag viüdacunapa listanmanga. Listacho cagcunaga Jesucristuta promitipäcun yäracog mayincunata imachöpis yanapar mana yapapacuylapa cawanapagmi. Jipashlarag cag viüdacunaga Jesucristuta tsaynog promitircurpis avëcis yapay runayog canalapag yarpachacärin. ¹² Yarpachacushgannog yapapacurmi Jesucristuta promitishgantapis mana cumplir jutsayog ricacun. ¹³ Waquinnami wayincho ima ruraynincunatapis cacharir wayin wayin puripäcun runapa wasanta rimar. Tsaynogpis runacunapa vidanta ashir manacagcunata rimar puripäcun.

¹⁴ Tsaynog purirmi paycunaga Satanás munashganta rurar jutsa ruraylacho cawarcaycan. Tsaynog captinmi jipash cag viüdacunaga listaman mana yaycunmantsu. Yaycunapa trucanga runawan yapay tanman. Tsaynogpami manana wayin wayin purenganatsu runapa vidanta ashir, sinöga wawancunata ashmar wayincho cag ruraynincunatanami rurapäcongapag. Tsaynog cawaptenga mananami pipis paycunata jamurpanganatsu.

¹⁶ Viüdacunapa wawancuna mözuna o jipashna carga paycuna mamanta ashmatsun. Tsaynogpami waugui-panicuna shuntashganga aypanga castaynag cag viüdacunata yanapanapag.

Mayor waugucuna shumag ricashga cananpag cashgan

¹⁷ Timoteo, waugui-panicunata yachatsinqui mayor waugucunata shumag respitananpag. Tsaynogpis yachatsinqui yachatsishganpita shumag päganapag. ¹⁸ Tayta Diosnintsipa palabranhöpis caynogmi niycan: “Yuntatapis ama arutsiytsu pachanta mana garaylapaga.”

Tsaynogpis caynogmi niycan:

“Arupacogcunaga arushganpita pägashga catsun.” † Tsay nishgannogmi mayor waugucuna pägashga canman waugui-panicunata yachatsishganpita.

¹⁹ Maygan mayor wauguipagpis jutsa ruraycashganta juc runala niptenga ama criiytsu. Jutsata ruraycashganta ishca o quimsa runacuna nishuptiqui it-sanga tsay mayor wauguiman aywar jutsa ruraycashganta cacharinanpag tanyatsinqui. ²⁰ Jutsa ruraycashganta mana cacharipag tanyatsinqui. ²¹ Jutsa ruraycashganta mana cacharipag tanyatsinqui. ²¹ Pipapis favornin mana sharcuylapa tsay nishgänogla

lapantapis shumag ruray. Tayta Diosnintsi, tsurin Jesucristo y angilcunapis musyaycanmi gamta tsaynog nishgäta.

²² Pitapis mayor waugui cananpag churanayquipäga shumagrag musyay imanog cawashgantapis. Jutsata ruraycagta mayor waugui cananpag churarga gampis jutsayogmi canquipag. Quiquiquipis Tayta Diosnintsi munashgannogla caway.

²³ Pacha nanaywan tsaynogla gueshyarga yaculata upunayquipa trucanga jampilapag vinutapis upunqui.

²⁴ Waquin runacuna jutsa rurashganga juclami musyacan. Waquin runacunapa jutsancunami itsanga nircurrag musyacan. Tsaynog caycaptenga imanog cashgantapis manarag musyar Diospa wilacuyninta yachatsicog cananpag ama juclaga churaytsu. Tsaypa trucanga ali o mana ali cashgantapis musyaycurrag churanqui. ²⁵ Tsaynogpis alita rurashgancuna waquinpaga juclami musyacan. Waquinpami itsanga nircurrag musyacan.

Patronninta respitar cäsucunanpag ashmaycunata tanyatsishgan

6 Tayta Diosnintsiman yäracushga caycarnaga ashmaycuna shumag cäsucutsun patronninta. Tsaynogpami Tayta Diosnintsita y wilacuyninta pipis manacagman mana churangatsu. ² Jesucristuman yäracog mayin patronnin captinpis ashmaynin respitar imaypis cäsucutsun. Ama yarpanmantsu yäracog mayin cashganpita mana respitananpag cashganta. Ashmaycuna tsaynog cananpag shumag yachatsinqui.

Wactsa carpis cashgalanwan cushishga cawanantsipag tanyatsicuy

³ Waquin runacunaga: “Señornintsi Jesucristupa ali wilacuyninta yachatsé” niycarpis lutantami yachaycätsin. ⁴ Yachatsishgancuna más ali cashganta yarpapispaycunaga manacagcunalatami yachatsipäcun. Yachag-tucur lutanta yachatsipäcuptinmi runacuna cawapäcun chiquinacur, ashlinacur y jagayätsinacur. ⁵ Manacagcunata yachatsishgannoglami quiquinpurapis manacagcunalapita rimanacärin. Paycunaga manami tanyantsu Jesucristupa wilacuynin ima cashgantapis.

Tsaynogpis tsay lutan yachatsicogcunaga ricuyayta yarparmi yachatsipäcun. Paycunaga yarpapäcun ricu caylacho ali caway cashgantami. [Paycunawanga ama juntacaypistsu.] ⁶ Ali cawayga manami ricu caychöragsu caycan. Tsaypa trucanga ricu carpis o wactsa carpis Tayta Diosnintsi munashgannog cawaymi más alega caycan. ⁷ Garapächulami yurishcantsi. Tsaynoglami wanurpis imatapis mana apashuntsu. ⁸ Juc vidaman imatapis mana apanantsipag caycaptenga nistashgantsicunata Tayta Diosnintsi camaripämashgantsiwan cushishgala cawashun.

⁹ Ricu caylata munagcuna tarishgalanwanga mana contentacushpanmi lutan ruraycunaman churacan. Tsaynog cawashganpita fiyupami nacangapag.

† 5:18 Deuteronomio 25.4; San Lucas 10.7

Waquin waugui-panicunapis rïcuyaylapag yarpachacurmi Jesucristuman manana yäracunnatsu. Tsaynog cashganpitami cananpis nacarcaycan.

Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag tantyat-sishgan

¹¹ Timoteo, Tayta Diosta chasquicushga caycarga lutancunata ama ruraytsu. Rïcu canayquipag yarpachacunayquipa trucanga yarpachacuy Tayta Diosnintsi munashganta imaypis ruranayquipag, paylaman yäracunayquipag, runa mayiquita cuyapänayquipag, ima captinpis pacenciacunayquipag y pitapis manacagman mana churanayquipag.

¹² Guërracho soldäducuna mana gueshpiypa pelyashgannog gampis mana ajayaypa Tayta Diosnintsi munashgannog caway. Paypa naupancho imayyagpis cawanayquipagmi Tayta Diosnintsi acrashushcanqui. Tsay cawayta chasquishcanqui yäracog mayintsipa naupancho Jesucristo munashgannog imaypis cawanayquipag cashganta promitirmi. Tsayta mana gongaylapa yarparay.

¹³ Timoteo, ama gongaytsu Jesucristupis wanushganyag Tayta Diosnintsi munashgannog cawashganta. Wanutsishga cananpag cashganta musyarpis Poncio-Pilätupa naupancho mana mantsacuypami Israel runacunapa mandagnin rey cashganta nergan. Tsaymi cawayta gomagnintsi Tayta Dios y tsurin Jesucristupis ricaycämaptintsi gamta caynog në: ¹⁴ Tayta Diosnintsi nishgancunata lapantapis mana gongaylapa cumplyi hasta Señornintsi Jesucristo cutimunanyag.

¹⁵ Señornintsi Jesucristutaga elagpitami Tayta Diosnintsi cay patsaman cachamonga. Tayta Diosnintsega munayniyogmi caycan nación mandag reycunapag, autoridäcunapag y pi-maypagpis. ¹⁶ Payga imayyagpis cawagmi y fiyupa chip-chipyaycagchömi caycan. Paytaga manami pipis ricantsu. May-tsaychöpis lapan runacuna payta alabayculätsun. Paypa maquincho lapan runacunapis cayculätsun. Amén.

¹⁷ Musyantsimi riquëzacunaga ushacagla cashganta. Tsaymi rïcu cag waugui-panicunata yachatsinqui rïcu cashganpita mana runa-tucunanpag. Tsaynogpis yachatsinqui riquëzancunaman atiënicunanpa trucanga Diosnilantsiman yäracäriinanpag. Paymi imachöpis yanapamantsi lapan nistashgantsicunata tarinantsipag. ¹⁸ Tsaynogpis rïcucunata yachatsinqui runa mayinta ali ricananpag y wactsacunatapis yanapananpag. ¹⁹ Tayta Diosnintsiman yäracur alicunata rurarmi rïcucuna gloriacho riquëzanta churacognog carcaycan. Tsaynogpami gloriacho mana ushacag cawayta taripäcongä y cay patsachöpis ali cawapäcongäpag.

Carta ushanan

²⁰ Timoteo, cay cartacho yachatsishgäcunataga mana gongaylapa ruray. Ama cäsupaytsu lutan yachatsicogcunataga. Tsay runacunaga yachag cashganta yarparpis manacagcunalatami yachatsipäcun. ²¹ Waquincunaga tsaynog lutanta yachatsirmi Jesucristupa wilacuyninta manana cäsucäriinnatsu.

Gamta y gamwan caycagcunatapis Tayta Diosnintsi imaypis yanapayculäshunqui. [Amén.]

2 TIMOTEO

Roma carcilcho caycarmi apóstol Pablo cay cartata apatsergan Timoteuman. Timoteoga Efeso marcachömi tsay witsan waugui-panicunata Jesucristupa wilacuyninta yachaycätsergan. Jesucristupa wilacuyninta wilacushgan-pitami autoridäcuna Pabluta wanutsinanpagna caycargan. Tsaymi manarag wanur cay cartata apatsergan Timoteo imaypis Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag.

Carta galaycunan

1 Waugui Timoteo:

Cuyay tsurénog captiquimi noga Pablo gampag cay cartata apaycätsimö. Gampagmi Tayta Diosnintsi y Señorintsi Jesucristutapis manacuycä imaypis cuyapashunayquipag y ali cawayta goshunayquipag-pis.

Señornintsi Jesucristupa apostolnin canäpagmi Tayta Diosnintsi acramashga. Tsaymi may-tsaychöpis wilacuycä Jesucristupa wilacuyninta. Tsay wilacuycä chasquicur Jesucristuman yäracogcunaga cay patsacho y gloriachöpis cushishgami cawapäcongagpag.

Timoteupag Tayta Diosta Pablo manacushgan

³ Timoteo, unay castäcuna cawashgannog nogapis Tayta Dios munashgannog cawarmi payta agradëci-cuyä imaypis yanapaycäshushgayquipita. Tsaymi waran waran Tayta Diosta gampag manacuycä. ⁴ Waugaycagta cacharimushgäta yarpami laquicuycä. Tsaymi gamwan tincuyta munaycä imanog caycash-gayquitapis wilapämänayquipag. ⁵ Noga musyämi Tayta Diosnintsiman yäracur pay munashgannog caway-cashgayquita. Tsaynog cawaycanqui awilayqui Loida y mamayqui Eunicipis Tayta Diosman yäracur cawashgannogmi.

Jesucristupa wilacuyninta mana mantsacuypa Timoteo wilacunanpag tanyatsishgan

⁶ Tayta Diosnintsiman shumag yäracushgayquita musyarmi gamta yarpaycätsë Jesucristupa wilacuyninta mana mantsacuypa wilacunayquipag. Mana mantsacuypa wilacunayquipäga Santu Espiritumi imaypis yanapaycäshunqui. Tsaynog yanapaycäshunqui umayquiman maquëta churaycur gampag Tayta Diosta manacushgä junagpita-patsami. ⁷ Manami pitapis mantsacunanpagtsu Tayta Diosnintsega Santu Espirituta nogantsiman cachamushga, sinöga mana mantsacuypa ali wilacuyninta pitapis wilapänantsipag, pi-maytapis cuyapänantsipag y shumag tanyacuycur imatapis ruranantsipagmi.

⁸ Santu Espiritu tsaynog yanapaycäshuptiquega mana pengacuypa Jesucristupa wilacuyninta wilacuy. Tsaynogpis ama pengacuysu ali wilacuyninta wila-

cushgäpita wanutsicog runatanog präsu wichgarät-simaptinpis. Tsaypa trucanga runacuna nacatsishuptiquipis ali wilacuyninta imaypis wilacuy. Tsaynog wilacunayquipagmi Tayta Diosnintsi imaypis yanapaycäshunqui.

Tayta Diosnintsi salvamashgantsita Pablo wilacushgan

⁹ Tayta Diosnintsega jutsantsicunata perdonar salvamashcantsi pay munashgannogna cawanantsipagmi. Salvamänantsipäga manami imatapis alita rurashcantsitsu. Tsaypa trucanga jutsayog captintsipis cuyapämashpantsemi salvamashcantsi. Cuyapämashpantsemi tsaynog salvamänantsipäga Tayta Diosnintsi cay patsata manarag camarmi mayna acramargantsi.

¹⁰ Tsaymi Jesucristuta cay patsaman salvamänantsipag Tayta Diosnintsi cachamorgan. Paypa wilacuyninta chasquicur salvashga carnami wanushpantsemi pamparashgalantsichöga mana quëdashunpagnatsu, sinöga cawarircamur gloriachömi imayyagpis cawashunpag.

¹¹ Jesucristupa wilacuyninta wilacur purinäpagmi Tayta Diosnintsi nogata acramashga. Tsaymi apostolnin car pi-maytapis tsay ali wilacuycä yachaycätsë.

¹² Tsaynog wilacushgäpitami carcilcho wichgaraycä. Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita carcilcho wichgararpis manami pengacötsu. Imanog nacarpis noga musyä payman yäracuptë gloriaman pushamänanpag cashgantami.

¹³ Timoteo, Jesucristupa wilacuyninta yachatsishgänogla gampis yachatsinqui. Tsaynogpis Jesucristuman imaypis yäracunqui y pi-maytapis cuyapanqui. ¹⁴ Jesucristupa wilacuyninta pipis lutanta yachatsiptenga waugui-panicunata tanyatsinqui lutan yachatsishgancunata mana chasquipänanpag. Tanyatsinayquipäga Santu Espiritumi yanapashunquipag. Paymi shonguntsicho imaypis caycan yanapämänantsipag.

Pabluta Onesiforo ali yanapashgan

¹⁵ Musyashgayquinogpis Asia provinciacho tag waugui-panicuna tsaytsicami Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäta manana criyinnatsu. Tsaynogmi Figeluwan Hermogenispis Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäta manana cäsucärinnatsu.

¹⁶ Onesíforumi itsanga Romaman chayaycamur jucla ashimargan hasta tarimānanyag. Carcilcho prēsu caycaptē yanapamashganpita runacuna jamurpānanpag cashganta musyarpis payga mana pengacuypami imaypis watucamashga. Paypa wayincho tagcunapag Tayta Diosnintsipa bendicionnin cayculātsun.

¹⁸ Tsaynoglami Efeso marcachōpis payga shumag yanapamashcantsi. Señornintsi Jesucristo payta cuyapayculātsun runacunata juzganan junag.

Jesucristupa ali wilacuyninta Timoteo mana ajayaypa wilacunanpag tanyatsishgan

2 Timoteo, Jesucristo yanapaycāshuptiquega mana ajayaypa ali wilacuyninta wilacuy. ² Tsaynogpis wilacuyta munag cag wauguicunata acraycur noga yachatsishgācunata yachatsinqui. Tsaynogpami paycunapis yachacurcur Jesucristupa ali wilacuyninta yachat-sengapag.

³ Imanog nacarpis Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacunqui. Tsaynog wilacunayquipāga yarpachacunqui ali soldādo cashgannog gampis canayquipag.

⁴ Manami pī soldādūpis soldādo caycashganpita quiquinpa aruyninman arog aywacuntsu. Tsaypa trucanga imanog nacarpis mandagnin nishgantami ruran. ⁵ Tsaynoglami puclagcunapis premiuta gānananpag puntataga shumagra gantrenan. Shumag mana entrenarga puclayta mana camāpacushpan premiuta manami chasquengapagtsu. ⁶ Tsaynogpis cosechacogcunaga paylayninta chasquinanpag puntata arunragmi. ⁷ Tsay nishgācunata shumag yarpachacuptiquega Tayta Diosnintsimi yanapashunqui Jesucristupa ali wilacuyninta mana ajayaypa wilacunayquipag.

⁸ Timoteo, musyashgayquinogpis Tayta Diosnintsimi Jesucristuta wanushganpita cawaritsimorgan.

Tsaynogpis pay prometishgannoglami rey David castapita Jesucristo yurergan. Tsaycunataga ama gongaytsu. Nogapis tsaynog cashgantami wilacuycā.

⁹ Tsaynogpis tsay ali wilacuyta wilacushgāpitami fiyupa nacashcā. Cananpis runata wanutsegnogmi carcilcho wichgaraycā. Carcilcho wichgaraptēpis Jesucristupa wilacuynintaga imapis manami tsapantsu. Tsaypa trucanga may-tsychōpis tsay wilacuyninta wauguicuna wilacurcaycanmi. ¹⁰ Tsaymi imanog nacarpis mana ajayaypa Jesucristupa wilacuyninta wilacuycā.

Tsaynogpami Tayta Diosnintsi acrashgan cagcuna Jesucristuta chasquicur salvacongapag.

¹¹ Cay cantashgantsicunaga rasun cagtami niycan:

Jesucristuman yāracushgantsipita runacuna wanutsimaptintsipis cawarircamur imayyagpis paypa nau-panchōmi cawashunpag.

¹² Wanunantsiyag pay munashgannog cawarga paywanmi imayyagpis mandashunpag. †

Payta ñēgaptintsega nogantsitapis ñēgamāshunpagmi.

¹³ Wanunantsiyag sirvinantsipag prometircur mana cumpliptintsipis Jesucristoga perdonacog carmi per-donta manacuptintsi imaypis perdonamantsi.

Lutan yachatsicuycunata mana yachatsinanpag tanyatsishgan

¹⁴ Tsay cantashgantsicho nishgantaga waugui-panicunata imaypis yarpātsiy. Tsaynogpis tanyatsiy Tayta Diospa palabrantaga yachacushganpita mana apānacunanpag. Tsaynog apānacorga manami yachacongatsu Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag. Tsaynog cashganta ricarmi waquin waugui-panicunapis juntacayta manana munanganatsu.

¹⁵ Tayta Diosnintsi munashgannog imaypis cawanqui. Tsaynogpis Jesucristupa wilacuyninta shumag yachacunqui pay munashgannog imaypis yachatsinayquipag. Tsaynog yachatserga arupacog runa ali arushganpita mana pengacushgannogmi Tayta Diospa naupanman chayar gampis mana pengacunayquipagtsu. ¹⁶ Waquin runacuna lutanta yachatsiptinpis gamga lutanta ama yachatsiytsu. Lutanta yachatsiptiquega waran waranlanmi shonguyqui y mayashogniquicunapa shongunpis chucrucuyangapag. ¹⁷ Cuidādu Himeneo y Filetunog lutanta yachatsir purinquiman. Paycunaga: “Wanushgantsipita manami cawarimushuntsu” nirmi lutanta yachaycātsin. Tsay yachatsicuyga jogucog gueshyanogmi may-tsychōpis miraycan. Paycuna tsaynog yachatsiptinmi waquin waugui-panicunaga Jesucristuta chasquicushga carpis payman manana yāracārinatsu.

¹⁹ Tsaynog captinpis payta rasunpa chasquicogcunapāga Tayta Diosnintsipa palabrancho caynogmi niycan: “Nogata chasquicamagcunataga munashgānog cawanapagmi imaypis tanyatsishag.” †† Tsaynogpis caynogmi niycan: “Nogaman yāracamagcunaga amana jutsata ruratsunnatsu.” ‡

²⁰ Ricu runapa wayincho manami örulapitatsu ni guellaylapitatsu imaycapis caycan, sinōga caycanmi guerupitapis mitupitapis. Örupita guellaypita plätucunaga tsaywan micunanpagmi caycan. Guerupita mitupita cagcunami itsanga ganrapata shuntanalanpag caycan. ²¹ Öru plätunog gampis canayquipāga jutsata mana ruraypa caway. Tsaynogpis tsay lutan yachatsicogcuna yachatsishgantaga ama yachatsiytsu. Tsaynogpami örupita rurashga plätuta ricu runa utilizashgannog gamtapis Tayta Diosnintsi utilizashun-quipag pay munashganta imatapis ruranayquipag.

Tayta Diosnintsipa wilacognin car Timoteo imanog cawanapagpis tanyatsishgan

²² Waquin mözucunanōga ama lutanta rurar cawaytsu. Tsaypa trucanga Jesucristuta chasquicog mayiqui cawashgannog gampis Tayta Diosnintsi munashganog cawanqui, payman imaypis yāracunqui, yāracog mayintsiwan cuyanacunqui y lapan runacunawanpis ali cawanqui.

† Jesucristo munashgannog cawagcuna paywan mandananpag cagta más musyanayquipag liyinqi Apocalipsis 20.4-6.

†† 2:19 Números 16.5 ‡ 2:19 Isaías 52.11

²³ Lutancunataga ama yachatsiytsu. Lutancunata yachatsiptiquega runacuna apänacur jagayätsinacongapagmi. ²⁴ Tayta Diosnintsipa wilacognin carga piwanpis mana apänacuylapa caway. Tsaynogpis listula caycay Jesucristupa wilacuyninta pitapis yachatsinayquipag. Mana cäsucushuptiquipis ama jagayaytsu. ²⁵ Jagayänayquipa trucanga contrayqui sharcogcunata ali shimilayquipa tanyatsiy. Tsaynog tanyatsiptiqui capaschari tanyacur Tayta Dios munashgannogna cawangapag. ²⁶ Tsaynog cawarga Satanaspa munaynicho caycashganpita Tayta Diosnintsipa maquinchönamu cawapäcongagpag.

Runacuna imanog cananpag cashgantapis tanyatsishgan

3 Timoteo, Jesucristo cutimunanpagna caycaptin runacuna lutan rurayman churacänanpag cashganta tanyacuy. ² Runacuna canga mana yanapäcog, guellaylapag wanog, imalapitapis runa-tucog, Tayta Diospa contranta imatapis rimag, mamanta y taytanta mana cäsucog, mana wamayäcog y Tayta Diosnintsipa palabrantsipis manacagman churag. ³ Tsaynogpis manami cuyacuynin ni cuyapäcuyninpis cangatsu. Wasarimami canga, mana tanyacuypa imatapis lutala ruranga y Dios munashgannog cawagcunapa contranpis sharcogami. ⁴ Traicionërumi canga, mana yarpachacuypa imatapis ruranga y pasaypa yachag-tucoga. Tayta Dios munashganta rurananpa trucanga quiquin munashgalantami ruranga. ⁵ Runacuna ricanelanpagmi Tayta Diosnintsiman yäracog-tucoga. Tsaynog cawarga manami Tayta Diosnintsi munashgannogtsu cawanga. Tsaynog cag runacunawanga ama talucaysu.

⁶ Cananpis waquin runacuna tsaynog carmi warmicunapa wayinmanpis chayarcaycan lutanta yachatsir munayninman churananpag. Tsay warmicuna Tayta Diosnintsipa palabranta mana tanyacog carmi mana alita yachatsiptinpis jucla chasquicärin. Tsaynog carmi tsay warmicunaga Jesucristupa wilacuyninta imaypis shumag mana tanyapäcuntsu.

⁸ Janiswan Jambres Moisespa contran unay sharcushgannogmi tsay lutan yachatsicogcunapis Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapa contran sharcapäcun. Tsay runacunaga lutancunata yarpachacurmi imaypis mana tanyangatsu Jesucristupa wilacuyninta. ⁹ Engañayta munaptinpis tanyacongami lutan yachatsicog cashganta. Tsaymi Janista y Jambrista unay runacuna mana cäsupashgannog tsay lutan yachatsicogcunatapis mana cäsupanganatsu.

Pablo cawashgannog Timoteupis cawanapag tanyatsishgan

¹⁰ Gamga manami tsay lutan yachatsicog runacunogtsu caycanqui. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashgäta ricamashpayqui y yachatsishgäta shumag tanyacushpayquimi gampis pay munashgannog ali cawaycanqui. Musyanquimi

Tayta Diosnintsiman yäracushgäta, pï-maytapis cuyashgäta y imanog nacarpis y runacuna chiquimaptinpis Jesucristupa wilacuyninta mana ajayaypa wilacushgätapis. Tsaynogpis musyanquimi Antioquiacho, Iconiucho y Listracho runacuna conträ sharcushganta. Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsi tsapämashga mana wanutsimänanpag. ¹² Nogata chiquimashgannogmi lapanpis Jesucristo munashgannog cawagcunata runacuna chiquipäcongagpag. ¹³ Tsay chiquicogcunaga waquinta engañaptinmi quiquinpa shongunpis waran waran chucruyangapag.

Tayta Diosnintsipa palabranta yachacunapag tanyatsishgan

¹⁴ Yachatsishogniquicuna Tayta Dios munashgannog cawashgantapis musyanquimi. Tsayta musyaycarga paycuna yachatsishushgayquinogla imaypis caway. ¹⁵ Paycunaga wamra cashgayquipita-patsami yachatsishushcanqui Tayta Diosnintsipa palabranta. Palabranta yachacurmi Jesucristuman yäracur payta chasquicushcanqui. Tsaynog chasquicuptiquimi Tayta Diosnintsi perdonar salvashushcanqui.

¹⁶ Tayta Diosnintsipa palabranta quiquinmi escribitsergan. Tsaymi ali caycan yachacunantsipag, lutan rurashgantsicunata tanyacunantsipag y Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipagpis. ¹⁷ Tsaymi Tayta Diosnintsipa palabranta yachacogcunaga imaypis camaricushga caycan ali cagcunata rurananpag.

Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacunapag tanyatsishgan

4 Musyanquimi Jesucristo shamur wanushcunata cawarircatsimur lapan runacunata juzganapag cashganta. Tsaynog captinmi gamta caynog në:

² Runacuna chasquicunapag captin o mana chasquicunapag captinpis Jesucristupa wilacuyninta imaypis wilacuy. Wilacorga shumag tanyatsinqui, anyapanqui y shacyätsinqui Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunapag. ³ Watacuna pasaptin Jesucristupa wilacuyninta runacuna manami mayayta munapäconganatsu. Tsaypa trucanga lutan yachatsicogcuna yachatsishgalantami chasquicuyta munapäcoga.

⁵ Tsaynog cananpag caycaptenga shumag tanyacuy lutanta mana yachatsinayquipag. Imanog nacarpis Jesucristupa wilacuyninta mana ajayaypa wilacunqui. Waugui-panicunata yachatsinayquipag Tayta Dios churaycäshuptiquega mana guellanaylapa lapan yätsishgäcunata cumplinqui.

⁶ Nogaga musyämi autoridäcuna wanutsimänanpag cashganta. ⁷ Runacuna chiquimar conträ sharcuptinpis y nacatsimaptinpis Jesucristupa wilacuynintami imaypis wilacushcä. Ruranäpag cagcunataga lapantami cumplishcä. ⁸ Cananga shuyaraycä Tayta Diosnintsipa naupanman chayanapag cashgantami. Tsaychömi Tayta Dios nimashganta cumplishgäpita premiuta chasquishagpag. Manami nogalatsu premiuta

chasquishagpag, sinöga Jesucristo cutimunanyag shu-yarpaycagcunaga lapanmi chasquengapag. Tsay premiuta chasquenga Señornintsi Jesucristupitami. Payga shumag juzgag jueznintsimi caycan.

Carcilcho imanog caycashgantapis Timoteuta Pablo wilapashgan

⁹ Timoteo, tincunantsipag jucla shaycalämuy. ¹⁰ Wauguintsi Dimasmi ricuyayta munashpan cacharimar Tesalónica marcaman aywacushga. Crescentitami cachashcä Galacia provinciaman aywananpag. Titutanami cachashcä Dalmacia marcaman aywananpag.

¹¹ Lucaslanami nogawan caycan yanapamänapag. Shamorga Marcusta pushacamunqui. Payga Jesucristupa wilacuyninta alimi wilacäshiman. ¹² Wauguintsi Tíquicutanami Efesuman cachaycämö.

¹³ Troaschömi wauguintsi Carpupa wayincho punchö paytacaraycan. Shamorga tsay punchöta apacarcälämunqui. Tsaynogla libröcunatapis apacarcälämunqui.

¹⁴ Fiërro tacag Alejandrumi pasaypa conträ ricacushga. Tsaynog cashganpita Tayta Diosnintsimi juzganga-pag. ¹⁵ Alejandrupitaga gampis alcäbu cacunqui. Payga Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunapa contranmi sharcushga.

¹⁶ Autoridäcunapa naupancho puntata parlaptë manami pipis yanapamashgatsu. Lapanmi japaläta

cachariycamar aywacärishga. Tsaynog cacharimashganpita Tayta Diosnintsi paycunata perdonayculätsun. ¹⁷ Paycuna cacharimaptinpis Tayta Diosnintsega manami cachamashgatsu. Tsaynog yanapamaptinmi autoridäcunapa naupanchöpis ali wilacuyninta wilacorgä. Tsaynogpis Tayta Diosnintsimi tsapämashga leoncuna cashganman gaycamänapag captinpis. ¹⁸ Tsaynoglami Tayta Diosnintsi naupanman chayanäyag quiquin yanapamanga jutsata mana ru-raypa imaypis cawanäpag. Tsaynog yanapäcog cashganpita Tayta Diosnintsi imaypis alabashga cayculätsun.

Carta ushanan

¹⁹ Salüdöta goyculanqui Priscilata y Aquilata. Onesíforupa castantapis salüdöta goyculanqui. ²⁰ Corintuchömi Erasto quëdacamushga. Miletuchömi Trófitutapis gueshyaycagta cachaycamushcä. ²¹ Tamyá quilla manarag chämuptin apurädu shamunqui. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia y waquin waugui-panicunapis salüdüntami gampag apatsicamun.

²² Señornintsi Jesucristo imachöpis yanapayculäshunqui gamta y tsaycho caycag waugui-panicunatapis. [Amén.]

TITO

Jesucristupa wilacuyninta wilacurmi Titoga naupapita-patsa apóstol Pabluwan purergan. Titumi Jesucristupa wilacuyninta yachatsergan Creta islacho. Tsay islacho caycashganpita Pablo aywacurmi Tituta cachaycorgan waugui-panicuna cashgan marcacunacho yachatsicog wauguicunata churananpag. Tsaymi yachatsicogcunata shumag ricapaycur acrananpag cay cartata Tituman Pablo apatsergan (1.5-9).

Tsaynogpis Creta islacho waugui-panicunaman lutan yachatsicogcuna chayaptinmi Pablo escribergan paycunata mana chasquipänanpag (1.10-16). Tsaynogpis escribergan waugui-panicuna imanog cawanapanpag cashgantapis yachatsinanpag (2.1-10) y Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi imanog salvamashgantsita yachatsinanpagpis (2.11-14; 3.3-7).

Titupita masta musyanayquipag liyinqui 2 Corintios 2.13; 7.6; 7.13-14; 8.16-17; 8.23; 12.17,18; Gálatas 2.1; 2.3; 2 Timoteo 4.10.

Carta galaycunan

1 Cuyay waugui Tito:

Tayta Diosnintsi munashganta rurag carmi noga Pablo cay cartata gampag apaycäsimö.

Apostolnin canäpag Jesucristo acramashga captinmi may-tsaypapis wilacuyninta wilacur puriyä. Tsay wilacuynintami wilacuycä Tayta Dios acrashgan cagcuna Jesucristuman yäracur pay munashgannog cawapäcunanpag. ² Wilacushgäta chasquicurmi cushishgana cawarcaycan gloriaman pushananpag Tayta Diosnintsi prometishganta musyar. Gloriaman pushananpagmi Tayta Diosnintsi cay patsata manarag camarpis mayna nergan. Nishgancunataga imaypis Tayta Diosnintsi cumplinmi. ³ Cananga salvacog Tayta Diosnintsimi wilacuynincho musyatsimashcantsi salvamänantsipag cashganta. Tsay wilacuyninta wilacunäpag acramashga captinmi wilacur puriyä.

⁴ Tsaymi cay cartata gampag escribimö, cuyay tsurénog captiqui. Tayta Diosnintsi y salvamagnintsi Jesucristutami manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Jesucristupa wilacuyninta yachatsicogcuna imanog cananpag cashganpis

⁵ Creta islapita aywacur gamta nergä waugui-panicuna cashgan cag marcacunaman aywar mayor wauguicunata churanayquipagmi. Tsaynog ruranyquipag cagtaga ama gongaytsu. ⁶ Mayor wauguita churanayquipäga pï-maypitapis respitashga canman. Tsaynogpis juc warmiyogla canman. Tsurincunapis Tayta Diosnintsiman yäracur alilata rurag canman. Tsaynogpis mamanta y taytanta cäsucog canman. ⁷ Tsaynogpis mayor wauguicunaga canman pï-maypitapis mana jamurpashga, mana runa-tucog, mana rabiocog, mana upyag, mana pelyag y mana saqueapacog. ⁸ Tsaynogpis canman posädatsicog, ali yarpayniyog, alilata rurag, Tayta Diosnintsi munash-

gannog imaypis cawag y lotalaga imatapis mana rurag. ⁹ Jesucristupa wilacuyninta yachacushgannogla shumag yachatsinman. Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag waugui-panicunata shacyätsinman y lutan yachatsicogcunatapis shumag tanyatsinman Diospa wilacuyninta chasquicärinanpag.

Lutan yachatsicogcunata mana chasquipänanpag cashgan

¹⁰ Musyashgantsinogpis atscagmi lutan yachatsicog runacuna purircaycan waugui-panicunata engañashpan. Paycunaga mana tanyashpanmi caynog nir yachatsipäcun: "Runacuna salvacunanpäga Moisés escribishgan leycunata cumplir cuerpuntarag señalacäritsun." ¹¹ Waquin waugui-panicunataga maynami lapan castancunatawan lutanta yachatsir engañashga. Imatapis saqueanan-rayculami paycunaga lutanta yacharcaycätsin. Tsaynog caycaptenga paycunata ama cachapaytsu lutanta yachatsinanpag.

¹² Marca mayin runapis unay escribergan Creta runacuna lula cashganta, fiyu cashganta, pachan-raycula imatapis rurashganta y guella cashgantami. ¹³ Rasun cagtami tsay runaga escribergan. Cananpis Creta runacunaga tsaynoglami cawarcaycan. Tsaymi lutan yachatsicogcunata shumag tanyatsinquin jutsa ruraycunata cacharir Tayta Dios munashgannogna cawapäcunanpag.

¹⁴ Tsaynogpis waugui-panicunata tanyatsinquin lutan yachatsicogcunata mana chasquipänanpag. Tsay lutan yachatsicogcunaga quiquinpa yarpaynilanpitami imanog cawanapanpagpis waugui-panicunata yacharcaycätsin. Tsaynogpis paycunaga Tayta Diospa palabran jananman quiquinpa yarpaynintami yapapäcun.

¹⁵ Tsaynogpis shongunman ällashpanmi yarpapäcun imapis mana ali cashganta. Jesucristupa wilacuyninta chasquicogcunami itsanga tanyacärin Diosnintsi camashgancunaga lapanpis ali cashganta.

¹⁶ Tsay lutan yachatsicogcunaga: “Nogaga Tayta Dios munashgannogmi ali cawaycä” nipäcun. Tsaynog niptinpis lutancunata rurar cawashganta ricarmi lapan runacuna tanyapäcun Diosnintsita mana cäsucuy-cashganta. Paycunaga Diosnintsita mana cäsucurmi runa mayinta chiquishpan imatapis alitaga mana rurarapäcuntsu.

Tito shumag yachatsinanpag tanyatsishgan

2 Gamga Jesucristupa wilacuynin nishgannogla waugui-panicunata imaypis yachatsiy. ² Runacunata yachatsinqui shumag yarpachacurcur imatapis ali rurananpag. Tsaynogpis yachatsinqui pi-maywanpis ali cawanapag, ali yarpayniyog cananpag, pi-maytapis cuyapänanpag y imanog nacarpis Tayta Diosnintsiman yäracunanpag.

³ Tsaynogla warmicunatapis yachatsinqui Tayta Diosnintsi munashgannogla shumag cawanapag, runapa wasanta rimar mana purinanpag y mana upyag cananpagpis. Tsay yachatsishgayquita chasquicur warmi mayincunatapis yachatsitsun ali cawapäcunanpag.

⁴ Tsaynogpis runawan tsayrag taycag warmicunata yachatsitsun runanta cuyananpag y wamrancunata shumag ashmanapagpis. ⁵ Tsaynogpis yachatsitsun runanta mana jarucunanpag, wayincho ruraynincunata shumag rurananpag y runanta cäsucunanpagpis. Tsaynog ali cawagta ricarmi Jesucristuta chasquicogcunapa wasanta pipis mana rimangatsu.

⁶ Tsaynogla mözucunatapis shacyätsiy jutsata mana rurananpag. ⁷ Paycuna ricacunapag Tayta Diosnintsi munashgannog imaypis caway. Yachag cashgayquiman atiënicuycorga ama yachatsiytsu, sinöga shacya shacyala yachatsinqui Jesucristupa wilacuyninta chasquicärinanpag. Tsaynog ali yachatsiptiquega manami pipis manacagman churashunquipagtsu. Tsaynogpis contrantsi cagcuna manami imatapis wasantsita rimangatsu.

⁹ Tsaynogla ashmaycunatapis yachatsinqui patronnin nishgancunata imaypis cäsucunanpag. Guellanaycar cäsucunanpa trucanga imatapis cushishgala rurananpag yachatsinqui. Tsaynogpis yachatsinqui shimisapa mana cananpag. ¹⁰ Patronninpa imaycantapis ama suwapätsuntsu. Suwapänanpa trucanga alilata ruratsun patronnin yäracunanpag. Jesucristuta chasquicog ashmaycuna tsaynog cawagta ricarmi Jesucristupa wilacuynin ali cashganta runacuna tanyacongapag.

¹¹ Jesucristuta cachamushpanmi Tayta Dios musyatsimashcantsi lapan runacunata cuyapashganta. Tsaynog cuyapämashpantismi payta chasquicuptintsi salvamantsi. ¹² Tsaynogpis cuyapämashpantismi waran waran yanapaycämantsi jutsata mana ruranantsipag y pay munashgannogna cawanantsipagpis. ¹³ Tsaynogpis yanapaycämantsi Señornintsi Jesucristo cutimunanyag camaricushgala shuyäcunantsipag. Jesucristumi lapanpag munayniyog Diosnintsi car chip-chipyaycar lapan runacuna ricay cutimongapag.

¹⁴ Jesucristoga nogantsi-raycumi cruzcho wanorgan lapan jutsa rurashgantsita Tayta Diosnintsi perdon-

amänantsipag. Tsaynogpami perdonamargantsi pay munashganta rurar cuyashgan wamrancuna canantsipag.

¹⁵ Waugui Tito, cay yätsishgäcunata pitapis mana mantsacuypa shumag yachatsir shacyätsinqui cäsucunanpag. Mana cäsucogcunataga tanyatsinqui jutsa rurashgancunata cacharinanpag. Yachatsicog canayquipag Tayta Dios churaycäshuptiquega pipis manacagman churashuptiqui mana cäsupaypa süguiniqui.

Jesucristuta chasquicogcuna imaypis alita rurananpag yachatsishgan

3 Waugui-panicunata yachatsinqui nación mandagcunata y marca autoridäcunatapis respitananpag. Tsaynogpis listula caycätsun imatapis autoridäcuna mandaptenga rurananpag. Tsaynogpis waugui-panicunata tanyatsinqui alilata imaypis rurananpag, wasarima mana cananpag, pitapis achäquita mana ashipänanpag y pi-maywanpis ali cawanapag.

³ Jesucristuta manarag chasquicorga nogantsipis waquin runacunanolami mana tanyacur Tayta Dios-ta mana cäsucorgantsitsu. Payta mana cäsucushpantismi jutsa ruraycunata cachariyta mana camäpascorgantsitsu. Tsaynog carmi chiquinacur rimanacur cawargantsi. ⁴ Tsaynog mana ali cawaycaptintismi Tayta Diosnintsi cuyapämashpantisi perdonamashcantsi. ⁵ Perdonamänantsipäga manami imatapis alita rurashcantsitsu. Tsaypa trucanga jutsayog captintsipis cuyapämashpantismi perdonamashcantsi. Santu Espiritutapis Jesucristo cachamushga mushog cawayta gomänantsipagmi. Tsaymi waran waran Santu Espiritu yanapaycämantsi Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag. ⁷ Tsaynogpami gloriaman chayashunpag imayyagpis Tayta Diospa naupancho cawanantsipag.

⁸ Tsaytaga waugui-panicunata mana ajayaypa imaypis yachatsinqui. Tsaynog yachatsiptiquimi paycuna tanyacärenga Tayta Diosnintsi munashgannog yanapanacur cawapäcunanpag.

⁹ Waquin runacunaga rimanacun unay Israel runacunapa castancuna pi cashgalanpitami. Tsaynogpis rimanacärin Moisés escribishgan leycunata cumplipäcunanpag cashgalanpitami. Paycuna rimanacushganga manacaglapagmi caycan. Paycunanöga ama piwanpis rimanacuysu. ¹⁰ Rimanacatseg yäracog mayintsitaga tanyatsinqui pitapis mana rimanacatsinanpag. Tanyatsiptiquipis mana cäsushuptiqui yapay tanyatsinqui pitapis mana rimanacatsinanpag. Tsaynog tanyatsiptiquipis mana cäsushuptiquega tsay-nirag runawanga waugui-panicuna amana juntacätsunnatsu. ¹¹ Tsaynog mana cäsucog runacunaga jutsa ruraylacho cawar Tayta Diosnintsita manami cäsucuntsu. Tsaynog cashganpitami paycunaga infernuman gaycushga cangapag.

Carta ushanan

¹² Noga yarpaycä wauguintsi Artemasta carpis o Tíquicuta carpis gam cagman cachamuytami. Mayganpis chämuptenga trucayqui payta cachaycur jucla shamunqui Nicópolisman tsaycho tincunantsipag. Tamyä quilla pasananyag tsaycho tänäpagmi yarpaycä. ¹³ Abogädo Zenaswan Apolos chämuptin ima nistashgantapis lapayqui camaripanqui. ¹⁴ Tsaynog ca-

mariparmi waugui-panicuna yachacärenga waquin cagcunatapis tsaynog camaripänapag. Alicunata tsaynog rurashpantsega Tayta Diosnintsi munashgannogmi cawaycantsi.

¹⁵ Caycho caycag waugui-panicuna lapanmi gampag salüdunta apatsicamun. Tsaynogla nogapa salüdü-tapis waugui-panicunata goyculanqui. Lapayquipis ali cawanayquipag Tayta Diosnintsi cuyapar yanapayculäshunqui. [Amén.]

FILEMÓN

Apóstol Pablumi cay cartata escribergan yäracog mayin Filemonpag. Filemonga targan Colosas marcachömi. Tsay witsanmi ricucuna runacunata rantipäcog ashmaynin cananpag. Tsaynoglami Filemonpis ashmaynin cananpag Onésimo jutiyog runata rantergan. Ámun Filemonpita gueshpír aywacurmi Onésimoga apóstol Pabluwan carcilcho tincorgan. Tsaycho apóstol Pablo Jesucristupa ali wilacuyninta wilapaptinmi Jesucristuta Onésimo chasquicorgan. Shumag yacharcatsirname apóstol Pablo Onésimuta caynog nergan: “Gueshpimushga captiquipis chasquishunayquipag cay cartata apacurcur patronniqui Filemón cagman cuticuy.” Tsaynog niptinmi Onésimo cutergan Filemón cagman.

Filemonta Pablo saludashgan

1 Cuyay wilacog mayë Filemón:

Noga Pablo Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita carcilcho caycarmi yäracog mayintsi Timoteuwan cay cartata gampag apaycäsimö. ² Tsaynogpis cay cartata apaycäsimö panintsi Apiapag y Jesucristupa wilacuyninta wilacog mayintsi Arquipupagpis. Tsaynogla wayiquicho juntacaycur Tayta Diosnintsita alabagcunapis cay cartata liyipäcutsun. ³ Tayta Diosnintsita y Señornintsi Jesucristutami manacuycä cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Jesucristuman yäracog mayincunawan Filemón cuyanacur ali cawashgan

⁴ Waugui Filemón, imaypis manacushgä hörami gampag Tayta Diosnintsita agradëcicö. ⁵ Señornintsi Jesucristuman yäracur pay munashgannog cawaycashgayquitami wilapäcamashga. Tsaynogpis wilapäcamashga Tayta Diosnintsiman yäracogcunawan cuyanacuycashgayquitami. ⁶ Tsaynog cuyanacurcaycanqui Tayta Diosnintsiman yäracurmi. Tsaymi payta manacuycä imaypis cuyapäcog canayquipag. Tsaynogpami Jesucristo ali cawayta goshushgayquita shumag tanyacunquipag. ⁷ Yäracog mayintsita Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag shacyaycätsishgayquitami musyashcä. Tsayta musyarmi nogapis cushicuycä.

Onésimuta ali chasquinanpag Filemonta Pablo ruwacushgan

⁸ Filemón, nogaga Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpitami carcilcho wichgaraycä. Tsaynogpis musyanquimi auquinyashgäyagpis paypa wilacuyninta wilacushgäta. Präsu caycashgä cagman ashmayniqui Onésimo chämuptinmi Jesucristupa wilacuyninta wilapaptë chasquicushga. Tsaymi cananga tsurënozna caycan. Tsaynog captinmi gamta ruwacö Onésimo gam cagman chämuptin ali chasquycunayquipag. Jesucristupa apostolnin carmi nogaga gamta obligarpis obligäman. Tsaynog captinpis manami munashgäta

ruratsiyta munätsu, sinöga cuyacog captiquimi ruwacuycä Onésimuta ali chasquinayquipag.

¹¹ Ashmayniqui carpis naupataga manami shu-maglaga yanapashorgayquitsu. Cananmi itsanga Jesucristuta chasquicushgana car wauguintsina caycan.

¹² Tsaymi pasaypa cuyarpis Onésimuta gam cagman cachaycämö. ¹³ Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita caycho präsu caycashgäyag gampa trucayqui yanapamänapag quëdatsicuptëpis alimi canman cargan. ¹⁴ Itsanga manami tsararäcömantsu noga munashgänog, sinöga quiquiquiragmi ashmayniqui caycaptenga yanapamänapag o mana yanapamänapagpis ninquiman.

¹⁵ Maquiquipita gueshpimushga captinpis Tayta Diosnintsega naupäman chayatsimushga wilacuyninta wilapaptë Jesucristuta chasquicunanpagmi. Tsaymi mana ashmayniquinognatsu canga, sinöga cuyay wauguintsinami. Tsaynog caycaptenga noga cuyashgänogla maquiquiman cutimuptin gampis cuyayculay.

¹⁷ Tsaymi gampis Jesucristuman yäracog mayë captiqui ruwacö nogata chasquimänayquipag cashgannogla paytapis chasquinayquipag. ¹⁸ Ashmayniqui Onésimo imayquitapis suwashga captenga o jagayqui captin imaptenga wilaycamay noga päganäpag.

¹⁹ Mana päganäpag cashgantaga ama yarpaytsu. Itsanga ama gongaytsu Jesucristupa ali wilacuyninta wilapashgäpita gampis jagä cashgayquita. ²⁰ Filemón, yäracog mayë captiquimi gamta ruwacö cay nishgäta cumplinayquipag. Ruwacushgäta cumpliptiquega cushicushagmi.

²¹ Tsaymi cay cartata gampag apaycäsimö imatapis nishgätaga ruranayquipag cashganta musyar. ²² Noga chämuptë posädatsimänayquipag camaricucay. Tayta Diosnintsita manacushgayquinog carcilpita yargamorga gamcuna cagman watucog shamushagmi.

Carta ushanan

²³ Epafrasmi salüdunta gampag apatsicamun. Paypis Jesucristupa ali wilacuyninta wilacushganpitami nogawan juntu präsu wichgaraycan. ²⁴ Tsaynoglami salü-

dunta apatsicamun Marcos, Aristarco, Dimas y Lucaspis. Paycunami lapanchöpis yanapaycäman.

²⁵ Señorintsi Jesucristo cuyapähushpayqui imaypis yanapayculäshunqui. [Amén.]

HEBREOS

Manami musyantsitsu cay libruta pî escribishgantapis. Waquin runacuna yarpan Bernabé escribishganta (Hechos 4.36; 13.1-5); waquin runacunanami yarpan Apolos escribishganta (Hechos 18.24,25; 1 Corintios 1.12; 3.4-8; 3.22,23). Waquincunanami yarpapacun maygalanpis cay libruta escribishganta. Maygan carpis cay libruta escribergan Jesucristuta chasquicog Israel runacunapagmi.

Canan tanyacushun cay libruta liyir imata yachacunantsipag cashgantapis.

1) Cay libruta liyirmi yachacushun Jesucristo angilcunapita más munayniyog cashganta (1.4-2.18), Moisespita más munayniyog cashganta (3.1-4.13) y mandag cüracunapitapis más munayniyog cashganta (4.14-5.10; 7.1-28).

2) Cay libruta liyirmi yachacushun Tayta Diosnintsi salvamänantsipag mushog conträtuta rurashganta (8.1-13).

3) Cay libruta liyirmi yachacushun uywacunata altarcho rupatsinantsipa trucanga Jesucristuta chasquicuptintsi Tayta Diosnintsi perdonamänantsipag cashganta (9.1-10.18).

4) Cay libruta liyirmi yachacushun Jesucristuman yäracushgantsipita guepaman mana cutinantsipag cashganta (5.11-6.20; 10.19-39).

5) Cay libruta liyirmi yachacushun imanog nacarpis Tayta Diosman imaypis yäracunantsipag cashganta (11.1-12.29). Más yachatsicuycunapis cay librucho escribiraycanmi (13.1-25).

Lapanpitapis más munayniyog Jesucristo cashgan

1 Naupataga Tayta Diosnintsimi profëtancunata cachargan Israel mayintsita wilacuyninta tu-cuynogpa wilapänanpag. ² Cananmi itsanga Diospa tsurin Jesucristuna shamushga wilacuyninta wilapämänantsipag. Paywanmi Tayta Diosnintsi camargan cay patsata y jana patsatapis. Nircurmi payta churashga lapantapis munaynincho tsararänanpag. ³ Jesucristoga Diosnintsimi caycan. Lapan camashgancunatapis munaynincho tsararaptinmi cananyagpis caycanrag. Jutsantsipita perdonashga canantsipag cruzcho wanurcurmi gloriaman cutergan. Cananga Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamarashpanmi lapanpagpis munayniyog caycan.

Jesucristo angilcunapitapis más munayniyog cashgan

⁴ Tsaynog caycaptenga Tayta Diospa tsurin Jesucristoga lapan angilcunapitapis más munayniyogmi caycan. Tsaymi Jesucristuta Tayta Diosnintsi caynog nergan:

“Gamga cuyay tsurëmi canqui.

Tsaymi gamta churä lapanta mandanayquipag.” [†] Tsaynoglami mastapis Tayta Diosnintsi nergan:

“Nogaga gampa taytayquimi cä.

Gammi nogapa tsurë caycanqui.” ^{††}

Manami maygan angiltapis tsaynog nergantsu.

⁶ Tsaynoglami tsurin Jesucristo gloriaman cutiptin Tayta Diosnintsi caynog nergan: “Lapan angilcunapis payta adoratsun.” [‡]

⁷ Angilcunapäga Tayta Diosnintsi palabranchu caynogmi niycan:

“Angilcunata tigratsë wayraman carpis o ninaman carpis mandashgäta rurapäcunanpagmi.” ^{‡‡}

⁸ Tsurin Jesucristupagnami itsanga caynog niycan: “Gamga Dios carmi imayyagpis mandag caycanqui. Gamga pitapis mana janapaypami juzganquipag.

⁹ Gamga munanqui lapan runacuna noga munashgänog alilata rurar cawanantami.

Tsaymi taytayqui car gamta churashcä lapanpagpis munayniyog canayquipag.

Gam munayniyog cashgayquinöga manami pipis munayniyog cantsu.

Tsaymi gam imaypis cushishga caycanqui.” ^{‡‡}

¹⁰ Tsaynogpis Jesucristo cay patsata y jana patsata camashga captinmi Tayta Diospa palabranchu caynog niycan:

“Lapanpag munayniyog carmi cay patsata y jana patsatapis camashcanqui, Tayta.

¹¹ Lapan camashgayquicunaga röpanog ushacaglami caycan.

Röpanta runa trucacushgannogmi gampis lapan camashgayquicunata trucatsinquipag.

Lapan ushacaptinpis gamga imayyagpis caycanquipagmi.” ^{‡‡‡}

¹³ Manami maygan angilcunatapis Tayta Diosnintsi caynog nishgatsu:

“Jamacamuy derëcha cag naupäman lapan contrayquita vincinâyag.” ^{‡‡}

¹⁴ Angilcunaga Tayta Diosnintsi mandashganta ruranalanpagmi carcaycan. Paycunatami Tayta Dios-

[†] 1:4-5 Salmo 2.7 ^{††} 1:4-5 2 Samuel 7.14 [‡] 1:6 Deuteronomio 32.43

^{‡‡} 1:7 Salmo 104.4 ^{‡‡} 1:9 Salmo 45.6-7 ^{‡‡†} 1:11-12 Salmo 102.25-27 ^{‡‡‡} 1:13 Salmo 110.1

nintsi cachamun Jesucristuta chasquicogcunata cuidananpag.

Jesucristupa wilacuyninta cäsucunantsipag tanyat-sicuy

2 Angilcunapitapis Jesucristo más munayniyog caycaptenga paypa wilacuyninta shumag cäsucushun. Quiquinmi cay patsaman shamushga ali wilacuyninta tanyatsinanpag. Nircurami apostolcuna wilacorgan nogantsipis musyanantsipag. Wilacuynin rasunpa cashganta musyantsi apostolcuna milagrucunata rurananpag Tayta Dios yanapaptinmi. Tsaynogpis wilacuynin rasunpa cashganta musyantsi chasquicogcunata Santu Espiritu tucuyogpa yanapaptinmi. Tsaynog caycaptenga shumag cäsucushun tsay wilacuyninta. Tsay wilacuyninta mana cäsucuptintsega waran waranlanmi shonguntsi chucruyangapag. Angilcuna apamushgan mandamientuta † mana cäsucog runacunata Tayta Dios mana cuyapaypa castigaycarga ipasaypami castigamashun quiquinpa tsurin apamushgan wilacuyninta chasquicurcur mana cäsucuptintsega!

Jesucristo nogantsinog runa cashpan cuyapämashgantsi

5 Tayta Diosga manami angilcunapa maquinmantsu churashga imaycatapis munaynincho tsararänanpag, sinöga Jesucristupa maquinmanmi. Payga cay patsacho runanog yurirpis angilcunapita más munayniyogmi caycan. 6 Tsaymi Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog niycan:

“Runacunata cuyashgayquipitami gamta alabä, Tayta Dios.

7 Cay patsacho cawashganyaglami angilcunapita menos munayniyog cananpag runata churashcanqui.

8 Tsaynog captinpis cay patsacho lapan camashgayquicunata munaynincho tsararänanpagmi runata churashcanqui.” ††

Tayta Diospa palabrancho tsaynog niptinpis Diosnintsi lapan camashgancunata runacuna manaragmi munaynincho tsararanragtsu. 9 Jesucristumi itsanga Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamaraycan lapantapis mandananpag. Jesucristoga cay patsacho yurishga carpis cananga gloriacho angilcunapitapis más munayniyogmi caycan. Tsaynog munayniyog cananpag Tayta Diosnintsi payta churashga lapan runacuna-raycu cruzcho wanushganpitami. 10 Tsaynog wanushganpitami payta chasquicogcunata Tayta Diosnintsi lapantapis perdonar salvangapag.

11 Jesucristuta chasquicogcunaga Tayta Diospa wamrancunanami caycan. Tsaymi Jesucristupis, Diospa tsurin car, paycunata mana pengacuypa: “Waugüecuna y panëcunami canqui” niycan. 12 Tayta Diosnintsipa palabranchoöpis caynogmi niycan:

† Tsay mandamientucunaga caycan Moisés yachatsishgan mandamientucunami. Tsaypita musyanayquipag liyinqi Hechos 7.53; Gálatas 3.19. †† 2:8 Salmo 8.4-6

“Wilacuyniquitami wauguëcunata panëcunatapis yachatsishag.

Paycunawan juntacaycurmi gamta alabashayqui.” ‡
13 Yapaypis caynogmi nin: “Tayta Dioslamanmi imaypis yäracushag.” Mastapis caynogmi niycan: “Caychömi caycä Tayta Diosman yäracogcunawan.” ††

14 Jesucristoga nogantsinog runala yurircur cruzcho wanushpanmi diabluta vincishga. 15 Diabluta vincirmi paypa maquincho caycagcunata jorgur salvaycan. Tsaymi wanuyta mantsacunanata diablo munaptinpis Jesucristuman yäracorga wanuytapis ni diablutapis mana mantsacuntsinatsu.

16 Jesucristoga manami angilcunata yanapananpagtsu shamushga, sinöga Abrahamnog Tayta Diosman yäracogcunata yanapananpagmi. 17 Yanapamänantsipagmi nogantsinogla cay patsacho runanog yurergan. Nogantsinog runa captinmi paytapis Satanás jutsata ruratsiyta camargan. Tsaymi nogantsitapis Satanás jutsata ruratsiyta camamaptintsi Jesucristo tanyaycät-simantsi payta mana cäsupänantsipag. Tsaymi cananga Tayta Diospa naupancho cuyapäcog mandag cürantsi caycan. Mandag cürantsi car cruzcho wanorgan jutsantsicunata Tayta Dios perdonamänantsipag.

Moisespitapis Jesucristo más munayniyog cashgan

3 Waugui-panicuna, perdonashgana carmi musyantsi apostolnintsi y yanapäcog mandag cürantsi Jesucristo gloriaman pushamänantsipag cashganta. Tsaynog caycaptenga tanyacushun Jesucristo Moisespitapis más munayniyog cashganta. Moisespita Jesucristoga más munayniyog caycan Tayta Diosnintsi lapanpitapis más munayniyog cashgannogmi. Jesucristupis Moisespis Tayta Dios nishgancunata cumpleg captinpis Moisesga wayi sharcatsseg albañilnoglami cargan. 6 Jesucristumi itsanga Tayta Diospa tsurin car wayipa duëñun caycan. Payga nogantsipapis duëñuntsimi caycan payman yäracur nishgancunata imaypis cumpliptintsega.

Jesucristuta chasquicogcuna Tayta Dios nishgancunata cäsucunanpag tanyatsishgan

7 Tsaymi Tayta Diosnintsipa palabranchoöpis Santu Espiritu caynog niycan:

8 “Shonguyquita chucruyätsinayquipa trucanga nishgäcunata canan junag jucla chasquicäriy.

Ama capäcuysu chunyang jircacho Israel runacuna mana cäsucog cashgannöga.

9 Tsaychömi descontento car paycuna rabianätsimar-gan chuscu chunca (40) wata milagrucunata rurashgä-ta ricaycarpis.

10 Tsaymi pasaypa rabi ar caynog nergä:

‘Cay runacunaga nishgäcunata manami cäsucamantsu.

Tsaymi paycunaga jutsata ruralar puricärin.’

11 Mana wiyacog captinmi caynog nergä: ‘Paycunaga promitishgä jamayta manami imaypis tarengatsu.’ † ††

‡ 2:12 Salmo 22.22 †† 2:13 Isaías 8.17-18

¹² Waugui-panicuna, Tayta Diospa palabrancho Santu Espiritu tsaynog niycaptenga gamcunapis shumag tanyacäriy. Cuidädu munayniyog Tayta Dios nishgancunata mana cäsucog capäcunquiman. ¹³ Tsaynog captenga cawashgayquiyag lapayquipis waran waran shacyätsinacäriy Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynogpami shonguyqui mana chucruyangapagtsu.

¹⁴ Wanunantsiyag Jesucristuman yäracur pay munashgannog cawashpantsemi paypa naupanman chayashunpag. Tsaychömi Jesucristo herenciata chasquishgannog nogantsipis herenciata chasquishunpag. ¹⁵ Tsaynog cananpag caycaptenga ama gongäshuntsu Tayta Diosnintsipa palabrancho caynog nishganta:

“Shonguyquita chucruyätsinayquipa trucanga Tayta Dios nishushgayquita canan junag jucla chasquicäriy. Ama capäcuytsu unay Israel runacuna Tayta Diosta mana cäsucog cashgannöga.” †

¹⁶ Tsay mana cäsucog runacunaga Moisés jorgamushgan Israel runacunami cargan. ¹⁷ Egiptupita jorgamurpis mana cäsucog cashganpitami chuscuchunca (40) wata Tayta Diosnintsi paycunawan rabiashga cargan. Tsaynog rabiashpanmi tsay mana cäsucog runacunata chunyang jircacho ushacätsergan. ¹⁸ Canaán nacionman yaycatsinanpag promitirpis mana cäsucog Israel runacunata manami yaycatsishgatsu.

Tayta Diosnintsi promitishgan jamayta tarinantsipag cashgan

4 Unay Israel runacunata Canaán nacionman yaycatsinanpag promitishgannoglamini nogantsitapis Tayta Diosnintsi promitiycämantsi gloriaman pushamänantsipag. Tsaynog niycämaptintsega cuidädu mana cäsushwantsu. Mana cäsucog carga manami gloriaman chayashunpagtsu. ² Nogantsi Jesucristupa wilacuyninta musyashgantsinogmi unay Israel runacunapis musyargan Tayta Dios nishganta. Musyaycarpis mana cäsucushganpitami Tayta Dios caynog nergan: “Paycunaga promitishgä jamayta manami imaypis tarengatsu.” †† Tayta Dios nishgannog tsay jamayta paycuna mana tariptinpi nogantsimi itsanga cäsucog carga tarishunpag. Tsay jamayga canga Tayta Dios lapanta camayta usharcur jamashgannogmi. Tayta Diosnintsi jamashganpitaga palabranchoypis caynogmi niycan: “Lapanta camarcurmi ganchis cag junagcho Tayta Dios jamargan.” ‡

Tsaymi gloriaman chayaptintsi cay patsacho nacashgantsipita Tayta Diosnintsi jamayta gomäshunpag.

⁵ Tsaynog captinpi mana cäsucogcunaga manami tsay jamayta tarengatsu. Paycunapäga Tayta Diospa palabrancho caynogmi niycan: “Paycunaga promitishgä jamayta manami imaypis tarengatsu.” ††

⁶ Tsay nishgannoglamini unay Israel runacuna mana cäsucog cashpan Tayta Dios promitishgan jamayta

mana tarergantsu. Tsaynog captinpi Tayta Diosnintsi promitishgantsi jamayta chasquishunpag pay nishgancunata cäsucurmi. ⁷ Tsay jamayta chasquinantsipagmi Tayta Diosnintsi rey Davidta tanyatsergan caynog nir escribinanpag:

“Shonguyquita chucruyätsinayquipa trucanga Tayta Dios nishushgayquita canan junag jucla chasquicäriy.” ‡

⁸ Tayta Dios nishganta chasquicur nogantsipis promitishgan jamayta chasquinantsipag captenga ama yarpäshuntsu Canaán nacioncho unay Israel runacuna tsay jamayta tarishganta. Canaánman yaycur tsay jamayta tarishga captenga Tayta Diosnintsi manami promitishwantsu cargan gloriacho jamayta tarinantsipag cashganta. ⁹ Tsay jamayga canga rasunpa cag jamaymi. ¹⁰ Cay patsata camayta usharcur Tayta Diosnintsi jamashgannogmi nogantsipis nacashgantsicunapita jamar gloriacho payta cushishga alabashunpag. ¹¹ Tsaynog caycaptenga shumag yarpachacushun gloriaman chayar tsay jamayta tarinantsipag. Cuidädu Israel runacuna mana cäsucog cashganpita Canaán nacionman mana yaycushgannog nogantsipis mana cäsucog cashgantsipita gloriaman mana yaycushwantsu.

¹² Tayta Diosnintsipa palabrancho munayniyogmi caycan. Tsaymi ishcan wagtanpa ali afilashga espädanog car shonguntsimanpi, yarpaynitsimanpi y togshuntsimanpi chayan imanog cashgantsitapis tanyatsimänantsipag. ¹³ Lapan camashgancunata ricaptinmi Tayta Diosnintsipita pacacuyta mana camäpacuntsitsu. Imata ruraptintsi payga ricaycämantsimi. Tsaymi lutanta rurashgantsipitapis parlashgantsipitapis juzgamäshunpag.

Lapanpitapis más munayniyog mandag cüra Jesucristo cashgan

¹⁴ Tayta Diosnintsipa tsurin Jesucristo gloriacho mandag cürantsimi caycan. Tsaynog caycaptenga payman yäracur mana ajayyapa Tayta Dios munashgannog imaypis cawashun. ¹⁵ Cay patsacho caycaptinmi Jesucristuta jutsata ruratsiyta Satanás munargan. Tsaynog munaptinpi Jesucristoga manami jutsata rurashgatsu. Tsaymi nogantsitapis Satanás jutsata ruratsiyta munamaptintsega Jesucristo tanyaycan tentación imanog cashgantapis. Tsayta tanyarmi yanapamantsi tentacionta mana cäsupänantsipag.

¹⁶ Imaypis yanapamänantsipag caycaptenga cuyapäcog Diosnintsita mana mantsacuyta manacushun. Payta manacorga trönuncho paywan parlaycagnogmi caycantsi. Tayta Diosnintsita manacuptintsega ima nacaycho captintsi pay yanapamäshunmi.

5 Israel nacioncho más mandag cüraga Tayta Dios ta manacärin runacuna jutsancunapita perdonashga cananpagmi. Tsaynogpisi altarcho rupatsipäcun runacuna apamushgan uywacunata y cosëchapita shuntarcu apamushgantapis. ††² Más mandag cürapis

‡‡ 3:11 Salmo 95.7-11 † 3:15 Salmo 95.7-8 †† 4:2-4 Salmo 95.11 ‡ 4:2-4 Génesis 2.2 †† 4:5 Salmo 95.11

‡‡ 4:7 Salmo 95.7-8

runala carmi imalachöpis jutsayog caycan. Tsaymi runacuna mana tanyacuypa jutsata rurapäcuptin cuyapan. ³ Nircurmi uywata altarcho pishtarcur rupatsin quiquinpa jutsancunapita y runacunapa jutsancunapitapis.

⁴ Tsaynogpis mandag cüraga manami quiquinpa munaynilanpitatsu yaycun mandag cüra cananpag. Tsaypa trucanga Aaronnogpis mandag cüra cananpäga pipis yaycun Tayta Diosnintsi churaptinragmi.

⁵ Tsaynogلامي Jesucristupis Tayta Diosnintsi churaptinrag mandag cüra caycan. Jesucristupag Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynogmi escribiraycan:

“Gamga cuyay tsurëmi canqui.

Tsaymi gamta churä lapanta mandanayquipag.” †

⁶ Mastapis Tayta Diosnintsi caynogmi nergan:

“Gamga imayyagpis Melquisedecnogmi cüra canquipag.” ††

⁷ Cruzcho wanunanpag caycarmi Jesucristo wagashpan lapan shongunwan munayniyog Tayta Diosta manacorgan: “Yanapaycalämay munashgayquinog lapans camacaycunanpag, Tayta” nishpan. Tayta Dios nishganta Jesucristo cumpleg captinmi manacushganta mayargan. ⁸ Tsaynogpami Tayta Diospa tsurin Jesucristo cruzcho wanunanpag caycarpis taytanta cäsucorgan. ⁹ Tsaynog cäsucog carmi payta chasquicogcunata Jesucristo salvaycan Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawapäcunanpag. ¹⁰ Tsaynog captinmi Tayta Diosnintsi payta churargan Melquisedecnog lapanpitapis más mandag cüra cananpag.

Jesucristuta chasquicogcuna guepaman mana cutiypa cawananpag tanyatsishgan

¹¹ Jesucristo mandag cürantsi cashganta tanyatsinäpäga atscaragmi caycan. Tsaynog captinpis manarag shumag tanyaptiquimi sasa caycan gamcunata masta yachatsinäpag. ¹² Cananyäga mayna yachatsicogna carcaycanquiman. Tsaynog canayquipag captinpis yapay galaycunanpitaragmi yachacuyta munarcaycanqui. Shacshana caycar micuytana micapäcunayquipa trucanga lëchilatarag upucuyta munarcaycanqui. ¹³ Tsaynog carga chuchuytag wamracunanoglaragmi carcaycanqui. Tsaymi shumag mana tanyacäriquiragtsu Tayta Diosnintsi munashganog cawapäcunayquipag. ¹⁴ Chuchuytag wamranog canayquipa trucanga micuyta micognogna capäcunquiman. Micuyta micognogna carga imapis ali cashganta y mana ali cashganta maynami tanyapäcunquiman.

6 Jesucristuta chasquicushgana caycarga shumag yachacäriy Jesucristupa wilacuyninta galaycunanpita hasta ushananyag. Yachacushgana captiquega manami yaparir yaparir gamcunata yachatsëmannatsus Jesucristuta chasquicur jutsa ruraycunata cacharinayquipag. Tsaynogpis manami yaparir yaparir yachatsëmansu Tayta Diosman yäracur salvacäri-

††† *Jerusalencho Israel runacunapa templun juchutsishgana captinmi cananga uywacunata altarcho rupatsinnatsus.* † 5:5 Salmo 2.7 †† 5:6 Salmo 110.4

nayquipag, bautizacäriyayquipag, mayor wauguicuna umayquiman maquina churaycur Tayta Diosta manacäriyanpag, wanushcuna cawarimunapag y cay pat-sa ushacaptin Tayta Diosnintsi lapan runacunata juzganapagpis. ³ Tayta Diosnintsi yanapamaptintsega tsaycunapita más yachatsicucunatapis yachacushunmi.

⁴ Jesucristuta chasquicushgana caycarga Tayta Diospa naupancho cawaycagnogmi cushishga cawaycantsi. Tsaynogpis Santu Espirituta chasquicushgana caycarga Tayta Diospa wamrancunanami caycantsi.

⁵ Jesucristupa wilacuynin shonguntsiman chayaptinmi yachacuycantsi Tayta Dios munashgannog cawanantsipag. ⁶ Tsaynog caycarpis guepaman cuter-ga Jesucristuta yapay crucificagnogmi caycantsi. Guepaman cutir perdonta manacuyta mana munaptintsega Tayta Diosnintsi manami perdonamäshunpagtsu.

⁷ Jesucristuman imaypis yäracogcunaga shumag ali chacranogmi caycan. ⁸ Jesucristuman manana yäracogcunami itsanga gara chacranog carcaycan. Tsaynog cagcunataga chacracho casha caycagcunata rupatsishgannogmi Tayta Diosnintsi infiernuman gayconga tsaycho imayyagpis rupapäcunanpag.

⁹ Cuyay waugui-panicuna, tsaynog nirpis manami yarpapäcötsu gamcuna chucru shonguyar Jesucristuman manana yäracunayquipag cashgantaga. Tsaypa trucanga yarpapäcö Tayta Dios munashgannog imaypis cawar gloriaman chayapäcunayquipag cashgantami. ¹⁰ Imanog nacarpis payman yäracärihgayquitaga Tayta Diosnintsi manami gongangatsu. Tsaynogpis manami gongangatsu waugui-panicunawan cuyanacur yanapanacushgayquita. Tsaynog cawashgayquipitami gloriaman chayaptiqui premiuta goshunquipag.

¹¹ Jesucristuta chasquicushgayquipita-patsa ali cawapäcushgayquinogla Tayta Diosnintsi munashgannog imaypis cawapäcuy. Wanunayquiyag tsaynog cawarga Tayta Diosnintsi naupanmanmi chayapäcunquipag. ¹² Chucru shongu ama capäcuytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosman unay yäracogcuna cawashgannogla gamcunapis payman yäracur imaypis cawapäcuy. Tayta Diosman yäracur cawagcunaga lapantsipis pay prometishgancunata chasquishunpagmi.

Salvamänantsipag Tayta Diosnintsi prometimashgantsita imaypis cumplinanpag cashgan

¹³ Abrahamta prometirmi Tayta Diosnintsi caynog nergan: ¹⁴ “Gamta rasunpami bendicinnëta goshayquipag. Tsaynogpis gampita miragcunata yanapashag atscaman mirananpag.” ‡

¹⁵ Tsaynog niptinmi Abrahamga tsurin yurinanpag cashganta criyir cushishga shuyarargan. Tsaypitanami Tayta Dios prometishgannogla tsurin yurergan.

¹⁶ Runacuna maquina goshpan imatapis prometiptinmi musyantsi tsay prometishganta rasunpa cumplinanpag cashganta. ¹⁷ Tsaynogلامي Tayta Dios-

‡ 6:14 Génesis 22.17

nintspis Abrahamta nergan promitishganta cumplanpag. Tsaymi musyantsi Abrahamta promitishganta cumplir salvamänantsipag cashganta. Tsayta musyaycarga imanog nacarpis payman mana ajayaypa yäracushun. ¹⁹ Tsaynogpis Tayta Dios salvamänantsipag promitimashgantsita lapan shonguntsiwan criyishun. Mandag cüra templucho cag cortinata pasar Lugar Santísimuman yaycushgannogmi Jesucristupis gloriacho caycag templuman yaycushga Tayta Diospa naupanman pushamänantsipag. Imayyagpis más mandag cürantsi carmi Jesucristo tsayman pushamantsi. Payga Melquisedecnog mandag cürami caycan.

Melquisedec pï cashgantapis tanyatsishgan

7 Lapantapis camag Tayta Dios acrashgan cürami Melquisedecga cargan. Tsaynogpis payga Salem marcacho reymi cargan. Melquisedec ninanga caycan “Ali mandag” ninanmi. Salem marcaga “Ali täcuy marca” ninanmi. Tsaymi Melquisedecga ali täcuy marcapa mandagnin cargan. Melquisedecpitaga manami pipis musyantsu maygan casta cashganta ni maman ni taytan pï cashgantapis. Tsaynogpis manami pipis musyantsu imay yurishganta ni wanushgantapis. Tsaymi Diospa tsurin Jesucristunog imayyagpis cüra cashganta yarpaycantsi.

Guërracho mandagcunata vincishganpita Abraham cutiyämuptinmi Melquisedec taripar payta chasquicorgan. Nircurami Tayta Diosta manacorgan Abrahamta yanapananpag. Abrahamnami guërracho vincir lapan shuntamushgancunapita diezmuta Melquisedecta entregaycorgan. ¹⁴ Tsaynog entregaptinmi tanyacuntsi Abrahampita más munayniyog Melquisedec cashganta.

⁵ Moisés escribishgan leycunacho niycan Leví casta cüracuna Israel mayincunapita diezmuta chasquinanpag cashgantami. ⁶ Leví casta mana caycarpis mandag rey Melquisedec cüra cashpan munayniyogmi cargan Abraham entregashgan diezmuta chasquinanpag. Diezmuta chasquircurmi Melquisedecga Abrahamta bendicionta gorgan. Tsaynog captinmi tanyantsi Melquisedecga Abrahampita más munayniyog cashganta. Tsaynog más munayniyog caycan Tayta Diosnintsi promitishganta Abraham chasquishga captinpis.

⁸ Tayta Diospa palabanchöga manami imaypis nintsu Melquisedec wanushganta. Leví casta cüracuna wanushgantami itsanga niycan. Tsaynog captinmi tanyantsi Melquisedec Leví casta cüracunapita más munayniyog cashganta.

⁹ Abrahampa wilcancuna mirashgancunapitami Leví casta cüracuna caycan. Tsaynog captinmi Melquisedecta Abraham diezmuta entregaptin Leví casta cüracuna manarag yurirpis diezmuta entregagnog cashga. Tsaynogpapis tanyantsi Leví casta cüracunapita y Abrahampitapis Melquisedec más munayniyog cashganta.

† Diezmoga caycan cada chuncapita jucmi. Melquisedecpita masta musyanayquipag liyinqui Génesis 14.17-20-ta.

¹¹ Tsaynogpis Leví casta cüracuna altarcho rupatsishgalanwan runacuna perdonashga captenga zimapanatag Jesucristo shamorgan? Payga Melquisedecnogpis manami Leví casta cüratsu caycan. ¹² Musyashgantsinogpis Jesucristoga Judá castapitami yurishga. Tsay castapita cüra cananpag cagtaga Moisés manami imatapis rimacushgatsu. Tsaynog captinpis cürantsi cananpag Jesucristutami Tayta Diosnintsi churashga.

Judá castapitana cüra cananpag trucatsirmi Moisés escribishgan leycunatapis trucatsishga. ¹⁵ Moisés escribishgan leycunata trucatsishganta musyantsi Melquisedec cüra cashgannog Jesucristupis cüra cananpag Tayta Dios churashga captinmi. ¹⁶ Leví castapita mandag cüra cananpag Tayta Dios nishga captinpis Jesucristoga manami Leví castatsu cargan. Paytaga mandag cüra cananpag Tayta Diosnintsi churashga imayyagpis cawag cashganpitami. ¹⁷ Jesucristo cüra cananpagmi cay patsacho manarag yuriptinpis Tayta Diospa palabrancho caynog escribiraycan: “Gamga imayyagpis Melquisedecnogmi cüra canquipag.” ††

¹⁸ Tsay nishgannoglami Jesucristuta cüra cananpag Tayta Diosnintsi churar Moisés escribishgan leycunatapis trucatsishga. Leycuna nishgannog Leví casta cüracuna cumpliptinpis runacuna manami Tayta Dios munashgannog cawayta camäpacushgatsu. Tsaymi Jesucristutana Tayta Diosnintsi churashga cürantsi cananpag. Paymi itsanga lapan jutsantsicunata perdona-mashpanti Tayta Dios munashgannog cawanantsipag yanapaycämantsi. Pay cürantsi captinmi Tayta Diosta manacushpanti paypa naupancho caycagnogna caycantsi.

²⁰ Jesucristo cüra cananpag Tayta Diosnintsi churarmi promitergan imayyagpis cüra cananpag. Manami maygan cüratapis cüra cananpag churar tsaynog promitergantsu. ²¹ Jesucristutami itsanga tsaynog promitir caynog nergan:

“Tayta Diosnintsimi gamta promitishorgayqui caynog nir:

‘Gamga imayyagpis Melquisedecnogmi cüra canquipag.’

Tsay promitishushgayquitaga Tayta Dios cumplengami.” ‡

²² Jesucristo cürantsi cananpag churashga captinmi payga garantiansi caycan Tayta Diosnintsi perdonamänantsipag. Tayta Diosnintsi tsaynog perdonamänantsipagmi mushog conträtuta rurashga. Mushog conträtoga más alimi caycan Israel runacunawan punta cag rurashgan conträtupitapis.

²³ Punta cag conträtuchöga mandag cüra wanuptin juc cüratanami churapäcog truncan cananpag. ²⁴ Jesucristumi itsanga mana wanog car imayyagpis mandag cürantsi caycan. Paytaga manami imaypis trucatsengatsu. ²⁵ Mandag cüra carmi payta chasquicogcunapäga Tayta Diosnintsi imaypis Jesucristo manacuycan. Paycunatami salvan Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawanapanpag.

†† 7:17 Salmo 110.4 ‡ 7:21 Salmo 110.4

²⁶ Jesucristoga manami cay patsacho mandag cüranogtsu caycan. Payga jutsata rurag runacunawan purirpis manami imaypis jutsata rurashgatsu. Tsaynogpis cananga lapanpag munayniyog carmi Tayta Diospa derëcha cag naupancho caycan.

Cay patsacho mandag cüraga waran waran uywacunata pishtarcur altarcho rupatsipäcun quiquincunapa y waquin runacunapa jutsancuna perdonashga cananpagmi. Jesucristumi itsanga juc cutila cruzcho wanushga nogantsi-raycu. Tsaynogpami imayyagpis payman yärocogcunapa jutsancunata Tayta Diosnintsi perdonan salvashga cananpag.

²⁸ Leví casta mandag cüracunaga jutsayog runalami carcaycan. Tayta Diospa tsurin Jesucristumi itsanga jutsaynag caycan. Tsaymi paytaga Tayta Dios churashga imayyagpis mandag cürantsi cananpag.

Runacunata salvananpag Tayta Diosnintsi mushog conträtuta rurashgan

8 Mandag cürantsi Jesucristoga gloriacho cag templuchömi Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamaraycan nogantsipag imaypis manacushpan. Tsay templitaga manami runacunatsu sharcatsishga, sinöga quiquin Tayta Diosnintsimi.

³ Cay patsacho más mandag cüraga runacuna jutsata rurashganpita uywacunatami pishtarcur altarcho rupatsin. Jesucristumi itsanga jutsantsicunata perdonamänantsipag nogantsi-raycu cruzcho wanushga.

⁴ Cay patsalacho carga Jesucristo manami cüracunanantsu cargan. Cay patsachöga Moisés escribishgan leycunacho nishgannog cüracuna caycanmi runacuna apamushganta altarcho rupatsinanpag. ⁵ Cay patsacho cag cüracunaga gloriacho caycag templu-niragta rurashgalanchömi Tayta Diosta sirvipäcun. Tsayta musyantsi Moiesta Tayta Diosnintsi caynog nishga captinmi: "Gloriacho cag templo imanog cashgantapis jircacho ricatsishgätanogla tabernäculuta † ruratsinqui." ⁶ Cay patsacho cag cüracuna runa rurashgan templucho sirvipäcuptinpi más mandag cürantsi Jesucristumi itsanga ciëlucho cag templucho caycan. Tsaychömi Tayta Diosta manacuycan mushog conträto nishgannog jutsantsicunata perdonamänantsipag. Tsay mushog conträtoga naupa cag conträtupitapis más alimi caycan.

⁷ Naupa cag conträtulawan runacunapa jutsancunata perdonarga manami yapay juc conträtuta Tayta Dios ruranmantsu cargan. ⁸ Punta cag conträtuta runacuna cumpliyta mana camäpauptinmi Tayta Diosnintsi caynog nergan:

"Israel runacunawan y Judá runacunawan mushog conträtuta ruranäpag cag junag chämonganami.

⁹ Tsay conträtoga manami Israel runacunata Egiptupita jorgamur rurashgä conträtunogtsu canga.

Naupa cag conträtuta mana cumplipäcushganpitami paycunata mana cäsupashcänatsu.

† Tabernáculo cashgantanolami Jerusalencho templitapis sharcatsergan. Tabernáculo imanog cashganta musyanayquipag liyinqi Hebreos 9.1-7; Éxodo 25.40; 26.30.

¹⁰ Tsaynog captinpi Israel runacunawan yapaymi conträtuta rurashag.

Tsaynog rurarmi leynëcunata shongunman escribishag imaypis yarparänanpag.

Paycunapa Diosninmi cashag.

Paycunami maquëcho cangapag.

¹¹ Tsay witsanga mushog conträtuta chasquicogcuna wamracunapita galaycur auquin runacunayagmi lapanpis musyapäconga Tayta Diosnin cashgäta.

Tsaymi pipis mana yachaycätsenganatsu Tayta Diosnin cashgäta musyapäcunanpag.

¹² Tsaynogpis lapan jutsancunata perdonar mananami jutsa rurashgancunata imaypis yarpäshagnatsu." ††

¹³ Tsay nishgannogla mushog conträtuta Tayta Diosnintsi rurashgana captinmi naupa cag conträtuta mana cumplintsinatsu.

Unay cag conträto imanog cashgantapis tanyatsishgan

9 Unay cag conträtuchöga Tayta Diosnintsi adopräcog tabernäculuchömi. Tsaynogpis mandamientucuna carganmi yachacäriananpag. ² Tsaymi Tayta Dios nishgannog tabernäculuta rurapäcorgan ishca cuartuyogta. Punta cag cuartuchömi caycargan örupita rurashga ganchis ricrayog mechëro, Tayta Diospag churashgan tanta y tanta churacuna mësapis. † Tsay cuartupa jutinmi caycan "Lugar Santu". ³ Más ruri cag cuartupa jutinmi caycan "Lugar Santísimo". Tsay ishca cuartucunaga racta cortinawanmi raquirargan. ⁴ Lugar Santísimuchömi cargan örupita rurashga altar. Tsay altar jananchömi inciensuta rupatsipäcog. Tsaynogpis tsay cuartuchömi cargan Tayta Diospa babulnin. Tsay babultami janampa rurinpa öruta lagapargan. Tsay babulchömi winarargan örupita rurashga tazun. Tsay tazunchömi Israel runacunata Tayta Dios camaripashgan maná nishgan micuy churarargan. Tsaynogpis tsay babulchömi winarargan Aaronpa tsintsimushgan tucrun y ishca läja rumicunacho escribiraycag chunca mandamientupis. ⁵ Tsay babul jananchönami caycargan örupita rurashga ishca querubin angilcuna. Tsay querubincunami babul jananchö älan mashtashga caycargan. Maspis caycanragmi tsaycunapita tanyatsinäpäga.

⁶ Tsay tabernäculucho punta cag cuartumanga waran waran cüracuna yacog leycuna nishgannog lapanpa rurapäcunanpagmi. ††⁷ Lugar Santísimumanga más mandag cüralami watacho juc cuti yacog. Tsaymanga yacog uywapa yawarninta apacurcurmi. Tsay yawarta apargan quiquinpa jutsanpita y runacuna mana tanyacuypa jutsata rurashganpita perdonta manacunanpagmi. ⁸ Lugar Santísimuman más mandag cürala yaycuptinmi Santu Espiritu tanyatsimantsi unay cag conträtuta sügerga nogantsipis Tay-

†† 8:12 Jeremías 31.31-34 † Tsay mechërupita y mësapita masta musyanayquipag liyinqi Éxodo 25.23-40; Levítico 24.1-9.

†† Tsay rurapäcushgancunata musyanayquipag liyinqi Éxodo 27.20-21; 30.7-8; Levítico 24.8-9.

ta Diospa naupanman mana chayanantsipag cashgan-ta.

⁹ Naupa cag conträto nishgannog cüracuna uywacuna altarcho rupatsiptinpis tsaylawanga runacuna manami perdonashgatsu cargan. ¹⁰ Tsaynogpis naupa cag conträtuchöga escribiraycan imata micunantsipag y imata mana micunantsipagpis, imata upunantsipag y imata mana upunantsipagpis, tsaynogla yacuan purificacunanantsipagpis. † Tsaycunataga runacuna cumplanpag cargan hasta Tayta Dios mushog conträtuta rurashganyaglami.

Yawarninta Jesucristo jichashganpita perdonashga cashgantsi

¹¹ Mushog conträtuchöga Jesucristunami mandag cürantsi caycan. Paymi gloriacho caycag templuman yacushga. Tsay temploga manami cay patsacho runa rurashgan templutsu caycan, sinöga gloriacho quiquin Tayta Dios rurashgan templumi. ¹² Gloriacho caycag templuman yaycunanpäga manami cay patsacho cüracuna rurashgannog chivupa becërrupa yawarninta aparcurtsu yacushga, sinöga quiquinpa yawarninta jicharmi yacushga. Cay patsacho cag templuman mandag cüranog cada wata yaycunanpa trucanga juc cutilami gloriacho caycag templuman yacushga chasquicogcunata salvananpag.

¹³ Naupa cag conträtuchöga niycan törucunapa chivucunapa yawarninta y ternërata rupatsishganpa uchpantapis runacunapa jananman mashtananpagmi. Tsay nishgannogla mashtaptinmi runacuna Tayta Dios adorananpag purificashga cargan. ¹⁴ Jesucristo yawarninta cruzcho jichaycaptenga manami janalanpatsu purificashga caycantsi, sinöga jutsata rurashgantsipita perdonashga car shonguntsipis maylashganami caycan. Tsaynog perdonashga canantsipagmi Santu Espiritu Jesucristuta yanapargan Tayta Dios munashgannog nogantsi-raycu cruzcho wanunanpag. Tsaynog perdonamashcantsi cushishgala Tayta Dios munashgannog cawar alabanantsipagmi.

Mushog cag conträto välinanpag Jesucristo yawarninta jichashgan

¹⁵ Tsaynog nogantsi-raycu cruzcho wanuptinmi Tayta Diosnintsi mushog conträtuta rurargan. Tsaynogpami Tayta Diosnintsi acrashgan cagcuna perdonashga car prometishgan herenciata gloriacho chasquengapag. Manami nogalantsita perdonamänantsipagtsu Jesucristo wanorgan, sinöga punta cag conträtuta chasqueg runacunatapis perdonananpagmi wanorgan.

¹⁶ Tayta Dios runacunawan rurashgan conträtoga testamentunogmi caycan. Testamentu ruratsseg runa cawashganyäga testamentu ruratsishganpis manami välinragtsu. Testamentu ruratsseg wanurpuptinnami it-sanga tsay testamentu välin. Tsaynoglami Tayta Dios-

† Naupa cag conträtucho micuycunapita y purificacuypita leycuna imata nishgantapis musyanayquipag liyinqui Levítico 11.2,25; 15.8; Números 6.3; 19.13.

nintsi rurashgan mushog conträtupis välinanpäga Jesucristurag yawarninta jichar cruzcho wanorgan.

¹⁸ Punta cag conträtupis välinanpäga uywacunatarag Moisés pishtatsergan yawarninta jichananpag. ¹⁹ Manarag pishtarmi runacunata liyipargan conträtucho escribiraycashgan mandamientucunata y leycunatapis. Liyiparcurmi becërrucunata y chivucunata pishtatsir yawarninta chasquergan. Nircurmi tsay chasquishgan yawarman yacuta yaparcur hisöpo nishgan yörapa rämancunata puca hiluwan juc gueruman watapargan. Tsaywanmi tsagtsupargan escribiraycashgan leycunata y lapan runacunatapis. ²⁰ Nircurmi paycunata Moisés caynog nergan: "Cay yawarwan gamcunata tsagtsupaycä gamcunawan Tayta Diosnintsi conträtuta rurashgan välinanpagmi." ††²¹ Tsaynoglami tabernäculutapis y tabernäculucho manëjo utensiliucunatapis lapanpa tsay yawarlawan Moisés tsagtsupargan.

²² Moisés escribishgan leycunachöga niycan imapis purificashga cananpäga yawarwan tsagtsupashga cananpagmi. Yawarwan mana tsagtsupaptenga manami pipis jutsancunapita perdonashgatsu canman.

²³ Tsaynog captinmi cay patsacho cag templuman mandag cürä yaycur uywacunapa yawarninwan tsagtsupan. Gloriacho cag templuman Jesucristo yaycunanpäga manami uywacunapa yawarnintatsu jichargan, sinöga quiquinpa yawarnintami.

Jesucristo cruzcho wanushganpita Tayta Dios perdonamashgantsi

²⁴ Jesucristo Tayta Diosta nogantsipag manacunapäga manami runacuna rurashgan templumantsu yacorgan, sinöga gloriacho caycag templumanmi.

²⁵ Tsayman yaycunanpäga juc cutilami quiquinpa yawarninta jichar wanushga. Tsaynog carga manami cay patsacho mandag cüranogtsu Jesucristo caycan. Cay patsacho mandag cüraga cada watami Lugar Santísimuman yaycun uywacunapa yawarninta tsaycho tsagtsunanpag. ²⁶ Gloriacho cag templuman Jesucristo cada wata cuterga cada watami wanunman. Tsaynog carga cay patsata camashganpita-patsa ayca cutishi wanunman cargan. Atsca cuti tsaynog wanunanpa trucanga Jesucristo juc cutilami cruzcho wanushga jutsantsicunata perdonamänantsipag. ²⁷ Tsaynoglami lapan runacunapis juc cutila wanupäcun. Wanushganpita cawarircatsimurmi Tayta Dios lapan runatapis juzgangapag. ²⁸ Runacuna juc cutila wanushgannogmi Jesucristupis juc cutila wanushga jutsantsicunata Tayta Dios perdonamänantsipag. Jesucristo cay patsaman cutimur manami yapay runacunapa jutsancunapita wanunanpagtsu cutimonga, sinöga pay munashgannog cawagcunata gloriaman pushananpagmi.

10 Moisés escribishgan leycunaga manami salvamänantsipagtsu cargan, sinöga salvacionpita tanyatsimänalantsipagmi. Tsaymi tsay leycuna nishgannog wata wata uywacunata altarcho rupatsiptinpis tsaycunawalawanga runacunata Tayta Dios mana perdonargantsu. ² Uywacunata altarcho rupatsishgalan-

†† 9:20 Éxodo 24.8

wan perdonashga carga runacuna manami jutsayog cashganta yarparaycanmantsu. Tsaynogpis manami wata wata uywata apanmantsu jutsancunapita rupatsinanpag. ³ Cada wata uywacunata rupatsirmi jutsa rurashgancunata yarparaycan. ⁴ Chivucunata törucunata pishtar yawarninta jicharpis runacuna manami tsaylawanga perdonashgatsu caycan.

⁵ Tsaymi cay patsaman Jesucristo shamur Tayta Dios-ta caynog nergan:

“Uywacunata y tsaqui micuycunata rupatsishganta ajayashcanquinami.

Tsaymi cay patsaman cachamashcanqui munashgayquita ruranäpag.

⁶ Uywacunata y tsaqui micuycunata runacuna apamushganpis manami gam munashgayquinogtsu cashga.

⁷ Tsaymi noga nergä: ‘Escribiraycashgancho nishgannog munashgayquita ruranäpag listumi caycä, Tayta Dios.’” †

⁸ “Runacunapa jutsancuna perdonashga cananpag uywacunata y tsaqui micuycunata rupatsishganta ajayashcanquimi” nerga punta cag conträtucho nishgancunatami Jesucristo yarpäsimantsi. ⁹ “Escribiraycashgancho nishgannog munashgayquita ruranäpag listumi caycä, Tayta Dios” nerga mushog conträtuta Tayta Dios rurashgantami Jesucristo nergan. ¹⁰ Tayta Dios munashganta rurar Jesucristo nogantsi-raycu juc cutila wanorgan jutsantsicunapita Tayta Diosnintsi perdonamänantsipag. Perdonamashpantsimi shuntacamashcantsi paypa maquinchöna cawanantsipag.

¹¹ Israel cüracunaga waran waranmi uywacunata altarcho rupatsipäcun Tayta Diosman yäracogcuna jutsancunapita perdonashga cananpag. (Tsaynog rupatsiptinpis manami tsaycunalawanga runacunata Tayta Dios perdonargantsu.) ¹² Cürantsi Jesucristumi itsanga juc cutila cruzcho wanushga jutsantsicunapita perdonamänantsipag. Wanushganpita cawarircamur cananga lapanpag munayniyog cashpanmi Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamaraycan. ¹³ Tsaychömi jamaranga lapan contranta Tayta Diosnintsi vincinanyag.

¹⁴ Jesucristo cruzcho wanushga captinmi payta chasquicogcunata Tayta Diosnintsi lapan jutsancunata perdonaycan. Tsaynogpis waran waran paycunata yanapaycan jutsata mana ruraypa cawananpag.

¹⁵ Tsaynog cananpagmi Santu Espiritupis caynog nergan:

¹⁶ “Paycunawanmi conträtuta rurashag.

Tsaynog rurarmi leynëcunata shongunman escribishag imaypis yarparänapag.

¹⁷ Tsaynogpis lapan jutsancunata perdonar mananami jutsa rurashgancunata imaypis yarpähagnatsu.” ††

¹⁸ Jesucristuta chasquicur tsaynog perdonamaptintsimi cananga uywacunata ni tsaqui micuytapis manana rupatsintsinatsu jutsata rurashgantsipita perdonashga canantsipag.

Tayta Dios munashgannog cawanantsipag tantyat-sicuy

¹⁹ Waugui-panicuna, Jesucristo nogantsi-raycu yawarninta jichashganpita Lugar Santísimuman ‡ yalcognogmi Tayta Diosnintsi naupancho cananpis caycantsi. ²¹ Tsaynogpis Jesucristo gloriacho más mandag cürantsimi caycan. ²² Tsaynog caycaptenga mana mantsacuypa Tayta Diosnintsi imay hörapis manacushun. Tsaynogla lapan voluntänintsiwan pay munashganta rurashun. Imanog nacarpis payman lapan shongunsiwan imaypis yäracushun. Jutsantsita perdonamashgantsipita payta agradëcicushun. Tsaynogpis lapan jutsa rurashgantsicunata cacharishun. Tsaynogpami limpio armacushganog Tayta Diosnintsi naupanman chayashunpag.

²³ Musyantsimi Tayta Diosnintsi naupanman pushamänantsipag prometimashgantsita. Payga lapan prometimashgantsicunata imaypis cumplinmi. Tsaynog caycaptenga guepaman mana cuticuypa Jesucristuman imaypis yäracushun. ²⁴ Tsaynogpis Tayta Dios alabanapag juntacayta waquin waugui-panicuna guellanashgannöga ama guellanäshuntsu. Tsaypa trucanga Jesucristo cutimunapagna caycashganta musyar imaypis juntacäshun. Tsaynog juntacarmi shacyätsinacushun jucnintsi jucnintsiyanapanacur y cuyanacur cawanantsipag.

²⁶ Jesucristupa wilacuyninta musyaycar yachaycar pipis yapay jutsata rurarga Jesucristo nogantsi-raycu wanushgantami manacagman churaycan. Manacagman churagcunataga Tayta Diosnintsi mananami perdonangatsu. ²⁷ Tsaypa trucanga juicio final junag paycunata shuyaraycan rupaycag infiernulanami.

²⁸ Moisés escribishgan leycunata mana cäsucuypa jutsa ruragcunata ishca y o quimsa testigo careapten-ga mana cuyapaypami wanutsipäcog. ²⁹ Moisés escribishgan leycunata mana cäsucogta tsaynog wanutsinanpag caycaptenga ¿manatsurag más peor infiernucho nacanga Jesucristuta chasquicur guepaman cuticogcunaga? Paycunaga Jesucristo yawarninta jichar cruzcho wanushganta manacagmanmi churaycan y cuyapäcog Santu Espiritu-tapis fiyupami rabiaycätsin. ³⁰ Jutsata ruragcunapäga Tayta Diosnintsi caynog nergan:

“Mana chasquicamagcunataga nogami mana cuyapaypa castigashagpag.”

Tsaynogmi mastapis nergan:

“Chasquicamashga caycar jutsa ruragcunataga nogami juzgashagpag.” ††

³¹ Tsaynog niycaptenga ipasaypa mantsariypagmi nacapäcongapag Tayta Diosna mana cäsucur rabiatsicunaga!

³² Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga yarpapäcuy Jesucristuta chasquicushgayqui witsan imanog nacapäcushgayquitapis. Tsayjina nacarpis gamcuna manami guepaman cutipäcushcanquitsu. ³³ Tsaynog-

† 10:7 Salmo 40.6-8 †† 10:17 Jeremías 31.33-34

‡ Lugar Santísimu imanog cashganta musyanayquipag liyinqi Hebreos 9.3. †† 10:30 Deuteronomio 32.35-36

pis ama gongapäcuytsu Jesucristuta chasquicush-gayquipita magashga y ashlishga cashgayquita. Tsaynogla waquintapis magashga captin y ashlishga captin shacyätsishcanquimi mana laquicunanpag.

³⁴ Jesucristuta chasquicushganpita carcilcho cagcunatapis yanapashcanquimi. Imayquitapis apacuptin cachaparishcanquimi. Apacuptinpis mana laquicushcanquitsu gloriacho mana ushacag herenciata chasquinayquipag cashganta musyashpayquimi.

³⁵ Waugui-panicuna, cananpis tsaynogla Tayta Diosman mana ajayyapa yäracäriy. Imanog nacarpis guepaman mana cuticuypa Tayta Dios munashgannog cawapäcuy. Tsaynog cawarmi Tayta Diosnintsi promitishgantsinogla gloriacho imayyagpis cushishga cawashunpag. ³⁷ Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi niycan:

“Shamunäpag cag höra chämonganami.

³⁸ Tsaynog caycaptenga chasquicamagcuna imaypis yäracamashpan cawapäcutsun.

Guepaman cutir perdonta mana manacamagcunataga manami ricaytapis munätsu.” †

³⁹ Tsaynog captenga tanyacushun guepaman mana cuticuypa cawanantsipag. Tsaynogpami infiernuman gaycushga canantsipa trucanga gloriaman chayashunpag.

Unay runacuna Tayta Diosnintsiman yäracushgan

11 Tayta Diosman yäracurmi musyantsi pay promitishgantsicunata lapanta cumplinanpag cashganta. Tsaymi promitishgantsicunata manarag ricarpis shuyaraycantsi chasquinantsipag cagta. ² Tayta Diosnintsi munashgannog cawag unay runacunatapis payman yäracushganpitami salvargan.

³ Tayta Diosnintsiman yäracorga criyintsi cay patsa, jana patsa, inti, quilla y lapan estrellacunapis cananpag niptilan yurishganta. Lapan ricaycashgantsitapis pay camashga imapis mana cashganpitami.

⁴ Tayta Diosman yäracurmi pay munashgannog alinin uyshata Abel apargan altarcho rupatsinanpag. Wauguin Cainga manami Tayta Dios munashgannogtsu apargan. Abel apashganta Tayta Diosnintsi chasquishga captinmi musyantsi Diosman yäracur pay munashgannog cawashganta. †† Tsaymi Abel wanushgana captinpis tanyacuntsi nogantsipis Abelnog Tayta Diosman yäracunantsipag cashganta.

⁵ Enoctapis Tayta Diosman yäracushganpitami manarag wanuptin gloriaman pushacushga. ‡ Tayta Diosnintsi palabbranchöpis niycan Enocga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashgantami.

⁶ Tayta Diosnintsiman mana yäracorga manami imaypis pay munashgannog cawashuntsu. Tayta Diosnintsiman yäracunantsipäga criyishun pay cashganta. Tsaynogpis criyishun payman yäracuptintsi yanapamänantipag cashganta.

⁷ Yäracurmi Noëpis Tayta Dios nishgancunata cäsucur jatuncaray büquitanog arcata rurargan tsurincuna

† 10:38 Habacuc 2.3-4 †† 11:4 Génesis 4.1-5 ‡ 11:5 Génesis 5.18-24

y lumtsuynincunapis diluvio captin mana wanunanpag. Tsaynogpis Tayta Dios nishganta criyirmi runacunata wilapargan jutsa rurashgancunata mana cacharerga shengaypa wanunanpag cashganta. Tayta Dios nishganta criyir payman yäracuptinmi Noëta Tayta Diosnintsi jutsaynagtana chasquergan. Tsaymi runacunata ushacätsirpis Noëtaga salvargan. ††

⁸ Tayta Diosman yäracurmi Abrahampis marcanta cachariycur Tayta Diosnintsi entregananpag cag nacionman aywacorgan. Tayta Dios nishgannog aywacorgan may nacionman chayananpag cashgantapis mana musyaycarmi. ††† Tsaychömi Abrahamga toldërawan wayita ruraycur jäpa runanogla targan. Tsaynog targan gloriacho Tayta Diosnintsi rurashgan marcaman chayananpag cashganta musyarmi. Tsaynoglami tsurin Isaacpis y Isaacpa tsurin Jacobpis Diosnintsi entregashgan nacioncho taycarpis toldërapita rurashga wayicunalacho targan. †††

¹¹ Tsaynoglami Tayta Diosman Abraham yäracuptin tsurin yurergan auquinna caycaptinpis y warmin Sara chacwanyashganyag golog caycaptinpis. †††† Tsay tsurinpita miragcunami yupaytapis mana atipaypag estrellanograg y lamar cuchuncho agunograg carcaycan.

¹³ Tsaynog mirananpag Tayta Dios promitiptinpis Abraham, Sara, Isaac y Jacob cawaycashganyag tsurincuna manami tsaytsica cashgaragtsu. Tsaynog captinpis paycunaga wanushganyagmi Tayta Diosnintsi promitishganman yäracorgan. Paycunaga cay patsacho ushacagla carmi tanyacorgan gorpanogla cashganta. ¹⁴ Cay patsacho gorpanogla carcaycashganta tanyarmi gloriacho caycag marcaman aywacunanpag shuyarpaycargan. ¹⁵ Paycunaga manami yarpargantsu unay tashgan marcanman cutiyta. Marcanpag laquicorga imaycanogpapis cuticärinmanmi cargan. ¹⁶ Marcanpag laquicunanpa trucanga gloriacho caycag marcapagmi yarparargan. Tsaynog yarparaptinmi Tayta Dios cushicur tsay marcata camarishgana paycunata shuyaraycätsin.

¹⁷ Tsurin Isaacta wanutsinanpag Tayta Dios niptinpis payman yäracurmi Abrahamga altarcho rupatsinanpag listu caycargan. ¹⁸ Tsaynog wanutsinanpag listu caycargan paypita atscaman mirananpag Tayta Dios promitishga caycaptinpis. ¹⁹ Abrahamga Tayta Diosman yäracurmi yarpargan wanutsiptinpis Isaacta cawaritsimunapag cashganta. Tsaynog yäracuptinmi Abrahamta Tayta Dios nergan Isaacta mana wanutsinanpag.

²⁰ Isaacpis Tayta Diosman yäracurmi Jacobta y Esaüta Tayta Dios yanapananpag cashganta musyar bendicionninta gorgan. ²¹††

²¹ Jacobpis wanunanpagna caycar Tayta Diosman yäracurmi tsurin Josëpa tsurincunata bendicionninta gorgan. Nircurmi Tayta Diosta alabargan tucrunman tucnacuycular. ²²†

†† 11:7 Génesis 6.9-22 †† 11:8 Génesis 12.1-5 ††† 11:9-10 Génesis 12.6-9 †††† 11:11 Génesis 17.15-21; 21.1-7 § 11:17 Génesis 21.12; 22.1-19 †† 11:18 Génesis 21.12 ††† 11:20 Génesis 27.27-40 †† 11:21 Génesis 48.8-20

²² Josëpis wanunanpagna caycar Tayta Diosman yäracurmi Israel runa mayincunata wilargan Tayta Diosnintsi yanapartin Egipto nacionpita yargapäcunanpag cashganta. Tsaymi paycunata caynog nergan: "Caypita aywacur tulöcunatapis apacärinqui." †

²³ Tayta Diosman yäracurmi Moisés yuricyuptin taytan y maman quimsa quillayag payta pacarätsergan. Tsaynog pacarätsergan Egipto nacioncho mandag faraón olgu wamracunata yuriylanta lapanta wanutsinanpag mandaptinmi. Waquin wamracunapita Moisés más cuyaylapag cashganta ricaycurmi Diosman yäracärishpan tsaynog pacarätsergan. ††

²⁴ Tayta Diosman yäracurmi Moisespis mandag faraonpa warmi tsurin ashmacuycaptinpis faraonpa wilcan cayta mana munargantsu. ²⁵ Tsaymi faraonpa wayincho imayca janancha cananpa trucanga Israel mayincunaman aywacorgan paycunawan nacanapag. ²⁶ Paycunawan nacargan Cristu-raycu nacashganpita gloriacho premiuta chasquinanpag cashganta musyarmi.

²⁷ Yäracurmi Moisesga Tayta Diosta ricaycagnogpis mandag faraonta mana mantsacuypa Israel mayincunata Egiptupita jorgorgan. ²⁸ Tayta Diosman yäracurmi Moisesga Israel runacunata nergan Pascuata rurarpuncu quicionnincunata yawarwan lushinanpag. Tsaynog lushitsergan wanutsicog ángil yawarta ricaycur tsay wayicho guechpa cagta pitapis mana wanutsinanpagmi. ‡

²⁹ Tayta Diosman yäracurmi Israel runacunapis Puca Lamarta tsaquilata pasapäcorgan. Egipto runacunami itsanga shengaypa wanupäcorgan Israel runacunata cutitsinanpag guepanta yacushgancho. ††

³⁰ Tayta Diosman yäracuptinmi Israel runacuna Jericó marcapa ganchis junag jiruruypa puriycaptin muräl-lanpis juchorgan. ††³¹ Tayta Diosman yäracurmi püta Rahab warmipis ricapacog Israel runacunata pacargan marca mayincuna mana wanutsinanpag. Tsaynogpami Jericó marcaman yaycur tsaycho tag runacunata Israel runacuna wanutsirpis Rahabtaga mana wanutsergantsu. †††

³² Tayta Diosman waquin yäracushgannogmi Gedeonpis, Baracpis, Sansonpis, Jeftëpis, Davidpis, Samuelpis y Tayta Diosnintsi waquin profëtancunapis yäracärishga. †††³³ Tayta Diosman yäracogcunaga waquincuna vincipäcorgan chiquegnin nación runacunata, waquincuna Israel runa mayincunata ali juzgapäcorgan y waquincunanimi Tayta Diosnintsi promitishgancunatapis chasquipäcorgan. Waquincunataga leoncunapis manami micapäcorgantsu. ³⁴ Waquincunataga ninapis manami rupargantsu. Waquinmami espädawan wanutsinanpag caycaptinpis gueshpicärgan. Waquinmami chiquegnin soldäducuna tsaytsica caycaptinpis Tayta Diosman yäracur vincipäcorgan.

³⁵ Tsaynoglami Tayta Diosman yäracog warmicunapis

† 11:22 Génesis 50.24-25 †† 11:23 Éxodo 1.15-22; 2.1-2 ‡ 11:28 Éxodo 12.21-23 †† 11:29 Éxodo 14.21-31 ††† 11:30 Josué 6.12-20 †††† 11:31 Josué 2.1-14; 6.22-25 †††† Gedeón (Jueces 6-8); Barac (Jueces 4-5); Sansón (Jueces 13-16); Jeftë (Jueces 11.1-12.7).

ricargan wanushga tsutaraycag wawancuna cawaritsimushganta. §

Waquintanami Tayta Diosman yäracuycaptinpis nacatsiypa wanutsergan. Tayta Diosta ñëgatsinan cashga tsaynog nacatsiptinpis Tayta Diosnintsi cawaritsimunapag cashganta musyar paycunaga manami ñëgargantsu. ³⁶ Tsaynoglami waquincuna nacapäcorgan runacuna ashliptin, magaptin y carcilman wichgaptin. ³⁷ Waquincunatami sagmaypa wanutsipäcorgan. Waquincunatami serruchuhan cutsuypa wanutsipäcorgan. Waquincunatami espädawan tucsiypa wanutsipäcorgan. Waquincunanimi pasaypa wactsa car uysha garatsapita y cabra garatsapita röpanta jaticurcur may-tsaypapis puripäcorgan. ³⁸ Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcushganpitami paycunata chiquipäcorgan. Tsaynog chiquishga carmi puricärgan chunyang jircacunapa y machaycunacho pacacushpan. Tayta Diosman mana yäracogcunaga manami pipis paycunaman tincuntsu.

³⁹ Paycuna tsaynog nacarpis lapan shongunwan yäracushganpitami Tayta Diosnintsi cushicorgan. Salvadorta cachamunanpag Tayta Diosnintsi promitishganta shuyararpis tsay unay runacunaga wanupäcorgan Jesucristo manarag shamuptinmi. ⁴⁰ Cananmi itsanga Jesucristo mayna shamushgana. Jesucristo shamur cruzcho wanushganpitami paycunapis nogantsipis perdonashga caycantsi.

Mana ajayaypa Jesucristuman yäracunantsipag tanyatsicuy

12 Tsaynog atasca runacuna Tayta Diosnintsiman yäracushganta musyaycarga cörrinanpag guepinta cachaycognog nogantsipis lapan jutsa ruracunata cacharishun. Nircorga Tayta Diosnintsiman yäracur pay munashgannog wanunantsiyag shumag cawashun. ² Tayta Diosman tsaynog yäracur cawanantsipäga shumag tanyacushun salvamagnintsi Jesucristo imanog cawashgantapis. Payga gloriaman chayanapag cashganta musyarmi Tayta Dios munashgannog cawargan cruzcho nacar wanunanpag caycarpis. Tsaymi cananga cawarircamur Tayta Diospa derëcha cag naupancho jamaraycan. ³ Tsaynog caycaptenga imapitapis nacar shumag tanyacäriy Jesucristupis nacashganta. Tsayta tanyacorga imanog nacarpis mana ajayaypami pay munashgannog cawashun.

⁴ Mayjina nacaptiquipis manami mayganiquitapis Diosman yäracushgayquipita wanutsishunquiragtsu. Tsaynog captinpis çimanirtag ichiclata nacashpayqui guepaman cuticuyta munarcaycanqui? ⁵ Gamcunaga çgongaycushcanquicu Tayta Diosnintsi wamrancunapag palabrancho caynog niycashganta?

"Tayta Diosman yäracushgayquipita nacar ama jagayaytsu.

Tsaypa trucanga tanyacuy Tayta Diosnintsi munaptin tsaynog nacaycashgayquita.

§ 11:35 1 Reyes 17.17-24; 2 Reyes 4.25-37

Tsay nacaycunawanmi pay corrigiycăshunqui munashgannog cawanayquipag.

⁶ Tayta Diosnintsega cuyashgan wamrancunalatami tsaynog corrigin.[†]

⁷ Tayta Diospa palabrancho tsaynog niycaptenga nacarpis ama jagayaytsu. Wamran captiquimi tsay nacaycunawan jutsata rurashgayquipita Tayta Diosnintsi corrigiycăshunqui. Wamrancuna cāsucog cananpag pī runapis corrigishgannogmi gamcunatapis Tayta Diosnintsi corrigiycăshunqui pay munashgannog cawapācunayquipag. ⁸ Mana corrigishuptiquega manami paypa wamrancunatsu caycanqui. Payga lapan wamrancunata corrigin pay munashgannog cawapācunapagmi.

⁹ Taytantsipis mana cāsucog cashgantsipitami corrigimantsi cāsucog canantsipag. Corrigimaptintsis jagayānantsipa trucanga cāsucushcantsimi. Tsaynog caycaptenga žimanirtag mana cāsucushwantsu Tayta Diosnintsi corrigiycămaptintsega? ¹⁰ Taytantsipis maquincho cashgantsiyaglami avēcis lutanta rurashgantsita yarpar castigamantsi. Tayta Diosnintsimi itsanga shumag tanyacuycur corrigimantsi pay munashgannog cawanantsipag. ¹¹ Corrigimaptintsi nacarpis ama jagayāshuntsu. Tayta Diosnintsi manami manacagpagtsu corrigimantsi, sinōga pay munashgannog cushishga cawanantsipagmi.

¹² Tsaynog caycaptenga, waugui-panicuna, nacaycuna chāmuptin ama laquicuysu. Laquicur jucagyashga canayquipa trucanga Tayta Diosman waran waran yāracāriy. ¹³ Nacarpis tsaynog yāracārishgayquita ricacushushpayquimi waquin waugui-panicuna guepaman cuticushga carpis Tayta Diosta yapay sirvengapag.

Tayta Diosta mana wasguipānantsipag tanyatsicuy

¹⁴ Pī-maywanpis cuyanacur ali cawapācuy. Tsaynogpis jutsata ama rurapācuytsu. Jutsata rurar cawagcunaga manami pipis Tayta Diospa naupanman chayangatsu. ¹⁵ Tsaynog caycaptenga cuidādu chucru shonguyar jutsata rurapācunquiman. Jutsata rurapācuptiquega waquincunapis gamcunata ricacushushpayqui guepamanmi cutipācongagpag. Tsaynog canayquipa trucanga jucniqui jucniquipis shacyātsinacur cawapācuy. ¹⁶ Cuidādu maygayquipis Esaūnog Tayta Diosnintsi promitishgancunata manacagman churanquiman. Esaūga Isaacpa guechpa tsurin carmi chasquinan cargan guechpa cashganpita bendicionta. ^{††} Tsaynog captinpis pasaypa micanarmi tsay bendicionta juc plātu micuylapag wauguinta goycorgan. ¹⁷ Nircurami mayjina wagarpis papāninpita tsay bendicionta manana chasquergannatsu. [‡]

¹⁸ Nogantsega manami Sinaí jircaman chayagnogtsu caycantsi. Sinaí jircachōga Israel runacunawan Tayta Diosnintsi punta cag contrātuta ruraptin ninapis, tsacaypis y fiyupa wayrapis cargan. ¹⁹ Tsaynoglami cornētata tucamushganpis mayacāmorgan. Nircurna-

mi Tayta Dios mantsariypag parlamur caynog nergan: “Runapis uywapis jirca chaquilanmanpis witsag cāga sagmaypa wanutsishga catsun.” ^{‡‡} Tsayta mayarmi Israel runacuna pasaypa mantsarishpan Moiesta manacāregeran paylana Tayta Diosnintsiwan parlamunanpag. ²¹ Pasaypa mantsariypag captinmi Moiespis nergan: “Nogalāpis pasaypami sicsicyaycā mantsarishpā.” ^{‡‡‡}

²² Nogantsega Sinaí jircaman chayagnog canantsipa trucanga gloriacho caycag Jerusalén marcaman chayagnogmi caycantsi. Tsaychōmi yupaytapis mana atipaypag tsaysica angilcuna Tayta Diosta cushishga alabaraycan. ²³ Tsaynogpis Tayta Diosman unaypitapatsa yāracogcunawan mayna juntacashganogmi caycantsi. Paycunapapis nogantsipapis jutintsicunaga libro de la vidachōmi escribiraycan. Tsaynogpis pī-mayta juzgag Tayta Diospa naupanman mayna chayashganognami caycantsi. ²⁴ Jesucristupa naupanchōpis mayna caycagnognami caycantsi. Paymi wanorgan Tayta Dios mushog contrātuta rurar salvamānantsipag. Yawarninta Abel ^{‡‡‡} jichashganga wanutsegnin maldicionādu cananpagmi cargan. Jesucristo wanur yawarninta jichashganmi itsanga jutantsicunapita perdonashga canantsipag caycan.

²⁵ Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi ama wasguipāshuntsu. Wasguipaptintsega chunyag jircacho Moisés wilacushganta mana cāsucogcunata castigashgannogmi nogantsitapis Tayta Diosnintsi castigamāshun. ²⁶ Tayta Diosnintsi Sinaí jircacho parlamuptin tsay jircapis pasaypami sicsicyargan. Tsaynoglami juicio final junag cay patsapis y jana patsapis sicsicyangapag. Tsaynog cananpag cashgantami Tayta Dios nimantsi. ^{‡‡‡‡} Tsay junagmi mana cāsucuptintsega juzgamāshunpag. Payta cāsucuptintsimi itsanga naupanman pushamāshun imayyagpis cawanantsipag.

²⁸ Naupanman pushamānantsipag caycaptenga Tayta Diosta agradēcicur lapan shongunsiwan payta adorashun. Tsaynogpis paypa wilacuynintaga imaypis cāsucushun. ²⁹ Mana cāsucogcunataga Tayta Diosnintsi rupaycag infiernumanmi gaycongagpag.

Tayta Dios munashgannog cawanantsipag tanyatsicuy

13 Jesucristuman yāracog mayintsiwan imaypis cuyanacāriy. ² Tsaynogla wayiquiman pipis posādacog chāmuptin posādatsiniqui. Tsaynog posādatsishgancho waquin runacuna mana musyaycar angiltami posādatsorgan.

³ Carcilcho caycag yāracog mayintsita ama gongapācuytsu. Nacatsishuptiqui pilapis yanapashunayquita munashgayquinogla gamcunapis yāracog mayintsita nacatsiptin yanapanqui.

⁴ Majayog cagcuna majayquiwan cuyanacur ali cawapācuy. Adulterio jutsata ama rurapācuytsu. Tayta Diosnintsega juzgangami adulterio jutsata ruragcuna-

† 12:6 Proverbios 3.11-12 †† 12:16 Génesis 25.29-34 ††† 12:17 Génesis 27.1-40

‡† 12:19-20 Éxodo 19.13 ‡‡ 12:21 Deuteronomio 9.19 ‡‡‡ 12:24 Génesis 4.1-12 ‡‡‡‡ 12:26 Hageo 2.6

ta y majaynag caycar jucwan jucwan punucogcunata.

⁵ Tsaynogpis guellaylapäga ama wanupäcuysu. Tsaypa trucanga gänashgalayquiwan contentacäriy. Ama gongapäcuysu Tayta Diosnintsi caynog nishganta:

“Gamcunata imaypis mana cachaypami yanapashayqui.

Tsaynogpis gamcunawanmi imaypis caycäshag.” †

⁶ Mastapis Tayta Diospa palabrancho caynogmi niycan:

“Tayta Dios imaypis yanapaycämaptenga manami imatapis mantsacötsu.

Runacuna nacatsimaptinpis Tayta Diosmanmi imaypis yäracushag.” ††

⁷ Jesucristupa wilacuyninta yachatsishogniquicuna Jesucristuman yäracur cawashgannog gamcunapis payman yäracur cawapäcu.

⁸ Jesucristoga unay cashgannoglami cananpis y imayyagpis munayniyog caycanga. ⁹ Wilacuyninpis tsaynoglami imayyagpis caycan. Tsaynog caycaptenga ama chasquipäcuysu lutan yachatsicogcuna yachatsishganta. Waquin runacunaga caynog nirmi lutanta yacharcaycätsin: “Jerusalén altarcho uywacunata rupatsir fiestata ruraptin gamcunapis marcayquicunachojuntacaycur fiestata rurapäcu. Fiestata rurarmicuptiquimi Tayta Diosnintsi perdonashunqui jutsa rurashgayquita.” Tsaynog nir yachatsishuptiqui ama chasquipaytsu. Tayta Diosnintsega perdonamantsi Jesucristuta chasquicushgantsipitami, manami fiestata rurarmicuyta micushgantsipitatsu o uywacunata altarcho rupatsishgantsipitatsu. Tsaynog ruraptinrag Tayta Dios perdonananpag cashganta yarpagcunaga manami salvashgatsu cangapag.

¹¹ Unay cag conträtuchöga mandag cüracunapis uywacunata pishtarcur yawarnilantami Lugar Santísimuman yaycatseg. Tsaychömi Tayta Diosta manacäreg runacuna jutsata rurashganpita perdonashga cananpag. Nircur tsay uywacunapa aytsantaga tashgan marcapita jorgurirmi rupatsipäcog. ¹² Tsaynoglami Jesucristutapis marcapita jorgurcur crucificaypa wanutsipäcorgan. Yawarninta jichar tsaynog wanushganpitami jutsantsicunata Tayta Diosnintsi perdonamantsi.

¹³ Jesucristo tsaynog nacaycaptenga nogantsipis pay nacashgannog nacarpis o payta jamurpashgannog ja-

murpämaptintsipis paylaman imaypis yäracushun.

¹⁴ Nogantsega cay patsacho gorpanoglami caycantsi.

Tsaymi gloria marcaman chayanantsipag cagta shuyaraycantsi. ¹⁵ Tsaynog caycaptenga Jesucristuman yäracur Tayta Diosnintsi imay hörapis lapan shonguntsiwan alabayculäshun. ¹⁶ Tsaynogpis mana gongaypa jucniqui jucniqui imalawanpis yanapanacuy. Tsaynog yanapanacur cawaptintsimi Tayta Diosnintsi cushicun.

¹⁷ Mayor wauguicuna yätsishushgayquita cäsucäriy.

Tayta Diosta cuentata gonanpag cashganta musyarmi paycuna gamcunapag waran waran yarpachacuycan shumag ricashunayquipag. Tsaynog caycaptenga shacya shacyala yachatsishunayquipag chasquicäriy. Mana chasquicuptiquega manacaglapagmi yachatsishushgayquipis caycan.

¹⁸ Tayta Diosnintsi manacäriy pay munashgannog imaypis cawapäcunäpag. ¹⁹ Tsaynogpis payta manacäriy gamcunaman yapay cutimunäpag.

Carta ushanan

²⁰ Ali cawayta gomagnintsi Tayta Diosnintsi imaypis yanapaycushunqui jutsata mana ruraypa pay munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog cawanantsipagmi Jesucristo yawarninta jichar cruzcho wanorgan. Pay wanushgan hörami Tayta Diosnintsi nogantsiwan conträtuta rurashga jutsantsicunata perdonamänantsipag. Wanushganpitami Jesucristuta Tayta Diosnintsi cawaritsimushga. Tsaymi cananga Jesucristo shumag ricaycämantsi uyshancunata mitsicog runa ricashgannog. Tsaynog cashganpita imayyagpis Jesucristo alabashga cayculätsun. Amén.

²² Waugui-panicuna, shumag yachacunayquita munarmi walcalatapis cay cartacho yätsimushcä. ²³ Wauguintsi Timoteupis carcilpita yargamushganami. Gamcunaman manarag shamuptë pay chämuptenga ishcanëmi shamushagpag.

²⁴ Salüdöta goyculanqui Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata y lapan wauguipanicunatapis. Italia nacionpita cag wauguipanicunapis salüdünta gamcunapag apatsicamun.

²⁵ Tayta Diosnintsi cuyapar yanapayculäshunqui ali cawapäcunayquipag. [Amén.]

† 13:5 Deuteronomio 31.6,8 †† 13:6 Salmo 118.6

SANTIAGO

Cay libruchömi Santiago yachatsishgancuna escribiraycan. Santiagoga manami apóstol cag Santiagutsu cargan, sinöga Jesucristupa wauguin cagmi (San Marcos 6.3; Gálatas 1.19). Wanushganpita Jesús manarag cawarimuptin manami criyergantsu Tayta Dios cachamushgan Cristo cashganta (San Juan 7.5). Wanushganpita cawarircamuptinnami itsanga criyergan. Tsaypitanami Santiagoga apóstol Pedruwan y apóstol Juanwan Israel mayincunata Jesucristupa wilacuyninta yachatsergan (Gálatas 2.9). Pay yachatsishgancunami cay libruchö escribiraycan. Tsay yachatsishgancunatami atasca copiata ruraycur may-tsaycho caycag waugui-panicunapag apatsergan.

Cay yachatsicuycunata Santiago apatsergan waugui-panicuna Tayta Diosnintsi munashgannog cawananpagmi. Tsaymi tantyatsergan imanog nacarpis Tayta Diosman yäracur cushishga cawananpag (1.2-18), wactsacunata manacagman mana churanapag (2.1-13), Tayta Diosman yäracushpan alicunata ruranapag (2.14-26), imatapis lutancunata mana rimanapag (3.1-12) y Diosman yäracushpan payta manacunanpagpis (5.13-18). Más waquin yachatsicuycunapis cay libruchö escribiraycanmi.

Carta galaycunan

1 May-tsay marcacho tag yäracog mayëcuna: Noga Santiago, Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristo munashganta rurag carmi gamcunapag cay yachatsicuycunata apaycätsimö.

Imanog nacarpis Tayta Diosman yäracur cushicunantsipag tantyatsicuy

²Waugui-panicuna, ima nacaycho carpis ama yarpapäcuytsu Tayta Diosnintsi gongashushgayquita. Gongashunayquipa trucanga yanapaycäshunquimi ima nacaycho captiquipis pay munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog yanapaycäshushgayquita musyaycarga ima nacaycho carpis cushicäriy.

⁴Tsaynogpami tantyapäcunquipag imanog nacarpis Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag.

⁵Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag cashganta mana camäpacur payta manacäriy tantyatsishunayquipag. Manacuptiquega pay tantyatsishunayquipagmi. Manacog cagtaga imaypis pay yanapanmi.

⁶Tayta Diosta manacushpayquega lapan shonguyquiwan yäracur manacäriy. Manacärishgayqui höra ama yarpapäcuytsu: “¿Manacushgäta chasquimangatsurag o manatsurag?” nishpayqui. Tayta Diosnintsi tsaynog manacorga lamar yacuta wayra wac läduman cay läduman pulchagyätsishgannogmi caycanqui. ⁷Diosnintsiman canan yäracur y wara mana yäracorga manami pay munashgannogtsu cawaycanqui. Tsaynog cashpayquimi payta manacurpis manacushgayquita mana chasquinquipagtsu.

⁹Wactsa cag waugui-panicuna, wactsa cashgayquipita runacuna manacagman churashuptiquipis Tayta Diosnintsimi chasquipäcushushcanqui wamran canayquipag. Tsaynog caycaptenga wactsa carpis cushicäriy. ¹⁰Ricu cag waugui-panicuna, riquëzayqui-

cunaman mana atiënicunayquipag Tayta Diosnintsi tantyatsishushgayquipita gamcunapis cushicäriy. Mayjina ricu carpis waytanog ushacaglamu caycanqui.

¹¹Fiyupa shanaptin guewa tsaquinmi.

Waytanpis cuyaylapag caycashganpita shushur ushacäcunmi.

Tsaynoglamu ricucunapis wanonga imaycancunapis más cananpag ashiycashgalancho.

¹²Ima nacaycho carpis Tayta Diosnintsi mana ajayaypa cuyarga promitishgannoglamu paypa naupancho imayyagpis cushishga cawapäcunquipag.

Tayta Dios alilata rurag cashgan

¹³Jutsa rurayta yarparga ama yarpapäcuytsu Tayta Diosnintsi lutancunata yarpätsishushgayquita. Tayta Diosnintsega manami imaypis jutsata ruranayquipag yarpätsishunquitsu. ¹⁴Tsaypa trucanga quiquiquimi yarpachacurcaycanqui ima jutsata ruranayquipagpis. ¹⁵Tsay mana ali yarpashgayquicunata rurarmi jutsata rurarcaycanqui. Jutsata rurarcawagcunataga Tayta Diosnintsi infiernumanmi gaycongapag.

¹⁶Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga lutanta ama yarpäshuntsu. ¹⁷Tayta Diosnintsi camashgancunaga lapanpis alimu caycan. Intita, quillata y estrellacunatapis paymi camargan. Payga imaypis alilatami ruran. ¹⁸Alilata rurag carmi ali wilacuyninta musyatsimashcantsi chasquicunantsipag. Chasquicuptintsimi salvamashcantsi yapay yurishganog car cuyay wamrancuna canantsipag.

Jesucristupa wilacuyninta cäsucunantsipag tantyatsicuy

¹⁹Waugui-panicuna, yachag-tucur aläpa parlayga manami alitsu caycan. Tsaynog captenga waquinucunapis parlanapag upälacäriinqui. Mana yarpachacuyapa lutancunata parlanayquipa trucanga shumagrag

yarpachacuy imatapis parlanayquipag. Tsaynogpis luttalaga ama rabiachäriysu. ²⁰ Rabiashga runaga Tayta Dios munashganta manami rurantsu.

²¹ Waquin runacuna jutsata ruraptinpi gamcunaga ama jutsata ruraytsu. Jutsata ruranayquipa trucanga Jesucristupa wilacuynincho nishgannog cawapäcuy. Wilacuyninta cäsucogcunataga naupanmanmi Tayta Diosnintsi pushangapag. ²² Tsaynog caycaptenga Jesucristupa wilacuyninta mayashgalayquiwanga ama contentachäriysu. Tsaypa trucanga wilacuyninta yachachäriyishgayquinogla cawapäcuy. Tsaynog mana cawapituega manacaglapagmi yachacushgayquipis canga.

²³ Jesucristupa wilacuyninta yachacorga jutsayog cashgantsitami tantyacuntsi. Tsayga caycan cärantsita espējucho ricar ganra caycashganta tantyashgantsinogmi. Tsaynog captenga Jesucristupa wilacuyninta yachacurpis jutsa rurashgantsicunata mana cacharerga espējucho cärantsi ganra cashganta ricaycarpi mana maylacognogmi caycantsi. ²⁵ Jesucristupa wilacuyninta mayar jutsa rurashgantsicunata cacharirmi itsanga espējucho ricacur cärantsicho ganrata maylacognog caycantsi. Tsaynog cawaptintsega Tayta Diosnintsi imachöpis yanapamäshunmi.

²⁶ Mayganiquipis: "Diospa maquinchömi cawä" niycarpis lutancunata rimaptiquega Tayta Diosman yäracushgayquipis manami imapagpis välintsu. ²⁷ Tayta Diosnintsiman rasunpa yäracorga muchuy tiempo wactsacunata y viüdacunatapis yanapay. Jutsata rurag runacunanöga ama jutsata ruracawapäcuytsu.

Wactsacunata manacagman mana churanantsipag tantyatsicuy

2 Waugui-panicuna, Señornintsi Jesucristuman yäracuycarga pitapis manacagman ama churapäcuytsu. ² Juntacashga caycashgayquiman ali rö-pashga y öru sortējashga rīcu runa chämuptin gamcuna alinnin bancumanrag jamatsipäcunqui. Pasaypa röpan ushacashga wactsa runa chämuptinmi itsanga: "Guepalacho ichicuy" o: "Pampalaman jamacuy" nipäcunqui. ⁴ ¿Imanirtag rīcucunata ali ricar wactsacunata tsaynog manacagman churarcaycanqui? Tsaynog rurashgayquega pasaypa mana alimi caycan.

⁵ Waugui-panicuna, tantyacäriy. Rīcu runacunapitapis wactsacunaga masmi Tayta Diosnintsiman yäracun. Tsaynog yäracur Diosta cuyagcunami paypa naupanman chayangapag. ⁶ Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag wactsacunata manacagman churar rīcu runacunata más ali ricarcaycanqui? ¿Manacu rīcu runacunaga mana pägaypa arutsipäcushunqui? ¿Manacu magaraycar apatsipäcushunqui autoridäcunamanpis? ⁷ ¿Manacu tsay rīcu runacunaga salvamagnintsi Jesucristutapis manacagman churapäcun?

⁸ Tayta Diosnintsi palabrancho caynogmi niycan: "Runa mayiquita lapan shonguyquiwana cuyapanqui." [†] Tsayta cumplinantsipagmi Señornintsi Jesucristupis nergan. ^{††9} Rīcu runacunata ali ricar y wactsacunata

mana ali ricarga tsay mandamientuta mana cumplir jutsatami rurarcaycanqui.

¹⁰ Tsaynogpis Tayta Diosnintsi mandamientuncunacho escribiraycan adulterio jutsata mana ruranantsipag y runa mayintsita mana wanutsinantsipagmi. [‡] Tsaynog captin adulterio jutsata mana rurarpi runa mayintsita wanutserga Tayta Diospa mandamientuncunata manami cumpliercantsitsu. Tsaynog caycaptenga waquin mandamientuncunata cumplir juc mandamientulatapis mana cumpliertintsega lapan mandamientuncunata mana cumpleg runatanoglami Tayta Diosnintsi juzgamäshunpag. ¹² Tsaynog caycaptenga shumag yarpachachäriy imata parlanayquipagpis y imata ruranayquipagpis. Wilacuynincho nishgannoglami Tayta Diosnintsi juzgamäshunpag. ¹³ Runa mayintsita mana cuyapaptintsega Tayta Diosnintsi nogantsitapis juicio final junag manami cuyapämäshunpagtsu. Runa mayintsita cuyapaptintsi mi itsanga Tayta Diosnintsi nogantsitapis cuyapämäshunpag.

Tayta Diosman yäracur alita ruranantsipag tantyatsicuy

¹⁴ Waugui-panicuna, pipis: "Tayta Diosmanmi yäracuycä" niycar pay munashgannog mana cawaptenga ¿imapagrag payman yäracushganpis välenga? Tsaynog cawag runacunataga Tayta Dios manami salvangatsu. ¹⁵ Shumag tantyacäriy. Micuyniqui caycaptin Diosman yäracog mayiqui micanaycagta ricaycar mana garaptiquega ¿imapagrag välin: "Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui micunayquipag" nishgayquega? Tsaynogpis röpan lapsha captin gasätsicuycagta ricaycar röpata mana camariptiquega ¿imapagrag välin: "Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui röpata tarinayquipag" nishgayquega? ¹⁷ Tsaynoglami Tayta Diosman yäracurpis runa mayiquita mana yanapaptiquega mana imapagpis välintsu payman yäracushgayquipis.

¹⁸ Waquin runacuna caynogmi yarpapäcun: "Tayta Diosman yäracömi. Tsaymi yanapäcog mana yanapäcog captēpis Tayta Diosnintsi salvamangapag." Tsaynog yarpapäcuptinpi manami tsaynogtsu caycan. Runa mayiquita mana yanapaptiquega Tayta Diosman yäracushgayquipis manacaglapagmi caycan. ¹⁹ Tayta Dios cashganta criyirpis tsay criyishgalayquiwanga manami salvacunquipagtsu. Demoniucunapis criyinmi Tayta Diosnintsi cashgantaga. Tsaynog criyirpis infiernuman gaycushga cananpag cashganta musyar mantsacuycanmi.

²⁰ ¡Tantyacäriy! Runa mayiquita mana yanapaptiquega manami imapagpis välangatsu Tayta Diosman yäracushgayquipis. ²¹ Tantyacäriy Abraham imanog cashgantapis. Payga Tayta Diosnintsiman yäracur nishgancunata cäsucurshi cawargan. Tsayshi Tayta Diosta cäsucur tsurin Isaacta altarcho wanutsinanpag pushargan. ^{‡†} Diosman yäracur tsaynog cäsucushganpitashi

† 2:8 Levítico 19.18 †† 2:8 San Mateo 22.39

‡ 2:10-11 Éxodo 20.13-14; Deuteronomio 5.17-18 †† Abrahampita musyanayquipag liyinqi Génesis 22.1-19.

Tayta Diosnintsi Abrahamta lapan jutsanta perdonargan. ²³ Tsaymi Tayta Diosnintsi palabanchöpis caynog escribiraycan:

“Tayta Diosman yäracur promitishganta cumplinapag cashganta Abraham criyishganpitami jutsancunata perdonargan jutsaynagna cananpag.” †

Tsaynogpis runacuna nipäcorgan Abrahamga Tayta Diosnintsi amigun cashgantami. †²⁴ Tsaynog caycaptenga Tayta Dios nishgancunata mana cäsucorga payman yäracurpis manami salvacunquipagtsu. Payman yäracur nishgancunata cäsucuptintsimi itsanga Tayta Diosnintsi perdonamashpanti salvamantsi.

²⁵ Tsaynogpis tanyacäriy Rahab püta warmi imata rurashgantapis. Tayta Dios munashgannog Israel runacuna Jericó marcaman ricapacog chayaptinshi wayinman Rahab pacargan mana wanutspäcunanpag. Nircurnashi juc lädupa yargatsergan gueshpicananpag. Tayta Diosman yäracur tsaynog gueshpitsishganpitami paytapis Tayta Diosnintsi perdonargan. ‡

²⁶ Tayta Diosnintsi munashgannog mana cawaptintsega payman yäracushgantsipis manacaglapagmi caycan.

Lutanta mana rimanantsipag tanyatsicuy

3 Waugui-panicuna, yachatsicog car lutanta yachatsiptiquimi Tayta Diosnintsi juzgashunquipag. Tsaynog captenga juntacashgayquicho la payqui yachatsicoglaga ama capäcuysu.

² Pipis shiminta dominacuyta puëderga jutsa ruraycunapitapis dominacunmi. Tsaynog captinpis manami pipis alilata rimäga cantsu. Lapantsimi imalatapis lutanta rimantsi. ³ Musyashgantsinogpis caballupa shiminman tacshala frënuta churaparcurmi dominantsi munashgantsipa puritsinantsipag. ⁴ Tsaynoglami jatuncaray büquita wayra fiyupa apaptinpis tacsha timunlawan dominan munashganpa manijananpag. ⁵ Tsaynoglami shimintsi tacshala caycarpis dominantsi lutancunata rimanantsipag. Tacshala chispa ratarcur munticunata rupa ushashgannogmi no-gantsipis runa mayintsita shimita jatiparga ali cawacog runata mana ali cawayman churantsi. Tsaynog carmi shimilantsipita chiquipashga cawaycantsi. Tsaymi lutancunata rimarga Satanás munashganta ruraycantsi.

⁷ Ima uywatapis runacunaga manshuyätsiyta yachanmi: chucaru cagcunata, päregcunata, culebracunata y lamarcho cagcunatapis. ⁸ Shimintami itsanga pipis dominacuyta mana camäpacuntsu. Lutancunata rimarga runa mayinta mana ali cawaymanmi churan. ⁹ Tsay shimilantsiwanmi Tayta Diospa jutintapis jogarcuntsi y runa mayintsipa wasantapis rimantsi quiquiniragta Tayta Diosnintsi camashga caycaptinpis.

¹⁰ Tsay shimintsiwanmi alitapis mana alitapis rimantsi. Waugui-panicuna, ama tsaynöga cashuntsu.

¹¹ Tanyacäriy. Manami juc pucyulapita yargamuntsu

† 2:23 Génesis 15.6 †† 2:23 Isaías 41.8 ‡ Rahab jutiyog warmi imata rurashgantapis masta musyanayquipag liyinqi Josué 2.1-21.

pochgog yacuwän mishqueg yacoga. ¹² Tsaynogmi hügus yörapis mana wayuntsu aceitunastaga, ni üvapis wayuntsu hügustaga. Tsaynogpis manami juc pucyulapita yargamuntsu pochgogwan mishqueg yacoga. Tsaynog caycaptenga ¿imanirtag alilata rimanantsipa trucanga mana alitapis rimaycantsi?

Jesucristupa wilacuyninta chasquicogcuna ali cawanapag tanyatsishgan

¹³ Maygayquipis Jesucristupa wilacuyninta yachacushga caycarga pi-maywanpis pay munashgannog shumag cawapäcuy. Pitapis yanaparga ama al-abacäriytsu. ¹⁴ Runa mayiquita chiquir shonguyquicho nanapararga Jesucristupa wilacuyninta manami cäsucuycanquitsu. ¹⁵ Tsaypa trucanga mana cäsucog runacuna cawashgannog y diablo munashganta rurag runanogmi cawarcaycanqui. ¹⁶ Maychöpis runacuna chiquinacur nanaparänacur cawarmi Tayta Diosta mana cäsucuyta ima jutsatapis rurapäcun.

¹⁷ Jesucristupa wilacuyninta rasunpa yachacushgayqui musyacanga pay munashgannog cawaptiquiragmi. Tayta Dios munashgannog cawarga runa mayintsiwan ali cawantsi, yanapäcog cantsi, toscu imatapis mana nintsitsu, cuyapäcog cantsi, pi-maytapis ali ricantsi, rasun caglata rimantsi y ali cagcunalatami rurantsi. ¹⁸ Tsaynog cawaptiquimi waquin runacunapis ricacushushpayqui tanyacärenga pi-maywanpis ali cawar Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag.

Jutsata mana rurantsipag tanyatsicuy

4 Gamcunaga ¿imanirtag ali ricashga cayta munar y imaycayogpis cayta munar runa mayiquita chiquinqui, maganqui y wanutsinquipis? Munashgayquitapis mana tarinquitu Tayta Diosnintsi mana manacurmi. ³ Tayta Diosta manacurpis mana chasquipäcunquitsu manacagcunacho ushanayquipag manacurmi.

⁴ ¿Diosta mana cäsucog runacuna! Manacagcunata ruraycarga ¿imanirtag yarpapäcunqui Tayta Dios munashgannog cawaycashgayquita? Jutsata rurarga Tayta Diosnintsi conranmi carcaycanqui. ⁵ ¿Manacu yarpapäcunqui Tayta Diosnintsi palabrancho escribircashganta? Escribircashganga caynogmi niycan: “Tayta Dios gomashgantsi Santu Espiritu munaycan pay munashgannogla cawanantsitami. Manami munantsu manacagcunata rurar cawanantsitaga.”

⁶ Pay munashgannog cawanantsipäga Tayta Diosnintsimi imaypis yanapamantsi. Palabanchöpis caynogmi escribiraycan:

“Tayta Diosnintsi manami yanapantsu yachag-tucogcunataga.

Mana yachag-tucuyta cawagcunatami itsanga cuyapar yanapan.” ††

⁷ Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi cäsucäriy. Satanás yarpätsishushgayquitaga ama cäsupaytsu.

†† 4:6 Proverbios 3.34

Cäsupänayquipa trucanga shumag yarpachacurir ichipanqui. Ichipaptiquega aywacongami. ⁸Jutsa ru-rayman churacashga ama cawaytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsiman lapan shonguyquiwan yäracur pay munashgannog cawapäcuy. Tsaynog cawaptiquega jutsayquita perdonarmi Tayta Dios tantyatsishunqui pay munashgannog imaypis cawapäcunayquipag.

⁹Tayta Diosnintsita mana cäsucuycarga ¿imanirtag cushishga cawarcaycanqui? Cushicunayquipa trucanga jutsata rurashgayquipita laquicur wagapäcuy.

¹⁰Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag manacäriy. Tsaynog manacuptiquega paymi imachöpis yanapashunquipag.

Mana jamurpäcog canantsipag tantyatsicuy

¹¹Waugui-panicuna, jucniqui jucniquipis ama jamurpänacuysu. Pitapis jamurparga Tayta Diosnintsi cuyanacunantsipag nimashgantsitami manacagman churaycantsi. ¿Pitag cantsi Tayta Diosnintsi nimashgantsita manacagman churanantsipäga? Manacagman churanantsipa trucanga Tayta Dios nimashgantsita cäsucushun.

¹²Tsaynogpis Tayta Diosnilantsimi munayniyog caycan pitapis jutsayog o jutsaynag cashganta ninanpag. Paylami munayniyog caycan salvamänantsipag o infiernuman gaycamänantsipagpis. Tsaynog caycaptenga ¿gam pitag canqui imanog captinpis runa mayiquita jamurpänayquipäga?

Alita yarpachacushgantsita Tayta Diospa maquinman churanantsipag tantyatsicuy

¹³Waquinniquega caynog nircaycanqui: “Warantincuna aywashun juc lädu marcapa. Tsaycho juc wata arumushun atsca guellayta gänamunantsipag.” Tsaynog negcunaga shumag mayapäcamay. ¹⁴Tsaynog nipäcushpayquipis gamcuna manami musyapäcunquitsu warantincuna imanog canayquipag cashgantapis. Pucutay yurircamur elgacäcushgannoglamı gamcunapis yupashga watala cawapäcunquipag. ¹⁵Tayta Diosnilantsimi musyan yarpashgayquinog cananpag cashganta o mana cananpag cashgantapis. Tsauraga: “Caytami wactami rurashag” nishpayquega Dios-tucuycanquimi. Tsaynog musyag-tucunayquipa trucanga caynog nipäcunquiman: “Tayta Diosnintsi yanapamaptenga imatapis alita rurashagmi.”

¹⁷Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag cashganta musyaycar pay munashgannog mana cawarga jutsatami rurarcaycanqui.

Rïcucunata fiyu cashganpita Tayta Dios juzganapag tantyatsishgan

5 ¡Rïcucuna, mayapäcamay! Fiyu cashgayquipitami juicio final junag nacapäcunquipag. ¡Tsaynog cananpag caycaptenga wagapäcuy! ²Imata shuntapäcushgayquipis ismurmı ushangapag. Röpayquicunatapis puyumi ushangapag. ³Gamcunaga rïcu canayqui cashgalami imaycatapis rurarcaycanqui. Cay

patascho rïcu captiquipis juicio final junäga tsay shuntashgayqui guellayniquipis y öruyquipis manami salvashunquipagtsu. Wactsacunata yanapanayquipa trucan quiquilayquipag riquëzayquita shuntashgayquipitami infiernucho rugar nacapäcunquipag.

⁴Mana pägaypa arutsishgayquipitami mincayniqicuna Tayta Diosnintsita wagapar manacurcaycan. Paycunapa weguinpa chaninpitami munayniyog Tayta Diosnintsi juzgashunquipag. ⁵Cay patsachöga gamcuna cawarcaycanqui guellayniqui captin jutsata rurashpayquimi. Tsaynogpis más rïcuyänayqui cashgami defiendicuyta mana puëdeg jutsaynag runacunata wanutsipäcushcanqui. Tsaynog cashgayquipitami gamcunaga pishtanapag werayätsishga uywanog destinashga carcaycanqui.

Jesucristuta mana ajayaypa shuyäcunantsipag tantyatsicuy

⁷Waugui-panicuna, Jesucristo cutimunanyag mana ajayaypa pay munashgannog cawapäcuy. Musyantsimi murogcuna cosechananpag murushgancunata pogushganyagrag shuyarashganta. ⁸Tsaynogla gamcunapis lapan shonguyquiwan yäracur Señorintsi Jesucristuta mana ajayaypa shuyarpay. Payga cutimunanpagnami caycan.

⁹Waugui-panicuna, Jesucristo cutimur runacunata juzganapag caycaptenga ama jamurpänacuysu. Jamurpänacuptiquega pay juzgapäcushunquipagmi.

¹⁰Yarpapäcuy Tayta Diosnintsipa profëtancuna imanog cawashgantapis. Paycunaga ima nacaycho carpis mana ajayaypami Tayta Dios munashgannog cawargan. Tsaynogla gamcunapis ima nacaycho carpis mana ajayaypa Dios munashgannog cawapäcuy.

¹¹Musyantsimi Tayta Diosnintsi munashgannog mana ajayaypa cawagcuna cushishgala cananpag cashganta. Tantyapäcuy Job † pasaypa nacarpis Tayta Diosnintsiman mana ajayaypa yäracushganta. Tsaynog yäracuptinmi Tayta Diosnintsi cuyapäcog cashpan payta yanapargan. Tayta Diosnintsega nogantsitapis mana gongaypami imaypis cuyapämantsi.

¹²Waugui-panicuna, jurag cagtaga Tayta Diosnintsi juzgangapagmi. Tsaynog caycaptenga ama imaypis jurapäcuytsu. Juranayquipa trucanga imatapis shumag tantyacuycur parlapäcunqui. Cumplınayquipag captenga auninqui y mana cumplınayquipag captenga ama aunipanquitsu.

Tayta Diosnintsita manacunantsipag tantyatsicuy

¹³Maygayquipis laquicorga Tayta Diosnintsi yanapashunayquipag manacäriy. Tsaynogla maygayquipis cushishga carga Tayta Diosnintsita agradëcicur alabapäcuy.

¹⁴Maygayquipis gueshyashpayquega mayor waugicunata gayatsimunqui Tayta Diosta manacunanpag. Paycunami Jesucristupa jutıncho aceitita umayquiman

† Jobpita musyanayquipag liyınqui Bibliacho Job nishgan librutata.

winaparcushushpayqui Tayta Diosnintsita manacären-
ga aliyänayquipag. ¹⁵ Lapan shongunwan yäracur Tay-
ta Diosnintsita manacäriptenga aliyänayquipagmi.

Tsaynogpis jutsata rurashga car Tayta Diosnintsita per-
donta manacuptiquega pay perdonashunquipagmi.

¹⁶ Tsaynog caycaptenga gueshyaycashgayquipita aliyä-
nayquipag piwanpis rimanacushga car perdo-
nanacäriqui. Tsaynogla jucniqui jucniquipagpis Tayta
Diosta manacäriy. Tayta Diosnintsi munashgannog
cawag runa manacuptenga manacushgannogla
cananpagmi yanapangapag.

¹⁷ Profëta Elías manacushgantapis Tayta Diosnintsi
mayarganmi. Mana tamyamunanpag lapan shongun-
wan Tayta Diosnintsita pay manacorgan. Tsaynog
manacuptinmi mana tamyamorgantsu quimsa wata

sogta quilla. Tsaypita yapay tamyamunanpag Tayta
Diosnintsita manacuptin tamyamorganna. † Yapay
tamyamuptin runacuna murushgan wayorganna. Elías
nogantsinog runala caycaptin manacushganta Tayta
Diosnintsi mayaycarga nogantsitapis mayamäshunmi
manacushgantsita.

¹⁹ Waugui-panicuna, Jesucristuta chasquicurcur may-
ganpis jutsata rurar cawaptenga tantyatsiy Jesucristu-
ta cäsucur cawanapag. Tsaynog tantyatsirmi salvay-
canqui infiernuman mana gaycushga cananpag.
Tsaynogpami perdonashga canga lapan jutsata
rurashgancunapita.

† *Eliaspita masta musyanayquipag liyinqui 1 Reyes 17.1-18.46.*

1 PEDRO

Cay cartata apóstol Pedrumi escribergan. Jesucristuwan purirmi yachatsishgancunata mayargan y milagro rurashgancunatapis ricargan. Ricashgancunata y wiyashgancunata wilacunanpagmi Pedruta Jesús acargan. Pedrupita masta musyanayquipag liyipäcuy San Mateo 14.22-33; San Marcos 8.27-33; 9.2-8; 14.66-72; San Lucas 5.1-11; San Juan 1.40-44; 21.15-19; Hechos 2.1-5.42; 8.14-25; 10.1-11.18; 12.1-19; 1 Corintios 9.5; Gálatas 2.6-16.

Romacho caycarmi Pedro cay cartata escribergan may-tsaychöpis caycag waugui-panicunapag. Paycunaga Jesucristuman yäracushganpitami pasaypa nacarcaycargan. Tsaynog nacapäcuptinmi mana laquicärinanpag paycunaman cay cartata apatsergan.

Carta galaycunan

1 Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y Bitinia provinci-
acunacho caycag yäracog mayëcuna:

Noga Pedro, Jesucristupa apostolnin carmi cay cartata gamcunapag apaycäsimö. Gloriacho juntucanantsipag captinpis cay patsachöga mashtacashgami caycantsi.

²Waugui-panicuna, manarag yuriptiquimi Tayta Diosnintsi mayna acrapäcushushcanqui salvashunayquipag. Tsaynogpis Santu Espirituta gamcunaman cachamushga Jesucristuta chasquicur pay munashgannog cawanayquipagmi. Tsaymi perdonashgana carcaycanqui Jesucristo gamcuna-raycu wanur yawarninta jichashganpita.

Tayta Diosnintsitami manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Tayta Diosman yäracur cushishga cawanantsipag cashgan

³¡Tayta Diosnintsi y Señornintsi Jesucristuta al-
abayculäshun! Cuyapämashpantsemi mushog cawayta gomashcantsi yapay yurishganogna canantsipag. Cananga Jesucristo wanushganpita cawarimushga captinmi musyantsi nogantsipis wanushgantsipita cawarircamur gloriaman chayanantsipag cashganta.

⁴Gloriaman chayarnami Tayta Diosnintsi shuyaraycätsimashgantsi herenciata chasquishunpag. Tsay herenciaga manami imaypis ushacangatsu, ismongatsu ni elgangatsu. ⁵Payman yäracäriptiquimi Tayta Diosnintsi yanapaycäshunqui pay munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynogpami Jesucristo cutimuptin tsay herenciata chasquicärinquipag.

⁶¡Tsaynog caycaptenga cushicäriy! Cay patsacho pasaypa nacarpis gloriaman chayarga mananami nacashunpagnatsu. ⁷Cay patsacho nacaptintsipis Tayta Diosnintsi tantyatsimantsi payman más yäracunantsipag. Öru püru ricacunapag ninawan tsulutsishgantsinogmi nogantsipis nacaycunawanrag Tayta Diosnintsiman más yäracuntsi. Imanog nacarpis Tayta

Diosnintsiman lapan shonguntsiwan yäracuptintsega Jesucristo cutimur cushishgami shuntacamäshunpag.

⁸Gamcunaga Jesucristuta mana ricarpis cuyarcaycanquimi. Tsaynogpis paylaman yäracurmi cawarcaycanqui. Tsaymi ima nacaycho carpis gloriaman chayanayquipag cashganta musyar cushishgala cawarcaycanqui.

¹⁰Tayta Diosnintsi salvamänantsipag cashgantaga paypa profëtancunapis unaynami wilacärrergan. Tsaynog wilacunapagmi Santu Espiritu paycunata tantyatsergan Jesucristo cay patsaman shamur nacanapag cashganta. Tsaynogpis tantyatsergan wanushganpita cawarircamur lapanpag munayniyog cananpag cashganta. Tsaynog tantyatsiptinmi profëtacuna cushicur musyayta munargan Jesucristo imay shamunanpag cashgantapis. ¹²Tsaymi Santu Espiritu paycunata tantyatsergan guepatarag shamunanpag cashganta. Jesucristo shamushgana captinmi cananga Santu Espiritupa munayninwan wilacogcuna wilacurcaycan Jesucristo salvamagnintsi cashganta. Tsay wilacuyinta chasquicur salvacushgantsita ricarmi angilcunapis cushicärin.

Jutsata mana ruraypa cawanantsipag Tayta Dios salvamashgantsita tantyatsicuy

¹³Tsauraga shumag tantyacurir Tayta Diosnintsi munashgannog mana ajayaypa cawapäcuy. Ama gongapäcuytsu Jesucristo cutimur Tayta Diosnintsi naupanman pushashunayquipag cashganta. ¹⁴Tayta Diospa wamran caycarga pay nishgancunata cäsucäriy. Jesucristuta manarag chasquicur unay cawashgayquinöga ama cawapäcuytsu. ¹⁵Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi jutsaynag cashgannog gamcunapis jutsaynag capäcuy. Tsaynog canayquipagmi Tayta Diosnintsi salvashushcanqui. ¹⁶Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi escribiraycan: "Jutsaynag noga cashgänog gamcunapis jutsaynag capäcuy." †

¹⁷Tayta Diosnintsega lapan runacunata imanogpis cawashgan-tupumi juzgangapag. Tsaynog caycaptent-

† 1:16 Levítico 11.44-45; 19.2; 20.7

ga Tayta Diosta manacur "Papá" niycarga cay patsacho cawashgayquiyag jutsata mana ruraypa cawapäcuy. ¹⁸ Tayta Diosta mana cäsucog carmi naupataga jutsata rurar cawapäcorgayqui. Tsaynog cawaycarpis Jesucristuta chasquicuptiquimi Tayta Diosnintsi perdonar salvashushcanqui. Tsaynog cawashgayquipita salvashunayquipäga manami guellaywantsu ni öruwantsu rantishushcanqui. ¹⁹ Tsaypa trucanga jutsaynog tsurin Jesucristupa yawarninwanmi rantipäcushushcanqui. Payga Pascua carnishnogmi nogantsiraycu cruzcho wanushga. ²⁰ Nogantsiraycu Jesucristo wanur salvamänantsipagmi Tayta Diosnintsi nergan cay patsata manarag camashpan. Tsay nishgannoglammi Jesucristo shamushga salvamänantsipag. ²¹ Cruzcho wanushganpitami Tayta Diosnintsi Jesucristuta cawarircatsimur gloriaman shuntashga. Tsaynoglammi gamcunatapis cawarircatsimur gloriaman shuntashunquipag. Tsayta musyarmi imanog nacarpis Tayta Diosnintsiman yäracurcaycanqui.

²² Ali wilacuyninta chasquicäriptiquimi Tayta Diosnintsi perdonashushcanqui cuyanacur ali cawapäcunayquipag. Tsaynog caycaptenga lapan shonguyquiwän cuyanacur yäracog mayintsiwan ali cawapäcuy. ²³ Tsaynog cuyanacur cawanantsipagmi mushog cawayta chasquicur yapay yurishganog caycantsi. Mamantsipita taytantsipitaga ushacag cawaytami chasquishcantsi. Jesucristupa wilacuyninta chasquicurmi itsanga mana ushacag cawayta chasquishcantsi. Tsay chasquicushgantsi ali wilacuynenga imayyagpis caycangami. ²⁴ Ali wilacuynin imayyagpis cananpag cashgantaga Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi niycan:

"Pi-may runapis guewanog ushacaglami caycan.

Cuyaylapag cashganpis guewapa waytannog upeglami caycan.

Guewa tsaquiptin waytanpis shushunmi.

²⁵ Tayta Diosnintsi wilacuyninmi itsanga imayyagpis caycanga." ††

Tsay ali wilacuynintami wilapäcushushcanqui salvashga canayquipag.

2 Jesucristupa wilacuyninta chasquicushgana caycarga jutsa ruraycunata cachariyna. Runacuna ricashunalayquipäga ama ali-tucäriytsu. Tsaynogpis ama lulacäriytsu, ama chiquinacäriytsu ni wilapistapis ama capäcuytsu. ² Señornintsi Jesucristo cuyapäcog cashganta musyaycarga iti wamra cushishga chuchushgannog gamcunapis cushishga paypa wilacuyninta chasquicäriy. Wilacuyninta yachacurnami Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipagpis tanyacärinquipag.

Tayta Diosnintsi templun cashgantsi

⁴ Tsaynog caycaptenga Señornintsi Jesucristo munashgannog cawapäcuy. Payta runacuna wanutsiptinpis Tayta Diosnintsi churashga lapanpitapis más munayniyog cananpagmi. Tsaymi templo mana juchunan-

pag cimientuman churashga ruminog pay caycan.

⁵ Tsaynog captenga nogantsipis Jesucristuta chasquicurmi Tayta Diosnintsi täcunan templun caycantsi.

Tsay templumanmi churamashcantsi payta sirveg cüracunanog canantsipag. Sirvegnin cüracuna carnami imanog nacarpis Jesucristuta cäsucur cawaycantsi.

⁶ Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi escribiraycan:

"Jerusalén marcaman noga juc runata cachamushag alinnin rumi cimientupag cashgannog paypis cananpag.

Payta chasquicogcunataga cushishgami chasquishagpag."

⁷ Tsay rumega Jesucristumi caycan. Jesucristuta chasquicogcunaga payta chasquicushganpita cushicärinmi. Mana chasquicogcunami itsanga payta manacagman churan. Tsaynog captinmi Tayta Diosnintsi palabbranchöpis Jesucristupag caynog escribiraycan:

"Wayi sharcatsegcuna: 'Manami alitsu cay rumi' nir jitaricyuptinpis wayi esquinaman cimientupag tsay rumi churashganami caycan." ‡

⁸ Mastapis Jesucristupag caynogmi niycan: "Payga tunitsicog ruminogmi caycan." ‡† Rumiman tacacar runacuna gagata jegashgannogmi Jesucristupa wilacuyninta mana cäsucogcuna infiernuman gaycushga canganpag. Tsaynog cananpagmi Tayta Diosnintsi unaypitapatsana destinargan.

⁹ Gamcunatami itsanga Tayta Diosnintsi acrashushcanqui salvashga canayquipag. Payta sirvinanpag cüracunata Tayta Diosnintsi acrashgannogmi gamcunatapis acrashushcanqui may-tsaychöpis payta sirvipäcunayquipag. Tsaynogpis Israel nación runacuna Dios munashgannog cawanapag cashgannogmi gamcunatapis pay munashgannog cawanayquipag acrashushcanqui. Tsaynogpis acrashushcanqui salvacog cashganta wilacunayquipagmi. Salvashushpayquimi jutsata rurar tsacäpacushganog cawashgayquipita jorgushushcanqui atsquichönogna car cushishga cawapäcunayquipag. ¹⁰ Naupataga manami Tayta Diosnintsi wamrancunatsu cargayqui. Cananmi itsanga Jesucristuta chasquicushga car paypa wamrancunana carcaycanqui. Naupataga jutsata rurashgayquipita manami perdonashgatsu cargayqui. Cananmi itsanga Jesucristuta chasquicushga car perdonashgana carcaycanqui. ‡†

¹¹ Waugui-panicuna, gloriacho imayyagpis cawanantsipag carmi cay patsacho gorpanogla caycantsi. Tsaymi jutsa ruraycunapag shonguyqui rapiypa raptinpis ama cäsipaytsu. ¹² Manacagcunata jita-päshuptiquipis Jesucristuta mana chasquicogcunawan ali cawapäcuy. Ali cawashgayquita ricarmi paycunapis tanyacushpan Jesucristuta chasquicärengapag. Tsaymi runacunata juzganan junag paycunapis salvashga car Tayta Diosnintsi alabangapag.

† Pascua carnishpita musyanayquipag liyinqi Éxodo 12.1-13; 12.21-23. †† 1:25 Isaías 40.6-8

‡ 2:7 Salmo 118.22 ‡† 2:8 Isaías 8.14 ‡† 2:10 Oseas 1.6,9; 2.23

Autoridäcunata cäsucunantsipag tanyatsicuy

¹³ Tayta Diosnintsi nishgancunata cäsucorga mandag reycunata, emperadorta y waquin autoridäcunatapis cäsucäriy. ¹⁴ Tsaynogpis emperador churashgan autoridäcunata cäsucäriy. Paycunata churashga mana ali ruragcunata castigananpag y ali ruragcunapa favornin sharcunanpagmi. ¹⁵ Autoridäcunata cäsucuptiquega Jesucristuta mana chasquicog runacuna wasayquita manami rimanganatsu.

¹⁶ Tayta Diosnintsimi jorgushushcanqui jutsa ruraypa munaynincho cawashgayquipita librina canayquipag. Tsaynog captinpis ama yarpapäcuytsu jutsata rurayquipag libri cashgayquita. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi munashgannogla cawapäcuy. ¹⁷ Tsaynog caycaptenga lapan runacunata respitapäcuy. Yäracog mayintsiwan cuyanacäriy. Tayta Diosnintsi cäsucäriy. Mandag reytipis respitapäcuy.

Patronninta ashmaycuna cäsucunanpag tanyatsishgan

¹⁸ Ashmaycuna, patronniqui cuyapäcog captinpis o fiyu captinpis respitapäcuy. ¹⁹ Lutanta rurashgayquipita patronniqui castigashuptiquega quiquiquipa jutsayquipitami nacarcaycanqui. Alita ruraycaptiquipis patronniqui castigashuptiquega ama jagayaytsu. Mana jagayaypa awantacorga alitami rurarcaycanqui. Tsaynog pacenciacunayquitami Tayta Diosnintsi munan. ²¹ Nacarpis mana jagayaypa payman yäracäriyayquipagmi Tayta Diosnintsi salvashushcanqui.

Jesucristoga nogantsi-raycu tsayjina nacaycarpis manami jagayashgatsu. Tsaynog captinmi nogantsipis tanyacuntsi nacar mana jagayänantsipag cashganta. ²² Jesucristoga ima jutsatapis manami rurargantsu, ni pitapis manami lulapargantsu. ²³ Runacuna ashliptinpis payga manami ashlergantsu. Nacatsiptinpis manami jurapargantsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi maquinmanmi cachaycorgan payna juzganapag.

²⁴ Jutsantsicunapita perdonashga canantsipagmi Jesucristo cruzcho nacar wanorgan. Manami perdonashga canalantsipagtsu wanorgan, sinöga jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannogna cawanantsipagmi. Tsaynogpami Jesucristo salvamargantsi pasaypa antsa gueshyaycagta aliyätsegnogpis. ²⁵ Naupataga ogracashga uyshanogmi cargantsi. Cananmi itsanga cuyamagnintsi Jesucristo shuntamashcantsi maquincho canantsipag. Uyshancunata uysha mitseg ali ricashgannogmi payga ali ricaycämantsi Tayta Diospa naupanman chayanantsipag.

Majayocuna ali cawananpag tanyatsishgan

3 Warmicuna, Jesucristuta runayqui mana chasquicushga car Jesucristupa wilacuyninta parlapänayquita mana munaptinpis cäsucur imaypis paywan ali cawapäcuy. Tsaynog ali cawashgayquita ricariga Jesucristupa wilacuyninta mana parlapaptiquipis capaschari tanyacur Jesucristuta chasquiconga.

³ Ama aläpa yarpachacäriytsu agtsayquita altsacunalayquipag, adornacunalayquipag, ni chanin röpacunata jaticunalayquipagpis. ⁴ Tsaypa trucanga yarpachacäriy pi-maywanpis ali cawanayquipag. Tsaynog cawashgayquimi Tayta Diospäga más välin pasaypa adornacushgayquipitapis.

⁵ Tayta Diosnintsi munashgannog cawag unay warmicunapis adornacunalanpäga manami yarpachacäregtsu, sinöga Tayta Diosman yäracushpan runanta respitar cawanapagmi yarpachacäreg.

⁶ Tsaynogmi Sarapis runan Abrahamta cäsucushpan shumag respëtuwan ricargan. Gamcunapis Tayta Dios munashgannog cawaycarga runayquita respëtuwan ricapäcuy. Respitycaptiquipis jurapähuptiqui ama contestaytsu. Tsaynog cawarga Sara cawashgannogmi gamcunapis Tayta Dios munashgannog cawarcaycanqui.

⁷ Runacuna, gamcunapis warmiquiwan shumag cuyanacur cawapäcuy. Ama gongapäcuytsu warmiquitapis y gamtapis Tayta Diosnintsi cuyashushpayqui salvashushgayquita. Tsaynog caycaptenga warmiqui gamnog calpayog mana ali captinpis payta respitay. Warmiquiwan mana ali cawaptiquega manacushgayquitapis Tayta Diosnintsi manami mayashunquitsu.

Jesucristuman yäracog mayintsiwan ali cawanantsipag tanyatsicuy

⁸ Tsaynogla lapayquipis juc shongula cuyapänacur yanapanacur cawapäcuy. ⁹ Runa mayiqui chiquishuptiquipis gamcunaga ama chiquiytsu. Ashlishuptiquipis ama ashliytsu. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi cuyapähushgayquinogla gamcunapis chiquishogniquipag Tayta Diosnintsi manacäriy. ¹⁰ Tayta Diosnintsi palabbranchöpis caynogmi niycan:

“Pipis ali cawayta munarga lutancunata mana rimaypa mana lulacuypa cawatsun.

¹¹ Lutancunata rurananpa trucanga alilata ruratsun. Tsaynogla pi-maywanpis ali cawatsun.

¹² Pay munashgannog cawagcunataga Tayta Diosnintsi yanapanmi.

Manacushgancunatapis mayanmi.

Lutan ruragcunatami itsanga mayaytapis mana munantsu.” †

Alita rurashgantsipita nacarpis mana laquicunantsipag tanyatsicuy

¹³ Alilata rurapäcuptiquega pi-maypis respitashunquipagmi. ¹⁴ Alita ruraycaptiqui runacuna contrayqui sharcuptinpis Tayta Diosnintsimi yanapashunquipag cushishga cawanayquipag. Tsaynog caycaptenga ama laquicäriytsu. ¹⁵ Laquicunayquipa trucanga Señornintsi Jesucristuman yäracur paypa maquinman cachaycuy.

Imaypis camaricushgala carcaycay pipis tapushuptiqui Jesucristuman imanir yäracushgayquitapis tanyatsinayquipag. ¹⁶ Tanyatserga ali shimilayquipa parlapanqui. Tsaynogpis runa mayiquiwan imaypis ali

† 3:12 Salmo 34.12-16

cawapäcuy. Tsaynog cawaptiquega wasayquita rimagcuna lutanta parlaycashganta tanyacur pengacongapagmi. ¹⁷ Tayta Dios munaptenga alimi canman alita rurashgayquipita nacaptiquipis. Lutanta rurashgayquipita nacarga quiquiquimi jutsayog caycanqui nacanayquipag.

¹⁸ Jesucristupis jutsaynog caycarmi nogantsi jutsata rurashgantsipita cruzcho wanorgan Tayta Diosnintsi perdonamänantsipag. Tsaynog wanurpis cawarimorgan Tayta Diosnintsi naupanman pushamänantsipagmi. ¹⁹ Cawarircamurmi demoniucuna täcunanmanpis aywargan paycuna vincishgana cashganta wilananpag. ²⁰ Tsay demoniucunami Tayta Diosta mana cäsucur Noé cawashgan witsanpis may-tsaycho tag runacunata jutsata ruratsorgan. Runacuna jutsata rurashganpita Tayta Diosnintsi castigananpag caycarpis manami juclatsu castigorgan, sinöga shuyarorgan hasta arca † rurayta Noé ushananyagmi. Arca rurayta usharcuptinnami tsayman yacog pusag (8) runacunalata diluviupita salvorgan. ²¹ Tayta Diosnintsi arcacho caycag runacunata salvashgannogmi nogantsitapis salvamantsi Jesucristuta chasquicurcur bautizacuptintsi. Bautizacushgantsega manami cuerpuntsi limpio cananpagtsu caycan, sinöga jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipagmi. Tsaymi bautizacur salvashgana caycantsi Jesucristo wanushganpita cawarimushga captin.

²² Cawarircamur ciëلمان cuticushgana carmi cananga Tayta Diosnintsi derëcha cag naupanchöna Jesucristo caycan. Tsaychömi lapan angilcunapis Jesucristupa naupanman gongurpacuycur payta adoraycan.

Jutsa ruraycho manana cawanantsipag tanyatsicuy

4 Jesucristo cruzcho nacargan jutsantsipita perdonashga canantsipagmi. Gamcunapis nacarga ama laquicytsu, sinöga Tayta Diosta manacäriy lapan jutsa rurashgayquita tanyacur cacharinayquipag.

² Tsaynogpami tanyapäcunquipag lapan jutsata cacharir Tayta Dios munashgannogla imaypis cawapäcunayquipag. ³ Naupataga Tayta Diosta manarag chasquicur waquin runacunanoglami gamcunapis jutsata rurar cawapäcorgayqui. Tsaymi mana pengacuy-pa warmin warmin puricäregayqui, runan runan puricäregayqui, aläpa upyapäcorgayqui, upyacurcur lutancunata rurapäcorgayqui y runa rurashgan idulucunatapis adorapäcorgayqui. Unay tsaynog cawashga carpis cananga amana tsaynog cawapäcuyantsu.

⁴ Jutsa ruraycunata cacharishgayquipita runacuna asipäshuptiquipis ama laquicäriytsu. ⁵ Paycunaga jutsata rurar cawashganpitami cuentata gonga Jesucristo lapan runacunata juzganan junag. Payga manami cawagcunalatatsu juzganga, sinöga wanushcunatapis cawarircatsimurmi juzgangapag. ⁶ Lapan runa juz-

† Arcaga jatuncaray atasca cuartuyog büquimi corgan. Noé rurashgan arcamanmi Tayta Dios nishgannog uywacuna yacorgan diluviuwan mana ushacänanpag. Tsaypita masta musyanayquipag liyinqi Génesis 6.9-9.17.

gashga cananpag captinmi wilacuyninta wilacogcunata Tayta Diosnintsi may-tsaymanpis cachaycan. Tsaynogpami wilacuyninta chasquicogcuna wanurpis cawarircamushpan Tayta Diospa naupanman chayan-gapag.

Santu Espiritu munashgannog yanapanacunantsipag tanyatsicuy

⁷ Cay patsa ushacänanpag cag höra chayaycämunnami. Tsaynog caycaptenga imaypis mana gongaypa Tayta Diosnintsi manacäriy pay munashgannog cawapäcunayquipag. ⁸ Tsaynogpis lapan shonguyquiwawan cuyanacur imaypis cawapäcuy. Rasunpa cuyanacorga imapita rimanacurpis perdonanacäriy. ⁹ Pipis wayiquiman chämuptin mana jamurpaylapa cushishgala chasquicäriy.

¹⁰ Lapayquitami Tayta Diosnintsi habilidäta goshushcanqui jucniqui jucniquipis yanapanacur paypa maquincho ali cawapäcunayquipag. Tsaynog caycaptenga Tayta Diosnintsi habilidäta goshushgayquiwawan yanapanacäriy. ¹¹ Ali wilacuyninta wilacunayquipag habilidäta goycäshuptiquega quiquin Tayta Diosnintsi wilacucagnog wilacäriy. Waquincunata yanapanayquipag habilidäta goycäshuptiquega lapan voluntäniquiwawan yanapay. Jesucristupa wilacuyninta wilacärinqui y waquinta yanapanqui runacuna Jesucristuta chasquicur Tayta Diosnintsi cushishga alabapäcunapag. ¡Tayta Diosnintsega lapanpagpis munayniyogmi caycan! ¡Payga imayyagpis alabashga cayculätsun! Amén.

Nacarpis cushishga cawanantsipag tanyatsicuy

¹² Waugui-panicuna, Jesucristuta chasquicushgayquipita nacarga ama laquicäriytsu: “¿Imanirtag caynog nacaycä?” nishpayqui. ¹³ Tsaypa trucanga cushicäriy Jesucristo nacashgannog nacashpayqui. Ima nacaycho carpis mana ajayaypa Jesucristuman yäracorga cay patsaman chip-chipyaycar cutimuptin paywan tincur pasaypami cushicärinquipag.

¹⁴ Tsaynogpis cushicäriy Jesucristuta chasquicushgayquipita runacuna ashlishuptiqui. Ashlishuptiquipis Santu Espiritoga gamcunawanmi caycan. [Runacuna ashlishushpayquega Jesucristuta manacagmanmi churaycan. Gamcunami itsanga ashlishuptiquipis payman yäracurcaycanqui.]

¹⁵ Runa mayiquita wanutsishgayquipita, suwa cashgayquipita, jatichi cashgayquipita o imatapis mana alita rurashgayquipita nacarga pengacuyagmi nacanquipag. ¹⁶ Jesucristuta chasquicushgayquipita nacarga ama pengacäriytsu. Pengacärinayquipa trucanga salvashushgayquipita Tayta Diosnintsi alabapäcuy.

¹⁷ Jesucristuman yäracushgantsipita nacanantsipag cag tiempo chämushganami. Jesucristuman yäracogcunapis nacaycaptenga ali wilacuyninta mana chasquicogcuna jimanograg infiernucho nacapäcon-gapag! ¹⁸ Tayta Diosnintsi munashgannog cawagcunapis cay patsacho nacarrag salvacuycaptenga jima

fiyuparag infiernucho nacapäconga Diosta mana cäsucogcunaga! †

¹⁹ Tsaynog cananpag caycaptenga Tayta Diosnintsi munashgannog cawashgayquipita nacarpis ama laquicäriytsu. Tsaypa trucanga alilata rurar camamagnintsi Tayta Diosnintsi maquinman cachaycuy nacaptiquipis yanapashunayquipag. Payga yanapamänantsipag promitimashgantsinoglamimaypis yanapaycämantsi.

Mayor wauguicuna imanog cananpagpis tanyatsishgan

5 Mayor wauguicuna, nogapis gamcunanog mayor wauguiquimi caycä. Tsaynogpis Jesucristo nacashgancunata quiquemi ricashcä. Jesucristo cutimur lapantsitami shuntamäshunpag. Tsaymi gamcunata caynog tanyatsä: ² Jesucristuta chasquicog mayiquita ricanayquipag churashga caycarga paycunata shumag ricapäcuy uysha mitseg uyshancunata ricashgannog. Mana niraycälar y guellanaycarga ama ricapäcuytsu. Tsaynogpis guellay-rayculaga ama ricapäcuytsu, sinöga Tayta Diosnintsi munashgannog cushi cushila ricapäcuy.

³ Waugui-panicunata olgöpaypa imatapis ama ruratsiytsu. Tsaypa trucanga ali shimilayquipa shacyätsinqui. Tsaynogpis paycuna ricacushunayquipag Tayta Diosnintsi munashgannog ali cawapäcuy. ⁴ Paycunata tsaynog ricaptiquimi pastorcunapa pastornin Jesucristo cutimur: “Alitami rurashcanqui” nishunquipag. Tsaymi paypa naupancho imayyagpis cushishgala cawapäcunquipag.

Tayta Diospa maquincho car imanog cawanantsipag tanyatsicuy

⁵ Mözupis jipashpis, mayor wauguicunata cäsucäriy. Tsaynogla lapayquipis mana yachag-tucuy pa respitanacäriy. Tayta Diosnintsega manami yanapantsu yachag-tucogcunataga. Mana yachag-tucogcunatami itsanga cuyapar yanapan. ††⁶ Tsaynog caycaptenga Tay-

† 4:18 Proverbios 11.31 †† 5:5 Proverbios 3.34

ta Diosnintsi cäsucur mana yachag-tucuy pa cawapäcuy. Tsaynog cawaptiquimi Jesucristo cutimur: “Alitami rurashcanqui” nir naupanman chasquishunquipag. ⁷ Tayta Diosnintsi yanapaycäshuptiquega imapitapis ama laquicäriytsu. Laquicunayquipa trucanga lapan yarpachacushgayquita paypa maquinman cachaycuy.

⁸ Shumag tanyacushpayqui alcäbula cawapäcuy. Chiquishogniqui diabloga micanaycag leonnogpis puriycan pitapis jutsa rurayman tunitsinanpagmi.

⁹ Tsaynog caycaptenga diabloga mana cäsupaypa Tayta Diosnintsi man yäracur pay munashgannog imaypis cawapäcuy. Gamcuna nacashgayquinoglamimay-tsaychöpis waugui-panicuna nacarcaycan. Tsaynog caycaptenga gamcunapis paycunataga mayjina nacarpis mana jagayaya Jesucristuman yäracäriy.

¹⁰ Nogantsi-raycu Jesucristo wanushga captinmi cuyapäcog Tayta Diosnintsi acrashushcanqui gloriacho imayyagpis cawapäcunayquipag. Tsaymi cay patsacho cawashgayquiyag nacaptiquipis Tayta Diosnintsi naupanman chasquishunquipag imaypis mana nacaypana cushishgala cawapäcunayquipag. ¹¹ ¡Tayta Diosnintsi lapanpagpis munayniyog cashganpita imaypis alabashga cayculätsun! Amén.

Carta ushanan

¹² Wauguinisi Silvanuwanmi † cay cartata apaycät-simö. Payga Tayta Diosnintsi munashgannogmi imaypis cawaycan. Cay cartata gamcunapag escribiycämö ima nacaycho cashpayquipis Tayta Diosnintsi yanapaycäshushgayquita tanyapäcunayquipagmi.

¹³ Romacho caycag waugui-panicunami salüduncunata apatsicamun. Tsaynogmi cuyashgä waugui Marcuspis salüdunta apatsicamun.

¹⁴ Waugui-panicunawan wamayänacur jucniqui jucniquipis saludanacäriy. Jesucristuta chasquicogcunapäga lapanpagpis ali caway cayculätsun. [Amén.]

† *Silvanupa jucag jutin cargan Silasmi. Silaspita musyanayquipag liyinqi Hechos 15.22,40.*

2 PEDRO

Apóstol Pedrumi cay cartata escribergan. Auquinna caycaptinmi Pedruta Jesucristo musyatsergan wanunapagna caycashganta. Tsayta musyarmi may-tsaychöpis tag yäracog mayincunaman cay cartata apatsergan (1.3-21). Tsaynogpis lutan yachatsicogcuna puriptinmi yäracog mayinta tanyatsergan paycunata mana chasquipänapag (2.1-22). Tsaynogpis tanyatsergan imanir Jesucristo cay patsaman manarag cutimushganta (3.1-18).

Carta galaycunan

1 Yäracog mayëcuna:

Noga Simón Pedro, Jesucristupa apostolnin carmi, gamcunapag cay cartata apaycäsimö. Salvamagnintsi Señor Jesucristuta chasquishgayquipitami Tayta Diosnintsi jutsa rurashgayquita perdonashushcanqui apóstol mayëcunatawan perdonamashgannogla.

² Tayta Diosnintsi y Señorintsi Jesucristutami manacuycä cuyapähushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag Pedro tanyatsishgan

³ Salvamagnintsi Jesucristuta chasquicuptintsimi munayniyog Tayta Diosnintsi imaypis yanapaycämantsi munashgannog cawanantsipag. ⁴ Imaypis tsaynog yanapamänantsipagmi palabbranchöpis prometimashcantsi. Prometimashgantsinog yanapamaptintsimi manana cawantsinatsu Jesucristuta mana chasquicog runacuna jutsata rurashgannöga. Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi jutsaynag cashgannog canantsipagmi yanapaycämantsi.

⁵ Tsaynog yanapaycämaptintsega Tayta Diosnintsi man imaypis yäracushun. Tsaynogpis alilata rurashgannog, Diospa palabrantaga shumag yachacushun, ⁶ mana tanyacuypa lugalaga imatapis ama rurashuntsu, ima nacaycho carpis mana ajayaypa Tayta Dios munashgannog cawashun, ⁷ tsaynogpis waugui-panicunawan y pi-maywanpis cuyanacur cawashun. ⁸ Waran waran tsaynog cawashpantsega manami manacagpagtsu Señorintsi Jesucristuta chasquicushcantsi, sinöga pay munashgannog cawanantsipagmi. ⁹ Jesucristo munashgannog pipis mana cawarga gongaycushgami pay munashgannog cawanapag Tayta Diosnintsi perdonashganta.

¹⁰ Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga shumag yarpachacur Tayta Diosnintsi munashgannog cawashun. Tsaynogpami tanyacushun salvashga car Tayta Diospa wamran cashgantsita. Tsayta tanyacorga jutsata mana ruraypami cawashunpag. ¹¹ Tsaynogpami gloriaman chayaptintsi salvamagnintsi Señor Jesucristo cushishga chasquicamäshunpag.

¹² Tayta Dios munashgannog cawanayquipag cashganta musyaycaptiquipis gamcunataga cawashgäyag imaypis yarpaycätsishayquimi. ¹⁴ Wanunapagna caycashgantami Señorintsi Jesucristo musyatsimashga. ¹⁵ Tsaymi cawashgäyaga gamcunata imaycanogpapis yarpaycätsishayqui wanucuptë nishgäcunata imaypis yarpäränayquipag.

Tayta Diosnintsi palabran rasun cagla cashgan

¹⁶ Señorintsi Jesucristo cutimunapag cashganta manami quiquëcunapa yarpayniläpitatsu yacharcaycätsë. Tsaynogpis pay munayniyog cashganta manami yarpayniläpitatsu yacharcaycätsë. Tsaypa trucanga quiquëcunami ricapäcushcä munayniyog cashganta. ¹⁷ Munayniyog cashgantaga discípulu mayëcunawan ricapäcushcä jirca puntachömi. Tsaychömi Jesucristo chip-chipyaycagman ticraptin Tayta Diosnintsi ciëlupita caynog nimorgan: "Payga cuyay tsurëmi. Munashgänog cawaptinmi noga cushishga caycä." [†] Tayta Dios parlamushganta mayar y Jesucristo chip-chipyaycagman ticrashganta ricarmi tanyapäcorgä munayniyog cashganta.

¹⁹ Tayta Diosnintsi unay profëtancuna escribishgannogla Señorintsi Jesucristo cay patsaman shamushga captinmi musyantsi tsay escribishgancuna rasun cag cashganta. Rasun cag carmi pasaypa tsacaycho atsqui atsicyaraycagnograg caycan. Tsaynog caycaptenga hasta Jesucristo cutimunanyag tsay escribishgancunata shumag cäsucushun. Tsaynog cäsucorga Jesucristo cutimuptin paywan tincushpanti pasaypami cushicushunpag. ²⁰ Shumag tanyacäriy. Tayta Diosnintsi palabrantaga manami profëtacuna quiquincunapa yarpaynilanpitatsu escribishga, sinöga Santu Espiritu tanyatsiptinmi paycuna escribishga.

Lutan yachatsicogcuna imanog cawashgantapis tanyatsishgan

2 Israel nacioncho lutan yachatsicogcuna naupata cashgannogmi gamcunachöpis lutan yachatsicogcuna cangapag. Paycunaga engañashushpayquimi

[†] *Puntacho caycar Jesucristo chip-chipyaycagman ticrashgancuna masta musyanayquipag liyinqui San Mateo 17.1-6; San Marcos 13.26; San Lucas 9.28-32.*

manacagcunata yachatsipäcushunquipag. Jesucristo salvamagnintsi cashgantapis paycunaga manami criyengatsu. Tsaynog cashganpitami infiernuman gaycushga cangapag. ² Tsay lutan yachatsicogcuna engañaptin chasquiparmi waquin yäracog mayintsi pengacuypag jutsata rurar cawapäcongagpag. Tsaynog cawapäcuptinmi Jesucristuta chasquicogcunata pïmaypis jamurpangapag. ³ Tsay lutan yachatsicogcunaga imaycanogpapis saqueashunquipagmi. Tsaynog cashganpitami paycunaga infiernucho imayyagpis nacapäcongagpag.

⁴ Tsaynogلامي mana cäsucog angilcunatapis Tayta Diosnintsi yanauyaycag tsacayman wichgargan juicio final chämuptin juzganapag. ⁵ Tsaynogpis Noé cawanan witsan jutsasapa runacunata Tayta Diosnintsi castigarganmi. Tsay runacunaga Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunanpag Noé wilapaptinpis manami cäsupargantsu. Tsaymi Tayta Diosnintsi diluviowan ushacätsergan. Tsaynog ushacätsirpis Noëtawan ganchislatami salvargan.

⁶ Tsaynogpis Sodoma y Gomorra marcacunata Tayta Diosnintsi ninawan rupatsergan hasta uchpayashganyag. Tsaycho tag runacunata tsaynog castigargan Tayta Diosnintsi castigacog cashganta lapan runacuna tanyacärinanpagmi. ⁷ Tsay marcacunata rupatsirpis Lot jutiyog runatami itsanga Tayta Diosnintsi salvargan. Tsay marcacunacho tag fiyu runacuna pengaypag jutsata rurar cawapäcushganta ricar Lotga ima ruraytapis manami camäpacorgantsu. ⁸ Waran waran jutsata rurashgancunata ricar y manacagcunata parlashganta mayar payga pasaypami laquicorgan.

⁹ Noëta y Lotta tsaynog salvaptinmi musyantsi pay munashgannog cawagcunataga lapantsitapis Tayta Diosnintsi salvamänantsipag cashganta. Jutsa ruragcunatami itsanga juicio final junag infiernuman gaycongapag.

¹⁰ Gamcunacho caycag lutan yachatsicogcunaga shongun yarpashgannog jutsata rurar Tayta Diosnintsi manami cäsucuntsu. Tsaynogpis paycunaga angilcunapag y demoniucunapagpis shimin tarishgantami imatapis rimapäcun. ¹¹ Gloriacho caycag angilcuna, runacunapita más munayniyog caycarpis, manami demoniucunata ashlintsu, sinöga Tayta Diosnintsi maquinmanmi cachaycun payna juzganapag.

¹² Tsay lutan yachatsicogcunaga uywacunanog yarpayniynag cashpan manami tanyapäcuntsu imata rimaycashgantapis. Uywacunanog cashpanmi wanutishga canalapag yuripäcushga. Tsaynog cashganpitami paycunaga mana alita ruraycashgalancho ushacangapagpis. ¹³ Waran waran imatapis jutsata rurashganpitami cushicärin. Micapäcunayquipag juntacashgayquichöpis paycunaga pengaypagmi jutsata rurashganpita parlar cushicärin. Tsaynog cashganpitami paycunaga Tayta Diosnintsi naupanman chayanap truncan infiernucho nacangapag.

¹⁴ Tsay runacunaga pï warmita ricarpis munapaycanmi. Jutsata rurarpis manami ajayantsu. Manarag shumag tanyacogcunatami engañan jutsata ruratsinan

cashga. Runa mayinta imaycanogpapis saqueayta yachanmi. Tsaynog cashganpitami paycunaga infiernucho nacangapag. ¹⁵ Tayta Diosnintsi munashgannog naupata cawaycarpis cananga manami pay munashgannognatsu cawarcaycan. Beorpa tsurin Balaam guellay-raycula lutanta rurashgannogmi [†] paycunapis lutancunata rurarcaycan. ¹⁶ Balaam lutanta rurananpag aywaycaptinmi bürrun runanog parlar michargan lutanta mana rurananpag.

¹⁷ Tsaqui pucutay mana tamyamushgannog y tsaqui pucyu mana välishgannogmi tsay lutan yachatsicogcunapayachatsicuyinimapagpis mana välintsu. Paycunapäga maynami camarishga caycan yanauyaycag tsacay tsaycho wichgarpänanpag.

¹⁸ Paycunaga sumätsishpanmi yachag-tucur imatapis parlapäcun. Jutsancunata tsayrag cacharishga cagcunatami shimita jatipan lutancunata rurapäcunanpag. ¹⁹ Tsay lutan yachatsicogcunaga caynogmi nipäcun: “Yachatsishgäta cäsucur Tayta Diosnintsi munashgannogmi cawanquipag.” Tsaynog niycarpis manami paycuna cawapäcuntsu Tayta Diosnintsi munashganöga, sinöga jutsata ruralarmi cawapäcun.

²⁰ Salvamagnintsi Señor Jesucristuta pipis chasquicurcur yapay jutsa rurayman cuterga más peormi jutsayog ricacun. ²¹ Jesucristupa wilacuyininta chasquicushga caycar jutsa rurayman cutinanpag caycaptenga Jesucristuta ama chasquicunmantsu cargan. ²² Jutsa rurayman cutegcunapäga runacuna caynogmi nipäcun: “Algoga gumitashganta yapaymi cutipan. Tsaynogلامي cuchipis limpio cananpag armatsiptinpis mitucho yapay gochpan.” ^{††}

Señornintsi Jesucristupa cutimuyin imanog cananpag cashgantapis tanyatsishgan

3 Waugui-panicuna, cay cartawanga ishca cutinami gamcunapag cartata apaycäsimö. Ishcanchöpis munashcä ali tanyacärinayquitami. ² Cay cartata gamcunapag apaycäsimö Tayta Diosnintsi profëtancuna escribishgancunata yarpapäcunayquipag y apóstol mayëcuna wilacushgannog Señorintsi Jesucristo nishgancunata yarpapäcunayquipagmi.

³ Jesucristo cutimunanpagna caycaptinmi Tayta Diosna mana cäsucog runacuna asipämänantsi cashga caynog nimäshunpag: ⁴ “¿Imanirtag Jesucristoga: ‘Cutimushagmi’ nircur manarag cutimunragtsu? Tsaynogلامي apostolcunapis Jesucristo cutimunanpag cashganta niycashgalancho wanur ushacashga. Tsaynog captinpis Jesucristoga hasta cananyag manaragmi cutimunragtsu. Cay patsa y jana patsapis galaycushganpita-patsa cashgannogلامي caycan.”

⁵ Tsaynog nerga paycuna manami tanyapäcuntsu cay patsapis, intipis, quillapis y estrellacunapis Tayta Diosnintsi camaptinrag cashganta. Intita, quillata y estrellacunatapis Tayta Diosnintsi camargan: “Tsaycuna catsun” nilarmi. Tsaynogلامي yaculapita cay patsatapis

[†] Balaam rurashgancunata musyanayquipag liyinqi Números 22.1-12; 22.20-31. ^{††} 2:22 Proverbios 26.11

camargan: "Patsa catsun" nilar. Yacupita camashga captinmi yacuwanrag cay patsacho imapis cawan.

⁶ Yacuwan cay patsata camashgannogmi Noé cawashgan witsan cay patsata yaculawan ushacätsishga.

⁷ Tayta Diosnintsi cay patsata unay ushacätsishga cay-carga yapaychöpis ushacätsinanpag munayniyogmi caycan. Cay patsapis, intipis, quillapis y lapan estrellacunapis ninawan tsulur ushacänanpag Tayta Diosnintsi niptin lapanmi ushacangapag. Tsayga canga Jesucristo cutimur runacunata juzganan junagmi. Tsay junagmi jutsa rurag runacunatapis infiernuman gaycongpag.

⁸ Cuyay waugui-panicuna, Tayta Diospa palabrancho caynog nishganta ama gongapäcuysu: Tayta Diosnintsi päga juc junag waranga watanogmi caycan y waranga watapis juc junagnogmi caycan. ⁹ Tsaynog caycaptenga waquin runacuna yarpashgannöga ama yarpäshuntsu Jesucristo: "Cutimushag" nircushpan gongashganta. Payga manami gongashgatsu, sinöga pipis infiernuman gaycushga cananta mana munar shuyaraycan runacuna jutsa ruraycunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannogna cawapäcunantami.

¹⁰ Suwa elagpita shamushgannogmi Señornintsi Jesucristupis elagpita shamonga. Pay cutimuptinmi intipis, quillapis y lapan estrellacunapis mantsariypag cunrurur ninawan rupaycar ushacangapag. Tsaynoglammi cay patsapis rupaycälär chipyag ushacangapag.

¹¹ Imaycapis ushacänanpag caycaptenga jutsata mana ruraypa Tayta Diosnintsi munashgannog cawashun. ¹² Waquin runacunapis jutsa rurashgancunata cacharir Tayta Diosnintsi munashgannog cawanapag paypa wilacuyninta wilacushun. Tsaynogpami Jesucristo jucla cutimongapag. Cutimunan junagmi intita, quillata y estrellacunatapis nina rupaycar ushanga. Tsaynoglammi lapan imaycapis tsuluycälär

ushacanga. ¹³ Tsaynog captinpis Tayta Diosnintsi palabrancho promitimashgantsinoglammi shuyarpaycantsi mushog ciëluta y mushog patsatapis. Tsaychöga Tayta Diosnintsi munashgannoglanami lapanpis ali cangapag.

¹⁴ Cuyay waugui-panicuna, tsaycunata musyaycarga jutsa ruraycunata cacharir pï-maywanpis ali cawapäcu. Tsaynogpami Jesucristo cutimur jutsaynagta tarishunquipag. ¹⁵ Yarpapäcu Señornintsi Jesucristo imanir manarag cutimushganta. Payga shuyaraycan ali wilacuyninta chasquicur runacuna salvasgha canantami.

Tsaynog cananpag cashganpitaga wauguintsi Pablupis Tayta Diosnintsi tanyatsiptin escribishgami. ¹⁶ Lapan cartancunachömi escribergan wilacuyninta chasquicocuna salvacunapag cashganta. Tsay cartancunacho sasa tanyaypag cagcunataga yachag-tucocuna y Tayta Diosnintsiman janan shongula yäracocunaga mana tanyashpan lutantami yachatsipäcun. Tsaynoglammi mana tanyar lutanta yachatsipäcun Tayta Diosnintsi palabrancho waquin cag yachatsicucunatapis. Tsaynog yachatsishganpitami infiernucho fiyupa nacapäcongpag.

Carta ushanan

¹⁷ Cuyay waugui-panicuna, cay nishgäcunata musyaycarnaga cuidädu chasquipäcunquiman tsay lutan yachatsicocunapa yachatsicuynta. Tsaynogpis Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycarga cuidädu jutsata ruranquiman. ¹⁸ Jutsata ruranayquipa trucangawaran waran tanyacäriy cuyapäcog Señornintsi Jesucristo munashgannog cawapäcunayquipag. ¡Pay imayyagpis alabashga cayculätsun! Amén.

1 JUAN

Apóstol Juanmi cay cartata escribergan. Paytami Jesucristo acrargan apostolnin cananpag. Manami cay cartalatsu Juan escribergan, sinöga ishçay cag y quimsa cag cartacunatapis escriberganmi. Tsaynogpis escribergan “San Juan” y “Apocalipsis” librutapis.

Cay cartacho waugui-panicunata Juan tanyatsergan lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapagmi. Tsay lutan yachatsicogcunaga yachatsipäcorgan caynog nirmi: “Jesucristoga manami Diostsu caycan, sinöga runalami.” Lutan yachatsicogcuna tsaynog yachatsiptinmi apóstol Juan cay cartacho tanyatsergan Jesucristo Dios cashganta y Dios caycarpis runa cashganta. Tsaynoglami waugui-panicunata tanyatsergan Dios munashgannog cawanapag y yäracog mayinwanpis cuyanacunapag.

Carta galaycunan

1 Tayta Diosnintsi imatapis manarag camaptinmi Jesucristoga mayna caycarganna. Tayta Dioswan caycashganpitami cay patsaman Jesucristo shamorgan. Paywan purirmi yachatsishgancunata mayapäcorgä. Tsaynogpis quiquntami ricapäcorgä y saludapäcorgäpis. Tsaymi pï-maytapis nogacuna musyaycätsë payta chasquicur gloriacho imayyagpis cawanantsipag cashganta. ³ Tsaynoglami gamcunatapis ricapäcushgäta y mayapäcushgäta musyatsipäcö chasquicuptiqui lapantsipis Tayta Diosnintsi y tsurin Jesucristupa maquincho cawanantsipag cashganta. ⁴ Cay cartata gamcunapag apaycätsimö liyircur cushishgala cawapäcunayquipagmi. Cay cartacho tanyatsishgäcunata chasquicäriptiquimi nogapis cushicushagpag.

Jutsata mana ruraypa cawanantsipag tanyatsicuy

⁵ Tayta Diosnintsega atsqinogmi caycan. Payga manami imaypis mana alitaga rurantsu. Tayta Diosnintsi tsaynog cashgantami Jesucristo yachatsipäcama-shga. Tsaynoglami nogacunapis yachatsipäcö Tayta Diosnintsi atsqinog cashganta. ⁶ Tsaymi maygantsipis: “Tayta Dios munashgannogmi cawaycä” niycar jutsata rurarga lulacuycantsi. Jutsata rurarga tsacäpachushganogmi caycantsi. Tsaynog carga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycantsi. ⁷ Alilata rurar cawashpantsemi itsanga jucnintsi jucnintsi cuyanacur cawaycantsi. Tsaynogpis tsurin Jesucristo nogantsi-raycu wanur yawarninta jichashganpitami Tayta Diosnintsi lapan jutsantsicunata perdona-mantsi.

⁸ Maygantsipis jutsaynag cashgantsita yarparga quiquilantsimi jutsaynag-tucuycantsi. Tsaynog yarparga lutantami yarpaycantsi. ⁹ Jutsata rurashga carga Tayta Diosnintsi perdonta manacushun. Tsaynog manacuptintsega perdonacog cashpanmi jutsa rurashgantsicunata perdonamäshun. Mayjina jutsasapa captintsi lapan jutsantsicunatami may-

lamäshun. ¹⁰ Tayta Diosnintsi niycan lapan runacuna jutsayog cashgantami. Tsaynog niycaptin maygantsipis jutsaynag-tucorga Tayta Diosnintsi nishgancunata manacagmanmi churaycantsi. Tsaynog carga manaragmi wilacuynta chasquicushcantsiragtsu.

Jesucristo abogäduntsi cashgan

2 Cuyay waugui-panicuna, gamcunapag cay cartata apaycätsimö jutsata mana rurapäcunayquipagmi. Itsanga mayganiquipis jutsata rurarga perdonta manacäriy. Perdonta manacuptintsega Tayta Diosnintsi naupancho caycanmi juc abogäduntsi favornintsi sharcunanpag. Tsay abogäduntsega alilata rurag Jesucristumi caycan. ² Jesucristoga nogantsi-raycu wanorgan jutsantsicunata Tayta Diosnintsi perdonamänantsipagmi. Manami nogalantsi perdonashga canantsipagtsu wanorgan, sinöga payta chasquicogcuna pï-maypis perdonashga cananpagmi.

Tayta Diosnintsi munashgannog cawanantsipag tanyatsicuy

³ Jesucristo yachatsimashgantsita cäsucurmi musyantsi payta rasunpa chasquicushgantsita. ⁴ Maygan runapis: “Jesucristutami chasquicushcä” niycarpis pay yachatsishganta mana cäsucorga lulacuycanmi. ⁵ Jesucristo yachatsimashgantsita cäsucorga Tayta Dios cuyacog cashgannogmi nogantsipis cuyacog caycantsi. Tsaynogpami musyantsi Tayta Diospa wamran cashgantsita. ⁶ Pï runapis: “Jesucristutami chasquicushcä” niycarga Jesucristo Tayta Diosnintsi munashganta rurar cawashgannog cawatsun.

Pï-maywanpis cuyanacunantsipag tanyatsicuy

⁷ Waugui-panicuna, naupapitanami musyashcantsi cuyanacunantsipag Tayta Diosnintsi nimashgantsita. Tsaynog caycaptenga cuyanacur cawapäcuy. ⁸ Cuyanacunantsipag unaypita-patsa Tayta Diosnintsi nishga captinpis Jesucristo cuyacog cashganta musyarragmi tanyantsi pay cuyamashgantsinog cuyanacunantsipag cashganta. Tsaymi cuyanacunantsipag Jesucristo

nimashgantsi mandamientoga mushog mandamiento caycan.

⁹ Pï runapis: "Dios munashgannogmi cawaycä" niycar yäracog mayinta chiquerga manami Tayta Dios munashgannogtsu cawaycan. ¹⁰ Yäracog mayinta cuyarmi itsanga Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycan. Tsaynog cawarga manami jutsata rurannatsu.

¹¹ Yäracog mayinta chiqueg cäga tsacäpacushganogmi caycan. Tsaymi alita ruraycashganta yarpashpan mana tanyantsu yäracog mayinta chiquir jutsata ruraycashganta.

¹² Jesucristuta chasquicog waugui-panicuna, gamcuna liyinayquipag cay cartata apaycätsimö Tayta Diosnintsi perdonashushgayquipitami.

Tsaynog perdonashushcanqui Jesucristo nogantsiraycu wanushganpitami.

¹³ Jesucristuta puntata chasquicogcuna, gamcunapis liyinayquipag cay cartata apaycätsimö Jesucristo munashgannog cawapäcushgayquipitami.

Payga cay patsata y ciëluta manarag camaptinmi mayna caycarganna.

Jesucristuta tsayrag chasquicushga cagcuna, gamcunapis liyinayquipag cay cartata apaycätsimö Jesucristuta chasquicur Satanasta mana cäsupashgayquipitami.

Jesucristuta chasquicog waugui-panicuna, gamcuna liyinayquipag cay cartata apaycätsimö Tayta Diosnintsi munashgannog cawashgayquipitami.

¹⁴ Jesucristuta puntata chasquicogcuna, gamcunapis liyinayquipag cay cartata apaycätsimö Jesucristo munashgannog cawapäcushgayquipitami.

Payga unaypita-patsami cawaycan. Jesucristuta tsayrag chasquicushga cagcuna, gamcunapis liyinayquipag cay cartata apaycätsimö Jesucristupa wilacuyninta cäsucur Satanasta mana cäsupashgayquipitami.

¹⁵ Tayta Diosta mana cäsucog runacuna lutanta rurar cawashgannöga gamcuna ama cawapäcuytsu. Paycunaga munapäcun lutancunata rurar cawaytami.

Tsaynogpis codiciöso car imatapis ricashgan cagtaga quiquinpag canalantami munapäcun. Tsaynoglami lapantapis más ali ricashga cayta munapäcun.

Tsaynog cawarga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsi cuyarcaycanqui. ¹⁷ Cay patsachöga runacunapis y lutan rurashgancunapis ushacaglami caycan. Tayta Diosnintsi munashgannog cawag runacunami itsanga paypa naupancho imayyagpis cawangapag.

Jesucristupa contrancuna sharcunanpag cashganta tanyatsishgan

¹⁸ Waugui-panicuna, cay patsa ushacänapag cag tiempo chayaycämunnami. Anticristo shamunanpag cashganta musyapäcushgayquinogpis cananga Jesucristupa contran atscami yurimushga. Tsaynogpami musyantsi cay patsa ushacänapag cag tiempo chayaycämushganta. ¹⁹ Tsay contran sharcogcunaga nogantsiwanmi naupata juntacargan Tayta Diosta alabanapag. Nogantsiwan juntacashga caycarpis paycu-

naga manami Jesucristuta rasunpatsu chasquicärishga. Jesucristuta rasunpa chasquicushga carga nogantsiwanmi juntacaycanman cargan.

²⁰ Gamcunaga Santu Espirituta chasquicushcanquinami. Tsaymi tanyapäcunquina lutanta yachatsishuptiquipis mana chasquipänayquipag. ²¹ Tsaynogpis musyapäcunquimi tsay lutan yachatsicogcunaga lutancunata yachaycätsishganta. Tsaycunata tanyapätiquimi gamcunapag cay cartata apaycätsimö paycunata mana chasquipänayquipag.

²² Tsaymi pï runapis: "Jesucristutaga Tayta Diosnintsi manami cachamushgatsu" nir yachatsiptin musyapäcunqui lutanta yachaycätsishganta. Tsaynog yachatsicogcunaga Jesucristupa contranmi carcaycan. ²³ Pipis Jesucristupa contran car Tayta Diosnintsi papis contranmi caycan. "Jesucristutaga Tayta Diosnintsimi cachamushga" negcunami itsanga chasquicun Tayta Diosnintsitapis.

²⁴ Tsaynog caycaptenga Jesucristupa wilacuyninta yachacushgayquita ama gongapäcuytsu. Mana gongarga Tayta Diosnintsi y tsurin Jesucristupa maquinchömi imaypis cawapäcunquipag. ²⁵ Tsaynogpis Jesucristo nimashgantsinogmi gloriaman chayar imayyagpis cawapäcunquipag.

²⁶ Tsaymi cay cartata apaycätsimö lutan yachatsicogcunata mana chasquipäcunayquipag. ²⁷ Jesucristo cachamushgan Santu Espiritoga gamcunawanmi imaypis caycan. Paymi rasun caglata lapantapis tanyaycätsishunqui Tayta Diosnintsi munashgannog cawanayquipag. Tsaynog tanyaycätsishuptiquega tsay lutan yachatsicogcuna yachatsishuptiquipis ama chasquipaytsu. Paycunata chasquipänayquipa trucanga Santu Espiritu tanyatsishushgayquinogla Jesucristuman yäracur imaypis cawapäcuy.

²⁸ Waugui-panicuna, ali wilacuyninta yachacushgantsinogla Jesucristo munashgannog cawashun. Tsaynog cawashpantisi Jesucristo cutimuptin mana pengacushunpagtsu. ²⁹ Musyantsimi Jesucristo imaypis alilata rurag cashganta. Tsaymi pay munashgannog alilata rurar pipis cawaptin musyantsi Tayta Diospa wamran cashganta.

Tayta Diospa wamrancuna cashgantsi

3 Tayta Diosnintsi pasaypa cuyamashpantisi wamran canantsipag shuntamashcantsi. Tsaypitami pasaypa cushicuntsi. Wamran cashgantsitaga Tayta Diosta mana chasquicog runacuna manami tanyantsu. ² Paycuna mana tanyaptinpis rasunpami Tayta Diospa wamran caycantsi. Tayta Diospa wamrancuna carpis manami musyantsiragtsu gloriacho imanog canantsipag cashganta. Itsanga musyantsi Jesucristo cawarimur mushog cuerpuyog cashgannog nogantsipis mushog cuerpuyog canantsipag cashgantami. Mushog cuerpuyog ricacushun Jesucristo cutimunan junagmi.

³ Mushog cuerpuyog canantsipag cashganta musyaycarga Jesucristo cawashgannog jutsata mana ruraypa cawashun. ⁴ Jutsa ruraycunata mana cachar-

erga manami Tayta Diosnintsipa mandamientuncunatapis cäsucuycantsitsu. ⁵ Tsaynog mana cäsucog captintsimi Jesucristo cay patsaman shamushga jutsantsicunata perdonamänantsipag. Payga manami imaypis jutsata rurashgatsu. ⁶ Tsaynog captinmi Jesucristupa maquincho cawagcunaga jutsa ruraycunata cacharin. Jutsancunata mana cacharegcunaga manami Jesucristuta chasquicushgaragtsu.

⁷ Waugui-panicuna, cuidädu pipis lutanta yachaycät-sishunquiman. Tayta Diospa maquincho cagcunaga jutsa ruraycunata cacharinmi. ⁸ Jutsa ruraycunata mana cachareg cäga diablupa munayninchömi caycan. Diabloga Diospa contran car unaypita-patsami runacunata jutsata ruraycätsin. Tsaynog captinmi Jesucristo cay patsaman shamushga diablupa munaynincho caysashganpita runacunata jorgunanpag.

⁹ Tayta Diosnintsipa wamran cagcunaga jutsa ruraylacho cawanarpa trucanga Tayta Diosnintsipa munashgannogmi cawapäcun. Pipis jutsa ruraylacho cawaptinmi musyantsi Tayta Diosnintsipa wamran mana cashganta. ¹⁰ Paycunaga Tayta Diospa palabrantana mana cäsucur diablupa munayninchömi caycan. Tsaynoglami yäracog mayinta chiqueg cagpis diablupa munaynincho caycan. Tsaynogpami musyantsi Tayta Diospa wamran pï cashganta y diablupa wamran pï cashgantapis.

Pï-maywanpis cuyanacunantsipag tanyatsicuy

¹¹ Cuyanacur cawanantsipag cashgantaga naupapitanami musyashcantsi. ¹² Mana cuyanacorga wauguin wanutseg Cainnogmi caycantsi. Caïn mana alicunata ruraptinpis wauguin Abelga alicunata rurarmi cawargan. Tsaymi Satanaspä munaynincho cashpan Abelta chiquir Caïn wanutsergan. ¹³ Waugui-panicuna, Abelta Caïn chiquishgannog gamcunatapis runacuna chiquishuptiqui ama laquicäriytsu.

¹⁴ Cuyanacur cawarmi musyantsi gloriaman chayanantsipag cashganta. Runa mayinta mana cuyapag cäga jutsa ruraylachöragmi cawaycan. ¹⁵ Runa mayinta chiquegcunaga wanutsegnogmi carcaycan. Musyashgantsinogpis runa mayinta wanutsegcunaga manami gloriaman chayangatsu.

¹⁶ Nogantsega runa mayintsita cuyashun. Cuyacog canantsipäga tanyacushun Jesucristo cuyamashpantsi nogantsi-raycu cruzcho wanushganta. Pay cuyacog cashgannog nogantsipis cuyacog carga runa mayintsipa trucan wanunantsipagpis listumi cashwan. ¹⁷ Runa mayintsita muchuycho caycagta ricaycar caycäpamashga mana yanaparga manami Tayta Diospa wamrantsu caycantsi.

¹⁸ Waugui-panicuna, janan shongulaga ama cuyanacuytsu. Tsaypa trucanga cuyanacushpayqui imaypis yanapanacur cawapäcuy. ¹⁹ Tsaynog cuyanacurmi musyantsi Tayta Diosnintsipa rasunpa perdonamashgantsita. ²⁰ Payga lapan jutsa rurashgantsicunata musyaycarpis perdonta manacuptintsega perdonamantsimi. Tsaynog caycaptenga ama

laquicushuntsu mana perdonamänantsipag cashganta yarpar.

²¹ Waugui-panicuna, perdonashgana cashgantsita musyaycarnaga mana mantsacuyäpa Tayta Diosnintsita imatapis manacushun. ²² Jesucristupa wilacuynin nishgannog cawaptintsega manacushgantsita mayamäshunmi.

²³ Tayta Diosnintsipa wilacuynenga caynogmi niycan: "Pï-maypis Jesucristuta chasquicutsun. Tsaynogpis payta chasquicur runa mayinwan cuyanacur cawat-sun." ²⁴ Paypa wilacuyninta chasquicuptintsimi Tayta Diosnintsipa nogantsiwan caycan. Nogantsiwan pay caysashganta musyantsi cachamushgan Santu Espirituta chasquicushga carmi.

Lutan yachatsicogcuna imanog cashganpis

4 Waugui-panicuna, cay patsachöga atscagmi purircaycan lutan yachatsicogcuna. Tsaynog caycaptenga pipis: "Diospa wilacogninmi caycä" nir chämuptin shumagrag tanyapäcuy Diospa wilacognin cashganta o mana cashgantapis. ² Tayta Diospa wilacognincunaga criyipäcun Jesucristoga Dios carpis rasunpa runa cashgantami. ³ Lutan yachatsicogcunami itsanga Jesucristo Dios cashganta criyirpis mana criyipäcuntsu Jesucristo runa cashganta. Tsaynog mana criyegcunaga Jesucristupa contranmi carcaycan. Jesucristupa contrancuna shamunanpag cashganta musyashgayquinoglamia cananga tsay runacuna lutanta yachatsir purircaycan.

⁴ Waugui-panicuna, gamcunaga Tayta Diospa wamrancuna carmi Santu Espirituta chasquicärishcanqui. Santu Espiritoga Satanaspitapis más munayniyogmi caycan. Tsaymi engañashunayquipag tsay lutan yachatsicogcunata Satanás yanapaptinpis gamcunataga Santu Espiritu tanyatsishunqui mana chasquipä-nayquipag. ⁵ Tsay lutan yachatsicogcunaga Satanaspä munaynincho carmi pay yarpätsishgancunalata yachatsipäcun. Tsaynogpis Satanaspä munaynincho cag runacunalami tsay lutan yachatsicogcunata chasquipan.

⁶ Nogacunaga Jesucristupa apostolnin carmi paypa wilacuyninta rasun caglata yachatsipäcö. Tsaymi pipis yachatsishgäcunata chasquicogcunaga Tayta Diosnintsita chasquicärin. Pipis yachatsishgäcunata mana chasquicogcunaga manami Tayta Diosnintsita chasquicärintsu. Tsaynogpami musyantsi maygan runa Tayta Diosnintsita chasquicushganta o mana chasquicushgantapis.

Tayta Dios cuyamashgantsinog cuyanacunantsipag tanyatsicuy

⁷ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsega cuyacogmi caycan. Tsaynog caycaptenga pipis payta chasquicogcunaga cuyanacur cawapäcutsun. Cuyanacur cawagcunaga Tayta Diospa wamranmi caycan. Chiquinacur cawagcunaga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsita chasquicushga.

⁹ Cuyamashpantsimi Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristuta cay patsaman cachamorgan. Paymi nogantsiraycu wanorgan imayyagpis gloriacho cushishga cawanantsipag. ¹⁰ Manami Tayta Diosnintsi cuyashgantsipitatsu tsurin Jesucristuta cachamorgan, sinöga cuyamashpantsimi Jesucristuta cachamorgan cruzcho wanur jutsantsicunata perdonamänantsipag. ¹¹ Waugui-panicuna, Tayta Diosnintsi tsaynog cuyaycämaptintsega nogantsipis cuyanacur imaypis cawashun.

¹² Tayta Diosnintsitaga manami pipis ricashgatsu. Tsaynog captinpis cuyanacuptintsega nogantsiwanmi pay caycan. Nogantsiwan carmi yanapaycämantsi pay cuyacog cashgannog nogantsipis cuyacog canantsipag. ¹³ Tayta Diosnintsi nogantsiwan caycashganta y nogantsipis paywan caycashgantsita musyantsi Santu Espirituta chasquicushga carmi.

¹⁴ Tsaynogpis quiquëcunami Diospa tsurin Jesucristo cay patsacho caycagta ricapäcushcä. Tsaymi Tayta Diosnintsi payta cachamushganta may-tsaychöpis wilacuycä runacuna salvacunapag. ¹⁵ Pipis Jesucristo Tayta Diospa tsurin cashganta criyir payta chasquicorga Diosnintsi maquinchömi caycan. Tsaymi Diosnintsi paywan caycan y paypis Diosnintsiwanmi caycan.

¹⁶ Tayta Diosnintsega cuyacogmi caycan. Cuyacog captinmi payman yäracuycantsi. Tayta Diosnintsi cuyacog cashgannog nogantsipis cuyacog captintsega nogantsiwanmi pay caycan y nogantsipis paywanmi caycantsi. ¹⁷ Tsaynogpami tanyantsi Tayta Diosnintsi cuyashgan wamran cashgantsita. Tsayta tanyarga ama yarpäshuntsu juicio final junag infiernuman gaycamänantsipag cashganta. ¹⁸ Tsaypa trucanga Tayta Diosnintsi cuyamashpanti gloriamanmi pushamäshunpag. Infiernuman gaycamänantsipag cashganta yarparga manami tanyantsiragtsu Tayta Diosnintsi cuyacog car perdonamashgantsita.

¹⁹ Tayta Diosnintsi cuyaycämashgantsita tanyaycarga nogantsipis runa mayintsita cuyashun. ²⁰ Maygantsipis: "Nogaga Tayta Diosta cuyämi" niycar runa mayintsita chiquerga lulacuycantsimi. Runa mayintsitapis ricaycar mana cuyaycarga çimanogparag Tayta Diosta mana ricaycar cuyashwan? ²¹ Jesucristupis caynogmi nergan: "Tayta Diosta cuyarga runa mayintapis cuyatsun."

Tayta Diospa tsurinman yäracunantsipag tanyatsicuy

5 Jesucristuta Tayta Diosnintsi cachamushganta tanyacur payta chasquicorga Tayta Diospa wamranmi caycantsi. Wamran carnami payta cuyantsi. Tsaynog captinmi yäracog mayintsiwanpis cuyanacuntsi. ² Tayta Diosnintsi cuyarga wilacuynincho nishgancunata cumplintsimi. Tsaynogpami musyantsi yäracog mayintsiwan cuyanacuycashgantsita. Wilacuynincho nishgancunata cumplinantsipäga manami sasatsu caycan. ⁴ Sasa mana cananpäga wamran captintsimi Tayta Diosnintsi yanapaycämantsi. Tsaynog yanapamaptintsimi jutsata ruranantsipag runacuna shacyätsimaptintsipis Tayta Diosman yära-

cushpantsi mana cäsupantsitsu. ⁵ "Tayta Diosnintsimi tsurin Jesucristuta cachamushga salvamänantsipag" nir pipis payman yäracog cagtaga Tayta Diosnintsi yanapangami.

Jesucristo salvamagnintsi cashgan

⁶ Jesucristo salvamagnintsi cashgantaga musyantsi bautizacushgan höra Tayta Dios tsurin cashganta nimushga captin y yawarninta jichar wanushga captinmi. Tsaynogpis salvamagnintsi cashganta musyantsi Santu Espiritu tanyatsimaptintsimi. Santu Espiritu tanyatsimashgantsega rasun caglami caycan.

⁷ Tsaynog caycaptenga Jesucristo salvamagnintsi cashganta tanyantsi Jesucristo bautizacushga captin, wanur yawarninta jichashga captin y Santu Espiritu tanyatsimaptintsimi. [Tsaynoglami tanyatsimantsi Tayta Diosnintsi, tsurin Jesucristo y Santu Espiritupis. Paycunaga quimsag carpis juclaylami caycan.]

⁹ Runacuna tanyatsimashgantsicunata criyiyarga çimanirtag mana criyishwantsu Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristupita tanyatsimashgantsicunataga? Tayta Diosnintsi tanyatsimashgantsicunaga masmi välin runacuna tanyatsimashgantsipitapis. ¹⁰ Tayta Diospa tsurin Jesucristo salvamagnintsi cashganta criyeg cäga lapan shongunwanmi payman yäracun. Jesucristo salvamagnintsi cashganta mana criyeg cäga Tayta Diosnintsi tanyatsishgantapis manami criyipäcuntsu.

¹¹ Tayta Diosnintsega tanyatsimashcantsi tsurin Jesucristuta chasquicocuna paypa naupancho imayyagpis cawanapag cashgantami. ¹² Tsaymi Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristuta chasquicog cäga gloriacho imayyagpis cawangapag. Mana chasquicog cagmi itsanga gloriaman mana chayangapagtsu.

Ushanan tanyatsicuy

¹³ Tayta Diospa tsurin Jesucristuta chasquicushga captiquimi cay cartata gamcunapag apaycätsimö gloriacho imayyagpis cawanayquipag cashganta tanyar cushicärinayquipag. ¹⁴ Tayta Diosta manacorga pay munashgannog imapis camacänanpag manacushun. Tsaynog manacuptintsega manacushgantsita mayamantsimi. ¹⁵ Tsaynog captenga manarag manacurpis musyantsimi yanapamänantsipag cashganta.

¹⁶ Tsaynog caycaptenga Jesucristuta chasquicog mayintsi jutsata rurashganta musyarga paypag Tayta Diosnintsi manacushun. Manacuptintsega Tayta Diosnintsi tanyatsengapagmi jutsa rurashganta cacharinanpag. Tsaynog tanyatsiptinpis waquincunaga manami cäsucuntsu. Paycunapag manacuptintsipis jutsa rurashganta mana cacharishganpitami infiernuman gaycushga cangapag. ¹⁷ Tayta Diosnintsi mana cäsucorga jutsatami ruraycantsi. Tsaynog captinpis jutsata rurashgantsita cacharir perdonta manacuptintsega manami infiernuman gaycamäshunpagtsu.

¹⁸ Tayta Diospa wamran caycarnaga manami jutsa rurayman jaticashganatsu cawaycantsi. Tsaynogpis

Tayta Diospa tsurin Jesucristumi Satanaspita tsapaycämantsi.

¹⁹ Musyantsimi Tayta Diospa wamranna cashgantsita. Tsaynogpis musyantsimi Jesucristuta mana chasquicogcunaga Satanaspita munaynincho caycashganta. ²⁰ Tsaynogpis musyantsimi Tayta Diosnintsipa tsurin Jesucristo cay patsaman shamushganta. Pay shamurmi yachatsimashcantsi Tayta Diosnintsipa

maquincho imanog cawanantsipag cashgantapis. Tayta Diosnintsipa maquincho cawarga tsurin Jesucristupa maquinchöpis cawaycantsimi. Jesucristoga Diosnintsimi caycan. Paymi salvamantsi gloriacho imayyagpis cawanantsipag.

²¹ Waugui-panicuna, ama yäracäriytsu ima idulucunamanpis. [Amén.]

2 JUAN

Carta galaycunan

1 Cuyay waugui-panicuna:
 Mayor waugui carmi cay cartata gamcunapag † apaycätsimö. Gamcunatami Tayta Diosnintsi acrashushcanqui ali wilacuyninta chasquicur paypa naupancho imayyagpis cawapäcunayquipag. Tsaymi nogapis y Jesucristuman yäracog mayintsipis gamcunapag imaypis Tayta Diosnintsita manacur agradëcicärë.

²Jesucristupa wilacuyninta chasquicushga captintsimi payga imayyagpis nogantsiwan caycan. ³Tsaynog captenga Tayta Diosnintsita y tsurin Jesucristutapis manacuycä cuyapäshunayquipag, lapan jutsayquicunata perdonashunayquipag y ali cawayta goyculäshunayquipagpis.

Cuyanacur cawananpag tanyatsishgan

⁴Waugui-panicuna, gamcunawan juntacag waugui-panicunawanmi tincushcä. Paycuna Jesucristupa wilacuynin nishgannog cuyanacur cawarcaycashganta tarirmi pasaypa cushicushcä. ⁵Gamcunapis jucniqui jucniqui cuyanacäriy. Cay mandamientoga manami mushogtsu caycan, sinöga naupapitanami musyashcantsi. ⁶Jucnintsi jucnintsi cuyanacorga Tayta Dios nishgantsitami cäsucuycantsi. Cuyanacunantsipag nishgantaga naupapita-patsanami musyashcantsi.

† *Griëgucho niycan: "Acrashgan warmipag y wamrancunapagpis." Tsaynog nergan juc marcacho cag iglesiapag y tsaycho juntacag waugui-panicunapagmi.*

Lutanta yachatsicogcuna puriycashgan

⁷Cay patsachöga atscagmi purircaycan lutan yachatsicogcuna. Jesucristo Dios cashganta criyirpis paycunaga manami criyipäcuntsu Jesucristo runa cashganta. Tsaynog mana criyerga Jesucristupa contranmi carcaycan. ⁸Cuidädu tsay runacuna lutanta yachatsishganta chasquipanquiman. Lutanta yachatsishganta chasquiparga gloriaman manami chayanquipagtsu. Lutanta yachatsishganta mana chasquiparmi itsanga gloriaman chayar Tayta Diosnintsi prometimashgantsita chasquipäcunquipag. ⁹Pi runapis lutan yachatsicuyta chasquicorga manami rasunpatsu Tayta Diosnintsita chasquicushga. Lutan yachatsicuyta mana chasquicur Dios munashgannog cawagcunami itsanga Jesucristuta y Tayta Diosnintsitapis rasunpa chasquicärishga.

¹⁰Lutan yachatsicogcuna juntacashgayquiman shamuptenga ama chasquipaytsu ni wayiquimanpis posädatsiytsu. ¹¹Lutan yachatsicogcunata wayinman pipis chasquiparga paycunapa cumpinchinmi caycan.

Carta ushanan

¹²Waugui-panicuna, gamcunata yätsinäpag caycanragmi. Itsanga cartalachöga manami lapanta yätsiycätsu. Quiquë shamurnami waquin cagta yätsishayqui. Tsaycho tincurmi cushi cushila parlacushunpag.

¹³Caycho caycag waugui-panicunapis gamcunapag salüdüncunata apatsicamunmi. [Amén.]

3 JUAN

Gayuta apóstol Juan saludashgan

1 Cuyay waugui Gayo:
Noga mayor waugui carmi cay cartata gampag apaycätsimö.

² Cuyay waugui, Tayta Diosnintsitami manacö la-panchöpis yanapaycushunayquipag y gueshyaptiquipis aliyätsishunayquipag. Tsaynogpis Tayta Diosnintsita agradëcicö payman yäracur ali cawashgayquipita. ³ Jesucristupa wilacuynin nishgannog cawaycashgayquita mi waquin wauguicuna chämur wilamashga. Tsaynog cawaycashgayquita musyarmi fiyupa cushicushcä.

⁴ Tsaynoglamä cushicö yäracog mayintsi Tayta Diosnintsi munashgannog cawarcaycashganta musyashpä.

Gayo yanapäcog cashganpita apóstol Juan cushicushgan

⁵ Waugui Gayo, Jesucristupa wilacuyninta wilacur pureg wauguicunata posädatsir alitami ruraycanqui.

⁶ Paycunami cayman chämur waugui-panicuna juntacashgancho wilapäcamashga ali yanapashgayquita. Yapay cutimuptin puntata yanapashgayquinogla yapaypis yanapayculay Jesucristupa wilacuyninta wilacur purinanpag. ⁷ Paycunaga Diosta mana cäsucog runacunata manami imatapis manacuntsu. ⁸ Tsaynog yanapaptintsimi waquin marcacunamanpis aywanga Jesucristupa wilacuyninta wilacärinanpag.

Diótrfes mana cäsucog cashgan

⁹ Jesucristupa wilacuyninta wilacogcunata yanapanantsipag cashganta tantyatsirmi juc cartata apat-

simushcä gamcuna cagman. Tsaynog captinpis Diótrfes manami yätsishgäcunata cäsucuntsu. Payga mandag cayninman atiënicuycurmi munashganta ruracun. ¹⁰ Tsayshi wasäcunatapis rimashpan puriyca. Tsaynogpis carupita shamog yachatsicogcunata manashi chasquicuntsu. Posädatsëcunatapis waugui-panicunawan manana juntacänanpag micharshi garguyca. Tsaynog rurashganpita chämurnami payta tantyatsishag mana alita ruraycashganta.

Demetrio cäsucog cashgan

¹¹ Cuyay waugui Gayo, cuidädu Diótrfesnog canquiman. Tsaypa trucanga Tayta Dios munashgannogla alicunata rurar imaypis caway. Tayta Dios munashgannog cawagcunaga Diospa wamrancunami carcaycan. Tayta Diosta mana cäsucogcunaga manami payta chasquicushgaragtsu. ¹² Demetriupagmi itsanga lapan runacunapis parlapäcun Jesucristupa wilacuynin nishgannog cawashganta. Nogacunapis paytaga ricapäcushcä Tayta Dios munashgannog cawashgantami.

Carta ushanan

¹³ Waugui Gayo, gamta yätsinäpag caycanragmi. Itsanga cartalachöga manami lapanta yätsiyätsu.

¹⁴ Quiquë shamurnami waquin cagtaga yätsishayqui.

¹⁵ Tayta Diosnintsi yanapayculäshunqui maquincho ali cawanayquipag. Caycho cag reguinacushgayqui waugui-panicunapis salüdunta apatsicamunmi. Tsaycho cag waugui-panicunata salüdüta goyculanqui.

JUDAS

Cay cartata escribergan Jesucristupa wauguin Judasmi. Tsaynogpis Judasga cargan Santiagupa wauguinmi. Payga manami Jesucristuta entregag cag Judas Iscariotitsu cargan. Tsay witsanmi lutan yachatsicogcuna puripäcorgan caynog yachatsishpan: "Jutsa ruraycunata mana cacharipintispis Tayta Diosnintsi perdonamäshunmi." Lutanta yachatsir tsaynog puriptinmi Judas laquicorgan Jesucristuman yäracog mayincuna tsay lutan yachatsicuycunata chasquipänapag cashganta yarpap. Tsaymi cay cartata apatsergan tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapag.

1 Yäracog mayëcuna:

Noga Judas, Jesucristupa wilacognin y Santiagupa wauguin carmi, cay cartata gamcunapag apaycät-simö. Tayta Diosnintsi cuyapäcog carmi acrashushcanqui salvashga car pay munashgannog cawapäcunayquipag. Tsaynog cawanayquipäga Jesucristumi yanapaycäshunqui. ² Tayta Diosnintsitami manacuycä cuyapäshunayquipag, lapan jutsayquicunata perdonashunayquipag y ali cawayta goyculäshunayquipagpis.

Lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapag tanyatsishgan

³ Waugui-panicuna, noga yarpargä Jesucristo salvamashgantsipita tanyatsir cartata apatsimuytami. Tsayta yarpap lutan yachatsicogcuna may-tsaypapis puriyacashganta musyarmi escribiycämö lutan yachatsicogcunata mana chasquipänayquipag. Paycunaga Jesucristupa wilacuyninta wilacärin quiquinpa yarpayincunata yaparcurmi. Tsaynog captenga gamcunapis yäracog mayintsita tanyatsipäcuy tsay lutan yachatsicogcunata mana chasquipänapag.

⁴ Tsay lutan yachatsicogcunaga Diospa wilacognintucularshi gamcunaman chämushga. Paycunaga: "Jutsata mana cacharipintispis Tayta Diosnintsi perdonamäshunmi" nirshi runacunata criyiycätsin. Tsaynog nerga Tayta Diosnintsi y Señorintsi Jesucristupa wilacuynintapis manacagmanmi churapäcun. Tsaynog yachatseg runacunapäga Tayta Diosnintsi palabranchöpis escribiraycan infiernuman gaycushgacanapagmi.

⁵ Musyapäcushgayquinogpis Israel runacunata Egipto nacionpita Tayta Diosnintsi jorgarcamur payta mana cäsucogcunataga ushacätserganmi. ⁶ Tsaynogلامي Tayta Diosnintsi mana cäsushganpita waquin angilcunatapis yanayaycag tsacayman wichgaycushga hasta juicio final junag chämunanyag. ⁷ Pasaypa pengacuyag jutsata rurapäcushganpitami Sodoma, Gomorra y cercancho cag marcacunacho tag runacunatapis Tayta Diosnintsi ninawan ushacätsergan. Tsaynogلامي pï-maytapis payta mana cäsucogcunata

ga Tayta Diosnintsi mana upeg ninaman gayconga tsaycho imayyagpis nacapäcunapag.

⁸ Jutsa ruragcunata Tayta Diosnintsi infiernuman gaycunapag cashganta musyaycarpis tsay lutan yachatsicogcunaga tsaynogلامي jutsata rurarcaycan. Tsaymi mana pengacuywa warmin warmin y runan runan cawapäcun. Tsaynogpis: "Quiquëmi munayniyog caycä" nishpan manami pitapis cäsucuntsu. Nircurami nipäcun tsaynog cawanapag sueñuynincho Tayta Dios revelashganta. Tsaynogpis paycunaga angilcunapag y demoniucunapagpis shimin tarishgantami imatapis rimapäcun. ⁹ Arcángil † Miguelmi itsanga Moisespa ayanta Satanás apacuyta munaptinpi mana gayapargantsu, sinöga: "Tayta Diosmi juzgashunqui" nergan. Tsaynog nirmi mana cachapargantsu Moisespa ayanta apacunanta. ¹⁰ Tsay lutan yachatsicogcunaga manami tanyapäcuntsu imata parlashgantapis. Tsaymi paycunaga demoniucunata y runacunatapis manacagman churapäcun. Paycunaga uywacunanog mana tanyacog carmi imatapis lutanta rurapäcun. Tsaynog cashganpitami paycunaga infiernucho rupan-gapag.

¹¹ Caín wauguinta chiquir wanutsishgannog y Balaam guellaylapag wanog cashgannogmi paycunapis carcaycan. Tsaynog cashganpita juicio final junag pasaypami laquicongapag. Moisespa contran rimashganpita Coré ushacashgannogmi tsay lutan yachatsicogcunapis elagpita ushacangapag. ^{††12} Diosta alabanayquipag juntacashgayquicho micushgayqui hörapis pengacuyagmi paycunaga lutacunata parlar cushishga asicachan. Waquinta yanapananpa trucanga quiquilanpagmi imatapis munapäcun. Wacpa caypa puritsishga tsaqui pucutay mana tamyashgannogmi paycunapaga yachatsicuyninpi manacaglapag caycan. Wayunanpag tiempunchöna caycarpis mana wayog yoranogmi paycunaga carcaycan. Tsay-nirag yörataga sapipita jitariyushgannogmi paycunapis infiernuman gaycushga cangapag. ¹³ Mayu

† Arcángil manami jutitsu caycan, sinöga lapan angilcunapa mandagnin ninanmi caycan. †† Wauguinta Caín wanutsishgantami musyanayquipag liyinqi Génesis 4. Balaam ima rurashgantapis musyanayquipag liyinqi Números 22. Coré imanog ushacashgantapis musyanayquipag liyinqi Números 16.

cuchunman tucuy-nirag ganrata yacu jitamush-gannogmi paycunapis tucuy-nirag jutsacunata mana pengacuypa rurarcaycan. Tsaynog jutsata rurashgan-pitami ali chip-chippyaycashgancho estrella shicwash-gannog paycunapis yanauyaycagman chayar tsaycho imayyagpis nacapäcongagpag.

¹⁴ Adanpa wilcanpa wilcan cagpa wilcanshi cargan Enoc. Paymi Tayta Diosnintsipa profëtan car caynog nergan: "Tayta Diosta ricashcä waranganpa angilnin-cunawan aywaycämogtami. ¹⁵ Payga lapan runacuna-natami juzgangapag. Tsaychömi jutsasapacunata juzgangapag lapan jutsancunapita y paypa contran rimapäcushgancunapitapis."

¹⁶ Tsay lutan yachatsicogcunaga imalapitapis jamur-päcun. Quiquilanpag imatapis ashipäcun. Musyag-tucushpan manacagcunata parlapäcun. Yarpashgancunata ruratsinan cashgami ali shimilanpa runacunata parlapan.

Jesusman yäracogcunata shacyätsishgan

¹⁷ Waugui-panicuna, lutan yachatsicogcuna tsaynog caycaptenga yarpapäcuy Señorintsipi Jesucristupa apostolnincuna caynog nishganta: ¹⁸ "Guepacunataga yurimongapagmi Jesucristupa wilacuyninta man-acagman churag runacuna. Paycunaga Tayta Diosta cäsucunanpa trucan shongun yarpashgannogmi jutsata ruralar cawapäcongagpag." ¹⁹ Tsay nishgannoglami cananga Tayta Diosta mana cäsucog runacuna yurimushga. Paycunami jutsayog caycan waugui-panicuna chiquinacur iglesiapita gargunacunapagpis.

Tayta Diosnintsipa Santu Espiritunta mana chasquish-ga carmi munashgannogla jutsata ruralar cawapäcun.

²⁰ Waugui-panicuna, gamcunaga Jesucristupa wilacuyninta yachacushgayquinogla payman yäracur imaypis cawapäcuy. Tsaynogpis Santu Espiritu tanyat-sishushgayquinogla Tayta Diosnintsita manacäriy.

²¹ Tayta Diosnintsi cuyaycämaptintsega imaypis payta cäsucur cawapäcuy. Tsaynogpis Señor Jesucristo cutimunanpag cashganta musyaycarga camaricushgala shuyarpaycay. Pay cutimurmi cuyapämashpantisi pushacamäshun gloriacho imayyagpis cushishga cawanantsipag.

²² Tsaynog caycaptenga, mana tanyacog waugui-panicunata shumag tanyatsiy Jesucristuman yäracunanpag. ²³ Canaycho runa rupaycagta ricar wanuy caway jorgushgantsinog pi-maytapis tanyatsipäcuy Jesucristuta chasquicur infiernuman mana gaycushga cananpag. Mana cäsushuptiquipis yaparir yaparir Jesucristuta chasquicunanpag ali shimilayquipa tanyatsinqui. Tanyatsinayquipag paycunawan juntacarpis cuidädu malamäñancunata yachacunquiman.

Tayta Diosta alabashgan

²⁴ Lapanpag munayniyog Tayta Diosnintsimi imaypis yanapaycämantsi jutsaman mana tuninantsipag.

Tsaynogpami paypa naupanman jutsaynagna chayashunpag imayyagpis cushishga cawanantsipag.

²⁵ Pay japalanmi salvamagnintsi. Payga lapanpagpis munayniyogmi caycan. Payga lapantapis musyanmi. Tsaynog cashganpita cananpis warapis y imayyagpis Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun. Amén.

APOCALIPSIS

Jesucristupa discipulun Juanmi cay Apocalipsis libruta escribergan. Tsaynog escribinanpäga Tayta Diosnintsi cachamushgan juc angilmi Juanta ricatsergan cay patsacho y gloriacho imapis pasananpag cagcunata. Tsay ricatsishgancunatanami Juan escribergan nogantsi imanog nacarpis wanunantsiyag Jesucristumman yäracunantsipag.

Cay libruta liyirmi musyantsi Jesucristo cutimunanpag cashganta. Tsaynogpis musyantsi lapan runacuna cawarimuptin Jesucristo juzganapanpag cashganta y payta chasquicogcuna imayyagpis naupancho cawanapanpag cashgantapis.

Manarag cay Apocalipsis libruta escribirmi Juan escribergan San Juan libruta. Tsay libruta liyirmi musyantsi cay patsacho Jesucristo imanog cawashgantapis. Tsaynogpis Juan escribergan quimsa cartata. Tsay cartacunapa jutinmi caycan 1 Juan, 2 Juan y 3 Juan. Lapan tsay escribishgancunapis Bibliachömi escribiraycan.

Libro galaycunan

1 Noga Juan, Tayta Diospa wilacognin carmi cay libruta yäracog mayëcunapag apaycäsimö. Ima pasananpag cagcunatapis ricatsimänapagmi Tayta Diosnintsi tsurin Jesucristuta nergan. Tsaymi angilninta Jesucristo cachamorgan tsaycunata ricatsimänapag. Tsaymi tsay ricatsimashgancunata escribiycämö ima pasananpag cagcunatapis musyapäcunayquipag. Tsaycunaga nagana pasananpagnami caycan. ³ Cay escribishgäcunata liyir chasquicogcuna y liyipaptin chasquicogcunapis cushicärengami. Tsay ricatsimashgancunaga cumplinapagnami caycan.

⁴ Noga escribiycämö Asia provinciacho caycag ganchis marcacunacho caycag waugui-panicunapagmi. Unaypita-patsa imayyagpis cawag Tayta Dios y naupancho caycag Santu Espiritu † cuyapähushpayqui yanapayculäshunqui pay munashgannog cushishga cawapäcunayquipag. ⁵ Tsaynogla Jesucristupis gamcunata yanapayculäshunqui. Paymi Tayta Diosnintsi wilacuyninta cay patsaman apamushga y wanushcunapita paymi puntata cawarimushga imaypis yapayga manana wanunanpag. Tsaymi cay patsacho lapan mandag reycunapis paypa munaynincho caycan.

Tsaynogpis paymi cuyamashpanti cruzcho wanushpan lapan jutsantsicunata perdonamashcantsi. ⁶ Mandamagnintsi rey cashpanmi maquinman churamashcantsi pay munashganta rurarna cawanantsipag. Tsaynogpis cüra canantsipag churamashpantisi imayhöra manacuptintsi mayamantsi. ¡Jesucristo imaypis alabashga cayculätsun lapanpis paypa maquincho cashganpita! Amén.

⁷ ¡Jesucristoga pucutay jananchömi cutimonga! Tsaynog cutimuptinmi lapan runacuna y payta wanutsegcunapis ricapäcongpag. Castiguta chasquinanpag cashganta musyarmi may-tsaychöpis runacuna

† "Santu Espiritu" ninanpa trucanga griëguchöga "ganchis Espiritu" nirmi escribiraycan.

mantsacushpan wagapäcongpag. Tsay nishgänoglam lapanpis rasunpa pasanga. Tsaynog cayculätsun. Amén.

⁸ Lapanpag munayniyog y imayyagpis cawag Tayta Diosnintsi caynogmi nin: "Cay patsata manarag cawaripis maynami caycargä. Tsaynoglam cay patsa ushacaptinpis caycäshagpag."

Jesucristuta Juan ricashgan

⁹ Nogaga Jesucristumman yäracog mayiqui Juanmi caycä. Yäracog mayiqui carmi gamcunanogla Tayta Diosnintsi naupanman chayashagpag. Jesucristuta chasquicushgayquipita runacuna chiquishushgayquinoglam nogatapis Jesucristuta chasquicushgäpita chiquiycäman. Tsaymi Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita Patmos islacho prësu caycargä. ¹⁰ Tsaycho caycarmi domingo junag Santu Espiritu yanapamaptin mayargä cornëta tucamognograg gupächo caynog nimogta: ¹¹ "[Cay patsa manarag captinpis caycargämi. Tsaynoglam cay patsa ushacaptinpis noga caycäshagpag.] Canan ricatsishayqui pasananpag cagcunata. Tsay ricashgayquicunata escribircur apatsinqui ganchis marcacunacho caycag yäracamagcunaman. Tsay marcacunaga caycan Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodiceami."

¹² Gupächo tsaynog parlamogta mayaycurmi tircargä pï cashgantapis ricanäpag. Tsay tircashgächömi ricargä örupita rurashga ganchis mechërucuna rataycagta. ¹³ Tsay mechërucuna chaupinchömi ricargä chaqui puntanyag yorag röpan jatishga runa ichiraycagta. Tsay runapa pëchunchömi örupita awashga wachu jiraraycargan. ¹⁴ Agtsanmi yorag cargan yoragyashganyag tagshashga milwanog y rajunogpis. Nawinnami ninanograg atsiyargan. ¹⁵ Tsaynoglam chaquincunapis atsiyargan chip-chipyaycag waylashga broncinograg. Parlashganpis carumanmi mayacämorgan atsa yacu ragrapa aywar gaparagnog.

¹⁶ Derëcha cag maquinchömi tsararargan ganchis estrellacunata. Shiminpitanami espäda yargamorgan ishcan lädunpa afilashga. Cärannami intinog fiyupa chip-chipyargan.

¹⁷ Payta ricaycurmi naupanman wanushganog ishquicorgä. Tsaymi derëcha cag maquinwan yataycarmar caynog nimargan: “Ama mantsacamaytsu. Imaypitapis cashgänogلامي imayyagpis caycäshagpag.

¹⁸ Runacuna wanutsimaptinpis cawarimushcä imayyagpis cawanäpagmi. Nogami munayniyog caycä wanogcunata cawaritsimunäpagpis. ¹⁹ Canan pasaycashganta y pasanapag cagcunatapis ricatsishgäta lapanta escribinqui. ²⁰ Ganchis mechërucunaga caycan tsay ganchis marcacunacho caycag yäracamagcunami. Derëcha cag maquëcho tsararashgä ganchis estrellacunaga caycan tsay yäracamagcunata cuidag angilcunami.”

Efeso marcacho caycag yäracogcunaman cartata apatsishgan

2 Nircurami Jesucristo caynog nimargan: “Efeso marcacho caycag yäracamagcunata ricag angilpag cay nishgäta escribiy:

“Nogami derëcha cag maquëcho ganchis estrellacunata tsararag caycä. Nogami örüpita rurashga ganchis mechërucunapa chaupincho purë. †

² “Noga ricaycämi lapan rurashgayquicunata. Gamcunaga imaypis nogaman yäracaycämanquimi. Tsaynogpis ricaycämi lutan yachatsicogcunata mana chasquipashgayquita. Apostol-tucogcuna lulacur lutanta yachatsishgantapis taripashcanquimi. ³ Noga-man yäracamashgayquipita runacuna chiquishuptiquipis mana ajayaypa munashgänog cawarcaycashgayquitami ricaycä.

⁴ “Itsanga mana gustaycämantsu naupata cuyamashgayquinog cananga mana cuyamashgayquimi.

⁵ Puntata imanog cuyamashgayquitapis shumag yarpurcur cananpis tsaynogla cuyamay. Tsaynog mana cuyamaptiquega naupächo caycag mechëruyquita jorgurir mananami imachöpis yanapashayquinatsu.

⁶ “Tsaynog carpis Nicolás lutanta yachatsishgancunata †† mana chasquipashpayqui alitami rurarcaycanqui. Pay yachatsishgancunataga manami mayaytapis munätsu.

⁷ “Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu ‡ tsaynog nishgancunata. Santu Espiritu nishgancunata imaypis cumplegcunaga Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawatsicog yörapa wayuynintami micapäcongagap.” ††

† “Nogami örüpita rurashga ganchis mechërucunapa chaupincho purë” nishganga Jesucristo ganchis marcacunacho payman yäracogcunata mana cachaypa yanapaycashgantami niycan. †† Nicolaspaga runacunata yachatsergan idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata micunanpag y olgupis warmipis adulterio jutsata ruraranpagmi. ‡ Nicolaspaga runacunata yachatsergan idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata micunanpag y olgupis warmipis adulterio jutsata ruraranpagmi. †† Imayyagpis cawatsicog yörapita musyanayquipag liyinqui Apocalipsis 22.2, 14, 19.

Esmirna marcacho caycag yäracogcunaman cartata apatsishgan

⁸ Tsaypitami Jesucristo caynogpis nimargan: “Esmirnachacho caycag yäracamagcunata ricag angilpagpis cay nishgäta escribiy:

“Cay patsata manarag camarpis maynami caycargä. Tsaynogلامي cay patsa ushacaptinpis noga caycäshagpag. Tsaynogpis nogami wanushgäpita cawarimushcä.

⁹ “Noga ricaycämi nacarcaycashgayquita y wactsa carcaycashgayquitapis. Wactsa carpis chasquicamashgayquipita gamcunaga ricunogmi carcaycanqui. Tsaynogpis ricaycämi Israel runacuna gamcunapa wasayquita rimarcaycashganta. Paycunaga: ‘Diosmanmi yäracö’ niycarpis manami rasunpatsu payman yäracärin, sinöga Satanás munashgantami rurarcaycan.

¹⁰ “Nacaycuna gamcunaman chayaycämunnami. Tsaynog captinpis ama mantsacäriytsu. Nogata mana chasquicamagcuna Satanás munashganta rurarmi waquinniquita carcilmanpis wichgapäcushunquipag. Chunca (10) junagmi tsaycho nacapäcunquipag. Wanutsishunayquipag caycaptinpis Diosman yäracushgayquipita mana witicuptiquega gamcunata pushashayqui naupächo imayyagpis cawapäcunayquipagmi.

¹¹ “Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu tsaynog nishgancunata. Santu Espiritu nishgancunata imaypis cumplegcunaga manami infiernuman gaycushgatsu cangapag.”

Pérgamo marcacho caycag yäracogcunaman cartata apatsishgan

¹² Tsaypitami Jesucristo caynogpis nimargan: “Pérgamo marcacho caycag yäracamagcunata ricag angilpagpis cay nishgäta escribiy:

“Nogami ishcan lädunpa afilashga espädä aptashga caycä.

¹³ “Noga musyämi marcayquicho tag runacuna waquin marca runacunapitapis Satanaspaga munaynincho más caycashganta. Tsaynog captinpis mana ajayaypami nogaman yäracarcaycämanqui. Ali wilacuyñeta wilacog Antipasta tsay marcacho wanutsipäcuptinpis nogaman yäracamashgayquipita manami witicärishcanquitsu.

¹⁴ “Tsaynog yäracamarga amana chasquipaynatsu Balaam †† yachatsishgannog lutan yachatsicogcunata. Balaam shimita goptinmi Balac jutiyog runa Israel runacunata fiestancunaman gayatsergan idulucunapa jutincho pishtashgan aytsata garanapag. Tsaynogpis warmicunata yachatsergan Israel runacunawan majanta jarucur puricunanpag.

¹⁵ “Tsaynogpis Nicolaspaga yachatsicuyñinta ††† amana chasquicäriytsu. [Pay yachatsishgancunataga manami mayaytapis munätsu.] ¹⁶ Tsay yachatsicuyta chasquicu-

†† Balaampita masta musyanayquipag liyinqui Números 22.1-24.25; 31.8, 16. ††† Nicolaspaga yachatsicuyñinpita musyanayquipag liyinqui 2.6-pa nötanta.

nayquipa trucanga Tayta Dios munashgannog cawapäcuy. Jutsata rurar cawapäcuptiquega gamcuna cagman shamur wanutsishayqui shimëpita yargamog espädawanmi.

¹⁷ “Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu tsaynog nishgancunata. Santu Espiritu nishgancunata imaypis cumplegcunataga ciëlucho churaraycag maná micuytami garashag micapäcunanpag. † Tsaynogpis chasquipäcongagpag yorag rumicho mushog jutin escribiraycagtami. †† Tsay mushog jutitaga yorag rumita chasquicogcunalami musyapäcongagpag.”

Tiatira marcacho caycag yäracogcunaman cartata apatsishgan

¹⁸ Tsaypitami Jesucristo caynogpis nimargan: “Tiatira marcacho caycag yäracamagcunata ricag angilpagpis cay nishgäta escribiy:

“Nogaga Tayta Diospa tsurinmi cä. Nawëpis nina-nirag atsiyagmi caycan. Chaquëpis chip-chipaycag broncipita rurashganogmi caycan.

¹⁹ “Nogaga ricaycämi lapan rurashgayquicunata. Tsaynogpis ricaycämi pi-maywanpis cuyanacärishgayquita, nogaman yäracamashgayquita y imaypis munashgänog cawapäcushgayquitapis. Tsaynog cawashpayquimi waran waran tanyacurcaycanqui munashgänog cawanayquipag.

²⁰ “Itsanga mana alitami rurarcaycanqui Jezabel nishgan warmi lutanta yachatsiptin mana michashpayqui. Tsay warmega: ‘Diospa wilacogninmi cä’ neg-tumpalami nogaman yäracamagcunata lutanta yachaycätsin. Payga yachaycätsin runacunapis warmicunapis adulerio jutsata rurananpag y idulucunapa jutincho pish-tashgan aytsata micunanpagmi. ²¹ Maynami tsay warmita nishcä jutsancunata cacharinanpag. Tsaynog niycaptëpis cachariyta manami munantsu.

²² “Jutsa rurashgancunata mana cachariptinmi fiyupa castigashagpag. Pay yachatsishganta chasquipagcunapis fiyupa nacarmi wanongapag. Tsaynogpami nogaman yäracamagcunaga lapanpis caynog nipäcongagpag: ‘Shonguntsicho imata yarpashgantsitapis Jesucristo rasunpami musyaycan. Tsaymi payga pitapis jutsata ruragcunataga castigan.’

²⁴ “Waquinniquicunaga tsay warmipa lutan yachatsicuynincunata manami chasquipashcanquitsu. Payga: ‘Tayta Diospa más alinnin cag yachatsicuyninta yachacushun’ niptinpis tsay yachatsishgancunaga manami Tayta Diospitatsu caycan, sinöga Satanaspitami. Tsayta gamcuna musyaycarga noga yachatsishgäcunata cutimunäyag ama gongapäcuytsu. ²⁶ Hasta wanunanyag nishgäcunata cumplegcunataga churashag munaynin-

† Maná nishgan micuytaga chunyag tsaqui jircacho Tayta Diosninti camaripargan Israel runacuna micunanpag. Tsay maná nishgan micuymanmi Jesucristo tincutsicorgan. Tsaypita masta musyanayquipag liyinquí San Juan 6.32-58. †† Juan escribishgan witsanmi runacuna yorag rumitarag chasquipäcog tsay rumita ricat-sir fiestaman yaycapäcunanpag. Tsaymi Jesucristo nergan yorag rumita chasquegcuna Tayta Diospa naupanman chayanapag cashganta.

cho lapan marcacunata tsararänapagmi. Lapantapis munaynëman Taytä churamushgannogmi tsay marcacunatapis paycunapa munayninman churashagpag. Tsaynog munayniyog carmi paycunaga mana wiyacog runacunata fiyupa castigangapag. ²⁸ Tsaynogpis tsay mandag cayta chasquegcunapa premiummi canga warag estrella.

²⁹ “Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu tsaynog nishgancunata.”

Sardis marcacho caycag yäracogcunaman cartata apatsishgan

3 Tsaypitami Jesucristo caynogpis nimargan: “Sardis marcacho caycag yäracamagcunata ricag angilpagpis cay nishgäta escribiy:

“Nogami Santu Espirituta † cachamö. Tsaynogpis nogami maquëcho ganchis estrellacunata tsararaycä. ††

“Noga musyämi imanog cawaycashgayquitapis. Tayta Dios munashgannog cawaycashgayquita runacuna yarpapinpis gamcunaga wanushganogmi carcaycanqui. ² †Shonguyqui manarag chucruyashganyag shumag yarpachacäriy Tayta Dios munashgannog cawapäcunayquipag! Alita ruraycashgayquita yarpapitiquipis Tayta Diosnintsipäga mana alimi caycan. ³ Yarpapäcuy ali wilacuynëta yachacushgayquita. Jutsayquicunata cacharir Tayta Dios munashgannogna cawapäcuy. Pay munashgannog mana cawaptiquega elagpita suwa shamushgannogmi nogapis elagpita shamushagpag gamcunata castiganäpag.

⁴ “Tayta Diosta mana cäsucur waquin cawapinpis walcaglami pay munashgannog cawarcaycanqui. Tsaynog cawashgayquipitami naupächo cawapäcunquipag yorag röpayqui jatishga. ⁵ Tsaynoglami imanog nacarpis Tayta Dios munashgannog cawag cäga yorag röpan jatishga gloriacho cawangapag. Paycunapa jutincunaga apuntaraycan libro de la vidachömi. Paycunapa jutintaga manami tsay librupita börrashagtsu. Taytäpa y angilcunapa naupanchömi lapantapis musyatsishag nogaman yäracamag cashganta.

⁶ “Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu tsaynog nishgancunata.”

Filadelfia marcacho caycag yäracogcunaman cartata apatsishgan

⁷ Tsaypitami Jesucristo caynogpis nimargan: “Filadelfia marcacho caycag yäracamagcunata ricag angilpagpis cay nishgäta escribiy:

“Nogaga jutsaynag Diosmi cä. Nishgäcunataga imaypis cumplëmi. Gloria puncupa llävintami tsararaycä. †† Tsaymi munayniyog caycä salvashga cagcunata gloria puncuta quichapänäpag y mana salvashga cagcunata wichgapänäpagpis.

‡ “Santu Espiritu” ninanpa trucanga griëguchöga “ganchis Espiritu” nirmi escribiraycan. †† Ganchis estrellacuna ima cashgantapis musyanayquipag liyinquí Apocalipsis 1.20. †† Griëgucho niycan Davidpa llävinta Jesucristo tsararaycashganta.

⁸“Nogaga musyämi imanog cawaycashgayquitapis. Munayniynag caycarpis mana gongaypami nishgäcunata cumplishcanqui. Tsaynogpis chasquicamashgayquita manami pengacushcanquitsu. Tsaymi gloria puncuta gamcunata quichapashcä. Tsay puncupa yaycuptiqui pipis manami michäshunquipagtsu. ⁹ Marcayquichöga Israel runacuna: ‘Tayta Dios munashgannogmi cawaycä’ niycarpis manami rasunpatsu pay munashgannog cawarcaycan. Tsaypa trucanga Satanäs munashganta rurarmi cawarcaycan. Paycunata mi juicio final junag mandashag naupayquiman gongurpacur caynog nishunayquipag: ‘Rasunpami gamcunaga Tayta Diospa wamrancuna carcaycanqui.’

¹⁰“Imanog nacarpis noga nishgäcunata mana ajayaypami cumplircaycanqui. Tsaynog cawapäcup-tiquega may-tsaycho tag runacunata fiyupa nacaycunawan castigarpis gamcunata manami castigashayquitsu.

¹¹“Noga shamunäpagnami caycä. Tsaymi yachat-sishgäcunata mana gongaypa noga munashgänog cawapäcuy. Tsaynogpami gloriaman chämur premiuta chasquinquipag. ¹² Munashgänog imaypis cawagtaga chasquicushag Tayta Diospa naupancho cawapäcunapagmi. Templupa cimientuncho rumicuna mana cuyucog cashgannogmi paycunapis Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawapäcongagpag. Nogapa cashgan musyacänanpagmi paycunacho escribishag Tayta Diospa jutinta y mushog jutëtapis. Tsaynogpami gloriapita shamog mushog Jerusalén marcacho † imayyagpis tangapag.

¹³“Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu tsaynog nishgancunata.”

Laodicea marcacho caycag yäragocunaman cartata apatsishgan

¹⁴ Tsaypitami Jesucristo caynogpis nimargan: “Laodicea marcacho caycag yäracamagcunata ricag angilpagpis cay nishgäta escribiy:

“Runacunata salvananpag Tayta Dios lapan promitishgancunata noga cumpliyä. Nogaga imaypis rasun caglatami në. Nogawanmi Tayta Dios lapantapis camargan.

¹⁵“Nogaga musyämi wanushga-yupay cashgayquita. Tsaynog canayquipa trucanga alimi canman wanucuptiquipis. ¹⁶ Tsaynog cashgayquipitami melanaypag cagta jitarishgannog gamcunatapis naupäpita gargushayquipag.

¹⁷“Ricu cashgayquimanmi gamcunaga atiënicurcaycanqui. Tsaymi gamcunaga parlar purircaycanqui imapis mana pishëshushgayquita. Tsaynog carpis manami cuentata gocärinquitsu cuyapaypag wactsanogla carcaycashgayquita. Gamcunaga gapranog y pengaypag garapächunoglami carcaycanqui. ¹⁸ Rasunpa rícunog cayta munarga öru püruta nogapita rantipäcuy. Garapächunog cayta mana munarga yorag röpata nogapita rantipäcuy. Gapranog cayta mana

† *Gloriapita shamog mushog Jerusalén marcapita musyanayquipag liyinqui Apocalipsis 21.2.*

munarga nogapita jampita rantipäcuy. Tsaynogpami rícunog canquipag, ali röpashganog canquipag y gapranog cashgayquipa trucanga alina tanyapäcunquipag.

¹⁹“Cuyashgä cagtaga lutanta ruraptin noga castigämi lutan rurashgancunata cacharinanpag. Tsaynog castigacog caycaptëga shumag tanyacur noga munashgänogna cawapäcuy. ²⁰ Wayi puncupita gayacamognogmi gamcunata gayacaycämö. Gayacamushgäta mayar chasquicamaptiquega gamcunawanmi imaypis cawashagpag. Cuyanacushgayquiwan micur cushicushgayquinogmi gamcunapis nogawan imaypis cawar cushicärinquipag. ²¹ Munashgänog imaypis cawapäcup-tiquega gamcunata churashayqui nogawan mandag capäcunayquipagmi. †† Tsaynoglami Tayta Dios munashgannog cawaptë nogatapis churamashga paywan imayyagpis mandag canäpag.

²²“Wiyacogcunaga shumag tanyacäritsun Santu Espiritu tsaynog nishgancunata.”

Tayta Diosta gloriacho alabapäcushgan

4 Tsaypitanami ricargä gloriacho puncu quicharaycämogta. Nircurna naupata mayashgänogla yaypaypis mayargä cornëta tucamognograg caynog nimagta: “Cayman shamuy. Cananmi ricatsishayqui ima pasananpag cagtapis.”

² Tsaychömi Santu Espiritu ricatsimargan gloriacho caycag trönuta. ³ Tsay trönuchömi Tayta Diosnintsi jamaraycargan verdi y puca lindu chip-chipyaycar. Jaspé ruminog o cornalina ruminogragmi chip-chipyaycargan. Jamacunan tröno janapami tsutaraycargan esmeralda ruminograg chip-chipyaycag turmanyu.

⁴ Tayta Diospa trönuntami tumaparargan ishcaychunca chuscu (24) trönucuna. Tsay trönucunamanmi yorag röpashga mayor runacuna jamacärergeran. Tsay mayor runacunaga öru corönan jatishgami lapan caycargan. ⁵ Tayta Dios jamarashgan trönunpitami atsi-caypa atsicyar elguy yargamorgan. Râyupis bunruruypa bunrurur mayacämorgan. Tsay trönupa naupanchömi ganchis mechërucuna rataycargan. Tsaycunaga cargan Tayta Diospa Santu Espiritunmi.

⁶ Tsaynogpis Tayta Diospa trönun cagchömi ventänäpa lünan-nirag lamar intërupa ricacargan. Tsaynogpis chuscu querubincunami † tsay trönupa naupancho caycargan. Tsay querubincunapami intëru cuerpuncho nawincuna cargan. ⁷ Punta cag querubinmi cargan leon-nirag. Ishcaychag cagnami cargan töru-nirag. Quimsa cagnami cargan runa-nirag. Chuscu cagnami cargan päriycag condur-nirag. ⁸ Tsaycunaga chuscunpis sogta älayogmi cargan. Tsaynogpis intëru cuerpunchömi nawincuna cargan.

Tsay querubincunami pagaspa junagpapis caynog nipäcun:

“Lapanpag munayniyog Tayta Dios,

†† *Jesucristo munashgannog cawagcuna paywan mandanapag cagta más musyanayquipag liyinqui Apocalipsis 20.4-6. † Querubinpita masta musyanayquipag liyinqui Ezequiel capítulo 1-ta y 10-ta.*

gamga jutsaynagmi caycanqui.
Gamga unaypita-patsa imayyagpis cawag Diosmi caycanqui.”

⁹ Trönuncho jamaraycag imayyagpis cawag Tayta Diosta tsaynog adorar alabaptinmi tsay ishca y chunca chuscu (24) mayor runacunapis gongurpacuycur adorapäcun. Paycunami corönanta jorgurcur Tayta Diospa naupanman churaycushpan caynog nipäcun:

¹¹ “Tayta Dios, gamlami lapanpagpis munayniyog canqui.

Lapan imatapis gammi camashcanqui.
Cawayta goshgayquipitami lapanpis cawarcaycan.
Tsaymi lapanpis respitashushpayqui gamta alabapäcushunqui.”

Jesucristuta gloriacho alabapäcushgan

5 Tsaypitanami Tayta Diosta ricargä trönuncho jamaraycagta. Paymi jamaraycargan derëcha cag maquincho röllun aptashga. Tsay rölloga janampa y rurinpami escribiraycargan. Pipis lutala mana quichananpagmi ganchis cuti cërawan cuchun lagarargan. ² Tsaychömi juc munayniyog ängil fuertipa caynog nergan: “¿Pilarag cërancunata jorgurcur rölluta quichaycunman?” ³ Tsaynog niptinpi jana patsacho, ni cay patsacho ni maychöpis manami pipis cargantsu tsay rölluta quichananpag ni quicharcur escribirashganta ricananpagpis.

⁴ Pipis tsay rölluta quichananpag mana captinmi fiyupa laquicur wagargä. ⁵ Tsaynog wagaycaptëmi tsay ishca y chunca chuscu (24) mayor runacunapita jucnin cag caynog nimargan: “Ama wagaytsu. Judá castapita ‘León’ nishgan runami Satanasta vincishga car munayniyog caycan tsay rölluta quichananpag. Payga rey Davidpa castanmi caycan.”

⁶ Tsaynog niaptinmi ricargä juc Carnishta mandag jamacunan trönupa naupancho caycagta. Tsaynogpis tsay Carnish caycargan tsaycho cag chuscu querubincunapa y ishca y chunca chuscu (24) mayor runacunapa chaupincho. Tsay Carnishga wanushganpita cawarircamurmi ichiraycargan. Ganchis wagrayog y ganchis nawiyogmi cargan. [†] Tsay ganchis nawincunaga caycan Tayta Dios cay patsaman cachamushgan Santu Espiritumi. ^{††7} Trönuncho jamaraycag Tayta Diospa derëcha cag maquinpitami Carnish chasquimorgan rölluta. ⁸ Chasquircuptinmi naupancho cag chuscu querubincuna y tsaycho cag ishca y chunca chuscu (24) mayor runacunapis naupanman gongurpacorgan. Paycuna lapanmi arpancunawan cargan. Tsaynogpis örüpita rurashga tazun malwawanmi inciensuta apapäcorgan. Tsay incienso cargan Tayta Diosman yäracogcuna manacushgancunami. ⁹ Paycunami mushog alabanzata cantar tsay Carnishta alabargan caynog nir:

† “Tsay Carnishga ganchis wagrayogmi” ninanga pasaypa munayniyog ninanmi. “Tsay carnishga ganchis nawiyogmi” ninanga lapanta ricag y lapanta musyag ninanmi. †† “Santu Espiritu” ninanpa trucanga griego idiömachöga “ganchis Espiritu” nirmi escribiraycan.

“Gamlami munayniyog caycanqui tsay rölluta quichanayquipag.

Gammi runacuna-raycu wanushcanqui.
Wanur yawarniquita jichaptiquimi gamta chasquicog cagtaga Tayta Dios lapan casta runacunata perdonashpan salvashga, maycho taptinpi y ima idiömatata rimaptinpi.

¹⁰ Tsay runacunaga munayniquichömi carcaycan.

Tsaymi imay höra manacushuptiquipis gam mayanqui.

Paycunami patsacho mandäshishunquipag.”

¹¹ Tsaypitanami ricargä yupaytapis mana atipaypag angilcuna Carnishta alabarcaycagta. Paycunami tsay chuscu querubincunawan y tsay ishca y chunca chuscu (24) mayor runacunawanpis Carnishta caynog nir alabarcaycargan:

¹² “¡Gammi wanushcanqui runacuna jutsancunapita perdonashga cananpag!

¡May-tsaychöpis gamta alabayculäshunqui!

¡Gammi lapanpagpis munayniyog canqui!

¡Gammi lapan camashgayquicunapapis duëñun canqui!

¡Pipis manami gamnöga yachag cantsu!

¡Lapan cawagcuna gamta imaypis alabayculäshunqui!”

¹³ Tsaynogpis mayargä jana patsacho caycagcuna, cay patsacho caycagcuna, lamar rurincho caycagcuna y lapanpis Tayta Dios camashgan cagcunaga caynog alabarcaycagta: “¡Trönuncho jamaraycag Tayta Dios y naupancho caycag Carnish imayyagpis alabashga cayculätsun!”

¹⁴ Tsaynog alabapäcuptinmi Tayta Diospa naupancho cag chuscu querubincuna: “¡Tsaynog cayculätsun!” nipäcorgan. Tsaynogpis ishca y chunca chuscu (24) mayor runacuna naupanman gongurpacuycur Tayta Diosta adorapäcorgan.

Röllucho sogta cëracuna lagaraycagta Jesucristo jorgushgan

6 Tsaychömi ricargä röllucho punta cag lagaraycag cërata Carnish jorgushganta. Jorguriptinmi naupancho cag chuscu querubincunapita jucnin gayacorgan: “¡Shamuy!” nishpan. ² Tsaynog niptinmi ricärishgächo ricargä juc yorag caballun muntashga y flëchan aptashga ängil aywaycämogta. Paymi corönata chasquircur aywargan Tayta Diospa contran cagcunata majayla wanutsinanpag.

³ Röllucho ishca y cag lagaraycag cërata Carnish jorguriptinmi naupancho cag chuscu querubincunapita jucnin gayacamorgan: “¡Shamuy!” nishpan.

⁴ Tsaynog niptinmi ricargä puca caballun muntashga ängil aywaycämogta. Tsay angiltami jatun espädata Tayta Diosninti aptaparcur cay patsaman cachamorgan runacunata chiquinacatsir quiquinpura wanutsinacunanpag.

⁵ Röllucho quimsa cag lagaraycag cërata Carnish jorguriptinmi naupancho cag chuscu querubincunapita jucninna gayacamorgan: “¡Shamuy!” nishpan.

Tsaynog niptinmi ricärishgächo ricargä yana caballun muntashga ängil aywaycämogta. Tsay angilmi balan-zan aptashga caycargan. ⁶ Tsaymi tsay chuscu querubincunapa chaupinpita caynog nimogta mayargä: “¡Muchuyumi runacunapag canga! Tsaymi juc junag arur gänashgan aypanga juc kilo tríguta o quimsa kilo cebädata rantinalanpag. Muchuy captinpis aceitita y vinutaga ama ushacätsiytsu.”

⁷ Röllucho chuscu cag lagaraycag cërata Carnish jorguriptinmi naupancho cag chuscu querubincunapita último cag querubinna gayacamorgan: “¡Shamuy!” nishpan. ⁸ Tsaynog niptinmi ricärishgächo ricargä garwash caballun muntashga ängil aywaycämogta. Tsay angilpa jutinmi cargan “Wanutsicog”. Paypa guepan-tanami shamorgan wanuy. Tsay wanutsicog angilmi yargorgan runacuna guërracho wanutsinacunanpag. Tsaynogpis yargorgan runacunata muchuycunawan, gueshyawan y muntiyuwacunawanpis wanutsinanpag. Tsaymi munayniyog cargan runacunata pulanpa menos pulannin cagta wanutsinanpag.

⁹ Röllucho pitsga cag lagaraycag cërata Carnish jorguriptinmi almacuna altar chaquincho caycagta ricargä. Tsay almacunaga cargan Jesucristuman yä-rushganpita wanutsishga cag runacunapami. ¹⁰ Paycunami fuertipa caynog nipäcorgan: “Lapanpag munayniyog Tayta Dios, ¿imayyagtag mana juzganquitsu tsay wanutsimag runacunata?”

¹¹ Tsaynog niptinmi Tayta Dios caynog nergan: “Shuyaycuyrag. Gamcuna wanushgayquinnoglami waquin runacunapis nogaman yäracamashganpita wanupäcongarag. Tsaypitaragmi wanutsishogniqui runacunata juzgashag.” Tsaynog nircushpanmi altar chaquincho caycag almacunata yorag röpata jatipargan.

¹² Röllucho sogta cag lagaraycag cërata Carnish jorguriptinmi patsa fiyupa sicsicyargan. Tsay hörami ricargä inti tsacacäcogta y quillapis yawar-nirag ricacogta. ¹³ Fuertipa wayrämuptin manaragpis pogog higus patatayla shicwamognogragmi estrellacunapis ciëlupita shicwamorgan. ¹⁴ Ciëlupis luylucarcu luylucarcu elgacäcorgan. Jircacuna y lamarcho islacunapis juc lä-dumanmi witergan. ¹⁵ Tsaynogpis ricargä lapan runacuna gagacunaman y machaycunaman pacacurcaycagta. Tsayman pacacorgan cay patsacho reycuna, mandag soldäducuna, ricucuna, ashmaycuna y waquin runacunapis. ¹⁶ Tsaychömi puntacunata y gagacunatapis caynog nipäcorgan: “¡Pasaypa rabiashgami caycan Tayta Diospa naupancho caycag Carnish! ¡Cay patsacho lapan runacunata nacatsir castigananpag cag tiempo chämushganami! ¡Nogacunatapis mana nacatsimänanpag pacaycalämay! ¡Tayta Diospa castiguntaga manami pipis awantangatsu!”

Payman yäracogcunata Tayta Dios cuidashgan

7 Tsaypitana ricargä chuscu angilcuna cay patsapa chuscun cuchuncho ichirpaycagta. Tsay angilcunami wayrata tsaparargan cay patsamanpis ni lamarmanpis mana wayränanpag. Tsaynog tsaparapinmi

yöracunapa rapralanpis mana cuyorgantsu. ² Tsaynogpis ricargä juc angilta inti yargamunan cagpita munayniyog Tayta Diospa sëllun aptashga aywaycämogta. Tsay angilmi patsapa cuchuncho cag chuscu angilcunaman fuertipa caynog gayacorgan: ³ “¡Tayta Dios munashgannog cawagcunapa urcunman señalta manarag churaptëga † amarag ushacätsiytsu cay patsacho cagcunata, lamarcho cagcunata ni yöracunatapis!”

⁴ Tsaynog nirmi tsay ängil señalargan pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000) runacunata. Paycunaga cargan chunca ishca (12) Israel castapita mirag runacunami. ⁵ Tsaymi cada castapita señalargan chunca ishca waranga (12,000) runacunata. Tsay runacunaga cargan:

Judá castapita chunca ishca waranga (12,000),
Rubén castapita chunca ishca waranga (12,000),
Gad castapita chunca ishca waranga (12,000),
⁶ Aser castapita chunca ishca waranga (12,000),
Neftalí castapita chunca ishca waranga (12,000),
Manasés castapita chunca ishca waranga (12,000),
⁷ Simeón castapita chunca ishca waranga (12,000),
Leví castapita chunca ishca waranga (12,000),
Isacar castapita chunca ishca waranga (12,000),
⁸ Zabulón castapita chunca ishca waranga (12,000),
José castapita chunca ishca waranga (12,000)
y Benjamín castapitapis chunca ishca waranga (12,000).

Atsca runacuna yorag röpashga gloriacho cashgan

⁹ Tsaypitami ricargä yupaytapis mana atipaypag tsaysica runacuna Tayta Diosnintsi jamarashgan trö-nunpa y Jesucristupa naupancho caycagta. ¹¹ Paycuna may-tsay nacionpita carpis, ima casta carpis y ima idiö-mata rimag carpis tsaycho carcaycargan palman aptashga y yorag röpan jatishgami. ¹⁰ Paycunami fuertipa caynog nipäcorgan: “¡Trönuyquicho jamaraycag Tayta Dios, gammi Jesucristuta cachamushcanqui salvamänayquipag!”

¹¹ Tsaychömi Tayta Diospa naupancho cag chuscu querubincuna, tsaycho cag ishca chunca chuscu (24) mayor runacuna y lapan angilcunapis gongurpacuycur Tayta Diosta caynog nir alabapäcorgan:

¹² “¡Amén!

¡Tayta Diosnintsi alabashga cayculätsun!

¡Pay japalanmi lapantapis musyan!

¡Pay japalanmi lapanpagpis munayniyog caycan!

¡Imayyagpis payta agradëcicushun!

¡Imayyagpis alabashga cayculätsun!

¡Amén!”

¹³ Tsaymi Tayta Diospa naupancho cag ishca chunca chuscu (24) mayor runacunapita jucnin tapumargan: “¿Pitag tsay yorag röpan jatishga runacuna caycan? ¿Maypitatag paycuna shamushga?”

† Tayta Dios imapag señalta urcunman churashgantapis tanyanayquipag liyinqui Ezequiel 9.1-6 y Apocalipsis 9.4. †† Jesucristo ninanpa trucanga griëgucho niycan Carnish cashgantami. Tsaynoglam 7.10; 7.14 y 7.17-chöpis Carnish niycan.

¹⁴ Tsaynog nimaptinmi: “Gammi musyanqui, tayta” nergä.

Tsaynog niptë tsay runa nimargan: “Tsay runacunaga Jesucristuta chasquicushganpita pasaypa nacaycunata pasag runacunami carcaycan. Jesucristo yawarninta jichar wanuyninpa perdonashga captinmi röpancunapis yorag caycan. ¹⁵ Tsay runacunaga pagasta junagtami Tayta Diosta templuncho adoraycan. Paycunawanmi trönuncho jamaraycag Tayta Dios imaypis tangapag. ¹⁶ Paycunaga imaypis mananami yargangatsu ni yacunanagatsu. Intipis ni shanaypis paycunataga manami rupangatsu. ¹⁷ Tayta Dios jamarashgan trönunpa naupancho Jesucristumi paycunata ricanga uyshacunatanog. Imaypis mana yacunänapag paymi cawatsicog yacuman pushanga. Diospa naupanchöga mananami pipis waganganatsu.”

Röllucho ganchis cag lagaraycag cërata Jesucristo jorgushgan

8 Röllucho ganchis cag lagaraycag cërata Jesucristo jorguriptinmi gloriacho media hörnog pipis mana rimacorgantsu. ² Nircurami ricargä Tayta Diospa naupancho ganchis angilcuna ichirpaycagta. Paycunami cada ünun cornëtata chasquipäcorgan tucananpag.

³ Tsaypitana juc ángil shamorgan örupita rurashga incienso goshtätsicunan aptashga. Paymi Tayta Diospa trönun naupancho cag örupita rurashga altarman chayargan. Tsayman chayaycuptinmi Tayta Diosnintsi atasca inciensuta camaripargan altarcho goshtätsinanpag. Tsay inciensuta ángil goshtätsiptinmi Tayta Diospa trönunman goshtay juntargan. Tsay goshtaywan talushgami caycargan Diosman yäracogcuna manacushgancunapis.

⁵ Nircurna incienso goshtätsicunanman tsay ángil winargan altarcho caycag shanshata. Nircurmi tsay incienso goshtätsicunanta cay patsaman jitaramorgan. Tsay jitamushgan chämuptinmi atsicaypa atsiyar elguy cargan. Räyupis bunruruypa bunrurur mayacargan. Tsaynogmi patsapis fiyupa sicsicyargan.

Chuscu angilcuna cornëtata tucamushgan

⁶ Tsaypitanami cornëtata chasqueg ganchis angilcuna alistacorgan tucapäcunanpag.

⁷ Punta cag ángil cornëtata tucamuptinmi ninawan y yawar talushga runtu tamyä cay patsaman tamyamorgan. Tsaywanmi cäsi pulan patsa rugar ushacargan. Tsay runtu tamyä chayashgan cäga yörapis y guewapis lapanmi ushacargan.

⁸ Tsaypita ishçay cag ángil cornëtata tucamuptinmi jatuncaray jircanog rupaycar lamarman chayargan. Tsaymi cäsi pulan lamar yawarman ticargan. ⁹ Yawarman ticrashgan cagchöga lapanmi wanorgan y lapan barcucunapis talpuçar ushacargan.

¹⁰ Quimsa cag ángil cornëtata tucamuptinmi jatuncaray rupaycag estrella tunimorgan. Tsay estrellaga cäsi pulan mayucunaman y cäsi pulan pucyucunaman-

mi chayargan. ¹¹ Tsay estrellapa jutinmi cargan Asgag. Asgag captinmi tsay estrella chayashgan cag yacoga asgag ricacorgan. Tsaymi tsay yacuta upur atasca runacunawanorgan.

¹² Chuscu cag ángil cornëtata tucamuptinmi intipis y quillapis gueshyargan. Tsaynoglami waquin estrellacunapis mana chip-chipyargannatsu. Tsaymi intipis, quillapis y estrellacunapis manana shumag atsicayargannatsu.

¹³ Tsaypitanami ricargä juc conducir-nirag altupa tumaycagta. Tsay hörami mayargä tsay conducir-nirag caynog nimogta: “¡Wawalau! ¡Cay patsacho cawagcuna imanograg capäcunga guepa cag quimsan angilcuna tsararaycashgan cornëtata tucamuptin!”

Pitsga cag ángil cornëtata tucamushgan

9 Tsaypitanami pitsga cag ángil cornëtata tucamorgan. Tsaymi ricargä angilta cay patsaman estrellanog tunimogta. Tsay angilmi chasquergan demoniucuna wichgarashgan wanwanyaycag patsapa shiminta llävinta. ² Patsapa shiminta quichariptinmi hornupita goshtay yargamognograg yana goshtay yargamorgan. Tsay goshtay intita tsapaptinmi patsa tsacacäcorgan.

³ Tsay goshtaypitami chucluscuna yargamorgan cay patsaman juntashganyag. Tsay chucluscunami alacrannog fiyupa venënyog cargan. ⁴ Tsay chucluscunatami juc ángil nergan guewatapis ni yöratapis mana ushacätsinanpag. Tsaypa trucanga Tayta Diospa sëllunwan mana señalarag runacunalata nacatsinanpagmi nergan. ⁵ Tsaynogpis nergan runacunata nacatsirpis mana wanutsinanpagmi. Wanutsinanpa trucanga pitsga quilla nanaywan nacatsinalanpagmi nergan. Tsay chucluscuna runacunata picaptin nanargan alacrán picashgannogragmi. ⁶ Tsay picashganwan fiyupa nacar wanuyta munarpis runacunamanami wanupäcorgantsu. Wanuyta munarpis tsay nanaywanmi nacapäcorgan.

⁷ Tsay chucluscuna cargan guërraman aywananpag alistacushga caballunogmi. Umanchömi jatirargan öru corönatanog. Cäranpis runapa cäranogmi cargan.

⁸ Agtsannami warmipa agtsannog cargan. Quirunnami leonpa quirunnog cargan. ⁹ Cuerpuncunaga läta chalëcushganogmi cargan. Päriptin älançuna mayacargan caballucuna guërraman patatayla aywashgannogragmi. ¹⁰ Chupannami auja punta cargan alacrampa chupannog. Tsay chupanwan picaptinmi runacunaman pitsga quilla gueshyar nacapäcorgan. ¹¹ Tsay chucluscunapa mandagnin cargan wanwanyaycag ragracho taycagpa mandagninmi. Tsay mandagpa jutinmi hebreo idiömachö Abadón y griego idiömachö Apolión. †

¹² Tsay punta cag nacay pasaptinpis ishçay masragmi nacaycuna shamunanpag caycan.

† Abadón y Apolión juticunaga “Ushacätseg” ninanmi.

Sogta cag ángil cornëtata tucamushgan

¹³ Sogta cag ángil cornëtata tucamuptinmi mayargä Tayta Diospa naupancho caycag örüpita rurashga altarpa chuscun esquinancunapita parlamogta. ¹⁴ Tsaychömi tsay cornëta tucamog angilta caynog nergan: "Eufrates mayu cuchuncho chuscu angilcuna wataraycagta pascamuy." ¹⁵ Tsausage pascariycauptinmi tsay chuscu angilcuna mayu cuchunpita aywapäcorgan cay patsacho cäsi pulan runacunata wanutsinanpag. Runacunata tsay höra wanutsinanpagmi tsay angilcuna camaricushga corgan. ¹⁶ Nircurpis caynog negtami mayargä: "¡Tsay angilcunawan ishca pachac millón (200,000,000) soldäducunami caballuncuna muntashga aywarcayan!"

¹⁷ Soldäducunapa chalëcunami corgan ninanog puca, azul-chicnu y garwash azufri niraycag. Caballucunapa umanmi corgan leonpa umannog. Tsay caballucunapa shiminpitami yargamorgan azufri, nina y goshtaypis. ¹⁸ Tsay caballupa shiminpita yargamog azufri, nina y goshtaymi cay patsacho cäsi pulan runacunata wanutsergan. ¹⁹ Caballucunapa chupanpis culebra-nirag umayogmi corgan. Tsaymi runacunata chupanwan picag.

²⁰ Picaptin tsayjina nacaycarpis runacunaga lutan rurashgancunata manami cacharergantsu. Paycunaga Tayta Diosta adoranapa truncan demoniucunata y idulucunatami imaypis adorapäcorgan. Tsay idulucunaga örüpita, guellaypita, broncipita, rumipita y guerupita rurashga carmi mana ricantsu ni mayantsu ni purintsu. ²¹ Tsaynogpis paycunaga wanutsicog cayta, brüju cayta, chinëru cayta, waynan waynan puricuyta y suwacuytapis manami cacharergantsu.

Escribiraycag tacsha rölluta ángil tsararashgan

10 Tsaypitanami ricargä gloriapita munayniyog ángil pucutay rurincho uraycämogta. Umanchömi turmanyu-nirag corgan. Cäranmi intinog chip-chip-yargan. Chancancunami corgan altuta nina sharcognog. ² Tsay angilmi quicharaycag tacsha röllun aptashga shamorgan. Derëcha cag chaquinmi jarurargan lamarman y itsog cag chaquinnami jarurargan patsaman. ³ Nircur leonnograg fiyupa gaparargan. Tsaynog gaparaptin ganchis räyucunapis cunrumorgan. ⁴ Tsay räyucuna cunrumur nishgancunata escribiyta munaptëmi jana patsapita caynog nimargan: "Tsay mayashgayquita ama escribiytsu. Imata nimushgantapis ama pitapis wilapaytsu."

⁵ Tsaymi lamarcho y patsacho ichirag ángil jana patsaman derëcha cag maquina jogarergan. ⁶ Tsaychömi jana patsatapis, cay patsatapis, lamartapis camag y imayyagpis cawag Tayta Diospa jutincho caynog nir jarurargan: "¡Profëtancuna wilacushgancunata cumplinapag Tayta Dios manami más shuyaranganatsu! ¡Ganchis cag ángil cornëtata tucayta galaycamuptinmi lapapis cumpliyla galayconga!"

⁸ Tsaypitanami yapay mayargä ciëlupita caynog nimagta: "Lamarta y patsata jaruraycag angilman ayway aptarashgan rölluta chasquinayquipag."

⁹ Tsaynog nimaptinmi ángil cagman aywargä tsay rölluta chasquimunäpag. Chayaptëmi tsay ángil caynog nimargan: "Cay rölluta micuy. Micuptiqui tinyaypa mishquinnogmi mishquenga. Pachayquichönami pasaypa asganga."

¹⁰ Tsaymi angilpita chasquircur tsay rölluta micorgä. Tsaynog micuptëmi shimëcho pasaypa mishquergan. Pachächönami pasaypa asgargan. ¹¹ Tsausage yapay mayargä ciëlupita caynog nimogta: "Tayta Dios nishushgayquinogla yapaypis wilacuy runacunata imapasananpag cagcunata. Tsaynog wilacuy ima casta captinpis, may nacionpita captinpis, ima idiömata parlaptinpis y mandag rey captinpis."

Tayta Diospa ishca wilacognincuna

11 Tsaychömi shogushpita rurashga värata ángil aptaparcamashpan caynog nimargan: "Jerusalenpa ayway tsaycho templuta y altarta tupumunayquipag. Nircurna yupamunqui tsaycho adorag runacunata. †

² "Templupa naupancho cag patiutaga ama tupuytsu. Tsay patiuta cacharishcä mana cäsucamag runacuna munaynincho tsararänanpagmi. Paycunami chuscu chunca ishca (42) quilla †† Jerusalencho tag runacunata munaynincho tsararangapag.

³ "Tsay witsanmi ishca wilacognëcunata noga yanapashag wilacuyñeta waranga ishca pachac sogta chunca (1,260) junag ‡ wilacäriananpag. Tsay wilacognëcunami runacuna jutsayog cashganpita laquicur cointenciapita rurashga röpata jaticärengapag." Tsaynog nimashgantami mayargä.

⁴ Tsay ishca wilacogcunaga Tayta Diospa naupancho cag ishca olivucuna y ishca mechërucunami caycan. ††† Tsaycho pipis paycunata wanutsiyta munaptenga shiminpitami nina yargamonga rugar ushananpag. ⁶ Tsay ishca wilacogcunaga munayniyogmi canga chuscu chunca ishca (42) quilla wilacushganyag usya cananpag niptenga usyananpag. Tsaynogpis munayniyogmi canga may-tsaycho caycag yacutapis yawarman ticsatsinanpag y runacunata tucuynogpa nacatsinanpagpis.

⁷ Tsay ishcan wilacogcuna Jesucristupa wilacuyinta wilacuyta usharcuptinnami wanwanyaycagpita yargamog anticristo paycunata wanutsengapag. ⁸ Wanutsiptinmi ayancuna Jerusalén marca cällichö jitarpanga. Tsay marcachömi Señornintsi Jesucristutapis runacuna

† *Jerusalencho templuta y altarta Tayta Dios tuputsinanpag nergan tsaycho cag runacunata tsapänanpag cashganta Juan tantyananpagmi. Tsaymi payman yäracogcunata Tayta Dios yanapanga imanog nacarpis payman yäracunanpag. Runacunata tsapänanpag Tayta Dios tuputsishganpita masta musyanayquipag liyinqi Zacarías 2.1-5. †† Chuscu chunca ishca (42) quillaga quimsa wata sogta quillami caycan. ‡ Waranga ishca pachac sogta chunca (1,260) junagpis quimsa wata sogta quillami caycan. ††† Diospa naupancho cag ishcan olivucunapita y ishcan mechërucunapita musyanayquipag liyinqi Zacarías 4.1-14.*

wanutsipäcorgan. Jerusalencho tag runacunaga Sodoma marca runacunanog y Egipto nación runacunanogmi Tayta Diosta mana cäsucog runacuna carcaycan. ⁹ Quimsa junag pulanyagmi may-tsaypita shamog runacuna ricapäconga tsay ishcan wilacog runacuna wanushga jitarpaycagta. Tsay wilacogcunata chiquishpanmi pampanantapis mana cachapangatsu. ¹⁰ Tsay wilacogcuna wanushganpita cushicushpanmi runacuna regäluta jucnin jucninpis aypunacärenga.

¹¹ Wanushga jitaraycashganpita quimsa junag pulantami Tayta Dios tsay ishca wilacognincunata cawaritimonga. Tsay cawarimushganta ricagcunaga lapanmi pasaypa mantsacanga. ¹² Wanushganpita cawarircamurnami tsay ishca wilacogcuna mayapäconga: "¡Cayman shapäcamuy!" nir ciëlupita gayacamogta. Tsaymi paycunata chiqueg runacuna ricaraycuptin pucutay rurilanpa gloriaman aywacärengapag. ¹³ Tsay hörami patsa fiyupa sicsicyanga. Tsaynog sicsicyaptinmi tsay marcacho cada chunca (10) wayipita juc wayi juchonga y ganchis waranga (7,000) runacuna wanupäcongapag. Mana wanog cagcunaga pasaypa mantsacashgami nipäconga Tayta Dios munayniyog car imaycatapis rurashganta.

¹⁴ Tsay ishca cag nacay pasaptinpis juc masragmi shamunanpag caycan.

Ganchis cag ángil cornëtata tucamushgan

¹⁵ Ganchis cag ángil cornëtata tucamuptinmi ciëluchochangilcuna fuertipa caynog nipäcamushgan mayacämorgan:

"Lapan nacioncunapis Tayta Diospa y tsurin Jesucristupa maquinchönami caycan.

Tsaymi Jesucristo lapanpagpis munayniyog car imayyagpis mandag cangapag."

¹⁶ Tsaymi Diospa naupancho cag ishca chunca chuscu (24) mayor runacuna mandanan trönucunacho jamaraycashganpita gongurpacuycur Tayta Diosta adorashpan caynog nipäcorgan:

¹⁷ "Gamta agradëcärë, munayniyog Tayta Dios.

Gammi cay patsata manarag camar mayna caycargayqui.

Cay patsa ushacaptinpis caycanquipagmi.

Lapantami munayniquicho gam tsararayanqui.

Tsaymi cananga lapantapis munayniquimanna churashcanqui.

¹⁸ May-tsaycho tag runacunapis mana cäsucushushpayquimi pasaypa rabiashar capäcushga.

Mana cäsucushushgayquipitami paycunataga castiganquipag.

Wanushcunatapis juzganquipag.

Tsaynogpis wilacuyniquita wilacog profëtacunata y gamman yäracogcunataga lapantami premiuta gonquipag.

Runa mayinta wanutsegcunataga infiernumanmi gaycunquipag."

¹⁹ Tsaymi gloriacho caycag templo quichacaptin ricargä chunca mandamientucuna churarashgan babul-

ta. Elguypis, räyupis y runtu tamyapis fiyupami corgan. Tsaynogpis cay patsa fiyupami sicsicyorgan.

Warmipa wawanta Satanás wanutsiyta munashgan

¹² Tsaypitami ciëluchochangilcuna maquinchönami quilla caycorgan. Umanchönami chunca ishca (12) estrellayog corönata jatirorgan. ² Tsay warmimi wachay nanaywan fiyupa gaparaycorgan.

³ Tsaypitanimi ciëluchochangilcuna ganchis umayog y chunca (10) wagrafog puca dragon. Tsay dragonmi cada umancho corönata jatirorgan. ⁴ Chupanwanmi cäsipulan estrellacunata shuntarcur cay patsaman jitariycomorgan. Nircurmi warmipa naupanman ichicuycorgan wawan yurircuptin micunanpag.

⁵ Tsaypitanimi tsay warmi wachargan olgu wamrata. Tsay wamrami yurergan lapan marcacunata maquincho tsararänanpag. Paymi Diosta mana cäsucogcunata fiyupa castigangapag. Tsay wamrata dragon mana micunanpagmi Tayta Diosnintsi naupanman pushacorgan. ⁶ Tsay warminami gueshpergan Tayta Dios camarishgan chunyang jircaman. Tsaychömi Tayta Dios paypag micuyta camariporgan waranga ishca pachac sogta chunca (1,260) junagyag. †

Gloriapita Satanasta gargamushgan

⁷ Gloriachönami guërrata rurapäcorgan Miguel jutyog angilwan tsay puca dragon. Miguelta yanapag angilcunawan dragonta yanapag demoniucuna pelyashpanpis manami Migueltaga vincergantsu.

⁹ Tsay dragonga corgan diablo nishgan Satanasm. Paymi Adanta y Evata jutsaman tunitsergan. Tsay junagpitanami pi-may runacunatapis engañar jutsata ruraycätsin. Vincishgana captinmi Satanasta y yanapagnin demoniucunata Tayta Diosnintsi gloriapita gargamorgan.

¹⁰ Tsaypitami gloriacho mayargä fuertipa caynog nimogta: "¡Tayta Diosman yäracogcunata pagasta junagta tumpag Satanasma caypita gargushganami caycan! ¡Cananga runacunata nacaycunapita Tayta Dios salvananpag cag höra chämushganami! ¡Cananpitaga Jesucristo lapantapis maquinchönami tsararanga! ¹¹ Pagasta junagta tumpaptinpis Jesucristuman yäracogcuna Satanasta vincishganami. Tsaynog vincergan Jesucristo paycuna-raycu cruzcho yawarninta jichar wanushganpita y Jesucristupa wilacuynin nishgannog cawapäcushpanmi. Jesucristuman yäracushganpita waquincunata wanutsiptinpis paycunaga wanunanyagmi payman yäracärgan. ¹² ¡Gloriacho tagcuna, cushicäriy! ¡Cay patsacho y lamarcho cagcunami itsanga cuyapaypag caycan! Gloriapita gargamushga carnami Satanasma pasaypa rabiashga puriycan infiernuman gaycushgana cananpag cashganta musyar."

† *Waranga ishca pachac sogta chunca (1,260) junäga quimsa wata sogta quillami caycan. Tsaynogpis chuscu chunca ishca (42) quillami caycan. Tsaynoglamini niycan Apocalipsis 11.2; 12.14; 13.6.*

Jesucristuman yäracogcunata Satanás nacatsishgan

¹³ Tsaymi dragonga cay patsaman gargamushga car tsayrag wachacushga warmita wanutsinanpag ashir purergan. ¹⁴ Tsaynog ashiptinmi tsay warmita Tayta Dios camaripargan condurpa älantanoq gueshpír chunyang jircaman aywacunanpag. Tsaychömi tsay warmita Tayta Dios shumag cuidargan quimsa wata sogta quilla dragon mana wanutsinanpag. ¹⁵ Tsaymi yacuta dragon mayutanograg agtumorgan warmita apatsinanpag. ¹⁶ Tsaynog agtumuptinmi patsapa shimin quichacäcorgan yacu yaycunanpag. Tsaynog-pami tsay warmita yacu manana apargannatsu. ¹⁷ Imanogpapis warmita wanutsiya mana camäpacurnami dragonga fiyupa rabiargan. Tsaymi aywargan tsay warmipa waquin wawancunata ushacätsinanpag. Tsay warmipa wawancunaga Jesucristo wilacushganta chasquicur Tayta Dios munashgannog cawag runacunami caycan. ¹⁸ Nircurnami dragonga lamar cuchunman aywargan anticristo yargamogta chasquicunanpag.

Anticristo shamunanpag cashgan

13 Tsaypitanami lamarpita anticristo yargaycämogta ricargä. Payga ganchis umayog y chunca (10) wagrafogmi corgan. Cada wagranchömi corönata jatirargan. Tsaynogpis cada umancunachönamí Tayta Diospa contran escribirargan. ² Cuerponga corgan tigripa-niragmi. Chaquincunami corgan ösupa chaquin-nirag. Y shiminnami corgan leonpa shimin-nirag. Satanasmí tsay anticristuta munayninta gorgan munayniyog cananpag.

³ Anticristo wanunanpag jucnin cag uman pasaypa talamashga captinpis wanunanpa trucan aliyarganmi. Tsaynog aliyaptinmi runacuna mantsacushpan anticristo nishgancunata cäsucorgan. ⁴ Tsaynoglamí Satanastapis runacuna adorapäcorgan anticristuta munayninta goshganpita. Anticristutapis adorapäcorgan caynog nir: “¡Anticristunöga manami pí runapis munayniyog cantsu! ¡Manami pipis payta vinciya puëdintsu!”

⁵ Anticristumi Tayta Diospa contran y gloriacho tagcunapa contran imaycatapis rimargan. Tsaynoglamí Jerusalencho cag templutapis mana respitargantsu. Tsaynog captinpis Tayta Dios payta manaragmi castigarganragtsu. Tsaypa trucanga cachaparergan chuscu chunca ishca (42) quilla munashgannog imatapis rurananpagmi. ⁷ Tsaymi anticristoga Jesucristuta chasquicogcunata pï-maytapis wanutsergan. Tsaynogpis maquincho tsararargan lapan runacunata, ima casta captinpis, maycho taptinpis y ima idiömata parlaptinpis.

⁸ Munayniyog cashganpitami lapan runacuna anticristuta adorapäcorgan. Tsay adorag runacunapa jutincunaga manami libro de la vidacho apuntarantsu. Anticristuta adoranapag cashganta musyarmi cay patsata manarag camar Tayta Diosnintsi paycunapa

jutincunata tsay libruman mana apuntargantsu. Tsay libroga nogantsi-raycu cruzcho wanog Jesucristupa librunmi caycan. ⁹ Cay nishgäcunata shumag mayacäriy. ¹⁰ Jesucristuman yäracushganpita carcilcho wichgaränapag cagcunaga carcilchömi wichgaranga. Jesucristuman yäracushganpita wanutsishga cananpag cagcunaga wanutsishgami canga. Tsaynog pasashuptiquipis ama laquicäriytsu. Imanog nacarpis Jesucristuman mana ajayaypa yäracäriy.

Anticristupa wilacognin shamunanpag cashgan

¹¹ Nircurnami ricargä anticristupa wilacognin patsa rurinipita yargaycämogta. Tsay runa corgan carnishpa wagrannog wagrashgami. Runacunata Satanás engañashgannogmi paypis tucuyogpa runacunata engañargan. ¹² Anticristo munayniyog cashgannogmi paypis munayniyog corgan. Paymi lapan runacunata nergan anticristuta adorapäcunanpag. (Anticristoga aliyashganami caycorgan uman talamashga cashganpita.)

¹³ Anticristupa wilacognenga milagrucunatapis rurarganmi. Runacuna ricananpagmi ninatapis jana patsapita ratamunanpag nergan. Nishgannoglamí nina ratamorgan. ¹⁴ Milagruta tsaynog rurarmi runacunata engañargan anticristuta adoranapag. Nircurnami runacuna adorapäcunanpag anticristu-nirag idulutapis ruratsergan. ¹⁵ Tsay ruratsishgan idulumi runanog parlargan. Mana adorag cagta wanutsinanpagpis tsay idolo munayniyogmi corgan.

¹⁶ Tsaynogpis yachag runata y mana yachag runatapis, rücu runata y wactsa runatapis, ashmaycunata y mana ashmaycunatapis, lapantami anticristupa wilacognin señalatsergan derëcha cag maquinman o urcunman carpis. ¹⁷ Tsay señalgä corgan anticristupa jutimpa número runmi. † Mana señlashga cag runacunaga manami imatapis rantipacorgantsu ni ranticorgantsu. ¹⁸ Shumag tanyacäriy anticristupa ima número cashgantapis. Tsay número corgan sogta pachac sogta chunca sogtami (666). Runapa jutinmi tsay número caycan. Pipis yachag cagcunaga tanyacutsun pí runapa jutin tsay número cashgantapis.

Salvashga cagcuna cantapäcushgan

14 Tsaypitanami ricargä Siön jircacho Jesucristo ichiraycagta. Paypa naupanchömi ricargä pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000) runacuna Jesucristupa y Tayta Diospa jutincuna urcuncho escribiraycagta. ² Tsaynogpis tsay runacuna gloriacho cantamogtami mayargä. Tsay cantamushgan carumanmi mayacämorgan atscä yacu ragrapa aywar gaparagnog y räyu bunrurognoqpis. Tsay runacuna cantaptin tsaysica arpata tucamushgannogmi mayacämorgan. ³ Paycunaga mushog alabanzata cantapäcorgan Tayta Dios jamaräcunanpa naupancho, chuscu querubincunapa naupancho y tsaycho cag ishca

† Runapa jutimpa número ima cashgantapis tanyanayquipag ricanqui waquin palabrata tanyanantsipag tanyatsicuycunata. Tsayga caycan cay libro ushananchömi.

chunca chuscu (24) mayor runacunapa naupancho. Salvashga car tsay pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000) runacunalami tsay alabanzata cantayta yachapäcorgan. ⁴ Paycunaga manami warmin warmin y runan runan puripäcorgantsu. Tsaynogpis manami lulacorgantsu. Jesucristuman yäracur imanog nacarpis pay munashgannoglami cawapäcorgan. Paycunami jutsa rurashganpita perdonashga carcaycan Tayta Diospa y Jesucristupa naupancho imayyagpis cawapäcunanpag.

Quimsa angilcuna wilacushgan

⁶ Tsaypitanami ricargä juc ängil altupa päriycagta. Paymi Jesucristupa wilacuyninta apamorgan lapan casta runacunapag, maycho taptinpis y ima idiömata rimaptinpis. ⁷ Tsay angilmi fuertipa caynog nimorgan: “¡Munayniyog cashganpita Tayta Diosta alabapäcuy! Höra chämushganami lapan runacunata juzganapag. Paymi camashga jana patsata, cay patsata, lamarta y pucyucunatapis.”

⁸ Tsay angilpa guepanta juc ängil aywargan caynog nir: “¡Babilonia jatun marcacho tag runacuna mana pengacuypami jutsata rurapäcushga! Paycunata ricacurmi waquin runacunapis jutsata rurarcaycan. Tsaynog cashganpitami tsay marca ushacänanpagna caycan.”

⁹ Tsay ishca angilcunapa guepantanami más juc angilpis aywargan fuertipa caynog gayacushpan: “Mayganpis anticristuta o anticristu-nirag iduluta adorar señalninta maquinman o urcunman churatsicogcunataga mana cuyapaypami Tayta Dios infiernuman gaycongpag. Tsaychömi tsay runacuna rugar nacangapag Jesucristo y angilcunapis ricaycaptin. ¹¹ Pagasta junagta nina rupaptinmi mana chawaypa tsaypita goshtay sharcongpag. Tsaynoglamami nacanga pï-maypis anticristuta o anticristu-nirag iduluta adorar señalninta maquinman o urcunmanpis churatsicogcunaga.”

¹² Tsay ängil nishgannog cananpag caycaptenga Jesucristuman yäracogcunaga Tayta Diosta cäsucur mana ajayaypa payman shumag yäracäritsun.

¹³ Tsaypitanami mayargä ciëlucho caynog nimogta: “¡Jesucristuman yäracurcur wanogcunaga Tayta Diospa naupancho imayyagpis cushishgami cawapäcongpag!” Nircurnamami nimargan tsay nishgancunata escribinäpag.

Tsaynog escribinäpag nimaptinmi Santu Espiritupis caynog nergan: “¡Cay patsacho nacashgannöga Jesucristuman yäracogcuna mananami nacanganatsu, sinöga gloriacho cushishgalami cawapäcongpag! Payman yäracur lapan rurashgancunapitami Tayta Diosnintsega premiuta gongapag.”

Juicio final cananpag wilacushgan

¹⁴ Ricärishgächömi ricargä yorag pucutay jananchu juc runa † jamaraycagta. Paymi caycargan öru coronashga y afilashga ösin aptashga. ¹⁵ Tsaypita maylan-

tanami gloriacho caycag templupita ängil yargarca-mur pucutay jananchu jamaraycag runata fuertipa caynog nergan: “¡Cosëcha poguraycannami! ¡Ösiquita aptacurcur jucla cosechanayquipag ayway!” ¹⁶ Tsaynog niptinmi tsay runa ösinta aptacurcur aywargan. Nircurnamami cosechar shuntagnogpis Tayta Diosman yäracogcunata may-tsaypitapis shuntargan.

¹⁷ Tsaypitanami más juc ängil gloriacho caycag templupita yargamorgan. Paypis ali afilashga ösin aptashgami corgan. ¹⁸ Altarcho caycashganpitanami yapay más juc angilpis yargamorgan ninapa mandagnin. Tsaypis ösin aptashga caycag angilta gayacorgan caynog nir: “¡Lapan üva poguraycannami! ¡Tsay ösiquiwan lapanta cosechamuy!” ¹⁹ Tsaynog niptin üvata shuntagnogpis runacunata tsay ängil shuntargan. Jutsata rurapäcushganpita Tayta Diosnintsi rabiashga captinmi jatuncaray pözuman üvacunata winarcur jarushgannog marcapita juc läduman jorgurcur paycunata ängil wanutsergan. Tsaynog wanutsiptinmi caballupa shiminman töpanan altuyag sogta chunca (60) lëwayag yawar aywargan.

Ganchis angilcuna runacunata nacatsinanpag cashgan

15 Tsaypitanami jana patsacho ricargä munayniyog ganchis angilcunata. Tsay angilcunatami Tayta Dios churargan nacaycunawan runacunata castigananpag. Tsay angilcuna castiguta apamushganwan runacuna pasaypa nacarcuptinragmi Jesucristo cutimongapag.

² Tsaynogpis ricargä ninawan talushga ventänapa lünantanog gloriacho lamar caycagta. Tsay lamar naupanchömi ichiraycargan Tayta Diosman yäracogcuna. Tsay runacunaga manami anticristuta cäsucärergantsu, ni anticristu-nirag iduluta adorapäcorgantsu ni señalnintapis churatsicorgantsu. Paycunaga Tayta Diosnintsi camaripashgan arpacunata aptashgami ichirpaycargan. ³ Tsay arpacunata tucashpanmi cantapäcorgan Tayta Diospa wilacognin Moisés †† y Jesucristo cantashganta caynog nir:

“Lapanpag munayniyog Tayta Dios, gam rurashgayquicunata ricarmi cushishga carcaycä. Ali caglatami gam imaypis ruranqui.

Lapan nacioncunapa mandagninmi gam canqui.

⁴ Pï-maypis gamta respitashunquipagmi, Tayta.

Lapan nación runacunapis gamta alabashunquipagmi.

Gamlami jutsaynäga caycanqui, Tayta.

Pï-maypis ricaycanmi alita rurashgayquitaga.”

⁵ Tsaypitanami ricargä gloriacho cag templo rurincho cuarto quicharaycagta. ⁶ Tsay cuarto rurinpitami yargamorgan nacaycunata apamog ganchis angilcuna. Tsay angilcunaga linupita rurashga chip-chipyaycag yorag röpan jatishgami corgan. Paycunapa pëchunchömi jiraraycargan örüpita awashga wachcu.

† Tsay yorag pucutay jananchu jamarag runaga Jesucristumi caycan. Tsaynog cananpag cashgantaga Tayta Diosnintsi profëtan Danielmi escribergan. *Liyinqui Daniel 7.13-14. †† 15:3 Éxodo 15.1-18*

⁷ Tsaymi Diospa trönoncho cag chuscu querubincunapita juc querubinna yargamorgan. Paymi ganchis angilcunata cada ünunta ayporgan örüpita rurashga tazun malwata. Tsay tazuncunachömi imayyagpis cawag Tayta Diospa castiguncuna junta winaraycargan. ⁸ Tsaymi Tayta Diospa munayninwan goshtay juntargan gloriacho cag templuman. Tsaymanga manami pipis yacorgantsu hasta Tayta Diospa castigunta angilcuna tacshimuyta ushananyag.

Ganchis tazun malwacunacho caycag castiguncunata angilcuna tacshimushgan

16 Tsaypitanami mayargä gloriacho caycag templupita ganchis angilcunaman caynog nir gayacuycagta: "Ayway tsararashgayqui tazun malwapita Tayta Diospa castigunta runacuna tashgan patsaman tacshimunayquipag."

² Tsaymi punta cag ángil patsaman tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaymi anticristupa señalninwan señalashga cagcunata y pay-nirag iduluta adoragcunata gueri pasaypa ushargan. Tsay gueriwanmi fiyupa nacapäcorgan.

³ Ishcay cag angilnami lamarman tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaymi lamar yawarman tigrargan. Tsaywanmi lamarcho cagcunaga lapan wanupäcorgan.

⁴ Quimsa cag angilnami lapan mayucunaman y pucyucunamanpis tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaymi mayupis pucyupis yawarman tigrargan. ⁵ Nircurnami mayargä yacupa mandagnin cag ángil caynog nimogta:

"Runacuna jutsata rurashganpitami may-tsaychöpis yacuta yawarman tigratsishcanqui, Tayta Dios.

Unaypita-patsa imayyagpis cawag Diosmi gam caycanqui.

⁶ Jutsa rurag runacunami gamman yäracogcunata y profëtayquicunatapis wanutsipäcorgan.

Yawarninta jichar wanutsishganpitami quiquincunapis yawarta upunanpag yacuta yawarman tigratsishcanqui."

⁷ Tsaynogpis mayargä gloriacho cag altarpita caynog nimogta: "Tsaynog castigarga alitami ruraycanqui, lapanpag munayniyog Tayta Dios. Pitapis mana jananpaylapami jutsata rurashgancunapita gam castigashcanqui, Tayta."

⁸ Chuscu cag angilnami intiman tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaymi inti fiyupa shanar runacunata rugar nacatsergan.

⁹ Tsaynog rupaptinpis runacuna jutsa rurayta manami cachapäcorgantsu ni Tayta Diostapis perdonta manami manacärergantsu. Tsaypa trucanga Tayta Diospa contranmi imaycatapis rimapäcorgan.

¹⁰ Pitsga cag angilnami anticristo mandashgan marcacunaman tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaynog tacshimuptinmi tsay marcacuna tsacacäcorgan. Tsaynogpis gueri gueshyami runacunata pasaypa ushargan. Tsay gueri pasaypa nanaptinmi galluntapis canipäcorgan. ¹¹ Tsaynog

nacaycarpis jutsa ruraycunata manami cachapäcorgantsu. Cachapäcunana trucanga Tayta Diospa contranmi rimapäcorgan.

¹² Sogta cag angilnami Eufrates nishgan mayuman tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaynami tsay mayu tsaquicäcorgan nación mandag reycuna soldäduñcunawan inti jegamunan cagpita shamur pasapäcunanpag. ¹³ Tsaypitanami ricargä quimsa säpu-nirag demoniucunata. Tsay demoniucuna yargamorgan Satanaspä shiminpita, anticristupa shiminpita y anticristupa wilacogninpa shiminpitami. ¹⁴ Tsay säpu-nirag demoniucunaga milagrucunatapis rurarganmi. May-tsaypapis aywar tsay demoniucuna nación mandag reycunata soldäduñtinta shuntargan pelyapäcunanpagmi. Tsay pelyashgan junag corgan lapanpagpis munayniyog Tayta Dios runacunata castigashgan junagmi.

¹⁵ Jesucristo caynogmi nimantsi: "Tantaycäriy. Mana musyashgayqui hörami suwanogpis elagpita shamushagpag. Cushishgami canga alita rurar ricag ricagla shuyarämagcunaga. Camaricöni caycagta gamcunata tariptë runacunapa naupancho garapächula car pengacushgayquinogmi Tayta Diospa naupancho juzgashuptiqui pasaypa pengacärinquipag."

¹⁶ Tsaymi soldäduñcuna y lapan mandag reycunata tsay quimsa demoniucuna shuntargan Armagedón nishgan pampaman pelyapäcunanpag.

¹⁷ Ganchis cag angilnami wayraman tacshimorgan tsararashgan tazun malwacho caycag castiguta. Tsaymi gloriacho caycag templupita Tayta Dios fuertipa caynog nimogta mayargä: "¡Cananga lapanpis cumplishganami caycan!" ¹⁸ Tsaynog nimuptinmi atsi-caypa atsicyar elguy ricacämorgan. Räyu bunnurushganpis mayacämorgan. Patsapis fiyupami sicsicyargan. Runacuna imaypis manami ricargantsu patsa tsaynog sicsicyagtaga. ¹⁹ Babilonia jatun marcacho runacuna lutanta rurashganpita Tayta Dios rabiashpan fiyupami castigargan. Tsaynog castigaptinmi tsay marca quimsaman raquicar ushacargan. Y waquin marcacunanami pasaypa juchur ushacargan. ²⁰ Lapan islacunapis y jircacunapis elgacäcorganmi. ²¹ Ciëlupitanami chuscu arröbanog jatusag runtu tamyä runacunapa jananman tamyamorgan. Tsay runtu tamyawan Tayta Dios castigaptinmi runacunaga paypa contran fiyupa rimapäcorgan.

Jutsa rurag warmiman Babilonia marcata tincutsishgan

17 Tazun malwata tacshimog ganchis angilcunapita jucnin cag ángil aywaycamur caynog nimag: "Acu, aywashun yacu † janancho caycag Babilonia marcata Tayta Dios imanog castigananpag cashgantapis ricatsinäpag. ² Babilonia runacuna jutsata mana pengacuypa rurapäcushganta ricacurmi cay patsacho mandag reycuna y lapan runacunapis jutsa rurayman churacashga."

† Tsay yacu ima cashganta musyanayquipag liyinqui Apocalipsis 17.15.

³ Nircurnami chunyang jircaman tsay ángil pushamaptin Santu Espíritu ricatsimargan Babilonia marca imanog cashgantapis. Tsaychömi ricargä juc warmi mantsariypag puca uywata muntaraycagta. Tsay uywami cargan ganchis umayog y chunca (10) wagrayog. [†] Tsay uywapa jananchömi Tayta Diospa contran escribiraycargan. ⁴ Tsay warmipa röpanmi cargan rícucuna jaticushgannog finu tēlapita puca-chicnu y crusila. Öruwan, cuyaylapag chip-chipyaycag rumicunawan y perlasacunawanpis adornashgami cargan. Tsararashgan öru tazun malwachömi winarargan lapan jutsa rurashgancuna. ⁵ Warmipa urcunchönami caynog nir escribiraycargan: “Nogaga Babilonia jatun marcami cä. Püta warmicunapa mamanmi cä. Tsaynogpis jutsa ruragcunapa mamanmi noga cä.” ⁶ Tsaypita ricärishgächönami cuentata gocorgä Jesucristuman yäracogcunata wanutsir yawarninta upushganwan tsay warmi shincashga caycagta. Tsayta ricaycur pasaypami mantsacargä.

⁷ Tsausage ángil caynog nimargan: “¿Imanirtag mantsacashga caycanqui? Canan masta tanyat-sishayqui tsay warmi ima cashganta y tsay ganchis umayog y chunca (10) wagrayog mantsariypag puca uywa pī cashgantapis. ⁸ Tsay ricashgayqui mantsariypag puca uywaga anticristumi caycan. Naupata cawarpis cananga mananami cawannatsu. Tsaynog captinpis cawarircamurmi wanwanyaycagpita yargamonga yapay mandag cananpag. Tsaypitaragmi infiernuman gaycushga canga imaypis manana yargamunanpag. Anticristo shamogta ricarmi runacuna cushicur payta chasquicārengapag. Anticristuta chasquicogcunapa jutincunaga libro de la vidacho manami apuntarantsu. Anticristuta chasquinanpag cashganta musyarmi cay patsata manarag camar Tayta Diosnintsi paycunapa jutincunata tsay libruman mana apuntargantsu. Tsaymi tsay runacuna imaypis mana chayangatsu Tayta Diospa naupanman.

⁹ “Tsaynog captin shumag tanyacäriy. Anticristupa ganchis umancunaga caycan jutsasapa warmi munaynincho tsararashgan ganchis lömacunami. ^{††} Tsaynogpis tsay umancuna ganchis mandag reycunami caycan. ¹⁰ Tsay ganchis reycunapitaga pitsga reycuna maynami ushacashga. Cananga jucnami mandaycan. Ganchis cag yurimurnami pöcu tiempula mandagapag. ¹¹ Anticristo maynami rey cargan. Tsay ganchis reycuna mandarcuptinnami anticristoga wanushganpita cawarircamur yapay rey cangapag. Tsaypitannami payga infiernuman gaycushga cangapag imayyagpis nacanapag.

¹² “Anticristupa chunca (10) wagrancunata ricashgayquega chunca reycunami caycan. Paycunaga manaragmi mandayta galaycunragtsu. Juc tiempulapagmi chasquengapag anticristuwan juntu mandananpag.

¹³ Tsay chunca reycunaga parlacurcurmi munayninta gonga anticristuta. ¹⁴ Tsaymi anticristuwan tsay reycu-

na Jesucristupa contran sharcapācongapag. Contran sharcuptinpis lapan mandagcunapa mandagnin carmi Jesucristo paycunata vincengapag. Anticristuta vincināpāga Jesucristuwanmi cangapag payman yäracogcuna. Paycunatami Tayta Diosnintsi acrashga salvashga cananpag. Tsaymi imanog nacarpis paycunaga Tayta Diosnintsi munashgannog cawarcaycan.”

¹⁵ Nircurnami ángil caynog nimargan: “Babilonia marcata aunatseg yacoga may-tsaychöpis caycag lapan casta runacunami caycan. Paycunaga Babilonia marcapa munayninchömi caycan. ¹⁶ Tsaynog captinmi tsay chunca reycunawan anticristo pasaypa chiquenga jutsasapa warminog caycag Babilonia marcata. Tsaymi Babilonia runacunapa lapan imaycantapis chipyag apacārenga. Nircurnami paycunata wanurcatsir wayincunatapis rupatsir ushangapag. ¹⁷ Babilonia marcata tsaynog ushacātsenga chunca reycuna munayninta anticristuta goshga captinmi. Munayninta anticristuta tsaynog gonga Tayta Diosnintsi munaptinmi. Tsaymi anticristo munayniyog canga hasta Tayta Dios nishgancuna cumplinanyag.

¹⁸ “Tsay mantsariypag puca uywata muntaraycag warmega jatuncaray Babilonia marcami caycan. Manarag ushacaptinmi tsay marcapa mandagnin may-tsaychöpis caycag reycunata munaynincho tsararargan.”

Babilonia marca ushacānanpag cashgan

18 Tsaypitanami ricargä munayniyog ángil chip-chipyaycar jana patsapita uraycāmogta. Tsay chip-chipyayninmi intēru patsata atsicypargan. ² Tsay angilmi fuertipa caynog nimorgan:

“¿Ushacashganami, ushacashganami Babilonia marca!

Cananga demoniucunalanami tsaycho taycan. Tsaychöga wisculcuna, conducuna y tucucunalami wagaycan.

³ Tsay marcacho tag runacuna jutsata mana pengacuypa rurapācushganta ricacurmi waquin runapis jutsata rurapācorgan.

Tsaynoglamī Babilonia runacunata ricacur nacioncunapa mandagnin reycunapis Diosta mana cāsucuypa cawapācorgan.

Tsay marca runacuna imatapis ricashgan cagtaga rantiptinmi negocianticuna pasaypa rīcuyashga.”

⁴ Tsaynogpis yapay mayargä jana patsapita Tayta Diosnintsi caynog nimogta:

“Nogaman yäracamag cāga, tsay marcapita juc lāduman gueshpicāriy. Jutsata rurar cawagcunapita witicāriy.

Aywacāriptiquimi paycunaman castigo chayarpis gamcunamanga mana chāmongapagtsu.

⁵ Paycunaga pasaypa jutsasapami carcaycan.

Jutsa rurashgantaga lapantami ricaycä.

⁶ Jutsata rurashganpita paycuna fiyupami castigashga cangapag.

Waquin runacunata nacatsishganpita paycuna más fiyupami nacatsishga cangapag.

[†] Tsay mantsariypag puca uywa pī cashgantapis musyanayquipag liyinqi Apocalipsis 13.1; 17.8. ^{††} Tsay ganchis lömacunachömi Roma marca cargan.

⁷ Runa-tucur alabacushganpitami fiyupa castigashga cangapag.

Paycunaga shonguncho caynogmi yarpapäcun:
‘Nogaga imaypis manami nacashagtsu.

Nogaga lapanpagpis munayniyogmi caycä.

Guërrachöpis manami pipis vincipäcamashgatsu.

Nogaga imaypis manami laquicushagtsu.’

⁸ Tsaynog cashganpitami pasaypa nacaycuna paycunaman chayangapag.

Wanuyypis, nacaypis y yargaypis elagpitami chayangapag.

Lapanpag munayniyog car juzgaptëmi tsay marca rupaycar pasaypa ushacangapag.

⁹ “Babilonia marcapita goshtay sharcuycagta ricarmi lapan nacioncunapa mandagnin reycuna laquicushpan wagapäcongapag. Tsay mandagcunaga Babilonia runacunawan juntacaycushpan Diosta mana cäsucurmi jutsata rurar cawapäcorgan. ¹⁰ Tsay castigashganta ricarmi mantsacashga carulapita ricarpanga caynog nishpan:

¡Wawalau!

¡Babilonia marca rugar ushacaycan!

¡Tagay marcaga munayniyogmi corgan!

¡Cananga elagpitana ushacaycan!’

¹¹ “Tsaynogmi lapan negocianticunapis wagapäcongaga tsay marca ushacashganpita. Manami canganatsu pipis apashgan negociuncunata rantinanpag. ¹² Paycunami ranticunapag apapäcog öruta, guellayta, cuyaylapag chip-chipyaycag rumicunatapis, linupita rurashga tëlata, sëdapita rurashga tëlata y pasaypa chanin puca-chicnu tëlata, tucuy-nirag finu tablacunata, cuyaylapag marfilpita, broncipita, fiërrupita y marmolpita rurashga aläjacunata y imaycatapis. ¹³ Tsaynoglamiranticunapag apapäcog canëlata, inciensuta, mirrata y tucuy-nirag ali asyag jachacunatapis. Tsaynoglamiranticunapag apapäcog vinuta, aceitita, harinata, triguta, cagacuna cag uywacunata, uyshacunata, caballucunata y cärrucunatapis. Tsaynoglamirunicunatapis ranticäregashmaynin cananpag. ¹⁴ Tsaychömi tsay negocianticunalaquicur tsay marcata caynog nipäcongaga: ‘Naupataga imatapis munashgayquitami tarergayqui. ¡Cananga manami imatapis tarinquipagnatsu! ¡Cuyaylapag imayquipis cashgan cagcunaga ushacashganami caycan! ¡Ricu cashgayquinog y ali röpushga cashgayquinöga imaypis manami canquipagnatsu!’

¹⁵ “Tsay marcacho ricuyag negocianticuna marca rupaycashganta ricaycurmi wagashpan carulapita mantsacashga ricarpanga caynog nir:

¹⁶ ¡Wawalau!

¡Tsay cuyaylapag marca pasaypa ushacashga!

Tsay marca cuyaylapag car linupita rurashga puca-chicnu ali röpushga warminogmi corgan.

Öruwan, perlasacunawan y cuyaylapag chip-chipyaycag rumicunawan adornashga warminogmi corgan.

¹⁷ ¡Tsay riquëzancunaga elagpita chipyagmi ushacashga!’

“Barco manijag runacuna y barcucho lapan arupacogcunapis carulapita ricaraycar quëdacongaga.

¹⁸ Tsay marcapita goshtay sharcogta ricarmi pasaypa wagapäcongaga caynog nir: ‘Manami may marcapis cashgatsu tsay marcanog pasaypa cuyaylapäga.’

¹⁹ Pasaypa wagar gaparashpanmi alpatapis umanman chayanapag altupa jitapäcongaga caynog nir:

¡Wawalau!

¡Cuyapaypagmi caycan Babilonia marca!

Tsay marcachömi barcuycogcuna negociunta ranticur lapanpis ricuyashga.

Cananga elagpitami tsay marca rugar pasaypa ushacäcushga.’

²⁰ Gloriacho cagcuna, pasaypa cushicäriy cay Babilonia marcata Tayta Diosnintsita ushacätsishganpita.

Tayta Diospa apostolnincuna, profëtancuna y payman lapan yäracogcunapis cushicäriy.

Jutsata rurar cawapäcushganpitami Tayta Dios tsay marcata chipyag ushacätsishga.”

²¹ Tsaypitanami munayniyog juc ängil mulinu-nirag rumita jogarcur lamarmar jitarergan caynog nir:

“Babilonia marcacho tagcuna,

cay rumita elgagpag lamarmar jitarishgänogmi gamcunatapis Tayta Dios elgätsishunquipag.

Gamcunataga imaypis manami runacuna ricashunquipagnatsu.

²² Manami imaypis mayanquipagnatsu arpata, pinculuta, ni cornëtatapis cälliquicunacho tucaycagta.

Tsaynogpis marcayquicho manami ima runapis canganatsu ima aruyta arunanpagpis.

Mulinu agaycashganpis marcayquicho manami mayacanganatsu.

²³ Pipis mana taptin mechërupis mananami ratananganatsu.

Casaray fiestapis mananami canganatsu.

Babilonia marcacho negocianticuna más munayniyog captinpis marcayqui ushacangapagmi.

Brüju car may-tsaychöpis tag runacunata engañashgayquipitami tsaynog ushacangapag.

²⁴ Tsay Babilonia marca runacunami Tayta Diosnintsitapa profëtancunata y payman yäracogcunata may-tsaychöpis wanutsipäcushga.

Tsaynog cashganpitami paycunata lapanta ushacätsengapag.”

19 Tsaypitanami gloriacho tsaytsica angilcuna fuertipa caynog cantamogta mayargä:

“¡Tayta Diosnintsita alabayculäshun!

¡Paymi munayninwan runacunata salvan!

¡Payga lapanpagpis munayniyogmi caycan!

² Payga pitapis mana janapaylapami juzgan.

Babilonia marca runacunata juzgar castigashganami.

Tsay runacunaga jutsata rurar cawaptinmi may-tsaycho tag runacunapis ricacushpan jutsa rurayman churacashga.

Tayta Diospa wilacognincunata wanutsishganpitami tsay marcacho tag runacunataga castigashga.”

³ Nircurami angilcuna yapay caynog nipäcorgan:

“¡Tayta Diosnintsita alabayculäshun! Tsay marcata ru-

patsiptin goshtay mana ushacashgannogmi tsaycho tag runacuna imayyagpis infienucho nacangapag.”

⁴ Tsaypitanami Tayta Diospa naupancho cag ishca chunca chuscu (24) mayor runacuna y tsaycho cag chuscu munayniyog querubincunapis gongurpacorgan lapanpag munayniyog Tayta Diosta adoranapag. Paycunami caynog nipäcorgan: “¡Tayta Diosnintsita alabayculäshun!”

⁵ Tsaymi Tayta Dios jamaraycashgan trönunpita mayacämorgan caynog nimushgan: “¡Dios munashgannog cawagcuna, warmipis olgupis, lapayqui Tayta Diosta alabaycuy!”

Gloriacho casaray fiesta cashgan

⁶ Tsaypitanami atasca runacuna gloriacho cantaycämogta mayargä. Tsay cantamushgan carumanmi mayacämorgan atasca yacu ragrapa aywar gaparagnog y räyu bunruognogpis. Tsay runacuna caynog nirmi cantapäcorgan:

“¡Tayta Diosnintsita alabayculäshun!

¡Paymi maquincho lapanta tsararayan!

⁷ ¡Lapan shonguntsiwan cushicushpanti alabayculäshun!

Chämushganami casaray fiestata gloriacho Jesucristo rurananpag cag höra.

Casarananpag cag jipashpis † listu camaricushganami caycan.

⁸ Tsay jipashtami linupita rurashga finu röpata jaticunanpag Tayta Diosnintsita camaripashga.” (Tsay röpaga Tayta Diosman yäracogcuna alicunata rurashgancunami caycan.)

⁹ Tsaymi nogawan caycag ängil caynog nimargan: “Cayta escribiy: ‘Cushicärengami tsay casaray fiestaman gayatsishga cag runacunaga.’” Nircurnami caynog nimargan: “Cay nishgäcunaga lapanpis Tayta Dios nishgancunami caycan.”

¹⁰ Tsaynog nimaptinmi tsay angilta adoranäpag naupanman gongurpacuycorgä. Tsaymi caynog nimargan: “¡Nogamanga ama gongurpacamuytsu! Nogapis gamnog y yäracog mayiquicunanoglamu Tayta Diospa maquincho caycä. ¡Tayta Diosnilantsita adorayga! Cay nishgäcunaga manami nogata adoramänayquipagtsu, sinöga Jesucristupa wilacuyninta runacuna musyananpagmi.”

Jesucristo cay patsaman cutimunapag cashgan

¹¹ Tsaypitanami ricargä guërrata rurananpag yorag caballun muntashga Jesucristo ciëlucho caycagta. Payga nishgancunata lapantapis cumplinmi. Paymi pitapis mana janapaylapa jutsancunapita juzganga. ¹² Nawincunami ninanograg atsiyorgan. Umanchömi atasca corönacunata jatirorgan y urcunchönami jutin escriborgan. Tsay escribiraycag ima niycashgantapis quiquilanmi musyan. ¹³ Yawarlana röpan jatishgami

caycorgan. Payga caycan Tayta Diosnintsipa wilacuyninta apamogmi.

¹⁴ Paytami gatarorgan yorag caballun muntashga gloriapita cag soldäducuna. Tsay soldäducunami linupita rurashga finu yorag röpan jatishga corgan. ¹⁵ Jesucristupa shiminpitami ishcan wagtanpa afilashga espäda yargamorgan. Tsaywanmi fiyupa rabiachuspan lapan nación runacunata mana cuyapaypa castigangapag. Munayniyog carmi may-tsay nacioncho tag runacunata jutsata rurashganpita juzgangapag. ¹⁶ Mama chancancho y sotänanchömi escriborgan caynog nir: “Lapan mandagcunapa mandagninmi noga cä.”

¹⁷ Tsaypitanami ricargä inti jananchö juc ängil ichiraycagta. Tsay angilmi lapan condurta, ancata y wiscul-tapis gayacorgan caynog nir: “¡Lapayqui aywapäcuy Tayta Dios camarishgan micuyta micapäcunayquipag! ¹⁸ ¡Runacunapa aytsantami micapäcunayquipag! ¡Nación mandag reycunapata, soldäducunapata, soldädupa mandagnincunapata y muntarashgan caballuncunapa aytsantapis micapäcunayquipagmi! ¡Ricu o pobri captin-pis, yachag o mana yachag captin-pis, lapan runacunapa aytsantami micapäcunayquipag!”

¹⁹ Tsaychömi ricargä anticristuta y lapan nacioncunapa mandagnin reycuna soldäducunawan caycagta. Paycunami juntacorgan Jesucristuwan y soldäducunawan pelyapäcunanpag. ²⁰ Tsaymi anticristuta y paypa wilacognitapis Jesucristo prësu tsarorgan. Naupapita-patsami anticristupa wilacognin Satanaspamunayninwan milagrucunata rurorgan runacunata criyitsinanpag. Tsaynogpami criyitseg anticristupa señalninta chasquicogcunata y pay-nirag rurashgan iduluta adoragcunatapis. Runacunata tsaynog criyitsishganpitami quiquinta y anticristutapis cawaycagta Jesucristo gaycorgan azufriyog nina rupaycag infienuman. ²¹ Anticristupa soldäducunatanami Jesucristo wanutsergan shiminpita yargamog espädawan. Tsay wanogcunapa aytsantami condurcuna, ancacuna y wisculcuna sacsagpag micapäcorgan.

Waranga wata cay patsacho Jesucristo mandananpag cashgan

20 Tsaynogpis ricargä ciëlupita juc ängil uraycämogta. Tsay angilmi urämorgan wanwanyaycag patsapa shiminpa llävinta y cadënata aptashga.

² Dragonta tsariycurmi cadënanwan ängil watargan. Tsay dragonga diablo nishgan Satanasmicorgan. Wanwanyaycag patsapa shiminman Satanasta jitarpurmi puncunta llävergan waranga (1,000) wata tsaycho wichgaränapag. Tsaycho wichgararmi runacunata mana engaňanganatsu. Waranga wata cumplircuptinami pöcu tiempo libri purinanpag cacharenga.

⁴ Tsaypitanami ricargä trönucunacho jamaraycag runacunata. Tsay runacunaga Jesucristuman yäracur pay munashgannog cawashganpitami wanutsishga corgan. Paycunaga manami adorapäcorgantsu anticristuta ni anticristu-nirag idulutapis. Tsaynogpis manami señalatsicorgantsu anticristupa señalninwan urcunmanpis ni maquinmanpis. Tsay runacunatami Jesu-

† Tsay jipash pi cashganta musyanayquipag liyinqi Apocalipsis 21.9.

cristo churargan payman mana yäracogcunata juzganapag. Paycunami cawarircamur trönucunaman jamacärerangan waranga (1,000) wata Jesucristuwan mandag cananpag. ⁵ Tsay cawarimogcunaga salvashga car pasaypami cushicärenga. Paycunaga manami infiernuman gaycushgatsu canga. Tsaypa trucanga Tayta Diosta adorashpan Jesucristuwan waranga wata mi mandag capäcongagpag. Paycuna cawarimushganaga punta cag cawarimuymi caycan. Waquin runacunaga manami cawarimongaragtsu hasta waranga wata cumplinanyag.

Satanasta infiernuman gaycunapag cashgan

⁷ Waranga wata pasaruptinnami prësu caycashganpita Satanás cacharishga cangapag. ⁸ Nircurmi maytsaypapis purenga runacunata engañananpag. Tsaynog engañaptinmi Gog nishgan nacionpa y Magog nishgan nacionpapis soldäduncuna juntacanga Tayta Diosman yäracogcunawan guërrata rurapäcunanpag. Lamar cuchuncho agu tsaytsica cashgannogmi tsay soldäducunapis tsaytsica cangapag.

⁹ Tsay soldäducunami may-tsaypitapis shamur Tayta Diosman yäracog runacunata Jerusalemcho juntapanaga. Tsaynog juntaparaycaptinmi Tayta Diosnintsi jana patsapita ninata cachamonga lapan tsay soldäducunata ushacätsinanpag. ¹⁰ Nircurnami runacunata engañag Satanasta Tayta Dios gayconga bunyaypa bunyar azufriyog rupaycag infiernuman. Tsaychömi anticristo, anticristupa wilacognin y quiquin Satanaspis pagasta junagta imayyagpis nacapäcongagpag.

Lapan runacunata Tayta Dios juzganapag cashgan

¹¹ Tsaypitanami ricargä jatuncaray yorag trönuncho Tayta Diosnintsi jamaraycagta. Tsay hörami intipis, quillapis, estrellacunapis y cay patsapis elgacäcorgan. Mananami más ricacargannatsu. ¹² Tsaynogpis ricargä lapan runacunata, yachagtapis mana yachagtapis, Tayta Diospa naupancho cawarimushgana caycagta. Paycunami cargan lamarcho wanogcuna, pamparaycagcuna y may-tsaycho wanogcunapis.

Tsaypitanami librucunata Jesucristo quichargan. Waquin librucunachömi apuntarargan runacunata cawaycar alita o mana alita rurashganpis. Tsay librucunata ricaycurmi runacunata Jesucristo juzgargan alita o mana alita rurashganpita. Libro de la vidachönamo apuntarargan Diospa naupancho imayyagpis cawanapag runacunapa jutincuna. ¹⁴ Libro de la vidacho jutincuna mana apuntaraptin manami pipis salvacorgantsu. Tsay runacunaga bunyaypa bunyar rupaycag infiernuman gaycushgami cargan.

Cay patsapis y jana patsapis mushog cananpag cashgan

21 Intipis, quillapis, estrellacunapis, cay patsapis y lamarpis elgashgana captinmi ricargä mushog patsata y mushog ciëlutapis. ² Tsaynoglami ricargä mushog Jerusalén marcatapis Tayta Diospa naupan-

pita uraycämogta. Tsay marcami cuyaylapag caycargan casaranapag mushog röpan jatishga jipashnog. ³ Tsaychömi mayargä jamaraycashgan trönunpita Tayta Dios fuertipa caynog nimogta: “¡Cananpitaga nogapa naupächömi salvashgä runacunata cangapag! Paycunaga nogalatami adorapäcamangapag. Tsaynogpis paycunapa Diosnin car imayyagpis paycunawanmi cashagpag. ⁴ Naupächo carnami imaypis manana wagananatsu. Wanuypis, laquicuypis y nacaycunapis manami canganatsu.”

⁵ Mastapis Tayta Dios caynog nimorgan: “Lapantapis nogaga mushogmanmi ticratsë. Lapan nishgäcunaga rasun cagmi caycan. Tsaymi cay nishgäcunata escribiy.”

⁶ Nircurnami caynog nimorgan: “Lapanpis cumplishganami caycan. Cay patsata manarag camarpi maynami caycargä. Tsaynoglami cay patsa ushacaptinpis noga caycäshagpag. Yacunaypanograg naupächo cawayta munagcunaga naupächömi imayyagpis cawapäcongagpag. Naupächo cawapäcunanpäga manami imatapis pägangatsu. ⁷ Wanunanyagpis munashgänog cawagcunami tsay cawayta chasquipäcongagpag. Paycunapa Diosninmi noga cashagpag. Y paycunaga nogapa wamräcunananami cangapag. ⁸ Nogapita pengacogcuna, mana yäracamagcuna, chiquicogcuna, wanutsicogcuna, warmin warmin puricogcuna, runan runan puricogcuna, brüjucuna, idulucunata adoragcuna y lulacogcunapis lapanmi bunyaypa bunyar rupaycag infiernuman gaycushga cangapag. Tsaychömi imayyagpis nacapäcongagpag.”

Mushog Jerusalén imanog cananpag cashgan

⁹ Nircurnami juc ángil nogaman shamorgan. Tsay angelga tazun malwacunawan castigucunata apamog ganchis angilcunapita jucninmi cargan. Chayaycamurmi tsay ángil caynog nimorgan: “Acu aywashun Jesucristuta chasquicogcunata ricatsinäpag. Paycunaga Jesuswan casaranapag cag jipashnogmi carcaycan.” ¹⁰ Tsaymi tsay ángil pushamargan jatun punta jananman. Tsay puntapitami Santu Espiritu ricatsimargan mushog Jerusalén marca Tayta Diospa naupanpita uraycämogta.

¹¹ Tsay marcami Tayta Diospa chip-chipyayninwan cuyaylapag jaspe ruminog chip-chipyargan. Tsaynogpis ventänapa lünannogmi ricacargan. ¹² Tsay marcatami tumareg jatuncaray altu murälla tsaparargan. Tsay murällami cargan chunca ishca (12) puncuyog. Cada puncuchömi juc ángil cargan. Tsaynogpis cada puncuchömi juc juti escribirargan. Tsay juticuna cargan Jacobpa tsurincunapa jutincunami. ¹³ Tsay chunca ishca puncucunaga manami juc lädulachötsu cargan, sinöga chuscun läducho quimsa quimsami cargan.

¹⁴ Tsay marcacho caycag murällapa cimientunchömi cargan chunca ishca rumicuna. Cada rumicunachömi juc juti escribiraycargan. Tsay juticuna cargan Jesucristupa chunca ishca apostolnincunapa jutincunami. ¹⁵ Nogawan caycag angilmi örupita rurashga värata aptacurcur aywargan tsay marcapa puncuncunata y

murállantapis tupumunanpag. ¹⁶ Tsay marcapaga al-tunpis, anchunpis y largunpis iwal-lami cargan. Tsayta ángil tupuptin tsay marca cargan chunca ishca y waranga (12,000) estadiumi. ¹⁷ Nircurna tuporgan murállanpa anchunta. Tupuptinmi anchun cargan pachac chuscu chunca chuscu (144) cuchus. ^{††}

¹⁸ Tsay murállaga jaspe rumicunawan pergashgami cargan. Marcaga örüpítami ventánapa lünannog lushuc cargan. ¹⁹ Tsay murállapa cimientonga chunca ishca y (12) cuyaylapag rumicunawan pergashgami cargan.

Punta cagmi cargan jaspe rumi,
ishca y cagmi cargan zafiro rumi,
quimsa cagmi cargan ágata rumi,
chuscu cagmi cargan esmeralda rumi,
²⁰ pitsga cagmi cargan ónice rumi,
sogta cagmi cargan cornalina rumi,
ganchis cagmi cargan crisólito rumi,
pusag cagmi cargan berilo rumi,
isgun cagmi cargan topacio rumi,
chunca cagmi cargan crisoprasa rumi,
chunca juc cagmi cargan jacinto rumi
y chunca ishca y cagnami cargan amatista rumi.

²¹ Tsay murállapa puncuncunami cargan cada ünun juc perlaspa rurashga. Tsay marcapa jatun cag cällinmi cargan chip-chipaycag örüpita rurashga. ²² Tsay marcachöga templuta manami ricargätsu. Templo cananpa trucanga munayniyog Tayta Dios y tsurin Jesucristumi templo caycan. ²³ Tsay marcata quiquin Tayta Dios y Jesucristo atsicyapaptinmi intipis ni quillapis mana canganatsu. ²⁴ Tsay atsqilami lapan salvashga runacunata may-tsaymanpis atsicyapanga. Tayta Diospa maquincho car cushicushpanmi lapan reycunapis cuyaylapag riquézancunata tsayman apapäcongagpag. ²⁵ Tsay marcacho patsa mana tsacaptinmi imaypis puncuncunata mana wichgapäcongatsu.

²⁶ May-tsaypitapis runacuna tsay marcamanmi apapäcongag riquézancunata. ²⁷ Tsaymanga imaypis manami yaycongatsu jutsasapacuna, pengacuypag lutanta ruragcuna ni lulacogcunapis. Tsaymanga yayconga libro de la vidacho jutincuna apuntashga cagcunalami.

22 Tsaypitanami ángil ricatsimargan imayyagpis cawatsicog chuya mayuta. Tsay mayoga yargaycämorgan Tayta Dios y Jesucristo jamaraycashgan trönnun chaquinpitami. ² Jatun cag cällipa chaupinpami tsay mayu pasargan. Tsay mayupa cuchuncunachömi imayyagpis cawatsicog yöracuna cargan. Tsay yöracunami cada quilla wayorgan. Tsaymi wayushgancunata cada quilla cosechapäcog micapäcunapag. Raprancunami lapan nación runacunapag jampi cargan pipis mana geshyananpag.

³ Tsay marcachöga jutsa ruray mana captin manami pipis nacanganatsu. Tayta Dios y Jesucristupis tsay marcacho cag runacunawanmi imaypis cangapag.

† Juan escribishgan witsan lëwaypa tupunanpa trucanga runacuna tupupäcog estadio nishgan tupucunawanmi. Juc estadioga 185 metrumi cargan. Tsaymi 12,000 estadioga 444 lëwa cargan. †† Pachac chuscu chunca chuscu (144) cuchusga sogta chunca pitsga (65) metrumi cargan.

Tsaymi Tayta Diosta imayyagpis adorapäcongagpag. ⁴ Tsaychömi Tayta Diosta lapanpis reguipäcongagpag. Paycunapa urcunchömi Tayta Diospa jutinpis escribiringa. ⁵ Tsaychöga patsapis mananami tsacanganatsu. Tayta Dios chip-chipayayninwan tsaycho atsicyaptinmi intipis canganatsu ni ima atsqitapis runacuna nistanganatsu. Tsaycho tagcunaga Tayta Diospa naupancho car imayyagpis cushishgami cawapäcongagpag.

Jesucristo cutimunanpagna cashgan

⁶ Tsaymi ángil nimargan: "Lapan wilacushgäcunaga cumplinanpagnami caycan. Profëtancunata tantyatseg Tayta Diosmi nogata cachamashga pasanapagna cagcunata wilanäpag."

⁷ Tsaynogpis Jesucristo caynogmi nin: "Shamunäpagnami caycä. Tsaymi cay librucho escribiraycagta cäsucogcunaga Tayta Diospa naupanman chayar cushicongapag."

⁸ Noga Juanmi cay librucho escribiraycagcunata ricashcä y mayashcäpis. Tsaymi lapanta ricatsimang angilpa naupanman gongurpacuycorgä adoranäpag. ⁹ Tsaymi tsay ángil caynog nimargan: "¡Nogataga ama adoramaytsu! Tayta Diosnintsipa profëtan mayiquicunangla y escribishgayquicunata chasquicogcunanglami nogapis Tayta Dios munashganta ruragla caycä. Tayta Diosnilantsita adorayga."

¹⁰ Mastapis caynogmi nimargan: "Cay escribishgayqui libruta ama pacaytsu, sinöga may-tsaymanpis apatsiy lapan runacuna liyinanpag. Cay escribishgayquicunaga cumplinanpagnami caycan. ¹¹ Jutsata rurag runacunaga jutsata rurar cawatsun. Fiyu runacunaga fiyu cacutsun. Ali runacunaga alita rurar cawatsun. Dios munashgannog cawagcunaga Tayta Dios munashgannog cawatsun."

¹² Jesucristo caynogmi nin: "Nogaga shamunäpagnami caycä. Shamurmi lapan runacunata rurashgan-tupu juzgashagpag. Ali ruragcunataga premiuta goshag. Mana ali ruragcunatami itsanga infiernuman gaycushagpag. ¹³ Cay patsata manarag camarpis maynami caycargä. Tsaynoglami cay patsa ushacaptinpis caycäshagpag."

¹⁴ Cushishgami canga Jesucristuta chasquicur jutsancunata cacharegcunaga. Jutsata rurashgancunapita perdonashga carmi mushog Jerusalemman yaycapäcongagpag. Tsaychömi imayyagpis cawatsicog yörapa wayuyninta micapäcongagpag. ¹⁵ Tsay marcamanga manami yaycapäcongatsu Tayta Diosta mana cäsucogcunaga, brüjucunaga, chinërucunaga, waynan waynan puricogcunaga, runa mayinta wanutsegcunaga, idulucunata adoragcunaga y lapan jutsa ruragcunapis.

¹⁶ Jesucristumi caynog nin: "Nogami angilnëta cachamushcä yäracamagcunata imapis pasanapag cagcunata musyatsinäpag. Nogaga rey Davidpa castanmi caycä. Tsaynogpis warag estrellanogmi caycä."

¹⁷ Santu Espiritupis y Jesucristuta chasquicogcunapis: "¡Jucla cutimuyna, Tayta!" nircaycan. Cay librucho escribishgancunata liyimushganta mayagcunapis

tsaynogla: “Cutimuyna, Tayta” nipäcutsun. Yacunaypanograg Diospa naupancho cawayta munagcunaga Jesucristuta chasquicäritsun. Diospa naupancho cawanapäga manami imatapis pägangapagtsu.

¹⁸ Cay librucho escribiraycashganta mayagcuna shumag tantyacäritsun. Mayganpis cay escribirashgancunaman yarpaynincunata yapag cagtaga Tayta Dios fiyupami castigangapag. Cay librucho runacuna nacananpag cashganta escribirashgannogmi tsay runacuna nacapäcongapag. ¹⁹ Cay librucho escribiraycagta juc yachatsicuylatapis jorguptenga Tayta

Diosnintsimi jutinta libro de la vidapita börranga nau-panman mana chayananpag. Tsaynogpis mushog Jerusalemman mana yaycur imayyagpis cawatsicog yörapa wayuyninta manami miconganatsu.

²⁰ Cay libruta escribinäpag tantyatsimag Jesucristo caynogmi nin: “Nogaga shamunäpagnami caycä.”

Tsaynog niptinmi: “¡Nishgayquinogla juclana shaycalämuy, Señor Jesús!” niycä.

²¹ Señornintsi Jesucristo lapayquita imaypis yanapayculäshunqui. [Amén.]